

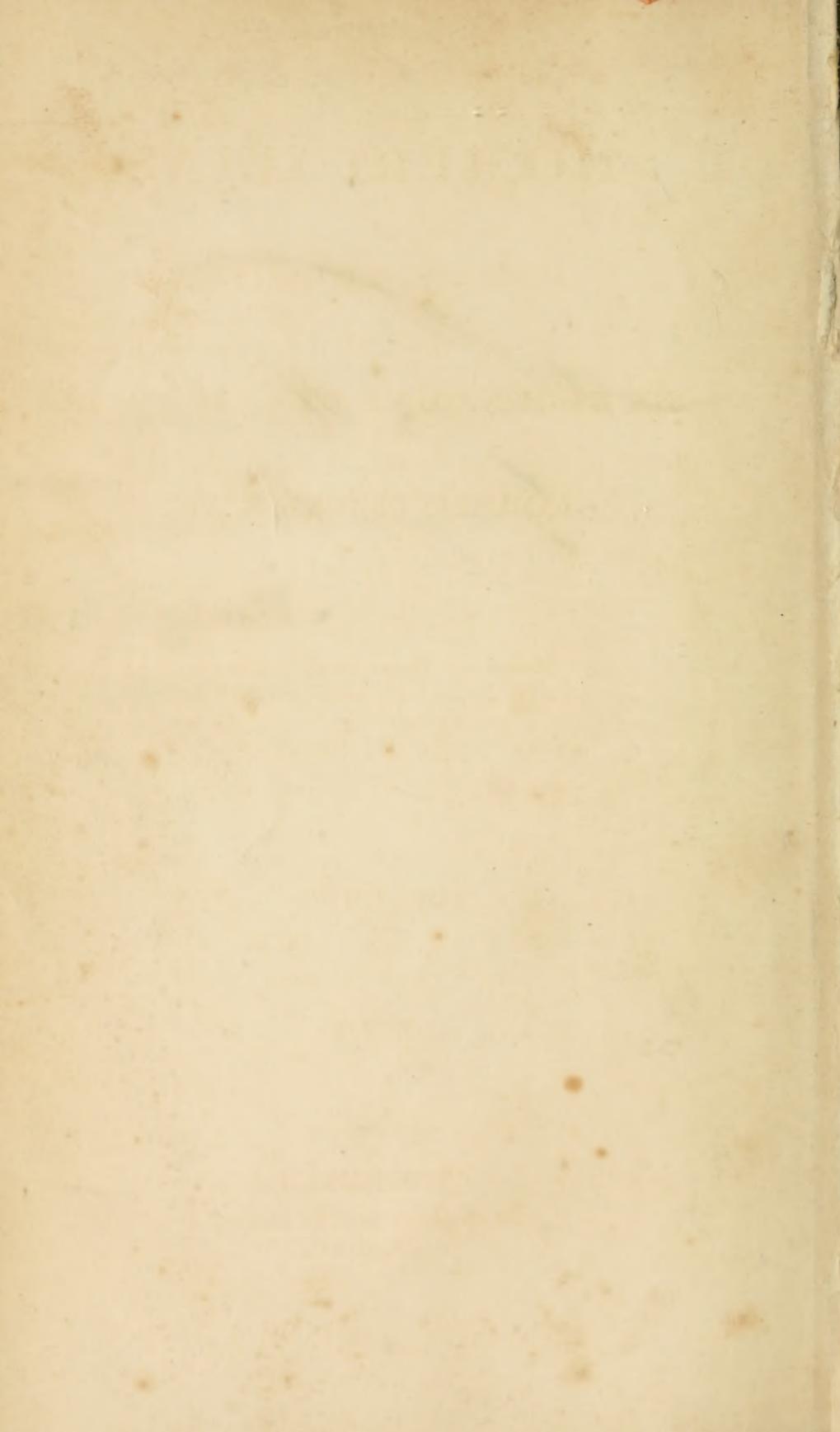


Geo Hamilton

William Mackinnell.  
Glasgow University

March 9<sup>th</sup> 1848.





Monday  
1800  
1st Oct. 1800  
HOMERI ILIAS

GRAECE ET LATINE.

EX RECENSIONE ET CUM NOTIS

SAMUELIS CLARKE, S. T. P.

"Ομηρος — λεξι και διανοια οπερσιληκι,

Aristot. de Poëtic. Cap. 24

Hic omnes sine-dubio, et in omni genere eloquentiae,  
procul à se reliquit. Quinctilian. Lib. X. cap. 1.

NOVA EDITIO.

TOM. I.

EDINBURGI:

PUBLISHED BY ROBERT MARTIN.  
MDCCCXLV.



~~3466~~  
~~2615190~~  
~~2606~~

6

PA

4019

A2

1845

t.1

## P R A E F A T I O.

---

UT operis instituti ratio uno aspectu aperiatur, Lectorem haec paucis in antecessum monitum velim.

Primò, Iliada hīc *graecè* quām emendatissimam emitti: Et, si quibus in locis, paucis quidem illis, sed quibuscumque in locis à Vulgatis discessum sit; in Annotationibus, quā id ratione factum sit, singulatim esse expositum.

In *graecis latinè reddendis*, (quam quidem interpretationē maximā ex parte correctam, parte aliquā jam denuò compositam dedimus,) latinitatem adhibitam, non elegantem utique et venustam, sed ita Romanam, ut verbis verba, quoad ejus fieri posset, singulis singula ex ordine responderent, *graecis latina*. Quin et *Explémenta* quae vulgò existimantur *Versuum*, quam in *Sententiā explendā* vim habeant, propriam quaeque et suam, in permultis ut nequeat non sentire Lector, diligenter effectum.

In *Annotationibus* ea ferè adjecta, quae vel ad Poëtae artem aperiendam, vel ad orationis ornamenta particulatim commonstranda, vel ad sententiam illustrandam praeſertim facere viderentur. Quanquam hāc quidem postremā in parte haud multum erat locandum operis, cūm Homericæ eloquentiae et perpetua et singularis virtus sit *perspicuitas* in carminibus ornatissimis tanta, quantam nē in soluto quidem scribendi genere unquam assequutus est quisquam.

Cui à rebus magnis seriisque minus est otii, ex locis innumeris ea, quae sequuntur, consulere poterit.

De vi elegantissimā vocularum quarundam, quae vulgò *Versum*, non *Sententiam*, *explere* sunt creditae: lib. 4, ver. 6, 56, 308. 5', 1, 158 6, 249, 273, 287, 303. 7', 323, 418. 8', 53. 558 9, 204, 509.

De *Temporum ratione*, quam in lingua Romanâ paucissimi, in Graecâ nescio an quisquam satis accuratè tradiderit:  $\alpha$ , 37.  $\gamma$ , 141.  $\delta$ , 492.  $\epsilon$ , 587.  $\zeta$ , 124.  $\varsigma$ , 322.  $\nu$ , 186.

De *prosodiâ*, et *licentiâ* (quam appellant) *Poëticâ*, vulgo minùs intellectâ:  $\alpha$ , 20, 51, 67, 140, 265, 314, 338.  $\beta$ , 43, 314, 537, 811.  $\gamma$ , 151, 260, 385.  $\delta$ , 42.  $\epsilon$ , 61, 117, 487, 708.  $\zeta$ , 434.  $\iota$ , 378.

De *usu elegantiori Verborum* quorundam rariùs observatio:  $\alpha$ , 528, 593.  $\beta$ , 269.  $\epsilon$ , 769, 778.  $\eta$ , 161, 216.  $\theta$ , 156, 520.  $\nu$ , 560.

De numeri *Dualis* usu et ratione perperam à Grammaticis factâ:  $\alpha$ , 566, 567.  $\beta$ , 288.  $\epsilon$ , 487, 778.  $\iota$ , 67, 182.

De loquendi ratione eâ, quae ineptè *Antiptosis* dici solet:  $\beta$ , 353, 681.  $\gamma$ , 211.  $\zeta$ , 396, 510.  $\nu$ , 224, 437.

De locis quibusdam *emendandis*:  $\alpha$ , 20, 340, 395, 566.  $\beta$ , 426.  $\gamma$ , 39.  $\delta$ , 42, 242.  $\epsilon$ , 487.  $\nu$ , 268, 299.  $\lambda$ , 732.

De versûs *Numeris* rem *ipsam* depingentibus, et orationibus *personam* mirè condecentibus:  $\alpha$ , 436.  $\beta$ , 102.  $\gamma$ , 357, 363.  $\zeta$ , 510.  $\eta$ , 157.  $\iota$ , 210, 551.  $\lambda$ , 687, 697, 766.

De *Accentuum* ratione quâdam, rariùs observatâ:  $\beta$ , 267, 314.

Levia quidem haec, et parvi fortè, si per se spectentur, momenti. Sed ex elementis constant, ex principiis oriuntur, omnia: Et ex iudicij consuetudine in rebus *minutis* adhibitâ, pendet saepissimè etiam in *maximis* vera atque accurata Scientia.

\* \* \* De hâc *Iliadis* editione Clarkianâ te, Benevole Lector, uno verbo monitum quoque velim. In eam prelo subjiciendo præcautum est ut schedae summâ curâ recensitæ, et ad exemplaria Grenvilliana et Heyniana diligentè collata castigatae essent. Editoribus igitur ejus meritis confisis ne scrupulus quidem est, quin eam studiosis commendent, ut ex omni parte suo patrocinio dignam. Vale.

G. D

*Ex Prelo Academ. Edin.* }  
*Cal. Septem. MDCCCLXXV.* }

# ΟΜΗΡΟΥ ΙΛΙΑΔΟΣ

ΡΑΨΩΔΙΑ, ἡ ΓΡΑΜΜΑ, Α'.

Της Α'. ΟΜΗΡΟΥ Ραψωδίας.

ΑΠΕΛΘΩΝ ὁ Ἀλίξανδρος εἰς Σπάρτην, ξενίζεται παρὰ Μενέλαῳ καὶ ἀξπάσας τὴν Ἐλένην, ἀπῆλθεν ἐς Τροῖαν. Τοῦτο μαθόντες οἱ Ἐλληνες, ἔστειλαν πείσθεις πρὸς Περίστον, τὸν τε Μενέλαον, καὶ Ὁδυσσόν, καὶ Διομήδην, καὶ τὸν τοῦ Θησίων Ἀκάμαντα· οὐδὲ οἱ Τρώες παρ' ὅλιγον ἀνείλοντες εἰ μὴ Ἀρτήνως ξενίσας ἀπέπεμψεν αὐτὸν τῆς Τροίας ὑποστρέψαντες δὲ οἱ πείσθεις ἀνήγγειλαν τοῖς Ἐλλησι τὰ γενόμενα. Τότε συναγγάλλησαν ἄπαν τὸ τῶν Ἐλλήνων γένος Ἀγαμέμνων ὁ ἄναξ, ἐστρέψαντες ἐπὶ τὸν τῆς Ἰλίου χῶρον ἐννεατῇ δὲ ζεύκον πολιορκοῦντες αὐτὴν, τῷ δεκάτῳ ἔπει τονίσσῃ ἡ τοῦ Ἀχιλλέως Μῆνις, ἵξειται τοιάτης. Χρέυται οὐρέας τοῦ Ἀπόλλωνος παραγίνεται ἐπὶ τὸν νεύσταθμον τῶν Ἐλλήνων, βουλόμενος λυτρώσασθαι τὴν θυγατέρα αὐτοῦ Χρυσοπίδα· οὐκ ἀπολαβάντες δὲ, ἀλλὰ καὶ μεθ' ὕδρεως ἀποδιωχθεις ὑπὸ Ἀγαμέμνονος, ἥντατο τῷ Ἀπόλλωνι κατὰ τῶν Ἐλλήνων λοιμοῦ

[*Ραψωδία.*] Homeri Poemata ex Asia in Graeciam primum transvexisse Lycurgum refert Plutarchus, in vita Lycurgi, sub initio; et *Ælianuſ*, l. 13. c. 14. In Graecia diu circumferebantur, non, ut nunc habemus, in duos libros disposita; sed tanquam cantilenæ quadam disjuncta. Τὰ Ὀμήρου Ἰταν (inquit *Ælianuſ*, l. 13. c. 14.) πέριτταλαι δημοφύρια ἦδον οἱ παλαιοί οἴον ἔλεγον, “Τὴν “ἰστι ναυσὶ Μάχην,” καὶ “Δαλανίαν” τιὰ, καὶ “ἀσιστίαν Ἀγαμέμνονος,” καὶ “τῶν Κα-“πάλονος” καὶ ποὺ “Πατέροκλιαν,” &c. Libellos istos primus ordine dispositi, contextuit, et quasi consult [*ἱρραψωδίᾳ*] Pisistratus. “Qui primus Homeri libros, confusos “antea, sic dispositissime dicitur, ut nunc ha-“bemus:” Cic. de Orat. l. 3. § 34. Πιστο-“πετατος ἵτη τὰ Ὀμήρου διστασμίνα ἡδούστερος Pausan. Achæic. l. 7. c. 26. Ταῦτα δὲ ποι-“ματα, σκορπάντη πέριττον φόβοντα, Πιστοπετατος Ἀθηναῖος συνιτάξει. Anonym. de genere Ho-“meri; edit. a Leone Allatio.

TOM. I.

Fuerunt qui Homerum ipsum libros hosce non perpetuos, sed cantilenas sparsim et singulariter composas, edidisse crediderint. “E-γραψε τὴν Ἰλιάδα (inquit Suidas) οὐχ ἄμα, οὐδὲ κατὰ τὸ συνχέοντα, καθάπτοντα σύγκιτα, ἀλλ’ αὐτὸς μὲν ικάστην ραψῳδίαν γράψας, καὶ ἵπιδησας τῷ περιστοτείν τὰς πόλεις τροφῆς ἵκειται. Quam in sententiam concessisse videtur etiam Vir longe omnium doctissimus, Phileleutherus Lipsiensis, in epistola quādam sermone Anglico conscriptā ad F. H. pag. 18. In eandem porrō sententiam Scriptor Gallicus Rapin, in Comparatione quam instituit Virgilii cum Homero, licet ipse aliter sentiens, *Ælianum* tamen citat, et ipsum Doctiores adducentem: “Elian pretend que “l’opinion des Scavans de son temps étoit “qu’Homere n’avoit composé l’Iliade et l’O-“dyssée que par morceaux, sans unité de des-“sein,” &c.

Verū neque *Ælianuſ*, cuius verba iam supra adduxi, quicquam ejusmodi asserit; et

δὲ γενομένου, καὶ πολλῶν, ὡς εἰκὸς, διαφθειρομένων, ἐκκλησίαν Ἀχιλλεὺς συγήγαγε. Κάλχαντος δὲ διαταφίσαντος τὴν ἀληθῆ αἵτιαν, καὶ κελεύσαντος Ἀχιλλέως, ἐξιλασκεσθαι τὸν Θεὸν, Ἀγαμέμνων ὁργισθεὶς διηνέκθη πρὸς τὸν Ἀχιλλέα, καὶ αὐτοῦ τὸ γέρας ἀπίσπασε, τὴν Βεισηνίδα. Ὁ δὲ ὁργιζεται τοῖς "Ελλησι. Θέτις δὲ, τοῦ νιοῦ δειθέντος, εἰς "Ολυμπον ἀνελθοῦσα, ὥτησατο παρὰ τοῦ Διὸς, ὅπως τοῦς Τρῶας ἐπικρατειστέρους τῶν Ἐλλήνων ποιήσῃ. "Ηρα δὲ γνοῦσα τοῦτο, διηνέκθη πρὸς τὸν Δίκα, ὡς αὐτοὺς διέλυσεν "Ηφαιστος, οίνοχοήσας ἐν ἐκπάμβετι χρυσῷ· οἱ δὲ, τὸ λοιπὸν τῆς ἡμέρας εὐωχηθέντες, εἰς ὕπνον τρέπονται.

res ipsa vehementer reclamat. Nam in utroque Poemate, à capite ad calcem, tam sunt apta et connexa omnia; in *Odyssaeā*, adeò una ubique est et perpetua narratio; in *Iliade*, singulis in libris, singulis ferè in paginis, quæcunque pugnetur pugna, quæcunque res narretur, tam singulari tamen artificio interseritur et ubique spectatur *Achilles*; ut planè nullo modo fieri possit, quin uno con-

silio totum conscriptum fuerit Poema. "Εὐ μὲν τι σῶμα, ut rectè Eustathius, συνιχίε διόλου καὶ εὐάρμοστον, ἡ τῆς Ἰλιάδος ποίησις. Itaque cantilenas istas, non ab Homero sparsim et singulatim conscriptas, sed ex Homeri Poematis olim excerptas, et (ut loquitur Pausanias) διστασμίνας, primus in unum doctè recollegit, et sic, ut nunc habemus, dispositus Pisistratus.

## ΟΜΗΡΟΥ ΙΛΙΑΔΟΣ

ΡΑΨΩΔΙΑ ἢ ΓΡΑΜΜΑ, Α'.

'Επιγραφαί.

Δοιμὸς καὶ Μῆνις.

"Αλλως.

"Αλφα, λιτὰς Χρύσου, λοιμὸν στρατοῦ, ἔχθος ἀράκτων.

ΜΗΝΙΝ ἄειδε, Θεὰ, Πηληϊάδεω Ἀχιλῆος  
Οὐλομένην, ἢ μυρί' Ἀχαιοῖς ἄλγε' ἔθηκε·

**I**RAM cane, Dea, Pelidae Achillis  
Perniciosam, quae plurimes Achivis dolores fecit;

Ver. 1. MHNIN, &c.] Rectè Homerum laudant Veteres, quod non ab ipsis Belli initii Poema suum exordiatur, sed statim in medias res Auditorem suum rapiat, et quæ precesserint, aptis deinceps locis intertextat. Ήδη καὶ ταῦτη Διοσκίος ἄν φανί "Ομηρος παρὰ τοὺς ἄλλους, τῷ μηδὲ τὸν πόλεμον, καί τῷ ἵκαντα ἀρέγεν καὶ τίλος, ιτιχιεῦσθαι τοιοῦ ὅλου—τὸν δὲ τὸν μίσος ἀπολαβὼν, ιτισθεῖσθαι κίκηντας αὐτῶν πολλοῖς. Arist. Poetic. c. 25. Λύτη γὰρ ἀρέστη ποιότως, τὸ ἀπὸ τῶν μίσων ἀρέσσει, τρεσόντα δὲ καὶ τὸν ἀρέχνην διηγεῖσθαι κατὰ μίσος." Schol. Similiter Horatius:

Nec sic incipies; —

"Fortunam Priami cantabo, et nobile  
"Bellum."Quanto rectius Hic, qui nil molitur in-  
epte? —Nec gemino bellum Trojanum orditur ab  
ovo:Semper ad eventum festinat; et in medias  
res,

Non secūs ac notas, auditorem rapit.—

*De Arte Poet.*

Hoc porrò est, quod ait Cicero de Oratore:

"Principia verecunda, non elatis intensa-

"verbis." Et Quintilianus: "Age verò

"nonne in utriusque sui operis ingressu-

"paucissimis versibus legem Proemiorum

"non dico servavit [Homerus,] sed consti-  
"tuī?" l. 10. c. 1.

*Ibid.*—Πηληϊάδιων Ἀχιλῆος.] Plutarchus de hoc versu: "Ομηρος δὲ (inquit) τὸ πρῶτον οὐ διηνίκθη τῶν στίχων "ἀμετέρον" εἰσιγνώσκων ποσοῦ τοιοῦνταν αὐτῷ φρονήματος οὐς τὰ λιτὰ διὰ τὴν δύναμιν. Lib. de Profect. Virtut. sentiend. De voce, Ἀχιλῆος, cum simpliciter λ, nescio equidem an sit hic locutus Plutarchus. Quam enim de voce, Πηληϊάδιων, litera moverunt Recentiores; id verò planè erat, nodum (quod aiunt) in scripo quererere. Quid enim usitatius, quam vocales istas τω in unam pronuntiando contrahi? Fuerint tamen, teste Eustathio, qui in hoc vocabulo literas τω in unam brevem contraherent: Quām absurdè! Alli vocales νι in unam longam coegerunt: Sed et hoc ipsum minus scite. Homo verè doctus, Joach. Camerarius: "In hoc verso (inquit) "in dimensione numerorum, νι in Πηληϊά-  
"διων, una syllaba, ut diplithongus impro-  
"pria esse videatur, pronuntiabimus." Vedit tamen et ipse posteā, quod erat utique mani-  
festissimum; ex analogiā usitatissimā, quæ  
vox scribi solita est Πηληϊάδιων, eam enuntiari  
scilicet Πηληϊάδων.

Ver. 2. Οὐλομένην.] Exhibit Herodem suum Poeta, non qualis esse debuerit, sed qua-  
lem famā accepisset.

Πολλὰς δὲ ιφίμους ψυχὰς ἕιδε προῖαψεν  
 'Ηξών, αὐτοὺς δὲ ἐλώρια τεῦχε κύνεσσιν,  
 Οἰωνοῖς τε πᾶσι· (Διὸς δὲ ἐτελείετο Βουλῆν)  
 'Εξ οὗ δὴ τὰ πρῶτα διαστήτην ἔρισαντε  
 'Ατρείδης τε, ἀνάξ ἀνδῶν, καὶ δῖος Ἀχιλλεύς.

5

Multasque fortes animas orco prae mature misit  
 Heroum, ipsosque praedam-discerpendam fecit canibus,  
 Alitibusque omnibus: Jovis autem perficiebatur consilium:  
 Ex quo utique primū disjuncti sunt litigantes  
 Atridesque, rex virorum, et nobilis Achilles.

5

Οὐ γάρ τι γλυκύθυμος ἀνὴρ ἦν, οὐδὲ ἄγανόφεων,  
 'Αλλὰ μαλ' ἵμιμασε. — T', ver. 467.  
 Erat nimirum Achilles,  
 Impiger, iracundus, inexorabilis, acer;  
 Jura negat sibi nata, nihil non arrogat armis.  
 Ut planè inepti sint, qui Homero id vi-  
 tio vertant, quod Achillem non finxerit virtutis  
 exornatum omnibus, vitiis omnibus im-  
 munem.

Ibid.—Μνέῃ Ἀχαιοῖς ἀλγεῖ ἴηππε.] Nam  
 antē, quām secessisset Achilles,  
 Οὐδέποτε Τέλειος πρὸ τυλάνω Δασδαίων  
 Οἴχνεσκον κίνου γὰρ ἰδισίστας ὅσμον ἔγ-  
 κασ. E', ver. 789.

Ver. 3. Πολλὰς δὲ προῖαψεν.] Euripides  
 dixit,

Ψυχὰς δὲ πολλὰς κάγακὰς ἀπάλεσεν. — An-  
 drom. v. 611. Virgilius:  
 —demiserit Orco. — En. IX. 527.  
 —juvenum tot miserit Orco. ibid. 785.  
 —multa virūna demittit corpora morti.

En. X. 662.

Quæ omnia emphasim vocis illius [προῖαψεν, prae mature misit,] minus attigerunt.

Ver. 4.—αὐτοῖς.] Corpora ipsorum. Sic  
 Palinuri Umbra apud Virgilium;

Nunc ME fluctus habet, versantque in  
 littore venti. — En. VI. 562.

Ibid.—δὲ ἱλάρια.] Alii scribunt δὲ ἱλάρια.  
 Alii, δὲ ἱλάρια. Sed perinde est. Nam in  
 hujusmodi vocabulorum syllabis non mediis  
 facile fieri potuit (quod et in omnibus linguis  
 interdum usu venit) ut quod scriptum fuerit  
 ἱλάρια, vulgo tamen pronuntiaretur ἱλλάρια.  
 Vide ad ver. 51.

Ibid.—κύνεσσιν, Οἰωνοῖς τε πᾶσι.]  
 —canibus data præda Latinis,

Alitibusque jaces. — En. IX. 485.

Ver. 5. Οἰωνοῖς τε πᾶσι] Ο Ζνόδητος, (in-  
 quit Athenaeus, lib. 1. c. 10.) οὐ τῷ κατ' αὐτὸν  
 ικόνου, γεάφι, "Οἰωνοῖς τε Δαίτα." ἀγνῶν  
 ταύτης τῆς φωνῆς δύναμιν, nempe Δαίτα de Ali-  
 tibus dici non posse.

Ibid.—Διὸς δὲ ἐτελείετο Βουλῆν.]  
 —nam sœva Jovis sic numina poseunt.

En. IX. 901.

Disputat Plutarchus, utrum Poeta τὸν θεόν  
 αὐτὸν hinc dicat, an τὴν οὐμαζύνην. Lib. de au-

diendis Poetis; iterumque in lib. de Stoicorum  
 repugnantis. Sed nihil opus. Non enim hīc  
 philosophatur Homerus: Sed hoc tantum ait;  
 Mala et plura multò et majora, quām præ-  
 videri potuerint, ex hāc Imperatorum con-  
 tentione orta.

Ver. 6. [Εξ οὗ δὴ τὰ πρῶτα.] Coniicit Popi-  
 us, proœmium in precedenti voce, βιωλὴ, desi-  
 nere; istasque iει οὗ δὴ, interrogationem intel-  
 ligi posse. Εξ οὗ δὴ—διαστάτην Ἀτρείδην et  
 —Ἀχιλλεῖν; “Unde est orta inter Atridem et  
 “Achillem contentio?” Verū ut pronomen  
 istud, οὗ, interrogativè accipiatur; et ut de  
 Atride non anè memorato inferatur istiusmodi  
 quaestio; id verò nullo modo fert aut lingua  
 Graeca, aut Sententiae ipsius ratio.

Alii igitur istud, iει οὗ δὴ, rectè accipientes,  
 “ex quo tempore;” proœmium autem nihilominus  
 in voce præcedenti, βιωλὴ, desinere  
 existimantes; verba haec, iει οὗ δὴ, cum se-  
 quentibus, τις τ' ἀρ σφῶν, connexa voluerunt.  
 Ut adeò sententia sit: “Ex quo orta est inter  
 “Atridem et Achillem contentio, quisnam eos  
 “ut contendenter, commisit?” Verū ne-  
 que hoc ferri potest. Nam neque particula,  
 δὴ, ista ratione, rectè se habet; et vocalē,  
 T' ἀρ, in mediā sententia, pessimè erunt inseritæ;  
 et repetitio ista, [quum CONTEN-  
 DENTER, quisnam eos ut CONTENDE-  
 RENT commisit?] invenusta est valde, et  
 importuna.

Itaque Proœmium omnino non in voce βιω-  
 λὴ, sed in voce, Ἀχιλλεῖν, tandem, versu septi-  
 mo desinuit. Et à verbis, Τ' τ' ἀρ σφῶν,  
 rectè inchoatur nova periodus. Et illud, iει  
 οὗ δὴ, non cum sequentibus, sed cum præ-  
 cedentibus, aptè est connexum. “Dic, Musa,  
 “iram Achillis; quæ Achivis dolores sexcen-  
 “tos intulit, ex quo utique ei cum Agamem-  
 “none intercesserat contentio.”

Malè igitur hīc scriptor Gallicus, Rapin, in  
 Comparatione quam instituit Virgilli cum  
 Homero. “Il seroit difficile de dire où finit  
 “cette Invocation.—Elle se confond avec la  
 “narration, quand on y regarde de près.”  
 Nempe, ex lingua Graeca insestita orta est  
 hec omnis ambiguitas. De prosodiâ vocis  
 iεισαντi, vide infra, ver. 140.

Τίς τ' ἄρεσ σφῶς θεῶν ἔριδες ξυνέκηε μάχεσθαι;  
 Δητοῦς καὶ Διὸς νίος· ὁ γὰρ Βασιλῆς χολωδεῖς  
 Νοῦσον ἀνὰ στρατὸν ὥστε πακῆν· ὄλενοτο δὲ λαοῖ·  
 Οὔνεκα τὸν Χεύσην ἡτίμησ' ἀργτῆρα  
 Ἀτρείδης· ὁ γὰρ ἦλθε θοὰς ἐπὶ τῆς Ἀχαιῶν,  
 Λυσόμενός τε Θύγατρα, φέρων τὸν ἀπερεῖτον ἄποινα,  
 Στέμματ' ἔχων ἐν χεισὶν ἐκησόλου Ἀπόλλωνος,  
 Χευσέων ἀνὰ σκήπτρον· καὶ ἐλίσσετο πάντας Ἀχαιούς,  
 Ἀτρείδα δὲ μάλιστα, δύω ποτμήτοις λαῶν.  
 Ἀτρείδαι τε, καὶ ἄλλοι ἔυκνήμιδες Ἀχαιοί,

Et quisnam igitur eos Deorum, contentione commisit, ut pugnarent?

Latona et Jovis filius: Hic enim regi iratus

Morbum per exercitum excitavit pestiferum: peribant autem populi:

10

Quoniam Chrysen contumeliam affecterat sacerdotem

Atrides: hic enim venerat celeres ad naves Achivorum,

Redempturusque filiam, ferensque infinitum pretium-liberationis,

Infusam habens in manibus longe-jaculantis Apollinis,

Aureo cum sceptro; et supplex-oravit omnes Achivos,

15

Atridas verò imprimis, duos duces populorum:

“Atridaeque, et alii bene-ocreati Achivi,

Ver. 8. Τίς τ' ἄρεσ σφῶς θεῶν.]

— Quo numine læso,

Quidol dolens — *Æn.* I. 12.

Ver. 11.—*Ἀγητῆρα.*] De hâc voce Aristoteles: Πιποπομίνεν δὲ (inquit) ιστὶν, ὅ, ὅλως μὴ καλούμενον ὑπὸ τίνων, αὐτὸς τίτεται ὁ ποιητὴ δοκοῦ γὰρ ἵνα τίναι τοιαῦτα· οἶον, τὸν ιερόν, “ἀγητῆρα.” *De Poetic.* c. 21.

Ver. 15. Λυσόμενός τε Θύγατρα.] Vide infrā, ver. 366, &c.

Ver. 14. Στέμματ' ἔχων ἐν χεισίν.]

Praefermus manibus vittas ac verba pre-cantum. *Æn.* VII. 237.

Velati ramis oleæ, veniamque rogan-tes. *Æn.* XI. 101.

Vir doctissimus II. Stephanus (quem secuti sunt Recentiores) primus contendit scriben-dum hic omnino στίμμα τ' numero singulari; tum quod infra, ver. 28. legatur στίμμα θεοῖς; tum quod seriem orationis omnino copulativam particulam postulare existimaret. Sed fallitur Vir eruditus. Nam quod postea usurpetur στίμμα, hoc planè nihil est; cum et in Græco sermone et Latino plurima sint istiusmodi vo-cabula, quæ sive numero singulari efferas, sive plurali, perinde erit. Utique velamina, serta, vitta, et similia; idem sonare possunt, ac velamen, sertum, villa. Quippe ex vittis villa, ex sertis sertum, ex velaminibus constat velamen. Quin et illud ipsum Agamemonis στίμμα θεοῖς, versum eum ipsum 28vum παξαφεάζω Plato, τὰ τοῦ θεοῦ στίμματα nuncupat. *De Republ. lib. 5. p. 593. Edii. Serrani.* Quod au-tem seriem orationis omnino hic particulam copulativam (τι) postulare existimet, in eo verò

multò etiam gravius errat Vir eruditus. Non enim trimembris est sententia, sed bimembri-tantum. Non utique et redempturus filiam, et pretium maximum ferens, et coronam ha-bens in manibus venerat Chryses. Sed hoc ait Poeta; redempturumque sibi filiam, idque maximo pretio facturum venisse Chrysen, cor-onam in manibus habentem. Vide hâc de re *Acta Eruditorum Lipsiens. ad Mens. Febr. 1712.*

Ver. 15. Χευσέων ἀνὰ σκήπτρον.] Praepositionis, ἀνά, ea (ni fallor) hic vis est, ut dicatur Chryses sceptro, quod in manibus gestabat, cor-onam indidisse. Cæterū quod scriptum est Χευσί, enuntiabatur Χευσῆ, quomodo et scribi quoque deinceps sceptum est. Vide infrā ad β', 811.

Ibid.—καὶ ιλίσσοτο — “Ατρεῖδαι τε, &c.”] Quantum in eo sit artificium, quod Poeta ali-enam plerumque induit personam, et ex sua ipsius personâ parciens loquatur; notat Aristoteles, *de Poetic.* c. 24. “Ομῆρος δὲ ἄλλα τε παλλάξιος ιταιαιόθει, καὶ δὲ καὶ οἱ μέν τῶν ποιητῶν οὐκ ἀγνοοῦ ὁ διὺς ποιητὴ αὐτὸν. Λέτων γὰρ διὺς τὸ πατερῖνον ιλάχιστα λίγιν. Οὐ γάρ ιστι κατὰ ταῦτα μηνότος. Οἱ μὲν ὅλαι, αὐτοὶ μὲν δὲ ὅλοι ἀγνοοῦνται.—Οἱ δὲ ὀλίγα φερουμένων, τίνεις ποιάγοντες ἢ γυναικα, ἢ ἄλλο τι ἥδος· καὶ εἰδὼν ἄνθες, ἀλλ᾽ ἔχον ἥδος. Verum istud, de Homericâ ratione Poeseos in universum. Dehuc Chrysse oratione, totâque hoc in loco τῇ διὰ μηνότων διηγήσου, ut vocat Plato, quam sit pulchra et or-nata; vide *Plat. de Republ. lib. 5. Item Dionys. Halicarn. περὶ τῆς Ομέρου ποιησιῶν, cap. 20.*

Ver. 17. Ατρεῖδαι τε καὶ ἄλλοι — “Τριῶν μὲν, &c.] “Quād breviter,” (inquit Camerarius,) A 3

‘Τημῖν μὲν θεοὶ δοῖεν, ὀλύμπια δώματ’ ἔχοντες,  
Ἐκπέρσας Πριάμοιο πόλιν, εὖ δ’ οἴκαδ’ ἵκεσθαι·  
Παιδα δέ μοι λύσαιτε φίλην, τὰ δ’ ἄποινα δέχεσθε,  
Αζόμενοι Διὸς νὺὸν ἐκηβόλον Ἀπόλλωνα.

“Ἐνθ’ ἄλλοι μὲν πάντες ἐπευφῆμοισιν Ἀχαιοὶ,  
Αἰδεῖσθαι δ’ ἰερῆς, καὶ ἀγλαὰ δέχθαι ἄποινα·  
Ἄλλ’ οὐκ Ἀτρεΐδῃ Ἀγαμέμνονι ἤδανε θυμῷ·

20

“ Vobis quidem dii dent, coelestes domos habitantes,  
“ Excindere Priami urbem, feliciter domum reverti.  
“ Filiam autem mihi liberate dilectam, et pretium-liberationis accipite,  
“ Reveriti Jovis filium longe-jaculantem Apollinem.  
Tunc alii quidem omnes comprobārunt Achīvū,  
Reverendumque esse sacerdotem, et splendidum accipiendum pretium :  
At non Atridae Agamemnoni placuit animo ;

20

“ quam artificiosè benevolentiam captat !”  
Immò verò quam breviter, quinis versibus, Imperatores binos, exercitum universum, blandiloquentiā, religione, lucro, terrore, commovit !

Ver. 18. [Τημῖν πὼν Στοῖ.] Pronuntiabatur contractē, Τημῖν πὼν Στοῖ. Id quod omnibus in linguis interdum usu venit. Sic apud Sophoclem :

“ Αγορᾶς ἀπαρχὰς Θίσιοι τοῖς ιγχωρίοις, Trachin. 186. Vide infrā ad β', 268 et 811.

Ver. 19.—πόλιν, εὖ.] Quā ratione, πόλιν, syllabam hīc posteriorem producat, vide infrā ad ver. 51.

Ver. 20. Παιδα δέ μοι.] Scribunt viri quidam docti, non inficte, Παιδα δέ μοι. Ut sit ipeō emphaticum scilicet, et referatur ad Τημῖν quod præcesserat. Vide Bibliothèque Choisie, Tom. XI. p. 551. et, Acta Eruditorum Lipsiens. ad Mens. Febr. 1712.

Ibid.—λύσαι τὸ φίλην.] Scriptum est in pleisque, λύσαι. Quod omnino ferri non potest. Nam, λύσαι, secundam necessariò corripit. Neque id ullo modo sanari potest. Quam enim Poeticam appellant licentiam, ea verò in huiusmodi syllabis mediis, ex quibus Temporum pendet Casuumve Analogia, planè est nulla. Utique, hæc siqua esset, periret omnis Prosodia. Quod igitur ait vir doctissimus Phil. Labbe, Prosod. p. 42. “Λύσαι, Iliad. ἡ, 20. singulare est,” tantundem est, si dixisset, corruptum est.

Alii igitur legerunt, λύσαι τὸ φίλην, τὰ δ’ ἄποινα δίχιοτα. Verūm hæc cum sequente, Αζόμενοι, minus rectè convenient.

Phil. Labbe, Thesaur. Prosod. p. 113. conjicit legendum, λύσαι. Atque ita quidem fidenter edidit Barnesius, istamque lectionem confirmari existimat, ex ver. 15. Λυσόμενος τε θύγατρα. Sed non animadvertis, (id quod rectè notavit Auctor quidam eruditissimum, in Actis Erudit. Lipsiens. ad Mens. Febr. 1712.) verbum hoc apud Homerum in voce mediâ de eo so-

lere usurpari, qui dato pretio redimit captivos; in activâ autem de eo, qui pretio accepto reddit redemptos. De eo qui redimit captivos, ver. 15 et 572. hujus libri: λυσόμενος τε θύγατρα. Item ἡ, 502. λυσόμενος παρὰ σῖον. Et ibid. ver. 175. λύσαισα σ’ ικίλινον. De eo autem qui reddit redemptos, ver. 29. hujus libri: τὴν δὲ ιγὰν οὐ λύσω. Item ὡ, 137. ‘Ἄλλ’ ἄγε δὲ λύσον. Et ibid. 561. νύν δὲ καὶ αὐτὸς “Ἐκπορά τοι λύσαι.

Quod addit Barnesius, λύσαι sedēt congruere cum sequente δίχιοτε, id verò nihil est. Nam δίχιοτα activam vocem non habet. Et in loco illo jam citato, (ω, 137.) ubi utrumque horum Verborum itidem in eodem versu usurpat Poeta, (‘Ἄλλ’ ἄγε δὲ λύσον, νυκτοῦ δὲ δίχαιας ἄποινα,) non utique λύσαι dixit, sed λύσαι.

Denique; cùm ex eo porrò, λύσαι scribendum colligat Vir eruditus, quòd “ MS. ‘Barocc. Oxon. παραφέρεται, λυτρώσασθαι,’ et hoc quoque nullius est momenti. Nam analogia illa quā is, qui filiam redemptam accipit, eam λύσαισα dicitur; qui autem dimittit, λύσαι; ex ipso petita est Homero. Quid in aliis vocabulis Recentiores fecerint Scriptores, parùm refert.

Itaque ea demum vera et certissima est Lectio, quam exhibent Scholia Moschopoli edita à Scherpezalio; quamque Lipsiensis vir doctus supra citatus ex iisdem Scholiis MSS. antè citaverat. Λύσαι (inquit iste Scholiastes ἀντὶ τοῦ λύσαιτι τὸ δὲ λύστικὸν, ἀντὶ τοῦ περιττικοῦ). Legebat igitur ille, in textu suo Homericō, λύσαι, sive λύσαι. Quod et optimè congruit cum præcedente, δῖν.

Ver. 22.—πάντας ιπτυχμένας Ἀχαιοῖ.] —unoque omnes eadem ore fremebant.

Ἀη. XI, 152.

Ver. 24.—‘Λτεΐδης Ἀγαμέμνονος ήδαῖς θυμῷ.] Legendum conjicit Dna Dacier, Λτεΐδης Ἀγαμέμνονος ήδαῖ τοῦ θυμοῦ. Minus

Ἄλλὰ κακῶς ἀφίει, πρατερὸν δὲ ἐπὶ μῆδον ἔτελλε·

25

Μή σε, γέρον, κοίλησιν ἐγὼ παρὰ τηνοῖς κιγξίω,

Ἔν τοι δηθύνοντ', ηὔστερον αὐτις ἰόντα,

Μή νῦ τοι οὐ χρείσμη σκηπτρὸν, καὶ στέμμα θεοῖς.

30

Τὴν δὲ ἐγὼ οὐ λύσω, πρίν μιν καὶ γῆρας ἐπεισοιν,

Ἔντερον ἐποιχομένην, καὶ ἐμὸν λέχος ἀντιώσαν·

Ἄλλ' οἴδι, μή μι ἐρέθιζε· σαύτερος ᾧς κε νέηαι.

“Ως ἔφατ· ἐδδεισεν δὲ ὁ γέρων, καὶ ἐπειθετο μύδῳ·  
Βῆ δὲ ἀκέων παρὰ Δίνα πολυφλοίσθοι θαλάσσης,  
Πολλὰ δὲ ἐπειτ' ἀπάνευθε πιὼν ἥρανδ' ὁ γεραῖος

35

Ἄπολλωνι ἄνακτι, τὸν ἡγεμόνος τέκε Δητῶ·

Κλῦθι μεν, Ἀργυρότοξ, ὃς Χρύσην ἀμφιβέηκας,

Sed contumeliose dimisit, minacemque sermonem addidit :

25

“ Nè te, senex, cavas ego apud naves offendam,

“ Vel nunc commorantem, vel posthac reversum;

“ Nè forte tibi non prospic sceptrum et insula Dei.

“ Hanc autem ego non liberabo, antequam ipsam et senectus invadat,

50

“ Nostrā in domo, Argis, procul a patria suā,

“ Telam percurrentem, et meum lectum participantem.

“ Verūm abi, nè me irrites; salvus ut redeas.

Sic dixit: timuit autem senex, et paruit mandato;

Ibatque tacitus juxta littus multum-strepentis maris,

55

Et multum deinde seorsūm iens precabatur senex

Apollinem regem, quem pulchricoma peperit Latona:

“ Audi me, splendidum-arcum-gerens, qui Chrysen tueris,

recte. Nam alibi priore loquendi modo utitur Poeta, *Lib. o.*, ver. 674.—Ἄλλα μιγαλάντραι πέδαις θυμῷ. Et, quamvis altera illa loquendi ratio usurpari queat, ut *Odyss. x.*, 373. elegantiū tamen dicitur, alicui animo placere, quam alicuius animo placere. Porro, quod nonnulli hīc, θυμῷ, “ *πρετερά*,” verant; id mihi minus græce dictum videtur.

*Ver. 25.—κακῶς ἀφίει]* Τοὐτὸν, ἀγρίως καὶ αὐθαδῶς καὶ παρὰ τὸ περσῆκον. Plularch. de audiend. Poetis.

*Ver. 29. Τὴν δὲ ἵγιαν οὐ λέσσω.]* Nonnulli legendum existimant, Τὴν δὲ ἵγιαν οὐ λέσσω. Quod *præfractius* quiddam sonat, (omissā particulā, autem;) et irato non prorsus disconvenit. Recitiū tamen, ut opinor, scribitur, Τὴν δὲ ἵγιαν

*Ver. 51. Ιτσάντες ιτσοχουλίνην]*

Arguto tenues pereurrentes pectine telas.

*Aen. VII. 14.*

*Ibid.—καὶ ιμὰν λίχες ἀντιώσαν.]* Vide ver. 112, 113. &c.

*Ver. 54. Βῆ δὲ αἰκίων παρὰ θῆνα.]* Recte hic observávunt rei poetica studiosi, *Chrysæ* dolorem silentio aptius et vehementius, quam ullo sermone fieri potuerit, expressum. Quin et ipsam in hoc verso dispositionem numerorum, cogitatione defixum quodammodo depingere.

*Ver. 57.—ἀμφιβέηκας.]* Tempus hoc non est, ut vulgo vocant Grammatici, *præteritum perfectum*, sed *præsens perfectum*: “ Qui tueris, “ qui circumstas, qui circumdatus es.” Quod ut clarius et distinctius intelligatur, notandum est *Tempus esse omne divisum in partes Tres; præteritum, præsens, et futurum.* Quorum unumquodque porrò *dupliciter* intelligi potest, pro eo ut de *re perfecta* sermo sit, aut de *imperfecta*. Itaque *Tempora in omni Verbo, primaria et diuineque invia*, sunt *Sex.* Exempli causā :

Tempus <i>præteritum</i>	<i>rei imperfecta.</i>	abibat. HE WAS GOING. <i>Il s'en alloit.</i>
		cœnabat. HE WAS AT SUPER. <i>Il étoit à souper.</i>
	<i>rei perfecta.</i>	edificabatur. IT WAS IN BUILDING. <i>On bâtissait.</i>
		abierat. HE WAS GONE. <i>Il s'en étoit allé.</i>
		cœnaverat. HE HAD SUPPED. <i>Il avoit soupé.</i>
		edificatum erat. IT WAS BUILT. <i>On avoit bâti.</i>

Κίλλαν τε ζαθέην, Τενέδοιο τε ἵψι ἀνάστεις,

" Cillanque eximiam, Tenedoque fortiter imperas,

Tempus Præsens	rei Imperfæctæ.	abit. HE IS GOING. <i>Il s'en va.</i> coenat. HE IS AT SUPPER. <i>Il est à souper.</i> ædificatur. IT IS IN BUILDING. <i>On bâtit.</i>
	rei perfectæ.	abiit. HE IS GONE. <i>Il s'en est allé.</i> coenavit. HE HAS SUFT. <i>Il a soupé.</i> ædificatum est. IT IS BUILT. <i>On a bâti.</i>
Tempus Futurum	rei Imperfæctæ.	abit. HE WILL BE GOING. <i>Il s'en ira.</i> coenabit. HE WILL BE AT SUPPER. <i>Il sera à souper.</i> ædificabitur. IT WILL BE IN BUILDING. <i>On bâtira.</i>
	rei perfectæ.	abierit. HE WILL BE GONE. <i>Il s'en sera allé.</i> coenaverit. HE WILL HAVE SUFT. <i>Il aura soupé.</i> ædificatum erit. IT WILL BE BUILT. <i>On aura bâti.</i>

Ex hâc Temporum *primariorum* verâ et secundum rerum naturam dispositione, observare est;

1mo. Vocabula ista, "ædificatum est, cœnavit, abiit, perit, ἀμφιστένει," et similia, tam *Præsens* exhibere tempus rei perfectæ; quā illa, "ædificatur, cœnat, abit, "perit, ἀμφιστένει," et similia, *Præsens* exhibent tempus rei imperfectæ. Quod cùm plesiosque Grammaticorum fugerit; hinc viros etiam non ineruditos sepe in fraudem inducitos, ut vel mendum aliquod, vel enallagen nescio quam, (quæ Grammaticam omnem penitus eruit,) vel necessitatē quandam metri, (quæ apud principes Poetas nequaquam hujusmodi est,) ibi suspicarentur, ubi Temporum ratio rectè atque etiam optimè jam constaret. Exempli causā: In eo, quod est apud Virgilium, *Aen.* II, 12. "Quanquam animus meminisse horret, luctuque refugit; [et similiter *Aen.* X, 726.] rectè constat Temporum ratio; quoniam is qui animum refugisse dicat, tam de *præsentī* tempore loquitur, quā qui refugere dixerit: Eodem modo ac qui, "perit," dicat; quod apud Anglos effertur, "I AM UNDONE;" æquè rem *præsentem* dicat, ac qui dixerit, "pereo, I AM PERISHING." Id quod non animadvertens Vir doctus Rad. *Wintertonis, Notis in Hesiodi Theogon. ver. 815.* Enallagen, quan excogitārunt alii, rectè quidem rejicit; ipse tamen, quod pejus est, *Virgilium τεχνικῶς* per *Systolen* metri, in ultimo pede, et in voce utique tri-syllabā, deficiente tempore, timorem expressisse fingit. Simili errore, de eo quod est apud Ovidium, *Metam.* V, 677. Pieridum in *Picas* metamorphosin referentem, (*Nunc quoque in aliis facundia prisca remansit;*) "Scribe" (inquit nuperus Auctor non indutus) "TUNC quoque—. Si enim re— tineas Nunc; dicendum est, remanet, non remansit." Malo admodum augurio. Nam

omnino hoc ait Ovidius, etiam nunc iis insedisse atque *infixam esse* antiquam garrulitatem. De *Grotii* errore simili, vide *infra* ad 3, 434.

2do. Ex hâc naturali Temporum dispositione appareat, quā malè multārint linguam Romanam vulgares rei Grammatica Scriptores, qui *Futura* ista *perfecta*, [*"legero, " lectus ero,*] et similia,] quæ sunt æquè *indicativa*, ac *Futura* illa *imperfecta*, [*"legam, " legar;*] è *Modo Indicativo* expunxerunt; et, ineptissimo Solécismo, istud [*"lectus ero"*] et similia, quæ *Subjunctiva* nullo modo esse possunt, in *Modum Subjunctivum* relegarunt.

3to. Præter *Sec* ista Tempora *Primaria* et *διαγραφή*, sunt et alia quædam ex his diverse Composita: Ut videre est in Graecorum *Aoristis* atque *Futuris duplicibus*, et recentiorum linguarum *duplicibus* (ut vocant) *præteritis perfectis*; quorum alterum respondet Graecorum *Aoristo*. Quæ quidem tempora vim suam variè sortiuntur, partim ex *præsentibus*, partim ex *præteritis* et *futuris*, interdum etiam ex *Thematicis ipsius* naturā. Quamobrem hæc quidem, neque in diversis linguis singula singulis respondent, neque in ejusdem lingue Verbis omnibus; et interdum una eademque vox, pro diverso orationis contextu, diversum habet significatum: Non utique promiscuè et ἀλέγω, sed semper certa quādam et definita ratione. Quæ omnia cùm sint intellectu multò, quā explicatu, faciliora; quæcumque vocabuli præfinito vis sit, sèpè admodum difficile sit dictu; diligentè porrò lectione sunt observanda. Hæc quæ pertineant, paucis exemplis subjectis, apparebit.

Qui græcè ait, ὢδι ιληλυθε; id ait διαγραφή, quod latinè dicitur, "Quoniam huc advenisti:" Qui autem, ὢδι ιλεύ; is id ait ἀπολετε, quod latinè dicitur, "Cum huc

Σμινθεῦ εἴποτέ τοι χαρίεντ' ἐπὶ νηὸν ἔρεψα,  
\* Ή εἰ δή ποτέ τοι κατὰ πίονα μηρὶ ἔκη  
Ταύγων ἥδ' αἰγῶν, τόδε μοι πρήηνον ἔέλδωρ

40

" Smintheu : si quando tibi venustum templum coronavi,  
" Vel si quando tibi pingues coxas cremavi  
" Faurorum et caprarum, hoc mihi perfice votum :

40

"adveneris;" tam de futuro quam præterito. Quod longè aliud est.

Quod apud Sophoclem legitur de Achille;—  
ὅς, μητὸς ζώντων δὲ ἦν, "Hec ἀριστα"—perpetuum cum habuisse Laudem indicat. Quod si, πέντε ἀριστα, scriptum fuisset; jam utique semel tantum, aut scipiūs, eum laudatum dixisset. Similiter apud Homerum, β', 221. Τὸν γὰρ νικήσαντα, "His perpetuò solebat convitari.

Quod Latine dicitur, "abit;" (quoniam lingua Romana Aoristis caret;) aequo id sonat, quod διαρροήν dicimus, "HE IS GONE, Il s'en est allé;" atque id, quod dicimus ἀριστας, "HE WENT AWAY, Il s'en alla." Græcum autem, βίβλον, horum duorum Temporum prius solummodo exprimit; (uti videre est, Iliad. 4, 37. 451. β', 154. ζ', 555. δ', 90. ω', 66. 69. ψ', 481. Odyss. 9', 541. μ', 74.) Posteriorus semper exprimirunt voce βίβλον, ίεν, et similius: Iliad. 4, 221. ἡ διάνυστρος βίβλον. Et ω', 751. Ως τίταν, βίβλον. Aliisque innumeris in locis. Quibus in locis si, βίβλον, dixisset; jam non constitisset Temporum ratio. Simile enim fuisset, ac si quis Anglice diceret, "WHEN HE HAD SAID THIS, HE IS GONE AWAY;" vel, "AFTER HE HAD DONE THIS, HE HAS SUPPED." Quod et alii omniibus in Verbis notandum est.

Ato. Hinc videre est, Temporum in sermonis contextu rationem in universum tum constare, cùm inter se respondeant Tempora, non quæ iisdem fortè nominibus sunt à Grammaticis definita, sed quæ apto connexa, et appositè ad scribentis mentem expromendam, cohærent. Exemplis res clara fieri.

Aliquo constabat Temporum ratio, sive di eas, Ως τίταν ἀπέβαινι, ἀπέχεται. "Hec loquutus, abit;" quæ quidem loquendi ratio ea est, quæ stylo historico rem præteritam, tanquam præsentem, depingit: "AS SOON AS HE HAD SAID THIS, AWAY HE GOES." Sive dicas, Ως τίταν ἀπέβαινι, ἀπέῆλθε. "Hec loquutus, abibat;" atque hæc quidem loquendi ratio, Motum abeuntis exprimit Tardiorem: "AS SOON AS HE HAD SAID THIS, HE BEGAN TO GO AWAY." Sive dicas, Ως τίταν ἀπέβαινι, ἀπῆλθε. "Hec loquutus, abibit;" atque hæc loquendi ratio generalior est; neque Motum abeuntis, tardus sit celere, designat: "AS SOON AS HE HAD SAID THIS, HE WENT AWAY." Sive dicas deni-

que, Ως τίταν ἀπέβαινι, ἀπειληλύνει "Hec loquutus, abierat;" atque hæc quidem loquendi ratio, Motum abeuntis exprimit Celerium: "AS SOON AS HE HAD SAID THIS, HE WAS GONE."

Porrò, quoniam Tempus illud præsens perfectum, ["occisus est," "constitutum est," et similia,] semper vim aliquam necessariò habet mutuam ex præterito: ut adeò quicquid jam factum sit, necessariò indicet id, quod sicut, utique jam esse præteritum; et quicquid unquam factum fuerit, exinde necessariò efficiatur, ut illud jam sit utique factum: Ideo perinde est, sive de Eo qui hoc ipso temporis momento interierit, sive de Eo qui ante mille annos perierit, "interfectus est," dicas.

Similiter: Quod ait Cicero de temporibus præteritis, "CONSTITUTUM EST Legibus, ut—licet;" aequo de præcente dici potuit, "CONSTITUTUM EST Legibus, ut—liceat."

Quod ait Terentius: "Nisi me lactasses amantem, et vanâ spe produceres;" non utique versùs gratiâ dictum est; sed idem, nè non constaret Temporum ratio. Quod enim parturitur; eo ipso, quod parturiat, futurum est utique ut pariat.

In eo denique, quod apud Virgilium legitur: "Illa vel intactæ scelites per summa voces Gramina, nec teneras cursu lœsisset aristas;" optimè constat temporum ratio: Quia perinde est, sive illam tum, quum grama pervolarebant, quas percurrerent aristas non lœdere dicas; sive, quas percurrisset interea, non lœsasse.

Ver. 59.—πέποι τοι χαρίεντ'

Siqua tuis unquam pro me pater Hyrcanus aris

Dona tulit.—*An.* IX, 406.

—colui vestros si semper honores.*An.* XII, 778.

Ver. 40.—πίονα μηρὶ ἔκη.

—iā in πίονα νηῷ, β', 549.

—Pinguis aras.

Pinguis—ara Diana*. An.* IV, 62.

Pinguis—ara Diana*. An.* VII, 764.

Τίσειαν Δαναοὶ ἐμὰ δάκρυα σοῖσι βέλεσσιν.

"Ως ἔφατ' εὐχόμενος τοῦ δὲ ἕκλυε Φοῖβος Ἀπόλλων.

Βῆ δὲ κατ' οὐλύμπου ποιο καρήνων χωόμενος κῆρ,

Τόξῳ ὄμοισιν ἔχων, ἀμφορεφέα τε φαρέτερην.

"Εκλαγξαν δὲ αὖτε οἰστοὶ ἐπ' ὄμων χωομένοιο,

Αὐτοῦ κινθέντος· οὐδὲ δὲ νυκτὶ ἐοικάσ·

"Εζετ' ἔπειτ' ἀπάνευθε νεῶν, μετὰ δὲ τὸν ἔπειτα.

Δεινὴ δὲ πλαγγὴ γένεται ἀργυρέοιο βιοῖο.

Οὐρῆνας μὲν πρῶτον ἐπώχετο, καὶ κύνας ἀργούς.

Αὐτὰρ ἔπειτ' αὐτοῖσι βέλος ἐγεπευκές ἐφιεῖς,

45

50

" Pendant-poenas Danai ob meas lachrymas tuis sagittis !

Sic dixit orans : cum autem audivit Phoebus Apollo :

Descenditque ex coeli verticibus iratus animo,

Arcum humeris gestans, et undique tectam pharetram :

Clangore autem dederunt sagittae in humeris irati,

Ipsa moto : ipse verò ibat nocti similis ;

Sedit deinde seorsum à navibus, et sagittam emisit :

Terribilis autem clangor edebatur splendidi arcū.

Mulos quidem primū invasit, et canes veloces :

Sed posteā ipsis [hominibus] sagittam mortiferam immittens,

45

50

Ver. 45. "Ως ἔφατ' εὐχόμενος τοῦ δὲ ἕκλυε.]

Dixit : opemque Dei non cassa in vota vocavit. *Æn. XII, 780.*

*Ibid.—Φοῖβος Ἀπόλλων.* [Ἐπίθετα cincissas καὶ προφύσεις τοῖς ὑποκειμένοις ἡρωομένα, δύναμιν ἵστι τοῖς κυρίοις ὄντοςσιν ὥσπερ τὸν Στῶν ἱκάστῳ ἰδίαν τιὰ προστυχίαν προστίθεντον τὸν Δία, μπτίτην καὶ ὑψηλερπίτην καὶ τὸν Ἡλιον, ὅπερισσα : καὶ τὸν Ἀπόλλωνα, Φοῖβον καλῶν. *Dionys.* Halic. περὶ τῆς Ὀμύνης ποίησις, c. 6. Sic cùm Apollinem ἴκαρηρον et ἴκηλον et χερσάρον et ἀφήτον appellat Poeta, apposite ad naturam rei è Solis radix deductum est Epitheton. Vide infra ad ver. 75. et 477. et 528.

Ver. 45.—ἀμφορεφία τε.] Quā ratione, ἀμφορεφία, syllabam hīc postremam producat, vide infra ad ver. 51.

Ver. 46.—"Εκλαγξαν—ιτ' ὄμων.]

Tela sonant humeris.—*Æn. IV, 149.*

—pharetramque fugā sensere sonantem.

*Æn. XI, 660.*

Aureus ex humero sonat arcus.—

*Æn. XI, 652.*

Venustior in eo Homeri hīc quam Virgilii elocutio, quōd IRATI describitur Incessus, paullō utique inaequabilior.

Ver. 47.—νυκτὶ ιοικάς.] Causa nimirum pestis, qualis sit, incompertum.

Ver. 48.—μιτὰ δὲ τὸν ἵππον] Scholiastes explicat, μιτὰ ταῦτα. Unde interpretum non nulli, deinude. Quod est languidius. Ego ita intelligendum existimo, ut sit, τὸν μιτὰ τηνας ἵππον.

Ver. 49. Διηνὴ δὲ πλαγγὴ] Pestis scilicet ingruebris prīnum rumor, terribilis.

Ver. 50. Οὐρῆνας μὲν πεῶτεν.] "Ισως οὐ τὰς μάνους λέγει, ἀλλὰ τοὺς φύλακας. Aristot. de Poetic. c. 25. Malè; Cùm κύνας ἀργούς statim deinceps addat Poeta.

Ver. 51.—βίλος ἐχεπευκής ίψοις.] *Al. ἀψοῖς.* Quod perinde est: Ex arcu scilicet emisit, in populum immisit. Verūm quā ratione vocabulum hoc, βίλος, et similia, syllabam posteriorē producant, nē perpetuū dicendum sit, semel hīc diligentiū exponam.

Prīmò igitur, syllaba producta dicitur, quā tempore duplīci effertur, ac brevis; sive quā duarum brevium tempus pronuntiando explet. Itaque ή, quoniam valet ει ; et ω, quoniam valet εο ; (quod et de ξ, η, υ, similiiter intelligendum est, ubi naturā sunt longae, ut in vocibus δευτερά, τιμὴ, νικᾶ, ψυχὴ, ὄμοιμι, ὄμη, στέρνη, δαινή, et similibus,) semper necessariò producuntur ; nisi quum, propter Vocalēm sequentem, altera ex componentib⁹ (ut ita dicam) Vocalib⁹ elidatur ; adeoque τιχη, exempli gratiā, τιχις̄ efferatur ; et χενση, ita pronuntietur, ac si χενσον̄ scriptum esset.

2. Quemadmodum duplīci Vocali, ή, ο, ξ, η, υ, sic et duplīci itidem Consonante fit syllaba necessariò longa ; ut φλιψ, quod est φλιές ; et φλέξ, quod est φλόγις ; et σάρξ, quod est σάρξ.

3. Syllaba naturā brevis, ut χες, in Consonantem desinens, sequente aliā Consonante, sive in eodem vocabulo, sive in alio ; fit itidem, positione ista, necessariò longa. Ut, Κέρας γά—

4. Syllaba naturā brevis, in Vocalēm brevem desinens, sequentibus in eādem voce Consonantibus duabus, ut τι-κνος, φιλότι-κνος, ἄπτι-κνος,

Βάλλ· αἰεὶ δὲ πυραι νεκύων καίσοντο θαυμαῖ·  
Ἐννημέρος μὲν ἀνὰ στρατὸν ὥχετο κῆλα θεῶν·

Feriebat: perpetuò autem rogi cadaverum ardebat frequentes  
Novem dies quidem per exercitum ibant sagittae Dei:

(quæ in oratione solutā, ut ex Scriptorum Tragicorum et Comicorum *Iambis* constat, semper corripitur;) in heroico carmine, propter positionem istam, (sicuti in Latinis vocabulis, *tenebra*, *volucris*, et similibus,) produci potest.

5. Syllaba naturā brevis, in *Vocabulo brevi* desinens, ut τι; *vocabulo proximè sequenti*, à duabus Consonantibus incipiente; propter istam positionem itidem produci potest. Ut,—  
Τάς τι τριῶν ισούμενός τι.

6. Ultima cujusque versū syllaba, qualisque ea sit naturā, et à qualicunque incipiatur versus sequens; non (ut Grammatici loquuntur) communis, sed semper necessariō longa est; propter *Pausam* istam, quā, in fine versū, syllabe ultimæ pronuntiatio necessariō producitur. Atque hinc (ut id obiter moneam) apparet, quamobrem in solo versu *Anapæstico* syllaba ultima, vel *Vocali longā* vel *Consonantium concursu*, producatur necesse sit. Pes nimirum *Anapæstus*, qui à syllabis brevibus incipiens in longam desinit, graviorem in ultimā syllabā, quām Pedum alias quivis, pronuntiandi ictum excipit. Quam ob causam pausa ista, quā omnis in universum versus finitur, in hoc uno versū genere minor æquo fuerit, nisi vel ultima syllaba sit etiam aliàs longa, vel sententia ipsa simul cum versu finitur. Hanc versū *Anapæstici* proprietatem primus et solus Recentiorum observavit longè omnium Doctissimus Rich. Bentleyus. Videatur tamen hoc non ignorasse Scholiastes in *Eschylum*; Qui ad versum istum, *Pers.* 591. [ἀξεπταὶ, βασιλία] Τὰ σωμῆτα σάρτα κτηπικὰ (inquit) μαρτὶρι ἵχι τὰ ἄ. Quod isto in loco notari ab eo non potuit, qui ultimam cuiusque versū syllabam communem crederet.

7. Non modò in fine *Versū* aut *Sententia*, sed etiam in fine *Vocis*, propter *Pausam* quā vox finitur, syllaba aliqui brevis produci potest. Ut, βιάσος ιχετυκίς—. Quod scilicet ita ferè pronuntiabatur, ac si scriptum fuisse, belliss. Etenim *Græci* plenius et productiori spiritu, quām *Romani*, syllabas singulas efferebant. Id quod ex eo liquet, quod *Graci* Vocales etiam *breves*, in diversi vocabulis concurrentes, *sapiūs* non elidant; cùm *Romani* non *breves* modò, sed et *longas* semper omnes, et *Consonantem* insuper *m*, et olim *s* quoque eliderint.

8. Fii hoc præcipue in *Cæsurā*, quia major eo incidit pronuntiationis ictus. Fieri tamen potest etiam extra *Cæsuram*, si *Consonans* sit naturā durior, et duplicari solita; vel *Vocalis* sequatur aspirata. Ut, Λύτρας οἱ Πρόστοι—. Nam,

9. Et propter Consonantem asperiorem, quæ quasi duplex efferi solita sit, syllaba aliqui brevis, etiam non in fine vocis, produci potest. Ut, —*Agis*, —*Aptis*, Βεστολογί—. Est enim litera ἡ pronuntiata asperima, et facillimè duplicatur: Ut πία, ἔπιοι.

10. Et propter Vocalem *Aspiratam* in voce proximā sequentem, ultima præcedentis produci potest. Spiritus enim *asper* sæpe tanquam *Consonans* pronuntiabatur, vel tanquam *Æolicum Digamma*. Ut,—φιλιπποὶ ιχνεῖ, δινές τι. Legebatur ferè, tanquam si scriptum fuisse, φιλιπποὶ ιχνεῖ δινές τι.

11. Quin et *Diphthongi* quedam, etiam sine spiritu aspero, ferè tanquam duplices *Consonantes* efferebatur. Ut, Πρὸς οἴκους Πηλῆς—. Videntur enim εἶχες, οἶνος, pronuntiata fuisse, *Wicus*, *Winus*; unde *Latinæ*, *Vicus*, *Vinum*: Et ex ēi, facta est *Latina*, *sui*. De ἀδάντος, *Πραγμάτων*, et similibus, primam producentibus; vide *proprietatis in locis*. Et si qua sint adhuc rari occurria, de his etiam *suis in locis* dicetur.

12. Quam itaque *Poeticam vulgò* appellant *Licentiam*, ea omnis in *hoc uno* consistit, (non ut syllabarum quantitates confundantur promiscuè atque ἀλόγως; quod est per absurdum; sed) ut syllabæ naturā breves, certā quādam positione, fiant productæ. Non utique *haec* quidem omnes, neque omni in positu, sed certā quādam ac constanti ratione; sicuti suprà est expositum. Aliàs enim syllabæ breves, et maximè quæ in *Nominibus* sint *Casuum*, in *Verbis* utique *Temporum Personarumque* characteristicæ; (ut ἀρμάτος, λύστρι, οὐνύμων, ζύγρυμων, οὐνύμαι, ζύγνυμαι, κύριον, κεῖντος, κεῖνται, μαρτύρωναι, μαρτύρησομαι; horumque Derivata, κεῖσις, κεῖτης, μάρτυρες, et similia;) produci omnino non possunt. Quæ autem syllabæ naturā sunt longæ, in his omnibus *Licentia* apud *Principes Poetas* nunquam prorsùs est illa. Nam ut νῦν, τιμὴ, ψυχὴ, χρῆσθε, horumque Derivata et Composita omnia; item, ut οὐνύμαι, ζύγνυμαι, οὐνῶν, ζύγνων, et similia; vel ut κύρων, κύριον, κεῖνων, κεῖνον, μαρτύρεμαι, μαρτύρωμαι, et similia, in præsentibus et imperfectis, (vide *infra* ad ver. 538.) ut haec, inquam, et hujusmodi corriperentur, nullā unquam lieuit *Licentia*.

13. Nam quod apud *Doricos Scriptores* legamus τὰς αἵτας, τεῦς ἀνέρωπες, τὰς βουλᾶς; et apud Scriptores tum *Doricos*, tum *Atticos*, καλῶς, καλεῖν, et similia; qualia apud *Homericum* nusquam reperiuntur; (vide *infra* ad β', ver. 45.) hoc utique non *Licentia* est *Poetica*, sed alia nimirum lingua loqui.

Τῇ δεκάτῃ δὲ ἀγορήνδε καλέσσατο λαὸν Ἀχιλλεύς·

Τῷ γὰρ ἐπὶ φρεσὶ Θῆκε θεὰ λευκάλενος "Ἡρη·

Κῆδετο γὰρ Δαναῶν, ὅτι ἡ Δήσκοντας ὄφετο.

Οἱ δὲ ἐπεὶ οὖν ἥγερθεν, ὁμηρεέες τὸ ἐγένοντο,

Τοῖσι δὲ ἀνιστάμενος μετέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·

"Ἄτρειδη, νῦν ἄμμε παλιμπλαγχθέντας οἴω

"Αψὲ ἀπονοστήσειν, εἰς κεν δάνατόν γε φύγοιμεν·

Εἰ δὴ ὁμοῦ πόλεμός τε δαμᾶς καὶ λοιμὸς Ἀχαιούς.

"Αλλ᾽ ἄγε δὴ τινα μάντιν ἐρέομεν, ἢ ἴερης,

55

60

Decimo autem ad concionem vocavit populum Achilles;

Huic enim in animo posuit Dea candidas-ulnas-habentes Juno;

Curam enim gerebat Danaorum, quia scilicet morientes videbat.

Hic itaque postquam congregati sunt, in unumque convenerant,

Inter eos surgens locutus est pedibus velox Achilles :

"Atride, nunc nos iterum-errantes puto

"Retrocressuros, si modò mortem effugerimus ;

55

"Siquidem simul bellumque domat et pestis Achivos.

"Verūm age quaeso, aliquem vatem consulainus, vel sacerdotem,

60

Ver. 54.—ἀγορήνδε καλέσσατο λαὸν Ἀχιλλεύς· Τῷ γὰρ ἐπὶ φρεσὶ Θῆκε θεὰ λευκάλενος "Ἡρη· Αχιλλεύς γάρ Χίερος ὃν μαθητής, καὶ τὴν ιαρχικὴν σαφῆς ἐπιστάμενος, ἵστησθεντος ἐπὶ, Τίνος ἔνεκεν Νίστωρ, ἢ Ὁδοσσίν, ἢ Μενέλαος, οὐδενὸς ἔλαττον τῶν Ἑλλήνων φευτίζοντες, οὐ ζητοῦντο τὸ αἴτιον τῆς νόσου;

Ver. 55. Τῷ γὰρ ἐπὶ φρεσὶ Θῆκε θεὰ]

Hic mentem Aeneas genetrix pulcherrima misit. *Aen. XII, 554.*

Ver. 56.—ὅτι ἡ Δήσκοντας ὄφετο.] Qui istud πάτι omiserit, vel alio quovis expletivo mutaverit; sentiet is demum, Tempori isti imperfecto, ὄφετο, nescio quid ex vocabū illā accrescisse diuturnitatis. "Cur hosce?" (inquit Quintilianus, l. 9. c. 4. quum vocabū illā quodam in loco aptè usus esset Cicero,) "post tūn quām hos?"—Rationem fortassē non "reddam; sentiam esse melius."—Ita ut aut "dio, hoc Animus accipit, plenum sine hac "geminatione non esse." Vide infrā ad β', 158. Sed et istud πάτι, quoniam deductum est scilicet (nōn ex πάτι, sed) ex ἄραι, vim habet porrò in sententiā cum eo quod praecessit (πυγαὶ πικάνω καίοντο θαυμαῖ) connectendā: "Οτι ἡ Δήσκοντας ὄφετο, "quoniam "utique morientes videbat." Vide infrā ad β', 858. et ad δ', 558.

Ver. 57.—ἰπτὴ οὖν ἥγερθεν] Τοῖς βασιλεῦσι βουλευτήροις ἦν ἐκ τῶν χρειστῶν—καὶ εὐχ, ἀσπερ ἐν τοῖς καθ' ἡμέας χένοις, αἰθάλεις καὶ μονογάμοντες ἦσαν αἱ τῶν ἀρχαίων βασιλέων δυναστικαί. *Dion. Halic. Antig. Rom. lib. 2 p. 86.*

Vide infrā ad ver. 238.

*Ibid.*—Οἱ ἕποι οὖν—, Τοῖσι δὲ—] *H. Stephanus*, quem hic secutus est *Barnesius*: "Scripsi (inquit) non dubitem τοῖσιδι conjunctim, quum significet τύροις, id est, τοῖσιδι,

"non τούτοις δέ." Sed errat, ut opinor, Vir doctissimus. Est enim alterum illud δέ, repetitio prioris non inelegans. Quomodo et Latinè recte dicitur; "Cum autem—, tum verò." Vide infrā ad γ', 200. et ad δ', 160.

Ver. 58.—πόδες ὠκὺς Ἀχιλλεύς.] Epitheta hujusmodi, ex singulari aliquā corporis anime dote desumpta, sunt quasi *Agnomina* personarum propria. Quamobrem inceptum plane, qui *Achillem* tam in concilio quam in campo πόδες ὠκὺν appellatum, vitio vertant Poete, *Euripides*, etiam in *Tragœdiā*, ubi elocutio sermoni proprior est, eodem utitur Epitheto:

"Ἀπάλεσ' ἵν σοῦ πτεῖδα τὸν ταχὺν πόδας,  
Ἀχιλλεία. *Andromach. ver. 1236.*

Ver. 59. *Ἄτρειδη, νῦν.*] Totum hujus et sequentis orationis artificium eleganter et particulariter detexxit *Dionys. Halicarn. in libro quī inscribitur Τέχνη c. 9.* "Ιδωμεν εὖν τοὺς ιατρίους λόγους, τὰς ἔχοντο δὲ ἀλλήλων, καὶ τὰς τὸ ὑπερπτής ἔχοντας, οἱ μὲν τοῦ Ἀχιλλεύς οὐ διάνθηται Κηφησίας, οἱ δὲ τοῦ μάντιος ἀράκατια τὸ τῆς ἀπορείσιος. " *Ἄτρειδη, νῦν ἄμμι,* &c. Toton locus lectu est dignissimus.

*Ibid.*—ἄμμις παλιμπλαγχθέντας.] Si ἄμμις hic, ut plerique arbitrantur, duale sit; tum hoc ait Achilles, "utrumque nostrūm cum "exercitibus," &c. Vide infrā ad ver. 566. Verūm ego quidem existimo, quā analogiā ex ἡμῖν fit ἄμμις, eādem ex ἡμῖν et ἡμῖς fieri ἄμμις in plurali. Ut recte Scholiastes: "Αμμις, ἡμῖς, Αἰολικῶς.

Ver. 62.—ἄγε δὴ τινα μάντιν ἐρέομεν,—

—ος καὶ ἔτοι. ὅ, τι τέσσον ἰχνώσατο.]—ad oraclum *Ortygiæ Phœbumque*—; Quem fessis finem rebus ferat, unde laborum Tentare auxilium jubeat. *Aen. III, 143.*

"**Η καὶ ὄνειροπόλον,** (καὶ γάρ τ' ὄναρ ἐν Διός ἐστιν)

"**Ος καὶ εἴποι, ὅ, τι τόσσον ἔχωστο Φοῖβος Ἀπόλλων.**

**Εἰ τ' αὐτὸν ὅγε εὐχαλῆς ἐπιμέμφεται, εἴδοι ἐκατόμηνης.**

**Αἱ κέν πως ἀργῶν κνίσσης αἰγῶν τε τελείων**

**Βούλεται ἀντιάσας, ἥμιν ἀπὸ λοιγὸν ἀμῦναι.**

**Ἡτοι ὅγε ᾧς εἴπων, κατὰ τὸν ἔξετο τοῖσι δὲ ἀνέστη**

**Κάλχας Θεσποζίδης οιωνοπόλων ὅγε ἀξιστος,**

**Ος ἥδη τὰ τ' ἔοντα, τὰ τ' ἐσσόμενα, πρό τ' ἔοντα,**

**Καὶ νήσος ἡγήσατ' Ἀχαιῶν Ἰλιου εἶσα,**

**Ἡν διὰ μαντοσύνην, τὴν οἵ πόρε Φοῖβος Ἀπόλλων.**

**Ος σφιν ἔϋφρονέων ἀγορήσατο, καὶ μετέειπεν**

65

70

" Vel et somniorum-interpreterem, (et enim somnium quoque ab Jove est)

" Qui dicat, cur tantopere iratus sit Phoebus Apollo;

" Sive is nos ob vota-non-reddita incusat, sive ob hecatomben:

65

" Si forte agnorum nidorem caprarumque lectarum

" Vult assecutus, à nobis pestem depellere.

Ille quidem sic locutus resedit: his autem surrexit

Calchas Thestorides, augurum longè optimus,

Qui noverat et praesentia, et futura, et praeterita,

Et navibus dux fuerat Achivorum Ilium usque,

70

Suam propter vaticinandi artem, quam ei dedit Phoebus Apollo:

Qui ipsis cordatus concionatus est, et dixit:

Cæterū de vi voculæ δῆ, vide infrā ad  
6, 158.

Ver. 63.—καὶ γάρ τ' ὄναρ.] " Γάρ τε, προ  
" γάρ," (inquit H. Stephanus,) " passim alibi  
" inventur." Sed non vocat istud, τι.  
Nam, καὶ γάρ τ' ὄναρ, id est, quod latinē dici-  
tur, nam et somnium quoque.

Ver. 64.—εἴποι, ὅ, τι τόσσον.] Ita omnino  
legendum; ut recte scriptum est in editione  
Schepseelii cum Scholiis Moschopuli. Al.  
ὅτι τόσσον.

Ver. 66. Αἱ κλίνωσι.] Turpissimè hæc ver-  
tit Barnesius, " AUT si fortè," &c. Ac si  
trimembri esset sententia, οὐτ' αὐτοῦ—, οὐτοῦ—,  
αὐτοῦ τας. Atqui hoc ait Achilles: " Si  
" fortè (postquam intellexerimus utrum ob—,  
" an ob—iratus sit,) velit," &c.

Ver. 67. Βούλεται ἀντιάσας.] Qui Prosodia  
student, observare potuerunt; ἀντιάσας, hoc  
in loco, non ab ἀντιά esse posse, sed ab ἀντι-  
άσω. Quæ enim in αω purum desinunt, vel in  
εάω purum impurumve; et omnia (ni fallor)  
penultimam istam et in aoristo et in futuro  
semper producent. Ut ἀδάομαι, βάω, βάω,  
γνάω, δέάω, [unde non modò δέασω, sed et  
δίδεάω, διδέαμαι, &c. Aristoph. Arib. ver. 15.  
et Pace, ver. 1059.] ιάω [de qua vide ad δ',  
ver. 42.] ιγγάδαι, θάδαι, θηλάω, ιάδαι,  
ἔγραω, έράω, περάω, φευγάω, φεύάω, φεύάω,  
χέραω, φωράω, et similia. Κιέσσας, est à

κιέσσανυμι, similiter ut πιτάσσας à πιτάνυμι.  
'Ηεάσσαμην, est ab ἰερμαι vel ιεάζομαι. Πιεάσση  
videtur esse à πιπάσκω, vendo; unde πι-  
πάσκα, πεάσω, πάση, πιεάσω, πιεάση, πι-  
εάσσως. Nam quæ deducta sunt à πιεάω,  
transeo; ut πιεάσω, quod est Ionicum πιένω;  
et ιπιεάσσων, quod est Ionicum ιπιένσας; hæc  
etiam in Tragicis Comicisque Scriptoribus,  
(ubi elocutio sermoni proprior est, et nec dia-  
lectorum varietas nec Poetica illa literarum  
geminatio, ιπιεάσσαν, πιεάσσας, multùm li-  
cita est,) penultimam producent.

"Τιθετι, ποταμοῦ σῶμα, διπιεάσσαμι" Chær-  
mon. Tragicus apud Athenæum. lib. 2. p. 45.  
Et,

Κιέμην τε διπιεάσσων Ἀργυροῦ δέουν.

Eurip. Phœniss. 1403.

Quæ in αώ desinunt nec puro, nec præce-  
dente ζ, corum nonnulla (quoniam pauca)  
aliam sequuntur analogiam; ut γιλάω, γι-  
λάσω, ιγίλασσα, στάω, στάσω, ιστάσσα. Vide  
infrā ad ζ, 434.

Ver. 70. Ο; ηδὲ τὰ τ' ιέντα.]

—Novit namque omnia vates,

Quæ sint, quæ fuerint, quæ mox ven-  
tura trahantur. Virg. G. IV, 592.

Simplicior paullò et venustior hic Homeri  
elocutio: Nam istud, ventura trahantur mi-  
nus facilè est quām, τὰ ισόμηνα. Cæterū  
de productâ syllabâ, ο; item Δι, ver. 74. et

Ὥ Αχιλεῦ, κέλεαι με, Διὶ φίλε, μυθήσασθας  
Μῆνιν Ἀπόλλωνος, ἐκατηβελέταο ἄνακτος.

75

Τοιγάρε ἔγαν ἐρέω· σὺ δὲ σύνθεο, καὶ μοι ὅμοσσον,  
ἢ Η μέν μοι πρόφρων ἔπεσιν καὶ χερσὶν ἀρήξειν.

ἢ Η γὰρ δῖομαι ἀνδρεα χολωσέμεν, ὃς μέγα πάντων  
Ἀργείων κρατέει, καὶ οἱ πείθονται Ἀχαιοί.

Κρείσσων γὰρ Βασιλεὺς, ὅτε χώσεται ἀνδρὶ χέρῃ·

80

Εἴπερ γάρ τε χόλον γε καὶ αὐτῆμαρ καταπέψῃ,  
Ἄλλα γε καὶ μετόπισθεν ἔχει κότον, ὅφει τελέσσῃ,

Ἐν στήθεσσιν ἕοτε σὺ δὲ φράσαι, εἰ με σώσεις.

Τὸν δὲ ἀπαμειβόμενος προσέφη πόδας ἀκὺς Ἀχιλλεύς.

Θαρσήσας μάλα, εἰπὲ θεοπρόπιον, οὐ, τι οἶσθα.

85

“ O Achilles, jubes me, Jovi care, eloqui

75

“ Iram Apollinis longe-jaculantis regis.

“ Igitur ego dicam: tu autem paciscere, et mihi jura,

“ Omnino te mihi propensus verbis, et manibus opem laturum

“ Profectò enim suspicor virum iratum fore, qui latè omnium

“ Argivorum imperium habet, et ei obediunt Achivi.

80

“ Potentior enim rex, quando irascitur viro inferiori;

“ Quamvis enim iram vel eodem die decoixerit,

“ Tamen et postea retinet simultatem, donec perfecerit,

“ In pectoribus suis: tu itaque dic, an me sis servaturus.

Hunc autem respondens alloquitus est pedibus velox Achilles:

“ Confusus valde, dic vaticinium, quodcumque scis;

85

“ Απόλλωνος, ver. 75. et θεοπρόπιον, ver. 85. vide  
suprà ad ver. 51.

transcursu turpissimam mendam in præcedente ver. 106. notare.

Δῆλος δὲ ἐξ ἀρχῆς ἔξαιρόμενον.

Ver. 74.—κλίνει με—ἄνακτος.] “ Malim”  
(inquit Henr. Stephanus) “ post, ἄνακτος, no-  
“ tam Interrogationis.” Judicet Lector.

“ Videtur legendum, αἰρόμενον;” inquit doc-

Ver. 75.—ἰκατηβίλταο ἄνακτος.] Apollo,  
sive Sol, “ inde (inquit Macrobius) ἰκατόλος  
“ et ἵκατηβίλος; dictus, ἵκαθεν ταῖς ἀκτίναις βάλ-  
“ λων, ἐ longissimo altissimo radio in  
“ terram usque demittens.” Lib. I. c. 17.  
“ Ut per Sagittas, intelligatur vis emissā ra-  
“ diorum.” Ibid. Vide suprà ad ver. 45.

tissimum Canterus. Rationem autem emen-

Ver. 82. Ἄλλα γε καὶ μετόπισθεν ἔχει κό-  
“ τον.] Aristoteles hunc versum citans, Rheloric.  
I. 2. c. 2. ἄγανακτοῦσι γὰρ, inquit, διὰ τὴν  
ὑπεροχήν. Similiter Euripides, Med. ver. 119.

Editores, neglectā istā emendatione, retinuerunt ἔξαιρόμενον. Scilicet quia recte et Græcè dicitur, ἔξαιρόμενον ἐξ ἀρχῆς. At verò ideo ne-

cessē est αἰρόμενον legatur, non quod ad con-  
structionem grammaticam, sed quod ad ver-  
sum nimia sit ista syllaba ἐξ, metrumque ju-  
gulet. Est enim versus anapæsticus ex qua-  
tuor pedibus,

Δῆλος δὲ ἐξ ἀρχῆς αἰρόμενον.

Διὰ τηνάννων λήματα καὶ των  
“ Οὐλήγαχόμενοι, πολλὰ κρατοῦντες,  
Χαλεπῶς ἔργα μιταβάλλουσι.

Ver. 83.—φέδσαι.] Vide infrà ad ver. 140.

Hoc est: “ Terribiles sunt regum animi,  
“ quippe raro admodum cedere, plerumque  
“ dominari soliti, difficuler iras depununt.”  
Quod ideo hic affero, quia in Latinis quas  
viderim Versionibus, sententiam hujus loci,  
voce ἀρχόμενοι malè intellectā, penitus turbatam  
observārim: Quanquam Græcum Scholiasten non videtur ex toto fugisse. Et quoniam loci hujuscem incidit mentio, lubet hic in

Ver. 84. Τὸν δὲ ἀπαμειβόμενος.] Quod

Martialis de Homero jocose ad Epigrammatis facetias, id nuperus Scriptor Gallicus Ra-  
pin seriò annotavit. “ Les Transitions, qui  
“ doivent par leur caractere estre fort variées,  
“ pour desennuyer le Lecteur; sont toutes sem-  
“ blables dans la plus grande partie de son  
“ ouvrage.” La Compar. d’ Homere et de  
Virg. ch. 10. At verò erant haec omnino  
simplicissimè et sine ornatu dicenda, ut rap-  
tim ac velut in transitu legendi percurren-  
tur.

Οὐ μὰ γὰρ Ἀπόλλωνα, Διῖ φίλον, ὅτε σὺ, Κάλχαν,  
Εὔχόμενος Δαναοῖσι θεοπροπίας ἀναφαίνεις,  
Οὕτις, ἐμεῦ γῶντος παὶ ἐπὶ χθονὶ δεσμομένοιο,  
Σοὶ κοίλης παρὰ νησὶ Βαρείας χεῖρας ἐποίσει,  
Συμπάνταν Δαναῶν οὐδὲ ἦν Ἀγαμέμνονα εἴπης,  
"Οσ νῦν πολλὸν ἄριστος ἐν στρατῷ εὑχεται εἶναι.

90

Καὶ τότε δὴ θάρσος, καὶ ηὖδα μάντις ἀμύμων  
Οὗτ' ἄρ' ὅγ' εὐχαλῆς ἐπιμέμφεται, οὐδὲ ἐκατόμενης.  
Ἀλλ' ἐνεὶ ἀρητῆρος, ὃν ἡτίμησ' Ἀγαμέμνων,  
Οὐδὲ ἀπέλυσε θύγατρα, παὶ οὐκ ἀπεδέξατ' ἄποινα.  
Τοῦνεν ἄρ' ἄλγε' ἔδωκεν Ἐκηβόλος, οὐδὲ ἔτι δώσει.  
Οὐδὲ σῆς πρὶν λοιμῷοι Βαρείας χεῖρας ἀφέξει,  
Πρέπι γ' ἀπὸ πατρὶ φίλω δόμεναι ἐλικώπιδα κούρην  
Ἀπριάτην, ἀνάποινον, ἄγειν δὲ ιερὴν ἐκατόμενην  
Ἐς Χεύσην· τότε κέν μιν ἴλασσάμενοι πεπίθοιμεν.

95

"Ητοι ὅγ' ὡς εἰπὼν κατ' ἄρ' ἔζητο· τοῖσι δὲ ἀνέστη  
"Ηρως Ἀτρείδης εὐρυκτείων Ἀγαμέμνων  
"Ἀχιλλεύμενος" μένεος δὲ μέγα φρένες ἀμφιμέλαναι  
Πίμπλαντ', ὅσσε δὲ οἱ πυρὶ λαμπτεόντι εἴκτην."

100

" Non enim, per Apollinem Jovi carum, cui tu, Calcha,

" Vota-faciens Danais vaticinia ostendis,

" Non ullus, me vivo et in terrâ vidente,

" Tibi cavas apud naves graves manus inferet.

" Cunctorum Danaorum: ne quidem si Agamemnona dixeris,

90

" Qui nunc longe potentissimum in exercitu gloriatur se esse.

Et tum quidem cepit animum, et dixit vates praeceyllens :

" Neque hic [nos] ob vota-non-reddita incusat, neque ob hecatomben;

" Sed causâ sacerdotis, quem contumelîa-affecit Agamemnon,

95

" Neque liberavit filiam, et non accepit premium-liberationis,

" Idecirco dolores dedit Longe-jaculans [Apollo,] et adhuc dabit :

" Neque hic priùs à peste graves manus abstinebit,

" Quam patri dilecto reddat [Agamemnon] nigris-oculis puellam

" Inemptam, sine pretio; et ducat [militat] sacram hecatomben

" In Chrysam: tunc ipsum [Apollinem] fortè placatum flexerimus.

100

Ille quidem ita loquutus consedit: his autem surrexit

Heros Atrides late-dominans Agamemnon

Turbatus; irâque valde praecordia circumfusa-caligine

Plena erant, oculique ipsi igni lucenti similes erant:

Ver. 86. Οὐ μὰ γὰρ.] Non hinc πιτταίνει τὸ "οὐ," ut ait Scholiastes; sed significanter admodum, et maximâ cum vi, iteratur. Οὐ γὰρ, μὰ τὸν Ἀπόλλωνα, οὐ τις—.

Ibid.—ὅτι σὺ, Κάλχαν.] Rectè in Vocabulo, Κάλχαν. Est enim Nominativus, plenis Notis exaratus, Κάλχαν; quanquam in hoc nomine, et in similibus, respuit istud, lingue græce ratio; semperque scribirub, Κάλχας.

Ver. 90.—οὐδὲ ἦν Ἀγαμέμνων.] Quād ferocior hoc, et persona Achillis convenienter!

Ver. 91. "Οσ νῦν—ιψήται.] Et istud νῦν, et

ιψήται, aptissimè ad minuendam Agamemnonis auctoritatem.

Ver. 92. τότε δὴ θάρσος, καὶ ηὖδα.]

Ille hæc, depositâ tandem formidine, fatur. En. II, 76.

Ver. 102.—ιερυκτείων.] "Latè tyrannum num:" Horat. "Latè Regem."

Virg. En. I, 25.

Ver. 103.—φίλοις ἀφειλαναι.] Hoc est, quod aiunt Latini; atrâ bile percilis.

Ver. 104.—ὅσσε δὲ οἱ πυρὶ λαμπτεόντι λίκτην.]

Κάλχαντα πρώτιστα κάκ' ὀσπομένος προσέειπε·  
Μάντι κακῶν, οὐ πώποτέ μοι τὸ κρήγυον εἶπας·  
Αἰεὶ τοι τὰ κάκ' ἔστι φίλα Φρεσὶ μαντεύεσθαι·  
Ἐσθλὸν δὲ οὐδέ τί πω εἶπας ἔπος, οὐδὲ ἐτέλεσσας·  
Καὶ νῦν ἐν Δαναοῖσι θεοπροπέων ἀγορεύεις,

Ως δὴ τοῦδε ἔνεκά σφιν Ἐκηέλος ἀλγεα τεύχει,  
Οὔνεκ' ἐγὼ κούρης Χερυπηΐδος ἀγλά̄ ἀποινα  
Οὐκ ἐθελον δέξασθαι ἐπεὶ πολὺ Βούλομαι αὐτὴν  
Οἵκοι ἔχειν· καὶ γάρ ρα Κλυταιμνήστρης προέβουλα,

Κουρειδίης ἀλόχου ἐπεὶ οὐ ἔθεν ἐστὶ χερείων,  
Οὐ δέμας, οὐδὲ φυὴν, οὐτ' ἄρδε φρένας, οὐτε τι ἔργα.  
Ἄλλὰ καὶ ὡς ἐθέλω δόμεναι πάλιν, εἰ τούτῳ ἀμεινον·  
Βούλομ' ἐγὼ λαὸν σόον ἔμμεναι, η̄ ἀπολέσθαι.

Αὐτὰρ ἐμοὶ γέρας αὐτίχ' ἐτοιμάσατ', ὅφε μὴ οἶσι  
Ἀργείων ἀγέραστος ἔω· ἐπεὶ οὐδὲ ἔοικε.

Calchanta primū torvè intuens alloquutus est:

“ Vates malorum, nunquam mihi gratum dixisti :

“ Semper animo tuo jucundum est mala vaticinari :

“ Bonum autem nondum aliquid dixisti verbum, neque perfecisti :

“ Et nunc inter Danaos vaticinans concionaris,

“ Quasi idcirco ipsis Longe-jaculans [Apolo] dolores struat,

“ Quoniam ego pueræ Chryseidis splendidum liberationis pretium

“ Nolui accipere, quandoquidem longè malo illam

“ Domi habere ; etenim ipsi Clytemnestrae praefero,

“ Quam Virginem duxi, Uxori ; quoniam non ipsā inferior est,

“ Neque corpore, neque oris habitu, neque mente, neque omnino operibus. 115

“ Sed et sic volo reddere, si hoc est melius.

“ Malo equidem populum salvum esse, quam perire.

“ Sed mihi praemium statim præparare ; ut non solus

“ Argivorum praemio caream : quippe id non decet.

Stant lumina flammâ. *Æn.* VI, 300.

—totoque ardentis ab ore

Scintillæ absunt; oculis micat acribus ignis. *Æn.* XII, 102.

\* Ver. 105.—ἀνίστη, Κάλχαντα—προσώπιτι.] Constructio hæc Asyndetos, irâ excentricum significanter indicat.

*Ibid.*—κάκ' ὀσπόμενος προσέειπε.]

Surgit, et his onerat dictis, atque aggerat iras. *Æn.* XI, 342.

Cæterum de voce κακοσθόμενος, ità *Porphyrīus*: Οὐ, κακῶς ὑποθλιψάμενος· ἀλλὰ—ιστιν “Οσσα, η̄ θεία φόμη—“ μιτὰ δὲ σφίσιν ὕσσα “ διδοῦ, ‘Οτρύνουσ’ εἴναι, Διός ἄγγελος.” [II. β', 93.]—Ἄπο τῆς “Οσσης πεποίηται τὸ Κακοσθόμενος, η̄ τοι ὡς κακόμαντιν αὐτὸν ὑπεδίζων.—“ Οὐ μη γάρ τοι ἵγε κακὸν ὀσπορέν τοῦδε ικάνω.” [II. α', 172.]—τουτοῖσιν, οὐ κακὸν πληδονιζομένον. *Quæstiōnēs Homeric. 16.*

Ver. 106. Μάντι κακῶν.]

*In felix vates.*—*Æn.* III, 246.

*Ibid.*—τὸ κρήγυον.] ‘Αντιτίθετος, οὐ τῷ Ψιύδῃ, ἀλλὰ τῷ κακῷ, τὸ κρήγυον.—“Εστι δὲ κρή-

105

110

115

105

110

115

γυνον, τῷ κίαρι οὐδὲ καὶ προσονής· δὲ ταύτον τῷ θυμῆσις. *Porphyr. Quæstiōnēs Homeric. 16.*

Ver. 106, 107, 108.—οὐ πάτοτε μοι τὸ κρήγυον.— Αἴτι τοι τὰ κάκα—. Ἐσθλὸν δὲ οὐδὲ τὶ πω.] Recte hic observatum, Poetam optimè personam seruisse, dum irâ vehementer commotus rem eandem hoc modo ter repetat. Cæterūm quâ ratione vox illas, in ver. 108. ultimam producat, vide suprà ad ver. 51.

Ver. 114. Κουρειδίης ἀλόχου] [jugārat Cui pater intactam dederat, primitque Ominibus.— *Æn.* I, 349.

Ver. 117. Βούλομ' ιγὰ λαὸν σόον ἔμμεναι, η̄ ἀπολέσθαι.] Οὐκ ἐχει οὐψηλὸν τι καὶ συνέοντας ὁ λόγος.— Τινὲς δὲ εύτε θεωπιζόντοις τὸ νόματα Βούλομαι σόον εἴναι τὸν λαὸν η̄, εἰ μὴ τοῦ γίνηται, ἀπολίσθαι ἀν Βούλομην αὐτός. *Eustathius in locum.* Similiter et *Scholiastes*. Mihi tamen magis arridet simplicior illa et vulgaris expeditio: *Cupio equidem populum omni ratione salvum esse, et nequaquam Mei causâ perire.*

Ver. 118. ιτοιμάσατ'.] Vide infra ad ver. 140.

Δεύσετε γάρ τόγε πάντες, ὅ μοι γέρας ἔρχεται ἄλλη. 120

Τὸν δὲ ἡμεῖστε' ἐπειτα ποδάρης δῖος Ἀχιλλεύς·

Ἄτρειδη κύδιστε, φιλοκτενώτατε πάντων,

Πᾶς γάρ τοι δώσουσι γέρας μεγάθυμοις Ἀχαιοί;

Οὐδέ τί πω ἴδμεν ξύνηια κείμενα πολλά.

Ἄλλὰ τὰ μὲν πολίων ἐξεπράθομεν, τὰ δέδασται, 125

Λαοὺς δὲ οὐκ ἐπέσκεψε παλιόλλογα ταῦτ' ἐπαγείρειν.

Ἄλλὰ σὺ μὲν νῦν τήνδε Θεῷ πρόσες· αὐτὰρ Ἀχαιοί

Τριπλῆ τετραπλῆ τ' ἀποτίσομεν, αἴ κέ ποθι Ζεὺς

Δῶσι πόλιν Τροίην εὔτείχεον ἐξαλαπάξαι.

Τὸν δὲ ἀπαμειβόμενος προσέφη κρείων Ἀγαμέμνων· 130

Μηδὲ οὕτως, ἀγαθός περ ἔαν, θεοίσινελ' Ἀχιλλεῦ,

Κλέπτε νόῳ ἐπεὶ οὐ παρελεύσεαι, οὐδέ με πείσεις.

“Η ἐθέλεις, ὅφες αὐτὸς ἔχης γέρας, αὐτὰρ ἔμ’ αὗτως

“Ἡσθαι δευόμενον; κέλεσαι δέ με τὴνδ’ ἀποδοῦναι;

“Αλλ’ εἰ μὲν δώσουσι γέρας μεγάθυμοις Ἀχαιοί, 135

“Videtis enim hoc omnes, quod mihi praemium abit aliud.

120

Huic autem respondit postea pedibus-praestantis nobilis Achilles:

“Atride gloriosissime, avarissime omnium;

“Quinam verò tibi dabunt praemium magnanimi Achivi?

“Non utique scimus communia ullibi reposita multa:

“Sed quae quidem ex urbibus depraedati sumus, ea divisa sunt;

125

“Populos autem non decet iterum-collecta haec congregare.

“Sed tu quidem nunc hanc Deo praemitte: at Achivi

“Tripliciter quadrupliciterque compensabimus; si quando Jupiter

“Det urbem Trojam bene-munitam diripere.

Hunc autem respondens allocutus est rex Agamemnon:

130

“Ne sic quidem, quamvis sis fortis, Deo-similis Achille,

“Falle mente: quoniam non antevertes astutia, neque mihi persuadebis.

“Nunquid vis, ut ipse habeas praemium, ac me frustrà

“Sedere indigentem? jubesque me hanc reddere?

“Atqui si dabunt praemium magnanimi Achivi, 135

Ver. 120.—ἢ μοι.] Vide infra ad ver. 557.

Ver. 121. Τὸν δὲ ἡμεῖστε.] Malè hic et in similibus, alieno in loco, edidit Barnesius Τέττη, pro Τὸν δι. Quod semel atque iterum monuisse satis sit.

Ver. 123. Πᾶς γάρ τοι.] “Inquit praeium postulans: Qui ENIM fieri potest, ut,” &c.? Vide infra ad i. 22.

Ver. 124. Οὐδὲ τί πω.] Scribi potest vel, οὐδὲ τί πω, vel, οὐδὲ τί πω.

Ver. 126.—παλιόλογα ταῦτ' ἐπαγέισαν.] Omnia iterum in unum conferre, ut aliā denuō portione despiciantur.

Ver. 128.—αἴ κι τοι Ζεὺς Δῶσι.]

Si verò capere Italianam, sceptrisque potiri

Contigerit victori, et præde ducere sor-

tem.

AEn. IX, 267.

Τομ. I.

De hoc loco Plutarchus: ‘Ο ‘Αχιλλεὺς, ἄλλως μὲν (inquit) ὑφίστο τῷ Στίγη τῆς δύσης, καὶ μίτρας τῷ λίγων, “Αἴ κι τοι Ζεὺς Δῶσι,” &c. Lib. de Sui laude. Vide infra ad β', 228.

Ver. 151.—Θεοίσιν.] Τὸ φύον δίκαιον καὶ καλὸν καὶ σῶφρον,—δὲ δὲ καὶ “Ομηρος ικαλεστιν ιτοις ἀνθρώποις ιγγηγόμανον, Θεοίσις τι καὶ Θεοίσιλον. Plato de Republ. lib. 6. Liqueat tandem apud Poetam, Θεοίσιλος, ἀμύμων, et similis, non virtutibus exornatum omnibus, sed una quavis sive Animi sive Corporis dote præcellente, perpetuo significare.

Ver. 155. “Η ιδίλιας.] All. Η θείλια.

Ver. 155—157. Αλλ’ οὐ μή— Εἰ δι—]

“Si dabunt, benē est; Si minūs,” &c. Ea scilicet est Graecæ linguae ratio, ut, in hujusmodi sententiis, membra prioris Apodosis (καλᾶς

B

"Αρσαντες κατὰ θυμὸν, ὅπως ἀντάξιον ἔσται:  
Εἰ δέ κε μὴ δώσουν, ἐγὼ δέ κεν αὐτὸς ἔλαμψαι  
"Η τεὸν, ή Αἴαντος, ίὰν γέρας, ή 'Οδυσσῆος  
"Αξω ἐλάν· ὁ δέ κεν πεχολάσσεται, ὃν κεν ἔκαμψαι.  
'Αλλ' ἡτοι μὲν ταῦτα μεταφρασόμεσθα καὶ αὗτις· 140  
Νῦν δὲ ἄγε, νῆσοι μέλαιναι ἐρύσσομεν εἰς ἄλλα δῖαν,  
'Ες δὲ ἐρέτας ἐπιτηδεῖς ἀγείρομεν, ἐς δὲ ἐκατόμβην  
Θείομεν, ἀν δὲ αὐτὴν Χειροῦδα καλλιπάξῃν  
Βήσομεν εἰς δέ τις ἀρχὸς ἀνὴρ Θουληφόρος ἔστω,  
"Η Αἴας, ή 'Ιδομενεὺς, ή δῖος 'Οδυσσεὺς· 145  
'Ηε σὺ, Πηλείδη, πάντων ἐπιπαγλότατ' ἀνδρῶν,  
"Οφέ ἱμᾶν Ἐπάρεγον ιλάσσεαι οερὰ πέζας.

" Satisfacientes animo meo, ut aequale sit valore; bene est :

" Sin autem non dederint, ego certe ipse auferam

" Vel tuum, vel Ajacis, veniens, praemium, vel Ulyssis

" Abducam ablatum : ille autem commotus-reddetur, ad quem ivero.

" Verum enim vero de his post consultabimus etiam alias :

" Nunc verò age, navem nigram deducamus in mare vastum,

" Intusque remiges idoneos congregemus, intus et hecatomben

" Ponamus, ipsamque Chryseida pulchram-genas

" Concedere-faciamus: Unus autem aliquis praefectus ex proceribus sit,

" Vel Ajax, vel Idomeneus, vel nobilis Ulysses;

" Vel tu, Pelide, omnium terribilissime virorum;

" Ut nobis Longe-jaculantem [Apollinem] places sacris factis.

140

145

145

*τέχνη*,) semper serè reticeatur; idque elegan-  
tissimè; Aristoph. Plut. ver. 468.—*τάνακα μὲν ἀ-  
ποφίνω*.— Ei δὲ μὲν.—Alia exempla plurima,  
ex iis, qui tum *astrictā* tum *solutā* oratione  
scriperunt, video apud Henr. Stephanum  
in Annotatis ad Xenophontem, p. 59. et Kus-  
terum, in locum citatum Aristophanis; et  
Eustathium in hunc locum Homeri. Vide et  
infra ad ver. 540.

Ver. 157. Ei δὲ—*ιγὼ δέ*.] Vide supra ad  
ver. 57.

Ver. 159. "Αξω ιλάν· ὁ δέ κεν πεχολάσσεται,  
ἢ κεν ἔκαμψαι.] Fuerunt apud Veteres, qui totum  
hunc versum *Suppositū* existimārunt. Et  
possit quidem, licet non *inelegans*, sine senten-  
tiae dispendio abesse. Dna Dacier hoc modo  
interstinguit:

Ei δέ κε μὴ δώσουν, ιγὼ δέ κεν αὐτὸς ἔλαμψαι

"Η τεὸν, ή Αἴαντος, ίὰν γέρας, ή 'Οδυσσῆος,

"Αξω ιλάν· ὁ δέ κεν πεχολάσσεται, ὃν κεν ἔκαμψαι.  
Sed et Vulgati rectè se habent.

Ver. 140.—*μεταφρασόμεσθα καὶ αὗτις.*] Quid sibi velint Graecæ Grammaticæ Scrip-  
tores plerique, prorsus nescio; qui hanc  
commenti sunt regulam; "Penultima *Futuri*  
" *primi SEMPER longa, nisi in Quartā*  
" *conjugationē*, (quam Alii "Quintam" ap-  
pellant;) in qua scilicet ultima circumlecti-  
tur, ut *τιμῶ*, *κρηνῶ*, et similia. Et tamen  
innumeræ sunt voces, aliā conjugationē, sci-

licet in *ἀξω* et *ιγω* desinentes, quarum è con-  
trario (nescio an non omnium *polysyllabarum*,  
nisi quæ duplicitæ habent formandi rationem,  
ut *πιστῶ* et *πισάω*, *πιεῖσθαι*; *ἀνάζω* et *ἀνάω*,  
*ἀναίσθαι*;) penultima illa tam *Futuri* primi,  
quād Aoristi, *SEMPER* corripitur. Ut  
*φεάζω*, *ἀφεάζω*, *γουνάζωμαι*, *ἰεγάζωμαι*, *ἀκο-  
τίζω*, *ἐστίζω*, &c.

Ktibv δὲ αὐτὸς ιγὼ φέάσσει—

Iliad. 6, 254.

Βοσκορέντις ἀγίλης βεῦν ἀρπάσῃ—

ξ', 62.

Καὶ μιν γουνάζομαι—

ἀ', 427.

— καὶ ἀκντοις δουρὶ φαινῶ.

δ', 496.

Δέργοντεν ὄπλασθειται—

Odyss. μ', 292.

Μείζονι θυμῷ τι ποτ' ιεγάσσεται;

Eurip. Medea, 108.

"Απαντα ταῦτα συντιμὸν ιγὼ φέάσσει.

Hecuba, 1180.

Sed exempla in singulis Poetarum omnium  
paginis occurunt. Vide infra ad ζ', 454.

Ver. 141.—*ἄλλα δῖαν.*] Mare magnum.  
Quicquid enim quāvis de causā eximium est,  
δῖον appellatur.

— per Mare Magnum. ΣΕΝ. V, 628.

Sic Odyss. γ', 155. quod est, *ἄλλα δῖαν* ibi-  
dem, ver. 158. dicitur *μιγάντια ποτέντοι*. Si-  
militer, Odyss. i, 20. *λαπιδάμονα δῖαν*, expli-  
cat Scholiastes, *μιγάλην*.

Ver. 142.—*ιερατας τιτηδεῖς.*] Remigum quod  
sufficiat.

Τὸν δὲ ἄρδεν πόδες ιδὼν προσέφη πόδας ὡκὺς Ἀχιλλεύς·  
"Ω μοι, ἀναιδείην ἐπιείμενε, κερδαλεόφρον,  
Πᾶς τίς τοι πρόφρων ἔπεσιν πείθηται Ἀχαιῶν,  
"Η ὁδὸν ἐλέμεναι, η ἀνδράσιν ἦφι μάχεσθαι;  
Οὐ γὰρ ἐγὼ Τρώων ἔνεκ̄ ἥλυθον αἰχμητάων  
Δεῦρο μαχητόμενος· ἐπεὶ οὔτι μοι αἴτιοι εἰσιν.  
Οὐ γὰρ πάποτ' ἐμὰς Βοῦς ἥλασαν, οὐδὲ μὲν ἵππους,  
Οὐδέ ποτ' ἐν Φθίῃ ἐριβώλαιαι βασιλείην  
Καρπὸν ἐδηλήσαντ· ἐπεὶ μάλα πολλὰ μεταξὺ<sup>150</sup>  
Οὔρεα τε σκιόεντα, θάλασσά τε ἡχήσσα·  
"Αλλά σοι, ἂ μεγ' ἀναιδεῖς, ἀμὲν ἐσπόμεθ, ὅφει σὺ χαίρεις,  
Τιμὴν ἀερύμενοι Μενελάω, σοί τε, κυνῆπα,  
Πρὸς Τρώων· τῶν οὔτι μετατρέπη, οὐδὲ ἀλεγίζεις.  
Καὶ δὴ μοι γέρας αὐτὸς ἀφαιρήσεσθαι ἀπειλεῖς,  
"Ω ἔπι πολλὰ ἐμόγησα, δόσαν δέ μοι νίες Ἀχαιῶν.  
Οὐ μὲν σοί ποτε ἴσον ἔχω γέρας, ὀππότεν Ἀχαιοί<sup>155</sup>  
Τρώων ἐκπέρσωστος εὐναιώμενον πτολίεθρον.

Hunc autem torvè intuitus alloquutus est pedibus velox Achilles:

- " Heu ! impudentiā indute, lucri-studiose, [vel dolose,]  
" Quomodo aliquis tibi promptus mandatis obsequatur inter Achivos.  
" Vel ut expeditionem aliquam faciat, vel adversus viros fortiter pugnet ?  
" Non enim ego Trojanorum gratiā veni bellicosorum  
" Huc pugnaturus : quippe qui culpā in me carent.  
" Non enim unquam meas boves abegerunt, neque equos ;  
" Neque unquam in Phthiā glebosā, populosā,  
" Fructū laeserunt : quoniam valde multi inter jacent  
" Montesque umbrosi, mareaque resonans.  
" Sed te, ô valde impudens, unā secuti sumus, ut tu gauderes,  
" Poenas expetentes pro Menelao, teque, canino-vir-aspectu,  
" A Trojanis : quae beneficia neque revereris, neque curas :  
" Quin et mihi praemium ipse te ablaturum minaris,  
" Super quo multum laboravi, dederuntque mihi filii Achivorum.  
" Non equidem tibi unquam aequale habeo praemium, quando Achivi  
" Trojanorum exciderint bene-habitatam urbem.

Ver. 151. "Η ὁδὸν ἐπείμεναι.] Exponunt plerique, insidias locare. Quia nimurum Demosthenes dixerit, in ὁδῷ καθιλῶν. Verum ex eo quod, in ὁδῷ καθιλῶν, insidias indicet, ex vi scilicet verbi καθιλῶν; non utique efficitur ut, ὁδὸν ἐπείμεναι, itidem indicet insidias. Recte igitur Eustathius: Δύναται δὲ καὶ ἄλλως  
" ὁδὸς" πλατυκαθιλῶν λέγεσθαι, &c.

Ver. 152. Οὐ ΓΑΡ ιγώ.] Quomodo quisquam tibi lubens obsequatur; cum eos tam malè accipias, qui Tui solius causā bellum gerant? Non ENIM ego Trojanorum," &c. Vide infra ad i., 22.

Ver. 153.—μαχητόμενος ιτι.] Quā ratione,

μαχητόμενος, hīc ultimam producat, vide supra ad ver. 51.

Ver. 156.—μάλα πολλὰ μεταξὺ Οὔρεια τι.] Longa procul longis via dividit invia terris.

Aen. III, 585.

Innumeri Montes inter me teque, viæque, Fluminaque et Campi, nec Freta pauca, jacent. Ovid. Trist. lib. 4. Eleg. 7.

Ver. 165. Οὐ μὴ σοὶ στοι ίσον.] Nunquam ego præmium tuo æquale habeo; neque tum mihi æquale dandum postulo cum excisa erit "Troja." Quare nihil opus ut, Τρώων στολὴσθεν, reddatur, " Trojanorum urbs aliqua;" quomodo verterunt Barnesius et Dna Dacier.

Ἄλλὰ τὸ μὲν πλεῖον πολυάικος πολέμοιο  
Χεῖσες ἐμαὶ διέπουσ· ἀτὰρ ἦν ποτε δασμὸς ἵκηται,  
Σοὶ τὸ γέρας πολὺ μεῖζον, ἐγὼ δὲ ὀλίγον τε φίλον τε  
"Ερχομένης ἔπει τῆς νῆσος, ἐπὶν κενάμω πολεμίζων.  
Νῦν δὲ εἴμι Φθίηνδ· ἐπειὴ πολὺ φέρτερόν ἐστιν,  
Οἶκαδὲ ἔμεν σὺν νησὶ κορωνίσιν· οὐδέ σ' ὅτι,  
Ἐνθάδὲ ἄτιμος ἔαν, ἄφενος καὶ πλοῦτον ἀφύξειν.

Τὸν δὲ ἡμείσετερόν ἐπειτα ἀναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων·  
Φεῦγε μάλιστα, εἰ τοι δυρμὸς ἐπέσσυται· οὐδέ σ' ἔγωγε  
Δίστομαι, εἴνεκ' ἐμεῖο μένειν· παρ' ἔμοιγε καὶ ἄλλοι,  
Οἵ κέ με τιμήσουσι· μάλιστα δὲ μητίστα Ζεύς.  
"Εχθιστος δέ μοι ἐστὶ διοτρεφέων Βασιλήων,

165

170

175

" Verum quidem majorem partem impetuosi belli  
" Manus meae ministrant: at si quando divisio venerit,  
" Tibi praemium multò majus; ego verò modicumque gratumque quid  
" Venio possidens ad naves, postquam defessus sim pugnando.  
" Nunc itaque abeo in Phthiam: quoniam multò melius est,  
" Domum ire cum navibus recurvis: neque te puto,  
" Hic inhonoratus quum sim, divitias et opes collecturum.  
Huic autem respondit postea rex virorum Agamemnon:  
" Fuge omnino, si tibi animus appetit; neque te ego  
" Rogo, gratiā mei manere: apud me et alii sunt,  
" Qui me honorabunt; praecipue verò providus Jupiter.  
" Invisissimus verò mihi es, à-Jove-nutritorum regum,

165

170

175

Ver. 167.—ἰγὼ δὲ ὀλίγον τε φίλον τε.] Parvum quidem; at quod ἀγερριμὲ tamen feram, ut mihi vi abripiatur. Parvum appellat, non quod ipse Briseida parvi faceret, sed quod Agamemnoni semper obtineret amplior et uberior præda. Quare insulsum planè est Tarrasson, qui hoc appellat "une épithète ridicule." Dissertat. sur l'Iliade, Part IV. Chap. 5.

Ver. 170.—οὐδέ σ' ὅτι, Ἐνθάδὲ ἄτιμος—ἀφύξειν.] Sunt καὶ ἄτιμος, non ad ipsum Achilleum, sed ad Agamemnonem, hinc referant. Quod si fiat, erit constructio dura admodum, et ἀνακλώσεις. Ac si dicas, "neque te puto—divitias hīc inhonoratus assequaris." Quod etsi Lingue Latinæ ratio hanc ferat, reperitur tamen interdum apud Græcos constructio non ita multū absimilis. Suprà, ver. 77. quod Latinè dicas, "Jure te mihi lubentem opitulaturum," Græcè est, et constructione quidem non inusitatā, δύστον μαι πέριφεν ἀργεῖν. Similiter, infra, ver. 397. quod Latinè dicas, "Aiebas solam te avertisse per niciem," Græcè est, ἵπσατο οἴη λογίας δινῆται. Rariū est, quod occurrit, β', 550—555. Κοσίωνα—Ἀστράτεων ιπιδίζει. Quem locum vide. Sed satis hīc constat sententia, si constructione simplicissimā, ἄτιμος, jam

ad ipsum Achilleum referatur: "Neque te puto, hīc inhonoratus quum sim, divitias et opes collecturum." Fuerunt tamen qui et hoc modo verterent: "Neque Tīoi [Tui causā] volo hīc, inhonoratus quum sim, divitias opesque meas profundere." Sed simplicior est interpretatio prior: et ἀφύξειν, multò apertius significat, exhaustire arripiendo, quam profundendo.

Ver. 175. Φεῦγι μάλιστα.] Rectè hīc Eustathius. Ἀχιλλίος εἰπόντος, "ἄτιμοι Φθίηνδει," δὲ Ἀγαμέμνων δύστον ἀντιλίγων φεύγει "φίλη μάλιστα," &c.

Ver. 174.—ταχές ἔμοιγε καὶ ἄλλοι, Οἵ κι μι τιμήσουσι.] Non erit auxilio nobis Aetolus, et Arpi? At Messapus erit, felisque Tolumnius, et quos Tot populi misere duces; nec parva sequetur Gloria delectos Latio.—Ien. XI, 428.

Ver. 175.—μητίτα Ζεύς.] Μητίτα, non Vocativus pro Nominativo; quod est absurdum: (Quorsum enim, obsecro, aliud dixisse Scriptorem accuratissimum, aliud voluisse?) Sed reverā Nominativus est, ex lingua Hellenica et Beotica, vel (ut alii existimant) Macedonica. Unde deinceps Latinè factum est, Poeta, Cometa, Athleta, et similia.

Αἰσὶ γάρ τοι ἔρις τε φίλη, πόλεμοί τε, μάχαι τέ.  
Εἴ μάλα παρτερός ἐστι, θεός που σὸι τόγ' ἔδωκεν.  
Οἶκαδ' ἴαν, σὺν νησί τε σῆς, καὶ σοῖς ἐπάρσοι,  
Μυρμιδόνεσσιν ἀναπτεῖ σέθεν ὃ ἐγὼ σὺν ἀλεγίζω, 180  
Οὐδὲ ὄθομαι ποτέ ούτος· ἀπειλήσω δέ τοι ὁδε·  
Ὦς ἕμ' ἀφαιρεῖται Χρυσῆδα Φοῖς οὐ Απόλλων,  
Τὴν μὲν ἐγὼ σὺν ἡτὶ τ' ἐμῇ, καὶ ἐμοῖς ἐπάρσοι,  
Πέμψω ἐγὼ δέ κ' ἄγω Βοισηῖδα παλλιπάρσην  
Δύτος ἴαν κλισίην, τὸ σὸν γέρας· ὅφες εὖ εἰδῆς,  
“Οστον, Φέρτερός είμι σέθεν, στυγέη δέ καὶ ἄλλος  
Ἴσον ἐμοὶ Φάσθαι, καὶ ὄμοιωθήμεναι ἄντην.

“Ως φάτο· Πηλείων ὃ ἄχος γένεται· εὐ δέ οἱ ἥτοι  
Στήθεσσιν λασίοισι διάνδιχα μερομήριζεν,  
“Η ὅγε φάσογανον ὃξὲν ἐξυστάμενος πασὰ μηροῦ,  
Τοὺς μὲν ἀναστήσειν, ὃ δέ Ατρείδην ἐνερίζει,  
“Ἡ χόλον παύσειν, ἐρητύσειε τε θυμόν.

“ Semper enim tibi contentioque grata, bellaque, pugnaeque.  
“ Si valde fortis es, Deus certe tibi hoc dedit.  
“ Quin domum reversus cum navibusque tuis, et tuis sociis,  
“ Myrmidonibus impera: te vero ego non moror,  
“ Neque quicquam te aestimo iratum: minabor autem tibi sic;  
“ Quoniam à me auferit Chryseida Phoebus Apollo,  
“ Hanc quidem ego cum navique meā, et meis sociis  
“ Mittam: ego autem abducam Briseida pulchram genas,  
“ Ipse profectus ad tentorium, tuum praemium: ut benè intelligas,  
“ Quanto potentior sim te: timeat verò et aliis  
“ Έάqualem se mihi dicere, et comparari contra.  
Sic dixit: Pelidae autem dolor ortus est; et ipsi cor  
In pectore furibundo bifariām deliberavit,  
Utrum ipsemet, ene acuto stricto à femore,  
Hos quidem dimoveret, ipse autem Atridem interficeret;  
An iram sedaret, compesceretque furorem. 185  
190

Ver. 178. Εἴ μαλα. Οἶκαδ' ἴαν.] Vide  
suprà, ad ver. 105.

Ver. 180. Μυρμιδόνεσσιν ἀναπτεῖ.] Similiter  
Virgilii:

Illâ se jactet in aula  
Æolus, et clauso ventorum carcere reg-  
net. *Æn.* I, 141.

Ver. 184.—Βοισηῖδα,—τὸ σὲν γέρας.] Vide  
infra ver. 566. et β', ver. 690.

Ver. 185. Αὔρες ἴαν.] Satis ineptum est et  
puerile, quod de hoc versu annotat Plutar-  
chus; omnes orationes partes utique *nomen*,  
*proamen*, *verbū*, &c. in hoc uno versu con-  
tineri. *Quæstiones Platonicæ*, sub finem.

Ver. 188. “Ως φάτο· Πηλείων ὃ ἄχος γένεται.”]

Talibus Alecto dictis exarsit in iras.  
*Æn.* VII, 445.

Talibus exarsit dictis violentia Turni.  
*Æn.* XI, 576.

Ver. 189. Στήθεσσιν λασίοισι διάνδιχα μερομήριζεν.]

Atque animum nunc huc celerem, nunc  
dividit illuc,

In partesque rapit varias.—*Æn.* IV, 285.  
Nunc huc ingentes, nunc illuc pectore curas

Mutabat versans.—*Æn.* V, 701.

Cæterum duo MSS. à Barnabo citati. legunt  
μερομήριζεν. Plutarchus etiam, in *Coriolane*,  
citat μερομήριζεν. Quæ fortè verior Lectio.

Ver. 191.—μερομήριζεν] *Al.* *irazō*.  
B 3

"Εως ὁ ταῦθ' ἀρμανε κατὰ φένα καὶ κατὰ θυμὸν,  
"Ελκετο δὲ ἐκ πολεοῦ μέγα ξίφος, ἥλθε δὲ Ἀθήνη

195

Οὐρανόθεν πρὸ γὰρ ἦκε Θεὰ λευκώλενος "Ηρη,

"Αμφα ὄμας θυμῷ φιλέουσά τε, κηδομένη τῇ.

Στῆ δὲ ὅπιθεν, ξανθῆς δὲ κόμης ἔλε Πηλείανα,

Οἴω φαινομένη, τῶν δὲ ἄλλων οὔτις ὁρᾶτο.

Θάμβοσεν δὲ Ἀχιλλεὺς, μετὰ δὲ ἐτράπετ', αὐτίκα δὲ γνω

Παλλάδ' Αθηναίνην, δεινὰ δέ οἱ ὅσσε φάναθεν.

200

Καὶ μιν φωνήσας ἔπει πτερόεντα προσῆδε·

Τίππ' αὖτ', Αἰγιόχοι Διὸς τέκος, εἰλήλουθας;

"Η, ἵνα ὕεριν ἴδης Ἀγαμέμνονος Ἀτρείδαο;

"Αλλ' ἐκ τοι ἔρεω, τὸ δὲ καὶ τετελέσθαι οἴω,

205

Ηἵς ὑπεροπλήσι τάχ' ἂν ποτε θυμὸν ὀλέσσῃ

Τὸν δὲ αὗτε προσέειπε Θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη.

Dum ille haec agitabat mente et animo,

Trahebat utique è vaginâ magnum ensem; venit autem Pallas

195

Coelitus; praemiserat enim Dea ulnis-candida Juno

Ambos simul, ex animo amansque, curansque.

Stetit autem à tergo, et flavâ comâ prehendit Pelidem,

Soli apprens, aliorum verò nullus videbat.

Expavit autem Achilles et retrò conversus est, statimque agnoscit

200

Palladem Minervam, terribilesque ei oculi visi sunt;

Et ipsam compellans, verbis alatis allocutus est:

"Cur hoc, Aegiochi Jovis progenies, venisti?

"An ut injuriam videoas Agamemnonis Atridae?

"Sed tibi edico, quod et perfectum iri puto;

"Suis superbiis citò tandem animalum perdet.

205

Hunc autem rursus alloquuta est Dea caesis-oculis Minerva:

Ver. 193. "Εως δέ.] Pronuntiabatur raptim legentibus, ac si scriptum fuisset, ὡσαντελ ὡσαντελ.

Ibid.—κατὰ φένα καὶ κατὰ θυμὸν.]

—mentem animumque. Ἐπ. VI, 11.

Ver. 194. "Ελκετο δέ ix——, ἥλθε δέ.]

Vide suprà, ad ver. 57.

Ibid.—ἥλθε δὲ Ἀθήνη Οὐρανόθεν.] "Η φρόντις, Consilium prudentius; "ποτὶσσι σεντεῖται," Ἐπ. IV, 287.—"ἰφεύσθως, καὶ τοι "Στὸς ἥμαλος θυμῷ" Olyss. ψ., 260.—"ὶν φρέσιν ἥμαλος Δαίμων," Odyss. τ', 10. —"Ἐπιγνοὺς δὲ εἰς οἷς κακὸν προκυλισθεῖται παρὰ μηρὸν ἥμαλον, ὃς ἱνοῖσχον οὐλαβόθεν τὸν ἴφιστάτα Νεῦν Heraclid. Pontic. "Ἐπὶ μὲν τοῦ Ἀχιλλείων, τὸν λογισμὸν τῷ θυμῷ μαχόμενον, καὶ ἐν τῷ αὐτῷ ἥρτῃ διανοούμενον,—τὸν φρόντισσι στικταῦσαν πιστόπεις τούτῳ γὰρ αὐτῷ ἡ ιπταμένη τῆς Ἀθηνᾶς Βούλεται. Dionys. Halicarn. πιστὴ τῆς Ομήρου πινάκισ, c. 15. Vide infrà ad β', 169. et ad δ', 92. et ad η', 29.

Ver. 197.—κόμην ἔτι Πιλιάνων.]

refulsiit

Alma parens, confessa Deam; dextrâque prehensum

Continuit—— Ἐπ. II, 590.

Ver. 198. Οἴω φαινομένη, τῶν δὲ ἄλλων οὔτις ὁρᾶτο.]

Οὐδοῦντι φαινεται,

Οὐ δέ ἄξει Τηλίμαχος ιδειν αὐτὸν, οὐδὲ ινέστερ.

Odyss. π', 160

Ver. 199.—μιτὰ δὲ ιπεστείτε.] Notandum hic maximè proprius vocis Mediceus usus; Retrò se convertit. Vide infrà ad γ', 141.

Ver. 201.—ἴτεια πτιχόντα.]

verbis

Quæ tutò tibi magna volant——

Ἐπ. XI, 380.

Ver. 202.—Αἰγιόχειο Διάτο.] Εἴδιτον habentis Jovis. Sunt qui vertant à caprâ nutriti. Vide Scherpezelii Notas editas cum Moschopuli Scholisi in lib. Iliad. α et β'. Meminit itidem et Eustathius. Vera autem prior interpretatio: Vide infrà, δ, 167. et l, 736, &c.

Ibid.—εἰλήλουθας.] Vide suprà ad α', 37.

Ver. 203.—ιδητ.] Al. ιδητ. Quod perinde est.

Ver. 206.—γλαυκῶπις Ἀθήνη.] Οὐδὲ οὐτε τῶν Ἑλλήνων οὐδείλαστο, ἀτέ τού τοις ὁρ-

"Ηλ.θον ἐγὼ παύσουσα τεὸν μένος, αἴ κε πίδηι,  
Οὐρανόθεν πρὸ δὲ μὲν Θεὰ λευκάλενος "Ηρη,  
"Αμφοὶ ὄμως θυμῷ, φιλέουσά τε, πηδομένη τέ.  
'Αλλ' ἄγε, λῆγ' ἔριδος, μηδὲ ξίφος ἔλκεο χειρί·  
'Αλλ' ἦτοι ἐπεσιν μὲν ὄνειδισον, ὡς ἐσταί περ.  
"Ωδε γὰρ ἐξερέω, τὸ δὲ καὶ τετελεσμένον ἔσται:  
Καὶ ποτὲ τοι τρὶς τόσσα παρέσσεται ἀγλαὰ δῶρα,  
"Υἱοῖς εἶναι τῆσδε· σὺ δὲ ἴσχεο, πείθεο δὲ ἡμῖν.

Τὴν δὲ ἀπαμειβόμενος προσέφη πόδας ἀκὺς Ἀγιλλεὺς. 215  
Χεὶ μὲν σφαιτερόν γε, Θεὰ, ἐπος εἰρύσσοισι,  
Καὶ μάλα περ θυμῷ πεχολαμένον. ὡς γὰρ ἄμεινον.  
"Οὐκε Θεοῖς ἐπιπείθηται, μάλα τὸ ἔκλινον αὐτοῦ.

"Η, καὶ ἐπ' ἀργυρέῃ κάπητ σχέδε χεῖρα βαρεῖαν.  
"Αψ δὲ ἐς κουλεὸν ὥσε μέγα ξίφος, οὐδὲ ἀπίθητε  
Μύθῳ Ἀθηναῖς· ἡ δὲ οὐλυμπόνδε βεβήκει,  
Δάματ' ἐς Αἰγιόχοιο Διὸς, μετὰ δαιμονας ἄλλους.

"Veni ego sedatura tuam iram (si modò parueris)  
"Coelitus; praemisit autem me Dea candidis-ulnis Juno,  
"Ambos simul, ex animo diligensque curansque.  
"Sed age, quiesce à contentione, neque ensem trahe manu:  
"At verbis quidem convitiator, sicut acciderit;  
"Sic enim edico, quod et perfectum erit:  
"Et aliquando tibi ter tot aderunt splendida dona,  
"Injuriae causâ hujus: tu autem cohibe te, obtemperaque nobis.  
Hanc autem respondens allocutus est pedibus velox Achilles:  
"Oportet quidem vestrum, Dea, verbum observare,  
"Quantumvis sim animo iratus: sic enim melius.  
"Quisquis utique Diis obtemperaverit, magis et illi exaudiunt ipsum.  
Dixit, et in argenteo manubrio repressit manum gravem;  
Retrōque in vaginam condidit magnum ensem, neque fuit inobediens  
Verbo Minervae; haec autem ad coelum abiit,  
In domos Aegiochi Jovis, ad deos alios.

Ἑλληνος ἔχει γλαυκούς· τοῦτο μὲν γὰρ οὐδὲς  
ὑπάρχει ἀλλ' ἀπὸ τοῦ τοῦ ἀΐδητον πρόστοψιν  
ἔχει ἀγγλαυκον. [Editor Rhodomanus conjectit  
legendum, ἔχαλκον: Ego γλαυκὸν malim.]

Diodor. Sicul. Lib. I. p. 12.

Ver. 207.—τὸν μένον.] Al. τὸ σὸν μένον.

Ver. 211.—οὐλυμπόνδε. ] Vide suprà ad  
ver. 140.

Ver. 214.—πτερίο δὲ ἡμῖν.]

— Tu nequa Parentis

Jussa time, neu præceptis parere recusa.  
Æn. II, 606.

Ver. 216. Χὴ μὲν.]

Cedamus Phœbo, et moniti meliora se-  
quamur. Æn. III, 188.

Ver. 220.—ῶσι μίγα ξίφος:] Ἀλλ' αἱ κοντὶ<sup>τῶν</sup> λίξιν παρ' αὐτῷ σώζουσι τὸ σίμονον. Dion.  
Halicurus.

Ibid.—οὐδὲ ἀπίθητο Μύθῳ Ἀθηναῖς. ] Οὐρανὸς  
πάλιν καὶ καλῶς· ὅτι, τὸν θυμὸν ικνέοις πα-  
τάπτωσι μὴ δυνηθεῖ, ὅμως, πρὶν ἀπάκιστον τι δεῖ-  
σαι, μετίστησο καὶ κατίσχει, οὐτιστῇ τῷ Λογισμῷ  
γνώμενον. Plutarch. de audiend. Poetis. Vide  
suprà ad ver. 194.

Ver. 221.—ἡ δὲ οὐλυμπόνδε βιβήκει.] Sic  
τ'. 751. “ Ως οὐχὶ—βιβήκει.” Si βιβήκει  
dixisset, jam non constitisset Temporum ra-  
tio. Simile enim fuisset, ac si quis Anglice  
dicat, is GONE AWAY, pro eo quod est, was  
GONE AWAY. Vide suprà ad ver. 37.

Πηλείδης δ' ἐξαῦτις ἀταρτηροῖς ἐπέεστιν  
Ἄτρείδην προσέειπε, καὶ οὕπω λῆγε χόλοιο.

Οἰνοσαρξές, κυνὸς ὄμματ' ἔχων, κευδίην δ' ἐλάφοιο. 225

Οὔτε ποτ' ἐς πόλεμον ἄμα λαῷ θωρηθῆναι,

Οὔτε λόχουδ' ἴεναι σὺν ἀγιστήσοιν Ἀχαιῶν,

Τέτληκας Θυμῷ· τὸ δέ τοι πὴρ εἴδεται εἶναι.

Ἔττι πολὺ λάθιον ἔστι, κατὰ στρατὸν εὐρὺν Ἀχαιῶν

Δῶρ' ἀποαιχεῖσθαι, ὅστις σέθεν ἀντίον εἴποι· 230

Δημοσόδος Βασιλεὺς, ἐπεὶ οὐτιδανοῖσιν ἀνάστεις·

Ὕπαρχος δὲν, Ἄτρείδη, νῦν ὕστατα λαβέσθαι.

Ἄλλ' ἐν τοι ἐρέω, καὶ ἐπὶ μέγαν ὄρκον ὁμοῦμαι,

Ναὶ μὰ τόδε σκῆπτρον, τὸ μὲν οὕποτε φύλλα καὶ ὅδους

Pelides autem iterum asperis verbis

Atridem alloquutus est, et nondum cessabat ab irâ :

" Vinolente, canis oculos habens, cor verò cervi;

225

" Neque unquam in bellum unā cum populo armari,

" Neque ad insidiás ire cum primoribus Achivorum,

" Ausus es animo : hoc utique tibi mors videtur esse.

" Certè multò melius est, per exercitum latum Achivorum,

" Dona auferre illius, quicunque tibi contradixerit :

230

" Populi vorator Rex, quoniam hominibus nullisi pretii imperas :

" Certè enim, Atrida, nunc postremò contumeliam fecisses.

" Verùm tibi edico, atque insuper magnum juramentum juro,

" Nae per hoc sceptrum, quod quidem nunquam folia et ramos

Ver. 225. Οἰνοσαρξίς, κυνὸς ὄμματ' ἔχων.] Τί δι τὰ τοιᾶδε; ἔρα καλῶς; —οὐ καλῶς. Plato de Republ. lib. 3. Sed vide suprà, ad ver. 2.

Ver. 226. Οὔτε πότερ' οὐ πόλεμον ἄμα.]

An tibi Mavors

Ventosā in lingua pedibusque fugacibus istis  
Semper erit? — En. XI, 590.

Cæterum quā ratione, πόλεμον, hic ultimam  
producat; item ist̄i, infrā, ver. 233. vide  
suprà, ad ver. 51.

Ver. 228. Τίληκας Θυμῷ.] Audes animo.  
Respondet enim sequentibus, ιὔτιται, et ist̄i.  
Vide suprà, ad ver. 57.

Ibid.—τὸ δὲ τοι κάνο.] Scholiastes videtur le-  
gisse (nec quidem hoc in loco malè) τὸ δὲ τοι κάνο.  
Nam, Διεκτικάτιον (inquit) καὶ ἀναφορικάτιον

Ver. 229. 231. 232. Ἔττι πολύ—Δημοσίος  
βασιλεὺς.— Ὅταρχος δέ—.] Iratum et feroci-  
centem mirè deceat præfacta hæc et inter-  
rupta oratio. Vide supra, ver. 178.

Ver. 233.—ἢ οὐ μήτερ ὄρκον ὁμοῦμαι.]  
Καὶ ist̄i, mihi vertendū videtur, non, alique  
adeo, (quod habent Vulgati;) sed, atque in-  
super.

Ver. 234. Ναὶ μὰ τόδε σκῆπτρον.]  
Ut sceptrum hoc (dextrā sceptrum nam  
forte gerebat)

Nunquam fronde leve fundet virgulta nec  
umbras.

Cum semel in sylvis imo de stirpe recisum  
Matre caret, posuitque comas et brachia  
ferro:

Olim arbos, nunc artificis manus ære de-  
coro

Inclusit, patribusque dedit gestare Latinis.  
En. XII, 206.

Rectè mihi videtur adversus Recentiores  
quosdam hîc annotasse Popius, locum hunc  
Antiquis nullo modo tedium attulisse, cùm  
eum adeò amplè transcriperit Virgilium. Rec-  
tè porrò adjicit, adversus Scaligerum; vim  
hoc in loco et ingenium Homerî, ipsum vix  
accutem Virgilium.

Ibid.—τὸ μὲν οὕποτε φύλλα καὶ δέρνεται.] Videtur  
mihi hoc, non (ut Eustathio et Recentioribus  
visum est) eō pertinere, ut Achillis Agamem-  
nonisque Dissensio ac Discessus, quem utique  
Achilles hic perpetuum futurum minitetur,  
cum ligni de stirpe recisi et nunquam repul-  
latur Disjunctione ab arbore conseratur: Est  
enim hoc paullò languidius: Sed consimile  
esse, ac si dixisset; Quemadmodum hoc lignum  
nunquam repullit, ita et Ego penitus dispe-  
ream, nisi, &c. Vel: quād certò hoc lignum

- Φύσει, ἐπειδὴ πρῶτα τοῦτον ἐν ὄρεσσι λέλοιπεν,  
Οὐδὲ ἀναθηλήσει περὶ γάρ ρά εἰ γαλῆς ἔλεψε  
Φύλλα τε καὶ φλοιόν· νῦν αὖτε μιν νῖες Ἀχαιῶν  
Ἐν παλάμης φορέουσι δικαστόλοι, οἵτε Δέμιστας  
Πρὸς Δίος εἰρύαται· οὐ δέ τοι μέγας ἔσσεται ὄρκος.  
Ἔν ποτ’ Ἀχιλλῆς ποθῇ ἔζεται νῖας Ἀχαιῶν 235  
Ξύμπαντας· τοῖς δέ σύτι θυμήσει, ἀχιλλείος περ,  
Χρυσιμεῖν, εὗτ’ ἀν πολλοῖς ὡφῆς Ἐκτορος ἀνδροφόνοιο  
Θύησκοντες πίπτωσι· σὺ δέ ἔιδολι θυμὸν ἀμυνέσθις  
Χαρόμενος, ὅτ’ ἀριστον Ἀχαιῶν οὐδὲν ἔτισας.
- “Ως φάτο Πηλείδης· ποτὶ δὲ σκῆπτρον βάλε γαίη 240  
Χρυσέοις ἥλοισι πεπιεμένον· ἔζετο δέ αὐτός.  
Ἀτρείδης δέ ἐτέρῳθεν ἐμήνει· τοῖσι δὲ Νέστωρ  
Ἡδυεπῆς ἀνόρουσε, λιγὺς Πυλίων ἀγορητής,

- “ Producet, postquam semel truncum in montibus reliquit,  
“ Neque repullulabit: circum enim ei ferrum delibravit  
“ Foliaque et corticem: nunc autem ipsum filii Achivorum  
“ In manibus portant judices, qui utique leges  
“ A Jove tueruntur: hoc autem tibi erit magnum juramentum.  
“ Certè aliquando Achillis desiderium invadet filios Achivorum  
“ Universos: his autem non poteris, dolens licet,  
“ Prodesse; quando multi ab Hectorē homicidā  
“ Morientes cadent: tu autem intus animum lacerabis  
“ Iratus, quod fortissimum Achivorum non honorarīs.  
Sic dixit Pelides: sceptrumque projeicit in terram  
Aureis clavis distinctum: consedit autem ipse.  
Atrides verò ex alterā parte irascebatur: His igitur Nestor  
Suaviloquus surrexit, argutus Pyliorum orator, 245

nunquam repullulabit, tam certò ingens Mei desiderium Achivos Hectori posthac succumbentes afficiet, neque Tu eis opitulari valebis. Vel: Citius erit, ut repullulit hoc lignum, quam ut Achivi in posterum non indigeant Mei.

Ver. 255.—τοῦτον οὐδεσσι λίδοισιν.] Fuerunt qui legerint, κίρρην οὐδεσσι λίδοισιν. Nimirum ex loco Virgilii jam citato, “—post suictae comas et brachia ferro:” ut recte conjectit Fulvius Ursinus.

Ver. 258.—δικαστόλοι, εἴτε θύμιστας.] Κατ’ ἀρχὰς μὲν γάρ ἀπαστάσιοις: Ελλὰς ἴστοισιντο πλὴν οὐχ, ἀστέρι τὰ βάθεα ἔτιν, διστοιχῶς: ἀλλὰ κατὰ νόμους τι καὶ ιδιομούς πατέρισ. Καὶ κρεσπίστος ήν βασιλεὺς, ὁ δικαιότατες τι καὶ νομιμώτατος.—δηλαὶ δὲ καὶ Ὁμηρος, δικαστέλους τι καλῶν τοὺς βασιλεῖς, καὶ θύμιστούς. Dion. Halicarn. Antiq. Roman. lib. 5. Vide supra ad ver. 57.

Ver. 242.—Ἐκτορος.] Mirè admodum Plato in Cratyllo: Καὶ τῷ Ἐκτορὶ αὐτές ἔτει τὸ ὄνομα Ὁμηρος,—παραχλητὸν τῷ Λεστυνίακτι—

Ο γάρ Ἀναξ καὶ ὁ Ἐκτωρ σχιδόν τι τάντον σημαίνει.—Οὐ γάρ ἀν τις Ἀναξ ἦ, καὶ Ἐκτωρ, ὅπεν ιστὶ τούτοις, δελον γάρ οὐτι κοστεῖ τι αὐτοῦ, καὶ κίνηται, καὶ Ἐχει αὐτό. Vide infra ad ζ, 402, et ad χ, 508.

Ibid.—ἀνδροφόνοιο.] Homicidam Hectorem dixit Horatius, Epod. 17. 12. At vim Graecæ vocis vix assecutus videtur sermo Romanus. Vide Mureti Var. Lect. lib. 3. c. 19. Porro, rectè ad hunc locum Scholiastes: τῷ Ἐκτορᾳ ἀνδροφόνῳ τεσπηγόσιντι, καὶ εὐ χαλκοκερουστήν ἡ ιστάδαισιον,—πρὸς κατάληξιν τῷ ἀκούνταν. Εἴδει δὲ τοιοῦ τὰ ιστέατα εὐστόχως.

Ver. 244. Χαρόμενος, ὅτι.] Quā ratione Χαρόμενος, hic ultimam producat, vide suprà ad ver. 51.

Ver. 247.—ἰμήνι.] Pronuntiabatur (credo) ιμήνι. Nam μηνίον, secundam producit.

Ver. 248.—ἀνθίσται.] “ Ut in re magnâ et periculosâ, non placidè assurgentem facit, sed prorumpentem Senem quoque.” Utì obser-vavit Camerarius.

Τοῦ καὶ ἀπὸ γλώσσης μέλιτος γλυκίων ρέεν αὐδή.

Τῷ δὲ ἦδη δύο μὲν γενεῖαι μερόπων ἀνθρώπων

250

Ἐφίσια', οἵ οἱ πρόσθεν ἄμα τράφεν ἥδι ἐγένοντο

Ἐν Πύλῳ ἡγαθέη, μετὰ δὲ τριτάοισιν ἄνασσεν.

Οἱ σφιν ἔϋφρονέων ἀγορῆσατο, καὶ μετέειπεν

Ω πόποι, ἦ μέγα πένθος' Αχαιῶν γαῖαν ἵκανει,

Ἡ κεν γηήσαι Πρίαμος, Πρίαμοι τε παῖδες,

255

Ἄλλοι τε Τρῶες μέγα κεν πεχαροίστο θυμῷ,

Εἴ σφιν τάδε πάντα πυθίστο μαρναμένοιν,

Οἱ περὶ μὲν Βουλῇ Δαναῶν, περὶ δὲ ἐστὲ μάχεσθαι.

Ἄλλὰ πίθεσθ'. ἄμφω δὲ νεωτέρω ἐστὸν ἐμεῖο.

Ἡδη γάρ ποτ ἐγά καὶ ἀρείστιν, ἡέπερ ὑμῖν,

260

Ἀνδράσιν ὀμίλησα, καὶ οὐ ποτέ μὲν οἴγ' ἀβέριζον.

Οὐ γάρ πω τοίους ἴδον ἀνέρας, οὐδὲ ἴδωμαι,

Cujus etiam à lingua melle dulcior fluebat sermo.

Et jam duae quidem aetates articulatae-voce-loquentum hominum  
Defecerant, qui cum ipso anteā simul nutriti sunt et vixerunt

250

In Pylo eximiā, inter tertios autem jam regnabat:

Qui illis prudens concionatus est, et dixit :

" O Dii, certè magnus luctus Achivam terram invadit,

255

" Certè laetabitur Priamus, Priamique filii,

" Caeterique Trojani valde gaudebunt animo,

" Si de vobis haec omnia audiverint decertantibus,

" Qui quidem consilio Danais antecellitis, et pugnando.

" Sed persuadeamini: ambo nempè juniores estis me.

" Jam enim aliquando ego et cum fortioribus, quām vobis,

260

" Viris consuetudinem-habui, et nunquam me ipsi parvi-penderunt.

" Non enim unquam tales vidi viros, neque videbo,

Ver. 249. Τοῦ καὶ ἀπὸ γλώσσης.] "Videtisne ut apud Homerum sappissimè Nestor de vir-  
tutibus suis prædictet? tertiam enim jam  
ætatem hominum vivebat: nec erat ei ve-  
rendum, nè vera de se prædicens, nimis vi-  
deretur aut insolens aut loquax. Etenim,  
ut uit Homerus, ex ejus lingua melle dulcior  
fluebat oratio." Cic. de Senectute. Vide  
infra ad ver. 260. et ad β', 572.

Ver. 252.—μιτὰ δὲ τριτάοισιν ἄνασσεν.] Nonagenarius circiter existens.

Ver. 255. Ἡ καὶ γηήσαι Πρίαμος.] Sic Virgilius :

Hoc Ithacus velit, et magno mercentur  
Atridae. *Aen.* II, 104.

Ver. 259. 'Αλλὰ πίθεσθ'. ἄμφω δὲ πατέρων  
ιστρίησιν.]

Tu major; tibi me est æquum parere,  
Menalca. *Virg. Ecl.* V, 4.

Sententia eadem: sed apud Homerum con-  
venientior persona.

Ver. 260. "Ἡδη γάρ ποτ' ιγὰ—Ἀνδράσιν

ἀψίλησα—, Οὐ γάρ πω, &c.] Mirè Senem de-  
cet jactantia hæc et longitudo orationis. At  
Scaliger : " Nestor, inquit, in primo Iliados,  
loquax; in septimo, non minus; in quarto,  
odiosus; in undecimo obtundit; in penul-  
timo, etiam nugatur." Poetic. lib. 5. Aliter sensit Cicerò, loco supra citato, ad ver.  
249. et infra, ad β', 572. Alter etiam Plu-  
tarchus : Οὐ μέν ἀλέπτως καὶ ἀπατέοντας, ἀλ-  
λὰ καὶ χειρίσμας, καὶ ὀφελίμως—. Όρα σχε-  
τοι τι προτεροπῆς ἵππα καὶ ζῆλον καὶ φιλοπνιας  
τῶν ἀκούόντων, αὐτὸν ἂν τις ἵπποις ὕστι  
ἢ Νίστως τὰς ἱαυτοῦ δηγούμενες ἀριστίας καὶ  
μάχας—. Οὐ μέν ἀλλὰ καὶ κατατλήξιας—  
ἵππα, καὶ τὸν ταπεινῶσαι—τὸν αἰτάδην—. κατά-  
πειροι αὖτε πάλιν ἢ Νίστως, ““Ἡδη γάρ ποτ’ ιγὰ—  
καὶ ἀριστίας,” &c. Lib. de Sui Laude.

*Ibid.*—ἥπιστη ὑμῖν.] Eustathius, ἥμīn, præ-  
fert, ut καλλίει,—καὶ ἀπαταχθίστησον, διὰ τὸ  
κονότερον ἵστι γάρ πως τὸ “ἥμīn,” ὅμοιος τῷ  
“οἱ νῦν βοσκοὶ ισταν.” Sed Nestoris personam  
magis deceat istud, ὅμιν.

Οῖον Πειρίθοον τε, Δρύαντά τε ποιμένα λαῶν,  
Καινέα τ', Ἐξάδιόν τε, καὶ ἀντίθεον Πολύφημον,  
Θησέα τ' Αἰγείδην, ἐπιείκελον ἀλανέτοισι. 265  
Κάρτιστοι δὴ πεῖνοι ἐπιχθοίσιν τράφεν ἀνδρῶν.  
Κάρτιστοι μὲν ἔσαν, καὶ καρτίστοις ἐμάχοντο  
Φῆρσὶν ὀρεστικήσισι, καὶ ἐπτάγλως ἀπόλεσσαν.  
Καὶ μὲν τοῖσιν ἡγὼ μεθομιδεον ἐκ Πύλου ἐλθὼν,  
Τηλόθεν ἐξ Ἀπίης γαίης· καλέσαντο γὰρ αὐτοῖς. 270  
Καὶ μαχόμενη κατ' ἐμὲ αὐτὸν ἡγώ· πεῖνοισι δ' ἂν οὕτις  
Τῶν, οἱ νῦν βροτοί εἰσιν ἐπιχθόνιοι, μαχέοιτο.

- " Qualem Pirithoumque, Dryantemque, ducem populorum,
- " Caeneumque, Exadiumque, et divinum Polyphiemum
- " Theseumque Aegidem, similem immortalibus. 265
- " Fortissimi certe illi terrestrium nutriti sunt virorum :
- " Fortissimi quidem erant, et cum fortissimis pugnabant
- " Centauris monticolis, et terribiliter interfecerunt.
- " Et quidem cum illis habebam-consuetudinem ē Pylo proiectus,
- " Procul ex Apia terrā : Evocārunt enim ipsi : 270
- " Et pugnabam pro meis quidem viribus ego : cum illis autem nullus
- " Eorum, qui nunc homines sunt terrestres, pugnaret :

Ver. 264. Πολύθομον.] Non utique Cyclo-  
pem illum, sed Lapitharum ducem quendam.

Ver. 265. Θοσία τ']. Qui rei prosodiacē stu-  
dent, meritò hic querere potuerunt, sit ne hic  
pes [Θοσία] dactylus, an potius contractē  
spondeus, ac si scriptum fuisset Θοσα. Nam  
istud α, in Accusativis Atticis (quod haud ad-  
verterunt Grammatici) semper producitur.

Tὸν Πηλίων τοὺν σῖσθ' Ἀχιλλεῖα γένον.  
Eurip. Helen. 97.  
Εὐδαιμονίην με Θοσα τε παιδὶς ιὔον.  
Id. Supplic. 3.  
Κήρυξ πρὸς ἄστον διῆρο Θοσα καλῶν.  
Ibid. 57.  
Τὸν μὲν Διὸς σπληγχνάτα Κατατάξα τοι.  
Ibid. 934.

Μινοικίᾳ σοῦ πιετός αὐτεπέννυμον.  
Id. Phoeniss. 776.  
Ἐπισκολίᾳ τ' αὖ τοὺν πόλεων ὑπερμαχήσι.  
Ibid. 1258.  
Σίτεοις καστήλιν', Ορφίαν τ' ἄνακτ' ἵχων.  
Id. Hippol. 953.  
Ποῖ γῆς ἄνακτα τῆς δὲ Θοσα μολῶν  
Ibid. 1153.  
Καὶ μὲν δίδοσκα τόνδι Πηλίων σίλας.  
Id. Androm. 545.  
Ἀχιλλεῖα τικῆσα πρωτὸν Ἐλλάδος.  
Ibid. 1237.

Διαιριμένοις δὴ βασιλία, καὶ τούδι χρῆν.  
Ibid. 1247.

Sequitur nimirum Accusativus iste analogiam  
Genitivi, in lingvā tum Atticā, tum Ionicā.  
Πηλῆος, Πηλῆα ; Πηλίων, Πηλία. Ἀχιλλεῖος,  
Ἀχιλλεᾶ ; Ἀχιλλεῖα, Ἀχιλλεῖα. Βασιλῆος,  
Βασιλῆα ; Βασιλίων, Βασιλία. Similis quae-  
dam analogia et in aliis reperitur : Τεληκό-  
τος, Τεληκοτος, Τεληκοτος : Κεροῖνος, Κεροῖνος,  
Κεροῖνως : Μιτήρος, Μιτίρως : Λαῆς, Λιῆς :  
ἴλαιη, ίλαιων : Μινίλαιας, Μινίλαιων.

Permuta ejusmodi. Poetas cum judicio le-  
gentibus, à Grammaticis vix observata occur-  
rent. Sic δάκονος, δάκονιν, secundam semper  
producit. Quamobrem absurdissimè vir Doctus  
Phil. Labbe, Dialect. ling. græc. cap. 7. 16.  
“ δικόνον (inquit) pro δικένον : ” (Istud e-  
nīm δικένον si omnino græcum esset, jam δι-  
κενīn posset atque etiam necessariō deberet  
secundam corripere.) Sic ἀνάλογω, φλυάζειν,  
τάργησο, ἀλεῖσον, λίπασον, λίπασης, (quod ab  
aliā esse videtur origine, ac λίπασος;) semper  
producuntur. Eurip. Med. 525. Cyclop. 51.  
Ion. 596. et Supplic. 776. Æschyl. Prometh.  
941. Menander apud Athenacum, p. 245. So-  
phocles apud Athenacum, p. 119. Idem, Tra-  
chini. 430. Aristoph. Acharn. Act. 2. Scen. 4.  
Et passim. Vide quoque infra ad ver. 538.  
Ibid. — ἀλανέτοισι.] Vide infra ad ver.  
398.

Ver. 271. Καὶ μαχέμενη κατ' ιμ' αὐτὸν ιγών.]  
— κατὰ σφίας γὰρ μαχίσονται, β', 366.  
Tum validis flexos incurvant viribus arcus

- Καὶ μέν μεν βουλέων ξύνιον, πείθοντό τε μύθῳ.  
 Ἀλλὰ πίθεσθε καὶ ὅμηρος, ἐπεὶ πείθεσθαι ἄμεινον.  
 Μήτε σὺ τόνδ', ἀγαθός περ ἔαν, ἀποαιρέο πούρην,  
 Ἀλλ' ἔα, ὡς οἱ πρῶτα δόσαν γέρας νίες Ἀχαιῶν.  
 Μήτε σὺ, Πηλεΐδη, θέλεις ζέψεμεναι βασιλῆϊ  
 Ἀντιβίην· ἐπεὶ οὐποθ' ὄμοιης ἐμμορφε τιμῆς  
 Σκηπτοῦχος βασιλεὺς, φτε Ζεὺς κυδος ἔδωκεν.  
 Εἰ δὲ σὺ καρτερός ἐσσι, Θεὰ δέ σε γείνατο μήτηρ,  
 Ἀλλ' ὅγε φερετερός ἐστιν, ἐπεὶ πλεόνεσσιν ἀνάσσει.  
 Ἀτρεΐδη, σὺ δὲ παῦε τεὸν μένος αὐτῷ ἔγωγε  
 Λίσσομ' Ἀχιλλῆι μεθέμεν χόλον, ὃς μέγα πᾶσιν  
 Ερκος Ἀχαιοῖσιν πέλεται πολέμοιο κακοῖο.
- Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη κρείων Ἀγαμέμνων.  
 Ναὶ δὴ ταῦτα γε πάντα, γέρον, κατὰ μοῖραν ἔειπες.  
 Ἀλλ' ὅδ' ἀνὴρ ἐθέλει περὶ πάντων ἐμμεναι ἄλλων,  
 Πάντων μὲν κρατέειν ἐθέλει, πάντεσσι δ' ἀνάσσειν,  
 Πᾶσι δὲ σημαίνειν. ἀτιν' οὐ πείσεσθαι ὅτι.  
 Εἰ δέ μιν αἰχμητὴν ἔθεσαν Θεοὶ αἰὲν ἔοντες,

- “ Et tamen mea consilia audiebant, obtemperabantque verbo.  
 “ Verūm obedit et vos, quandoquidem obediunt melius.  
 “ Neque tu ab isto, quantumvis praestans, auferas pueram,  
 “ Verūm sine, ut ei primum dederint praemium filii Achivorum :  
 “ Neque tu, Pelide, velis contendere regi  
 “ Contra: quia nunquam ullus similem, atque hic, sortitus est honorem  
 “ Sceptriger rex, cui utique Jupiter gloriam dedit.  
 “ Si autem tu fortior es, Deaque te generavit mater,  
 “ At hic potentior est, quis pluribus imperat.  
 “ Atride, tu autem compeseris tuam iram: verūm ego  
 “ Precabor Achillem deponere iram, qui magnum omnibus  
 “ Propugnaculum Achivis est bellum mali.  
 Hunc autem vicissim-allocutus est rex Agamennon :  
 “ Sanè, haec omnia, senex, convenienter dixisti:  
 “ Verūm hic vir vult supra omnes esse alios;  
 “ In omnes dominari vult, omnibusque imperare,  
 “ Et omnibus praeesse: quae minimè persuasurum puto.  
 “ Quòd si ipsum bellicosum fecerunt Dii semper existentes,

*Pro se quisque viri.* — *Æn. V. 500.*  
*Ver. 275.* Καὶ μιν μιν βουλίων ξύνιον, πτίσσον  
 τε μύθῳ.  
 Ἀλλὰ τίθεσθε καὶ ὅμηρος.] *Auscultate vos  
 mihi seni juvenes, cui etiam Juventi auscultā-  
 runt Senes.*

*Ver. 277.* Μήτε σὺ, Πηλεΐδη, θέλεις.] *Φασὶ  
 γὰρ, inquit Eustathius, μὴ ἵνα ταρά τῷ Ποιη-  
 τῷ τὸ “ Θίλιν ” δισκλάδεως, ἀλλὰ “ Εἴλιν ”  
 μιτά τοῦ ί. Sed hoc leve est.*

*Ver. 283.—Ἀχιλλῆι μιθίμιν.*] Quà ratione  
 Ἀχιλλῆι, hic ultimam producat, vide supra  
 ad ver. 51.

*Ibid.—ἢ μίγα σᾶσσιν “ Ερκος Ἀχαιοῖσιν.*] — pugnæ nodumque moramque.

*Æn. X. 428.* Simplicior et facilior Homeri elocutio, nec  
 tamen minorem habet vim.

*Ver. 286.—ἴνπιτις.] Al. ινπατις.* Quod i-  
 dem est.

Τούνεκά οι προθέουσιν ὄνείδεια μυθήσασθαι;

Τὸν δὲ ἄρδενός τε καὶ οὐτιδανὸς καλεοίμην,

Ἐι δὴ σοι πᾶν ἔργον υπείχομαι, ὅ, ττι κεν εἴποις·

“Αλλοισιν δὴ ταῦτ’ ἐπιτέλλεο, μὴ γὰρ ἔμοιγε  
Σῆμαιν· οὐ γὰρ ἔγωγέ ἔτι σοὶ πείσεσθαι δύω.

“Αλλο δέ τοι ἔρεω, σὺ δὲ ἐνὶ φρεσὶ βάλλεο σῆσι·

Χερσὶ μὲν οὔτις ἔγωγε μαχήσομαι, εἰνεκα πούρης,  
Οὔτε σοὶ, οὔτε τῷ ἀλλῳ, ἐπεὶ μὲν ἀφέλεσθε γε δόντες.

Τῶν δὲ ἀλλων, ἂ μοι ἐστὶ θοῆ παρὰ νηὶ μελαίνῃ,  
Τῶν οὐκ ἄν τι φέροις ἀνελῶν, αἴκοντος ἔμεῖο.

Εἰ δὲ ἄγε μάν, πείρησαι, ἵνα γνώσαι καὶ οἴδε·

Αἴψα τοι αἴμα κελαινὸν ἐράνησει περὶ δουρί.

“Ως τώ γέ ἀντίσιοισι μαχεσσαμένω ἐπέεσσιν

‘Ανστήτην· λῦσαν δὲ ἀγορὴν παρὰ νησὶν Ἀχαιῶν.

Πηλείδης μὲν ἐπὶ κλισίας καὶ νῆας ἐῖσας

295

300

305

“ An propterea ipsi permittunt contumelias loqui ?

Huic autem interpellato-sermone respondit nobilis Achilles :

“ Certè timidusque et nullius pretii vocari debeam,

“ Si utique tibi in omni re cessero, quamcumque dixeris,

“ Aliis sanè haec impera ; nec enim mihi

295

“ Praecipias ; non enim ego amplius me tibi obtemperaturum puto.

“ Aliud autem tibi dicam, tu verò in praecordiis tuis conde :

“ Manibus quidem non ego pugnabo, causā puellae,

“ Neque tecum, neque cum alio quovis, quem à me aufertis quod dedistis :

“ Aliarum autem rerum, quae mihi sunt velocem apud navem nigram,

300

“ Harum utique nihil auferes abripiens, invito me.

“ Quin age, fac periculum ; ut cognoscant et isti :

“ Statim tibi sanguis niger fluet circa lanceam.

Sic hi contrarii contendentes verbis

Surrexerunt ; solveruntque concionem apud naves Achivorum.

305

Pelides quidem ad tentoria et naves aequales

Ver. 291. Τούνεκά εἰ προθέουσιν διεῖδα μυ-

θέσσασι.] Eustathius interpretatur: “ Ideóne

“ sermonem ejus etiam prævertunt contume-

“ lie?” Alii, προθέουσιν, activè accipiunt: ut sit

“ Ideóne ei [προτερίπων] permittunt, [vel,

“ ideone eum impellunt], ut contumelias effun-

“ dat?” Reddi tamen potest, etiam simplicissime : “ Ideóne ei [εἷλιν] est ut] effun-

“ dantur contumelias inter loquendum?”

Ver. 296. Σήμαν· οὐ γάρ.] Fuerunt olim,

qui (post vocem, ιμογη, distinguentes) totum

hunc versum expungenter. Quod etsi ferri

potest, nihil tamen opus videtur.

Ver. 297.—ἐν δὲ ίη φρεσὶ βάλλεο σῆσι]

Sensibus hæc imis, res est non parva, re-

ponas. Virg. Ecl. III, 54.

Accipite ergo animis, atque hæc mea si-

gite dicta. An. III, 250.

— Tu condita mente teneto. Ibid. 582.

— Simul hæc animo hauri. An. XII, 26.

Ver. 298.—ἔτις ἕγωγε μαχήσομαι, ἕπικα

ζεῖσην.] Perstringere hic Achillem Græcos,

existimat Popius, Helenæ causā bellum ge-

rentes. At verò aliud est, bellum gerere ux-

oris raptæ gratiæ; aliud, captive causâ, vel

sorte vel consensu datae. Οὕτις ἕγωγε μαχή-

σομαι ἕπικα κούρης,—τοι μὲν ἀφίλοισι γε δέοτις.

Ver. 302. Εἰ δὲ ἄγε μάν.] “ Sin autem—;

“ age” &c.

Ver. 304. “Ως τώ γέ ἀντίσιοισι.]

Illi hæc inter se dubiis de rebus agebant,

Certantes—— An. XI, 445.

Ver. 306.—ῆπας ίησας.] Ιστορικος. Schol.

ἥ, παντοτεκνὴ καὶ ταχιάς, παρὰ τὸ ίησα. Eu-

stath.

"*Ηίε, σύν τε Μενοιτιάδη καὶ οῖς ἐτάροισιν*  
*'Ατρείδης δ' ἄσα νῆα Δοὺν ἀλαδε προέρυσσεν,*  
*'Ες δ' ἔρέτας ἔκρινεν ἵεικοσιν, ἐς δ' ἐκατόμηνη*  
*Βῆσε Θεῶ· ἀνὰ δὲ Χρυσηῖδα καλλιπάσχον* 310  
*Εἶσεν ἄγων ἐν δ' ἀργὸς ἔβη πολύμητις Ὀδυσσεύς.*  
*Οἱ μὲν ἔπειτ' ἀναβάντες ἐπέπλεον ύγρὰ κέλευθα.*  
*Δαοὺς δ' Ἀτρείδης ἀπολυμαίνεσθαι ἀναγεν.*  
*Οἱ δ' ἀπελυμαίνοντο, καὶ εἰς ἄλα λύματ' ἔβαλλον* 315  
*"Ἐρδον δ' Ἀπόλλωνι τελήσσας ἐκατόμηνης*  
*Ταύρων ἡδ' αἰγῶν, παρὰ διν' ἀλὸς ἀπεργέτου.*  
*Κνίσση δ' οὐρανὸν ἵπεν ἐλισσομένη περὶ καπνῷ.*  
*"Ως οἱ μὲν τὰ πένοντο κατὰ στρατόν οὐδὲν Ἀγαμέμνων*  
*Λῆγ' ἔριδος, τὴν πρώτον ἐπηπείληστ' Ἀχιλῆϊ.*

Abiit, cumque Menoetiade et suis sociis:

Atrides autem navem velocem in mare deduxit,  
 Et in eam remiges elegit viginti, inque eam hecatomben  
 Imposuit Deo: insuper vero Chryseidem pulchras-genas-habentem  
 Collocavit ducens: dux autem inscendit sapiens Ulysses.  
 Hi quidem deinde, cum condescindissent, innavigabant humidas vias.  
 Exercitum autem Atrides lustrari jussit.  
 Illi igitur lustralbant, et in mare sordes projiciebant:  
 Sacrificabantque Apollini perfectas hecatombas  
 Taurorum et caprarum, juxta littus maris infructuosi:  
 Nidor autem ad coelum ibat circumfusus fumo.  
 Sic hi quidem haec operabantur per exercitum: neque Agamemnon  
 Cessabat à contentione, quam primum minatus fuerat Achilli.

310

315

Ver. 508. [Ατρείδης δ' ἄσα νῆα.] Vocabula ista, ἄσα, nequamquam supervacanea est; sed vim habet in connectendā sententiā cum eo quod praecessit, ver. 141. Νῦ δ' ἄγε, νῦ μίλανε, &c.

Ver. 509. [Ἐς δ' ἔρέτας ἔκρινεν ἵεικοσιν.] Κείνων habet priorem ancipitem: sed quam habet analogiam, φαῖναι, ἔφαντον, φάνη, φάσις; candem sequitur et ζεῖναι, ἔζεινον, ἔζειναι, κεῖναι, κεῖται. Aliaque similiter verba innumera. Vide infra ad ver. 514 et 538.

Ver. 511.—ιν δ' ἀρχὸς ἔτην] Al. ἀν δ' ἀρχὲς ἔτην.

Ver. 512.—ιτίτατον ὑγρὰ κίλιντα.]

—qui per maria humida—

Ἄη. V, 594.

Ver. 515.—ἄνωγνον.] Non ex ἄνωγνο, sed ex aoristo ἄνωγνον. Vide suprà ad ver. 57. et infra ad 3', 522.

Ver. 514.—λύματ' ἔβαλλον.] "Quid causa se affterri potest, cur? immū (quod mirum magis) cur λύτης, λύσις, brevientur; pro ducentur verò λύτης, λύτη, λύμα; — cùm tamen ab eisdem origine dimanent omnia?" Fatoe me in his Labyrinthis filum Ariadnes

"aliquid sappè desiderasse." Phil. Labbe Prosod. p. 65.

Nullus tamen reverā hic Labyrinthus. Utique Verba innumera, non ἀλόγια, sed certā quādam ac constanti ratione, in quibusdam Temporibus vocalem penultimā semper corripiunt, in aliis Temporibus semper producent. Indeque Derivata, pro eo, à quā parte fluant, penultimā similiter vel perpetuo corripiunt, vel perpetuo producent. Latini habent, lēgo, lēgi, quasi contractum ex lēlēgi. Similiter sēdo sēdi; indeque sēdes, sēdile. Item, mōveo, mōvi; indeque mōtus, mōmentum, mōbilis. Consimili quādam ratione, apud Graecos fit; φάναι, φάναι, ἔφαντον, et inde φάσις, φάνης. Κεῖναι, κεῖναι, κίλιναι, κίλιναι, κεῖται, κεῖται, κεῖται. Κλίναι, κλίναι, κίλιναι, κίλιναι, κλίται, κλίται. Δίδωμαι, δίδωμαι, indeque δωτής. Δίδωμαι, δίδωμαι, et inde δόσις. Λῦω, λῦσι, indeque λῦται, λῦτη, λῦμα. Λίλυμαι, λίλυται, et inde λύτη, λύτη, &c. Vide suprà ad ver. 265. 309. et infra ad ver. 538. et ad 3', ver. 454.

Ver. 516.—ἀπεργίταιον.] Ἀκατατοπέταιον, πολλῆς, ή, ἡς ἴση φασι, της ἀκάρστου. Schol.

- Αλλ' ὅγε Ταλθύειόν τε καὶ Εὔρυθάτην προσέειπε,  
Τώ οἱ ἔσαν κήρυκε καὶ ὀτρηῷ Δεράποντε· 320  
Ἔρχεσθον κλισίν Πηληϊάδεω Ἀχιλῆος,  
Χειρὸς ἐλόντ' ἀγέμεν Βεισηΐδα καλλιπάρην.  
Εἰ δέ νε μὴ δάκρυν, ἐγὼ δέ κεν αὐτὸς ἔλωμαι,  
Ἐλθὼν σὺν πλεόνεσσι τό οἱ καὶ ρίγιον ἔσται. 325
- “Ως εἰπὼν, προτεί, κρατερὸν δὲ ἐπὶ μῦθον ἔτελλε.  
Τὰ δὲ ἀέκοντε βάτην παρὰ Δινὸν ἀλὸς ἀτρυγέτοιο.  
Μυζημίδονων δὲ ἐπὶ τε κλισίας καὶ νῆας ἵκεσθην.  
Τὸν δὲ εὔρον παρά τε κλισίη καὶ νῆι μελαίνη  
“Ημενονού οὐδὲ ἄξα τώργε ἴδων γήθησεν Ἀχιλλεύς. 330  
Τὰ μὲν τασσόσαντε, καὶ αἰδομένω βασιλῆα,  
Στήτην, οὐδέ τι μίν προσεφώνεον, οὐδὲ ἔρέοντο.  
Αὐτὰρ οὐ ἔγνω ἥσιν ἐνὶ φρεσὶ, φωνησέν τε  
Χαίρετε, κήρυκες, Διοῖς ἄγγελοι, ήδε καὶ ἀιδεῶν.  
Ἄστον ἵτε οὕτι μοι ὑμεῖς ἐπαίτιοι, ἀλλ' Ἀγαμέμνων, 335

- Sed is Talthybiumque et Eurybatem afflatus est, 320  
Qui ipsi erant praecones et seduli ministri :  
“ Abite ad tentorium Pelidae Achillis,  
“ Manu prehensam adducite Briseida pulchris-genis ;  
“ Quod si non dederit, ego ipse auferam,  
“ Veniens cum pluribus : quod illi et acerbius erit. 325  
Sic dicens, praemisit ; asperum autem sermonem addidit in mandatis.  
Hi itaque inviti iverunt juxta littus maris infructuosi :  
Myrmidonum verò ad tentoriaque et naves pervenerunt.  
Illi autem invenerunt apudque tentorium et navem nigram  
Sedentem : neque sanè hos intuitus laetus est Achilles. 330  
Hi quidem perterriti, et reverentes regem,  
Stabant, neque ipsum alloquebantur, nec interrogabant.  
Sed is cognovit suis in mentibus, dixitque :  
“ Salvete, praecones, Jovis nuncii, atque etiam hominum :  
“ Propius accedite : nihil mihi vos culpandi, sed Agamemnon, 335

- Ver. 322.—Πηληϊάδεω Ἀχιλλεῖ. ] Vide supra ad ver. 1.
- Ver. 324.—ἴγε δὲ καὶ αὐτὸς ἔλωμαι,  
[Ἐλθὼν σὺν πλιόνεσσι.] *Ipsa illam,*  
cum exercitu veniens, auferam. Scholiastes legit: *ἴγε δὲ καὶ αὐτὸς ἔλωμαι, Ἐλθὼν, σὺν πλιόνεσσι. Ipse veniens, et illam auferam, et alia plura.* Prior lectio et simplicior multo est, et Iniqui minorem habet speciem.
- Ver. 330.—οὐδὲ ἄξα τώργε ἴδων γήθησεν Ἀχιλλεῖ. ]
- Nec verò Alciden me sum λαττεῖς cunctem  
Accepisse. ————— *Æn. VI, 392.*
- “ οὐδέφασσι τῇ καταφάσαι ποτὶ μὲν τῷ ισον δύναται, ποτὶ δὲ τῷ πλιόνι. ————— “Οταν λίγη,
- [“ ιτιὶ οὖ μιν ἀφανεῖστας βάλ’ Ἀχαιῶν, ]  
μεῖσον ἡ ἀπέφασις δηλοῖ τῆς καταβάσεως τὸν γάρ πάντα ισχυρὸν διέχει θίλει. Ὁμηρός δὲ ιχι καὶ τό, [“ οὐδὲ ἄξα τώργε ἴδων γήθησεν Ἀχιλλεύς, ] Τὸ γάρ λίν λυπησάσαι, τῇ ἀποφάσι διέλλωκεν. *Hermogenes* πεὶ μιθόδου δινότητος. c. 57.
- Ver. 332.—εῦδι σι μίν προσεφάνων. ] *Silencio isto significantiū, quām ullo sermone potuisserit, et Agamemnonis honori, et Achillis; et sue etiam ipsorum salutē, consulunt. Ut recte hic annotavit Popius; et Domina Dacier.*
- Ver. 334.—Διοῖς ἄγγελοι. ] *Jure gentium Sacrosancti et inviolati.*

“Ος σφῶι προῖει Βρισηΐδος εἶνενα κούρης.  
 ‘Αλλ’ ἄγε, διογενὲς Πατρόκλεις, ἔξαγε κούρην,  
 Καὶ σφῶι δὸς ἄγειν τὸ δ’ αὐτὰ μάρτυρος ἐστων  
 Πρός τε Θεῶν μακάρων, πρός τε Δημητῶν ἀνθρώπων,  
 Καὶ πρὸς τοῦ Βασιλῆος ἀπηνέος. ”Εἰποτε δ’ αὗτε  
 Χρειώ ἐμεῖο γένηται ἀεικέα λοιγὸν ἀμῦναι

340

“ Qui vos misit Briseidis causâ puellæ.  
 “ Verùm age, generose Patrocle, educ puellam,  
 “ Et ipsis trade, ut abducant: ipsi autem testes sint  
 “ Coram Diis beatis, coramque mortalibus hominibus,  
 “ Et coram rege immitti. Sin verò unquam posthac  
 “ Opus me fuerit ad indignantem pestem arcendam

340

*Ver. 338.—τὸ δ’ αὐτὸν μάρτυρον ἐστων.]* *Ipsi autem testes sint.* Plerique vertunt: *Vos autem ipsi testes estote; nec tamen agnoscunt, quod in uno MS. reperit Barnesius, ἔτον.*

Cæterum, cùm μάρτυροι et μάρτυρες semper corripiantur; mirati sunt Prosdicæ Scriptores, qui factum sit ut μάρτυρες secundam producant. *“Ipsum quoque ἵπατηρός μη, quod fortè mirum videbitur, producit u.”* Phil. Labbe Prosd. p. 45. Nec tamen hâc in re quidquam miri, cùm sit ex analogiâ generali. Verba nimirum innumera sunt, quæ in præsentibus et imperfectis omnibus, et in aoristis primis activis et mediis, semper producentur; in futuris autem et aoristis secundis omnibus, semper corripiantur. Φάνω, ἴφηνος, ἴφηνα; φάνω, ἴφηνος, ἴφηνόμην, indeque φῆσις, φῆνεσ, &c. Κένων, ἴκενος, ἴκενα; κένω, indeque κέτοις, κέτον, κέτης, &c. Πιστίνω, ἴπτενων, ἴπτενα, πιστίνω, ἴπτενα.

“Ἐχει πιστίνας, ἵπτενα γέγασται τάδε.

*Sophocl. Aj. 22.*

Καὶ ἔμπιενται φευτίδ’ ἢ οὐκέουσια

*Eurip. Med. 341.*

Secundum eandem igitur analogiam, μαρτυρεῖσθαι, ἴμαρτυρόμην, ἴμαρτυράμην, necessario semper producentur.

Πίστον μαρτύρηται καὶ θεός μαρτυρεῖσθαι.

*Eurip. Med. 22.*

‘Αλλ’ οὖν ιγὼ μὲν δαίμονας μαρτυρῶ μαι.

*Ibid. 619.*

Μαρτυρέμενος δαίμονας ὡς μοι.

*Ibid. 1410.*

Μαρτυρεῖσθαι, ξυλλάμψαντον τὸ στόμα.

*Aristoph. Acharn. 926.*

Μαρτυρεῖσθαι δὲ Ζηνὸς ἰρκινού χύτας.

*Id. Danaid.*

Κακήτητ’ ἴπτενῶν ὀλίγον, ἴπμαρτυρόμην.

*Id. Nub. 495.*

Μαρτυρεῖσθαι τυπτόμενος, ἀντιπεποτος.

*Id. Avib. 1032.*

Futurum autem, μαρτυρῶμαι, semper corripiatur; indeque deductum Verbum μαρτυρῶ, in omnibus ubique temporibus semper corripiatur:

“Ἐσται τὸ λοιπὸν οὐδεμινῦ δὲ μαρτυρῶν.

*Aristoph. Eccles. 557.*

Οὐ μαρτυρῶσι ταῦθ’ ὁ κατέβαντον νίκυς.

*Sophocl. Antigon. 525.*

Legentibus, perpetuo occurunt exempla. Atque hinc μαρτυρῶς, μαρτυρῶ, et similia. In quibus universis, istud νοσquam reperitur commune.

Simili analogiâ, κύρω, primam producit; et inde, κύρως. Futurum autem κύρω, corripiatur; et inde Verbum κύρω, per omnia omnino tempora semper corripiatur. Similiter φύλωμαι, φύλωσαι, primâ productâ; [i, 61 et 117. et v, 280. et vi, 504.] indeque φύλωμαι, quod primam per omnia tempora necessariò corripit. Item ποεῖσθαι, ποεῖν; et inde ποεῖσθαις. Vide suprà ad ver. 265. 509. 514. et infra, ad ζ, 434.

*Ver. 340.—Εἴποτε δὲ αὕτη.*

Χρεῖον ἱμεῖο γίνεται.] Editi, et quas viderim Versiones, hac cum superioribus ita connectunt, ut istud (δι) prorsus supervacaneum sit. Μάρτυροι ιστων τρεῖς τοῦ θυσιᾶς αἰτηνοῖς, εἴποτε δὲ αὐτοῖς, &c. quod valde durum est. Distingue post vocem ἀπνίσος, critique illud, Εἴποτε δὲ αὕτη Χρεῖον γίνεται ἀντία λαγῆν ἀνταί τε ἀλλοιο—, minatio acerba cum elegantissimâ ἀπονοτήσθαι. Vide suprà ad ver. 155. In aliis itidem Scriptoribus, istiusmodi Aposiopesis non observata, viros etiam doctissimos nonnunquam in fraudem induxit. In indicibus ad optimas Terentii editiones, vox “*Nisi*” posita dicitur pro “*Sed.*” Eunuch. Act. 5. Sc. 4. lin. ult. “*Nisi quicquid est.*” &c. Evidem non crediderim. Neque ullus dubito, quin legendum sit cum Aposiopesi: “*Nisi—. Quicquid est,*” &c. Similiter, Adelph. Act. 1. Sc. 2. lin. penult.

Τοῖς ἄλλοις.—ἢ γὰρ ὅγ' ὀλοῆσι φρεσὶ θύει,  
Οὐδέ τι οἶδε νοῆσαι ἄμα πρόστω καὶ ὀπίσσω,  
“Οπῶς οἱ παῖδες τηνὸς σόοι μαχέοντο Ἀχαιοῖ.

“Ως φάτο· Πάτροκλος δὲ φίλῳ ἐπεπιθέθει ἔταιρον,  
Ἐκ δ' ἄγαγε κλισῖνες Βεισηΐδα καλλιπάργου,  
Δᾶνε δ' ἄγειν τῷ δ' αὐτοῖς ἵτην παῖδα τῆς Ἀχαιῶν.  
Ἡ δ' ἀέκουστ' ἄμα τοῖσι γυνὴ κίνειν αὐτὰς Ἀχιλλεὺς  
Δανεῦσας, ἔτάξων ἄφεις ἔζετο νόσφι λιασθεῖς,  
Θῖν' ἐφ' ἀλὸς πολιτῆς, ὁρόων ἐπὶ οἴνοπα πόντον.

Πολλὰ δὲ μητρὶ φίλῃ ἡρήσατο, χεῖρας ὀρεγνύεις.

Μῆτερ, ἐπεὶ μὲν ἔτεκές γε μινυνθάδιον περ ἔόντα,

“ Ab aliis:—Certè enim ille perniciose consiliis fuit,  
“ Neque omnino potest circumspicere simul praesentia et futura,  
“ Ut sibi apud naives salvi pugnet Achivi.

Sic dixit: Patroclus autem caro paruit sodali, 545

Eduxitque tentorio Briseida pulchris-genis,

Et tradidit abducendam: illi autem redibant ad naives Achivorum;

Atque invita ὑὰ cum his mulier ibat. Sed Achilles

Lachrymans, à sociis statim sed scorsūm separatus,

Littus ad maris cani, inspiciens nigrum pontum.

Multa autem matri dilectae supplicavit, manus porrigens: 550

“ Mater, quandoquidem me peperisti brevis aevi existentem,

Ver. 542.—ἢ γὰρ ὅγ' ] Quā ratione, γὰρ, hic producatur, vide supra ad ver. 51.

Ibid.—ἢγ' ὀλοῆσι φρεσὶ θύει θύει.] Cūm versus hic λαγαῖος sit, τοὺς (inquit Eustathius) ιτόλυμπας γεάψαι, Ολωρῆι. Atque ita edidit Barnesius. Quod tamen non factum oportuit, ex merâ conjecturâ. Alii scripserunt, διλοῆσι. Sed neque hoc satis firmo ntitut fundamento. Orthographia non mutata, pronuntiabantur fortasse ὀλεῦσι, vel ολεῦσι; quo ferè modo οἵοις pronuntiabantur Winos. Notatu dignum quod scribit Athenaeus, lib. 11. c. 5. Οἱ Ἀχαιοὶ [fortè Ἀρχαιοὶ] τῷ δ' ἀπαχρέωτο, εἰ μόνα ιῷ δὲ τὸ τάπεται δυνάμως, ἀλλὰ καὶ οὗτοι διέφερον διασημανοῦν, διὰ τοῦ ὃ μόνον γεάψωσι. Sed et in hoc eodem vocabulo versum λαγαῖον alibi efficit Poeta: ς', 5. “Εκτορεὶ δὲ αὐτοῦ μῆναι ὀλεῖ Μοῖς ιτιόντιν. Ut fortè consultò factum sit, ad vehementissimum allèctum exprimendum. Simili ferè ratione, ac λ', 56. Τῇ δὲ ιτινὶ μήνι Τοργεὶ βλεπομέντις ιστιφάντω: et, μ', 208. Τέως δὲ ιππίγονα, δέσποινα αἰλίων ἐφι. Quo utroque in loco versus ipse videtur quasi dirigiisse: non sine magno artificio; cūm utique faciliu[m] diceret potuisse, ὅταν ὄρη αἰλέων ιτον. Vide infra ad λ', 56. et ad μ', 208.

Tost. I.

Ver. 544. “Οπῶς οἱ παῖδες τηνὸς σόοι μαχέοντο Ἀχαιοῖ.] Ηλ. μαχέονται Ἀχαιοῖ. Cæterū magno hoc cum affectu dictum: Hanc secum animo præcepit Agamemnon, quā ratione Trojānum classem ipsam Achivorum, simul atque Ego abiiero, oppugnaturos repellat.

Ver. 548.—γυνὴ κιν.] Οὐα τὸ, “γυνὴ,” θερψον ἵχοι διαθέσιοι, ἢν πάσχει ἄν ἄλλος ἀποταμίη φίλου ἀνδρός. Eustathius.

Ver. 549.—Ἄπειτο νόσφι λασθίσι.] Sedit seorsūm. Editiones pleræque Versionum, et hoc in loco et passim, scribunt inepit admodum, seorsim. Scorsūm, est se versūm; cādem analogiā, ac sursum, dversūm, dextrorsūm, sinistrorsūm, prorsūm, retrorsūm, quorsūm, cōversum, quoquoversum, et similia.

Ver. 550. Θῖν' ἐφ' ἀλὶς τελῆ; —Πολλὰ ἐι μητρὶ φίλῃ—Μῆτις, ιτινὶ μὲν ἐπικίνη γε]

Tristis ad extremi sacrum caput astiū amnis,  
Multa querens, atque hâc allatus voce parentem:

Mater, Cyrene, mater, quæ gurgitis hujus Ima tenes; quid me præclarâ stirpe Deorum? &c. Georg. IV, 519.

Ver. 552.—μινυνθάδιον περ ἔόντα,  
Τιμάν τε μοι ἀφίσλιν Ολύμπιος.]

Vide infra, i, 412. Εἰ μήν κ' αἴλι μινω, δέ.

C

Τιμήν πέρ μοι ὄφελλεν Ὀλύμπιος ἐγναλίξαι,  
Ζεὺς ὑψηλερέμετης· νῦν δὲ οὐδέ με τυτθὸν ἔτισεν.

“Η γάρ μ’ Ἀτρείδης εὐευηγείων Ἀγαμέμνων  
Ἡτίμοσεν· ἐλῶν γὰρ ἔχει γέρας, αὐτὸς ἀπούρας.

355

“Ως φάτο δακρυχέων· Τοῦ δὲ ἐκλινε πότνια μήτηρ,  
Ἡμένη ἐν Βένθεσσιν ἀλὸς παρὰ πατέρι γέζοντι·  
Καρπαλίμως δὲ ἀνέδυ πολιῆς ἀλὸς, καὶ τὸ οὐρίγλη.  
Καὶ ρά πάροιδ’ αὐτοῖο καθέζετο δακρυχέοντος,  
Χειρὶ τέ μιν κατέρεξεν, ἔπος τ’ ἔφατ’, ἐκ’ τὸ ὄνομαζε.

360

Τέκνον, τί πλάσεις; τί δέ σε φρένας ἵκετο πένθος;  
Ἐξαύδα, μὴ κεῦθε νόῳ, ἵνα εἴδομεν ἄμφω.

Τὴν δὲ βαρυστενάχων προσέφη πόδας ἀκὺς Ἀχιλλεύς·  
Οἰσθα· τίν τοὶ ταῦτ’ εἰδύνη πάντ’ ἀγορεύω;  
‘Οιχόμεθ’ ἐς Θήβην ιερὴν πόλιν Ἡετίωνος,  
Τὴν δὲ διεπράθομέν τε, καὶ ἥγομεν ἐνθάδε πάντα·  
Καὶ τὰ μὲν εὖ δάσσαντο μετὰ σφίσιν υἱες Ἀχαιῶν,  
Ἐπ’ δὲ ἔλον Ἀτρείδη Χρυσοῦδα καλλιπάρησον.

365

“ Honorem saltem mihi debebat Olympius tribuere,  
“ Jupiter altitonans; nunc autem neque me tantillum quidem honoravit:  
“ Certè enim me Atrides latè-dominans Agamemnon  
“ Contumeliā affecit: prehendens enim habet praemium, ipse cùm abstulerit.  
Sic dixit lachrymas-fundens. Hunc autem audivit veneranda mater,  
Sedens in profunditatibus maris apud patrem senem:  
Raptimque emersit è cano mari, velut nebula;  
Et ante ipsum sedit lachrymas-fundentem,  
Manuque ipsum demulsi, et verba fecit, et compellavit :  
“ Fili, quid fles? Quis verò tibi mentem invasit moeror?  
“ Die; ne celes animo; ut sciamus ambo.  
Hanc autem graviter suspirans allocutus est pedibus velox Achilles:  
“ Nōsti: cur tibi haec scienti omnia dicam?  
“ Ivimus in Theben sacram urbem Eetionis,  
“ Hancque diripiūmus, et adduximus huc omnia:  
“ Et haec quidem benè divisorum inter se filii Achivorum,  
“ Elegerunt autem Atridae Chryseida pulchris-genis:

355

360

365

Ver. 356. [Ἡτίμοσιν] Οἱ νίσι καὶ οἱ πλούσιοι,  
ιεροσταῖς ὑπερίχιν γὰρ οἴνται, ὑδρίζοντες. “Τ-  
ρεπειν δὲ, ἀτριπειν· Οὐ δὲ ἀπιεῖσθαι, ἡγεμονί—  
Διὸ λιγὺς ὀργιζόμενος ὁ Ἀχιλλεὺς, “Ἡτίμοσιν”  
Ecc. Aristot. Rhetoric. lib. 2. c. 2.

Ver. 357. [Ως φάτο δακρυχίων.]  
Constituit; et lachrymans,—inquit.

Æn. I, 463.

Multa gemens, largoque humectat flumine  
vultum. *Ibid.* 469.

Sic fatur lachrymans.— *Aen.* VI, 1.

Ver. 361. Χειρὶ τί μιν κατίστεϊν,—

Τίχνον, τῇ κλαίεις; τί δὲ σι φένας ἵκετο  
πτύνεος.

—dextrique prehensum [ore:  
Continuit, roseoque haec iksuper addidit  
Nate, quis indomitas tantus dolor excitat  
iras? *Aen.* II, 592.

Ver. 364. Τὴν δὲ βαρυστινάχων προσίφην.]

—Quarenti, talibus ille  
Suspirans imoque trahens à pectori vocem.

*Aen.* I, 574.

Ver. 365. Οἰσθα· τίν τοὶ ταῦτ’ ;]

Seis, Proteus, seis ipse.—*Georg.* IV, 447.

- Χεύσης δ' αὖθ' ιερέως ἐκαπηδόλου Ἀπόλλωνος 370  
 Ἡλίῳ Δοάς ἐπὶ τῆς Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων,  
 Λυσόμενός τε θύγατρα, φέρων τὸ ἀπεξεῖσθι ἄποινα,  
 Στέμματ' ἔχων ἐν χερσὶν ἐκηδόλου Ἀπόλλωνος,  
 Χρυσέων ἀνὰ σκήπτρῷ καὶ ἐλίσσετο πάντας Ἀχαιοὺς,  
 Ἀτρείδα δὲ μάλιστα, δύων κοσμήτορες λαῶν. 375  
 "Εὐθ' ἄλλοι μὲν πάντες ἐπευφήμησαν Ἀχαιοῖ,  
 Αἰδεῖσθαι δ' οἱ ιερῆς, καὶ ἀγλαὰ δέχθαι ἄποινα.  
 'Αλλ' οὐκ Ἀτρείδῃ Ἀγαμέμνονος ἡδανες θυμῷ.  
 'Αλλὰ κακῶς ἀφίει, πρατεῖσον δὲ ἐπὶ μῆλον ἔτελλε.  
 Χωρόμενος δ' ὁ γέρων πάλιν ὥχετο τοῦ δὲ Ἀπόλλων 380  
 Εὐζαμένου ἦκουσεν, ἐπεὶ μάλα οἱ φίλοις ἦν.  
 "Ηκε δ' ἐπ' Ἀργείοισι κακὸν βέλος· οἱ δέ νυν λαοὶ  
 Θυησκον ἐπασσύτεροι τὰ δὲ ἐπάρχετο κῆλα θεοῖο  
 Πάντη ἀνὰ στρατὸν εὔρεν Ἀχαιῶν· ἅμα δὲ μάντις  
 Εὗ εἰδὼς ἀγόρευε θεοπροπίας Ἐπάτοι. 385  
 Αὐτίκ' ἐγὼ πρῶτος κελόμην Θεὸν ιδάσκεσθαι.  
 'Ατρείωνα δὲ ἐπειτα χόλος λάβεν αἴψα δὲ ἀναστὰς  
 'Ηπειρῆσεν μῆλον, δὲ δὴ τετελεσμένον ἐστί.

- " Chryses verò postea sacerdos longè-jaculantis Apollinis 370  
 " Venit ad veloces naves Achivorum aere-loricatorum,  
 " Redempturusque filiam, ferensque infinitum pretium-liberationis,  
 " Insulam habens in manibus longè-jaculantis Apollinis,  
 " Aureo cum sceptro ; et supplex oravit omnes Achivos,  
 " Atridas verò imprimis, duos duces populorum. 375  
 " Atridae quidem omnes comprobārunt Achivi,  
 " Reverendumque esse sacerdotem, et splendidum accipiendoν pretium :  
 " At non Atridae Agamemnoni placuit animo ;  
 " Sed contumeliosè dimisit, et minacem sermonem addebat.  
 " Iratus itaque senex retro abivit : hunc autem Apollo  
 " Precentem exaudivit, quoniam valdè illi carus erat : 380  
 " Misit itaque in Argivos malam sagittam ; populi verò  
 " Moriebantur alii super alios : ibantque spicula Dei  
 " Quoquo versus per exercitum latum Achivorum : nobis autem vates  
 " Peritus in concione narrabat vaticinia Apollinis. 385  
 " Tum statim ego primus hortabar Deum placare:  
 " Atridem verò deinde ira cepit ; statimque exsurgens  
 " Minatus est verbum, quod utique et perfectum est.

Ver. 572. Λυσόμενός τε θύγατρα.] Vide supra, ver. 15. &c.

Ver. 580.—τοῦ δὲ Ἀπόλλωνος Εὐζαμένου

ἦκουσεν.]

Audit illa Deus.—Æn. X, 424.

Ver. 582.—οἱ δὲ νυν λαοί.] Non supervacuum est istud, νῦν. Eam enim ferē viu ha-

bet, ac si Latinè dicas, " Milites verò stancati," &c. Ortum habet scilicet, ex vocabulo νῦν.

Ver. 586.—κιλόμην Θεὸν ιδάσκεσθαι.]

orandaque Diva

Numina conclamant.—

Æn. II, 232.

- Τὴν μὲν γὰρ σὺν νῆστοι ἐλίκωπες Ἀχαιοὶ  
 Ἐς Χρύσην πέμπουσιν, ἄγουσι δὲ δῶσα ἀνακτή·  
 Τὴν δὲ νέον κλισιθεν ἔβαν κίρυκες ἄγοντες  
 Κούρην Βερισῆν, τὴν μοι δόσαν νῖστος Ἀχαιῶν.  
 Ἀλλὰ σὺ, εἰ δύνασαι γε, περίσχεο παιδὸς ἑτοῖς.  
 Ἐλθοῦσ’ οὐλυμπόνδε Δία λίσαι, εἴ ποτε δῆ τι  
 Ἡ ἔπει ἀνηστας πραδίην Δίος, ηὲ καὶ ἔργῳ.  
 Πολλάκι γάρ σέο, πατρὸς ἐνὶ μεγάροισιν, ἀκουσαι  
 Εὔχορμένης, ὅτ’ ἔφοσθα κελαινεφέτη Κρονίων  
 Οἴη ἐν ἀθανάτοισιν ἀεικέα λοιγὸν ἀμῦναι,  
 Οππότε μιν ξυνδῆσαι Ὄλύμπιοι ἥθελον ἄλλοι,

- “ Illam quidem enim cum navi veloci nigris-oculis Achivi  
 “ Ad Chrysen deducunt, feruntque donaria Deo :  
 “ At mihi iam nuper è tentorio ierunt praecones abducentes  
 “ Puellam Brisei, quam mihi dederant filii Achivorum.  
 “ Sed tu, siquidem potes, auxiliare filio tuo.  
 “ Profecta ad coelum Jovem precare, si unquam utique aliquid  
 “ Vel verbo juvisti cor Jovis, vel etiam facto.  
 “ Saepè enim te patris in aedibus audivi  
 “ Gloriantem, quem dicebas, ab atras-nubes cogente Saturnio  
 “ Solam te inter immortales indignam perniciem avertisse,  
 “ Quando ipsum colligare coelestes voluerunt alii,

390

395

Ver. 593.—παιδὸς ιῆσος] Τοῦ σοῦ οἱ δὲ, ἄγαροῦ. Schol.

Ver. 594.—Δία λίσαι.] Quā ratione vox, Δία, hic ultimam producat, vide suprā ad ver. 51.

Ver. 595. [Η ἔπει—ηὲ καὶ ἔργῳ.] Suggestere mihi videntur haec verba, versum illum Sophoclis in *Trachiniis*, 1066.

Ὦ Πολλάκι δὴ καὶ θερζὶ καὶ λόγῳ κακὰ, hoc modo emendari posse;

Ὦ Πατέρες δητὸς ἔργῳ τε καὶ λόγῳ κακὰ, quem et Cicero hoc modo vertit,

O multa dictu gravia, perpessu aspera!

Ver. 596. Πολλάκι γάρ σίο.] Καὶ δίνουσιν ἡμῖν οἱ Πειπτῆς, τίς μή ἀνὴρ ἀτίχνου ἀπαιτήσιν σέρπον, τίς δὲ ἴντλην. Οἱ Ἀχαιλίες τῷ μπτεὶ λίγει, “ Πολλάκι γάρ σίο, &c.” Dion. Halicarn. libr. qui inscribitur *Tίχνην*, cap. 9. quem vide.

Ibid.—πατέρες οὐ μεγάροισιν.] In aedibus Patris mei. “ Hoc enim ita solet ferè intelligi, cùm Pater, aut Mater tantum dicitur.” ut recte Camerarius. Εν τοῖς τοῦ πατέρος ΜΟΤ Πηλίνοις οἶνοις, in θελάσσῃ γὰρ Πηλίος κατοικεῖσιν οὐκ ἔνταστο. Schol.

Ver. 597.—κιλαινόφιτη Κρονίων.] Κρονίων, οὗτοι μὲν μάχον ἔχει τὸ ι, διὰ τοῦ ο μάχον κιλαινοί ὁι Μαχάνοι, Τπιστένοις ὅπει δὲ βραχὺ, διὰ τοῦ α μιγάλευ, οὐς Εἰνευτίνοις. Moschon-

puli Schol. ad hujus libri, ver. 502. Qued quidem quā analogiā fiat, vide suprā ad ver. 263.

Ver. 598. Οἴη ἐν ἀθανάτοισιν.] In vocum quarundam plusquam trisyllabarum pede priori apud Graecos, præsertim cum syllabæ primæ Vocalis sit α vel ι, adeò parūm in pronuntiando tribrahyn inter dactylumque interest, ut uterque potuerit legitimè usurpari. Scilicet in voce, ἀλάνατος, ἀπάντατος, ἀποστατητος, ἀγοράστης, ἀπεδίωμαι, Πομαρίδης, et similibus.

Ver. 599. Οσπότε μιν ξυνδῆσαι.] Verisimilimum est haec non ab Homero conficta, sed ab antiquis fuisse desumpta Philosophis, qui elementorum mutationes, rerumque naturalium formandarum rationem, sub hujusmodi fabulis soliti sunt docere. Quarum tamen fabularum subtilior et enucleator explicatio, ad Poetici Ornatus intelligentiam parūm facit. ‘Εξ μιδίνες δὲ ἀλκένες; ἀνάττην παιώνην τειατοληγίαν, οὐχ Ὁμηρίδες.—Τὸ δὲ πάτερα τλάττειν,—οὐδὲ Ὁμηρίδες. Strabo, lib. 1. pag. 58 et 45. M. 20 et 25.

Ibid.—Οάίμπιοι θέλον ἄλλοι.] Schol. Οι Τιτᾶνες καὶ γάρ οὐ ἄλλοι, φησι,

—Μάλλον γάρ καὶ μάχον ιστύνετο κοὶ ἄλλοι,  
 οἵτιοι ιέταιροι οὐσι Θεοί, Κρόνον ἀμφὶς ιόντες.

α, 221.

- "Ἡρη τ', ἡδὲ Ποσειδάνων, καὶ Παλλὰς Ἀθήνη·  
Ἄλλὰ σὺ τὸν γ' ἐλθεῖσα, Θεὰ, ὑπελύσαο δεσμῶν,  
Ωχ' Ἐκατόγχειον καλέσασ' ἐς μακρὸν" Οὐρυμπον,  
Οὐ Βριάσεων καλέουσι Θεοί, ἀιδεῖς δέ τε πάντες  
Αἰγαίων· ὁ γὰρ αὗτε βίη οὐ πατέρος ἀμείνων.  
Οσ ρα παρὰ Κρονίων καβέζετο, κύδει γαίων·  
Τὸν καὶ ὑπέδεισαν μάκαρες Θεοί, οὐδέ τ' ἔδησαν.  
Τῶν νῦν μην μηῆσασι παρέξεο, καὶ λάβε γούνων,  
Αἴ κέν πως ἐθέλησιν ἐπὶ Τρώεσσιν ἀρῆξαι,  
Τοὺς δὲ κατὰ πεύμανας τε καὶ ἀμφ' ἄλλα ἔλοις Ἀχαιοὺς  
Κρεινομένους, ἵνα πάντες ἐπαύγωνται Βασιλῆος,  
Γιῶ δὲ καὶ Ἀτρείδης εὔρυκρείων Ἀγαμέμνων
- 

- " Junoque et Neptunus, et Pallas Minerva :  
" Sed tu eum, quum venisses, Dea, liberasti à vinculis,  
" Statim Centimanum vocans in excelsum Olympum,  
" Quem Briareum vocant Dii, homines autem omnes  
" Aegaeonem : is enim viribus suo patre praestantior.  
" Qui porrò apud Saturnium sedebat, gloriā laetus.  
" Hunc utique exboruerunt immortales Dii, neque Jovem amplius ligaverunt.  
" His nunc illi in memoriam revocatis asside, et prehende genua.  
" Si quo modo velit Trojanis auxiliari,  
" Ad puppes verò usque et ad mare concludere Achivos  
" Caesos, ut omnes fruantur rege ;  
" Sentiat autem et Atrides latè-dominans Agamemnon

*Ver. 400. "Ἡρη τ'. ἡδὲ Ποσειδάνων, καὶ Παλλὰς Ἀθήνη.] Al. καὶ Φοῖος Ἀπόλλων. Cæterū optimo artificio Jovi hic ii memorantur fuisse inimici, qui à partibus jam stabant Achinorū, qui ut plectantur oratum mittitur Thetis.*

*Ver. 402.] Ωχ' Ἐκατόγχειον.]*

*Et centum-geminus Briareus.*

*Æn. VI, 287.*

*Ægeon qualis, centum cui brachia dicunt,  
Centenasque manus.— Æn. X, 567.*

*Ver. 403. "Οὐ Βριάσεων.] Pronuntiabatur  
Βριάσεων. Vide infra ad β', 811.*

*Ibid.—Βριάσεων καλέσιν Θεοί, ἀνδρεῖς δι τούς τούς τε Αἰγαίων.] Similis loquendi ratio,  
β', 813. ς, 74. ζ, 291. item Odyss. ς, 305.  
Quādēre, lepidēndmodum Dio Chrysost. Orat.*

*11. Οὐ μέντι ιέντι Ουσέων τὰς ἄλλας γλώττας μηγύνει τὰς τῶν Ἑλλήνων, καὶ ποτὶ μὲν Λιονίζειν, ποτὲ δὲ Δωρεῖν, ποτὲ δὲ Ιάζειν ἄλλα καὶ δισποτεῖ διαλύγονται. Cæterū de hac loquendi ratione Eustathius sic: Τὸ μὲν ὅδος Κείτητον τῶν διοράσσων, διτὶ διδωσιν ἢ πεινούσι, ὡς Σιότερον. Scholiastes autem sic: Τῶν διανέφαν, τὸ μὲν περιγνώστησον ὄντα εἰς θεόν;*

*ἀναφέσσει ὁ Ποιητὴς, τὸ δὲ μιταγνήστησον εἰς ἀνέρωπαν. Camerarius similiter: "Quod ad Deorum appellationem nomen refertur, " antiquius putandum; recentius autem, quod ad "Hominum." Mihi sic videtur: quæ Eruditioribus usitata fuerint nomina, Diis tributa; quæ Vulgo magis trita, Hominibus. Vide infra ad ζ', 402.*

*Ver. 404.—ὁ γὰρ αὗται βίη οὖ πατέρος ἀνίστηται.] Patre suo Neptuno fortior. Cæterū hunc locum olim ita legerunt nonnulli:—οἱ γάρ αὗται βίη πελῷ φέρτες ης Πάντων, οἱ νεώντων ὑπὸ Τόρεταρος οὐδένωνται. Vide Eustath. et Henr. Stephanum.*

*Ver. 405.—παρὰ Κρονίων.] De analogiâ, τοῦ Κρονίους et Κρονίων, vide suprà ad ver. 397. et infra ad β', 818.*

*Ver. 406.—οὐδὲ τ' ἕδησαν.] Neque ad Jovem ligandum amplius aggressi sunt. Al. οὐδὲ τὸ ἕδησαν. Quod eodem reddit.*

*Ver. 410.—ἵνα πάντες ιταύγωνται Βασιλῆοι.]*

*—τῷ καὶ μη ιταύρησθεισι διον. ζ, 353.*

*—τοι αὗται κακορράφιν ἀτιγνῶνται*

*Πλεύτη ιταύγονται.*

*ζ, 16.*

"*Ἡν ἄτην, ὅτι ἀριστον Ἀχαιῶν οὐδὲν ἔτισε.*

*Τὸν δὲ ἡμείς ετέπειτα Θέτις, κατὰ δάκρυ χέουσα·*

"*Ω μοι, τέκνον ἐμὸν, τί νῦ σ' ἔτρεφον αἰνὰ τεκοῦσα;*

*Αἴοι' ὄφελες παρὰ νησὶν ἀδάκευτος καὶ ἀπήμων*

415

"*Ἡσθαῖς ἐπεὶ νῦ τοι αἴσα μίνυνθά περ, οὕτι μάλα δῆν·*

*Νῦν δὲ ἄμα τὸ ὀκύμοδος καὶ οὐδεγός περὶ πάντων*

"*Ἐπλεο· τῷ σε κακῇ αἴσῃ τέκνον ἐν μεγάροισι·*

*Τοῦτο δέ τοι ἐρέουσα ἔπος Διὸς τερπικεραύνω*

*Εἶμ' αὐτὴ πρὸς "Ολυμπον ἀγάννιφον, αἱ τε πίθηται.*

420

"*Αλλὰ σὺ μὲν νῦν, νησὶ παρήμενος ὀκυπόροισι,*

*Μήνι' Ἀχαιοῖσιν, πολέμου δὲ ἀποπαύεο πάμπταν.*

*Ζεὺς γὰρ ἵπτ' Ὡκεανὸν μετ' ἀρύμονας Αἰθιοπῆας*

*Χοιρὸς ἔειη μετὰ δαῖτα· Θεοὶ δὲ ἄμα πάντες ἔποντο·*

*Δωδεκάτη δέ τοι αὖθις ἐλεύσεται Οὐλυμπόνδε·*

425

" *Suam culpam; quod fortissimum Achivorum nihil honorarit.*

*Huic autem respondit deinde Thetis, lachrymas-effundens:*

" *Heu! fili mi, cur te enutrivi, quem malo fato peperi?*

" *O utinam apud naves sine lachrymis et illaeus*

415

" *Sederes; quoniam tibi aeum breve, neque valde diuturnum!*

" *Nunc autem simul et citio-moriturus, et aerumnosus supra omnes*

" *Es: idecirco te malo fato peperi in aedibus.*

" *Hoc tamen dictura verbum Jovi gaudenti-fulmine*

" *Vado ipsa in Olympum valde-nivosum, si persuadebitur.*

420

" *Sed tu quidem nunc, navibus assidens velocibus*

" *Irascere Achivis, bello autem abstine omnino.*

" *Jupiter enim in Oceanum ad inculpatos Aethiopas*

" *Hesternum abiit ad convivium: Diique simul omnes sequuti sunt;*

" *Duodecimā autem rursus veniet in coolum.*

425

*Ver. 416.—οὕτι μάλα δῆν.]* Quâ ratione  
μάλα hîc ultimam producat; item iτι, ver.  
457. vide suprà ad ver. 51.

*Ver. 422.—πολέμου δὲ ἀποπαύεο πάμπταν.]*

Cætera parce, puer, bello.

*Ἐп. IX, 656.*

*Ver. 423. Ζεὺς γὰρ ἵπτ' Ὡκεανὸν μετ' ἀρύ-*

*μονας Αἰθιοπῆας.]*

'*Αλλ' οὐ μὲν Αἰθιοπας μετικάθει τηλεο-*

*ἴστρας,*

*Αἰθιοπας, τοι δικθά διδαίσται, ἵσχατοι ἀδέων.*

*Odyss. a, 22.*

*Oceani finem juxta, Solemque cadentem,*

*Ultimus Αἰθιοπum locus est.—*

*Ἐп. IV, 480.*

*Oceanum hîc intelligit Strabo, τὸν ὥκτανὸν τὸν*

*καθ' ὅλον τὸ μεταμεζόνων κλίμα παταγίμων*

*lib. 1. Scholiastes autem: οὐδὲ Ὡκεανὸς, inquit,*

*ποταμός ἴστι, καθ' Ομηρον.* Item *Diiodorus*

*Siculus: Τὴν οὐδὲ Αἰθιοπιαν ιδημιαν ιτιέτιν [ix]*

*τῶν Αἰγυπτίων Θηβῶν] αὐτὸν μετειγκαῖν κατ'*

*ιναυτὸν γὰρ παρὰ τοῖς Αἰγυπτίοις τὸν τιὸν τοῦ*

*Διὸς περιστολᾶς τὸν ποταμὸν οὐ τὴν Διούην, καὶ*

*μετ' ήμιρας σινὰς πάλιν ἵπτοσείσιν, ὡς οἱ Αἰθι-*

*οπίας τοῦ θεοῦ παρέστος.* Lib. 1. sub finem.

Et paullò superioris: *Τοὺς Αἰγυπτίους κατὰ τὴν*

*ιδίαν διάλεκτον οὐκεανὸν λίγην τὸν Νιλὸν, p. 86*

*et 88. Cæterum, ἀρύμονας, hîc pios significat,*

*et vivendi ratione simplices. Quanquam alii,*

*ut testatur Eustathius, legunt, κατὰ Μίμ-*

*ρωνας Αἰθιοπᾶς.*

*Ver. 425. Δωδεκάτη δὲ τοι αὖθις.]* Macro-

*bias, Jovis appellatione Solem intelligens, ad*

*Horarum hoc numerum refert, qua Hemi-*

*sphericæ superioris exortum metiuntur; vel ad*

*duodecim Signa.* Lib. 1. c. 25. Sed multò

*satius est, Festum hoc aliquod intelligi Αἴθι-*

*οπομ, per duodecim dies celebratum. Quod*

*quidem Festum sî, quâ parte anni incidenter,*

*ex antiquâ aliquâ historiâ colligi posset; ut*

Καὶ τότε ἔπειτά τοι εἶμι Διὸς ποτὶ χαλκοβατὲς δῶ,  
Καὶ μιν γουνάσομαι, καὶ μιν πέισοθαι ὅτα.

“Ως ἄρα φωνήσασ’ ἀπεβήσατο· τὸν δὲ ἐλιπ’ αὐτοῦ  
Χωρέουν κατὰ Θυρὸν, ἐϋζώνιο γυναικὸς,  
Τὴν ρά βίη ἀκοντος ἀπηγόρων αὐτῷ Ὁδυσσεὺς  
Ἐς Χερσῆν ἴκανεν, ἄγαν ἱερὴν ἐκατόμβην.  
Οἱ δὲ ὅτε δὴ λιμένος πολυθειόεος ἐντὸς ἴκοντο,  
Ιστία μὲν στείλαντο, θέσαν δὲ ἐν νηὶ μελαινῃ·  
Ιστὸν δὲ ιστοδόκη πέλασαν, προτόνοισιν ὑφέντες  
Καρπαλίμας· τὴν δὲ εἰς ὅρμον προέργυσσαν ἐρετμοῖς.  
Ἐκ δὲ εὐνὰς ἐξαλον, κατὰ δὲ πρυμνήσιν ἐδησαν·  
Ἐκ δὲ καὶ αὐτοὶ Βαῖνον ἐπὶ ρηγμῖνι θαλάσσης·  
Ἐκ δὲ ἐκατόμβην βῆσαν ἐκηβόλω Ἀπόλλωνι.  
Ἐκ δὲ Χερσῆς νηὸς βῆ ποντοπόροιο.

420

435

“ Et tunc postea vadam Jovis ad aere-fundatam domum,  
“ Et ipsius genibus advolvar, et cum persuasum iri puto.  
Sic utique locuta abiit: illum autem reliquit ibi  
Iratum in animo, propter mulierem eleganter-cinctam,  
Quam utique vi ab invito abstulerant. Sed Ulysses  
In Chryses pervenit, ducens sacra hecatomben.  
Hi autem quando portum valde-profundum intraverant,  
Vela quidem legerunt, posueruntque in navi nigra:  
Malum autem receptaculo suo adinoverunt rudentibus demissum  
Statim: ipsaque in stationem protraxerunt remis,  
Anchorasque jecerunt, ac retinacula alligaverunt:  
Et ipsi autem exierunt in littus maris:  
Et hecatomben exposuerunt longè-jaculanti Apollini.  
Dein et Chryseis navi exivit pontigradā.

450

435

ad eō quā parte anni, quā in *Iliade* narrantur, contigerint, certò ac praeſinū posset exponi; inde Lucis fortè plurimum, ad hujus Poematis partes quasdam illustrandas, affirri posse arbitratur *Popius*. De toto certè liquet, et in universum, tempore verno hæc omnia narrari gesta. Liber enim decimus quartus, ver. 153—548. *Veris* omnino intelligenda est descriptio.

*Ver. 426.—χαλκοβατὲς δῶ.*] Stabilem utique, non solidam; ut recte annotavit *Dominus Dacier*. Quanquam et solidum credebat *Veteres cœlum*.

*Ver. 427. Καὶ μιν γουνάσομαι.*] Vide suprà ad ver. 140.

*Ver. 428. Ως ἄρα φωνήσασ’ ἀπεβήσατο.*

—Sic fatus, nocti se immissuit atrae.

*AEn. IV, 570.*

*Ver. 434.—πίλασαν.*] Vide suprà ad ver. 140.

[*Ver. 435.—τὸν δὲ εἰς ὅρμον.*] “Oopus, non rectè vertitur *Portus*, sed *statio in Portu*. Nam et jampridem, ver. 452. erat *navis in Portu*; *λιμένες* ivt̄.

*Ver. 436. Ἐξ δὲ οὐρᾶς ἐξαλον,* κατὰ δὲ πρυμνήσιν ἐδησαν.]

Anchora de prorâ jacitur, stant Littore puppes *AEn. III, 277.*

*Ver. 436—459. Ἐξ δὲ οὐρᾶς ἐξαλον.*

—*Ἐξ δὲ καὶ αὐτοὶ*—

—*Ἐξ δὲ ικαρίου Εν*—

—*Ἐξ δὲ Χερσῆς*—

Mirando admodum artificio Poeta, in rebus minutis narrandis, et hic et alias, sententias singulas singulis versibus absolvit. Quod semper in narratione sublimiori longè aliter sit. Vide infrà ad 5, 102. et ad 4, 210. 589.

[*Ver. 439. Ἐξ δὲ Χερσῆς νηὸς βῆ ποντοπόροιο.*] Et in hoc versu numeri ipsi mulierem tardè cautéque incidentem depingunt.

Τὴν μὲν ἔπειτ’ ἐπὶ βαμὸν ἄγων πολύμητις Ὀδυσσεὺς, 440  
Πατρὶ φίλω ἐν χερσὶ τίθει, καὶ μιν προσέειπεν·

“Ω Χρύση, πρό μ’ ἔπειψεν ἄλιξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων.  
Παιδά τε σοὶ ἀγέμεν, Φοῖσιν δὲ ιερὴν ἐκατόμενην  
‘Ριζαι ὑπὲρ Δαναῶν, ὅφρ’ ἡλαστώμενθ’ ἄνακτα,  
‘Ος νῦν Ἀργείοισι πολύστονα κῆδε’ ἐφῆκεν. 445

“Ως εἰπὼν, ἐν χερσὶ τίθεις ὁ δὲ ἐδέξατο χαίρων  
Παιδὰ φίλην· τοὶ δὲ ὥκα Θεῶν πλειτὴν ἐκατόμενην  
‘Εξείης ἔστησαν ἐῦδημητον περὶ βαμόν.

Χειρίψαντο δὲ ἔπειτα, καὶ σύλοχύτας ἀνέλοντο.  
Τοῖσιν δὲ Χρύσης μεγάλ’ ἔυχετο, χεῖρας ἀνασχάν· 450

Κλῦθι μεν, ‘Ἀργυρότοξ’, ὃς Χρύσην ἀμφιβείηκας,  
Κίλλαν τε ζαθένην, Τειέδοιο τε ἵφι ἀνάσσεις.  
‘Ηδη μὲν ποτ’ ἐμεῦ πάρος ἔκλυες εὐζαμένοιο·  
Τίμησας μὲν ἐμὲ, μέγα δὲ ἴψαο λαὸν Ἀχαιῶν.  
‘Ηδ’ ἔτι καὶ νῦν μοι τόδ’ ἐπικρήνον εέλδωρ, 455

Hanc quidem posteā ad altare ducens sapiens Ulysses,  
Patri charo in manibus posuit, et ipsum allocutus est:

“O Chryse, protinus misit me rex virorum Agamemnon,  
“ Filiamque tibi ut ducerem, Phoeboque sacram hecatomben  
“ Sacrificarem pro Danais, ut placemus Deum,  
“ Qui modò Argivis acerbissimos dolores immisit.

Sic locutus, in manibus posuit. Ille autem accepit gaudens  
Filiam dilectam: hi verò confestim Deo splendidam hecatomben  
Ordine statuerunt ritē-aedificatum circa altare.

Manusque deinde lavârunt, et molas sustulerunt.

His autem Chryses altâ voce precabatur, manibus sublatiis:

“ Audi me, argenteum-arcum-habens, qui Chrysen tueris,  
“ Cillamque eximiam, Tenedoque potenter imperas:  
“ Jam quidem aliquando me anteā exaudisti precantem:  
“ Honorâsti quidem me, valdè autem laesisti populum Achivorum.  
“ Itidem et nunc mihi hoc perfice votum,

440

445

450

455

Ver. 442.—πρό μ’ ἔπιψεν.] Istud πρό, non est nihil. Respondet propè Latino, *protinus*.

Ver. 444. [Ριζαι ὑπὲρ Δαναῶν.] Sic Virgilii.

Cūm faciam vitulā pro frugibus.—

Ecl. III, 77.

“Cūm faciam” nimirum est, cūm *Sacra faciam*. Ut planè ineptissimi sint, qui voces, facere et ποιεῖν, sacrificantes esse contendant etiam tūm, cūm et *alium* habent sibi coniunctum *Accusativum*; ut *Tēnō* ποιεῖται, *Hoc facite*, et similia.

Ver. 445. Χειρίψαντο δὲ ἔπειτα, δε.] Τοῦ ταὶ δὲ Παρασίνοις ἐτι καὶ τις ἐμὲ πατέταντος, ἐτι ταῖς θυσίαις; Μὲν ἕτισταν καὶ μιν ποιεῖται.

τῆδε ἀρχούμενος, οὐ βαζούσας ἰππίσθεντα ἵππο τοῦς εἰκοστάς τῆς Βασιλείου, ἀλλ’ ία πολλῶν σύνειληλυθότας Ἑλληνας. Dion. Hal. Antiq. Roman. lib. 2. Ecl. 5.

Ibid.—σύλοχύτας.] Molū salsa. Horat. Serm. lib. 2. Ecl. 5.

Ver. 450.—μιγάλ’ εὔχετο, χεῖρας ἀνασχάν.] —duplices tendens ad sidera palmas.

Ecl. I, 97.

Et duplices cum voce manus ad sidera tendit. Ecl. X, 667.

Ver. 451.—ἀμφιβείηκας.] Vide suprà ad ver. 57.

Ver. 454.—ιμὶ, μίγα.] Quā ratione ιμὶ uultinam hic producat, vide suprà, ad ver.

"Ηδη νῦν Δαναοῖσιν ἀεικέα λοιγὸν ὅμυνον.

"Ως ἔφατ' εὐχόμενος τοῦ δὲ ἐκλυε Φοῖβος Ἀπόλλων  
Αὐτὰρ ἐπεὶ ρέπει εὔζωτο, καὶ οὐλοχύτας προέστησεν,  
Αὗτοι ἔρυσαν μὲν πρῶτα, καὶ ἵσφαξαν, καὶ ἔδειραν,  
Μηρούς τέ εἵσταμον, κατά τε κνίσσην ἐκάλυψαν,  
Δίπτυχα ποιήσαντες, ἐπ' αὐτῶν δὲ ὄμοθέτησαν.  
Καὶ δὲ ἐπὶ σχίζης ὁ γέρων, ἐπὶ δὲ αἴθοπα οἶνον  
Λεῖθε· νέοι δὲ παρ' αὐτὸν ἔχον πεμπάθεολα χερσίν.  
Αὐτὰρ ἐπεὶ κατὰ μῆραν ἐπάντη, καὶ σπλάγχνον ἐπάσαντο,  
Μίστυλλόν τέ ἄρα τὸ ἄλλα, καὶ ἀνφὶ ὄστεοισιν ἐπειραν,  
"Ωπιησάν τε περιφραδέως, ἐρύσαντό τε πάντα.

460

465

" Jam nunc à Danais indignam pestem remove.

Sic dixit orans; hunc verò exaudivit Phoebus Apollo.  
Caeterū postquam precati sunt, et molas procererunt,  
Cervicem retrò egerunt quidem primū, et jugularunt, et excoriārunt,  
Femoraque execuerunt, adipeque cooperuerunt, 460  
Postquam duplicaverunt; super ipsis autem frusta cruda posuerunt.  
Adolebat autem in lignis fissis senex, et insuper nigrum vinum  
Libabat: juvenesque secus illum, tenebant verua in 5 mucrones fissa manibus.  
Tum postquam femora exusta erant, et viscera gustārant,  
Minutatim dein secuerunt caetera, et vernibus transfixerunt,  
Assaruntque scitè, detraxeruntque omnia.

465

Ver. 458—καὶ οὐλοχύτας προβάλεντο] *Al.*

"quidam putant, propter Colorem?" Macrob. lib. 7. c. 12. Generosum Vinum.

Ver. 459. Αὐτὸν οὐσαν] Resupinārunt. Vide infra, 9', 325. Εἰς τὸ ἀντίστοιο αντικλασίαν τὸν τράχηλον. Schol. Brev. Ἀντιτρύψαν τὸν τράχηλον τὸν ιησίνην, ἵνα ἡ περιβλήτην ἄνω ἀφορᾷ. Schol. Moschopoli.

Ver. 460. Αὐτὸν οὐσαν] Schol. Πίντη ιεπόλαντος ἔχοντας μάτια λαζανάς χρατουμίνης τριανταπέντε. Quincuplex veru, craticula simile.

Ver. 461. Αὐτὸν οὐσαν] Αὐτὰρ, quod est αὐτὸς ἀλλα, eandem ferè vim habet, ac Latinum "autem," seu "tum deinceps;" et proinde longè aliud est quam ἀλλά. Nempe αὐτάρα, ordine disposita atque sequentia connectit; ἀλλά, inter se opposita disjungit. Quod cum non intelligenter Barnesius; sententiam infra, 9', 101. penitus jugulavit, inferiendo αὐτάρα pro ἀλλά. Vide ad locum.

Ver. 465. Μίστυλλόν τέ ἄρα τὸ ἄλλα] Haud scio facetusne sit magis, an ridiculus, quem hinc arripuit Martialis jocum:

*Si tibi Mistylus coquus, Ėmiliane, vocatur;*

*Dicitur quare non Taratulla mihi?*

*Lib. I, 51.*

Ver. 466. Οὐτησάν τι.] Καὶ παρ' Ὁμένον τέ γι τοιαῦτα μάλιστα τις. Οἶτε γαρ ἐτι τοῖς στρατιᾶς οὐ ταις τῷ οὐρανῷ ιστισσον, οὐ τοις βόεσσιν αὐτοῖς ιστισσον, καὶ ταῦτα οὐτι θαλάττην ἐλλοποτέντην οὖταις, εὐτι ιθεοῖς κρίνον, οὐτι οὐρανοῖς οὐτοῖς. — Οὐδὲ μὴ ηὔνομάτων, οὐ ηὔνομα. Οὐρανος πάντοις ιμάντεν. Plat. de Rer. 1. 5.

"Αὖταν τοταζέν.— Sophoc.

*Ibid.*—καὶ ἵσφαξαν καὶ ιησίνην.]

Illi se præde accingunt, dapibusque futuris:  
Tergora diripiunt costis, et viscera nudant:  
Pars in frusta secant, veribusque tremen-

tia figunt.

Littore aliena locant alii, flammasque mi-

nistrant.

Tum vietu revocant vires.—*En.* I, 214.

Ver. 460. Μηρούς τέ ιησίνην] Proseccuc-

runt. Unde *Prosecta*, vox sacrificialis.

Ver. 461.—ώμοθέτησαν] "Εκεψαν μηροὺς

ἀπό ταντὸς μήρων, καὶ ιτισσαν ιτι τα μηρία.

Schol.

Ver. 462.—αὐτεστα τὸν.] "Conjectare me, vinum, quid semina quoddam Caloris in sese haberet, essetque naturi ignitius; ob eam rem dictum esse ab Homero αὐτοῦ τὸν; non, ut alii putarent, propter Colorem." Gell. lib. 17. c. 8. "Num quia Vinum secundum quoddam in se Caloris habet, et ob eam rem: Homerus dixit αὐτοῖς τὸν; non, ut

Αύτὰρ ἐπεὶ παύσαντο πόνου, τετύκοντό τε δαιτα,  
Δαινυντ· οὐδέ τι θυμὸς ἐδεύετο δαιτὸς ἔισης.

Αύτὰρ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἐδητύος ἐξ ἔρον ἔντο,  
Κοῦροι μὲν κηρτῆρας ἐπεστέψαντο ποτοῖο·  
Νώμησαν δὲ ἄρα πᾶσιν, ἐπαξάμενοι δεπάεσσιν.  
Οἱ δὲ πανημέριοι μολπῆ Θεὸν ίλασκοντο,

470

Καλὸν ἀείδοντες παιήνα, κοῦροι Ἀχαιῶν,  
Μέλποντες Ἐπάργον· ὁ δὲ φρένα τέρπετ ἀκούων.  
Τίμος δὲ ἡδιος κατέδυ, καὶ ἐπὶ κνέφας ἥλθε,  
Δὴ τότε κοιμήσαντο παρὰ πρυμνήσια νηός.

475

Atque ubi cessarunt ab opere, appararantque convivium,  
Convivati sunt: neque quicquam animus indiguit cibo aequali.

Porro postquam potūs et cibi desiderium exemerant,

Pueri quidem crateras coronabant viuo:

470

Distribuebantque omnibus, auspicantes poculis.

Illi igitur totum diem cantu Deum placabant,

Laetum canentes paeanā, juvenes Achivorum,

Cantu celebrantes Longe-jaculantes Apollinem: ille autem animo delectabatur audiens.

Quando verò sol occidit, et tenebrae supervenerunt,

475

Utique tunc dormiverunt juxta retinacula navis.

*Ver. 468.—οὐδὲ τι θυμὸς ἰδείνετο.]* Nec non abundē erant contenti. Henr. Stephanus legendum contendit, οὐδὲ ἔτι. Cui tamen non assentior.

*Ibid.—δαιττὸς λίσσης.]* Ισομοίρον καὶ μεριστῆς. Schol. Brev. Τοὺς ἵν κοινῇ τραπέζῃ αὐτῷ γὰρ κυρίως τὸ λίσσον, πάσιν ὅμοι σπονιμένοισισίμους. Schol. Moschopouli. Καὶ τῶν κρεῶν δὲ μοῖραν ἴνιμοντο ὕδειςσας φοῖ τὰς δαιτας, ἀπὸ τῆς λίσσητος.—Ἐτείσθι δὲ Ζηνόδοτος, δαιτα λίσσην, τὴν ἀγαλὸν λέγοσται. *Athenaeus*, lib. I. c. 10.

*Ver. 469. Αύτὰρ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἐδητύος ἐξ ἔρον ἔτο.]*

Postquam exempta fames epulis, mensaque remota.

*Ἄ. I. 220.*

Postquam prima quies epulis, mensaque remota.

*Ibid. 727.*

Postquam exempta fames, et amor compressus edendi.

*Ἄ. VIII. 184.*

—dapes, et plenæ pocula mensa.

*Ἄ. XI. 728.*

*Ver. 470. Κοῦροι μὲν κηρτῆρας ἐπιστέψαντο πτοῖο.]*

—et Socii cratera coronant.

*Georg. II. 528.*

Crateras magnos statuunt, ac vina corona-

*νται.* *Ἄ. I. 728.*

Ἐπιστίφνωται δὲ ποτοῖοι οἱ κηρτῆρες, ἦτοι ὑπερχυλοί; οἱ κηρτῆρες ποιοῦνται, ὅστι διὰ τοῦ πο-

θοῦ [leg. ποτοῦ] ἐπιστέψαντοσθαι. *Athenaeus*, lib. I. c. 11. Τὸ δὲ στίφειν, σλήσωσί τινα σπαῖν. *Id. lib. 15. c. 5.* Sunt tamen qui hoc aliter interpretentur:

—συνάψας κηρτῆρις πισσοῦ κλάδοις

“Εστίψα.—*Alexis Poeta* apud *Athenaeum*, lib. 11. c. 6. de craterē Thericleo. Sed hoc recentius.

*Ver. 471. Νώμησαν δὲ ἄρα πᾶσιν, ἐπαξάμενοι δεπάεσσιν.]* Vide *Odyss. ή. 183. σ'. 417. ϕ'. 265.* Τὸ “πᾶσιν,” οὐ τοῖς ποτηρίοις, ἀλλὰ τοῖς ἀνδράσιν. *Athenaeus*, lib. I. c. 11.

*Ver. 472. Οἱ δὲ πανημίσιοι μολπῆ θύον ίλασκοντο.]* Θαλάτταν τὸν Κερῆνα φασι—διὰ μυσικῆς ίάσσοσθαι, ἀπαλλάξαι τι τοῦ κατασκοντες λομοῦ τὴν Στάστην.—Ἀλλὰ καὶ “ομηρος τὸν κατασκόντα λομὸν τοῖς Ἐλλῆνας πανυσσοσθαι λίγιο διὰ μουσικῆς,—ἰτι φέλας οὐ τὴν μουσικὴν δύναμεν διὰ τούτων [“Οἱ δὲ πανημίσιοι”] τρουπαστήρωνς ἡμῖν. *Plutarch. de Musicā*, sub finem.

*Ver. 473. Καλὸν ἀείδοντες.]* Vide infrā ad β', 45.

*Id. —ἀείδοντες παιήνα.]*

—laetum paean secuti.

*Ἄ. X. 758.*

*Ver. 474. Μίλποντες Ἐπάργον.]* Vide suprà ad ver. 51,

*Ver. 476.—παρὰ πρυμνήσια.]* Juxta *Palum*, quem Romani *Tonsillam* appellant.

Τοῖσιν δὲ ἵπερον οὐρὸν τοῖς ἐκάεργος Ἀχαιῶν.  
Οἱ δὲ ιστὸν στήσαντ', ἀνά τοις στεγατὸν εὔρὺν Ἀχαιῶν.  
Εὐ δὲ ἄνεμος ποῆσεν μίσον ιστίου, ἀμφὶ δὲ κῦμα  
Στείρη πορφύρεον μεγάλ' ἵαχε, νηὸς ιούσης.  
Ἡ δὲ ἔθεεν κατὰ κῦμα διαπεζησσούσα κέλευθα.  
Αὐτὰρ ἐπεὶ δὲ ἵκοντο κατὰ στρατὸν εὔρὺν Ἀχαιῶν,  
Νῆα μὲν οἴγε μέλαναν ἐπ' ἡπείρῳ ἔρυσαν,  
Τύφου ἐπὶ Φαράλοις, ὅποδε δὲ ἔρματα μακρὰ τάνοσαν.

Quando autem mane-genita apparuit rosea-digitos Aurora,  
Tunc deinde revehebantur ad amplum exercitum Achivorum.  
His porrò secundum ventum misit longè-jaculans Apollo:  
Illi verò malum erexerunt, velaque alba panderunt :  
Ventus autem flatu-implevit medium velum, circumque fluctus  
Carinam atē valdè resonabat, navi eunte:  
Haec itaque currebat per fluctum conficiens vias.  
Ac postquam venerunt ad exercitum latum Achivorum,  
Navem quidem hi nigram in continentem subduxerunt,  
Altè super arenas, phalangasque longas subtenderunt :

480

45

*Ver. 477. Ήμος δὲ ἡριγένεια φάνη ρόδοδάκτυλος Ηώς.]*

Postera Phœbæa lustrabat lampade terras,  
Humentemque Aurora polo dimoverat umbram.

*Æn. IV, 6.*

Oceanum interea surgens Aurora relinquit:  
It portis jubare exorto—

*Ibid. 129.*

Et jam prima novo spargebat lumine ter-  
ras

Tithoni croccum linquens Aurora cubile.

*Ibid. 584.*

Jamque rubescet radiis mare, et æthere  
ab alto

Aurora in roseis fulgebat lutea bigis.

*Æn. VII, 25.*

Aurora interea miseris mortalibus almam  
Extulerat lucem, referens opera atque la-  
bores.

*Æn. XI, 182.*

—cūm primū crastina celo  
Punicis inventa rotis Aurora rubebit.

*Æn. XII, 76.*

Pulcherrima haec; nec tamen vocis, ρόδοδάκ-  
τυλος, vim attingunt. Ατὸ τοῦ σχῆματος τῷ  
τῆς Χιλοῦ δικτύλων, παρεισποσι τῷ τῶν Ἀκτί-  
ων σχῆμα. Schol. "Εστι γὰρ ἄλλο ἄλλεν κύ-  
ριοτερον, καὶ ὀμοιωμένον μᾶλλον, καὶ οἰκιότι-  
σον, τῷ τοῦτο τῷ περιγόμα περὶ ὄμπατον—

Διαφέρου δὲ τίττον οὖν, ρόδοδάκτυλος Ηώς, μᾶλ-  
λον ή φοινικόδάκτυλος, ή τοις φανέσιον, ιερ-  
ρόδάκτυλος. Arist. Rhetoric. lib. 5. c. 1. Vide

*Ver. 479. Τοῖσιν δὲ ἵπερον εὔρυν Ἄχαιοι.]*  
Prosequitur surgens à puppi ventus euntes.

*Æn. 111, 150.*

*Vide infrā ad Odys. 2', 6.*

*Ver. 480. Οἱ δὲ ιστὸν στήσαντ'] All. στῆσάν τι.*

*Ver. 481. Εὐ δὲ ἄνεμος ποῆσεν μίσον ιστίου.]*

et auræ

Vela vocant, tumidoque inflatur carbasus  
Austro.

*Æn. III, 557.*

Vela facit tamen, et plenis subit ostia ve-  
lis.

*Æn. V, 281.*

*Ver. 482.—κῦμα—πορφύροις.]*  
—mare purpureum—

*Georg. IV, 575.*

Ceterum, quā analogiā à πορφύρᾳ deducatur  
τορφύρος; à φαινώ, φάνερος; à κείνω, κεῖτος; à κλίνω, κλίτης; à μαρτυρομαι, μαρτυρος; et similia: vide suprà ad ver. 509. 314. 338. Barnesius hic legendum velit, πορφύρον: sed nihil opus.

*Ver. 483. Ή δὲ ἔθεεν κατὰ κῦμα διαπεζησσούσα  
κέλευθα.]*

—maris æquor arandum.

*Æn. II, 780.*

—vastumque cavâ trabe currimus  
æquor.

*Æn. III, 191.*

Currit iter tutum non secius æquore clav-  
sis.

*Æn. V, 862.*

*Odys. β', 420. scriptum est, διαπεζησσούσα  
κέλευθον: quoq; auribus magis placet.*

*Ver. 484.—κατὰ στρατὸν.] All. μιτὰ στρατοῦ.*

*Ver. 486.—ιτὶ Φαράλοις.] All. ιτὶ Φα-*

*ραλοῖς.*

Αύτοὶ δὲ ἐσπίδναντο κατὰ πλισίας τε νέας τέ.

Αὐτὰρ ὁ μῆνε, νησὶ παιρήμενος ἀκυπόροισι,  
Διογενῆς Πηλέως νῖὸς πόδας ἀκὺς Ἀχιλλεὺς,  
Οὕτε ποτ’ εἰς ἀγορὴν πωλέσκετο κυδιάνειραν,  
Οὕτε ποτ’ ἐξ πόλεμον γ’ ἀλλὰ φθινύθεσκε φίλον κῆρ,  
Αῦθι μέναν, ποθέεσκε δὲ ἀυτὴν τε πτόλεμον τε.  
Ἄλλ’ ὅτε δὴ ρ’ ἐκ τοῦ δυωδεκάτη γένετ’ ἡῶς,  
Καὶ τότε δὴ πρὸς “Ολυμπὸν ἵσαν Θεοὶ αἰὲν ἔοντες  
Πάιτες ἄμμα, Ζεὺς δὲ ἥρχε. Θέτις δὲ οὐ λῆθετ’ ἐφετμίων” 495  
Παιδὸς ἑοῦ, ἀλλ’ ἦγ’ ἀνεδύσατο κῦμα Δαλάσσης,  
“Ἡρείν δὲ ἀνέει μέγαν οὐρανὸν, Οὔλυμπὸν τε·  
Εὗρεν δὲ εὐρύόπα Κρονίδην ἀτερ ἥμενον ἀλλων  
“Ἀργοτάτη πορυφῆ πολυδειράδος Οὐλύμποιο.  
Καὶ ἡρά πάροιδε αὐτῷ κατέζεστο, καὶ ἱέει γούνων  
Σκαιῆ· δεξιτερῇ δὲ ἄρε πάντας ἀνθερεῶνος ἐλοῦσα,  
Δισγομένη προσέειπε Δία Κρονίωνα ἀνακτα·

Ipsi autem sparsi sunt per tentoriaque naveſque.

Verūm iram fovit, navibus assidens velocibus,

Generosus Pelei filius pedibus velox Achilles,

Neque unquam in concione versabatur illustres-viros-habente,

490

Neque unquam in praelio: sed macerabat suum cor,

Illic manens; desiderabat autem clamoremque pugnamque.

At quando jam ex illo duodecimē erat dies,

Tum utique ad Olympum ibant Dii semper existentes

Omnes simul, Jupiterque praeibat: Thetis autem non obliterata est mandatorum 495

Filii sui, sed emersit ex undā mari,

Matutinaque concedit in magnum coelum, Olympumque:

Invenit autem latē-sonantem Saturnum seorsūm sedentem ab aliis

In summo vertice multa-cacumina-habentis Olympi.

Et ante ipsum sedit, et prehendit genua

500

Sinistrā: dexterāque mento prehenso,

Supplicans allocuta est Jovem Saturnum regem:

Ver. 488. Αὐτὰρ ὁ μῆνες, νησοί.] Quoniam μηνίῳ secundam producit, verisimillimum est (licet id non necessariō sequatur,) pronuntiatum fuisse contracte, Αὐτὰρ ὁ μῆνες, νησοί—. Vide β', 769 et 772.

Ver. 489. Διογενῆς Πηλίων νῖος:] Pronuntiabatur Πηλᾶς. Alii scribunt, Πηλίος: quod ferri quoque potest, et pronuntiabatur Πηλίος. Barnesius edidit Πηλῆν: et ipsum quoque non malè; cum νῖος priorem et alias corripiat, et Πηλῆν præsentim sit dictio Ionica.

Ver. 491.—φενύδειον εἰς ἴχτη τὴν σχολὴν, ἀλλὰ “φενύδεικη” δὲ. Plutarch. in Pyrrho. ‘Επιτέντειον οὐδὲν πέρισσα τῶν μαθητῶν,

ἀλλὰ “φενύδεικη” δὲ. Id. in Agide et Cicemene. “Ἐνίνις δὲ καὶ μὴ πράσσειν, αὐτὸς πολλαῖς εἰς ἀνθρακαν καλύπτεσσιν ὡς——” ἀλλὰ “λαβά φενύδεικη” δὲ. Id. de Tranquill. animali; sub initio. Cæterūm de hujus vocis prosodiâ; vide infra ad β', 47.

Ver. 498.—ιογόστα.] Alii exponunt: latē prospicientem; alii: voce latē sonantem, latē tonantem.

Ver. 500. Καὶ ἡρά πάροιδε αὐτοῖς καθίστη, καὶ λάξει γούνων] genua amplexus, genibusque volutans Hærebat————— En. III, 607

Ζεῦ πάτερ, εἴ ποτε δή σε μετ' ἀθανάτοισιν ὄνησαι,  
Ἔπει, ἡ ἔργω, τόδε μοι κρήνην ἐέλδω.  
Τίμησόν μοι νίσι, ὃς ἀκυμορώτατος ἄλλων  
Ἐπλετ· ἀτάξ μιν νῦν γε ἀναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων  
Ἡτίμησεν ἐλῶν γὰρ ἔχει γέρας, αὐτὸς ἀπούσας.  
Ἀλλὰ ποὺ πέρ μιν τίσαι. Ὄλυμπιε, μητέστα Κεύ.  
Τόξῳ δ' ἐπὶ Τριάστης τίσει πράτος, ὅφελος ἀν Ἀχαιοῖ  
Τίον ἐμὸν τίσωσιν, ὁφέλλωσίν τέ ἐ τιμῆ. 510

“Ως φάτο· τὴν δὲ σύτι προσέφη νεφεληγερέτα Ζεὺς,  
Ἄλλ' ἀκέων δὴν ἥστο· Θέτις δ', ὡς ἦψατο γούνων,  
“Ως ἔχετ ἐμπεφυσῖα, καὶ ἔρεστο δεύτερον αὖθις.  
Νημερτὲς μὲν δὴ μοι ὑπόσχεο, καὶ κατάνευσον,  
“Ἡ ἀπόστη· ἐπεὶ οὐ τοι ἐπὶ δέος ὅφελος εὗ εἰδὼ,  
“Οσσον ἐγὼ μετὰ πᾶσιν ἀγιμοτάτη Θεός είμι. 515

Τὴν δὲ μέγ' ὑχέττας προσέφη νεφεληγερέτα Ζεύς.  
“Ἡ δὴ λοίγια ἔργο, δέ τ' ἔμ' ἐγκλιδοπῆσαι ἐφήσεις  
“Ἡση, ὅταν μὲν ἐρέθησιν ὄνειδειοις ἐπέεσσιν.

“Jupiter pater, si unquam revera te inter immortales juvi,  
“Vel verbo, vel opere; hoc mihi perfice votum:  
“Honora mihi filium, qui brevissimae vitae prae caeteris  
“Est: sed ipsum nunc rex virorum Agamemnon  
“Contumeliam afficit: Ereptum enim habet praemium, ipse abripiens.  
“At tu ipsum honora, Olympie, sapientissime Jupiter:  
“Tamdiu autem Trojanis adjice victoriam, donec Achivi  
“Filium meum honorent, augeantque eum honore. 505  
Sie dixit. Hanc autem nihil allocutus est nubes-cogens Jupiter,  
Sed tacitus diu sedit. Thletis verò ita ut apprehenderat genua,  
Sic tenebat inhaerens, et rogabat secundò iterum:  
“Verè jam mihi promitte, ei annue,  
“Vel ahnu; quoniam non tibi inest timor: ut benè sciam,  
“Quanto ego inter omnes inhonorablemissima Dea sim.  
Hanc autem graviter suspirans allocutus est nubes-cogens Jupiter:  
“Sanè perniciosem facinus, quum me in offensionem impellis  
“Junonis, quando me irritet contumeliosus verbis. 510

Ver. 505.—*εἴ ποτε δή σε μετ' ἀθανάτοισιν ὄνησαι,*

*Ἔπει, ἡ ἔργω.]* Vide suprà ver. 395. 398. 399. &c. Τὸ μὲν ὄνειδισμὸν ἀφίσιν, τὸ δὲ ἕκακινόντικον λοιπῶν πρεγματινῖται. Τὸ μὲν ἔργον οὐκ ἔπι, (vide ver. 399. &c.) τὴν δὲ ἀνάρησιν ὑπέτεις ἵτισσατο. — Καὶ τὰ μέτρα τῶν ἕκακινόντικων λόγων παρέδοντες ἡμεῖς ὁ Ουνερός, ὅτι οὐ τοις εὐπρεπειασ δίστα, ἀλλὰ καὶ τοῖς ἴνχειδις συντερεῖς. [Legendum fortasse, οὐ μάντον τῆς ἕκακινόντικης, &c.] Dionys. Halicarnas. lib. qui inscribitur Τίχην. c. 9.

Ver. 508. Άλλὰ σύ τις μιν τίσαι. Si alii cum contumeliali officiant, at Tu cum honora. Istam scilicet vim habet vocula, τίς.

Ver. 510.—*οφέλλωσίν τε ι τιμῆ.]* *al. οφέλλωσίν τι ι τιμῆ.*

Ver. 514. *Νημερτὲς μὲν δὴ μου.]* Verè jam mihi, queso, &c. Non enim hic vacat istud, dñe.

Ver. 515.—*ἴπι δέος.]* Vide suprà ad ver. 51.

Ver. 517.—*ηφιληγερέτα.]* Vide suprà ad ver. 175.

Ver. 518. *“Η δὴ λοίγια ἔργο.]* *al. “Ηδη λοίγια ἔργο.*

Ver. 519.—*ὄνειδος ιτίσσων.]* *al. ὄνειδος ιτίσσων.* Magis arridet, ἔντεινε, quia ἔνδειν penultimum corripit.

Ἡ δὲ καὶ αὔτως μὲν αἰεὶ ἐν ἀθανάτοισι Θεοῖσι  
Νεκεῖ, καὶ τέ με φοῖ μάχη Τρώεσσιν ἀερήγειν.  
Ἄλλὰ σὺ μὲν νῦν αὖθις ἀπόστιχε, μή σε νοῆσῃ  
“Ηρη· ἐμοὶ δέ νε ταῦτα μελήσεται, ὁφρα τελέσσω.  
Εἰ δὲ ἄγε, τοὶ κεφαλῇ κατανεύσομαι, ὁφρα πεπόιθης.  
Τοῦτο γὰρ εἴς ἐμέθεν γε μετ’ ἀθανάτοισι μέγιστον  
Τέκμωρ· οὐ γὰρ ἐμὸν παλινάγρετον, οὐδὲ ἀπατήλον,  
Οὐδὲ ἀτελεύτητον γ’, ὅ, τι κεν κεφαλῇ κατανεύσω.  
ἢ Ή, καὶ κνανέησιν ἐπ’ ὁφρύσι νεῦσε Κρονίων.”

520

525

“ Haec autem et temerè mecum semper inter immortales Deos  
“ Contendit; atque me dicit in pugnâ Trojanis auxiliari.  
“ Sed tu quidem nunc recede, ne te videat  
“ Juno: mihi autem haec erunt curae, ut perficiam.  
“ Verùm age, jam tibi capite annuam, ut fidem habeas.  
“ Hoc enim à me inter immortales maximum  
“ Signum: non enim Promissum meum revocabile, neque fallax,  
“ Neque infectum, quodcunque capite annuero.  
Dixit, et nigris superciliis annuit Saturnius:

520

525

*Ver. 520.—ἀθανάτοισι.]* Vide supra ad ver. 598.

*Ver. 522. Ἀλλὰ σὺ μὲν νῦν αὖθις ἀπόστιχε,—*

*—ἴμει δὲ κε ταῦτα μελήσεται.]* Cede locis; ego, siqua super—  
Ipsa regam.—*Æn. VII, 559.*

*Ver. 524. Εἰ δὲ, ἄγε.]* Sin dubitas; eccc,  
&c.

*Ver. 526.—οὐ γὰρ ἴμὸν παλινάγρετον, εὐδ*

*—ἄπατηλὸν,* οὐδὲ ἀτελεύτητον] Promissum meum, neque per levitatem, neque per fraudem, neque per impotentiam irritum erit; ut recte observavit Eustathius, aliique.

*Ver. 528.—κνανέησιν ἐπ’ ὁφρύσι.]* Quia Caeli nimirum color cœruleus. Simili de causa Neptunus itidem, κνανοχάίτης. Vide supra ad ver. 45 et 477.

*Ibid.—ιπ’ ὁφρύσι νεῦσε Κρονίων.* Αμερόσουσι δὲ ἄξα χυῖται ἵπερρόσαντο ἀνατος,

*Κεφαλές ἀτ’ ἀθανάτοισι μήγαν δὲ ἱλέισης* “Ολυμπον.]

Ambrosiaeque comæ.—*Æn. I, 407.* Annuit, et totum nutu tremfecit Olympum.—*Æn. X, 115.*

Terrificam capitidis concusset terque qua-  
terque

Cæsariem: cum quā terram, mare, sidera  
movit.—*Ovid. Metam. I, 179.*

Ιαγεμονικούσουσι δὲ τοῦ Φιδέλου, διότι πρὸς τὸν  
Πλάνων εἶπε τυνθανόμενον, πρὸς τὸν παρά-  
την μὲν πειλαὶ ποιήσει τὴν ικόνα τοῦ Διός,

τούτῳ πρὸς τὴν Ουκέτου, δι’ ἵπῶν ἵκτεῖσαν τούτων” “Η, καὶ κνανέησιν” &c. εἰσῆσται γὰρ μέλα δοκεῖ καλῶς. Strabo, lib. 8. p. 543. Edit. Amst. 1707. “ Phidias, cùm Jovem Olympium fingeret, interrogatus de quo exemplio divinam mutuaretur effigiem, respondit, archetypum Jovis in his se tribus Homeri versibus invenisse.” Macrob. lib. 5. c. 15.

Porrò, libet hic obiter annotare, quād fœderare corrupter lingua Romanam Sanctius; qui [de causis linguae latinae, lib. 4. cap. 6.] ex loco Ovidii jam citato, et similibus quibusdam, arreptâ occasione; ablativum (quem appellant Instrumentum, cum prepositione *cum*) conjungi posse contendit: cùm, è contrario, ex plurimis manifestum sit exemplis, prepositionem, à quā (*plerumque suppressâ*) pendet iste Ablativus, utique non esse, *cum*; sed, *ab*. Citat ipse ex Ovidio: “Pectora—trajectus “ab euse,” hoc est, *ense trajectus*: “Defendār ab armis,” hoc est, *armis defendār*: “Fallere ab arte viros,” hoc est, *arte fallere*: quibus adde, “Tunicāque amicitur ab albā,” hoc est, *ribā tunicā amicitur*. Quæ in alteram partem exempla adduxit Sanctius, inseruens deinceps Scipio ppius, vel in Notis suis tandem addidit Perizonius; eorum omnium exemplorum, nē unum quidem rem attingit. “Cæsariem cum quā terram movit;” non est, quā terram movit; sed, simul cum quā terram movit. “Ipse dedil letho cum quibus ante feras;” non de instrumento dicitum

Ἄμερόσιαι δὲ ἄρα χαῖται ἐπέρρωται τὸ ἄνακτος,  
Κρατὸς ἀπὸ ἀλανάτοιο μέγαν δὲ ἐλέλιξεν Ὀλύμπον.  
Τῶ γε ᾧς βουλεύσαντε διέτραχεν η μὲν ἐπειτα  
Εἰς ἄλλα ἄλτο βαθεῖαν ἀπὸ αἰγλήντος Ὀλύμπου·  
Ζεὺς δὲ ἐὸν πρὸς δῶμα. Θεοὶ δὲ ἄμμα πάντες ἀνέσταν  
Ἐξ ἑδέων, σφου πατρὸς ἐναντίον· οὐδέ τις ἔτη  
Μεῖναι ἐπερχόμενον, ἀλλὰ ἀντίοις ἔσταν ἄπαντες.

530

535

“Ως ὁ μὲν ἄλα καλέζεται ἐπὶ θεόντων οὐδέ μιν “Ἡρ  
Ηγιοίσην ἴδουσ”, ὅτι οἱ συμφράσσατο βουλὰς  
Αργυρόπετρα Θέτις, θυγάτηρ ἀλίσιο γέζοντος·  
Αὐτίκα περτομίοισι Δία Κρονίαν προσηύδαι·

Ambrosiae verò comae concussae sunt regis

A capite immortali; ac magnum tremefecit Olympum.

550

Illi utique re sic deliberatā discesserunt: haec quidem deinde

In mare desiliit profundum è splendido Olymbo:

Jupiter autem rediit in suam domum. Dii verò simul omnes assurrexerunt

Ex sedibus, sui patris in occursum: neque quisquam sustinuit

Exspectare venientem, sed obvii steterunt omnes.

555

Sic hic quidem illuc resedit in solio: neque ipsum Juno

Ignoravit, conspicata, quod contulerat cum eo consilia

Argenteos-pedes-habens Thetis, filia marini senis:

Statim itaque convitiis Jovem Saturnium allocuta est:

est, sed de sociis. “Verrebatur raro cum pectine  
“pratum,” et, “cirri cum quibus venan-  
“tur;” utrumque et ipse agnoscit aliter esse  
scriptum; et, vera si sit ista lectio, possit tam  
men utrobius Ablativus iste non instrumenti  
esse, sed Adjuncti. “Imperator cum sa-  
“gittā sauciūs;” non est, sagittā sauciatus;  
sed, Imperator cum sagittā infixā. “Gladium  
“quicū se percusserat;” nuperi est Auc-  
toris, non Latini. “Sufficit fruges cum  
“vomere tellus;” est, tellus cum agriculturā.  
“Cum armis configere;” non est, armis configlere, sed, armatos configlere. “Istā  
“cum lingua līngere;” non est, lingua līngere;  
sed sarcastice, Tu cum istā lingua, &c.  
“Pacem cum precib⁹ petere;” “Cum maxi-  
“mo labore expugnare.” “Facere cum tantis  
“minis;” “Investigare cum animo;” “Ju-  
“vore cum fide;” “Benevolentia cum singu-  
“lari;” “Vestro cum Beneficio;” non uti-  
que Instrumentum denotant, sed Adjunctum.  
“Instructus cum conjuratorum manu;” “Ver-  
“awi cum omnibus meis copiis;” “Quibus  
“cum [scilicet] quorum operā] filiam inveni;”  
itidem non instrumentum significant, sed so-  
cios. Denique, “aggreduintur cum funib⁹;”  
non est, funibus aggreduintur; sed, manibus  
aggreduintur, funibus armati. Et, Macedo-  
“num animos sibi conciliarit cum Heraclide.”

(eo quod Heraclidem scilicet in vincula con-  
jecerat;) non utique Ablativus est Instru-  
menti, sed Adjuncti.

Ver. 551.—διέτραχεν.] *All. διέτραχον.*

Ver. 555.—Θεοὶ δὲ ἄμμα πάντες ἀνέσταν.]

—viro Phabi chorus assurrexerit omnis.

*Verg. Ed. VI, 66.*

Ver. 555.—ἐπερχόμενον, ἀλλά.] Quia rati-  
one hic λεγέμενον, et τίτλος, infrā ver.  
545. ultimam producent, vide suprà ad ver.  
51.

*Ibid.*—ἴσταν ἄπαντις.] “Ἔσταν, ultimā bre-  
vi, ex ἵστην vel ἰσταντι simili analogiā, ac  
τίτλοι, τεάφη, et similia, ex ἴτύπησαν, ἴτε-  
ψησαν, &c.

Ver. 556.—εἶδε μιν “Ἡρ Ἡγιοίσης.]

Nec latuēre doli fratrem—. *All. I, 131.*

Ver. 557.—ἰδοῦσ’, ὅτι.] Quamvis, “neque  
“ignoravit quod contulerat,” vel, “conspicata  
“quod contulerat,” non dicatur latinè; quod  
est utique, “conspicata conferentem,” aut,  
“sentiens contulisse;” tamen, nō verbum  
verbo non responderet, versionem hīc non  
mutavi. Sunt qui legant, ἴδουσ’ ὅτι.

Ver. 558. *Ἀργυρόπετρα Θέτις.*] Vide suprà  
ad ver. 45. 477 et 528.

Ver. 559. *Ἄντηλα—προσοῦδαι.*] De hujus-  
modi Asyndeto, vide suprà ad ver. 105.

Τίς δ' αὖ τοι, δολομῆτα, Θεῶν συνέζητσατο βουλάς; 540  
 Αἰεί τοι φίλον ἐστὶν ἐμεῦ ἀπὸ νόσφιν ἔόντα,  
 Κρυπτάδια φρονέοντα δικαζέμεν· οὐδέ τι πώ μοι  
 Πρόφρων τέτληκας εἰπεῖν ἔπος, ὅ, ττι νοήσεις.

Τὴν δὲ ήμείσετ' ἔπειτα πατήρ ἀνδρῶν τε Θεῶν τε·  
 "Ἡρη, μὴ δὲ πάντας ἐμοὺς ἐπιέλπεο μύθους  
 Εἰδῆσεν" χαλεποί τοι ἔσοντ', ἀλόγω περ ἐούσῃ.  
 'Αλλ' ὃν μέν κ' ἐπεικὲς ἀκούεμεν, οὕτις ἔπειτα  
 Οὔτε Θεῶν πρότερος τόν γ' εἴσεται, οὐτέ ἀνθρώπων.  
 'Ον δὲ ἂν ἐγὼν ἀπάνευθε Θεῶν ἐθέλοιμι νοῆσαι,  
 Μήτι σὺ ταῦτα ἔκαστα διέργεο, μηδὲ μετάλλα. 550

Τὸν δὲ ήμείσετ' ἔπειτα βοῶπις πότνια "Ἡρη·  
 Αἰνότατε Κρονίδη, ποῖον τὸν μῦθον ἔξιπας;  
 Καὶ λίγην σε πάρος γ' οὔτ' εἴρομαι, οὔτε μεταλλῶ·  
 'Αλλὰ μάλιστα εὐκηλος τὰ φρύγεια, ἀστ' ἀνέλησθα.  
 Νῦν δὲ αἰνῶς δεῖδομαι πατέρα φρύνα, μή σε παρεῖπη  
 'Αργυρόπεδα Θέτις, θυγάτηρ ἀλίοιο γέροντος." 555

- "Quis verò tecum, dolose, Deorum contulit consilia? 540  
 "Semper tibi gratum est, à me seorsum existenti,  
 "Clandestina consilia ineuntem statuere: neque unquam mihi quicquam  
 "Lubens sustines dicere verbum, quod cogitaveris.  
 Huic autem respondit deinde pater hominumque Deorumque:  
 "Juno, nè (quaeaso) omnia mea sperato consilia  
 "Te scituram: difficultia tibi erunt, uxor quamvis mea sis:  
 "Sed quod quidem par fieri audire, nullus utique  
 "Neque Deorum prior hoc sciēt, neque hominum:  
 "Quod autem ego seorsum à Diis voluero animo concipere,  
 "Nè tu haec singula interroga, neque perserutare.  
 Huic autem respondit postea magnos-oculos-labens veneranda Juno:  
 "Severissime Saturnie, quale verbum dixisti?  
 "Et omnino te antea neque interrogavi, neque perserutare.  
 "Sed valde quietus es consultas, quaecunque vis.  
 "Nunc autem valde timeo animo, nè te seduxerit  
 "Argenteos-pedes-labens Thetis, filia marini senis: 555

Ver. 542.—οἵδι τι πώ μοι Πρέσβυτον τίτλη-  
 νας τίτην.] *Nanquam nūthi lubens dicens. Con-*  
*junctum est enim titulus, cum præcedente,*  
*φίλοι τίτην, tempore præsenti. Vide suprà ad*  
*ver. 57.*

Ver. 543.—ὅ, ττι νοήσεις.] *Al. ὅ, ττι νοήσεις.*

Ver. 544.—πατήρ ἀνδρῶν τε Θεῶν τι.]

Divūm pater atque hominum Rex.

*Ἐπ. I. 69.*

—hominum sator atque Deorum.

*Ἐπ. XI. 725.*

Ver. 549. "Ον δὲ ἄντας] *sl.* "Ον δι τιγάν.

Ver. 551.—βοῶπις πότνια "Ἡρη.] *Oris ma-*  
*jestatem indicateat. Vide suprà ad ver. 43. 58.*  
*477 et 528. "Ομηρος ινδιέζεσθαι βουλόμενος,*  
*ώς ίππαν ερέλαμψε τῇ "Ἡρη καλοί τι μηγάλου τι,*  
*"βοῶπις" αὐτὴν ικαλεῖται. Liban. Progym.*  
*Vide Moschopuli Scholia; et Grævium ad*  
*Hesiodi Θεογονίαν, ver. 555.*

Ver. 555.—μή σι παρείπῃ.] *Nè te blanditiis*  
*persuaderit.*

Ἡερί γάρ σοί γε παρέζετο, καὶ λάβε γουνῶν.  
Τῇ σ' ὅτι κατανεῦσαι ἐτήτυμον, ὡς Ἀχιλῆα  
Τιμήσῃς, ὀλέσης δὲ πολέας ἐπὶ νησὶν Ἀγαλάν.

Τὴν δ' ἀπαμεῖούμενος ποσεῖφη νεφεληγερέτα Ζεύς· 560  
Δαιμονίη, αἰεὶ μὲν ὄτεαι, οὐδέ σε λήνω·  
Πρῆξαι δὲ ἔμπης οὕτι δυνήσαι, ἀλλ' ἀπὸ θυμοῦ  
Μᾶλλον ἐμοὶ ἔσεαι τὸ δέ τοι καὶ ρίγιον ἔσται.  
Εἰ δὲ οὕτω τοῦτ' ἔστιν, ἐμοὶ μέλλει φίλον εἶναι.  
Αλλ' ἀκέουσα κάθησο, ἔμῷ δὲ ἐπιπείθεο μύθῳ· 565  
Μή νῦ τοι οὐ χρείσμασιν, ὅσοι Θεοί εἰσ' ἐν Ὁλύμπῳ,

- “ Matutina enim tibi assedit, et prehendit genua.  
“ Cui te suspicor annuisse certè, fore ut Achillem  
“ Honores, perdas autem multos ad naves Achivorum.  
Huic autem respondens dixit nubes-cogens Jupiter: 560  
“ Improba, semper quidem suspicaris, nec te lateo:  
“ Proficere tamen nihil poteris, sed animo ingrata  
“ Magis eris meo: hoc autem tibi acerbius erit.  
“ Si verò ita hoc est, mihi gratum erit.  
“ Verū tacita sede, meoque obedi verbo; 565  
“ Nè tibi non depellant, quotquot Dii sunt in Olympo,

Ver. 559.—δέλσης δὶ πολίας.] Enuntiabatur ac si scriptum fuisset πολίας. Vide infrā ad β', 811.

Ver. 560.—νεφιληγερέτα.] Vide suprà, ad ver. 175.

Ver. 565. Ἄλλ' ἀκέουσα κάθησο.] Τὸ [Κάθησον] τοῦ [Κάθησος] διαφίειν φυῖ—τῷ, τὸ μὲν τρόπος τὸν ἴστωτο λίγεσσαι, τὸ Κάθησον τὸ δὲ πρός τὸν καθεῖσμαν, Ἡσο,—ἀντὶ τοῦ, Μήν καθεῖσμαν. Lucian. Pseudolog. sub finem. Vide infrā ad β', 191.

Ver. 566. Μή νῦ τοι οὐ χρείσμασιν, ὅσοι Θεοί τοίς ί' Ὁλύμπῳ,

Ἄσσον λόντε, ὅτι κίν τοι ἀάπτους χτῖσας ιψίων.] Editores quos viderim omnes, ἄσσον λόντε, intelligunt ἄσσον λόντε, propiis accedentes; quod mihi quidem ferri non posso videtur. Quamvis enim verum sit, quod ait Eustathius, pag. 35. λότοις, ὅτι ίλες Ομένων ἀδιαφρούντιν τοῖς Δυνάσι καὶ τοῖς Πληνύτικοις καὶ τοῖς μὲν Πλανύτιν τὰ Δυνά, τοῖς δὲ Δυνάσι τὸ Πλάνος; at Utrumque tamen ita esse verum existimo, si de Duobus sit sermo. Omni nimis Substantivo duali, rectè adjungi potest Adjectivum plurale; quia omne Duale est necessarium Plurale. Substantivo itidem plurali, rectè adjungi potest Adjectivum duale; non quidem omni, sed ita si de Duobus sermo sit. Nam Pluralis non utique omne, est Duale; sed tum, quam sermo sit de Duobus. Quare istud, ἄσσον λόντε, cum illo, ὅσοι Θεοί τοίς ί' Ὁλύμπῳ, malè mihi videtur coherere. Vide

infrā ad β', 228. et ad ι, 487. De Enallage (quam vocant) numeri, personæ, temporis, sive (quæ Antiposis dicunt) casum; equidem hoc Portentum quid sibi velit, minimè intelligo. Nam si quis usquam gentium, in lingua suā vernacula, simile quid unquam tentaverit; quam sit id planè absurdum, statim sentiunt. Melius igitur Eustathius, de hoc loco: δύναται (inquit) καὶ πονίν τινα δυῖκεν, διὰ τὸ διγνής τῶν τι διανάν καὶ τῶν ἐν αὐτάς ἀφίσσων. Quod tamen et ipsum in hujusmodi sententiâ, ubi de sexu nihil videtur interesse, satis est infiectum. Siquid mutare ausim, legerem equidem isto modo:

Μή νῦ τοι οὐ χρείσμασιν, ὅσοι Θεοί τοίς ίν οἰλύμπῳ.

Ἄσσον λόν ὅτι κίν τοι ἀάπτους χτῖσας ιψίων. Quin et, sine ullâ mutatione, istud λόντε, (scilicet λόντα,) ad Jovem ipsum quominus referri possit, nihil video. Ut adeò sententia sit: “Νὴ τε nihil juvent quotquot in calo sunt “Dii adversus Me propriis accedentem, quam “do tibi invictas manus injiciam.”” Judicet Lector eruditus. Certè aliis in locis, et istud ἄσσον λόντε, minitantis est; et illud χρείσμασιν, similem sibi adjunctum habet Accusativum:

“Η ἔτι μὲν μέμαντι κατακανούμενη, ἄσσον λόντε, 105.

Ἄλλ' ὅγι μέρις Ἀχιλῆα πιλάσσει, ἄσσον λόντα, Χ', 92.

Tὸ μὲν ιγὰς βούλινσα κατὰ μιγαληποὺς θυμὸν,

<sup>7</sup> Αστον ίόνθ', ὅτε κέν τοι ἀάπτους χεῖρας ἐφείω.

“Ως ἔφατ· ἔδδεισεν δὲ βοῶπις πότνια” Ήρη·  
Καὶ ρ' ἀκέουσα καθῆστο, ἐπιγνάμψασα φίλον κῆρ.

“Ωχθόσαν δ' ἀνὰ δῶμα Διὸς Θεοὶ οὐρανίωνες.

Τοῖσιν δ' “Ηφαιστος πλυτοτέχνης ἦρχ' ἀγορεύειν,  
Μητρὶ φίλῃ ἐπίηρα φέρων λευκωλένω” Ήρη.

“Η δὴ λοίγια ἔργα τάδ' ἔσσεται, οὐδ' ἔτ' ἀνεκτὰ,  
Εἰ δὴ σφῷ ἔνεκα θνητῶν ἐριδαίνετον ἄδε,

Ἐν δὲ Θεοῖσι κολωὸν ἐλαύνετον· οὐδέ τι δαιτὸς

Ἐσθλῆς ἔσσεται ἥδος, ἐπεὶ τὰ χερείονα νικᾶ.

Μητρὶ δ' ἐγὼ παράφημι, καὶ αὐτῇ περ νοούσῃ,

Πατρὶ φίλῳ ἐπίηρα φέρειν Διῖ, ὅφει μὴ αὗτε

Νεικείησι πατήρ, σὺν δ' ἡμῖν δαιτᾷ ταράζῃ.

Εἴπερ γάρ κ' ἐθέλησιν Ὄλύμπιος ἀστεροποτῆς,

Ἐξ ἐδέων στυφελίξαι· ο γάρ πολὺ φέρτατός ἐστιν.

570

575

580

“ Propè accendentem, quando tibi invictas manus injiciam.

Sic dixit: timuit autem magnis-oculis veneranda Juno;  
Et tacita sedit, inflexo suo corde.

Ingemuerunt autem, per domum Jovis, Dii coelicolae.

570

Hisce autem Vulcanus inclytus-artifex incepit concionari,

Matri dilectae gratificans, candidas-ulnas-habenti Junoni:

“ Certè pestifera facta haec erunt, nec amplius tolerabilia,

“ Si quidem vos gratiā mortalium contenditis hoc modo,

“ Interque Deos tumultum excitatis: neque ulla convivii

575

“ Boni erit voluptas, quoniam pejora vincunt.

“ Matrem autem ego admoneo, et ipsam licet intelligentem,

“ Patri caro obsequio praestare Jovi; nè iterum

“ Jurget pater, et nobis convivium conturbet.

“ Si enim vult Olympiā fulminator,

580

“ Ex sedibus omnia deturbare——: Is enim longè potentissimus est.

“ Λασσον ίών, ξίφος ήδη ιευσσάμενος παρὰ  
μηροῦ,

Ουτάμεναι πρὸς στῆθος.—

Odyss. i, 300.

——— ὅθ' ἂρ τὸν κορώνην εἰ ὅλιθον  
Χεισίσμα σιδηρεῖν.—

Iliad. ii, 141.

“ Ως ἄρα τοῖς οὔτις δύνατο χεισμῆσαι ὅλε-  
θρον.

λ., 120.

Νέκτιος, οὐδὲ τι οἱ χεισμῆσαι λυγχὸν ὅλε-  
θρον.

ύ., 296.

Ver. 568.—βοῶπις.] Vide suprà ad ver.  
551.

Ver. 569.—ιπιγνάμψασα φίλον κῆρ.]  
Iram suam invitè cohibens ac sedans.

Ver. 572.—λευκωλίνω” Ήρη.] Vide suprà  
ad ver. 45. 58. 177. 528 et 551.

Ver. 575.—οὐδ' ἔτ' ἀνεκτά.] Al. οὐδὲ τ'  
ἀνεκτά.

Ver. 576.—ιπι τὰ χερείονα νικᾶ.

——— ἵλιξι γάρ τις, οὐς τὰ χιλέων  
Πλαίσιον βροτοῦντος ιστὶ τῶν ἀμυνόντων.

Eurip. Suppl. 196.

Ver. 580. Εἴπερ γάρ κ' ἐιδάησον

‘Εξ θέων στυφελίξαι.] Si στυφιλίξαι Modi

In infinitivi hic intelligatur, elegans erit ‘Απο-

σώτησος: Si vult Jupiter è sedibus suis deturbaverit. Prior

ratio placuit Eustathio, posterior Henrico Ste-  
phano in Annotat. ad Xenophontem, pag. 39.

Αλλὰ σὺ τόνγ' ἐπέεσσι καθάπτεσθαι μαλακοῖσιν·  
Αὐτίκ' ἔπειθ' ἥλαιος Ὀλύμπιος ἐσσεται ἡμῖν.

"Ως ἂρ εἴφη, καὶ ἀναιχίας, δέπας ἀμφικύπελλον  
Μητρὶ φίλη ἐν χερσὶ τίθει, καὶ μην προσέειπε·

Τέτλαθι, μῆτερ ἐμή, καὶ ἀνάσχεο, κηδομένη περ,  
Μή σε, φίλην περ ἐουσαν, ἐν ὄφελοιςσιν ἴδωμαι  
Θεινομένην τότε δὲ οὕτι δυνήσομαι, ἀχνύμενός περ,  
Χραισμένην ἀργαλέος γὰρ Ὀλύμπιος ἀντιφέρεσθαι.

"Ηδη γάρ με καὶ ἄλλοτ' ἀλεξέμεναι μεμαῶται,  
Ρίψε, ποδὸς τεταγὼν, ἀπὸ Βηλοῦ θεσπεσίον·  
Πᾶν δὲ ἡμας φερόμην, ἅμα δὲ ἡελίῳ καταδύοντι  
Κάππεσον ἐν Δήμνῳ ὀλίγος δὲ ἔτι θυμὸς ἐνῆν·  
Ἐνθα με Σίντιες ἄνδρες ἄφας κομίσαντο πεσόντα.

"Ως φάτο μείδησεν δὲ Θεὰ λευκώλενος "Ηρη·

585

590

595

" At tu hunc verbis demulceto mollibus :

" Statim deinde placidus Olympius erit nobis.

Sic dixit : et surgens, poculum duplex rotundum

Matri dilectae in manibus posuit ; et ipsam allocutus est :

" Tolera, mater mea, et sustine, moesta quamvis sis ;

" Nè te, tam caram mihi existentem, his oculis videam

" Verberatam : tunc utique non potero, quamvis dolens,

" Juvare : difficilis enim Olympius, cui resistatur.

" Jam enim me et alias adjuvare studentem

585

" Dejecit, pede prehensum, de limine divino :

" Totam autem diem ferebar ; unāque cum sole occidente

" Decidi in Lemno ; parūm autem jam animae inerat ;

" Ibi me Sinties viri statim exceperunt cadentem.

Sic dixit : risit autem Dea candidas-ulnas-habens Juno :

590

595

Ver. 584.—δίκας ἀμφικύπελλον.] Schol.  
ἀμφικύπελλον καὶ λογοτελέοντα. P. Victorius, Variar.  
Lect. lib. 54. c. 22. eruditè ex Aristotele ostendit, poculum hoc esse duplex; fundo in me-  
diâ sui parte, quod sit utriusque poculo, et e-  
recto et inverso, commune. Quod et notavit Eustathius. Alii poculum utrinque ansatum  
intelligunt.

Ver. 586. Τίτλαθι.] Τίτλας, καὶ (κατὰ μι-  
τικαλαμόν) Τίτλαθι, ἡς Δίδει. Εἰ γὰρ ἀπὸ  
τοῦ Τλῆθι ιγίνετο κατ' ἀναδιπλασιαμὸν τίχην ἢ  
τὴν παραλλήγοντα μακράν. Schol. Moschopoli.

Ver. 587. Μή σε, φίλην πιε κόσσαν, οὐ ὄφ-  
ελμοῖσιν θῶμαι Θινομίνην.] Vis particula-  
tis hoc in loco en est, ut sententia sit: " Nè  
" te, quam omnium maximè amo, coger videre  
" vapulantem."

Ver. 590.—μιμαῶται.] Vide infra ad β', 818.

Ver. 591.—πόδες τεταγών.] Pedes pre-  
hensum et circumrotatum.

Ver. 593. Κάππεσον ἐν Δήμνῳ.] In insulâ  
nimirum sulphurosâ, et igne subterraneo re-  
fertâ. Cæterum, decidere aliquo in loco, vel  
aliquem in locum, non unum idemque est.  
Nimirum qui erat in Lemno tum, cum in  
Lemnum deciderat; æquè rectè dicitur is,  
sive in Lemno decidisse, sive in Lemnum. At  
qui in lapillum deciderit, non utique et is  
itidem rectè dicetur decidisse in lapillo. Si-  
militer, qui humi sedet, æquè rectè dicitur  
sive in terram conseruisse, sive in terrâ: At  
qui in flosculum conserderit, non item rectè di-  
cetur conseruisse in flosculo. Qui in his et si-  
milibus loquendi rationibus, vocabulum alterum  
esse contendunt pro altero positum;  
planè ineptiunt. Vide quas Nos hac de re ad  
Casaris Commentar. de Bello Gallico, lib. 4.  
§ 9. Item infra, ad δ', 156.

Ver. 594.—κομίσαντο πεσίντα.] Vide su-  
prâ, ad ver. 140.

Μειδήσασα δὲ, παιδὸς ἐδέξατο χειρὶ κύπελλον.  
Αὐτὰρ ὁ τοῖς ἄλλοισι Θεοῖς ἐνδέξια πᾶσιν  
·Ωνοχόει, γλυκὺν νέκταρ ἀπὸ κρητῆρος ἀφύσσων.  
·Ασθεστος δ' ἄρ' ἐνῶρτο γέλως μακάρεσσι Θεοῖσιν,  
·Ως ἴδον "Ηφαιστον διὰ δώματα ποιπνύοντα.

"Ως τότε μὲν πρόπταν ἥμαρ ἐς ἡλίου καταδύντα  
Δαινυντ· οὐδέ τι θυμὸς ἐδενετο δαιτὸς εἶσης,  
Οὐ μὲν φόρμιγγος περικαλλέος, ἢν ἔχ' Ἀπόλλων,  
Μουσάων Φ, αἰ δειδον, ἀμειβόμεναι ὅπι καλῇ.

Αὐτὰρ ἐπεὶ κατέδυ λαμπρὸν φάος ἡλίου,  
Οι μὲν κακκέιοντες ἔβαν οἰκόνδε ἔκαστος,  
Ηīχι ἐκάστῳ δῶμα περικλυτὸς ἀμφιγυήεις  
"Ηφαιστος ποίηστ εἰδύησι πραπίδεσσι"

Ζεὺς δὲ πρὸς ὃν λέχος ἦι "Ολύμπιος ἀστεροπητής,  
"Ενθα πάρος κοιμᾶθ', ὅτε μιν γλυκὺς ὑπνος ἵνανοι."  
"Ενθα κάθευδ' ἀναβάς· παγὰ δὲ, χρυσόθρονος "Ηρη.

Subridensque à filio accepit manu poculum.

At ille caeteris Diis à-dextrâ-exorsus omnibus  
Fundebat dulce nectar ab craterē hauriens.

Imensus autem excitatus est risus beatis Diis,  
Ut viderunt Vulcanum per aedes ministrantem.

Sic tunc totum diem usque ad solem occidentem  
Convivabantur; neque quicquam animus indiguit dapibus aequalibus,

Nec eitharā per pulchrâ, quam tenebat Apollo,  
Musisque, quae canebant, alternantes voce pulchrâ.

Caeterū postquam occidit splendida lux solis,  
Hi quidem decubituri abierunt domum unusquisque,

Ubi singulis domum inclytus utroque-pede-claudus

Vulcanus fecerat solertibus praecordiis:

Jupiter autem ad suum lectum abiit Olympius fulgorator,

Ubi antea dormiebat, quando ipsum dulcis somnus invaderet:

Illic dormivit cum ascendisset; juxtaque, aureum-solium-habens Juno.

600

605

610

600

605

610

Ver. 599. "Ασθεστος δ' ἄρ' ἐνῶρτο γέλως.] Vituperat hic *Plato*, non locutionem Poeticam, quæ est pulcherrima; sed Rem ipsam. "Αλλὰ μὴν οὐδὲ φιλογλωτάς γε δῆ μανι.—Οὐτέ ἄστος ἀπόρων ἀξίους λόγους, χραπομένους ιστὸ γέλωτος ἀν τις παιη, ἀποδεκτὸν σολὸν δὲ ἡπτον, iāν θεούς.—Οὐκοῦν οὐδὲ τὰ παιῶντα ἀποδέξιαθα περὶ θεῶν, " "Ασθεστος δ' ἄρ' " ἐνῶρτο γέλως." De Republ. lib. 5.

Ver. 600.—ποιπνύοντα.] Pincernam agen-tem, sed et claudē. Mirifici sunt hujus versus numeri, ad rem ipsam quasi depingendam. Vide infrā ad γ', 363.

Ver. 602.—οὐδὲ τι θυμός.] Al. οὐδὲ τι θυμός.

Ibid.—δαιτὶ λιοντα.] Vide suprà ad ver. 468.

Ver. 604.—καλῆ.] Vide infrā ad β', 45.

Ver. 606.—ἔσσαν εἰπόντες.] Quâ ratione, έσσαν, hic ultimam producent, vide suprà ad ver. 51. et infrā ad Σ', 229.

Ver. 608.—τοίνοι εἰδύησι πραπίδεσσι.] Eustathius testatur, Antiquos hoc modo scripsisse: —τοίνοι ιδύησι πραπίδεσσι.

Ver. 611. "Ενθα κάθιεβοι."] Eustathius et Scholiastes scribunt: "Ενθα καθιεσθεισι." Nè scilicet, Modi esse Imperativi videretur. Quod sanè nihil opus.

Ibid.] Notat Scholiastes, Poetam in toto hoc primo libro nè unam quidem inseruisse Similitudinem. Quod itidem doctissima Domina Dacier, et de primo *Odyssæa* libro observavit. Narrationem nimirūm inchoantem, paullō simplicior decuit et minus sublimis oratio.

## ΟΜΗΡΟΥ ΙΛΙΑΔΟΣ

ΡΑΨΩΔΙΑ ἢ ΓΡΑΜΜΑ, Β'.

'Υπόθεσις τῆς Β'. ΟΜΗΡΟΥ 'Ραψῳδίας.

**ΖΕΥΣ** "Ονειρον ἐπιτέμψας Ἀγαμέμνονι, παρακελεύεται τοὺς "Ελληνας ἔξαγεν ἐπὶ τὸν πόλεμον ὁ δὲ, πρίτιγον μὲν τῶν ἀρίστων συνέδριον συνήγαγεν" ἔπειτα δὲ ἐκκλησίαν ποιούμενος, ἀποπειρᾶται αὐτῶν, παρακελευσάμενος Φίνυγεν εἰς τὰς πατριδας. Κατέχει δὲ αὐτοὺς Ὁδυσσεὺς Ἀθηνᾶς προσούμενος, καὶ Νέστος βασικῆς δημηγορίας. Εἶτα τρεφὴν ἀνελόμενοι, ἐξοπλίζονται αὐτοὶ τε, καὶ οἱ ἡγεμόνες ὄμοιών δὲ καὶ οἱ Τρώες, "Ιερόδος αὐτοῖς ἀπαγγειλάσσους. Κατάλογον δὲ ὁ Ποιητὴς ἐποίησε τῶν στρατευμάτων, καὶ τῶν νεῶν.

Α Λ Α Ω Σ.

**ΖΕΥΣ**, ἐμίμητο γὰρ τῆς Θέτιδος ικετίας, τῶν ἄλλων Θεῶν τε καὶ ἀνθρώπων ὑπὲρ σχολαζόντων, πρὸ ὀφθαλμῶν ποιούμενος τιεῖσται τὸν τοῦ Πηλέως, "Ονειρον Ἀγαμέμνοντέμπει, κελεύων αὐτῷ ἐκσάλλειν πάντας τοὺς "Ελληνας εἰς τὴν μάχην, συμβούλεύειν αὐτῷ δηλαδὴ καὶ τὸν Ἀχιλλέα παρακαλέσαι" ὁ δὲ, οὐ συνεῖ τὸ ὄναρ, τοῖς ἀριστεῦσιν αὐτὸ δημηγεῖται" καὶ μετὰ τοῦτο εἰς ἐκκλησίαν ἀδροῖσας πάντας "Ελληνας, ὑπόπτως πρὸς αὐτοὺς διακειμένος, διὰ τὸ ἡγεμόνει τὸν Ἀχιλλέα" ἐπιτιθέμενον αὐτὸν τῇ ἀρχῇ, προστοκεῖσθαι τὸ πᾶν πλῆθος, πειράζων, Φίνυγεν αὐτοὺς εἰς τὰς πατριδας κελεύει· οἱ δὲ οὐ συνέπειται, ἐπὶ τὸ καθέλκειν τὰς ναῦς, καὶ εἰς τὰς πατριδας ἀπαλλάσσεισθαι χωροῦσιν. Ὁδυσσεὺς δὲ, ὑποβιβίσσιν αὐτῷ Ἀθηνᾶς, τοὺς μὲν ἀρίστους πειθοὶ κατέχει, τῶν δὲ στρατιωτῶν πικρῶς καθάπτεται· πινάκι δὲ καὶ Θερσίτην, ἀμοιβάως πρὸς τὸν βασιλεὺα στατιμίζοντα· καὶ τοὺς "Ελληνας μεῖναι, καὶ τὴν"Ιλιον ἐλεῖν προτρέπει. Συμβούλεύεταντος δὲ καὶ Νίστορος τὰ αὐτά, Ἀγαμέμνονα θύσας τῷ Δίῃ τοὺς γέρεντας ἴστια· καὶ προτρέψαμενος τοὺς "Ελληνας, ἐπὶ τὸν πόλεμον ἔβαγε πάντας. "Εἴης ἵστιον ὁ κατάλογος τῶν νεῶν, εἰφ' ἄν τιλος οἱ "Ελληνας, καὶ τῶν ἡγεμόνων αὐτῶν, καὶ τῶν Τρώων, καὶ τῶν ἐπικούρων."

Ἐπιγραφαί.

"Ονειρος, και Καταλογος, ἡ Βοιωτία.

"Αλλως.

Βῆτα δ' "Ορειρος ἔχει, ἀγορὴν, και τῆς ἀριθμεῖ.

"Αλλοι μέν ρα Θεοί τε και ἀνέρες ἵπποκορυσται  
Εῦδον παννύχιοι. Δία δ' οὐκ ἔχει νῆδυμος ὑπνος,  
Αλλ' ὅγε μεριμνήριζε κατὰ φρένα, ὡς Ἀχιλῆα  
Τιμῆση, ὀλέση δὲ πολέας ἐπὶ νησὶν Ἀχαιῶν.  
Ηδε δέ οι κατὰ θυμὸν ἀρίστη φαίνετο Βουλὴ,  
Πέμψαι ἐπ' Ἀτρείδῃ Ἀγαμέμνονοι οὖλον" Ονειρον.  
Και μιν φωνήσας, ἐπει πτερόεντα προσηύδα.

5

C AETERI quidem Diique et homines bellatores-equestris  
Dormiebant totam noctem; Jovem autem non tenebat dulcis somnus,  
Verum is anxiè cogitabat animo, ut Achillem  
Honoret, perderetque multos ad naves Achivorum.  
Hoc autem ei in animo optimum visum est consilium,  
Mittere ad Atridem Agamemnonem perniciosum Somnum:  
Et id compellans, verbis alatis allocutus est:

5

Ver. 1. "ΑΛΛΟΙ μέν ρα] Zenodotus legit, vavit Eustathius) καθιέναι rectè dicitur is, "Ωλλαυ. Quod est, Οι ἄλλοι. Istud autem, ρά, qui ad somnum captandum decumbit; et hic vim habet in connectendâ sententiâ cum eo (quod annotavit Scholiastes) de eo qui parùm admodum dormierit, non minus rectè dicitur, Δία δ' οὐκ ἔχει νῆδυμος ὑπνος.

Ibid.—ἵπποκορυσται.] Γελώιος ὁ Ἀπίων ἵπποκορυστὰς ἀπέδωκε, τους κόρυτας ἔχοντας ἵππιαν θρῃς κικοσμημένας. Εἰ γὰρ παρὰ τὴν κόρυν συνίκιτο, ἵπποκορύσθες ἂν ἐλύγετο. Νῦν δὲ σημαῖνον τὸν ἵπποτον ὅτιτην κορυστὴς γέρει ἀπὸ μίρεων ὁ ὄπλιτος και μαχητής. "Ανδρας κορυστήν." Porphyrius. Quæstiones Homeric. § 15.

Ver. 2. Εῦδον παννύχιοι] Δία δ' οὐκ ἔχει νῆδυμος ὑπνος.]

—Somno positæ sub nocte silenti  
Lenibunt curas, et corda oblita laborum;  
At non infelix animi Phœnissa; neque  
unquam  
Solvitur in somnos, oculisve aut pectore  
noctem

Accipit.—*An. IV, 527.*

Fuerunt inter Veteres, teste Eustathio, qui  
hic legerent, ἔχει νῆδυμος ὑπνος. Fuerunt  
porrò, qui hoc, Δία δ' οὐκ ἔχει νῆδυμος ὑπ-  
νος, cum isto, ἵνα κάτιον ἀνθάται, in fine  
præcedentis libri, pugnare existinarent. In-  
eptè admodum. Nam et istic (quod obser-

vatur *Eustathius*) καθιέναι rectè dicitur is,

qui ad somnum captandum decumbit; et hic (quod annotavit Scholiastes) de eo qui parùm admodum dormierit, non minus rectè dicitur, Δία δ' οὐκ ἔχει νῆδυμος ὑπνος.

Ver. 3. "Αλλ' ὅγε μεριμνήριζε κατὰ φρένα.]

—animum nunc huc celerem, nunc di-  
vidit illuc;

In partesque rapit varias, perque omnia  
versat. *An. IV, 285.*

Ver. 4. —ὅλιση δὲ πολέας.] Enuntiaba-  
tur, ac si scriptum fuisse πολέας. Vide infrā  
ad ver. 811.

Ver. 5. "Ηδε δέ οι κατὰ θυμὸν ἀρίστη φαίνετο  
βουλὴ.]

Hæc alternanti potior sententia visa est.

*An. IV, 287.*

Ver. 6. Πέμψαι ιτ' Ἀτρείδῃ Ἀγαμέμνονοι οὖλον Ονειρον.] Al. ιτ' Ἀτρείδῃ Ἀγαμέμνονα.

Porrò et hic vituperat Homerum Plato: Διῖ  
τιεὶς θιὼν και λίγιν και τοιοῦ, ὡς μήτε αὐτοὺς  
γίνεταις τῷ πεταβάλλειν ιαυτούς, μήτε ἴμας  
ψύδεις ταραχάγιν οὐ λόγῳ η τεγχ. —Πελλά  
ἄρα Ομήρου ιστιοῦντες ἄλλα, τούτο οὐκ ἴσται  
σύμβα, τὸν τοιούτου πεταχτὸν ὑπὸ Δίος τῷ  
Ἀγαμέμνονι. *Dc Republ. lib. 2. sub finem.*  
Sed vide infrā ad ver. 12.

Βάσκ' ἦθι, οὐλε "Ονειρε, θοὰς ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν·  
Ἐγ.θὰν ἐς κλισίν· Ἀγαμέμνονος· Ατρεΐδαο,

Πάντα μάλ' ἀτρεκέως ἀγορεύεμεν, ὡς ἐπιτέλη.

10

Θωρῆξαι ἐ κέλευε καρυκομοώντας· Ἀχαιούς

Πανουδίην γάρ πεν ἔλοι πόλιν εὔρυάγνιαν

Τεράνων· οὐ γὰρ ἔτ' ἀμφὶς· Ολύμπια δώματ' ἔχοντες

Αθάνατοι φρέσκονται· ἐπέγναρψεν γὰρ ἄπαντας

"Ηρῷ λιστομένῃ· Τερέσσοι δὲ κῆδε ἐφῆπται.

15

"Ως φάτο· βῆ δ' αὖ "Ονειρος, ἐπεὶ τὸν μῦθον ἀκουσε·

Καρπαλίμως δ' ἵκανε θοὰς ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν·

Βῆ δ' αὖ ἐπ' Ατρεΐδην· Ἀγαμέμνονας τὸν δὲ ἐκίχανεν

Εὔδοντ' ἐν κλισίῃ, περὶ δὲ ἀμβρόσιος κέχυθ' ὕπνος.

Στῇ δὲ αὖ ὑπὲρ κεφαλῆς, Νηληῖών τοι ἐοικώς,

20

" Vade, age, pernicious Somnium, celeres ad naves Achivorum :

" Ingressum in tentorium Agamemnonis Atridae,

10

" Omnia valde accuratè nuncia, sicut mando :

" Armare ipsum jube comatos Achivos

" Cum-omnibus-copiosis; nunc enim capiat urbem latas-vias-habentem

" Trojanorum: non enim amplius diverse colestes domos habentes

" Immortales sentiunt; inflexit enim omnes

" Juno supplicants: Trojanis autem mala impendent.

15

Sic dixit: ivit autem Somnium, postquam sermonem audivit;

Protinusque pervenit celeres ad naves Achivorum :

Ivit utique ad Atridem Agamenonem: hunc verò deprehendit

Dormientem in tentorio; circumque dulcis fusus erat somnus.

Stetit autem supra caput, Neleio filio similis,

20

Ver. 8. Βάσκ' ἦθι.]

Vade, age, nate: — *Aen.* IV, 223.

" Cæterūm, quis tam obtuso ingenio est,  
" quin intelligat, βάσκ', ἦθι, verba duo idem  
" significantia, non frustrā posita esse *lx*  
" ταραλλήλαι, ut quidam putant; sed hor-  
" tamentum esse acre imperante celeritatis?"

*Gell. lib.* 13. *cap.* 23.

Ver. 10.—*ἰτερίων ἀγορεύματα.*] Verē;  
non ad narrationis sententiam, sed ad verbo-  
rum narrationem: Ut rectē annotavit *Spon-*  
*danus*. Quare melius latinē vertitur, accu-  
ratē, quam verē.

Ver. 11.—*καρυκομοώντας.*] Crinitos.

—*Crinitus Iopas.* *Aen.* I, 744.

Ver. 12. Πανουδίην γάρ πεν ίλοι σόλιν.]

*Al. πανουδίην.* Cæterūm quas hic minutias  
Macrobius (in *Somn. Scip.* l. 1. c. 7.) aliisque  
commenti sunt, quo minus in errorem ne-  
cessariō inductus fuerit hoc somnio Agamem-  
non; merē sunt nugae. Tota hæc Poetica  
machinatio, id unum narrat; Agamem-  
non, postquam discessisset Achilles, sibi ta-  
men assentatum, sibi somniāsse, sibi temerē  
fixisse; urbem se Trojam, illo absente, posse

nihilominus expugnare. Infrā ver. 37. Φῆ  
γὰρ ὅγ' αἰεῖσιν Πειάδουν σόλιν ἥματι κινά,  
Νηλίος.

Ver. 13.—οὐ γὰρ ἔτ' ἀμφίς.] " Quid est  
" quod dicit, consensisse in excidium Troje  
" omnes Deos, precibus motos Junonis?  
" quod sequens historia manifestè refellit:  
" Hoc igitur satis liquidè et planè falsum et  
" fictum est." Ita Vix Doctissimus, *Came-*  
*rarius*. Verūm, quām supervacanea sit hæc  
annotatione, vide suprà ad ver. 12.

Ver. 15.—*Τερέσσοι δὲ κῆδε ἐφῆπται.*] He-  
mistichium hoc desumptum videtur ex se-  
quente ver. 32. Olim hoc in loco legebatur,  
διδούσι οἱ νέκταροι ἀριστεῖαι, vel, ut alii malue-  
runt, διδόμενοι οἱ νέκταροι ἀριστεῖαι. Aristot. *Poet.*  
c. 25. et alibi. Cæterum, quibus de causis  
facte fuerint ha mutationes, merae sunt in-  
ceptiæ: Vide suprà ad ver. 12.

Ver. 20. Στῇ δὲ αὖ ὑπὲρ κεφαλῆς.]  
Devolat, et supra caput astiuit.—

*Aen.* IV, 702.

*Ibid.*—*Νηληῖών τοι ἐοικώς.*]

Omnia Mercurio similis, vocemque colo-  
remque.

*Aen.* IV, 558.

Νέστος, τὸν ἡμεῖς μάλιστα γερόντων τῆς Ἀγαμέμνων·  
Τῷ μὲν ἐισάμενος προσεφώνεε Δεῖος "Ονείρος·

Εὔδεις, Ἀτρέος υἱε, δαΐφρονος, ἵπποδάμαιο;

Οὐ χρὴ παννύχιον εὔδειν Θουληφόρον ἄνδρα,

Ως λαοὶ τὸ ἐπιτετράφαται, καὶ τόσσα μέμηλε.

Νῦν δὲ ἐμέλειν ξύνες ἂκα. Διὸς δέ τοι ἀγγελός είμι,

"Ος σεν, ἄνευθεν ἐών, μέγα κήδεται, ἢδι ἐλεαίρει·

Θωρῆξαι σε κέλευσο παρηκομόντας Ἀχαιοὺς

Πανσυδίην· νῦν γάρ κεν ἔλοις πόλιν εὑρυάγυιαν

Τρεών· οὐ γὰρ ἔτ' ἀμφὶς ὀλύμπια δάματ' ἔχοντες

Αθάνατοι φράζονται· ἐπέγγαρμψεν γάρ ἄπαντας

"Ηρη λισσομένη· Τρέωστι δὲ κήδει ἐφῆπται·

Ἐκ Διός· ὅλλα σὺ σῆσιν ἔχε φρεσὶ, μηδέ σε λήθη

Αἰρείτω, εὗτ' ἂν σε μελιφρων ὑπνος ἀνήη.

"Ως ἄρα φωνήσας ἀπεβήσατο· τὸν δὲ ἔλιτρ' αὐτοῦ

Τὰ φρονέοντ' ἀνὰ θυμὸν, ἥτις οὐ τελέσθαι ἔμελλε.

25

30

35

25

50

55

Nestori, quem maximè senum honorabat Agamemnon.

Huic se cùm assimilavisset, cum ita alloquebatur divinum Somnium:

"Dormis, Atrei fili bellicosi, equum-domitoris?

"Non oportet per totam noctem dormire consiliarium virum,

"Cui populique sunt commissi, et tanta curae sunt.

"Nunc verò mihi mentem adhibe ocyùs; Jovis enim tibi nuncius sum,

"Qui de te, quanquam distans, valde sollicitus est, et miseratur:

"Armare te jussit comantes Achivos

"Cum-omnibus-copiis; nunc enim capias urbem latas-vias-habentem

"Trojanorum: non enim amplius diversè coelestes domos habentes

"Immortales sentiunt: inflexit enim omnes

"Juno supplicans: Trojanis autem mala impendit

"A Jove. Sed tu tuo tene animo, neque te oblivio

"Capiat, quando te dulcis somnus dimiserit.

Sic quum dixisset, abiit; illumque reliquit ibi

Ea cogitantem animo, quae non perfecta erant futura:

Ver. 22. Τῷ μὲν ἐισάμενος.] Vide infrà ad γ', 389.

Ver. 23. Εὔδεις, Ἀτρέος υἱ.]

— potes hoc sub casu ducere somnos?

*Aen.* IV, 560.

Ibid. — *ἵπποδάμαιον.*]

Picus, equum domitor. — *Aen.* VII, 189.

Lausus, equum domitor. — 651.

At Messapus equum domitor. — 691.

Ver. 24. Οὐ χρὴ πανύχιον ιῦδειν.] Quā ratione, πανύχιον, hic ultimam producat;

item γὰρ, ver. 39, vide suprà ad á, 51.

Ver. 25. — *ἐπιτετράφαται,* — *μίμηλε.*]  
Vide suprà ad á, 57.

Ver. 27. "Ος σεν, ἄνευθεν ἐών, μέγα κήδεται,  
ἢ ἰτείρει·]

Imperio Jovis huc venio, qui —

— cœlo tandem miseratus ab alto est.

*Aen.* V, 726.

Ver. 29. Πανσυδίη.] *Id.* Πανσυδίη.

Ver. 35. — *ἀπιέσσατο*] Sic infrà ver.

48. *ταπείσσατο.*] Editi hic plurimi habent.

ἀπιέσσατο: a verbo factio, βήσσαμι. Vide infra ad í, 109.

Ibid. "Ως ἄρα φωνήσας ἀπιέσσατο"]

— Sic fatus, nocti se immiscuit atræ.

*Aen.* IV, 570.

Φῆ γὰρ ὅγ' αἰρήσειν Πριάμου πόλιν ἥματι κείνῳ,  
Νήπιος· οὐδὲ τὰ ἥδη ᾧ ἡ Ζεὺς μήδετο ἔργα.  
Θήγειν γὰρ ἔτ' ἐμελλεν ἐπ' ἄλλησι τε στοναχέας τε  
Τρωσί τε καὶ Δαναοῖσι διὰ πρατεργὰς ὑσμίνας. 40  
"Ἐγερτο δὲ ἐξ ὕπνου· θεῖν δὲ μιν ἀμφέχυτ' ὄμφη·  
"Ἐζετο δὲ ὄρθωσεις· μαλακὸν δὲ ἵνδυνε χιτῶνας,  
Καλὸν, νηγάτεον· περὶ δὲ αὖ μέγα βάλλετο φᾶρος·

Putavit enim capturum se Priami urbem die illo,  
Stultus; neque ea sciebat, quae Jupiter scilicet moliebatur opera.  
Erat enim insuper impositurus doloresque suspiriaque  
Trojanis et Danais per acres pugnas. 40  
Experrectus igitur est somno; divinaque ei adhuc circumfusa erat vox:  
Sedit autem arrectus, mollemque induit tunicam,  
Pulchram, novam; circaque magnum sibi jecit pallium:

Ver. 37. Φῆ γὰρ ὅγ'.] Vide suprà ad ver. 12.

Ver. 38. Νήπιος.] Demens, qui — Aen. IX, 728. et alibi.

Ibid. — ᾧ ἡ Ζεύς.] Vide suprà ad α', ver. 56.

Ver. 41. "Ἐγερτο δὲ ἐξ ὕπνου.] Tum verò Λένεας —

Corripit et sonno corpus — Aen. IV, 571.

Ibid. — Στίν δὲ μιν ἀμφίχυτ' ἴμφη.] Qui hoc in alium sermonem convertere vollet, is demum, quæ sit horum vocabulorum Vis et ἵνεγυα, sentiet. Domina Dacier non male: "Il lui sembla que la voix divine ré- "pandue tout autour de lui, rétentissoit encore "à ses oreilles."

Ver. 42. "Ἐζετο δὲ ὄρθωσεις· μαλακὸν δὲ ἵνδυνος κατών.]

Consurgit senior tunicaque inducitur ar-  
tus. — Aen. VIII, 457.

Ver. 43. Καλὸν, νηγάτον.] Occurrit hæc vox, καλὸς, in Iliade et Odysseâ, amplius ducenties et septuages: Et his omnibus in locis priorem semper producit. Unde sequentes mihi videor Observations colligere, à né-  
mine, quod sciam, occupatas.

Primo. Poeticam, quam appellant, Licen-  
tiam, non utique eam esse, quæ vulgo existi-  
matur. Nam casu et fortuitò evenire omnino  
non potuit, ut vox toties usurpata, syllabam  
priorem nè SEMEL quidem corriperet.  
Vide suprà ad α', ver. 51. Pauca admodum,  
imò paucissima sunt vocabula, quæ penulti-  
mam habent ancipitem; ut ὕδωρ, &c.

Secundò. Homerum non Dialectis omnibus  
promiscuè et ἀλόγως, sed cù sollempdò usum  
esse, quæ inter Suos erat Ionicæ-Poetica: Ex  
variis quidem illa Dialectis existens, non  
communiter et universè, sed certa quādām

et constanti ratione, Poetis Ionicis (ut cre-  
dere æquum est) usitatâ. In sermone At-  
tico, vox καλὸς, Sophocli, Euripidi et Ari-  
stophani, innumeris in locis (nescio annos in  
Omnibus) corripitur. Atque hæc quidem  
loquendi ratio, ignota erat Homero; Quem-  
admodum ista Ionicæ-Poetica, καλίν, ἰμπι-  
να, ἀγενίμιν, et similia, scriptoribus At-  
ticis, Tragiciis Comicisque non erant licita.  
In lingua Doricâ, vox καλὸς itidem corrip-  
itur: Ideoque apud Theocrinum, qui dialecto  
Ionicâ et Doricâ promiscuè usus est, sœpè  
legitur correcta, sœpè producta; nonnun-  
quam etiam uno eodemque in versu; ut,  
— οἱ Πολύφημοι, τὰ μὴ καλὰ καλὰ σι-  
ρφανται. Quâ licentiâ Homerus nusquam est  
usus; sicut nec τὰς, αὐτὰς, βούλας, μούσας, et  
similibus.

Tertio. Hinc mihi videor colligere, Hym-  
num istum in Venerem, et Epigrammata quo-  
dam, Homero vulgo ascripta; non utique  
Homeri esse, sed recentioris cujusdam Poetæ.  
Legitur nimirūm, Hymn. in Venerem, ver.  
29.

Τῇδι στατή Ζὺς δῶκε ΚΑΛΟΝ γέρας, ἀνὴ<sup>τ</sup>  
γάμιον. Et ver. 622. Καὶ τι μετ' ἀλαράτο-  
ς ΚΑΛΟΝ χέρον ἵψωσαντο. (Licet poste-  
rior iste versus sanari quidem possit, si legas,  
ἀλαράτος.) Similiter, Epigramm. 47. ver.  
4.

Φευχθῆναι τι ΚΑΛΩΣΣ, καὶ τιμῆς Μετ' ἀρισ-  
τα. Certe hæc ab Homero profecta nemo cre-  
diderit, qui vocem istam in Iliade et Odysseâ  
propè trecenties productam legerit, correptam  
nè SEMEL quidem.

Quartò. Hinc mihi novo argumento con-  
firmari videtur, Hesiodum non æqualem fu-  
sisse Homeris, (nisi si forte per longa regionum  
intervalla linguis loquebantur planè diversis,) sed recentiore multò: (Quod et aliunde

Ποσοὶ δ' ὑπαὶ λιπαροῖσιν ἐδῆσατο καλὰ πέδιλα·

Ἄμφι δ' ἄρ' ἀμοισιν βάλετο ξίφος ἀργυρόλον·

Εἴλετο δὲ σκῆπτρον πατρώιον ἀφθιτον αἰεὶ,

Σὺν τῷ ἔη κατὰ νῆας Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων.

Ἡώς μέν ῥα Θεὰ προσεβήσατο μαχόν "Ολυμπον,

Ζηνὶ φόως ἐρέουσα καὶ ἀλλοις ἀλανάτοισιν·

Αὐτὰρ ὁ κηρύκεσσος λιγυφθόγοισι κέλευς,

Κηρύσσειν ἀγορήνδε καρηκομόωντας Ἀχαιούς.

45

50

Pedibus item sub nitidis ligavit pulchra calceamenta;

Circumque humeros suspendit ensem argenteis-clavis:

45

Accepit autem sceptrum paternum incorruptum semper,

Cum quo ivit ad naves Achivorum aere-loricatorum.

Aurora quidem Dea descendit magnum Olympum,

Jovi lumen nunciatura et aliis immortalibus;

Sed is praecones argutis-vocibus jussit,

Convocare ad concilium comantes Achivos:

50

censuit Cicero: "Homerus, inquit, multis, "ut mihi videtur, antē saeculis fuit." lib. de Senectute.) Hesiodus nimirūm, ut priorem in voce καλός, sāpē producit, [Ἔγ. καὶ Ἡμί. lib. 1. ver. 196. Theogon. ver. 8. 17. 22. et alibi;] ita eandem sāpē quoque corripit: [Ἔγ. καὶ Ἡμί. lib. 1. ver. 65. Theogon. ver. 585 et 905.] Neque hoc solum; verū etiam, more Dorico, ultimam in vocibus τροπᾶς, δινάς, κυρίας, Ἀρχιας, μετανάτας, βουλαῖς, (quinetiam et λαγός) in accusativo plurali) corripuit: [Ἔγ. καὶ Ἡμί. lib. 2. ver. 182. 281. 295. Ἄσκης Ἡεράλ. ver. 302. Theogon. ver. 60. 267. 401. 534. 654.] Cujusmodi Exempla apud Homerum nequitam occurunt. Similiter vocem ὄπωραν, cuius penultimam Homerus semper producit, Hesiodus recentiore pronuntiandi more corripuit: [Ἔγ. καὶ Ἡμί. lib. 2. ver. 53.]

Quintūd. Itaque rem minus attigerunt Prosodia Scriptores, qui vocem, καλός, priorem habere communem universo docent. "Καλὸς "primam habet ancipitem, sicutque passim occurrit." Phil. Labbe, Thesaur. Prosod. pag. 81. Similiter et in aliis vocibus errorem errarunt. Tīs apud Homerum, lingua Ionicā scilicet, priorem producit: Hinc idem vir doctus; "Tīs (inquit) primam producere "debet, quamvis Euripides alicubi videatur "corripuisse." Prosod. pag. 127. Immo vero non videtur corripuisse, sed (Attico videlicet ore proloquens) manifeste corripuit:

Δίνας τίνουσα τῆς in Αἰδίῳ σφαγῆς. Iphig. in Taur. ver. 559. et alibi. Similiter φέιν, φέάνω, et similia quadam, apud Homerum semper producuntur; que Tragici Scriptores Attici corripuerunt:

Νέων φέινότων, μεῖζον ἄρνημα κλέος.

Eurip. Alcest. ver. 56.

Ζητῶν φέινι γὰρ καὶ μαραίνεται νόσοι.

Ibid. 201.

Τοὶ γὰρ φυτιάνων παῖδες οὐκ' ἵτ' ἀν φάνοις.

Ibid. 662.

Χωρὶς τρίμονσα κῶλα, καὶ μόλις φάνει.

Medea, 1169.

Nihilo tamen minus, et apud Homerum, in lingua utique Ionicā, semper corripiuntur, [φέιτος, φέινιν, ἡ φέιν, φέάνωμα, ἡ φέάνω, et similia: Εάdem nimirūm analogia, quā ex φάνω deducitur ἕφανος, φάνερος, φάνερον; ex μαρτύρωμα, μαρτύριομα; ex κυρίω, κυρίων; ex κρίνε, κρίτος, ἀκρίτος, &c. Vide suprā ad ἄ, 509. 514. 558. et infrā ad ζ, 454.

Ver. 44. Ποσοὶ δ' ὑπαὶ λιπαροῖσιν ἰδόσατο καλὰ πέδιλα.

Ἄμφι δ' ἄρ' ἀμοισιν βάλετο ξίφος ἀργυρόλον.]

Et Tyrrhena pedum circumdat vincula plantis:

Tum lateri atque humeris Tegeæum subligat ensem.

An. VIII, 458.

Ver. 48. Ἡώς μὲν ἡ Θεά.] Vide suprā ad ἄ, 477.

Ver. 49.—ἀλανάτοισιν.] Vide suprā ad ἄ, 398.

Ver. 51. Κηρύσσειν ἀγορήνδε—, ἡγιέσσετο μάλ' ὥρα.]

Ergo concilium magnum, primosque suorum

Imperio accitos, alta intra limina cogit.

Olli convenere, fluuntque ad regia plenis

Tecta viis.— An. XI, 254.

Οι μὲν ἐκήρυσσον, τοὶ δὲ ἡγείροντο μάλ' ὥκα.

Βουλὴν δὲ πρῶτον μεγαλύμων ἦσε γερόντων,

Νέστορέη παρὰ τῇ Πυληγενέος Βασιλῆος.

Τοὺς ὅγε συγκαλέσας, πυκιὴν ἤστυνετο Βουλὴν.

55

Κλῦτε, φίλοι, θεῖος μοι ἐνύπνιον ἤλθεν "Ονειρος,

"Αμβροσίην διὰ νύκτας μάλιστα δὲ Νέστορι διώ,

Εἶδός τε, μέγεθός τε, Φυήν τ', ἄγχιστα ὥσπει.

Στῇ δ' αἴρ' ὑπὲρ κεφαλῆς, καὶ με πρὸς μῦθον ἔειπεν.

Εὔδεις, Ἀτρέος υἱε, δαιφρονος, ἵπποδάμοιο;

60

Οὐ χρὴ πανύχιον εὔδειν Βουληφόρον ἄνδρα,

"Ως λαοί τ' ἐπιτετράφαται, καὶ τόσσα μέμηλε.

Νῦν δὲ ἐμέθεν ξύνες ὥκα· Διὸς δέ τοι ἄγγελός είμι,

"Ος σεν, ἀνευθεν ἐών, μέγα κῆδεται, ἢδ' ἐλεαίρει.

Θωρῆξαι σε κέλευσε καρπομόωντας Ἀχαιοὺς

65

Πανσυδίη· νῦν γάρ κεν ἔλοις πόλιν εὐρυάγνιαν

Τεών· οὐ γὰρ ἔτ' ἀμφὶς Ὁλύμπια δώματ' ἔχοντες

Ἀλάνατοι φράζονται· ἐπέγναυμψεν γὰρ ἄπαντας.

Hic quidem convocarunt, illi autem frequentes affuerunt valde celeriter.  
Consultationem verò primum magnanimorum sedere jussit Senatorum,  
Nestoream apud navem Pylo-nati regis:

Quos ille cum cogisset, prudentem struebat consultationem:

55

" Audite, amici, divinum mihi in somnis venit Somnium,

" Dulcem per noctem: maximè verò Nestori nobili,

" Formaque, staturaque, corporisque habitu, simillimus erat.

" Stetit autem supra caput, et ad me verba fecit:

" Dormis, Atrei fili, bellicos, equum-domitoris?

60

" Non oportet totam noctem dormire consiliarium virum,

" Cui populique commissi sunt, et tanta curae sunt.

" Nunc verò mihi mentem adhibe ocyūs; Jovis enim tibi nuncius sum,

" Qui de te, quanquam distans, valde sollicitus est, et miseratur:

" Armare te jussit comantes Achivos

65

" Cum-omnibus-copiosis; nunc enim capias urbem latas-vias-habentem

" Trojanorum: non enim amplius diversè coelestes domos habentes

" Immortales sentiunt; inflexit enim omnes

Ver. 55. Βουλὴν—[ζι.] Veterum non-nulli legebant: Βουλὴν—[ζι.]

Et crines albos, et sæva sonoribus arma.

Ἄρι. IX, 650.

Ver. 57.—μάλιστα δὲ Νέστορι διώ.

Ver. 65—70. Θωρῆξι σι κίλινοι, δέκα.—

Εἶδός τε μητρός τι.] De isto, τι, vide ad

α, 51, Zenodotus, teste Eustathio, ad evitandam ταυτολογίαν, versus hocse (id quod Veteres tamen non approbarunt) hoc modo contraxit:

Ἐπέργυσι ταῖς τινας ιψίζουσι, αἰτοῦντον.

Τεωντι μαχήσασθαι προτὶ Ιλιον· Ός δὲ μητρός τις, δέκα.

Ver. 66. Πανσυδίη.] Al. Πασσυδίη.

Omnia Mercurio similis, vocemque coloremque,

Et crines flavos, et membra decora juvenatae.

En. IV, 557.

Omnia longævo similis, vocemque coloremque,

"Ἡρη λισσομένη· Τρώεσσι δὲ κήδε ἐφῆπται  
Ἐπ Διός· ἀλλὰ σὺ σῆσιν ἔχε φρεσίν. "Ως ὁ μὲν εἰπὼν  
Ωἴχετ' ἀποπτάμενος· ἐμὲ δὲ γλυκὺς ὑπνος ἀνῆκεν.  
Ἄλλ' ἄγετ', αἴ κέν πως θωράκομεν νῖας Ἀχαιῶν  
Πρῶτα δὲ ἔγὼν ἐπεσιν πειρήσομαι, οὐδὲ θέμις ἐστὶ,  
Καὶ φεύγειν σὺν νησὶ πολυκλήσις κελεύσω.  
Τυμεῖς δὲ ἄλλοθεν ἄλλος ἐρητύειν ἐπέεσσιν." 75

"Ἔτοι ὅγ' ᾧς εἰπὼν, κατ' ἄρδε ἔζετο τοῖς δὲ ἀνέστη  
Νέστωρ, ὃς ῥα Πύλοιο ἄναξ ἦν ἡμαδόεντος,  
"Ος σφιν ἐϋφρονέων ἀγορίσατο καὶ μετέειπεν.  
"Ω φίλοι, Ἀργείων ἡγήτορες ἡδὲ μέδοντες,  
Εἴ μέν τις τὸν ὄνειρον Ἀχαιῶν ἄλλος ἐνισπε,  
Ψεῦδός κεν φαίμεν, καὶ νοσφιζοίμεθα μᾶλλον.  
Νῦν δὲ ἴδεν, ὃς μέγ' ἄριστος ἐνὶ στρατῷ εὔχεται εἶναι.  
Ἄλλ' ἄγετ', αἴ κέν πως θωράκομεν νῖας Ἀχαιῶν.

"Ως ἄρα φωνήσας, Βουλῆς ἐξῆρχε νέεσθαι.  
Οἱ δὲ ἐπανέστησαν, πειθόντο τε ποιμένι λαῶν,  
Σκηπτοῦχοι βασιλῆες ἐπεσσεύοντο δὲ λαοί.  
"Hύτε ἔθνεις εἰσὶ μελισσάων ἀδινάων,

" Juno supplicans : Trojani verò mala impendent  
" A Jove : Sed tu tuo tene animo. Sic illud loquutum  
" Abiit avolans ; meque jucundus somnus reliquit.  
" Verùm agite, si quo modo armemus filios Achivorum.  
" Primùm autem ego verbis tentabo, quatenus fas est,  
" Et fugere cum navibus multorum-transtrorum jubebo :  
" Vos autem aliunde alius cohibete verbis.  
Ille quidem sic loquutus, consedit. His autem surrexit  
Nestor, qui Pyli rex erat arenosae,  
Qui ipsis prudens concionatus est, et dixit :  
" O amici, Argivorum ductores et principes,  
" Siquidem aliquis somnum Achivorum alias dixisset,  
" Mendacium diceremus, et aversaremur magis :  
" Nunc autem vidit is, qui se longè praestantissimum in exercitu gloriatur esse.  
" Verùm agite, si quo modo armemus filios Achivorum.  
Sic loquutus, concilio incepit excedere.  
Hi autem surrexerunt, parueruntque pastori populorum,  
Sceptrigeri reges : accurrebant autem interea populi.  
Sicut gentes eunt apum confertarum,

Ver. 71.—ἀποπτάμενος ἵμι δῖ.] Vide tum à se voluntates alienâsset. Vide infra ad ver. 51.

Ver. 75. Πρῶτα δὲ ἔγὼν ἐπειν πειρήσομαι.] "Ινα πῆραν τῆς ὄρμης αὐτῶν λάθη, καὶ μη  
ιπαχθεῖς, πολεμεῖν ἀναγκάζων ὑπεριαστού  
Dion. Hal. πεὶ τῆς Ὄμηρου ποιότων, cap. 20.  
Veritus nimirūm nē, discessu Achillis, mili-

95. Ὅμητοι θέντε τῆς μελισσῶν  
αντεποιεῖσθαι. "Ως τὸν θέντα—ιδαδὸν τῆς ἀγροῦ]  
Qualis apes aestate novâ per flores ruma  
Exercet sub sole labor, cùm gentis adulstos  
Educunt fætus, aut cùm liquentia mella

Πέτρος ἐκ γλαφυρῆς αἰεὶ νέον ἔρχομενάν,  
Βοτρύδὸν δὲ πέτονται ἐπ' ἄνθεσιν εἰαρινοῖσιν,  
Αἱ μέν τ' ἔνθα ἄλις πεποτήσαται, αἱ δέ τε ἔνθα  
“Ως τῶν ἔθνεα πολλὰ νεῶν ἀπὸ καὶ πλισίαν  
Ἡϊόνος προπάροιθε βαθείης ἐστιχόντο  
‘Ιλαδὸν εἰς ἀγορὴν μετὰ δέ σφισιν” Οσσα δεδήει,  
‘Οτρύνουσ’ ἴεναι, Διὸς ἄγγελος· οἱ δέ ἀγέροντο·  
Τετρήχει δέ ἀγορὴ, ὑπὸ δέ ἐστοναχίζετο γαῖα,  
Δαῶν ἵζοντων, ὄμαδος δέ ἦν· ἐννέα δέ σφεας  
Κῆρυκες βοόωντες ἐρήτυον, εἴποτ’ ἀὔτης

90

95

E petrâ cavâ semper recens venientium,  
In modum racemî autem volant super floribus vernis,  
Et aliae hâc affatim volant, aliae illâc:  
Sic horum gentes multae à navibus et tentoriis  
Littus ante immensum procedebant ordine  
Turmatim ad concionem; interque ipsos Fama accendebatur,  
Incitans ire, Jovis nuncia: Hi itaque congregati erant:  
Tumultuabatur autem concio, subtusque gemebat terra,  
Populis sedentibus; clamorque inconditus erat: novem autem ipsos  
Praeecnes vociferantes cohibebant, si quando à clamore

90

95

Stipant, et dulci distendunt nectare cellas,  
Aut onera accipiunt venientum, aut ag-  
mine facto  
Ignavam fucus pecus à præsepiis arcent:  
Fervet opus, redolentque thymo fragrantia  
mella. *Aen* I, 453.  
Ac veluti in pratis, ubi apes aestate serenâ  
Floribus insidunt variis, et candida cir-  
cum  
Lilia funduntur; strepit omnis murmur  
campus. *Aen*. VI, 707.

In hâc Similitudine, suam habet Pulchritu-  
dinem sua utriusque Poetæ loquendi ratio.  
Τὸν ἀλησμὸν, καὶ τὴν πολυτάλατην μετ' εὐ-  
ταξίαν, ἀστίνας πελίσσασι. Dionys. Halic.  
περὶ τῆς Ὄμηρου ποίησις, cap. 10. Atque  
ea quidem tenūs, comparatio Utrique com-  
munis. Macrobius (lib. 5. c. 11.) Virgilium  
hoc in loco præfert: “Vides descriptus apes  
“ à Virgilio Opifices, ab Homero vagas?  
“ alter discursum, et solam rotatâ variata  
“ tem, alter exprimit nativâ Artis officium.”  
Pulcherrimè quidem hoc Virgilius, et appo-  
sitiæ ad rem: Etenim Apum comparationem  
cum Operariis instituebat, urbem condenti-  
bus. At Homero alia res agebatur. Exer-  
citum nimirūm è navibus atque tentoriis  
egredientes describit. Atque hanc quidem  
rem pulcherrimè depingit illud, ἀδινάν; et,  
ix πίτης γλαφυρῆς; et, αἱ νέαν ἱεράμιαν;  
et βοτρύδὸν; et, αἱ μήτρες ἕβδομες, αἱ δὲ τι ἥβα.

Ut mirè admodum cœcutierit Spondanus,  
(rectè notante Popio;) qui totam hujus com-  
parationis ἀπόδοσιν in solâ voce, ilædōn, con-  
sistere existimat.

*Ver. 89. Βοτρύδὸν δὲ πίτηται.]*

—jamque arbore summa

Confluere et lentis uam demittere ramis.

*Georg. IV, 557.*

*Ver. 90.—πίτηνται.]* Vide suprà ad a, 57.

*Ver. 95. Μιρὰ δὲ σφισιν” Οσσα διδήιν,*

‘Οτρύνοντος’ ἥρα, Διὸς ἄγγελος.] Mirâ cum  
sublimitate atque ἀντίτιξ exhibet ista Imago,  
quām celeriter, quānque ardenti studio, per  
universum Exercitum delata fuerint Imper-  
atoris mandata. Cæterū de voce, διδήιν,  
hoc in loco; et πιτέρχην, ver. 95. observan-  
dum, si διδήιν πιτέρχην dixisset, jam non uti-  
que constituisse Temporum rationem. Simile  
enim est, ac si quis Anglice dicat, IS IN A COM-  
MOTION, pro eo quod est, WAS IN A COM-  
MOTION. Vide suprà ad a, 57.

*Ver. 95.—ὑπὸ δέ ιστοναχίζετο γαῖα.]*

—pulsuque pedum tremit excita tellus.

*Aen. VII, 722.*

*Al. ὑπὸ δὲ στοναχίζετο;* quod et auribus  
magis placet, et aliis in locis itâ scriptum  
occurrit.

*Ver. 97. Κῆρυκες βοόωντες.]* De Sono vocis  
istius, βοόωντες, rectè Scholia Moschopuli:  
Ἐντάβᾳ τὴν ἵππον παράπτασιν τὴν βεῖην ix-  
ράντην βούλιτας

Σχοίαντ', ἀκούσειαν δὲ διοτρεφέων βασιλίων.

Σπουδῇ δ' ἔζετο λαὸς, ἐρήτυθεν δὲ καθέδρας,

Παυσάμενοι πλαγῆς· ἀνὰ δὲ πρείων Ἀγαμέμνων

100

"Εστη, σκῆπτρον ἔχων τὸ μὲν "Ηφαιστος κάμψ τεύχων.

"Ηφαιστος μὲν δῶκε Διὶ Κρονίωνι ἄνακτι·

Αὐτὰρ ἄρα Ζεὺς δῶκε διακόρων Ἀργειφόντη·

'Ερμείας δὲ ἄναξ δῶκεν Πέλοπι πληξίππων.

Αὐτὰρ ὁ αὗτε Πέλοψ δῶκεν Ἀτρεῖ, ποιμένι λαῶν·

105

'Ατρεὺς δὲ θνήσκων ἐλίπε πολύαρι Θυέστη·

Αὐτὰρ ὁ αὗτε Θυέστη· Ἀγαμέμνων λεῖπε φορῆναι,

Πολλῆσι νήσοισι καὶ "Ἄργει παντὶ ἀνάσσειν·

Τῷ δέ γε ἐρεισάμενος, ἐπει πτερόεντα προσκύδα·

Ω φίλοι, ἥρωες Δαναοὶ, θεράποντες "Ἄρον,

110

Ζεὺς με μέγα Κρονίδης ἄτη ἐνέδησε βαρείην·

Desisterent, et Jovis alumnos reges audirent.

Vix tandem resedit populus, tenebantque sedes,

Cessantes à clamore: quum rex Agamemnon

100

Surrexit, sceptrum tenens; quod Vulcanus labore-fabricaverat.

Vulcanus quidem dedit Jovi Saturnio Regi:

Sed Jupiter dedit internuntio Argicidae:

Mercurius autem rex dedit Pelopi equiti:

Ac rursus Pelops dedit Atreo pastori populorum:

105

Atreusque moriens reliquit diviti-pecorum Thyestae:

Ac rursus Thyestes Agamemnoni reliquit gestandum,

Ut multis insulis et Argo omni imperaret:

Hoc ille nixus, verba alata dixit:

"Ο αμici, heroës Danaï, famuli Martis,

110

"Jupiter me valde Saturnius detrimento irretivit gravi:

Ver. 101.—σκῆπτρον ἔχων τὸ μὲν "Ηφαι-  
στος.] Ο Ποιητὴς, ἵπατεν ιδίων τῆς τῶν Πε-  
λοποιῶν οἰκιας τὴν ἀρχαιότητα, καὶ τὸ μῆρος  
ἡγεμονίας ιδοὺς εὔσθαται. Αὕτη σοι τῆς Πελο-  
ποιῶν οἰκιας ἡ γνωταλογία, εἰς τρεῖς οὖδε δός  
μίνασσα γνωτά. Τά γε μὴν τῆς ήπειρος, &c.  
Juliani Orat. 3.

Ver. 102. "Ηφαιστος μὲν δῶκε] Aptè ad-  
modum et ad rem congruerat Poeta, in  
his quinque versibus Agamemnonis stemma  
describens, singulis versibus sententias sin-  
gulas absolvit. "Homerum nemo in magnis  
"sublimitate, in parvis proprietate superave-  
"rit." Quintilian. lib. 10. cap. 1. Vide  
suprà ad ἄ, 436.

Ver. 106.—ἔλατε πολύαρι.] Quia ratione,  
ἴλιστι, hic ultimam producat; item iugur-  
mum, ver. 109. et οὐτιμονι, ver. 116. vide  
suprà ad ἄ, 51.

Ver. 107. Αὐτὰρ ὁ αὗτε Θυέστη.] Θυέστη,  
Nominativus; non Vocativus pro Nomina-

tivo; quod est ineptissimum. Vide suprà ad  
ἄ, 175.

Ver. 108. Πολλῆσι νήσοισι.] Quidam, τελ-  
ληγον; sed nihil opus. Vide infrà ad ver. 612.

Ver. 109.—ἔπια πτιώντα προσπῆδα.] Al-  
iit "Ἄργειοις μιτηνῶν." Vide suprà ad  
ἄ, 175.

Ver. 110. Ω φίλοι, ἥρωες.] Totum hujus  
orationis artificium, in quā aliud dicit Aga-  
memnon, aliud reverā persuadere cupit; pul-  
chrè et fusè enarrat Dionys. Halicarn. lib. qui  
inscribitur Τεχνὴ, cap. 8 et 9. "Επάγει τὴν  
τέχνην, ίν τὴν δημητροσιὰ ἀσθενεῖς προσάστους προ-  
τεύειν—τὸ δὲ ιφεῖν, θαυμασίων στειρόμενον  
ιστιν, "Αἰσχύλος γάρ τὸ δὲ" &c.—τὸ δὲ τέλος  
τῶν δύο γαν, ισχυροῖς ιαντιναίς βελοφοίνοις ιστιν, οἵ  
λιγει "Φεύγωντις," &c.

Ver. 111. Ζεὺς με μίγα.] "Επιτραπεζῆ ὁ τύ-  
φος, "Ω μάκαρ Ατρεΐδης."—Αἱ δὲ τῶν πατέρων  
φυσι, προς τὴν κινὴ δέξαν "Εὐδοὺς ἀντιμαρτυροῦ-  
σι, "Ζεὺς με μίγα Κρονίδης ἄτη" &c. Plutarch.  
de Animi Tranquillit.

Σχέτλιος, ὃς πρίν μέν μοι ὑπέσχετο καὶ κατένευτε,  
"Ιλιον ἐκπέρσαντ' εὔτείχεον ἀπονέεσθαι·"

Νῦν δὲ κακὴν ἀπάτην Βουλεύσατο, καὶ με κελεύει  
Δυσκλέα, "Ἄργος ικέσθαι, ἐπεὶ πολὺν ἄλεσα λαόν. 115

Οὕτω που Διὶ μέλλει ὑπερμένει φίλον εἶναι,

"Ος δὴ πολλάν πολίαν κατέλυσε κάρηνα,

"Ἡδὲ ἔτι καὶ λύσει τοῦ γὰρ κράτος ἐστὶ μέγιστον.

Αἰσχρὸν γὰρ τόδε γ' ἐστὶ καὶ ἐσομένοισι πυθέσθαι,

Μὰψ οὕτω τοιόνδε τοσόνδε τε λαὸν Ἀχαιῶν 120)

"Ἀπεγκτον πόλεμον πολεμίζειν, ἡδὲ μάχεσθαι

'Αιδράσι παυροτέροισι τέλος δ' οὕπω τι πέφανται.

Εἴπερ γάρ κ' ἐθέλοιμεν Ἀχαιοί τε Τρῶες τε,

"Ορκία πιστὰ ταμόντες, ἀριθμηθήμεναι ἄμφω·

Τρῶας μὲν λέξασθαι, ἐφέστιοι ὅσσοι ἔσονται.

'Ημεῖς δὲ ἐς δεκάδας διακοσμηθεῖμεν Ἀχαιοί,

"Durus, qui antea quidem mihi promisit et annuit,

"Ilio exciso benē-munito, me redditurum :

"Nunc vero malam fraudem struxit, et me jubet

"Inglorium, Argos redire; postquam multum perdidit populum. 115

"Ita scilicet Jovi erit praepotenti placitum,

"Qui jam multarum uribum demolitus est vertices,

"Et adhuc etiam demolietur: ejus enim potentia est maxima.

"Turpe enim hoc est etiam posteris auditu,

"Incassum adeò talem tantumque populum Achivorum

"Irritum bellum gerere, et pugnare

"Cum viris paucioribus: exitus autem nondum ullus apparuit.

"Si enim velimus Achivique Trojaniique,

"Foederibus fidelibus percussis, numerari utrique :

"Trojanos quidem legere, cives quotquot sunt:

"Nos autem in decurias disponamus Achivi, 125

"Nos autem in decurias disponamus Achivi,

Ibid.—ἄτη ιδοντος βαρείην.] Hinc apud Antoninum, lib. X. § 28. Οἱ μάζων—τὸν Ἔρδον ἡμῶν, "deplorans vitæ hujus miserias, et quasi Illigationem."

Ver. 113.—ἀπονίσθαι.] Vide supra ad ἄ, 398.

Ver. 115. Δυσκλία, "Ἄργος ικέσθαι.]

—patriam remeabo inglorius urbem.

Ἐп. XI, 793.

Ver. 118. 'Ἡδὲ ἔτι καὶ λύσιν.] Barnesius legendum existimat, καλλύνοι; quod est, καταλύνοι. Sed nihil opus.

Ibid.—τοῦ γὰρ κράτος ἵστι μίγιστον.]

—rerum cui summa potestas.

Ἐп. X, 100.

Ver. 122. 'Αιδράσι παυροτέροισι.]

Vix hostem, alterni si congregiamur, habemus.

Ἐп. XII, 233.

Ver. 123. Εἴπερ γάρ κ' ιθίλοιμιν,—  
"Ορκία πιστὰ ταμόντις, ἀριθμηθήμεναι ἄμφω,

Τρῶας μὲν λίξασθαι.] Tὸ δὲ "Αιδράσι παυροτέροισι," οὐ πρὸ τὸ, "Εθίλοιμιν," ἀποδίδοται ἀλλὰ πρὸ τὸ, "Ορκία πιστά."—Τὸ δὲ, "Εθίλοιμιν," πρὸ τὸ, "Τρῶας μὲν λίξασθαι."—Καὶ ἦχος ὁ λόγος [nempe constructio ista, "ιθίλοιμιν Τρῶας μὲν λίξασθαι, πῆται δὲ διακοσμηθεῖμιν,"] ὁμοίως τῷ, (ἀ, 135.) "Η θίλαις ὁρῷ αὐτὸς ἵχη γίγας, αὐτὰρ ἡμὲν αὐτῶς Ησθαι δινόμιον; Schol. Moschopuli. Eódem tamen reddit, si Αιδράσι παυροτέροισι referatur ad Εθίλοιμιν; et istud, λίξασθαι, accipiatur ιλλείστικῶς.

Ver. 124. "Ορκία πιστὰ ταμόντις.]

—Fœdusque ferit.—  
Ἐп. X, 124.

Ver. 125. Τρῶας μὲν.] Alii legunt, Τρῶες μὲν ut respondeat τῷ, Πῆται δὲ, in sequenti versu. Sed perinde est.

Τρέων δ' ἄνδρες ἔκαστον ἐλοίμεθα οινοχοεύειν,  
Πολλαὶ κεν δεκάδες δευοίστο οινοχόοιο.

Τόσον ἐγώ φῆμι πλέας ἔμμεναι νῖας Ἀχαιῶν  
Τρέων, οἵ ναίουσι κατὰ πτόλιν ἀλλ' ἐπίκουροι  
Πολλέων ἐκ πολίων ἐγχέσπαλοι ἄνδρες ἔστιν,  
Οἵ με μέγα πλάζουσι, καὶ οὐκ εἴδος ἐθέλοντα  
Ιλίου ἐκπέρσαι εὐναιόμενον πτολίεθρον.

Ἐννέα δὴ Βεβάσι Διὸς μεγάλου ἐνιαυτοῖ,  
Καὶ δὴ δοῦρα σέσηπε νεῦν, καὶ σπάρτα λέλυνται·  
Αἱ δέ που ἡμέτεραι τ' ἄλοχοι, καὶ νήπια τέκνα,  
Εἴσαται ἐν μεγάροις ποτιδέγμεναι ἄμμι τὸ δὲ ἔργον  
Αὔτως ἀκράσαντον, οὐ εἴνεκα δεῦρος ἴσομεσθα.  
Ἄλλ' ἄγεθ', ὡς ἀνὴρ ἐγὼν εἶπα, πειθώμεθα πάντες·  
Φεύγωμεν σὺν νησὶ φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν.  
Οὐ γὰρ ἔτι Τροίην αἰρήσομεν εὑρυάγυιαν.

“ Trojanorumque viros singulos accipiamus, qui vinum fundunt;

“ Multae utique decuriae indigerent pocillatore.

“ In tantum ego aio plures esse filios Achivorum

“ Trojanis, qui habitant in urbe. Sed auxiliares

“ Multis ex civitatibus hastas-vibrantes viri sunt,

“ Qui me valde impediunt, et non sinunt volentem

“ Trojae expugnare benē-habitatum oppidum.

“ Novem utique praepterierunt Jovis magni anni,

“ Et jam ligna computruerunt navium, et funes dissoluti sunt:

“ Et nostrae utique uxores, et infantes liberi,

“ Seden in aedibus expectantes; nobis autem opus

“ Frustrā infectum, cuius gratiā hue venimus:

“ Sed agite, ut ego dixero, pareamus omnes:

“ Fugiamus cum navibus dilectam in patriam terram:

“ Non enim jam Trojam capiemus latas-vias-habentem.

*Ver. 129. Τόσουν ιγάνι φῆμι πλίες.]* Mirè hic erravit Scholiastes. Οἱ μὲν Τρέων, χάρις τῶν ἵπτερών, ήσαν ἀριμῷ μυριάδες τίντε. *Schol. ad ver. 122.* Recensentur quidem (S', 562, 563.) Trojanorum myriades quinque: at non, isto in loco, “ sine auxiliis illis.” Rectè enim (ad S', 562) annotavit Eustathius: τούτους [πεντακισμυριούς] μὲν τὸν ἱροτίους ἔναι μένον Τρέων, κατὰ τινας, ὡς τῶν ἵπτερών κακιεδόντων.—ἄλλα τάντας, ἥγην τούς τε αὐτόχθονας Τρέων, τούς τε ἵπτερών.

*Ver. 131. Πολλάνι.]* Pronuntiabatur, Πολλάνι.

*Ver. 135. Καὶ στάρτα λίλυνται.]* “ Non rudentes, sed funiculi vel lora, quibus na-

“ ves consubstantur: τὰ ἕνυπτα τῶν νιῶν.” Salmas. “ Liburni pterasque naves loris suebant. Græci magis cannabo et stupā cœterisque sativis rebus, à quibus στάρτα appellabant.” Varro apud Gellium, lib. 17. c. 5.

*Ver. 157. Εἴσαται ἐν μηγάροις ποτιδίγμιναι.] Al. Εἴσαται ἐν μηγάροις. Quod et ipsum scilicet εἴσαται, non εἴσατο, intelligendum est: Coniunctum est enim cum præcedentibus, βιβάσι, σίσησι, λίλυνται, quia omnia de præsenti dicta sunt tempore. Vide supra ad al. 57.*

*Ver. 159.—*οἱ ἀνήρ ἵππω, στιβάριτα πάντες.]

Ne qua meis esto dictis mora.

*Aen. XII, 565.*

"Ως φάτο· τοῖσι δὲ θυμὸν ἐνὶ στήθεσσιν ὄρμε,  
Πᾶσι μετὰ πληθὺν, ὅσοι οὐ βουλῆς ἐπάκουουσαν.  
Κινήθη δ' ἀγορὴ, ὡς κύματα μακρὰ θαλάσσης  
Πόντου Ἰκαρίου, τὰ μέν τ' Εὔρος τε Νότος τε  
"Ωρος", ἐπαΐζας πατρὸς Διὸς ἐπ νεφελάων.  
"Ως δ' ὅτε κινήσει Ζεφύρος Βαλὺ λήιον, ἐλθὼν,  
Δάρδος ἐπαιγίζων, ἐπὶ τὸν ἥμερον ἀσταχύεσσιν.  
"Ως τῶν πᾶσ' ἀγορὴ κινήθη· τοὶ δ' ἀλλαλητῷ  
Νῆσος ἐπεσσεύοντο· ποδῶν δ' ὑπένερθε κονίη  
"Ιστατ' αἰειρομένη· τοὶ δ' ἀλλήλοισι κέλευσον,  
"Απτεσθαι νηῶν, ἷδ' ἐλκέμεν εἰς ἄλα δίαν,  
Οὐρούς τὸν ἔξεκάθαιρον ἀυτὴ δ' οὐρανὸν ἵκεν  
Οἴκαδε ιεμένων, ὑπὸ δ' ἥρεον ἔρματα νηῶν.  
"Εὐθα κεν Ἀργείοισιν ὑπέρμορφα νόστος ἐτύχη,  
Εἰ μὴ Ἀθηναίην "Ἡρη πρὸς μῆδον ἔειπεν.  
"Ω πόποι, αἰγιόχοι Διὸς τέκος ἀτρυτώνη,

Sic dixit: His autem animum in pectoribus commovit,  
Omnibus inter multitudinem, quicunque non consilium audiverant.  
Mota est vero concio, ut fluctus ingentes maris

Pelagi Icarii, quos quidem Eurusque Notusque  
Commovit, cùm irruerit patri Jovis ex nubibus.

Sicutque quum moverit Zephyrus ingentem segetum campum, veniens,  
Rapidus supernè ingruens, et incumbens-inclinat spicas;

Sic horum tota concio mota est: hi autem fremitu-militari

Ad naves ruebant: à pedibus vero subter pulvis  
Stabat excitatus: Alii autem alios adhortabantur,

Ut prehenderent naves, et traherent in mare vastum;

Alveosque expurgabant. Clamor autem in coelum ivit

Domum properantium; subtrahebantque phalangas navibus.

Tunc sanè Argivis praeter fatum redditus contigisset,  
Nisi Minervam Juno sermone affata fuisset:

"Papae, Aegiochi Jovis filia indomita,

Ver. 144. Κινήθη δ' ἀγορὴ, ὡς κύματα.]  
—variusque per ora cucurrit  
Ausionidum turbata tremor; ceu, saxa  
morantur  
Cūm rapidos amnes; clauso fit gurgito  
murmur,  
Vicinæque fremunt ripæ crepitibus  
undis.      *En. XI, 296.*

Ver. 150.—ποδῶν δ' ὑπέντιης κονίη  
"Ιστατ' αἰειρομένη"]  
—jam pulvare cœlum

Staro vident.      *En. XII, 407.*

Ver. 153. Οὐρούς.] Ταφεσθὲν ὄργυματα, δι'  
εν αἷς της καβδικοται τις τὴν θάλασσαν  
Schol.

Tom. I.

Ver. 155.—ὑπέρμορφα.] Quicquid inopinatum, præter expectationem; quicquid violentum, præter naturam; quicquid ex stultitia natum, præter rationem; ea omnia ὑπὲρ μορφαὶ γενισθαι dicuntur:

Μὴ καὶ ὑπὲρ μοίσα δόμον "Λιδῶς" οἰσαφίκησαι.

ν. 336.

Σφῆσιν ἀτασθαλίητον ὑπὲρ μέρον ἄλγει ἵκεσσιν.

*Odyss. ἁ, 34.*

—nec Fato, merita nec morte peribat,  
Sed misera ante dictum.      *En. IV, 696.*

Ver. 157.—ἄτρυτάνι.] "Ακατατόντος,  
ἀποτίσσος, ἄτρυτος οὐ μάχη. Hesych. Λίγιται  
δὲ Ἀτρυτῶν, ωσαν οὐ τριτούντων οὐδὲν  
τέρου. Phurnutus de naturi Deor. cap. 20.

E

Οὔτω δὴ οἰκόνδε, φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν,  
Ἄργειοι φεύξονται ἐπ' εὐέσα νῶτα θαλάσσης;  
Καδδέ κεν εὐχωλὴν Πριάμῳ, καὶ Τρωσὶ λίποτεν  
160  
Ἄργείν· Ελένην, ἡς εἶνεκα πολλοὶ Αχαιῶν  
Ἐν Τροίῃ ἀπόλοντο, φίλης ἀπὸ πατρίδος αἵης;  
Ἄλλ' ίθι νῦν μετὰ λαὸν Αχαιῶν χαλκοχιτώνων,  
Σοῖς δ' ἀγανοῖς ἐπέεσσιν ἐρήτυε φῶτα ἔκαστου,  
Μηδὲ ἔα νῆας ἄλαδ' ἐλκέμεν ἀμφιελίσσας.

“Ως ἔφατ· οὐδ' ἀπίθησε Θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη.  
Βῆ δὲ κατ' Οὐλύμποιο καρένων αἴξασα·  
Καρπαλίμως δ' ἵκανε θοὰς ἐπὶ νῆας Αχαιῶν.  
Εὗρεν ἔπειτ' Οδυσῆα, Διὶ μῆτιν ἀτάλαντον,

“ Siccine verò domum, dilectam in patriam terram,  
“ Argivi fugient super lata dorsa maris ?  
“ Gloria autem Priamo, et Trojanis reliquerint  
“ Argivam Helenam ; cuius gratiā multi Achivorum  
“ Ad Trojam perierunt, dilecta procul à patriā terrā ?  
“ Verūm abi nunc ad populum Achivorum aere-loricatorum,  
“ Tuisque lenibus verbis cohibe virum quemque,  
“ Nec sine naves in mare trahere, quae hinc et inde impelluntur remis.  
Sic dixit : nec non paruit Dea caesiis-oculis Minerva.  
160  
Descendit itaque ab Olympi verticibus concitata,  
Raptimque venit veloces ad naves Achivorum :  
Invenit deinde Ulyssem Jovi consilio parem,

160

165

*Ver. 158. Οὔτω δὴ οἰκόνδε.]* Τοῖς παραπλη-  
ρωματικοῖς συνδίσμοις χρησίσιν, οὐχ ὡς προσ-  
βίκαις κινᾶις, — ὥσπερ τινὲς τοῦ “ Δῆ ”  
χεῶται πρὸς οὐδίν— ἀλλ' ίαν συμβάλλων-  
ται τι τῷ μηγίθει τοῦ λόγου. Καβάτης παρὰ  
Πλάτων “ Ό μὲν δὴ μήγας ἡγεμὼν ἐν οὐρανῷ  
Ζεύς.” Καὶ παρ’ Οὐρέω, “ Ἀλλ’ ὅτε δὴ,  
“ &c.” Demetr. Phaler. περὶ Ερμηνείας,  
§ 55. 56. Λαρκάνεται δὲ καὶ ἐν παθητικοῖς  
πολλάκις ὁ σύνδεσμος οὕτως. ὥσπερ, —  
“ Οὔτω δὴ οἰκόνδε” — ; Εἰ γοῦν τὸν σύνδε-  
μον ιζίλοις, συντεξιψήσους καὶ τὸ πάθος. Ibid. §  
57. Vide suprā ad ἀ. 56.

*Ver. 165. Μηδὲ ἔα νῆας ἄλαδ’ ἐλκέμεν.]* Quā  
ratione, νῆας, hic et ver. 181. ultimam pro-  
ducat; et similiter Διὶ et μῆτι, ver. 169.  
et ὥσ, ver. 184. et κακὸν, ver. 190. vide suprā  
ad ἀ. 51.

*Ver. 166 — γλαυκῶπις.]* Vide suprā ad  
ἀ. 206.

*Ver. 167. Βῆ δὲ κατ' Οὐλύμποιο καρένων  
αἴξασα.]*

Illa viam celerans —

Nulli visa cito decurrit tramite virgo.

*Aen.* V, 609.

*Ver. 168. Fuerunt apud Antiquos, qui  
hunc versum expungerent; at nullā idoneā  
de causā.*

*Ver. 169. Εὗρεν ἔπειτ' Οδυσῆα]* Οδυσσεῖς  
παρίστηκεν οὐκ ἄλλη τις ἀληθεῖα ἢ Φρόνσις.  
Heraclid. Pontic. Vide suprā ad ἀ. 194.  
Caterūm queri potest, quidnam hīc extiterit  
Sapientia singularis; cum nihil aliud hāc  
in re egerit Ulysses, quām quod priūs,  
in concilio Seniorum, communi fuerat  
consensu constitutum, ver. 53. 73. 75. 77. &c.  
Mihi quidem videtur totā hāc machinatione  
id indicare Poetam, utique concilio  
isti Seniorum, ut Duces et βασιλῆς alios,  
ver. 188. 194. ita et ipsum quoque Ulyssem  
non interfuisse; sed suā sapientiā intellexisse,  
quid propositi sibi haberet Agamemnon.  
Εὐνίκη Στᾶς ὅτα φωνούσας — εἰος νέος Ἀτρεί-  
δαος — οἰον λύπης ver. 182. 192. 194. Judi-  
cet tamen Lector eruditus. Neque enim  
a quoquam hoc, quod meminerim, obser-  
vatum reperi: Ex alterā parte stare vide-  
tur, quod infra ver. 407. inter septem γί-  
γεντας ἀρστῆς παναχιῶν, Ulysses nomine  
appelletur.

Ἐσταότ· οὐδ' ὅγε τηὸς ἔϋσσελμοιο μελαινῆς  
Ἄπτετ', ἐπεὶ μιν ἄχος πραδίην καὶ θυμὸν ἵκανεν.  
Ἄγχου δ' ἴσταμένη προσέφη γλαυκῶπις Ἀθήνη·

Διογενὲς Λαερτιάδη, πολυμῆχαν' Ὄδυσσεū,  
Οὕτω δὴ οἰκόνδε, φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν,  
Φεύξεσθ', ἐν νήεσσι πολυκλήσι πεσόντες; 175  
Καδδέ κεν εὐχαλὴν Πριάμῳ καὶ Τρωσὶ λίποιτε  
Ἄργειν· Ἐλένην, ἥς εἴνεκα πολλοὶ Αχαιῶν  
Ἐν Τροίῃ ἀπόλοντο, φίλης ἀπὸ πατρίδος αἵης;  
Ἀλλ' ἦδι νῦν μετὰ λαὸν Αχαιῶν, μηδέ τ' ἐρώει·  
Σοὶ δ' ἀγανοῖς ἐπέεσσιν ἐρήτυς φῶτα ἔκαστον,  
Μηδὲ ἔα τῆς ἄλαδ' ἐλκέμεν ἀμφιελίσσας.

“Ως φάσθ· ὁ δὲ ξυνέκες Θεᾶς ὅπα φωνησάσης·  
Βῆ δὲ Νέειν, ἀπὸ δὲ χλαιῖναν βάλε· τὴν δ' ἐκόμισσε  
Κῆρυξ Εὐρυζάτης Ἰθακῆσιος, ὃς οἱ ὄπηδει.  
Αὐτὸς δ' Ατρείδεων Αγαμέμνονος ἀντίος ἐλθὼν,  
Δέξατο οἱ σκῆπτρον πατρῷον ἄφθιτον αἰεί· 185  
Σὺν τῷ ἔθη κατὰ τῆς Αχαιῶν χαλκοχιτώνων.

“Οὐτινα μὲν βασιλῆα καὶ ἔξοχον ἄνδρα κιγείη,

Stantem : neque hic navem bonis-transtris instructam nigram  
Tangebat, quia ipsum dolor corde et animo invaserat.

170

Propè igitur stans alloqua est caesiis-oculis Minerva :

“ Generose Lærtiade, solertissime Ulysse,  
“ Siccine verò domum, dilectam in patriam terram,  
“ Fugietis, naves multa-transtra-habentes ingressi ?  
“ Gloriam autem Priamo et Trojanis reliqueritis,  
“ Argivam Helenam, cuius gratiā multi Achivorum  
“ Ad Trojam perierunt, dilectā procul à patriā terrā?  
“ Verūm abi nunc ad populum Achivorum, neque cesses ;  
“ Tuisque blandis verbis cohibe virum quemque,  
“ Neque sinas naves in mare trahere, quae-utrinque-impelluntur-remis.  
Sic dixit : hic autem intellexit Deae vocem loquentis ;  
Tendebatque currere, laenamque abjevit : illam verò sustulit  
Praeco Eurybates Ithacensis, qui eum sequebatur.  
Ipse autem Atridae Agamemnoni obvius veniens,  
Accipi ab eo sceptrum paternum incorruptum semper : 185  
Cum quo ivit per naves Achivorum aere-loricatorum.  
Quemeunque quidem, seu regem, seu primarium virum inveniret,

Ver. 182.——; δὶ ζυρίκης Θῖας ὅτα φωνησόσις.]

Ω. φέργυ· Αλάρας φιλτάτης ιαὶς θιᾶν

Ω.; οὔμαλις σου, καὶ ἀποτετηρη, οὐμᾶς

Φάνημ' ἄκουσα, καὶ ζυναεράζω φερι·

Sophocl. Aj. v. 16.

Ver. 185.——τὴν δὲ ιχόμισσι.] Recte.  
Nam κοινόν, ιχόμισα, penultimam corripiunt.  
Vide suprà ad α, 140.

Ver. 188. “Οὐτινα μὲν βασιλῆα.] Vide su  
prà ad α, 265.

Τόνδ' ἀγανοῖς ἐπέεσσιν ἐρητύσασκε παραστάς·

Δαιμόνι, σῦ σε ἔσκε, κακὸν ᾧς, δειδίσσεσθαί·

Ἄλλ' αὐτός τε κάθησο καὶ ἄλλους ἴδρυε λαούς.

Οὐ γάρ πω σάφα οἴσθ', οἶος νόος Ἀτρείδαι·

Νῦν μὲν πειρᾶται, τάχα δ' ἵψεται νῖας Ἀχαιῶν.

Ἐν βουλῇ δ' οὐ πάντες ἀκούσαμεν, οἶον ἔειπε·

Μῆτι χολωσάμενος ρέεν κακὸν νῖας Ἀχαιῶν.

Θυμὸς δὲ μέγας ἐστὶ διοτρεφέος βασιλῆος·

Τιμὴ δ' ἐκ Διός ἐστι, φιλεῖ δέ ἐ ὑπτίετα Ζεύς.

“Ον δ' αὖ δήμου τ' ἄνδρα ἴδοι, βούλαντά τ' ἐφεύροι,

Τὸν σκήπτρῳ ἐλάσσασκεν, ὅμοκλήσασκε τε μύθῳ.

Δαιμόνι, ἀτρέμας ἦσο, καὶ ἄλλων μῆδον ἄκουε,

Οἱ σέος φέρτεροι εἰστο σὺ δ' ἀπτόλεμος καὶ ἄνακτος.

Οὔτε ποτ' ἐν πολέμῳ ἐναρίθμιος, οὔτ' ἐν βουλῇ.

Οὐ μέν πως πάντες βασιλεύσομεν ἐνθάδ' Ἀχαιοί·

190

195

200

Hunc blandis verbis detinebat astans :

“ Vir optime, non te deceat, timidum uti, trepidare :

190

“ Quin ipse et sede, et alios sedere fac populos.

“ Nondum enim certò scis, quis animus Atridae :

“ Nunc quidem tentat, mox autem poenā afficiet filios Achivorum.

“ In concilio enim non omnes audivimus, quid dixerit :

“ Cavendum igitur, nē iratus afficiat aliquo malo filios Achivorum.

195

“ Ira enim magna est Jovis-alumni regis.

“ Honor autem ab Iove est, diligisque ipsum providus Jupiter.

Quemcunque verò plebeium virum videret, vociferantemque offendiceret,

Hunc sceptro percutiebat, increpitabatque voce :

“ Improbe, quietè sede, et aliorum verba audi,

200

“ Qui te praestantiores sunt : tu autem imbellis et invalidus,

“ Neque unquam in bello aestimatus, neque in concilio.

“ Non quidem ullo pacto omnes regnabimus hīc Achivi :

Ver. 190. Δαιμόνι.] Habet hæc vox apud Homerum semper aliquam *Increpationis* significationem, sed non semper acerbam. *Camerarius.*

Ver. 191. 'Αλλ' αὐτός τε κάθησο.] Quid vulgo inter κάθισον et κάθησον intersit, vide supra ad ἄ., 565. Mili tamē ita potius distinguendum videtur, ut vox κάθισον, *Homeri* utique temporibus, ejus fuerit, qui *simplificiter* ut *sedeat* aliquis, alioſe *sedere faciat*, jubet; ἥσο autem, vel κάθησον, ejus qui, sive stantem, sive sedentem alloquatur, et *sedere* et *quietum permanere* jubeat.

Ver. 196. Θυμὸς δὲ μήτρα ιστί.] Apud Aristotelem, *Rhetor. lib. 2. c. 2.* legitur Θυμὸς δῆ. Quod et in uno MS. reperit *Barnelius*. Sed vera lectio est, δί. Vide supra ad ἄ., 51.

Ver. 197.—*ὑπτίετα Ζεύς.*] Vide supra ad ἄ., 175.

Ver. 200. Δαιμόνι, ἀτρέμας ἦσο.] Accusatum narrat Socratem Xenophon, quod, hos versus sapienter repetebat, ad Ignaviam sci-licet hortatus sit plebem. Τὸ δὲ ὄμηρον, ἕρη ὁ κατάγος, πολλάκις αὐτὸν λίγειν, &c. *Astromenon. lib. 1.*

Ver. 205. Οὐ μήτρα πάντες βασιλεύσο-μεν.] Artificium et iuvatissimum harum duarum orationum rectè explicat Dionys. *Halicarnasseus*: in quibus *Ulysses*, dum *Plebec* alloquitur, *Duces* increpat; dum *Duces*, *Plebec*. Quod enim ad *Duces* ait, Οὐ γάρ πω τά-σαφα οἴσθ', et, νῦν μήτρα πάντες, et, in βουλῇ δ' οὐ πάντες ἀκούσαμεν, in hoc *Milties* sci-licet objurgat. Quod autem ad *Milties* ait, Οὐ μήτρα πάντες βασιλεύσομεν, et, εἰν ἀγα-

Οὐκ ἀγαθὸν πολυκοιρανίη· εἴς κοίρανος ἔστω,  
Εἴς βασιλέως, φῶντες Κέρον παῖς ἀγκυλομάτεω  
Σκῆπτρόν τ' ἡδὲ Δέμιστας, ἵνα σφίσιν ἐμβασιλέυῃ.

205

“Ως ὅγε κοιρανέων δίεπε στρατόν· οἱ δὲ ἀγρόνδε  
Αὗτις ἐπεστεύοντο, νεῶν ἄπο καὶ κλισίαν,  
Ἡχῇ ὡς ὅτε κῦμα πολυφλοίσθοι Δαλάσσος  
Αἰγαλῷ μεγάλῳ Βρέμεται, σμαζαγεῖ δέ τε πόντος.

210

“Αλλοι μέν ρ' ἔζοντο, ἐρήτυθεν δὲ καθέδρας.

Θερσίτης δὲ ἔτι μοῦνος ἀμετροεπῆς ἐκολάψα,

“Ος ρ' ἔπεια Φρεσὶν ἥσιν ἀκοσμά τε πολλά τε ἥδη,  
Μὰψ, ἀτὰς οὐ κατὰ κόσμον, ἐριζέμεναι βασιλέωσιν,

“ Non bonum, multorum principatus: unus princeps esto,

“ Unus rex, cui dedit filius Saturni versuti

205

“ Sceptrumque et jura, ut ipsis dominetur.

Sic ille imperatorem-agens dirigebat exercitum. Illi autem ad concilium  
Rursus rueblo, à navibus et tentoriis,

Cum tumultu: sicut quum fluctus multum-strepentis maris

Littore magno fremit, resonatque pontus.

210

Ac caeteri quidem sedebant; tenebantque sedes.

Thersites autem adhuc solus blaterans tumultuabatur;

Qui verbis animo suo et scurribus et multis nōrat,

Temerè, ac non prout decebat, contendere regibus;

*εἰς πολυκοιρανίην, hoc verò Ducibus esse reprehensioni voluit. “Α γὰρ ιεράτερο καλάθασθαι τῶν βασιλίων, τῶν δόμων διελίγετο· ἀ δὲ ιεράτερο ιεράτηματα τῶν δόμων, τοῖς βασιλίσσαις διελίγεται. Lib. qui inscribitur Τίχνη, c. 9.*

*Ver. 204. Οὐκ ἀγαθὸν πολυκοιρανίην.] Α-*  
*llud hoc, quām si dixisset, οὐκ ἀγαθὴ, &c.  
Sic Virgilius:*

*Triste lupus stabulis:* —————

*Ducee satis humor: — Ecl. III, 80. 82.*

*Ver. 205.—* φῶντες Κέρον παῖς ἀγκυλότεω

*Σκῆπτρόν τ' ἡδὲ Δέμιστας, ἵνα σφίσιν ἐμβασιλεύῃ.*]

*Πάντας καλάς “Ομηρος, ίμει δοκιν, καὶ πεῦτο ἵρη, ὃς οὐκ ἄπαντας περὶ τοῦ Διὸς ἱσχυτας τὸ σκῆπτρον καὶ τὴν ἀρχὴν ταύτην, ἀλλὰ μόνον τοὺς ἀγαθούς. Dio. Chrysost. Orat. I. Ceterum totus hic versus 206. (teste Spondano) pro spinario est annotatus in codice Didymi, ubi ad marginem scribitur νόθος. Et in Scholiis quae appellantur Didymi, nulla ejus fit mentio. Quin et in Mori MS. (teste Barnesius) deest iste versus. Et sine sententiae detimento (quantumvis eum necessarium existimet Barnesius) posset saùē abesse. Recte enim explicat Eustathius: φῶντες (τὸ βασιλίσσαι δη-*

λαδῆ) Κέρον παῖς ἀγκυλομάτεω: Ut adeò versum istum 206. nec Eustathius videatur agnovisse. Porro vox ista, σφίσιν, hoc in loco, vix habet quō referatur: Nam in libro nono, ubi versus similis legitur, (Σκῆπτρόν τ' ἡδὲ Δέμιστας, ήντα σφίσιν βασιλίσσας) vox σφίσι recte refertur ad præcedentem, λαδῆ. Denique cum versus iste dubius, antè editus fuissest, — ήντα σφίσιν βασιλίν; Barnesius ex Dione Clary-sostomo, et ex uno MS. non malè edidit, — ήντα σφίσιν βασιλίν: Nam aliquo scribendum esset σφίσιν, quod est ralde durum.

*Ver. 210. Αἰγαλῷ μεγάλῳ Βρέμεται, σμαζαγεῖ δὲ τι πάντα.] Citat hunc versum Dionys. Halicarn. ad demonstrandum quendam esse οἰκητὸν καὶ δηλωτικὸν τῶν ὑπεκρίνων τὰ οἰκεῖα, καὶ — μημητικάτα τῶν περιγμάτων Πιεὶ συνέσσως, § 16. De cuiusmodi vocabulis Demetri. Phalereus: Τὰ δὲ πατετικά οἰκεῖα (inquit) — ποιη μάλιστα μημητικάτα, διὰ τὸ εἰς φόρους ιοικίαν. Πιεὶ Ερμηνίας, § 94. 95. Vide infrā ad γ', 365. et ad γ', 455.*

*Ver. 212.—* ἀμετροεπῆς ἐκολάψα.] “ Ver-  
“ ba illius multa et ἀκορμα, strepentium sine  
“ modo Graculorum similia.” Gell. lib. 1,  
c. 15.

Αλλ', ὦ, τι οἱ εἴσαιτο γελοῖον Ἀργείοισιν  
Ἐμμενεῖς αἰσχυστος δὲ ἀνὴρ ὑπὸ Ἰλιον ἥλθε·  
Φολκὸς ἔην, χωλὸς δὲ ἔτερον πόδας· τὰ δέ οἱ ὄμβρια  
Κυρτὰ, ἐπὶ στῆθος συνοχωκότε· αὐτὰς ὑπερέθε  
Φοξὸς ἔην κεφαλὴν, φεδνὴ δὲ ἐπενήνοθε λάχην.

"Εχθιστος δὲ Ἀχιλῆς μάλιστ' ἦν, ἡδὲ Ὁδυσσῆς·  
Τὰ γὰρ νεικείεσκε. Τότε αὖτις Ἀγαμέμνονος δίω  
Οζέα κεκληγὼς λέγ' ὄνείδεα· τῷ δὲ αὖτις Ἀχαιοῖ  
Ἐκπάγλως ποτέοντο, νεμέσοσθέν τ' ἐνὶ θυμῷ  
Αὐτὰς ὁ μαντὸς βοῶν, Ἀγαμέμνονα νείκες μύθῳ·  
Ἄτρειδη, τέο δὲ αὐτὸν ἐπιμέμφεαι, ἡδὲ χατίζεις;  
Πλεῖσται τοις χαλκοῦ κλισίαι, πολλαὶ δὲ γυναικεῖς  
Εἰσὶν ἐνὶ κλισίῃς ἐξαίρετοι, ἃς τοις Ἀχαιοῖ

215

220

225

Verum quodcumque ei videretur ridiculum Argivis  
Fore: Turpissimus autem vir ad Ilium venit:

215

Strabo erat, claudusque altero pede; et ipsius humeri  
Gibbi, in pectus contracti: at superne

Acutus erat capite, rarum verò suprà sparsum erat capillamentum.

Inimicissimus autem Achilli maximè erat, et Ulyssi:

220

His enim praecepit convitiari solebat. Tum verò Agamemnoni nobili

Stridulè clamans dicebat probra: huic itaque Achivi

Vehementer irati erant, et indignabantur animo:

At hic altè vociferans, Agamemnonem increpabat sermone:

"Atrida, quam ob rem quereris, aut quā re indiges?

225

"Plena tibi aere tentoria, multae et mulieres

"Sunt in tentoriis selectae, quas tibi Achivi

Ver. 215. [Αλλ', ὦ, τι οἱ εἴσαιτο.] Fuerunt inter Veteres qui hoc ita acciperent, ut furerit illud ridiculum ab Achivis existimatum, quodcumque dixisset *Thersites*. Atque hoc modo explicat *Scholiastes*. Mihi multò simplicius aptiusque videtur, tum ad verborum tum ad *sententias* constructionem; ut *Thersites* ad contentionem ea sit locutus, quæcumque Achivis risum movere posse arbitretur. Quomodo plerique hodiè interpretantur.

Ver. 216. [αἰσχυστος δὲ ἀνὴρ.] Pulcherrima hæc viri, et ad deformitatem animi et ad corporis pravitatem insignis, descriptio. Γιγεγραμμένον—Θερίστας πέρσωταν ιδόντες ἡδεμόνα καὶ θαυμαζόμεν, οὐχ ὡς καλὸν, ἀλλ' ὡς ὅμοιον—ἢ δὲ μίμησις, ἢ τε περὶ φαύλων, ἢ τε περὶ χειροτονίας ἴφικηται τῆς ὄμοιότητος, ισταινόμεν. Plutarch. de audiend. Poetis. Porro, lepidè admodum de hæc descriptione Lucianus: Ἡν τις γεφὺ κατ' αὐτοῦ [καθ' Ομήρον] ἀπινηγέμην ὕδρως ὑπὸ Θερίστου, οφ' οἷς αὐτὸν οὐ τῇ ποίησι ἰσχωψίη καὶ ίνικην Ομηρος, Οδυσσίος συνηγοροῦντος. Var. Histor. lib. 2. Nec denique ad artificium Poematis,

nihil est, quod h̄c annotarunt nonnulli; utique unum omnium formosissimum *Nirea*, itideinque omnium maximè deformem *Thersites*, semel depictos, nunquam deinceps in toto Poemate memoratos.

Ver. 219. [ἰπενίνειτο.] Non, ut Lexicographi, ex præterito *ἰπενίνειτο*: sed ex aoristo *ἰπενίνειν*. Alijs enim non constaret *Temporum* ratio. Vide supra ad ἄριτο, et infrā ad δ', 492.

Ver. 220. [Ἐχθιστος δὲ Ἀχιλῆς.]

—semperque odiis et crimine Drances Infensus juveni Turno.—Æn. XI, 122.

Τὴν δὲ τοῦ θέλους μοχθησίαν συγεμάτατα καὶ δὲ ἵνος ἴφοσιν "Ἐχθιστος δὲ Ἀχιλῆς μάλιστ' ἦν, ἡδὲ Ὁδυσσῆς." Ταπεινολόγη γάρ τις φαύλοτος, τὸ τοῖς κρατιστοῖς ιχθεὶς ίπον. Plutarch. περὶ φύσεων καὶ μίσους, sub initio.

Ver. 221. Τὰ γὰρ νικήσικα.] Convitiari solitus erat. De vi hujus temporis imperfecti, vide supra ad ἄριτο.

Ver. 222. [Οζέα κεκληγὼς.] Α κλάζω, κεκληγὼς; cædēm analogiā, atque à φάνω, τίφνω; à κράζω, κίνητζη; et similia. Vide infrā ad ver. 514.

Πρωτίστῳ δίδομεν, εὗτ' ἀν πτολίεθρον ἔλαμψεν.

Ἔντι καὶ χρυσοῦ ἐπιδεύεαι, ὅν κέ τις οἴσει

Τράων ἵπποδάμων ἐξ Ἰλίου, νῖος ἄποινα,

230

Ον κεν ἐγὼ δῆσας ἀγάγω, ή ἄλλος Ἀχαιῶν;

Ἡ γυναικα νέην, ἵνα μίσγεαι ἐν φιλότητι,

Ὕν τ' αὐτὸς ἀπο νόσφι κατίσχει; Οὐ μὲν ἔοικεν

Ἀρχὸν ἔοντα, κακῶν ἐπιβασκέμεν νῖας Ἀχαιῶν.

Ω πέπονες, κάκ' ἐλέγχε, Ἀχαιΐδες, οὐκ ἔτ' Ἀχαιοί, 235

Οἶκαδέ περ σὺν ηγοτὶ νεώμεθα τόνδε δὲ ἐώμεν

Αὐτοῦ ἐνὶ Τροίῃ γέρα πεσσέμεν, ὅφει ἰδηται

Ὕν τι οἱ χ' ἡμεῖς προσαμύνομεν, ήτε καὶ οὐκί.

Ος καὶ νῦν Ἀχιλῆα, ἦο μέγ' ἀμείνονα φῶτα,

Ητίμησεν ἐλῶν γὰρ ἔχει γέρας αὐτὸς ἀπούρας. 240

" Omnium primo damus, cùm urbem ceperimus.

" An adhuc et auro indiges, quod quis afferat

" Trojanorum equūm-domitorum ex Ilio, pro filio redemptionis-premium, 230

" Quem ego vincutum duxero, vel alias Achivorum?

" Aut mulierem juvenem, cui miscearis amore,

" Quamque ipse seorsum detineas? Minimè quidem decet

" Principem existentem, in mala inducere filios Achivorum.

" O imbellis, ignava probra, Achaeides, non amplius Achivi

235

" Domum cum navibus redeamus: hunc verò sinamus

" Isthic ad Trojam praemia concoquere; ut sciat,

" An in aliquo ei et nos adjumento simus, an non:

" Qui etiam nunc Achillem, se multò fortiorem virum,

239

" Contumeliam-affectit: Ereptum enim habet ejus praemium, quod ipse vi abstulit.

Ver. 228. Πρωτίστῳ δίδομεν, — πτολίεθρον ἔλαμψεν. — Ον καὶ ιγώ δῆσας ἀγάγω.] Pulcherrimè hic Personæ servit Poeta, dum virum omnium ignavissimum gloriosius de se inducit jactantem, quām ipsum Achilleum omnium fortissimum, etiam ferocientem insuper illum et iratum. Vide infrà ad 3, 401.

[Ἄς [τράξις] ὁ ποιητὴς ἵκατίρω [προσώπῳ] προσπόντων ἀποδίδωσιν. Οἷον ὁ Ἀχιλλεὺς προς τὸν Ἀγαμέμνονα λίγια, καίτιο λίγιαν μετ' ὀργῆς, οὐ γὰρ σοὶ ποτε ίσων ἔχω γίρας, ὅπερ

'Αχαιοί]

Τράων ικπίσσων' εὐναιόμενον πτολίεθρον  
ὁ δὲ Θερσίππης τῷ αὐτῷ λοιδορεύμενος λίγιι,

— μεις τοι' Ἀχαιοί

Πρωτίστῳ δίδομεν, εὗτ' ἀν πτολίεθρον ἔλαμψεν.  
καὶ τάλιν ὁ Ἀχιλλεὺς,

— αἵ κι τοι Σίνης

Δᾶσι τόλιν Τροίην εὐτείχιον ἱελαπτάζει.

— δὲ Θερσίππης,

—"Ον καὶ ιγώ δῆσας ἀγάγω.

Plutarch. de audiend. Poetis.

Ver. 233. "Hv τ' αὐτὸς ἄρο?] Quā ratione

hic αὐτὸς; et δίδομεν, suprà ver. 288. et ἴο, infrà ver. 239. ultimam producat; vide suprà ad 4, 51. Barnesius hic legi posse auguratur, "Hv αὐτὸς τ' ἄρε," longè melius: Ιτιμὸν verò, καὶ vim particulae τὸν longè pejus.

Ver. 235. Ω τίκονες, — Ἀχαιΐδες, οὐκ ἔτ' Ἀχαιοί.]

O vere Phrygiae, neque enim Phryges!

Ἄη. ΙΧ, 617.

Ver. 238. "Hv ᾧ τι οἱ χ' ἡμεῖς προσαμύνομεν.] Vide suprà ad ver. 228.

Ver. 239. "Ος καὶ νῦν Ἀχιλῆα.] Τοῦτο καὶ ἡ Ομήρου τίχην. "Επιοῦ, γὰρ ίώρα τὸ στρατόπεδον ἀγανακτοῦντας ὑπὲρ Ἀχιλλείας προς Ἀγαμέμνονα, — ἀντοποιούντων αὐτῷ συνήργοντας ἵππον, γιλοῖον, ἵνα τῇ τοῦ συνγένους κακίᾳ ἀφανισθῇ τὸ δίκαιον τοῦ πράγματος.

— Εἰ μὲν γιλοῖος καὶ ἄξιος μίσους τῷ, ισχυρὰ τὰ λεγόμενα ὑπὲρ Ἀχιλλείας. Διὰ τοῦτο καὶ γίλως τοῖς "Ελληνοι γίνεται, καὶ ίν τοῦ γίλωτος διάλυσις τῆς σκουδῆς τῆς εἰς τὰς πατέρες. Dion. Halic. Tίχη, c. 12. Tantum utique interest, quis quid dicat.

Ἄλλὰ μάλ' οὐκ Ἀχιλῆς χόλος φρεσὶν, ἀλλὰ μείζων·  
Ἡ γὰρ ἄν, Ἀτρεΐδη, νῦν ὑστατα λαβήσαιο.

"Ως φάτο, νεκείων Ἀγαμέμνονα, ποιμένα λαῶν,  
Θερσίτης· τῷ δὲ ἄντα παρίστατο δῖος Ὀδυσσεὺς,  
Καὶ μιν ὑπόδρα ιδὼν χαλεπῷ ἡνίπαπε μύθῳ.

245

Θερσίτης ἀκριτόμυθε, λιγὺς περ ἐὰν ἀγορεύῃ,  
"Ισχεο, μηδὲ ἔθελ οἶος ἐρίζεμεναι βασιλεῦσιν.  
Οὐ γὰρ ἐγὼ σέο φημὶ χερειότερον βροτὸν ἄγ.ον  
"Ἐμμεναι, ὅσσοι ἂμ' Ἀτρεΐδης ὑπὸ Ἰλιον ἤλ.θον.  
Τῷ οὐκ ἄν βασιλῆας ἀνὰ στόμ' ἔχων ἀγορεύοις,  
Καὶ σφιν ὄνειδέα τε προφέροις, νόστον τε φυλάσσοις,  
Οὐδέ τί πω σάφα ἴδμεν, ὅπως ἔσται τάδε ἔργα·

250

"Ἡ εὖ, ἡὲ κακῶς, νοστήσομεν υἱες Ἀχαιῶν.

Τῷ, νῦν Ἀτρεΐδης Ἀγαμέμνονα, ποιμένι λαῶν,

255

"Ησαὶ ὄνειδίζων, ὅτι οἱ μάλα πολλὰ διδοῦσιν

"Ἡρωες Δαναοί· σὺ δὲ κερτομέων ἀγορεύεις.

"Αλλ' ἐκ τοι ἐξέω, τὸ δὲ καὶ τετελεσμένον ἔσται·

ΕἾ κ' ἔτι σ' ἀφρείνοντα κινήσομαι, ὡς νῦ περ ἄδε,

Μηκέτ' ἔπειτ' Ὀδυσσῆς κάρη ἀμοισιν ἔπειη,

" Veruntamen non Achilli bilis est in praecordiis, verum socors est;

" Alioqui enim, Atrida, nunc postremum injurias fuisses.

Sic dixit, convitians Agamemnoni, pastori populorum,

Thersites: huic autem citò astitit nobilis Ulysses,

245

Et ipsum torvè intuitus duro increpavit sermone:

" Thersite loquacissime, vocalis quanquam sis concionator,

" Desine, neque velis solus contendere cum regibus:

" Non enim ego, quam tu sis, censeo pejorem mortalem alium

" Esse, quotquot cum Atridiis ad Ilium venerunt.

250

" Quare nè reges in ore habens concioneris

" Neu ipsis probra objicias, et reditionem observes.

" Nondum planè scimus quomodo futura sint haec facta;

" Utrum benè, an malè, reddituri simus filii Achivorum.

" Propterea nunc Atridae Agamemnoni, pastori populorum,

255

" Sedes jaciens convicia: quia ei valdè multa dant

" Heroës Danai: tu verò maledictis irritans concionaris.

" Sed tibi edico, quod et perfectum erit:

" Sicubi iterum te insaniensem deprehendero, sicut jam hīc;

" Ne amplius deinceps Ulyssi caput super humeros sit,

Ver. 246. Θερσίτης ἀκριτόμυθος ] Pulcherri-

ma super hāc re Plutarchi observatio. Ὁ

Θερσίτης ὑπὸ τοῦ Ὀδυσσίων, οὐ χαλός, οὐ φα-

"Ορστο Κυλλοτεῖδος, ἵμερ τίκος." —————

De audiend. Poetis.

Ver. 257. ————— τὸ δὲ καὶ τετιλεσμένον ἔσται.]

Vir doctissimus Henr. Stephanus legendum  
conjectit, quomodo et Barnabas deinceps edidit,  
tēst̄ καὶ. Sed, ut opinor, minus rectē.

Μηδ' ἔτι Τηλεμάχοιο πατὴρ κεκλημένος εἴην,  
Εἰ μὴ ἐγώ σε λαβῶν, ἀπὸ μὲν φίλα εἴματα δύσω,  
Χλαιναν τὸν δὲ χιτῶνα, τὰ τὸν αἰδῶ ἀμφικαλύπτει,  
Αὐτὸν δὲ κλαίοντα θοὰς ἐπὶ νῆας ἀφήσω,  
Πεπληγὼς ἀγορῆθεν ἀεικέσσι πληγῆσιν.

“Ως ἄρα ἔφη σκῆπτρῷ δὲ μετάφρεσνον, ἡδὲ καὶ ὅμιλον  
Πλῆξεν ὁ δὲ ἴδιαθη θαλερὸν δέ οἱ ἐκπεσε δάκρυν.  
Σμῶδιξ δὲ αἰματόεσσα μεταφρένου ἐξυπανέστη,

“ Neque posthac Telemachi pater vocer,  
“ Si non ego, te comprehenso, tuas quidem vestes exuero,  
“ Laenamque et tunicam, quaeque pudenda contegunt;  
“ Isum autem flentem veloces ad naves demisero  
“ Caesum è concione duris verberibus.  
Sic dixit: seceptaque tergum atque humeros  
Percussit: ille verò intorquebat se; uberes autem ei exciderunt lachrymæ:  
Vibexque cruenta in dorso exorta est,

Ver. 262.—τὸν τὸν αἰδῶ ἀμφικαλύπτει.]  
Sublazaculum, fascias femorales.

Ver. 267. Σμῶδιξ. De hoc vocabulo, quæstio existit duplex; ad orthographiam altera, altera ad Accentum.

De orthographiâ contendit Barnesius, “legimus omnino σμῶδιξ, Homeri ipsius auctoritate, ψ', 716. Πυνταὶ δὲ σμῶδιγγος.” Et cædem sanè analogiâ scribi potest σμῶδιγξ, quâ φάλαγξ, &c. Attamen γ istud jamdudum habemus, in literâ ξ inclusum. Est nimurum σμῶδιξ, (et, ante inventum ξ verisimillimum est scriptum fuisse,) σμῶδιγγος, (vix autem σμῶδιγγος;) quod haud advertit Barnesius. Similiter φλῖψ, quod est φλῖξ; et φλῖξ, quod est φλᾶγξ; et σάξ, quod est σᾶξ; et similia. Quâ tamen de re, vide et Athenæum alter disputantem, (lib. 9. c. 10. sub finem,) proposita quæstione de vocibus ὄντες, ὄντως; ὄντες, ὄντως; κάνεντες, κάνεντος; &c. Similiter et duplex ista litera ζ, in principia sua non uno modo resolvitur. Vox φεάζω, enuntiabatur (et, ante inventam ζ, verisimile est exaratum fuisse) φεάδων; unde ἕφαδον, τίφαδον, et (in lingua Doricâ) φεάδων. At κράδω, ἀράδω, τεύζω, τείζω; cum et in lingua Doricâ literam ζ servent, et in Doriso ac præterito medio non utique δ, sed γ assument; in his verisimile est ipsam ζ sonum compositum habuisse, qui ad γ; vel ξ; propiùs quam ad δ; accederet. Item λινψα, ακρέ est λινσσα ex λινσσα, ac λινσσα ex λινσσα.

De Accentuum ratione qui scripsérunt, regulam uno ore hanc tradūt; ubi Ultima sit longa, (diphthongis nimirum οι et αι pro-

brevibus semper habitis,) penultimam circumflecti non posse. Excipiunt tamen αὐλαῖς, χοῖνξ, καλαῦροψ, et similia. At verò ξειπίη haec omnino non debent. Nam, ratione accentuum, syllaba longa est ea, quæ naturā, (Vocali nimirūm longā existente,) non utique quæ positione solā producitur. Nam ὀνόματα, οἰκόν οὐ, et similia, semper circumflectunt. Pari igitur ratione, circumflecti itidem debent αὐλαῖς, χοῖνξ, καλαῦροψ; ut quæ ultimam, Vocali brevi constanter, positione solā producunt. De voce, καλαῦροψ, res per se manifesta est: Ex genitivis αὐλαῖς, χοῖνξ, aliquo modo colligi videtur, αὐλαῖς et χοῖνξ vocalem brevem in ultimâ habere, ideoque circumflecti debere. Ex genitivis κάτειρος, φοίνικος [nam quæ Homero scripta sunt φοινικέσσαι et φοινικόσσαι enuntiabant φοινικέσσαι et φοινικόσσαι, quomodo et scribi deinceps cepta sunt] veri admodum simile est κάνεντες et φεάζω vocalem longam in ultimâ habere, ideoque circumflecti omnino non debere. Κατέλιρψ, quâ parte versùs apud Aristophanem usurpatur, penultimam corripiat, non liquet; nec proinde scribendum sit κατέλιρψ, an κατέλιψ. Καταττνξ, in obliquis casibus nunquam mihi occurrit. Denique σμῶδιγγος vocalem ι, brevemne habeat an longam, quandoquidem è vivis jam olim perii lingue Graecæ pronuntiatio, sciri nullo modo potest; nec proinde scribendum sit σμῶδιξ an σμῶδη. Levicula fortè haec. Semel tamen annotare non piguit, cùm vulgo observata non fuerint; et Analogia nunquam sit nihil.

Σκῆπτρου ὅπο χρυσέου ὁ δ' ἀρ' ἔζετο, τάχεησέν τε·  
Αλγήσας δ', ἀχεῖον ιδὼν, ἀπεμόρξατο δάκρυ.

Sceptro ab aureo; ipse autem sedet, timuitque:  
Dolensque vultu foedo, abtersit lachrymas.

*Ver. 268. Σκῆπτρου ὅπο χρυσίου.] Pronuntiabatur χρυσοῦ, quomodo et scribi postea cœptum est. Nam prima necessariò producitur; neque in his ulla est licentia. Sic apud Virgilium:*

- “Aureâ composuit spondâ,” — *Æn. I., 702.*  
“Aureâ percussum virgâ” — *Æn. VII., 190.*  
“Uno eodemque igni” — *Ecl. VIII., 80.*  
“Unâ eademque viâ” — *Æn. X., 487.*

Vide infra ad ver. 811. Porrò σκῆπτρον χρυσοῦ, non semper est sceptrum aureum, sed clavis aureis distinctum, χρυσίοις πλοισι πεπαινίον, lib. 4, ver. 246.

*Ver. 269. Ἀλγήσας δ', ἀχεῖον ιδὼν, ἀπεμόρξατο δάκρυ.] Moschopulus in Scholiis legendum contendit, ἀπομόρξατο: Quod perinde est: Scribitur enim, teste Eustathio, et μόργυνι et ὄμρόγυνι. Idem Moschopulus vocem, ἀχεῖον, refert ad δάκρυ: Sed hoc, minus recte. Nam ἀχεῖον ιδὼν, elegantissimè dictum est, et tam significanter, ut nil possit suprà. Latinè dicas, inutile tuens; sicuti, torvum intuens, et similia.*

- acerba tuens — *Æn. IX., 794.*  
‘Αχεῖον δ’ ίγιλασσος, — *Odys. 9., 162.*  
βλέπων ὑπότερημα.

Aristoph. *Eccles. 291.*

- Καζέλιψι νάπυ, — *Equit. 628.*  
Καὶ βλέποντος ὥσπερον. — *Ran. 616.*

Idem in *Vespis*, “Ω μιαρὸς οὐτος, ὡς δὲ καὶ κλεπτὸς βλέπει. Et alibi, — βλέπει γέ τοι μανικὸν καὶ τραγῳδίον.” Observandum autem ἀχεῖον apud Græcos, (quum de homine malo dicunt,) non utique eum exhibere qui simpliciter sit non utilis, sed qui sit maximè nequam. Sic apud Euripidem, *Med.* ver. 296. ἀργία significat, non *ignaviam* (ut vulgo vertunt,) sed quicquid maximè est detimentosum. Similiter apud optimos lingue Romanæ Auctores, *Augusti temporibus*; *inutile* legitur id, non quod *non utile* modò, sed quicquid *utili* maximè est *contrarium*. Nempe Exemplum *inutile* est id, non quod *non utile*, sed quod *perniciosum* est: et *Servus inutilis* is, non qui *non utilis*, sed qui *omnium nequissimus*. “*Seditiosum et INUTILI-LEM civem* :” Cic. de Offic. lib. 2. “*Hæc tot*” [viz. fallax, malitious, &c.] “*et alia plura, nonne INUTILE*” [viz.

calamitosissimum] “*est, vitiorum subire no-*  
“*mina?*” Id. ibid. lib. 5. “*Per ignem*  
“*Excoquitor vitium, atque exudat INUTILI-*  
“*LIS*” [id est, noxious] “*humor*” Virg. Georg. I., 88. — “*Solertia isto, Sed sibi*  
“*INUTILIOR*,” [sibi nimirūm perniciem afferens;] Ovid. Metam. lib. 15. ver. 37. Sic apud *Hirtium*, “*multa Roma man-*  
“*lē et INUTILITER*” [hoc est, per-  
“*niciosa*] “*administrari*.” Et apud *Livium*, lib. 5. 53. “*privatis inutilis*,” id est, per-  
“*niciosus*. Et lib. 5. c. 5. “*Videite quot*  
“*res quam inutiles (i. e. perniciose) se-*  
“*quantur illam viam consiliū.*” Et apud Ovidium, l. 2. Pont. Ep. 8. “*inutile fatum*,” id est, detrimentum. Simili ratione, *impiger, improbus, inimicus, immitis, impius, ini-*  
“*quibus, infamis, infelix, infestus, impudens, &c.* non eum exhibent, qui sit solummodo *non piger, non probus, non amicus, non mitis, &c.* sed qui sit *quicquid pigro, quicquid probo, quicquid amico, quicquid miti, &c.* omnium maximè sit *contrarium*. Errârunt itaque Grammatici isti à Gellio memorati, qui, de verbis quasi incuriosè et abjectè positis disputantes, istud Virgilii reprehenderunt, “*Aut illaudati nescit Busiridis aras?*” illaudati, parùm idoneum esse verbum dicentes; neque id satis esse, ad faciendam sclerati hominis detestationem. Nam, ut rectè respondet Gellius; “*qui omni in re, atque omni tempore, laude omni vacat, is illaudatus est; isque omnium pessimus, deterrimusque est.*” Inculpatus, “*instar est absoluta virtutis*: Illaudatus igitur quoque finis est *extrema malitia*. — “*Eādem ratione idem Virgilius inamabilem dixit Stygiam paludem.*” Gell. lib. 2. c. 6. Eadem repertas, et penè eidem verbis, apud Macrobius, lib. 6. c. 7. Quod hâc de re affert Baylius, (in voce, *Busiris*), planè Stultissimum est: “*Je ne trouverois pas un fort grand inconvenient à supposer que cet endroit de Virgile*” [Aut illaudati nescit Busiridis aras,] “*est un de ces vers, où la nécessité des syllabes breves et longues engage les Poëtes à se servir de paroles inutiles, ou même préjudiciables au sens. La quantité des syllabes demande bien des sacrifices aux Poëtes dans les langues mortes, comme la rime leur en demande beaucoup dans les vivantes.*” Quasi verò non satis esset verborum, ut execrandus, detestandus, et similia innumera, quibus Versus (si Diis placet) consarcinari potuisset.

Οἱ δὲ, καὶ ἀχνύμενοί περ, ἐπ' αὐτῷ ἡδὺ γέλασσαν. 270

Ωδὲ δέ τις εἰπεσκεν, ιδὼν ἐς πλησίον ἄλλον.

Ω Πόποι, οὐδὲ μυρί' Ὀδυσσεὺς ἐσθλὰ ἔσχε,

Βουλάς τ' ἐξάρχων ἀγαθὰς, πόλεμόν τε κορυσσών·

Νῦν δὲ τὸ δὴ μέγ' ἄριστον ἐν Ἀργείοισιν ἔρεξεν,

Ος τὸν λωζητῆρα ἐπεσθόλον ἔσχε ἀγοράνων. 275

Οὐ δέν μιν πάλιν αὖθις ἀνήσει θυμὸς ἀγήνως

Νεικείειν βασιλῆας ὄνειδείοις ἐπέεσσιν.

Ως φάσαν η πληθύς ἀνὰ δ' ὁ πτολίπορθος Ὀδυσσεὺς

Ἐπητη σκῆπτρον ἔχων παρὰ δὲ, γλαυκῶπις Ἀθήνη,

Εἰδομένη κήρυκι, σιωπὴν λαὸν ἀνάγει· 280

Ως ἄμα δί οἱ πρῶτοι τε καὶ ὑστατοι υἱες Ἀχαιῶν

Μῦθον ἀπούσειαν, καὶ ἐπιφρασσαίατο βουλήν·

Ος σφιν ἐψφρονέων ἀγορήσατο καὶ μετέειπεν.

Illi autem, quaravis moesti, super ipso suaviter riserunt:

270

Sic autem aliquis dicebat, intuens propinquum alium :

“ Dii boni, certè plurima Ulysses bona fecit,

“ Consiliaque inchoans bona, bellumque adornans :

“ Nunc verò hoc sanè multò optimum inter Argivos fecit,

“ Qui hunc conviciatorem contumeliosum coécuit à garrulitate.

“ Nequaquam certè ipsum iterum stimulabit animus praeferox

“ Objurgare reges contumeliosis verbis.

Sic dixerunt multitudo. Sed urbium-vastator Ulysses

Surrexit sceptrum tenens : (juxtaque caesiis-oculis Minerva,

Assimulata praeconi, silere populum jussit :

Ut simul primique et postremi filii Achivorum

Sermonem audirent, et expenderent consilium :)

Qui ipsis prudens concionatus est, et dixit :

275

280

Ver. 270. Οἱ δὲ, καὶ ἀχνύμενοί περ.] Theon Sophista ambiguum ait, tristesne quia Ther-siten cadi viderint, an quia naves cuperent deduci: Annotante Giphanio. Sed inepte admodum Sophista. Quod enim Thersiten eassum viderint, ob id verò ut dolerent tantum absuit, ut è contrario statim dixerint, ver. 274. Νῦν δὲ τὸ δὴ μέγ' ἄριστον in Ἀργείοισιν ἔρεξεν.

Ver. 271. Ωδὲ δὲ τις εἰπεσκεν.] Vide supra ad a, 51.

Ver. 275. Βουλάς τ' ἐξάρχων ἀγαθὰς, πολε-μόν τι κηρύσσων.)

Sive fide, seu quis bello est expertus et armis.

Ἀθ. VII, 255.

Ver. 274. Νῦν δὲ τὸ δὴ μέγ' ἄριστον.] Al. Νῦν δὲ τοδὶ αὖ μέγ' ἄριστον.

Ver. 277.—οὐδεῖσσις εἰπεσκεν.] Vide supra ad a, 519.

Ver. 278.—οὐδὲ πτολίπορθος Ὀδυσσεύς.] Quanquam et Achillem appellat Homerus πτολίπορθον, Iliad. 9, 372, et φ. 550. Ulyssi tamen plerumque et κατ' ἔσχον tribuitur hoc epitheton, ὅτι δὲ τῆς αὐτοῦ μηχανῆς ιάλω τὸ Ιλιον. Moschopul. Schol.

Σηδὲ δὲ λαβεῖται Περιάμου πόλις τινανάγνωστη.

Odyss. X, 250.

Pergama tum vici, cum vinci posse cogi.

Ovid. Metam. lib. 13. ver. 549.

“ Qui M. Antonium oppresserit, is bellum “ confecerit: Itaque Homerus non Ajacem, “ nec Achillem, sed Ulyssem appellavit πτολί- “ πορθον.” Cic. epist. ad Famil. lib. 10. Ep. 15.

Ver. 279.—παρὰ δὲ, γλαυκῶπις Ἀθήνη.] Vide supra ad a, 194.

Ver. 282.—καὶ ιπιφρασσαίατο βουλήν.]

Ita omnino scribendum cum duplice σ; ut recte Barnesius. Vide supra ad a, 140.

‘Ατρείδη, νῦν δή σε, ἄναξ, ἐθέλουσιν Ἀχαιοὶ<sup>285</sup>  
 Πᾶσιν ἐλέγχιστον θέμεναι μερόπεσσι βροτοῖσιν.  
 Οὐδέ τοι ἐκτελέουσιν ὑπόσχεσιν, ἥνπερ ὑπέστω,  
 ‘Ενθάδε τοι στείχοντες ἀπ’ Ἀργεος ἵπποβότοιο,  
 “Ιλιον ἐκπέρσαντ’ εὐτείχεον ἀπονέεσθαι·  
 “Ωστε γὰρ ἡ παῖδες νεαροὶ, χῆραι τε γυναικες,  
 ‘Αλλήλοισιν ὁδύζονται οἰκόνδε νέεσθαι.

“Η μὴν καὶ πόνος ἔστιν ἀνηφέντα νέεσθαι.  
 Καὶ γάρ τις θ’ ἔνα μῆνα μένων ἀπὸ ἡς ἀλόχοιο  
 ‘Ασχαλάμ, παρὰ νηὶ πολυζύγῳ, ἥνπερ ἀελλας  
 Χειμέριαι εἰλέωσιν, ὅρινομένη τε θάλασσα.

290

“ Atrida, nunc te, rex, volunt Achivi  
 “ Omnibus probosissimum facere articulate-loquentibus mortalibus :  
 “ Neque tibi perficiunt promissionem, quam polliciti sunt,  
 “ Huc venientes ex Argo equis-aptō,  
 “ Ilio exciso benē-munito te redditum.  
 “ Tanquam enim vel pueri tenelli, viduaeve mulieres,  
 “ Inter se comploratione factā desiderant domum redire.  
 “ Enimvero certē durum est, afflictum et re infectā aliquem redire :  
 “ Etenim quispiam vel unum mensem manens procul à suā uxore,  
 “ Aegrē-fert, apud navem multa-transtra-habentem, quam procellae  
 “ Hibernae detinent, commotumque mare :

285

290

Ver. 284. [Ατρεΐδη, νῦν δή σε.] “ Admirabilis oratio Ulyssis, et omni virtute eloquentia perfecta.” Camerar. “ Nonne vel dicta in secundo libro sententiae, omnes litium ac consiliorum explicant artes ? “ Affectus quidem vel illos mites, vel hos concitatos, nemo erit tam indoctus, qui non in suā potestate hunc auctorem habuisse fateatur.” Quintilian. lib. X. cap. 1. Vide suprà ad ver. 201. Dionys. Halicarn. hic legit : ‘Ατρεΐδη, μάλα δή σε.

Ver. 287. [Ἐνθάδε τοι στείχοντες.] Al. ‘Ἐνθάδ’ ἐπιστείχοντες. Al. ‘Ἐνθάδ’ ἐπιστείχοντες.

Ver. 288. [Ιλιον ἐκπέρσαντ’ εὐτείχεον ἀπονέεσθαι.] Fefellit quos viderim Editores versionum, loci hujus Syntaxis ; ac si Poeta constructione prorsus inexplicabili id ἐκπέρσαντε dixisset, quod erat dicendum ἐκπέρσαντες. Barnesius: Δινέκτων, inquit, ἀντὶ πληθυντικοῦ: Ac si, quoniā omne Duale est Plurale, idēc et Omne Plurale posset itidem esse Duale: Quā de re, vide suprà ad α, 566. Etiam doctissimus Camerarius hoc in loco ad Enallagen numeri confudit. At quae (malūm) ista Enallage ? quae, siqua erit, omnem omnis lingua rationem penitus ever-

terit ; quamque in lingua suā vernacula si quis usquam gentium experiri velit, nunquam eam non sentiet absurdissimam. Quorum igitur hīc nodum in scirpo quaerere ? Utique ἐκπέρσαντ’ non hoc in loco ἐκπέρσαντ’ est, sed ἐκπέρσαντα. Quid evidenterius ? Spondentur nimirū Achivi, Agamemnonem Trojam ἐκπέρσαντα, domum cum gloriā redditum. Quin et, quo magis mirare, tribus aliis in locis repetitū idem iste versiculos ; quorum in duobus vox ista ἐκπέρσαντ’ necessariō ad unum Agamemnonem refertur, in tertio ad Menelaum ; β, 115. i, 716. et i, 20. .

Ibid.—ἀπονέεσθαι.] Vide suprà ad α, 598.

Ver. 291.—ἀνηφέντα νέεσθαι] Post diuturnum laborem, re infectā redire.—δηρόν τι μέντιν, κατέν τε νέεσθαι, ver. 298. Ut mirum sit doctissimum Dominam Dacier de hoc versu dixisse, “ le vers Grec est assez difficile.” Sunt qui hic legendum conjiciant, τόθος ἰστιν ἀνηφέντα νέεσθαι.

Ver. 294. Χυμέραι τιθίσσων.] Enuntiabitur, χυμέραι τιθίσσων. Quidam habent, Χυμέραι.

'Ημῖν δ' εἴνατός ἐστι περιτροπέων ἐνιαυτός	295
'Εὐθάδε μημόντεσσι τῷ οὐ νεμεσίζομ' Ἀχαιοὺς	
'Ασχαλάναν παρὰ τηνὸι κορωίσιν ἀλλὰ καὶ ἔμπης	
Αἰσχρόν τοι δηρόν τε μένειν, πενεόν τε νέεσθαι.	
Τιγῆτε, φίλοι, καὶ μείνατ' ἐπὶ χώρον, ὅφει δαῶμεν	300
Εἰ ἐτεὸν Κάλχας μαντεύεται, ηὲ καὶ οὐκί.	
Εὗ γὰρ δὴ τόγε ἴδμεν ἐνὶ φρεσὶν, ἐστὲ δὲ πάντες	
Μάγετυσοι, οὓς μὴ πῆρες ἵξεν θαράτοι φέγουσαι.	

" Nobis verò nonus est, qui circumvolvit annus	295
" Hic manentibus: quā de causā non succenso, Achivos	
" Aegrè-ferre apud naves recurvas; Veruntamen	
" Turpe, diuque mancre, inanemque redire.	
" Tolerate, anici, et manete aliquandiu; ut sciamus,	500
" An verum Calchas vaticinetur, an et non.	
" Probè enim hoc sciimus animo; estis autem omnes	
" Testes, quos non Parcae incesserunt mortis, auferentes; [quos mors non eripuit.]	

Ver. 298. Αἰσχρόν τοι δηρόν τε μένειν, κινέτη  
τι νέεσθαι.]

Quidve domum fertis decimo nisi dedecus  
anno? Ovid. Metam. l. 15.

Ver. 299. Τιγῆτι, φίλοι.] Cicero, de Divi-  
nat. lib. 2. locum hunc ita vertit, numeris  
non admodum Poeticis.

Ferte viri, et duros animo tolerate la-  
bores;

Auguris ut nostri Calchantis fata quea-  
nus

Scire, ratosne habeant, an vanos pectoris  
orsus.

Namque omnes memori portentum mente  
retentant,

Qui non funestis liquerunt lumina fatis.  
Argolicis primū ut vestita est classibus

*Julii*

Quæ Priamo cladem, et Trojæ, pestem-  
que ferebant;

Nos circum latices gelidos, fumantibus  
aris,

Aurigeris Divūm placantes numina tauris,  
Sub platano umbriferā, fons unde emanat

aquaī,

Vidimus immanni specie tortuque draconem  
Terribilem, Jovis ut pulsu \* penetrabat ab

arā;

Qui platani in ramo foliorum tegmine  
septos

Corripuit pullos: Quos quum consumeret  
oeto,

Nona super tremulo genitrix clangore vo-  
labat:

Cui ferus immani laniavit viscera morsi.

Hunc, ubi † jam teneros volucres ma-  
tremque peremit,

Qui luci eliderat genitor Saturnius idem  
Abdidit, et ‡ duro formavit tegmina saxo.  
Nos autem timidi stantes mirabile mon-  
strum

Vidimus in mediis Divūm vorsarier aris.  
Tum Calchas hæc est fidenti voce locutus:

Quidnam torpentes subito obstupuistis, A-  
chivī?

Nobis hæc portenta Deūm dedit ipse cre-  
ator,

Tarda et sera nimis, sed famā ac laude  
perenni.

Nam quot aves tetro mactatas dente violetis,

Tot nos ad Trojam belli exantlabimus  
annos,

Quæ decimo cadet et poenâ satiabit Achi-  
vos.

Edidit hæc Calchas; quæ jam matura  
violetis.

Ver. 301. — τότη. Al. τέτη.

Ver. 302. Μάγετυοι.] Vide suprà ad 2.  
338.

Ibid. — οὖς μὴ πῆρες ἵξεν θαράτοι φέγου-  
σαι.] Οσούς μὴ περιβαλλάσσας ὁ θάνατος ἀπῆλ-  
ειν. Schol. Similiter apud Virgilium:

— postquam te fata tulcrunt.  
Ecl. V, 54.

\* Ita Davisius ex MSS. et editis vetustioribus. Al. penetraret. Neutrū malō.

† Ita Davisius: Al. tam teneros.

‡ Ita Davisius: Al. duro formavit tegmine saxe. Al. duro firmavit tegmina saxe.

Χθιζά τε καὶ πρώιζ<sup>η</sup>, ὅτ’ ἐς Αὐλίδα νῆες Ἀχαιῶν  
 Ὅγερέθοντο, καπὰ Πριάμων καὶ Τρωσὶ φέρουσσαι·  
 Ἡμεῖς δὲ ἀμφὶ περὶ κρήνην, ιερὸν κατὰ βαμοὺς  
 Ἐεδομεν ἀθανάτοισι τελησσοσι εκατόμβας,  
 Καλὴ ὑπὸ πλατανίστω, ὅθεν ρέεν ἀγλαὸν ὕδωρ.  
 "Ενθ' ἔφαντ μέγα σῆμα· δράκων ἐπὶ νῶτα δαφοινὸς,  
 Σμερδαλέος, τὸν δὲ αὐτὸς Ὄλύμπιος ἦκε φόωσδε,  
 Βαμοῦ ὑπαίξας πρός ρά πλατάνιστον ὄρουσεν·  
 "Ενθα δὲ ἔσαν στρουθοῖο νεοσσοὶ, νήπιαι τέκνα,  
 "Οζῷ ἐπ' ἀκροτάτῳ, πετάλοις ὑποκεπτηῆτες,  
 'Οκτώ· ἀτὰρ μήτηρ ἐνάτη ἦν, ἡ τέκε τέκνα,  
 "Ενθ' ὅγε τοὺς ἐλεεινὰ κατήσθιε τετριγῶτας·  
 Μήτηρ δὲ ἀμφεποτάτο ὁδυρομένη φίλα τέκνα.

305

310

315

" Herique et nudius tertius, quandò in Aulidem naves Achivorum  
 Congregabantur, mala Priamo et Trojanis ferentes :  
 " Nos autem circumjecti circa fontem, sacris in altaribus  
 Faciebamus immortalibus perfectas hecatombas,  
 " Pulchra sub platano; unde fluebat limpida aqua :  
 " Illic apparuit magnum signum : Draco rubris maculis dorso distinctus,  
 " Horribilis, quem ipse Olympi misit in lucem,  
 " Ex ino altari prolapsus, ad platanum concitatus perrexit :  
 " Ibi erant passeris pulli, pusilli nati,  
 " Ramum super summum, sub foliis latentes,  
 " Octo ; verūm mater nona erat, quae pepererat natos :  
 " Ibi ille hos miserabiliter voravī stridentes :  
 " Mater verò circumvolbat lugens dilectos natos :

505

310

315

Ver. 503. Χθιζά τε καὶ πρώιζ<sup>η</sup>.] Recte hic Scholiastes: Κατισμίκευε τὸν ἴννατην χρόνον, ἵνα μὴ, διὰ τῆς ἀναμνήσιος, πλένειν ποιησῃ ἀγωνίας τοὺς Ἑλλήνας.

Ver. 507. Καλὴ.] Vide suprà ad ver. 45.

Ibid. ——— θεῖον.] Al. θεῖ.

Ver. 508. ——— δράκων ἐπὶ νῶτα δαφοινὸς, Σμερδαλέος.

—adytū cùm lubricus anguis ab imis:

Cærulea cui terga note, maculosus et auro

Squamam incendebat fulgor;

Δη. V, 84.

Ver. 510. ——— πρός ρά πλατάνιστον.] Potuisse dicere, πρός την πλατάνιστον sed languidiūs. Vide suprà ad ἄρι. 56.

Ver. 511. "Ενθα δέ.] Al. Ενθάδ.

Ver. 514. ——— κατήσθιε τετριγῶτας.] Nostandum hic (quod Grammatici vix observarunt) Præteriti Media non utram habere omnia formandi rationem. Alia enim Aoristi secundi sequuntur analogiam; ut τόπτω, ἵτυ τοι, τίτυτα; λίγω, λίγον, λίλογα; φράζω,

ἴφραδον, πίφραδα. Alia autem vel ex Aoristo primo, vel ex Præsenti, retinent vel diphthongum, ut φαίνω, ἔφραν, πίφρα; σίειλω, ἔπιειλον, πίποιλα; σαιρω, ἔσπαιρον, σίσηρα; φεύγω, ἔφεύγον, πίφινγα; vel syllabam positionem longum, ut δίξων, ἔδάκων, δίδορχα; σίειλω, ἔπιειλον, πίποιλα; vel Vocalēm longam, ut τεῖλω, ἔτειγον, τίτειγα; ῥίγιων, ἔρριγον, κείζω, ἔκείγον, κίκειγα; βειλω, ἔξειλον, βίειλα; μυκάω, ἔμύκον, μίμυκα; τράπτω, ἔτραπγον, πίτραπγα; (unde non modò πρᾶγος, sed et πρᾶγμα, πρᾶξι, πρᾶξις, circumflectuntur, id quod syllabis positione solā longis nullo modo convenit; itemque a istud Ionibus in η migrat, τεῖγμα, τεῖγει, τεῖξις, πενκτή, id quod in α brevi non itidem locum habet;) κεάζω, ἔκεάγον, κίκεάγα; κλάζω, ἔπλαγον, κίκληγα; φείτω, ἔφείκον; πίφικα; &c.

"Ως ίώτυχισθ', ὡς μακαρίως τιπρᾶγατι.  
 Aristoph. Plut. ver. 629.  
 'Ο δισπότην πίπρᾶγον ίώτυχιστατα.  
 Id. ibid. 655.

Τήν δ' ἐλειξάμενος πτέρουγος λάβεν ἀμφιαχυῖαν.  
 Αὐτὰρ ἐπεὶ κατὰ τέκν' ἔφαγε στρουθοῖο, καὶ αὐτὴν,  
 Τὸν μὲν ἀρίζηλον θῆκεν θεός, ὅσπερ ἔφηνε·  
 Λᾶν γάρ μιν ἔθηκε Κρόνου παῖς ἀγκυλομήτεω·  
 Ἡμεῖς δ' ἐσταότες θαυμάζομεν, οἷον ἐτύχθη.  
 Ὡς οὖν δεινὰ πέλωρα θεῶν εἰσῆλθ' ἵκατόμβας. 320  
 Κάλχας δ' αὐτίκ' ἐπειτα θεοπροπέων ἀγόρευε·  
 Τίπτ' ἄνεψ ἐγένεσθε, καρηκομόωντες Ἀχαιοί;  
 Ἡμῖν μὲν τόδ' ἔφηνε τέρας μέγα μητίετα Ζεὺς,  
 Ὁψιμον, ὁ φιτέλεστον, ὃν κλέος οὐποτ' ὀλεῖται. 325  
 Ὡς οὗτος κατὰ τέκν' ἔφαγε στρουθοῖο, καὶ αὐτὴν,  
 Οκτὼ, ἀτὰρ μήτης ἐνάτη ἦν, ἡ τέκη τέκνα.  
 Ὡς ήμεῖς τοσσαῦτ' ἔτεα πτολεμίζομεν αὐθί,  
 Τῷ δεκάτῳ δὲ πόλιν αἰρήσομεν εὔρυαγνιαν.  
 Κεῖνός δ' ᾧς ἀγόρευε τὰ δὴ νῦν πάντα τελεῖται. 330  
 Ἀλλ' ἄγε, μίμνετε πάντες, εὔκνημιδες Ἀχαιοί,  
 Αὐτοῦ, εἰσόκεν ἄστυ μέγα Πριάμοιο ἔλαμεν.  
 Ὡς ἔφατ'. Ἀργεῖοι δὲ μέγ' ἵαχον, (ἀμφὶ δὲ νῆες

" Hanc autem implicans alâ prehendit valde-clamitantem.  
 " Verum postquam natos devoraverat passeris, et ipsam,  
 " Hunc quidem mirabilem fecit Deus, qui ostenderat:  
 " Lapidem enim ipsum fecit Saturni filius versuti:  
 " Nos autem stantes admirabamur, quale factum esset.  
 " Sic igitur terribilia portenta Deorum subière hecatombas : 520  
 " Calchas verò statim deinde vaticinans hoc modo concionabatur:  
 " Cur muti facti estis, comantes Achivi?  
 " Nobis quidem hoc ostendit signum magnum providus Jupiter,  
 " Serum, seri exitus; cujus gloria nunquam peribit.  
 " Utique, ut hic natos devoravit passeris, et ipsam,  
 " Octo, ac mater nona erat, quae pepererat natos:  
 " Sic nos tot annos bellabimus ibi;  
 " Decimo autem urbem capiemus latus-vias-habentem,  
 " Et ille quidem sic concionans est: quae utique nunc omnia complentur. 530  
 " Verum age, manete omnes, benē-ocreatis Achivi,  
 " Illic, quoque urbem magnam Priami ceperimus.  
 Sic dixit: Argivi verò altū clamabant (circum)circaque naves

Πόργασι καὶ βαλανῖσι διακινεῖναι.  
 Equit. 1400.  
 Οὓς ιγὰ βόσκω κικεᾶγως καὶ δίκαια κάδηκα.  
 Id. ibid. 256.  
 Πεινῶντις ὕσπειρ ἱλλύριοι κικεῖγοντες.  
 Id. Avib. 1524.

Reliqua apud ipsum Homercum occurunt.

Ver. 321. 322. Ὡς οὖ—ἱκατόμβας. Κάλχας  
 δ' αὐτίκ'. Al. Ὡς οὖ—ἱκατόμβας. Κάλχας  
 αὐτίκ'.

Ver. 524.—μητίτα Ζιύ. ] Et similiter  
 infra, ver. 536. ἵαχότα Νιστωρ. ] Vide supra  
 ad á, 175.

Ver. 529.—τέλιν αἰρήσομεν. ] Vide su-  
 prā ad á, 51.

Ver. 530.—τὰ δὴ νῦν πάντα τελεῖται.]  
 Cic. " quae jam matura videlicis :" Quae jam  
 propè est ut perficiantur.

Σμερδαλέον πονάζησαν, ἀϋσάντων ὑπ' Ἀχαιῶν,)  
Μῆθον ἐπαινήσαντες Ὄδυσσος Θείοιο.

335

Τοῖσι δὲ καὶ μετέειπε Γερήνιος ἵππότα Νέστωρ·

“Ω πόποι, ἦ δὴ παισὶν ἐοικότες ἀγοράσθε  
Νηπιάχοις, οἵσι οὔτι μέλει πολεμῆσαι ἔργα.

Ποῦ δὴ συνθεσίαι τε καὶ ὄρκια Βίστεται ἡμῖν;

‘Ἐν πυξὶ δὴ Βουλαί τε γενοίσατο, μήδεά τ' ἀνδρῶν,  
Σπονδαί τ' ἄνηρτοι, καὶ δεξιαὶ, ἣς ἐπέπιθμεν.

Αὕτως γάρ ρ’ ἐπέεσσ’ ἐριδαίνομεν, οὐδέ τι μῆχος  
Εὔξεμεναι δυνάμεσθα, πολὺν χρόνον ἐνθάδ’ ἔοντες.

‘Ατρείδη, σὺ δ’ ἔθ’, ὡς πρὶν, ἔχων ἀστεμφέα Βουλὴν,  
“Αρχεύν” Αργείοισι κατὰ πρατερὰς ὑσμίνας·

Τούσδε δ’ ἕα φιλούθειν, ἔνα καὶ δύο, τοί κεν Ἀχαιῶν

340

345

Terribiliter sonitum reddebat, clamantibus Achivis,)  
Sermonem collaudantes Ulyssis divini.

355

Inter hos autem dein dixit Gerenius eques Nestor :

“ Dii boni, reverā pueris similes loquimini

“ Parvis, quibus non sunt curae bellica opera.

“ Quò, obsecro, paetaque et juramenta ibunt nobis ?

“ In ignem nempi consiliaque abierint, curaeque virorum,

340

“ Foederaque vini-libatione-sancita, et dextrae, quibus confisi sumus.

“ Frustrā enim verbis contendimus, neque ullam rationem

“ Invenire possumus, etsi multum tempus hic moremur.

“ Atrida, tu verò etiamnum, sicut prius, habens firmum consilium,

345

“ Impera Argivis in duris praeliis :

“ Hos autem sine tabescere, unum et alterum, qui ab Achivis

Ver. 337. “Ω πόποι.] In hâc oratione,  
“ omnia (inquit Camerarius) facta et com-  
“ posita sunt praelato artificio, et ratione  
“ rhetorica.” Vide infrà ad ver. 344.

Ibid.—ἀγοράσθε.] Ἐπὶ παρατατικοῦ  
λιγεται· εἰ γὰρ ἦν ιπὲται ἐποτῶτος, εἶχεν ἀν τὸ  
α βραχόν. (Nea tamen hoc necessarium, vide  
suprà ad ἄ, 398.)—Ιστιαὶ δὲ, δῆτα τὸ α  
λιμτάλητον μὲν ιπὲται τῷ παρατηλούστων ιστι  
παταὶ “Ιστιαὶ οὐκίτι δὲ ἀνατηνόντων μένει, εἰ βραχὺ<sup>τοῦ</sup> τοῦ ινιστῶτος ιστι.” Schol. Moschopoli.

Ver. 339. Ποῦ δῆ.] All. Πῆ δῆ.

Ver. 341.—καὶ διξια.]

Jungimus hospitio dextras,—

All. ΙII, 83.

—en dextra fidesque.

All. IV, 597.

Ver. 342. Αὕτως γάρ ρ’ ἐπέεσσ’ ἐριδαίνομεν.] Solerter admodum et occultè Agamemnonem ipsum hîc perstringit, λιτίων τὴν πραχήντα, (ut rectè annotat Eustathius) πλεύστικῆ καὶ κοινῆ σχήματι.

Ver. 344.—ἔχων ἀστεμφία βιουλὴν, “Αρ-  
χιν” Αργείοισι.] Hujus orationis artificium  
pulchre enarrat Dionys. Halicarn. Τὸδε ἡ  
ἄρα τίχην.—Ο μὲν Ὄδυσσος κατασχεῖν  
βούλεται τοὺς “Ελλήνας ὀψημίνους ἀπίναται” ὁ  
δὲ Νέστωρ, κατεχημένους ιπὲται τοῦ Ὄδυσσος  
καὶ μίνωτας, ἐποτετιῦνται βούλεται, &c. Lih.  
qui inscribitur Tίχην, cap. 8 et 9. Ceterum  
vocem, ἔχειν, plerique ita scribunt, ut sit  
scilicet, ἔχειο. Henr. Stephanus autem ex-  
istimat scribendum esse ἔχιν : quâ ratione  
infrâ dictum est, i. 200. “Αρχίν” Τεώσται  
κατὰ πρατερὰς ισμίνας.

Ver. 346. Τούσδε δὲ ἕα φιλούθειν.] Ita rectè  
edidit Barnesius hoc in loco, licet aliis in co-  
dem vocabulo sæpius peccaverit. All. τοὺς δὲ  
δὲ ἕα : quod erat valde inficatum. De voce,  
φιλούθειν, priorem corripiente, vide suprà ad  
ver. 45.

Ibid.—ἴνα καὶ δύο.] Videtur hîc soler-  
ter, ut apud milites Agamemnonem in grati-  
am ponat, Achillem perstringere. ‘Απι-

Νόσφιν βουλεύωσ', (ἄνυστις δ' οὐκ ἔστεται αὐτῶν,)  
 Πρεὶν "Αργοσδ' ίέναι, πρὶν καὶ Δίος αἰγίοχοι  
 Γνάμεναι, εἴτε Φεῦδος ὑπόσχεσις, ηὲ καὶ οὐκί.  
 Φημὶ γὰρ σῦν κατανεῦσαι ὑπερμενέα Κεονίαν  
 "Ηματι τῷ, ὅτε νησὸν ἐπ' ἀκυπόροισιν ἔβαινον  
 'Αργεῖοι, Τρώεσσι φόνον καὶ πῆγα φέροντες.  
 'Αστράπτων ἐπιδέξι, ἐναίσιμα σῆματα φαίνων.  
 Τῷ, μή τις πρὶν ἐπειγέσθω οἰκόνδε νέεσθαι,  
 Πρεὶν τινα πὰς Τρώων ἀλόχῳ κατακομηθῆναι,  
 Τίσασθαι δ' Ἐλένης ὄρμήματά τε στοναχάς τε.  
 Εἰ δέ τις ἐκπάγλως ἔθέλει οἰκόνδε νέεσθαι,  
 'Απτέσθω ἡς νηὸς ἔϋσσελμοιο μελαίνης,  
 "Οφρα πρόσοθ' ἄλλων θάνατον καὶ πότμον ἐπίσπη.  
 'Αλλὰ, ἄναξ, αὐτός τ' εὗ μήδεο, πείθεο τ' ἄλλω·

350  
355  
360

" Seorsum consultant, (perfectio autem non erit ipsorum propositi,)  
 " Ut priùs Argos redeamus, quām et Jovis Aegiochi  
 " Cognoscamus, an falsa sit promissio, an et non.  
 " Dico enim annuisse praepotenter Saturnium  
 " Die illo, quando naves citas concenderunt  
 " Argivi, Trojanis caedem ac fatum ferentes:  
 " Quum fulgurabat ad dextram, fausta signa ostendens.  
 " Quare, nemo priùs festinet domum redire,  
 " Quām quisque apud Trojanorum uxorem dormiverit,  
 " Ultusque fuerit Helenae raptum gemitusque.  
 " Sin autem quis vehebent volet domum redire,  
 " Tangat suam navem, habentem-bona-transtra, nigram:  
 " Ut ante alios mortem et fatum assequatur.  
 " Sed, rex, tuque ipse benē consulto, et ausulta alteri:

350  
355  
360

Δοῦτας (inquit Eustathius) λειτειλίζει διά τι  
 τῆς ὀλυγότητος, καὶ μηδὶ ὄνυμάζων αὐτῶν. "Εστι  
 δὲ οὐ μὴ ὁ Θεοτίτης διύτερος δὲ, ἢ οὐδὲις,—  
 ἢ καὶ πτερός τις, ὃν ὁ πεινῆς ισιώπησε. ——  
 Καὶ μάν τινι περὶ τοῦ Ἀχιλλίων μοῦσι τὸ, δύο:  
 Quanquam ipse aliter sentit.

Ver. 548. Πρεὶν "Αργοσδ' ίέναι.] Possit hoc  
 vel ad βουλεύωσι referri, ut adeo Parenthesi  
 includatur ἄνυσις δὲ οὐκ ιστονται αὐτῶν vel  
 demptā Parenthesi, possit " πρεὶν "Αργοσδ'  
 " ίέναι" referri ad ἄνυσις δὲ οὐκ ιστονται.  
 Prior constructio aptior. Quod autem ver-  
 tit Barnesius, " PRIUSQUAM Argos re-  
 " deamus," planè absurdissimum est.

Ver. 553. "Αστράπτων ιτιδέξι, ιταίσιμα  
 σῆματα φαίνων.]

Prospera Jupiter his, dextris fulgoribus,  
 edit.

Cic. de Divinit. 2.

Ceterūm de Syntaxi in hāc sententiā ἀνακο-  
 λούθω, recte Eustathius: "Ως ἀπ' ἄλλης ἀρχῆς  
 ἀσυνδίτως ἀρχόμενος Φροῖν, " 'Αστράπτων"—"  
 ίνα λίγη, ὅτι "Αστράπτων ίν— —— Καὶ οὖν ὅπως  
 —— τοι καινοτρεπτεῖς τοῦτο σχῆμα οὐδὲ διον τί-  
 δεικν ὁ στοιπτής" ίνα, ὥσπερ τὸ νόμιμα, οὔτω  
 καὶ τὸ σχῆμα ξινὸν τὸν ἀκροατινόν— —— η καὶ μι-  
 μούμενος ἥπτον ιαγώνιον, νομίμασιν ιαυτὸν ἀπα-  
 σχελεύσαται, καὶ τοῦ καταλλήλου τῆς συντάξιος  
 μη δίσλον Φροντίσανται, καὶ διὰ τοῦτο κιδονιύ-  
 ταντα ιτιτὸν τι καὶ σοδοκοφανίστερον οὐ μη  
 συλλογίσαντα" ὅτι μηδὲ ἄκων πειράπτων τὴ  
 καινότητι τῆς συντάξιος, ἀλλ' ιστιπδίς ιτιχ-  
 ράσσατο. Vide infrā ad ver. 681. Item ad γ'.  
 211. et ad ζ', 510. et ad κ', 224. et ad Odys. μ', 73.

Ver. 556.—"Ελένης ὄρμήματά τι στονα-  
 χάς τι] Helenæ Profectionem, vel 'Αρταγήν  
 vel etiam Nestros labores, Helenæ causā.

Οὔτοι ἀπόβλητον ἔπος ἔσσεται, ὅ, ττι κεν εἴπω.

Κρῆν' ἄνδρας κατὰ φῦλα, κατὰ φρέγτες, Ἀγάμεμνον,

· Ως φρέγτη φρέγτηφιν ἀργήη, φῦλα δὲ φύλοις·

Εἰ δέ κεν ὡς ἔξης, καὶ τοι πείθωνται Ἀχαιοί,

Γνώση ἔπειθ', ὃς δ' ἡγεμόνων καπὸς, ὃς τέ ν λαῶν,

· Ήδ' ὅσκ' ἐσθλὸς ἔησι· κατὰ σφέας γὰρ μαχέσονται·

Γνώσεις δ' εἰ καὶ θεσπεσίη πόλιν οὐκ ἀλαπάζεις,

· Ή ἀνδρῶν κακότητι, καὶ ἀφραδίῃ πολέμου.

Τὸν δ' ἀπαμεῖσθόμενος προσέφη κρέιων Ἀγαμέμνων·

· Ή μὰν αὐτὸν ἀγορῇ νικᾶς, γέρον, νῖας Ἀχαιῶν.

Αἱ γὰρ, Ζεῦ τε πάτερ, καὶ Ἀθηναῖν, καὶ Ἀπολλον,

Τοιοῦτοι δέκα μοι συμφράδμονες εἶναι Ἀχαιῶν.

365

370

" Non rejectaneum consilium erit, quod dixerim.

" Secerne viros per Tribus, per curias, Agamemnon,

" Ut curiae curiis opem ferant, et Tribus Tribibus.

" Quod si sic feceris, et tibi paruerint Achivi,

" Cognosces dehinc, quique Ducum ignavus, quique militum,

365

" Et quis fortis fuerit; per seipso enim pugnabunt:

" Cognosces etiam utrum Diis obstantibus urbem non sis expugnaturus,

" An virorum ignaviā, et imperitiā belli.

Hunc autem respondens allocutus est rex Agamemnon:

" Reverā concione vincis, ὁ senex, filios Achivorum:

370

" Utinam enim, Jupiterque pater, et Pallas, et Apollo,

" Tales decem mihi consultores essent Achivorum!

Ver. 561.—ἀπίσθλητον ἔπος.] Quā ratione vox, ἀπίσθλητιν, ultimam hic producat; item τρίτη, ver. 548. vide suprà ad ἄ, 51.

Ver. 562. Κρῆν' ἄνδρας κατὰ φῦλα.] Quarenti qui factum sit ut consilium hoc utilissimum non anteā dederit Nestor; recte responderet Scholiastes, vel, ante ultimum istum annum, Græcos Trojanosque nunquam acie directā pugnam conseruisse, sed incursionibus solummodo dimicasse; vel, ante Achillis secessionem, res Græcorum in angustias nunquam fuisse adductas.

Ver. 563. Ως φρέγτη φρέγτηφιν ἀργήη.] Καὶ Παμμινοῦς ἀπομημονύματι τι μετὰ παιδίας εἰσημίνον οὐ γάρ ἔφη τακτικὸν εἶναι τὸν Ομήρου Νίστορα, κείσοντα κατὰ φῦλα καὶ φρέγτης συλλογίζονται τὸν "Ελληνα,—διονισιαστὴν ταχοῦ" ιεραμένον τάττειν. Plutarch. in Pelopid. Δοκεῖ γάρ μοι καὶ τὸν "Ομηρον οὐκ ἀδίκως ὁ Θησαίος αἰτιάσασθαι Παμμινής, ὡς τῶν ἱρωτικῶν ἀπιειρον, ὅτι φῦλα φύλοις συνίταξε· καὶ φρεατίας φρεατίας συνίμεξε· διονισιαστὴν μετὰ ιεραμένου ταριχεύσαλιν, οὐαὶ η σύμμενου η φάλαγγος, δι' οὐκτῆς ιεκυνχον ἵκουσα διομόν." Id.

Sympos. lib. 1. Probl. 2. Atque hic lautus admodum est Spondanus; qui adversus istud μετὰ παιδίας εἰσημίνον, Homerum seriò scilicet defendit: Utique " TEMERE à Pamphene reprehensum Nestorem," et " Nestoris " institutum suā ETIAM ratione non carente."

Vcr. 566.—κατὰ σφίας γὰρ μαχίσσαται.] Vide suprà ad ἄ, 271.

Vcr. 567.—Γνώσαις δὲ τι.] Contendit Barnesius, legendum γνώσαι τι, vel, γνώση δι. Quod posterius, idem planè est ac quod habent Vulgati. Nam γνώσαι δὲ τι, enumiabatur primum, (quomodo deinceps et scribi coepit est,) γνώση δὲ τι.

Vcr. 570. Η μὰν αὐτόν.] Vide infrà ad vcr. 577.

Ver. 572. Τοιοῦτοι δίκαια μοι συμφράδμονες.] " Nullis—corporis viribus. Et tamen illedux Græciae nunquam optat ut Ajacis similis miles decem habeat, at ut Nestoris. Quod si acciderit, non dubitat quin brevi Troja sit perfitura." Cic. de Senectute. Vide suprà ad ἄ, 249 et 260.

- Τῷ κε τάχι ἡμύσει πόλις Πριάμοιο ἄνακτος,  
Χερσὸν ὑφ' ἡμετέρησιν ἀλοῦσά τε πεζθομένη τε.  
Ἄλλα μοι αἰγίοχος Κρονίδης Ζεὺς ἀλγέ' ἔδωκεν, 375  
"Ος με μετ' ἀπρήκτους ἔσιδας καὶ νείκεα Βάλλει.  
Καὶ γὰρ ἐγὼν Ἀχιλέως τε μαχεσσάμεθ', εἴναια κούρης,  
Ἀντιεῖσις ἐπέεσσιν ἐγὼ δὲ ἥρχον χαλεπάνων.  
Εἰ δέ ποτ' ἔς γε μίαν Βουλευσόμεν, οὐκ ἔτ' ἐπειτα  
Τῶσιν ἀνάστησις κακοῦ ἔσσεται, οὐδὲ ἡξαίον. 380  
Νῦν δὲ ἔρχεσθ' ἐπὶ δεῖπνον, οὐα ξυνάγωμεν ἄρην.  
Εὗ μέν τις δόρυ Θηξάσθω, εὗ δὲ ἀσπίδα θέσθω,  
Εὗ δέ τις ἵπποισιν δεῖπνον δότω ἀκυπόδεσσιν,  
Εὗ δέ τις ἄρματος ἀμφὶς ἴδων, πολέμοιο μεδέσθω.  
"Ως κε πανημέριοι στυγερῷ πρινάμεθ' ἄρηι. 385  
Οὐ γὰρ πανσωλὴ γε μετέσσεται, οὐδὲ ἡξαίον,

- " Sic citò caderet urbs Priami regis,  
" Manibus nostris captaque excisaque,  
" Sed mihi Aegiochus Saturnius Jupiter dolores dedit. 575  
" Qui me in vanas lites et contentiones conjicit.  
" Etenim ego Achillesque certavimus gratia puellae,  
" Inter-se-adversantibus verbis: ego autem primus coepi esse insensus.  
" Sin autem unquam in unum consultabimus non amplius posteā  
" Trojanis dilatio mali erit, ne tantillum quidem. 580  
" Nunc autem abite pransum, ut conseramus pugnam:  
" Benè quidem quisque hastam acuat, benè et scutum paret,  
" Benè verò quisque equis prandium det veloces-pedes-habitibus,  
" Benè verò quisque currum undique explorans, bellum meditetur:  
" Ut per totum diem horrendo cernamus Marte. 585  
" Nulla enim cessatio posteā erit, ne tantillum quidem:

Ver. 375.—*αἰγίοχος.*] Vide suprà ad ἄ, 202.

Ver. 377. Καὶ γὰρ ἵγαν Ἀχιλέως τι.] De hujus orationis artificio, ita Dionys. Halicarn. "Εἴδε δὲ καὶ παραμυθόμενος, τις Ἐλληνας ὑπὲρ Ἀχιλλίων ἀγαπατῶντας, ὄμηλογιας πᾶσα ποιῆται τοῦ ἀμαρτημάτου, ιτάγαν ταῦτα ταῖστι, "Καὶ γὰρ ἵγαν Ἀχιλέως τι" &c. Lib. qui in scribitur Τίχον, cap. 8. Παραμυθίται τὴν ὁργὴν αὐτῶν ὁ Λαγανίμαν ὄμολογῶν ἰματητικαῖ, καὶ μίμηται τοῦ Ἀχιλλίως, οὐ μαλάζη αὐτῶν τὸν θυρὸν ιτί αἰτῶ. — Εποίειν αὐτῶν οἰκτίουρι, οἱ ὄμολογοι τὸ ἀμάρτημα καὶ ἀπιτλήσσοντα αὐτῶν τὸ θυμόν. οὐτα—ιτί τὸ οἰκιστάτον ἴσχεται, ιτί τὸν βασιλία—ιτάγις καὶ τὸν ἀπιτλήν,—(ver. 391.) "οὐ δὲ καὶ ἵγαν ἀπανέντι μάχης"—. Παραμυθίται τὸν θυμόν, ὄμολογῶν ἡμιρραπτίνει· οὐτα καλίου καὶ ἀπιτλῆ βασιλικῶς. Λύτη οὖν ἡ τίχην τις ιστι:—Ταύτην τὴν τίχην τις ιμιμῆσται, καὶ τις λαγυνήσται; Ibid. cap. 9.

Ver. 381. Νῦν δὲ ἔρχεσθ' ιτί δεῖπνον, οὐα ξυνάγωμεν ἄρην.]

Quod superest, lati bene gestis corpora rebus  
Procurate, viri; et pugnam sperate parati.

*En. XI, 157.*

"Brevius et expressius Homerius;" ut recte annotavit Macrobius, lib. 7. c. 1.

Ver. 385.—*κενώνισθ' ἄρηι.*] De syllabā κει hic productā, infrā autem ver. 587. cor-  
reptā; vide suprà ad ἄ, 309.

Ver. 386. Οὐ γὰρ πανσωλὴ—, Εἰ μὴ οὐδὲ ιλεύσατα.]

Continuo pugnas ineant, et prælia tentent.

Ni rosces fessos jam gurgite Phœbus I-  
hero  
Tingat equos, noctemque die labente re-  
ducat.

*En. XI, 912.*

Εἰ μὴ νὺξ ἐλθοῦσα διαχρινέει μένος ἀνδρῶν.

Ίδεωσει μὲν τευ τελαμὸν ἀμφὶ στήθεσσιν

Ἄσπιδος ἀμφιβρότης, περὶ δὲ ἔγχει χεῖσα καρεῖται·

Ίδεωσει δέ τευ ἵππος, ἐύζον ἄρμα τιταίνων.

“Ον δέ καὶ ἔγὼν ἀπάνευθε μάχης ἐθέλοντα νοήσω

Μιρνάζειν παρὰ νησὶ κορωνίσιν, οὐδὲ οἱ ἔπειτα

Ἄρχοντος ἐσσεῖται φυγέειν κύνας ἢδ' οἰωνούς.

“Ως ἔφατ· Ἀργεῖοι δὲ μέγ' ἵαχον, ὡς ὅτε κύμα

Ἀκτῇ ἔφ' ὑψηλῇ, ὅτε κινήσει Νότος ἐλθὼν

Προβλῆτι σκοπέλῳ τὸν δὲ οὔποτε κύματα λείπει,

Παντοίων ἀνέμων, ὅταν ἔνθ' ἡ ἔνθα γένωνται.

‘Ανστάντες δὲ ὁρέοντο, κεδασθέντες κατὰ νῆας,

Κάπνισσάν τε κατὰ κλισίας, καὶ δεῖπνον ἔλοντο.

390

“Ως ἔφατ· Ἀργεῖοι δὲ μέγ' ἵαχον, ὡς ὅτε κύμα

Ἀκτῇ ἔφ' ὑψηλῇ, ὅτε κινήσει Νότος ἐλθὼν

Προβλῆτι σκοπέλῳ τὸν δὲ οὔποτε κύματα λείπει,

Παντοίων ἀνέμων, ὅταν ἔνθ' ἡ ἔνθα γένωνται.

‘Ανστάντες δὲ ὁρέοντο, κεδασθέντες κατὰ νῆας,

Κάπνισσάν τε κατὰ κλισίας, καὶ δεῖπνον ἔλοντο.

395

“ Nisi nox veniens diremerit ardorem virorum.

“ Sudabit quidem cujusque lorum cirum pectora

“ Scuti circum tegentis hominem, circum autem lanceam quisque manum fatigabitur:

“ Sudabit et cujusque equus, politum currum trahens.

390

“ Quem autem ego seorsum à pugnā volenter videro

“ Manere apud naves recurvas, non ei postea

“ Possibile erit fugere canes alitesque.

Sic dixit: Argivi vero altūm clamabant, sicut quando fluctus

Ad littus altum, cùm eum admoverit Notus ingruens

395

Procurrenti scopulo; quem nunquam fluctus relinquunt,

Quibusvis ventis flantibus, quando hinc vel illinc orientur.

Surgentes autem ruebant, sparsi per naves,

Fumumque excitabant per tentoria, et prandium sumebant.

Ver. 588. ‘Ιδεωσει μέν τευ τελαμὸν ἀμφὶ στήθεσσιν.] Numeris ipsis depingitur homo pondere laborans. Vide infra ad γ', 363.

Ver. 591. “Ον δέ καὶ ἔγὼν ἀπάνευθε μάχης.] Leguntur apud Aristotelem hi versus, isto modo. ‘Αναγκάζουσι γὰρ, inquit, οἱ κύνοις ἀπειδὲ Ἐκταρι.

“Ον δέ καὶ ἔγὼν ἀπάνευθε μάχης πτώσσοντα νότος,

Οὐδὲ ἄρχοντος ἐσσεῖται φυγέειν κύνας,

Ethic. lib. 3. c. 11. Creditur memoriā lapsum Aristotelem, Hec tori haec, quae sunt Agamemnonis, tribuisse. Forte tamen Aristoteles non hunc, sed alterum illum locum, quo reverā Hectoris sunt verba, citaverit; Iliad. 6, 548. “Ον δέ ἀρισταρχόντες δέ, c. queaque deinceps sequuntur verba, à Librariis minus peritis ē loco alieno fuerint descripta. Alias enim Ari-

stoteles hos versus rectè, ut Agamemnonis, adducit: ‘Ο γάρ Ἀγαμέμνων, κακῶς μὲν ἀκούων, πίνετο ἵν ταῖς ἱκελησταῖς’ ἐξελόντων δὲ, καὶ κειναὶ κύνοις ἦν. Λίγη γοῦν,

“Ον δέ καὶ ἔγὼν ἀπάνευθε μάχης, οὐδὲ οἱ Ἄρχοντος ἐσσεῖται φυγέειν κύνας ἢδ' οἰωνούς.

Πάλι γάρ εἰμι θάνατος.

De Republ. lib. 3. c. 14.

Ver. 596. Προβλῆτι σκοπέλῳ.]

projectaque saxa Pachyni.

En. III, 699.

Cæterum pulcherrimus totus est hic locus, et insigne exemplum τῆς ἵν τῷ δημιούρῳ ἴσχεγασίας. Videas eum fusè et enucleatè enarratum à Dionys. Halicarn. τηὶ τῆς Ὁμηροῦ τοῖς τοῖς, c. 10.

Ver. 599. Κάπνισσάν τι.] Ita rectè omnino edidit Barnesius. Nam ἵκαντας penultimam corripit. Vulg. malè, Κάπνισσάν τι. Vide suprà ad α', 140.

- "Αλλος δ' ἄλλω ἔρεξε θεῶν αἰειγενετάων,  
Εὐχύμενος θάνατόν γε φυγεῖν, καὶ μῶλον ἔρησος.  
Αὐτὰρ ὁ βοῦν ἴέρευσεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων  
Πίονα, πεντάετηρον, ὑπερμενέῃ Κρονίωνι.  
Κίκλησκεν δὲ γέροντας ἀριστῆς παναχαιῶν.  
Νέστορα μὲν πρώτιστα, καὶ Ἰδομενῆς ἄνακτα,  
Αὐτὰρ ἔπειτ' Αἴαντε δύω, καὶ Τυδέος υἱόν·  
"Ἐκτον δ' αὖτ' Οδυσῆα, Διτὶ μῆτιν ἀτάλαντον.  
Αὐτόματος δέ οἱ ἥλθε βοὴν ἀγαθὸς Μενέλαος.  
"Ἡδες γὰρ κατὰ θυμὸν ἀδελφεὸν, ὡς ἐπονεῖτο.  
Βοῦν δὲ περιστήσαντο, καὶ σύλοχύτας ἀνέλοντο.  
Τοῖσι δ' ἐπευχόμενος μετέφη κρείων Ἀγαμέμνων  
Ζεῦ κύδιστε, μέγιστε, κελαινεφὲς, αἰθέρι νείων,  
Μὴ τρὶς ἐπ' ἡλίου δύναι, καὶ ἐπὶ κνέφας ἐλθεῖν,

- Alius autem alii sacrificabat deorum semper-existentium,  
Orans *ut mortem fugeret*, et discrimen belli.  
Atque *ipse bovem sacrificavit rex virorum Agamemnon*  
*Pinguem, quinquennem, praepotenti Saturnio.*  
Vocavitque Senes optimates omnium-Graecorum :  
Nestorem quidem primū, et Idomeneum regem,  
Ac deinde Ajaces duos, et Tydei filium ;  
Sextum autem Ulyssem, Jovi consilio aequalem.  
Spontaneus verò ei venit bello strenuus Menelaus :  
Nōrat enim in animo fratrem, quomodo laboraret.  
Bovem itaque circumsteterunt, et molas sustulerunt.  
Inter hos autem orans dixit rex Agamemnon :  
" Jupiter glorioissime, maxime, atras-nubes-cogens, in aethere habitans,  
" Nē priùs sol occidat, et tenebrae adveniant,

Ver. 400.—[*ἴριξι.*] *Al. ἕριξι.* Vide supra ad *ά.* 414.

Ver. 401.—[*θάνατός γι.*] *Al. θάνατός τι.*

Ver. 405.—[*Κρονίων*] De prosodia vocis. *Krotonos* et *Kronianos*, vide supra ad *ά.* 597 et 265.

Ver. 407.—[*Διτὶ μῆτιν ἀτάλαντον.*] Quā ratione et *Διτὶ*, et *μῆτιν*, hic ultimam producant, vide supra ad *ά.* 51.

Ver. 408.—[*Ἄβτημέτος δι εἰ ἥλθε.*] Ineptire hic mihi videntur viri alias doctissimi, cūn moleste querant, recténe an secūs fecerit Menelaus, quōd ad coenam venerit non vocatus. Poeta certè amicitiam inter fratres fraternum, hoc modo depingere voluit.

Ibid.—[*βοὺς ἀγαθὸς Μινύλαος.*] Homericū viros fortissimos hoc epitheto insignire solitum, docet *Athenaeus*; καλύτων τῶν παλαιῶν τινῶν πόλιμος, β. n. Indeque *Platonem* repre-

hendit, quōd, citato hoc ipso versu, *τὸν Μινύλαον, παλβακὸν αἰχμητὴν*, [*imbellēm pugnatorēm*], ἀκλητος, ἵλεστρα repräsentaverit. Confer *Platon. Conviv. sub initio*; et *Athenaei lib. 4. c. 26. 27.*

Ver. 409. "Ἡδες γὰρ κατὰ θυμὸν ἀδιλφέος, ὡς ιπονῆτο.] Sunt qui hunc Versum *suppositum* existiment; sed rationibus, ut mihi quidem videtur, minus firmis: Neque enim *ιππονῆγες* est, sed apertus et simplex. Porrò, aliī voces istas, *κατὰ θυμὸν*, cum *ιπονῆτο* conjungunt, ut dicatur seilicet Agamemnon *animo cruciari*. Alii autem *κατὰ θυμὸν* cum *ἥδης* conjungunt, ut dicatur Menelaus *animo intelligere* seilicet, quomodo Agamemnon laboraret, ταύτην *ιπέγει* (ut ait *Eustathius*) *τοιούς θεούς*. Qued et rectius videtur. Sic enim infra, ver. 430.—*ιτινί παίσαντες* Πότερον.

Πρίν με κατὰ πρηνὲς βαλέειν Πριάμοιο μέλαθρον  
Αἰθαλόεν, πρῆσαι δὲ πυρὸς δηϊοιο θύρετρα·

Ἐκτόρεον δὲ χιτῶνα περὶ στήθεσσι δαΐζαι,  
Χαλκῷ ρωγαλέον· πολέες δ' ἀμφ' αὐτὸν ἐταῖροι  
Πρηνέες ἐν κονίσην ὄδαξ λαζοίατο γαῖαν.

"Ως ἔφατ· οὐδ' ἄρα πώ οἱ ἐπεκραίανε Κεονίων·  
Ἄλλ' ὅγε δέκτῳ μὲν ἴρᾳ, πόνον δ' ἀμέγαρτον ὄφελλεν.

Αὐτὰρ ἐπεὶ ᾧ εὔξαντο, καὶ οὐλοχύτας προσάλοντο,  
Αὗ ἔρυσαν μὲν πρῶτα, καὶ ἔσφαξαν καὶ ἐδειραν,

Μηρούς τ' ἐξέταμον, κατὰ τε κνίσηη ἐκάλυψαν,  
Δίπτυχα ποιήσαντες· ἐπ' αὐτῶν δ' ἀμοθέτησαν·

Καὶ τὰ μὲν ἄρ' σχίζησιν ἀφύλλοισιν κατέκαιον·

Σπλάγχνα δ' ἄρ' ἐμπείραντες, ὑπείρεχον ἡφαίστοιο.

Αὐτὰρ ἐπεὶ κατὰ μῆρ' ἐκάη, καὶ σπλάγχν' ἐπάσαντο,  
Μίστυλλον τ' ἄρα τ' ἄλλα, καὶ ἀμφ' ὄσελοῖσιν ἐπειραν,

"Ωπτησάν τε περιφραδέως, ἐρύσαντο τε πάντα.

Αὐτὰρ ἐπεὶ παύσαντο πόνου, τετύκοντό τε δαιτα,

" Quām ego pronum dejecero Priami palatum

" Ardens, exsuzzeroque igni infesto portas :

415

" Hectoream verò loricam circa pectora discidero,

" Ferro ruptam; multique circa ipsum socii

" Proni in pulvribus mordicūs prehendant terram.

Sic dixit: nec dum ei annuebat Saturnius:

Verùm hic accepit quidem sacrificia, laborem verò magnum augebat.

420

Caeterū postquam precati sunt, et molas projecerunt,

Cervicem retrò egerunt quidem primū, et jugularunt, et excoriārunt,

Femoraque exsecuerunt, adipeque cooperuerunt,

Postquam duplicaverant; super ipsis autem frusta cruda posuerunt.

Et haec quidem lignis fissis sine foliis adurebant :

425

Viscera autem verubus fixa tenebant super ignem.

Tum postquam femora exusta erant, et viscera gustārant,

In frusta parva utique conciderunt caetera, et verubus transfixerunt,

Assaveruntque scitè, detraxeruntque omnia.

Atque ubi cessārant ab opere, apparaverantque convivium,

430

Ver. 414. Πρίν με κατὰ πρηνὶς βαλέειν.] Quām ego funditūs evert ero.

Ver. 418. Πρηνέες iv κονίσην ὄδαξ λαζοίατο γαῖαν.]

Corruit in vulnus \_\_\_\_\_,

Et terram hostilem moriens petit ore cruento.

Æn. X, 488.

Procubuit moriens, et humum semel ore momordit.

Æn. XI, 418.

—cruentam

Mandit humum, moriensque suo se in vulnere versat.

Ibid. 669.

Ver. 422, &c.] Vide suprà ad ἄ, 459. &c.

Ver. 426. —ιατιέραντις.] Legebant Veterum nonnulli, ἀμπτιέραντις.

Ibid. —ιπτίερχον.] Ex Ionicis istis, ὑπτίερχον, ὑπτίερχος, et similibus, Homero usitatis; irrepit in Sophoclem dialecto alienā, et versus etiam contruidato, vox ὑπτίερχος. Trachin. vers. 1105.

Θηρῶν, νέοστην, ἄνωμαν, ὑπτίερχον βίαν.  
Legendum necessariò, ὑπτίερχον. (Quod et ipsum ore celerrimo pronuntiandum, ferè ac si scriptum fuissest ὑπτίερχον.) Anapæstus

Δαινυντ', οὐδέ τι θυμὸς ἐδεύετο δαιτὸς ἔστης.

Αὐτὰρ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἐδητύος ἐξ ἕρον ἔντο,

Τοῖς ἄρα μύθων ἡρχε Γερήνιος ἵππότα Νέστωρ·

‘Ατρείδη πύδιστε, ἄναξ ἀνδρῶν, Ἀγαμέμνων,

Μηκέτι νῦν δῆδ' αὖθις λεγάμεθα, μηδέ τι δηρὸν

435

‘Αμελλάμεθα ἔργον, ὃ δὴ θεὸς ἐγγυαλίζει.

Αλλ' ἄγε, κῆρυκες μὲν Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων

Λαὸν πηρύσσοντες ἀγειρόντων κατὰ τῆς·

‘Ημεῖς δὲ ἀλέοις ἀδεις κατὰ στρατὸν εὑρὸν Ἀχαιῶν

‘Ιομεν, ὄφρα κε θᾶσσον ἐγείρομεν ὁξὺν “Αρηα.

440

‘Ως ἔφατ· οὐδὲ ἀπίθησεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων.

Αὐτίκα πηρύκεσσι λιγυφύλγυοισι κέλευσε,

Κηρύσσειν πόλεμόνδε καρηκομόωντας Ἀχαιούς.

Οἱ μὲν ἐκῆρυσσον, τοὶ δὲ ἡγείροντο μάλ' ἄκα.

Οἱ δὲ ἀυφ’ Ἀτρείωνα διοτρεφέες βασιλῆες

445

Θυνον κοίνωτες· μετὰ δὲ, γλαυκῶπις Ἀθήνη,

Αἰγιός ἐχουστ' ἐρίτιμον, ἀγήραον, ἀλανάτην τε·

Τῆς ἑκατὸν θύσανοι παγχρυσσεοι ἡρέθοντο,

Epulati sunt, nec quicquam animus indiguit epuli aequalis.

Porrò, postquam potūs et cibi appetentiam exemerant,

His loqui incipiebat Gerenius eques Nestor:

“ Atrida glorioissime, rex virorum, Agamenmon,

435

“ Nē nunc diutiū hic tempus teramus, neque diū

“ Differamus opus, quod deus in manus dabit.

“ Sed age, praecones quidem Achivorum aereas-loricas-habentium

“ Populum praeconio congregent ad naues :

“ Nos autem conferti ita per exercitum amplum Achivorum

440

“ Eamus, ut ocyūs cieamus acrem Martem.

Sic dixit: neque renuit rex virorum Agamemnon :

Statim praeconibus argutis imperavit

Convocare ad pugnam comantes Achivos.

Hi quidem convocārunt, illi autem congregati sunt valde celeriter.

Qui porrò circum Atridem erant reges Jovis alumni

445

Properabant ordines distinguentes : inter eos verò, caesiis-oculis Minerva,

Aegidem habens valde-pretiosam, senii-expertem, immortalemque :

Ex quā centum fimbriae totae-aureae suspensae erant,

enim in pede quarto locum non habet, et apud Tragicos Scriptores licentia haud ferè est illa. Vide autem infrà ad ver. 811.

Ver. 435.—ιππότα Νίστωρ.] Vide suprà ad d. 175.

Ver. 434.—Ἀγαμέμνων.] Al. Ἀγάμηνος.

Ver. 435.—λιγύμιθα.] Tempus colloquendo teramus: Alii vertunt, hic accubemus. Vide infrà ad ver. 515.

Ver. 446.—κείνοντες.] Vide suprà ad α, 509.

Ver. 447.—ἐλανάτην τι.] Vide suprà ad ά, 398.

Ver. 448. Τῆς ικατὸν θύσανοι.] Δοκί οἱ μοι καὶ “Ομηρος οὐχ ἀτλῶς οὐδὲ ἀργῆς οὐ τοῖς ἵπποις τὴν ικατοταβέσσαν αἰρίδα τῷ Διὶ περιτίναι, ἀλλά τοι κρίτοις καὶ ἀτερέπητη λόγῳ τοῦτο αἰνίσσεται λίγων, &c. Julian. Epist. ad Sarapijōn, sub finem.

Πάντες ἔϋπλεκέες· ἐκατόμβοιος δὲ ἐκαστος.  
 Σὺν τῇ παιφασσουσα διέσυντο λαὸν Ἀχαιῶν,  
 Ὁτρύνουσ' ἵεναι· ἐν δὲ σθένος ἔργσεν ἐκάστου  
 Καρδίη, ἄλλητον πολεμίζειν ἡδὲ μάχεσθαι.  
 Τοῖς δ' ἄφαρ πόλεμος γλυκίων γένετ', ηὲ νέεσθαι  
 'Εν νησὶ γλαφυρῆσι, φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν.  
 'Ηὗτε πῦρ ἀΐδηλον ἐπιφλέγει ἄσπετον ὑλην,  
 Οὔρεος ἐν κορυφῇς· ἐκαθεν δέ τε φαίνεται αὐγή·  
 'Ως τῶν ἐρχομένων, ἀπὸ χαλκοῦ θεσπεσίοιο  
 Αἴγλη παμφανώσα δι' αἰθέρος οὐρανὸν ἴκε.  
 Τῶν δ', ὥστ' ὁρνίθων πετενῶν ἔθνεα πολλὰ,

455

Omnes benē-contextae, centum-boum nummorum unaquaeque :

Cum hac impetum faciens percurrebat populum Achivorum,

450

Concitans ad eundum : robur autem excitavit uniuscujusque

In corde, ut indesinenter bellarent et pugnarent.

His itaque statim bellum dulcium factum est, quam redire

In navibus cavis, dilectam in patriam terram.

Velut ignis edax comburit immensam sylvam,

455

Montis in verticibus ; proculque appetit splendor :

Sic his gradientibus, ab aere admirando

Fulgor undique collucens per aërem coelum ascendit.

Horum porro, sicut avium volatilium gentes multae,

*Ibid.* — *ἥριόντος.*] *Al.* *ἥριθενται.* Atque  
 utrovis modo, hoc quidem in loco, constabat  
 temporum ratio.

*Ver. 449.* — *ἵππλεκέες· ἐκατόμβοιος.*]  
 Vide suprà ad *δ.*, 51.

*Ver. 451.* 'Οτρύνουσ' ἵεναι· ἐν δὲ σθένος.]  
 — *animum viresque Latinis*

Addidit, et stimulus acres sub pectore vertit.

*Aen.* IX, 717.

— *in prælia sœva*  
 Suscitat, et stimulus haud mollibus incitat  
 iras. *Aen.* XI, 727.

*Ver. 453.* — *ἄφαρ πόλεμος γλυκίων γύνετ'*]

Qui sibi jam requiem pugnæ, rebusque sa-  
 lutem

Sperabant; nunc arma volunt.

*Aen.* XII, 241.

*Ver. 455.* 'Ηὗτε πῦρ ἀΐδηλον.]  
 — *ignis*,

Qui furtum pingui primū sub cortice  
 tectus

Robora comprehendit, frondesque elapsus in  
 altas

Ingentem cælo sonitum dedit; inde se-  
 cutus

Per rāmos victor, perque alta cacumina  
 regnat,

Et totum involvit flammis nemus, et ruit  
 atram

Ad cœlum piecâ crassus caligine nubem.

*Georg.* II, 304.

In segetem veluti cùm flamma furentibus  
 Austris

Incidit. — *Aen.* II, 304.

Colludent flammis. — *Aen.* V, 4.

Porrò, rectè hic annotat *Domina Dacier*,  
 Poetam hoc in loco, interea dum tantus  
 exercitus in ordinem collocatur, satis sibi  
 spatii habere, ut *quinque continuis Similitudi-  
 dinibus* neque lectorem obruat, neque ullam  
 ei molestiam creet. Pulchrè igitur et sum-  
 mo cum judicio, *Ignis similitudine, (quod et  
 notavit Eustathius,) armorum depingit Ful-  
 gorem*, ver. 455. *Anserum Gruumve* hue il-  
 luc gregatim convolantium motu, militum un-  
 dique convenientium *Incessus*, ver. 459. *Foli-  
 orum Florumque multitudine, militum Nume-  
 rum*, ver. 468. *Muscarum circumvolitantium  
 murmure, militum ardorem et aviditatem pug-  
 nandi*, ver. 469. *Pastorumque in gregibus  
 suis dispertiendis scientiâ, militum exercita-  
 tionem, ordinem, ac disciplinam*, ver. 474.

*Ibid.* — *ὅλην.*] Vide infrà ad *γ'*, 151.

*Ver. 459.* — *πετενῶν ἵεναι πελλά,*  
*Χηνῶν, Ἡ γιρδων, Ἡ κύκνων δουλιχισθίων,*

Χηνῶν, ἡ γεράνων, ἡ κύκνων δουλιχοδείρων,  
Ασίῳ ἐν λειμῶνι, Καῦστρίου ἀμφὶ ρέεθρα,  
Ἐθά καὶ ἔνθα ποτάνται ἀγαλλόμεναι πτερύγεσσι,  
Κλαυγηδὸν προκαθίζονται, σμαραγδεῖ δέ τε λειμῶν·  
Ως τῶν ἔθνεα πολλὰ νεῶν ἄπο καὶ κλισιάων  
Ἐς πεδίον προχέοντο Σκαμανδρίου αὐτὰρ ὑπὸ χθῶν  
Σμερδαλέον κονάζει<sup>τε</sup> ποδῶν αὐτῶν τε καὶ ἵππων.  
Ἐσταν δὲ ἐν λειμῶνι Σκαμανδρίων ἀνθεμόεντι  
Μυζίοι, ὅσσα τε φύλλα καὶ ἄνθεα γίγνεται ἄρη.  
Ἡῦτε μυιάων ἀδινάων ἔθνεα πολλὰ,

Anserum, vel gruum, vel cygnorum longa-colla-habentium, 460  
Asio in prato, Caystri circa fluenta,  
Huc et illuc volitant exultantes alis,  
Cum clangore aliorum ante alios consideritum, resonat autem et pratum:  
Sic horum gentes multae à navibus et tentoribus  
In planitiem profundebantur Scamandriam: ac terra 465  
Terribiliter resonabat sub pedibus ipsorumque et equorum.  
Seterunt autem in prato Scamandrio florido  
Infiniti, quot folia et flores nascuntur tempore-verno.  
Veluti muscarum frequentium gentes multae,

*Ασίῳ ἐν λειμῶνι, Καῦστρίου ἀμφὶ βίβλοις.]*  
Jam varias pelagi volucres, et quæ Asia  
circum  
Dulcibus in stagnis rimantur prata Cay-  
stri. *Georg. I., 583.*  
Ceu quandam nivei liquida inter nubila  
cyeni  
Cùm sese è pastu referunt, et longa ca-  
noros  
Dant per colla modos; sonat amnis, et  
Asia longè  
Pulsat palus.— *AEn. VII., 699.*

*Ver. 461. Ασίῳ ἐν λειμῶνι.]* Sive scribatur  
Ασίῳ, ut sit nomen Adjectivum; sive Ασίω, ut sit genitivus Substantivi; perinde est.  
Pratum certè dicit Homerus non *Asiaticum*, sed *Asium*, sive *Asii*. Quod ignorasse Virgilium, nescio quo errore adducta creditid doc-  
tissima *Domina Dacier*: Contrà plànē, quān-  
res ipsa clamat. Nam in utroque locorum è Virgilio jam citatorum, vox [*Asius*], ut rectè annotavit *Popius*, priorem producit; cùm Asia, quæ est Terræ pars quarta, apud eundem corripiatur. Nec quicquam video, quo-  
minus id *Asium pratum* dicere potuerit Virgilius; quod à rege scilicet *Asio*, vel *Asia*, nomen fuisset adeptum.

*Ver. 462.—ἀγαλλόμεναι.]* Al. ἀγαλλό-  
μεναι. Quod perinde est.

*Ver. 464.—νῶι ἄπο καὶ κλισιάων.]* Rectè  
hic reprehendit *Popius Scaligerum*; qui in hac

similitudine Homero id vitio verterat, quòd  
exercitum in ordinem collocatum, cum avi-  
bus huc illuc nullo ordine circumvolitantibus  
minùs aptè comparàset. At enim milites in  
ordinem collocatos, aliâ jam deinceps simili-  
tudine, ver. 474. 475. 476. describit. Hoc  
certè in loco milites adhuc incompositos, è  
navibus tentoriisque effusos, atque accurren-  
tes depingit.

*Ver. 465.—αὐτὰρ ὑπὸ χθῶν*  
*Σμερδαλέον κονάζει ποδῶν αὐτῶν τε καὶ ἵπ-*  
*πων.]*

Mirificè hic ἴνηματονίζ rem ipsam auribus  
exhibere videtur verborum sonitus. Idem  
præstítit *Virgilius* in isto versu, *AEn. VIII., 596.*

Quadrupedante putrem sonitu quatit un-  
gula campum.

Vide infrà ad γ', 565.  
*Ver. 468. Μυζίοι, ὅσσα τι φύλλα καὶ ἄνθεα γίγνεται ἄρη.*

Quām multa in sylvis Autumni frigore  
primo

Lapsa cadunt folia.—

*AEn. VI., 509.*  
*Barnesius ex Luciano citat,—γίγνεται ἄρη:*  
Quod est interpretamentum. *G. J. Vossius, Institut. Poetic. lib. 3. c. 3.* citat ex *Tzetzze*,  
vocabulo *μυζίοι* omisso,

*"Οσσα τι φύλλα καὶ ἄνθεα γίγνεται ἄρης; ἄρη.*  
Qui est versus valde infelitus.

Αἴτε κατὰ σταθμὸν ποιμνῆιον ἡλάσκουσιν,  
"Ωρη ἐν εἰαρινῇ, ὅτε τε γλάγος ἄγγεια δεύει·  
Τόσσοι ἐπὶ Τρώεσσι καρηκομόωντες Ἀχαιοί·  
Ἐν πεδίῳ ἵσταντο, διαρράῖσαι μεμαῶτες.

Τοὺς δέ, ὡστ' αἰπόλια πλατέ' αἰγῶν αἰπόλοι ἄνδρες  
"Ρεῖα διακρινέωσιν, ἐπεὶ κε νομῷ μιγέωσιν·  
"Ως τοὺς ἥγεμόνες διεκόσμεον ἔνθα καὶ ἔνθα,  
"Τσομίνηνδ' ἕνεις· μετὰ δὲ πρείων Ἀγαμέμνων,  
"Ομματα καὶ κεφαλὴν ἵκελος Διὸς τερπικεραύνω,  
"Ἄρεις δὲ Ζώνην, στέργον δὲ Ποσειδάωνι.

Ἡύτε βοῦς ἀγέληφι μέγ' ἔξοχος ἐπλετο πάντων  
Ταῦρος· ὁ γάρ τε βόεσσι μεταπρέπει ἀγρομένησι·  
Τοῖον ἄρ', Ἄτρειδην θῆκε Ζεὺς ἥματι κείνω,

Quae per caulam pastoralem errant,  
Tempore verno, quando lac vasa rigat:  
Tot contra Trojanos comantes Achivi  
In campo stabant, perdere eos vehementer cupientes.  
Hos autem, ut greges magnos caprarum caprarii  
Facilè distinguant, postquam in pascuis commixti sunt:  
Sic hos ductores sui in ordines redigebant huc et illuc,  
Ut ad praelium irent: inter eos autem rex Agamemnon,  
Oculis et capite similius Jovi gaudenti-fulmine,  
Marti autem balteo, pectore autem Neptuno.  
Velut bos in armento longè eximius existit inter omnes  
Taurus: (hic enim boves inter excellit congregatas:)  
Talem Atridem fecit Jupiter die illo,

470

475

480

*Ver. 475. [Ρεῖα διακρίνεσσιν.]* Pronuntiatur διακρίνεσσιν, siquidem de Præsenti accipiatur. Nam syllaba κει in Præsenti corripi non potest. Vide suprà ad ἄ, 509.

*Ver. 478. [Ομματα καὶ κεφαλὴν, &c.]* Sublimem hanc descriptionem omnino sine causâ elevat Plutarchus: "Ουμπος μὲν γὰρ οὐ πεισόντως οὐδὲ πιθανῶς τὸ Ἀγαμέμνωνος κάλλος ίκτρῶν συνήρμοσσιν εἰκόνων. — Ἄρα οὐκ ἂν εἴσομεν [Ἀλιξανδρῷ] ἔχει φόνμα μὲν τὸ Κέρον, σωφροσύνη δὲ τὴν Αγησιλάου, σύνουν δὲ τὴν Θεμιστοκλίους, ἱμπειρίαν δὲ τὴν Φιλίππου, &c. Περὶ τῆς Αλιξανδροῦ ἀρετῆς, λόγγ. β'.

*Ver. 479. [Ἄρεις δὲ Ζώνην.]* Τὸ δὲ ἴνδυναι τὰ ἔστλα, ἐκάλουν οἱ ταλαιοί, Ζώστεβαι. Καὶ δὴ "Ομρος" Άρεις τὸν Ἀγαμέμνωνα ποιόντα τοικίναι τὴν Ζώνην, τῶν Ὁπλῶν τὴν σκινῶν φασιν εἰκάζειν. Pausan. lib. 9. c. 17. Sic infrà, Iliad. λ', ver. 15.

"Ἄτρειδης δὲ ιεόντων, ιδεὶ Ζώννυσθαι ἄνωγνι.

*Ver. 480. [Ἡύτε βοῦς.]* Ineptiunt planè, qui Poetæ hic illud virtio vertunt, quod, ordine minus apto, humiliiter ac demissè Agamemnonem, postquam Jovi ac Marti et Neptuno contulisset, cum Bove deinceps statim comparet. Etenim priori similitudine Virum ipsum depingit, consilio et virtute eximium: Posteriori, actionem solummodò atque eminentiam praecuntis exercitui Ductoris.

*Ibid. — μέγ' ἔξοχος ἐπλετο πάντων Ταῦρος.]* Viribus editior cœdebat, ut in grege taurus. Horat. Sermon. lib. 1. Sat. 5. ver. 110. — et toto vertice suprà est.

*En. VII, 784.*

*Ver. 481. — ἀγρομένησι.* MS. Barocc. Oxon. ἀγρομένησι. "Recitè (inquit Barnes) "suis) ut patet ex præcedenti versu." Atqui nihil impedit istud πάντων, quominus ἀγρομένησι vera sit lectio.

Ἐκπρεπέ' ἐν πολλοῖσι καὶ ἔχοχον ἡγάεσσιν.

"Ἐσπετε νῦν μοι, Μοῦσαι, ὀλύμπια δώματ' ἔχουσαι·

Τυμεῖς γὰρ Δεαί ἔστε, πάρεστέ τε, ἵστε τε πάντα,

485

Ἡμεῖς δὲ κλέος οἰσι ἀκούομεν, οὐδέ τι ἴδμεν·

Οἴτινες ἡγεμόνες Δαναῶν καὶ κοίραιοι ἦσαν.

Πληθὺν δ' οὐκ ἀν ἕγα μυθήσομαι, οὐδ' ὄνομάνω,

Οὐδ' εἴ μοι δέκα μὲν γλώσσαι, δέκα δὲ στόματ' εἶεν,

Φωνὴ δ' ἄρρηκτος, χάλκεον δέ μοι ἥτος ἔνειν·

490

Εἰ μὴ Ὀλυμπιάδες Μοῦσαι, Διὸς αἰγιόχοιο

Θυγατέρες, μνησαίαθ' ὅσοι ὑπὸ "Ιλιον ἥλθον·

Ἄρχοντες αὖ τηῶν ἐρέω, τῆάς τε προπάσσας.

Insignem inter multos, et eximum heroas.

Dicite nunc mihi, Musae, coelestes domos tenentes,

(Vos enim deae estis, adestisque, scitisque omnia ;

Nos verò famam solūm audimus, neque quicquam scimus :)

485

Qui duces Danaorum et Principes fuerint.

Multitudinem autem militum non ego dixerō, neque nominavero,

Nè si mihi decem quidem linguae, decemque ora sint,

Vox autem frangi nescia, aereumque mihi cor insit ;

Nisi coelestes Musae, Jovis Aegiochi

490

Filiae, commemoret quot sub Ilium venerint :

Principes utique navium dicam, navesque universas.

Ver. 484. §c. "Ἐσπετε νῦν μοι, Μοῦσαι  
οὐδὲ τι ἴδμεν.]

Pandite nunc Helicona, Δεαί, cantusque  
moveτε :

Qui bello exciti reges, quæ quemque se-  
cute

Complérint campos acies.—

Et meministis enim, Δινε, et memorare  
potestis :

Ad nos vix tenuis famæ perlabitur aura.

*Æn.* VII, 641.

Pulcherrima utriusque Poetæ in utroque Ser-  
mone elocutio. *Scaliger*, *Poetic. lib. 5. c. 5.*  
multò magnificientiorem toto hoc in loco esse  
*Virgilium* contendit: *Macrobius* è contrario,  
in isto versu,

Τυμεῖς γὰρ Διαὶ ιστε, πάρεστέ τε, ιστε πε-  
τυτα.

Et meministis enim, Δινε, et memorare  
potestis,  
multò graciliorem Homero Virgilium existi-  
mat, *lib. 5. cap. 15.*

Ver. 488. Πληθὺν δ' οὐκ ἀν ἕγα μυθήσομαι,  
οὐδὲ ὄνομάνω.

Οὐδὲ τι με δίκα μὲν γλώσσαι, δίκα δὲ στόματ'

ινίν,

Φωνὴ δ' ἄρρηκτος, χάλκεον δὲ μοι ἥτος

ινίν.]

"Ferream vocem illam" (inquit *Scaliger*,  
*Poetic. lib. 5. c. 5.) "noluit *Virgilius* in  
"suo Catalogo optare, sed ad rem potius atro-  
"cem transtulit, de tartareis suppliciis?"*

Non, mihi si linguae centum sint, oraque  
centum,

Terrea vox, omnes scelerum comprehendere  
formas,

Omnia pœnarum percurrende nomina possim.

*Æn.* VI, 625.

Atque hâc egridem in parte cum *Scaliger*  
censeo, summo cum judicio id à *Virgilio* fac-  
tum, ut sublimem istam dicendi rationem  
alio transtulerit; ad rem videlicet, quæ et  
ad numeros esset major, et ad dicendum ali-  
quid haberet atrocitatis. Alibi tamen et ipse,  
etiam in re tenuiori, eâdem fere loquendi  
utitur ratione :

Non ego cuncta meis amplecti versibus  
opto;

Non, mihi si linguae centum sint, oraque  
centum,

Terrea vox.—

*Georg. II, 42.*

Ver. 490.—χάλκεον δὲ μοι ἥτος ινίν.]  
Enuntiabatur χάλκεον; quomodo et scribi de-  
inceps cœptum est.

Ver. 492. Θυγατέρες.] Vide supra ad *α*,

598.

Βοιωτῶν μὲν Πηνέλεως καὶ Δήϊτος ἦρχου,  
Ἄρκεσίλαος τε, Προθοήνωρ τε, Κλονίος τε.  
Οἱ δὲ Υρίην ἐνέμοντο, καὶ Αὐλίδα πετρέησσαν,  
Σχοῖνόν τε, Σκάλον τε, πολύκυνημόν τ' Ἐγεανὸν,  
Θέσπειαν, Γραιίαν τε, καὶ εὐρύχοος Μυκαλησσόν.

495

Βοειτός quidem Peneleus et Leitus imperabant,  
Arcesilaüsque, Prothoënorque, Cloniusque :  
Quique Hyrien colebant, et Aulidem petrosam,  
Schoenumque, Solumnque, jugosamque Eteonum,  
Thespiam, Graeumque, et spatiostam Mycalessum :

495

Ver. 494. Βοιωτῶν μὲν, &amp;c.]

In hoc Catalogo, seculorum id omnium laudem in primis meruit, quod seriem Geographicanam, ab ipso etiam Virgilio neglectam, sequutus sit Homerus. Tò δὲ ὄλον οὐκ εἰ, τὸ τὴν Ὁμηρου τάξιν εἰς ἴν συνάγειν καὶ τὴν τῶν ἄλλων ποιητῶν, εἰς τὰ τάλλα, καὶ εἰς — τὰ τῆς Γεωγραφίας, καὶ μηδὲν αὐτῷ προσβαῖν ἀπονέμειν. Καὶ γὰρ — παρασταλόντα τὴν Ὁμηρου περὶ τὰ τοιαῦτα ἐπιμέλεια, ἕτερον εἶναι θέσθαι — τὴν διαφοράν. “Οτου γὰρ χειρίς τάξεως, ὃν μίμηται τόπων, φυλάττει τὴν τάξιν, ὡροίς μὲν τῶν Ἑλληνιῶν, ὡροῖς δὲ τῶν Ἀστων.” — Καὶ ἐν τῷ Καταλόγῳ πόλεις οὐκ ἐρεῖσθαι λίγες οὐ γὰρ ἀναγκαῖον τὰ δὲ ἔντι ιφεξῆς — Καὶ τοις κλίμασι δὲ, καὶ τοῖς ἀνέμοις διαφαίνει τὸ πολυμαθὲς τὸ περὶ τὴν Γεωγραφίαν Ὅμηρος. Strab. Geograph. lib. 1. “Ubi vero enumerantur auxilia, quem Græci Catalogum vocant, — “Homerus prætermisſis Athenis ac Lacedæmoni, vel ipsis Mycenis, unde erat Rector exercitū; Βεοτiam in catalogi sui capite locavit, non ob loci aliquam dignitatem, sed notissimum promontorium ad exordium sibi enumerationis elegit. Unde progradientis, modò mediterranea, modò maritima, juncta describit. Inde rursus ad utrumque situm coherentium locorum, disciplina desribentis, velut iter agentis, accedit. Nec ullo saltu coherentiam regionum in libro suo hiare permittit: Sed obviandi more procedens, reddit unde di- gressus est; et ita finitur quicquid enumeratio ejus amplectitur. Contrà Virgilium nullum in commemorandis regionibus ordinem servat, sed locorum seriem saltibus lacerat. — Sed nec in catalogo auxiliorum Turni, si velis situm locorum mente percurrende, invenies illum continentiam regionum secutum.” Macrob. lib. 5. cap. 15.

Deinde; “Homerus Omnes, quos in catalogo numerat, etiam pugnantes vel pro-spera vel sinistrâ sorte commemorat. Et cum vult dicere occisos, quos catalogo

“non inseruit; non Hominis, sed Multitudinis nomen inducit; — nulli certum nomen facile extra catalogum vel addens in acie, vel detrahens. Sed Maro noster, anxietatem hujus observationis omisit. Nam et in catalogo nominatos praeterit in Bello, et alios nominat antē non dictos.” Ibid.

Denique; cùm (quod Homero plerique vivito verterunt) istud, μίλαναι νῆσος ἔσωτο, in hoc catalogo totidem verbis *sepius repetitum* legatur: Quamvis Virgilio majori quidem in laude posita sit incredibilis illa sententiarum varietas, quā res vel maximè vulgares etiam ornata distinxerit; suo tamen in loco neque *hęc ipsa repetitio* arte caret, neque enumerationis simplicitatem in narrando dedecuit. Est enim hoc ex eorum genere, qua ideo simplicissimè et sine ornato dici convenit, ut raptim ac velut in transitu legendi percurrentur. Vide suprà ad α', 84. Quamobrem, ut rectè observavit Macrobius, “mera nomina relatus, non incurvavit se, neque minutè tortis deducendo stylum per singulorum varietates: sed stat in consuetudine percensentium, tanquam per aciem dispositos enumerans.” Lib. 5. cap. 15.

Ver. 496. Οἱ δὲ Υρίην ἐνέμοντο.] Εἴτις ἔσωτο ὄντινον τῶν Ποιητῶν ἢ Ρητόρων, τίνα συμότητα ἡ καταλιογία ταῦτα ἔχει τὰ ὄντα ματα, ἢ ταῖς Βοιωτίαις κύται πόλεισιν, “Τεία καὶ Μυκαλησσός, — καὶ τάλλα ἔησι, ὃν ὁ τοπτὴς μίμηται” οὐδὲν ἢ εἰπεῖν οὐδὲ ὑπειπεῖν ἔχοι. ‘Αλλ’ οὕτως αὐτὰ καλῶς ἔχειν συνθανειν, καὶ παραπληρώμασιν οὐφόντος διείλεψιν, ὅστε μηγαλοεργίστατα φαίνεται τεύτων ὄντα ματα. Dionys. Halicarn. περὶ συνθεσίων, § 16.

Ver. 497. Σχοῖνόν τε, Σκάλον τε.] Πολλάκις μίντοι τείνεται περὶ ιφεξῆς σύνδεσμοι, καὶ τὰ μηδὲ μηγάλα ποιοῦσιν. “Ος παρὲ Ουρῆ τῶν Βοιωτικῶν πόλεων τὰ ὄντα ματα εὐτελῶς ταὶ μικρὰ, ὅγκον τινὰ ἔχει καὶ μήγιστος διὰ τοὺς Συνδέσμους ιφεξῆς ποιούσις τείνεται.” Οἰον ἵνα, “Σχοῖνόν τε, Σκάλον τε,” Denetr. Phaler. περὶ ισημειάς, § 51.

Οῖτ' ἀμφὶ "Αρμί" ἐνέμοιτο, καὶ Εἰλέσιον, καὶ Κευθῆας,  
Οἱ τὸ Ελεῖνον εἶχον, ἥδ' "Τλην, καὶ Πετεῶνα, 500  
Ὀκαλένην, Μεδεῶνά τ', ἐϋκτίμενον πτολίεθρον,  
Κάπας, Εὔτρησίν τε, πολυτζήσωνά τε Θίσεν·  
Οἱ τε Κορώνειαν, καὶ ποιήενθ' "Αλίαρτον,  
Οἱ τε Πλάταιαν ἔχον, ἥδ' οἱ Γλίσσαντ' ἐνέμοιτο,  
Οἱ δὲ Τυποθήτας εἶχον, ἐϋκτίμενον πτολίεθρον, 505  
Οὐγχηστόν δέ, ιερὸν Ποσιδῶνον, ἀγλαὸν ἄλσος·  
Οἱ τε πολυστάφυλον "Αρηνην ἔχον, οἱ τε Μίδειαν,  
Νίσσαν τε ζαθένην, Ἀνθηδόνα τ' ἐσχατώσαν.  
Τῶν μὲν πεντήκοντα νέες κίονες ἐν δὲ ἑκάστῃ  
Κοῦρος Βοιωτῶν ἑκατὸν καὶ εἴκοσι βαῖνον. 510

Οἵ δέ "Ασπληδόνια ναῖον, ἱδ' "Ορχομειὸν Μινύειον·  
Τῶν δέξιχ' "Ασκάλαφος καὶ Ιάλμενος, νῆες "Αρεός,  
Οὓς τέκεν "Αστυόχη, δόρα "Ακτορος "Αζείδαο,  
Παρθένος αἰδοίη, υπερώιον εἰσαναβᾶσσα,  
"Αργῆς κατεργῷ· ὁ δέ οἱ παρελέξατο λάθος. 515

Quique circum Iarma habitabant, et Ilesium, et Erythras,  
Quique Eleona tenebant, et Hylen, et Peteona,  
Ocaleam, Medeonaque benē-aedificatam urbem,  
Copas, Eutresinque, columbique abundantem Thisben:  
Quique Coroneam, et herbosam Haliartum,  
Quique Plataeam tenebant, et qui Glissanta incolebant,  
Quique Hypothebas habitabant, benē-aedificatam urbem,  
Onchestumque, sacrum Neptunium, pulchrum lucem: 500  
Quique uis abundanter Arnen habitabant, quique Midean,  
Nissamque eximiam, Anthedonaque ultimam:  
Horum quidem quinquaginta naves ibant, in quarum unamquamque  
Juvenes Boeotii centum et viginti concenterantur.  
Qui verò Aspledona habitabant, et Orchomenum Minyeum,  
His imperabat Ascalaphus et Ialmenus, filii Martis,  
Quos peperit Astyoche, in domo Actoris Azidae,  
Virgo verecunda, superiorē partē domū cū ascendisset,  
Marti forti: hic autem ipsi accubuit furtim. 510  
515

Ver. 500. Οἱ τὸ Ελεῖνον εἶχον, ἥδ.} Quā ratione vox ιῖχον hīc ultimam producat; et similiter ιῖχον, ver. 504. et πολυστάφυλον ver. 507. vide suprà ad ἄ, 51.

Ver. 506.—ιερὸν Ποσιδῶνον.] Ità edidit Barnesius. Vulgō, Ποσιδῶνος. Quod ferri non potest. Vir doctissimus Henr. Stephanus, nimis modestè: "Vix ausim (inquit) "ποσιδῶνος scribere." Vide Olyss. Ζ, 266. ubi vulgati habent, Ποσιδῶνος.

Ver. 515. Οὓς τέκεν "Αστυόχη, —λάθος.] Ità Virgilinus:

— Quem Rhea sacerdos

*Furtivum partu sub luminis edidit auras.*

*En. VII, 659.*

*Mæonio regi quem serva Lyceimnia furtim Sustulerat.* — *En. IX, 546.*

Ver. 515.—παρελίξατο.] Cūm istud παρελίξατο possit ex aequo esse vel παρελίγατο, vel παρελίσσατο, vel παρελίξσατο; (vide suprà ad ver. 267.) equidem vix me contineo, quin, quā analogiā factum sit λάθος, λίθος, εξ λίγουαι; eadem factum credam λίχος, λάχος, λίλοχος, nom ex λίγομαι, sed ex inuisito λίχομαι. Judicet Lector eruditus.

Τῶν δὲ τριήκοντα γλαφυραὶ νέες ἔστιχόνωτο.

Αὐτὰρ Φωκήων Σχεδίος καὶ Ἐπίστροφος ἥρχον,  
Τιέες Ἰφίτου μεγαθύμου Ναυβολίδαο·

Οἱ Κυπάρισσον ἔχον, Πυθῶνά τε πετρήσσαν,  
Κείσσαν τε Ζαθέην, καὶ Δαυλίδα, καὶ Πανοπῆα,  
Οἱ τ' Ἀνεμώρειαν, καὶ Τάμπολιν ἀμφενέμοντο,  
Οἱ τ' ἄρα πάρ ποταμὸν Κηφισσὸν δῖον ἔναιον,  
Οἱ τε Λίλαιαν ἔχον, πηγῆς ἐπὶ Κηφισσοῖο·

Τοῖς δ' ἄμα τεσσαράκοντα μέλαινας νῆες ἔποντο.  
Οἱ μὲν Φωκήων στίχας ἔστασαν ἀμφίεποντες,  
Βοιωτῶν δ' ἐμπληκτὴν ἐπ' ἀγιστερὰ θωρήσσοντο.

Λοκρῶν δ' ἡγεμόνευεν Ὁϊλῆος ταχὺς Αἴας,  
Μείαν, οὕτι τόσος γε, ὅσος Τελαμώνιος Αἴας,

520

525

Horum autem triginta cavae naves ibant ordine.

Porrò, Phocensibus Schedius et Epistrophus imperabant,  
Filii Iphiti magnanimi Naubolidae :

Qui Cyparissum tenebant, Pythonaque petrosam,  
Crissamque eximiam, et Daulida, et Panopea,  
Quique Anemoriam, et Hyampolin circumhabitant,  
Quique apud fluvium Cephissum nobilem habitabant,  
Quique Lilaean tenebant, fontem ad Cephissi :  
Hos autem simul quadraginta nigrae naves sequebantur.  
Hi quidem Phocensium ordines constituebant circumeuntes ;  
Boeotios autem prope, ad laevam armabantur.

Locrensisbus autem erat dux, Oileī filius, velox Ajax,  
(Minor, nequaquam tantus, quantus Telamonius Ajax,

520

525

Ver. 518. [Τιέες Ἰφίτου μεγαθύμου.] Ἰφίτος  
alibi secundam corripit, μεγαθύμου Ἰφίτου  
νιόν, Iliad. 6, 506. Item, "Ιφίτος Εὔρυτίδης"  
— Odys. φ', 14 et 57. Et, "Ιφίτος αὖτις"  
τίτανος — ibid. ver. 22. Utrum igitur hoc  
nomen, diversis in urbibus, diversam haberet  
pronuntiandi rationem; an hoc in loco ita  
legeretur, ac si scriptum esset Ἰφίτος, non  
constat. Nam de Prosodiæ in nominibus  
propriis analogiæ judiciem ferre, difficillimum  
est. Certe quod affert Eustathius, [τὸν Ἰφίτος  
ἰπταῦθα, διὰ Μίτρην, ξέρτην τὴν μίσην συλλαβῆν.]  
planè nihil est. Facillime enim innumeris  
modis ita variari potuit versus, ut vox [Ἰφίτος]  
secundam corriperet.

Ver. 525. — [ἴστασαν.] Vide infra ad μ', 55.

Ver. 528. 529. 530. Μίαν — Ἄχαιούς.]  
Veterum nonnulli tres istos versus repudiav-  
erunt. Primo, inquit Scholiastes, οἵ τινες ἢ  
αιχθόποτες ὁ Οἰλίως Αἴας τοῦ Τελαμῶνος; φονεῖ  
γάρ ἡ Ιτικοῖς της πεισταῖς — Ισαν Συμεὼν

"ἔχουτε." Secundò, οἵτι εὖν οἶδεν λινοῖς θώ-  
ρησι χεωμένους τὰν Ἑλλήνας ὁ παιπτός. Ter-  
tiò, Λινός καὶ τὸ, Ἐγχισην δικίκαστο τανίλ-  
ληνας. Verùm haec omnes rationes, admō-  
dūm sunt futilis. Primo enim, istud, Ισαν Θυμὸν ἵχεται, nihil impedit quominus Sta-  
turā fuerit Alter Altero minor. Secundò;  
Quamvis Grecos in universum appellat Poeta  
χαλκοχίτωνας, tamen nihil intercedit quo-  
minus Ajax iste fuerit λινοθάρηξ, quemad-  
modum Adrastus et Amphius inter Trojanos,  
infra, ver. 850. Praecipue cùm et, notante  
Scholiaste, οἱ τοσόται λινοῦς θώρακας φοροῦ-  
σιν. Tertiò; Istud, ιχχισην δικίκαστο τα-  
νίλληνας, non necessariò indicat, hunc planè  
et omnino Omnis superiorem fuisse, sed  
Hastæ mittendas peritius inter Omnes eximi-  
tum: Certe Scholiastes in Thucydidem, lib.  
I. sub initio, videtur legisse, — δικίκαστο ἀν-  
"Ἑλλήνας καὶ Ἄχαιούς. Multò majoris momen-  
ti est, quod ex Zenodoto affert Eustathius:

'Αλλὰ πολὺ μείνων ὀλίγος μὲν ἔην, λινοθάρηξ,  
'Εγχείη δ' ἐπέκαστο πανέλλημας καὶ Ἀχαιούς.  
Οἱ Κῦνοι τ' ἐνέμοντ', Οπόεστά τε, Κατλιάσοντες  
Βῆσσαν τε, Σκάρφην τε, καὶ Αὔγειας ἐστεινάς,  
Τύρφην τε, Θρόνιον τε, Βουγειάν αὐτῷ πέσθεν.  
Τῷ δ' ἄμα τεσσαράκοντα μέλαινας ἵης ἔποντο  
Λοκζῶν, οἱ νάινοι πέρην ἴεσης Εὐβοίας.

530

Οἱ δ' Εὐβοιαν ἔχον μένεια πνείοντες "Ἄσαντες,  
Χαλκίδα τ', Εἰρέτειαν τε, πολυστάφυλον Φ' Ἰστιαῖαν,

535

Sed multò minor: Parvus quidem erat, lineum-thoracem-gestans,  
Hastas autem peritiae eximius erat inter omnes Graecos et Achivos.)  
Qui Cynumque colebant, Opoētaque, Calliarumque,  
Bessanque, Scarphenque, et Augias amoenas,  
Tарphenque, Throniumque, Boagrii circa fluenta:  
Iuncte autem simul quadraginta nigrae naues sequebantur  
Locrensum, qui habitant ultra sacram Euboeam.  
Qui autem Euboean tenebant, robur spirantes Abantes,  
Chalcidaque, Eretriamque, abundantemque uvis Histiaeam,

530

535

Οὐ λίγις, φησίν, "Ἐλληνας ὁ Ποιητής" ἀλλ' Ἀεγίνιος, Διασαὸν, Ἀχαιούς διότι οὐδὲν Ἐλλάδα φοιτεῖ τὴν οἰκουμένην υπὸ Ἐλλήνων χώρην, ἀλλὰ μίαν σπάτην Θισταλίκην, καὶ τοὺς ιντιθέντας Ἐλληνας. Et ex Thucydide Barnesiūs: "Ομηρος εὐδαμοῦ τοὺς ξύμφαντας ὄνταςσιν Ἐλληνας, οὐδὲν ἀλλαζεις η τοὺς μετ' Ἀχαιλίας ιτης Φιλάπποδες, εἴτε καὶ περτοι Ἐλληνοι ήσαν. Δαναοῦς δὲ ιτης ἱστοι, καὶ Λεγίονος, καὶ Ἀχαιοῦς ἀνακαλεῖ." Lib. 1. sub initio. Haec quantum habeant ponderis, judecit Lector eruditus.

Ver. 529. — Αλλὰ πολὺ μείνων.] Vide supra ad α', 51.

Ver. 537. — πολυστάφυλον Φ' Ἰστιαῖαν.] Fuerunt qui legerent, Ἰτιαῖαν. Sed nihil opus. Nihil enim usitatius, quam syllabam Vocali brevi constantem, sequentibus duabus consonantibus à quibus syllaba inchoari possit, corripi. Ut Αἰγαῖας, Ἡλεκτρώνων, ἀπεκτάπτοις, ἄγρεύτος, ἥψηρος, πύκνοι, τεύχη, ὄχηπόν, δάρνη, ἀρτίμοτος, μάστινων, κάκτονος, δάκνη, ἵχρος, πύκνη, τίκμαρ, δυστίπαστον, κύκνος, ἴκνομαι, στάθμος, τερστίτην, δεῦχμη, ἄκμη, λεῖτρος, τίχνη, πότμος, ὄπτηνος, λύχνος, λίκτηρος, &c. Iliad. 1, 582. Odys. 8, 85. 127. 229. ξ, 265. 286. Hesiod. Αστ. 5. 16. 55. 82. 86. Theocrit. 4, 52. 24. 104. 26. 23. 22. 126. 10. 57. 24. 35. 1. 115. 14. 48. Euripid. Phœniss. 419. Hippolyt. 954. Sophoc. Philoctet. 1551. Et passim. Notandum tamen, in Poemate Epico, ubi oratio grandis et sublimis esse debet, et à sermone vulgari quam maximè distare; hu-

jusmodi syllabas multò rariū correptas occur-  
rere, quam apud alios Poetas.

Similiter apud Latinos, Quintillianus docet, "Agrestem," syllabam medium corrīpere, nisi quatenus propter positionem produci potest. Lib. 4. c. 9. Item Gellius, vo-  
cem "dilectilo" primam corripiere; et, "qui"  
"esco," apud nonnullos, corripiere secun-  
dam. Lib. 9. c. 6. et Lib. 6. c. 15. Quin et apud Comicos scriptores, (qui celerem lo-  
quendi rationem vulgo in sermonis consue-  
tudine usitatam exhibent; "Iste, istic, istuc,"  
et similia, syllabam priorem persepè cor-  
ripiunt.

Quinimò et, quod magis mirandum, vo-  
calem brevem observārunt veteres, sequenti-  
bus etiam istiusmodi consonantibus duabus, à quibus syllaba inchoari non possit; tamen  
raptim enuntiari, et (ut ex scriptoribus Com-  
icis liquet) nonnunquam syllabam efficere  
correptam. "Inductus" dicimus, brevi pri-  
mā literā; "insanus," productā; "inlu-  
manus" brevi, "infelix" longā. Et, nè  
multis: Quibus in verbis ec prima literā sunt,  
qua in "Sapiente" atque "Felice," pro-  
ductū dicuntur; in ceteris verò omnibus brevi-  
ter. Cicero apud Gellium, lib. 2. cap. 17.

Cæterūm haec omnia (ut dixi) ita sunt  
intelligenda, si Vocalis sit brevis. Nam qui-  
bus in syllabis Vocalis naturā sit Longa, (nisi  
si forte Comicorum excipiendæ erunt festivit-  
ates nonnullae, quæ non sunt hujus loci;) haec ut corriperentur syllabæ, si vel una  
sequatur Consonans, (ut arāre, simulārc;

Κήρυνθόν τ' ἔφαλον, Δίου τ' αἰπὺ πτολίεθρον,  
Οἵ τε Κάρυστον ἔχον, ἥδ' οἱ Στύρα ναιετάμσκον.  
Τῶνδ' αὐθ' ἡγεμόνευ' Ἐλεφήνως, ὅζος Ἀρης,  
Χαλκωδονιάδης, μεγαθύμων ἄεχος Ἀσάντων. 540  
Τῷ δ' ἄμ' Ἀσαντες ἐποντο θοοὶ, ὅπιθεν κομόωντες,  
Αἰχμηταὶ, μερμαῶτες ὀρεκτῆσι μελίησι  
Θάρηκας ρήξειν δηῖαν ἀμφὶ στήθεσσι.  
Τῷ δ' ἄμα τεσσαράκοντα μέλαιναι νῆες ἐποντο.  
Οἵ δ' ἄρ' Ἀθήνας εἶχον, ἐϋκτίμενον πτολίεθρον, 545

Cerinthumque maritimam, Diique altam urbem,  
Quique Carystum tenebant, et qui Styra habitabant:  
Horum utique dux erat Elephenor, ramus Martis,  
Chalcodontiades, magnanimorum princeps Abantu: 540  
Hunc autem simul Abantes sequebantur veloces, occipite comantes,  
Bellatores, docti porrectis hastis fraxineis  
Thoraces disrumpere hostium circa pectora:  
Hunc autem simul quadraginta nigrae naves sequebantur.  
Qui porro Athenas tenebant, benē-aedificatam urbem,

τεμὴ, νῆη, φῦχη; μαρτῦρουσαι, κρηνομαι, in præsentibus scilicet et imperfectis; i) multò magis si binæ sequantur Consonantes, (ut arātrum, simulāchrūm, iātēdēs, θλātērōn, et similia;) Hæ, inquam, syllabe ut corriperent, nullā unquam licuit Licentiā.

Pessimè igitur Vir doctissimus, *Phil. Labbeus*, (*Dialect. Ling. Græc. cap. 9. § 2.*) “*Vocales LONGÆ* (inquit) corripi possunt “*in Carnine, per solam Systolam puramque Licentiam; cùm palam et aperte LONGA breviatur; ut secunda in λιγύφθογγος.*” Pessimè (inquam) hallucinatus est Vir doctissimus. Non enim *Longa* est *Vocalis ista*, sed *Brevis*; ut liquet in vocibus, λιγύς, λιγύφθογγος, *Odyss. γ', 176. Iliad. τ', 550.* Et quod λιγύφθογγος secundam nonnumquam producat, positioni soli debetur; sicuti *tenebrae, volucris, et similia, apud Latinos.*

Denique hinc intelligi potest, quâ ratione de sententiâ istâ *Demostenis*, [Τοῦτο τὸ φήμισμα τὸν τότε τῇ πόλει πειστάτα κίδηνον παρελθεῖν ἵποισσεν ἀστερί νίφος,] dixerit *Longinus*, § 58. “Ολον τε γὰρ εἰς τὸν δακτυλικὸν εἴησται ἥνδημον. Recit enim dispartitus syllabis, [Τούτῳ τὸν φήμισμα | τὸν τότε | τῇ πόλει | πειστάτα | τα κίδην | νον σαξιδι | θιν εἰσόν | νον ὕε | τερί νίφος.] liquet totam sententiam ex *Dactylis* constare septem, *Anapæstis* (qui et ipsi sunt ἥνδημοι dactylici) *Duobus et Cretico* (qui et ipse generis est dactylici,) uno tantum. Nempe φήμισμα dactylus est, ut liquet ex futuro φημίσμo. Τῇ πόλει, pro dactylo haberi potest; quia diphthongus u ex Vocalibus brevibus composita, quasi *Positione solâ* (que in oratione prosaïcâ

raptim pronuntianti quodammodo evanescit) producitur. Τα κίδην, *Anapæstus* est: Nam syllaba δυ producitur, et τίν (positione tūtūm longa) pronuntiabatur correpta. — Nov σαξιδι, *Dactylus* est, quomodo suprà est explicatum. Et, θιν εἰσόν, *Dactylus* est properter sequentem *Vocalem*. Et, νον ὕε, *Unicus* est *Creticus* sive *Amphimacer*.

Ver. 539.—[ναιετάμσκον.] Non à verbo, ναιετάσκων; quod nullum est, ut rectè annotavit Scholiastes: Sed à ναιετάων.

Ver. 543.—μερμαῶτες ὀρεκτῆσι μελίσσοι.] Οἱ μὲν τηλισθόλοις χρῶνται, καβάτῳ οἱ τεξταὶ καὶ οἱ σφινδονταῖ, καὶ ἀκοντισταῖ εἰ δ' ἀγχεμάχοις, καβάτῳ οἱ ξύφοι καὶ δίφατι τῷ ὀρεκτῷ χρώμενοι. Διττὴ γάρ οἱ τὰν δεσμάτων χρῆσις. — καὶ γάρ συστάδην χρέμεται, καὶ κοντοσθολοῦνται. — Οἱ δὲ Εὔστοις ἀγαθοὶ ὑπῆρχαν τὰς μάχην τὴν σταδίαν, η καὶ συστάδην λιγυταὶ, καὶ ἵξ χειρός. Δέρασι δὲ χρῶνται τοῖς ὀρεκτοῖς, ὃς Φοῖν ὁ σπειτός, “Αἰχμηταὶ μερμαῶτες ὀρεκτῆσι μελίσσοι.” Strab. lib. 10. Alii legunt ὀρεκτῆσιν. Sed perinde est: Vide suprà ad ver. 51. De voce, μερμαῶτις, vide infrà ad ver. 818.

Ver. 544.—[δηῖαν.] Veteres, ut testatur *Eustathius*, legebant δηῖαν.

Ver. 545.—μέλαιναι νῆες ἐποντο.] Vide suprà ad ver. 494.

Ver. 546. Οἱ δὲ ἄρ' Ἀθήνας εἶχον, ἐϋκτίμενον πτολίεθρον.] Quām absurdi sint, qui Ἀθήνας hic in genitivo, semidoricè scilicet, ab Homero positum esse posse existimarent; vidēas in *Actis Erudit. Lipsiens. ad Jun. 1712.* pag. 311.

Δῆμον Ἐρεχθίος μεγαλήτορος, ὃν ποτ' Ἀθήνη  
Θρέψε, Διὸς θυγάτηρ, τέκε δὲ ζείδωρος "Ἄρουρα,  
Καὶ δὲ ἐν Ἀθήνησ' εἰσεν, ἐώντες πίστιν νηῶ·  
Ἐνθάδε μιν ταύροισι καὶ ἀγνειοῖς ιλάσσονται  
Κοῦρος Ἀθηναίων, περιτελλομένων ἐνιαυτῶν.  
Τῶν αὖθ' ἡγεμόνεν, νιὸς Πετεῶ, Μενεσθεύς.  
Τῷδ' οὐπως τις ὄμοιος ἐπιχθονίων γένεται ἀνὴρ,  
Κοσμῆσαι ἵππους τε καὶ ἀνέρας ἀσπιδιώτας·  
Νέστωρ οἶος ἔριζεν ὁ γὰρ προγενέστερος ἦν.  
Τῷ δὲ ἄμμα πεντήκοντα μέλαιναι νῆες ἐποντο.  
Αἴας δὲ ἐν Σαλαμῖνος ἄγεν δυοκαίδεκα νῆας,  
Στῆσε δὲ ἄγων, ἵνα Ἀθηναίων ἴσταντο φάλαγγες.

550

555

Civitatem Erechthei magnanimi, quem olim Minerva  
Nutritivit, Jovis filia, (peperit verò alma Tellus,)  
Et Athenis collocavit, suo in pingui templo:  
Illi ipsam tauris et agnis placant  
Filiū Atheniensium, circumvolutis annis:  
His utique praecerat filius Petei Menestheus.  
Huic haud quisquam similis inter terrestres fuit vir,  
In instruendis equis et viris scutatis:  
Nestor solus contendebat: hic enim aetate grandior erat:  
Hunc autem simul quinquaginta nigrae naves sequebantur.  
Ajax autem ex Salamine ducebatur duodecim naves,  
Constituitque ducens, ubi Atheniensium stabant phalanges.

550

555

Ver. 547. Δῆμον [Ἐρεχθίος] Δῆμος, hoc in loco, idem ferè est quod latinè *Civitas*. Quo de vocabulo Gellius, ex *Verrio Flacco*; (lib. 18. c. 7.) “civitatem dici et pro loco, “ et pro oppido, et pro jure quoque omnino, “ et pro hominum multitudine.” Inter Recentiores itidem Vir doctissimus Joann. *Davisius*, in *Curis secundis ad Caesaris lib. 5. 15. de Bello Civili*, pag. 474. (citatis verbis istis ex lib. 5. c. 20. [al. 21.] de *Bello Gallico*; “Tolosā, Carcasone, et Narbone, quae sunt “Civitates Galliae Provinciae finitimas;”) Per Civitates, inquit, necessariò denotantur Urbes. Reprehenditque quæ nos alicubi de vocabulorum istorum usu *Cæsareano* annotâramus. Atqui Tolosā, Carcaso, et Narbo, quidni tam et civitates esse potuerant, quam urbes? Certè, quod et è lib. 1. c. 22. [al. 21.] de *Bello Civili* afflert, “ex civitate ex-pulso;” significat, non ex urbe modò, sed et ex civitate expulso. Quodque ibidem lib. 1. c. 1. dicitur, *Referunt Consules de Rep. in Civitate;* et ipse à Librario arbitratur insertum.

Ver. 548. — τίκι δὲ ζείδωρος "Ἄρουρα." Erat minirūm αὐτόχθων, non Advena. Tosc. I.

Ver. 549.—ιὺ πίστιν νηῶ.] Vide supra ad ver. 40.

Ver. 550. [Ἐνθάδε μιν — ιλάσσονται.] Αὐτὸν τὸν [Ἐρεχθίῳ] Schol. Quod est mirum vallē. Eustathius, τὴν Ἀττικὴν ιλάσσονται. Cæterū Alii hic, pro ιστᾶται, legunt ιστά δι.

Ver. 551. — περιτελλομένων ἐνιαυτῶν.] Κατὰ πινταπηδία. Eustath.

— volventibus annis. — En. I, 258.

Ver. 553. Τῷδ' οὐπως τις ὄμοιος ἐπιχθονίων γίνεται ἀνὴρ.]

— quo non præstantior alter,

Ἄρε cicer viros. — En. VI, 164.

Cæterū Alii hic legunt, εὐτῷ. Item Alii, πινταπηδία γίνεται ἀνὴρ, et, ἐπιχθονίων γίνεται ἀνὴρ. Quæ omnia codem redeunt.

Ver. 556. — μέλαιναι ιῆς ἔπειτο] Vide supra ad ver. 494.

Ver. 558. Στῆσε δὲ ἄγων, ἵνα Ἀθηναίων ἴσταντο φάλαγγες.] Resert Demosthenes, cùm Salamis ab Atheniensibus descivisset, Salinem, compositis (etiam cum capituli sui periculo) elegiacis versibus, populares suos commovisse vehementer, et, ut provincia ista recipie-retur, effecisse. Ξεῖνος μέν γε ἀφιστηντας Σαλαμῖνος Ἀθηναίων, καὶ θάρατος ζημιας φέ-

Οἱ δὲ Ἀργος τὸν εἶχον, Τίγυνθά τε τειχίοεσσαν,  
Ἐξεμιόνην, Ἀσίνην τε, Βαθὺν κατὰ κόλπον ἔχουσας, 560  
Τρειζῆν, Ἡϊόνας τε, καὶ ἀμπελόνεντ' Ἐπίδαυρον,  
Οἱ τὸν ἔχον Αἴγιναν, Μάσητά τε, κοῦροι Ἀχαιῶν.  
Τῶνδ' αὐθὸν ἡγεμόνευε Βοὴν ἄγαθὸν Διομήδης,  
Καὶ Σθένελος, Καπανῆος ἀγαλεῖτοῦ φίλος νιός·  
Τοῖσι δὲ ἄμ' Εὔρύαλος τρίτατος κίνητος φώς,  
Μηκιστέως νιός Ταλαιονίδαο ἄνακτος. 565  
Συμπάντων δὲ ἡγείτο Βοὴν ἄγαθὸν Διομήδης·  
Τοῖσι δὲ ἄμ' ὄγδακοντα μέλαιναι νῆες ἔποντο.

Οἱ δὲ Μυκήνας εἶχον, ἐϋκτίμενον πτολίεθρον,  
Ἀφνείον τε Κόρινθον, ἐϋκτίμενας τε Κλεωνᾶς, 570

Qui autem Argosque tenebant, Tirynthaque benè-munitam,  
Hermionem, Asinemque, profundum sinum habentes, 560  
Trozeena, Eionasque, et vitibus-consitam Epidaurum,  
Quique tenebant Aeginam, Masetaque, juvenes Achivorum:  
His porro praerat bello strenuus Diomedes,  
Et Sthenelus, Capanei incliti dilectus filius:  
Cum his verò simul Euryalus tertius ibat similis-deo vir, 565  
Mecistei filius Talaionidae regis:  
Universis autem praerat bello strenuus Diomedes:  
Hosque simul octoginta nigrae naves sequebantur.  
Qui autem Mycenas tenebant, benè-aedicatam urbem,  
Opulentamque Corinthum, benèque structas Cleonas,

560

565

570

Φισαμένων, ἃν τις εἶπε πομβίσθαι τὸν Τίγυνον κίνδυνον ὑποθέσῃ, ἀλεγεῖν πείνας; ηδὲ καὶ τὴν μὲν χάρας ἔσωσται τῇ πόλει, τὴν δὲ ὑπάρχουσαν αἰσχύνην ἀπήλασεν. *De falsa legatione*, pag. 532. edit. Francofurt. 1604. Alii Scriptores ferē omnes, Homeri insuper auctoritate usum Solonem testantur; citatis duobus hisce versibus, Αἴας δὲ ἵξε, &c.

Ἀθηναῖοι Ὁμῆνος μάστυρι ἱχένσαντο περὶ Σαλαμῖνος.

Aristot. *Rhetor. lib. 1. cap. ult.*

"Ενοι δέ φασι καὶ ἰγγάφαι αὐτὸν [Σόλωνα] τὸν κατάλογον τοῦ Ὁμηρού (μετὰ τὸν, "Αἴας δὲ ἵξε Σαλαμῖνος ἀγέν δυοκατάκινα νῆας;") Στηνὸς δὲ ἄγαν οὐ 'Αθηναῖον ἴσταντο φάλαγγες. Laert. in vita Solonis. Quem locum Latinus Interpres, quoniam παρενθέσας signa adjecta non essent, minimè intellexit. Verba Laertii aliter emendant Is. Casaubonus et Menagiis, ex conjecturā: sed sententia eadem est.

Καὶ νῦν μὲν ἔχουσιν Ἀθηναῖοι τὸν νῆαν. Τοῦ δὲ παλαιὸν πρὸς Μιγαρίας ὑπῆρχεν αὐτοῖς ἔρις περὶ αὐτῆς· καὶ φασιν οἱ μὲν Πισιστράτευς, οἱ δὲ Σόλωνα παραγγέλφαντα ἢν τῷ νιῶν καταλόγῳ, — Στηνὸς δὲ ἄγαν, &c. Strabo, lib. 9.

Addit idem Scriptor, Megareos è contrario, versus Homeri isto modo legisse:

Αἴας δὲ ἵξε Σαλαμῖνος ἀγέν νίας, ἵξε τε Πολίχνης,  
Ἐπ τὸν Ἀγιαζούσης, Νισαῖς τε, Τεικόδων τε  
ἄποις χωρία Μιγαρία. *Ibid.*

"Neque est ignobile exemplum, Megareos ab Atheniensibus, cum de Salamine contendenter, victos Homeri versu; qui tandem ipse non in omni editione reperitur, significans Ajacem naves suas Atheniensibus junxit. *Quintillian. lib. 5. c. 11.*

Οἱ μὲν οὖν πολλοὶ τῶν Σόλωνι συγγενισθεῖσι λίγουσι τὸν Ὁμηρον διδαγόντες αὐτὸν ἔπος εἰς νιῶν κατάλογον, &c. — Λύτορι δὲ 'Αθηναῖοι ταῦτα μὲν σιωπαὶ φύνεσίν θεῖ, &c. Plutarch. in vita Solonis.

Eadem videas apud Ulpianum, in Enarratione Orationis Demosthenis de falso Legatione: et apud Eustathium, pag. 199 et 215.

Ver. 561.—[*Ηἱέρες τε.] Al. Ηἱέρες τε, et Ηἱόνα τε.*

Ver. 562.—[*Οὐ τὸν ἔχον Αἴγιναν.] Γράφουσι τοὺς, Νησίον τὸν Αἴγιναν. Strabo, lib. 8.*

Ver. 568.—[*μίλαναι νῆες ἔποντο.] Vide suprā ad ver. 494.*

- Οργειάς τ' ἐνέμοντο, Ἀραιθυρέην τ' ἐρατεινὴν,  
Καὶ Σικυῶν, ὅθ' ἂρ; "Ἄδεσπτος πρῶτος ἐμβασίλευεν·  
ΟἼ Δ' Υπερηστίν τε καὶ αἰτεινὴν Γοιόσσαν,  
Πελλήνην τ' εἶχον, ἡδ' Αἴγιον ἀμφενέμοντο,  
Αιγίαλόν τ' ἀνὰ πάντα, καὶ ἀμφ' Ἐλίκην εὐρεῖαν. 575  
Τῶν ἐκατὸν νηῶν ἦρχε κρείων Ἀγαμέμνων,  
Ἄτρείδης· ἄμα τῷ γε πολὺ πλεῖστοι καὶ ἄριστοι  
Λαοὶ ἔποντ· ἐν δ' αὐτὸς ἐδύσατο νάρωπα χαλκὸν,  
Κυδίων, ὅτι πᾶσι μετέπερπεν ἡρώεσσιν.  
Οὕνεκ ἄριστος ἦν, πολὺ δὲ πλείστους ἤγε λαούς. 580
- Οἱ δὲ εἶχον ποίλην Λακεδαιμονα κητώσσαν,  
Φάρην τε, Σπάρτην τε, πολυτεχνῶν τε Νέσσην,  
Βουσειάς τ' ἐνέμοντο, καὶ Αὔγειάς ἐρατεινὰς,  
ΟἼ τ' ἄρ; Ἀμύκλας εἶχον, "Ἐλος τ' ἐφαλον πτολίεθρον,  
ΟἼ τε Λάαν εἶχον, ἡδ' Οἴτυλον ἀμφενέμοντο. 585

- Orniasque colebant, Araethyreamque amoenam,  
Et Sicyona, ubi Adrastus primū regnavit:  
Quique Hyperesiamque et excelsam Gonoëssam,  
Pellenamque tenebant, et Aegium incolebant,  
Et per omnem oram maritimam, et circa Helicen spatiostam: 575  
Horum centum navibus imperabat rex Agamemnon,  
Atrides: simul hunc longè plurimae et praestantissimae  
Copiae sequebantur: atque ipse inducbat splendidum aes,  
Gloriā exultans, quid omnes inter elucebat heroas:  
Quoniam maximus erat; longeque plurimas ducebat copias. 580  
Qui autem tenebant montibus clausam Lacedaemonia magnam,  
Pharemque, Spartamque, abundantemque columbis Messam,  
Bryriasque habitabant, et Augias amoenas,  
Quique Amyclas tenebant, Helosque maritimam urbem,  
Quique Laan tenebant, et Oetulum circumhabitabant: 585

Ver. 575.—Γοιόσσαν.] Pausanias, lib. 7. c. 26. scribit Δονούσσαν. Ipse tamen alibi habet, Γοιόντας et Γοιόντας; lib. 2. c. 4. et lib. 5. c. 18.

Ver. 574.—Ιχον ἡδ.] Vide ad a., 51.

Ver. 578.—Ιδύσσατο.] Al. ιδύσσατο. Sed nihil opus. Nam ιδύσσατο antepenultimam naturā prudicit.

Ibid.—μάρτια χαλκόν.] Mira sunt, (nē dicam planè ridicula, ad Homerum quidem explicandum) quæ hic assert Plutarchus, Symposiac. lib. 5. sub finem. Kai τούς γα διατρίβεται ἐν τοῖς χαλκωρύχιοις ἴστροιν ἀφιλούσθαι τὰ ῥωματα, &c. Quæ Latine sic verit Macrobius: "Qui in Metallo aris " morantur, semper oculorum sanitatem pol- " lent; et quibus antè palpebræ nudatae

" fuerant, illic convestiuntur. Aura enim " quæ ex ære procedit, in oculos incidentis, " haurit et exsiccat quod male intuit. Un- " de et Homerus modò ιώνορα, modò νάρωπα " χαλκὸν, has causas secutus appellat." Lib. 7. cap. 16.

Ver. 581.—Λακιδαιμονα κητώσσαν.] Γεραφίτων δὲ τῶν μίν, Λακιδαιμονα κητώσσαν τῶν δὲ, καιτάσσαν] ζητῶσι τὴν κητώσσαν τίνα δίχισθαι χρῆ, ἵπται ἀπὸ τῶν κητῶν, ἵπται μηγάλην, ὅπις δοκεῖ σπλαντίσσειν ἵπα. Τὸν τι καιτάσσαν, οἱ μὲν καλαμινέοδη δίχονται, οἱ δὲ ὅπις εἰ ἀπὸ τῶν σισμῶν ῥωχμοὶ Καιτελ λίγοτται. Καὶ Καιάδας [Al. ὁ Καιάτας] τὸ δισμωτέρων ιντιύδιον, τὸ ταρὰ Λακιδαιμονίου σπήλαιον τι. Strabo, lib. 8.

Ver. 585.—Ιχον, ἡδ.] Vide suprà ad a., 51.

Τῶν οἱ ἀδελφεὸς ἦρχε βοὺν ἄγαλὸς Μενέλαος  
 Ἐξήκοντα νεῶν, ἀπάτερθε δὲ θωρήσσοντο.  
 Ἐν δὲ αὐτὸς κίνης ἦσι προθυμίησι πεποιθὼς,  
 Οτρύνων πόλεμόνδε μάλιστα δὲ ἵετο θυμῷ  
 Τίσασθαι· Ἐλένης ὁρμήματά τε στοναχάς τε.

590

Οἱ δὲ Πύλον τὸν ἐνέμοντο, καὶ Ἀρένην ἐρατεινὴν,  
 Καὶ Θρύνον Ἀλφειοῦ πόρον, καὶ ἔντιτον Αἴπυ,  
 Καὶ Κυπαρισσήντα, καὶ Ἀρμφιγένειαν ἔναιον,  
 Καὶ Πτελέον, καὶ Ἔλος, καὶ Δάρειον· ἐνθα τε Μοῦσαι  
 Ἀντόμεναι Θάμνῳ τὸν Θερῆκα παῦσαν ἀοιδῆς,  
 Οἰχαλίνθεν ίόντα, παρ’ Εὔρυτου Οἰχαλίησος.  
 Στεῦτο γὰρ εὐχόμενος νικησέμεν, εἰπερ ἀν αὐταῖς  
 Μοῦσαι ἀείδοιεν, κοῦρας Δίος αἰγιόχοιο.  
 Αἱ δὲ χολωσάμεναι πηρὸν θέσαν αὐτὰς ἀοιδὴν  
 Θεσπεσίην ἀφέλοντο, καὶ ἐκλέλαθον πιθαριστύν.

595

600

Horum ejus frater praeerat praelio strenuus Menelaüs  
 Sexaginta navibus; seorsum verò armabantur:  
 Inter eos et ipse ibat suā animosā virtute fretus,  
 Adhortans ad bellum: maximè verò cupiebat animo  
 Ulisci Helenea raptumque gemitusque.  
 Qui autem Pylumque colebant, et Arenen amoena,  
 Et Thryum Alphæi vadum, et benè-aedificatum Aepy,  
 Et Cyprisseenta, et Amphigeniam habitabant,  
 Et Pteleum, et Helos, et Dorion: ubi etiam Musae  
 Occurrentes Thamyrim Threicium spoliarunt cantu,  
 Ex Oechaliā venientem, ab Euryto Oechaliensi:  
 Asserebat enim gloriabundus se relaturum-victoriam, si vel ipsae  
 Musae canerent, filiae Jovis Aegiochi:  
 At illae iratae caecum fecerunt, sed et cantum  
 Divinum ademerunt, et oblivisci-fecerunt artem-pulsandi-citharam.

590

595

600

Ver. 586.—βοὺν ἄγαλός.] Vide suprà ad ver. 408.

Ver. 587.—ἀπάτερθε.] Vide suprà ad ε, 549.

Ver. 589.—μάλιστα δὲ ἵετο θυμῷ.] Ipse enim Sui, cæteri Ipsius causâ, bellum inferebant.

Ver. 590.—Ἐλένης ὁρμήματά.] Vide suprà ad ver. 556.

Ver. 597. Στῦντο γὰρ εὐχόμενος.] Non me carminibus vincet, nec Thracius

Orpheus.

Nec Linus.

Pan etiam, Arcadiâ mecum si judice certet;

Pan etiam, Arcadiâ dicat se judice victim.

Ecl. IV. 55.

—cavâ dum personat æquaora conchâ

Demens, et cantu vocat in certamina Divos.

En. VI, 172.

Cæterum de hoc Ἐπιστολίᾳ, ita Macrobius.  
 “Uterque [Homerus et Virgilius] in Catalogo  
 “suo, post difficilium rerum vel nominum  
 “narrationem, infert fabulam cum versibus  
 “amœnioribus, ut Lectoris animus recre-  
 “etur. Homerus, inter enumeranda regio-  
 “num et urbium nomina, facit locum fa-  
 “bulis quæ horrorem satietatis excludant.  
 “———ἴστα τις Μοῦσαι Ἀνέμιαι Θάμνοι  
 “τινι Θερῆκα παῦσαν ἀοιδῆς: ——Στῦντο γὰρ  
 “εὐχόμενος νικήσεμεν, ——et reliqua quibus  
 “protraxit jucunditatem. Virgilius in hoc  
 “secutus auctorem; ——et sic amœnitas inter-  
 “texta fastidio narrationum medetur.” Lib  
 5. c 16

Τῶν αὖθ' ἡγεμόνευε Γερήνιος ἵππότα Νέστωρ·  
Τῷ δ' ἐνεύκοντα γλαφυραὶ νέες ἐστιχόντο.

Οἱ δὲ ἔχον Ἀργαδίην, ὑπὸ Κυλλήνης ὄρος αἰπὺ,  
Αἰπύτιον παρὰ τύμβον, ἦν ἀνέρες ἀγχιμαχηταί.  
Οἱ Φένεόν τ' ἐνέμοντο καὶ Ὁρχομενὸν πολύμηλον,  
Πίπην τε, Στρατίην τε, καὶ ἡγεμόσσονταν Ἔνισπην,  
Καὶ Τεγέην εἰχον, καὶ Μαντινέην ἐρατεινὴν,  
Στύμφηλόν τ' εἶχον, καὶ Παρράσιην ἐνέμοντο.  
Τῶν ἦρχ' Ἀγαλίοι πάις πρεσβύτερος Ἀγαπήνωρ  
Ἐξήκοντα νεῶν πολέες δὲ ἐν νηὶ ἐκάστη  
Ἀρκάδες ἄνδρες ἔταινον ἐπιστάμενοι πολέμῳ.  
Αὐτὸς γάρ σφιν δῶκεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων  
Νῆσις ἐϋστέλμους, περάμαν ἐπὶ οἴνοπα πόντου,  
Ἄτρειδης· ἐπεὶ οὐ σφι θαλάσσια ἔργα μεμήλει.  
Οἱ δὲ ἄρτα Βουπράσιον τε καὶ Ἡλιδα δῖαν ἔνασιν,

610

615

His porrò praeerat Gerenius eques Nestor;  
Cum eo autem nonaginta cavae naves ordine proficiscebantur.  
Qui autem tenebant Arcadiam, sub Cyllenes montem altum,  
Aeptium prope monumentum, ubi viri cominus-pugnantes:  
Qui Pheneumque incolebant, et Orchomenum pecorosum,  
Ripenque, Stratienque, et ventosam Enispē,  
Et Tegeam tenebant, et Mantinea amoenam,  
Stymphalumque tenebant, et Parrhasien colebant:  
Horum imperabat Ancaei filius rex Agapenor  
Sexaginta navibus: multi autem in navem unamquamque  
Arcades viri condescenderant, peritū rei-militaris.  
Ipse enim eis dederat rex viorū Agamemnon  
Naves bēnē-transtratas, ut transfretaret super nigrum pontum,  
Atrides: quoniam non ipsis marina opera erant curae.  
Qui autem Buprasiumque et Elida nobilem habitabant,

605

610

615

Ver. 601. — [ιππότα Νέστωρ.] Et ver.  
528. ιππότα Φυλίν. Vide supr̄ ad ἄ, 175.  
Ver. 611. — [ιπποτάμιοι πολύμηλοι.] All.  
ιπποτάμιοι πολύμηλοι.

Ver. 612. Λύτος γάρ σφιν δῶκεν —  
Νῆσος.] Ἀγαμέμνων — ναυτικῶ — ιππο-  
τάλιον τῶν ἄλλων ισχύσας, τὴν στρατιὴν  
ζυγαραγάν. — Φαινεται γάρ ναυσὶ τι πλεί-  
σταις αὐτὸς ἀριστέμενος, καὶ Ἀρέασι περιστα-  
χωράν, ὡς "Ομηρος τοῦτο διέπλωσεν. Καὶ ίν  
του σκέπτερου ἄμμον τῇ παρθένῃ, οὔποτε αὐτὸς  
" Πολλῆσι οἵσοισι καὶ Ἀργεῖ πατεῖ ἀνάστον."  
Οὐκ ἂν οὖν ίππον, ἕψα τῶν περισκιῶν (αὐταὶ  
δὲ οὐκ ἄν πολλαὶ οὔποτε) ήπιαντες ἦρ, ι-  
κεράτι, οἱ μὲν τι καὶ ναυτικοὶ ίψην. Thucydid.  
Lib. 1. p. 7.

Ver. 614. — [ιπποὶ οὐ σφι θαλάσσια ἔργα

μιμῆλι.] Livius, lib. 55. c. 26. de Philo-  
pœmene: "Pretor Achæorum, sicut terres-  
trium certaminum arte quenvis clarorum  
"Imperatorum vel usu vel ingenio aequalibus,  
"ita rudis in re navalii erat: Arcas, mediter-  
"ratus homo, ἄγαν." Similiter Pausanius:  
Ο Θιλαστοίπυν, — ἀπεισ ιπποταί  
θαλάσσης ιχωρ, τρίχους ἔλατεις ιπποταί φύενται.  
"Ωστε καὶ ιππότες Γαρμασίου — μικρην τῶν  
ιππῶν, ἀντὶ Καταλόγης πιπτίκινος "Ομηρος ιππο-  
τῆς Ἀρεάδων ἀμαθία τῇ ισ θάλασσαν. Lib. 8.  
cap. 50.

Ibid. — μιμῆλι.] Si μιμῆλι dixisset, jam  
non constitisset temporum ratio. Simile e-  
num esset, ac si quis Anglice dicat, THEY  
HAVE NO SKILL; pro eo quod est, THEY HAD  
NO SKILL. Vide supr̄ ad ἄ, 37.

"Οσσον ἔφ' Τερμίνη καὶ Μύρσινος ἐσχατόωσα,  
Πέτρη τ' Ωλενίη, καὶ Ἀλείσιον ἐντὸς ἔεργει,  
Τῶν αὖ τέσσαρες ἀρχοὶ ἔσαν, δέκα δὲ ἀνδρὶ ἐκάστῳ  
Νῆσος ἐποντο θοαὶ, πολέες δὲ ἐμβαῖνον Ἐπειοί.

Τῶν μὲν ἄρετος Ἀμφίμαχος καὶ Θάλπιος ἡγησάσθην, 620  
Τίες, ὁ μὲν Κτεάτου, ὁ δὲ Εὐρύτου Ἀκτορίωνος  
Τῶν δὲ Ἀμαργυκείδης ἦρχε πρετερὸς Διώρης.  
Τῶν δὲ τετάρτων Ἠρχε Πολύξενος θεοειδῆς,  
Τίος Ἀγασθένεος Αὐγῆιάδαο ἀνακτος.

Οἱ δὲ ἐκ Δουλιχίου, Ἐχινάων δὲ ιεράων  
Νήσων, αἴ ναίουσι πέρην ἄλλος, Ἡλιδος ἄντα,  
Τῶν αὖθις ἥγεμόνευε Μέγης, ἀτάλαντος Ἄρης,  
Φυλείδης, ὃν τίκτε Διὶ φίλος ἵπποτα Φυλεὺς,  
Οἱς ποτε Δουλιχίουδ' ἀπενάσσατο πατρὶ χολωθεῖς.  
Τῷ δὲ ἄμα τεσσαράκοντα μέλαιναι νῆσος ἐποντο. 630

Quantum agri Hyrmne et Myrsinus extrema,  
Petraque Olenia, et Alisium intus continet,  
Horum utique quatuor duces erant, decem verò virum unumquemque  
Naves sequebantur veloces, multique eas concenterant Epeii.  
His quidem Amphimachus et Thalpius praeerant, 620  
Filii, alter quidem Cteati, alter autem Euryti Actorionis:  
Istis verò Amaryncides imperabat fortis Diores:  
Quartisque praeerat Polyxenus deo similis,  
Filius Agasthenis, Augeiadae regis.  
Qui autem venerunt ex Dulichio, Echinadibusque sacris  
Insulis, quae sitae sunt trans mare, Elidis è regione;  
His utique praeerat Meges, aequalis Marti,  
Phylides, quem genuit Jovi dilectus eques Phyleus,  
Qui olim in Dulichium migraverat patri invitus:  
Hunc autem simul quadraginta nigrae naves sequebantur. 630

Ver. 621.—οἱ μὲν Κτεάτου, οἱ δὲ Εὐρύτου.] Simplicissima videtur haec emendatio. *Vulg.*  
οἱ μὲν Κτεάτου, οἱ δὲ Εὐρύτου: Quae est Licentia Homero non usitata. Barnesius edidit, ex conjectura, neque id quidem malè, οἱ μὲν Κτεάτοι, οἱ δὲ Εὐρύτου.

Ver. 623.—Θεοειδῆς] Ἀποθλέποντι πρός τι τὸ φύσις δίκαιον καὶ παλὸν καὶ σῶφρον, καὶ πάντα τὰ τοιαῦτα, καὶ τρόπος ἱκέτῳ αὐτῷ ὁ ἐν τοῖς ἀνθρώποις ἐμπαιοῖν, ἔμμιμηγνύντες τε καὶ κτενωντες ἵκ τῶν ἱππηδευμάτων, τὸ “Ἄντερίκελον” ἀπ' ἱκίνου τεκμαρόμενοι, οἱ δὲ καὶ “Ομηρος ἐκάλονται, οἱ τοῖς ἀνθρώποις ἴγγιγνόμενοι, “Θεοειδῆς” τε καὶ “Θεοειδον.” Plato de Republ. lib. 6.

Ver. 626. Νήσων, αἱ ναίουσι.] Ita Sophocles in Ajace, ver. 602.

Ω κλινὰ Σαλαμίς, σὺ μίν που  
Ναίν ἐλίτλαγκτος εὐδαιμών,

Πᾶσιν περίφαντος αἰσί.

Ver. 627.—ἀτάλαντος Ἄρην.]—χεύσται πατὴρ ἵπποις Τάλαντα, δὲ, ver. 69.—Ισάζουσα [τάλαντα,]—μ', ver. 435. Ἀτάλαντος οὖν, ὁ Ἰτος, καὶ μὴ ταλαντιών. Porphyr. Question. Homeric. 25.

Ver. 628.—ον τίκτε Διὶ φίλες.] Barnesius, cùm in γ', ver. 449. (nō Cursu scilicet interire, et inficere admodum hiaret versus,) recte emendasset ἵπποις, quod antè scriptum fuerat φίλα; et hic similiiter ἵπποις, pro τίκτε, scribendum contendit: Minus recte, cùm utrumque sit aquæ “rotundum.” Cæterum quā ratione hic, Διῖ, ultimam producat; et similiiter, ver. 636. Διὶ μῆτριν ἀτάλαντος; item Ἀγασθίνος, ver. 624. et ἵπποις, ver. 634. 635. vide suprà ad ἄ, 51.

Ver. 630. 644 et 652.—μίλαιναι νῆσοιοτο.] Vide suprà ad ver. 494

Αὐτὰρ ὁ Οδυσσεὺς ἦγε Κεφαλῆνας μεγαλύμους,  
Οἵ τοι Ἰθάκην εἶχον καὶ Νήσιτον εἰνοσίφυλλον,  
Καὶ Κροκύλει ἐνέμοντο, καὶ Αιγίλιπα τρηγεῖαν,  
Οἴ τε Σάκυνθον ἔχον, ἡδὲ οἱ Σάμον ἀμφενέμοντο,  
Οἴ τοι Ἡπειρὸν ἔχον, ἡδὲ ἀντίπεραι ἐνέμοντο.  
Τῶν μὲν ὁ Οδυσσεὺς ἥρχε, Διὶ μῆτιν ἀτάλαντος.  
Τῷ δὲ ἄμα νῆες ἔποντο δυώδεκα μιλτοπάργοι.

635

Αἰτωλῶν δὲ ἥρετο Θόας, Ἀνδραίμονος υἱός·  
Οἵ τοι Πλευρῶν ἐνέμοντο, καὶ Ὡλενον, ἡδὲ Πυλήνην,  
Χαλνίδα τοι ἀγχίαλον, Καλυδῶνά τε πετρήσσαν.  
Οὐ γάρ ἔτι Οἰνῆος μεγαλήτορος υἱέες ἥσαν,  
Οὐδὲ μέτρον ἔτι αὐτὸς ἔην, Θάνε δὲ ξανθὸς Μελέαγρος·  
Τῷ δὲ επὶ πάντῃ ἐτέταλτο ἀνασπέμεν Αἰτωλοῖσι·  
Τῷ δὲ ἄμα τεσσαράκοντα μέλαιναι νῆες ἔποντο.

640

Κρητῶν δὲ Ἰδομενεὺς δουρικλυτὸς ἥρεμόνευεν,  
Οἵ τοι Κνωσσόν τοι εἶχον, Γόρτυνά τε τειχιόεσσαν,  
Λύκτον, Μίλητόν τε, καὶ ἀργινόεντα Λύκαστον,

645

Porro Ulysses ducebat Cephallenses magnanimos,  
Qui Ithacam tenebant, et Neritum frondosum,  
Et Crocylea colebant, et Aegilipa asperam,  
Quique Zacynthum tenebant, et qui Samum incolebant,  
Quique Epirum [vel continentem] tenebant, et objacentia incolebant,  
His quidem Ulysses imperabat. Jovi consilio par:  
Hunc autem simul naves sequebantur duodecim proras-rubras-habentes.  
Aetolis autem imperabat Thoas, Andraemonis filius;  
Qui Pleurona colebant, et Olenum, et Pylenen,  
Chalcidaque maritimam, Calydonaque petrosam.  
Non enim amplius Oenei magnanimi filii supererant,  
Neque item amplius ipse supererat, mortuus autem erat flavus Meleager.  
Huic igitur summa-rerum erat commissa, ut imperaret Aetolis:  
Et hunc simul quadraginta nigrae naves sequebantur.  
Cretensibus autem Idomeneus hastâ-clarus praecrat,  
Qui Cnossumque tenebant, Gortynaque benê-cinctam-moenibus,  
Lyctum, Miletumque, et albicantem Lyeastum,

635

640

645

Ver. 632.—*εἰνοσίφυλλον.*] Virgilio, nemorosum.

Ver. 633.—*τρηγεῖαν.*] Malè Vir doctissimus H. Stephanus: “*Tρηγεῖα est apud Homerum, metri causâ.*” Loc. à Cicerone interpretati, p. 190. Quasi verò aliter potuerit scriptor Ionicus: aut quasi ipsa scilicet *τρηγεῖα*, priorem non produceret necessariò. Nunquam enim *α*, nisi quæ naturâ producta sit, enuntiabatur *α*. Vide ad ver. 314.

Ver. 637.—*—μιλτοπάργοι.*]

—pictasque innare carinas.

*En. VIII, 93.*

Ver. 640.—*Καλυδῶνά τοι.*] Cùm Ζέτοι et Ζέοις de Calydone contendenter, cessit ea Ζέτοις, quia Homerus hoc in loco mentionem ejus fecerat in Ζέτορυν catalogo. Vide Eustathium, p. 199. lin. 56. Vide et supra ad ver. 558.

Φαιστόν τε, 'Ρύτιόν τε, πόλεις εῦ ναιεταώσας,  
"Αλλοι δ', οἱ Κρήτην ἐκατόμπολιν ἀμφενέμοντο.  
Τῶν μὲν ἄξ' Ἰδομενεὺς δουρικλυτὸς ἡγεμόνευε,  
Μηδιόνης τ' ἀτάλαντος Ἐνυαλίῳ ἀνδρειφόντῃ·  
Τοῖσι δ' ἄμ' ὄγδωκοντα μέλαινας νῆες ἔποντο.

Τληπόλεμος δ' Ἡρακλείδης, ἥντις τε μέγας τε,  
Ἐπ' Ρόδου ἐνέα νῆας ἄγεν Ῥοδίων ἀγεράχων·

Οἱ 'Ρόδον ἀμφενέμοντο διάτριχαι κοσμηθέντες,  
Λίνδον, Ἰηλυσσόν τε, καὶ ἀργυρόντα Κάμειρον·  
Τῶν μὲν Τληπόλεμος δουρικλυτὸς ἡγεμόνευεν,  
"Ον τέκεν Ἀστυόχεια βίῃ Ἡρακληίη,

Τὴν ἄγετ' ἐξ Ἐφύρης ποταμοῦ ἀπὸ Σελλήνεντος,  
Πέρσας ἀστεα πολλὰ διοτρεφέων αἰδηῶν.

Τληπόλεμος δ', ἐπεὶ οὖν τράφη ἐν μεγάρῳ ἐϋπήκτῳ,  
Ἄυτίνα πατρὸς ἑοῖο φίλου μῆτραν κατέκτα

650

655

660

Phaestumque Rhytiumque, urbes benē-habitatas,  
Caeterique, qui Cretam centum-urbium incolebant.

His utique Idomeneus hastā-clarus praeerat,  
Merionesque par Marti homicidae :

Hos autem simul octoginta nigrae naves sequebantur.

Tlepolemus autem Heraclides, fortisque magnusque,  
Ex Rhodo novem naves ducebat Rhodiorum magnanimorum,

Qui Rhodum incolebant trifariam instructi,

Lindum, Ialyssumque, et albicantem Camirum :

Horum quidem Tlepolemus hastā-clarus dux-erat,

Quem peperit Astyochea fortitudini Herculeae,

Quam uxorem duxerat [Hercules] ex Ephyrā, fluvio à Sellente,

Depopulatus urbes multas Jovis-alumnorum juvenum.

Tlepolemus autem, postquam utique nutritus fuerat in domo benē-éxtractā,  
Ilicò patris sui dilectum avunculum interfecit

650

655

660

Ver. 648.—[τὸν ναιεταώσας.] Benē sitas.

Ita apud Δοριοκλέη, loco jam suprà citato :

"Ω κλινὰ Σαλαμῖς, σὺ μίν που

Ναῖς ἀλίσπλαγχτος, εὐδαιμῶν,

Πίσσιν ποιόφατος αἵτι.

Ajac. 602.

Ver. 649.—Κρήτην ἐκατόμπολιν.]

Centum urbes habitant magnas.—

Ἀη. III, 106.

Aliter Odys. τ', 174.—παὶ ἵνικοντα πόλεις.  
Quā de re vide Scholia; et Strabonem, lib. 10.  
pag. 735. al. 479.

Ver. 651.—ἀτάλαντος Ἐνυαλίῳ ἀνδρει-  
φόντην ] "Notandum" (inquit Barnesius)  
duas posteriores syllabas per συνίζουσιν co-  
"alescere; ut, (ά, 15.) χενοίω ἀνά σκηπτρεων"  
Sed aliud est—ίγ, aliud—ίι. Mili rec-  
tiūs videntur ια (α brevi in ν productam ab-  
sorptā) in unam coalescere. Cæterū, si cui

displacet istud, ιι; cùm Eustathius (ad ί, 166.)  
scribat ἀνδρειφόντη; poterit is legere, ἀνδρειφόντη.  
Quanquam ἀνδρειφόντης non multū abludit  
ab analogiā τοῦ, Αεργυφόντη.

Ver. 658. (et infra 666).—βίν 'Ἡρ-  
ακληίη.] Simili planè loquendi ratione, ac  
in linguis Recentioribus, regia maiestas ipse  
seilicet Rex est, et divinitas ipse Deus.

Ver. 659. Τὴν ἄγετ' ξέν.] Vide suprà ad  
ver. 597. Laudatur enim à Macrobo et hoc  
ἴσιωσιδιν, in loco ibi citato.

Ver. 661.—τερψην iv] Ità edidit  
Barnesius ex conjecturā. Olim τερψην iii:  
Quod est durum, nec Homero usitatum. Rep-  
perit Idem in duobus MSS. τερψην' iv, et  
τερψητην' iv.

Ver. 662. Αὐτίκε—τατίκτα.] Casu et  
fortuitū, si Historiæ fides.

- "Ηδη γηράσκοντα Διπύμινον, ὥζον" Αέγος·  
 Αἴψυ δὲ νῆσος ἐπηξε πολὺν δὲ ὅγε λαὸν ἀγείρας,  
 Βῆ φεύγων ἐπὶ πόντον ἀπειλησαν γάρ οἱ ἄλλοι  
 'Υιές, σιωνοί τε βίης Ἡρακληίης.  
 Αὐτὰρ ὅγε' ἐξ Ρόδου ἦζεν ἀλάμενος, ἀλγεα πάσχων.  
 Τειχθὰ δὲ ὠκηθεν παταφυλαδὸν, ηδὲ ἐφίληθεν  
 'Επ Διὸς, ὅστε θεοῖσι καὶ ἀνθρώποισι ἀνάσσει.  
 Καὶ σφιν θεοπέστον πλοῦτον πατέχεντε Κεροίων. 665  
 Νίρευς δὲ αὖ Σύμηθεν ἀγεν τρεῖς νῆσος ἔισας,  
 Νίρευς Ἀγλαῖης δὲ νιὸς, Χαρόποιο τὸ ἄνακτος.  
 Νίρευς, ὃς κάλλιστος ἀνὴρ ὑπὸ Ιλιον ἦλθε, 670

Jam senescentem Lycynnium, ramum Martis:

Statim autem naves compedit: multasque copias cum coegerisset,  
 Abiit fugiens per mare; minati enim ei fuerant alii  
 Filii, nepotesque fortitudinis Herculeae.

Atque hic Rhodum venit errans, aerumnas perpassus.

Trifariam autem distincti habitabant tributum, et dilecti fuerunt  
 A Jove, qui diis et hominibus imperat;

Et ipsis ingentes divitias impluerat Saturnius.

Nireus porrò ex Symā duebat tres naves aequales;

Nireus, Aglaiaeque filius, Charopique regis:

Nireus, qui formosissimus vir ad Ilium venit,

665

670

*Ver. 664.—* [Videtur ad γ', 409.] Vide infra ad γ', 409.  
*Ver. 669.—* [ὅστι θεοῖσι καὶ ἀνθρώποισι  
 κατίσται] hominum Divūmque aeterna potestas. *Aen.* X, 18.

*Ver. 670.* Καὶ σφιν θεοπέστον πλοῦτον πατέχεις Κεροίων.] *Al.* Καὶ σφισι. Cæterum vox, κατίχιον, singulariter hic vim habet:  
 ιδία ποτὲ

βείχε Θιὼν βασιλεὺς ὁ μίγας;

Χρυσαῖς ποθεστοι πόλιν.

*Pindar. Olymp. Ode 7.*

Et paullo infra— κατίχεις μίγας ξερ-  
 τὰς ἀγαγῶν πρίσαρ,  
 πολὺν υἱὸν χρυσέν.

Ad quorum locorum priorem, Scholiastes hunc versum Homeri, στίχον ἀθιτούμενον appellat.

*Ver. 671.* Νίρευς δὲ αὖ Σύμηθεν—

Νίρευς Ἀγλαῖης—

Νίρευς δὲ κάλλιστος ἀνὴρ—]

Miro artificio Poeta virum nullius pretiū, et nunquam aliás memoratum, (vide supra ad ver. 216.) ad memoriam tamen mero orationis Schemate nescio quomodo notabilem efficit. Quoniam enim quod est revera præclarum, dignissimum est quod sepiùs re-

petatur; hinc utique et ter repetitum, quod revera nullius est pretiū, διὰ τὸ παραλογισμὸν videtur quodammodo præclarum. Πιεὶ εὖ πολλὰ ιηται, ἀνύγει καὶ πολλάκις ιηπεῖται· εἰ σὺ παὶ πολλάκις, καὶ πολλὰ ιηπεῖται οὕτω πέποιν ἄπαξ μηστεῖς διὰ τὸν παραλογισμὸν, καὶ μηνὸν πιεῖται, οὐδαμοῦ οὔτετον [Νίρεως] λέγον πιεπάμενος. Aristol. Rhetoric. lib. 3. cap. 12. Τὸν δὲ Νίρεα, αἰτόν τι ὅτα μηρόν, καὶ τὰ πράγματα αἰτοῦ μηρόπτερα, τρεῖς ναῦς καὶ ὀλίγους ἀδεστας, μίγας καὶ μηράλια ιππίσιον ἀντ' ὀλίγων, τῷ Σχήματι. Demetr. Phaler. πιεὶ Ερεπηνίας, § 61.

*Ibid.*— νῆσος ιησας.] Vide supra ad α', 506.

*Ver. 673.—* δὲ κάλλιστος ἀνὴρ ὑπὸ Ιλιον ἦλθε.

Τῷ ἀλλων Δικαιῶν, μιγάς ἀμύματα Πηλίαντα,

— quo pulchrior alter  
 Non sicut, excepto Laurentis corpore Turni.

*Aen.* VII, 649.

Monendum hic primù, quanto cum artificio, ut Poema unum sit à capite ad calcem, ubique spectetur et inseratur Achilles. Observandum deinde, vocem ἀμύματα non utique omni laude ornatum virum denotare, (εὑ γάρ τι γλυκύθυμος ἀνὴρ ἦν, εἰσ' ἀγαπήθεν,) sed

Τῶν ἄλλων Δαναῶν, μετ' ἀμύμονας Πηλείωναι·

Ἄλλ' ἀλαπαδὸς ἔην, παῦρος δέ οἱ εἴπετο λαός.

675

Οἱ δὲ ἄρα Νίσυρόν τε εἶχον, Κράπαθόν τε, Κάσον τε,  
Καὶ Κῶν Εὔρυπύλοιο πόλιν, νήσους τε Καλύδνας,  
Τῶν αὖ Φειδίππος τε καὶ "Αντιφος ἡγησάσθην,  
Θεσσαλοῦ νιεῖ δύω, Ἡρακλείδαο ἄνακτος·  
Τῶν δὲ τριήκοντα γλαφυραὶ νέες ἐστιχόωντο.

680

Νῦν δὲ αὖ τοὺς, ὅσσοι τὸ Πελασγικὸν "Αργος ἔναιον,  
Οἵ τε "Αλον, οἵ τε 'Αλόπην, οἵ τε Τρηχῆν ἐνέμοντο,  
Οἵ τε εἶχον Φθίην, ἥδ' Ἐλλάδα καλλιγύναια,  
Μυρμιδόνες δὲ καλεῦντο, καὶ "Ελληνες, καὶ 'Αχαιοί·  
Τῶν αὖ πεντήκοντα νεῶν ἦν ἀρχὸς Ἀχιλλεύς.  
Ἄλλ' οἴγ' οὐ πολέμοιο δυσηχέος ἐμνώοντο·  
Οὐ γὰρ ἔην, ὅστις σφίν ἐπὶ στίχας ἡγήσαιτο.

685

Caeterorum Danaorum, post laudatissimum Pelidem:

Sed imbellis erat, paucaeque eum sequebantur copiae.

675

Qui vero Nisyrumque tenebant, Crapathumque, Casumque,

Et Coon, Eurypyli urbem, insulasque Calydnas,

His Phidippusque et Antiphus praerant,

Thessali filii duo, Herculis-fili regis :

Horum autem triginta cavae naves ordine ibant.

680

Nunc vero istos, quotquot Pelasicum Argos habitabant,

Quique Alon, quique Alopēn, quique Trachina colebant,

Quique tenebant Phthiam, et Hellada pulchras-mulieres-habentem,

Myrmidones autem vocabantur, et Hellenes, et Achaei :

Horum utique quinquaginta navibus erat Dux Achilles.

685

Verūm hi non belli horrisoni recordabantur :

Non enim erat, qui ipsos in ordines duceret;

*Una quavis animi corporis dote eximium; ut, hoc in loco, Specie ac Formā Corporis. Denique, notandum hīc Amplificationis genus id, quod à Quintillianō appellatum est. Incrementum: Quod "est potentissimum, cùm "magna videntur etiam qua Inferiora sunt. "—Per id venitur non modò ad summum, "sed interim quodammodo supra sumnum. "—Ut, Quo pulchrior alter Non fuit, "excepto Laurentis corpore Turni. Sum- "mum est enim, quo pulchrior alter non fuit; "huic deinde aliquid suprà positum est."*

Lib. 8. cap. 4.

*Ver. 681. Νῦν δὲ αὖ τοὺς——τῶν ἦν ἀρχὸς  
'Αχιλλεύς.] Species haec constructionis ἀν-  
κόλουθος, quā sententia, ab alio inchoata ex-  
ordio, mutatā dērepente loquendi ratione, in aliam quasi inopinatō syntaxin desinit;  
optimis Auctoribus tum Gracis, tum Latinis, non est inusitata. Vide suprà ad ver.*

553. et infrà ad γ', 211. et ad ζ', 510. et ad ζ', 224. 457. et ad Odyss. μ', 75. Verūm hoc in loco peculiaris id artificiū in-  
est, ut, de Achille dicturus, (vide infrà ad ι, 788.) quo attentiorem sibi Lectorem fa-  
ciat, nescio quid sublime præfari videatur Poeta; et, exordio tanquam ex novâ re de-  
sumpto, iterum Νῦν δὲ αὖ τοὺς; —codem  
ferè modo hīc dicat, quomodo suprà dixerat,  
"Εὐπετεῖ τὸν μοι, Μῆνας, ver. 484. Neque  
dissimilandum hanc observationem à doc-  
tissimā Domina Dacier priùs occupatam.  
Porrò, olim "latebat hīc error" (inquit  
doctissimus Henr. Stephanus) "à nemine  
"antea, quod sciam, deprehensus; αὐτοὺς,  
"pro αὖ τούς."

*Ver. 684.—καλεῦντο] All. καλεῦντο.*

*Ibid.—καὶ "Ελληνες.] Vide locum suprà  
ex Thucydide allatum, ad ver. 528. 529.  
550.*

- Κεῖτο γὰρ ἐν νήσοις ποδάρης δῖος Ἀχιλλεὺς,  
Κούρης χώμενος Βεισηΐδος ἡγκόμοιο,  
Τὴν ἐκ Λυρνησσοῦ ἔξείλετο πολλὰ μογῆσας, 690  
Λυρνησσὸν διαποθήσας, καὶ τείχεα Θήης·  
Καδὸς Μύντη ἔσαιλεν καὶ Ἐπίστροφον ἐγχεσιμάχους,  
Τίεας Εὐηνοῖο, Σεληπιάδαο ἄνακτος·  
Τῆς ὅγε κεῖτ' ἀχέων, τάχα δὲ ἀντίστεσθαι ἔμελλεν.
- Οἱ δὲ εἰχον Φυλάκην, καὶ Πύρραστον ἀνθεμόεντα, 695  
Δήμητρος τέμενος, Ἰτανά τε μητέρα μήλων,  
Ἀγχίαλον τὸν Ἀντρῶν, ἥδε Πτελεὸν λεχεποίην·  
Τῶν αὖ Πρωτεστίλαος ἀργῆς ἡγεμόνευε,  
Ζωὸς ἐάν τότε δὲ ἥδη ἔχεν κατὰ γαῖα μέλαινα.  
Τοῦ δὲ καὶ ἀμφιδευφῆς ἄλοχος Φυλάκη ἐλέλειπτο, 700  
Καὶ δόμος ἡμιτελῆς τὸν δὲ ἔκτανε Δάρδανος ἄνηρ,  
Νηὸς ἀποθράσκοντα πολὺ πρώτιστον Ἀχαιῶν.  
Οὐδὲ μὲν οὐδὲ οἱ ἄναρχοι ἔσαν, πόθεν γε μὲν ἀρχὸν,  
Ἀλλὰ σφέας κόσμησε Ποδάρης, ὃς "Ἄρης,  
Ιφίκλου νιὸς πολυμήλου Φυλακίδαο, 705  
Αὐτοκασίγνητος μεγαθύμου Πρωτεστίλαου,

- 
- Jacebat enim ad naves pedibus-velox nobilis Achilles,  
Ob puellam iratus Briseida benē-comatam,  
Quam ex Lyrnesso ceperat multos perpessus labores, 690  
Lyrnessim depopulatus, et muros Thebarum :  
Quin et Myneta deject et Epistrophum bellicosos,  
Filios Eueni, Selepiadae regis:  
Ob istam jacebat moerens, citò autem surrecturus erat.  
Quique tenebant Phylacen, et Pyrrhasum floridam, 695  
Cereris sacrum-locum, Itonaque matrem ovium,  
Maritimamque Antrona, et Pteleum herbosam :  
Horum utique Protesilaus bellicosus dux erat,  
Dum viveret; tune verò jam detinebat eum terra nigra.  
Ejus autem ambas-laceratas-gena; uxor in Phylace relicta erat, 700  
Et domus semiperfcta: cum enim interfecit Dardanus vir,  
De navi desilientem longè primum Achivorum.  
Et tamen nō isti quidem sine duce erant, desiderabant tamen ducem suum,  
Sed ipsos ordinabat Podarces, ramus Martis,  
Iphicli filius divitis-pecore Phylacidae, 705  
Frater germanus magnanimi Protesilai,

Ver. 696.—τίμιος, "Ιτανά τι.] Quā ratione τίμιος hīc ultimam producat, vide supra ad ἄ. 51.

Ver. 701. Καὶ δόμος ἡμιτελῆς.] "Πτοι ἄπει-  
νος — ἦ ἄπειλατος. — Βίλτιος δι-,  
τηῆσθαι ἡμιτελῆ, διὰ τὸ μὴ γιγαντούσα ταῖς  
πληναῖς. Schol.

Ibid.—ἔκταν Δάρδανος ἄνηρ.] Quoniam

Euphorbus insrā, π', 807. appellatur Δάρδα-  
νος ἄνηρ, ideo et hic, Δάρδανος ἄνηρ, Eustathio  
intelligitur Euphorbus. Satis incert.

Ver. 704. Ἀλλὰ σφίας.] Primus hujus  
versiculi pes, non dactylus, sed spondaus.  
Vox enim σφίας, ut ex multis locis liquet,  
pronuntiabatur μεντούλας.

‘Οπλότερος γενεῖ. ὁ δὲ ἄρα πρότερος καὶ ἀρείων,  
“Ηρας Πρωτεσίλαιος ἀρήιος” οὐδέ τι λαοὶ<sup>710</sup>  
Δεύονθ’ ἡγεμόνος, πόθεον δέ μιν ἐσθλὸν ἔοντα.  
Τῷ δὲ ἄρα τεσσαράκοντα μέλαινας ἵης ἔποντο.

Οἱ δὲ Φερὰς ἐνέμοντο παραὶ Βοιβηῆδα λίμνην,  
Βοιβην, καὶ Γλαφυρὰς, καὶ ἐϋπιμένην Ἰαωλὸν,  
Τῶν ἥρχ’ Ἀδμήτοι φίλος πάις ἐνδεκα τηῶν  
Εὔμηλος, τὸν ὑπὸ Ἀδμήτῳ τέκε δια γυναικῶν  
“Ἀλκηστις, Πελίασ θυγατρῶν εἶδος ἀρίστῃ.

Οἱ δὲ ἄρα Μηδάνην καὶ Θαυμακίνην ἐνέμοντο,  
Καὶ Μελίζουαν ἔχον, καὶ Ὄλιζωνα τρηχεῖαν,  
Τῶνδε Φιλοκτήτης ἥρχεν, τόξων εὖ εἰδὼς,  
Ἐπτὰ νεῶν ἐρέται δὲ ἐν ἐκάστῃ πεντήκοντα  
Ἐμβέβασαν, τόξων εὖ εἰδότες ἴφι μάχεσθαι.

‘Αλλ’ ὁ μὲν ἐν νήσῳ κεῖτο κρατέρ’ ἄλγεα πάσχων,  
Λήμνῳ ἐν ἡγαθέῃ, ὅθι μιν λίπον υἱες Ἀχαιῶν,  
“Ελκεῖ μοχθίζοντα κακῷ ὀλοόφρονος ὕδρου.  
“Ενθ’ ὅγε κεῖται ἀγέων τάχα δὲ μνήσεσθαι ἐμελλον  
‘Αργεῖοι παρὰ νησὶ Φιλοκτήτῳ ἀνακτος.

Οὐδὲ μὲν οὐδὲ οἱ ἄναρχοι ἔσαν, πόθεον γε μὲν ἀρχὸν,  
‘Αλλὰ Μέδων κόσμησεν, ‘Οϊλῆος νόθος υἱὸς,

Minor natu : erat utique major et praestantior,  
Heros Protesilaus bellicosus : at neutiquam copiae ejus  
Indigebant duce, desiderabant tamen ipsum strenuum existentem :

Hunc autem simul quadriginta nigræ naves sequebantur.

Qui verò Pheras colebant apud Boebeida lacum,

Boeben, et Gaphryas, et benē-aedificata Iaoicum ;

Horum imperabat Admeti dilectus filius undecim navibus

Eumelus, quem ex Admeto peperit praestantissima mulierum

Alcestis. Peliae filiarum formā praestantissima.

Qui autem Methonem et Thaumaciam colebant,

Et Meliboeam tenebant, et Olizona asperam,

Horum Philoctetes praeerat, arcu peritus,

Septem navibus ; remigesque in unamquamque quinquaginta

Conscenderant, arcu periti ad fortiter pugnandum.

Caeterū ille in insulā jacebat ingentes dolores perferens,

Lemno in divinā, ubi ipsum reliquerant filii Achivorum,

Uleere laborantem tetro perniciose colubri.

Ibi ille jacebat moerens : citò autem recordaturi erant

Argivi apud naves Philoctetae regis.

Et tamen nè isti quidem sine duce erant, desiderabant tamen ducem suum,  
Sed Medon ordinabat, Οἴλει spurius filius,

Ver. 710.—μέλαινας ἵης ἔποντα.] Vide  
suprà ad ver. 494.

Ver. 718.—τίξων τὸν εἰδώλον.]

Insignis jaculo, et longè fallente sagittâ.  
En. X, 754.

Ver. 723.—κακῆν.] Al. κακῆν

Τόν ρ' ἔτεκεν· Ρήνη ὑπ' Ὀἰλῆῃ πτολιπόσθῳ.

Οἵ δ' εἶχον Τρίκην, καὶ Ἰλώμην κλαμανέσσαν,  
Οἵ τ' ἔχον Οἰχαλίην, πόλιν Εὔεύποιον Οἰχαλῆας, 730

Τῶν αὐθ' ἡγείσθην· Ασπληνιοῦ δύο παιδεῖ,

Ιητῆρ' ἀγαθὸν, Ποδαλείγιος ἡδὲ Μαχάων.

Τοῖς δὲ τριήκοντα γλαφυρὰ νέες ἐστιχόντο.

Οἵ τ' ἔχον Ὄρμένιον, οἵ τε κρήνην Χπέρειαν,  
Οἵ τ' ἔχον Αστέριον, Τιτάνοιο τε λευκὰ κάσσην, 735

Τῶν ἦχον Εὔεύπολος, Εὔαίμονος ἀγλαὸς μίός.

Τῷ δ' ἄμα τεσσαράκοντα μέλαιναι τῆς ἔποιτο.

Οἵ δ' Ἀργισσαν ἔχον, καὶ Γυρτάνην ἐνέμοιτο,  
Ὀρθον, Ἡλώνην τε, πόλιν τ' Ολοσσόνα λευκὴν, 740

Τῶν αὐθ' ἡγεμόνευς μενεπτόλεμος Πολυποίης,

Τιὸς Πειριθόοι, τὸν ἀθάνατος τέκετο Ζεύς.

Τόν ρ' ὑπὸ Πειριθόῳ τέκετο κλυτὸς Ἰπποδάμεια,

Ηματι τῷ, ὅτε Φῆρας ἐτίσατο λαχνήντας.

Τοὺς δ' ἐκ Πηλίου ὥσε, καὶ Αἰθίκεσσι πέλασσεν.

Οὐκ οἶος ἄμα τῷ γε Λεοντεὺς, ὅζος Ἀρηος, 745

Quem peperit Rhena ex Oileo urbium-eversore.

Qui autem tenebant Triccam, et Ithomen montosam,  
Quique tenebant Occhaliam, urbem Euryti Oechaliensis,

730

Horum duces erant Aesculapii duo filii,

Medici boni, Podalirius et Machaon:

Cum his autem triginta cavae naves ordine ibant.

Qui verò tenebant Ormenium, quique fontem Hypercam,  
Et qui tenebant Asterium, Titanique albos vertices,

735

Horum dux erat Eurypylus, Euæmonis præclarus filius:

Hunc autem simul quadraginta nigrae naves sequebantur.

Qui verò Argissam tenebant, et Gyrtonen colebant,

Orthen, Elonemque, urbemque Oloossona albani:

His itidem præcerat firmus bellator Polypoetes,

740

Filius Pirithoi, quem immortalis genuit Jupiter:

Hunc utique ex Piritheo peperit inclyta Hippodamia,

Eo die, quo centauros ultus est hispidos;

Eosque ex Pelio pepulit, et ad Aethicas πορνε abegit:

Non solus; unā cum eo Leonteus, ramus Martis,

745

Ver. 734.—Ορμίνον, οἵ.] Quâ ratione hic, Ορμίνον; et infrā, ver. 736. Εὐρύπυλος; et, ver. 745. οἶος, ultimam producant: vide suprà ad ἄ, 51.

Ver. 737 et 747.—μίλαναι τῆς ἔποιτο.] Vide suprà ad ver. 494.

Ver. 741.—ἀδάνατες.] Vide suprà ad ἄ, 398.

Ver. 742.—κλυτὸς Ἰπποδάμεια.] Σύντοις ἢ τοῖς ταλαιοῖς, Χρῆσται τοῖς ἀρσινοῖς καὶ ἀστὶ τῷ Σκλυκῷ, ὃς κρίτεσσι καὶ δικα-

τωτίσσις· εὐκ ἀρίτερος μάντις, εἰσὶ ἀλόγως· ἀλλ' ὅπερ διηρ Χρῆσται ὀνόματι ιτιθέτης ίτετο;

οὗτοι τοῦ Σώματος.——Ἐπινο μὲν γάρ ίτετο τιετὸς Σώμα, “ὁ Μίγας, ὁ Μιγάλην, ὁ Κα-

λὸς, ὁ Καλὴν,” καὶ τὰ τιεντάτα ιτετεῖ ἡ,

εἰσὶ “Ειδοῦχος, Εύτυχης,” &c. Dionys. Halli-

carni. πιετη τῆς Ουάζου παιάνιων, § 8. Notandum autem hoc in versu particulam, ἥτις nequaquam supervacaneam esse; sed vim habere in connectendâ sententiâ elegantem:

Tοὺς ἥτις, Hunc utique.

Τιὸς ὑπερθύμοιο Κορώνου Καινείδαο·

Τοῖς δ' ἄμα τεσσαράκοντα μέλαιναις νῆσος ἔποντο.

Γουνεὺς δ' ἐκ Κυφοῦ ἦγε δύω καὶ εἴκοσι νῆσοι·

Τῷ δ' Ἐνιῆνες ἔποντο, μενεπτόλεμοι τε Περαιῶι,

Οἱ περὶ Δωδώνην δυσχείμερον οἰκί' ἔδεντο,

750

Οἱ τ' ἀμφὶ ἴμερον Τιταρέσιον ἔργ' ἐνέμοντο,

“Ος δὲ ἐς Πηνειὸν προΐει καλλίρροον ὕδωρ,

Οὐδὲ ὅγε Πηνειῷ συμμίσγεται ἀργυροδίνη,

‘Αλλά τέ μιν καθύπερθεν ἐπιρρέει, καὶ τὸ ἔλατον·

‘Ορκον γὰρ δεινοῦ Στυγὸς ὕδατος ἐστιν ἀπορράξ.

755

Μαγνήτων δὲ ἡρχε Πρόθοος, Τευθρηδόνος νιός,

Οἱ περὶ Πηνειὸν καὶ Πήλιον εἰνοσίφυλλον

Ναίεσκον· τῶν μὲν Πρόθοος θόὸς ἡγεμόνευε·

Τῷ δὲ ἄμα τεσσαράκοντα μέλαιναις νῆσος ἔποντο.

Οὗτοι ἀρέτηγεμόνες Δαναῶν καὶ κοίσανοι ἦσαν.

760

Τίς τὸ δὲ τῶν ὥχτης ἀριστος ἦν, σύ μοι ἔννεπε, Μοῦσα,

Αὔτῶν, ἡδὲ ἵππων, οἱ ἄμφι Ατρείδησιν ἔποντο;

Filius magnanimi Coroni Caenidae:

Hos autem simul quadraginta nigrae naves sequebantur.

Guneus verò ex Cypho ducebat duas et viginti naves:

Hunc autem Enienes sequebantur, firmique bellatores Peraebi,

750

Qui circa Dodonam valde frigidam domicilia posuerant,

Quique circa amoenum Titaresium arva colebant,

Qui in Penēum immittit pulchrè fluentem aquam,

Nec ille Peneo commisctetur argenteos-vortices-habentι,

Sed ipsum in summo supernata, veluti oleum:

Juramenti enim gravis Stygis aquae est rivus.

755

Magnetibus verò praeerat Prothous Tenthredonis filius,

Qui circa Penēum et Pelion frondosum

Habitabant; his quidem Prothous velox dux-erat;

Hunc autem simul quadraginta nigrae naves sequebantur.

Hi utique duces Danaorum et principes erant.

760

Quis jam horum praestantissimus fuerit, tu mihi dic, Musa,

Ipsorum, et equorum, qui simul Atridas sequebantur?

Ver. 751. Οἱ τὸ ἀμφὶ ἴμερον Τιταρέσιον.] Cùm hunc annem ex aquā *Stygia* derivatum dicat Poeta; quam aquam Strabo, lib. 8. sub finem, ὥστε ὀλέσσει appellat; querit hic Doctissima Domina Dacier, quā ratione idem amnis appellari possit *ιμερός*. Respondeat que, *religiosè* id fieri, et *per timorem*; eodem ferè modo, ac *Furiæ* olim appellabantur *Εὐ-πινδίς*. Mihi id potius sibi voluisse videtur Homerus, ut *Titaresium*, non ad aquarum salubritatem, sed ad amoenitatem loci respiciens, diceret *ιμερός*.

Ver. 755. Οὐδὲ ὅγε Πηνειῷ συμμίσγεται.] Sic tibi, cùm fluctus subterlabere Sicanos,

Doris amara suam non intermisceat undam.

Virg. Ed. X. 4.

Similem ex Plinio citat historiam Barnesius: “ Accipit annem Eurotam Penēus, nec recipit tamen; sed, olei modo, supernatam (ut dictum est Homero) brevi spatio portatum abdicat; pœnales aquas, Di risque genitas, argenteis suis misceri recusans.” Lib. 4. c. 8.

Ver. 755.—Στυγὸς ὕδατος.] Vide infra ad 9. 369.

Ver. 759.—μέλαιναι νῆσοι Ἱπποτοι.] Vide supra ad ver. 494.

- "Ιπποι μὲν μέγ' ἄρισταις ἔσαν Φηρητιάδαι,  
Τὰς Εὔμηλος ἔλαυνε, ποδάκεας, ὥρνιθας ὡς,  
"Οτριχας, οἰτέας, σταφύλη ἐπὶ νάτον ἔίσαις." 765  
Τὰς ἐν Πιερίῃ Δρέψ' ἀγυργότοξος Ἀπόλλων,  
"Αυφα θηλείας, φόβον ἄρης Φορεούσας.  
'Ανδρῶν δ' αὖ μέγ' ἄριστος ἦν Τελαμώνιος Αἴας,  
"Οφρ' Ἀχιλλεὺς μήνεν ὁ γὰρ πολὺ φέρτατος ἦν,  
"Ιπποι δ', οἱ Φορέεσκον ἀμύμονα Πηλείωνα. 770  
'Αλλ' ὁ μὲν ἐν νήεσσι κορανίσι ποντοπόροισι  
Κεῖτ', ἀπομηνίσας Ἀγαμέμνονι, ποιμένι λαῶν,  
'Ατρείδῃ λαοὶ δὲ παρὰ ρηγμῖνι Θαλάσσης  
Δίσκοισιν τέρπουντο καὶ αἰγανέησιν ἔντες,  
Τόξοισίν δ', ἵπποι δὲ παρ' ἄρμασιν οἵσιν ἔκαστος 775

Equae quidem multo praestantissimae erant Pheretiadae,  
Quas Eumelus agitabat, pedibus-veloces, aves veluti,  
Ejusdem pili, ejusdem aetatis, quasi ad perpendicularum dorso pares : 765  
Quas in Pieriā aluit argenteum-arecum-gestans Apollo,  
Ambas foeminas, terrorem belli ferentes.  
Virorum autem longè praestantissimus erat Telamonius Ajax,  
Tamdiu dum Achilles in odio permanebat: is enim multo fortissimus erat,  
Et equi, qui ferebant laudatissimum Pelidem. 770  
Sed hic quidem in navibus recurvis per-pontum-transeuntibus  
Jacebat, iram fovens adversus Agamemnonem, pastorem populorum,  
Atridam: copiae verò ad littus maris  
Disci delectabantur et hastilibus jaculantes,  
Arcubusque: equi verò apud currus suos singuli 775

Ver. 765.—Φηρητιάδαιο.] Admeti.

Ver. 764. Τὰς Εὔμηλος ἔλαυνε, ποδάκεας, ὥρνιθας ὡς.] De ultimā vocis, ὥρνιθας, vide suprā ad ἄ., 51. Potuisse dicere, ὡς ὥρνιθας. Sed multò majorem habet vim, altera illa verborum positio. Quin et in toto hoc versu numeri ipsi, equi currentis motum in propinquo velocissimum, è longinquō deinceps sensim et placide quasi aquabiliorem visum exhibet. Vide infrā ad γ', 565.

Ver. 766. Τὰς ιν Πιερίῃ—Ἀπόλλων.] "Sol pascit omnia, quae Terra progenerat: " Unde non unius generis, sed omnium " corum Pastor canitur. Ut apud Homerum, " ———Τὰς ιν Πιερίῃ," &c. Macrob. *Saturnal. lib. 1. cap. 17.* Cæterū pro Πιερίῃ, Veterum nonnulli hic legerunt Πηλείη, et Πιερίη.

Ver. 767.—φόβον ἄρης; Φορεούσας.] Productio primæ in ἄρης, ut quasi geminata ἥ sonus durior terroram specie augeat, omnino arte non caret.

Ver. 768.—ἄριστος ἦν Τιλαμώνιος Αἴας,

"Οφρ' Ἀχιλλεὺς μήνεν.—]

Miro artificio Achilleū ubique ob oculos ponit; in quo omnia, (non quidem quæ ad Mores, sed ad Pulchritudinem aut Fortitudinem quæcunque spectant,) incomparabilia erant ad præstantiam. Vide suprā ad ver 675 et 681. Sophocles similiter de Ajace :

"Ἐνδέξιον ἀριστος Ἀργείων ὅσιος  
Τροίαν ἀφικόμεσθα, πλὴν Ἀχιλλεῖος.

Ajac. ver. 1358.

Ver. 769.—ο γὰρ παλὶ φίρτατος ἦν? Ηæc verba Parenthesi pessimè inclusit doc tissimum H. Stephanus, aliique. Quod sen tentiam planè eneat.

Ver. 772. Κεῖτ', ἀπομηνίσας.] Productio penultima, quoniam à Præsente est μηνίων, ver. 769. non μηνίων. Vide suprā ad ἄ., 1-10.

Ver. 773.—παρὰ ρηγμῖνι Θαλάσσης.] Quâ ratione vox, παρά, hic ultimam producat; item, διοκειον, quemadmodum à quibusdam scripta est, ver. 774. et ὥστε, ver. 780. et Δια, ver. 781. et ὥσπερις, ver. 789. vide suprā ad ἄ., 51.

Λωτὸν ἐρεπτόμενοι, ἐλεόθρεπτόν τε σέλινον,  
"Εστασαν· ἄρματα δὲ εὗ πεπυκασμένα κεῖτο ἀνάκτων  
Ἐν κλισίης· οἱ δὲ ἀρχὸν ἀρηῖφιλον ποθέοντες  
Φοίτων ἔνθα καὶ ἔνθα πατὰ στρατὸν, οὐδὲ ἐμάχοντο.

Οἱ δὲ ἄρεταις, ὡσεὶ τε πυρὶ χθὼν πᾶσα νέμοιτο·  
Γαῖα δὲ ὑπεστονάχιζε, Δῆλος ὡς τερπικεστάνγρ  
Χωμένων, ὅτε τὸ ἀμφὶ Τυφώεϊ γαῖαν ἴμασσῃ  
Εἰν· Αργίμοις, ὅθι φασὶ Τυφώεος ἐμμενεῖν εὐνάς.  
"Ως ἄρα τῶν ὑπὸ ποσσὸν μέγα στοναχίζετο γαῖα

780

Lotum depascentes, palustreque apium,  
Stabant : currus autem benē-tecti jacebant dominorum  
In tentoriis ; illi verò ducem bellicosum desiderantes  
Vagabuntur hue et illue per castra, neque pugnabunt.  
Hi verò ibant, veluti si igni terra tota depasceretur :  
Terra autem subitus gemiscebat, Jove sicuti fulminibus-gaudente  
Irato, quando circa Typhoëa terram verberat  
In Arimis, ubi dicunt Typhoëi esse cubilia :  
Sic utique horum sub pedibus multū gemiscebat terra

780

Ver. 776.—[σίλινον.] Οὐκ ἀλόγως, ἀλλ᾽ ὅτι  
βλάπτονται μὲν οἱ σχολάζοντες ἀσυνήλως ἵπποι  
τοὺς πέδας· ἵστε δὲ τούτους μάλιστα ίαμα τὸ  
Σίλινον. "Αλλοι γοῦν οὐκ ἂν εὖροι παρεβαλ-  
λόμενοι ἵπποις ἐν Ιλιάδι σίλινον—ἀλλ᾽ ἵπποις  
ἐν Ἀχιλλεί, &c. Plutarch. Sympos. lib. 5.  
Prob. 4.

Ver. 777. "Εστασαν." Vide infra ad μ', 55.  
Ver. 778.—[οἱ δὲ] Οἱ ἄναρτες, non οἱ  
λαοί, ut rectè annotavit Domina Dacier, (contrà Eustathium, ut ipsa ait; mihi autem  
neque ipse Eustathius videtur aliter sensisse.) Porrò, summā hīc cum venustate et conde-  
centiā, (uti Eadem observavit,) dum Milites  
lusibus se militaribus oblectarent, Duces Myr-  
midonum, ut qui gloriae magis stunderent,  
mostē obambulantes, et Imperatoris sui dis-  
cessum è bello dolentes, depinguntur.

Ver. 780. Οἱ δὲ ἄρεταις [Vide infra ad μ', 55.] Exercitus Gra-  
corum universus, excepto Achille cum suis.  
Nam è jam revertitur Poeta, unde, ad co-  
piariorum enuclerationem faciandam, digressus  
erat, ver. 484.

Ibid.—[ἄνι τε πυρὶ χθὼν πᾶσα νέμοιτο.] Ignis similitudine, simul armorum splendor,  
militumque ingruentium terror, vis, et rapi-  
ditas, pulcherrimè ob oculos ponitur.

Ver. 781. ὑπεστονάχιζε.] Al. ὑπεστινάχιζε.  
Ver. 783. Εἰν· Αργίμοις, ὅθι φασὶ Τυφώεος οὐ-  
μενεῖν εὐνάς.]

durumque cubile

Inarime Jovis imperiis imposta Typhoeo.

Æn. IX, 716.

Mirè torsit hic locus viros eruditos. Ful-

vius Ursinus : " Cur (inquit) Virgilius, et  
eum secuti, Ovidius, Lucanus, Valerius  
Flaccus, Statius, Silius, Claudianus, et  
Plinius, de εἰν· Αργίμοις, fecerint Inarimen :  
" ego certè fateor me nescire." Quicquid  
sit, omnino in istiusmodi re errare non po-  
tuit Virgilius. Adrian. Turnebus, Adversari-  
or, lib. 20. cap. 8. Virgilium eo defendit,  
quod Typhaeum non in Ciliciâ, ut Homerus,  
sed in insula Pithecusâ cubilia habere dicat,  
qua appellatur Inarime. At Strabo, et Cili-  
ciam, et Syriam, et Pithecusas, et Sardes, et  
Mysiam memorans; his diversis in locis à  
diversis Auctoribus positos, uno tamen sem-  
per nomine appellat, τοιούς Αργίμοις : et adjectum  
tum à nonnullis testatur versiculum istum,  
Χάρων ἵν δενύντι, "Τδης ἐν τινὶ δῆμοι. Strab.  
lib. 15. p. 929. Equidem, siquid ego judico,  
vix dubitaverim quin, quoconque id casu  
evenererit, qui locus Homerî temporibus οἱ  
Ἄργιμοι (ut Strabo), vel τὰ "Aqua (ut Scho-  
liastes affert) vocaretur, is Virgilius temporis  
bus, usu et sermone vulgari, (quem penes  
arbitrium est et vis et norma loquendi,) ap-  
pellatus sit Inarime. Neenon fieri potuit, ut  
ex hoc ipso forte Homerî versu, in ore omni-  
um versato, orta sit ista nominis mutatio. Ac-  
cedit, hand ferè dissimili ratione, in voce κα-  
τετην, ut Romani, conjunctione in ipsum nomen  
penitus absorptâ, "cæteri," dicent.

Ver. 784.—[ὑπὸ πυρὸν μίγα στοναχίζετο  
γαῖα.]

pulsusque pedum tremit excita tellus.

Æn. VII, 722. XII, 445.

'Ερχομένων μάλα δ' ἄπα διέπερησσον πεδίον.

785

Τρεσσὸν δ' ἄγγελος ἥλθε ποδήνεμος ὡκέα Ἰρις,  
Πᾶς Διὸς αἰγιόχοιο, σὺν ἀγγελίῃ ἀλεγειῇ.

Οἱ δ' ἀγορὰς ἀγόρευον ἐπὶ Πριάμοιο Θύρησι  
Πάντες ὅμηρερέες, ἥμεν νέοι, ἥδε γέροντες.

'Ἄγχου δ' ισταμένη προσέφη πόδας ὡκέα Ἰρις,

790

Εἴσατο δὲ φθογγὴν υῖτι Πριάμοιο Πολίτη,

"Ος Τράων σκοπὸς ἴζε, ποδωκείησι πεποιθὼς,

Τύμβῳ ἐπ' ἀκροτάτῳ Αἰσυπταο γέροντος,

Δέγμενος ὀππότε ναῦφιν ἀφορμηθεῖν Ἀχαιοῖ·

Τῷ μιν ἔεισαμένη μετέφη πόδας ὡκέα Ἰρις.

795

"Ω γέρον, αἰεί τοι μῆδοι φίλοι ἀκριτοί εἰσιν,

"Ος ποτ' ἐπ' εἰεῖνης πόλεμος δ' ἀλίαστος ὄχωρεν.

"Η μὲν δὴ μάλα πολλὰ μάχας εἰσήλυθον ἀνδρῶν,

'Αλλ' οὕτω τοιόνδε τοσόνδε τε λαὸν ὄπωπα·

Δίνη γὰρ φύλλοισιν ἐοικότες, ἡ ψαμάθοισιν,

800

Gradientium: valde verò velociter pertransibant campum.

785

Trojanis autem nuncia venit pedibus-ventos-aequans velox Iris.

A Jove Aegiocho, cum nuncio tristī.

Illi verò conciones habebant in Priami vestibulis

Omnis simul congregati, tam juvenes, quam senes:

Prope autem stans allocta est pedibus velox Iris,

790

Assimilavit autem sa voce filio Priami Politac,

Qui Trojanorum speculator sedebat, pedum velocitate fretus,

Tumulo in summo Aesyetac senis,

Observans quādo à navibus impetum facerent Achivi:

Huius se cùm assimilasset, alloquuta est pedibus-velox Iris:

795

"Ο senex, semper tibi sermones placent multi,

"Sicut olim, quum pax esset: bellum autem nunc inevitabile ortum est.

"Evidem persaepe praeliis interfici virorum,

"Sed nunquam tales tantasque copias vidi:

"Prorsus enim foliis similes, vel arenis,

800

Ver. 791.—*υῖτι Πριάμοιο Πολίτη.]*

Polites,

Unus natorum Priami.—*Æn. II. 526.*

Ver. 794.—*ἀφορμηθεῖν.] Al. iφορμηθεῖν.*

Ver. 795. Τῷ μιν ισταμένη.] Vide infra ad γ', 389.

Ver. 796.—*αἵτι τοι μῆδοι φίλοι ἀκριτοί εἰσιν,*

"Ος ποτ' ἐπ' εἰεῖνης πόλεμος δὲ ἀλίαστος ὄχωρις.]

Larga quidem, Drance, tibi semper copia sandi,

Tunc cùm bella manus poscunt.—*Æn. XI, 578.*

Τομ. I.

Ver. 799.—*ὅπωπα.]* Vide infra ad ζ', 124.

Ver. 800. Λίνη γὰρ φύλλοισιν ιοικότες, ἡ ψαμάθην.

Est numerus.

Quem qui scire velit, Libyci velit aequoris idem

Discere quād multæ Zephyro turbentur arenae:

Aut ubi navigiis violentior incidit Eurus,

Nōsse quot Ionii veniant ad littora fluctus.

*Georg. II, 105.*

Quād multa in sylvis Autunni frigore primo

Lapsa cadunt folia.—*Æn. VI, 509.*

H

"Εξχονται πεδίοιο, μαχησόμενοι περὶ ἄστυ.

"Ἐκτορ, σοὶ δὲ μάλιστ' ἐπιτέλλομαι ὅδε γε ρέξαι·

Πολλοὶ γὰρ κατὰ ἄστυ μέγα Ποιάμου ἐπίκουοι,

"Αλλη δ' ἄλλων γλώσσα πολυσπεχέων ἀθρώπων·

Τοῖσιν ἔκαστος ἀνὴρ σημαινέτω, οἵσι περ ἀρχεῖ·

Τῶν δ' ἔξηγείσθω, ποσμησάμενος πολιάτας.

805

"Ως ἔφα·" "Ἐκτωρ δ' οὔτε θεᾶς ἔπος ἡγνοίσει,

Αἴψα δ' ἔλυσ' ἀγορῆν· ἐπὶ τεύχει δ' ἐστεύοντο.

Πᾶσαι δ' ὥγηνυντο πύλαι, ἐπὶ δ' ἐστυτο λαὸς,

Πεζοὶ δέ, ἵππης τε· πολὺς δ' ὀρυμαγδὸς ὁράει.

810

"Ἐστι δέ τις προπάροιθε πόλεως αἰπεῖα κολάνη,

"*Gradiumt per campum, praeliaturi circa urbem.*

"*Hector tibi verò potissimum mando hoc modo facere :*

"*(Multi enim per urbem magnam Priami auxiliares sunt,*

"*Aliaque aliorum lingua latè-dispersorum hominum :)*

"*His unusquisque vir imperet, quibus princeps est;*

805

"*Eorumque dux sit, ordinans suos cives.*

*Sic dixit: Hector autem minimè deae orationem ignoravit,*

*Statimque dimisit concionem; ad arma verò ruebant.*

*Totæ autem aperiebantur portæ, et foras ruebant copiae,*

*Pedestres pariter, et equestres: multusque tumultus coortus est.*

810

*Est verò quidam ante urbem collis editus,*

*Ver. 802. "Ἐκτορ.]* Vide supra ad ἄ, 242.  
*Ver. 803. Πολλοὶ γάρ.]* Refertur istud γάρ, ad id quod elegantiū retinetur. "Cave ne "qua oriatur confusio; NAM multi, &c."

Vide infra ad ἄ, 22.

*Ver. 808. Αἴψα δ' ἔλυσ' ἀγορῆν· ἵππι τεύχει δ' ἐστεύοντο.]*

Ilicet in muros totā discurrunt urbe;

Conciliū ipse pater et magna incepta

Latinus

Deserit.

*Æn. XI, 468.*

*Ver. 810.—ὅρωμα.]* Quamvis hoc in loco vox ὅρωμα, et, ver. 797. vox ὅρωε, Latinū uno codemque vocabulo, [ortum est,] recte verti possint; ipse tamen inter se quomodo significatiōne differant, et promiscue usurpari nequeant, vide supra ad ἄ, 37. Sicubi vox ὅρωε occurrat, de re non Præsentū; non erit utique à Præterito (ut vulgo appellant) ὅρωμα, sed ab Aoristo ὅρωρον. Vide infra ad ἄ, 110.

*Ver. 811. "Ἐστι δέ τις προπάροιθε πόλεως.]* *Al. πόλης, vel πόλις, vel πόλος.* Quæ omnia cōdem redeunt; non utique ut *Anapastus* positus sit pro *Dactylo*, vel *Amphimacer* pro *Spondao*; Sed ita nimirum enuntiabatur, ac si scriptum fuisset πόλως, πόλεις,

vel πόλεις. Usitatissima hujusmodi contractio. Sic supra, ver. 268.

*Σκῆπτρον ὑπὸ χειρόν.—* enuntiabatur χειροῦ: Prima enim corripi non potest. Similiter, ver. 96.

*—ινία δὲ σφίας,* et perspēp in isto vocabulo. Sed et in hac ipsā voce, πόλεις φ', 567.

*Εἰ δὲ κίνη οἱ προπάροιθε πόλεις [Al. πόλεις] κατενάντιον ἔλεων.*

Similiter apud *Virgilium:*

Uno codemque igni.

*Ecl. VIII, 80.*

Unâ cādemque viâ. *Æn. X, 487.*

—à flumine rejice capellas.

*Ecl. III, 96.*

*Euripides item, Phœniss. ver. 1258.*

*Ἐπειδεῖον δὲ αὖ, νῦν πόλεις ὑπεραχῖς.* ubi πόλεις necessariò pronuntiatur διστάλλαξ, quia in Iambico Tragico, ubi licentia haud ferè est illa, Anapastum non recipit pes quartus. Similiter apud Scriptores Tragicos, σφῖν et σφῖν ferè semper monosyllaba sunt: Ut legentibus passim apparebit. Sed in Noniniis propriis multò omnium sapissimè, celerrimè nimirum pronuntiari solitis, fit hujusmodi contractio.

'Εν πεδίῳ ἀπάνευθε, περίδρομος ἔνθα καὶ ἔνθα·  
Τὴν ἥτοι ἄνδρες Βατίειαν κικλήσκουσιν,  
'Αλίαστοι δέ τε σῆμα πολυσπάσθμοιο Μυρινῆς·  
'Ενθα τότε Τρῶες τε διέκριθεν ήδ' ἐπίκουροι.

b 15

Τεωσὶ μὲν ἡγεμόνεις μίγας πορεύασίλας "Ἐκτῷ  
Πριαμίδης· ὅμα τῷ γε πολὺ πλεῖστοι καὶ ἄριστοι  
Λαοὶ θωρήσσοντο, μεμαότες ἐγχείησι.

In planicie seorsum, circumvius unde quaque :  
Quem quidem homines Batieam vocant,  
Immortales autem sepulchrum agillimae Myrinnen :  
Illic tunc Trojanique in ordines distincti sunt, et auxiliares.  
Trojanis quidem dux erat magnus expedito-pugnam-ciens Hector  
Priamides : cum hoc quam plurimae et fortissimae  
Copiae armabantur, promptae hastis.

S 15

Γάμους τὸν ἀδελφὸν Ἀντιγόνην, ταιῶν τε τοῦ  
Eurip. Phoeniss. 764.  
Μινήλας ὑγαγὼν Ἐρμίόνην Σπάρτην ἄπο.  
Orest. 65. et passim.  
Ἡ σπαρτιάτις Ἐρμίόνην, τηλεοῦν γάρ.  
Androm. 889.  
Πιφίνιτα πύργων Ἀστυάνακτ' ἀπὸ οὐρίων.  
Ibid. 10.  
Φεροῦντος, μιτ' αὐτοῦ τὸν Ἀιδηρομάχην πολλὰν  
ισθοῦν. Troad. 1150.  
Αὐτὸς δὲ ἀπῆκει Νιοπτόλεμος, καινάς τινας.  
Ibid. 1126.  
Τῷ νησιώτῃ Νιοπτόλεμῳ δοξάς γίγεται.  
Androm. 14.

Quibus omnibus in locis, cùm Iambicus trai-  
gētis in quarto pede *Anapæstum*, ut dixi, ut-  
pote *Dactylus* aut *Spondeus* ιόντες, non re-  
cipiat; sed *Iambus* solummodo, vel (ei aequa-  
le) *Trilobatus*; manifestum est *Nomina*  
*ista propria*, hoc ferè modo fuisse enuntiata :  
Ἀντίγονη, Ἐρμίόνη, Ἀστυάνακτος, Αἰδηρο-  
μάχης.

Atque ex hoc raptim *Vocales breves* pro-  
nuntiandi modo, ut id in transcursu moneam,  
videor mihi colligere; quoties Scriptores Co-  
mici (qui *Vulgi* celerrimam exhibere solent  
pronuntiandi rationem,) vocabula quorum  
prior syllaba brevis est, et posterior naturā  
longa, (ut "Bonos, Malos, Sedens, Boves,")  
ita usurpabant, ut voces iste dissyllabae (se-  
quente insuper et *Consonante*) locum syllaba-  
rum vel *binarum breviūm* vel *longarum singu-  
larum* in versu occuparent; hoc utique ita  
esse intelligendum, non ut syllaba, quae et  
*Vocali* constaret naturā longā, et positione  
insuper producta esset, corriperetur; legere-  
turque "Bonōs, Malōs, Sedēns, Bovēs;" sed  
ut *Brevis* potius elideretur *Vocalis* legere-  
turque compendio, "bonos, malos, sedens, boves,"  
"bonis." Similiterque, cùm ["res est,"] con-  
traheretur in monosyllabam ["res—st;"]

factum id utique, non quod ex vocabulorum  
istorum priore *Vocalis longa* extrita esset, sed  
quod ex posteriori *Brevis*. Quin et in vocibus  
polysyllabis, ut "optimē, servitutem, neuti-  
" "quā, senectutem, voluntatem, vererentur,"  
et similibus, parem fuisse, apud cosdem  
Scriptores, contrahendi rationem credide-  
rim; lectumque potius "optimē, servitutem,  
" "neutquam, senectutem, voluntatem, vererentur."  
"tur; quā "optimē, servitutem, neutquam,  
" "senectutem, voluntatem, vererentur." Item  
cūm, "sive ista uxor sit," διπόδιον constitutat;  
pronuntiatum fuisse potius, "siv' 'st' uxor  
" sit," quam "siv' 'st' uxor sit." Et simili-  
ter in similibus.

Ver. 815.—[τὸν Βατίειαν κικλήσκουσιν,  
Ἄλιαστοι δι.] Vide suprà ad ἄ, 403. et  
infra ad ζ, 402.

Ver. 816.—μίγας—[Ἐκτῷ]  
Δένεται magni.—[Ἄρ. X, 850.  
Ibid.—πορεύασίλας.] Τό, αἴδον, οὐκ  
οὖδε οὖν τῶν Γραμματικῶν τινες ιπὲ τοῦ Πο-  
κίλου παρ' Ομηροῦ ἀκεύνιν ἀξιοῦσι.—Οὐκ ίστι  
δὲ, ἀλλὰ σπουδινὶ τὸν Ταχύν γινόμενον ἀπὸ  
τῆς Αἴλλης, οὗτος ἀπὸ τοῦ "Αττικοῦ Εἰλλῆς" σπο-  
ινοῖται.—Κερυκούσιος οὖν, ὁ συντζῶν κιῶν  
τὴν κόρηνα. Porphyrii Quest. Homeric. 5.  
—διὰ τὰς ίν πολιμψ συντζῆς καὶ σφιδες  
ινογνίας. Schol.

Ver. 817. Πριαμίδης.] Vide suprà ad ἄ,  
398.

Ver. 818.—μιμαότης ἐγχείησι.] Non  
"pro μιμαότης, antepenultimā productā, et  
" penultimā correptā, Metri causā;" ut in-  
cepit admidum Barnesius: Sed è contrariō,  
quā analogiā factum est, ex βασιλῆς, βα-  
σιλίσ; ex βασιλᾶ, βασιλία; ex τιένωτις,  
τιένωτις; ex ποντίωτος, ποντίωτες; ex μιττίωτος,  
μιττίωτες; ex λιώτ, λιώτ; cūdem factum est,  
ex μιμαότης, μιμαότης. Vide suprà ad ἄ,  
265.

- Δαρδανίων αὗτ' ἦρχεν, ἐὺς παῖς Ἀγχίσαιο,  
Αἰνείας· τὸν ὑπ' Ἀγχίσῃ τέκε δῆτη Αφροδίτη, 820  
"Ιδης ἐν κυνηγοῖσι, θεὰ Βροτῷ εὐηθεῖσα·  
Οὐκ οἶος· ἀμα τῷ γε δύω Ἀντένοδος υἱε,  
Ἀεργίλιογός τ', Ἀνάμας τε, μάχης εὖ εἰδότε πάσης.  
Οἳ δὲ Ζέλειαν ἔναιον ὑπαὶ πόδα νείατον" Ιδης,  
Ἀφροδίτη, πίνοντες ὕδωρ μέλαν Αἰσηποιο, 825  
Τρῶες, τῶν αὗτ' ἦρχε Λυκάονος ἀγλαὸς υἱὸς,  
Πάνδαρες, φέκι τόζον Ἀπόλλων αὐτὸς ἔδωκεν.  
Οἵ δ' Ἀδεράστειάν τ' εἶχον καὶ δῆμον Ἀπαισοῦ,  
Καὶ Πιτεύειαν ἔχον, καὶ Τησείης ὄρος αἰπὺ,  
Τῶν ἦρχε "Ἀδεράστειάν τε καὶ" Αυθίνες λικνέσης, 830  
Τις δύω Μέροπος Περκωσίου, ὃς πέρι πάντων  
"Ηδες μαντοσύνας, οὐδὲ οὐς παῖδας ἔσπει  
Στείχειν ἐς πόλεμον φθισήνος" τὰ δέ οἱ σύτι

Dardaniis porrò imperabat, strenuus filius Anchisae,  
Aeneas; quem ex Anchisā peperit diva Venus, 820  
Idæ in jugis, dea cum mortali cubans:  
Non solus; cum eo duo Antenoris filii,  
Archilochusque, Acamasque, pugnae periti omnigenae.  
Qui verò Zeleam habitabant sub-pedem imum Idæ,  
Divites, bidentes aquam profundam Aesepi, 825  
Trojani: his porrò praeerat Lycaonis clarus filius,  
Pandarus, cui etiam arcum Apollo ipse dederat.  
Qui autem Adrasteamque tenebant et civitatem Apaesi,  
Et Pityeam tenebant, et Tereæ montem altum;  
His imperabat Adrastusque et Amphius lineum-thoracem-gestans, 830  
Filii duo Meropis Percosii, qui supra omnes  
Noverat vaticinia, neque suos filios sinebat  
Proficisci in bellum homines-perdens: ipsi verò ei non

- Ver. 820. Αἰνείας· τὴν ὑπ' Ἀγχίσῃ τέκε δῆτη Αφροδίτη.  
[Iδης ἐν κυνηγοῖσι.] — Αἴνεας, quem Dardanio Anchisæ Alma Venus Phrygii genuit Simœntis ad undam. *Æn.* I, 621.  
Porro recte hīc restituit Barnesius, τὴν ὑπ', ex *MS. Barocc.* cùm olim malè editum fuisse, τὴν δ' ἄττα.
- Ver. 822. Οὐκ οἶος· ἄμα.] Quā ratione, οἶος, hīc ultimam producat; et similiter, εἰδεῖ, ver. 852. et Λάρισσαν, ver. 841. vide suprà ad ἄ. 51.
- Ver. 827.—Ἄντα τοῦτον Ἀπόλλωνα αὐτὸς ἔσπειν.] Ipse suas artes, sua munera letutus Apollo —dabat, celeresque sagittas. *Æn.* XII, 593.
- Τρῶες, inquit Scholiastes, τὴν τεχνὴν ἴμπτοισιν: Rectè. Rationem verò ineptissimam adjun-
- git; τὸ ΓΑΡ τέχεν Αὐτὸς κατισκεῖται. Quasi id scilicet Poetam fugisset: aut, Lectorem nè fugeret, periculum esset.
- Ver. 825. Ηδες μαντοσύνας, εἰδὲ οὐς παῖδας ἔσπει  
Στείχειν ἐς πόλεμον —  
—ηῆς γένεσις ἀγον μίλασος Θαύάτειν.] Fata canens sylvis genitor celarat —  
Injecere manum Παρεξ —  
*Æn.* X, 417. 419.  
Caterūm de vocibus εἰδὲ οὐς, vide infrà ad 2', 550. item γ', 172.
- Ver. 835.—Ις πίλιμον φθισήνος.] *Al.* φθισήνος. Sed nihil opus. Syllaba enim εἰδεῖ, non ex φίλοις desumpta est, sed ex φίλῳ, quæ, apud Homerum, etiam et in Futuris φίλοιν et φίλοισθαι, semper producitur. At φίλοις, φίλοι, et similia, sunt ex Aoristo φίλοιν. Vide suprà ad ver. 45. et ad ἄ. ver. 509. 514 et 558.

Πειθέσθην· κῆρες γὰρ ἄγον μέλανος θανάτοιο.

Οἱ δὲ ἄρτα Περικλῆν καὶ Πράκτιον ἀμφενέμοντο,  
Καὶ Σηστὸν καὶ "Αἰεύδον ἔχον, καὶ δῖαν Ἀρίστην,  
Τῶν αὐτὸν Υγραπιδης ἦξες" Λασιας ὄρχυμις ἀνδρῶν,  
Λασιος Υγραπιδης, ὃν Ἀρίστην φέρου ἵπποι  
Αἴθωνες, μεγάλοι, ποταμοῦ ἀπὸ Σελ. λήντος.

Ιππόθοος δὲ ἄγε φῦλα Πελασγῶν ἐγχειριμάζων,  
Τῶν οἵ Δάρισσαν ἐριβώλαιαν ναιετάσσοντο  
Τῶν ἦρχον Ιππόθοος τε, Ηύλαιος τὸν ὄζος Ἀρηνος,  
Υἷς δύω Λήθοιο Πελασγοῦ Τευταμίδαιο.

Αὐτὰς Θεγῆκας ἦγε "Ακάμας, καὶ Πείρως ἦρως,  
Οσσους Ελλήσποντος ἀγάρροος ἐντὸς ἐέργει.

Εὔφημος δὲ ἀρχὸς Κικόνων ἦν αἰχμητάων,  
Τίος Τροιζένιοι διοτρεφέος Κεάδαιο.

Αὐτὰς Πυραίχυμης ἄγε Παιόνας ἀγκυλοτόξους,  
Τηλόθεν ἔξες Αμυδᾶνος, ἀπ' Αξιοῦ εὐξὺν ρέοντος,  
Αξιοῦ, εὖ κάτιλιστον ὅδως ἐπικίδηνται αἴγι.

840

845

850

Paruerunt: Fata enim eos agebant atrae mortis.

Qui verò Percoton et Practium incolebant,  
Et Sestum et Abydum tenebant, et nobilem Arisben,  
His porrò Hyrtacides praefectus erat Asius princeps virorum,  
Asius Hyrtacides, quem ex Arisbā serebant equi

835

Splendidi, magni, fluvio à Selleente.

Hippothous vero ducebat gentes Pelasgorum hastis-exercitatorum,

840

Eorum qui Larissum glebosam habitabant:

Illi praeerat Hippothousque, Pylaeusque ramus Martis,

845

Filius duo Lethi Pelasgi Teutamidae.

Caeterum Thracas ducebat Acanas, et Pirous heros,

Quotquot Helleponitus aestuosus intus continet.

Euphemus verò dux Ciconum erat bellicosorum,

Filius Trozeni Jovis alumni Ceadae. [i. e. Ceeae filii.]

Porrò Pyraechmes ducebat Paeonas curvis-arcubus-utentes,

Procul ex Amydone, ab Axio latè fluente,

Axio, cuius limpidiissima aqua diffunduntur super terram.

850

Ver. 836. Καὶ Σηστὸν καὶ "Αἰεύδον ἔχον." Αἴευδον Σηστὸν παρὸν Αἴενιον ἵκερισαντο, εὖ τοῦτο τὸ ἔπεον. Eustath. pag. 199.

Ver. 843. Τὴ δύω Λήθαιον.] Edit. H. Stephani et Wetsten. alliique; Λίθαιον. Malè. Quippe, ut recte annotavit Barnesius, in lib. 4, ver. 288, habent et iidem Editi, Λίθαιον.

Ver. 844. — Πύριος ἦρως.] Al. Πύριος ἦρως.

Ver. 848. — Παιόνας ἀγκυλοτόξους.] Εὗδος ἀκερίον, ἡ ἀγκύλη. Eustath. "Qui se servent de dards attachés à une courroie.

C'est ce que signifie proprement le mot

"ἀγκυλότοξοι. Les Latins l'ont appellé "amentatum jaculum; On le lanceoit, et on le retirloit avec la courroie, qu'on ne lâcheoit jamais de la main." Dacier. Fuerunt qui, post hunc versum, adderent; Τηλόθεν δὲ εὖ κάτιλιστον ὅδως ἐπικίδηνται. Malè; Nam, ut recte annotavit Barnesius ex φ', 156; nondum venerat Asteropeus.

Ver. 850. Αἴσιεν, εὖ κάτιλιστον ὅδως ἐπικίδηνται αἴγι. Al. αἴγι. Caeterum cum Axii aquae, Strabonis temporibus, Amydone non essent; in propinquuo autem ex Amydone fons

Παφλαγόνων δ' ἡγεῖτο Πυλαιμένεος λάσιον κῆρ,  
Ἐξ Ἐνετῶν, ὅθεν ἥμιονων γένος ἀγροτεγέσιαν,  
ΟἼ ρα Κύτωσον ἔχου, καὶ Σήσαρον ἀμφειμοντον,  
Ἀμφὶ τε Παρθένιον ποταμὸν κλυτὰ δώματ' ἔναιον,  
Κεῶνιάν τ', Αἰγιαλόν τε, καὶ ὑψηλοὺς Ἔγειρίους.

855

Αὐτὰρ Ἀλιζάνων Ὄδιος καὶ Ἐπιστροφος ἦρχον,  
Τηλόθεν ἐξ Ἀλύσεως, ὅθεν ἀργύρου ἐστὶ γενέθλη.

Μυσῶν δὲ Χερόμις ἦρχε, καὶ Ἐνωμος οἰωνιστής.  
Ἄλλ' οὐκ οιωνοῖσιν ἐρύσσασι το κῆρα μέλαιναν,  
Ἄλλ' ἐδάμην ὑπὸ Χερσὶ ποδάκεος Αἰανίδαιο,  
Ἐν ποταμῷ, ὅθι περ Τρῶας κεράϊζε καὶ ἄλλους.

860

Φόρκυς αὖ Φεύγας ἦγε καὶ Ἀσκάνιος θεοειδῆς,  
Τῇλ' ἐξ Ἀσκανίης μέρασαν δ' ὑσμῖν μάχεσθαι.  
Μήσοιν αὖ Μέσθλης τε καὶ Ἀντιφος ἡγησάσθη,

Paphlagonibus verò praeerat Pylaemenis animosum cor,  
Ex Enetis, unde mularum genus agrestium.  
Qui Cytorum tenebant, et Sesamum incolebant,  
Circaeum Parthenium fluvium inclytas domos habitabant,  
Cromnamque, Aegialumque, et excelsos Erythinos.  
At Halizonibus Hodius et Epistrophus imperabant,  
Procul ex Alybe, unde argenti est origo.  
Mysis verò Chromis praeerat, et Ennomus augur:  
Sed non auguriis effugit mortem nigrain,  
Verùm stratus est sub manibus velocis Aeacidae,  
In fluvio, ubi quidem Trojanos contricidabat et alios.  
Phorcyis porrò Phrygios duebat et Ascanius Deo similis,  
Procul ex Ascaniā: ardebant verò proelio pugnare.  
Maeoniis porrò Mesthlesque et Antiphus duces erant,

855

860

quidam aquas limpeditissimas in Axium turbidum emitteret; hinc nonnulli versum Homeri isto modo emendabant: 'Αἴσον, ὁ κάλλιστον ὕδωρ ἵστινταις Αἴνη, vel Αἴνη. Infelicititer tamen; ut rectè annotavit Barnesius: Quippe et alibi Homerus, φ' 158. 'Αἴσον, ὁ κάλλιστον ὕδωρ ιτά γαῖαν ἴστιν. Fortasse tempestate quādam pluviosā Notam et Colorem hujus fluvii accepit Strabo.

Ver. 851. Ἀμφὶ τε Παρθένιον ποταμὸν κλυτὰ δώματ' ἔναιον,  
Κεῶνιάν τ' Αἰγιαλόν τε.] Al. Κεῶνιάν,  
Καβειαλόν τε.  
Al. Κεῶνιάν τ', Αἰγιαλόν τε, καὶ ὑψηλοὺς Ἔγειρίους.  
Καύκουντος αὐτὸν ἦγε Πολυκλίος νιὸς ἀμύμων,  
[Al. "Αριστος."]  
ΟἼ περὶ Παρθένιον ποταμὸν κλυτὰ δώματ' ἔναιον.  
Al. κλυτὰ δώματα νιὸν. Al. κητὰ δῶ-

ματ' ἔναιον. Strabo, lib. 12. p. 817.  
Ver. 856. Αὐτὰρ Ἀλιζάνων Ὄδιος καὶ Ἐπι-

στροφος Ἠρχον,

Τηλόθεν ἐξ Ἀλύσεως, ὅθεν ἀργύρου ἐστὶ γενέθλη.]

Al. Ἀλύσεω, Χαλέψω, Καλύψης.

Al. Αὐτὰρ Ἀμαζόνων Ὄδιος καὶ Ἐπιστροφος

ἦρχον,

'Ελέοντ' ἐξ Ἀλάσπης, ὃδ' Ἀμαζονίδων γίνος ἐστι.

Sed lectionem istam appellat Strabo, παρὰ τὴν ἀντιγεέραν τῶν ἀρχαίων πότνια, καινοτομουμένην, Lib. 12. p. 827. Porro in Editt. H. Stephani et Wetsten. aliisque, scriptum est ὁ Δίος: Perperam: Nam, ut rectè annotavit Barnesius, occurrit idem Nomen iterum, ί, ver. 59. 'Αρχὸν Ἀλιζάνων Ὄδιος.

Ver. 858. οἰωνιστής:

'Ἄλλ' οὐκ οιωνοῖσιν ἐρύσσασι το κῆρα μέλαιναν.]

augur,

Sed non augurio potuit depellere pestem.

Επ. IX, 527.

Τής Πυλαμένεος, τὰ Γυγαίν τέκε λίμνη,  
Οἵ καὶ Μήνας ἦγον ὑπὸ Τμώλῳ γεγαῖταις.

865

Νάστης αὖ Καρῶν ἡγήσατο Βαρβαροφάνων,  
Οἵ Μίλητον ἔχον, Φθειρῶν τ' ὄρος ἀκειτόφυλλον,  
Μαιάνδρου τε ρόας, Μυκάλης τ' αἰπεινὰ πάρηται.  
Τῶν μὲν ἄρ' Ἀμφίμαχος καὶ Νάστης ἡγησάσθη,  
Νάστης, Ἀμφίμαχός τε, Νομίονος ἀγλαὰ τέκνα,  
“Οἱ καὶ χεισὸν ἔχων πόλεμού δ' ἕν, ἥτε πούρη,  
Νήπιοις οὐδέ τί οἱ τόγ' ἐπήρχετε λυγχὸν ὅλεθρον.  
Ἀλλ' ἐδάμην ὑπὸ χερτὶ ποδάκεος Αιακίδαο  
Ἐν ποταμῷ χεισὸν δ' Ἀχιλεὺς ἐκόμισσε δαιφρῶν.

870

Σαρπηδῶν δ' ἔρχεται Λυκίων, καὶ Γλαῦκος ἀμύμων,  
Τηλόθεν ἐκ Λυκίης, Ξάνθου ἄπο δικέντος.

875

Fili Pylaemenis, quos Gygaea peperit palus,  
Qui etiam Moeonios ducebant sub Tmolo natos.  
Nastes porrò Caribus praeerat barbarè-loquentibus,  
Qui Miletum tenebant, Phthirorumque montem frondosum,  
Macandrique fluenta, Mycalesque alta cæcumina.  
His utique Amphiimachus et Nastes praeerant,  
Nastes, Amphiimachusque, Nomionis clari filii,  
Qui et aurum gestans ad bellum ibat, velut puella,  
Stultus : neque omnino ipsi hoc depulit acerbum interitum ;  
Sed stratus est sub manibus velocis Aeacidae  
In fluvio : aurum verò Achilles abstulit belli-peritus.  
Sarpedon autem praeerat Lyciis, et Glaucus laudatissimus,  
Procul ex Lyciâ, Xantho à vorticoso.

865

870

875

Ver. 866. Οἱ καὶ Μήνας ἦγον ὑπὸ Τμώλῳ γεγαῖταις.] Fuerunt qui hic adderent: Τμώλῳ ὑπὸ νῆράντι, "Τὸν ἐν πίσι δῆμῳ. Strab. lib. 15. et Eustath.

Ver. 867.—Καρῶν ἡγήσατο Βαρβαροφάνων] Negat Thucydides gentes non Graecas, universo nomine Barbaras, uti posteà factum est, ab Homero appellatas. "Ομρος—εὐδαμον τεὺς ζύμπταντας [Ἑλληνας] ἀνόμαστον. —Οἱ μὴ οὐδὲ Βαρβάρους εἴγεται, διὰ τὸ μὲν "Ελληνας πα (ἀς ἴμοι δοκεῖ) ἀντίταλον τοις ἢ ὅμηρος ἀποκριθεῖσι. Thucyd. lib. 1. sub initio. Quam sententiam Thucydidis, "hic "ipse locus" (inquit Barnesius) "refutat." Atqui eam nullo modo refutat. Non enim ait Homerus Cares, Barbarorum more, sed barbarè, locutos: Quod verum esse potuit, etsi nondum à Gracis Barbarorum nomine appellatae essent reliqua gentes universæ. Strabo, qui et ipse cum Thucydide non sensit, hanc tamē rem recte explicat. Οἵματι δὲ τὸ βάρβαρον κατ' ἀρχὰς ικαπωποταῖς οὔτας κατ' ὄνομασταιαν, ιτὶ τῶν δυστεφρῶν καὶ σκληρῶν καὶ τερκίων λαλούντων, δις τὸ βατταρεῖται καὶ τεραλίζεται καὶ φιλλίζεται.

—"Αλλη δὲ τις ἵν τῇ ἡμετέρῃ διαλίκτῳ ἀπάντην κακοτοπίαι, καὶ μὴ βαρβαροφάνων, εἴτε Ελληνίζαν μὴ κατορθοῖ. —Τοῦτο δὲ μάλιστα συνέπη τοῖς Καροῖς. —Απὸ δὲ τῆς αὐτῆς αἵτιας, καὶ τὸ βαρβαρεῖται λέγεταις καὶ γὰρ τούτῳ ἐπὶ τῶν κακῶν Ελληνίζοντων εἰδίκαμνον λίγιν, οὐκ ἵππη τῶν Καροῖς λαλούντων. Οὕτως οὖν καὶ τὸ βαρβαροφάνων, καὶ τοῖς βαρβαροφάνουσι δικτίον, τοὺς κακῶν Ελληνίζοντας. Απὸ δὲ τοῦ Καροῖς, καὶ τὸ βαρβαρεῖται μεττηνικαν εἰς τὰς τιμὴν Ελληνισμοῦ τίχηνς καὶ τὸ Σολοκίζεται, μήτ' ἀπὸ Σολωνοῦ, εἴτε ἄλλως τοῦ δύομάτου τούτου πιτλασμίνον. Strab. lib. 14. p. 977. 978.

Ver. 869.—Μυκάλης τ' αἰπεινὰ πάρηταις.] Μιλησίους δὲ τρὸς Περιποτοῦς οὐτε Μυκάλης διαφερομένοις, εἰς νίκην ισπήρξει τὰ ἵππη ταῦτα. Eustath. p. 199.

Ver. 872. "Οἱ καὶ χεισὸν ἔχων πόλεμόδ' ἦν.] Πορφύρα μέσον ικέσμοντο τὸν Δαγαμίμονα, καὶ τὸν Όδυσσοια δι μιᾶς χλαίνη τῇ οἰκεῖται. —Τὸν γοῦν Καρῶν τὸν χεισῷ καλλωτιζόμενον εἰς τὸν θόλιμπον, μάλιστα ιεροτεκνῶς λιοντίσσον. Dion. Orat. 2.

# ΟΜΗΡΟΥ ΙΛΙΑΔΟΣ

ΡΑΨΩΔΙΑ, ἡ ΓΡΑΜΜΑ, Γ'.

Τπόθεσις τῆς Γ'. ΟΜΗΡΟΥ Ραψωδίας.

**ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ** προκαλεσαμένου Μενίλιον εἰς μονομαχίαν ἐπὶ τῇ τῶν ὄλων διαιλύσει,  
ὅρκοι γίγνονται ἐφ' ὁ, τὸν νικήσαντα τὴν Ἐλένην λαβεῖν, καὶ τὰ χρήματα αὐτῆς.  
Ἡττηθέντα δὲ Ἀλέξανδρον Ἀφροδίτην ἀρπάζει, καὶ εἰς τὸν ἕδον τσάλαμον ἀπαγαγοῦσα,  
μετακαλεῖται ἀπὸ τοῦ τείχους τὴν Ἐλένην. Οἱ δὲ συνομιλήσαντες, εἰς ὑπονομή πρέπονται

Α Λ Λ Η.

**Τ**ΩΝ ἡράων οὐκ ιδίᾳ μόνον ἔκάστου τὸ ὅθος, ἀλλὰ καὶ κοινῇ, παρίστησιν ἡμῖν ὁ  
Πειρητὸς ἐν τοῖς ἄλλοις πάτη, καὶ ἐπὶ ταύτης δὲ μεσίστηται τῆς ραψῳδίας. Εἰκάζει  
γοῦν τοὺς μὲν Τρῶας τοῖς Νορυβωδεστάτοις ζώσις γεράνους, ἄκοσμον φύτει εἰς τὸν  
πόλεμον αὐτῶν πρόσδοτον ἀφηγούμενος· τοὺς δὲ Ἐλληνας μετὰ σιωπῆς τὰς προδόδους  
ποιεῖται, οὐ λόγοις τὴν πρὸς ἀλλήλους εὔνοιαν ἐπιδεικνύμενους. Καὶ ἵνακα μὲν προ-  
ῆλθον ἐπὶ τὸν πόλεμον, τὸν Ἀλέξανδρον προάγει τῶν Τρῶων προμαχοῦντα, καὶ γνῆσον  
ὅρμενον, ἐπειδὴ δὲ εἴδε τὸν πολέμιον, εἰς τὸ τῶν ἐταίρων πλῆθος ἀναχωροῦντα· Αἰτιώμε-  
νον δὲ αὐτὸν Ἐκτορε, καὶ ἐπιπλήσσοντα αὐτῷ, τὸν δὲ ὑπισχνούμενον μαχίσισθαι τῷ  
Μενελάῳ, περὶ τῆς Ἐλένης καὶ τῶν κτημάτων· ἐφ' ὃ τὸν πόλεμον ἐν τῇ τῶν δίο σωμάτων  
μάχῃ τίλος λαβεῖν. Δηλώσαντος δὲ ταῦτα ἀμφοτέροις τοῖς στρατεύμασιν Ἐκτορος,  
ὑφίσταται καὶ ὁ Μενίλιος. Μεταπεμψάμενοι δὲ Πρίαμον, ὅρκους καὶ εὐχὰς ποιεῦνται.  
Καὶ ἡ Ἐλένη Πριάμῳ, καὶ τοῖς περὶ Ἀιτίνορᾳ δημογέρουσι, περὶ ἐνὸς ἐκάστου τῶν παρὰ  
τοῖς Ἐλληνον ἀξίστων δημογεῖται. Μαρτυρούμενον δὲ αὐτῶν, καὶ ἥττηθέντα Ἀλέξανδρον  
ἔξαρπάσσωτα Ἀφροδίτην τὸν θάλαμον ἄγει, καὶ μικρὸν ὑστερον καὶ τὴν Ἐλένην. Η δὲ  
ἀναδρομὴ ὀνειδίζει τῷ Ἀλέξανδρῳ. Καὶ εἰ μὲν ἐπὶ τὴν ποίησιν τρέπονται, Ἀγαμέμνων  
δὲ, κατὰ τοὺς ὄρκους, ἀπαιτεῖ τὴν Ἐλένην, καὶ τὰ ἄμμα αὐτῇ ἀρπαγέντα χρήματα· σὺ  
αὐτῇ δὲ καὶ τὴν ὑπὲρ τοῦ ἀδικήματος τιμωρίαν.

Ἐπιγραφαί.

"Ορκοί Τιχοσκοπία· Μερομαχία· Αλεξάρδου και Μετελασυ.

"Αλλως.

Γάμμα δέ αρ' αμφ' Ἐλένης οῖσις μόθος ιστὶν ἀκίτας.

Αὕταρ ἐπεὶ κόσμηθεν ἄμ' ἡγεμόνεσσιν ἐκαστοι,  
Τρεῖς μὲν κλαγγὴ τ', ἐνοπῆ τ' ἵσαν, ὅρνιθες ἄσ·  
Ἡύτε περὶ κλαγγὴ γεγάνων πέλει σύγαιοί περὶ,  
Αἴτ' ἐπεὶ οὖν χειμῶνα φύγον και ἀλεσφαῖτον ὄμβον,  
Κλαγγὴ ταίγε πέτονται ἐπ' Ωκεανοῦ ρόδαν,  
Αἰδησοι Πυγμαίοισι φόνον και κῆρα φέρουσαι  
Ἡγίαι δέ ἄρα ταίγε κυκῆν ἔριδα προφέρουσαι.  
Οι δέ ἄρετον σιγῇ μένεια πνείοντες Αχαιοί,

5

At postquam instructi fuerunt unā cum ducibus quique;  
Trejani quidem cum clangoreque, clamoreque incedebant, aves veluti:  
Sicut clangor gruum est in aere,  
Quae postquam scilicet hyemem effugerunt et immensum iambrem,  
Cum clangore eadem volant supra Oceanus fluenta,  
Hominibus Pygmaeis caedem et mortem ferentes:  
Aeriae quippe eae noxiūm conflictum adserunt.  
At proficisciabantur cum silentio robur spirantes Achivi,

5

*Ver. 2. Τρῶες μὲν κλαγγῆ.]* Οὐ γὰρ τάντων ἦν ὅμος θέρος, οὐδὲ τὰ γῆρες,  
'Αλλὰ γλάστοις ιμίμικτο, πολύπλοτοι δὲ τοσού  
ἄνδεις. 8, 457.

Vide infra ad ver. 8. et ad 8, 451.

*Ibid. ——δενδής ἄσ.]* Potuisset et hic et alibi dicere, ὡς ὄρνιθες. Sed altera illa verborum positio maiorem habet emphasis: Vide δ, 482. Ceterum quā ratione ὄρνιθες hic ultimam producat; itemque κιρκε, ver. 24. et ἀντικάπτον, ver. 35. vide suprà ad d, 51.

*Ver. 5. Ἡύτε περὶ κλαγγὴ γεγάνων.]* Φαραὶ σαμιγῆς. Dionys. Halicarn. τιχὶ τῆς Ομήρου ποιησών, § 10.

— Quales sub nubibus atris

Strymonie dant signa grues, atque æthera tranant

Cum sonitu, fugiuntque Notos clamore secundo. En. X, 264.

*Ver. 4. ——ιτιδ οὖν χιμῶνα φύγον.]*

aves, ubi frigidus annus

Trans pontum fugat, et terris immittit apries. En. VI, 311.

*Ver. 5. ——πίτονται ἵπτ' Ωκεανοῦ ρόδαν.]*  
*Al. ποτῶνται.*  
— Oceanis — amnes.

Georg. IV, 253.

*Ver. 6. Αἰδησάοι Πυγμαίοισι φόνον και κῆρα φέρουσαι]* "Εστι δὲ ἕνεκ γιαργικὸν, ἀνθέωπων μικῶν, κατακούντων τις τὰ ἀνατάτω μίση τῆς Αἰγυπτιακῆς γῆς, πλοῖον τοῦ Ωκεανοῦ, ὅπερ πολύπλοι ταῖς γειάνοις (φασί) βλαστεύσασις αὐτῶν τὰ σπιρίματα, και λιμὸν ποιεύσας τὴν χάρα. Schol.

*Ver. 8. Οι δέ ἄρετον σιγῇ.]* " Sed enim " Achæos Homerus pugnam indipisci ait, " non fidicularum tibiariarumque concentu, " sed mentium animorumque conspiratu tacito " nitibundos: Οι δέ ἄρετον σιγῇ μίνα " ποιοῦσι: Αχαιοί, Εγ γενῷ μιμαῖτος, &c." Gell. lib. 1. cap. 11. Ubi videtur Gellius istud, ιν θεοῦ, ita intellexisse, ut idem ferè significaret, ac σιγῇ: opponere turque videlicet τῷ κλαγγῇ τ' ινοπῇ τι, ver. 2. Vide infra ad 8, 451.

Ἐν θυμῷ μεμαῶτες ἀλεξέμεν ἀλλήλοισιν.

10

Εὗτ' ὅρεος κορυφῆσι Νότος κατέγενεν ὄμιγχλην,  
Ποιμέσιν οὕτι φίλην, πλέπτη δέ τε νυκτὸς ἀμείνω,  
Τόσσον τίς τ' ἐπιλεύσσει, ὅσον τ' ἐπὶ λᾶαν ἥησιν.  
Ως ἄρα τῶν ὑπὸ ποσσὶ κονίσσαλος ὠρντάτεις  
Ἐρχομένων· μάλα δ' ἄπα διέπερησσον πεδίοιο.

15

Οι δ' ὅτε δὴ σχεδὸν ἦσαν ἐπ' ἀλλήλοισιν ὕόντες,  
Τρεωσὶν μὲν προμάχιζεν Ἀλέξανδρος Θεοειδῆς,  
Παρδαλένην ἀμοισιν ἔχων καὶ καμπύλα τοξα,  
Καὶ ξίφος· αὐτὰρ ὁ δοῦρε δύνα κενορυθμένα χαλκῷ  
Πάλλων, Ἀργείων προκαλίζετο πάντας ἀείστους,  
Ἀντίσιον μαχέσσασθαι ἐν αἰνῇ δηιοτῆτι.

20

Τὸν δ' ὡς οὖν ἐνόσεν ἀργεῖφίλος Μενέλαος  
Ἐρχόμενον προπάροιθεν ὄμιλον, μακρὰ βιβῶντα,  
Ωστε λέων ἔχαρη μεγάλῳ ἐπὶ σώματι κύρσας,

In animo gestientes opem ferre sibi invicem.

10

Quemadmodum montis verticibus Notus offudit nebulam,  
Pastoribus nequaquam gratam, furi autem etiam nocte commodiorem,  
Et eousque quis *tum* prospicit, quoque lapidem jacit:  
Sic horum sub pedibus pulvis excitabatur turbidus

Euntium; valde enim celeriter pertransibant campum.

15

Hi verò quum jam prope erant se invicem invasuri,  
Trojanis quidem in-primā-acie-erat Alexander divinā-formā-praeeditus,  
Pardi pellem lumeris gestans et incurvus arcus,  
Et ensem: is verò bastilia duo præfixa aere  
Vibrans, Graecorum provocabat quosque fortissimos,  
*Ut contra se dimicarent in saevâ pugnâ.*

20

Hunc autem postquam animadvertisit bellicosus Menelaus  
Incedentem ante agmen, magnis passibus gradientem:  
Sicut leo gavisus est, qui magnum in corpus inciderit,

*Ver. 9.—μεμαῶτες.]* Vide suprà ad β', 818.

*Ver. 11.—κλίπτη δί τε νυκτὸς ἀμείνω.]* Ovium scilicet prædatoribus nebula, quām ipsa nox, commodior.

*Ver. 16.—θειοδῆν.]* Specie ac pulchritudine Corporis, non virtutibus, insignis.

*Ver. 18. — δοῦρε δύνα κενορυθμίνα καλλῶν.]* — duo fortè gerebat  
— præfixa hastilia ferro.

*AEn. XII, 448.*

*Ver. 19.—προκαλίζετο πάντας ἀείστους.]* Pulcherrimè describit Poeta virum non prorsus ignavum, nec tamen fortē satis; nequitia sibi consciū; cuius Solius tamen causā bellum esset susceptum; fortissimos

statim, etiam priùs quām *Hector* se ostenderet, provocantem ad certamen; ferocien-tem, jactabundum, μακρὰ βιβῶντα, *ver. 22.* simul autem primū ut Hostis, cui injuriam intulisset, contrā incederet, retrè cedentem, *ver. 32.*

*Ver. 22.—μακρὰ βιβῶντα.]* Pessimè hæc verba vertit Barnesius, “longè gradien-“ tem.” Quæ verba apud *Virgilium*, *AEn. X, 572.* non magnis incedentem passibus, sed è longinquō venientem significant.

*Ver. 25. “Ωστε λέων ἔχαρη, &c.]* Impastus stabula alta leo eeu sèpè pera-grans, (Suidet enim vesana famæ,) si fortè fugacem

Εὔρων ἡ ἔλαφον περιέσθιε, ἡ ἄγριον αἴγα  
Πεινάων μάλα γάρ τε κατεσθίει, εἴπερ ἀντὶ αὐτὸν  
Σεύσανται ταχέες τε κύνες, θαλεροί τ' αἰχμοί·  
“Ως ἐχάρη Μενέλ.αος Ἀλέξανδρον Θεοειδέα  
‘Οφελ.μοῖσιν ιδών· φάτο γὰρ τίσασθαι ἀκείτην·  
Αὐτίκα δὲ ἐξ ὄχεων σὺν τεύχεσιν ἀλτο χαμᾶζε.

Τὸν δὲ ὡς οὖν ἐνόησεν Ἀλέξανδρος Θεοειδῆς  
Ἐν πεινάγοισι φαίνεται, κατεπλήγη φίλον ἦτορ.  
“Αψ δὲ ἑταῖρων εἰς ἔθνος ἐχάζετο κῆρ’ ἀλεείνων.  
‘Ως δὲ ὅτε τίς τε δράκοντα ιδὼν παλίνοργος ἀπέστη  
Οὔρεος ἐν Βήσσης, ὑπό τε τρόμος ἐλλαβε γυῖα,

Nactus aut cervum cornutum, aut agrestem capram,  
Esuriens; avidè enim devorat, etiamsi ipsum  
Insequantur velocesque canes, florentesque juvenes:  
Sic gavisus est Menelaus Alexandrum divinâ-formâ-praeeditum  
Oculis conspicatus: cogitabat enim ulturum se virum sceleratum:  
Statim itaque de curru cum armis desiliit humi.  
Illum autem postquam animadvertisit Alexander divinâ-formâ-praeeditus  
In primâ-acie apparentem, percussum est suo corde;  
Retroque sociorum in agmen recessit, mortem evitans.  
Ut scilicet cum quis draconem conspicatus resiliens fugit  
Montis in saltibus, subtusque tremor occupavit artus,

Conspexit capream, aut surgentem in cor-  
nua cervum,  
Gaudet lians immane, comasque arrexit,  
et haret  
Visceribus super accumbens; lavit impro-  
ba teter  
Ora crux———

*Æn. X.*, 723.

Ver. 25. 24. 25.—κύρσας, Εὔρων,—  
Πιπίνων.] Non sine artificio ἀσύνθιτος po-  
nuntur tria hec Participia, (præterquam quod  
pedibus dactylicis versus iste, ἤτι λίων ἵχαση  
μηγάλῳ ἵτι σώματι κύρσας, totus incedit;) συ-  
ντιπρέχοντος εἴη τοῦ πυητῶν, τῇ σπουδῇ τοῦ  
λίστων: ut ex Eustathio, pag. 289. lin. 4.  
recte annotavit Barnesius.

Ver. 27.—[Θειδία.] Pronuntiabatur,  
Θειδίη. Quomodo et scribi deinceps cæptum  
est.

Ver. 28.—[τίσασθαι.] “ Malim τίσασθαι,”  
inquit Vir doctissimus H. Stephanus: “ Fa-  
“ teor tamen τίσασθαι haberi hic in meo etiam  
“ codice vetustissimo; et eodem modo legi,  
“ Odys. i. 121.—φάτο γὰρ τίσασθαι ἀλι-  
“ τας. Sed his oppono locum illum hujus  
“ tertii libri, ver. 566. “πτ’ ἴφαντι τίσασθαι  
“ Ἀλέξανδρον κακότητος. Nam ibi meus ille  
“ codex, τίσασθαι habet.” Quād crudelit̄ et  
modestie!

Ver. 29. Αὐτίκα δὲ ἐξ ὄχεων σὺν τεύχεσιν  
ἀλτο χαμᾶζε.  
Sistit equos bijuges, et curru desilit.—  
*Æn. XII.*, 555.  
—et è curru saltum dedit ocyūs arvis.  
*Ibid.*, 681.

Simplicius dictum est χαμᾶζε, quād arris;  
et illud, σὺν τεύχεσιν, vim habet insuper singu-  
larem.

Ver. 31.—[κατιπλήγη] Singulare ferè  
hunc verbo est, quod in lingua Iōnicā *do-  
risti secundi penultimam* producat. Hinc et  
in lingua Dōricā apud *Theocrītum, Idyll. 22,*  
105.—ἀνέῳδ ὁ πλάγιος. In lingua At-  
ticā autem dicitur πλάγιος.

Ἐρετοί θυμὸν ικτηλαγίοις λάσσον.

*Eurip. Med. ver. 8.*

Ver. 33. “Ω; δὲ ὅτε τίς τε δράκοντα] Pul-  
cherrimè *Virgilius*:  
Improvisus aspris veluti qui sentibus an-  
guem  
Pressit humi nitens, trepidusque repente  
refugit  
Attollentem iras, et cœrula colla tumen-  
tem:  
Haud secūs Androgeos visu tremefactus  
abibat.

*Æn. II.*, 579.

"Αψ τ' ἀνεγάρησεν, ὥχρος τέ μιν εἶτε παρειάς.

35

"Ως αῦθις καθ' ὄμιλον ἔδυ Τρώων ἀγεράχων

Δείσας Ἀτρέος υἱὸν Ἀλέξανδρος θεοειδῆς.

Τὸν δὲ "Ἐκτῷ νείκεσσεν ἴδων, αἰσχροῖς ἐπέεσσι.

Δύσπαις, εἴδος ἀριστε, γυναικανὴς, ἡπεροπευτὰ,

Αἴθ' ὄφελές τ' ἄγονός τ' ἔμεναι, ἄγαμός τ' ἀπολέσθαι.

40

Καὶ κε τὸ βουλοίμην, καὶ κεν πολὺ κέρδοιν ἦν,

"Η οὕτω λάθην τ' ἔμεναι καὶ ἐπόψιον ἄλλων.

"Ηπου καγχαλώσι καρηκορόωντες Ἀχαιοῖς,

Φάντες ἀριστῆα πρόμον ἔμεναι, οὐκέτι καλὸν

Εἶδος ἐπ'. ἀλλ' οὐκ ἔστι βίη φρεσὶν, οὐδέ τις ἀλκή.

45

Retróque recessit, pallorque ejus cepit genas :

35

Sic retrò in agmen subcepit Trojanorum superborum

Metuens Atrei filium Alexander divinâ-formâ-praeeditus.

Hunc autem Hector objurgavit conspicatus, probrosis verbis :

" Infelix Pari, formâ praestantissime, mulierose, deceptor,

" Utinam non natus fuisses, aut nuptiarum-expers periisses.

40

" Sand illud mallem, et quidem multò utilius esset,

" Quām sic dedecus esse et turpi spectaculo omnibus.

" Certè cachinnantur comantes Achivi,

" Suspicati egregium propugnatorem esse, quoniam venusta

" Species tibi inest: sed non est vis animo, neque ullum robur.

45

Ver. 39. Δύσπαι.] Euripides similiter ἐνστάτας dixit Helenam, Orest. ver. 1591. Porrò, hinc istud Ovidii, in epistolâ Laodamiae ad Protesilaum, ver. 45.

locum, Metamorphos. lib. 4. ver. 60. de Pyramo et Thisbe :

Dux Pari, Priamide, damno formose turorum ; pulcherrimè emendavit Nic. Heinsius :

Tedæ quoque jure coissent,

Sed vetuere patres quod non potuere vere-

tare :

Ex æquo captis ardebat mentibus ambo : mutatâ solummodò distinctione, nitori suo restituit Amicus quidam noster :

Tedæ quoque jure coissent,

Sed vetuere patres. Quod non potuere vere-

tarer,

Ex æquo captis ardebat mentibus ambo.

Et quoniam Ovidii Epistolarum incidit mentio, lubet hic emendationem quandam apponere, quæ Nobis olim in hac materiâ ludentibus in mentem venit. In epistolâ Aconitii ad Cydippen, versus 227. 228. hujusmodi sunt :

— Tedæ quoque jure coissent,

Sed vetuere patres. Quod non potuere vere-

tarer,

Ex æquo captis ardebat mentibus ambo.

Quām enervis sit hæc sententia, et ταντολέ-

γες, nemo non videt. Nic. Heinsius legen-

dum conjicit, — " talis emendus erat :" Nullo profectu. Distingue solummodò, quā

distinctum oportet; jamque rectè procedet

sententia, nec sine magno acuminē :

— Tedæ quoque jure coissent,

Sed vetuere patres. Quod non potuere vere-

tarer,

Ex æquo captis ardebat mentibus ambo.

Juratæ, vel non, talis habendus erat.

Ver. 40. Αἴθ' ὄφελές τ' ἄγονός τ' ἔμεναι,

ἄγαμός τ' ἀπολέσθαι.] Barnesius in MS.

Barocc. Oxon. repertit, Aἴθ' ὄφελές ἄγονός

τ' ἔμεναι. Quām et veram fortè Lectionem

esse suspicatus fuerim. Nam et Eustathium

sunt : ita legisse, licet in Textu aliter jam editum

sit, liquet ex Commentario. Quem autem

hic à Dionysio quoddam insertum Versum nar-

rat Eustathius, (Μηδὶ τι γούρασιν εἰσι ιρισ-

σασθαι φίλον νιὲν Δάρδανον,) sine dubio sup-

positus est.

Ver. 41. Καὶ κε τὸ βουλοίμην.] Sanè ego

istic si essem, mallem id et ipse, &c.

Ver. 42. — ιπόψιον.] dli. ιπόψιον.

Simili ratione et aliud ejusdem Auctoris

Ver. 43. — καλάν.] Vide suprà ad

β', 45.

Τῇ τοιόσδε ἐών, ἐν ποντοπόροισι νέεσσι  
 Πόντου ἐπιπλάσας, ἐτάχους ἐρίηρας ἀγείρας,  
 Μιχθεὶς ἀλλοδαποῖσι, γυναικί εὐειδέᾳ ἀνῆγες  
 Ἐξ Ἀπίης γαῖης, νῦν ἀνδρῶν αἰχμητάων;  
 Πατρί τε σῷ μέγα πῆμα, πόληι τε, παντὶ τε δήμῳ,  
 Δυσμενέσιν μὲν χάρημα, κατηφείην δέ σοι αὐτῷ; 50  
 Οὐκ ἂν δὴ μείνειας ἀρηῖφιλον Μενέλαον;  
 Γνοῖς χ', οἴου Φωτὸς ἔχεις θαλερὴν παράκοιτιν.  
 Οὐκ ἂν τοι χειρίσμη κίδασι, τά τε δῶρ' Ἀφεδίτης,  
 "Η τε κόμη, τό τε εἶδος, ὅτ' ἐν κονίσσι μιγείης. 55  
 'Αλλὰ μάλα Τρῶες δειδήμονες· ή τέ κεν ἥδη  
 Λάινον ἔσσο χιτῶνα, κακῶν ἔνεχ', ὅσσα ἔργας.  
 Τὸν δ' αὗτε προσέειπεν Ἀλέξανδρος θεοειδῆς·  
 "Εκτος, ἐπεὶ με κατ' αἴσαν ἐνείκεσας, οὐδὲ ὑπὲρ αἴσα·  
 Αἱέι τοι κραδίη, πέλεκυς ᾧς, ἐστὶν ἀτειχῆς,  
 "Οστ' εἶσιν διὰ δουρὸς, ὑπ' ἀνέρος, ὃς ρά τε τέχνη 60

" Num talis exists, in pontum-transeuntibus navibus  
 " Mare emensus, sociis charis coactis.  
 " Permitus alienigenis, mulierem formosam abduxisti  
 " Ex Apia terrâ, sponsam virorum bellicosorum?  
 " Patrique tuo magnum detrimentum, civitatisque, totique populo,  
 " Inimicis quidem gaudium, dedecus autem tibi ipsi?  
 " Nonne verò sustinueris bellicosum Menelaum?  
 " Nosses utique qualis viri teneas florentem uxorem.  
 " Non tibi profuerit cithara, et dona Veneris,  
 " Et coma et species; cum in pulvribus immixtus fueris!  
 " Sed valde Trojani sunt timidi: aliis certè jam  
 " Lapideam induitus fuisses tunicam, tot malorum gratiâ, quae patrâsti.  
 Hunc autem vicissim alloquitus est Alexander divinâ-formâ-præditus:  
 " Hector, quoniam me jure increpâsti, non injuriâ:  
 " (Semper tibi cor, securis veluti, est indomitum,  
 " Quae penetrat lignum, à viro acta, qui arte 55

50

55

60

Ver. 46. &c. —ιὸν, —ιπιπλάσας, —  
 ἀγείρας, —μιχθεῖς.] "Οὐκ τὸ ἀσύνδετον σχῆμα, θυμῷ καὶ ἄγωνικ σφέστεν, καὶ πάντα σφιδόστην τίσσας γάρ ἀσύνδετον ἔην [legendum fortè, ἵην] μετοχᾶς, γεγένετο τὸν λόγον μιταχειρούμενος. Eustath.

Ver. 47. —ιτάρους ιζίνεας.] "Ἄγαν οὐσομέστους, ή ιτεράστους φίλους, πουτίστους, αὐτῷ εὐσίους φίλους, καὶ ἀσταγας. Schol.

Ver. 52. Οὐκ ἂν δὴ μινύας.] Καὶ συχνὰ τὰ πολλὰ δὲ καὶ κατὰ κίμηνα μιταβαῖνο ἀπὸ νημάτων ἀλλον τοῖς ἀλλο, διὰ τι ὄργην, καὶ ὅτι οὐδὲ ἵχει καριὸν ἀποτάπει λαλῶν. —  
 οφθέρων κατά τι τὰς ινοίας, καὶ τὰ κορμα-

τικὰ σχήματα, καὶ τὰ τῆς ιεωπίστιας ἕλιγχος. Eustath.

Ver. 54. Οὐκ ἂν τοι χειρίσμη κίδασι, —  
 "Η το κίμην —ὅτ' οὐ κονίσσι μιγτίνεις.]

Nequicquam Veneris præsidio ferox  
 Pectes cassareum, grataque scemini  
 Imbelli citharâ carmina divides:  
 adulteros

Crines pulvere collines. Herat. Carm. 1, 15.  
 Ibid. —τά τι δῶρ' Ἀφεδίτης.]

—Veneris premia——. Ann. IV, 55.

Ver. 57. Λάινον ἵπεο χιτῶνα.] Lapidatus,  
 lapidibus obrutus fuisses; vel fortè, simpli-  
 citer, sepultus.

Νῆιον ἐκτάμησιν, ὁφέλλει δὲ ἀνδρὸς ἔρων·

"Ως τοις ἐνὶ στήθεσσιν ἀτάρεβητος νόος ἐστι.

Μή μοι δῶρος ἔρατὰ πρόφερε χρυσένες Ἀφεοδίτης.

Οὔτοι ἀπόστλητ' ἐστὶ θεῶν ἔρικυδέα δῶρα,

"Οσσα κεν αὐτοὶ δῶσιν, ἐκὰν δὲ οὐκ ἄν τις ἔλοιτο.

Νῦν δὲ αὗτ', εἴ μι διέλεις πολεμούσειν ἡδὲ μάχεσθαι,

"Ἀλλους μὲν κάθισον Τρῶας καὶ πάντας Ἀχαιούς,

Αὐτὰρ ἔμ' ἐν μέσσῳ καὶ ἀργῆφιλον Μενέλαον

Συμβάλετ' ἀμφ' Ἐλένη καὶ πτήμασι πᾶσι μάχεσθαι.

"Οππότερος δέ κε νικήσῃ, κρείσσων τε γένηται,

Κτήμαθ' ἐλὼν εὖ πάντα, γυναικά τε, οἴκαδ' ἀγέσθω.

Οἱ δὲ ἄλλοι, φιλότητα καὶ ὅρνια πιστὰ ταμόντες,

Ναίοιτε Τροίην ἐριβάλλαντος τοῖς δὲ νεέσθων

"Ἄρεγος ἐς ιππόσοτον καὶ Ἀχαιΐδα καλλιγύναικα.

"Ως ἔφαθ'. "Ἐκτῷδες δὲ αὗτ' ἔχαξη μέγα, μῆλον ἀκούσας.

Καὶ ρ' ἐς μέσσον ίών, Τρῶαν ἀνέεργε φάλαγγας,

Μέσσου δουρὸς ἐλών· τοῖς δὲ ἰδρύνθησαν ἄπαντες.

"*Lignum navale excindat, augetque viri impetum :*

"*Sic tibi in praecordiis intrepidus animus est.)*

"*Nè mihi dona amabilia exprobra aureac Veneris :*

"*Neutiquam rejicienda sunt deorum praeclera dona,*

"*Quaecunque ipsi dederint : suo arbitrio autem non quisvis ceperit.*

"*Nunc verò, si me vis bellare et pugnare,*

"*Cæteros quidem sedere-facias Trojanos et omnes Achivos,*

"*Sed me in medio et bellicosum Menelaum*

"*Committite de Helenâ et opibus omnibus pugnaturos :*

"*Uter autem vicerit, superiorque fuerit,*

"*Opes acceptas penitus omnes, mulieremque, domum abducat :*

"*Vos autem cæteri, amicitiâ et foederibus firmis percussis,*

"*Habitetis Trojam glebosam : Illi verò redeant*

"*Ad Argos equis aptum, et Achaiam pulchras-mulieres-habentem.*

*Sic dixit : Hector verò gavistus est valde, sermone audito :*

*Et in medium progressus, Trojanorum cohibuit phalanges,*

*Mediâ hastâ prehensâ : illi autem resederunt omnes.*

65

70

75

75

Ver. 64.—*χρυσίνες Ἀφεοδίτης.]*

—Venus aurea—. En. X, 16.

Pronuntiabatur autem, *χρυσῆς*. Vide suprà ad β', 268 et 811.

Ver. 66.—*ἐκὰν δὲ οὐκ ἄν τις ἔλοιτο.]*

Vox, ίών, hoc in loco, non significat, *volumen aut lubens*; sed, quod Latinè dicitur, *suo arbitrio*.

Ver. 67. *Νῦν δὲ αὗτ', οὐ μέλεις.]*

Quod si Me solum Teueri in certamina posecunt,

Idque placet.—

En. XI, 151.

Ver. 68. "Ἀλλους μίν κάθισον—Αὐτὰρ ἐμοὶ μίσσω]

—Teucrum arma quiescant,  
Et Rutulum : Nostro dirimatur sanguine bellum.

En. XII, 78.  
Cæterum de voce κάθισον, vide suprà ad α', 565. et ad β', 191.

Ver. 70. *Συμβάλετ' ἀμφ' Ἐλίνη.]* Edidit Barnesius, *Σύμβαλι τ' ἀμφ' Ἐλίνη.* Minus recte. Oportet enim istud τι aliter possum : σύμβαλι ἀμφὶ τ' Ἐλίνη καὶ, &c.

Ver. 75.—*ὅρκια πιστὰ ταμόντις.]* feedusque ferit.—En. X, 151.

Τῷ δὲ ἐπετοξάζοντο καρηκομόωντες Ἀχαιοὶ,

Ιοῖσίν τε τιτυσκόμενοι λάεσσι τὸν Ἐβαλλον·

Αὐτὰς ὁ μακέσιον ἕστεν ἄναξ ἀνδεῶν Ἀγαμέμνων·

"Ισχεσθ", Ἀργεῖοι, μὴ βάλλετε, πούροι, Ἀχαιοῖ·  
Στεῦται γάρ τι ἔτος ἐρέειν πορυδαιόλος Ἔπτωρ.

"Ως ἔφαθ": οἱ δὲ ἐσχόντο μάχης, ἀνεψή τὸν ἐγένοντο  
Ἐσσυμένως· Ἔπτωρ δέ μετ' ἀμφοτέρουσιν ἔειπε·

Κέκλυτέ μεν, Τρῶες, καὶ ἐγκνήμιδες Ἀχαιοὶ,  
Μῆδον Ἀλεξάνδρον, τοῦ εἶναι νῖκος ὅρωρεν.

"Ἀλλους μὲν κέλεται Τρῶας καὶ πάντας Ἀχαιοὺς  
Τεύχεα κάλ' ἀπολέσθαι ἐπὶ χθονὶ πουλυθοτείῃ·

Αὐτὸν δὲν μέσσω καὶ ἀροῦριον Μενέλαον,  
Οἴους ἀμφ' Ἐλένη καὶ πτήμασι πᾶσι μάχεσθαι·

"Οππότερος δέ νε μηδη, πρείσσων τε γένηται,  
Κτήμαθ" ἐλάν εὖ πάντα, γυναικά τε, ὄκαδ' ἀγέσθω·  
Οι δὲ ἄλλοι φιλότητα καὶ ὥρια πιστὰ τάμαρεν.

"Ως ἔφαθ": οἱ δὲ ἄρα πάντες ἀπήν ἐγένοντο σιωπῆ.

85

90

95

In hunc autem sagittas dirigebant comantes Achivi,

Missilibusque collineantes lapidibusque petebant:

80

Sed altè clamavit Rex virorum Agamemnon:

"Contine vos, Argivi, nè jaculemini, filii Achivorum :

"Pollicetur enim se aliquid dicturum expedite-pugnam-ciens Hector

Sic dixit: illi verò abstinuerunt à pugnâ, tacitique facti sunt

Confestim: Hector verò inter utrosque locutus est:

85

"Audite ex me, Trojani, et bene-ocreati Achivi,

"Sermonem Alexandri, cuius causâ bellum ortum est.

"Caeteros quidem jubet Trojanos et omnes Achivos

"Arma pulchra deponere super terram albam :

"Se vero in medio et bellicosum Menelaum,

90

"Solos de Helenâ et opibus omnibus pugnare :

"Uter autem vicerit, superiorque fuerit,

"Opes acceptas penitus omnes, mulieremque, domum abducat:

95

"Caeteri autem amicitiam et foedera firma feramus.

Sic dixit: illi autem omnes taciti facti sunt silentio.

Ver. 81.—μακέσιον ἕστεν,— "Ισχεσθ",  
[Ἀργεῖοι, μὴ βάλλετε.] versum, ex MSS. quibusdam, inserit Barnesius,

Significatque manu, et magno simul incipit ore:  
Parcite jam, Rutuli; et vos, tela inhibete, Latini. *Æn.* XII, 692.

"Οφείλω τά μι θυμός ίνι στήθεσσι κιλινίι  
auctoribus non satis idoneis.

Ver. 85.—ἴτος ιετών.] Quia ratione hic, ιετός; et infrā, ver. 103, λιυκόν, ultimum pruducant, vide suprà ad α', 51.

Ver. 87.—ὅρωρεν.] Vide suprà ad α', 57.  
et infrā ad γ', 110.

Ibid.—κορυδαιόλος] Vide suprà ad β', 316.

Ver. 89.—κάλα'.] Vide suprà ad β', 45.

Ver. 95. "Ως ἔφαθ": ei δὲ ἄρα πάντις ἀνὴρ  
ἰγνώτος σιωπῆ.] Dixerat Aeneas: olli obstupere silentes,  
Conversique oculos inter se atque ora te-

nebant. *Æn.* XI, 120.

Ver. 86. Κέκλυτί μιν,—] Post hunc

Τοῖσι δὲ καὶ μετέπειπε βόην ἀγαθὸς Μενέλαος·

Κέκλυτε νῦν καὶ ἐμεῖο· μάλιστα γὰρ ἄλγος ἵνανει  
Θυμὸν ἔμον, Φρονέω δὲ διακρινόμεναι κῆδη

Ἀργείους καὶ Τεράσας, ἐπεὶ κακὰ πολλὰ πέποσθε

Εἴνεκ’ ἐμῆς ἔριδος, καὶ Ἀλεξάνδρου ἔνεκ’ ἀρχῆς·

100

Ημέων δὲ ὀπποτέρεων θάνατος καὶ μοῖρα τέτυκται,

Τελείαίν· ἄλλοι δὲ διακρινθεῖτε τάχιστα.

Οἶστε δὲ ἄστον, ἔτερον λευκὸν, ἔτερην δὲ μέλαναν,

Γῇ τε, καὶ Ἡελίῳ· Διὸς δὲ ἡμεῖς οἴσομεν ἄλλον.

105

Ἄξετε δὲ Πειάμποιο βίην, ὅφε δέκια τάμνη

Αὐτὸς, ἐπεὶ οἱ παιδες ὑπερφίαλοι καὶ ἄπιστοι·

Μή τις ὑπερβασίῃ Διὸς σέκια δηλήσηται.

Αἰεὶ δὲ ὀπλοτέρων ἀνδρῶν φρένες ἡρέθονται·

Οἷς δὲ ὁ γέρων μετέστη, αὖτα πρόσσω καὶ ὀπίσσω

Λεύσσει, ὅπως ὅχι ἀριστα μετ’ ἀμφοτέρους γένηται.

110

“Ως ἔφαθ· οἱ δὲ ἔχαρησαν Ἀχαιοί τε Τρῶες τε,

Ἐλπόμενοι παύσεσθαι διῆγοῦ πολέμοιο.

Inter illos verò itidem locutus est bello strenuus Menelaus :

“ Audite nunc et me : maximè enim haec molestia incessit

100

“ Animum meum, censeo autem diremptum-iri jam

“ Argivos et Trojanos ; quoniam mala multa passi estis

“ Propter meam contentionem, et Alexandri propter incoepitum :

“ Nostrūm verò utri mors et fatum paratum est,

“ Moriatūr : caeteri autem dirimantur citissimè.

“ Adferte verò agnos, alterum album, alteram verò nigram,

“ Terraque, et Soli : Jovique nos adferemus alium.

105.

“ Adducite autem Priami vim, [Priamum,] ut foedus feriat

“ Ipse, quoniam ei filii foedifragi sunt et infidi :

“ Ne quis transgressione Jovis foedera violet.

“ Semper utique juniorum virorum animi instabiles-sunt :

“ Quibus verò senex interfuerit, simul praeterita et futura

“ Prospicit, ut quam optimè inter utrosque transigatur.

110

Sic dixit : at gavisi sunt Achiviique Trojanique,

Sperantes se finem facturos aerumnosi belli.

Ver. 96.—μετέπειπε βόην ἀγαθὸς Μενέλαος.] Aptissima haec oratio personae Menelai, qui

—ἐπιτροχάδην ἀγέρειν,

Παῦσα μὲν, ἀλλὰ μάλα λιγίως· ιτὺν οὐ τολμανέος,

Οὖδε ἀφαναρτεικῆς·— ver. 213.

Ver. 100.—Ἀλεξάνδρου ἴππον ἀρχῆς.] Præfinitò id hīc significat vox ἀρχῆ, quod Latinè dicitur Capitum, Inceptum, vel Suscepitum.

Ver. 105.—ἴτερον λευκὸν, ιτίην δὲ μίδαναν ]

Nigram Hyemi pecudem, Zephyris felicibus albam.

Æn. III, 120.

Ver. 105.—Πειάμποιο βίην.] Vide suprà ad β', 658.

Ver. 112. [Ἐλπόμενοι παύσεσθαι.]

Qui sibi jam requiem pugnæ, rebusque salutem

Sperabant.—Æn. XII, 241

Καί ρ̄ ἵππους μὲν ἔρυξαν ἐπὶ στίχας, ἐκ δὲ ἔβαν αὐτοὶ,  
Τεύχεα τὸ ἔξεδύοντο, τὰ μὲν κατέθεντ̄ ἐπὶ γαιή  
Πλησίον ἀλλήλων ὀλίγη δὲ ἦν ἀμφὶς ἄρουρα.

115

"Ἐπτὼς δὲ προτὶ ἀστυ δύω κήρυκας ἐπειπε  
Καρπαλίμως, ἄρνας τε φέρειν, Πριάμον τε καλέσσαι.  
Αὐτὰρ ὁ Ταῦλιον πρόστει πρέστειν Ἀγαμέμνων,  
Νῆσις ἐπὶ γλαφυρὰς ἴεναι, ηδὲ ἄρεν ἐκέλευεν  
Οἰσέμεναις ὁ δὲ ἄρες οὐκ ἀπίθηστος Ἀγαμέμνονος δίω.

120

"Ἔισι δὲ αὖθις Ἐλένη λευκωλένω ἄγγελος ἥλθεν,  
Εἰδομένη γαλόω, Ἀντηνορίδας δάμαστι,  
Τὴν Ἀντηνορίδης εἶχε κρείων Ἐλικάων,  
Λαοδίκην, Πριάμοιο θυγατρῶν εἴδος ἀξίστη  
Τὴν δὲ εὔρη ἐν μεγάρῳ ηδὲ μέγαν ἴστον ὑφαίνε,  
Διπλακα, μαρμαρέην πολέας δὲ ἐνέπασσεν ἀέθλους  
Τριών δὲ ἵπποδάρων, καὶ Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων,  
Οὓς ἔθεν εἶνεν ἔπασχον ὑπὸ Αρηος παλαμάων.  
Ἀγχοῦ δὲ ισταμένη προσέφη πόδας ὡκέα ἕισι.

125

Δεῦρο δέ, νύμφα φίλη, ἵνα δέσπελαι ἔργα ἰδης  
Τριών δὲ ἵπποδάρων, καὶ Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων.  
Οἱ πρὸν ἐπὶ ἀλλήλοισι φέρον πολυδακτυν "Αρηα

130

Et equos quidem coērēerunt in ordines, descendērunt autem ipsi,  
Armaque exuerunt, quae quidem deposuerunt in terrā

115

Prope se invicem: exiguum autem erat hinc inde terrae-spatium.

Hector verò ad urbem duos paecones misit

Festinare, qui agnosque adferrent, Priamumque vocarent.

At Talthybiū misit Rex Agamemnon.

Naves ad cava ut iret, et agnum jussit

Adferre: ille verò haud immorigerus fuit Agamemnoni nobili.

120

Iris autem Helenae candidas-ulnas-habentī nuncia venit,

Assimilata glori, Antenoridae uxori,

Quam Antenorides habebat Rex Helicaon,

Laodicen, Priami filiarum formā-praestantissimam:

Eamque invenit in domo: ea verò magnam telam texebat,

125

Duplicem, splendidam: multosque intexebat labores

Trojanorumque equūm-domitorum, et Achivorum aere-loricatorum,

Quos sui causā sustinebant à Martis manib⁹

Prop̄ autem stans allocuta est pedibus velox Iris:

"Huc veni, nympha cara, ut admiranda facta species

130

"Trojanorumque equūm-domitorum, et Achivorum aere-loricatorum:

"Qui priū sibi invicem inferebant lachrymosum bellum

Ver. 115.—[ιχ δ', ἵεναι αἰτοῖ.] Εἰ curribus  
descenderunt, et in medium exibant. Fit autem  
ex ἱεναι, ἵεναι. Simili analogia atque ex  
ἱεράσσαι, τρέψαι.

Ver. 115.—[ὅλιγη δὲ ἦν ἀμφὶς ἄρουρα.]  
Discessere omnes mediū, spatiuinque de-  
dere. En. XII, 696.

Tom. I.

De voce ἄρωρα, vide infrà ad ζ, 142.

Ver. 125.—[ἢ μήτηρ ιστὸν ὑφαῖ.]  
Quā ratione vox, δὲ, hic producatur; item,  
ἵδη, infrà, ver. 154. vide supra ad α, 51.

Ver. 126.—[μαρμαρέην.] Ad. περφυσίν.

Ver. 132.—[πελεθαρευτον "Αρηα.]

—lachrymabile bellum. En. VII, 674

1

Ἐν πεδίῳ, ὀλοοῖο λιλαιόμενοι πολέμοιο·

Οἱ δὴ νῦν ἔσται σιγῇ, πόλεμος δὲ πέπαυται,

Ἄσπισι κεκλιμένοι, παρὰ δὲ ἔγχεια μαχεῖται πέπηγεν·

Αὐτὰρ Ἀλέξανδρος καὶ ἀργῆφιλος Μενέλαος

Μαρτῆς ἔγχείσι μαχήσονται περὶ σεῖο·

Τῷ δὲ κε νικήσαντι φίλη κεκλήσῃ ἄκοιτις.

“Ως εἰποῦσα θεὰ, γλυκὺν ἴμερον ἔμβαλε θυμῷ

Ἀνδρός τε προτέρου, καὶ ἀστεος, ἡδὲ τοκήων.

Αὐτίκα δὲ ἀργενῆσι καλυψαμένη ὁθόνησιν,

‘Ωμαῖτ’ ἐκ θαλάμου, τέρεν κατὰ δάκρυ χέουσα·

Οὐκ οἶη, ἄμα τῆγε καὶ ἀμφίπολοι δύ’ ἔποντο,

Αἴθρη Πιτθῆς θυγάτηρ, Κλυμένη τε βοῶπις.

Αἵψα δὲ ἔπειθ’ ἵκανον ὅθι Σκαίαὶ πύλαι ἥσαν.

Οἱ δὲ ἀμφὶ Πείραιν καὶ Πάνθοιν, ἡδὲ Θυμοίτην,

135

140

145

“ In campo, perniciosae cupidi pugnae:

“ Jam verò sedent taciti, (bellumque cessat)

“ Scutis innixi, juxtaque hastae longae fixae sunt:

135

“ At Alexander et bellicosus Menelaus

“ Longi hastis pugnabunt de te:

“ Ei verò, qui vicerit, chara vocaberis uxori.

Sic locuta dea, dulce desiderium injecit animo

Virique prioris, et urbis, atque parentum.

140

Protinus autem candidis operta velis,

Properavit ex gynaeco, teneram lachrymam effundens:

Non sola, simul eam et famulae due sequebantur,

Aethra Pitthei filia, Clymeneque magnis oculis.

Confestim deinde pervenerunt ubi Scaee portae erant

145

At Priamus et Panthous et Thymoetes,

Ver. 134. — πίκανται, — πίπηγεν.] Vide suprà ad ἄ, 37.

Ver. 135. Ἄσπισι κεκλιμένοι, παρὰ δὲ ἵγ-  
χα μαχεῖται πέπηγεν.] Stant terrâ defixa hastæ.

*An.* VI, 652.

Stant longis adnixi hastis, et scuta te-  
nentes. *An.* IX, 229.

Desigunt tellure hastas, et scuta reclinant. *An.* XII, 150.

Aristophanes, ad hunc locum alludens,

Καὶ τὸν Συμὸν κατάθον, κύψας

Παρὰ τὴν ὄχυν, ὕσπειρ ὑπέλιπεν. *An.* 401.

Caterin. de voce κεκλήσιν, vide suprà ad  
ἄ, 509, 514 et 538.

Ver. 141. — καλυψαμένη ὁθόνην.] No-

tandus hic primigenius Vocis Medicus Usus:

Καλυψαμένη, cùm seipsam cooperuisse. Sic

rursum, *Iliad.* ξ, 184. κερδίσων δὲ ιφύτερη

καλύψατο δια θάσαν. Et *Odyss.* i, 491. “Ως

‘Οδυσσει, φύλαισι καλύψατο. Et *Iliad.* Ψ,  
129. Σίσσατο δὲ τοῖς θείοις, commovit se in

solio. Similiter, κείσιν, propriè est, tondere; κινησθαι, tonderi; κινησθαι, se tondere. Item, τιμέσαι, honorabile me prestabo; μισθο-  
μαι, odiosum me reddam; κέφουαι, cædū-  
me ipse, id est, plangam seu lamentabor. Primi-  
genius, inquam, hic Vociis mediae Usus.  
Paulatim autem, vulgari loquendi consuetu-  
dine, cœpta sunt alia hujus vocis Tempora  
significata activo usurpari, alia passivo. Nec  
tamen hoc ipsum sine ullo delecto: Quod  
quidem explicatu difficillimum, attente au-  
tem legentibus observatu perspècte est facili-  
mum. Exempli gratiâ: ‘Ο διακονέματα, idem  
est ac ὁ διάκονος, Minister, Famulus;  
ὁ διακονῶν autem, is qui jam tum, eo ipso  
temporis articulo, ministrat.

Ver. 144. Αἴτην Πιτθῆς θυγάτηρ.] Οἱ δὲ  
καὶ τοῦτο τὸ ἔτες διαβάλλουσι. Plutarch. in  
Theseo, sub finem.

*Ibid.* — βοῶπις.] Vide suprà ad ἄ, 551.

Ver. 146. Οἱ δὲ ἀμφὶ Πείραιν.] quemadmodum Πείραις sīn, est Priamus ipse; vide

Λάμπον τε, Κλυτίον δ', Ἰκετάονά τ', ὥζον "Αρηος,  
Οὐκαλέγων τε καὶ Ἀρτήνωρ, πεπνυμένω ἄμφω,

Εἴστο δημογέρουτες ἐπὶ Σκαιῆσι πύλησι,

Γῆραι δὴ πολέμοιο πεπαυμένοι ἀλλ' ἀγορηταὶ

Ἐσθλοὶ, τεττίγεσσιν ἑοικότες, οἵτε καθ' ὅλην

Δεινδρέω ἐφεζόμενοι ὅπα λειχιόεσσαν ιεῖσι·

Τοῖοι ἄξα Τρῶων ἡγήτορες ἦντ' ἐπὶ πύργῳ.

Οἱ δὲ ὡς οὖν εἶδον Ἐλένην ἐπὶ πύργον ιοῦσαν,

Ὕπα πέρος ἀλκήλους ἔπει πτερόεντ' ἀγόρευον.

150

Οὐ νέμεσις, Τρῶας καὶ ἔυκνήμιδας Ἀγαίους  
Τοιῆδ' ἀμφὶ γυναικὶ πολὺν χρόνον ἀλγεα πάσχειν.

155

Lampusque, Clytiusque, Hicetaonque, ramus Martis,  
Ucalegonque et Antenor, prudentes ambo,  
Sedebant populi-seniores in Seacis portis,  
Ob senectutem scilicet à bello cessantes; sed erant concionatores  
Boni, cicadiis similes, quae in sylva  
Arbori insidente vocem suavem emitunt:  
Tales utique Trojanorum proceres sedebant in turri  
Hi autem ut viderunt Helenam ad turrim venientem,  
Submissè inter se verbis alatis dixerunt:  
" Non est indignè ferendum, Trojanos et bere-ocreatō Achivos  
" Tali de muliere longum tempus dolores pati:

150

155

suprà ad ver. 105. et ad β', ver. 658. Ita  
ei ἀμφὶ Πριάμον, Priami asseclæ et pedisequi,  
Priami comitatus, idem sonat ac ipse Priam-

mus.

Ver. 147. Λάμπον τε, Κλυτίον δ'.] Vide

suprà ad β', 497.

Ver. 151.—οἵτε καθ' ὅλην.] Ex græco,  
ὅλη, ortum est Latinum, silva; et Poetis  
trisyllabum, silīa. Quo de vocabulo, Erudi-

titissimus Bentleius: " Silīa, inquit, etiam  
per diæresin in tres syllabas dissoluta,  
primam tamen longam retinebit; siquid  
dem certum est à Græco ὅλη, vel per di-

gamma Ἑλοικον ὅλην, latinum silva pro-

fluxisse. Nam ὅλη quidem apud Græcos  
syllabam primam semper productam ha-

bet.—Sed cō tantum hæc notamus,  
ut acuamus eruditorum judicia; non ut

Poetam [Horatium, qui primam in silīa  
corripuit,] culpæ insimulemus, qui sine  
dubio ex usu Sermonis et Eruditorum con-

suetudine scire melius faciliusque hæc po-

tuit, quām quisvis hodiè mortalium ex in-

certis Analogiæ rationibus tanto post in-

tervallo hariolari." Not. ad Horat. Carm.  
lib. I. 25. Si quis, post Ingentis Eruditonis  
Virum, conjecturæ locus sit; crediderim  
equidem Vocalium brevium duarum, ex cuius

longæ dissolutione naturam, alterâ transposi-

tâ, ab ὅλη naturaliter oriri syla, sÿula, sylua.

Lectoris judicium esto.

Ver. 152. Δινέρζω iφιζόμενοι.] Vide suprà  
ad β', 268 et 811.

Ibid.—ὅτα λειρίσσαν.] Vocem suavem;  
vel, ut alii, gracilem. Οἱ δὲ γίγοντες, τίττης,  
ιονότες, ζώνις ἔνθάνονται. Dionys.  
Halicarn. πτερὶ τῆς Ομήρου ποίησις. § 18.

Ver. 155. Ὕπα ] Al. Ὅπα.

Ver. 156. Οὐ νίνοις—Τειχὸς ἀμφὶ γυ-

ναικὶ.] Illud quoque est ex relatione ad  
aliquid, quod non ejus rei gratiâ dictum  
videtur, Amplificationis genus. Non pu-

tant indignum Trojani principes, Graios  
Trojanosque propter Helenæ speciem tot  
mala tanto temporis spatio sustinere:  
Quanam igitur illa Forma credenda est?  
Non enim hoc dicit Paris, qui rapuit;  
non aliquis Juvenis; non unus è Vulgo;  
sed Senes, et prudentissimi, et Priamo assi-

dentes. Verùm et ipse Rex, decenni bello  
exhaustus, amissis tot liberis, imminentे

summo discrimine; cui faciem illam, ex  
quā tot lachrymarum origo fluxisset, in-

visam atque abominandam esse oportebat;  
et audi hæc, et eam Filiam appellans jux-

ta se locat, et excusat etiam, atque sibi  
esse malorum causam negat." Quintilián.  
lib. 8. c. 4.

Αἰνῶς ἀθανάτησι θεῖς εἰς ὅπα ἔοικεν.

Ἄλλὰ καὶ ὡς, τοίη περ ἐστί, ἐν νησὶ νέεσθω,

Μηδὲν τεκέεσσι τὸ ὄπισσω πῆμα λίποιτο.

160

“Ως ἂρ ἔφαν· Πρίαμος δὲ Ελένην ἐκαλέσσατο φωνῇ·

Δεῦρο πάροιθ' ἐλθοῦσα, φίλον τέκος, ἥζεν ἐμεῖο,

“Οφειλοῦσα πρότερον τε πόσιν, πηνύς τε, φίλους τε·

Οὕτι μοι αἴτινη ἐστί, θεοί νῦ μοι αἴτιοι εἰσιν,

Οἵ μοι ἐφώρμησαν πόλεμον πολύδακεν Ἀχαιῶν·

165

“Ως μοι καὶ τόνδε ἄνδρα πελάργιον ἐξονομήνης,

“Οστις ὃδε ἐστίν Ἀχαιός ἀνὴρ ἡὗς τε μέγας τε.

“Η τοι μὲν κεφαλῆ καὶ μείζονες ἄλλοι ἔστι·

Καλὸν δὲ οὕτω ἐγὼν οὕπω ἵδον ὄφθαλμοῖσιν,

Οὐδὲ οὕτω γεραρόν· βασιλῆς γὰρ ἄνδρε ἔοικε.

170

Τὸν δὲ Ελένη μύθοισιν ἀμείβετο, διὰ γυναικῶν·

Αἰδοῖος τέ μοι ἐστί, φίλε ἐκυρε, δεινός τε·

“Omnino immortalibus deabus ad vultum similis est.

“Sed et sic, talis quamvis sit, in navibus redeat,

“Neque nobis liberisque in posterum detrimentum relinquatur.

160

Six dixerunt: Priamus autem Helenam vocavit voce:

“Huc coram veniens, cara filia, asside mihi,

“Ut videoas prioremque maritum, affinesque, amicosque:

“Non mihi tu in causâ es; dii utique mihi in causâ sunt,

“Qui mihi immiserunt bellum lachrymosum Achivorum:)

165

“Ut mihi et istum virum ingentem nomines,

“Quisnam iste sit Achivus vir amplius magnusque.

“Certè quidem capite etiam altiores alii sunt:

“Pulchrum autem adeò ego nondum vidi oculis,

“Nec adeò venerabilem: regi enim viro similis est.

170

Huic autem Helena verbis respondit, nobilissima mulierum:

“Reverendusque mihi es, dilecte socer, timendumque :

Ver. 160.—λίστητο.] Al. λίστηται.

Ver. 163.—ἴδης.] Al. ιδη. Quod perinde est.

Ver. 164. Οὕτι μοι αἴτινη ἐστί, θεοί νῦ μοι αἴτιοι εἰσιν?

Non tibi Tyndaridis facies invisa Lacænæ,  
Culpatusve Paris; verūm inclemens Di-  
vum

Has evertit opes, sternitque à culmine  
Trojan.

Æn. II, 601.

Vide suprà ad ver. 156.

Ver. 166. “Ως μοι καὶ τόνδε ἄνδρα πιλάρων  
ἰεῖνοντας,

“Οστις ὃδε ἐστίν.] Εἶπονται δὲ, πᾶς ὁ Πρία-  
μος τῷ δικάτῳ ἐπικλένεται πιεὶ τῶν ἀρι-  
στῶν; Λίγονοι οἱ παλαιοί, Ἐπιδὴ πρότερον

πιεὶ τὰς ἀστυγείστους πόλις ιτιλανῶντο· ὡς τους  
καὶ οἱ Ποινής φησι, “Πλαζόμενοι κατὰ ληίδη,  
“ὅπῃ ἀξέινον Ἀχιλλεὺς” νῦν δὲ προσκάθηται  
τῷ Ιλιῳ.—Πρότερον δὲ οὐκ ιτισθατό οὕτω  
πάντας ἀστλους (ver. 114.) ὡς νῦν. Schol. ad  
ver. 170.

Ver. 169. Καλόν.] Vide suprà ad β', 45.

Ibid.—οὕτω ιγὸν οὕτω] Al. οὕτω ιγὸν  
οὕτως.

Ver. 172. Αἰδοῖς τέ μοι ιστοι, φίλε ικνοί,  
δινός τι.] Οἱ διδύτατοι πέρος τοὺς νόμους, θερ-  
ραπειατατοι πέρος τοὺς πολιμίους ιστοί.—διο-

καὶ καλῶς—Ομηρος, “Αἰδοῖς τέ μοι ιστοι,  
φίλε ικνοί, δινός τι,” Plutarch. in Aigid.  
et Cleomenc. Cæterūm de prosodiā vocabu-  
lorum, φίλε ικνοί, vide suprà ad α', 51.

Ως ὅφελεν θάνατός μοι ἀδεῖν κακὸς, ὥππότε δεῦρο  
Τίσι σῷ ἐπόμην, θάλαυρον γνωτούς τε λιποῦσα,  
Παιδά τε τηλυγέτην, καὶ ὄμηλικίν ερατεινήν.

175  
Αλλὰ τά γ' οὐκ ἐγένοντο τὸ καὶ κλαίουσα τέτηκα.

Τοῦτο δέ τοι ἐρέω, ὁ μὲν ἀνείρεας ἡδὲ μεταλλᾶς·

Οὗτός γ', Ἀτρείδης εὐρυκρείων Ἀγαμέμνων,  
Ἀμφότερον, βασιλεὺς τὸ ἄγαλος, πρατερός τὸ αἰχματής.  
Δαῆρις αὖτ' ἐμὸς ἔσκε κυνώπιδος, εἴ ποτε ἔην γε.

180  
“Ως φάτο τὸν δ' ὁ γέρων ἡγάσσατο, φάνησέν τε·

Ω μάκαρ Ἀτρείδη, μοιρηγείες, ὀλβιόδαιμον,

Ἡ ρά νῦ τοι πολλοὶ δεδμήσατο κοῦροι Ἀχαιῶν.

“Utinam mors mihi placuisset mala, quando huc

“Filium tuum secuta sum, thalamo fratribusque relictis,

“Filiaque charissimā, et coetu aequalium amabili.

“Sed haec non facta sunt: quamobrem et lachrymis liquesto.

“Illiud autem tibi dieam, quod ex me quaeris atque percontaris:

“Hic quidem Atrides est latē-imperans Agamemnon;

“Utrumque, Rexque bonus, fortisque bellator.

“Levir utique meus erat inverecundae, siquidem fuit.

Sic dixit: hunc verò senex admiratus est, dixitque:

“O beate Atrida, laeto-fato-nate, fortunate,

“Certè tibi multi sub imperio sunt juvenes Achivorum.

175

180

Ver. 175. [Ως ὅφελεν θάνατός μοι.] Pulcherrimè, et singulari planè cum decentia, atque ad personam convenientissimè, dedecus suum hic in exordio orationis prefatur *Helena*; οὐς ὅφελεν θάνατός μοι, &c. et eodem tandem desinit, — iūos ἵσκε κυάσιος, εἴ τοτε ἔην γα.

Ver. 176. [Αλλὰ τά γ' οὐκ ἰγνώσκεται.] Quod optaverim, quodque factum oportebat; non evenit.

Ibid. — τίτηκα.] Vide suprà ad α, 57.

Ver. 179. [Ἀμφότερον βασιλεὺς τὸ ἄγαλος, πρατερός τὸ αἰχματής.]

Εἴστοι γνωστό τῷν Ομήρου σύγχρονοι ἴστοι, ἢ ταῖς διατριβαῖς, ἢ παρὰ τὰ συμπέντοια, ἄλλοι ἄλλους στίχους προκρίνοντο, αὐτὸς [Ἀλέξανδρος] οὐς διαβίσσοντα σάντας ιδίχροι τοῦτον, “Ἀμφότερον βασιλεὺς τὸ ἄγαλος, πρατερός τὸ αἰχματής.” Plutarch. de Alexandri Magni fortunâ sive virtute, orat. 1. “Ἄρεψις ὅτι αἰχματής τε καὶ κρατηρός ἐν τοῖς, οὐκ εἰ μένει αὐτοῖς οὐδὲνιζοντα πρὸς τοὺς πολεμίους, ἀλλ' εἰ καὶ σαντὶ τῷ στρατοπέδῳ τούτου αἴτιοι τοῖν; καὶ βασιλεὺς ἄγαλος, οὐκ εἰ πόνοι τοῦ λαυτοῦ βίου καλῶς προστέκοι, ἀλλ' εἰ καὶ, οὐδὲ βασιλεὺς, τεῦτος οὐδεμίονας αἴτιος εἴη. Xenoph. Ἀτομητονικ. lib. 3.

Ver. 180. — εἴ τοτε ἔην γα.] Siquidem

id meminisse fas sit: Si unquam digna eram, quæ isto nomine memorarer. Vide suprà ad ver. 175. Eustathius hæc ita explicat: Τὸ δι, οὐτοὶ ἔην γα, πραῦτη τὸν ιτι τὴν μνία τοῦ ἀνδρὸς λυτούμενοι ἵστας κατ' αὐτῆς εἰονι λίγοντα, οὐς εἰ νῦν ιστὶν, ἀλλά ποτε ἦν. Domina Dacier hoc modo vertit: “Il étoit mon beau-frère: Hélas! malheureuse puis je vivre, et penser que je ne puis plus lui donner ce nom?”

Ver. 182. [Ω μάκαρ Ἀτρείδη, μοιρηγείες, ὀλβιόδαιμον.] Εὔσταθις εὐτοὶ ὁ μακαρισμὸς, ὀδόιον καὶ ιταῖον καὶ στρατιάς ποικιλυμένος αἱ δὲ τῶν πατῶν φωναὶ πρὸς τὴν κινή δέξαντες ἀντιμαρτυροῦνται, “Ζίνε με μίγα Κερίνη δης ἀττηνίδης βαρινή.” Plutarch. de Animali Tranquillit. Quod autem annotat Eustathius, laudatum hunc versum εὸν, quod vocem monosyllabam dissyllaba, deinceps trisyllaba, quadrisyllaba, et quinquesyllaba, ordine et κλιμακῶδες excipiunt; meræ sunt ineptiae.

Ver. 183. — διδυκίατο κοῦρει Ἀχαιῶν.] Scholiastes legit διδυκίαται; recteque explicat, ιστοριστέμενοι τοῖν. At διδυκίαται hoc in verso locum habere non potest; nisi cum Barnesio, pro κοῦρει, legas νῦν Ἀχαιῶν, contra Codicium fidem. Eustathius, (ut ex commentario ejus colligo, pag. 303. lin. 49.)

"Ηδη καὶ Φρυγίην εἰσῆλυθον ἀμπελόεσσαν,

"Εὐθα ἵδον πλείστους Φρύγας, ἀνέρας αἰολοπάλους,

Λαοὺς Ὄτρηνος καὶ Μύγδονος ἀντιθέσιο,

Οἵ τα τότε ἐστρατόωντο παρ' ὅχθας Σαγγαγίοι.

Καὶ γὰρ ἔγων ἐπίκουρος ἐών μετὰ τοῖσιν ἐλέγχην

"Ηματι τῷ, ὅτε ἥλθον Ἀμαζόνες ἀντιάνειραι

Αλλ' οὐδὲ οἱ τόσοι ἥσαν, ὅσοι ἐλίκωπες Ἀχαιοί.

185

Δεύτερον αὖτ', Ὁδοσῆα ιδῶν, ἐρέειν ὁ γεραιός.

Εἴπ' ἄγε μοι καὶ τόνδε, φίλον τέκος, ὅστις οὗτος ἐστι.

Μείων μὲν κεφαλῆ 'Αγαμέμνονος Ἀτρεΐδαο,

Εὐξύτερος δ' ὕμοισιν ιδεῖ στέρενοισιν ιδέσθαι.

Τεύχεα μέν οἱ κεῖται ἐπὶ χθονὶ πουλυεστείην,

190

Αὐτὸς δέ, κτίλος ὡς, ἐπιπωλεῖται στίχας ἀνδρῶν.

'Αργειῶ μιν ἔγωγε ἔτσικα πηγεστιμάλλω,

"Οστ' ὅταν μέγα πᾶν διέρχεται ἀργεννάων.

- " Olim etiam Phrygiam ingressus sum vitiferam,  
 " Ubi vidi plurimos Phrygas, viros equos-agitandi peritos,  
 " Copias Otrei et Mygdonis deo-similis,  
 " Qui quidem tunc castra-habebant apud ripas Sangarri.  
 " Etenim ego auxiliari existens cum illis numerabar  
 " Die illo, quando venerunt Amazones viragines:  
 " Sed neque isti tot erant, quot nigri oculis Achivi.  
 Secundò dein, Ulyssem conspicatus, interrogavit senex :  
 " Dic age mihi et istum, dilecta filia, quisnam is sit :  
 " Minor quidem capite Agamemnōne Atridā,  
 " Latior verò humeris et pectoribus visu.  
 " Arma quidem ei jacent super terram almam ;  
 " Ipse verò, aries velutī, obit ordines virorum :  
 " Arieti ipsum ego assimilo densi velleris,  
 " Qui ovium magnum gregem oberrat candidarum.

185

190

195

legit διδυνται. Atque hanc equidem veram esse Lectionem existimo. Exigit enim Temporum ratio, ut διδυνται potius, quam διδύνται, legatur. Vide supra ad ἄ. 57.

Ver. 184. "Ηδη καὶ Φρυγίην εἰσῆλυθον.]

Nam memini Hesiones visentem regna sororis

Laomedontiadēm Priamum.

Ἀη. VIII, 157.

Ver. 185. "Εὐθα ἵδε πλείστους.] Narratio, senibus ferè perpetua, etiam in hac brevi oratione mirè condecet.

Ibid.—αἰολοπάλους.] Vide supra ad β', 816.

Ver. 187.—παρ' ὅχθας.] Al. παρ'

ὅχθας.

Ver. 188.—ἰγὸν τικίνουρος ἴών.] 'Επίκλη-

εοι λέγονται, οἱ τοῦ πολιτουμένους βοηθοῦντες· σύμμαχοι δὲ, οἱ τῶν πολιτεύοντων. Schol.

Ver. 191. Διάτερον αὖτ', Ὁδοσῆα ιδῶν, ιεῖν, ὁ γεραιός.] Πάλις οὖν ἔγων αὐτὸν ὁ Περάμος, δε πρότερον ἀμάς Μινίλιῳ τοῖς Τροίαν ἰδηλύειται; "Ἄπαξ μόνον ἴντυχάντων, καὶ μιτὰ δικαστῆς Χέοντος, ὑδόρων ὁ γεραιός ἀπὸ μηρύποντος ἥχτιν "Ισως μή, οὐκέ τοι βλίστων, διὰ τὸ βασὲν γῆρας" τυχόν δὲ, καὶ ιεῖται ἀπετοτος ἢ εὖλος τότε παρέβαστο. Schol. apud Barneium, et Eustath. Cæterùm Διάτερον hic intelligendum τὸ δύτερον, sicut (infrā, ver. 225.) Τὸ τείτον.

Ver. 195. Τιύχτα μή, εἰ.] Quā ratione, μή, hic producatur; item μάλα, ver. 214. et τι, ver. 221. et ίπτια, ver. 222. vide supra ad ἄ. 51.

Τὸν δ' ἡμείς εἰτ' ἔπειθ'· 'Ελένη, Διὸς ἐκγεγαυῖα·  
Οὗτος δ' αὖ, Λαερτιάδης πολύμητις Ὀδυσσεὺς,  
"Ος τράφη ἐν δήμῳ Ιθάκῃς, κρανεῆς περὶ ἵερσης,  
Εἰδὼς παντοίους τε δόλους καὶ μῆδεα πυκνά.

Τὴν δ' αὖτ' Ἀντήνωρ πεπνυμένος ἀντίον ἥνδα·  
"Ω γύναι, η̄ μάλα τοῦτο ἔπος νημερτὲς ἔειπες.  
"Ηδη γὰρ καὶ δεῦρο ποτ' ἥλυθε δῖος Ὀδυσσεὺς,  
Σεῦ ἔνεκ ἀγγελίης, σὺν ἀρηϊφίλῳ Μενελάῳ.  
Τοὺς δ' ἕγαντες ἔξεινοσσα, καὶ ἐν μεγάροισι φίλησα·  
"Αμφοτέρων δὲ φυὴν ἰδάνη καὶ μῆδεα πυκνά.  
"Αλλ' ὅτε δὴ Τρώεσσιν ἀγειρομένοισιν ἔμιχθεν,  
Στανταν μὲν, Μενέλαος ὑπειρεγένεν εὐρέας ὄμους,

200

205

210

Huic autem respondit deinde Helena, Jove nata:

" Iste porrò, est Lāertiades solers Ulysses,

200

" Qui nutritus est in populo Ithacae, asperae licet existentis,

" Sciens omnimodosque dolos et consilia prudentia.

Hanc autem Antenor prudens contra locutus est:

" O mulier, profectò valde hoc verbum verum es locuta.

205

" Jam enim et huc olim venit nobilis Ulysses,

" Tui causā legatus, cum bellico Menelao :

" Hos autem ego hospitio-accepi, et in aedibus humaniter-tractavi :

" Amborum verò indolem perspexi et consilia prudentia :

" At cùm jam Trojanis congregatis misti essent,

" Stantibus quidem, Menelaus eminebat latis humeris ;

210

Ver. 200. Οὗτος δ' αὖ.] Pessimè hic Scholiastes interpolatus; καὶ Οὗτος λίγιται, κατάπτε Τοῦτο. Quem malo omine secutus est Barnesius, et hīc, et ver. 229. et alibi. Vide infra ad 3, 160.

Ibid.—πολύμητις Ὀδυσσεύς.]  
—pellacis Ulysseli. En. II, 90.  
Ver. 201.—Ιθάκης, κρανεῆς τοιούντων.]  
—Scopulos Ithacæ, Laertia regna. En. III, 272.

"Ithacam illam in asperrimis saxulis tantquam "nidulum affixam." Cic. de Orat. I. Atque hinc liquet istud χθαμαλὴν, Odys. i, 25. ab Interpretibus minùs rectè fuisse acceptum. Insula enim Ithaca, non erat humilius ac depresso: Sed hoc (ut opinor) ibi ait Poeta, non modò montem istum, ver. 21. sed totam insulam, etiam χθαμαλὴν, etiam quibus in partibus depressior esset, comparatè tamēn cum circumjacentibus insulis, παντεργάτην τιν ἀλλ κύσθα.

Ver. 203. ἀντίον ἥνδα.]

Æolus haec contrà: — En. I, 80.

Æneas contrà cui talia reddit.

En. X, 530.

Ver. 204.—ἴτιτις.] Al. ίτιτας. Quod perinde est.

Ver. 205.—ποτ' ἥλυθε.] Postulat temporum ratio, ut sit ἥλυθε ab Aoristo ἥλυθε, non à præterito (ut vocant) ἥλυθε. Vide supra ad 3, 57.

Ver. 206. Σῦν ἄνεκ ἀγγελίης.] Vertunt Recentiores: "Tui causā Legatus." At Eustathius: "Enīk' ἀγγελίης τῆς κατὰ τὴν Ἐλίννην."

Ibid.—σὺν ἀρηϊφίλῳ Μενελάῳ.] Cū Menelaus, et vir Princeps, et singulare certamen jam initurus, nequaquam hoc in loco prætereundus esset; nec tamen de ejus charactere Helenam verba facere deceret; pulcherrimo artificio (ut rectè notavit Popius) Antenorem inducit Poeta, formam atque ingenium Menelai hīc describentem.

Ver. 207.—ιζηνίσσα.] Rectè cum duplice σ. Vide supra ad 3, 140.

Ver. 209.—Τρώεσσιν ἀγειρομένοισιν.] Al. Τρώεσσιν τιν ἀγειρομένοισιν.

Ver. 210.—ὑπειρεγήτιν.] Vido supra ad 3, 426.

"Αμφα δ' ἔζομένω, γεραρώτερος ἦν Ὀδυσσεύς.  
 'Αλλ' ὅτε δὴ μύθους καὶ μῆδα πᾶσιν ὑφαινον,  
 "Η τοι μὲν Μενέλαος ἐπιτροχάδην ἀγόρευε,  
 Παῦρα μὲν, ἀλλὰ μάλα λιγέως· ἐπεὶ οὐ πολύμυθος,  
 Οὐδ' ἀφαμαρτοεπής, εἰ καὶ γένει ὕστερος ἦν.  
 'Αλλ' ὅτε δὴ πολύμητις ἀναιξειν Ὀδυσσεὺς,  
 Στάσκεν, ὑπαὶ δὲ ἵδεσκε κατὰ χθονὸς ὄμματα πῆξες,  
 Σκῆπτρον δ' οὔτ' ὀπίσω, οὔτε προπρηνές, ἐνάμα,  
 'Αλλ' ἀστεμφεῖς ἔχεσκεν, αἴδει φωτὶ ἐοικός.

215

- " Ambobus autem sedentibus, augustior erat Ulysses.  
 " Sed cùm jam verba et consilia omnibus texebant,  
 " Certe quidem Menelaus succinctè concionabatur,  
 " Pauca quidem, sed valdè argutè; quoniam non multiloquus erat,  
 " Neque verbis errans, quamvis aetate posterior erat.  
 " Sed cùm jam solers surrexisset Ulysses,  
 " Stabat, deorsumque despiciebat in terram oculis defixis;  
 " Sceptrum verò neque retrorsum, neque in anteriorem-partem movebat,  
 " Sed immotum tenebat, imperito viro similis :

215

Ver. 211. "Αμφα δ' ἔζομένω, γεραρώτερος  
 ἦν Ὀδυσσεύς.] Convenit in hunc locum,  
 quod de Odyss. μ', ver. 75. observavit De-  
 metrius Phalerenus περὶ ἴσημειας, § 60. Τῷ  
 Μεγαλοπεττίῳ μὲν τὴν ἀνθυπαλλαγὴν, ὡς  
 "Ομηρος" "Οἱ δὲ δύνω σκόπελοι, ὁ μὲν οὐρα-  
 "νός ——— Πολὺ γὰρ οὕτω μεγαλειότερον,  
 ἵνα λαγύσσων πτώσεως, η̄ εἴπειος οὕτως ἔφει,  
 "Τῶν δὲ δύνω σκόπελων, ὁ μὲν οὐρανός ———"  
 Caeterūm de hujusmodi Syntaxeo ratione,  
 (cui nihil est commune cum absurdā illā,  
 quam vocant, Antiptosi;) vide suprà ad β'.  
 353 et 681. Item infrà ad ζ', 510. et ξ',  
 294. et Odyss. μ', 75.

Ver. 213—224. "Ητοι μὲν Μενέλαος;  
 'Αλλ' ὅτε δὴ ——— 'Οδυσσος ———.] Menelaus  
 concionabatur ἐπιτροχάδην, συντόμως, ισπισ-  
 μίως, Παῦρα μέν Ulysses verò, πολλὰ  
 καὶ πυκνά. Schol. Οὐδὲ ημίλιπος δὲ, οὐδὲ κα-  
 γακτηρίας τοὺς ῥύτορας. Τὸν μὲν γὰρ Νίστορα,  
 ἤδη καὶ περισσὸν τοῖς ἀκούσοντις εἰσάγει τὸν δὲ  
 Μενέλαον, Βεραχυλόγον καὶ ίψαρον, καὶ τοῦ προ-  
 κινείου τυγχάνοντα τὸν δὲ Οδυσσόν, πολλὴ  
 καὶ πυκῆ τῇ διεύπει τῶν λόγων κεχερνίεν.  
 Dionys. Halicarn. περὶ τῆς Ὁμήρου ποιήσεως,  
 § 20.

" Menelaum ipsum, dulcem illum quidem  
 " tradit Homerus; sed pauca loquentem." Cic. de clar. Orat.

" Itaque oratio illa [Ulyssis] apud Home-  
 " rum concitata, et sine intermissione in  
 " morem nivis superveniens, oratori data est." Senec. Epist. 40.

" Homerus brevem quidem cum animi  
 " jucunditate, et propriam, (id enim est,

" non errare verbis,) et carentem superva-  
 " cuius eloquentiam, Menelao dedit; quæ  
 " sunt virtutes generis illius primi. Et ex  
 " ore Nestoris dixit dulciorem melle profluere  
 " sermonem; quâ certè delectatione, nihil  
 " fingi majus potest. Sed summam ag-  
 " gressus, ut in Ulysse, facundiam; magni-  
 " tudinem illi junxit; cui orationem Nivi-  
 " bus hybernis, et copiâ verborum, atque  
 " impetu, parem tribuit. Cum hoc igitur,  
 " nemo mortalium contendet." Quintilian.  
 lib. 12. cap. 10.

" Sed ea ipsa genera dicendi, jam anti-  
 " quitus tradita ab Homero sunt tria in tri-  
 " bus: Magnificum in Ulyxe, et ubertum;  
 " Subtile in Menelao, et cohibitum; mix-  
 " tum moderatumque, in Nestore." Gell.  
 lib. 7. cap. 14.

Ver. 217. Στάσκει, ὑπαὶ δὲ θύσοι κατὰ  
 χθονὸς ὄμματα πῆξες, Σκῆπτρον δ' οὔτ' ἔτι-  
 ουν .] ——— defixa Latinus

Obtutu tenet ora, soloque immobilis ha-  
 ret,

Intentos volvens oculos: —En. VII, 249.  
 " Mirè auditurum dicturi cura delectat.—  
 " Hoc praecepit Homerus, Ulyssis exemplo;  
 " quem stetisse oculus in terram defixis, im-  
 " motoque sceptro, priusquam illam eloquen-  
 " tiā procellam effunderet, dicit." Quintiliani.  
 lib. 11. cap. 5. Ludum facit hunc  
 locum Aristophanes, Nub. ver. 187 et 191.

'Ατὰς τι ποτ' οὐ τὴν γῆν βλέπουσαν εὑρει;  
 Τι γὰρ οὐδὲ δέσποι, οὐ σφράζε 'Εγχικφέρτει;  
 Ver. 219. ——— αἴδειν.] Al. αἴδει.

Φαινεὶς περί γάλανον τινὰ ἔμμεναι, ὑφεονά δὲ αὔτως·  
Ἄλλ' ὅτε δῆτ' ὅπα τε μεγάλην ἐκ στήθεος ἔει,  
Καὶ ἐπειδὴν φάδεσσιν ἐσκότα χειμερίησιν,  
Οὐκ ἀνέπειτ' Ὁδυσῆνι γέρσσονεις βροτὸς ἄλλος·  
Οὐ τότε γέρδης Ὁδυσῆος ἀγαπσάμενος εἶδος ἰδόντες.

Τὸ τοίτον αὐτὸν Αἴαντα ἴδων ἐρεεινὸν ὁ γεραιός.

225

Τίς τέ γέρδης ὅδης ἄλλος Ἀχαιός ἀνὴρ ἡνὸς τε μέγας τε,  
Ἐξοχος Ἀργείων κεφαλὴν ἥδη εὐρέας ὕμους;

Τὸν δέ Ἐλένη τανύπεπλος ἀμειβεστο, δίδι γυναικῶν.  
Οῦτος δέ Αἴας ἐστὶ πελώριος, ἔργος Ἀχαιῶν.  
Ἴδομενεὺς δέ ἐτέρωθεν ἐνὶ Κρήτεσσι, θεὸς ὦν,  
Ἐστηκε· ἀμφὶ δέ μιν Κρητῶν ἀγοὶ ἡγεμέδονται.  
Πολλάκι μιν ζείνισσεν ἀρηΐφιλος Μενέλαος  
Οίκῳ ἐν ἡμετέρῳ, ὅποτε Κρήτηθεν ἤκοιτο.

230

“ Dixisset iracundum aliquem esse, stultumque itidem.

220

“ At cum iam vocemque magnam ex pectore mitteret,

“ Et verba imbribus nivalibus similia hybernis;

“ Non deinde cum Ulysse contendisset mortalis alias:

“ Non autem tunc adeò Ulyssis mirabamur speciem intuentes.

Tertio rursus Ajacem conspicatus, interrogabat senex:

225

“ Quisnam item iste aliud Achivus vir, latusque magnusque,

“ Procerissimus Argivorum *tum* capite *tum* lati humeris?

Huic autem Helena sinuoso-peplo-induta respondit, nobilissima mulierum:

“ Hic verò Ajax est ingens, propugnaculum Achivorum:

“ Idomeneus autem illino inter Cretenses, deus veluti,

230

“ Stat: circum verò ipsum Cretensium duces congregati sunt.

“ Saepe eum hospitio exceptit bellicosus Menelaus

“ Domo in nostrā, quum ex Cretā venisset.

Ver. 220.—[γάλανον τινὰ ἔμμεναι.] Al. ζάκοτὸν τι τονίζει μεναι.

Hunc habet, atque humeris extantem suscipit altis. *Æn.* VI, 667.

Ver. 222.—[ἴστια ηφάδεσσιν ἐσκότα.] Vide suprà ad ver. 215.

Ubi notandum, Musæum, non Homerum, inter omnes tum eminere visum; quod Homerus, quo tempore que ibi narrantur gesta sunt, nondum natus esset.

Ver. 223.—[ἴστισιν.] Ita edidit Barnesius, ex tribus MSS. Rectissimè. Alii malè; *ἴσιοι*. Quod secundum necessariò corripit. *ά.*, ver. 6.—διαστήτην *ἴσισται*. Vide suprà ad *ά.*, 140.

Ver. 220.—[γάλην τονίζει μέγας τοι.] Quâ ratione, *γάλης*, hinc ultimam producat; item διῆρος, ver. 240. et *ἴλαιος*, ver. 248. et *παριστάμενος*, ver. 249. vide suprà ad *ά.*, 51.

Ver. 226.—[ἀνὴρ τονίζει μέγας τοι.] “Εξοχος Ἀργείων κεφαλὴν ἥδη ιψεῖας ὕμους.]

Edidit Barnesius, et legendum contendit. *ηγείδοντας* Nimirum, non vidit temporum rationem isto modo non constare: “Stat, et circum ipsum Duces congregabantur.” Vide suprà ad *ά.*, 57. et ad *γ.*, 185. et infrà ad *δ.*, 454. Omnidò aut retinendum, *ηγείδοντας*; aut legendum *ηγείδονται*, ut infrà, *κ.*, 127.

—latos humeros.— *Æn.* XI, 679.

Ver. 227.—[sed cunctis altior ibat Anchises.—] *Æn.* VIII, 162.

Ipse inter primos præstanti corpore Turlinus

Vertitur, arma tenens, et toto vertice supra est. *Æn.* VII, 785.

Museum ante omnes: medium nam plurima turba

Νῦν δὲ ἄλλους μὲν πάντας ὁρῶ ἐλίκωπας Ἀχαιοὺς,  
Οὓς κεν εὖ γνοίην, καὶ τούνομα μυθησαίμην. 235  
Δοιὰ δὲ οὐ δύναμαι ιδέειν κοσμήτορε λαῶν,  
Κάστορά δὲ ιππόδαμον, καὶ πὺξ ἀγαθὸν Πολυδεύκεα,  
Ἄυτοκαστιγνήτω, τώ μοι μία γείνατο μῆτη.  
Τοῦ οὐχ ἑσπέσθην Δακεδαίμονος ἐξ ἔρατεινῆς;  
Τοῦ δεῦρο μὲν ἔποντο νέεσσ' ἐνὶ ποντοπόροισι, 240  
Νῦν δὲ αὗτὸν οὐκ ἐθέλουσι μάχην καταδύμεναι ἀνδρῶν,  
Αἴσχεα δειδίότες καὶ ὄνειδεα πόλλα, ἂ μοι ἐστίν;  
“Ως φάτο· τοὺς δὲ ἥδη κατέχεν Φυσίζος αἵα  
Ἐν Δακεδαίμονι αὐθί, φίλη ἐνὶ πατρίδι γαῖῃ.  
Κήρυκες δὲ ἀνὰ ἕστην, δεῶν φέρον ὄρκια πιστὰ, 245  
“Ἄρεν δύω, καὶ οἶνον εὔφρονα, καρπὸν ἀρούρην,  
Ἀσκῷ ἐν αἰγείῳ· φέρε δὲ κρητῆρα Φαεινὸν  
Κήρυξ Ἰδαῖος, ἥδε χρύσεια κύπελλα·  
“Ωτρυνεν δὲ γέροντα παριστάμενος ἐπέεσσιν.

“ Nunc verò alios quidem omnes video nigris-oculis Achivos,  
“ Quos facilè cognoverim, nomenque proferrem : 235  
“ Duos verò non possum conspicere principes populorum,  
“ Castoremque equorum-domitorum, et pugilatu strenuum Pollucem,  
“ Germanos-fratres, quos mihi una peperit mater.  
“ An non secuti sunt Lacedaemonē ex amoena ?  
“ An hoc illi quidem secuti sunt navibus in pontigradis ?  
“ Nunc verò nolunt pugnam inire virorum, 240  
“ Dedeccora veriti et probra multa, quae mili sunt ?  
Sic dixit : hos autem jam continebat alma tellus  
In Lacedaemonē istic, dilectā in patriā terrā.  
Praecones autem per urbem, deorum forebant foedera firma,  
Agnos duos, et vinum lactum, fructum telluris, 245  
Utre in caprino : ferebat etiam cratera splendidum  
Praeco Idaeus, et aurea pocula :  
Excitatbatque senem astans, his verbis :

*Ver. 235. Οὓς κεν εὖ γνοίην.]* Ità Editi.  
Nec tamen opus: Cùm, οὓς κεν εὖ γνοίην,  
rectè dici posset. Vide suprà ad ἄ, 51.

*Ver. 237. Κάστορά δὲ ιππόδαμον.]*  
Picus, equum domitor.—

*AEn. VII, 189.*

*Ibid. — σὺν ἀγαθέν]*

Seu crudo fudit pugnam committere cestu.

*AEn. V, 69.*

*Ver. 240. — διῆρος μήν.]* Mallet Barnesius, “ διῆρος οἱ μήν, οἱ Emphasini, si qua facta erent exemplaria : ” Vide ad ver. 409. Sed et διῆρος, ferri potest: Vide suprà ad ἄ, 51.-

*Ver. 241. — μάχην.]* Al. πόνον.  
*Ver. 242. — οὐδέποτε πόλλα, ἂ μοι ἐστίν.]*  
Vide suprà ad ver. 175. Pulchrè admodùm, unde primùm exorsa est, eódem infelix desinit.

*Ver. 246. — καρπὸν ἀρούρην.]* Vide intrà ad ζ, 142.

*Ver. 247. — κρητῆρα φαεινόν.]* Cratera argenteum.

*Ver. 248. Κήρυξ Ἰδαῖος, ἥδε.]* Vide suprà ad ἄ, 51. Nam licet “ alías legi posset, “ Ἰδαῖος κήρυξ” ut conjectit Barnesius; at languidum id valde fuisse, et invenustum.

- "Ορσεο, Λαομεδοντιάδη παλέουσιν ἄριστοι  
Τρώων δ' ἵπποδάμων, καὶ Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων,  
Ἐς πεδίον καταβῆναι, ἵν σῆκα πιστὰ τάμπται·  
Αὐτὰρ Ἀλέξανδρος καὶ ἀρηφίλος Μενέλαος  
Μακρῆς ἐγχείσης μαχήσοντ' ἀμφὶ γυναικί·  
Τῷ δὲ κε νικήσαντι γυνὴ καὶ πτήματ' ἔποιτο·  
Οἱ δὲ ἄλλοι, φιλότητα καὶ σῆκα πιστὰ ταρόντες,  
Ναίοιμεν Τροίην ἐριβάλλαντο τοῖς δὲ νέωνται  
"Ἄργος ἐς ἵπποσον καὶ Ἀχαιΐδα παλλιγύναται.  
"Ως φάτο· ρίγησεν δὲ ὁ γέρων, ἐκέλευσε δὲ ἑταίρους  
"Ιππους ζευγνύμεναι τοῖς δὲ ὄτραλέως ἐπίθοντο.  
"Αν δὲ ἦρ' ἐν Πριάμος, κατὰ δὲ ἡνία τεῖνεν ὅπισσων  
Πὰρ δὲ οἱ Ἀντήνωρ περικαλλέα βήσατο δίφρον.  
Τὰ δὲ διὰ Σκαῖων πεδίονδ' ἔχον ἀκέας ἵππους.  
"Αλλ' ὅτε δῆτ' ἥκοντο μετὰ Τρώων καὶ Ἀχαιοὺς,  
Ἐξ ἵππων ἀποβάντες ἐπὶ χθόνα πουλυβότειραν,  
Ἐς μέσσον Τρώων καὶ Ἀχαιῶν ἐστιχόντω.  
"Ωρυτο δὲ αὐτίκ' ἐπειτα ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων,

- " Surge, Laomedontiade: vocant optimates  
" Trojanorumque equum-domitorum, et Achivorum aere-loricatorum,  
" In campum descendere, ut foedera firma feriantur:  
" Quippe Alexander et bellicosus Menelaus  
" Longis hastis dimicabunt de muliere:  
" Victorem autem mulier et opes sequentur:  
" Caeteri verò, amicitia et foederibus firmis percussis,  
" Incolemus nos Trojam glebosam; illi autem revertentur  
" In Argos aptum-equis et in Achaiam pulchras-mulieres-habentem.  
Sic dixit: cohorruit autem senex; jussitque socios  
Equos jungere: illi verò impigre paruerunt.  
Ascendit itaque Priamus, ac lora traxit retrorsum:  
Juxtaque cum Antenor perpulchrum ascendit currum.  
Illi utique per Scæas portas in campum dirigebant veloces equos.  
At ubi jam venerunt ad Trojanos et Achivos;  
Ex equis descendentes in terram almam,  
In medium Trojanorum et Achivorum processerunt.  
Surrexit autem statim deinde rex virorum Agamemnon,

Ver. 252.—τάμπται.] *Al. τάμπων.*

Ver. 259.—ρίγησεν δὲ γέρων.] Cohortuit, præ metu et de filio dimicaturo, et de rerum summâ.

Ver. 260. "Ιππους ζευγνύμεναι,] Quia analogâ sit δίδωμι, δίδως, δίδωσι, δίδωμι, δίδωμι, δίδωσι, δίδωσι, δόμναι; cædem sit ζευγνῦμι, ζευγνῦς, ζευγνῦσι, ζευγνῦμι, ζευγνῦμαι, ζευγνῦν, ζευγνῦναι, ζευγνῦμενai. Et similiter

in Verbis, istius formae, omnibus: Ut Poetas attenè legentibus facilè apparebit. Neque in His licentiae locus est ullus. Vide infra ad i., 70.

Ver. 261. "Αν δὲ ἦρ' ιεν Πριάμος, κατὰ δὲ ἡνία τεῖνεν ὅπισσων.]

Interea Reges, ingenti mole Latinus Quadrijugo vehitur curru.

*IEn. XII, 161.*

- "Αν δ' Ὀδυσσεὺς πολύμητις ἀτὰς κῆρυκες ἄγανοι  
"Ορκία πιστὰ θεῶν σύναγον, κρητῆρι δὲ οἶνον  
Μίσγον· ἀτὰς Βασιλεῦσιν ὅδωρ ἐπὶ χεῖρας ἔχευαν" 270  
"Ατρείδης δὲ ἐρυσσάμενος χείρεσσι μάχαιραν,  
"Η ὁι πὰρ ξίφεος μέγα πουλεὸν αἰὲν ἄωρτο,  
"Αργῶν ἐκ κεφαλέων τάμνε τρίχας· αὐτὰς ἔπειτα  
Κῆρυκες Τρώων παῖ· Αχαιῶν νεῖμαν ἀρίστοις.  
Τοῖσιν δὲ Ατρείδης μεγάλ' εὔχετο, χεῖρας ἀνασχάν· 275  
Ζεῦ πάτερ, "Ιδηθεν μεδέων, κύδιστε, μέγιστε,  
"Ηέλιός Θ', ὃς πάντ' ἐφορᾶς, καὶ πάντ' ἐπακούεις,  
Καὶ Ποταμοὶ, καὶ Γαῖα, καὶ ὁι ὑπένερθε καμόντας  
"Ανθεώπους τίννυσθον, ὅ, τίς οὐ ἐπίσορκον ὄμόσση,  
"Τυμεῖς μάρτυροι ἔστε, φυλάσσετε δὲ ὄρκια πιστά· 280

- Surrexit etiam Ulysses solers: at praecones conspicui  
Res necessarias ad foedera fida Deorum cogebant, craterem autem vinum  
Miscabant: ac regibus aquam supra manus fuderunt: 270  
Atrides verò, districto manibus cultro,  
Qui ei ad ensis magnam vaginam semper pendebat,  
Agnorum ex capitibus abscedit pilos: at eos postea  
Praecones Trojanorum et Achivorum distribuerunt principibus.  
Inter eos verò Atrides altâ-voce precabatur, manibus sublati· 275  
"Jupiter Pater, qui ab Idā imperas, augustissime, maxime,  
"Solque, qui omnia adspicis, et omnia audis,  
"Et Flumina, et Tellus, et qui sub terrâ mortuos  
"Homines punitis, quicunque, perjurium juraverit,  
"Vos testes sitis, conservate verò foedera fida: 280

Ver. 272.—*ἄωρτο]* Al. *ἄωρτο.*  
Ver. 273. *Ἀργῶν* *ἰκ* *κεφαλέων* *τάμνε* *τρί-*  
*χας.*—  
Et summas carpens media inter cornua se-  
tas. *Æn.* VI, 245.  
—et tempora ferro  
Summa notant pecudum. —  
*Æn.* XII, 173.

Ver. 276. *Ζιῦ* *πάτερ,* *"Ιδηθεν* *μεδίων,* *κύδιστε,*  
*μέγιστε.]* Heracclides Ponticus citat: *Ζιῦ* *κύ-*  
*διστε,* *μέγιστε,* *κελαυνίφες,* *αἴθιοι ναίνοι.*

Ver. 277.—284.—*'Ηέλιός Θ,*—*καὶ*  
Ποταμοὶ, *καὶ Γαῖα*—*Τυμεῖς μάρτυροι* *ι-*  
*στοι.*—*Εἰ μὲν* *κείν* *Μενέλαον*—*Εἰ δὲ*  
*καὶ* *'Αλίξανδρον*—*.*

Sol, qui terrarum flammis opera omnia  
lustras;

—Et Dirae ultrices.— *Æn.* IV, 607.  
Esto nunc Sol testis, et hæc mihi Terra  
precanti,

—Et Pater Omnipotens, et tu Saturnia  
Juno.

—Fontesque Fluviosque voco.—  
Cesserit Ausonio si fors victoria Turno,

Convenit Evandri victos discedere ad urbem:  
Cedet Iulus agris: nec post arma ulla re-  
belles  
Æneadæ referent, ferrove hæc regna la-  
cessent.  
Sin nostrum annuerit nobis victoria mar-  
tem,

—paribus se legibus ambæ  
Invictæ gentes æterna in foedera mittant. *Æn.* XII, 176. &c.

Ver. 278.—*καμόντας.]* Optimè et signi-  
ficanter exprimit id hæc vox, quod Latinè  
dicitur, vitâ functos; pari ratione ac, Officio  
functos; Honore functos; Labore functos; et  
similius sicut sint.

Ver. 279.—*τίννυσθον.]* Si scribatur,  
*τίννεσθον,* perinde erit. Nam *τίνω*, (unde  
*τίννει*) in lingua Ionicâ priorem producit;  
licet in lingua Atticâ corripiatur: Vide su-  
prâ ad β', 43. Διτίκῷ δὲ ἀριθμῷ κίχηρται, ι-  
τῶν. *Τίννεσθον* *ιστι γάρ* ὁ λόγος πρὸς Πλούτωνα  
*καὶ Πιεστόν.* Schol.

Ver. 280.—*μάρτυροι.]* Vide supra ad α,  
338.

- Εἰ μέν κεν Μενέλαον Ἀλέξανδρος καταπέφυῃ,  
Αὐτὸς ἔπειθ' Ἐλένην ἔχετω καὶ πτήματα πάντα,  
Ἡμεῖς δὲ ἐν νήσοις νεώμεθα ποντοπόροισιν.  
Εἰ δέ ποτε Ἀλέξανδρον κτείνῃ ξανθὸς Μενέλαος,  
Τρῶας ἔπειθ' Ἐλένην καὶ πτήματα πάντ' ἀποδοῦναι, 285  
Τιμὴν δὲ Ἀργείοις ἀποτίνεμεν, ἥντιν' ἔσικεν,  
Ἡ τε καὶ ἐσσομένοισι μετ' ἀνθρώποισι πέληπται.  
Εἰ δὲ ἀνέροις τιμὴν Πριάμος Πριάμοιό τε παῖδες  
Τίνειν οὐκ ἔθελωσιν, Ἀλεξάνδρῳ περόντος,  
Αὐτὰρ ἐγὼ καὶ ἔπειτα μαχέσσομαι, εἴνεκα ποιῆς, 290  
Αὖθις μένων, εἶνας κε τέλος πολέμου οἰκιζείω.  
Ἡ, καὶ ἀπὸ στομάχους ἀγρῶν τάμε τηλεῖ χαλκῷ·  
Καὶ τοὺς μὲν κατέβηκεν ἐπὶ χθονὸς ἀσπαίροντας,  
Θυμοῦ δευομένους· ἀπὸ γὰρ μένος εἴλετο χαλκός.  
Οἶνον δὲ ἐκ πρητῆρος ἀφυσσάμενος δεπάεσσιν 295  
Ἐπιχειρον, ἷδιοντο θεοῖς αἰειγενέτησιν.  
Ωδὲ δέ τις εἴπεσκεν Ἀχαιῶν τε Τρῶων τε·

- “ Si quidem Menelaum Alexander interfecerit,  
“ Ipse deinceps Helenam retineat, et opes omnes;  
“ Nos verò in navibus redeamus pontum-transseuntibus :  
“ Sin autem Alexandrum interfecerit flavus Menelaus,  
“ Trojani exinde Helenam et opes omnes reddonto,  
“ Muletam verò Argivis pendunto, quam convenit,  
“ Quaeque etiam posteros inter homines sit memorata.  
“ Sin autem mili mulctam Priamus Priamique filii  
“ Pendere noluerint, Alexandro prostrato :  
“ Tum ego etiam deinde pugnabo, gratiā mulctae,  
“ Hic manens, usque dum finem belli invenero.  
Dixit, et fauces agnorum abscidit saevo ferro :  
Et hos quidem depositi super terram palpitanter,  
Animā carentes ; nam vires ademerat ferrum.  
Vinum insuper ex cratera haustum poculis  
Eflundebant, et vota faciebant diis immortalibus.  
Sic autem aliquis dicebat Achivorumque Trojanorumque :

285

390

395

Conspicu in medio procerum ; tum ritè  
sacratas

In flammam jugulant pecudes.—

*Æn.* XII, 212.

Ver. 295. — ἵστι χθονὲς ἀσπαίροντας, Θυμοῦ  
διυμίνοντις.]

— examinisque tremens procumbit  
humus.—

*Æn.* V, 481.

Ver. 297. — Ωδὲ δι τις ἴσποστιν.] Quā ratione, τις, hoc in loco producatur, et infra,  
ver. 319. item διφθον, ver. 510. et Ἀλιέζανδρος,  
ver. 329. vide suprà ad ἄ, 51.

Ver. 282. — ἰχίτων] ἀγύτων. *Plutarch.*  
*Symposiac.* lib. 9.

Ver. 286. — ἀστοτίμοις.] Vide suprà ad  
ver. 279. et ad β', 45.

Ver. 287. — Η τι καὶ ισσομένοις μετ' ἀνθρώ-  
παις πίληται.] Malè hæc reddidit doctissi-  
ma Dacier: “ payeront aux Grecs et à leurs  
descendants à jamais un tribut.” Ut rectè  
observavit *Popius*.

Ver. 289. — Τίνην.] Vide suprà ad ver. 279.  
et ad β', 45.

Ver. 292. — Ή, καὶ ἀπὸ στομάχους ἀργῶν τάμεν.]  
Talibus inter se firmabant fædera dictis,

Ζεῦ πύδιστε, μέγιστε, καὶ ἀθάνατοι Δεοὶ ἄλλοι,  
Οππότεροι πρότεροι ὑπὲρ ὅρκια πῆμάνειαν,  
Ωδέ σφ' ἐγκέφαλος χαμάδις ρέοι, ὡς ὅδε οἶνος,  
Αὐτῶν, καὶ τεκέων ἄλοχοι δ' ἄλλοισι μιγεῖεν.

"Ως ἔφαν· οὐδ' ἄρα πώ σφιν ἐπεκραιάσιν Κρονίων.  
Τοῖσι δὲ Δαρδανίδης Πρίαμος μετὰ μῆβον ἔειπε·

Κέκλυτέ μεν, Τρῶες, καὶ ἐῦκνήμιδες Ἀχαιοί·  
Ἔτοι ἐγὼν εἴμι προτὶ "Ιλιον ἡνεμόεσσαν  
Ἄψ, ἐπεὶ οὕπως τλήσομ' ἐν ὄφθαλμοῖσιν ὥσπερ  
Μαρνάμενον φίλον νιὸν ἀργεῖφίλῳ Μενελάῳ.  
Ζεὺς μέν που τόγε οἶδε, καὶ ἀθάνατοι Δεοὶ ἄλλοι,  
Οπποτέρῳ θανάτοιο τέλος πεπρωμένον ἔστιν.

"Ηρά, καὶ ἐς δίφρον ἄγνας Δέτο ισόθεος φάε·  
Αν δ' ἄρ' ἔξαιν' αὐτὸς, κατὰ δ' ἡνία τεῖνεν ὄπίσπω·  
Πάρες δέ οἱ Ἀντήνως περικαλλέα βήσαρο δίφρον.  
Τὰ μὲν ἄρ' ἄψορροι προτὶ "Ιλιον ἀπονέοντο.

"Ἐκτοις δὲ Πριάμοιο πάτης καὶ δῖος Ὁδυστεὺς

" Jupiter augustissime, maxime, et immortales dii caeteri ;

" Utri priores praeter foedera offendenterint,

" Sic ipsis cerebrum humi fluat, sicut hoc vinum,

" Ipsorum, et liberorum : uxores verò alii cedant.

Sic dicebant ; nequid ipsis votum ratum faciebat Saturnius.

Inter eos autem Dardanides Priamus verba fecit :

" Audite me, Trojani, et benē-ocreati Achivi :

" Evidem ego abeo ad Ilium ventosum

" Retrò ; quia nullo modo sustinebo oculis videre

" Pugnanteum dilectum filium cum bellicoso Menelao.

" Jupiter nimurum hoc scit, et immortales dii reliqui,

" Utri mortis finis fato-destinatus sit.

Dixit, et in currum agnos posuit diis par vir ;

Et ascendit ipse, ac lora traxit retrorsum ;

Juxtaque eum Antenor perpulchrum ascendit currum :

Illi quidem itaque reversi, ad Ilium abibant.

Hector verò Priami filius et nobilis Ulysses

300

305

310

Ver. 298.—ἀθάνατοι.] Vide suprà ad ἄ., 598.

Ver. 302.—Κρονίων.] De prosodiâ vocis Κρονίων, Κρονίον, Κρονίωνες, vide suprà ad ἄ., 597 et 265.

Ver. 303. Τοῖσι δι.] Malè hīc et aliās edit. Barnesius, Teiriōis. Quod est hiūlcum. Utique, si quid opus, scribendum ei fuisset, non Τοῖσιδι, sed Τοῖσι δι.

Ver. 306.—Ιτιν αὔτως τλήσομ' ίν ὄφθαλ-  
μοῖσιν ὥσπερται.

Non pugnam aspicere hanc oculis, non  
ſedera possum. *Aen.* XII, 151.

Ver. 313. Τῷ μὲν ἄρ' ἄψορροι προτὶ "Ιλιον  
ἀπονέοντο.] De ἀπονότο, vide suprà ad ἄ., 598.  
Caeterūm ineptè admodùm nodum hic in  
scirpo querit Scholiastes : Διατὴ χωρίζεται ὁ  
Πρίαμος ; καὶ οἱ μὲν φαστοί, ὅτι ἵνα ἄρ' ὑψους  
κεισσον θεωρήν ἀπὸ τῆς στίλως τὴν μονυμαχίαν.  
Οἱ δὲ, ἵνα φύλαξην τὰ τίχην. "Αλλει δὲ τὴν Ομρά-  
γον λύσον παραπονοῦσι τῷ, "Οὔτος τλήσομ' ίν  
ὄφθαλμοῖσιν ὥσπερται." "Οπερε ἄμυνον.

Χῶρον μὲν πρῶτον διεμέτρεον, αὐτὰρ ἔπειτα  
Κλήρους ἐν κυνέῃ χαλκῆσι πάλλον ἐλόντες,  
Οππότερος δὴ πρότερον ἀφείη χάλκεον ἔγχος.  
Λαοὶ δὲ ἡρόσαντο, θεοῖσι δὲ χεῖρας ἀνέσχον.  
Ωδε δέ τις εἴπεσκεν Ἀχαιῶν τε Τρώων τε·

Ζεῦ πάτερ, "Ιδηθεν μεδέων, κύδιστε, μέγιστε·  
Οππότερος τάδε ἔργα μετ' ἀμφοτέροισιν ἔθηκε,  
Τὸν δὸς ἀποφθίμενον δῦναι δόμον" Λιδος εἶσα,  
Ημῖν δ' αὖ φιλότητα καὶ ὄρνια πιστὰ γενέσθαι.

"Ως ἂρ' ἔφαν πάλλεν δὲ μέγας κορυφαίολος" Επτώρ,

"Αψ ὁρών· Πάριος δὲ θῶντος ἐν πλῆρος ὄρουσεν.

Οἱ μὲν ἔπειθ' Ἰζόντο κατὰ στίχας, ἦχοι ἐπάστῳ

"Ιπποι ἀερσίποδες, καὶ ποικίλα τεύχε' ἔκειτο.

Αὐτὰρ ὅγ' ἀμφ' ὄμοισιν ἐδύσατο τεύχεα καλὰ

Δῖος Ἀλέξανδρος, Ελένης πόσις ἥγκόμοιο.

Κυνηῖδας μὲν πρῶτα περὶ κνήμησιν ἔθηκε

Καλὰς, ἀργυρέοισιν ἐπισφυρίοις ἀραρίας.

315

320

325

330

Locum quidem primū dimensi sunt: ac deinde

315

Sortes in galeā aereā quatiebant prehensas,

Uter prior emitteret aeream hastam.

Populi interim supplicabant, diisque manus elevabant;

Sic autem aliquis dicebat Achivorumque, Trojanorumque:

"Jupiter pater, qui ab Idā imperas, augustissime, maxime:

320

"Uter horum facinorum inter utrosque author fuerit,

"Hunc da interemptum subire domum Orci:

"Nobis verò rursus amicitiam et foedera rata fieri.

Sic quidem dixerunt: concutiebat verò ingens expeditè-pugnam-ciens Hector,

325

Retrò aspiciens: Paridis autem illico sors exiliit.

Illi deinde considerunt secundūm ordines, ubi unicuique

Equi veloces, et varia arma jacebant.

At circa humeros induit arma pulchra

Nobilis Alexander, Heleneae maritus pulchras-comas-habentis.

Oreas quidem primū circa tibias posuit

330

Pulchras, argenteis fribulis aptè-junctas:

Ver. 315. Χῶρον μὴν πρῶτον διεμίτερον.]  
Campum ad certamen, magnæ sub mœnibus urbis,

Dimensi Rutulique viri Teucrique parabant.

[Æn. XII, 116.]

Ver. 316. Κλήρους ἐν κυνίν χαλκῆσι.]

Convenere viri, dejectamque ærea sortem

Acceptip. galea. [Æn. V, 490.]

Ver. 318. Αἰαὶ δὲ ἡρόσαντο, θεοῖσι δὲ χεῖρες ἀνέσχον.]

[Æl. Αἰαὶ δὲ ἡρόσαντο θεοῖς, οἵ τις ἀνέσχον.]

Ver. 322. —————— iεπ̄iε̄με̄νον.] De syllabâ

φθι correptâ, vide suprà ad β', 43. et ad α', 309 et 314.

Ver. 324. —————— κορυφαίολος.] Vide suprà ad β', 816.

Ver. 328—331. —————— καλὰ, —————— καλάς.] Vide suprà ad β', 43.

Ver. 330. Κυνηῖδας μὴν πρῶτα, &c.]

—Rutulum thoraca indutus ahenis

Horrerat squamis, surasque incluserat

auro;

—laterique accinxerat ensem.

[Æn. XI, 487.]

Δεύτερον αὖ θάρηκα περὶ στήθεσσιν ἔδυνεν

Οὗτος καστιγνήτοιο Δυνάμονος· ἥρμοσε δὲ αὐτῷ·

Ἄμφι δέ ἄρετοι ἀρμοῖσιν βάλετο ξίφος ἀργυρόλον,

Χάλκεον αὐτῷ ἐπειτα σάκος μέγα τε στιβαρὸν τε·

335

Κρατὶ δὲ ἐπὶ ιφθίμῳ κυνέντι εὔτυκτον ἔθηκεν,

Ἴππους δεινὸν δὲ λόφος καθύπερθεν ἔνευεν·

Εἴλετο δὲ ἄλκιμον ἔγχος, ὃς οἱ παλάμηφιν ἀρήρει.

“Ως δὲ αὕτως Μενέλαος ἀρήιος ἔντε ἔδυνεν.

Οἰ δὲ ἐπεὶ οὖν ἐκάτερθεν ὄμίλου θωρήχθησαν,

340

Ἐς μέσσον Τρώων καὶ Ἀχαιῶν ἐστιχόωντο,

Δεινὸν δερπόμενοι· θάμβος δὲ ἔχεν εἰσορόωντας

Τρώας δὲ ιπποδάμονες, καὶ ἐϋκινητίδαις Ἀχαιούς.

Καὶ ρέ ἐγγὺς στήτην διαμετρητῷ ἐνὶ χώρᾳ,

Σείοντες ἔγχειας, ἀλλήλοισιν κοτέοντε.

345

Πρόσθε δὲ Ἀλέξανδρος προίει δολιχόσκιον ἔγχος,

Καὶ βάλεν Ἀτρεΐδα κατ' ἀσπίδα πάντοτε ἵσην,

Tum postea thoracem circa pectora induebat

Sui fratis Lycaonis; habilis enim erat ipsi:

Circa autem humeros suspendit ensim argenteis-clavis-distinctum,

Aereum; ac postea scutum magnumque solidumque:

335

Capiti verò forti galeam affabré-factam imposuit,

Setis equinis comantem; terribiliter verò crista desuper nutabat:

Sumisitque robustam hastam, quæ ipsius manibus apta erat.

Pari autem modo et Menelaus Mavortius arma induebat.

Hi postquam igitur ex utrâque acie armati erant,

340

In medium Trojanorum et Achivorum processerunt,

Torvum intuentes: stupor autem occupabat aspicientes

Trojanosque equorum-domitores, et benè-ocreatos Achivos.

At hi propiùs steterunt dimenso in loco,

Quassantes hastas, sibi invicem irati.

345

Prior autem Alexander emisit longam hastam,

Et ferit Atridae scutum undique aequale,

Ver. 335.—ἥρμοσε δὲ αὐτῷ.]

—habilis lateri clypeus, loricaque tergo  
est. *Æn.* XII, 452.

Ver. 334.—βάλετο.] Vide suprà ad ver.

141.

Ver. 337. “Ιππευς δινὼν δὲ λόφος.]

Ære caput fulgens, cristâque hirsutus e-  
quinala. *Æn.* X, 869.

Ver. 338.—ἄλκιμον ἔγχος.]

—validam hastam. *Æn.* X, 401.

Ver. 345. Σίνων' ιγχίας.] Legendum ex-  
istimat *H. Stephanus*, *Σίνων' ιγχίας*. Sed  
perinde est, tum ad Sententiam, tum ad  
Syntaxin. Nam quod locum hic minus ap-

tum habere arbitratur τὸ ἀσύνθετον, in eo  
verò mirè fallitur Vir doctissimus. Non  
enim rectius, sed omnino pessimè, et lan-  
guidè admodum diceretur, σινών ΚΑὶ ξο-  
τίνεις.

*Ibid.*—ξοτίνεις.] *Al.* ξοτίοντις. Quod,  
hoc quidem in loco, non utique omni in  
loco, idem est. Vide suprà ad α, 566. Et β',  
288.

Ver. 347. Καὶ βάλεν Ἀτρεΐδα κατ' ἀσπίδα,  
—οὐδὲ ἐφῆντι χαλκόν.]

—rauco quod protinus ære repulsum,  
Et summo clypei nequicquam umbone pe-  
pendit. *Æn.* II, 545

Οὐδὲ ἔρρησεν χαλκὸν, ἀνεγνάμφη δέ οἱ αἰχμὴ  
· Ασπίδι ἐν κρατερῷ ὁ δὲ δεύτερος ὥρωτο χαλκῷ  
· Αγρεῖδης Μενέλαος, ἐπευξάμενος Διὶ πατέρι·

350

Τεῦ ἄνα, δὸς τίτανδαι, ὃ με πόστερος πάν' ἔργε,  
Διὸν Ἀλίξανδρον, καὶ ἡμῆς ὑπὸ χερσὶ δάμασσον·  
"Οφρε τις ἔρριγητι καὶ ὀψιγόνων ἀνθρώπων,  
Ξεινοδόκουν πανὰ ρέξαι, ὃ κεν φιλότητα παράσκη·

"Η ρά, καὶ ἀμπεπαλὸν προῖτι δολιχόσκιον ἔγχος,  
Καὶ βάλε Πειραιίδα πειρήσθαι πάντοτε ἵσην.  
Διὰ μὲν ἀσπίδος ἥλιθε φαεινῆς ὄμβριμον ἔγχος,  
Καὶ διὰ θάρηκος πολυδαιδάλου ἥρηρειστο·  
· Αντικρὺ δὲ παρὰ λαπάζην διάμητε χιτῶνα  
"Εγχος· ὁ δὲ ἐκλίνθη, καὶ ἀλεύατο κῆρα μέλαιναν·  
· Αγρεῖδης δὲ ἐρυσσάμενος ξίφος ἀργυρόθλον,

355

Neque perrupit aes, inflexa est enim ei cuspis  
Scuto in valido: At secundus impetum fecit ferro  
Atrides Menelaus, precatus Jovem patrem:  
" Jupiter rex, da uelisci, qui me prior injuriā affecit,  
" Sclestum Alexandrum, et meis sub manibus doma;  
" Ut quisque horrescat etiam posterorum hominum,  
" Hospitem injuriā afficere, qui benignitatem exhibuerit.  
Dixit, et vibratam emisit longam hastam,  
Et feriit Priamidae scutum undique aquale.  
Per scutum sanè penetravit fulgidum rapida hasta,  
Et per thoracem afflābrē-factum insixa est:  
E regione autem juxta ile discidit tunicam  
Hasta: ille verò inclinatus est, et evitavit mortem atram.  
Atrides autem, educto ense argenteis-clavis-distineto,

350

355

360

Ver. 348. Οὐδὲ ἔρρησεν χαλκίν.] Al. Οὐδὲ  
ἴρρησεν χαλκός.

Ver. 349. Ασπίδις ἐν κρατερῷ.] Al. Ασπίδι  
καὶ κρατερόν.

Ver. 352. Διὸν Ἀλίξανδρον.] Cùm vox, διὸς,  
propriè id denotet, quid Latinè dicitur, in-  
signis; vulgò hīc vertunt, διὸν Ἀλίξανδρον, sce-  
lestum Alexandrum, nequitia scilicet insignem.  
Eustathius tamen et hīc bonam in partem  
accipit: παιδίωντος Ομέλην διὸν τὸν σπουδαῖον  
ἀνδρα, ἀνεγνῶν ἵππα ὡς τὰ πολλὰ, καὶ μὴ  
σκωπτικὸν ἐν οἷς εὐ κεῖ.

Ver. 355.—ιρριγητι.] Vide suprà ad β',  
314.

Ver. 355.—τροῖν δολιχόσκιον ἔγχος—  
Διὰ μὲν ἀσπίδος ἥλιθε,—καὶ διὰ θάρηκος.]

—hastam jacit: illa per orbem  
Ἄερε cavum triplici, per linea terga, tri-  
busque

Transiit intextum tauris opus.

Ἐπ. X, 783.

Ver. 356.—Πειραιίδας.] Vide suprà ad  
ἀ, 308.

Ver. 357. Διὰ μὲν ἀσπίδος ἥλιθε.] Rapi-  
dissimum hastae Transitus pulcherrimè et  
ζωγραφικῶς depingit Versus, à brevibus sta-  
tim exorsus syllabis tribus. Quod cùm Bar-  
nesium non fugeret; idem tamen codem in  
loco vocem, διὰ, syllabam priorem ex "Ne-  
cessitate," si Diis placet, producere com-  
miniscitur. Quo nihil fingi potuit ineptius.  
Nam in quibusdam quidem vocabulis, ubi  
breves syllabæ Tres concurrunt; nec in iis  
tamen omnibus, (vide suprà ad ἄ, 398.)  
conceditur istiusmodi ex necessitate licentia.  
Atqui ut à voce διὰ, è Dualis syllabis bre-  
vibus constante, inchoetur versus: quæ (ma-  
lum) ista deinde Necessitas! Vide infra ad  
ver. 363.

Ibid.—ἔμβριμον] Al. διαμέριν.

Ver. 359.—Αντικρὺ δι.] Vide suprà ad  
ἄ, 51.

Πλῆξεν ἀνασχόμενος κόρυθος φάλον ἀμφὶ δ' ἄρ' αὐτῷ  
Τριχθά τε καὶ τετραχθὰ διατρυφὲν ἐκπεσε χειρός.

Percussit attollens galeae conum : super eo vero  
In triaque et quatuor frusta disruptus excidit manu.

Ver. 363. Τριχθά τε καὶ τετραχθὰ διατρυφὲν  
ἐκπεσε χειρός.]

— Perfidus ensis

Frangitur, in medioque ardente deserit  
ictu.

— muero, glacies seu futilis, ictu

Dissiluit; fulvā resplendent fragmina arenā.  
Æn. XII, 731, 740.

Non assequutus est, hoc in loco, Honeri artem Virgilius. Nam, ut ait Eustathius, in hoc versu εἴποις ἀν σιδήρου θραντυφίου ἀκούειν τοιῶτον γάρ την ἥχον ἡ τῶν λέξων ὑπηκοή τραχύτης, πιττίδης οὔτε φρέζωντος τοῦ πιπτοῦ, ὄνοματοποίας τρόπῳ. Sunt qui hoc in versu, pro διατρυφὲν, legant διατρυψέν. Ceterū innumeris in locis Poetam versū sui Numeros, verborumque ipsorum Sonum (vide jam suprà ad ver. 357.) ad rei dicendae naturam quasi ζωγραφικῶς ἐπειπτωμένην exegisse, notissimum est.

Hominis omnibus nervis connitentis, lapideisque ingentem adversus montis devexitatem sublevantis labor, quam pulchre depictus et quasi ob oculos positus est, Odyss. x, 594!

σκηνητόμενος χειρίν τε, ποσίν ετ,  
λαῖαν ἄνω ὕδασκε. —

E contrario, lapidis pondere suo de monte devoluti impetus, ver. 596.

τότ' ἀποτρέψασκε κραταιῆς  
Ἄντις, ἔπειτα πίδοντε κυλινδετὸς λαῖς ἀ-  
ναζητεῖς.

Similiter apud Virgilium pulcherrimè exhibetur Temporis prætereuntis celeritas, pedibus dactylicis:

“ Sed fugit interea, fugit irreparabile  
“ Tempus.” Georg. II, 284.

Item Equi cursus:

“ Quadrupedante putrem sonitu quatit  
“ ungula campum.” Æn. VIII, 596.

Junonis dignitas, pedibus spondaicis:

“ —que Divum incedo regina.—

Deorum majestas, Spondæo in quinto pede:

“ —penatibus, et Magnis Diis.”

Æn. VIII, 679.

“ magnum Jovis incrementum.”

Ecl. IV, 49.

Similiter, cauta prudentia et circumspectio :

“ —oculis Phrygia agmina circum-

“ spexit.”

Et à tergo longè sequentis distantia :

“ —longo sed proximus intervallo.”

Æn. V, 320.

Saxi cadentis Motus ab initio tardior, deinde acceleratus:

“ —jamjam lapsura, cadentique

“ Imminet assimilis.” — Æn. VI, 602.

Motus Senilis, labascens et impeditus:

“ —sed tarda trementi

“ Genua labant.” — Æn. V, 452.

Ictus validi, et in numerum, incude accepti :

“ Illi inter se se multā vi brachia tollunt

“ In numerum.” — Æn. VIII, 452.

Sonus continuus et productior, Vocalium longarum non elisarum hiatu :

“ —gemitique et fœmineo ululatu.”

Æn. IV, 667.

“ Et longum, formose, vale, vale, inquit,

“ Iola.” Ecl. III, 79.

Item engens nisus et molimen :

“ Ter sunt conati imponere Pelio Ossam.”

Georg. I, 281.

Prærupti siquid dicendum sit, versu in μονο-  
τίλλασσον desinente :

“ —insequitur cumulo præruptus aquæ

“ mons.”

Æn. I, 109.

“ —procumbit humi bos.”

Æn. V, 481.

Vel, minutuli siquid et contemnendi :

“ —Sæpe exiguis mus.” Georg. I, 181.

Et è contrario nonnunquam, siquid singula-  
riter emineat :

“ —Divum Pater, atque hominum

“ Rex.”

Portenti amplificatio, verborum asperitate :

“ Monstrum horrendum informe engens.”

Æn. III, 658.

Belli civilis horror, consultâ verborum κακο-  
φωνίᾳ :

“ Neu patriæ validas in viscera vertite

“ vires.”

Terror repentinus, insolita vocis prosodia :

“ —steteruntque come, et vox fauci-

“ bus hascit.”

Deliquium animi, inusitatâ cæsurre dispositio-

ne :

“ Et cum frigida mors animâ seduxerit

“ artus.”

Æn. IV, 585.

Fulcimenti mollitudo, pede quinto à syllabâ brevi inchoante :

“ —molli fultus hyacintho.”

Ecl. VI, 55.

Liquor inter serfesaciendum exuperans at-  
que effluens, syllabâ ad finem versùs exube-  
rante :

“ Aut dulcis musti Vulcano decoquit hu-

“ morem.”

Georg. I, 295.

'Ατρείδης δ' ὥμωξεν, ιδὼν εἰς οὐρανὸν εὔρυν·

Ζεῦ πάτερ, οὕτις σεῖο θεῶν ὀλούπερος ἄλλος·

365

Ἔττι τὸν φάμην τίσεσθαι· Αλέξανδρον κακότητος·

Νῦν δέ μοι ἐν χείρεσσος ἔάγη ξίφος· ἐκ δέ μοι ἔγχος·

Ηίχηλη παλάμηρφιν ἐτάσιον, οὐδὲ ἔβαλόν μιν.

Ὕπερ, καὶ ἐπαίξας, πόρυνθος λάβεν ἵπποδασείης,

Ἐλκε δὲ ἐπιστρέψας μετ' ἔυκνήμιδας Ἀχαιούς·

370

Ἄγκη δέ μιν πολύκερπος ἴμας ἀπαλὴν ὑπὸ δεισὴν,

Ος οἱ ὑπὸ ἀιθερεῶν ὄχεὺς τέτατο τρυφαλείης.

Καὶ νῦν εἴρυστέν τε, καὶ ἀσπετον ἤρατο κῦδος,

Εἰ μὴ ὅρος ὁζὺν νόησε Διὸς θυγάτηρ Ἀφροδίτη,

Η οἱ ρῆξεν ἴματα βοὸς ἦρος πταμένοτο.

375

Κεινὴ δὲ τρυφάλεια ἀμὲν ἐσπετο χειρὶ παχείῃ.

Τὴν μὲν ἐπειθ' ἥρως μετ' ἔυκνήμιδας Ἀχαιούς

Πίνει ἐπιδινήσας, πόμισταν δὲ ἐρίσης ἐταῖρος.

Αὐτὰρ οὐδὲ ἐπόρουσε παταπτάμενα μενεάνιν

Atrides autem ejulavit, suspiciens in latum coelum :

" Jupiter pater, nullus te deorum perniciosior alius ;

365

" Certè speraveram me ulturum Alexandrum de injuriâ :

" Nunc autem mihi in manibus fractus est ensis ; mihique hasta

" Emissa est manibus irrita, neque sum assecutus ipsum.

Dixit, et irruens galea eum prehendit setis-equinis-densâ,

Trahebatque conversus ad benē-ocreatōs Achivos :

370

Praefocabat autem cum acu-pictum ligamen tenero sub jugulo,

Quod ipsi sub mento retinaculum adstringebatur galeae.

Et pertraxisset utique, et immensam tulisset gloriam,

Nisi citò sensisset Jovis filia Venus,

Quae ipsi rupit lorum bovis vi occisi :

375

Inanis autem galea simul sequebatur manum robustam.

Eam quidem tum heros ad benē-ocreatōs Achivos

Projectit contorquens, sustulerintque dilecti socii.

At ille iterum irruit interficere cupiens

Ver. 366.—*τίσσαται.]* *Al. τίσσαται.* Ex versu 28to, ut videtur; φάτο γὰρ τίσσαται ἀλιστην.

Ver. 367.—*iv. χίλεσσος ιάγνην.* Plutarch. Symposiac. lib. 9. et Prob. 13. et MSS. nonnulli: *iv. χίλεσσον άγνην.*

Ver. 369.—*πέριθες γάιδεν.* Querit hic ineptissime Scholiastes, quare *En* in potius non arriperit *Paridis*. Quasi vero, inter pugnandum, omnia essent αὐτῷ factū facilia.

Ver. 371.—*πολύκερπος ἴμας ἀπαλὴν ὑπὸ διηρήν.* Ad personam quām convenientissimè!

Ver. 372. "Ος εἰ.] Quā ratione, οἰ, hic producatur; item βοὸς, infrā, ver. 375. et θιός, ver. 381. et μιν, ver. 386. vide supra ad a, 51.

Ver. 375.—*ιμάντα βοὸς ἦρος πταμένοιο.* Τῶν γὰρ μηνόση μηδὲ γένεσι διαλυσμένων, οὐδὲ ὑπὸ σφαγῆς, μέτρον τὸ δίκυρον καὶ στριψίης forte στρέψει γένεσιν τοῦ δικύρου θιόντην ποτε διέμεστοι φθιόσην καὶ πακέντων. Plutarch. Symposiac. lib. 9. Prob. 9.

Ver. 378.—*κόμισταν.*] Vide supra ad a, 140.

- "Εγχεῖ χαλκείων τὸν δὲ ἔξηρπαξ' Ἀφροδίτη  
Πεῖα μάλ', ὥστε θεός ἐκάλυψε δὲ ἄργ' ἡρῷ πολιτῇ,  
Καὶ δὲ εἰσ' ἐν θαλάμῳ εὐώδει, κησέντι.  
Αὐτὴ δὲ αὖθ' Ἐλένην καλέουσσ' ἕτερη δὲ ἐκίχασε  
Πύργῳ ἔφ' ὑψηλῷ περὶ δὲ Τερωτὸν ἀλισ ἦσαν.  
Χειρὶ δὲ νεκταρέου ἐποῦ ἐτίναξε λαβοῦσσα·  
Γερῆς δέ μιν εἰκυῖα παλαιγενεῖ προσέειπεν  
Εἰροκόμῳ, ἣ οἱ Λακεδαιμονι ναιεταίσῃ  
"Ησκειν εἴρια καλὰ, μάλιστα δέ μιν φιλέεσκε·  
Τῇ μιν ἐεισαμένη προσεφάννε δι' Ἀφροδίτη·

335

Hastā aereā: hunc autem eripuit Venus  
Facilē valdē, utpote dea: cooperūtque caligine multā,  
Collocavitque in thalaino suaveolenti, fragrante-suffimentis.  
Ipsa autem Helenam vocatura abiit: hanc autem invenit  
Turri in altâ, circumque Troädes abunde erant:  
Manu verò, odorā veste concussit prehensam:  
Anui autem eam similis facta grandaevae allocuta est  
Lanificae, quae ipsi Lacedaemone habitanti  
Carpebat lanas pulchras, maximeque ipsum diligebat:  
Huic se cùm assimilâset, allocuta est Diva Venus:

330

335

Ver. 580. "Εγχεῖ χαλκείων] "Οτὶ δὲ ἵπται τῶν  
ηρώων τὰ ὅπλα ὅμινας χαλκαὶ ἢν πάττα, μαρ-  
τυρεῖ μοι καὶ Ομήρου. Βιβλοῖ δὲ καὶ  
ἄλλως μοι τὸν λόγον, iv Φασηλίδη ἀνακίμανον,  
iv Ἀθηνᾶς ἱερῷ, τὸ δέντον Ἀχιλλίους καὶ Νικομη-  
δίους, Ἀσκληπιουν ναῷ, μάχαιρα ἡ Μίμονος.  
Καὶ τοῦ μὲν ἡ τε αἰχμὴ καὶ ὁ σαυρωτὴς, ἡ μά-  
χαιρα δὲ καὶ διὰ πάσους, χαλκοῦ πεποίηται.  
Ταῦτα μὲν δὴ ἴστιν ἔχοντα εὗτας. Pausan.  
Laconic. lib. 5. c. 5.

Ibid.—τὸν δὲ ἔξηρπαξ' Ἀφροδίτην.] Itaque  
foculus deinceps fractum eo prætextu, quod  
evaserit scilicet, nec intersectus fuerit Paris.

Ver. 585.—νεκταρέου ἰανῆ.] "Ἐανὸς  
"Peplum" (inquit vir doctissimus Phil.  
Labbe,) "medianam habet Ancipitem; quod,  
"ut pleraque alia, omiserunt observare vul-  
"gares Prosodiographi. Corripitur, Iliad.  
"γ', ver. 419. Producitur verò, Iliad. ψ',  
"ver. 254 et alibi." Thesaur. Prosod. pag.  
48. At, siquid ego judico, totâ viâ erravit  
Vir doctissimus. Qui enim loca omnia, in  
quibus hæc vox occurrit, contulerit; viz.  
Iliad. γ'. 385. 419. i. 734. Σ'. 585. ξ', 178.  
π', 9. σ', 552. 612. φ', 507. et ψ', 254. in-  
veniet, (id quod à nemine occupatum me-  
minī) nomen substantivum, iavīs Peplum,  
quod est à verbo ἴωμι, medianam Semper cor-  
ripare; at nomen adjективum, iavīs subtilis,  
quod equidem ab alia esse origine credide-  
rim, medianam Semper producere. Atque hinc

iterum in transcursu, (quod ex prosodiâ vocis,  
καλὸς, suprà observaveram, ad β', ver. 45.)  
videor mihi colligere, Hymnum illum in  
Venerem, (ubi Adjectivum ιανὸς medianam cor-  
ripit, ver. 63.) non utique Homeri esse, sed  
Scriptoris cuiusdam longè recentioris. In-  
ductus autem, ut opinor, in errorem virum  
doctissimum Phil. Labbeum versio quorundam  
latina; qui in versu isto, Iliad. ψ', 254.  
(nomen id Adjectivum arbitrat, quod erat  
Substantivum; et Substantivum contrà, quod  
erat Adjectiveum,) vocabulum ιανῆ, quod erat  
verteendum [Tenui,] voce [Peplo] reddide-  
runt; et Λιττοὶ quod erat [Lincto] vertendum,  
id contrà [Subtili] verterunt.

Ver. 588.—κατά.] Vide suprà ad  
β', 45.

Ver. 589. Τῇ μιν ἴωσαμιν πεποιθάσται.] Cùm  
vocula μιν, duriusculè hic referatur ad πε-  
ποιθάσται; (quoniam similis ferè verborum  
collocatio jam suprà occurrit, ver. 586.) item-  
que alibi, ut β', 795. præter ιωσαμιν, quod re-  
feratur, nihil habeat: verbum autem, ιωσα-  
μιν, in Voce Mediâ, jam plenè id exprimat,  
quod latinè dicitur, "quoniam SE assimilâset,"  
(vide suprà ad γ', 141.) ut supervacanea adeò  
videri possit vocula ista, μιν; propè sicut ut  
crederem, Poetam scripsisse, τῇ Μιν ιωσαμιν.  
Verutamen, quoniam pluribus in locis ea-  
dem occurrit loquendi ratio, istisque in locis  
omnibus scriptum sit μιν; nihil ausim mutare,

Δεῦρ' ἦλι· Ἀλέξανδρός σε καλεῖ οἴκονδε νέσπαι·  
Κεῖνος δέ τοι εἶναι θαλάμων καὶ δινωτοῖς λέχεστι,  
Κάλλει τε στίλβων καὶ εἴμαστι, οὐδέ τε φύις  
Ἀιδηὶ μυχεστράμενον τόνγ' ἐλέπειν, ἀλλὰ χιρούδε  
Ἐργασθ', ηὲ χοροῖο νέον λήγοντα καθίζειν.

“Ως φάτο· τῇ δὲ ἄρσε θυμὸν εἰς στῆθεσσιν ὥριε·  
Καὶ ρ' ὡς οὖν ἐνόησε θεᾶς περικαλλέα δειρήν,  
Στήλεα δέ ιμεσσόντα, καὶ ὄμματα μαρμαίροντα,  
Θάμηστέν τ' αὐτὸν ἔπειτα, ἐπος τ' ἔφατ', ἐκ τ' οὐρανῷ·

Δαιμονίη, τί με ταῦτα λιλαίει ἡπεροπεύειν;  
“Η πή με προτέρω πολίων εῦ ναιομενάν  
“Ἄξεις, ηὲ Φρυγίης, ηὲ Μηνούης ἐργατεινῆς,  
Εἴ τις τοὶ καὶ κεῖθι φίλος μερόπων ἀνθρώπων;  
Οὐνεκα δὴ νῦν δῖον Ἀλέξανδρον Μενέλαος  
Νικήσας ἐλέλει στυγερὴν ἐμὲ οἴκαδ' ἄγειτθι,  
Τοῦνεκα δὴ νῦν δεῦρο δολοφρονέουσα παρέστης;

395

400

405

“ Huc veni: Alexander te vocat domum redire :

390

“ Ille ipse in thalamo et tornatis lectis,  
“ Tum pulchritudine splendens, tum vestibus ; neque dixeris  
“ Cum viro congressum-armis illum rediisse, sed ad choream  
“ Ire, vel à choreū modò cessantem sedere.  
Sic dixit: huic autem animum in pectoribus commovit :  
Atque ut vidi deae per pulchrum collum,  
Pectoraque desiderabilia, et oculos vibranti-splendore-coruscantes,  
Expavit inde, verbaque fecit, dixitque :  
“ Improba, quid me his cupis decipere ?  
“ An in aliquam me ulterius urbium benè-habitatarum  
“ Abduces, vel Phrygiae, vel Maconiae amoena,  
“ Si quis tibi et illuc amicus, articulatè-loquentium hominum ?  
“ Num, quia nunc nobili Alexandre Menelaus  
“ Victo, vult odiosam me, domum abducere :  
“ Ideò jam nunc hue dolos-STRUENS advenisti ?

395

400

405

Ver. 390. Διῦρ' ἦλι.] Ita restituit Barnesius.  
Recte, ut mihi quidem videtur. H. S. *parvus*  
aliique edidérant. Διῦρ' ἦλι.

Ver. 391. Κίνες ὅγει —, κάλλει τι στίλβων  
καὶ εἴμαστι.]

Et nunc ille Paris —

Mæoniā mentum intrā crinemque ma-  
denteum

Subnexus. ——— En. IV, 215.

Ibid. ——— καὶ διωτεῖσιν λιχίστοις; Al. καὶ  
διωτοῖς λιχίστοις.

Ver. 392. Κάλλει τι στίλβων.] Athenaeus  
interpretatur, Μίσης; ἀλιθόμενος. Lib. I, cap.  
15.

Ver. 396. ——— θιᾶς στιγκαλλία διεγένετο.]

— avertens, rosea cervice refusit.

En. I, 406.

Ver. 398. ——— ἐν τῷ οὐρανῷ.]

— nomine clamat.

En. IV, 271.

Ver. 400. Η τῷ μι.] Vulgg. Η τῷ μι.  
Minus recte. Non enim interrogativum est istud τῷ μι, sed τῇ Η.

Ver. 405. Οὐκέτα δὴ νῦν ——— ;] Verti  
hunc versum, *Num quia*, &c. non, ut vulgo,  
*An quia*, &c. nē in Versione appareret *Dis-  
junctio* (ver. 400 et 405), quæ in ipsis Poetæ  
verbis nulla est.

Ver. 401. ——— στυγερὴν ιαί.] Optimo artifi-  
cio Helenam semper inducit dedecus suum  
proficiten.

Ver. 405. ——— δολοφρονέουσα.]

— — simulata mente locutam.

En. IV, 105.

“*Ησο παρ’ αὐτὸν ιοῦσα· θεῶν δ’ ἀπόειπε κελεύθους·*  
*Μηδὲ ἔτι σοῖσι πόδεσσιν ὑποστρέψειας·*” Ολυμπον,  
*Αλλ’ αἰεὶ περὶ κεῖνον ὅιζνε, καὶ ἐ φύλασσε,*  
*Εἴσοκε σ’ ἢ ἄλοχον ποιήσεται, ἢ ὅγε δούλην.*  
*Κεῖσε δ’ ἐγὼν οὐκ εἴμι, νεμεσογητὸν δέ κεν εἴη,* 410  
*Κείνου πορσυνέουσα λέχος· Τεωκὶ δέ μ’ ὅπίσσω*  
*Πᾶσαι μωμήσονται· ἔχω δ’ ἄχε’ ἄκριτα θυμῷ.*

Τὴν δὲ χολασμένη προσεφώνεις δι’ Αφροδίτη·  
*Μή μ’ ἔρεθε, σχετλίη· μὴ χωραμένη σε μεθείω,* 415  
*Τὰς δέ σ’ ἀπεχθῆρω, ὡς νῦν ἔκπαγλ’ ἐφίλησα·*  
*Μέσσω δ’ ἀμφοτέρων μητίσσομαι ἔχθεα λυγρὰ*  
*Τρεών καὶ Δαναῶν σὺ δέ κεν κακὸν οἶτον ὅλης.*

“*Ως ἔφατ· ἔδδεισεν δὲ Ελένη Διὸς ἐκγεγανῖα·*  
*Βῆ δὲ κατασχομένη ἑανῷ ἀργῆτι Φαεινῷ,* 420  
*Σιγῇ πάσας δὲ Τρεὰς λάθεν· ἥρχε δὲ δαίμων.*

“ Sede apud ipsum profecta; deorum verò abrenuncia vias:  
 “ Neque unquam tuis pedibus revertaris in Coelum,  
 “ Sed semper juxta illum aerumnas-perfer, et ipsum serva,  
 “ Donec te vel uxorem fecerit, vel ille ancillam.  
 “ Illuc autem ego non ibo, reprehensu dignum utique esset,  
 “ Illius ornatura lectum: Troades sand me postea  
 “ Omnes vituperabunt: sustineo verò dolores immensos animo.  
 Hanc autem irata allocuta est diva Venus:  
 “ Nè me irrites, misera: nè irata te deseram,  
 “ Tantunque te odio habeam, quantum jam mirificè amavi:  
 “ In medio autem utrorumque struam odia perniciose  
 “ Trojanorum et Danaorum: tu verò malo fato pereas.  
 Sic dixit: timuit verò Helena Jove prognata:  
 Ivitque cooperta peplo candido splendido,  
 Tacitè; omnesque Troadas latuit: praeibat autem Dea. 420

Ver. 407. Μηδὲ ίτι.] Ita H. Stephanus rectè legendum existimavit. Vulg. Μηδί τι.

Ver. 409. Εἴσοκε σ’ ἢ ἄλοχον ποιήσεται, ἢ ὅγε δούλην.] Vox, ὅγε, nequaquam hic supervacanea est, sed elegantissimam tum in Grececo tum in Latino sermone emphasis habet, quam Linguae Recentiores prorsus ignorant. Odys. β', 326.

“*Η τινας ἵν Πύλου ἁξει ἀμύντοςας ἡμαθέντος,*  
*“*Η ὅγε καὶ Στάρτην.**

Item Hesiodus, Εργ. καὶ Ήμιρ. I, 244.

“*Η τάνγι στρεπτὸν οὐρῶν ἀπέλισσιν, ἢ ὅγε τῆχος,*  
*et 520. Εἰ γάρ τις καὶ χιστὶ βιη μίγαν ὅστε*

“*τίληται,*

“*Η ὅγε’ ἀπὸ γλάσσης λησσίται.*

Similiter Virgilius:

Principitemque Daren ardens agit aequore toto.

Nunc dextrâ ingeminans ictus, nunc ille sinistrâ. An. V, 456.

Item Horatius:

—nec dulces amores

Sperne puer, neque Tu chores.

Carm. lib. I. Od. 9.

Et Seneca:

—sive me altorem vocas,

Seu Tu parentem.—

Herc. Fur. ver. 1248.

Non haec versūs gratiā intrusa; sed singularem habent et in Gracā linguā, et in Romanā, elegantiam.

Ver. 411. Κτίνου πορσυνίσσου.] De hujus vocis et similium prosodiā, vide suprà ad ἄ, 309. 514. 558. et infrà ad ζ', 454.

Ver. 419.—ιαῖν.] Vide suprà ad ver. 385

Αἱ δὲ ὅτε Ἀλεξάνδροι δόμον περικαλλέν ἤκουτο,  
Ἄμφιπολοι μὲν ἐπειτα θῶσι ἐπὶ ἔργῳ τράποτο·  
Ἡ δὲ εἰς ὑψόροφον θάλαμον κίε δῖα γυναικῶν·  
Τῇ δὲ δίᾳ δίφρον ἐλοῦσι φιλομητιδῆς Ἀφροδίτη,  
Ἀντί<sup>425</sup> Ἀλεξάνδροι θέα κατέθηκε φέρουσα·  
Ἐνθα κάλι<sup>z</sup> Εἰλένη, κούρη Διὸς αἰγιόχοιο,  
Οσσε πάλιν κλίνασσα· πόσιν δὲ ἦνίπατε μύθῳ·

"Ηλυθες ἐκ πολέμου ὡς ᾠφελες αὐτόθι ὀλέσθαι,  
Αὐδρὶ δαμεις κατερεῷ, ὃς ἐμοὶ πρότερος πόσις ἦν.

<sup>430</sup> "Η μὲν δὴ πρίν γ' ἔυχε ἀρηφίδου Μενελάου,

Σῆ τε βίη, καὶ χερσὶ, καὶ ἔγχει, φέρτερος εἶναι·

Αλλ' οὐ νῦ προκάλεσσαι ἀρηφίδου Μενελάου

Ἐξαυτίς μαχέσασθαι ἐναντίον· ἀλλά σ' ἔγωγε

Παύσασθαι κέλομαι, μηδὲ ξανθῷ Μενελάῳ

Ἀντίειν πόλεμον πολεμίζειν, ἷδε μάχεσθαι

Ἀφροδίτης, μήπως τάχ' οὐ π' αὐτοῦ δουῃ δαμεῖν.

Τὴν δὲ Πάρις μύθοισιν ἀμειβόμενος προσέειπε·

Hae verò ubi in Alexandri domum pulchram venerunt,  
Ancillae quidem deinde velociter ad munera sua convertebantur.  
Ipsa autem in altum thalamum ascendit nobilissima mulierum:

Ei autem sellam prehensam amans-risum Venus,

Ex adverso Alexandri dea depositus ferens:

425

Ibi sedit Helena, filia Jovis Aegiochi,

Oculis aversis; virumque objurgavit hāc oratione:

"Venisti ex bello: utinam illic periisses,

"A viro imperfectus fortis, qui meus prior maritus erat.

"Certe quidem antea gloriabar, bellico Menelao,

430

"Tuisque viribus et manibus, et hastā, te praestantiorē esse:

"Sed vade nunc provoca bellicosum Menelaum

"Rursus pugnare contrā: At te ego

"Cessare moneo, neque flavum Menelaum

435

"Contra, bellum bellare, et pugnare

"Temerè; nē forte ab ipso hastā interficiaris.

Hanc autem Paris verbis respondens est allocutus:

Ver. 422.—τρέποντο.] Vide supra ad ἄ, 199. et ad γ', 141.

Ver. 427.—πάλιν κλίνασσα.] Vide supra ad ἄ, 509.

Ver. 429.—τρέπετο.] All. τρέπετο.  
Quod perinde est.

Ver. 432.—οὐ νῦ προκάλεσσαι] Sic apud Martialē:

I, fuge: sed poteris tutior esse domi.

Ver. 433.—ἀλλά σ' ἔγωγε Παύσασθαι.]  
Προσποντίται δὲ καὶ κεδισθαι αὐτοῦ, κελακιν-

τικάτιον διὰ φίβον δηλαδὴ, οὐ εἰς φροντίς; "Ἀλλά  
"οι κιδομαι σκύποτας" inquit Eustathius.  
Videtur tamen hoc mihi, non assentandi, sed  
ignaviam exprobandi causā dictum. Hoc  
enim est quod respondet Paris, ver. 438. Μή  
μι χαλιποῖσιν οὐδέποτε θυμόν ἔντει.

Ver. 434. Παύσασθαι κιδομαι, μηδὲ—  
πολεμίζειν]

—desiste manū committere Teucris.

All. ΧΙΙ, 60.

Μή με, γύναι, χαλεποῖσιν ὄνείδεσι θυμὸν ἔνιπτε.

Νῦν μὲν γὰρ Μενέλαος ἐνίκησεν σὺν Ἀθῆνῃ·

Κεῖνον δ' αὐτὶς ἑγώ παρὰ γὰρ θεοί εἰσι καὶ ἡμῖν.

440

Ἄλλ' ἄγε δὴ φιλότητι τραπείομεν εὔνηθέντε·

Οὐ γάρ πώ ποτέ μ' ᾧδε ἔξως φρένας ἀμφεπάλυψεν,

Οὐδ' ὅτε σε πρότερον Λακεδαιμόνος ἐξ ἔρατεινης

"Επλεον ἀρπάξας ἐν ποντοπόροισι νέεσσι,

Νήσῳ δ' ἐν Κραναῷ ἐμίγην φιλότητι καὶ εὐη̄.

445

Ως σέο νῦν ἔραμαι, καὶ με γλυκὺς ἴμερος αἴρει.

Ἔντοντος δέ τοι τέλος λέχοσθε κιὰν, ἄμα δ' εἶπετ' ἄκοιτις·

Τὰ μὲν ἄρ' ἐν τρητοῖσι κατεύνασθεν λεχέεσσον.

Ἄτρειδης δ' ἀν' ὄμιλον ἐφοίτα, Θηρὶ ἐοικὼς,

450

Εἴ που ἐσαθέησειν Ἀλέξανδρον θεοειδέα.

Ἄλλ' οὕτις δύνατο Τρώων κλειτῶν τ' ἐπικούρων

Δεῖξαι Ἀλέξανδρον τότ' ἀρη̄ϊφίλῳ Μενελάῳ.

" Nè mihi, mulier, acerbis opprobriis animum incessas.

" Nunc quidem enim Menelaus vicit cum Minervâ :

440

" Illum vicissim ego fortè alias vincam; nam Dii adsunt et nobis.

" Sed age in gratiam redeamus concubentes ;

" Non enim unquam me sic amor mentem complexus est,

" Nè tunc quidem, quando te pridem Lacedaemone ex amoenâ

" Navigabam raptâ in transeuntibus-pontum navibus,

445

" Insulâ verò in Cranaë junctus sum amore et concubitu ;

" Sicut te nunc amo, et me dulce desiderium capit.

Dixit, et praiebat in lectum ascendens, simulque sequebatur uxor :

Hi quidem igitur in perforatis cubuerunt lectis.

Atrides verò [Menelaus] per turbam vagabatur, ferae similis,

450

Sicubi conspicaretur Alexandrum divinâ-formâ-praeeditum.

Verum nullus poterat Trojanorum inclitorumque auxiliatorum

Ostendere Alexandrum tunc bellicosò Menelao :

Ver. 438. —— ἵντος.] Al. ἵντος. Ut Eustathius in textu. Sed ex commentario liquevit eum legisse, ἵντος.

Ver. 439. —— ἵντος σὺν Ἀθήνῃ.] Al. ἵντος ἐντὸν Ἀθήνῃ.

Ver. 442. —— ἔως φένας ἀμφεπάλυψιν.] Veterum nonnulli legebant: φένας ἔως ἀμφεπάλυψιν voce, φένας, in cæsura ultimam producente.

Ver. 445. —— πρότερον.] Al. πρῶτον.

Ver. 447. —— ἄρχει] Edidit Barnesius, ἄρχει Ex conjectura. Quod tamen nihil quicquam immutat.

Ver. 449. —— Ἀτρειδης δ' ἀν' ὄμιλον ἰφίτα,  
Θηρὶ ἐοικὼς.] Ita primus edidit Barnesius, ex Eustathio et Scholiis, et MSS. et ex libro i., ver. 528. Alii legunt, ἀν' ἐοικὼς

φίτα. Quod est hiulcum. Attamen, cum perturbationem hic Menelai maximam, motumque turbidum valdè, inconsumtum ac concitatum, describat Poeta; aiatque Eustathius, συνταπτάτη δὲ ἵπτηδις καὶ ἀπεξέργαστος καὶ αὐτη ἡ ταρασσὴ, συτερχάζοντος εἰν τὸν ποιητικὸν λόγου τῷ Μινηλῷ ἥγηλατεῦτη τὸν φυγάδα Πάρη καὶ σπιθωτοῖς subit mihi nonnihil quidem dubitationis, annon hiulcum illud, ἀν' ὄμιλον φίτα, et legerit Eustathius, et consultò fortasse scripsit Homerus.

Ver. 450. Εἴ τον ἵστερίσιν.]

— solum densâ in caligine Turnum Vestigat lustrans, solum in certamina poscit.

Æn. XII, 466.

Ibid. —— Ἀλέξανδρη Στειδία.] Pronun-

Οὐ μὲν γάρ φιλότητί γ' ἐκεύθανον, εἴ τις ἔδοιτο.

Ἔσον γάρ σφιν πᾶσιν ἀπήγχθετο κηρὶ μελαίνη.

Τοῖσι δὲ καὶ μετέσπει πάντας ἄνδρας Ἀγαμέμνων.

455

Κέκλυτέ μεν, Τρῶες, καὶ Δάρδανοι, ἢδ' ἐπίκουοις.

Νίκη μὲν δὴ φαίνεται ἀργῆφίλου Μενελάου.

Ὑμεῖς δ' Ἀργείην Ἐλένην καὶ πτήματα ἃντας αὐτῇ

Ἐκδοτε, καὶ τιμὴν ἀποτινέμεν, ἥντιν ἔσικεν,

Ἡ τε παὶς ἐσσομένοισι μετ' ἀνθρώποισι πέληται.

460

“Ως ἔφατ’ Ἀτρεΐδης, ἐπὶ δ’ ἦνεον ἄλλος Ἀχαιοί.

Nec enim propter amicitiam abscondissent, si quis vidisset.

Aequè enim ipsis omnibus odio erat, atque mors atra.

Inter hos autem locutus est rex virorum Agamemnon :

455

“ Audite me, Trojani, et Dardani, et auxiliatores ;

“ Victoria quidem manifesta est bellicosi Menelai :

“ Vos igitur Argivam Helenam et opes cum ipsis

“ Reddite, et multam persolvite, quam oportet,

“ Quaeque et posteris hominibus memoretur.

460

Sic dixit Atrides : comprobabant autem caeteri Achivi.

tibabatur θεοῖσι. Quomodo et postea scribi | Ver. 459.—ἀποτηίμω] Vide supra ad  
ceptum est. | β', 45.

## ΟΜΗΡΟΥ ΙΛΙΑΔΟΣ

ΡΑΨΩΔΙΑ, ἡ ΓΡΑΜΜΑ, Δ'.

'Υπόθεσις τῆς Δ'. ΟΜΗΡΟΥ 'Ραψωδίας.

"Εδοξε τοῖς θεοῖς τὴν Ἱλιον ἀλλάναι. Λίο Ἀθηνᾶ μὲν Μενέλαιον τοξευθῆναι ὑπὸ Πάνδαρου παρεσκεύαστε. Καὶ οὕτω συγχυθέντων τῶν ὄρκων, Μαχάων μὲν ίαται Μενέλαιον Ἀγαμέμνων δὲ ἀπελθάν, τὴν στρατιὰν παρεομένη εἰς τὸν πόλεμον. Συμβολῆς δὲ γενομένης, πολλοὶ ἐκατέρωθεν ἀναρροῦνται.

Α Λ Λ Η.

Τοῦ Ἀλεξάνδρου ἡτηθέντος, καὶ τοῦ Ἀγαμέμνονος ἀπαιτοῦντος κατὰ τὰς συνθήκας τὴν τε Ἐλένην, καὶ τὰ σὺν αὐτῇ ἀργαγέντα πτήματα, καὶ τὴν ὑπὲρ τοῦ ἀδικήματος τιμωρίαν, ἐν Δίος οἱ θεοὶ βουλεύονται περὶ τῆς Ἱλίου. Καὶ Ζεὺς προτετάσπεις ὑπὸ τῆς Ἡρας, ἀποστέλλει τὴν Ἀθηνᾶν εἰς τὸ τῶν Τραίων στρατευμα, σύγχυσιν τῶν ὄρκων ἐργασομένην. Ἡ δὲ παραγενομένη, πειθεὶ Πάνδαρον τὸν Ζελείτην τοξεῦται τὸν Μενέλαιον. Καὶ βληθέντος αὐτοῦ, Ἀγαμέμνων ὁδύεται, καὶ Μαχάων τὸν ιατρὸν μεταπέμπεται. Καὶ ἔτι περὶ τὴν θρησπειαν Μενελάου ἀσχολουμένων τῶν ἀρίστων, ἐπίστων οἱ Τραῖοι σὺν ὅπλοις. Ἀγαμέμνων δὲ ἐπιών τὸ στρατόπεδον, τοὺς μὲν ἡδη παρατασσομένους παρεκκαλεῖ καὶ ἐπανεῖ τοῖς δὲ ἀγνοοῦσι τὴν ἕφοδον τῶν Τραίων, ἐπιπλήσσει καὶ οὕτως, συμπισσόντων αὐτῶν εἰς τὴν μάχην, ἐκατέρωθεν πίπτουσι πολλοί.

'Γ.πιγγαφαί.

'Ορκίων σύγχυσις. 'Επιπάλητος Ἀγαμέμνονος.

"Αλλως.

\* 'Επιπάλητος.

"Αλλως.

Δίλτα, θεῶν ἀγορὴ, ὄρκων χύτις, ἄρεος ἀρχή.

Οἱ δὲ θεοὶ πὰρ Ζηνὶ καθήμενοι ἡγορόωντο  
Χρυσέων ἐν δαπέδῳ, μετὰ δέ σφισι πότνια "Ηε

Dii interim apud Jovem sedentes consultabant  
Aureo in pavimento; interque hos veneranda Hebe

Ver. 1. Οἱ δὲ θεοὶ πὰρ Ζηνὶ]

Panditur interea domus Omnipotentis O-

lympi

Conciliumque vocat Divum Pater atque  
hominum Rex

Sidereum in sedem.—

An. X, 1.

\* Vide ver. 231 et 250.

Νέκταρ ἐωνοχόει τοὶ δὲ χρυσέοις δεπάεσσι,  
Δειδίχατ' ἀλλήλους, Τρώων πόλιν εἰσορόωστες.  
Αὐτίκ' ἐπειρῦτο Κρονίδης ἐγελιζέμεν Ἡρη,  
Κερτομίοις επέεσσι παραβλήδην ἀγορεύων.

Δοιαὶ μὲν Μενελάῳ ἀρηγόνες εἰσὶ Θεάων,  
‘Ηρη τὸν Ἀργείην, καὶ ἀλαλκομενῆς Ἀθήνη·  
‘Αλλ' ἦτοι ταῖς νόσφι παθήμεναι εἰσορόωσαι  
Τέσπεσθοι· τῷ δὲ αὐτῷ φιλομυειδῆς Ἀφεδίτη  
Αἰεὶ παρμέμελακε, καὶ αὐτοῦ κῆρας ἀμύνει·  
Καὶ νῦν ἐξεσάωσεν ὄιόμενον θανέσθαι.  
‘Αλλ' ἦτοι νίκη μὲν ἀρηγήφικου Μενελάου·  
‘Ημεῖς δὲ φραζάριεβ’, ὅπως ἔτται τάδε ἔργα·

5

10

Nectar ministrabat; illi autem auris poculis  
Excipiebant alter alterum, Trojanorum urbem aspicientes.  
Tum continuo conabatur Saturnus irritare Junonem,  
Mordacibus verbis subdolè et per comparationem loquens:  
“ Duae quidem Menelao adjutrices sunt dearum,  
“ Junoque Argiva, et auxiliatrix-potens Minerva:  
“ At enim ipsae seorsum sedentes, aspicientes  
“ Oblectantur; huic verò [Paridi] risum-amans Venus  
“ Semper adest, et ab ipso fata repellit:  
“ Et nunc conservavit putantem sc moriturum.  
“ Sed victoria quidem, bellicosī Menelai:  
“ Nos igitur consultemus, quem exitum habiturae sint hae res:

5

10

Ver. 3.—τοὶ δὲ χευσίοις.] Pronuntiabantur χευσῖς: Prima enim corripi non potest. Vide suprà ad β', 268.

Ver. 4. Δειδίχατ' ἀλλήλους.] “Ητοι ιδεῖσιντο, προπίνοντες ιαυτοῖς ταῖς διζαῖς” — τὴν διζῆρ δίδους τὸ ποτήριον. Athenaeus, lib. 1. cap. 11. Προπίνον δὲ ἀλλήλους οὐχ ὅπερ ήτιν, (τοῦτο γὰρ πρωπίνον ἴστιν,) ἀλλὰ μεστὸν τὸν σκύφον: Πλησάριμον δὲ τὸν δίδικτον “πας δίδικτος Ἀχιλῆς.” Id. lib. 5. cap. 4. Κυρίως ἴστι τοῦτο, [πρωπίνοις,] τὸ ιτίρη προπίνον δίδυναι πινῆν — “Πλησάριμον δὲ “οὗτοι δίτας δίδικτος Ἀχιλῆς.” Πληρῶντες γὰρ πρωπίνον ἀλλήλους, μετὰ προσαγορεύσισι, Id. lib. 11. cap. 14.

Primaque libato, summo tenuis attigit ore;  
Τοῦ Βίτιας dedit; — ille impiger hausit  
Spumantem pateram. — Αἴν. I, 741.

Ver. 6. Κερτομίοις ιπτίσσι παραβλήδην.] Ορθῶς πρωπίνοις, ὅτι ιρενιστικῶς ὁ λόγος ἴσται καὶ χλιαστικῶς, καὶ παραβλητικῶς. Ετ ταύτη superius: Οὐκ ἴστιν ἀπλῶς παραβλήδη καὶ ἀπτίξτασις, ἀλλ' εὖτος ιρενιστικὴ καὶ κίστομος, ὡς πρεστίστων. Δύο μὲν Μενελάῳ, μία δὲ Ἀλεξάνδρῳ. Καὶ ἡ μίν “Ηρη ὡς Ἀργείη, τῷ Μενελάῳ ἵπτασκτὴ ὄρθιόντα” ἡ δὲ Ἀλεξάνδρη, ὡς ἀλαλκομενῆς. Ἡ δὲ Ἀφεδίτη, φιλομυειδῆς, καὶ εἰς

ἀπ' Ἰλίου. Καὶ ἡμεῖς αἱ μίν νόσφι τοῦ Μενελάου κάτεσθε ἡ δὲ αἱ παρμενεῖσλακε. Καὶ αἱ μίν, θεωραὶ τῆς πέψιν τῶν ἄγνων, ἡ δὲ αὐτοῦ “κῆρας ἀμύνης” αυμπαραρμένωσα, “καὶ νῦν ἐξισάων.” Porphyry. Quæst. Homeric. 16. Aristophanes voce, διαβάλλεται, (Avibus ver. 1647.) in candem fere sententiam uititur, (si Scholiasti in Aristophanem fides sit,) ac Homerus hoc in loco voce παραβλήδην; siquidem παραβλήδην subdolè, sive ἀπωτητικῶς, interpreteris. Denique, quidum παραβλήδην ita accipiatur, quomodo Latini dicunt, *limis oculis intuens?*

Ver. 8.—ἀλλαλκομενῆς.] Quoniam præcessit “Ηρη τὸν Ἀργείην, in eam sententiam propendeo, ut legatur ‘Αλλαλκομενῆς: Ἀθηναῖς, ad conservandam analogiam. Ἡ τοῦ Ἀλλαλκομενῆς, πόλις τῆς Βοιωτίας, πιμωάνις. Schol.

Ver. 10. Τέρσιστον.] Porphyrius, loco jam citato, videtur hanc vocem in secundâ personâ accepisse; ut sit, *Oblectamini;* Λι μίν νόσφι τοῦ Μενελάου κάτεσθε.

Ibid.—φιλομυειδῆς Ἀφεδίτη]

— Venus, (nec te sententia fallit,)

Trojanas sustentat opes. — Αἴν. X, 608.

Ver. 12. Καὶ νῦν ἐξισάωσιν] Itaque sedus deinceps fractum eo praetextu, quod evaserit scilicet, nec *interfactus* fuerit Paris.

"Η ρ' αὗτις πόλεμον τε κακὸν καὶ φύλοπιν αἰνὴν  
"Οργομένη, ἡ φιλότητα μετ' ἀμφιτέροισι βάλωμεν.  
Εἴ δ' αὕτως τόδε πᾶσι φίλοιν καὶ ἡδὺ γένοιτο,  
"Η τοι μὲν οἰκέοιτο πόλις Πριάμοιο ἄνακτος,  
Αὕτις δ' Ἀργείην Ἐλένην Μενέλαος ἔγοιτο.

"Ως ἔφαθ'. αἱ δὲ ἐπέιρωσσαι Ἀθηναίη τε καὶ Ἡρῆ  
Πλησίαις αὐτῇ ἥσθην, κακὰ δὲ Τρώεσσι μεδέσθην.  
"Η τοι Ἀθηναίη ἀκέων ἦν, οὐδέ τι εἶπε,  
Σκυζαμένη Διὶ πατρὶ, χόλος δέ μιν ἀγειος ἥρει.  
"Ηεγ δὲ οὐκ ἔχαδε στήθος χόλον, ἀλλὰ προσηύδω.

Αἰνότατε Κρονίδη, ποῖον τὸν μῦθον ἔειπες;  
Πῶς ἐθέλεις ἄλιον θεῖναι πόνον, ἢδι ἀτέλεστον  
Ίδησθ', ὅν ἴδρωσαι μόγῳ; καμέτην δέ μοι ἵπποι  
Λαὸν ἀγειρούσῃ, Πριάμῳ κακὰ, τοῖο τε παισίν.  
"Ἐρδ· ἀτὰς οὐ τοι πάντες ἐπαινέομεν θεοὶ ἄλλοι.

Τὴν δὲ μέγ' ὄχθησας προσέφη νεφεληγερέτα Ζεύς.  
Δαιμονίη, τί νῦ σε Πρίαμος Πρίαμοιό τε παιδες

" Utrum rursus bellumque perniciosum et certamen grave  
" Excitemus, an amicitiam inter utrosque conciliemus.  
" Quod si ita hoc omnibus gratum et jucundum sit,  
" Omnipotè utique habitatetur urbs Priami Regis,  
" Retrò autem Argivam Helenam Menelaus abducat.  
Sic dixit: Compressis verò labris gemebant Minervaque et Juno:  
Propinquae hae utique sedeabant, malaque Trojanis cogitabant.  
Ac Minerva quidem tacita erat, neque quicquam dixit,  
Irata Jovi patri, ira enim ipsam saeva tenebat:  
Juno verò non continuat in pectore iram, sed respondit:  
" Gravissime Saturnie, quale verbum dixisti?  
" Quomodo vis vanum reddere laborem, et sine fructu  
" Sudorem, quem sudavi prae labore? defatigati sunt mihi et equi  
" Copias cogenti, Priamo mala, ejusque filii.  
" Fac; ac nequaquam omnes comprobamus dii caeteri.  
Huic autem valde indignatus respondit nubes-cogens Jupiter:  
" Improba, qui tibi Priamus Priamique filii

Ver. 18. *Η τοι μὲν οἰκέοιτο.*] Pronuntiabatur, οἰκέοιτο. Cæterum Barnesius hîc editid, μὲν. Quod tamen nihil opus: Vide ad α', 51. Optimèque respondet μὲν, sequenti isti δι.

Ver. 21. *Πλησίαις αὐτῇ ἥσθην.*] Qui istud γέ omiserit, sentiet tandem quād ad sententiam planè non sit supervacaneum.

Ver. 24. *Ηεγ δὲ οὐκ ἔχαδι.*]

Tum regia Juno

Acta furore gravi: Quid me alta silentia cogis

Rumpere? ——————

*AEn. X, 62.*

Alli hîc legunt: "Ηεγ δὲ οὐκ ἔχαδι. Quod perinde est.

Ver. 27. *Ίδησθ', ὅν ἴδρωσα.*] Quâ ratione, δι, hic producatur, vide supra ad α', 51.

Ver. 50. ——————*νεφεληγερέτα.*] Vide supra ad α', 175.

Ver. 51. *Δαιμονίη.*] Vide supra ad β', 190.

*Ibid. —————— τί νῦ σε Πρίαμος.*]

Quid meus Aeneas in te committere tantum,

Quid Troës potuere?

*AEn. I, 255*

15  
20

25

30

35

40

45

50

55

60

65

70

75

Τόσσα κακὰ ρέζουσιν, ὅτ᾽ ἀσπερχήσεις μενεαίνεις  
 Ἰλίου ἔξαλαπάξαι ἐγκτίμενον πτολίεθρον;  
 Εἰ δὲ σύ γε, εἰσελθοῦσα πύλας καὶ τείχει μηκῷ,  
 Ὁμὸν βεβοῶθοις Ηριάμον Ηριάμοιο τε παιδεῖ,  
 Ἀλλούς τε Τερῆας, τότε κεν χόλον ἔξαπίσαι. 35  
 Ἔρξον, ὅπως ἐθέλεις, μὴ τοῦτο γε νεῖκος ὀπίσσω  
 Σοὶ καὶ ἐμοὶ μέγ' ἔργη μετ' ἀνθρώποισι γένηται.  
 Αλλο δέ τοι ἐρέω, σὺ δὲ τοι φέσοι Βάλλεο σῆσιν.  
 Οππότε κεν καὶ ἐγὰ μεμαῶς, πόλιν ἔξαλαπάξαι  
 Τὴν ἐθέλω, δοῦ τοι φίλοις ἀνέρες ἐκγεγάμαι, 40  
 Μήτι διατείσειν τὸν ἐμὸν χόλον, ἀλλά μ' ἔσαι.

“ Tanta mala faciunt, quod indesinenter cupis

“ Illi evertore benè-aedificatam urbem?

“ Quòd si tu, ingressa portas et muros altos,

“ Crudum voraveris Priamum Priamique filios,

35

“ Ceterosque Trojanos; tunc fortasse iram saturaveris.

“ Fac, quomodo vis; nè haec contentio posthac

“ Tibi et mihi magna concertatio inter utrosque sit.

“ Aliud autem tibi dicam, tu verò in praecordiis repone tuis;

“ Si quando et ego ardens, urbem excindere

40

“ Aliquam voluero, ubi tibi dilecti homines nati sunt,

“ Nè remorceris meam iram, sed me permittas:

*Ver. 35. 'Ωμὸν βεβοῶθοις.*] Hinc apud Niphontem: Ταύτες, ἦν τις ἐνόρμεστα, καὶ ὡραῖς διῆ κυπαρηγῆν. Κύρῳ Ἀναβάσ. lib. 4. sub finem. Et, τὸ μὲν ὄχι δίδιος ἦν καὶ ἀμφὶ τούτων πάτερ. Ελλην. lib. 5.

*Ver. 39.—σι δὲ οὐ φεστὶ βάλλειο σῆσιν.*] Vide suprà ad ἄ, 297.

*Ver. 41. Τὸν ἄλλων.*] Videntur mihi hoc minus recte acceperisse ii, qui vertunt: *Quam volo. Constructio enim hujusmodi est: Si quando et ego vehementer urbem excindere istam* (scil. aliquam istarum) *voluero, &c.*

*Ibid.—ιγγηγάσαι.*] Al. ιγγηγάσαι.

*Ver. 42.—διατείσαι.*] Vide suprà ad ἄ, 309.

*Ibid.—ἀλλά μ' ἴσσαι.*] Fodissimè in hoc vocabulo Homerum permultis in locis detur-pavit Barnesius, scribendo ιάσσαι, ιάσσων et similia; quæ erant omnino scribenda, ιάσαι, ιάσων, &c. Ignoravit nimirus Vir eruditus, vocem ιάσων, aliasque item omnes in αὐτῷ purum desinentes,) secundam et in Futuro et in Aoristo primo Semper producere. Liquet hoc ex Scriptoribus scenicis, quorum eloquentia Sermoni propriior est, et quibus proinde poetica illa literarum geminatio rariùs est licita.

Οὐ φησὶ ιάσσαι τὸν τοῦτον τρόπον.

Sophocl. Ajac. v. 1341.

Οὐκούν ιάσσαι; οὐδὲ ὑπὲιπον βοῆς.

*Id. Electr. v. 631.*

Οὐκούν σ' ιάσσω τόντε γῆν εἰσὶν ἔτι.

*Eurip. Phoeniss. v. 1585.*

Ἀνίδαστ' ιάσσας; μάντιαν θιστομάτα.

*Ibid. v. 975.*

Μήνα με μιῆναι τῶνδε ιάσσον ἡμίσαν.

*Id. Medea. v. 540.*

Καί μ' οὐκ ἄπαιδε ιάσσων εἰδὲ μᾶτις τοῦ.

*Id. Alcest. v. 621.*

Ναρπαί μ' ιάσσον αὐτὰ ταῦτα οἰησοντος

*Aristoph. Nub. v. 697.*

Τὰ δὲ ἄλλα ιάσσων, ταῦτα καὶν πιθανότερα.

*Id. Εκκλησιαζ. v. 259.*

οἶνον δὲ πίνειν οὐκ ιάσσω Πορέρων.

*Id. apud Atheneum, lib. 1. c. 25,*

Quæ Virum doctum hic in errorem induxerunt, hujusmodi sunt:

1mo. “ *Certissimum, inquit, τὸ ιάσσων, με-* “ *diam corripare, vel ex unico hoc loco,*” Odys. φ', 255.

Οὐκ ιάσσονται οὐδὲ οὐκ ιάσσονται φεγγονται.

At non advertit Vir eruditus, syllabas *ια* hic in unam coalescere; et pronuntiatum fuisse, οὐκ ιάσσονται ιασοι: Eudem ratione scilicet, ac in sequentibus:

Καὶ γὰρ ἐγώ σοι δῶκα ἐκάνω ἀέκοντί γε θυμῷ.  
 Αἱ γὰρ ὑπὸ ἡελίῳ τε καὶ οὐρανῷ ἀστερόεντι,  
 Ναιετάσουσι πόλης ἐπιχθονίων ἀιθρώπων,  
 Τάνω μοι πέρι κῆρι τισκέτο "Ιλιος ἴση,  
 Καὶ Πρίαμος, καὶ λαὸς ἐύμελίων Πριάμοιο.  
 Οὐ γάρ μοι ποτὲ Βωμὸς ἐδεύετο δαῖτος ἔτσις,  
 Λοιπῆς τε, κνίσσης τε· τὸ γὰρ λάχομεν γέρας ἡμεῖς.  
 Τὸν δ' ἡμείς εἴτε ἐπειτα βωπίς πότνια "Ηη."

45

50

" Etenim ego tibi urbem hanc dedi volens invito animo.  
 " Quae enim sub soleque et coelo stellifero  
 " Habitantur urbes terrestrium hominum,  
 " Harum à me maximè ex animo honorabatur Ilium sacrum,  
 " Et Priamus et populus hastae-fraxineae-periti Priami.  
 " Non enim milii unquam ara carebat epulis convenientibus,  
 " Libationeque, nidoreque : hunc enim sortiti sumus honorem nos.  
 Huic autem respondit deinde magnis-oculis veneranda Juno:

45

50

"Αὐτὸν εἷμ' αὐτῶν τρεῖν μ' οὐκ ίαὶ Παλλὰς  
 'Αἴκνη. *Iliad.* ἥ, 256.  
 'Αλλ' ιδούμεν μιν πρῶτα παρεζύθειν τιδίοιο.  
*Ibid.* ς', 344.  
 "Αψ' Δαναῶν ίσ' ὄμιλον, ιπτί χ' ιδούμεν πο-  
 λέμιον. *Ibid.* τ', 402.

Similiter apud Latinos:

Uno eodemque igni. —————  
*Virg. Ecl. VIII, 81.*  
 Unā eademque viā. ————— *En. X, 487.*  
 Uno cōdemque tulit partu. ————— *En. XII, 847.*

2do. Quā ratione Vir eruditus suprà, in  
 γ', ver. 223. rectē edidit λέσσοι, quod olim  
 scriptum fuerat λέσσοι; eādem ratione et hīc  
 λέσσοι restituendum existimavit, quod olim  
 scriptum fuerat λέσσοι. At horum duorum  
 vocabulorum longē diversa est ratio. Nam  
 innumera sunt verba in ζω et ἀζω, que pe-  
 nultimam et Futuri et Aoristi primi semper  
 corripiunt; nonnulla etiam in ἀω impurum  
 desinentia, ut γελάω, γελάσω. At que in  
 ἀω purum desinunt, ut ιέω, βιώω, ιόωμαι,  
 Σέδωμαι; ea omnia et Futurum et Aoristum  
 semper producent. Vide suprà ad ἄ, 67.

3to. Fraudem (ut opinor) Viro eruditō  
 fecit versiculus iste, *Iliad.* ρ', 299.

Οὐδὲ μιν οὐδὲ Τεῶς ἀγήνος εἶνον "Ἐκταξ"  
 ubi, ex suprà dictis, manifestò legendū,

Οὐδὲ μιν οὐδὲ Τεῶς ἀγήνος εἶνας "Ἐκταξ".  
 Similis error irrepererat, ex ignorata prosodiā,  
*Odyss. λ', 503.*

Τιβῆσσον, τιμὴν δὲ λιλόγχασιν ήτα θεῖοις  
 quo in loco ipse Barnesius rectē restituit,  
 ————— τιμὴν δὲ λιλόγχασιν ήτα θεῖοις.

Denique similis error etiamnum insedit,  
*H. ad. ω, 124.*

καὶ ιντίνοντο ἀριστον.  
*et Odyss. π', 2.*

Ἐντύνοντο ἀριστον ἄμ' ἡτι——  
 quibus in locis necessariò legendum est.

καὶ ιντίνοντο ἀριστον. *Et,*

Ἐντύνοντο ἀριστον ἄμ' ἡτι——  
 Nam ἀριστον, prandium, primam producit:  
 "Ωρέ ὄμοις κ' εἰς οἰκεν ἀνάριτης Διονυσίδας.

*Theocrit. Idyll. XV, 146.*

\* Καὶ πρὸς τούτοις ἀριστῶν τὸν Πισσαῖον  
 περίμενον. *Aristoph. Equit. 812.*

—πτίτης ἀριστον παρεβόησεν. *Id. Vespi. 611.*

Ἐστι τοῦτο τοὺς πρεσβύτερον τιτήρις ἀριστον καλῶ.  
*Id. Avib. 1601.*

Ἄριστον προτίθεντο καὶ ἀπειρίστητα μάσσοσι.  
*Id. Pace, 1280.*

Δερά παῦτ' ιν' ἀριστᾶται. —————  
*Id. Εκκλησιαζ. 468.*

Et apud *Athenaeum*, lib. 1. c. 9. rectē scrip-  
 tus occurrit Versus ipse Homericus,

Ἐντύνοντο ἀριστον. ————— *Odyss. π', 2.*

Ver. 43.—δῶκα ικάνω ἀλεκτον γε θυμῷ.]  
 Δοκεῖ δὲ πως ἵπποις ικάνη τὸ ικάνω, τῷ, ἀ-  
 λεκτον γε θυμῷ] inquit Scholiastes. Διὸ κα-  
 λῶς [immo verò ineptissime] ὅ Τεῦφων, οὐκα-  
 λίης καὶ ἀποστρέψων τὸ αἰ τῷ "δῶκα;  
 τυπατο τὸ ικάνω, οὐ' οὐ, "δῶκα" ἀλεκτον  
 " γε θυμῷ]"

Ver. 44.—οὐραῖς ἀστερόεντι.]  
 —stellantis regia celi. *En. VII, 210.*

—cælum stellis fulgentibus aptum.  
*En. XI, 202.*

Ver. 45. Ναιετάσουσι.] Vide suprà ad β', 648.

Ver. 48. Οὐ γάρ με ποτε.]  
 —evertere gentem

Immeritam visum superis. — *En. III, 2.*

*Ibid.* —δαιτὶ ιιον.] Vide suprà ad ἄ, 468.

\* Vide infrā ad γ', 146.

Ταὶ τοι ἔμοὶ τρεῖς μὲν πολὺ φίλταται εἰσι πόληες,  
Ἄργος τε, Σπάρτη τε, καὶ εὐζυγιαὶ Μυκῆν.  
Τὰς διαπέρσαι, ὅταν τοι ἀπέχθωνται περὶ κῆρος  
Τάων οὕτι ἐγὼ πρόσθ' ἵσταμαι, οὐδὲ μεγαίρω.  
Εἴπερ γὰρ φθονέω τε, καὶ οὐκ εἰῶ διαπέρσαι, 55  
Οὐκ ἀνώ φθονέουστ'. ἐπεὶ πολὺ φέρτερος ἔσται.  
Ἄλλὰ χρὴ καὶ ἔμὸν δέμεναι πόνον οὐκ ἀτέλεστον.  
Καὶ γὰρ ἐγὼ θεός είμι, γένος δέ μοι ἔνθεν, ὅθεν σοι.  
Καὶ με πρεσβυτάτην τέκετο Κρόνος ἀγκυλομήτης,  
Ἄρφότερον, γενεῇ τε, καὶ οὐνεκα σὴ παράκοστις 60  
Κέκλημαι· σὺ δὲ πᾶσι μετ' ἀθανάτοισιν ἀνάσσεις.  
Ἄλλ' ἦτοι μὲν ταῦθ' ὑποείξομεν ἀλλήλοισι,  
Σοὶ μὲν ἐγὼ, σὺ δὲ ἔμοις ἐπὶ δ' ἔφονται θεοὶ ἄλλοι  
Ἀθάνατοι· σὺ δὲ θάσσον· Αθηναῖη ἐπιτεῖλαι,  
Ἐλθεῖν ἐς Τρώων καὶ Ἀχαιῶν φύλοπιν αἰνὴν, 65  
Πειραιὴν δ', ὡς κεν Τρῶες ὑπερκύδαντας Ἀχαιοὺς  
Ἄρξασι πρότεροι ὑπὲρ ὅραια δηλήσασθαι.  
“Ωζ ἴφατ· οὐδὲ ἀπιλῆτε πατήσαντες ἀνδρῶν τε θεῶν τε.  
Αὐτίκ’ Ἀθηναίην ἐπεια περόνεται προσηνῦδα.”

“ Certè mihi tres quidem multò dilectissimae sunt urbes,  
“ Argosque, Spartaque, et latas-vias-habens Mycene :  
“ Has excide, quando tibi invasae fuerint animo.  
“ Has non ego propugno, nec invideo tibi.  
“ Quamvis enim inviderem et non sinerem excidere, 55  
“ Nihil prosectorum invidendo : quoniam multò potentior es.  
“ Sed oportet et meum facere laborem non irritum :  
“ Nam et ego dea sum, genus autem mihi inde, unde tibi :  
“ Et me maxime-venerandam genuit Saturnus versutus,  
“ Utrumque, tun quod ad genus, tun quod tua conjux 60  
“ Vocor : tu autem omnes inter immortales regnas.  
“ Verum enīnvero in his quidem concedemus nos inter nos,  
“ Tibi quidem ego, tu autem mihi : sequentur autem dii ceteri  
“ Immortales. Tu verò ocyüs Minervae manda.  
“ Ire in Trojanorum et Achivorum pugnam gravem, 65  
“ Conarique, ut Trojani glori-i-elatos Achivcs  
“ Incipiant priores præter foedera laedere.  
Sic dixit ; neque non paruit pater hominumque et deorum :  
Protinus Minervam verbis alatis allocutus est :

*Ver. 53. Ταὶ διαπέρσαι.]* Verbum, διαπέρ-  
σαι, in hoc verso; et iστιτίλαι, infrā in ver-  
su 64, infinitivum accipiunt, loco impera-  
tivi. ἀπαριμφτον, inquit in utroque loco  
Scholiastes, ἀτί προστακτινοῦ. Evidem-  
quare utrobique non legatur imperativum,  
διέπερσαι et iστιτίλαι, nihil video.

*Ver. 61. Κέκλημαι.]* Vide suprà ad ἄ, 57.

*Ver. 66. Πιεζὴ δ', ὡς κτν.*  
Aut tu bella cie, conceptumque excute  
fodus. *En. XII, 158.*

*Ver. 68.—οἰδὲ ἀπίστοι πατήσε.]* Vituperat hoc *Plato, de Repub. lib. 2.* Vide autem  
suprà ad ver. 12. et ad γ', 580.

*Ver. 69.—ἴπια πτιέσιντα.]* Vide suprà  
ad ἄ, 201.

Αἴψα μάλ' ἐς στρατὸν ἐλθὲ μετὰ Τρῶας καὶ Ἀχαιοὺς, 70  
Πειρᾶν δ', ὡς κεν Τρῶες ὑπερκύδαιταις Ἀχαιοὺς  
Ἄρξωσι πρότεροι ὑπὲρ ὄρκια δηλήσασθαι.

"Ως εἰπὼν, ὥτρυνε πάρος μεμαυῖαν Ἀθήνην.  
Βῆ δὲ κατ' οὐλόμποιο καρήνων ἀίξασα.

Οἶον δ' ἀστέρα ήκε Κρόνου παιᾶς ἀγκυλομήτεω,  
"Η ναύτησι τέρας, ἷε στρατῷ εὐρέῃ λαῶν,  
Λαμπρόν· τοῦ δέ τε πολλοὶ ἀπὸ σπινθῆρες ἵενται·  
Τῷ εἰκούσῃ ἡϊζεν ἐπὶ χθόνα Παλλὰς Ἀθήνη,  
Καὶ δ' ἔθορ' ἐς μέσσον θάρμος δ' ἔχεν εἰσορόωνταις,  
Τρῶας Φ' ἵπποδάμους, καὶ ἐϋκνήμιδας Ἀχαιούς.  
"Ωδε δέ τις εἴπεσκεν ἴδων ἐς πλησίον ἄλλον.

"Η ρ' αὗτις πόλεμός τε πακὸς καὶ φύλοπις αἰνὴ  
"Εσσεται, ἡ φιλότητα μετ' ἀμφοτέροισι τίθησι  
Ζεὺς, ὅστ' ἀνθεώπων ταρίης πολέμῳ τέτυκται.

" Citò admodum ad exercitum vade, ad Trojanos et Achivos,

70

" Et conare efficere, ut Trojani gloriā-elatos Achivos

" Incipiant priores praeter fodera laedere.

Sic fatus, instigavit antea propensam Minervam :

Descendit verò ea ab Olympi verticibus festinans.

Qualem autem stellam mittit Saturni filius versuti,

75

Aut nautis portentum, aut exercitu lato populorum,

Splendidam, ex ea autem multae scintillae emittuntur :

Huic similis impetu cerebatur in terram Pallas Minerva.

Desiliuitque in medium : stupor autem tenebat aspicientes,

Trojanosque equorum domitores, et benē-ocreatō Achivos.

Sic verò aliquis loquebatur intuitus in propinquum alium :

80

" Sane rursus bellumque perniciosum et pugna gravis

" Erit, vel amicitiam inter utrosque statuit

" Jupiter, qui inter homines arbiter belli est.

Ver. 74.—[ἀἰξόσα.]

Illa viam celerans—

—cito decurrit tramite virgo.

*Aen.* V, 609.

Ver. 75. Οἶον δ' ἀστέρα.] Non τὸν ληγόντανον  
Κορύνην, ut Scholiastes malè; sed Stelle tra-  
jectionem.

Que si non eccecidit, potuit cecidisse videri.  
Porrò, ridiculus planè hoc in loco Scriptor Gallicus Terrasson : " Voilà, inquit, un Phœ-  
nomène absolument inconnu sous le Nom  
" d' Astre, tel que le donne Homère; mais  
" je veux qu'il ait parù quelquefois comme  
" Meteore, quoique je n'en aye aucune con-  
" noissance." *Dissert. Critiq. sur l'Iliade,*  
*Part. 4. Chap. 5.*

Ver. 78 Τῷ τινι]. Legit Scholiastes, Τῷ  
τινι. Ex versu 86. ut videtur.

Ver. 81. "Ωδε δί τις τύπτοντι.] Quâ ratione  
vox, τις, hic producatur; et infrâ ver. 85.  
itemque ultima, in voce ἀνδρὶ, ver. 86. vide  
suprà ad ἄ, 51.

Ver. 82.—[φύλαπτις; αἰνὴ "Εσσεται, ἡ φι-  
λότητα.] " Un presage ridicule, cet astre,  
" qui promet la guerre ou la paix; car il  
" vaudroit autant, qu'il n'eût point parû."  
Terrasson. *Dissert. Critiq. sur l'Iliade, Part. 4.*  
*Chap. 6.* Sed erravit hic ingenium nimis  
acutum. Hoc enim aiunt milites; rem non  
amplius in incerto fore; quippe signum dedisse  
Jovem, aliquid jam apud se statutum atque  
decretum; statim intellecturos, Paxne futura  
sit an bellum.

Ver. 84.—[ἀνθεώπων] Coniicit Domina  
Dacier, scribendum ἀνθεώποις. De τίτυραι,  
vide suprà ad ἄ, 57.

"Ως ἄρε τις εἴπεσκεν Ἀχαιῶν τε Τρώων τε.

85

"Η δὲ ἀνδρὶ ικέλῃ Τρώων κατεδύσαθ' ὄμιλον,  
Λαυδόκων Ἀντηνοεὶδη, προτερῷ αἰχμητῇ,  
Πάιδεσσον ἀντίθεον διζημένη, εἰς που ἐφεύρει.

Εὗρε Λυκάονος υἱὸν ἀμύμονά τε, προτερεῖν τε,

90

"Ἐσταότ· ἀμφὶ δέ μιν προτερεῖν στίχες ἀσπιστάων  
Λαῶν, οἵ οἱ ἔποντο ἀπ' Αἰσήποιο ῥόσεων.

"Ἀγχοῦ δὲ ισταμένη ἐπει περόειται προσκύδα·

"Ἡ ρά νῦ μοί τι πέθοι, Λυκάονος υἱὲ δαΐφρον;

Τλαιῆς κεν Μενέλαῷ ἐπιπροέμεν ταχὺν ίόν.

95

Πᾶσι δέ κε Τρώεσσι χάριν καὶ κῦδος ἄροιο,

"Ἐκ πάντων δὲ μάλιστα Ἀλεξάνδρῳ βασιλῆϊ·

Τοῦ κεν δὴ πάμπρωτα πάρ' ἀγλαὰ δῶρα φέσοιο,

Αἴ κεν ἵδη Μενέλαιον ἀργίον, Ἀτρέος υἱὸν,

Σῷ βέλει διηθέντα, πυρῆς ἐπιβάντ' ἀλεγεινῆς.

Sic utique aliquis dicebat Achivorumque Trojanorumque.

85

Illa verò viro similis Trojanorum subiit multitudinem,

Laodoco Antenoridae, forti bellatori,

Pandarum deo similem querens, sicubi inveniret.

Invenit Lycaonis filium laudatumque fortemque,

Stantem: circaque ipsum fortes ordines clypeariorum

90

Militum, qui ipsum secuti fuerant ab Aesepi fluentis:

Propè autem stans, verbis alatis allocuta est:

" Nunquid mihi parueris, Lycaonis fili bellico?

" Auderes sanè Menelao immittere velocem sagittam.

" Ab omnibus utique Trojanis gratiam et gloriam reportares,

95

" Inter omnes vero maximè ab Alexandro rege:

" A quo profectò imprimis lusculentia dona ferres,

" Si viderit Menelaum Mavortium, Atrei filium,

" Tuo telo dominum, rogum consoncentem tristem.

Ver. 86. "Η δὲ ἀνδρὶ ικέλῳ.]

—formam assimulata Camerti,

In medias dat sese acies.

Aen. XII, 224.

Ibid. —κατιδύσαθεν]. Sic infrā x', 517.  
Alii κατιδύνειν' et κατιδύσοιν'. A verbo δύ-  
σομαι: Quod et alibi usurpatur.

Ver. 88. Πάνδερον ἀντίθεον, —ἀμύμονά τι.]  
Non, omni virtute praeclaram; erat enim  
perfidus: sed, τοξεῦscientiā singulari per-  
tutus.

Ver. 89. Εὖτε.] Orationis τὰ ασύνδετον, ce-  
leritatem indicat Minerva.

Ver. 92. 'Αγχοῦ δὲ ισταμένη — πεσονθά.]  
Non malè hic Scholiastes: 'Αθηνᾶς δὲ νῦν ιστα-  
τητίσσιν τὸν λογισμὸν αὐτὸν Πανδέρου. Αὐτὸς

γὰρ πρὸς ιαυτὸν ταῦτα διλογίζετο· ἀπίστοι γὰρ  
Λυκάονις, ὡς καὶ Ἀριστοτέλης μαρτυρεῖ. Vide  
suprà ad ἄ, 194. Rectè itaque et Plutarchus:

"Η γὰρ οὐκ ὥσπερ τὴν Ἀθηνᾶν, ὅτι πίσται  
βούλται τοὺς Ἀχαιοὺς, τὸν Όδυσσον παρα-  
λούσαν; ὅτι συγχίατι τὰ ὄργαι, τὸν Πάιδαρον  
ζητῶσαν; ὅτι τερψιφασθαι τοὺς Τρώας, ὅτι τὸν Διο-  
νίδην βαδίζουσαν; Οὐ μὲν γὰρ, τέχναστος καὶ μά-  
χιμος· ὅ δι, τοξεῦσις, καὶ ἀντίτεται ὅ δι, διπλὸς τί-  
τιν καὶ φέρνεις. De Pythice Oraculis.

Ver. 94. Τλαινούσιν.] Nonnulli hoc ita ac-  
cipiunt, ut sit interrogatio: Nec male. Vir  
doctissimus Henric. Stephanus, sine interro-  
gatione legere malit. Quod rectè fieri po-  
terit, nec tamen quicquam opus sit ut in  
precedenti versu scribatur, Ei ρά νῦ μοι, &c.

Αλλ' ἄγ' ὁῖστευσον Μενελάου κυδαλίμοιο.  
Εὔχειο δ' Ἀπόλλωνι Λυκηγενεῖ, κλυτοτόξῳ,  
Ἄργων πρωτογόνων ρέζειν κλειτὴν ἐκατόμερην,  
Οἰκαδε νοστήσας ιερῆς εἰς ἄστυ Ζελείης.

“Ως φάτ’ Ἀθηναίη· τῷ δὲ φένας ἀφρον πεῖθεν.  
Αὐτίκ’ ἐσύλα τόξον ἔνζοον, ἵξαλου αἰγὸς  
Ἀγρείου, ὃν ῥά ποτ’ αὐτὸς. ὑπὸ στέρνοιο τυχήσας,  
Πέτρης ἐκβαίνοντα δεδεγμένος ἐν προδοκῆσι,  
Βεβλήκει πρὸς στῆθος· οὐδὲ τοιοῦτος ἔμπεσε πέτρῃ.  
Τοῦ νέρα ἐκ κεφαλῆς ἐκκαιδενάδωρα πεφύκει.  
Καὶ τὰ μὲν ἀσκήσας κεφαλῆσσος ἡραρε τέκτων,  
Πᾶν δὲ εὗ λειήνας, χειροσένην ἐπέθηκε κορώνη.  
Καὶ τὸ μὲν εὗ κατέθηκε τανυσσάμενος, ποτὶ γαῖῃ

100

105

110

“ Quin age, sagittâ-pete Menelaum gloriâ sublimem :  
“ Vove autem Apollini in-Lyciâ-genito, arcu-inclyto,  
“ Agnorum primogenitorum te sacrificaturum inclytam hecatomben,  
“ Domum reversum sacrae in urbem Zeleae.

Sic dixit Minerva: huic autem animum dementi flectebat.

Statim eduxit arcum perpolitum, factum ex salaci capro

100

105

Agresti, quem quondam ipse, sub pectore consecutus,

E rupe exeunte excipiens in insidiis,

Percusserat in pectus: hic autem supinus cecidit in petram.

Hujus cornua ex capite sexdecim-palmorum nata erant:

Atque haec quidem elaborans cornuum-politor aptaverat faber,

110

Totumque cum recte levigasset, aureum imposuit apicem :

Et hunc quidem arcum Pandarus scitè dispositus, cum tetendisset, ad terram

Ver. 101. — [Ἀπόλλωνι Λυκηγενεῖ.] Τὸν γὰρ θιὼν τοῦτον τιχεῖσαι φασι τῆς Αἰγαίου μεταβαλλόντας τὸῦ ἕδεσ σὺν λύκαιναιν. — Τάντη τοι καὶ ἐν Δελφοῖς ἀνακεῖσθαι λύκον πίκνουμαι καλεοῦν, τὴν τῆς Αἰγαίου ἀδίνα αἰντρόμενον. *Aelian. de Animalib. lib. X. cap. 26.* Alii deductum existimant ἀ λύκον: *Heracld. Pontic. de Homeni Allegor. § 6.* “ Prisci Graecorum, pri-

“ mam lucem, quae praeedit Solis exortus,

“ λύκην appellaverunt: — ἀμφιλύκην τὸν, et

“ — Ἀπόλλωνι λυκηγενεῖ, quod significat

“ τῷ γνῶντι τὴν λύκην.” *Macrob. Saturnal. lib. I. cap. 17.*

Ibid. — [κλυτοτόξῳ.] Arcitenens. *Aēn. III,*

75. *Videtur ad ver. 102.* — *ἵξιν.*] Vide supra ad α', 444.

*Ver. 104.* — *τῷ δὲ φένας ἀφρον πεῖθεν.*] Pandare, qui quondam, jussus confundere

fædus,

In medios telum torsisti primus Achivos.

*Aēn. V, 496.*

*Vide supra ad ver. 92. et ad ver. 12.*

*Ibid.* — *ἀφρον.*] Εὖ δι καὶ ταῦς ιπτή-

σισι ξεῦται “Ομηρος, καβάπτε τιὰ φῆφοις  
ἴδιας ἱερίδιαν τοῖς πρεστομίνοις ἢ λεγομάνις.”

— “ τῷ δὲ φένας ἀφρον πεῖθεν.” *Plutarch.*

de audiend. Poctis.

Ver. 105. — [ἰσύλα.] Eduxit è thecā; quae appellabatur γωντέσ, *Odyss. φ', 54.*

Ver. 107. *Πίργης ιχθύντα.*] Ecce fera saxi dejectæ vertice capre.

*Aēn. IV, 152.*

Ver. 109. — [ἐππαιδεάδωρα.] Contendit Popius, binorum hic, non singulorum cornum, longitudinem denotari. Ne scilicet longior esset arcus, quam qui manibus tractari posset. At quid opus, obsecro, ut cornu ipsum, quam esset longum, longitudine adæquaret arcus?

Ver. 110. — *ἥραρε.*] Non à præterito medio ἥραρε, sed ab aoristo ἥραρον. Vide supra ad α', 37. et ad β', 810.

Ver. 111. — *χειροῖν.*] Pronuntiabatur χειροῖν. Vide supra ad β', 268.

Ver. 112. *Καὶ τὸ μίν.*] τόξον.

*Ibid.* — *τοτὶ γαῖῃ.*] *Al.* ποστὶ γαῖῃ.

Ἄγκλίνας πρόσθεν δὲ σάκεα σχέδον ἐσθλοὶ ἦταιροι,  
Μὴ πρὶν ἀνατίξειν ἀργῆσις νῖες Ἀχαιῶν,

Πρὸς βλῆσθαι Μενέλαον ἀργῆσιν, ἀεχὸν Ἀχαιῶν.

115

Αὐτὰρ ὁ σύλα πῶμα Φαρέτης ἐπ’ ἔλετ’ ἴον

Ἀελῆτα, πτερόεντα, μελανῶν ἔρμ’ ὄδυνάων.

Αἴψα δὲ ἐπὶ νευρῇ κατεκόσμει πικρὸν ὄϊστον,

Εὔχετο δὲ Ἀπόλλαντι Λυκηγενέα, κλυτοτόξῳ,

Ἀριῶν πρωτογόνων ρέξειν κλειτὴν ἐκπάθωσην,

120

Οἰκαδε νοστήσας ιερῆς εἰς ἄστυ Ζελείης.

Ἐλκε δὲ ὁμοῦ γλυφίδας τε λαβάν, καὶ νεῦρα βόεια.

Νευρὴν μὲν μαζῷ πέλασεν, τόξῳ δὲ σιδηρον.

Αὐτὰρ ἐπειδὴ κυκλοτερεὶς μέγα τόξον ἔτεινε,

Λίγξε βίος, νευρὴ δὲ μέγ' ἵαχεν, ἄλτο δὲ ὄϊστος

125

Inclinans; autem scuta tenebant strenui socii,

Nè prius consurgerent in eum Mavortii filii Achivorum,

Quām percussus esset Menelaus Mavortius, propugnator Achivorum.

115

Porrò ille detraxit operculum pharetrae, exemisque sagittam

Nondum-in-quendam-conjectam, pennataam, profundorum causam validam dolorum:

Statimque ad nervum aptavit acerbam sagittam,

Vovitque Apollini in-Lycia-genito, arcu-inclyto,

Agnorum primogenitorum se sacrificaturum inclytam hecatomben,

120

Domum reversum sacrae in urbem Zeleae.

Traxit autem simul crenasque sagittae prehensas, et nervos bubulos:

Nervum quidem mammae admovit, arcui autem ferrum.

Porrò postquam rotundum magnum arcum tetenderat,

Striduit arcus, nervus autem valde sonuit, saliitque sagitta

125

Ver. 113. [Ἄγκλίνας.] Vide suprà ad ἡ, 309.

Ibid. — τρέσθε δὲ σάκεα] Al. σάκη.

Quod pronuntiatu idem est. At σάκη vide-  
tur antiquior esse scriptio.

Ver. 116. Αὐτὰρ ὁ σύλα πῶμα φαρίτης.]

— auratā volucrum Threissa sagittam

Depromsit pharetrā, cornuque intensa te-  
tendit. En. XI, 858.

Ver. 117. — μιλανῶν ἕρμ’ ὄδυνάων.]

Barnesius novè edidit, μιλανίων. Sed scri-  
bendum existimo, μιλανῶν. Quod enim  
olim scriptum erat, μιλανάων. vix ac ne vix  
quidem ullā cum analogiā (absorptā a longā)  
poterat enuntiari μιλανῶν.

Ver. 118. Αἴψα δὲ ιτι νινέρ.] Quā ratione  
vox, ιτι, hic ultimam producat; item βίλος,  
ver. 129. vide suprà ad ἡ, 51.

Ver. 119. Εὔχετο δέ — Λεγῶν πρωτογόνων.]

— Audacibus annue coepisti:

Ipse tibi ad tua tempa feram solemnia dona,  
Et statuam ante aras auratā fronte juven-  
cum. En. IX, 625.

Ibid. — Λυκηγενέα.] Vide suprà ad ver. 101.

Ver. 122. [Ἐλκε δὲ ὁμοῦ γλυφίδας.]

— nervoque obversus equino

Contendit telum; diversaque brachia ducens

Constitit. — En. IX, 622.

Et duxit longè; donec curvata coirent

Inter se capita, et manibus jam tangeret  
aquis

Lævā aciem ferri, dextrā nervoque papil-  
lam. — En. XI, 860.

Ver. 123. Νευρὴ μὲν μαζῷ πίλασιν, τοῖς δὲ σιδηρον.]

Macrobius versum hunc cum  
versibus tribus jam novissimè è Virgilio citatis  
comparans; “ totam, inquit, rem quanto  
“ compendio lingua ditor explicavit! vester.  
“ licet periodo usus, idem tamen dixit.” Lib.  
5. cap. 5. Ceterū de prosodiā vocis πι-  
λασιν, vide suprà ad ἡ, 140.

Ibid. — σιδηρον.] Virgilio, acies ferri;  
Livio, aculeus sagittæ.

Ver. 124. Αὐτὰρ ιπιδέν.] Vel, Αὐτὰρ ιπιδέν  
δέ ad numeros, rotundiūs.

Ver. 125. Λίγξε βίος, νινή δὲ μήγ' ιαχειτο.]  
— sonat unā letifer arcus,

I, 2

Οξυζελῆς, καθ' ὄμιλον ἐπιπτέσθαι μενεάίνων.

Οὐδὲ σέθεν, Μενέλαε, θεοὶ μάκαρες λελάθοντο

Ἀθάνατοι, πρώτη δὲ Διὸς θυγάτηρ ἀγελεῖτι,

Ἡ τοι πρόσθεν στᾶσα, Βέλος ἔχεπευκὴς ἄμυνεν.

Ἡ δὲ τόσον μὲν ἕεργεν ἀπὸ χροὸς, ὡς ὅτε μήτηρ

Παιδὸς ἕεργει μυῖαν, ὅθ' ἥδει λέξατο ὑπνῳ.

Αὐτὴ δὲ αὖτ' ἴθυνεν, ὅθι ζωστῆρος ὄχῆς

Χρύσειοι σύνεχον, καὶ διπλόος ἤντετο θάρηξ·

Ἐν δὲ ἐπεσε ζωστῆρος ἀρηρότι πικρὸς οἴστος·

Διὰ μὲν ἦρ' ζωστῆρος ἐλήλατο δαιδαλέοιο,

Καὶ διὰ θάρηκος πολυδαιδάλου ἡρήρειστο,

130

135

Acutam-habens-cuspidem, in turbam advolare cupiens.

Neque tui, Menelaë, dii beati oblii sunt

Immortales, prima autem Jovis filia praedatrix,

Quae ante te stans, sagittam mortiferam depulit.

Haec verò tantum inhibuit à corpore, ut cum mater

A filio arcit muscam, quando dulci sopitus est somno.

Ipsa verò eō direxit, ubi baltei annuli

130

Aurei constringebant id, et duplex obtendebatur thorax:

Incidit itaque in balteum benē-apertum acerba sagitta:

Et per balteum quidem adacta est affabré-factum,

135

Et per thoracem artificiosè-factum infixa est,

Et fugit horrendū stridens elapsa sagitta.

*Æn.* IX, 651.

Exemplò teli stridorem, aurasyne sonantes

Audiit unā.

*Æn.* XI, 865.

Cæterum de voce istâ, λίγῃ, quàm singularem habeat vim, itâ Quintilius: "Mini-  
" "nē, inquit, Nobis concessa est ὄνυματος;—  
" "Quis enim ferat, siquid simile illis merito  
" "laudatis, λίγῃ βίος, et σίζῃ ὄφελακμὲς, fin-  
" "gere audeamus?" *Lib.* I. cap. 5. Vide in-  
frā ad ver. 455.

Ver. 126.—μιντιάνων.] De hâc voce,  
Aristoteles: Κίχεται "Ομηρος πολλαχοῦ τῷ τὰ ἄψυχα ἐμψυχά λίγιν, διὰ τῆς μεταφορᾶς.  
Ἐν τῷ δὲ, τὸ Ἐπειγιαν ποιῶν, εὐδοκιμίᾳ" οἷον  
in cōsidi,—“ιππιτισθαι μιντιάνων.”  
Ἐν τῷ γὰρ τούτοις, διὰ τὸ ἄψυχα ἵναι, Ἐπει-  
γιανά φαίνεται. *Rhetoric.* lib. 5. cap. 11.  
Indeque Demetrius Phalereus: Ἀριστον δὲ  
δοκεῖ μεταφορὰ τῷ Ἀριστοτελὶ, ἡ κατ' ἐπειγιαν  
καλλουμένη, διὰ τὸ ἄψυχα ἐπειγοῦντα πάσχεται  
καθάπτει ἐμψυχά ὡς τὸ ἱστι βίλους,—“ιπ-  
πιτισθαι μιντιάνων”—Πάντα γὰρ ταῦτα—  
Ζωτικαῖς ιπεργίαις, ἐπεικ. Πτερ' *Ἑρμηνίας*, § 81.  
Vide infrā ad λ'. 575.

Ver. 127. Οὐδὲ σίδη—λιλάθοντο]

Non tamen Euryali, non ille oblitus amo-  
rum.

*Æn.* V, 334.

Ver. 128.—ἀγιλαῖν.] Ita restituit *Bar-*  
*nésius* ex *Eustathia* et *Scholiis* et *MSS. Vulgg.*  
ἀγιλαῖν.

Ver. 130. Ἡ δὲ τόσον μὲν ἕεργεν ἀπὸ χροός.]  
—deflexit partim stringentia corpus

Alma Venus——. *Æn.* X, 531.

Ver. 131.—λίξσατο] *dl.* λίξσαται] Vide  
autem suprà ad β', 515.

Ver. 132.—ὅθι ζωστῆρος ὄχῆς.]  
—teritur quà utilis alvo

Balteus, et laterum juncturas fibula mor-  
det. *Æn.* XII, 273.

Ver. 135. Διὰ μὲν ἦρ' ζωστῆρος—κο-  
ρεστο.] Pulcherrimè Motum Sagittæ descri-  
bunt bi duo versiculi; in quibus sententia à  
pede tribrachi et dactylicis pluribus inchoata,  
in duplice demum Spondæum desinit.  
Vide suprà ad γ', 557.

Ver. 136. Καὶ εἰὰ θάρηκος—ιππιγαψ  
χρίσ φωτος:]

Illa volans, humeris surgunt quà tegmina  
summa,  
Incidit; atque viam clypei molita per  
oras,

Tandem etiam magno strinxit de corpore  
Turni. *Æn.* X, 476.

—rumpitque infixa bilicem  
Loricam, et summum degustat vulnere  
corpus. *Æn.* XII, 375.

Μίτρης δ', ἦν ἐφόρει, ἔγυμα χρόος, ἔργος ἀκόντων,  
· Η οἱ πλειστον ἔρυτο, διὰ τῷδε εἴσατο καὶ τῆς·  
· Αξόστατον δ' ἄρε διστὸς ἐπέγραψε χρόα Φωτός·  
Αὐτίκα δ' ἔρρεεν αἷμα πελαινεφὲς ἐξ ὀτειλῆς.

· Ως δ' ὅτε τίς τ' ἐλέφαντα γυνὴ φοίνικι μίνη  
Μηνὶς, ἡς Κάειρα, παρήιον ἔμμεναι ἵππων·  
Κεῖται δ' ἐν θαλάμῳ, πολέες τέ μιν ἡρήσαντο  
· Ιππῆς φορέειν· Βασιλῆη δὲ κεῖται ἄγαλμα,  
· Αμφότερον, πόσμος δ' ἵππω, ἐλατῆρί τε κῦδος·  
Τοῖοι τοι, Μενέλαε, μιάνθην αἴματι μηροὶ  
Εὐφύεες, κνημαῖ τ', ἡδὲ σφυρὰ πάλ' ὑπένεγδε.

· Ρίγησεν δ' ἄρε ἐπειτα ἄναξ ἀνδρῶν· Αγαμέμνων,  
· Ως εἰδὲν μέλαν αἷμα καταρρέον ἐξ ὀτειλῆς·  
· Ρίγησεν δὲ καὶ αὐτὸς ἀργῆφιλος Μενέλαος.  
· Ως δ' εἰδὲν νεῦζόν τε καὶ ὄγκους ἐκτὸς ἔοντας,

140

145

150

Laminamque, quam portabat tutamen corporis, septum telorum,  
Quae ipsum plurimum juvit, perforavit tamen et ipsam:  
Summamque sagitta perstrinxit cutem viri:

Statum autem fluxit sanguis purpureus ex vulnere.

140

Ac veluti quando aliqua ebur mulier purpurā tinxerit

Maeonia, vel Caria, maxillare ut sit equorum:

Jacet autem in thalamo, multique ipsum optarunt

Eques gestare: Regi verò est repositum ornamento,

Utrumque, ornatusque equo, equitique gloria:

Talia tibi, Menelaë, foedata sint crux femora

Formosa, suraque, et malleoli pulchri inferius.

Cohoruit autem deinde rex virorum Agamemnon,

Ut vidi atrum sanguinem defluente ex vulnere:

Cohoruit autem et ipse bellicosus Menelaus.

145

Quum verò vidi nervumque et sagittae hamos extra existentes,

150

Ver 137. Μίτρης.] Μίτρη δὲ ἰλίγυτο τὸ ισώ  
τιρον τῆς λαγύνες ἕλμα ριγοῦν, χαλκῷ ἔσωθεν  
πιστιλικίνον. Schol.

Ver. 139.—ιπτίγραψι.] Catullo, conscri-  
biliavit.

Ver. 141. 'Ως δ' ὅτε τίς τ' ιλίφαντα.]

Indum sanguineo veluti violaverit ostro  
Siquis ebur:— Αἴν. XII, 67.

Quem locum Macrobius inter eos recenset,  
in quibus Poetarum "par penè splendor am-  
"borum est." Lib. 5. cap. 12. Lucianus  
jocose, Pictorum hinc optimum nuncupat Ho-  
merum: Μᾶλλον δὲ τὸν ἀριστον τῷ, Γεράσιον  
"Ομηρον, παύσαντος Εὐφράνοντος καὶ Ἀττιλοῦ δι-  
δύγυισα. Οὖν γάρ τοις Μινιάδον μηροῖς τῷ

χεῖμα χιονίς πιστιλλειν ικίφαντι πικάστας ήγίμα  
πιφοιηγίνη, &c. Dialog. qui appellatur Eli-

κίνος. Notatu dignius est, quod ait Pausa-  
nius: 'Ελίφαντα, ὃς μὲν is ἔργα καὶ ἀνδρῶν  
χιονίς, τὸν δὲ παλαιοῦ δῆλο πάντες οὐδότις  
αὐτὶς δὲ τὰ Θηρία, περὶ δὲ διαβῆναι Μακεδίνας ιπτή-  
ται Ασίαν, οὐδὲ ιωράποσταν ἀρχήν, παληντινῶν τι  
αὐτῶν καὶ λιβύων, καὶ οὗτοι τάπτοιχωροι τούτοις.  
Δηλοὶ δὲ καὶ Ομηρος, δε βασιλεῖσι κλίνεις μὲν  
καὶ σικίδια τοῖς οὐδαιμονιστοῖς αὐτῶν, ιλίφαντι  
ιπτίσιον κεκομημένας. Θηρίον δὲ ιλίφαντος μη-  
μην οὐδιμίαν ισπούσατο. Alcic. lib. I. cap. 12.

Ver. 146.—μηροὶ Εὐφράνοις, κνημαῖ τ', ηδὲ  
σφυρὰ καλ' ιπτίγρεις.] Pulcherrimè sanguinis  
lentè delabentis tramitem quasi ob oculos po-  
nunt hæc verba.

Ibid.—κάλα.] Vide suprà ad β', 43.

Ver. 151.—ικρὸς ιύρας.] Carni non  
infixos.

"Αψορρόν οἱ θυμὸς ἐν στήθεσσιν ἀγέέθη.

Τοῖς δὲ βαρυστενάχων μετέφη πρείων Ἀγαμέμνων,  
Χειρὸς ἔχων Μενέλαον ἐπεστενάχοντο δ' ἑταῖοι·

Φίλε κασίγνητε, θάνατόν νῦ τοι ὄρκι ἔταρνον,

155

Οἶν προστήσας πρὸ Ἀχαιῶν Τρεσοὶ μάχεσθαι·

"Ως σ' ἔξαλον Τρωεῖς, κατὰ δ' ὄρκια πιστὰ πάτησαν.

Οὐ μέν πως ἄλιον πέλει ὄρκιον, αἴρα τε ἀρνῶν,  
Σπουδαὶ τ' ἄκρητοι, καὶ δεξιαὶ, ἃς ἐπέπιθμεν.

Εἴπερ γάρ τε καὶ αὐτίκ' Ολύμπιος οὐκ ἀτέλεσσεν,

160

"Ἐκ τε καὶ ὅψε τελεῖ· σύν τε μεγάλῳ ἀπέτισαν,  
Σὺν σφῆσι κεφαλῆσι, γυναιξὶ τε, καὶ τεκέσσιν.

Εὗ γὰρ ἐγὼ τόδε οἶδα κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμόν,

"Ἐσσεται ἡμαρ, ὅταν ποτ' ὀλάλῃ Ἰλιος ἵη,

Καὶ Πρείαμος, καὶ λαὸς ἐϋμρελίω Πρείαμοι.

165

Ζεὺς δέ σφιν Κρονίδης, ὑψίζυγος, αἰθέρι ναίσιν,

Αὐτὸς ἐπισσείησιν ἐρεμνὴν Αἰγίδα πᾶσι,

Τησδ' ἀπάτης κοτέων· τὰ μὲν ἔσσεται οὐκ ἀτέλεστα·

Iterum ei animus in pectoribus collectus est.

Inter hos autem graviter suspirans locutus est rex Agamemnon,

Manu tenens Menelaum; adgembantque socii:

"Chare frater, in mortem ergo tibi foedera percussi,

155

"Solum cùm objeci pro Achiviis cum Trojanis pugnare:

"Quandoquidem ita te vulnerarunt Trojani, et foedera firma conculcūrunt.

"Non tamen ullo modo irritum erit foedus sanguisque agnorum,

"Libaminaque mero-facta, et dextrae, quibus fisi sumus.

"Etiamsi enim protinus Olympius non perfecerit,

160

"Attamen tandem aliquando perficiet; et magno luerint,

"Cum propriis capitibus, uxoribusque et liberis.

"Benè enim ego hoc scio mente et animo,

"Erit dies, quando pereat Ilium sacrum,

"Et Priamus, et populus hastae-fraxineae-periti Priami.

165

"Jupiter utique ipsis Saturnius, in excelsō sedens, in aethere habitans,

"Ipse inquiet terrificam Aegida omnibus,

"Ob hanc fraudem iratus. Haec sanè erunt non irrita:

Ver. 152. "Αψορρόν οἱ θυμός;"] Quâ ratione, ἀψορρόν, hic ultimam producat; itemque κασίγνητι, ver. 155. et τι, ver. 161. et σφῆσι. ver. 162. vide suprà ad ἥ, 51.

Ver. 155. Φίλι.] Vide infrà ad ἥ, 61.

Ver. 161.—ἀπίστοιαν.] Ità edidit Barnesius; Recitè, ut mihi quidem videtur. Vulgag. ἀπίστοισαν.

Ver. 163. Εὗ γὰρ ἴγαρ τοῦτο οἶδα.] Vide ζ', 447. Εὗ μιν, γὰρ τοῦτο οἶδα, &c.

Ver. 164. "Ἐσσεται ἡμαρ, ὅταν.]

Scilicet et tempus veniet, cum—

Georg. I, 493.

tempus erit, magno cùm optaverit  
emptum

Intactum Pallanta.—Æn. X, 503.

Ver. 166.—ὑψίζυγος]

ἰστὶ ζυγοῖς

Καβλίζεται ἀλεχῆς.—Eurip. Phœniss. ver. 74.

Ver. 167. Λύτρες ἵπποσίνοιν ιεριμὴν Αἰγίδα.]

ipseum

Credunt se vidiisse Jovem, cùm sepè nigrantem

Aegida concuteret dextrā.—

Æn. VIII, 554.

Ἄλλα μοι αἰνὸν ἄχος σέλεν ἔσσεται, ὦ Μενέλαε,  
Αἴ τε θάνης, καὶ μοῖραν ἀναπλήσῃς βίότοιο·

170

Καὶ νεν ἐλέγχιστος πολυδίψιον" Αργος ἴκομην.

Αὐτίκα γὰρ μνήσονται Ἀχαιοὶ πατρίδος αἵης,

Καὸδέ νεν εὐχαλὴν Πριάμω καὶ Τρωσὶ λίποιμεν,

"Αργείην" Ελένην σέο δ' ὥστεα πύσει ἄρουρα

Κειμένου ἐν Τροΐη, ἀτελευτήτῳ ἐπὶ ἔργῳ.

175

Καὶ κέ τις ὡδ' ἐρέει Τρώων ὑπερηνορεόντων,

Τύμβῳ ἐπιθρώσκων Μενελάου κυδαλίμοιο·

Αἴδ' οὕτως ἐπὶ πᾶσι χόλον τελέσει" Αγαμέμνων,

"Ως καὶ νῦν ἄλιον στρατὸν ἔγαγεν ἐιδάδ" Ἀχαιῶν·

Καὶ δὴ ἔτη οἰκόνδε φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν,

180

Σὺν κεινῆσιν ημσὶ, λιπῶν ἀγαθὸν Μενέλαον·

"Ως ποτέ τις ἐρέει· τότε μοι χάνοι εὑρεῖα χθών.

Τὸν δ' ἐπιθαρσύνων προσέφη ξανθὸς Μενέλαος·

Θάρσει, μηδέ τι πω δειδίσσοε λαὸν Ἀχαιῶν·

Οὐκ ἐν καιρῷ ὅξεν πάγη βέλος, ἀλλὰ πάροιθεν

185

" Sed mihi gravis dolor tui causā erit, ὦ Menelaū,

170

" Si moriaris, et fatum adimperiveris vitac :

" Utique summā tum ignominia notatus charum Argos repeatam.

" Statim enim recordabuntur Achivi patriae terrae,

" Gloriam verò Priamo et Trojanis relinquemus,

" Argivam Helenam : tui autem ossa putrefaciet terra

175

" Jacentis in Troja, non-ad-finem-perducto super bello.

" Et aliquis sic dicit Trojanorum ferocientium,

" Sepulchro insultans Menelai gloriosi :

" Utinam sic in omnibus iram expletat Agamemnon,

180

" Sieut et nunc incassū exercitum duxit hue Achivorum :

" Ac scilicet reddit domum, dilectam in patriam terram,

" Cum vacuis navibus, relieto strenuo Menelao :

" Sic aliquando quis dicet ; tunc mihi dehiscat lata terra.

Hunc autem confirmans allocutus est flavus Menelaus :

" Bono sis animo, neque quicquam terrefacias copias Achivorum :

185

" Non in lethali loco acuta fixa est sagitta, sed antē

Ver. 171.—*τολεῖψιν "Ἄργος."*] Πλέον  
τίττοντο, *Athenaeus*, lib. 10, cap. 9. et *Strab.*  
lib. 8. Ubi et *τολεῖψιν* et *τολεῖ δὲ τοῖς* à  
nonnullis scriptum memorat.

Ver. 174.—*πύσαι.* Nonnulli, minùs  
rectè, *πύσαι.*

Ver. 178.—*τελεῖσι.*] Ita edidit *Barnes-*  
*sius*; Rectè, ut mihi quidem videtur. Scholias-  
tæ itidem, *πύσαι.* *Vulgo, τελεῖσι.*

Ver. 181. Σὺν κτενζον *πύσαι.*] Tam sine  
Menelao et spoliis, quam sine Menelao.

Ver. 182. "Ως ποτὲ τις ἰεται.] Quà ratione,

hic producatur; item ultima in *ιτά-*  
*ωνε*, ver. 205. et in *πύσαι*, ver. 214.  
vide suprà ad ἄ, 51.

*Ibid.*—*πύσαι μην γάριν τιγῆν λέων.*] Hoc  
ita accipit Scholiastes, ut vertendum sit,  
non, *tum mihi dehiscat lata terra*; sed, *tum*  
*mihi dehiscat latum terra.*

Sed mihi vel tellus optem prius ima de-  
hiscat. *En.* IV. 24.

Ver. 185.—*τάγη.*] Ex hoc aoristo fit  
*τάγη, colles.* Unde *Acropoλις*, penultima  
brevis. Vox latina, *pōgus*, ab aliū est origine.

L 4

Εἰζύσατο ζωστήρ τε παναιόλος, ἥδ' ὑπένεγρθεν  
Ζῶμά τε, καὶ μίτρη, τὴν χαλκῆν κάμον ἄνδρες.

Τὸν δὲ ἀπαμειβόμενος προσέφη κρείων· Ἀγαμέμνων·  
ΑἹ γὰρ δὴ οὕτως εἴη, φίλος ἦ Μενέλαος.

Ἐλκος δὲ ἵτηρ ἐπιμάσσεται, ἥδ' ἐπιθήσει

190

Φάρμαχ, ἃ κεν παύσησι μελαινάων ὁδυνάων.

Ὕπηρ Ταλθύειον, θεῖον κήρυκα, προσηύδα·  
Ταλθύει, ὅττιτάχιστα Μαχάονα δεῦρο κάλεσσον

Φῶτ', Ἀσκληπιοῦ νιὸν ἀμύμονος ἵτηρος,

195

Οφρεα ἴδη Μενέλαον ἀργῆιον, ἀρχὸν Ἀχαιῶν,

Ον τις ὀιστεύσας ἔβαλεν, τόξων εὖ εἰδὼς,

Τρέων, ἡ Λυκίων· τῷ μὲν κλέος, ἄμμι δὲ πένθος.

Ως ἔφατ· οὐδὲ ἄλλα οἱ κήρυκες ἀπίθησεν ἀκούσας·

Βῆ δὲ οἶναι κατὰ λαον· Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων,

200

Παππαίνων ἥρωα Μαχάονα· τὸν δὲ ἐνόησεν

Ἐσταότ· ἀμφὶ δέ μιν κρατεραι στίχες ἀσπιστάων

Λαῶν, οἵ οἱ ἔποντο Τρίκης ἐξ ἵπποβοτοιο.

" Tutatus est balteusque varius, et subtus  
" Cinetusque, et lamina, quam aerarii cuderant fabri.

Hunc autem respondens allocutus est rex Agamemnon :

" Utinam sanè ita sit, dileete ὁ Menelaë :

" Vulnus autem medicus tractabit, et adhibebit

190

" Medicamina, quae sedent tetros dolores.

Dixit; et Talthybiū, divinum praeconem, allocutus est :

" Talthybi, quām cītissimē Machaonem huc accerse

" Virum, Aesculapii filium laudatissimi medici,

" Ut videat Menelaum mavortium, ducem Achivorum,

195

" Quem aliquis missā-sagittā vulneravit, arcuum peritus,

" E Trojanis, vel Lyciis : quod illi quidem gloria, nobis verò luctus.

Sic dixit: neque ei praeceo immorigerus fuit, quum audivisset :

Perrexit autem ire per copias Achivorum aere-loricatorum,

Circumspiciendo-quaerens heroēm Machaonem : illum verò vidit

200

Stantem ; circumque ipsum fortis ordines clypeatorum

Militum, qui ipsum secuti sunt Triccā ex equorum-altrice.

Ver. 186.—παναιόλος.] Mobilis, Porphyrio. Vide suprà ad β', 816.

Ver. 192.—θεῖον κήρυκα.] Vide suprà ad ά, 534.

Ver. 194. Φῶτ', Ἀσκληπιοῦ νιόν.] Vox, φῶτα, non hic παρέλκει: Quod est ridiculum, et Poetā omnino indignum: Sed aut virum inclytum denotat, aut (quod ait Pausanias, lib. 2. cap. 26.) " Φῶτ', Ἀσκληπιοῦ νιόν," ὡς ἄν τι λίγοι, " θεῖον παῖδ̄ ἄνθρωπον."

Ver. 202.—οἱ οἱ ἵπποτο Τρίκης ιτοι.] Cūm

hoc nomen alibi scriptum sit, Τρίκην; et verbo ιτοι utatur Homerus, Σ', 483. Τρῶις ιτοι πολλοι; edidit hoc in loco Barnesius, et omnino legendum contendit, οἱ οἱ Τρίκην: ιτοι. Sed eruditè respondet Auctor Anonymus, in his rebus apprimè sagax, interque paucos (ut opinor) facile dignoscendus, (in *Actis Eruditior. Lipsiens. ad Februar. 1712.*) " Pes simè posuit Barnesius ιτον. ut, secuti sunt, significet; pro, ιτοντο. Semper Græcis, ιτοθαι sequi, non ιται. Fallitur etiam ve-

Ἄγχοῦ δὲ ιστάμενος ἔπει πτερόεντα προσηύδω·

"Ορσ', Ασκληπιάδη παλέει πρέσιαν' Αγαμέμνων,

"Οφραὶ τὸν Μενέλαον ἀζήιον, Ἀτρέος γένον,

205

"Ον τις οἰστεύσας ἔβαλεν, τόξῳ εὐ εἰδὼς,

Τεῶν, ἢ Λυκίων τῷ μὲν κλέος, ἄμμι δὲ πένθος.

"Ως φάτο τῷ δὲ ἄρα θυμὸν ἐν στήθεσσιν ὅξινε·

Βὰ, οὐέται παῦθεν ὄμιλον ἀνὰ στρατὸν εὐρὺν' Αχαιῶν.

"Αλλ' ὅτε δὴ ρῆ ἵκανον, ὅθι ξανθὸς Μενέλαος

210

Βλήμενος ἦν, περὶ δὲ αὐτὸν ἀγηγέαθ' ὅστοι ἄριστοι,

Κυκλόσ, ὃ δὲ ἐν μέσσοισι παρίστατο ισόθεος φῶς·

Αὐτίκα δὲ ἐκ ζωστῆρος ἀρηγότος εἶλκεν οἴστον·

Τοῦ δὲ ἐξελκομένοιο, πάλιν ἄγεν ὀξέες ὅγκος·

Λῦσε δέ οἱ ζωστῆρα παναίσιον, ἥδε ύπενερθε

215

Ζαμά τε, καὶ μίτρην, τὴν χαλκῆς κάμον ἄνδρες.

Λύταρος ἐπεὶ τὸν ἔλκος, ὃδι ἔμπεσε πικρὸς οἴστος,

Αἴμ' ἐκμυζήσας, ἐπ' ἄρε τῇπια φάρμακα εἰδὼς

Propè autem stans, verbis alatis allocutus est:

"Veni oxyūs, Aesculapiade; vocat rex Agamemnon.

205

"Ut video Menelaum mavortium, Atrei filium,

"Quem aliquis sagittâ-missâ vulneravit, arcuum peritus,

"E Trojani, vel Lyciis: quod illi quidem gloria, nobis autem luctus.

Sic dixit: huic verò animum in pectoribus commovit:

Perrexerunt autem ire per turbam, per exercitum latum Achivorum.

Ac quum jam pervenissent, ubi flavus Menelaus

210

Vulneratus fuerat, circumque ipsum congregati erant quique praestantissimi,

Coronâ-factâ, ille verò in mediis stabat divinus vir:

Protinus utique è balteo benè-aptato extraxit sagittam:

Ea verò dum extraheretur, retrò curvati sunt acuti hami:

Solvit porrò ipsi balteum variegatum, et subtùs

215

Cinctumque, et laminam, quam aerarii euderant fabri.

Atque ubi inspicerat vulnus, quò inciderat acerba sagitta:

Sanguine exucto, lenia medicamenta peritus

"hementer, dum hanc suam scriptiōnē de-  
"fendit ex *Iliad.* λ', 483. Τεῶν ἵπος πολλά.  
"Nam ibi ἵπος divulsus est ab ἄρψῃ; ut sit  
"ἀμφιπτον, (ut recte *Eustathius*, id est, πι-  
"εντον, ut minora Scholia exponunt.) Αμ-  
"ψιστον autem et πιεντον, longè aliud sig-  
"nificant quam Τεῖδες. Respondent illis  
"latina verba, excipere, tractare, et habere.—  
"Nec est ut putet, in praesenti etiam loco,  
"ἵπος referri debere ad ἄρψην, quod hic iti-  
"dem est in versu antecedente: Nam hic  
"ad ἄρψην, adsciscendum ἀπὸ κοινοῦ est οὐ-  
"πέκτισαν: ut sit, τὸν δὲ ινόνος 'Εσταότ·  
"ἄρψη δὲ μη κρατεῖσθαι σπίχης (πιεντον)  
"ἀπιστάσων λαῶν, οὐ οὐτοῦ Τεῖδες οὐ πο-  
"test etiam tantum subaudiri οὔσαν." Hec

ille. Pland, si Τεῖδες scribi nequivisset, facil-  
"limè potuisset dicere Poeta,

Δαῶν εἰ δι' ἡποντ' οὐ Τεῖδες ιπταμένοι.

Ver. 210. 215. "Αλλ' ὅτι δῆ—, Λύταρος  
δὲ ιπταμένοις.] De isto δὲ, (et similiter τέρρα δὲ, ver.  
221.) vide suprà ad α', 57.

Ver. 211.—πιελ δὲ αὐτὸν ἀγηγέαθ', οἴσ-  
τοι ἄριστοι.]

Stant lecti circum juvenes; ipse rēgor—  
Δην. X. 857.

Ver. 215.—παναισιον.] Vide suprà ad β',  
816.

Ver. 218.—ηπια φάρμακα ιδῶν; Πάσσοι.]  
Scire potestates herbarum, usumque me-  
dendi.

Δην. XII, 396.

Πάσσε, τά οι ποτὲ πατρὶ φίλα φρονέων πόρε Χείρων.

"Οφρα τοὶ ἀμφεπένοιτο βοὴν ἄγαλὸν Μενέλαον,  
Τόφρα δ' ἐπὶ Τρώων στίχες ἥλυθον ἀσπιστάων.

Οι δ' αὐτις πατὰ τεύχε ἔδυν, μηδόντο δὲ χάρημεν.

"Ενθ' οὐκ ἀν βρίζοντα ἵδοις Ἀγαμέμνονα δῖον,

Οὐδὲ παταπτώσσοντ', οὐδ' οὐκ ἐθέλοντα μάχεσθαι.

'Αλλὰ μάλα σπεύδοντα μάχην ἐς κυδιάνειραν.

"Ιππους μὲν γὰρ ἔστε καὶ ἄρματα ποικίλα χαλκῷ.

Καὶ τοὺς μὲν θεράπων ἀπάνευθ' ἔχε φυσιόωντας

Εὔρυμέδων, νιὸς Πτολεμαίου Ηεραιδαο.

Τῷ μάλα πόλλ' ἐπέτελλε παρισχέμεν, ὅππότε κέν μιν

Γυῖα λάβῃ κάρματος, πολέας διακοινώνεοντα.

Αὐτὰρ ὁ πεζὸς ἐὼν ἐπεπωλεῖτο στίχας ἀνδρῶν.

Καὶ ρ̄ οὓς μὲν σπεύδοντας ἵδοι Δαναῶν ταχυπάλιου,

Τοὺς μάλα θαρσύνεσκε παριστάμενος ἐπέεσσιν.

'Αργεῖοι, μῆπω τι μεθίετε θούριδος ἀλκῆς.

Οὐ γὰρ ἐπὶ ψεύδεσσι πατὴρ Ζεὺς ἔστετ' ἀρωγός:

Inspersit, quae ejus quondam patri amicus praebuit Chiron.

Dum hi occupati erant circa bello-strenuum Menelaum,

220

Interim Trojanorum ordines admovebantur clypeatorum :

Atque hi rursus arma induerunt, et recordati sunt pugnae.

Tunc non dormitantes vidisses Agamemnona nobilem,

Neque trepidantem, neque detrectantem pugnare ;

Sed valde properantem pugnam in gloriosam.

225

Equos quidem enim dimisit, et currus varios aere :

Et hos quidem minister seorsum tenebat anhelantes

Eurymedon, filius Ptolemaei Piräidae :

Huic plurimum mandavit prope se currus tenere, si quando ipsum

Per membra occuparet defatigatio, multos obeuntem et imperitatem :

230

At ipse pedester existens [pedes] obibat lustrans ordines virorum :

Et quos quidem properantes videret Danaorum velocium-equitum,

His magnopere animum addebat astans verbis :

" Argivi, ne quid remittatis de acri fortitudine :

" Non enim mendacis pater Jupiter erit auxiliator :

235

Ver. 220.—βοὴν ἄγαλὸν Μενέλαον.] Vide  
suprà ad β', 408.

Ver. 223.—Ἐνθ' οὐκ ἀν βρίζοντα ἵδοις.]

Tum verò Teueri incumbunt,

Migrantes cernas.—Ἄεν. IV, 597. 401.

Ver. 226.—ἴασι.] Vide suprà ad ver. 42.

Ver. 229.—παρισχήμιν.] *Ab. παρισχήμιν*,  
et παρασχήμιν.

Ver. 251.—ἰτεπωλεῖτο.] Hinc in-  
scriptus hic liber, 'Επιτάλησις' ut rectè no-  
tavit Barnesius.

Ver. 233.—παριστάμινες ἰπτίσσιν] Quā  
ratione, παριστάμινος, hic ultimam producat;  
item χλωτοῖσιν, ver. 241. et δι, ver. 274.  
vide suprà ad α, 51.

Ver. 235.—ἰτὶ ψιθίσσι.] Ambi-  
guum est, scripsitne Homerus, *iτὶ* ψι-  
θίσσι: ut dicat, interprete Eustathio, *ὅτι* οὐ  
ψισται τὴν βοὴν an, *iτὶ* ψιθίσσι:  
ut dicat, *ὅτι* οὐκ *iτσαί* βοὴς τοῖς ψιστα-  
τέωσιν.

'Αλλ' οἵπερ πρότεροι ὑπὲρ ὅρκια δηλήσαντο,  
Τῶν ητοι αὐτῶν τέρενα χρόα γῦπες ἔδονται  
'Ημεῖς δ' αὖτ' ἀλόγους τε φίλαις, καὶ οἵπια τέκνα  
"Ἄξομεν ἐν νήσοσιν, ἐπὴν πτολίεθρον ἔλωμεν.

Οὔστινας αὖ μεθίεντας ἴδοι στυγεροῦ πολέμοιο,  
Τοὺς μάλα νεκείσοκε χολωτοῖσιν ἐπεεσσιν.

'Αργεῖοι, ιόμωροι, ἐλευχέες οὐ νο σέβεσθε;  
Τίφθ' οὔτως ἔστητε τεθηπότες, ήγῆτε νεῦροι;  
Αἴ τ' ἐπεὶ οὖν ἔκαμον, πολέος πεδίοιο θέουσαι,  
Ἐστᾶσ', οὐδέ ἄξα τίς σφι μετὰ φρεσὶ γίγνεται ἀλκή·

'Ως ὑμεῖς ἔστητε τεθηπότες, οὐδὲ μάχεσθε.  
"Η μένετε Τρῶας σχεδὸν ἐλθέμεν, ἵνα τε τῆς  
Εἰρύατ' εὔπρυμνοι, πολιῆς ἐπὶ θεοῖ θαλάσσης,  
"Οφελεῖσθε δέ τινας τοιαύτας ἡμεῖς Κρονίων;

"Ως δέ οὐκέτη ποιρανέων ἐπεπωλεῖτο στίχας ἀνδρῶν.  
"Ηλθε δέ ἐπὶ Κρήτεσσι, πιὼν ἀνὰ οὐλαμὸν ἀνδρῶν.  
Οι δέ ἀμφ' Ἰδομενῆα δαιφρονα θωρήσσοντο.

" Sed qui priores praeter foedera injuriam-intulerunt,

" Horum certè ipsorum tenera corpora vultures vorabunt :

" Nos verò uxoresque dilectas, et infantes liberos,

" Abducemus in navibus, postquam urbem ceperimus.

Quos autem è contrario detrectantes viderit triste bellum,

Eos valdè objurgabat iracundis verbis :

" Argivi, sagittis-addicti, probro-digni, nonne vos pudet?

" Cur nam sic statis stupidi, sicut hinnuli?

" Qui utique postquam fessi sunt, per magnum campum currentes,

" Stant, nec ullum ipsis in praecordiis est robur :

" Sic vos statis stupidi, neque pugnatis.

" Anne expectatis Trojanos dum propiùs veniant, ubi naves

" Subductae sunt pulchras-puppes-habentes, cani in littore maris,

" Ut cognoscatis, an vos protegat manu Saturnius?

Sic is imperitans obibat ordines virorum,

Venitque ad Cretenses, iens per catervas virorum.

Hi autem circum Idomeneum bellicosum armabantur :

240

245

250

Ver. 242.—*Ιόμωροι.*] Vulgo explicant, οἱ τοιοὶ ίόντες μιμορημένοι. Sicuti *ιγχνίμωροι*, et similia. Quod si verum est; nec ab alia; jam fortè ignota, deducta sunt haec origine; videbitur istud μῶροι, contractum ex prioribus syllabis τοῦ, μῆρα vel μιμορημα; simili ferè ratione ac, apud Latinos, *lēgi*, *sēdi*, et similia, et inusitatiss. *lēlēgi*, *sēsēdi*, &c.

Ibid.—οὐ νο σίδιοι.] Verbum, *σίδιοι*, propriè *Hominum* est; *Rerum*, non nisi *κατα-**χρηστικῶν*. Unde in transuersu emendandus, apud *Euripidem*, *Electra* versus 1273,

Σικελὸν βροτοῖσιν οὐσίσις χρηστήρειον.  
Ubi, primò, vox οὐσίσις, cum χρηστήρειον con-  
juncta, nihil est. Deinde istud οὐσίσις οὐ-  
σίσις, quām hiulcum et inconcinnum! Leg-  
gendum,

Σικελὸν βροτοῖσιν οὐσίσις χρηστήρειον.  
Videturque ex rhythmo, ita pronuntiatum fu-  
isse, ac si scriptum esset οὐσίσις. Quod et in similibus locum habet.

Ver. 249.—*Κρονίων.*] De prosodiâ vocis *Κρονίων*, *Κρονίας*, *Κρονίωντι*, vide suprà ad a, 597 et 265.

Ίδομενεὺς μὲν ἐνὶ προμάχοις σὺν εἰκελος ἀλκήν,  
Μηρίόντης δ' ἄρα οἱ πυμάταις ὥτους φάλαγγας.  
Τούς δὲ ιδὼν γῆθησεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων,  
Αὐτίκα δ' Ίδομενῆα προσηύδα μειλιχίοισιν.

Ίδομενεῦς, πέρι μέν σε τία Δαναῶν ταχυπάλων,  
Ἡμὲν ἐνὶ πτολεμῷ, ἡδ' ἀλλοίω ἐπὶ ἔργῳ,  
Ἡδ' ἐν δαῖθ', ὅτε πέρ τε γερούσιον αἴθοπα οἴον  
Ἄργειών οἱ ἄριστοι ἐνὶ κρητῆρσι κέρωνται.

Εἴπερ γάρ τ' ἄλλοι γε παρηκομόωντες Ἀχαιοὶ<sup>255</sup>  
Δαιτέρων πίνωσιν, σὸν δὲ πλεῖον δέπας αἰεὶ<sup>260</sup>  
Ἐστηχ', ὥσπερ ἐμοὶ, πίεειν, ὅτε θυμὸς ἀνάγοι.  
Ἀλλ' ὅρσεν πόλεμόνδ', οἷος πάρος εὔχεο εἶναι.

Τὸν δ' αὖ Ίδομενεὺς, Κρητῶν ἀγὸς; ἄντιον ηὔδα.

Ἄτρειδη, μάλα μέν τοι ἐγὼν ἐρίγος ἐταῖρος

Ἐσποραι, ὡς τοπρῶτον ὑπέστην καὶ πατένευσα.

Ἀλλ' ἄλλους ὅτενε παρηκομόωντας Ἀχαιοὺς,

Οφρει τάχιστα μαχέμεθ· ἐπεὶ σύν γ' ὅρκι ἔχευσαν

Τρεῖς· τοῖσιν δ' αὖ θάνατος καὶ κήδε ὀπίσσω

Idomeneus quidem in primâ acie erat apro similis robore;  
Meriones autem ei extrebas incitabat phalangas.

Hos ergo conspicatus, laetus est rex virorum Agamemnon,

Protinusque Idomeneus allocutus est blandis verbis:

" Idomeneu, euidem te honoro prae Danais perniciibus-equitibus,

" Tum in bello, tum alio quolibet in opere,

" Tum etiam in convivio, quando honorarium nigrum vinum

" Argivorum proceres in crateribus miscent.

" Etsi enim caeteri comantes Achivi

" Portionibus-certsibunt, tuum sanè plenum poculum semper

" Stat, sicut mihi meum; ut bibas, quando animus jusserit.

" Sed propera in bellum, qualis anteā gloriabar is esse.

Hunc autem Idomeneus, Cretensium dux, contrâ sic est allocutus:

" Atrida, valde quidem tibi ego concors socius

" Ero, sicut primùm promisi et annui;

" Verūm alios hortare comantes Achivos,

" Ut quamprīmū pugnemus: quoniam foedera confuderunt

" Trojani; his utique mors et dolores postmodùm

Ver. 253.—εἰκελος ἀλκήν.] Ita Barnesius ex MS. Al. ἵκελος.

Ver. 257.—πέρι μίν οἱ τίω.] Ineptè admidūm hic annotat Barnesius: " vel hinc patet, priorē τ.ῦ τίω communem csc." Nam in τίω, τίσσασθαι, et similibus, ubi duæ Vocales non concurrunt, prior Homero nunquam corriputur.

Ver. 259.—αἴθοπα οἴνω.] Vide supra ad ἄ. 462.

Ver. 262.—σὸν δὲ πλιῖν δίκτας αἵτι.] Οἱ κρεπῆς αὐτοῖς, ἀστιρέ ἔχοι καὶ τούνομα, κκρούμενοι παριστήκοσαν· οἴδη ἀν οἱ κκρούει διακενέμενοι, τοῖς μίν ἀπικούδετοι· ἀλλῆς παριζήσοντο ποτήροις τοῖς δὲ ἄλλοις οἴδη λίσσου διέπουν· Ο γοῦν Ἀγαμέμνων πέρος τὸν Πέσσαντα οὐσι, " Σὸν δὲ πλιῖν δίκτας αἵτι."

Athenaeus, lib. 5. cap. 4. Vide supra ad ver. 4.

"Εσσετ', ἐπεὶ πρότεροι ὑπὲρ ὅρνια δηλήσαντο.

"Ως ἔφατ'. Ἀτρείδης δὲ παρώχετο, γηθόσυνος κῆρ.

Τὸν δέ ἐπ' Αἴάντεσσι, πῶν ἀνὰ σύλαιμὸν ἀνδεῶν·

Τῷ δὲ ποντοσέσθην ἄμα δὲ νέφος εἴπετο πεζῶν.

Ως δ' ὅτ' ἀπὸ σκοπιᾶς εἶδεν νέφος αἰπόλος ἀνὴρ,

275

Ἐρχόμενον κατὰ πόντον ὑπὸ Ζεφύρου ἰώνες,

Τῷ δέ τ', ἀνευθεν ἔοντι, μελάντερον, ἥγε πίσσα,

Φαινετ' οὐν κατὰ πόντον, ἄγει δέ τε λαίλαπα πολλήν·

Πίγησεν τε ίδων, ὑπὸ τε σπέος ἥλασε μῆλα·

Τοῖαι ἄμ' Λιάντεσσιν ἀργιθόων αἰζηνῶν

280

Δῆιον ἐς πόλεμον πυκνὰ κίνυντο φάλαγγες

Κύνεας, σάκεσίν τε καὶ ἔγχεσι πεφρικυῖαι.

Καὶ τοὺς μὲν γήθοσεν ίδων κρείων Ἀγαμέμνων,

Καὶ σφεας Φανήσας ἐπεια πτερόεντα προσηγύδα·

" Erunt, quoniam priores contra foedera injuriam-intulerunt.

Sic dixit: Atrides verò praeteribat lactus corde :

Venitque ad Ajaces iens per catervas virorum :

Hi verò armabantur : simulque nimbus sequebatur peditum.

Sicut autem quando à specula vidit nubem pastor vir [pastor aliquis]

275

Venientem per mare à Zephyri flatu;

Eisque procul stanti, nigra, ceu pix,

Apparet veniens per mare, ducitque turbinem multum ;

Cohorretque videns, subque speluncam cogit pecudes :

Tales simul cum Ajacibus velocium-in-bello juvenum

280

Hostile in praelium densae movebantur phalanges

Fuscae, scutisque et hastis horrentes.

Et his quidem lacatus est visis rex Agamemnon,

Et ipsos compellans verbis alatis est allocutus :

Ver. 272.—παράχιτο, γηθόσυνος κῆρ.]

—gaudens incedit. En. I, 694.

Ver. 274.—ἄμα δὲ νέφος εἴπετο πεζῶν.]

Insequitur nimbus peditum. En. VII, 793.

Ver. 275. 'Ως δ' ὅτ' ἀπὸ σκοπιᾶς.

—campoque atrum rapit agmen aperto.

Qualis ubi ad terras abrupto sidere nimbus

It mare per medium ; miseris heu præscia  
longè

Horrescent corda agricolis ; dabit ille rui-  
nas

Arboribus stragemque satis, ruet omnia  
latē :

Antevolant, sonitumque ferunt ad littora  
venti :

Talis in adversos ductor Rhætcius hostes

Agmen agit ; densi cuneis se quisque coac-  
tis

Agglomerant.—En. XII, 450.

Ibid.—ιδεν.] Notat Henr. Stephanus,

Porphyrion legisse τύπον.

Ver. 277.—ἄντειν.] Notat idem Henr.

Stephanus, Porphyrion hīc legisse, ἄντειν.

Ibid.—ιότι.] Al. ἄντει. Sed male ;

Propter id quod sequenti versu legitur, φαίνεται.

Ver. 280.—Αἴάντεσσιν ἀργιθόων.] Al. Αἴά-  
ντεσσι διετρέψαν.

Ver. 282. Κύνει—πιθουκνῖαι] "Οἱ ιχ-

τῶν κατὰ φύσιν ὀνειράτων εὐκάλιπτοι, πεῖται,

διὸ τὰς μεταφρεσκῶν σημανορίων ινέγγονται.

Τό, τι γάρ Μίδαν,—τό, τι τῆς Φερίξε-

σσομά, διὸ τὸ φερίξεν, τὴν ίν τῷ στλιμῷ

ζαδεῖντων ἄγγειαν. Aristiil. Quintil. de

Musicis, lib. 11. p. 82. Cæterum de prosos-  
tia vocis, πιθουκνᾶς, et similiūm ; vide supra  
ad β', 514.

Αἴαντ', Ἀργείων ἡγήτορες χαλκοχιτώνων,  
Σφῶι μὲν, οὐ γὰρ ἔστι, ὀτρυνέμεν οὔτι πελεύω.  
Αὐτὸν γὰρ μάκα λαὸν ἀνάγετον ἦφι μάχεσθαι.  
Αἶ γὰρ, Ζεῦ τε πάτερ, καὶ Ἀθηναῖη, καὶ Ἀπολλον,  
Τοῖος πᾶσιν θυμὸς ἐνὶ στήθεσσι γένοιτο.  
Τῷ νε τάχ' ἡμέρει πόλις Πριάμοιο ἄνακτος,  
Χερσὶν ὑφ' ἡμετέρησιν ἀλοῦσά τε, περθομένη τε. 290  
 Ὡς εἰπὼν, τοὺς μὲν λίπεν αὐτοῦ, Βῆ δὲ μετ' ἄλλους.  
"Εὐθ' ὅγε Νέστορος ἔτετμε, λιγὸν Πυλίων ἀγορητὴν,  
Οὓς ἔτάρους στέλλοντα, καὶ ὀτρύνοντα μάχεσθαι,  
Ἄυφι μέγαν Πελάγοντα, Ἀλάστορά τε, Χερόμιον τε, 295  
Αἴμονά τε κρείοντα, Βίαντά τε, ποιμένα λαῶν.  
"Ιππῆας μὲν πρῶτα σὺν ἵπποισιν καὶ ὅχεσφι,  
Πεζοὺς δ' ἐξόπιθεν στῆσεν πολέας τε καὶ ἐσθλοὺς,  
"Ερκος ἔμεν πολέμοιο· κακοὺς δ' ἐς μέσσον ἐλασσεν,  
"Οφρα καὶ οὐκ ἐθέλων τις ἀναγκαῖη πολεμίζῃ. 300  
 "Ιππεῦσιν μὲν πρῶτ' ἐπετέλλετο· τοὺς γὰρ ἀνάγει  
Σφοὺς ἵππους ἔχέμεν, μηδὲ κλονέεσθαι ὄμιλῳ.

" Ajaces, Argivorum duces aere-loricatorum,  
" Vobis equidem, nec enim convenit, *milites* incitare non praecipio:  
" Vos enim ipsi valde populum instigatis ad fortiter pugnandum.  
" Utinam enim, ô Jupiterque pater, et Minerva, et Apollo,  
" Talis omnibus animus in pectoribus esset:  
" Sic citò caderet urbs Priami regis,  
" Manibus nostris captaque, excisaque.  
Sic fatus, hos quidem reliquit illic, ivit autem ad alios;  
Ubi is-Nestorem invenit, argutum Pyliorum oratorem,  
Suos socios ordinantem, et hortantem ad pugnandum;  
Circa magnum [Nempe magnum] Pelagonia, Alastoraque, Chromiumque, 295  
Haemonaque principem, Biantemque pastorem populorum.  
Equites quidem primū cum equis et curribus,  
Pedites autem à tergo constituit multosque et strenuos,  
Vallum ut essent belli: ignavos verò in medium coegerit,  
Ut etiam non volens quis necessitate pugnaret. 300  
Equitibus quidem primū mandata dabat: hos enim jussit  
Suos equos continere, neque turbatis ordinibus versari in turbâ.

Ver. 290. ——[καύστιν] Al. ἡμέρασιν mi-  
nus recte: Utì notavit Barnesius.

Ver. 295. ——[Πιλάγοντα] Al. Πιλάγοντά  
τ'. Nec malè.

Ver. 297. [ιππῆας μὲν πρῶτα.]  
Messapus primas acies, postrema coērent  
Tyrreīdæ juvenes, medio dux agmine  
Turnus. *Aen.* IX, 27.

Pulchrior Homericā dispositio. Ad quam fac-  
cetè alludens Quintilianus; "Quæsumit, in-  
"quit, potentissima argumenta primone po-  
"nenda sint loco, —— an summo, —— an  
"partita primo summoque, ut Homericā dis-  
"positione in medio sint infirma." Lib. V.  
cap. 12.

Μηδέ τις ιπποσύνη τε οὐαὶ ἡ νοσένθι πεποιθὼς,  
Οῖος πρόσθ' ἄλλων μεμάτω Τρώεσσι μάχεσθαι,  
Μηδ' ἀναχωρείτω ἀλαπαδνότερος γὰρ ἔσεσθε.  
"Ος δέ κ' ἀνὴρ ἀπὸ ὅν ὁ χέων ἔτερ' ἄρματ' ἴηται,  
"Εγχει ὁρεξάσθω ἐπειὴ πολὺ φέρτερον οῦτας.

305

" Ne ve quis equitandi-peritiaque et robore fretus,  
" Solus ante alios sit nimis cupidus cum Trojanis pugnandi,  
" Neque retrocedat ; imbecilliores enim eritis.  
" Quicunque autem vir à suo curru ad alium currum venerit,  
" Hastam porrectam extendat : quoniam multo melius sic.

305

*Ver. 303. Μηδί τις.]* De hujusmodi Transitione, (cujus et aliud occurrit exemplum, *Iliad.* 6, 348.) ita *Dion. Halicarn.* Ἄπο τοῦ διηγουματικοῦ μιτίσαλον εἰς τὸ μιμητικόν— τῷ δὲ μιμητικῷ καὶ ἄγῃ τὸν ἀκρούματον. Περὶ τῆς Ουράνου Ποιότ. § 7. Et *Longinus*: "Ἐτι γε μὴν τοσθ' ὅτι περὶ προσάπου διηγούμενος,— ἵσται φίηται παρενθέσις, εἰς τὸ αὐτὸν πρόσωπον ἀντιμείστατην καὶ ἵστη τὸ τοῦτον εἶδος, ἥμελον της σάλους.— Εφύκτητο γάρ, εἰ παρενθέσις, "Ελεγεῖ δὲ τοιά πατεῖ."— Νυν δὲ ἔθεσκεν ἄφρω τὸν μιτάσαλοντα, ἢ τοῦ λόγου μιτάσατος. Δια καὶ ἡ πρόχορος τοῦ σχηματος τότε, ἡνίκα ὅδε ὁ καρός ἀν, διαμιλίαν [*Ad. διαμιλίαν*] τῷ γράφοντι μὴ διδῷ, ἀλλ' εἴθες ιπαταγκάζῃ μιτάσαλοντα προσάπων εἰς τρόσαπτα, §. 27. " Hæc schemata — et convertunt in se auditorem, nec — languere patiuntur, subinde aliquā nota, — bili figurā excitatum." *Quintil. lib. 9. cap. 5.* Imitatus est hoc Schema *Virgiliius*, *Æn. IX*, 654.

— et cava tempora ferro

Trajicit. I, verbis virtutem illude superbis. Ubi (ut rectè notavit *Tollius*) si, quod reticetur, "et subjicit," adjeceris; totus ille indignantis animi impetus, velut injectis pedicis retinebitur infringeturque, omnisque decor sententia corruptetur.

*Ver. 307. Εγχει ὁρεξάσθω.* Sententia hæc (notante *Eustathio*) quadruplici modo diversa accipi potest :

1mo. Ut jubeat *Nestor*, si quis currum hostilem bello ceperit, nè tempus in eo terat, ut quod ceperit spolium abducat; sed hostes pergit oppugnare. *Vel*

2do. Siquis de curru suo fortè excussus, commititonum alieujus currum condescenderit; equos ibi alienos sibique minus cognitos regere nè velit, sed liastà pugnet. *Vel*

3to. Ut jubeat, siquis de curru suo fortè excussus, commititonum alieujus currum condescere velit; commititonem istum hastâ eum porrectâ excipere, et ad condescendendum adjuvare. *Vel* denique

4to. Ut jubeat è contrariò, siquis de curru

suo fortè excussus, commititonum alieujus currum condescere velit; commititonem istum hastâ eum porrectâ depellere nè condescendat, né ipse ideo ad pugnandum impeditatur.

Atque hanc quidem ambiguitatem, tanquam exquisitam, laudi dat *Homero Eustathius*, eumque secuta *Domina Dacier*. Ego cum *Popio* potius sentio, ambiguitatem istam omnem non Poetæ, sed Nobis jam græcè minus scientibus omnino tribuendam. Et enim *Homericæ eloquentiæ* et perpetua et singularis virtus est *perspicuitas* in carminibus ornatissimis tanta, quantum nè in soluto quidem scribendi genere unquam assequitus est quisquam.

Prima igitur horum duorum versuum explicandi rationem, quo minus probem, facit, tum quod è curru non ὀριστήσι μιλίστι, quod erat utique ουστάζην congradientium, sed telis missilibus κοντοσθλεῦτις pugnare soliti essent; tum quod ratio ista, nè tempus in eo terat, ut quod ceperit spolium abducat, omnino tam perspicuo Scriptori non erat reticenda.

Secunda explicandi ratio, (quam secuti sunt plerique;) et eandem ob causam mihi minus placet, quod ὀριστήσι μιλίστι è curru non pugnaret; itemque quod ratio ista, equos ibi alienos sibique minus cognitos regere nè velit, reticeri omnino non debuisset; et præterea, quod istud [*ιτινὶ πολὺ φίρτερον οὔτως.*] ad hanc sententiam parum aptè congruat.

Tertiam quominus amplectar, facit, tum quod istud [*ιτινὶ πολὺ φίρτερον οὔτως.*] ad eam sententiam adhuc minus congruat; tum quod Εγχει ὁρεξάσθαι, non Amici est, sed Hostis :

Ποδόστιν "Ἄρης ὡρίζαθ'" — "Εγχει χαλκίων *Iliad. i, 851.*

— μιμαῶτις ὀριστήσι μιλίστι. *Iliad. β', 543.*

Citat hunc locum *Eustathius*, p. 362. lin. 27. ὁρεξάσθαι ἐφ iv τῇ βιωτίᾳ (legendum βιωτίᾳ, hoc est, Catalogo,) μιλίστι. Similiter, *Iliad. x', 314,*

“Ωδε καὶ οἱ πρότεροι πόλιας καὶ τείχε’ ἐπόρθουν,  
Τόνδε νόον καὶ θυμὸν ἐνὶ στήθεσσιν ἔχοντες.

“Ως ὁ γέρων ὥτρυνε, πάλαι πολέμων εὐ εἰδώς·  
Καὶ τὸν μὲν γῆθησεν ἴδων κρείων Ἀγαμέμνων,  
Καί μιν φωνῆσας ἔπει περόεντα προσηύδα·

“Ω γέρον, εἴθ’, ᾧς θυμὸς ἐνὶ σήθεσσι φίλοισιν,  
“Ως τοι γούναθ’ ἔποιτο, βίη δέ τοι ἔμπεδος εἶη.

‘Αλλά σε γῆρας τείρει ὄμοιον· ᾧς ὄφελέν τις  
‘Ανδρῶν ἄλλος ἔχειν, σὺ δὲ κουροτέροισι μετεῖναι.

Τὸν δὲ ἡμείσετ’ ἔπειτα Γερήνιος ἵππότα Νέστωρ,  
‘Ατρείδη, μάλα μέν κεν ἐγὼν ἐθέλοιμι καὶ αὐτὸς  
“Ως ἔμεν, ᾧς ὅτε δῖον Ἐρευθαλίωνα κατέκταν.  
‘Αλλ’ οὔπως ἄμα πάντα θεοὶ δόσαν ἀιθρώποισιν  
Εἰ τότε κοῦρος ἔα, νῦν αὖτε με γῆρας οἰκάνει.  
‘Αλλὰ καὶ ᾧς ἵππευσι μετέσσομαι, ἤδε κελεύσω  
Βουλῇ καὶ μύθοισι τὸ γὰρ γέρας ἐστὶ γερόντων.

“ Sic et veteres urbes et muros evertabant,

“ Hanc mentem et animum in pectoribus habentes.

Ita senex adhortabatur, dudum rei militaris bene peritus:

310

Et eum quidem laetus est, cùm vidisset, rex Agamemnon:

Et ipsum compellans verbis alatis est allocutus:

“ O senex, utinam, sicut animus est in pectoribus tuis,

“ Sic te genua querentur, roburque tibi firmum esset.

“ Verum te senectus atterit omnibus aequè-molesta: utinam quis

315

“ Virorum aliis eam haberet, tuque in numero juvenum esesses.

Huic autem respondit deinde Gerenius eques Nestor:

310

“ Atrida, valde quidem ego vellem et ipse

“ Sic esse, ut quando nobilem Ereuthalionem interfeci:

320

“ Verum nunquam simul omnia dii dederunt hominibus:

“ Si tunc juvenis eram, nunc vice-versā me senectus invadit.

“ Veruntamen et sic equitibus interero, et adhortabor

“ Consilio et verbis: hoc enim munus est senum.

“Ἐφθη ὁρέζάμενος πευμὴν σκίλος———. Et,  
“Ἐφθη ὁρέζάμενος πρὸν οὐτάσαι.———

Ibid. 522. Et,

‘Οπτότιερός κε φθῆσιν ὁρέζάμενος χρέα παλίν.  
ψ', 805.

Quare, si cum Amico res fuisset, dixisset utique, non ἵγχη, sed χιυὶ ὁρέζάσθω, vel χιηὸς ὁρέζάσθω.

In eam itaque partem propendeo, ut Quarto demum vera explicandi sit ratio: “Εγχι: ὁρέζ-άσθω, hastā porrectā repellat. Hoc nimurūm et propriè est, ἵγχη ὁρέζασθω; et, ad disciplinam militarem, optimè cum hoc congruit id, quod sequitur, ιτινὴ πολὺ φίρτερον οὕτως.

Satius est ut pereat, qui de curru suo excussus fuerit; quam ut commilitones in pugnando interturbet. Judicet Lector eruditus.

Ver. 310.———πολίρων ιδίδας.] Sciens pugna. Horat. Carm. I, 15. ver. 24.

Ver. 315.———όμοιον.] Ιστίαν, ὅτι δὲ Ποιητὴς πανταχοῦ τὸ Ομοίον τοῦ τοῦ φαῦλου λαμβάνει οἶνον,———γῆρας ὄμοιον,———Θάνατον ὄμοιον, &c. Schol.

Ver. 317.———ιαπότα Νέστωρ.] Vide suprà ad α', 175.

Ver. 319.———ώς ὅτε δῖον Ἐρευθαλίωνα κα-  
ρίτταν.] Vide suprà ad α', 249. 260. et β', 372.

Αἰχμὰς δὲ αἰχμάσσουσι νεάτεροι, οἵπερ ἐμεῖο  
Οπλότεροι γεγάσσι, πεποίθασίν τε Βίηφιν.

325

"Ως ἔφατ· Ἀτρείδης δὲ παρώχετο, γηθόσυνος κῆρος.

Εὖρος νιὸν Πετεῶν, Μενεσθῖα πλήξιππον,

Ἐσταότ· ἀμφὶ δὲ Ἀθηναῖοι μήστωρες ἀύτῆς·

Αὔταρ ὁ πλησίον εἰστήκει πολύμητις Ὁδυσσεύς·

Πάρος δὲ, Κεφαλλήνων ἀμφὶ στίχεος οὐκ ἀλαπαδναὶ 330

Ἐστασαν οὐ γάρ πώ σφιν ἀκούετο λαὸς ἀύτης,

Ἀλλὰ νέον συνοριόμεναι κίνυντο φάλαγγες

Τρέων δὲ ἵπποδάμαν καὶ Ἀχαιῶν· οἱ δὲ μένοντες

Ἐστασαν, ὅποτε πύργος Ἀχαιῶν ἄλλος ἐπελθὼν,

Τρέων ὄρμήσειε, καὶ ἀρξειαν πολέμοιο.

335

Τοὺς δὲ ιδὼν νείκεσσεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων,

Καὶ σφεας φωνήσας ἐπεια πτερόεντα προσηύδα·

"Ω νιὲ Πετεῶν, διοτρεφέος Βασιλῆος,

Καὶ σὺ, πακοῖσι δόλοισι πεναπομένε, περδαλεόφρον,

Τίπτε καταπτώσσοντες ἀφίστατε, μίνυετε δὲ ἄλλους;

Σφῶν μέν τ' ἐπέοικε μετὰ πρώτοισιν ἔοντας

340

" Hasta autem vibrabunt juniores, qui me

" Minoris natu sunt, confiduntque robore.

Sic dixit: Atrides verò praeteribat, laetus corde.

Invenit *deinceps* filium Petei Menestheum equitandi-peritum

Stantem: circumque erant Athenienses, periti belli:

Caeterum propè stabat solers Ulysses:

Juxtaque, Cephallenum circùm ordines non imbecilli

325

Stabant: nondum enim horum audierant copiae clamorem *belli*,

Sed recens concitatae movebantur phialanges

Trojanorumque eqūum-domitorum, et Achivorum: hi verò expectantes

Stabant, quando phalanx Achivorum alia invadens,

In Trojanos impetum faceret, et inciperent proelium.

330

Hos itaque conspicatus objurgavit rex virorum Agamemnon,

Et ipsos compellans verbis alatis est allocutus:

" O fili Petei, Jovis-alumni regis;

" Et tu, malis dolis instructe, astute;

" Cur trepidantes absistitis, expectatisque alios?

335

" Vos quidem conveniebat inter primos existentes

340

*Ver. 324.—αἰχμάσσεσσι.*] Vide suprà ad *ā*, 140.

*Ver. 327. Εὖρος νιέρ.*] Festinantem depin-  
git hoc Asyndeton. Vide suprà ad *ā*, 105 et  
559.

*Ver. 329.—ἴστηκεν.*] Si *ἴστηκεν* dixisset,  
jam non constitisset Temporum ratio. Vide  
infra ad *ver. 454.*

*Ver. 331 et 334. Ἐστασαν.*] Vide infra ad  
*μ', 55.*

*Τομ. I.*

*Ver. 358. Ὡ νιὲ Πετεῶν.*] Vide suprà ad  
*ā*, 51. Edidit Barnesius, *Ω νιὲς Πετεῶν.*]  
Sed mutato nihil opus.

*Ver. 340. Τίπτε καταπτώσσοντες ἀφίστατε.*]  
Quis metus, δέ—  
—que tanta animis ignavia venit?

*Aen. XI, 752.*

*Ver. 341.—ἴστενα.*] *Eustathius* *ἴστενα*,  
aq̄ē scribi potuisse existimat. Male, ut mihi  
quidem videtur. Non enim aq̄ē recte re-

M

Ἐστάμεν, ἡδὲ μάχης καυστειρῆς ἀντιβολῆσαι.  
 Πρώτων γὰρ παὶ δαιτὸς ἀκονάζεσθον ἐμεῖο,  
 Οππότε δαιτὰ γέρουσιν ἐφοπλίζοιμεν Ἀχαιοί·  
 "Εἴθα φίλ·, ὅπταλέα πρέσα ἔδμεναι, ἡδὲ κύπελλα  
 Οἴνου πινέμεναι μελιηδέος, ὅφερ ἐθέλητον·  
 Νῦν δὲ φίλως χ' ὁρόωτε, παὶ εἰ δέκα πύργοι Ἀχαιῶν  
 'Τυμείων προπάροιθε μαχοίστο τηλεῖ χαλκῷ.

Τὸν δὲ ἄρετὸν ἵδεν προσέφη πολύμητις Ὁδυσσεύς·

Ατρείδη, ποιόν σε ἐπος φύγει ἔρκος ὀδόντων;  
 Πᾶς δὴ φῆς πολέμου μεθίμεν; Οππότε Ἀχαιοί·  
 Τερψίν ἐφ' ιπποδάμαισιν ἐγείρουμεν ὥξεν ἄργα,  
 "Οψεις, ἦν ἐθέλησθα, παὶ αἶκεν τοὶ τὰ μερήλη,  
 Τηλεμάχοι φίλοι πατέρα προμάχοισι μιγέντα  
 Τερψίν ιπποδάμων· σὺ δὲ ταῦτ' ἀνεμάτια βάζεις.

Τὸν δὲ ἐπιμειδήσας προσέφη πρείων Ἀγαμέμνων,  
 'Ως γνῶ χωμένοιο πάλιν δὲ σῆγε λάζετο μῆθον·

Διογενὲς· Λαερτιάδη, πολυμήχαν· Ὁδυσσεῦ,  
 Οὔτε σε νεικείω περιώσιον, οὔτε κελεύω.

- " Consistere, et pugnae ardentis occurtere.  
 " Primi enim et ad convivium vocamini a me,  
 " Quando convivium proceribus instruimus Achivi.  
 " Ibi juvat assatas carnes edere, et pocula  
 " Vini bibere suavis, quoad usque placuerit:  
 " Nunc verò libenter videretis, etiam si decem phalanges Achivorum  
 " Vos antè pugnarent saevo ferro.  
 Hunc autem torvè intuitus allocutus est solers Ulysses:  
 " Atrida, quale tibi verbum fugit ex septo dentium?  
 " Quomodo verò dicis in bello remissis nos esse? Quando Achivi  
 " In Trojanos equorum-domitores cieamus acro proelium,  
 " Videbis, si volueris, sique tibi haec curae fuerint,  
 " Telemachi dilectum patrem antesignanis immixtum  
 " Trojanorum eqūum-domitorum; tu autem haec vana dicis.  
 Hunc verò subridens allocutus est rex Agamemnon,  
 Ut sensit iratum; contrarioque sumpsit sermonem:  
 " Generose Laertiade, solertissime Ulysse,  
 " Neque te objurgo temerè, nequè hortor.

fertur ad præcedentem Σφῶν, ac ad sequentem Εστάμεν. Quippe aliud est, Vos inter primos quem essetis, stare decuit; aliud, Vos inter primos existere atque stare decuit.

Ver. 351. Πᾶς δὲ φῆς πολέμου μεθίμων; Οππότε—ιτύσσεται ὥξεν ἄργα, [Οψεις.] Interrogationis notam, quæ olim vocι ἄργα subiuncta erat, apposuit Barnesius vocι μεθίμων. Recte, ut opinor. Istud enim, Οππότε· Αχαιαὶ ιτύσσεται ὥξεν ἄργα, et benē conjunctum

est cum "Οψεις—; optimèque cum eo congruit, quod erat antea dictum, ver. 355.—ἢ δὲ μινετες Εστασαν, ὀπτάστι πύργοις Ἀχαιῶν ἄλλοι ιτύλενται. Τερψίν ιερόποιοι, καὶ ἄρξαντε πολέμου.

Ver. 357.—[ηγι.] Vide suprà ad γ', 409.

Ver. 359. Οὔτε σι νικτιων.] Festinament. e: vehementer commotum, pulcherrimè exhibet et superior temeraria objurgatio, suique hæc instituta statim deinceps defensio.

- Οἵδα γὰρ, ὡς τοις θυμοῖς ἐν στήθεσσι φίλοισιν 360  
 "Ηπια δίνεα οἴδε· τὰ γὰρ φρουρέεις, ἢ τὸ ἔγω περ.  
 'Αλλ' ίθι ταῦτα δ' ὅπισθεν ἀρεσσόμεθ', εἴ τι κακὸν νῦν  
 Εἴρηται· τὰ δὲ πάντα θεοὶ μεταμάλια θεῖεν.  
 "Ως εἰπὼν, τοὺς μὲν λίπεν αὐτοῦ, βῆ δὲ μετ' ἄλλους.  
 Εὖρε δὲ Τυδέος νύν υπέρθυμον Διομήδεα, 365  
 'Εσταότ' ἐν δίπποισι καὶ ἀσμασι κολλητοῖσι·  
 Πάρ δέ οἱ ἐστήκει Σθένελος, Καπανήϊος νύός.  
 Καὶ μὲν τὸν νείκεσσεν ίδων κρείων Ἀγαμέμνων,  
 Καὶ μιν Φωνήσας ἔπειτα πτερόεντα προσηύδα·  
 "Ωμοι, Τυδέος νὺν δαΐφρονος ἵπποδάμοιο,  
 Τί πτώσσεις, τί δ' ὅπιπτενεις πολέμοιο γεφύρας;  
 Οὐ μὲν Τυδέη γ' ἀδε φίλον πτωκαζέμεν ἦν,  
 'Αλλὰ πολὺ πρὸ φίλων ἐτάξων δηϊοῖσι μάχεσθαι·  
 'Ως φάσαν, οἵ μιν ἴδοντο πονεύμενον οὐ γὰρ ἔγωγε  
 "Ηντησ", οὐδὲ ἴδον πέρι δ' ἄλλων φασὶ γενέσθαι· 375  
 "Η τοι μὲν γὰρ ἀπέρ πολέμου εἰσῆλθε Μυκῆνας

- " Scio enim, quod tibi animus in pectoribus tuis 360  
 " Benigna consilia novit: eadem enim sentis, quae et ego.  
 " Quin age: haec autem in posterum componemus, si quid malè nunc  
 " Dictum est: haec autem omnia dii irrita faciant.  
 Sic locutus, hos quidem reliquit illic, ivitque ad alios.  
 Invenit verò Tydei filium magnanimum Diomedem, 365  
 Stantem interque equos et currus benè-compactos;  
 Juxtaque ipsum stabat Sthenelus, Capanci filius.  
 Et hunc quoque objurgavit conspicatus rex Agamemnon,  
 Et ipsum compellans verbis alatis allocutus est:  
 " Eheu, Tydei fili bellicosi equūnī-domitoris,  
 " Cur trepidas? cur et circumspicis bellī semitas?  
 " Non utique Tydeo ita solitum trepidare erat,  
 " Sed longè antē dilectos socios cum hostibus dimicare:  
 " Sicut dixerunt, qui eum viderunt laborantem; non enim ego  
 " Interfui, neque vidi: verūm aliis cum dicunt praestitisse.  
 " Certè enim sine bello [sine copiis] intravit Mycenæs 375

Ver. 360. Οἵδα γὰρ, ὡς.] Vide supra ad ἄ, 557.

Ver. 365. — Διομήδεα.] Pronuntiabatur Διομήδην.

Ver. 367. — ιστηκτι.] Si ιστηκτι dixisset, jam non constitisset Temporatio ratio. Vide infra ad ver. 454.

Ver. 368. Καὶ μὴ τόν] Edidit Barnesius, Καὶ τὸ μήν quia nimurum supra scriptum est, ver. 283. Καὶ τοὺς μήν et ver. 311. Καὶ τὸ μήν et ver. 356. Τοὺς δὲ. Verūm hujus loci alia est ratio. Nam illic, Καὶ τοὺς μήν τοις δὲ, et, Τοὺς δὲ δὲν τίκτοσιν, sunt inter se

opposita. At hoc in loco, Καὶ τὰς τὸν τίκτοσιν, illud est quod dicimus, et quidem Hunc itidem, sicuti supra Ulyssem, objurgavit. Quare, etsi utravis lectio ferri possit, vulgariter tamen retineo.

Ver. 371. — πολίμοιο γεφύρας.] Schoiliasti, τὰς διέδειν τοῦ πολίμου. Spondano, Ordinum intervalla. Virgilio, Belli Oras, Aen. IX, 528. Vide infra ad δ', 378.

Ver. 376. — ἄτιτο πολίμου.] Schol. Σωρεῖς πολιμητῆς παρατάξιας. Non stipatus. Μέντος δὲ, ver. 388.

Ibid. Ητοι μήν γάρ.] Longior videri possit  
M 2

Ξεῖνος, ἄμ' ἀντιθέω Πολυνείκει, λαὸν ἀγείρων,  
Οὐρά τότ' ἐστρατόνθ' οερὰ πρὸς τείχεα Θῆσης,

Καὶ ρά μάλα λίσσοντο δόμεν κλειτοὺς ἐπικούρους.

Οἱ δὲ ἔθελον δόμεναι, καὶ ἐπήνεον, ὡς ἐκέλευον.

380

Ἄλλὰ Ζεὺς ἔτρεψε, παραισια σῆματα φαίνων.

Οἱ δὲ ἐπεὶ οῦν ὥχοντο, ἵδε πρὸς ὅδοῦ ἐγένοντο,

Ἀσωπόνδ' ἰκόντο Βαθύσχοινον, λεχεποίην.

Ἐνθ' αὖτ' ἀγγελίην ἐπὶ Τυδῆ στεῖλαν Ἀχαιοῖς.

Αὐτὰρ ὁ βῆ, πολέας τε κιχήσατο Καδμείωνας

385

Δαινυμένους κατὰ δῶμα βίντος Ἐτεοκληίης.

Ἐνθ' οὐδὲ, ξεῖνός περ ἐών, ἵππηλάτα Τυδεὺς

Τάρβει, μοῦνος ἐών πολέσιν μετὰ Καδμείοισιν.

Ἄλλ' οὐ γένεσιν προκαλίζετο πάντα δὲ ἐνίκα

Πηϊδίως· τοίν οἱ ἐπίρροθος ἦν Ἀθήνη.

Οἱ δὲ χολωσάμενοι Κάδμειοι, κέντορες ἵππων,

- “ Hospes, cum deo-pari Polynice, copias colligens,  
 “ Qui tunc bellum admovebant sacra ad moenia Thebes ;  
 “ Et valde supplicabant, ut darent inclytos auxiliatores.  
 “ Atque illi quidem volebant dare, et probabant, sicut hortabantur :  
 “ Verūm Jupiter avertit, sinistra prodīgia ostendens.  
 “ Hi autem postquam abierant, et in viā progressi fuerant,  
 “ Ad Asopum venerunt juncosum, herbosum :  
 “ Tum utique legatum (*Thebas*) Tydeum miserunt Achivi ;  
 “ Atque ille abiit, multosque invenit Cadmeos  
 “ Convivantes in domo fortitudinis Eteocleas [*Eteoclis*].  
 “ Tunc non, hospes licet esset, agitator-equūm Tydeus  
 “ Pavebat, solus existens multos inter Cadmeos :  
 “ Quis ad certandum provocabat ; in omnibus autem vincebat  
 “ Facilè : talis ei auxiliatrix erat Minerva.  
 “ Verūm irati Cadmei, stimulatores equorum,

380

385

390

hæc oratio, quām festinantis, et vehementer commoti, ordinesque singulos obeuntis esse oportet. Sed observandum, in hac Ἐπιτωλη, *Ultimum esse omnium, ad quos A-gamemnon perverterit, Diomedem.*

Ver. 379.—μάλα λίσσοντο.] Vide ad *ά*, 51.

Ver. 380.—ἰκέλισιν] Tydeus et Poly-nices. *Al. iκέλινιν scil. Tydeus.*

Ver. 382.—Ὥχοντο, ιδί.] Legit Scholiastes, ὥχονται, ιδί.

Ver. 385. Ἀσωπίνδ' ἰκόντο.] Quod in MS. repperit Barnesius, *Ἀσωπόνδ' ίκόντο*, non minus recte coheret. *Tum enim sententia erit haec ; ίκόντο*, ——— *Ἀσωπόνδ' ίκόντο* ——— *ινθ' αὖτ'* &c.

Ver. 384.—ἀγγιληντικόν τιδη στιλαν.]

Τυδῆ ἀγγιληντικόν τιδη στιλαν, *Tydeus legatum (Thebas) miserunt*. Vel, ἀγγιληντικόν τιδη στιλαν, *legatio*, quām ἀγγιληντικόν, *legatus* : Ut adēd legendum sit, ἀγγιληντικόν τιδη στιλαν.

Quod cōdēm redit.

Ver. 385.—πολίας τε κιχήσατο Καδ-μείωνας.] Infrā ad *ά*, 803.

——— ὅτι τοις ήλισθι νέσφιν Ἀχαιῶν.

“ Ἀγγιλος is Θῆσας, πολίας μετὰ Καδμείωνας.

Ver. 386. Δαινυμένοις.] Vide suprā ad *γ'*, 260.

*Ibid.* ——— *βίντος Ἐπιοκληίης.*] Vide suprā ad *β'*, 658.

Ver. 387.—ἵππηλάτα] Vide suprā ad *ά*, 175.

"Αψ οι ἀνερχομένω πυκινὸν λόχον εἶσαν ἄγοντες,  
Κούρους πεντήκοντα· δύω δ' ἡγήτορες ἦσαν,  
Μαίαν Αίρονίδης, ἐπιείκελος ἀθανάτοισιν,  
Τίος τ' Αύτοφόνοιο, μενεπτόλεμος Δυκοφόντης.  
Τυδεὺς μὲν καὶ τοῖσιν ἀεικέα πότμον ἐφῆκε·  
Πάντας ἔπειφν, ἔνα δ' οἰον ἵει οἰκόνδε νέεσθαι·  
Μαίοι ἄρα προέηκε, θεῶν τεράσσοι πιθήσας.  
Τοῖος ἔνη Τυδεὺς Αἴταλιος· ἀλλὰ τὸν νιὸν  
Γείνατο, εὗ χέρεια μάχη, ἀγορῆ δέ τ' ἀμείνω.

395

"Ως φάτο· τὸν δ' οὐτὶ προσεφη κρατεὺς Διομήδης,  
Αἰδεσθεῖς βασιλῆς ἐνιπήν αἰδοίοιο.

400

Τὸν δ' νιὸς Καπανῆος ἀμείψατο κυδαλίμοιο·  
Ἄτρειδη, μὴ ψεύδε, ἐπιστάμενος σάφα εἰπεῖν·  
Ἡμεῖς τοι πατέρων μέγ' ἀμείνονες εὐχόμεθ' εἶναι·

405

" Ei revertenti densas insidias locaverunt ducentes,  
" Juvenes quinquaginta; duo autem ductores erant,  
" Maeon Haemonides, similis immortalibus,  
" Filiusque Autophoni, in-pugnâ-stabilis Lycophontes.  
" Tydeus tamen et his duram mortem intulit:  
" Omnes scilicet interfecit, unumque solum dimisit, domum redire;  
" Maeonem utique dimisit, deorum signis parens.  
" Talis erat Tydeus Aetolus: sed filium  
" Genuit, se ipso inferiorem pugnâ, facundiâ autem praestantiorem.  
Sic dixit: huic verò nihil respondit fortis Diomedes,  
Reveritus regis increpationem venerandi.  
Huic autem filius Capanei respondit inclyti:  
" Atrida, nè mentiaris, sciens verè loqui:  
" Nos sanè patribus longè fortiores gloriamur esse:

395

400

405

Ver. 592. "Αψ οι ἀνερχομένω] Ita restituit Barnesius. Optimè, ut mihi quidem videtur. Vulgg. "Αψ ἀνερχεμένοι. Quod nullā sanè ratione, nullā licentia Poeticā, excusari potest.

Ver. 594.—ἀθανάτοισιν.] Vide suprà ad ἄ, 398.

Ver. 400.—χίζειν.] Al. χίζειν, et χιζῆν.

Ver. 401.—οὐτὶ προσεφη κρατεῖος Διομῆδης, ———Τὸν δ' νιὸς Καπανῆος ἀμείψατο.] "Ας (τρέξῃ) ὁ Ποιτὺς ἱκατεών (προσώπῳ) πρεσπενθωτῶς ἀποδίδωσιν" (vide suprà ad β, 288.) Οἰον, ———τὸν Ἀγαμέμνονος ίε τῇ ιπιτωλῆσσι τὸν Διομῆδην λοιδορήσαντος, ὁ μὲν οὖν ἀντίτιν, "Αἴδησις βασιλῆς: ———" ὁ δὲ Σθίντος, οὐ μηδὲ λόγος, "Ατρεΐδης (φοι) μὴ ψεύδε, ———" Ήττος τοι πατέρων " μιγ' ἀμίνοις: ———" Κούρους δὲ καὶ τοῦ Ἀγαμέμνονος κατανοῦν ἵνταίθα. Τὸν μὲν γὰρ Σθίντον ἀπεσταύδοτος παρῆλθε τοῦ δὲ Οδυσσείου οὐκ ἡμίλιος δηχέντος, ἀλλ' ἡμί-

φατο, (ver. 557.) ———" Ως γὰρ χωρίνοις· τοῦ δέ ὅγει λάζετο μῦλον." ———"Διεσταὶ δὲ ὁ Διομῆδης, ίν μὲν τῇ μάχῃ σιωπᾶ, κακῶς ἔκανεν ὑπὸ τοῦ βασιλίως μυτα δὲ τὴν μάχην, παρρησίᾳ χεῦται πρὸς αὐτόν" (Iliad. I, 54.) "Αλκην μὲν μη πρεπεῖν ὄντεδειν ίν Δαναοῦς" οὐν" Plutarch. de audiend. Poetis. Πολλὰ δὲ τῶν πιαγμένων ίτε αὐτῷ πρεσπάτων λίγη τα πάντα. ———ικάστη τὸ στρέπτον ίδος τῶν λέγοντων ἀπεδίδωσιν ———"Ο μὲν Διομῆδης, ἄτι τὸ ιε τῆς νόστου θράστες καὶ τὴν τῆς αριστείας παρρησίαν ἔχων, πεδὸν τοῦ ιπιτωλῆσσα, τὴν ἀδρογαστίαν, σιωπῆς ἀξώσας τὸ παρεῖ τοῦ βασιλίως ὄντες, τότε [postea nimirum, quām praeclararē se gessisset, Iliad. I, 52.] ιπιτωλῆσση τῷ Αγαμέμνονι. Dion. Halic. πιε τῆς Ομέρου τοπίσια, § 20.

Ver. 405. "Ἡμεῖς τοι πατέρων μέγ' ἀμίνοις.] Οὐδὲ τοῦ Ομηρικοῦ Σθίντου πατέρων αιτιστίον, τὸ, " Ηττος τοι πατέρων μιγ' ἀμίνοις εὐχόμεθ' ίπαν" μεμριμένους τοῦ

‘Ημεῖς καὶ Θήβης ἔδος εἴλομεν ἐπταπύλοιο,  
Παυρότερον λαὸν ἀγαγόνθ’ ὑπὸ τεῖχος Ἀρειον,  
Πειθόμενοι τεράσσοις θεῶν καὶ Ζηνὸς ἀρωγῇ.  
Κεῖνοι δὲ σφετέρησιν ἀτασθαλίησιν ὅλοντο.  
Τῷ μὴ μοι πατέρας ποθ’ ὄμοιη ἔνθεο τιμῆ.

Τὸν δ’ ἄρετὸν προσέφη κρατερὸς Διομήδης·  
Τέττα, σιωπῆ νῦσο, ἐμῷ δὲ ἐπιπείθεο μύθῳ.  
Οὐ γὰρ ἐγὼ νεμεσῶ Ἀγαμέμνονι, ποιμένι λαῶν,  
Ὀτρύνοντι μάχεσθαι ἐϋκνήμιδας Ἀχαιούς·  
Τούτῳ μὲν γὰρ κῦδος ἄμ’ ἔφεται, εἰ κεν Ἀχαιοὶ  
Τρῶας δημάσωσιν, ἔλωσί τε Ἰλιον ἴρην·  
Τούτῳ δὲ αὖ μέγα πένθος, Ἀχαιῶν δημάσεντων.  
Ἀλλ’ ἄγε δὴ, καὶ νῦν μεδώμεθα θουριδος ἀλκῆς.  
“Ἡ ρά, καὶ ἐξ ὀχέων σὺν τεύχεσιν ἄλτο χαμᾶζε·  
Δεινὸν δὲ ἕρεαχε χαλκὸς ἐπὶ στήθεσσιν ἄνακτος

410

415

420

“ Nos etiam Thebes sedem cepimus septem-portas-habentis,  
“ Paucioribus copiis ductis sub murum Marti-sacrum,  
“ Freti signis deorum et Jovis auxilio :  
“ Illi autem suā recordiā perierunt.  
“ Quare nē mihi patres unquam in simili ponas honore.  
Hunc autem torvē intuitus allocutus est fortis Diomedes:  
“ O mi Sthenele, tacitus sede, meoque pare sermoni.  
“ Non enim ego succenso Agamemnoni, pastori populorum,  
“ Cohortanti ad pugnandum benē-ocreatō Achivos :  
“ Hunc enim gloria simul sequetur, si quidem Achivi  
“ Trojanos debellārint, cuperintque Ilium sacrum :  
“ Huic verò contrā ingens luctus, Achivis caesis.  
“ Verūm age queso, et nos cogitemus de impetuosa fortitudine.  
Dixit, et de curru cum armis desiliit in terram :  
Terribiliter autem sonuit aēs circa pectora regis,

410

415

420

“ Ομοιοι Τυδίοις νις δαίφενος ιπποδάμαιοι, Τί  
“ πτώσσεις, τί δὲ ὀπιττεύεις πολέμου γεφύ-  
“ εας; ” (ver. 370.) Οὐδὲ γὰρ αὐτὸς ἀκού-  
σας κακῶς, ἀλλ’ ὑπὲ τοῦ φίλου λοιδορεύντος  
ἡμύνατο, τῇ περιστολογίᾳ παρῆρσαν συγγνά-  
μονα τῆς αἵρετος δύσσοντος. Plutarch. de sui  
laude.

Ver. 406. [Ημεῖς καὶ Θήβης.] Quod incœp-  
tum Patribus nostris, Tydeo et Capaneo (qui  
erant ex Septem illis ad Thebas,) infastè  
cedidit; id nos, eorum Ἐπίγονοι, feliciter  
peregrinamus.

Ver. 407. — λαὸν ἀγαγόνθ.] Ἀγαγόντι,  
Ego et Diomedes. Vide supra ad α, 566.  
et β', 288. Ceterum quā ratione vox, λαὸς,  
ultimam hic producat; itemque, “Eris, ver.  
410. vide supra ad α, 51.

Ver. 409. Κεῖνοι δὲ — ὅλοντο.] Ambi-  
guum hoc, dictumne sit de Septem illis ad

Thebas in primā expeditione, an de Thebanis  
ipsis in secundā. Eustathius: ἡ μάλιστα λί-  
γνι, ὅτι οἱ Θηβαῖοι, δι. Ego in priorem senti-  
tentiam potius propendeo; tum propter se-  
quentem, Τῷ μὴ μοι πατέρας: tum ut et pre-  
cedenti, Πειθόμενοι περάσσοι, aptius hoc ex ad-  
verso respondeat.

Ver. 412. Τέττα.] Προσφάντοις ίστι φιλη-  
ταισική. — Τινὲς δὲ σχετλαιαστικὴν νοοῦσι τὰ  
Τέττα, [forte Τίτλα], ἀπεκοπὴν ή τοῦ Τίτλου. Eustath.

Ver. 415. — [ἔφεται.] Al. ἔσσεται.

Ver. 419. — σὺν τεύχεσιν ἄλτο χαμᾶζε.]

Vide supra ad γ', 29.

Ver. 420. Δεινὸν δὲ ἕρεαχε χαλκός.]

et arma

Horrendūm sonuere. — An. IX, 751.  
Ceterum de voce, ἕρεαχε, et similibus; vide  
supra ad ver. 125. et infrā ad ver. 455.

Ορυμένου ὑπό κεν ταλασίφρονά περ δέος εἶλεν.

Ως δὲ ὅτ᾽ ἐν αἰγαλῷ πολυηγέῃ κῦμα θαλάσσης

Ορυτέπασσύτερον, Ζεφύρου ὑποκινήσαντος,

Πόντῳ μὲν τὰ πεῖται κορύσσεται, αὐτὰρ ἔπειτα

Χέρσων ρηγνύμενον μεγάλα βρέμει, ἀμφὶ δέ τὸ ἄκρας 425

Κυρτὸν ἐὸν κορυφοῦται, ἀποπτύει δὲ ἀλὸς ὥγην·

Ως τότ᾽ ἐπαπτύτεραι Δαναῶν κίνυστο φάλαγγες

Ναλεμέως πόλεμόνδε· κέλευς δὲ οἵσιν ἔκαστος

Ηγεμόνων οἱ δὲ ἄλλοι ἀκῆν ἵσαν, (οὐδέ κε φαίνεται)

Τόσον λαὸν ἔπεισθαι ἔχοντες ἐν στήθεσιν αὐδὴν,) 430

Qui concitus ferebatur: utique vel fortissimum virum metus corripuisse.

Ut verò quando in littore sonoro fluctus maris

Concitatur confertim, Zephyro submovente:

In alto quidem primum attollitur, sed posteā

Terrae allusis vehementer fremit, et circa promontoria

Tumidus existens fastigiatur, expuitque maris spumam:

Sic tunc confertae Danaorum movebantur phalanges

Indesinenter ad pugnam: imperabat autem suis unusquisque

Ducum: caeteri verò taciti ibant, (neque dixisses

Tantas copias sequi habentes in pectoribus vocem,) 430

Ver. 421. — ὑπό κεν ταλασίφρονά περ δέος εἶλεν.] Vox, ὑπό, non id sonat, quod ait Scholiastes, ὅποι ἡ ἄρχονται; sed quod latine dicas, genua timore subtus intremiscere. Nimirum refertur, ὑπό, non ad Sonum terrae facientem, sed ad hominem metu succussum.

Ver. 422. Ως δὲ ὅτ᾽ ἐν αἰγαλῷ πολυηγέῃ κῦμα θαλάσσης.]

Fluctus ut in medio cœpit cùm albescere ponto

Longius, ex altoque sinum trahit; atque volutus

Ad terras, immane sonat per saxa, nec ipso

Monte minor procumbit; at ima exestuat unda

Vorticibus, nigramque altè subjectat arenam. Georg. III, 237.

Fluctus uti primo cœpit cùm albescere vento,

Pauillatim sese tollit mare, et altius undas Erigit, inde imo consurgit ad æthera fundo.

An. VII, 528.

Macrobius hunc locum inter eos citat, in quibus Virgilius Homerici carminis majestatem non æquat. "Homerus, cùm marinos motus, et littoreos fluctus ab initio describit; hoc iste prætervolat. Deinde; quod ait ille, Πέτρη μὲν τὰ πεῖται κορύσσεται,

"Maro ad hoc vertit, Paullatim sese tollit mare. Ille fluctus incremento suo ait in sublime curvatos littoribus illidi et asper gemin collecta sordis expuere; quod nullā la expressiū pictura signaret: Vester, mare à fundo ad æthera usque perducit." Lib. V. cap. 15.

Ver. 423. — Ζεφύρου ὑποκινήσαντος.] Et molem fluctus, et motum ab initio tardiorē, pingunt hui numeri.

Ver. 425. Χέρσων ρηγνύμενον.] De prosodiâ vocis, ῥηγνύμενον, istiusque ὕσπειται, ver. 425. vide suprà ad γ', 260.

Ver. 426. Κυρτόν.] Latinè dicitur, tumidus, curvatus, gibbus. Nam convexus, quod Recentiores concavo opponunt, Romanis idem ferè sonabat, quod concavus; nisi si fortè, in Sphærâ, convexa dicta sit. Hemisphærī Superioris potius, quam Inferioris, facies Interior; ut cùm cœli convexa, nemorum convexa, cœlam cœli convexitatem, et similia, dicerent. Qui, ex linguarum recentiorum usu, convexum concavo opponunt, Romanis scriptoribus miras tenebras offundunt.

Ver. 428. — κίλιται δὲ οἴσιν ἴκεσσος.]

— aratasque acies in prælia cogit

Quisque suas. —

An. IX, 465.

Σιγῇ δειδίότες σημάντορας· ἀμφὶ δὲ πᾶσι  
Τεύχεα ποικίλ' ἔλαμπε, τὰ εἰμένοι ἐστιχάωντο.  
Τρῶες δ', ὡστ' ὅτες πολυπάμπονος ἀνδρὸς ἐν αὐλῇ  
Μυρίαι ἐστήκασιν ἀμελγόμεναι γάλα λευκὸν,  
Ἄληχθες μεμαντῖαι, ἀκούσασαι ὅπα ἀρνῶν·  
"Ως Τρώων ἀλαλητὸς ἀνὰ στρατὸν εὔξυν ὁρώμεται.  
Οὐ γὰρ πάντων ἦν ὄμος θρόος, οὐδὲ ἵα γῆρες,  
Ἄλλὰ γλῶσσ' ἐμέμικτο, πολύκλητοι δ' ἔσται ἀνδρες.  
"Ωρσε δὲ τοὺς μὲν Ἀρην, τοὺς δὲ γλαυκῶπις Ἀθήνη,  
Δεῖψός τ', ἥδε Φόβος, καὶ "Ἐρις ἀμοτον μεμαντῖα,  
"Ἀρεος ἀνδροφόνοιο καστιγνήτη, ἐπάρη τε,  
"Η τ' ὀλίγη μὲν πρῶτα κορύσσεται, αὐτὰρ ἔπειτα

435

440

Silentio reveriti ductores: circum autem omnes  
Arma varia splendebant, quibus induit procedebant-ordine.  
Trojani autem, perinde ac oves locupletis viri in caulā  
Innumerae stant, dum mulgentur lac album,  
Assiduè balantes, auditā voce agnorum:  
Sic Trojanorum fremitus per exercitum latum est excitatus.  
Nec enim omnium erat una vociferatio, nec una vox,  
Sed lingua mista erat, è multis quippe locis convocati fuerant homines.  
Instigabat verò hos quidem Mars, illos autem caesis-oculis Minerva,  
Terrorque et Fuga, et Discordia insatiabiliter furens,  
Martis homicidae soror, sociaque,  
Quae parva quidem primū attollitur, sed posteà

435

440

Ver. 451. Σιγῇ διδίότες σημάντορας.] Οἱ μὲν Τρῶες ἴσταισι, μετὰ κραυγῆς καὶ θρόαν: οἱ δὲ Ἀχαιοὶ, σιγῇ διδίότες σημάντορας. Τὸ γὰρ, ἐν Χερσὶ τῶν πολεμίων ὄντα, φοβιστοί τοὺς ἀρχοντας, ἀνδρεῖς ἡμίκαι καὶ πιεσερχίκαι οὐκέτι. Plutarch. de audiend. Poetis. Καὶ τὴν ἀνδρεῖαν δὲ μοι δοκεῖν, οὐκ ἀρεβίαν, ἀλλὰ φόβον φορεῖν, καὶ δέος ἀδείαν, εἰ παλαιοῦ νεμίζειν. Οἱ γὰρ διελότατοι τρέψ τοὺς νόμους, θαρραλέωτατοι τρέψ τοὺς πολεμίους τούτοις καὶ τὸ πατεῖν ἥπιστα διδίσται, οἱ μάλιστα φοβούμενοι τὸ κακόν ἀκούσαντο. Διὸ καὶ καλῶς: "Οὐηρος,—" Σιγῇ διδίότες σημάντορας." Id. in Agid. et Cleomene. Vide quoque suprà ad γ', ver. 8.

Ver. 453. Τρῶες δ',—Τρώων ἀλαλητός.] De hujusmodi Syntaxi ἀνακολεύει, quæ directa constructione et elegantior est nonnunquam, atque etiam simplicior; vide suprà ad β', 555. 681. et ad γ', 211.

Ver. 454.—ἴστηκασιν.] Stant. Vide suprà ad α', 57. Miro errore de hac voce doctissimus Grotius, (ad Rom. V, 2.) "Est, inquit, "præteritum pro praesente, more Hebraeo." Quasi verò Graecum, ιστήκασι, non semper responderet Latino, stant.

Ver. 459.—τοὺς μὲν Ἀρεν, τοὺς δὲ —  
[Ἀθήνη, Διημός τ'.] Trojanos Mars, Graecos Minervam, utrosque Terror, &c.

Ver. 442. "Η τ' ὀλίγη μὲν πεῖται.] Αξερμίη ἀπὸ λιτῆς αἰτίας,—τρέψ μίγα ἐν τι κακοῦ διογκοῦται. Heraclid. Ponticus.

Parva metu primò, mox sese attollit in auratas,

Ingrediturque solo, et caput inter nubila condit. *Æn. IV, 176.*

Quod Homerus hic de Contentione dixit, Maronem de Famâ posteà minus congrue dixisse, contendit Macrobius, lib. V. cap. 13. Magnifica tamen, et elegantissima, *Utriusque descriptio*. Longinus, § 9. Καὶ τοῦτ' ἄν, inquit, οἵτοι τις εὐ μᾶλλον τῆς "Ἐριδες, ή Όυηρος μίτραν. Ridiculus planè hoc in loco Scutiger; qui in hac Comparatione non vidit, Item utique in immensum succrescentem, non *Gigantis* molem atque effigiem descriptam; *calumquac* hic, non utique de Contentione Sode, (quoniam quæcumque et hoc quoque Poetae licitum,) sed de *Magnitudine* dictum. *Poetic. lib. 5. cap. 5.*

Οὐρανῷ ἐστήσεῖς πάρη, καὶ ἐπὶ χθονὶ βαίνει.

"Η σφιν καὶ τότε νεῖκος ὄμοιος ἔμελε μέσσω,

'Εργομένη καθ' ὄυσικον, ὀφέληλουσα στόνον ἀνδρῶν.

445

Οἱ δ', ὅτε δὴ ῥ' ἐς χῶρον ἔνα ξυνίοντες ἵκοντο,  
Σύν ῥ' ἔβαλον ρίνους, σὺν δὲ ἔγχεα, καὶ μένε ἀνδρῶν  
Χαλκεοίωνται ἀτὰς ἀσπίδες ὄμφαλούσσαι

"Ἐπληγῇ ἀλλήλησι, πολὺς δὲ ὀρυμαγδὸς ὀρώγει.

"Εὐλα δὲ ἄμφι οἰωνῆς τε καὶ εὐχαλὴ πέλεν ἀνδρῶν,

'Οιλούντων τε, καὶ ὀλλυμένων· ρέει δὲ αἴματι γαῖα.

'Ως δὲ ὅτε χείμαρροι ποταμοί, κατ' ὄρεσφι ρέοντες,

'Ἐς μισγάγκειαν συμβάλλετον ὄβεριμον ὕδωρ,

Κρουνῶν ἐκ μεγάλων, κοίλης ἔντοσθε χαξάδης,

Τῶν δέ τε τηλόσες δοῦπον ἐν οὔρεσιν ἐκλεισ ποιμένην.

450

455

Coelo condit caput, et solo ingreditur.

Quae ipsi et tunc litem utrinque perniciosa injecit in medium,  
Gradiens per turbam, auges gemitum virorum.

445

Hi verò quando jam in locum unum coēentes venerant,

Committebant seuta, unāque hastas, et robora virorum

Ἀερις-thoracibus-indutorum : atque clypei umbones-habentes

Appropinquant invicem, multusque tumultus coortus est.

Tum verò simul ejulatusque et jactantia erat virorum,

450

Perdentiumque et pereuntium : fluebatque sanguine terra.

Ut verò quando duo torrentes fluvii, de montibus fluentes,

In convallim conferunt rapidas aquas,

Scatebris ex magnis, concavum intra alveum voragini;

IHorumque procul fragorem in montibus audit pastor :

455

*Ver. 446. Οἱ δὲ ὅτι δὴ ῥ' ἐς χῶρον ἴσα.]*

Jamque intra jactum teli progressus uter-  
que

Substiterat; subito erumpunt clamore, fre-  
mentesque

Exhortantur equos; fundunt simul undi-  
que tela

Crebra, nivis ritu; ecclumque ohtexitur  
umbra.

*En. XI, 608.*

*Ver. 450. "Εὐλα δὲ ἄμφι οἰωνῆς τι]*

Tum verò et gemitus morientum, et san-  
guine in alto

Armaque, corporaque, et permisti cæde  
virorum

Semianimes volvuntur equi.

*En. XI, 653.*

*Ver. 451.—ολλυμένων.]* Vide supra ad  
γ', 260.

*Ibid.*—*ρίς δὲ αἴματι γαῖα.*

—*atro tepefacta cruore*

*Terra torique inadent.*

*En. IX, 553.*

*Ver. 452. "Ως δὲ χίμαρροι ποταμοί.]*

—*aut rapidus montano flumine torrens*

Sternit agros, sternit sata lata, boumque  
labores,

Præcipitesque trahit sylvas: stupet inscius  
alio

Accipiens sonitum saxi de vertice pastor.

*En. II, 505.*

Aut ubi decursu rapido de montibus altis  
Dant sonitum spumosi amnes, et in aquo-

ra currunt

Quisque suum populatus iter.

*En. XII, 523.*

Ποταμῶν δὲ γι τοῖς σύρροιν τοῖς χωρίον τοῖς, καὶ πά-  
γαν οὐδέταν ἀναμισχούσιαν ικριμπάσσει  
τοῖς λίζηις βονδύμενος, οὐκιτι λίζηις συλλαβέτι,  
ἀλλ' ισχυρέτις καὶ ἀντιτύπους θάσιι. “ ‘Ως δὲ  
“ ὅτι χιμαρροί ποταμοί κατ' ὄρεσφι ρέοντις,  
“ ‘Ες μισγάγκειαν συμβάλλετον ὄβεριμον ὕδωρ.’”

*Dion. Halic. περὶ Συνθίσιος, § 16.* Ubi in

transitu, notandæ varie lectiones parti mo-

menti.

*Ver. 455. Τῶν δὲ τι τηλόσες δοῦπον.]* Καὶ  
αὐτὸς ιστοῖ τινα ὄνειματα, τοῖς ὅτα πρότιτον,  
τοῖς τὰ σημανότατα τυχόστας ἀντ., τὸν δεῦ-  
τον, καὶ τὸν Ἀράσην, καὶ τὸν Βίμεν, καὶ τὸν Πόν-

"Ως τῶν μισγομένων γένετο ιαχή τε φόβος τε.

Πρῶτος δ' Ἀντίλοχος Τρώων ἔλεν ἄνδρα πορυστὴν,

Ἐσθλὸν ἐνὶ προμάχοισι, Θαλυσιάδην Ἐχέπωλον,  
Τὸν δὲ ἔβαλε πρῶτος κόρυθος φάλον ἵπποδασεῖς.

"Ἐν δὲ μετάπομπη πῆξε, πέρησε δὲ ἄρδεύστεον εἴσω

460

Αἰχμὴ χαλκείη τὸν δὲ σκότος ὅστε ἐκάλυψεν.

"Ηριπε δέ, ὡς ὅτε πύργος, ἐνὶ κρατερῇ ὑσμίνῃ.

Τὸν δὲ πεσόντα ποδῶν ἔλασε κρείων Ἐλεφήνως

Χαλκωδοντιάδης, μεγαθύμων ἀρχὸς Ἀβάντων.

"Ἐλκε δέ ὑπὲ ἐκ Βελέων λελιημένος, ὄφει τάχιστα

465

Sic hisce commisit oriebatur clamorque timorque.

Primus autem Antilochus Trojanorum interfecit virum bellatorem,

Strenuum in primâ acie, Thalysiadem Echepolum,

Quem utique percussit primus galeae in conum setis-equinis-densae;

Inque frontem fixit; penetravit autem os intra

460

Cuspis aerea; eum verò tenebrae oculos operuerunt:

Ceciditque, sicut quando turris, in fortè pugnâ.

Hunc autem prostratum pedibus prehendit rex Elephenor

Chalcodontiades, magnanimorum princeps Abantum:

Subtrahebatque extra tela cupidus, ut quam primùm

465

εἷ, καὶ τὸ Ἀνίσουχε, καὶ τὸ Σῆς, καὶ τὰ τοι-  
αῦτα· ὃν οὐκ ἀνίσοι τις εὐσημότερα. Dion. Ha-  
lic. περὶ τῆς Ὁμηρου ποιησεως, § 6. Καὶ αὐτοὶ  
τι δὲ κατασκευάζουσιν οἱ ποιηται; — τοὺς  
Χρῆματα ὄφανται, εἰκῆια καὶ δηλωτικὰ τῶν ὑπο-  
κυμίων τὰ ὄφαντα. — Μεγάλη τούτων ἀρχὴ  
καὶ διδάσκαλος ἡ φύσις, ἡ ποιοῦσα μιμητικούς  
ἥμας καὶ θετικούς τῶν ὄφωντων, οἵ δηλοῦσται  
τὰ πράγματα, κατά τινας εὐλόγους καὶ κυν-  
τικὰς [τῆς] διανοίας ἐμοιότεταις· ὁφὲ ὃν οὐδέχ-  
θηται ταύταις τι μιμηματα λέγειν, καὶ ξεμετί-  
μους ἴστων, καὶ φεναγμοὺς τραχών, &c. Id. περὶ<sup>1</sup>  
Συνθεσεως, § 16. Τὰ δὲ πετοινιμα ὄφαντα—  
ποιοῦ μάλιστα μιγαλοστέραια, διὰ τὸ οὖν φόρος  
ικινίαν. Demetr. Phaler. § 94. 95. Καναχάς  
τε, καὶ Βόμεος, καὶ Κτύτου, καὶ Δούτου, καὶ  
Ἀρεόθου, περῶτος ἔξιενάν. Dio Orat. XII. Vide  
suprad ad ver. 125.

Ver. 456.—γίνεται ιαχή τι.] Productâ  
ultimâ syllabâ vocis, γίνεται, atque etiam ihiatu  
isto interjecto, id efficit Poeta, (quod et Bar-  
nesium non fugit,) ut quasi auribus accipiatur  
clamor intentus, sonusque continuus et pro-  
ductior. Consilio id factum, ostendit similis  
alibi vocis ejusdem, ιάχω, dispositio:

Συρράξια ιάχω. Iliad. I, 502. π', 785.

π', 41. ύ, 285. 382. 415. Odyss. χ', 81.

"Ι δι μίγα ιάχεντα. Iliad. I, 345. Odyss.  
χ', 523.

Οι δι μίγα ιάχεντες. Iliad. ρ', 421.

Βῆ φα μίγα ιάχων. Iliad. ρ', 215.

—γίνεται ιαχή τι φόβος τι. Iliad. ρ', 144.  
ό, 396.

—μεγάλα ιάχεντα. Odyss. I, 592.

Virgilius, paullò minùs audacter:

—longumque vale, vale, inquit. Iola.

Ed. III, 79.

—et foemineo ululatu. Αἴν. IV, 677.

Ver. 457. Περῶτος δὲ Ἀντίλοχος.] Πῶς οὐκ  
Αἴσις, ή Διομῆδης, ἀρστεῖον περῶτος; Καὶ φασιν,  
ὅτι Πύλαιον περῶτον συνέβηπτον. —Ἐμοὶ δὲ δοκεῖ,  
ἄπ' ίλασσονος ἡρεῖται τοι ποιητὴν, τὸ τῆς τύχης  
αινισσόμενον περῶτος. Schol. Quidni reverā hoc  
acceptum memorī tradat Poeta?

Ver. 459. Τὸν δὲ ἔβαλε κρατῶς.] Non vacat  
hic particula, φά; sed idem ferē hoc in loco  
sonat, ac vox latina, utique. Vide suprad ad ς, 56.  
et β', 158.

Ver. 460. Ἐν δὲ μετάπομπη πῆξε.]

—ille securi

Adversi frontem medianam mentumque re-  
ductâ

Disjicit, et sparso latè rigat arma cerebro.

Αἴν. XII, 506.

Ibid.—ξίησται.] Vide suprad ad ς, 67.

Ver. 461.—τὸν δὲ σκότος ὅστε ικαλνψεν.]

Immolat, ingentique umbrâ tegit.

Αἴν. X, 541.

Olli dura quies oculos et ferreus urget  
Sommus, in æternam clauduntur lumina  
noctem.

Αἴν. XII, 509.

Ver. 463. "Ελκε δὲ ὑπὲ ικαλίων.] Non su-  
pervacaneum est istud, ίκαλος. Nempe è telo-  
rum desuper cadentium nimbo, mortuum sub-  
trahebat.

Τεύχεα συλήσειε μίνυθα δέ οι γένεθ' ὄρμη.  
 Νεκρὸν γάρ ρ' ἐξύντα ιδὼν μεγάλυμος Ἀγήνω,  
 Πλευρὰ, τὰ οἱ κύψαντι παρ' ασπίδος ἐξεφανθῆ,  
 Οὔτησε ξυστῷ χαλκῆρεῖ, λύσε δὲ γυῖα.  
 "Ως τὸν μὲν λίπε θυμός· ἐπ' αὐτῷ δ' ἔργον ἐτύχθη  
 Ἀργαλέον Τρώων καὶ Ἀχαιῶν οἱ δὲ, λύκοι ὡς,  
 Ἀλ. ἥλ. οις ἐπόρουσαν, ἀνὴρ δ' ἀνδρὸς ἐδιοπάλιζεν.  
 "Ενθ' ἔσαλ' Ἀνθεμίωνος νιὸν Τελαμώνιος Αἴας  
 Ἡθέον, Θαλερὸν, Σιμοείσιον· ὅν ποτε μήτηρ  
 "Ιδίθεν κατιουσα, παρ' ὄχθησιν Σιμόεντος  
 Γείνατ', ἐπεὶ ρά τοκεῦσιν ἀμ' ἔσπετο, μῆλα ἰδέσθαι·  
 Τούνεκά μιν κάλεον Σιμοείσιον· οὐδὲ τοκεῦσι  
 Θρέπτρα φίλοις ἀπέδωκε, μινυνθάδιος δέ οι αἰῶν  
 "Ἐπλεθ', ὑπ' Αἴαντος μεγαλύμου δουξὶ δαμέντι.  
 Πρῶτον γάρ νιν ίόντα Βάλε στῆθος, παρὰ μαζὸν  
 Δεξιόν· ἀντικρὺ δὲ δι' ὕμου χάλκεον ἔγχος  
 "Ηλθεν· ο δ' ἐν πονίσοι χαμαὶ πέσεν, αἰγαίερος ὡς,

Arma praedaretur: brevis verò ei fuit iste conatus.

Cadaver enim trahentem conspicatus magnanimus Agenor,  
 Latera, quae ei inclinato à clypeo denudata erant,  
 Vulneravit hastili aerato, solvitque membra.

Itaque cum quidem reliquit animus; super eum verò pugna coorta est

Ardua Trojanorum et Achivorum: hi autem, lupi sicut,  
 Invicem irruerant; virque virum manu occidebat.

Tunc percussit Anthemionis filium Telamonius Ajax  
 Juvenem, florentem, Simoisium: quem olim mater

Ab Idā descendens, ad ripas Simoëntis

Peperit, cum parentes simul sequeretur, pecus ut videret:  
 Propterea ipsum vocabant Simoisium: neque parentibus

Nutritia caris reddidit, brevis autem ei actas

Fuit, ab Ajace magnanimo lanceā interfecto.

Primum enim ipsum venientem percussit in pectori, ad mammam

Dexteram: ex adverso autem per humerum aerea hasta

Ivit: hic autem in pulvere humili decidit, populus ceu,

470

475

480

485

Ver. 468. Πλινθ., τὰ—ἰξιφράνεη, Οὔτησι.]

—dum texit Imaona Ialesus,  
 Arcadio infelix telo dat pectus inermum.

*En. X, 424.*

Ver. 469. Οὔτησι.] Ex εἰρῶ. Nam ex  
 οὐτέλῃ fit οὐτασι, penultimā correpta.

Ver. 470. Ἄλληλοις λιθόεουσαν, ἀνὴρ δ' ἀνὴρ  
 ἴδειοπάλιζεν.]

—congressi in prælia, totas

Implieuerat inter se acies, legitique virum  
 vir. *En. XI, 651.*

Ver. 478. Θρέπτρα.] *M. Θρέπτρα.*

Ver. 481.—ἀντικρὺ δὲ δι' ἄμφου.] Quā ratione, ἀντικρὺ hinc ultimam producat; item, αἴγιος, ver. 482. et, ὅ;, ver. 500. vide suprà ad α', 51.

Ver. 482.—χαμαὶ πλοι, αἴγιος ὡς.] Vide suprà ad γ', 2. et β', 764.

Ac veluti summis antiquam in montibus ornum

Cùm ferro accisam crebrisque bipennibus instant

Eruere agricolæ certatim; illa usque minatur,

"Η ρά τ' ἐν ειαμενῇ ἔλεος μεγάλοιο πεφύκει,  
Λείη· ἀτάρ τέ οἱ ὅζοι ἐπ' ἀκροτάτῃ πεφύαστι  
Τὴν μὲν δ' ἀρματοπηγὸς ἀνὴρ αἴθων σιδῆνω  
Ἐξέταρι, ὄφει ἵτυν κάμψη περικαλλέι διφεω,  
Ἡ μὲν τ' ἀζομένη κεῖται ποταμοῖο παρ' ὄχθας.  
Τοῖν ἀρ' Ἀνθεμίδην Σιροείσιον ἔξενάριξεν  
Αἴας διογενής· τοῦ δ' Ἀντιφος αἰολοθάρηξ  
Πριαμίδης καθ' ὄμιλον ἀκόντισεν ὥξει δουρί.  
Τοῦ μὲν ἄμαρτο· ὁ δὲ Λεῦκον, Ὁδυσσέος ἑσθλὸν ἐταῖρον,  
Βεβλήκει Βουλῶνα, νέκυν ἐτέρωστο ἔργονται.  
"Ηρίπε δ' ἀμφ' αὐτῷ, νεκρὸς δέ οἱ ἐκπεσε χειρός.  
Τοῦ δ' Ὅδυσσεὺς μάλα θυμὸν ἀποκταμένοιο χολώθη.  
Βῆ δὲ διὰ προμάχων πενοσυθμένος αἴθοπι γαλῆν.  
495

Quae in irriguo-loco paludis magnae nata est  
Laevis; atque ei ramī in summo vertice creverunt:  
Quam quidem curvum fabricator micanti ferro  
Excidit, ut curvaturam rotæ flectat ad pulchrum currum,  
Quae quidem et arescens jacet fluvii ad ripas:  
Talem sanè Anthemidem Simoisium interfectum spoliavit  
Ajax generosus: In hunc autem Antiphus indutus-varium-thoracem  
Priamides per turbam jaculatus est acutā hastā:  
A quo quidem aberravit; at Leucum, Ulyssis fidum socium,  
Percussit in inguine, cadaver aliorsūm trahentem:  
Cecidit itaque juxta ipsum, cadaver autem eī excidit manu.  
Ob hunc verò Ulysses valdè animo interfectum iratus est:  
Prodiit autem per primos pugnatores armatus corusco aere:  
495

Et tremefacta comam concusso vertice  
nutat:  
Vulneribus donec paullatim evicta, supre-  
mūm  
Congemuit, traxique jugis avulsa ruinam.  
*An. II, 626.*

Quod de *Iliad.* v', ver. 589. ("Ηειπε δ' ᾧ  
ὅτε τις δένει πλευταν) observavit *Macrobius*:  
nempe "nullo negotio Homericam arborem  
"abscidi," cùm *Virgilius*, "magno Cultu  
"difficultatem abscindendā arborear̄ molis ex-  
"presserit;" (*Macrob. lib. V. cap. 11.*) et  
hic quoque pariter locum habet, si utique  
locum omnino habet. At reverā (ut ex  
*Hobbesio* notavit *Popius*) ineptè est omnis  
horum duorum locorum inter se instituta  
comparatio. Quippe *Homerus* et *Virgilius*,  
cùm res longè inter se diversas describerent;  
hic urbem ingentem in ignes paullatim  
conidentem, ille hominem uno ictu  
occisum atque humi extensem; suam uter-  
que materiam suo colore ac specie ornavit,  
suam uterque pulcherrimā aptissimāque simi-  
litudine explicavit.

*Ver. 488.* — [Ἀνθεμίδην] Ab Ἀνθεμίῳ  
(ut ex *Eustathio* rectè notavit *Barnesius*) fit

[Ἀνθεμιανίδης; et inde contractum Ἀνθεμίδης;  
quemadmodum à Διυκαλίων Διυκαλιωνίδης,  
indeque contractum Διυκαλίδης, *Iliad.* μ', 117. itemque à Μολίόνι, Μολιονίων, indeque  
contractum Μολίων, *Iliad.* χ', 708.]

*Ver. 489.* — [αἰολοθάρηξ] Porphyrio,  
thoracem (corpus suum thorace indutum) agi-  
liter molans. *Qwest. Homeric.* 5. Vide  
suprà ad β', 816.

*Ver. 490.* — [Περαμίδης] Vide suprà ad α, 598.

*Ibid.* — [ἀκέντισιον ἤξιο δουρί] Τοῦ μὴ ἄ-  
μαρτο· ὁ δὲ Λεῦκον, — βιβλήκηι.]

stridentemque eminūs hastam  
Jecit; at illa volans clypeo est excussa,  
proculque

Egregium Anthorem latus inter et ilia  
figit. —

Sternitur infelix alieno vulnere. —

*An. X, 776.*

*Ver. 492.* — [Βιβλήκηι] Άλλος rectè dicitur  
βιβλήκηι, ac ἰσαλι. Sin βιβλήκηι dixisset, jam  
non constitisset Temporum ratio. Simile  
enim esset, ac si quis Anglice dicat, *HAS*  
*WOUNDED*, pro eo quod est, *HAD WOUND*.  
Vide suprà ad α, 57.

Στῆ δὲ μάλιστρος ἐγγὺς ἵαν, καὶ ἀκόντισε δύνατος φαεινῷ,  
 Ἀρφί εἰ παπτήνας· ὑπὸ δὲ Τρῶες πεκάδοντο,  
 Ἀνδρὸς ἀκόντισσαντος· ὁ δὲ οὐχ ἄλιον βέλος ἦκεν,  
 Ἄλλην τοῦ Πριάμοιο νόθον βάλε Δημοκόωντα,  
 "Οσ οἱ Ἀλευδόθεν ἥλθε, παρ' ἵππων ἀκειάων" 500  
 Τόν ρ' Ὁδυσεὺς, ἔταξοι χολωσάμενος, βάλε δουζὶ  
 Κόρσην· ἡ δὲ ἑτέροιο διὰ προτάφοιο πέρησεν  
 Αἰχμὴ χαλκείη τὸν δὲ σκότος ὅσσες ἐκάλυψε.  
 Δούπησεν δὲ πεσάν, ἀράβησε δὲ τεύχει ἐπ' αὐτῷ.  
 Χώρησαν δὲ ὑπὸ τε πρόμαχοι, καὶ φαιδίμος Ἐπτωρ. 505  
 Ἀργεῖοι δὲ μέγα ἵαχον, ἐρύσαντο δὲ νεκρούς.  
 "Ιθυσαν δὲ πολὺ προτέρω νεμέσησε δὲ Ἀπόλλων,  
 Περγάμου ἰκκατιδῶν· Τρώεσσι δὲ κέκλετ' ἀστας."

Stetitque validè propè cùm accesserat, et jaculatus est hastâ splendenti,  
 Circa se oculis conversis: at Trojani retrocesserunt,  
 Viro jaculante: ille verò non irritum telum misit,  
 Sed filium Priami notum percussit Democonta,  
 Qui ei ex Abydo venerat, ab equabus velocibus : 500  
 Hunc utique Ulysses ob socium iratus, percussit hastâ  
 In tempore: atque alterum per tempus penetravit  
 Cuspis aerea: illum autem tenebrae oculos cooperuerunt:  
 Fragorē verò edidit cadens, sonitumque dedere arma super ipsum:  
 Recesseruntque et primi pugnatores, et illustris Hector. 505  
 Argivi autem altūm clamabant, trahēbantque cadavera;  
 Rectaque proruperunt multò longius: indignatus est autem Apollo,  
 Ex Pergamo despiciens; Trojanosque adhortatus est inclamans:

Ver. 498. [Ἄνδρος ἀκόντισσαντος.] Ità edit Barnesius: Rectè, ut mihi quidem videatur. Nam, ἀκόντιστ, penultimam corripit, ver. 490 et 496. ut, ex analogiâ, omnino oportet. Vide suprà ad *ἀ*, 140.

Ver. 500. — παρ' ἵππων ἀκειάων.] Εἴ λειτον τοῦ τόπου, τι φίτται ἴρυμένο ταχῖς. Eīs δὲ, ὅτι ικατίσθησαντο καὶ εἰ ἵππων τοῦ Περγάμου. Schol.

Ver. 501. Τέν ρ' Ὁδυσεύς.] Non vacat hic particula *ἡ*. Id enim sonat, quod Latinè dicitur, *Hunc utique Ulysses, &c.* Vide suprà ad *ἀ*, 56. et ad *β*, 158.

Ver. 502. Κόρσην· ἡ δὲ ἵπποιο διά.]

— it hasta Tago per tempus utrumque Stridens, trajectoque hæsit tepefaeta cerebro. *Ibid.* IX, 418.

— medium ferro gemina inter tempora frontem Dividit. — *Ibid. ver. 750.*

*Ibid.* — *τικηνος.*] Vide suprà ad *ἀ*, 67.

Ver. 503. — τὸν δὲ σκότος ὅσσες ἐκάλυψε.] Σολεκτομής, inquit Scholiastes, παρὰ τὰς πτώ

στις· ἕτοι γὰρ τικηνος, "τοῦ δὲ σκότος ὅσσες ἐκάλυψε." Ineptissimè planè. Vide et suprà ad ver. 461.

Ver. 504. Διεύπησεν δι. ] Vide suprà ad ver. 455.

— collapsa ruunt immania membra; Dat tellus gemitum, et clypeum super intonat ingens. *IEn.* IX, 708.

Corruit in vulnus: sonitum super arma dedere. *IEn.* X, 488.

Ver. 505. Χώρησαν δὲ ὑπό τι πρόμαχοι.] Diffugiunt versi trepidâ formidinè Troës. *IEn.* IX, 756.

Ver. 506. [Ἀργεῖοι δὲ μάγια τάχος, ιρύσαντο δὲ νεκρούς.] Ità Barnesius: Optimè, ut mihi quidem videtur. Vide suprà ad ver. 456. Vulgg. corruptè, *Ἀργητοὶ δὲ μάγιον τάχος, ιρύσαντο δὲ νεκρούς.*

Ver. 508. Περγάμου ικκατιδῶν· Τρώεσσι διχίλειτ.] Priami civiumque vox et sententia intelligitur, ad exercitum ex urbe delata, vel à Ducibus ex ipsâ re desumpta et excoxitata.

"Ορνυσθ', ἵπποδαμοι· Τρῆνες, μηδὲ εἴκετε χάρωμης  
Αργείοις· ἐπεὶ οὐ σφι λίθος χρέας, οὐδὲ σιδηρός,  
Χαλκὸν ἀνασχέσθαι ταμεσίχρονα βαλλομένοισιν.  
Οὐ μὰν οὐδὲ Ἀχιλεὺς, Θέτιδος παῖς ἡγεμόμοιο,  
Μάρναται, ἀλλ᾽ ἐπὶ ηὗσι χόλον θυμαλγύα πέσοι.

"Ως φάτ' ἀπὸ πτόλιος δεινὸς θεός· αὐτὰς Ἀχαιοὺς  
Τρεσσες Διός θυγάτηρ κυδίστη Τειτογένεια,  
Ἐξοχομένη καθ' ὄμιλον, ὅθι μεθιέντας ἴδοιτο.

"Ενθ' Ἀμαργυκείδην Διώρεα μοῖρ' ἐπέδησε·  
Χειραδίω γὰρ βλῆτο παρὰ σφυξὸν ὄντιόντι,  
Κνημην δεξιτερήν· βάλε δὲ Θερηῶν ἀγὸς ἀνδρῶν  
Πείρως Ἰμερασίδης, ὃς ἂζ' Αἰνόθεν εἰληλουύθει.  
Ἀμφοτέρων δὲ τένοντε καὶ ὀστέα λᾶμας ἀναιδῆς  
"Αχεις ἀπηλοίησεν ὁ δ' ὑπτιος ἐν κονίησι  
Κάππεσεν, ἀμφα χεῖρε φίλοις ἐπάροιστι πετάσσας,  
Θυμὸν ἀποπνείαν· ὁ δ' ἐπέδραμεν, ὃς ρ' ἔβαλέν περ,  
Πείρως· οὕτα δὲ δουρὶ παρ' ὄμφαλόν· ἐκ δ' ἄρα πᾶσαι

510

515

520

525

" Irruite, equūm-domitores Trojani, neque cedite pugnā  
" Argivis; quoniam non illis lapis est corpus, neque ferrum,  
" Ut aës sustineat acutum percussis.

510

" Sed neque Achilles, Thetidis filius pulchras-comas-habentis,  
" Pugnat, verū ad naves iram cruciantem coquit.

Sic dixit ab urbe terribilis Deus: Sed Achivos

Excitavit Jovis filia glorioissima Tritonia,

515

Gradiens per turbam, ubi remittentes proelium videret.

Tunc Amaryncidem Diorem fatum implicavit:

Pugillari enim saxo percussus est ad malleolum aspero

In tibiā dextrā: percussit utique Thracum dux virorum

Pirus Imbrasideis, qui ex Aeno venerat.

520

Ambos autem nervos et ossa lapis improbus

Prorsus confregit: ille verò supinus in pulvere

Decidit, ambas manus charos ad socios pandens,

Animam expirans: ille autem accurrit, qui percusserat,

Pirus: vulneravitque hastā ad umbilicum; atque omnia

525

Ver. 510.—ιτὲ οὖ σφι λίθος χρέας,—  
Χαλκὸν ταμεσίχρονα.]

Et nos tela, pater, ferrumque haud debile  
dextrā

Spargimus, et nostro sequitur de vulnere  
sanguis. *Aen.* XII, 50.

Ver. 512. Οὐ μὰν οὐδὲ Ἀχιλεὺς.] Mirò artificio, ut Poema unum sit à capite ad calcem, ubique spectatur et interscritur Achilles.

Ver. 516.—Ὥῃ μιλίνων.] Quā ratione vox, ὥῃ, hīc ultimam producat; itemque μί-  
γα et ἰαχειν, ver. 506. vide suprà ad ἄ, 51.

Ver. 520.—εἰληλούντι. ] Si, ἐληλευθε-

dixisset; jam non constitisset Temporum ratio. Vide suprà ad ἄ, 57.

Ver. 525.—οὐτα δὲ δενδί.] Rectè obser-  
várunt Grammatici, vocabulum οὐτα nullo modo ex οὐτάω deduci posse, (inde enim fit οὐτάζω, οὐτάσω, οὐτά.) Unde et οὐτηι, οὐτε-  
παι, οὐτάμενος, &c. Porrò, de hujus vocis

significatione; Οἱ πάτεραι εἰς ισταὶ τὴν διαφο-  
ρὰν τοῦ "οὐτάσαι" καὶ "βαλεῖν." "Ομηρες δὲ  
"οὐτάσαι" μὲν τὸ ίτη χιρεῖς καὶ τὸ τοῦ αντηγγὺς  
τεῶσαι, "βαλεῖν" δὲ τὸ πέφρατιν. Schol. ad

Euripi. Hipp. 684.

Χύντο χαμαι χολάδες· τὸν δὲ σκότος ὅσσ' ἐκάλυψε.

Τὸν δὲ Θόας Λιτωλὸς ἐπεσσύμενον βάλε δουρὶ<sup>530</sup>  
 Στέρνον ὑπὲρ μαζῶι, πάγη δὲ ἐν πνεύμονι χαλκός·  
 Ἀγχίμολον δέ οἱ ἥλθε Θόας, ἐκ δὲ ὄμβριμον ἔγχος·  
 Ἐσπάσατο στέρνον· ἐρύσσατο δὲ ξίφος ὅξεν,  
 Τῷ δῆγε γαστέρα τύφε μέσον, ἐκ δὲ αἰνυτο θυμόν.  
 Τεύχεα δὲ οὐκ ἀπέδυσε περίστησαν γὰρ ἔταιροι,  
 Θρηνίκες ἀκρόκομοι, δολίχ' ἔγχεα χερσίν ἔχοντες,  
 Οἵ εἰ μέγαν περ ἔόντα, καὶ ἴφιμον, καὶ ἀγανὸν,  
 Ωσαν ἀπὸ σφείων· ὃ δὲ χασσάμενος πελεμίχθη.  
 Ως τῷ γένειον παρ' ἀλλήλοισι τετάσθη,  
 Η τοι οὐ μὲν Θερκῶν, οὐ δέ· Ἐπειών χαλκοχιτώνων,  
 Ήγεμόνες· πολλοὶ δὲ περικτείνοντο καὶ ἄλλοι.  
 "Ενθα κεν οὐκέτι ἔργον ἀνὴρ ὄνόσαιτο μετελθῶν,  
 "Οστις ἐτέλητος καὶ ἀνούτατος οὗτοι χαλκῷ  
 Δινεύοι κατὰ μέσον, ἄγοι δέ εἰ Παλλὰς Ἀθήνη  
 Χειρὸς ἐλοῦστ, αὐτὰρ Βελέων ἀπερύκοι ἐφανήν.  
 Πολλοὶ γὰρ Τρώων καὶ Ἀχαιῶν ἥματι κείνων  
 Πρηνέες ἐν κονίησι παρ' ἀλλήλοισι τέταυτο.

Effusa sunt humili intestina: illumque tenebrae oculos cooperuerunt.

Iustum verò Thoas Aetolus irruentem percussit hastâ

In pectore super mammam, fixum est autem in pulmo aës:

Propè autem ad illum accessit Thoas, et validam hastam

Extraxit pectore: strinxit autem ensem acutum,

Eoque is ventrem percussit medium, abstulitque animum.

Arma verò non exuit: circumstabant enim socii,

Thraeces vertice-summo-comantes, longas hastas manibus tenentes,

Qui ipsum, magnum licet existentem, et fortem, et praeclarum,

Propulsarunt à se: is verò recedens, vi repulsus est.

Sic hi duo in pulvere propè invicem extensi sunt;

Hic quidem Thracum, ille verò Epeorum aere-loricatorum,

Duces; multi autem circùm interfecti sunt et alii.

Tum verò non pugnam quisquam reprehendisset interveniens,

Qui adhuc illausus et invulneratus acuto aere

Versaretur in medio, duceretque ipsum Pallas Minerva,

Manu prehensâ, ac telorum averteret impetum.

Multi enim Trojanorum et Achivorū die illo

Proni in pulvere propè inter se prostrati sunt.

530

535

540

545

Ver. 526. Χύντο χαμαι χολάδες.] Rem turpem consultâ verborum κακοφωνâ depingit. Itâ Virgilius, bellî civilis horrorem:

Neu patriæ validas in viscera vertite vires.

Æn. VI, 855.

Ibid.—τὸν δὲ σκότον.] Vide suprà ad ver. 461 et 503.

Ver. 527.—ἰτισσύμενον] Scholiastes legit, ἀποτίπαντες, ἀπειχέμενον.

Ver. 528.—πάγη.] Vide suprà ad ver. 185.

Ver. 529.—οὐκέτι ἔργον ἀνὴρ ὄνόσαιτο μετελθῶν.] Τοιοῦτος δὲ ἦν οὖτος θιαστής, ὁ τοῦ Ποιητοῦ ἀκροστάτης. Eustath.

Ver. 540.—ἄλλοτες καὶ ἀνούτατος.]

Recte Scholiastes: 'ο μάτι ἀτο θεοντας τοιούτοις δέρατι η διστρη, μάτι δὲ ix τοῦ ιγγής ζέψι. Νομοί εμίνεις μετει κομιστας οὐρανος. Vide et suprà ad ver. 525.

## ΟΜΗΡΟΥ ΙΛΙΑΔΟΣ

ΡΑΨΩΔΙΑ, ἡ ΓΡΑΜΜΑ, Ε'.

'Υπόθεσις τῆς Ε'. ΟΜΗΡΟΥ 'Ραψῳδίας.

ΔΙΟΜΗΔΗΣ, Ἀθηνᾶς αὐτῷ συλλαμβανομένης, ἀριστεύει, καὶ πολλοῖς ἀναιρεῖ τῶν πολεμιών. Τιτρώσκει δὲ Ἀφροδίτην κατὰ τῆς χειρὸς, καὶ "Ἄρεας κατὰ τοῦ κενεῶνος. Αἰνείαν δὲ, πληγέντα ὑπ' αὐτοῦ λίθῳ, Ἀπόλλαν διατάζει. Τληπόλεμος δὲ ὑπὸ Σωρπηδόνος ἀναιρεῖται. Τῷ δὲ Ἅρει Ζεὺς ἐπιπλήττει. Ιᾶται δὲ αὐτὸν Παιάνων ὁ τῶν θεῶν ἵεργός.

Α Λ Λ Η.

"ΑΠΑΓΑΓΩΝ τὸν τοῦ Πηλέως ὁ Ποιητὴς πρόμαχον, ἔτερον τῶν Ἐλλήνων προστῆσαι θελήσας, καὶ παράδοξον ἀριστείαν ἐρμηνεῦσαι, τὸν Τυδίων ἵστησι· καὶ διότι οὐχ εἰς τε ἡπίσης ἐκείνῳ τούς πολεμίους φοβεῖν, Φοστίν αὐτὸν ὑπὸ τῆς Ἀθηνᾶς βοηθεῖσθαι, καὶ ἐπινοιήσων τιμῇ τετιμηθῆναι. Ὁράσθαι γοῦν ὑπὲρ τῶν ὄων αὐτοῦ φρούριον πῦρ κακίουν, ἀς τοὺς Τρῶας καταπλαγέντας ἐπὶ τῇ παρὰ τῶν θεῶν βοηθείαν καταφυγεῖν, φοβεράτερον αὐτὸν καὶ Ἀχιλλέας νομίζοντας. Λέγει οὖν, "Οὐδὲ Ἀχιλλεῖς πιστὸς ὅδε γ' ἴδειδιμεν, ὅργακμος " ἀνδρῶν, "Οὐπερ φασὶ θεᾶς ἐξέμμεναι ἀλλ' ὅδε λίνη Μαινεται, οὐδὲ τίς οἱ δύναται μίνες " ἰσοφαρίζειν." Τοῦτον τὸν τρόπον Διομήδης ὑπὸ τῆς Ἀθηνᾶς βοηθέμενος, πολλοὺς τῶν Τρῶων ἀναιρεῖ, καὶ Πάνδαρον τὸν παρεπιπονδίσαντα. Τιτρώσκει δὲ καὶ Ἀφροδίτην συλλαμβανομένην τῷ παιδὶ Αἰνείᾳ ὅμοιώς δὲ καὶ Ἅρεα. Τὴν μὲν οὖν Ἀφροδίτην ἡ μάτηρ Διώνη παρεμπειθεῖται· τὸν δὲ Ἅρεα ιᾶται Παιάνων, τοῦ Διὸς πρότερον αὐτῷ ἐπιπληξάντος.

'Επιγραφαί.

Διομήδους ἀριστεία.

"Αλλας.

ΕἼ, βάλλει Κυθέρειαν, "Ἄρεις τε, Τυδίος νιός.

"Ενθ' αὖ Τυδείδη Διομήδει Παλλὰς Ἀθηνη  
Δᾶκε μένος καὶ θάρσος, ἵν' ἐκδηλος μετὰ πᾶσιν

Tum vero Tydidae Diomedi Pallas Minerva  
Dedit robur et audaciam; ut conspicuus inter omnes

Vet. 2. Δᾶκε μένος.] Καὶ πιστὸς τὰς μάχας | ιστι καὶ ἀπτητεν. "Ο καὶ τοὺς θεοὺς; "Ουπερος ἵμητις τεθητικὸς καὶ τὸ ινένοσιώδης, ἀνυστόστατον | τοισιν φοστίς τοῖς ἀνθρώποις, ————— κατάστη

Ἄργειοισι γένοιτο, ιδὲ κλέος ἐσθλὸν ἄροιτο.  
Δαῖε οἱ ἐκ πόνθος τε καὶ ἀσπίδος ἀκάματον πῦρ,  
Ἀστέρ̄ ὀπωρινῷ ἐναλίγκιον, ὅστε μάλιστα

Argivos fieret, et famam insignem auferret.

Accendebat ulique ei ex galeaque et clypeo indefessum ignem,  
Stellae autumnali similem, quae maxime

ἔργυμα τῷ λογισμῷ καὶ ὔχημα τῷ πάλεῳ προσ-  
τίθεται. Plutarch. de Virtute moralis, sub  
finem. Vide autem supr̄ ad α', 194. et β',  
169. et δ', 92.

Ver. 4. Δαῖε οἱ ἐκ πόνθος.] Al. Δαῖε δὲ οἱ.  
Virgilius hanc loquendi rationem scep̄ est  
imitatus:

—galea alta chimæram  
Sustinet, Aētnæos efflantem faueibus ignes.

En. VII, 785.

—geminas cui tempora flammis  
Læta vomunt, patriumque aperitur ver-  
tice sidus. En. VIII, 680.

—tremunt in vertice cristaë  
Sanguineæ, clypeoque micantia fulgura  
mittit. En. IX, 752.

Terribilem cristaë galeam, flauminaque vo-  
mentem. En. VIII, 620.

Ardet apex capiti, cristaisque à vertice  
flamma

Funditur, et vastos umbo vomit aureus  
ignes;

Non secus ac liquidâ si quando nocte co-  
metæ

Sanguinei lugubrè rubent, aut Sirius ardor;  
Ille sitim morbosque ferens mortalibus  
tegris

Nascitur, et lævo contristat lumine co-  
lum. En. X, 270.

Quo ultimo in loco *inferiorem* Homero Virgilium existimavit *Macrobius*, cō quid “ Mi-  
nerva Diomedi suo, pugnanti duntaxat,  
flammarum addat ardorem : ” Quod idem  
à *Virgilio* “ importunè positionū,” cūm “ nec-  
dum pugnaret Aēneas, sed tantum in navi  
“ veniens appareret.” Lib. V. cap. 13. Ex  
alterā parte, Homero *Virgilium* in eo *Superiorē*  
annotavit *Popius*, quid Homero in hac  
Similitudine *Splendor* solummodo scribatur  
*Sideris*; *Virgilio*, significantiū et lugubris  
*Cometarum* *rubor*, sitisque et morbi quos *Sirius*  
ardor portenderit, memorentur: Ceterū  
id hī præcipue observandum; summo  
cum ornatu atque splendore orationis dixisse  
utrumque Poetam, quantum terrorē Herois  
ad pugnam expediti incuteret *ASPECTUS*. Nec  
minus audaci figurā etiam auram *RUMORIS*,  
cūm ad concionem iret exercitus,  
expressit Poeta:

—μιτὲ δὶ σφιστὸν Οσσα διδήτη,  
Οτρύνουτ ἵναι, Διὸς ἄγγιλος.—Iliad. β' 95.  
Tosi. I.

Quin et *Achillis* ad pugnam reddituri *FAMA*  
atque ipsa *EXPECTATIO*, simili verborum  
atque *Imaginum* magnificentia depingitur:

Αὐτὶ δὲ οἱ κεφαλὴ νῖφος ἵστηται διὰ θάλας  
Χέντοιο, οὐ δὲ αἰτοῦ δῶν φλέγα παρφανό-  
ωσαν.

‘Ως δὲ οὐτε καπνὸς ήταν ίξετος αἰτίῃς ἵστηται,  
οὐ φορεῖ δὲ αὐγὴν

Γίγνεται ἀποστοσα,—  
‘Ως ἂπ’ Ἀχιλλῆς κεφαλῆς σίλας αἰτίῃς  
ἴκανε.

Στῆ δὲ ιτά τάφον ἴών—

Ἐντο στὰς ηὔν· ἀπάτοις δὲ Παλλὰς Ἀθῆν  
Φθεγξαν· ἀτὰς Τεύσσοιν οὐ ἀσπετεῖς ὁρεὶς  
ποδούσιν.—

Οι δὲ οὖν διὸν ὅπα χάλκεον Αἰακίδος,  
Πάσιν ὄψιν θυμός· ἀτὰς καλλίτεχνος ἵπται  
“ Λψ ὅχτα τέρπειον ὅσσοντο γὰρ ἄλγεα θυμῷ.  
Ηνίκοι δὲ ἐπεπληγιν, ἐπὶ δὲν ἀκάματον πῦρ  
Δεινὸν ὑπὲρ κεφαλῆς μιγάθενον Προλίανος  
Δαίμονον τὸ δὲ δέπι θάλη γλαυκῶπις Ἀθῆν.  
Τρίς μιν ὑπὲρ τάφου μιγάλη θάλη δῖος Ἀχιλ-  
λεύς.”

Τρίς δὲ ικυκήθεσαν Τρῶαις κλειτοῖ τὸ ιτίκουρον.

Iliad. σ'. 205.—229.

Hæc cùm de *Achillis* solummodo adventantis *RUMORE* summâ cum laude dicta  
sint, non satis justâ de causâ videtur *Macrobius* *Virgilio* id vitio vertisse, quid *Æ-  
neam*, loco supr̄ citato, “ needum pugnan-  
“ tem, sed tantum in Navi ventientem,” si-  
mili verborum splendore grandiloquo de-  
scripterit.

Ibid.—ἀκάματος πῦρ.] Vide supr̄ ad α',  
398.

—incendia vires  
Indomitas. En. V, 680.

Ver. 5. ‘Αστρίς ἐπωριῶν ιναλίγκιον.] “ Νό-  
“ tandum, ὀταρινές, ab Homero fuisse produc-  
“ tum, sed licenter; nam longè melius corripi-  
“ etur; ” Phil. Labbe Prosod. p. 54. Α-  
qui, obsecro, longè melius? Certè non li-  
center produxit Homerus, quia ubique produxit.  
At *Hesiodus* quidem licenter, qui (ut alia  
multa) et corripuit et produxit: “ Eey. II.  
ver. 53. 292. 295. Vide supr̄ ad β', 45.  
Porrò ιαζεῖς, χωισοῦς, θηρῶς, penulti-  
mam quidem corripiunt; quippe ex ιαζ., χω-  
ιος, θηρ., deducta. At ὀταρινές, ab ὀταρ.,  
penultimam habere videtur ex istâ n partim  
contractam, atque exinde productam.

Λαμπρὸν παμφαίνησι λελουμένος<sup>1</sup> Ωκεανοῖο·  
Τοῖόν οἱ πῦρ δαιτεν ἀπὸ πρωτός τε καὶ ὄμων·  
Ωρσε δέ μιν κατὰ μέσσον, ὅθι πλεῖστοι κλονέοντο.

Ἡν δέ τις ἐν Τρέσσοι Δάρης, ἀφνειὸς, ἀμύμων,  
Ιερὸς Ἁφαίστοιο· δύνα δέ οἱ νίσσες ἥστην,  
Φηγεὺς, Ἰδαιός τε, μάχης εὗ εἰδότε πάσης·  
Τώ οἱ, ἀπορρινθέντε, ἐναυτία ὁρμηθῆτην·  
Τὰ μὲν ἀφ' ἵπποιν, ὃ δ' ἀπὸ χθονὸς ὥρνυτο πεζός.  
Οἱ δ' ὅτε δὴ σχεδὸν ἡσαν ἐπ' ἀλλήλοισιν ἴόντες,  
Φηγεὺς ρά πρότερος προίει δολιχόσκιον ἔγχος,  
Τυδείδεω δ' ὑπὲρ ὄμον ἀριστερὸν ἥλυθ' ἀκωκῇ  
Ἐγχεος, οὐδ' ἔειλ' αὐτὸν· ὃ δ' ὑστερὸς ὥρνυτο χαλκῷ  
Τυδείδης· τοῦ δ' οὐχ' ἀλιον βέλος ἐκφύγε χειρός,  
Ἄλλ' ἔειλε στῆθος μεταμάζιον, ὥσε δ' ἀφ' ἵππων.  
Ἰδαιός δ' ἀπόρουσε, λιπὼν περικαλλέα δίφρον,  
Οὐδ' ἔτλη περιβῆναι ἀδελφειοῦ κταμένοιο.

Splendidè collucet lota in Oceano

Talem ei ignem accendebat à capitequo et humeris;  
Impulitum cum in medium, ubi plurimi tumultuabantur.  
Erat autem quidam inter Trojanos Dares, locuples, inculpatus,  
Sacerdos Vulcani; duoque ei filii erant,

Phegeus, Idaeusque, pugnae benè periti omnis:

Hi ei [Diomedi], semoti à suis, obvii proruerunt:

Hi quidem ab equis, ille verò à terrâ pugnam ciebat pedester.

Hi itaque quum jam propè erant in se mutuò vadentes,

Phegeus quidem prior emisi longam hastam,

Tydidæ verò super humerum sinistrum venit cuspis

Hastæ, nec percussit ipsum: posterior verò irruit hastâ

Tyrides; hujus autem non irritum telum fugit è manu;

Sed percussit pectus inter mammas, deturbavitque de equis [de curru].

Idaeus autem desiliit, relicto perpulchro curru,

Neque ausus est protegere fratrem interfectum:

Ver. 6. Λαμπρὸν παμφαίνησι λελουμένος<sup>1</sup> Ωκεανοῖο.  
[Quod Homerus de Sirio, Virgilius si-  
militer de stellâ Veneris:]

Qualis uli Oceani perfusus Lucifer undâ,  
Quem Venus ante alios astrorum diligit  
ignes,

Extulit os sacrum cœlo, tenebrasque re-  
solvit.      *Æn.* VIII, 589.

Ver. 7. Τοῖον οἱ πῦρ. ] Vide suprà ad α, 51.

Ver. 9. Ἡ δέ τις—ἀμύμων, Ιερός.]

Fortè sacer Cybele Chloreus, olimque sa-  
cerdos,

Insignis longè.      *Æn.* XI, 768.

Ver. 12.—ιναντία.] *All.* *ιναντίειν.*

Ver. 15.—ἀφ' ἵπποιν] Ἀφ' ἄρματος,  
ut rectè Scholiastes.

*Ibid.*—ἄρματο. ] Vide suprà ad γ', 260.

Ver. 16.—ἥλυθ'. ] Vide suprà ad γ',  
205, et ad ζ, 57.

Ver. 18.—τοῦ δ' οὐχ ἄλιον βίλος.]  
At non hoc telum, mea quod vi dextera  
versat,  
Effugies. —————

*Æn.* IX, 747.

Ver. 20.—ἀπέρεοντ, λιπὼν περικαλλέα  
δίφον.] Pedibus ideo fugit, ut in turbâ posset  
meliùs latere. Ità *Barnesius*, rectè. Alii alias  
commenti sunt causas, minùs idoneas.

Οὐδὲ γὰρ οὐδέ περ αὐτὸς ὑπέκφυγε κῆρα μέλαναν  
 Ἀλλ' Ἡφαιστος ἔρυτο, σάωσε δὲ ωκτὶ καλύψας,  
 Ως δὴ οἱ μὴ πάγχυ γέρων ἀπαχημένος εἴη.  
 Ἰππους δ' ἐξελάθας μεγαλύμου Τυδέος νιὸς,  
 Δᾶκεν ἔταιροισιν πατάγειν κοίλας ἐπὶ νῆας. 25  
 Τεῶες δὲ μεγάλυμοι, ἐπεὶ ίδον νῦν Δάρητος,  
 Τὸν μὲν ἀλευάμενον, τὸν δὲ, πτάμενον παρὸς ὄχεσφιν,  
 Πᾶσιν ὅριῃ Σύμος· ἀτὰς γλαυκῶπις Ἀθήνη,  
 Χειρὸς ἐλοῦσ', ἐπέεσσι προσηγόρευε Θοῦρον "Αρηα· 30  
 Λαρες, "Ἄρες, Βροτολοιχὲ, μισιφόνε, τειχεσιπλῆτα,  
 Οὐκ ἀν δὴ Τρῶας μὲν ἔσταιμεν καὶ Ἀχαιοὺς  
 Μάργαρος, ὑποτέρεοισι πατήρ Ζεὺς κῦδος ὁρέεῃ,  
 Νᾶι δὲ χαζώμεσθα, Διὸς δ' ἀλεύμελα μῆνιν;  
 Ως εἰποῦσα, μάχης ἐξῆγαγε Θοῦρον "Αρηα· 35  
 Τὸν μὲν ἔπειτα καθεῖσεν ἐπ' ηϊόντι Σκαμανδρῷ.

Nam nec ipse quidem effugisset mortem atram;  
 Verum Vulcanus eripuit, servavitque caligine tectum,

Nè scilicet ei penitus senex tristis esset.

Equos autem abductos magnanimi Tydei filius  
 Dedit sociis ut deducerent cavae ad naves.

Trojani verò magnanimi, ut viderunt filios Daretis.

Alterum quidem fugientem, alterum verò interfectum apud currus,  
 Omnibus perturbatus est animus: Cacterūm caesiis-oculis Minerva

Manu prehensum, verbis allocuta est impetuosum Martem:

"Mars, Mars, pernicious-hominum, inquinate-caede, murorum-eversor,

"An non jam Trojanos quidem sinemus et Achivos

"Pugnare, utris pater Jupiter gloriam praebeat;

"Nos autem cedamus, Jovisque evitemus iram?

Sic fata, proelio eduxit impetuosum Martem:

Hunc quidem posteā sedere fecit in herboso Scamandro. 55

Ver. 22. Οὐδὲ γάρ.] Istud, γάρ, non refertur ad id quod proximè præcessit, neinpe fugisse Idæum; sed ad id quod eleganter retinetur, fugisse scilicet Νέρυνον: ΝΑΜ neque sic quidem futurum fuisse, ut Effugisset, nisi &c. Virgilii similiter:

— eadit et Riphæus, justissimus unus

Qui fuit in Teucris, et servantissimus æqui;

Dis alter visum.— En. II, 426. ubi istud, aliter, non refertur ad id quod proximè præcessit, neinpe justissimum fuisse Riphæum; sed ad id quod elegantissime retinetur, factum utique oportuisse, vulgi judicio, ut qui justissimus fuerat, simul cum ceteris non intercesset.

Ver. 27. Τεῶες δὲ μεγάλυμοι.] Vide supra ad α, 51.

Ver. 31. Τάρτης, "Ἄρες,] Ridiculum planè est, quod hic allert Eustathius; vocem "Ἄρες, duplēm habere etymologiam; aliam, quum primam producat; aliam, quum corripiat. Quà ratione hujusmodi syllabæ breves nonnumquam prodificantur, vide suprà ad α, 51. Cacterūm hoc in loco et πατήτιον, majori cum emphasi, ita sortè pronuntiari debuerit, ac si geminatam haberet literam ε; vel etiam ita ferè, ac si scriptum fuisse, "Ω ετις, "Ἄρες.

Ibid.—τειχεσιπλῆτα.] All. τειχεισλῆτα.

Ver. 32. —ιδοσαινιν.] Pessimum Barnesius, ιδοσαινιν. Vide suprà ad γ, 42.

Ver. 35.—μάχης ἐξῆγαγε Θοῦρον "Ἄρες,] Recedebat nimirum Trojanorum exercitus Scamundrum versus.

Τρῶας δ' ἔκλινεν Δαναοί· ἔλε δ' ἄνδρα ἔπαστος  
Ἡγεμόνων πρῶτος δὲ ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων  
Ἀρχὸν Ἀλιζώνων Ὁδίον μέγαν ἔκβαλε δίφρου·  
Πρώτῳ γὰρ στρεφθέντι μεταφρένω ἐν δόρυ πῆξεν  
"Ωμῶν μεσσηγῆς, διὰ δὲ στήθεσφιν ἔλασσε·  
Δούπησεν δὲ πεσῶν, ἀράεστε δὲ τεύχε' ἐπ' αὐτῷ.

40

'Ιδομενεὺς δ' ἄρα Φαιστογένης ἐνήρατο, Μήνος υἱὸν  
Βάρδου, ὃς ἐκ Τάγην ἐριεώλακος εἰδηλούθει·  
Τὸν μὲν ἄρε 'Ιδομενεὺς δουρικλυτὸς ἔγχει μακρῷ  
Νῦν, ἵππων ἐπιεισόμενον, κατὰ δεξιὸν ἄμον.  
"Ηέπιπε δ' ἐξ ὄχέων, στυγεός δ' ἄρα μιν σκότος εἶλε.  
Τὸν μὲν ἄρε 'Ιδομενῆς ἐσύλευον θεράποντες.

45

Τιὸν δὲ Στροφίοι Σκαμάιδσιον, αἴμονα Θήσης,  
'Ατρείδης Μενέλαιος ἐλέγχει ὄξυόντι,  
'Εσθλὸν θηρητῆρα δίδαξε γὰρ "Ἄρτεμις αὐτὴ  
Βάλλειν ἄγρια πάντα, τά τε τρέφει σύρεσιν ὑλη.

50

Trojanos autem in fugam verterunt Danai; interfecitque virum quilibet  
Ductorum: primus utique Rex virorum Agamemnon  
Ducem Halizonum Hodium magnum dejicit è curru:

40

Primo enim ei verso-in-fugam in tergum hastam infixit  
Humeros inter, perque pectora trajecit:

Fragorem verò edidit cadens, sonitumque dedere arma super ipso.

Idomeneus autem Phaeustum interfecit, Maeonis filium

Bori, qui ex Tarne glebosâ venerat:

Hunc utique Idomeneus hastâ-inclitus longâ hastâ

45

Vulneravit, currum condescendentem, ad dextrum humerum:

Decidit autem de curru, horrendaque ipsum caligo invasit.

Hunc quidem inde Idomenei spoliârunt famuli.

Filium autem Strophii Scamandrium, peritum venationis,

50

Atrides Menelaus interfecit hastâ acutâ,

Bonum venatorem: docuit enim Diana ipsa

Jaculari ferarum omne genus, quas utique nutrit in montibus sylva.

Ver. 37.—[ἔκλινεν.] Vide suprà ad ἄ, 309.

Ver. 40.—[στρεφθέντι μεταφρένω ἐν δόρυ πῆξεν.]

Tum Pallas bijugis fugientem Rhœta  
præter Trajicit.

Ver. 42. Δούτησεν δέ.] Vide suprà ad δ', 455 et 504.

Ver. 45.—[Μίνεος υἱός.] Strabo legit, sicut et vides, lib. IX. pag. 655. ex sequente, ver. 59. ut videtur.

Ver. 44.—[ἐν Τάγην.] Al. ix τ' "Λεγην." Vide Strab. lib. IX. pag. 655. et Pausan. lib. IX. cap. 40.

Ibid.—[εἰληλεύθει.] Si, εἰληλεύθει, dixisset,

utique non constitisset Temporum ratio. Simile enim esset, ac si quis Anglice dicat, WHO IS COME; pro eo quod est, WHO CAME. Vide suprà ad ἄ, 57.

Ver. 50.—[Ἄρτεμις εἶλε.] "Γεννητέρα, οὐ τέρπει τούς δύνδρους ὡς καὶ Ἀρχίλοχος, "εἴη τοι "τᾶτο" ἀλλ' οὐ, τὰ δέξια, ὡς οἱ Γεραματεῖοι ἀποδιδώνται. Porphyry. Quæsti. Homeric. 11. Similiter et apud Euripidem legitur Heraclid. or. 727.

—χειρὶ δὲ τοῖς ἔξιν. Al. ὕξιν.

Ver. 51. [Ἐσθλὸν θηρητῆρα]

—debellatorque ferarum.

Al. VII, 651.

Ver. 52.—[ὑλη.] Vide suprà ad γ', 151

Αλλ' οὐ οἱ τότε γε χραισμοὶ Ἀρτεμίς ιοχέαῖς,  
Οὐδὲ ἐκηβολίαι, ἥσιν τὸ πρέπει γ' ἐκέκαστο.  
Αλλά μιν Ἀργειδῆς δουρικλειτὸς Μενέλαος  
Πρόσθεν ἔλεν φεύγοντα, μετάφρενον οὔτάστε δουρὶ,  
"Ωμαν μεσσηγὺς, διὰ δὲ στήθεσφιν ἔλασσεν.  
"Ηριπε δὲ πρῶτης, ἀράβησε δὲ τεύχε' ἐπ' αὐτῷ.

Μηριόνης δὲ Φέρεντον ἐνήρατο, τέκτονος νιὸν  
Ἀρμοιδεων, ὃς χερσὶν ἐπίστητο δαίδαλα πάντα  
Τεύχειν. ἔξοχα γάρ μιν ἐφίλατο Παλλὰς Ἀθῆνη.  
Οἱ καὶ Ἀλεξάνδρῳ τεκτήνατο ηῆς εἴσας,  
Ἀρχεικάνους, αἱ πᾶσι κακὸν Τεώσσι γένοντο,  
Οἱ τ' αὐτῷ ἐπεὶ οὕτι θεῶν ἐκθέσφιτα ἥδη.  
Τὸν μὲν Μηριόνης, ὅτε δὴ κατέμαρπτε διάκων,  
Βεβλήκει γλουστὸν κατὰ δεξιόν· ἡ δὲ διὰ πρὸ<sup>60</sup>  
"Αντικρὺ κατὰ κύστιν ὑπ' ὄστρεον ἥλυθ' ἀκοκῆ.

Verum non ei tunc profuit Diana sagittis-gaudens,  
Neque peritia-jaculandi-eminūs, quā anteā instructus erat:  
Sed ipsum Atrides hastā-inclytus Menelaus  
Ante se fugientem, in dorso vulneravit hastā,  
Humeros inter, perque pectora trajecit.  
Cecidit autem pronus, sonitumque dederunt arma super ipso.  
Meriones verò Phereclum interfecit, fabri filium  
Harmonidae, qui manibus sciebat artificiosa omnia  
Fabricari; egregiè enim ipsum diligebat Pallas Minerva;  
Qui etiam Alexandro fabricatus fuerat naves aequales,  
Exordia-malorum, quae omnibus exitium Trojanis fuerunt,  
Sibique ipsi; quoniam non deorum oracula intellexerat:  
Hunc utique Meriones, cùm scilicet assecutus esset insequens,  
Feriit clunem ad dextrum: at penitus  
E regione juxta vesicam sub osse exiit cuspis:

Ver. 53. [Αλλ' οὐ οἱ τότε.]

—nihil illos Herculis arma,

Nil validæ juvere manus.—

Æn. X, 319.

Ver. 55.—δουρικλειτός.] Vulg. δουρικλυτός. At Barnesius edidit δουρικλιτός. Rectè, ut mihi quidem videtur. Sic enim et Vulgati, Odys. 6, 52. Similique analogiā sep̄ apud Homerum legitur et ἄγαλντος et ἄγκλιτος. Neque nihil est, quod hunc versum non memorat Atheneus inter λαγανῶν, τοὺς ιν μίσθιον καλόττατα ἵκοτα, lib. XIV. cap. 8.

Ver. 56.—οὐτασ δουρί.] Vide suprà ad δ, 525. et ad ἄ, 140.

Ver. 61.—μιν ἐφίλατο Πάλλας Ἀθῆνη.]

Eustathius ἐφίλατο deducit ex φίλησι: Alii contractum existimant ex φίλοστο. Pes-simè utrumque: Corripere enim omnino debuissest syllaba φι. Reverà, quā analogiā di-citur μαρτυρομαι, μαρτυρέμαι, μαρτυρά-

μαι, in futuro autem μαρτυροῦμαι, indeque μαρτυρίζομαι, quod per omnes Modos ac Tempora ἢ semper corripit; (vide suprà ad ἄ, 538.) cùdem analogiā ex φίλομαι deduxit Homerus ἐφίλατο, et in imperativo φίλαι; Ex quo Futurum deducetur φίλομαι; indeque φίλια, quod per omnes Modos ac Tempora ἢ semper corripit. Vide ἄ, ver. 280. et ὁ, ver. 504.

Ver. 62.—ηῆς ιτα.:] Vide suprà ad ἄ, 506.

Ver. 63. [Ἀρχεικάνους.]

—Primus leti, primusque malorum Causa fuit.—

Æn. IV, 169.

—Quā prima malorum

Causa fuit.—

Æn. VII, 481.

Ver. 66. βιβλήκει γλουστόν.] Similiter, ver. 75. βιβλήκει κιβαλῆς. Vide suprà ad δ, 492. et ad ἄ, 37.

Ver. 67.—ἥλυθ'.] Vide suprà ad γ, 205.

N 3

Γνὺξ δ' ἔριπ' οἰμώζας, Θάρατος δέ μιν ἀμφεπάλυψε.

Πηδαῖον δ' ἄρ' ἐπεφυε Μέγης, Ἀντήνογος νιὸν,  
"Ος ἡα νόθος μὲν ἔην, πύκα δ' ἔτρεφε δῖα Θεανῶ,  
Ἴσα φίλοισι τέκεσσι, χαριζομένη πόσεϊ ὦ.  
Τὸν μὲν Φυλείδης δουρικλυτός, ἐγγύθεν ἐλθὼν,  
Βεβλήκει πεφαλῆς κατὰ ἵνιον ὁξεῖ δουρί.  
Ἀντικρὺ δ' ἀν' ὁδόντας ὑπὸ γλῶσσαν τάμε χαλκός.  
"Ηοιπε δ' ἐν κονίῃ, ψυχὴν δ' ἔλε χαλκὸν ὁδοῦσιν.

Εὐρύπυλος δ' Εὐαιμονίδης· Υψηνορα δῖον,  
Υὶὸν ὑπερβύμου Δολοπίονος, ὃς ἡα Σκαμάνδρου  
Ἀρητὴς ἐτέτυκτο, θεὸς δ' ὡς τίετο δῆμω.  
Τὸν μὲν ἄρ' Εὐρύπυλος, Εὐαιμονος ἀγλαὸς νιὸς,  
Πρόσθεν ἔθεν φεύγοντα, μεταδρομάδην ἔλασ' ὄμοι,  
Φασγάνῳ ἀἴξας· ἀπὸ δ' ἔξεσε χεῖξα βαρεῖαν.  
Αίματόεσσα δὲ χείξ πεδίῳ πέσε· τὸν δὲ κατ' ὅσσε  
"Ἐλλαβε πορφύρεος Θάνατος καὶ μοῖρα πραταιή.  
"Ως οἱ μὲν πονεόντο κατὰ πρατεῖην υσμίνην.

*μητός*

In genua itaque cecidit ejulans, morsque ipsum circumtextit.

Pedaeum vero interfecit Meges, Antenoris filium,  
Qui nothus quidem erat, studiosè tamen eum educavit nobilis Theano,

70

Aequè cum dilectis liberis, gratificans marito suo :

Hunc utique Phylides hastā-inclytus, propè cùm venisset,

Ferit capitū ad occipitū acutā hastā ;

E regione verò per dentes lingualm subsecuit aes ;

Ceciditque in pulvere, frigidumque prehendit aes dentibus [*mordicat*.].

75

Euryppylus verò Euaemonides Hypsenora nobilem,

Filiū magnanīni Dolopionis, qui Scamandri

Sacerdos fuerat, deique instar honorabatur à populo :

Hunc utique Euryppylus, Euaemonis praeclarus filius,

Ante se fugientem, in cursu percussit in-humero,

80

Ense impetu facto ; absciditque manū gravem ;

Sanguinolenta verò manus in campo cecidit : hunc autem oculos

Occupavit purpurea mors et fatum violentum.

Sic hi quidem laborabant per acre proelium.

Ver. 71.—πέσει ᾧ. I. Quā ratione, τέ—  
σι, hic ultimam producat; et ἀντικρὺ, ver.  
67. 74 et 100. itemque Εὐρύπυλος, ver.  
79. vide suprà ad ἄ, 51.

Ver. 72.—Φυλεῖς.] Meges, Phylei  
filii; ver. 69

Ver. 81.—ἄτα δὲ τοισι χεῖξα βαρεῖαν.]

Te decisa suum, Laride, dextera querit;  
Semianimesque micant digiti, ferrumque  
retractant. *Æn.* X, 595.

Ver. 83.—πορφύρεος Θάνατος.] Homero  
πορφύρεος Θάνατος, non est purpurea mors,  
quā ratione *Virgiliius* dixit, de eo qui san-

guinem ense trajectus vomeret, "Purpu-  
"reum vomit ille animam;" sed, ut rectè  
interpretatur Scholiastes, *Atra mors*. Sic  
infra,

— Θάρατον δὲ μίλαν νίφες ἀμφικά-  
λυψε. π', 350.

— πορφυρίης νιφίλη πυκάσσασα ιατρή,  
ε', 551.

Porrò, quā analogiā πορφύρεος ē πορφύρω  
deducatur, vide suprà ad ἄ, 338 et 482.

Ver. 84. "Ως οἱ μὲν πονεόντο]  
Atque ea per campos——dum Marte ge-  
runtur. *Æn.* VII, 540.

Τυδείδην δ' οὐκ ἀν γνοῖς, ποτέσοιτι μετεῖη,

85

Ἴπε μετὰ Τρώεσσιν ὄμιλόσι, ἢ μετ' Ἀχαιοῖς·

Θῦνε γὰς ἀμπεδίου, ποταμῷ πλήθοντι Εοικάς,

Χειμάρρῳ, ὅστις ἀκα ρέων ἐκέδαστος γεφύρας·

Τὸν δ' οὐτ' ἄρ τε γέφυρας ἔσχυμέναις ισχαῖσιν,

Οὔτ' ἄρις ἔργα τοισιν ἀλαῶιν ἐριθηλέων,

90

Ἐλθόντι ἑξαπίνης, ὅτι ἐπιείσιη Δίος ὄμβρος·

Πολλὰ δ' οὐτοῦ ἔργα κατηρίπε κάλι αἰχνᾶν·

“Ως ὑπὸ Τυδείδη πυκνᾷ κλονέοντο φάλαγγες

Τρώων, οὐδὲ ἄρις μην μίμιον, πολέες περ ἔοιτες.

Τὸν δ' οὐσ οὐν ἐνόησε Λυκάονος ἀγλαὸς νίος

Θύνοντι ἀμπεδίου, πρὸ ἔθεν κλονέοντα φάλαγγας,

Αἴψις ἐπὶ Τυδείδη ἐπιτάνετο καμπύλα τόξα,

Καὶ βάλι ἐπιτίσοντα, τυγχὼν κατὰ δεξιὸν ἄμον

95

Tydidem autem non dignosse, utris interesset,  
Utrum cum Trojanis versaretur, an cum Achivis :  
Furibundus enin ferebatur per campum, fluvio inundanti similis,  
Torrenti, qui velociter fluens dissipat pontes :  
Quem utique neque pontes muniti coērent,  
Neque septa retinent camporum perquām-virentium,  
Venientem drepentē, quando ingruerit Jovis imber ;  
Multae autem ab ipso segetes dejectae sunt laetae juvenum :  
Sic à Tydide densae turbabantur phalanges  
Trojanorum ; nec ipsum sustinebant, multi licet existentes.  
Hunc autem postquam vidit Lyconis praeclarus filius  
Furibundè ruentem per campum, ante se turbantem phalangas,  
Illico contra Tydidem intendebat incurvos arcus,  
Et percussit irruentem, assecutus ad dextrum humerum

93

90

95

Ver. 87.—ποταμῷ πλήθοντι Εοικάς.]

Montibus ex altis magnus decursus aquāi,  
Fragmina conjiciens sylvarum, arbustaque tota ;

Nec validi possunt pontes venientis aquāi

Vim subitam tolerare ; ita magno turbidus imbri

Molibus incurrit validis cum viribus amnis ;

Dat sonitu magno stragem, volvitque sub undis

Grandia saxa ; ruit, quā quidquam fluctibus obstat. *Lucret. lib. I.* 284.

— Torrentis aquæ, vel turbinis atri More furens. — *Aen. X.* 605.

Non sic, aggeribus ruptis cùm spumeus amnis

Exiit, oppositasque evicit gurgite moles ;

Fertur in arva furens cumulo, camposque per omnes

Cum stabulis armenta trahit. —

*Aen. II.*, 496.

— Aut rapidus montano flumine torrens  
Sternit agros, sternit sata lēta boumque labores,

Præcipitesque trahit sylvas. —

*Ibid. ver. 505.*

Pulcherrimè uterque Poeta : *Macrobius* tamen *Virgilium* hoc in loco dignitatem *Homeri* non assecutum censet : *Lib. V. cap. 13.*

Ver. 90.—Ιερεθλίων.] Pronuntiabatur iēderā.

Ver. 91.—Ιερεθλίων.] Vide infra ad  $\alpha$ , 545.

Ver. 92.—κάλι.] Vide suprà ad  $\beta$ , 45.

Ver. 93. “Ως ὑπὸ Τυδείδη.]

Sic Turno, quaenque viam secat, agmina cedunt ;

Conversaque ruunt acies. —

*Aen. XII.*, 369.

Ver. 95.—Λυκάονος ἀγλαὸς νίος.] *Pandarus.*

N 4

Θωρηκος γύαλον· διὰ δ' ἔπτατο πικρὸς ὀϊστὸς,  
Ἀντικεὺς δὲ διέσχε παλάσσετο δ' αἴματι θώρηξ.  
Τῷ δ' ἐπὶ μαχῶν ἄσσε Λυκάονος ἀγλαῖς νίσι.

100

"Οργυσθε, Τρῶες μεγάλυμοι, κέντοσες ἵππων·  
Βέβληται γὰρ ἄριστος Ἀχαιῶν οὐδέ εἴ φησί·  
Δῆθ' ἀνοχήσεσθαι προτερον Βέλος, εἰ ἐτέον με  
Ωρέσεν ἄναξ, Διὸς νίσι, ἀπορνύμενον Λυκίηθεν.

105

"Ως ἐφατ' εὐχόμενός τὸν δ' οὐ βέλος ἀκὺ δάκαστεν,  
Ἄλλ' ἀναγωρήσας, πρόσθ' ἵπποιν καὶ ὅχεοφιν  
Ἔστη, καὶ Σθένελον προσέφη, Καπανήιον νίσι·  
"Ορσο, πέπον Καπανήιάδη, καταβήσεο δίφρου,  
Οφρα μοι ἐξ ἀμοιο ἐρύσσῃς πικρὸν ὀϊστόν.

110

"Ως ἄρε ἐφη· Σθένελος δὲ καθ' ἵππων ἀλτο χαμᾶξ·  
Πὰς δὲ στὰς, Βέλος ἀκὺ διαμπερὲς ἐξέρυστ' ἀμου·  
Αἴμα δ' ἀνηκόντιζε διὰ στρεπτοῦ χιτῶνος.  
Δὴ τότ' ἐπειτ' ἡράτο Βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης.

Thoracis cavitatem: pervolavit autem acerba sagitta,  
Atque in oppositam partem perrupit; foedabaturque sanguine thorax:

100

Super hoc autem altum clamavit Lycaonis clarus filius:

"Ingruite, Trojani magnanimi, stimulatores equorum;

"Vulneratus est enim fortissimus Achivorum: nec ipsum autumno

"Diū toleraturum acrem sagittam, si verè me

"Impulit rex, Jovis filius, proficiscentem ex-Lyciā.

105

Sic dixit jactabundus: Hunc verò non sagitta velox interfecit:

Sed relato pede ante equos et currus

Stetit, et Sthenelum allocutus est, Capaneūm filium:

"Propera, suavissime Capaneiade, descende de curru;

"Ut mihi ex humero trahas acerbam sagittam.

110

Sic dixit: Sthenelus autem de curru desiliit in terram;

Et adstans, sagittam velocem penitus-trajectam extraxit humero:

Sanguis autem ejaculabat se per tortilem annulis tunicam.

Tum verò vota concepit pugnā strenuus Diomedes:

Ver. 105. Βιβληται γὰρ ἄριστος.] Vide suprà ad *α*, 57.

Pars belli haud temmenda, viri, jacet altus  
Orodes:

Conclamant socii. ——— *Æn.* X, 757.

Ver. 105. —————ἀπορνύμενον.] Vide suprà ad *γ*, 260.

Ver. 109 "Ορο, πίτον.] Ita Barnesius ex Codd. Vett. et MSS. Rectè, ut opinor. *Al.* ὥστο: Quod erat, ὥστο.

*Ibid.* —————καταβήσοτο.] Videtur mihi Imperativus ex Futuro deductus, (vide infra ad *ι*, 615.) licet id non agnoscant Grammatici;

errareque eos, qui verbum hinc in Præsenti singunt καταβήσομαι. (Vide suprà ad *β*, 55.)

Quanquam, analogiâ non dissimili, persæpè usurpare visus est Homerus, verbum δύσσομαι, δύστο, ιδύστετο, &c.

Ver. 110. —————ιεύσης.] Ita Barnesius, ex MSS. Rectè. *Al.* ιεύσης: Quod penultimam corripit. —————διαμπερὲς ιείζετο ὄμουν, ver. 112.

Ver. 114. Δὴ τοτ' ἵπποιτ' ἡράτο.]

———Sic voce precatur:  
Tu Dea, tu præsens nostro succurre labore. *Æn.* IX, 403.

ελημένος

οντος τέκος,

115

Κλῦθι μοι, αἰγάλοχοι Δίος τέκος, ἀτρυπών·

115

Εἳ ποτέ μοι καὶ πατρὶ φίλαι φρόνεσσα παρέστης.

Δηϊώ ἐν πολέμῳ, νῦν αὐτὸν ἐμὲ φίλαι, Ἀθῆναι·

Δὸς δέ τέ μ' ἄνδρα ἔλειν, καὶ ἐσ ὅρμην ἔγχεος ἐλθεῖν, πανταχού εἰλιτός.

"Οσ μ' ἔβαλκε φλύμενος, καὶ ἐπεύχεται, οὐδέ με φησί·

Δηρὸν ἔτ' ὄφεσθαι λαμπρὸν φάος ἡλίοιο.

120

"Ως ἔφατ' εὐχόμενος τοῦ δ' ἔκλυε Παλλὰς Ἀθῆναι,

Γυῖα δ' ἔληκεν ἐλαφρῶς, πόδας, καὶ χεῖρας ὑπεξέλεν·

"Αγχοῦ δ' ἵσταμεν ἐπεια πτεροεντα προσῆντα·

Θάρσων νῦν, Διόμηδες, ἐπὶ Τερέσσοι μάχεσθαι·

125

"Ἐν γάγ τοι στήθεσσι μένος πατρώιον ἥκει·

"Ατρομον, οἷον ἔχεσκε σακεσπαλος ἵπποτα Τυδεύς.

"Αλχλὺν δ' αὖ τοι ἀπ' ὄφθαλμῶν ἔλον, ἢ πρὶν ἐπῆν, εἴ τι·

"Οφρ' εὖ γινώσκης ἡμεν Θεὸν, ἥδε καὶ ἄνδρα.

Τῷτοι νῦν, αἴ τε θεὸς πειρώμενος ἐνέλαδ' ἴκηται,

"Audi me, Aegiochi Jovis filia, indomita:

115

"Si unquam mihi et patri favens astitisti

"Ardenti in pugnâ, nunc rursus mihi fave, Minerva:

"Atque da me virum istum interficere, et cum intra inpetum hastae venire,

"Qui me percussit praeveniens, et gloriatur, neque me dicit

"Diū amplius visurum splendidum lumen Solis.

120

Sic dixit precans: eum verò exaudivit Pallas Minerva,

Ac membra fecit levia, pedes, et manus desuper:

Et propè stans verbis alatis est allocuta:

"Confidens jam, ô Diomedes, contra Trojanos pugna:

125

"Nam tibi in pectoribus robur paternum immisi

"Intrepidum, quale habuit vibrator-seuti eques Tydeus.

"Caliginem verò tibi ab oculis abstuli, quae priùs inerat,

"Ut bene dignosecas tum deum, tum etiam hominem.

"Itaque nunc si quis Deus tentans te hue venerit,

Ver. 115. Κλῦθι μοι.] All. Κλῦθι μιν: Ut et  
alibi. Quod perinde est.uno codemque aestimat Diomedes: "Da mi-  
hi, ut virum istum interficiam; da utique,  
ut intra hastæ meæ jactum accedat."

Ibid.—αἰγάλοχοι.] Vide suprà ad a', 202.

Ver. 126.—ἀτρυπών.] Vide suprà ad b', 157.

Ibid.—ἀτρυπών.] Vide suprà ad b', 157.

Ver. 117.—ιὺς αὐτὸν ιὺς φίλαι, Ἀθῆναι.]  
Ita omnino legendum: Non, ut plerique,ιὺς αὐτὸν ιὺς φίλαι, Ἀθῆναι. Nam φίλαι, primam  
necessariò corripit: φίλασθαι, eandem neces-  
sariò producit. Vide suprà ad ver. 61. et ad  
a', 338.

Ver. 118. Δὸς δὲ τοι μ' ἄνδρα ιλιῖν, καὶ τοι ὁ-

μὴν ἔγχεος ιλιῖν.]

Caligat, nubem eripiam. ——————

Hunc sine me turbare globum, et rege tela  
per auras. ——————

En. II, 604.

Scholiastes ιλιῖν interpretatur, ιν τισθιν ιχνων  
ιστιθειν γάρ, ιν ορυκην ιγχον ιλιῖν. Sed nihilQueritur: Qui ergo Glaucon deinceps ignoravit, (C,  
125, 128.) homine esset, an deus? Καὶ φα-

μαν, οὗτοι πρέστες Καιρὸν ἀφέσσονται τοι ἀχλὺν ιπτα-

τῆν Ἀληνῖ, ηα τελέσθη τοι Διόσείτη καὶ "Αρι-

τε." ——————

Schol.

Μῆτι σύγ' ἀλανάτοισι θεοῖς ἀντικρὺ μάχεσθαι  
Τοῖς ἄλλοις· ἀτὰρ εἴ τε Διὸς θυγάτηρ, Αφροδίτη  
Ἐγ. Θησ' ἐς πόλεμον, τάνγ' οὐτάμεν ὅξει χαλκῷ.

' Ή μὲν ἄρ' ὡς εἰποῦσ' ἀπέει γλαυκῶπις Ἀθήνη.  
Τυδείδης δ' ἔξαυτις ίὰν προμάχοισιν ἐμίχθη...  
Καὶ, περὶ περὶ θυμῷ μεμαὼς Τρώεσσι μάχεσθαι,  
Δὴ τότε μιν τρίς τόσσον ἔλεν μένος, ὥστε λέοντα,  
"Οὐ ρά τε ποιμὴν ἀγρῷ ἐπ' εἰδοπόνοις ὄτεσσι  
Χρεανση μέν τ' αὐλῆς ὑπεράλμενον, οὐδὲ δαμάσσῃ.  
Τοῦ μέν τε σθένος ὥρσεν ἔπειτα δέ τ' οὐ προσαμύνει,  
"Αλλὰ κατὰ σταθμοὺς δύεται, τὰ δ' ἔρημα φοεῖται  
Αἱ μέν τ' ἀγχιστῖναι ἐπ' ἀλλήλῃσι κέχυνται,  
Αὐτὰρ ὁ ἐμμεμαὼς Βαθέντις ἔξαλλεται αὐλῆς.  
"Ως μεμαὼς Τρώεσσι μίγη κρατερὸς Διομήδης.

" Nequaquam tu immortales deos contra pugna

130

" Alios: Verùm si Jovis filia Venus

" Venerit in pugnam, hanc vulnera acuto aere.

Sic quidem locuta discessit caesiis-oculis Minerva :

Tyrides verò reversus primis pugnatoribus mixtus est.

Et licet antea quoque animo promptus erat adversus Trojanos pugnare,

135

At tunc tamen illum ter tantum occupavit robur, instar leonis,

Quem opilio in-agro apud lanigera oves

Perstrinxerit quidem caulum translientem, nec tamen interfecerit :

Hujus quidem vim irritavit; posteā verò non amplius repellit,

Sed stabula subit, ovesque desertae fugantur ;

140

Atque hae quidem confertae aliae super alias sternuntur,

At ille alacer ex alto exilit ovili :

Sic alacer Trojanis mixtus est fortis Diomedes.

Ver. 150.—[ἀλανάτοισι.] Vide supra ad  
ἀ., 598.

Ver. 152.—[τάνγ' οὐτάμεν ὅξει χαλκῷ.]  
Vide infrā ad ver. 356.

Ver. 140. "Αλλὰ κατὰ σταθμὸν δύεται.]  
Στρατοι, inquit Eustathius, τὰ ἵν τοῖς ἀγροῖς  
ζωστάναι, αἱ ἴπαλνεις καὶ ὅλως κατακινὰς  
ἀγχοτικα. Alii igitur hoc ita accipiunt, ut  
dicatur Pastor se in ἀεδίbus abscondere; qua  
autem à Pastore deserta sint, loca omnia terrore  
replete; ovesque in stabulis confertim sterni.  
Alii Leonem intelligent stabulis subire dictum,  
ad oves diripiendas. Porro istud, τὰ δ' ἔρημα  
φοεῖται, quod Eustathius ad πόμνα refert  
Scholiastes à Barnesio citatus ita accipit, ut scilicet  
Pastor dicatur τὴν ἱεραῖνα φοεῖσθαι. Quæ  
quidem, ad sententiam, codem redeunt omnia.

Ibid.—[ἰημα.] Ita Veteres, teste Eustathio.  
Al. ιημα. Sed hoc leviculum.

Ver. 141.—[ἀγχιστῖναι.] Al. ἀγχηστῖναι.

Ver. 142.—[βαθέντις ιεράλλεται αὐλῆς.]  
Exilit EX ovili; vel in agros, postquam

oves diripuit; vel in stabula interiora, ut  
oves eō jam præ metu confertas diripiatis.  
Quod enim affert Scholiastes apud Barnesium, (βαθέντις ἔξαλλεται αὐλῆς, ἀντὶ τοῦ, Ει-  
σάλλεται εἰς τὴν βαθιανήν τελουνήν) planè  
est absurdissimum. Quodque ait Eustathius,  
(ἢ γὰρ, ἔξι πρόσωποι, οὐ μόνον τὴν ἔξαλλον  
σχίσιον, ἀλλὰ καὶ ὑψομένη πολλάκις σημαῖνεις ὡς  
καὶ ἵν τῷ, ἔξωχοντι καὶ ἵν τῷ, Ἐνομίως) neque  
verum est in istis ipsis, quæ affert, vo-  
cabulis; neque, si in istis verum esset, posset  
id ullo modo locum habere in Verbis Motum  
significantibus; ut adeo ιεράλλεται, exempli  
causa, τὴν ἱεραῖνα σχίσιον non exprimeret; neque  
ab, ιεράλλεται, quicquam differret.

Ver. 143. "Ως μεμαώς.]  
Pœnorum qualis in arvis  
Saucius ille gravi venantum vulnere pectus  
Tum demum movet arma leo,  
— et fremit ore cruento:  
Haud secūs accenso gliscit violentia Turno.  
En. XII, 4.

"Ειδ' ἔλεν Ἀστύονον καὶ Υπείροχα, ποιμένα λαῶν  
 Τὸν μὲν ὑπὲρ μαζῶσι βαλὼν χαλκῆσι δουσὶ, 145  
 Τὸν δ' ἔτερον ξίφετι μεγάλῳ πληῆδα παρ' ὄμοιν  
 Πλῆξ· ἀπὸ δ' αὐχένος ὄμοιν ἐέργασθεν, ηδ' ἀπὸ νάτου.  
 Τοὺς μὲν ἔστι· οἱ δὲ "Ἄξιατα μετώχετο, καὶ Πολύειδον,  
 Τιέας Εὔνυδάμαντος, ὄνειροπόλοιο γέζοντος.  
 Τοῖς οὐκ ἐρχομένοις οἱ γέρων ἐποιήσατ' ὄνείρους, 150  
 Αἰγαλά σφεας πειστεῖσθε Διομήδης ἐξειδόξε.  
 Βῆ δὲ μετὰ Ξάνθου τε, Θόωιά τε, Φαινοπότος νῦν,  
 "Αυτῷ τηλυγέτω οἱ δὲ ἔτειρετο γήραιοι λυγεροί,  
 Τίον δ' οὐ τέκετ' ἀλλού, ἐπὶ πτεύτεροστοι λιπεσθαί.  
 "Ειδ' οὐγε τοὺς ἐνάργιζε, φίλον δὲ ἐξαίνυτο θυμὸν  
 Αμφοτέροιν πατέρι δὲ γόρον καὶ κῆδεα λυγερά.  
 Λεῖτ', ἐπεὶ οὐ ζώοντε μάχης ἐκνοστήσαντε  
 Δίξιτο· χηρωσταὶ δὲ διὰ κτῆσιν διατέοντο.

*μετανοματικόν  
τον μετανοματικόν  
τον μετανοματικόν*

Tunc interfecit Astynoum, et Hypenora, pastorem populorum;  
 Altero quidem super mammam percusso aeratā hastā; 145  
 Alterum autem ense magno, in jugulo ad humerum  
 Percussit: ab cervice verò humerum abscidit, et à dorso.  
 Atque hos quidem omisit: Abantem verò petebat, et Polydum,  
 Filios Eurydamantis, somniorum-interpretis sensis:  
 Quibus non, ad bellum proficiscentibus, senex interpretatus est sonnia, 150  
 Verū ipsos fortis Diomedes interfecitos-spoliavit.  
 Perrexit autem *deinceps* ad Xanthum Thoōnaque, Phaenopis filios,  
 Ambos proiectū-acteū-genitos: ipse verò conficiebat senectā tristi,  
 Filium verò non suscepatur alium, quem haeredem relinquere.  
 Tum ille hos interfecit, corumque eripuit animam  
 Amborum; patri verò luctum et curas tristes  
 Reliquit, quoniam non vivos ex pugnā reversos  
 Accepit; curatores verò haereditatem partiti sunt.

Ver. 146.—*ζερού μηγάλων*] Quā ratione  
 ζερού, hic ultimam producat; itemque, πατέρι, ver. 156. vide suprà ad á. 51.

Ver. 148. *Τοὺς μὲν ἔστι.*] Vide suprà ad δ', 42.

Ver. 150. *Τοῖς οὐκ ἐρχομένοις οἱ γέρων ἐνάρ-*  
*γιζε.*] Vel, Quibus nequicquam, cùm ad  
 bellum proficiscentur, interpretatus est sonnia:  
 (vide infrā, ver. 198.) Vel, Quibus,  
 nunquam reversuris, interpretatus est sonnia:  
 Vel, Quibus non ampliū interpretaturus erat  
 sonnia reversis. Ab Eustathio laudatur hæc  
 ambiguitas. Mihi videtur, non utique Poetæ, sed Nobis jam Graecè minus scientibus  
 omnino tribuenda. Alio adhuc modo inter-  
 pretatur *Popiūs*: nemp̄ *senem*, quoniam

*filii ejus non reverterentur, Sonniis interpre-*  
*tandis, quid tandem de iis actum esset, quo-*  
*situm esse.* At verò cur, ante confessum  
 bellum, ut filii reverterentur, omnino ex-  
 pectaret senex; equidem nihil video. Porro  
 de Prosodīa vocis *ingrīnato*, vide suprà ad á, 509.

Ver. 151. *Αλλὰ σφιας.*] Credo pronuntia-  
 tum fuisse, *Αλλὰ σφιζε*: ut alibi.

Ver. 155.—*ινάργιζε.*] ill. *ινάργιζε* ut  
 suprà ver. 151.

*Ibid.*—*φίλον δὲ ἐξαίνυτο θυμὸν Αμφο-*  
*τέρων.*—morere, et fratrem nē desere frater.

*Aen.* X, 600.  
 Vide autem infrà ad i, 478.

"Ειδ' νιοὺς Πριάμοιο δύω λάβε Δαρδανίδαο  
Εἰν ἐνὶ δίφρῳ ἔστας, Ἐχήμονά τε, Χρόμιόν τε.

'Ως δὲ λέων ἐν βουνὶ θορὸν ἐξ αὐχένα ἄγει -  
Πόρτιος, ἡς βοὸς, ξύλοχον καταβοσκομεῖσσιν.

"Ως τοὺς ἀμφοτέρους ἐξ ἵππων Τυδέος νιὸς  
Βῆσε κακῶς ἀέκοντας, ἔπειτα δὲ τεύχε' ἐσύλα."

"Ιππους δ' οἵς ἑτάροισι δίδου μετὰ νηᾶς ἐλαύνειν.

Τὸν δ' ἵδεν Λίνειας ἀλαπάζοντα στίχας ἀνδρῶν,  
Βῆ δ' ἴμεν ἄν τε μάχην καὶ ἀνὰ πλόνον ἐγχειάων,

Πάνδαρον ἀντίθεον διζήμενος, εἴ που ἐφεύροι.  
Εὗρε Λυκάονος νιὸν ἀμύμονά τε, πρατερόν τε.

Στὴ δὲ πρόσθ' αὐτοῖ, ἔπος τέ μιν ἀντίον ἥνδα.

Πάνδαρε, ποῦ τοι τόξον, ἵδε πτερόντες δῖστοι,  
Καὶ πλέος; ὃ οὔτις τοι ἐρίζεται ἐνθάδε γ' ἀνήρ,

Οὐδέ τις ἐν Λυκίῃ σέο γ' εὑχεται εἶναι ἀμείνων.  
Αλλ' ἄγε, τῷδ' ἐφεσ ἀνδεὶ Βέλος, Διὶ χεῖρας ἀνασχῶν,

οὐαὶ τοι

Tunc filios Priami duos corripuit Dardanidae

In uno curru existentes, Echemonaque, Chromiumque.

Ut verò leo inter boves insiliens cervicem fregit

Juvencæ, vel bovis, fruticetum depascientem;

Sic hos ambos de curru Tydei filius

Deturbavit saeviter invitox, posteaque armis spoliavit:

Equos verò suis sociis dedit ad naves agendos.

Hunc autem vidit Aeneas dissipantem ordines virorum,

Coepitque ire perque pugnam et per strepitum hastarum,  
Pandarum deo-parem quaerens, sicubi inveniret.

Invenit utique Lycaonis filium laudatumque, forteque:

Stetitque ante ipsum, verbumque eum contra locutus est:

“ Pandare, ubi tibi arcus et volucres sagittæ,

“ Et gloria? quâ nullus tecum contendit hic quidem vir,

“ Neque quisquam in Lyciâ te gloriatur esse præstantior:

“ Sed age, huic immitte viro sagittam, Jovi manibus sublati,

160

165

170

Ver. 161.—αὐχίνα ἄγει.] Al. ἀνχίν' ἔστι.  
Ver. 166. Τὸν δ' ἵδεν Λίνειας ἀλαπάζοντα στίχας ἀνδρῶν.]

Hunc ubi miscentem longè media agmina  
vidit. [En. X, 721.]

Ver. 171. Πάνδαρε, ποῦ τοι τόξον;]  
—heroūm quondam fortissime frustrā,  
Tantane tam patiens nullo certamine tolli  
Dona sines? Ubi nunc nobis Deus ille,  
magister

Nequicquam memoratus Eryx, ubi fama  
per omnem

Trinacriam? [En. V, 589.]

Ibid. —πτερόντες δῖστοι.]

—volatile ferrum. [En. IV, 71.]

Ver. 172.—ῳδέτις τοι ἰεῖται ινθάδε  
γ' ἀνήρ.] Επεὶ δὲ —οὐτ' ἡμετέλες Φυχὴ  
ταρέψιοις ἀναδίχεται καὶ νοετιαν ἄρεστον, οὐ  
τοῖς χεπομφωτάτοις ἵσται τὸν βοσκημάτων ὁ πα-  
ρεμπιγγύμνος ἵλαφρες ἵππαις· ἀστερίη οὐ τούτοις,  
—“ Ποῦ τοι τόξον, —ῳδέτις τοι ἰεῖται  
ινθάδε γ' ἀνήρ; Plutarch. Quonod. Adulator  
ab Amic. internosc. sub finem.

Ver. 174.—τῷδ' ἐφεσ ἀνδεὶ, —“ Οστεῖς  
δὲ κρατεῖς.]

Unus homo —

—tantas strages impunè per urbem  
Ediderit? juvenum primos tot miserit  
Orco. [En. IX, 785.]

οικοτος

"Οστης ὅδε κυατέει, καὶ δὴ κακὰ πολλὰ ἔσχε  
Τεῶντος ἐπεὶ πολλῶν τε καὶ ἐσθλῶν γουνάτ' ἔλυτεν.  
Εἰ μή τις θεός ἐστι, ποτεσσάμενος Τερέσστη,  
Ίσων μητίσας· χαλεπὴ δὲ θεοῦ ἐπι μῆνες.

Τὸν δὲ αὗτε προσέσσετε Δυκάσιος ἀγλαὸς νιός.

Αἰνεῖα, Τερέων Βουληφόρες χαλκοχιτώνων, 180  
Τυδείδη μιν ἔγωγε δαιφρόν πάντα ἔσκω,  
Ἄσπιδι γιγιώσκων, αὐλάπιδι τε τρυφαλεῖν,  
Ἴππους τέ εἰσαρξόν· σάφα δέ αὐκ οὐδ', εἰ θεός ἐστιν.  
Εἰ δέ οὐκ ἀηρ, οὐ φημι, δαιφρόν Τυδείας νιός,  
Οὐκ οὐκ ἄνευθε θεού τάδε μαίνεται, αὐλά τις ἄγκη  
Ἐστηκ' ἀλανάτων, ιερέλῃ εἰλυμένος ἄμους,  
Ος τούτου Βέλος ὀπὺ κιγκῆμενον ἔτραπεν ἄλλη.  
Ἡδη γαρ οἱ εφῆται Βέλος, καὶ μιν Βάλον ἄμου  
Δεξιὸν, ἀντικρὺ διὰ Θάρηκος γυάλοιο.  
Καὶ μιν ἔγωγε ἐφάμην· Αἴδωντή προϊάψειν, 190

" Quisquis is sit, qui vincit, et sanè malis multis afficit  
" Trojanos: quoniam multorumque et fortium genua solvit.  
" Nisi quis deus est, iratus Trejanis,  
" Ob sacrificia succens: Dificilis autem dei est ira.  
Huic autem respondit Lycaonis clarus filius:  
" Aenea, Trojanorum princeps aere-loricatorum,  
" Tydidae cum ego bellico in omnibus assimilo,  
" Clypeo agnoscens, oblongaque galea,  
" Equosque inspiciens: plane vero haud scio, an deus sit.  
" Quod si hic homo, quem dico, bellicosus sit Tydei filius,  
" Non hic sine deo ista furens-facit, sed aliquis propè  
" Stat immortalium, nebulā involutus humeros.  
" Qui ab isto sagittam velociter involantem avertit aliò:  
" Jam enim ei immisi telum, et ipsum percussi in humero  
" Dextro, penitus per thoracis cavitatem;  
" Et ipsum ego putavi ad Plutonem demissum iri,

175

180

185

190

Ver. 178. — *οὐτισταί* Secundum pr. *Illi-*  
*cit*, quippe à *μηνίῳ*, deducta. Nam que in  
*ἴσων* desinunt, penultimate in *Futuris et Aor-*  
*ristis corripiunt.*

*Ibid.* — *ἴστη μῆνις.* *Ιλλ. ιπτυνης.*

Ver. 185. *Οὐκ οὐκ ἄνευθε θεοῦ.* Similiter  
ver. 1.

Πατλᾶς Ἀθην

Δῆμος μ. ; καὶ Στρ. τις.

Et Apollo. — *ἱμετσιοι μέντος μήτρα ποιεῖν*  
λ. αῶν, 6, 262.

Et. — *οὐκ ἀν τις ιρυκάνοι ἀντιειλέντας,*  
Ν. ιρυκτι.

— Non hæc sine numine Divum

Evenient. — *Ιλλ. ιπτυνης.*

Ver. 186. *Ἐστηκ' ἀλανάτων.*] Vide supra ad  
ἀ, 593, et ad 3, 454.

*Ibid.* — *νεφέλη τιλυμένες ἄμους.*]

Nube candentes humeros amictus.

*Horat. Carm. I, 2. ver. 51.*

Ver. 187. — *ἴτραστις ἄλλη.*]

— *septenaque tela* —

Inita, duxit parta stringentia corpus.

*Ἐπ. X, 329.*

Ver. 189. — *ἀντικρύ.*] Quā ratione, ἀντι-  
κρύ, hic ultimam producat; itemque, γάρ,  
et c. precedente; vide apud ad 3, 11.

"Ευπης δ' οὐκ ἐδάμασσα· θεός νῦ τις ἔστι ποτέσι.  
"Ιπποι δ' οὐ παιδέασι, καὶ ἄρματα, τῶν κὲ ἐπιβαίνου  
"Αλλά που ἐν μεγάροισι Λυκάονος ἔνδεκα δίφροι  
Καλοὶ, πρωτοπαγεῖς, νεοτευχέες· ἀμφὶ δὲ πέπλοι  
Πέπτανται· παρὰ δέ σφιν ἐπάστῳ δίζυγες ἵπποι  
"Εστᾶσιν, καὶ λευκὸν ἐρεπτόμενοι καὶ ὀλύζας.  
"Η μέν μοι μάλα πολλὰ γέρων αἰχμῆτὰ Λυκάων  
"Ἐγχομένῳ ἐπέτελλε δίμοις ἐνὶ ποιητοῖσιν.  
"Ιπποισίν μὲν ἐκέλευε καὶ ἄρμασιν ἐμβέβατα  
"Αεχένειν Τράεσσι κατὰ κρατερὰς ὑσμίνας.  
"Αλλ' ἡγὼ οὐ πιθόρην, ἥτ' ἀν πολὺ κέρδιον ἔν,  
"Ιππων φειδόμενος, μὴ μοι δενοίσατο φρεσῆς,  
"Ανδρῶν εἰκομένων, εἰωθότες ἐδμεναν ἄδην.  
"Ως λίπον· αὐτῷρε πεζὸς ἐς "Ιλιον εἰλήλουθα.  
Τόξοισιν πίσυνος· τὰ δέ μ' οὐκ ἄρ' ἐμελλον οὐκέτειν.  
"Ηδη γὰρ δοιοῖσιν ἀριστήσσοιν ἐφῆκα,  
Τυδείδη τε, καὶ Ἀτρείδη· ἐκ δ' ἀμφοτέροιν

" Attamen non occidi : Deus sanè aliquis est iratus.  
" Equi autem non adsunt, et currus, quos descendam :  
" Sed alicubi in aedibus Lycaonis undecim sunt currus  
" Pulchri, novi, recens-facti ; circumque vela  
" Expansa sunt : apudque eorum unumquemque bijuges equi  
" Adstant, hordeum album comedentes, et avenas.  
" Atqui mihi valde multa senex bellator Lycaon  
" Proficiscimenti mandata dabat in-aedibus allâbrè-factis :  
" Equis me jubebat et curribus vectum  
" Praesesse Trojanis in acribus pugnis :  
" Sed ego non parui, (profectò multo satius fuisse,) 195  
" Equis parcens; nè mihi indigerent pabulo,  
" Viris in urbe inclusis, soliti pasci largitèr.  
" Sic eos reliqui ; ac pedes ad Ilium veni,  
" Arcubus fretus : qui tamen mihi non erant profuturi.  
" Jam enim duobus principibus sagittam immisi,  
" Tydidaeque et Atridae ; atque ex ambobus

Ver. 194. Καλοῖ.] Vide suprà ad β, 45.

Ver. 195.—δίζυγες ἵπποι.] Equi bijuges.  
Georg. III, 91.

Ver. 197. Η μέν μοι μάλα πολλά.] Pulcherrimè hæc omnia, et ad personam convenientissimè.

Ibid.—αἰχμῆτὰ Λυκάων.] Vide suprà ad α, 175.

Ver. 199.—λυεῖσαῦτα.] Ità edidit Barnesius ex MSS. et Edit. Vett. Stephanus alii que, λυμεραῦτα. Vide autem suprà ad β, 818.

Ver. 202. "Ιππων φιδίμων, μὴ μοι δισοι-

ττο φρεσῆς.] Veritus nè, in urbe obsessâ, non esset unde equis pabulum suppeditaretur. Eustathius aliter : Διά φιδωλιαν, ως ἀν μὴ δαπανᾷ πολλὰ ισις αὐτένες. — οὗτοι, παρὰ τὸ δίον, ἀνεισύποροι. — αἰτιλομάτων φιδεῖ, τοῦ συμφίσοντος ἀμιλτῖ. Quod quidem non videatur dixisse Poeta. Hominem enim describit, non tam pecunia parcum, quam consilii improvidum.

Ver. 203.—ἄδην.] Al. ἄδην et ἄδην.

Ver. 204.—εἰλήλουθα.] Hoc est, quod aiunt Galli, Je suis venu. Vide suprà ad α, 57.

Ατρεκὲς αἵμ' ἔσσενα βαλών· Ηγείσα δὲ μᾶλλον.

Τῷ ρα κακῇ αἴσῃ ἀπὸ πασσάλου ἀγκύλα τόξα

"Ηματι τῷ ἑλούμην, ὅτε" Ιλιον εἰς ἐρατεινὴν

"Ηγέρυνη Τρώεσσι, φέρων χάριν" Εκτοσὶ διώ.

Εἰ δέ νε νοστήσω, καὶ ἐσόφομαι ὁρθαλμοῖσι

Πατρίδ' ἐμήν, ἄλοχόν τε, καὶ υψερθεῖς μέγα δῶμα,

Αὐτικ' ἔπειτ' ἀπ' ἐμεῖο κάση τάμοι ἀλλότριος φως,

Εἰ μὴ ἐγὼ τάδε τόξα φαεῖνῶ ἐν πυρὶ θείην,

Χερσὶ διακλάσσως ἀνεμάνια γάρ μοι ὀπῆδει.

Τὸν δ' αὖτ' Αἰνείας, Τρώων ἀγός, ἀντίον ἥνδα·

Μηδ' οὔτως ἀγόρευε<sup>νείρη</sup> πάρος δ' οὐκ ἔσσεται ἄλλας, οὐδεὶς

Πρίν γ' ἐπὶ τῷ τῷδε αἰδεῖ, σὺν ἵπποισι καὶ ὄχεσσι,

"Αιτισίην ελόντε, σὺν εντεσι, πειρηθῆναι.

"Αλλ' ἂγ', ἐμῶν ὄχέων ἐπιβήσο, ὄφεια ἴδηαι

Οἷοι Τρώϊοι ἵπποι, ἐπιστάμενοι πεδίοιο,

" Verum sanguinem elicui percussis: irritavi autem magis.

" Ideo malo fato de paxillo curvos arcus

" Die illo detraxi, cum Ilium ad amoenum

210

" Dux fui Trojanis, gratificans Hectori nobili.

" Quod si rediero, et adspexero oculis

" Patriam meam, uxoremque, et altam magnam domum:

" Illico post mihi caput abscidat hostilis vir;

" Si non ego hos arcus lucido in igne posuero,

215

" Manibus confractos: inutiles enim mihi sunt-comites.

Hunc autem vicissim Aeneas, Trojanorum dux, contrā allocutus est:

" Nè sic loquere: prius verò non erit aliter,

" Quàm nos ambo adversus hunc virum, cum equis et curribus,

220

" Obviam inventi, cum armis, experti fuerimus.

" Verùm age, meos currus condescende; ut videas

" Quales sint Troii equi, periti per campum,

Ver. 208. [Ατρεκὲς αἵμ'] Sanguinem verum manifestum, atque in armis etiam colore rubro interitis conspicuum. Ut recte notavat Popius.

Ver. 212. [Ἐδει κι νοσήτω, καὶ ισόφομαι.] —patriis ut redditus oris,

Conjugium optatum et pulchram Calydonia viderem. En. XI, 269.

Ver. 215. —οὐψιρφίς.] Al. οὐψιρφές.

Ver. 214. —άτι ιμοῦ καὶ τάμοι τάμοι. Non, καὶ τάμοι ἀτι ιμοῦ sed, καὶ τάμοι ιμοῦ ἀτοτάμοι.

Ver. 215. —φαινῶ λι πυρὶ θίνω.] Οὐ γηλέμεια καὶ πολεμίνει, καὶ φίλοις, καὶ τέκνοις, καὶ γονίσι, καὶ θεοῖς, ἢ Δία, καὶ Θεσσίους, καὶ ἀφύκεις σκύνεσσιν ἡρόεις, —ρηγνύς ἀρμοίσιας χερδοτόνεις λύρας καὶ ὁ Πάνδαρος, αὐ-

τῷ καταράμιντος, οἱ μὴ τὰ τόξα καταπόντοι, κιρσὶ διακλάσσονται. Οἱ δὲ Μίσεντοι καὶ τὴν θαλάττην στίγματα καὶ σπληγάς θιέσαλλοι. Plutarch de Irâ cohib.

Ver. 219. —ιπτι νῶ τῷδε αἰδεῖ —ιτείντι.] Non utique, ὡς ιπτι τῷδε ἀνδεῖ, (nam cā ratione inflectē admodum transposita esset vox, νῶ sed, ιτείλεντι νῶ τῷδε ἀνδεῖ).

Ibid. —ιτείσοιν καὶ ὄχισφι. Al. ιτείσοι καὶ ὄχισφι. Quod perinde est. Vide ad al. 51.

Ver. 221. —ιτείντοι. Vide supra ad ver. 109. et ad β', 55.

Ver. 222. Oīοι Τρώοιοι ιτείσοι.] Ειταῦτα οὐχ ἀλλάς οἱ Τρούκοιοι οὐ γάρ Ἰχεούσι τι ιτείσοιτο οἱ τῆς Τροίας ιτείσοι ἀλλά οἱ τοῦ Τροΐας βασιλίως οἱ καὶ ἀβάτοις ιτείσοτο. Schol. à Barnesio citatus. Vide infra ver. 265.

- Κραιπνὰ μάλ’ ἔνθα καὶ ἔνθα διωκέμεν, οὐδὲ φέξεσθαι·  
Τὰ καὶ νῦν πόλινδε σωστον, εἴπερ ἂν αὗτε  
Ζεὺς ἐπὶ Τυδείδη Διομήδει κύδος οὔτε<sup>225</sup>  
‘Αλλ’ ἄγε, νῦν μάστιγα καὶ ἡνία σιγαλόεντα  
Δέξαι, ἐγὼ δ’ ἵππων ἀποθήσομαι, ὅφει μάχωμαι.  
· ‘Ηὲ σὺ τόνδε δέδεξο, μελήσουσιν δ’ ἐμοὶ ἵπποι.
- Τὸν δ’ αὗτε προσέειπε Δυνάονος ἀγλαὸς νιός·  
Αἰνεία, σὺ μὲν αὐτὸς ἔχ’ ἡνία καὶ τεὰ ἵππων<sup>230</sup>  
Μᾶλλον υφ’ ἡνόχῳ εἰωλότι καμπύλον ἄρμα  
Οἴστον, εἴπερ ἂν αὗτε φεβάμεθα Τυδέος νιόν.  
Μὴ τὼ μὲν δείσαντε ματήστον, οὐδὲ ἐθέλητον  
‘Εκφερέμεν πολέμοιο, τεὸν φθόγγον ποθέοντε·  
Νῷος δ’ ἐπαΐζας μεγαλύμου Τυδέος νιός,<sup>235</sup>  
Αὐτώ τε κτείνῃ, καὶ ἐλάσση μάνυχας ἵππους.  
‘Αλλὰ σύ γ’ αὐτὸς ἔλαυνε τέ ἄρματα καὶ τεὰ ἵππων,  
Τόνδε δ’ ἐγὼν ἐπιόντα δεδέξομαι οὔτε δυνά.
- “Ως ἄρα Φωνῆσαντες, ἐς ἄρματα ποιῆται Βάντες,  
Ἐμμεμαῶτ̄ ἐπὶ Τυδείδη ἔχον ὠκέας ἵππους.”<sup>240</sup>

- “ Rapide valde hue et illuc insequi, et fugere:  
“ Qui et nos ad urbem salvos perducent, si denuò  
“ Jupiter Tydidae Diomedi gloriam praebeuerit.  
“ Verum age, nunc scuticam, et habenas miro artificio-factas  
“ Accipe, ego verò de equis decedam, ut pugnem.  
“ Vel tu hunc excipe, curae autem erunt mihi equi.  
Hunc autem vicissim allocutus est Lycaonis clarus filius:  
“ Aenea, tu quidem ipse tene habendas et tuos equos :  
“ Melius sub aurigâ consueto currum currum  
“ Ferent, si retrò fugerimus Tydei filium.  
“ Nè hi, si expaverint, temerè vagentur, neque velint  
“ Efferrè proelio, tuam vocem desiderantes;  
“ Nos autem cum-impetu-insecutus magnanimi Tydei filius,<sup>225</sup>  
“ Iposque interficiat, et abigit solidos-ungulis equos.  
“ Sed tu ipse age tuos currus et tuos equos,  
“ Hunc autem ego irruentem excipiam acutâ hastâ.  
Sic locuti, curribus variatis consensis,  
Impetu concitatî contra Tydideum dirigeabant veloces equos.<sup>230</sup>  
<sup>235</sup>  
<sup>240</sup>

Ver. 225. Ζεὺς ἐπὶ Τυδείδη Διομήδει κύδον  
δέξηρεν. Mirè admodum Scholiastes: ‘Εὰν  
ηνίν ὁ Ζεὺς δέξαν παράσχη ἐπὶ τῷ Τυδεῖον;  
παιδί, Διομήδη. Contrà planè quam ait  
Poeta. Quòd enim istud σωστον; quòd et  
istud αὖτις; si de Αἴνεα scilicet victoriâ ac-  
cipi possent hæc verba?

Ver. 227. — ἐγὼ δ’ ἵππων ἀποθήσομαι.]  
Non, in terram ē currū descendam; sed, dum

Ta cypnos regis, Ego stans in currū prægnabor.  
Ut rectè Eustathius: Τὸ πικέσσαι τοῦ ἄρματος,  
ἵππων ἀποθήναι λίγου.  
Ver. 228. — δ’ ἰμοί.] Al. δί μοι.  
Ver. 236. — μάνυχας ἵππους.]  
— solido — ungula cornu.

Georg. III, 88.

Ver. 240. [Ἐμμεμαῶτ̄.] Similiter, ver. 244.  
μεμαῶτ̄. Vide suprà ad β', 818.

Τοὺς δὲ ἵδε Σθένελος, Καπανῆιος ἀγλαὸς νιός·  
Αἴψα δὲ Τυδείδην ἔπει πτερόεντα προσηύδαι·

Τυδείδη Διόμηδες, ἐμῷ κεχαρισμένε θυμῷ,  
"Αὐδέρ ὄρόν πρατερῷ ἐπὶ σοὶ μεμάῶτε μάχεσθαι,  
"Ιὐ' ἀπέλεθρον ἔχοντας· ὁ μὲν, τόξων εὗ εἰδὼς,  
Πάνδαρος, νιός δ' αὗτε Λυκάονος εὔχεται εἶναι·  
Αἰνείας δ' νιός μεγαλήτορος· Αγχίσαιο  
Εὔχεται ἐνγεγάμεν, μήτηρ δέ οἱ ἔστ' Αφροδίτη.  
'Αλλ' ἄγε δὴ χαζώμεθ' ἐφ' ἵππων, μηδέ μοι εὕτω  
Θῦνε διὰ προμάχων, μήπως φίλον ἥπος ὀλέσσῃς. 250

Τὸν δ' ἄρετὸν ὑπόδρα ιδὰν προσέφη πρατερῷ Διομήδην·  
Μήτι φόβονδ' ἀγόρευεν, ἐπεὶ οὐδέ σε πεισέμεν οἴω·  
Οὐ γάρ μοι γενναῖον ἀλυσκάζοντι μάχεσθαι,  
Οὐδὲ καταπτώσειν ἔτι μοι μένος ἐμπεδόν ἔστιν.  
'Οντείω δ' ἵππων ἐπιβαλλέμεν ἀλλὰ καὶ αὕτως  
'Αντίον εἴμι αὐτῶν· τρεῖν μ' οὐκ ἐᾶ Παλλὰς· Αθήνη.  
Τούτων δ' οὐ πάλιν αὕτης ἀποίστετον ἀκέες ἵπποι

Hos autem vidit Sthenelus, Capaneius praeclarus filius;  
Confestimque Tydidei verbis alatis allocutus est:

"Tydide Diomedes, meo carissime animo,  
"Duos viros video fortes contra te paratos pugnare,  
"Vires immensas habentes: alter quidem, arcuum peritus,  
"Est Pandarus, filius verò Lycaonis gloriatuer esse:  
"Aeneas autem filius magnanimi Anchisae  
"Gloriatuer natus esse, materque ipsi est Venus.  
"Verum age quaeso retrocedamus consenso curru, neque mihi sic  
"Discurrito furens per primos pugnatores, nè fortè dulcem vitam perdas. 245  
Hunc autem torvè intuens allocutus est fortis Diomedes:  
"Nequaquam ad-fugam hortare, quoniam non te persuasurum puto:  
"Non enim mihi decorum est fugitantem pugnare,  
"Neque pavitare: adhuc mihi vires integrae sunt.  
"Piget autem equos descendere: quin et sic  
"Obviām ibo ipsis: trepidare me non sinit Pallas Minerva. 250  
"Hos autem non iterum retrò auferent veloces equi

Ver. 243.—ιμῷ κεχαρισμένε θυμῷ.] *Illiad.* XII, 142.

— animo gratissima nostro.

Ver. 247. Αἰνείας δ' νιός.] *Barnesius edendum voluit, Aἰνείας θ' νιός.* Minùs recte.

*Ibid.* — μεγαλήτορος.] *Al.* μὲν ἀμύνων.

Ver. 249.—ἄγε δῆ!] *Age queso.* Vide supra ad β', 158.

Ver. 255.—ἀλυσκάζοντι.] *Al.* ἀλυσκάζοντα.

Ver. 255.—αὐτῶν.] *Al.* οὐτῶν.

Ver. 256.—τρεῖν μ' οὐκ οἴη Παλλὰς· Αἴτιον, sed ἀποκοτί, ex ιά.

εἴην.] Syllabæ ιῷ hic in unam coalescunt. Sic et alibi:

'Αλλ' ιάμειν μὲν πρῶτα παρεξέλειν πιδίοιο. *Illiad.* x', 344.

"Αψ Δαναῶν οἱ ὄμιλοι, ιτάι Χ' ιάμειν πολλοῖο. *Illiad.* τ', 402.

Οἴκιάσσουσι ιμοὶ δόμηται βίαιη ἡδὲ φαίτεται. *Odyss.* φ, 235.

ubi omnino pronuntiabantur, οὐκ ἀσσεντι λοιοί vide supra ad γ, 42. Ceterum hoc in loco, Veterum nonnulli (ut docet Eustathius) legebant, ια: ut esset scilicet, non contrac-

tuimus, sed ἀποκοτί, ex ιά.

ο

"Αμφω ἀφ' ἡμείων, εἰ γοῦν ἔτερός γε φύγησιν.

"Αλλο δέ τοι ἐρέω, σὺ δ' ἐνὶ φρεσὶ βάλλειο σῆσιν.

Αἴκεν μοι πολύθουλος Ἀθήνη κῦδος ὄφεξη -

260

'Αμφοτέρω κτεῖναι, σὺ δὲ τούσδε μὲν ἀκέας ἵππους

· Αὐτοῦ ἐρυπακέειν, ἐξ ἄντυγος ἥνια τείναις.

Αἰνείαο δ' ἐπαΐζαι μεμνημένος ἵππων,

'Ἐπ δ' ἐλάσαι Τρώων μετ' ἔϋκνήμιδας Ἀχαιούς.

Τῆς γάρ τοι γενεῆς, ἡς Τρώι περ εὐρύόπα Ζεὺς

265

Δωχ', υἱος ποιηνὸν Γανυμήδεος· οὐνεὶς ἄριστοι

"Ιππῶν, ὅσσοι ἔσσοιν ὑπ' ἥν τ', ἡλιόν τε.

Τῆς γενεῆς ἐκλεψεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγγίσης,

Δάθηη Δαομέδοντος ὑποσχὴν θήλεας ἵππους.

Τῶν οἱ ἐξ ἐγένοντο ἐνὶ μεγάροισι γενέθλης:

270

Τοὺς μὲν τέσσαρας αὐτὸς ἔχων ἀτίταλλ' ἐπὶ φάτνη,

Τὰ δὲ δύ' Αἰνείᾳ δῶκεν, μήσταρε φόβοιο.

Εἰ τούτω κε λάθοιμεν, αἰσοίμεθα κάν κλέος ἐσθλόν.

"Ως οἱ μὲν τοιαῦτα πρὸς ἀλλήλους ἀγόρευον.

" Ambos à nobis, si vel alter quidem effugerit.

" Aliud verò tibi dicam, tu autem in animo reconde tuo :

260

" Si mihi consultissima Minerva gloriam praebuerit

" Ambos interficiendi, tum verò tu hosce quidem veloces equos

" Hic detine ex orbili-ad-sellam-fixo habenis suspensi;

" In Aeneae verò irruere memor equos,

" Abigeque à Trojanis ad benē-ocreatōs Achivos.

" Ejus enim stirpis, sunt, è quā Troi latē-sonans Jupiter

265

" Dedit pro filio pretium Ganymede: quoniam optimi sunt

" Equorum, quicunque sunt sub Aurorāque, Soleque.

" Ex hāc stirpe furatus est rex virorum Anchises,

" Clam Laomedonte, submissis foeminis equabus :

" Horum ei sex nati sunt in aedibus ex stirpe ;

270

" Quatuor quidem ipse retinens saginavit ad praesepe,

" Duos autem Aeneas dedit, aptos bello :

" Si hos ceperimus, retulerimus sanè gloriam magnam.

Sic hi quidem talia inter se dicebant :

Ver. 259. — σὺ δ' ἵν φεσὶ βάλλειο σῆσιν.] Vide suprà ad α, 297.

Ὥηλίας. Quod ferri omnino non potest. Nam Accusativum istum pluralem *prince* (quam vocant) *Declinationis*, qui in lingua Doricā syllabam *as* corripit, ignoravit planè Homerus. Vide suprà ad β', 45.

Ver. 270. — γενιέλης.] Al. γενιέλην.

Ver. 261. — τούρδος.] Nostros hosce.

Ver. 275. Εἰ τούτω κι λάθοιμεν] Non supervacaneum est istud, κι; sed eam ferē vim habet, quam, apud Latinos, *Quod si* hos ceperimus; vel, *Quod si* hos porr̄ ceperimus.

Ver. 263. Τῆς γάρ τοι γενεῆς.] Semine ab aethereo —

Ibid. — γενιέλης.] Al. γενιέλην.

Illorum de gente, patri quois Dædala Circe  
Supposita de matre nothos furata creavit.

AEn. VII, 281.

*Ibid.* — ινέιστα Ζιώς.] Vide suprà ad α,  
175 et 498.

Ver. 269. — θύλιας ἵππους.] Nonnulli,  
annotatione Eustathio, scribunt θύλιας, pro

*Ibid.* — καρ.] Al. κιν.

Τὰ δὲ τάχ' ἐγγύινεν ἥλιον, ἐλαύνοντ' ὠκέας ἵππους.

275

Τὸν πρότερον προσέειπε Δυκάνονος ἀγλαὸς νιός·

Καρτερόνυμε, δαΐφρον, ἀγανοῦ Τυδέος νῖς,

Ἔν μάλα σ' οὐ βέλος ὡκὺ δαμάσσωτο, πικρὸς δῆστός·

Νῦν αὖτ' ἐγχείη πειρήσομαι, αἴκε τύχοιμι. —

Ἔν πά, καὶ αἰπεπταλὸν προίει δολιχόσπινον ἐγχρος,

280

Καὶ βάλε Τυδείδαι κατ' αἰσπιδα· τῆς δὲ διὰ πέδη

Αἰχμὴ χαλκείη πταμένη θάρητη πελάσθη.

Τῷ δὲ ἐπὶ μακρὸν ἄυτε Δυκάνονος ἀγλαὸς νιός·

Βέληναι κενεῶνα διαμπερές, οὐδέ σ' ὅτα

Δηρὸν ἔτ' ἀνοχήσεσθαι· ἐμοὶ δὲ μέγ' εὔχος ἔδωκες.

285

Τὸν δὲ οὐ ταρβήσας προσέφη προτερός Διομήδης·

“Ημεροτες, οὐδὲ ἔτυχες· ἀτὰς οὐ μὲν σφῶι γ' ὅτα

Περὶ γ' ἀποπαύσεσθαι, περὶ γ' ἂν ἔτερόν γε πεσόντα

Αἴματος ἀσαι·” Αρητα ταλαύρινον πολεμιστήν.

“Ως φάμενος προέκηε, βέλος δὲ ἴππονεν Ἀθήνη

290

· Ρίνα παρ' ὄφθαλμὸν, λευκοὺς δὲ ἐπέγησεν ὁδόντας.

Illi verò citò propè accesserunt, incitantes veloces equos.

275

Hunc prior allocutus est Lycaonis paeclarus filius:

“Pertinax, bellicose, illustris Tydei fili,

“Profectò te non telum velox interfecit, acerba sagitta:

“Nunc rursus hastā experiar, an assequi valeam.

Dixit, et vibratam emisit longam hastam,

280

Et feruit Tydidae clypeum: per eum autem penitus

Cuspis aerea volans thoraci admota est.

Tum verò altū clamavit Lycaonis paeclarus filius:

“Vulneratus es ad ille penitus, neque te puto

“Diù amplius toleraturum: mihi autem magnam gloriam dedisti.

285

Hunc autem non expavescens allocutus est fortis Diomedes:

“Errasti, nec es assecutus: at non equidem vos puto

“Ante cessaturos, quam saltem alter-vestrū stratus

“Sanguine satiārit Martem invictum bellatorem.

Sic fatus jaculatus est, telumque direxit Minerva

290

In nasum ad oculum; albos autem trajecit dentes.

Ver. 276 Τὸν περίπορος προσίστατο] Construc-  
tio Asyndetos, hoc in loco, loquentis atque ir-  
ruentis impetum rectè exprimit.

Ver. 284. Βίσλαι.] Vide suprà ad ἄ, 37.

Ver. 286.—οὐ ταρβήσας;]

—neque territus heros. Άen. V, 453.

Ver. 287.—οὐδὲ ἴτυχες ἀτάρε.] Vide  
suprà ad ἄ, 51.

Ibid.—οὐ μίν σφῶι γ' ὅτα

Περὶ γ' ἀποπαύσεισαι, σχεῖν γ' ἂν ἔτερόν γι  
περίστατο.] Barnesias particulam γι, ad Met-  
trum utique non necessariam, post vocem  
τριῶν his hic omittendam existimat. At ni-

hil opus. Habet enim faceti aliiquid parti-  
cula ista in hujusmodi παλητικοῖς; səpiùs re-  
petita. Ei γάρ τὸν σύδομον ιέλαιοι, ου-  
τειδαιόνιοι καὶ τὸ πάλεος. Demetr. Phaler. πισ-  
τηνιλας, § 57. Vide suprà ad ἄ, 56. et ad  
β, 158. Porro, in ultimo isto loco, ἴτιγει γι  
πιστόντα, maximam habet vim particula γι;  
eam nimurum, quam habet vox Romana,  
saltem.

Ver. 290.—βίλος δὲ ἴππονεν Ἀθήνη.]

—direxit tela manusque

Corpus in Ααcide. — Άen. VI, 57.

Ver. 291.—ιτιγένος.] Vide suprà ad ἄ, 67.

O 2

Τοῦ δ' ἀπὸ μὲν γλῶσσαν πρυμνὴν τάμεν χαλκὸς ἀτειρήσ,  
Αἰχμὴ δ' ἐξεγύθη παρὰ νείσατον ἀνθερεῶνα.

"Ηρίπε δ' ἐξ ὄχεων, ἀράεσσε δὲ τεύχει ἐπ' αὐτῷ  
Αἴόλα, παμφανόντα· παρέτρεσσαν δέ οἱ ἵπποι

'Ωκύποδες· τοῦ δ' αὖθι λύθη ψυχή τε, μένος τε.  
Αἰνείας δ' ἐπόρουσε σὺν ἀσπίδι δουρὶ τε μακρῷ,

Δείσας, μήπως οἱ ἔρυσαίτατο νεκρὸν Ἀχαιοῖ.

'Αμφὶ δ' ἄρετον βαῖνε, λέων ὁς, ἀλλὶ πεποιθαίς. εἰρ.

Πρόσθε δέ οἱ δόρυ τ' ἐσγέζε, καὶ ἀσπίδα πάντοτε ἴσην,

Τὸν πτάμενα μεμαὼς, ὅστις τοῦ γένετον ἄντιον ἔλθοι.

Σμερδαλέα ιάχων· οὐ δὲ χερμάδιον λάβε χειρὶ

Τυδείδης, μέγα ἔργον, οὐδὲ δύο γένετο φέροιεν,

Οἷος νῦν βροτοί εἰστι· οὐδὲ μιν ἔπει τάλλε καὶ οἶστις.

295

300

Ejusque linguam extremam abscidit aës rigidum,  
Cuspis vero exiit ad extremum mentum.

Cecidit autem de curru, sonitumque dedere arma super ipso

Varia, colluentia; tremefacti vero restitabant ejus equi

295

Pedibus celeres; ejusque ibi soluta est animaque, roburque.

Aeneas vero tum irruit, cum clypeo hastâque longâ;

Veritus, nè quâ sibi traherent cadaver Achivi.

Circumiens autem propugnabat, tanquam leo, robori confisus:

300

Praetenditque ipsi hastamque, et clypeum undique aequalem,

Illum interficere paratus, quicunque huic obvius veniret;

Horribiliter vociferans: At saxum prehendit manu

Tyrides, magni ponderis, quod non duo utique viri ferrent,

Quales nunc homines sunt. hic vero ipsum facilè vibrabat etiam solus.

Ver. 292.—ἀπὸ μὲν γλῶσσαν πρυμνὴν τά-

μι.] Διὰ τὸ ιππωρκήναται κατὰ τῆς γλώττας.

Athenaeus, lib. VI. cap. 8.

Ver. 293.—ἰξεγύθη.] Al. ιξενύθη et ιξε-

λύθη.

Ibid.—παρὰ νείσατον ἀνθετῶνα.] Nempe incidit ei telum tum, cum forte caput de-mitteret.

Ver. 295. Αἰόλα.] Vide suprà ad β', 816.

Ibid.—παμφανόντα.]

— fulgentiaque arma.

En. VI, 490. XI, 6.  
—et versicoloribus armis. En. X, 181.

Ver. 297.—ιππόγνωσι.] Schol. ἀπόγνωσι,  
ἀπτενῆ τοῦ ἄρνατος. Quod eodem redit.

Ver. 298.—μήπως οἱ.] Qui istud, εἰ, ad se, latinè vertunt; ad sententiam quidem nihil male, sed ad syntaxis minus recte accipiunt. Non enim hoc dicitur; "veritus, " nè ad se," ad Achivos scilicet, pertrahetur cadaver; sed, "veritus, nè sibi;" nè Aeneas scilicet, eriperetur. Id quod ad sententiam minimè, ad grammaticam certè per multum interest.

Ver. 299.—ἄλκη.] Recte Scholiastes,

ut et Ascalonites apud Eustathium; οὐκέται ἀπὸ τῆς ιξεγύθης τῆς Ἀλκῆς ὡς πλανή, ἀπὸ τῆς Πλάνης.

Al. ἄλκη pro ἄλκη. Quod ineptum est.

Ver. 302. Σμερδαλία ιάχων.] Vide suprà ad δ', 456.

Ver. 303.—δὲ οὐδὲ γένετο φέροιεν.] Particula γέ, eam hic vim habet, quam Latina, utique.

Saxum antiquum, ingens, campo quod forte jacebat

Limes agro positus, item ut discerneret arvis:

Vix illud lecti bis sex cervice subirent,  
Qualia nunc hominum producit corpora tellus;

Ille manu raptum trepidâ torquebat in hostem

Altior insurgens, et cursu concitus heros.

En. XII, 897.

Vix illam famuli Phegeus Sagarisque fe-  
rebat

Multiplicem, connixi humeris; indutus at olim

Demoleus, cursu palantes Troas agebat.

En. V, 263.

Τῷ βάλειν Αἰνείας κατ' ισχίουν, ἵθα τε μηρὸς  
 Ἰσχίων ἐντρέφεται· ποτύλην δέ τέ μιν κατέσσυσι·  
 Θλάσσε δέ οἱ ποτύλην, πρὸς δ' ἄμφῳ ρῆξε τένοντες·  
 Ωσε δ' ἀπὸ ριὸν τρηχὺς λίθος· αὐτὰρ ὅγ' ἦρως  
 Ἔστη γνὺξ ἐριπών, καὶ ἐσείσατο χειρὶ παχεῖη·  
 Γαικὶ ἀμφὶ δὲ ὅστε πελαμὴ νὺξ ἐκάλυψε.

305

Καί νῦν κεν ἔνθ' ἀπόλοιτο ἄναξ ἀνδρῶν Ἀινείας,  
 Εἰ μὴ ἂζ' οὖὴ νόησε Διὸς θυγάτης Ἀφροδίτη,  
 Μήτηρ, η̄ μιν ὑπ' Ἀγχίσῃ τέκε Βουκολέοντι·  
 Ἄμφῳ δ' ἐὸν φίλον νιὸν ἐχεύατο πήχεε λευκά·  
 Πρόσθε δέ οἱ πεπλοιο φαεινοῦ πτύχην ἐκάλυψεν,  
 Ἔρκος ἔμεν Βελέων, μή τις Δαναῶν ταχυπόλων  
 Χαλκὸν ἐνὶ στήθεσσι βαλάν, ἀπὸ θυμὸν ἐλοιτο.  
 Ή μὲν ἐὸν φίλον νιὸν ὑπεξέφερεν πολέμοιο.  
 Οὐδ' νιὸς Καπανῆος ἐλήθετο συνθεσιάων  
 Τάων, ἃς ἐπέτελλε Βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης.  
 Άλλ' ὅγε τοὺς μὲν ἑοὺς ἡρύκακε μάνυχας ἵππους

315

320

Eo percussit Aeneae coxendicem, ubi scilicet femur  
 In coxa vertitur; acetabulumque ipsum vocant:  
 Confregit autem ipsi acetabulum, et insuper ambos disruptis nervos;  
 Detraxitque cutem asper lapis: Tum verò heros  
 Constituit in genua lapsus, et sustentabat se nixus manu robustâ  
 In terram; oculos verò nigra nox cooperuit.  
 Atque adeò ibi periisset rex virorum Aeneas,  
 Nisi citò animadvertisset Jovis filia Venus,  
 Mater, quae ipsum ex Anchisâ peperit boves-pascente:  
 Circum autem suum dilectum filium fudit lacertos candidos:  
 Anteque ipsum pepli nitidi plicaturum obtendit,  
 Septum ut esset telorum; nè quis Danaorum celerum-equitum,  
 Aere in pectora conjecto, animam eriperet.  
 Illa quidem igitur suum dilectum filium subducebat è proelio:  
 Neque verò filius Capanei oblitus est mandatorum  
 Eorum, quae dederat pugnâ strenuus Diomedes:  
 Sed hic suos quidem inhibuit solidos-ungulis equos

305

310

315

320

Ver. 308.—[τρηχύς.] Mirè ‘admodum  
 Vir doctissimus, Henr. Stephanus, (de verbis  
 Græcis quæ interpretatus est Cicero;) “τρη-  
 χύς est apud Homerum, Metri causis.”  
 Quasi verò aut non omnibus in locis τρηχύς;  
 Homero dicetur, aut etiam τρηχύς primam  
 non produceret. De ἀκό, vide ad ἄ, 51.

Ver. 310.—[ἀμφὶ δὲ ὅστε.] Al. ἀμφὶ δὲ ὅ-  
 στε.

Ver. 515. Πρόσθι δὲ εἰ πίπλοιο.]  
 Tu potes Aeneam manibus subducere  
 Graiūm,  
 Proque viro nebulam et ventos obtendere  
 inanes. *En. X. s1.*

Ver. 516. "Ερες: ήπιον βελιών.] Nimirum,

τη̄ ἀρασίᾳ: infra, ver. 345.

Ver. 520.—[βοὴν ἀγαθός.] Vide supra ad  
 β', 408.

Νόσφιν ἀπὸ φλοίσθου, ἐξ ἄντυγος ἡνία τείνας·  
 Αἰνέαο δ', ἐπαῖξας, παλλίτριχας ἵππους  
 Ἐξέλασε Τρώων, μετ' ἔυκνήμιδας Ἀχαιούς·  
 Δῶκε δὲ Δηϊπύλω, ἐτάρω φίλω, ὃν πέρι πάσοις  
 Τίεν ὄμηλικής, ὅτι οἱ Φρεσίν ἄρτια ἥδη,  
 Νησίν επὶ γλαφυρῆσιν ἐλαυνέμεν· αὐτὰρ οὐκ' ἥρως  
 Ων ἵππων ἐπιβάς ἐλαβ' ἡνία σιγαλόεντα.  
 Αἴψα δὲ Τυδείδην μέθεπε κρατερώνυχας ἵππους,  
 Εμρεμαώς· οὐδὲ Κύπρων ἐπώχετο νηλεῖς χαλκῷ,  
 Γιγνώσκων ὅτ' ἀναλκις ἔην θέος, οὐδὲ θεάων  
 Τάων, αἵτ' ἀνδρῶν πόλεμον κατακοιρανέουσιν,  
 Οὔτ' ἄρ' Ἀθηναίη, οὐτε πτολίπορθος Ἐννώ.  
 Αλλ' οὐτε δή ρ' ἐκίχανε πολὺν καθ' ὄμιλον ὀπάζων,  
 Ενθ' ἐπορεξάμενος μεγαθύμου Τυδέος νιὸς,  
 Ακρην οὐτασε χεῖρα μετάλμενος ὀξεῖς χαλκῷ  
 Αεληχένην· εἴθαρ δὲ δόρυ χροὸς ἀντετόρησεν,  
 Αμεροσίου διὰ πέπλου, ὃν οἱ Χάριτες κάρον αὐταῖ,

325

330

335

Seorsum à strepitu bellico, ex orbili-ad-sellam-fixo habenis suspensi;  
 Aeneae verò, irruens, jubis-pulchris-comantes equos  
 Abegit à Trojanis, ad bene-ocreatō Achivos:

Deditque Deipylo, socio dilecto, quem supra omnem  
 Honorabat aequalium-coetum, quod sibi mente consentaneā erat;

Naves ad cavas ut ageret: at ipse heros,

Suo curru consenso, sumpsit habenas miro-artificio-factas:

Statimque post Tydideum egit validos-ungulis equos,

Alacer: Is verò Venerem persequebatur crudeli aere,

325

Gnarus quod imbellis esset dea, neque dearum

Earum, quae virorum bellum imperio-administrant,

Neque Minerva, neque urbium-vastatrix Bellona.

At cum jam assecutus esset, frequentem per turbam persecuens,

Tum protensa hastā magnanimi Tydei filius,

330

Summam vulneravit manum insiliens acuto aere

Imbecilliam: statim verò hasta cutem perfodit,

335

Divinum per peplum, quem ei Charites elaborārant ipsae,

Ver. 322. Νόσφιν.] Vide suprà ad ἄ, 349.

Ver. 326.—ὅτι οἱ Φρεσίν ἄρτια ἥδη.]

Non hoc utique dicitur, aut ad sapientiam  
 fuisse pares; id quod Alii existimārunt: aut  
 ad virtutem, ut Aliis visum est: sed, cum  
 moribus et naturā Stheneli congruum fuisse  
 Deipyllum.

Ver. 331. Γιγνώσκων ὅτι.] Vide suprà ad  
 ἄ, 537.

Ver. 336. Ακρην οὐτασε χεῖρα.] Vide suprà  
 ad δ, 525. et ad ἄ, 140.

— Venus aurea contrà;

— Etolis surgit ab Arpis  
 Tydides; equidem credo, mea vulnera  
 restant. *Æn. X, 28.*

— Ferro celestia corpora demens  
 Appetii, et Veneris violavi vulnera dex-  
 tram. *Æn. XI, 276.*

Ceterūm hoc, ut opinor, ait Homerus; Dio-  
 medem, πολὺν καθ' ὄμιλον ἐτάροντα, ver. 334.  
 permultis Trojanorum fusis atque cassis, (πολ-  
 λῶν φοινικίων, ut rectè Herclides Ponticus)  
 magnam Helenā rapiendā auctoribus ac pro-  
 pugnatoribus Notam infamie eo die inussisse

Πρεμνὸν ὑπὲρ θέναρος· ρέε δ' ἄμβροτον αἴμα θεοῖ,  
Ίχάρ, οἵσι πέρ τε ρέει μακάρεσσι θεοῖσιν.

340

Οὐ γὰρ σῖτον ἔδουσ', οὐ πίνουσ' αἴθοπα οἶνον,  
Τούνεκ' ἀναίμονές εἰσι, καὶ ἀλάνατοι καλέονται.

Ἡ δὲ μέγα ιάχουσα ἀπὸ ἦο κάββαλεν νίον·

Καὶ τὸν μὲν μετὰ χερσὸν ἐγύσσατο Φοῖβος· Απόλλων

345

Κυανέην νεφέληη, μῆτης Δαναῶν ταχυπάλων

Χαλκὸν ἐνὶ στήθεσσι βαλάν, ἐκ θυμὸν ἔληται.

Τῇ δ' ἐπὶ μακρὸν ἅυσε βοὴν ἀγαθὸς Διομῆδης·

Εἶκε, Διὸς θύγατερ, πολέμου καὶ δηϊοτῆτος·

Ἡ οὐχ ἄλιξ, ὅττι γυναικας ἀνάλκιδας ἡπεροπεύεις;

350

Εἰ δὲ σύ γ' ἐσ πόλεμον πωλήσεις, ἥτε σ' οὐα

Πριγκίσειν πόλεμον γε, καὶ εἴ τοι χ' ἐτέρωθι πύθηαι.

“Ως ἔφαθ· ή δ' ἀλύουστ' ἀπεβήσατο· τείχετο δ' αἰνᾶς.

Τὴν μὲν ἄρδεις ἐλοῦσα ποδήνεμος ἔζαγ' ὄμιλου,

Extremam supra volam: Fluēbat autem immortalis sanguis deae,  
Ichor, qualis nempe fluit beatis diis.

340

Non enim panem edunt, neque bibunt nigrum vinum;

Ideō exangues sunt, et immortales appellantur.

Illa verò altūn clamans, abs se dejecit filium:

Et hunc quidem manibus eripuit Phoebus Apollo

345

Obscurū nebula, nè quis Danaorum celerum-equitum,

Aere in pectora conjecto, anīmā eriperet.

Illam verò altūn inclamavit pugnā strenuus Diomedes:

“ Cede, Jovis filia, bello et pugnā:

“ An non satis quòd mulieres imbellēs decipis?

“ Sin autem tu ī bello versabere, certe te puto

550

“ Reformidaturam bellum, etiam si vel alibi nomen ejus audieris.

Sic dixit: illa verò mente-turbatā abiit; affligebatur enim graviter.

Eam verò Iris prehensam pernix duxit extra turbam,

Ver. 541.—*αἴθοτα οἶνον.*] Vide suprà ad ἄ, 462.

Ver. 542.—*ἀθάνατοι.*] Vide suprà ad ἄ, 598.

Ver. 543. ‘Η δὲ μίγα ιάχουσα.] Ità optimè restituit Barnesius: Vide suprà ad ἄ, 456.

Vulg. corruptissimè, ‘Η δὲ μίγη ιάχουσα.

Ibid.—*ἄποιον.*] Vide suprà ad ἄ, 51.

Ver. 544.—*ἰεύσσατο.*] Ità et hic quoque rectè edidit Barnesius. Quod enim ī Aliis legitur, iούσσατο, antepenultimam necessariò corripit.

Ver. 545. *κυανήν νηλάν.*] Τῆν ἀργαρία, ut rectè Scholiastes. Per multitudinem scilicet *Anreas* elapsus, se subduxit. Vide suprà ad ver. 515.

Ver. 549. ‘Η οὐχ ἄλιξ.] Istud η οὐχ, in interrogationib; in unam syllabam coalescit,

non licentiâ aliquâ Poeticâ, sed quia vulgò etiam in solutâ (ut opinor) oratione ità pronuntiabatur. Non enim id semel iterumve, sed perpetuò ferè, et consulto fecit Poeta. Pronuntiabatur nimirum, ηγή ἄλις, &c. Sic, in vulgato isto versu,

‘Η δὲ δικαιοσύνην συλλέποντα πᾶσαν ἀρτή στι.

Similiter, apud Philomenum in fragmentis,

‘Αντη δίκαιοις ιστιν, οὐχ οὐ μη ἀδικῶν.

Legebatur scilicet,

‘Αντη δίκαιοις ιστιν οὐχ οὐ μη δίκων.

Item, apud Sophoclem,

Ταύτων ιγών οὐκ ἵμιλλον, ἀνδρὸς οὐδινός.

Antigon. ver. 468.

Pronuntiabatur videlicet,

Ταύτων ιγών οὐκ ἵμιλλον, ἀνδρὸς οὐδινός.

Et apud Platōnem perpetuò, ιγών οὐμα, efferebatur ιγώνα, indeque scriptum ιγώνα.

O 4

'Αχθομένην ὁδύνησι· μελαίνετο δὲ χρόα καλόν.  
Εῦρεν ἔπειτα μάχης ἐπ' ἀριστερὰ θοῦξον "Ἄρηα  
"Ημενον· ἡέρι δὲ ἔγχος ἐκέκλιτο, καὶ ταχές ἵππω.  
'Η δὲ, γνὺξ ἐριποῦσα, καστιγνήτοι φίλοιο,  
Πολλὰ λισσομένη, χρυσάμπυκας ἤτεν ἵππους.

Φίλε καστιγνητός, ἐκκόμισαι τέ με, δὸς δέ μοι ἵππους,  
"Οφρές ἐς "Ολυμπὸν ἴκωμαι, ἵν' ἀθανάτων ἔδος ἐστί.

Λίην ἄχθομαι ἔλκος, ὃ με βροτὸς οὔτασεν ἀνὴρ  
Τυδείδης, ὃς νῦν γε καὶ ἂν Διὶ πατεῖ μάχοιτο.

"Ως φάτο· τῇ δέ "Ἄρης δῶκε χρυσάμπυκας ἵππους.  
'Η δέ ἐς δίφρον ἔβαινεν, ἀκηχεμένη φίλου ἥπορ.

Πάρε δέ οἱ Ἰητος ἔβαινεν, καὶ ἡνία λάζετο χερσί·  
Μάστιξεν δὲ ἐλάσαν, τῷ δὲ οὐκ ἀκοντε πετεσθην·

Αἴψα δὲ ἔπειθ' ἵκοντο θεῶν ἔδος, αἰπὺν "Ολυμπὸν·

"Ἐνθ' ἵππους ἔστησε ποδὸνεμος ἀκέα Ἰητος,  
Δύσαστ' ἐξ ὄχέων παρὰ δὲ ἀμβρόσιον βάλκεν εἶδαρ.

'Η δέ ἐν γούνασι πίπτε Διώνης δὲ 'Αφροδίτη,  
Μητρὸς ἑης· ἢ δὲ ἀγκὰς ἐλάζετο θυγατέρες ἦν,

355

360

365

370

Opressam doloribus: livebat verò cutem pulchram.

Inyenit deinde pugnae ad sinistram impetuosum Martem

355

Sedentem: caligine autem thura erat abdita, et veloces equi:

Illa verò genua procidens, fratris chari,

360

Multum supplicans, aureis-phaleris-insignes petebat equos:

"Dilecte frater, curamque mei gere, desque mihi equos,

"Ut ad Olympum perveniam, ubi immortalium sedes est,

"Valde doleo vulnere, quo me mortalis vulneravit homo

"Tydides, qui jam et adversus Jovem patrem pugnaverit.

Sic dixit: ei autem Mars dedit aureis-fraenis-ornatos equos:

Eaque in currum concendit, moerens suo corde:

Juxtaque ipsam Iris concendit, et habenas cepit manibus:

365

Flagellavitque, ut irent: illi verò non invití volabant:

Statim autem deinde pervenerunt ad deorum sedem, excelsum Olympum:

Ibi equos sistebat pedibus-pernix velox Iris,

Solutos ex currū; atque immortale apposuit pavulum.

Ad genua verò cecidit Diones diva Venus,

370

Matris sua: haec autem ulnis complectebatur filiam suam,

Ver. 357.—γνὺξ ἐριποῦσα.] 'Εαυτὴν τρεσ-  
εῖφασσα τοῖς ἐριποῦσαν γόνοσιν' ut recte Eustathius.  
Sic infra, ver. 370. iv γούνασι πίπτε  
Διώνης—Μητρὸς ἑης.

Ver. 358. Πολλὰ λισσομένην] Βούς πολλὰ  
hic ultimam, etiam extra cæsuram, mihi vi-  
detur eadēm de causā consultō producere, ac  
vox μίγα, in μίγα iάχουσα, et similius. Vide  
supra ad 3. 456. Barnesius conjicit legen-  
dum, πολλὰ i λισσομένην. Sed nihil opus.

Ver. 359. Φίλι.] Vide suprà ad ver. 61.

Ibid.—ικκόμισαι.] Vide suprà ad 3, 140.

Ver. 360.—ἀθανάτων] Vide suprà ad 3, 398.

Ver. 361 —οὔτασιν.] Vide suprà ad 3,

525. et ad 3, 140.

Ver. 362.—δέ γε καὶ ἡ Δῆ.

—idem certet Phœbūm superare.

Virg. Eccl. V, 9.

Ver. 371.—ἀγκὰς iλάζιτο.] Fuerunt in-  
ter Grammaticos, qui ἀγκὰς ita acciperent,

Χειρί τέ μιν κατέρρεξεν, ἔπος τ' ἐφατ' ἐκ τ' ὄνόμαζε·

Τίς νῦ σε τοιάδ' ἔρεξε, φίλον τέκος, Οὐρανιών  
Μαψιδίων, ὡς εἴ τι κακὸν ρέζουσαν ἐνωπῆ;

Τὴν δ' ἡμείσετ' ἔπειτα φιλομμειδῆς Ἀφροδίτη·

375

Οῦτά με Τυδέος οὔσ, ὑπέρθυμος Διομήδης,

Οῦνεκ' ἐγὼ φίλον οὐὶὸν ὑπεξέφερον πολέμοιο,

Αἰνείαν, ὃς ἐμοὶ πάντων πολὺ φίλτατός ἐστιν.

Οὐ γὰρ ἔτι Τρώων καὶ Ἀχαιῶν φύλοποις αἰνὴ,

Ἀλλ' ἥδη Δαναοί γε καὶ ἀθανάτοισι μάχονται.

380

Τὴν δ' ἡμείσετ' ἔπειτα Διάνη, δῖα Θεάων·

Τέτλαθι, τέκνου ἐμὸν, καὶ ἀνάσχεο, κηδομένη περ.

Πολλοὶ γὰρ δὴ τλῆμεν Ὄλύμπια δώματ' ἔχοντες  
Ἐξ ἀνδρῶν, χαλέπ' ἄλγε ἐπ' ἀλλήλοισι τιθέντες.

Τλῆ μὲν Ἀρης, ὅτε μιν Ὡτος, κεατεγός τ' Ἐφιάλτης,

385

Παῖδες Ἀλωῆος, δῆσαν κεατερῷ ἐνὶ δεσμῷ.

Manuque ipsam demulcebat; verbaque fecit, dixitque :

" Quisnam tibi talia fecit, dilecta filia, Coelicularum

" Temere ; ac si quid flagitii patrasses palam ?

375

Huic autem respondit deinde risum-amans Venus :

" Vulneravit me Tydei filius, superbis Diomedes,

" Eò quod ego dilectum filium subducere ē proelio,

" Aeneam, qui mihi omnium longē dilectissimus est.

" Non enim jam Trojanorum et Achivorum pugna gravis est,

380

" Sed nunc Janai etiam cum immortalibus pugnant.

Huic respondit deinde Dione, eximia inter Deas :

" Perfer, filia mea, et tolera, moesta licet :

" Multi enim jam multa pertulimus coelicolae

" Ab hominibus, graves dolores invicem inferentes.

" Pertulit quidem Mars, quando ipsum Otus, fortisque Ephialtes,

385

" Filii Aloëi, ligaverunt duris vinculis :

ac si *Accusativus* esset ab ἀγκαῖ. Quod nullo modo ferri potest. Vide supra ad ver. 269. et ad δ', 45.

Ibid.—*Δυνατίσα* π.]. Vide supra ad ἄ, 51, 398.

Ver. 376. Οὐτά μι.]. Vide supra ad δ', 525.

Ver. 380.—*ἀλανάτοισι.*] Vide supra ad δ', 398.

Ver. 381.—*δῖα Θεάων.*] Ennio, *sancta Dearum.*

—sancte Deorum. *En.* IV, 576.

Ver. 385. Τλῆ μὲν Ἀρης, ὅτε μιν.] Non videtur hæc et similia finxisse Homerus, sed veteres enarrare historias more antiquo fabulis involutas. Vide supra ad ἄ, 399.

*Ibid.* ————— ὅτε μιν Ὡτος.] Vide supra ad ἄ, 51.

Ver. 386.—*δῆσαν κεατερῷ* ἢ δισμῷ.] Μίγιστοι καὶ ιταχεῖς γνόμινοι, ιταχατι τοὺς πολίμους. Ut rectè Scholiastes, et Heraclides Ponticus.

Aspera tum positis mitescunt secula bellis.

Cana Fides et Vesta, Remo cum fratre Quirinus

Jura dabunt: diræ ferro et compagibus arctis

Claudunt belli portæ: Furor impius intus Steva sedens super arma, et centum vinctus ahenis

Post tergum nodis, fremet horridus ore cruento. *En.* I, 295.

Χαλκέω δ' ἐν κεράμῳ δέδετο τρισκαίδεκα μῆνας·

Καὶ νῦ νενένθ' ἀπόλοιτο "Αρης, ἦτος πολέμοιο,

Εἰ μὴ μητρυὶ, περικαλλῆς Ἡερίσαια,

"Ἐρμέᾳ ἐξήγγειλεν· οὐδὲ ἐξέκλεψεν "Αρηα

390

"Ηδη τειρόμενον χαλεπὸς δέ εἰ δεσμὸς ἐδάμνα.

Τλῆ δ' Ἡηρ, ὅτε μιν κρατερὸς παῖς Ἀμφιτρύανος,

Δεξιτερὸν κατὰ μαζὸν, οὕτω τριγλώχινι

Βεβλήκει· τότε κέν μιν ἀνήκεστον λάβεν ἄλγος.

Τλῆ δ' Ἄιδης ἐν τοῖσι πελώριος ἀκὺν οἴστον,

395

Εὗτέ μιν ἀντὸς ἀνὴρ, νιὸς Διὸς αἰγιόχοιο,

"Ἐν πύλῳ ἐν νεκύεσσι Βαλὰν, οὐδύνησιν ἔδωκεν.

(Αὐτὰρ ὁ βῆ πρὸς δῶμα Διὸς καὶ μακρὸν "Ολυμπον,

Κῆρ ἀχέαν, οὐδύνησι πεπαρμένος· αὐτὰρ οἴστος

"Ωμῷ ἐν στιβαρῷ ἡλήλατο, κῆδε δὲ θυμόν·

400

Τῶ δ' ἐπὶ Παιήνων οὐδυνήφατα φάρμακα πάσσων,

"Ηκέσατ· οὐ μὲν γάρ τι καταθυητός γ' ἐτέτυκτο.)

Σχέτλιος, ὀδριμοεργὸς, ὃς οὐκ ὅθετ' αἴσυλα ρέζωι,

"Ος τόξοισιν ἐκηδε θεοὺς, οἱ "Ολυμπον ἔχουσι.

Σοὶ δ' ἐπὶ τοῦτον ἀνῆκε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·

405

"Aereo autem in carcere vinctus erat tredecim menses:

"Et fortassis ibi periisset Mars, insatiabilis belli,

"Nisi noverca, perpulchra Eriboea,

"Mercurio indicasset: ille verò furtim subduxit Martem

390

"Jam conjectum: dura enim ipsum vincula afflixerant.

"Pertulit etiam Juno, quando illam fortis filius Amphitryonis,

"Dextram ad mammam sagittā tricuspidē

"Percussit: tunc ipsam gravissimus occupavit dolor.

"Pertulit et Pluto inter hos ingens velocem sagittam,

395

"Quando ipsum idem vir, filius Jovis Aegiochi,

"Ad portam apud inferos vulneratum doloribus affecit:

"(Verūm is ivit ad domum Jovis et excelsum Olympum,

"Corde dolens, doloribus confixus; nempe sagitta

"Humerum in crassum daecta erat, torquebatque animum:

400

"Hunc autem Paeon, dolores-pellentia pharmaca inspergens,

"Sanavit: non enim omnino mortalis erat.)

"Audax! facinorosus! qui pro nihilō duxit nefaria patrare,

"Qui arcu violabat deos, qui Olympum habitant.

"In te autem hunc concitavit dea caesiis-oculis Minerva:

405

Ver. 387. Χαλκίω δέ.] Pronuntiabatur Χαλκίω. Vide suprà ad β', 811.

Ver. 394. Βιβλήκειν.] Vide suprà ad δ', 492.

Ver. 395.—νιός Διός.] Apud Pausaniam, lib. VI. cap. 25. legitur Διός νιός.

Ver. 400.—κῆδε δὲ θυμόν.] Barnesius edidit, κῆδε δὲ θυμόν. Quod eodem redit.

Ver. 403. Σχέτλιος, ὀδριμοεργός.] Ήσε,

licet de Hercule dicta, mihi tamen non vindentur, quae est hujus Poete ubique perspicuitas, cum praecedentibus ὀντίσις ἀντί conscribitur; sed à principio sententiam denudò exordiri: eā ferè admirandi ratione, quā dixit Virgilii,

Deinens! qui nimbos et non imitabile fulmen, &c.

AEn. VI, 590.

Νήπιος, οὐδὲ τὸ οἶδε κατὰ φρένα Τυδέος νίὸς,  
"Οττι μάλ' οὐ δηναιὸς, ὃς ἀλανάτοισι μάχοιστο,  
Οὐδέ τί μιν παῖδες ποτὶ γούνασι παππάζουσιν,  
Ἐλθόντ' ἐκ πολέμου καὶ αἰνῆς δηϊοτῆτος.

Τῷ νῦν Τυδείδης, εἴ καὶ μάλα παρτερός ἐστι,  
Φρεζέσω, μή τις οἱ ἀμείνων σεῖο μάχηται  
Μὴ δὴν Αἰγιάλεια, περίφρων Ἀδρηστίνη,  
Εξ ὑπουργούσα φίλους οἰκῆας ἐγείρῃ,  
Κουρίδιον πολέμουσα πόσιν, τὸν ἄξιοτον Αχαιῶν,  
Ἴφθιμη ἄλοχος Διομήδεος ιπποδάμοιο.

“*Ἡ ρά, καὶ ἀμφοτέρησιν ἀπ' ἵχῳς χειρὶς ὅμόσγνυ.*

“*Ἀλθετο χεῖς, ὁδύναι δὲ κατηπιόντο βαρεῖαι.*

Αἱ δὲ αὖτ' εἰσορόωσαι Ἀθηναίη τε καὶ Ἡη,  
Κερτομίοις ἐπέεσσι Δία Κερούδην ἐρίθιζον.

Τοῖσι δὲ μύθων ἔχει θεὰ γλαυκῶπις Αθήνη.

415

420

Ζεῦ πάτερ, ἡ ρά τι μοι πεχολώσει, ὦ, ττικεν εἴπω;

“*Ἡ μάλα δὴ τινα Κύπριον Ἀχαιϊάδων ἀνιεῖσα*

“ Demens, neque hoc scit animo Tydei filius,

“ Quod omnino non longaeus sit is, qui cum immortalibus pugnaverit;

“ Neque omnino ipsum filii ad genua pappa-vocant,

“ Reversum ex bello et gravi praelio.

“ Itaque nunc Tydides, etsi valde fortis est,

410

“ Cogitet, nè quis secum fortior te pugnet :

“ Nè aliquando Aegialea, cordata Adrasti-filia,

“ Ex somno, lugens, suos domesticos excitet,

“ Eum-qui-se-virginem-duxit, desiderans maritum, fortissimum Achivorum,

“ Generosa uxor Diomedis equum-domitoris.

Dixit, et ambabus ichora à manu abstergebat :

Sanata est manus, doloresque mitigati sunt graves.

Tum verò intuentes Minerva et Juno,

Mordacibus verbis Jovem Saturnum irritabant :

Inter hos autem sermonem orsa est Dea caesiis-oculis Minerva :

420

“ Jupiter pater, num quid mihi succensebis ob id, quod dixerō ?

“ Certè jam aliquam Venus Achivarum stimulans,

415

*Ver. 407.—ἀθανάτοισι.*] Vide suprà ad  
ā, 598.

*Ver. 408. Οὐδὲ τι νι.*] Nunquam videlicet  
domum reverteretur incolumis.

*Ver. 411.—μη τις οἱ ἀμύνων.*] Vide suprà  
ad ā, 51.

*Ver. 416.—ἀμφοτεροις ἀπ' ἵχῳς χιεῖς  
ἰδεῖγνυ.*] Editi plerique habent, *ἵχῳς χιεῖς*.  
Quod, ut mili quidem videtur, ferri non  
potest, διὰ τὴν κανόνην (ut ait Eustathius)  
τὴν ἀποκοτῆν. Scholiastes legisse videtur.  
ἀμφοτεροις ἀπ' χιεῖς *ἵχῳς ὅμόγνυ*: Sed  
*ἵχῳς* primam producit. Meliūs igitur Bar-  
nessius ex conjecturā, *ἀμφοτεροις* *ἵχῳς* ἀπὶ

*χιεῖς* διεῖγνυ: Sed Codices non savent. Ve-  
teres, apud Eustathium, quā ratione dictum

sit, *ἴδεωτα* *ἴδεω*, *Ἄστελλωντα* *Ἄστελλω*, *κυκλῶν*,  
cādem ratione et *ἵχῳς* *ἵχῳ* dictum  
existimārunt; *ἀμφοτεροις* *ἄπ' ἵχῳς χιεῖς*  
διεῖγνυ: Quæ quidem analogia minime est  
contemnenda. Mihi tamen facillimum id  
omnium videtur, ut quod Recentiores *ἵχῳς*  
appellārint, Homerus id et in masculino ge-  
nere *ἵχῳς*, et in neutro dixerit *ἵχῳ*. Judi-  
cent eruditī.

*Ver. 422.—ἀνηστρα Τεωνίς ἀμ' ιστισται.*]  
Ita videlicet, quomodo anteā Helenam. Alii  
hic legunt, *ἄναστρα* οισται. Quod perinde est.

Τρωσὶν ἄμ' ἐσπέσθαι, τοὺς νῦν ἔκπαυλ' ἐφίλησε,  
Τῶν τινα καρρέζουσα Ἀχαιιάδων εὑπέπλων,  
Πρὸς χειρόη περόη παταμύζατο χεῖσα ἀγαίν.

"Ως φάτο· μείδησεν δὲ πατὴς ἀνδρῶν τε θεῶν τε,  
Καὶ ἡς παλεοσσάμενος προσέφη χειρόην Ἀφροδίτην.  
Οὐ τοι, τέκνον ἐμὸν, δέδοται πολεμῆια ἔργα·  
Ἄλλὰ σύ γ' ἴμερόντα μετέρχεο ἔργα γάμοιο,  
Ταῦτα δ' Ἀρηὶ θῷοι καὶ Αθήνη πάντα μελήσει.

"Ως οἱ μὲν τοιαῦτα πρὸς ἀλλήλους ἀγόρευον.  
Αἰνείᾳ δ' ἐπόρουσε Βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης,  
Γιγνώσκων ὃ οἱ αὐτὸς ὑπείρεχε χεῖσας Ἀπόλλων·  
Ἄλλ' ὅγ' ἀρ' οὐδὲ θεὸν μέγαν ἄζετο· ἵετο δ' αἰεὶ  
Αἰνείαν κτεῖναι, καὶ ἀπὸ κλυτὰ τεύχεα δῦσαι.  
Τεὶς μὲν ἔπειτ' ἐπόρουσε, πατακτάμεναι μενεάνιν,  
Τεὶς δέ οἱ ἐστυφέλιξε φαεινὴν ἀσπίδ' Ἀπόλλων·  
Ἄλλ' ὅτε δὴ τὸ τέταρτον ἐπέσουτο, δαιμονιοῖσος,  
Δεινὰ δ' ὁμοκλήσας προσέφη ἐκάεργος Ἀπόλλων.

" Trojanos ut simul sequeretur, quos nunc vehementer diligit,  
" Utique aliquam demulcens Achivarum pulchris-peplis-indutarum,

" Ad auream fibulam perstrinxit manum teneram.

Sic dixit: subrisit verò pater hominumque deorumque,  
Et advocatam allocutus est auream Venerem:

" Non tibi, filia mea, commissa sunt bellica opera:

" Quin tu desiderabilia obi munera nuptiarum:

" Haec verò Marti veloci et Minervae omnia curae-erunt.

Sic isti quidem talia inter se colloquebantur.

In Aeneam autem irruit pugnā strenuus Diomedes,

Gnarus quid eum ipse tegeret manibus Apollo:

Sed hic nè deum quidem magnum reverebatur; cupiebat autem semper  
Aeneam interficere, et inclytis armis exure.

Ter quidem dehinc irruit, interficere cupiens:

Ter autem illi incussit fulgentem clypeum Apollo:

Sed cùm jam quartum impetum faceret, deo par,

Minaciter tum verò increpitans allocutus est longè-jaculans Apollo:

Ver. 425. Πρὸς χειρόην περόην.] Pronuntiabatur, Πρὸς χειρόην et similiter, ver. 427. Nam χεύσθεις primam corripere nullo modo potest. Vide suprà ad β', 268.

Ver. 426. μιδῶν δὲ πατὴς.]

Olli subridens hominum sator atque Deorum.

Ver. 428. Οὖ τοι, τίκνην ιύειν.] Apud Ciceronem ad Attic. lib. XIV. Epist. 15. scriptum est: Τίκνη iūe, οὐ τοι. Quæ lectio vim habet non minorem.

Cura tibi, Divum effigies et templum tueri :

Bella viri Pacemque gerant, queis bella gerenda.

Æn. VII, 445.

Ver. 432.—Βοὴ ἀγαθός.] Vide suprà ad β', 408.

Ver. 433. Γιγνώσκων.] Gnarus. Quod vulgo vertunt, cognoscens, longè aliud est.

Ibid.—ὅ οἱ.] Vide suprà ad α', 537.

Ibid.—βεττίερχι.] Vide suprà ad β', 426.

Ver. 439. Δινὰ δ'.] Ἐνταῦθα τέ, “δι,” παλληκα φανεῖται, inquit Barnesius. Malè. Vide suprà ad α', 57.

- Φράγεο, Τυδείδη, καὶ χάζεο, μηδὲ θεῖσσιν  
Ἴστ' ἔθελε φρονέειν ἐπεὶ οὐποτε φῦλον ὄμοιον  
Ἄλανάτων τε Νεῶν, χαμαὶ ἐρχομένων τὸν αἰθέραν.440
- “Ως φάτο· Τυδείδης δὲ ἀνεχάλεπτο τυπθὸν ὀπίσσω,  
Μῆνιν ἀλευάμενος ἐκατηβόλου Ἀπόλλωνος.445  
Αἰνείαν δὲ ἀπάτερθεν ὄμιλου Θῆκεν Ἀπόλλων,  
Περγάμῳ εἰνὶ ἱερῇ, ὅθι οἱ νῆσοι γένεται.  
Τίτοι τὸν Δητώ τε, καὶ Ἀρτεμις ιοχέαιρα,  
Ἐν μεγάλῳ ἀδύτῳ ἀκέοντό τε, κύδαινόν τε.  
Αὐτὰρ ὁ εἴδωλον τεῦχος ἀργυρόποτος Ἀπόλλων,  
Αὐτῷ τὴν Αἰνείᾳ ἵκελον καὶ τέυχεσι τοῖον.450  
Ἀμφὶ δὲ ἦρ' εἰδώλῳ Τερῆες καὶ δῖοι Ἀχαιοὶ  
Δήσουν ἀλλήλων ἀμφὶ στήθεσσι βοείας  
Ἀσπίδας εὐκύκλους, λαισηΐα τε πτερόεντα.  
Δὴ τότε θοῦσον Ἀρηα προσηγύδα Φοῖβος Ἀπόλλων.

- “ Perpende, Tydide, et recede, neque diis  
“ Paria velis meditari : quoniam nequaquam genus simile  
“ Immortaliumque deorum, humi incidentiumque hominum.  
Sic dixit : Tydides autem recessit paululum retrò,  
Iram evitans è-longinquò-ferentis Apollinis.440  
Aeneam verò seorsum à turbâ posuit Apollo,  
Pergamo in sacrâ, ubi ipsi templum erat :  
Utique illum Latonaque et Diana sagittis-gaudens,  
In magno adyto curabantque, gloriisque decorabant.  
At imaginem fabricavit argenteum-arcum-gerens Apollo,  
Ipsique Aeneae similem, et armis talem :445  
Circumque imaginem Trojani et nobiles Achivi  
Caedebant invicem circa pectora bubulos  
Clypeos pulchrè-orbiculatos, parvulaque leves.  
Tum porrò impetuosum Martem allocutus est Phoebus Apollo :

Ver. 442. [Ἄλανάτων.] Vide suprà ad ἄ, 598.  
Ver. 444.—[ἄλινάμινος ἐκατηβόλου.] Quâ ratione vox, ἀλινάμινος, hinc ultimam producat; itemque ιιδόμανος, ver. 462. vide suprà ad ἄ, 51.

Ver. 448.—[κύδαινόν τι.] Cùm hinc non de Ἀηνεα gloriâ atque honore agitur; conjicit Domina Dacier scripsisse Homerum, κύδαινόν τι. Sed κύδαινος, vox est Homero ignota. Siquid mutatum oportet, scribendum erat κύδηνόν τι. Sed nihil opus. Κύδαινος enim id est, quod latinè dicas, honorificè excipiebant. Quod quidem non ad gloriam Ἀηνεα, sed ad pietatem referendum.

Ver. 449. Αὐτὰρ ὁ εἴδωλον]

Tum Dea nube cavâ tenuem sine viribus  
umbram

In faciem Ἀηνεα (visu mirabile monstrum) Dardanii ornat telis, clypeumque jubaisque Divini assimulat capitis, dat inania verba, Dat sine mente sonum, gressusque effingit ountis :

Morte obitâ quales fama est volitare figuras.

Aut quæ sopitos deludunt somnia sensus. At primas læta ante acies exultat imago, Irritatque virum telis, et voce lassisit.

En. X, 656.

Ver. 451. [Ἀμφὶ δὲ ἦρ' εἰδώλῳ.] Hoc nimirum ait Poeta, ut rectè observavit Popius; utique nescisse Achivos, Ἀηνεα, postquam humi cecidisset, per multitudinem elapsum in urbem evasisse.

Ἄρες, "Ἄρες, Βροτολοιχὴ, μιαιφόνε, τειχεσιπλῆτα,  
Οὐκ ἀν δὴ τόνδ' ἄνδρα μάχης ἐρύσαιο μετελθὼν  
Τυδείδην, ὃς τὸν γε καὶ ἀν Δῆτ πατέρι μάχοιτο;  
Κύπριδα μὲν πρῶτον σχεδὸν οὔτασε χεῖρ' ἐπὶ καρπῷ,  
Αὐτὰρ ἔπειτ' αὐτῷ μοι ἐπέσσουτο, δάιμονι ἴσος.

455

"Ως εἰπὼν, αὐτὸς μὲν ἐφέζετο Περγάμῳ ἄπειρῃ  
Τεώντων δὲ στίχας οὐλος" Ἄρης ὥτενε μετελθὼν,  
Εἰδόμενος Ἀκάμαντι, θῶν ἡγήτοις Θρηκῶν.  
Τιάσι δὲ Πριάμοιο, διοτρεφέεσσι κέλευντι.

460

"Ω νιεῖς Πριάμοιο, διοτρεφέος βασιλῆος,  
Ἐς τί ἔτι κτείνεσθαι ἔάστε λαὸν Ἀγγαιοῖς;  
Ἔντοντες ἀμφὶ πύλησ' εὖ ποιητῆσι μάχονται;  
Κεῖται ἀνὴρ, ὅν τ' ἵσον ἐτίομεν" Ἐπτορὶ δίᾳ,  
Αἰνείας, υἱὸς μεγαλήτορος Ἀγγίσαο.  
"Αλλ' ἀγετ', ἐκ φλοίσθου σαύσομεν ἐσθλὸν ἑταῖρον.

465

"Ως εἰπὼν, ὥτενε μένος καὶ θυμὸν ἐκάστου.

470

" Mars, Mars, hominum-pernicies, inquinante-caede, murorum-everstor,

455

" Nonne jam istum virum proelio subduxeris, aggrediens

" Tydideum, qui jamjam vel Jovi patri pugnaverit?

" Venerem quidem primū cominū vulneravit manu ad carpum:

" At posteā in meipsum irruit, deo par.

Sic locutus, ipse quidem resedit in Pergamo excelsā :

460

Trojanorum verò ordines perniciosus Mars concitat obeundo,

Assimilatus Acamanti, strenuo ductori Thracum :

Filios autem Priami, Jovis-alumnos adhortatus est :

" O filii Priami, Jovis-alumni regis,

465

" Quousque tandem interfici sinetis populum ab Achivis ?

" An donec circa portas bene structas pugnent ?

" Jacet vir, quem etiam aequaliter honorabamus Hectori nobili,

" Aeneas, filius magnanimi Anchisae :

" Verū agite, ex tumulo eripiāmus strenuum socium.

Sic locutus, excitavit robur et animum uniuscujusque.

470

Ver. 455. Ἄρες, "Ἄρες.] Vide suprà ad ver. 51.

Ver. 458. Κύπριδα μὲν πρῶτον.] Vide suprà ad ver. 536.

Ibid.—οὔτασις.] Vide suprà ad δ', 525. et ad ᾱ, 140.

Ver. 465. Ἐς τί ἵτι.] Barnesius hīc inter varias Lectiones reponit, ἵτι πι, pro, ἵτις πι. Absurdissimè. Quasi scilicet Vocalis longa posset in brevem absorberi.

Ibid.—λάοις] Vide suprà ad δ', 42.

Ver. 466. Ἔν τοῖς ἀμφὶ πύλησ'.]

Exscindine domos, id rebus defuit unum.

Perpetiar? ————— Ζεν. XII, 645.

De syllabis δ' ᾱτι, in unam contraliendis, vide suprà ad ver. 549.

Ver. 467. Κεῖται ἀνὴρ, ὥν.]

Nam quid ago? aut quæ jam spondet fortuna salutem?

Vidi oculos ante ipse meos, —————

Murranum, quo non superat mihi charior alter,

Oppetere ingentem. ————— Ζεν. XII, 657.

Ibid. ————— ὥν τ' ἵσοις ἐτίομεν "Ἐπτορὶ δίῃ,

Ἀλτίας.] Heitoris Ζενaeque manu victoria Graiūm

Hæsit: —————

Ambo animis, ambo insignes præstantibus armis. ————— Ζεν. XI, 289.

Ver. 470. ————— ὥτενε μένος καὶ θυμὸν

ικτευ.] Vide suprà ad δ', 451.

"Ενθ' αὖ Σαρπηδὼν μάλα νείκεσεν "Εκτοξα δῖον·

"Εκτοξ, πὴ δή τοι μένος οἴχεται, ὁ πεὶν ἔχεσκες;  
Φῆς που ἄτερ λαῶν πόλιν ἐζέμεν, κὸδ' ἐπίκουρων,  
Οἶος, σὺν γαμβροῖσι, καστιγνήτοισι τε σοῖσι·

Τῶν νῦν οὐ τιν' ἐγὼ ιδέειν δύναμ', οὐδὲ νοῆσαι,

475

'Αλλὰ καταπτώσσουσι, κύνες ὡς ἀμφὶ λέοντα·

'Ημεῖς δ' αὖ μαχόμεσθ', οἵπερ τ' ἐπίκουροι ἔνειμεν.

Καὶ γὰρ ἐγὼν, ἐπίκουρος ἐών, μάλα τηλόθεν ἦκω·

Τηλοῦ γὰρ Λυκίη, Ξάνθῳ ἐπὶ δινήντι,

"Ενθ' ἄλοχόν τε φίλην ἔλιπον καὶ νήπιον οἰδόν,

480

Καδδὲ πτήματα πολλὰ, τά τ' ἔλειπται οἶσκ' ἐπιδευκῆς·

'Αλλὰ καὶ ᾧς, Λυκίους ὀτρύνω, καὶ μέμον' αὐτὸς

'Ανδρὶ μαχέσσοσθαι· ἀτὰρ οὕτι μοι ἐνάδε τοῖον,

Οἶον οὐ νέε φέρομεν 'Αχαιοῖ, οὐ καν ἄγοιεν.

Τύνη δ' ἔστηκας· ἀτὰρ οὐδ' ἄλλοισι κελεύεις

485

Λαοῖσιν μενέμεν, καὶ ἀμυνέμεναι ὥρεσσι.

Μήπως, ὡς ἀφῖσι λίνον [που] ἀλόντε πανάγρου,

Tunc verò Sarpedon valdè objurgavit Hectora nobilem :

" Hector, quo jam tibi robur abiit, quod prius habebas ?

" Dixisti quondam sine copiis urbem defensurum, et auxiliis,

" Solum, cum afflinibus, fratribusque tuis :

" Horum nunc nullum ego videre possum, neque animadvertere ;

475

" Sed trepidant, canes tanquam circa leonem :

" Nos verò pugnamus, qui socii adsumus.

" Etenim ego, auxiliator existens, admodùm è longinquō venio :

" Procul enim est Lycia, Xanthum ad vorticorum ;

" Ubi uxoremque dilectam reliqui et infantem filium,

480

" Et possessiones multas, quas cupit, quicunque pauper :

" Attamen etiam sic, Lycios adhortor, et promptus sum ipse

" Cum viro isto pugnare : tametsi nihil mihi hic tale,

" Quale vel auferant Achivi, vel abducant.

" Tu vero stas; ac nè alias quidem hortaris

485

" Copias sustinere hostem, et opem-ferre uxoribus.

" Cave, nè fortè veluti nexibus lini capti omnia-trahentis,

Ver. 475.—[γὰρ ιδίων.] Al. ιγὰρ ιδίων.

Ver. 476.—[κύνις ὡς.] Quā ratione, κύνης, hīc ultimā producat; itēmque, ἴστηκας, ver. 485. vide suprà ad ἄ, 51.

Ver. 481.—[τά τ' ἔλειπται οὐκεὶ ιτιδινός.] Quae satis sint ad cuiusvis animum excludendum, nè ampliū in dubiam belli aleam eat.

Ver. 485. [Αἰδηλ μαχίσσοσθαι.] Cum viro quavis, vertit Barnesius. Mihi potius videotur, cum viro Isto, sc. Diomedē.

Ver. 484.—[ἢ φέρουν 'Αχαιοῖ, οὐ κανεῖν.] Mihi (inquit) hoc in loco neque opes

sunt, quas diripiāt Achivi; neque uxor atque liberi, quos in servitutem abducant. Ut rectè Eustathius: Αἰγιται, ὡς ιτι ποὺν, ἄγισθας μὲν τὰ ἱμψυχα καὶ βαδιστικά φίσσοται ὅτι, τὰ βασταζόμενα. Plato similiter: τῶν ἀλλοτρίων μηδὲν μηδὲ φίσιν, μηδὲ ἄγιν.

Ver. 485.—[ιστηκας] Vide suprà ad ἄ, 37. et ad δ, 454.

Ver. 486. [Λαοῖσιν μηδέπιτε.] Eustathius: Λαοῖσι μηδέπιτε. Quae fortè verior lectio. Vide suprà ad ἄ, 51.

Ver. 487.—[ἀλόντι] Tuque ipse scilicet, et populus tuus: Ut versu superiore, Tū-

Ανδράσι δυσμενέσσιν ἔλωρ καὶ κύρμα γένησθε·  
Οἱ δὲ τάχ’ ἐπέργουσ’ εῦ ναιομένην πόλιν ὑμήν.

Σοὶ δὲ χρὴ τάδε πάντα μέλειν νύκτας τε καὶ ἥμαρ,  
Ἄρχοντος λισσομένω τηλεκλητῶν γ’ ἐπικούρων,  
Ναλεμένας ἔχεμεν, κρατερὸν δ’ ἀποθέσθαι ἴντην.

“Ως φάτο Σαρπηδών· δάκε δὲ φρένας “Εκτοσι μῆδος·  
Αὐτίκα δ’ ἐξ ὄχεων σὺν τεύχεσιν ἀλτο χαμᾶξε·  
Πάλλων δ’ ὀξέα δοῦρα, κατὰ στρατὸν ὥχετο πάντη,  
Οτρύνων μαχέσασθαι· ἔγειρε δὲ φύλοπιν αἰνήν·  
Οἱ δ’ ἐλειχθῆσαν, καὶ ἐναντίοις ἔσταν Ἀχαιῶν.  
Ἄργεῖοι δ’ ὑπέμειναν ἀολλέες, οὐδὲ ἐφόβηθεν.  
‘Ως δ’ ἄνεμος ἄχνας φορέεις ἱερὰς κατ’ ἀλωὰς,

490

495

“ Hostibus capture et praeda sitis:

“ Illi verò citò excident benē-habitatam urbem vestram.

“ Tibi autem convenit haec omnia curae esse, noctesque diesque,

490

“ Principibus supplicanti longè-vocatorum sociorum,

“ Ut incessanter hosti obsistant,aspernamque deponant increpationem.

Sic dixit Sarpedon : momordit autem praecordia Hectori sermo :

Statimque de curru cum armis desilit ad terram ;

Vibransque acutas hastas, per exercitum ibat undique,

495

Ahdortans ad-pugnandum ; excitavitque pugnam gravem :

Illi verò conversi sunt à fugā : et adversi steterunt Achivis.

Argivi autem sustinebant confertī, neque in-fugam-versi-sunt.

Sicut autem ventus paleas differt sacras per areas,

et λαοὶ ἄλλοι. Quod enim hīc ait Barne-  
sius, alliisque: “ Dualis pro Plurali; —  
“ Enallage numeri Dualis pro Plurali;” planè  
est absurdissimum. Utique Enallage, quam  
vocant, siqua reverā esset, omnem omnis  
linguae rationem jam penitus everteret. Vide  
suprà ad α, 566. et ad β, 288. Quaecun-  
que sive istius Enallages, sive Antiptoscos,  
sive cuiuscunque istiusmodi Solacismi exem-  
pla afferunt Grammatici; ea verò omnia, si  
modò attentiūs perpenderis, aliena esse sensi-  
ties, et rem mininē attingere. Porrò, quam  
ἄνακλοντες appellant Constructionem, quæ-  
que ab optimis Auctoribus elegantissimè non-  
nunquam usurpatur; longè aliam et illa ha-  
bet explicandi rationem. Vide suprà ad β,  
555. 681. et ad γ, 211. Nequid tamen  
dissimilem; incidit mili suspicio, mendi hīc  
nescio quid irrepsisse; cùm vox ἄλλοι, qua  
primam hic in Vulgatis producit, eandem  
aliās semper corripiat; Iliad. β, 574. δ,  
291. ι, 588. λ', 405. μ', 172. ν', 816.  
ζ, 81. ο', 506. φ', 281. 495. Odyss. ι,  
312. ξ, 183. ο, 299. σ, 264. et ω, 54.  
Fortè igitur hīc legendum, Μήτως, ὡς ἄψοι

λίνοι ἀλόντε, vel potiū, Μήτως, ὡς ἄψοι λίνοι  
τοι ἀλόντε, vel, ὡς ἄψοι λίνοι περ ἀλόντε,  
quod est, ὡσπερ ἀλόντε: vel aliquid simile. E  
contrario, notandum vocem ἄνακλον (quam  
proinde non, ut Lexicographi, ex ἀλίσκω,  
sed ex aliā omnino origine esse credam,) se-  
cundam ubique producere; ἄνακλον, ἄνα-  
κλον, ἄνακλον, &c.

Ver. 489.—ιντισσού·] Barnesius, inter  
varias Lectiones, ιντισσω·. Nec malè.

Ver. 492.—ἀποθέσθαι ίντην.] Barnesius  
hoc minū recte ad præcedentem χεὶ ità re-  
fert, ut de Hectore scilicet intelligatur; quod  
alii cum isto ἄρχοντος λισσούντω construentes,  
de auxiliariorū ducibus accipiunt.

Ver. 494. Αὐτίκα δὲ ὁξιων.] Vide suprà  
ad γ', 29.

Ver. 496.—ἔγηρε δὲ φύλοπιν αἰνήν.]  
—pugna aspera surgit. ΑΕn. IX, 667.

Ver. 497. Οι δὲ ιλιαχθοσα·] Barnesius  
—densi cuneis se quisque coactis  
Agglomerant.— ΑΕn. XII, 457.

Ver. 499. Ως δὲ ἄνεμος ἄχνας.] Barnesius  
edidit, Ως δὲ ἄχνας ἄνεμος. Sed nihil opus.  
Vide suprà ad α, 51.

Ἄνδρῶν λικμάντων, ὅτε τε ξανθὴ Δημήτης  
Κρίνει ἐπειγομένων ἀνέμων παρόν τε, καὶ ἄχνας.  
Αἱ δὲ ὑπολευκαίνονται ἀχρυμαῖ· ὡς τότ' Ἀχαιοί·  
Λευκοὶ ὑπερθε γένοντο κονιστάλφ, ὃν ρα δι' αὐτῶν  
Οὐρανὸν ἐς πολύχαλκον ἐπέπληγον πόδες ἵππων,  
Ἄψ ἐπιμισγομένων ὑπὸ δὲ ἔστρεφον ἥνιοχῆς. 500  
Οἱ δὲ μένος χειρῶν ίδιες φέρον ἀμφὶ δὲ νύκτα  
Θουρὸς "Αρης ἐκάλυψε μάχη, Τρώεσσιν ἀργῆσιν,  
Πάντος ἐποιχόμενος· τοῦ δὲ ἐκδιάινεν ἐφετυάς  
Φοίβου Ἀπόλλωνος χρυσαίσιον, ὃς μιν ἀνάγει  
Τρεσὶν θυμὸν ἐγεῖραι, ἐπεὶ τοῦτο Παλλάδ' Ἀθήνην  
Οἰχομένην· οὐ γάρ ρα πέλεν Δαναοῖσιν ἀρηγάν.  
Αὐτὸς δὲ Αἰνείαν μάλα πίονος ἐξ ἀδύτοιο  
Ἡκε, καὶ ἐν στήθεσσι μένος Βάλε ποιμένι λαῶν.  
Αἰνείας δὲ ἑτάροισι μεθίστατο· τοὶ δὲ ἐχάρησαν,  
Ως ειδον Σῶν τε καὶ ἀρτεμέα προσιόντα, 510  
Καὶ μένος εσθλὸν ἔχοντα· μετάλλησάν γε μὲν οὕτοι  
Οὐ γὰρ ἔα πόνος ἀλλος, ὃν Ἀργυρότοξος ἔγειρεν,

Viris ventilantibus, quando utique flava Ceres 500  
Succernit urgenter ventis fructumque et paleas;  
Et subalbant palearum-receptacula: sic tunc Achivi  
Albi superne facti sunt pulvere, quem inter ipsos  
Coelum ad usque solidum excitabant pedes equorum,  
Conversâ-acie confligentium: flectebant nempe equos aurigae.  
Ipsi verò robur manuum rectâ tulerunt; circum autem caliginem  
Impetuoso Mars offudit proelio, Trojanis opem-ferens,  
Omnem aciem obiens: effectaque dabat mandata  
Phoebi Apollinis aureum-ensem-gestantis, qui ipsum jusserat  
Trojanis animum excitare, postquam vidit Pallada Minervam  
Abeuntem; haec enim erat Danais auxiliatrix.  
Ipse autem Aeneam valde pingui ex adyto  
Emisit, et pectoribus robur indidit pastori populorum.  
Aeneas itaque inter socios stetit: hi verò gavisi sunt,  
Ut viderunt vivumque et incolumem advenientem,  
Et vires integras habentem; percontati sunt tamen nihil:  
Non enim sinebat labor aliis, quem argenteum-arcum-gerens excitabat,

Ver. 500.—ξανθὴ Δημήτης.]  
Flava Ceres.

Georg. I, 96.

Ver. 501. Κρίνει.] Vide suprà ad α, 509.  
Al. Κρίνη.

Ver. 504.—ἵππωντος.] Vide suprà ad γ, 51.

Ver. 506.—νύκτα.]  
—nigro glomerari pulv're nubem.  
An. IX, 55.

Τομ. I.

Ver. 507.—"Ἄρης"—Τρώεσσιν ἀρηγάν.]  
Hic Mars armipotens animum viresque  
Latinis

Addidit, et stimulus acres sub pectore ver-  
tit. An. IX, 717.

Ver. 509. Φοίβου Ἀπόλλωνος χρυσάρεον.]  
Vide suprà ad α, 45.

Armatumque auro.—An. III, 517.

Ver. 510.—ιγνῖση] Al. ἀργίση.

Ver. 516.—οὔται.] Schol. τύρι.

P

"Ἄρης τε βροτολοιγὸς, "Εοις τ' ἄμοτον μεμανῖα.

Τοὺς δ' Αἴαντε δύαι, καὶ Ὀδυσσεὺς, καὶ Διομήδης,

"Ωτρυνον Δαναοὺς πολεμιζέμεν· οἱ δὲ καὶ αὐτοὶ

Οὔτε βίας Τρώων ὑπεδείδισαν, οὔτε ίωκάς·

'Αλλ' ἔμενον, νεφέλησιν ἐοικότες· ἂς τε Κρονίαν,

Νηνεμίης, ἐστησεν ἐπ' ἀκροπόλοισιν ὅρεσσιν,

'Ατρέμας, ὁρέ εῦδησις μένος Βοσέα, καὶ ἄλλων

Ζαχρειῶν ἀνέμων, οἵτε νέφεα σκιόεντα

Πνοιῆσιν λιγυρῆσι διασκιδνᾶσιν ἀέντες·

"Ως Δαναοὶ Τρώων μένον ἔμπεδον, οὐδ' ἐφέβοντο.

'Ατρείδης δ' ἀν' ὄμιλον ἐφοίτα, πολλὰ κελεύων·

Ω φίλοι, ἀνέρες ἐστὲ, καὶ ἀλκιμον ἥτος ἔλεσθε,

'Αλλήλους τ' αἰδεῖσθε κατὰ κρατερὰς ὑσμίνας·

Αἰδομένων τ' ἀνδρῶν πλέονες σοοι, ηὲ πέφανται·

Φευγόντων δ' οὕτ' ἀρέ κλέος ὄρυνται, οὔτε τις ἀλκή.

ΩΗ, καὶ ἀπόντισε δουρὶ θῶσ· Βάλε δὲ πρόμον ἄνδρα,  
Αἶνείων ἔταξον μεγαθύμου, Δηϊκόντα

Περγασίδην, ὃν Τρώες ὄμῶς Πριάμοιο τέκεσσι·

Τίον, ἐπεὶ θῷος ἔσκε μετὰ πρώτοισι μάχεσθαι·

Τόν ρᾳ κατ' ἀσπίδα δουρὶ βάλε πρείων Ἀγαμέμνων.

Marsque hominum pernicies, Discordiaque insatiabiliter furens.

At Ajaces duo et Ulysses et Diomedes

520

Concitabant Danaos ad pugnandum : ii verò etiam per se

Neque vires Trojanorum timebant, neque clamores :

Sed expectabant corum impetum, nubibus similes, quas Saturnius,

Tranquillitatis-tempore, sistit in summis montibus,

Quietè, quando dormit vis Boreae, et aliorum

Impetuosorum ventorum, qui nubes opacas

525

Flatibus stridulis dissipant flantes :

Sic Danai Trojanos expectabant stabiliter, neque fugiebant.

Atrides autem per turbam discurrebat, multa mandans :

"Ο amici, Viri estote, et fortē animū sumite,

"Et aliis alium verecundantes observate per acres pugnas :

530

"Verecundantium utique virorum plures salvi, quam interfeci sunt :

"Fugientium verò neque gloria exurgit, nec ullum auxilium.

Dixit, et jaculatus est hasta impigre : percussitque principem virum,

Aeneae socium magnanimi, Deicoontem

Pergasidem, quem Trojani aequè ac Priami filios

535

Honorabunt; quoniam impiger erat inter primos pugnare :

Hunc utique in scutum hastā percussit rex Agamemnon :

Ver. 526. Πιστῆσιν λιγυρῆσι] Apud Eustathium, Πνοιῆσι. Quā fortē est verior Lectio : Syllabā σι productā, quā ratione et τι in precedingi versu producitur. Vide suprà ad α', 51.

Ver. 532.—ὅρυνται.] Vide suprà ad γ', 260.

Ver. 537. Τόν ρᾳ.] "Istum utique." Addeò ut non supervacanea sit vocula, ρᾳ. Vide suprà ad α', 56. et ad β', 158.

Ἡ δὲ οὐκ ἔγχος ἤσυτο, διὰ πέρι δὲ εἴπατο καὶ τῆς·  
Νεισίη δὲ ἐν γαστρὶ διὰ θωστήρος ἔλασσε·  
Δούπησεν δὲ πεσών, ἀράληπτε δὲ τεύχε τὸν αὐτῷ.

540

"Εὐθ' αὖτις Δαναῶν ἐλεν ἄνδρας ἀρίστους,  
Τις Διοκλῆνος, Κρήθωνά τε, Ὁρσίλοχον τε·  
Τῶν ρα πατὴρ μὲν ἔνατεν ἔντιμένη ἐν Φηρῇ,  
Ἀφνεῖος βιότοιο γένος δὲ ἦν ἐν ποταμοῖο  
Ἀλφειοῦ, ὅστ' εὐρὺν ῥέει Πυλίων διὰ γαιῆς.  
"Ος τέκετ' Ὁρσίλοχον πολέεσσον ἀνδρεσσιν ἀνακτα·  
Ὁρσίλοχος δὲ ἀρέ τείκτε Διοκλῆνα μεγάθυμον.  
Ἐκ δὲ Διοκλῆνος διδύμανον παιδε γενέσθην,  
Κρήθων, Ὁρσίλοχός τε, μάχης εὗ εἰδότε πάσης.  
Τὰ μὲν ἄρτι ἡέσαντε, μελανάνων ἐπὶ ιηῶν  
"Ιλιον εἰς εὔπαλον ἄμ' Ἀργείοισιν ἐπέσθην,  
Τιμὴν Ἀτρείδηστ', Ἀγαμέμνονι καὶ Μενελάῳ  
Ἀργυρέμενω τὰ δὲ αὖθις τέλος Δανάτοιο κάλυψεν.  
Οἵω τάχε λέοντε δύω ὄγεος κορυφῆσιν  
Ἐτραφέτην ὑπὸ μητρὶ, Βαθεῖης τάρφεσιν ὕλης.

545

550

555

Illud verò non hastam inhibuit, transit autem penitus etiam per ipsum;  
Imumque in ventrem per balteum trajecit:

Fragorem autem edidit cadens, et sonitum dedere arma super ipso.

540

Tum verò Aeneas Danaon interficit viros hosce fortissimos,

Filios Dioclis, Crethonaque, Orsilochumque:

Horum pater quidem habitabat benē-aedificatā in Pherā,

Dives opum: genus autem erat à iluvio

Alpheo, qui late fluit Pyliorum per terram:

545

Qui utique genuit Orsilochum multis viris imperatorem:

Orsilochus autem genuit Dioclem magnanimum:

Ex Diocle autem gemini filii nati sunt,

Crethon, Orsilochusque, pugnae benē scientes omnigenae.

*Ac* hi quidem puberes *jam-facti*, nigris in navibus

550

Ilium ad generosis-equis-foecundum simul Argivos secuti sunt,

Honorem Atridis, Agamemnoni et Menelao,

Expetentes: eos verò ibi finis mortis obtexit.

Quales leones duo montis in verticibus

Nutriti sunt sub matre, profundae in densis-recessibus sylvae:

555

Ver. 558. 'Ἡ δὲ οὐκ ἔγχος ἤσυτο, διὰ πέρι δὲ  
τιαστο.]

—clypeum, tot ferri terga, tot aris,  
Cūm pellis toties obeat circumdata tauri,  
Vibranti cuspis medium transverberat ictu.

Aen. X, 482.

Ibid. ——— καὶ τῆς; ] ill. κατανα.

Ver. 540. Διεύποντες δὲ τιαστο.] Vide supra

ed δ, 455 et 504.

Ver. 543. Τῶν πα.] Vide supra ad ver  
537.

Ver. 547. ——— Διοκλῆνα μεγάθυμον.] Quā  
ratione vox, Διοκλῆ, hic ultimam naturā  
brevis producat; itemque, ἄρε, ver. 574. et  
Πυλαιμίνα, ver. 576. vide supra ad ἄρε, 51.  
Ceterum, que vocis βαστάζει, formam sequin-  
tur; εως ultimam naturā semper prædicant.  
Vide supra ad ἄρε, 265.

Τὰ μὲν ἄρετάζοντε βόας καὶ ἔφια μῆλα  
Σταθμοὺς ἀνθρώπων περιβίζετον, ὅφει καὶ αὐτὰ  
Ἀνδρῶν ἐν παλάμησι πατένταθεν ὁξεῖς χαλκῷ.

Τοίω τὰ χείρεσσιν ὑπ' Αἰνείαο δαμέντε  
Καππεσέτην, ἐλάτησιν ἐοικότες ὑψηλῆσι.

Τὰ δὲ πεσόντ' ἐλένησε βόην ἀγαθὸς Μενέλαος.  
Βῆ δὲ διὰ προμάχων, πενορυθμένος αἴθοπι χαλκῷ,  
Σείων ἐγχείνων τοῦ δ' ἀγρυνεν μένος Ἀρης,  
Τὰ φρονέαν, ἵνα χερσὶν ὑπ' Αἰνείαο δαμείη.

Τὸν δ' ἵδεν Ἀντίλοχος μεγαθύμου Νέστορος νιός.  
Βῆ δὲ διὰ προμάχων περὶ γὰρ δίε ποιμένι λαῶν,  
Μή τι πάθῃ, μέγα δέ σφας ἀποσφήλειε πόνοιο.  
Τὰ μὲν δὴ χεῖράς τε, καὶ ἐγχειρὶς ὁξύοντα,  
Ἀντίον ἀλλήλων ἐχέτην, μεμαῶτε μάχεσθαι.  
Ἀντίλοχος δὲ μάλ' ἄγχι παρίστατο ποιμένι λαῶν.  
Αἰνείας δ' οὐ μεῖνε, θοός περ ἐὼν πολεμιστής,  
Ως εἰδὲν δύο φῶτε παρ' ἀλλήλοισι μένοντε.

Qui quidem rapientes boves et pingues oves,  
Stabula hominum vastant, donec tandem et ipsi  
Virorum manibus interfecti sint acuto aere:

Tales hi manibus sub Aeneae domiti  
Deciderunt, abietibus sibiiles proceris.

Horum verò prostratorum misertus est pugnâ strenuus Menelaus:  
Processit itaque per primos-pugnatores, armatus corusco aere,  
Quassans hastam; ejusque excitabat animum Mars,  
Ea cogitans, ut manibus sub Aeneac domaretur.

Hunc autem vidit Antilochus magnanimi Nestoris filius;

Processitque per primos-pugnatores: valde enim timebat pastori populorum,  
Nè quid pateretur *humanitas*, graviterque ipsos frustraret laboris.

Illi quidem jam manuscit, et hastas acutas,  
Contra se invicem tenebant, parati pugnare.

Antilochus autem valde propè astitit pastori populorum.

Aeneas verò non sustinuit, impiger licet existens bellator,  
Ut vidit duos viros propè inter se stantes.

Ver. 560. Καππεσέτην, ἐλάτησιν ἐοικότες ὑψηλῆσιν.]

Concidit; ut quandam cava concidit, aut  
Erymantho,

Aut Idā in magnâ, radicibus cruta pinus.  
Æn. V, 448.

Ver. 561. Τὰ δὲ πίσσαντ' ἰλίσσει ]

ut vultum vidit morientis, et  
ora;

Ingemuit miserans graviter. —————  
Æn. X, 821.

Ibid. —— βόην ἀγαθόν.] Vide suprà ad β', 408. Cæterū alii hīc legunt, ἰλίσσεις ἀγνῖ-

φίλος Μενέλαος.

Ver. 567. —— μίγα δὲ σφας ἀποσφήλει.] Ita edidit Barnesius ex Eustathio; Recte Stephanus, aliique, δι σφας. Quod prosodiam perimit.

Ver. 568. Τὰ μὲν δέν ] Menelaus et Aeneas.  
Ibid. —— ὁξύοντα.] Vide suprà ad ver. 50.

Ver. 569. —— μεμαῶτε.] Vide suprà ad β', 818.

Ver. 572. Ως ιδὲν δύο φῶτε παρ' ἀλλήλοισι μένοντε.] “Post hunc Versum, tale ‘quid’ (inquit Barnesius) ‘deesse videatur;’ ‘Ἀντίον’ ἴσαντο, οὐ αὐτῇ διέβοτη.” Ridiculè admodūl: Quasi id scilicet non elegantiū multò reticeatur.

Οι δέ ἐπεὶ οὖν νεκροὺς ἔρυσαν μετὰ λαὸν Ἀχαιῶν,  
Τὰ μὲν ἄρδα δειλῶ βαλέτην ἐν χερσὶν ἐταίρων.  
Αὐτῷ δέ στρεφόμεντε, μετὰ πρωτοῖσι μαχέσθην.

575

"Ἐνθα Πυλαιμένεα ἐλέτην, ἀτάλαντον" Αρηΐ,  
Ἀρχὸν Παφλαγίων μεγαλύμων ἀσπιστάων.

Τὸν μὲν ἄρ' Ἀτρείδης δουρικλειτὸς Μενέλαος  
Ἐσταότ' ἔγχει νύξε, κατὰ πληῆδα τυχήσας.

Ἀντίλοχος δὲ Μύδωνα βάλλειοχον δεσάποντα,

580

Ἐσθλὸν Ἀτυμνιάδην, (οἱ δέ ὑπέττειε φε μάνυχας ἵππους,)

Χερμαδίων ἀγκῶνα τυχόν μίγον ἐκ δέ ἄρδα χειρῶν  
Ὕνια λέυκ' ἐλέφατι καμαὶ πέσον ἐν κοινησιν.

Ἀντίλοχος δέ ἄρ' ἐπαίξας ξίφει ἥλασε κόρσην.

Αὐτῷδε δέ τοις ἀσθμαίνων εὐεργέος ἐπερεσε δίφρου,

585

Κύμβαχος ἐν κοινησιν ἐπὶ βρεχμόν τε καὶ ὄμρους.

Δηθὰ μάλιστα εἰστήκει, τύχε γὰρ φαμάθοιο βαθεῖης,

Illi igitur postquam mortuos traxerant ad populum Achivorum,  
Eos quidem miseros posuerunt in manibus sociorum :

Ipsi verò conversi, inter primos pugnabant.

575

Tunc Pylaemenem interfecerunt parem Marti,

Principem Paphlagonum magnanimorum clypeatorum.

Hunc utique Atrides hastā-inclitus Menelaus

Stantem hastā vulneravit, ad jugulum assecutus.

Antilochus verò Mydona percussit aurigam ejus famulam,

580

Fortem Atymniadem, (ille autem avertebat solidos-ungulis equos,)

Saxo cubitum assecutus medium : atque ex manibus

Fraena candida ebore humi ceciderunt in pulvere.

Antilochus autem irruens ense percussit tempus :

585

Atque is anhelans afflārē-facto excidit curru,

Praecepis in pulvere, in sinciputque et humeros.

Diū valde fixus stetit, inciderat enim in arenam profundam ;

Ver. 576. "Ἐνθα Πυλαιμένεα]" Οὐδὲ μὴ ἀναρ-

ριταὶ Πυλαιμένης Παφλαγίων ἀρχότες. — οἱ δέ

ἐν τοῖς ἑπτά (v. 645. 658.) ζῶν Πυλαιμένης, οὐά-

νουσὶ ἵστη τοῦτον. Eustath. Fortè huius Pater,

ut Barnesius non malè. Nomen enim he-

roium non continxit Homerus, sed ex historiā

memoravit.

Ibid.—ἀτάλαντον.] Vide suprà ad β' 627.

Ver. 578.—δουρικλιτός.] Ita Barnesius ;

recte, ut mihi quidem videtur. *M.* δουρι-

κλιτός.

Ver. 581.—οἱ δέ ὑπέστρεψι φε μάνυχας ἵπ-

πους.] Interea, dum averteret equos, percus-

sus est. Recte igitur Parenthesi inclusa sunt

haec verba.

Ver. 585.—λινός ίλιράντη.] Non, λινά-

ώς ίλιράντης, ut Scholiastes; sed, ebore ornata

et distincta.

—ensem collo suspendit eburnum.

*Aen.* XI, 11.

—κάστη δὲ ιλίραντος ιππην. *Odyss.* φ', 7.

Vide suprà ad δ', 141.

Ver. 584.—ιππαίξας ξίφην.]

—at fervidus advolat hastā.

*Aen.* XII, 293.

Ver. 586. Κύμβαχος ——ιππὶ βειχμένον τι

καὶ ὄμρους.]

—involutitur——

In caput atque humeros. — *Ibid.* v. 292.

Ver. 587.—ιστάκη.] Vox, ιστάκη, acci-

pitur ἀστάστως, similiter ut ιστη. Quod si ιστη-

νη dixisset, iam non constituit Temporum

ratio. Erat enim hoc utique διαστίνα

dicere, Mydona iam tum, cum haec scriberet

Poeta, in caput diū stetisse. Vide suprà ad

δ', 492. et ad α' 57.

"Οφεὶς ἵππω πλήξαντε χαμαι βάλον ἐν κονίησι·

Τοὺς δὲ ἵμασ' Ἀντίλοχος, μετὰ δὲ στρατὸν ἥλασ' Ἀχαιῶν.

Τοὺς δὲ "Ἐκτῷ ἐνόσε πατὰ στίχας, ὅρτο δέ ἐπ' αὐτοὺς 590

Κεκληγάσ· ἄμα δὲ Τρώων εἴποντο φάλαγγες

Καρτεραῖ· ἦρχε δέ ἄρα σφιν "Ἄρης, καὶ πότνι Ἐνω·

Ἡ μὲν, ἔχουσα Κυδομὸν ἀναιδέα δηϊοτῆτος·

"Ἄρης δέ ἐν παλάμησι πελάζιον ἔγχος ἐνάμα·

Φοίτα δέ ἄλλοτε μὲν πρόσθ "Ἐκτορος, ἄλλοτε ὅπισθεν. 595

Τὸν δὲ ιδὼν ρίγησε Βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης.

'Ως δέ ὅτ' ἀνὴρ ἀπάλαμνος, ιὼν πολέος πεδίοιο,

Στήη ἐπ' ἀκυρῷ ποταμῷ ἄλαδε προρέοντι,

'Αφεῷ μορμυζοντα ιδὼν, ἀνά τ' ἔδραιμ' ὅπισσω·

"Ως τότε Τυδείδης ἀνεχάζετο, εἰπέ τε λαῶ. 600

"Ω φίλοι, οἵον δὴ θαυμάζομεν "Ἐκτορα δῖον,

Αἰχμητήν τ' ἔμεναι, καὶ θαρσαλέον πολεμιστήν.

Τῷ δέ αἱρει πάρα εἰς γε θεῶν, ὃς λοιγὸν ἀμύνει·

Καὶ νῦν οἱ πάρα κεῖνος "Ἄρης, βρεοτῷ ἀνδρὶ ἐοικώς.

Donec equi percussum humi dejecterunt in pulverein:

Illos autem scuticâ-agitabat Antilochus, et ad exercitum egit Achivorum.

Hos autem Hector animadvertisit inter ordines, irruitque in ipsos

590

Vociferans; unáque Trojanorum sequebantur phalanges

Fortes: dux autem erat ipsis Mars, et veneranda Bellona;

Illa quidem, ferens Tumultum immanem pugnae:

Mars verò in manibus ingentem hastam quassabat;

Itabatque modò quidem ante Hectorem, modò post.

595

Hunc autem conspicatus cohorruit pugnâ strenuus Diomedes.

Ut verò cùm homo rerum-imperitus, emensus ingentem campum,

Constiterit ad rapidum fluvium in-mare profluentem,

Spumâ frementem conspicatus, continuóque recurrit retrorsū;

Sic tunc Tydides recessit, dixitque populo:

600

"Ο amici, quām nos sānd admiramus Hectora nobilem,

"Hastâque fortem esse, et audacem bellatorem!

"Huic autem semper astar unus aliquis deorum, qui mortem arceat:

"Et nunc ei astat ille Mars, mortali viro similis.

Ver. 587.—*ψαύλοιο]* Eustathius in  
commentario, ἢ ἀμάθεον βαλίνειν. Quæ et  
vera lectio, si Scholiastes recte; ἀμάθες, ἢ  
κατὰ τὸ πεδίον ἄμμος. Ὅμηρος δὲ, ἢ κατὰ τὸν  
Θάλασσαν κόνις.

Ver. 590. Τοὺς δὲ "Ἐκτῷ.] Menelaum scili-  
cet, et Antilochum.

Ver. 591. Κεκληγάσ.] Vide suprà ad β,  
314.

Ver. 595. Φοίτα δέ ἄλλοτε μίν.] Pulcherri-  
ma fortitudinis Hectorew imago.

Ver. 596.—*βοὴν ἀγαθός.]* Vide suprà ad  
β', 408.

Ver. 599.—*μορμύρουσα.]* De hujusmo-  
di ὄντας, vide suprà ad δ, 455. Produc-  
tit autem penultimam μορμύρου, simili analo-  
giâ ac ποσφύρου, μαργύρισθαι, κύρισθαι, &c.  
Vide suprà ad δ, 558.

Ver. 603.—*οὐ γι θᾶντος]* "Deorum  
"certè aliquis, unus saltem." Ut adeò istud,  
γι, nequaquam sit supervacuum.

Αλλὰ πρὸς Τρῶας τετραμμένοι αἷς ὁπίσσω  
Εἴκετε, μηδὲ θεοῖς μενειλέμεν ἦφι μάχεσθαι.

605

"Ως ἂρ' ἔφη Τρῶες δὲ μάλα σχεδόν ἥλυθον αὐτῶν.

"Ενθ' "Εκτῷρ δύν φῶτε κατέκτανεν, εἰδότε χάρμης,  
Εἰν ἐνὶ δίφρῳ ἔοντε, Μενέσθην, Ἀγχίαλον τε.

610

Τὰ δὲ πεσόντ' ἐλέπτε μέγας Τελαμώνιος Αἴας.

Στῆ δὲ μάλιστης ἵγησεν, καὶ ἀκόντισε δουσὶ φαεινῷ,  
Καὶ βάλεν "Αμφιον, Σελάγου νιὸν, ὃς ἦν Παισῶν

Ναῖς πολυκτήμων, πολυλήϊος· ἀλλά ἐ μοῖρα

"Ηγ' ἐπικουρήσοντα μετὰ Πρέσαρμόν τε καὶ νιᾶς.

Τόν ῥα κατὰ Ζωστῆρα βάλεν Τελαμώνιος Αἴας,

615

Νειαίρη δὲ ἐν γαστρὶ πάγη δολιγόσπιον ἔγχος.

Δούπησεν δὲ πεσών· ὃ δὲ ἐπεδραμε φαίδιμος Αἴας

Τεύχεα συλήσων· Τρῶες δὲ ἐπὶ δούρατ' ἔχεντες

"Οξέα, παμφανόντα· σάκος δὲ ἀνεδέξατο πολλά.

Αὐτὰρ ὁ λάζ προσβὰς ἐκ νεκροῦ χάλκεον ἔγχος

620

"Εσπάσατ· οὐδὲ ἂρ' ἔτ' ἄλλα δυνήσατο τεύχεα κακὰ

" Sed ad Trojanos adversâ-fronte semper, retrò

605

" Cedite, neque contra deos velitis fortiter pugnare.

Sic dixit: Trojani verò admodum propè venerunt ad ipsos.

Tunc Hector duos viros interfecit, peritos pugnae,

In uno curru existentes, Menesthem, Anchialumque.

Horum verò prostratorum misertus est magnus Telamonius Ajax:

610

Stetitque admodum propè cùm accessisset, et jaculatus est hastâ fulgenti,

Ac percussit Amphium, Selagi filium, qui in Paeso

Habitabat praedives, locuples; sed cum fatum

Duxit auxiliaturum, ad Priamumque et filios:

Hunc ad balteum percussit Telamonius Ajax,

615

Imoque in ventre defixa est longa hasta:

Fragorem verò edidit cadens; accurrebat autem illustris Ajax

Arma detracturus: Trojani verò in eum hastas conjecterunt

Acutas, colluentes; scutumque ejus excepit multas.

At ille calce impressâ ex cadavere aereum hastam

620

Evoluit: non tamen et alia potuit arma pulchra

Ver. 608.—κατίκταντ, ιδότι.] Al. κα-

Venerat,—

auxilium Priamo Phrygibusque  
ferebat

Ver. 612.—ινὶ Παισῷ.] Al. ιν 'Αχαιοῖ.

Infelix.—*Æn.* II, 342.

Ver. 613.—πολυκτήμων, πολυλήϊος.]

Ver. 615. Τόν ἥσα.] *Hunc utique.*

—Ausoniis olim diutissimus arvis:

Ver. 618.—Τρῶες δὲ ιστὶ δούρατ' ἔχεντες.]

Quinque greges illi balantum, quina re-

telorum effundere contrâ

dibant

Omne genus Teucri.—*Æn.* IX, 509.

Armenta, et terram centum vertebat ara-

Ver. 621.—καλά.] Vide suprà ad

tris. *Æn.* VII, 537.

Ver. 614. 'Ηγ' ἐπικουρήσοντα μετὰ Πρέσαρμον.]

β', 43.

"Ωμοιν ἀφελέσθαι· ἐπίγετο γὰρ Βελέεσσι·  
Δεῖσε δ' ὅγ' ἀμφίβασιν κρατερὴν Τρώων ἀγεράχων,  
Οἱ πολλοὶ τε καὶ ἐσθλοὶ ἐφέστασαν ἔγκε ἔχοντες,  
Οἱ ἐ, μέγαν περ ἔόνται, καὶ ἦφιμον, καὶ ἀγανὸν,  
"Ποσαν ἀπὸ σφείων ὁ δὲ χασσάμενος πελεμίχθη.

"Ως οἱ μὲν πονέοντο κατὰ κρατερὴν ὑσμίνην.  
Τληπόλεμον δ' Ἡρακλείδην ἦν τε, μέγαν τε,

"Ωρσεν ἐπ' ἀντιθέω Σαρπηδόνι μοῖρα κραταιή.  
Οἱ δ' ὅτε δὴ σχεδὸν ἦσαν ἐπ' ἀλκήλοισιν ἴόντες,  
Τιός δ', νιωνός τε, Διὸς νεφεληγερέταο,  
Τὸν καὶ Τληπόλεμος πρότερος πρὸς μῆθον ἔειπε-

Σαρπῆδον, Λυκίαν βουληφόρε, τίς τοι ἀνάγκη  
Πτώσσειν ἐνθάδ' ἔόντι μάχης ἀδαίμονι φωτί;

Ψευδόμενος δέ σε φασὶ Διὸς γόνον Αἰγιόχοιο  
Εἶναι, ἐπεὶ πολλὸν κείνων ἐπιδεύξεις ἀνδρῶν,

Οἱ Διὸς ἐξεγένοντο ἐπὶ προτέρων ἀνθρώπων·  
Αλλ' οἵον τινα φασὶ βίην Ἡρακληίην

Εἶναι, ἐμὸν πατέρα Θρασυμέμνονα, Θυμολέοντα;  
"Ος ποτε δεῦρ' ἐλθὼν, ἔνεχ' ἵππων Λαομέδοντος,

"Εξ οἵης σὺν νησὶ καὶ ἀνδράσι παυροτέροισιν,

Ab humeris auferre; premebatur enim telis:  
Timuit itaque circuitionem potentem Trojanorum fortium,  
Qui multique et strenui instabat hastas tenentes,  
Qui ipsum, magnum licet existentem, et fortem, et praeclarum,  
Propulsarunt a se: ille vero recedens, vi-repulsus est.  
Sic hi quidem laborabant per acrem pugnam.  
Tlepolemus vero Heraclidem, fortemque, magnumque,  
Inicitavit in deo-parem Sarpedonem fatum violentum.  
Hi autem cum jam proximè essent in se invicem vadentes,  
Filiusque neposque Jovis nubes-cogentis,  
Hunc utique Tlepolemus prior verbis allocutus est:  
"Sarpedon, Lyciorum princeps, quae tibi necessitas  
"Trepidare hic existenti pugnae imperito viro?  
"Mentientes autem te dicunt Jovis sobolem Aegiochi  
"Esse; cum longè illis inferior sis viris,  
"Qui Jove prognati sunt temporibus prisorum hominum:  
"At qualem aiunt vim Herculeam [Herculem]  
"Fuisse, meum patrem animosum, spiritum-leonis-habentem?  
"Qui quondam huc profectus, causâ equorum Laomedontis,  
"Sex solis cum navibus et viris paucioribus,

.. Ver. 622. "Ωμοιν ἀφελίσθαι.] Vide supra ad δ', 51.

Ver. 623.—ἀμφίβασιν.] Vide infra ad ζ', 434.

Ver. 627. "Ως οἱ μὲν πονέοντο.] Atque ea per campos æquo dum Marte geruntur. En. VII, 540.

Ver. 633.—βουληφόρε, — μάχης ἀδαίμονι.] Domi, quam militia, melior.

Ver. 638.—βίην Ἡρακληίην.] Vide supra ad β', 658. Similiter apud Virgilium:

— violentia Turni. En. XI, 576.

Ίλιου ἐξαλάπαξε πόλιν, χήρωσε δ' ἀγυιάς.

Σοὶ δὲ κακὸς μὲν θυμὸς, ἀποφθινύθουσι δὲ λαιοί.

Οὐδέ τέ σε Τρώεσσιν ὅτομαι ἄλκας ἔσεσθαι,

Ἐλθόντ' ἐκ Λυκίης, οὐδ' εἰ μάλα παρτερός ἐσσι,

Ἄλλ' ύπ' ἐμοῦ δρηθέντα πύλας αἴδαιο περῆσειν.

645

Τὸν δ' αὖ Σαρπηδῶν, Λυκίων ἄγος, ἀντίον ἥνδα.

Τληπόλεμ', ἥτοι κεῖνος ἀπώλεσεν "Ιλιον ἴσην,

Ἀνέρος ἀφραδίησιν ἀγανοῦ Λαομέδοντος,

"Ος ρά μιν εὗ ἐρχαντα κακῷ ἡνίπαπε μύθῳ,

650

Οὐδ' ἀπέδωχ' ἵππους, ὃν εἴνεκα τηλόθεν ἥλθε.

Σοὶ δ' ἐγὰν ἐνθάδε φημι φόνον καὶ κῆρα μέλαναν

Ἐξ ἐμέθεν τεύξεσθαι, ἐμῷ δ' ὑπὸ δουρὶ δαμέντα

Εῦχος ἐμοὶ δώσειν, ψυχὴν δ' "Αἴδι κλυτοπώλω.

"Ως φάτο Σαρπηδῶν· ο δ' ἀνέσχετο μείλινον ἔγχος

655

Τληπόλεμος, καὶ τῶν μὲν ὄμαρτῆ δοῦρατα μακρὰ

Ἐκ χειρῶν ἥτταν· ο μὲν Βάλεν αὐχένα μέσσον

Σαρπηδῶν, αἰχμὴ δὲ διαμπερὲς ἥλος ἀλεγεινή·

Τὸν δὲ κατ' ὄφαλμῶν ἐρεβενη ὑπὲν ἐκάλυψε.

Τληπόλεμος δ' ἄστα μηρὸν ἀγιπτερὸν ἔγχει μακρῷ

660

Βεβλήκει· αἰχμὴ δὲ διέσσυτο μαϊμώσα,

" Ilii vastavit urbem, desolavitque compita.

" Tibi autem ignavus quidem animus, intereunt verò copiae :

" Neque te Trojanis credo auxilio fore,

645

" Profectum ex Lyciā, nè quidem si perquam fortis sis,

" Sed à me interfectum ad portas orci descensurum.

Hunc verò Sarpedon, Lyciorum dux, contrà allocutus est:

" Tlepoleme, sanè ille evertit Ilium sacram,

" Viri prae vecordia praeclari Laomedontis,

650

" Qui ipsum benè meritum malo objurgavit sermone,

" Neque dedit equos, quorum gratiā è longinquo venerat.

" Tibi autem ego hic edico caedem et mortem atram

" Α me futuram, mēaque te hastā domitum

" Gloriam mihi daturum, animam verò Plutoni insigni-equis.

Sic dixit Sarpedon : at sustulit fraxineam hastam

655

Tlepolemus ; et horum quidem eodem-tempore hastae longae

E manibus evolārunt : ac quidem percussit cervicem medium

Sarpedon, cuspisque penitus transiit acerba ;

Eumque circum oculos caliginosa nox operuit.

Tlepolemus autem femur sinistrum hastā longā

660

Percussit; cuspisque pertransiit rapido impetu acta,

Ver. 643.—ἀποφθινύθουσι.] Vide suprà ad δ', 45.

Ver. 656.—ὅμαρτῆ.] *Al.* ἀμαρτῆ.

Ver. 661.—μαϊμώσα.] Ἀρίστη δι

Ver. 644. Οἰδί πι.] *Al.* Οἰδί πι.

δοκεῖ μιταφορὰ τῷ

Ἀριστοτίλι, ἢ sc. Vide

ά, 67.

suprà ad δ', 126.

'Οστέω ἐγχειμόθεῖσα, πατὴρ δὲ τοι λοιγὸν ἄμυνεν.

Οἱ μὲν ἀρ' ἀντίθεον Σαρπηδόνα δῖοι ἑταῖροι  
Ἐξέφερον πολέμοιο· βάζουν δέ μιν δόρυ μακρὸν  
Ἐλκόμενον τὸ μὲν σύτις ἐπεφράστατ', οὐδὲ ἐνόησε,  
Μηροῦ ἐξερύσαι δόρυ μείλινον, ὅφελον ἐπιβαίνει,  
Σπευδόνταν τοῖον γὰρ ἔχον πόνον ἀμφιέποντες.

Τληπόλεμον δὲ ἐτέρωθεν εὔκνημιδες Ἀχαιοὶ  
Ἐξέφερον πολέμοιο· νόησε δὲ δῖος Ὁδυσσεὺς,  
Τλήμονα θυμὸν ἔχων μαίμησε δέ οἱ φίλον ἦτορ.

Μερμῆριξε δὲ ἐπειτα κατὰ φρένα, παὶ κατὰ θυμὸν,  
"Η προτέρῳ Διὸς υἱὸν ἐργιγδούποιο διώκοι,  
"Η ὅγε τῶν πλεόνων Λυκίων ἀπὸ θυμὸν ἔλοιστο.  
Οὐδὲ ἀρ' Ὁδυσσῆς μεγαλήτορι μόρσιμον ἦν,  
"Ιφθιμον Διὸς υἱὸν ἀποκτάμεν ὀξεῖς χαλκῷ.

Τῷ ρᾳ κατὰ πληθὺν Λυκίων τράπε θυμὸν Ἀθήνη.  
"Ενθ' ὅγε Κοίγανον εἶλεν, Ἀλάστορά τε, Χερόμιον τε,

665

670

675

Ad os appulsa: pater verò Jupiter mortem avertit.

Tum quidem deo-parem Sarpedonem nobiles socii

Ferebant è proelio: gravi autem dolore afficiebat eum hasta longa  
Tracta unda; quam quidem nemo notabat, neque advertebat  
Femore extrahere hastam fraxineam, ut incederet, [vel, currum condescenderet:]

Festinantium utique; tantum enim habebant studium, qui-circumstantes-curabant.

Tlepolemum autem ex-alterā-partē benē-ocreati Achivi

Efferebant proelio: animadvertis autem nobilis Ulysses,

Fortem animum habens; commotumque est ei suum cor.

665

Anxiè verò cogitabat deinde mente et animo,

Utrūm ulterius Jovis filium magnūm-sonantis insequeretur,

An ipse plurim Lyciorum animam eriperet.

Non utique Ulyssi magnanimo in fatis erat,

Fortem Jovis filium interficere acuto aere.

670

Itaque ad multitudinem Lyciorum vertit ejus animum Minerva.

Tunc ille Coeranum interfecit, Alastorae, Chromiumque,

675

Ver. 662.—πατὴρ δὲ τοι λοιγὸν ἄμυνεν.] Indicat istud τοι, prop̄e ad inodum fuisse, ut interiret. Alii legunt, πατὴρ δὲ τοι.

Ver. 663.—Σαρπηδόνα δῖοι ἑταῖροι Ἐξέφερον τοιοντοιν.]

Interea Aeneam Mnestheus et fidus Achaean, Ascaniusque comes, castris statuere cruentum, Alternos longā nitentem cuspide gressus.

*Aen.* XII, 584.

Ver. 664.—βάζουν δέ μιν δόρυ μακρὸν Ελκόμενον.]

Ille pedem referens, et inutilis, inque ligatus Cedebat, clypeoque inimicum hostile trahebat.

*Aen.* X, 794.

Ver. 665.—ἰτιφράστατ'.] Vide suprà ad α, 140.

Ver. 668. Τληπόλεμον δὲ ἐτίσαθεν.] At Lausum socii exanimum super arma ferebant

Flentes, ingentem atque ingenti vulnera vietum.

Ver. 673. "Η ὅγε τῶν.] Vocabulum istud, ὅγε, quām non versūs gratiā intrusum sit, sed singularem habeat elegantiam; vide suprà ad γ, 409.

Ver. 674.—'Οδυσσῆς μιγαλήτορι.] Quā ratione, Οδυσσῆ, hic ultimam producat; itemque, οὐ, ver. 695 vide suprà ad α, 51.

Ver. 676.—τράπε θυμὸν Ἀθήνη.] Vide suprà ad α, 194.

"Αλκανδρός" δ', "Αλιόν τε, Νοήμονά τε, Πρύτανίν τε.  
Καὶ νῦ· ἔτι πλέονας Λυκίων πτάνε δῖος Ὀδυσσεὺς,  
Εἰ μὴ ἄρδενός τοι τόπος μέγας κορυφαῖος" Ἐκταρός.

680

Βῆ δὲ διὰ προμάχων πενορυθμένος αἴθοπι χαλκῷ,  
Δεῖμα φέρων Δαναοῖσιν χάρην ὁ ἄρχας οἱ προσιόντες  
Σαρπηδῶν, Διὸς γενός, ἐπος δὲ ὁλοφυδνὸν ἔειπε·

Πειαμίδη, μὴ δὴ με ἔλαρε Δαναοῖσιν ἔάσῃς  
Κεῖσθαι· ἀλλ' ἐπάμυνον, ἐπειτά με καὶ λίποι αἰών  
Ἐν πόλεις ὑμετέρῃ ἐπεὶ οὐκ ἄρδενός τοι τόπος  
Νοστήσας οἰκόνδε, φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν,  
Εὐφρανέειν ἀλοχόν τε φίλην καὶ ιήπιον γενόν.

685

"Ως φάτο· τὸν δὲ οὔτε προσέφη κορυφαῖος" Ἐκταρός,  
Ἀλλὰ παρηγένεν, λελιημένος, ὅφεα τάχιστα

690

"Ωσαΐτ· Ἀγγείους, πολέαν δὲ ἀπὸ θυμὸν ἔλοιτο.

Οἱ μὲν ἄρδεντες Σαρπηδῶνα δῖοι ἐταῖροι  
Εἶσαν ὑπὲρ αἰγιόχοιο Διὸς περικαλλέϊ φηγῷ·  
Ἐν δὲ ἄρχας οἱ μηδοῦ δόσον μείλινον ἀσε θύγαρε  
"Ιφθίμος Πελάγων, ὃς οἱ φίλοις ἦν ἐταῖρος.

695

Alcandrumque, Haliumque, Noëmonaque, Prytanimque.

Et quidem adhuc plures Lyciorum interfecisset nobilis Ulysses,  
Nisi statim animadvertisset ingens expeditè-pugnam-ciens Hector.

680

Processit itaque per primos-pugnatores armatus coruseo aere,

Terrorum inferens Danais: gavissus est autem eo accedente

Sarpedon, Jovis filius, sermonemque lugubrem dixit:

" Priamide, nè quaeso me praedam Danais sinas

685

" Jacere: sed auxiliare; deinde me vel deserat vita

" In urbe vestrâ: quoniam non eram ego,

" (Reversus domum, dilectam in patriam terram.)

" Oblectaturus uxoremque dilectam et infantem filium.

Sic dixit: huic autem nil respondit expeditè-pugnam-ciens Hector,

Sed praetervolavit, ardens cupidine, ut quam cito

690

Repelleret Argivos, multorumque vitam eriperet.

Itaque deo-parem Sarpedonem nobiles socii

Collocârunt sub Aegiochi Jovis perpulchrâ fago:

Ex ejus autem femore hastam fraxineam extraxit foras

Fortis Pelagon, qui ei dilectus erat socius.

695

Ver. 678. "Αλκανδρός" δ'.]

Alcandrumque, Haliumque, Noëmonaque,  
Prytanimque. *Æn.* IX, 767.  
Ver. 680 et 689.—*κορυφαῖος*] Vide suprā ad β', 816.

Ver. 684. [Πειαμίδη.] Vide suprā ad α 398.

*Ibid.*—μὴ δὴ μι.] Vide suprā ad β, 158.

*Ibid.*—Ιάσης.] Vide suprā ad γ, 42.

Ver. 686.—οὐκ ἄρδενός τοι τόπος]

Invidisse deos, patriis ut redditus oris'  
Conjugium optatum et pulchram Calydonia  
na viderem.

*Æn.* XI, 269.

Ver. 689.—τὸν δὲ οὔτε προσέφην.] Vide suprā ad α 332.

Ver. 693. *Eἰσεις ὑπερ-* φηγῷ.]

—corpusque levabat

Arboris acclinis trunco.— *Æn.* X, 834.

Τὸν δ' ἔλιπε ψυχὴ, κατὰ δ' ὄφθαλμῶν κέχυτ' ἀγλύς·  
Αὗτις δ' ἀμπνύνθη, περὶ δὲ πνοὶ Βορέαο  
Ζώγρει ἐπιπνείουσα κακῶς πεναφήστα θυμόν.

'Αργεῖοι δ' ὑπ' "Αρηὶ καὶ Ἐπτοὶ χαλκοκορυστῆ  
Οὔτε ποτὲ προτρέποντο μελαινάων ἐπὶ νηῶν,  
Οὔτε ποτὲ ἀντεφέροντο μάχῃ ἀλλ' αἰεὶ ὀπίσσω  
Χάζονθ', ὡς ἐπύθοντο μετὰ Τρωέσσιν" Αρηα.

"Ἐνθα τίνα πρῶτον, τίνα δ' ὕστατον ἔξενάριξεν  
Ἐπταρ τε Περιάρμοιο πάϊς καὶ χάλκεος" Αρης;  
Ἀντίθεον Τέυθραντ', ἐπὶ δὲ πλῆξιππον Ὁρέστην,  
Τρῆχόν τ' αἰχμητὴν Αιτάλιον, Οινόμαον τε,  
Οινοπίδην δ' Ἐλενον καὶ Ὁρέστειον αἰολομίτρην,  
"Ος δέ ἐν" Υλη ναίεσκε, μέγα πλούτοιο μεμηλώς,  
Δίμνη κεκλιμένος Κηφισσίδιο πάρ δέ οι ἄλλοι  
Ναῖον Βοιωτοῖ, μάλα πίονα δῆμον ἔχοντες.  
Τοὺς δέ ὡς οὖν ἐνόησε θεὰ λευκάλενος" Ήρη

700

705

710

Hunc autem deseruit anima, circumque oculos offusa est caligo :  
Rursus tamen spiritum-recepit, ac circum aura Boreae

Recreabat aspirans aegrè spirantem animam.

Argivi verò propter Martem et Hectorem aere-armatum

Nec unquam versis-tergis-fugiebant nigras ad naves,

Nec unquam contra-ferebantur in pugnam : sed semper retrò

Cedebant, postquam audierant apud Trojanos Martem esse.

Tum quem primum, quemque ultimum interfecit

Hectorque Priami filius et aereus Mars?

Deo-parem Teuthranta, et insuper equūm-agitatorem Orestem,

Trechumque hastatum Aetolum, Oenomaumque,

Oenopidemque Helenum, et Oresbium mitram-habentem-variam,

Qui in Hylā habitabat, valdè divitiis intentus,

Lacui vicinus Cephissidi : juxtaque ipsum alii

Habitabant Boeoti, valdè opulentum populum habentes.

Hos quem igitur animadvertis dea candidas-ulnas-habens Juno

700

705

710

Ver. 699.—χαλκοκορυστῆ.] Vide suprà ad β', 1.

Ver. 703. "Ἐνθα τίνα πρῶτον, τίνα δ' ὕστατον.] Quem telo primum, quem postremum aspera virgo  
Dejicis? aut quot humi morientia corpora fundis?  
Ἄρ. XI, 664.

Ver. 707.—αἰολομίτρην.] Vide suprà ad β', 816.

Ver. 708. "Ος δέ ἐν" Υλη.] De hâc urbe Strabo, lib. IX. pag. 625. [al. pag. 407.] Πόλις, inquit, ἦν καλῶνειν "Τλας, ὡς λύρας καὶ θύρας" et, τὴν "Τλικὴν, τῇ σροσῷδιᾳ ὡς λυρικήν" nempe, priori syllabā correplā; contrā, quām fit in voce, ὅλη, sylva. Quod cùm non intelligerit vir doctissimus Is. Ca-

saubonus, ad verba Strabonis hæc annotat : "Notetur locus ubi σροσῷδια vocat, quod alii Analogiam: Ait enim ab Τλη fieri Τλικὴν, cādem prosodiā quā ἡ λύρα fit λυρικήν: Alius dixisset, cādem Analogiā." Nempe, de verborum formandi ratione acceptipit vir eruditus id, quod erat à Strabone accuratè et præfinitè dictum de Prosodiā. Quod si, Τλη, Τλικὴ, syllabam priore utrobiique produxisset; tamen analogiam adhuc eandem planè haberet, ac λύρα, λυρικήν prosodiā non utique eandem.

Ver. 709.—κεκλιμένος.] Vide suprà ad α, 309 et 314.

Ver. 711. Τοὺς δέ.] Hectorem et Martem. Quod non advertens Spondanus, vocem hanc

Ἄργειον ὁλέκοντας ἐνὶ κρατερῇ ὑσμίνῃ,  
Αὐτίκ' Ἀθηναῖν ἔπει πτερόεντα προσηύδα.

ὭΩ πόποι, αἰγιόχοι Διὸς τέκος ἀτρυτώνη,

Ἔντον τὸν μῦθον ὑπέστημεν Μενελάω,

Ἔλιον ἐκπέρσαντ' εὐτείχεον ἀπονέσθαι,

Εἴ οὕτω μαίνεσθαι ἄστομεν οὖλον "Ἄρην.

Ἄλλ' ἄγε δὴ καὶ νῷ μεδώμεθα θούριδος ἀλκῆς.

"Ως ἔφατ'. οὐδὲ ἀπίθησε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη.

Ἡ μὲν ἐποιχομένη χρυσάρπυκας ἔντυεν ἵππους

720

Ἡρη, πρέσβεα θεὰ, θυγάτηρ μεγάλοιο Κρόνοιο.

Ἡ ἦ δ' ἀμφὶ ὄχεεσσι θῶντος βάλε καμπύλα κύκλα,

Χάλκεα, ὄντανημα, σιδηρέων ἄξονις ἀμφίς.

Τῶν ἦτοι χρυσέη ἵππος ἄφθιτος, αὐτὰρ ὑπεξέν

Χάλκε ἐπίσσωτρα, προσαρησότα, θαῦμα ἰδέσθαι.

725

Πλῆμναι δ' ἀργύρου εἰσὶ περιδρομοὶ ἀμφοτέρων.

Δίφρος δὲ χρυσέοισι καὶ ἀργυρέοισιν ἴμασιν

Ἐντέταται δοιαὶ δὲ περιδρομοὶ ἄντυγές εἰσιν.

Argivos interimentes in acri pugnâ,

Illiō Minervam verbis alatis allocuta est :

"Papae, Aegiochi Jovis filia indomita,

715

Certè vanum hoc promissum fecimus Menelao,

"Ilio exciso benē-munito cum redditurum;

"Si sic furere sinamus perniciosum Martem.

"Sed age jam et nos cogitemus de strenuo auxilio ferendo.

Sic dixit : neque non obsecuta est dea caesiis-oculis Minerva.

Ac quidem discurrens aureis-fraenis-ornatos instruebat equos

720

Juno, veneranda dea, filia magni Saturni :

Hebe autem ad currus velociter posuit curvos orbes rotarum,

Aercos, octo-radios-habentes, ferreum ad axem utrinque :

Quorum utique aurea curvatura perennis ; ac desuper

Aereae laminae-rotam-munientes, adaptatae, mirabile visu :

725

Modioli autem ex argento erant rotundi utrinque :

Sella verò aureis et argenteis funibus

Exorrecta erat ; duoque semicirculi, unde-habenae-suspenduntur, erant :

ad Ἀργείους in sequenti versu refert ; et, Ἀργίους δίκιντας, Argivos percantes, vertit. Quin et in editione Wetsténianâ Interpres, licet δίκιντας rectè vertat, interimentes ; non tamen videtur hujus vocis, τοὺς δὲ, vim rectè cepisse.

Ver. 714.—[Ἀτρυτών.] Vide supra ad δ', 157.

Ver. 716.—[ἀπονέσθαι.] Vide supra ad δ', 398.

Ver. 717.—[ἄστομεν.] Vide supra ad δ' 42.

Ver. 720.—[ἴντυντος.] Ficta for-

tantissima vox, ίντυντος, ab iis qui, quoniam ίντυντο

et imperfectum ίντυντος et Aoristus ίντυντος pen-

nultimam producent, (vide infra ad i, 203.) nescirent Aoristum ίντυντος corripi. Sic apud

Moschum :

— καὶ οἱ λίχος ίντυντος Ωραι

Idyll. II, 160.

Ver. 724. Τῶν ἦτοι χρυσοίν ] Pronuntiatur χρυσοῖν. Similiter, ver. 727. Δίφρος δὲ χρυσίοισι, pronuntiabatur χρυσοῖσι. Vide supra ad δ', 268.

Ver. 728. [Ἐντέταται] Ut constet scilicet Temporum ratio, cum precedente et sequente, τιτ. Vide supra ad δ', 37.

Τοῦ δ' ἐξ ἀργύρεος ρυμὸς πέλεν· αὐτὰρ ἐπ' ἄκρῳ  
Δῆσε χρύσειον καλὸν ζυγὸν, ἐν δὲ λέπαδῖνα  
Κάλ' ἔσαλε, χρύσει· ὑπὸ δὲ ζυγὸν ἡγαγεν "Ἡρη  
"Ιππους ὀκύποδας, μεματῆ ἔριδος καὶ αὐτῆς.

Αὐτὰρ Ἀθηναίη, κούρῃ Διὸς αἰγιόχοιο,  
Πέπλου μὲν κατέχενεν ἑανὸν πατρὸς ἐπ' οὔδει,  
Ποικίλου, ὃν ρ' αὐτὴ ποιήσατο καὶ κάμε χερσίν· 730  
· Ή δε, χιτῶν ἐνδὺσα Διὸς νεφεληγερέταο,  
Τεύχεσιν ἐς πόλεμον θωράσσετο δακρυόεντα.  
· Αμφὶ δ' ἄρ' ὄμοισιν βάλετ' αἰγίδα θυσανόεσσαν,  
Δεινὴν, ἦν περὶ μὲν πάντη Φόβος ἐστεφάνωτο·  
· Εν δ' Ἔρις, ἐν δ' Ἀλκῆ, ἐν δὲ κρυόεσσα τίκνη· 735  
· Εν δέ τε Γοργείη κεφαλὴ δεινοῦ πελάζου,  
Δεινή τε, σμερδνή τε, Διὸς τέρας αἰγιόχοιο.  
Κρατὶ δ' ἐπ' ἀμφίφαλον κυνέην θέτο τετραφάληρον,

Ex hâc porrò argenteus temo procurebat; ad cujus extremitatem  
Ligavit aureum pulchrum jugum, et lora-jugalia 730  
Pulchra innexit, aurea: sub jugum verò duxit Juno  
Equos pedibus-celeres, cupida contentionis et proelii.  
Caeterum Minerva, filia Jovis Aegiochi,  
Peplum quidem *laxatum* defluere-sivit pulchrum, patris super pavimento,  
Varium, quod ipsa fecerat et elaborârat manibus:  
Ipsa autem, loricanam induit Jovis nubes-cogentis, 735  
Armis ad bellum armabatur lacrymosum.  
Circum autem humeros posuit aegidem fimbriatam,  
Horribilem, cui quidem undique Timor circundatus erat:  
In eâ Contentio, in eâ Fortitudo, in eâ atrox Insectatio:  
In eâ et Gorgonium caput diri monstri, 740  
Dirumque, horrendumque, Jovis portentum Aegiochi.  
Capiti verò clavis-undique-ornatam galeam imposuit quatuor-conos-habentem.

*Ver. 730.—καλόν.]* Vide supra ad β', 45.  
*Ibid.—ζυγόν]* Mirè admodùm Spondanus: "Per hoc jugum, Equos (inquit) in-  
"telligit; UT statim subjicit, ὅπο δὲ ζυγὸς  
"ἡγαγεν ἵππους."

*Ver. 734.—κατίχεντι ιανόν.]* Vide supra  
ad γ', 385.

*Ver. 735. Ποικίλον, ὃν ρ' αὐτὴ ποιήσατο.]*  
quas illi leta laborum  
Ipsa suis quondam manibus Sidonia Dido  
Fecerat, et tenui telas discreverat auro.

*Æn. XI, 75.*

*Ver. 738.—αἰγίδα θυσανόεσσα, Διυ-*  
*ῆρη.]* Aegidaque horrificam, turbatae Palladis  
arma. *Æn. VIII, 435.*

*Ver. 740. Ἐγ δ' Ἔρις, ιν δ' Ἀλκῆ.]*  
tristesque ex aethere Diræ,  
Et scissâ gaudens vadit Discordia pallâ;  
Quam cum sanguineo sequitur Bellona  
flagello. *Æn. VIII, 701*  
In quibus facilè videre est, *Virgilium Home-*  
*ri* majestatem non assecutum.  
*Ibid.—δὲ κρυόεσσα]* *All. δὲ ὄκρυόεσσα.*  
*Ver. 741. Ἐγ δὲ τε Γοργείη κεφαλή.]*  
ipsamque in pectore Divæ  
Gorgona, desecto vertentem lumina collo.  
*Æn. VIII, 437*  
*Ver. 743.—ἀμφίφαλον κυνέην.]*  
galeam—cristisque decoram.  
*Æn. IX, 365.*

Χρυσείνην, ἵκατὸν πόλεων περιλέεσσ' ἀραρυῖαν.

Ἐς δὲ ὅχεα φλόγεα ποσὶ βήγατο· λάζετο δὲ ἔγχος  
Βούλην, μέγα, στιβαρὸν, τῷ δάμνητι στιχας ἀνδρῶν

Ἡξάων, τοῖσιν τε κοτέσσεται ὀξειμοπάτεῃ.

“Ἡρη δὲ μάστιγι Δῶν̄ ἐπεμαίετ’ ἄρδειππους.

Αὐτόμαται δὲ πύλαι μύκον οὐρανοῦ, ἃς ἔχοντες Ωραί,

Τῆς ἐπιτέργαπται μέγας οὐρανός, Οὔλυμπός τε,

Ἡμὲν ἀνακλῖναι πυκινὸν νέφος, ἥδε ἐπιθεῖναι.

Τῇ δέ δι’ αὐτάων κεντρονεκέας ἔχοντες ίππους

Εὖρον δὲ Κρονίανα, Δεῶν ἀπέρη ήμενον ἄλλων,

Ἀνδράτη πορυφῆ πολυθειράδος Οὐλύμποιο.

“Ενθ’ ίππους στησασα Δέα λευκώλενος Ἡρη

Ζῆν ὑπατον Κρονίδην ἐξήρετο, καὶ προσέειπε·

Ζεῦ πάτερ, οὐ νεμεσίζῃ “Ἄρει τάδε καρτερὰ ἔργα,

Οσσάτιόν τε καὶ οἴον ἀπάλεσε λαὸν Ἀχαιῶν

Μὰψ, ἀτὰς οὐ κατὰ κόσμον; ἐμοὶ δὲ ἄγος οἱ δὲ ἐκηλοι

Τέρπονται Κύπρις τε καὶ ἀργυρότοξος Ἀπόλλων,

Auream, centum urbium peditibus sufficientem.

Inque currum fulgidum pedibus conscendit; sumsitque hastam

745

Gravem, magnam, validam, quā domat ordines virorum

Heroūm, quibuscumque irascitur praepotenti-patre-nata.

Juno autem scuticā velociter urgebat equos.

Sponte suā autem portae crepuerunt coeli, quas custodiebant Horae,

750

Quibus commissum est magnum coelum Olympusque,

Ut et aperiant densam nubem et claudant.

Hac utique viā, per eas, stimulo-parentes dirigebant equos:

Invenierunt autem Saturnum, à diis seorsim sedentem aliis,

Summo vertice multa-cacumina-habentis Olympi.

Ibi equos sistens dea candidas-ulnas-habens Juno

755

Jovem supremum Saturnium interrogavit, et allocuta est:

“Jupiter pater, annon succenses Marti ob haec atrocia facta,

“Eō-quod-tantasque et tales perdiditer copias Achivorum

“Temerē, nec ut decuerat? Mihi sanī dolor: at verò quieti

“Delectantur Venusque et argenteo-arcu-decorus Apollo,

760

Ver. 744.—ικατὸν πόλεων περιλίσσοντας.] Vel, quod τοσούτων πόλεων ὄστλι-  
τρας καλύπτουν καὶ σκίπτουν ἡδύτατο. Vel, ὅτι  
ικατὸν πόλεων ὄστλιται, ἵξειν ἴππιτυπωμένους  
ιαυτῇ. Eustath.

Ver. 745.—βήσατο.] ill. βήσιτο. Vide  
suprà ad ver. 109, et ad β', 35.

Ver. 747.—οξειμοπάτεῃ.] Vide suprà ad  
ά', 45.

Ver. 748. Ἡρη δὲ μάστιγι.] Quā ratione,  
δι, hinc producatur; et similiter, φλόγια, ver.  
745. itemque, κυπερηκίας, ver. 752. vide su-  
prà ad α', 51.

Ibid.—ικαταιτέρῳ ἄρδειππους.] Videtur  
Eustathius legisse, ιππιματρούς ιππους. Quae  
fortè non pejor lectio. Quanquam et istud,  
ἄρδει, non male hæc cum præcedente, ver. 732.  
connectit.

Ver. 749. Αὐτόμαται.] ill. Αὐτόματοι.

Ibid.—μύκον.] Vide suprà ad β',  
314.

Ver. 751.—ἀνακλῖναι.] Vide suprà ad  
ά, 509.

Ver. 752. τῇ δέ] Vide suprà ad α', 56.

Ver. 756.—ἰξηρέτο.] ill. ιξηρέτο.

"Αφρονα τοῦτον ἀνέντες, ὃς οὕτινα οἶδε Θέμιστα.  
Ζεῦ πάτερ, ἦ ρά τί μοι πεχολώσεαι, αἰκεν" Αρηα  
Λυγρῶς πεπληγυῖα μάχης ἔξαποδίωμαι;

Τὴν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη νεφεληγερέτα Ζεύς·

"Αγρει μάν οἱ ἐπορσον Ἀθηναίην ἀγελείην,

765

"Η ἐ μάλιστ' εἴῳθε κακῆς ὀδύνησι πελάζειν.

"Ως ἔφατ· οὐδ' ἀπίθησε θεὰ λευκώλενος" Ήρη·  
Μάστιξεν δ' ἵππους· τὰ δ' οὐκ ἄκοντε πετέσθην

Μεσσηγὺς γαῖης τε καὶ οὐρανοῦ ἀστερόεντος.

770

"Οσσον δ' ἡροειδὲς ἀνὴρ ἴδεν ὄφθαλμοῖσιν,

"Ημενος ἐν σκοπῇ, λεύσσων ἐπὶ οἴνοπα πόντον,

" Dementem hunc quum extimulârint, qui nulla novit jura.

" Jupiter pater, nunquid mihi irasceris, si Martem

" Graviter percussum pugnâ exegerim?

Hanc autem respondens allocutus est nubes-cogens Jupiter :

765

" Agedum, adversus ipsum incita Minervam praedatricem,

" Quae ipsum maximè solita est in graves dolores conjicere.

Sic dixit; nec non obsecuta est dea candidas-ulnas-habens Juno;

Sed scuticâ verberavit equos : hi autem non inviti volabant

Per medium terraequæ et coeli stellati.

Quantum verò aëris per-horizontem-extensi-spatium homo videt oculis,

770

Sedens in speculâ, prospectans in nigricantem pontum ;

Ver. 763.—[ἔξαποδίωμαι.] Vide suprà ad ἄ, 398.

Inter Peliden festinat, et inter Atriden.  
Epist. I, 2.

Ver. 764.—[νεφεληγερέτα.] Vide suprà ad ἄ, 175.

Quæ ad loca Vir ingens jam memoratus:

Ver. 765.—[ἀγελάσίν.] Al. ἀγελάσιν.  
Vide suprà ad δ, 128.

" Vitiosum sanè, inquit, loquendi genus, et  
" ἰδιωτικόν; quodque magui emerim, nun-

Ver. 766."Η ἐ μάλιστ' εἴῳθε.] Vide infrà ad ver. 841.

" quam ab Horatio prolatum." Similem tamen loquendi rationem ex Livio, lib. 22, 55. adduxit Gatakerus: " inter cives Ro-

Ver. 769. Μεσσηγὺς γαῖης τε καὶ οὐρανοῦ.]  
—terræ inter cœlumque volabat,  
Littus arenosum Libyæ ventosque secat.

" manus et inter peregrinos." Et ex Cicer. Paradox. 1. Marcius: " nihil inter te at-

Ver. 770. " que inter quadrupedem putas interesse."

Quorum in priori locorum, posterius illud inter, codicum meliorum jussu; in posteriori, codicum omnium consensu, ejiciendum contendit (in Addendis ad Notas suas) Bentleius.

Verùm casu occurrit mihi nuper alius ex Cicerone locus, qui medelâ ista, siquidem jam sanus non sit, sanari venustè non potest. De Amicit. § 25. " Quid intersit in-

" ter popularē, id est, assentatorem, et le-  
" rem virum; et inter constantem, severum,  
" et gravem."

Ibid.—[ἀστερόεντος.] Vide suprà ad δ, 44.  
Quæ cum sententia planè sit nulla, (quid enim est littus secat?) emendavit hoc modo Criticorum longè longèque omnium Principes, Richardus Bentleius:  
—terræ inter cœlumque, legebat  
Littus arenosum Libyæ, ventosque secat.  
Quæ sanè emendatione nihil unquam excogitatum venustius, nihil certius. Ceterum ad vocem, μεσσηγὺς, non abs re erit hoc in loco annotare, quām singulari loquendi ratione Scriptores Romani vocis istius vim interdum expresserint.

—inter  
Hectora Priamiden, animosum atque inter Achillem,  
Ira fuit capitalis.— Horat. Sermon. I, 7.  
—Nestor componere lites

Ver. 770. "Οσσον δ' ἡροειδὲς —, Τόσσον —[ἴτται.] Ο δι, τοσι μιγαδίνι τὰ δαμό-  
νια; —[τὴν ἐρανὸν αὐτῶν κοσμικὴ διασπήματι καταμιτεῖ]. Longinus, § 9.

Τόσσον ἐπιμέρωσκουσι τεῦν ὑψηλέες ἵπποι.

Ἄλλ' ὅτε δὴ Τροίην ἔζου, ποταμώ τε ρέοντε,

Ἔπι γάρ Σιμόεις συμβάλλεται καὶ Σκάμανδρος,

Ἐνθ' ἵππους ἔστησε τεῦν λευκώλενος Ἡρη,

Λύσασ' ἐξ ὄχέων περὶ δὲ νέρα πουλὺν ἔχειν.

Τοῖσιν δὲ ἀμεροσίην Σιμόεις ἀνέτειλε νέμεσθαι.

Αἱ δὲ Βάτην τρέγονται πελειάσιν Ἰμαδὸν ὁμοῖαι,

775

Tantum saltu-conficiunt deorum altisoni equi.

At quando jam Trojam pervenissent, fluviosque labentes,

Quā fluenta Simoëis commiscent et Seamander;

Ibi equos stetit dea candidas-ulnas-habens Juno,

Solutos curru: circumque caliginem multam fudit.

Ille verò ambrosiam Simoëis summisit ad-depascendum.

Hae autem iverunt pavidis columbis 'necessu similes,

775

Ver. 772. — ὑψηλέες.] All. ὑψηλάντες.

Ver. 778. Αἱ δὲ βάτην] Recte se habet ista Syntaxis. Vide supra ad ἡ 560. Non omittendum tamen, Scholiastem Sophoclis ad Electr. ver. 980, itemque Euripidem ad Alcest. ver. 902, legisse hoc in loco, τὰ δὲ βάτην. Quæ quidem Syntaxis, et ipsa quoque recte se habet; licet de Fæminis sermo sit, Non quid τὰ "per omnia genera dicatur," ut Barnesius; nedum quid γυναικί sit masculinum in numero duali, ut Grammatici stultissimè commenti sunt; sed quid unusquisque [la personne,] sive sit Hominum, sive Deorum, seu quicunque sit, sive mas, sive fæmina, quoties ad sententiam nihil interest quo quis sexu sit, propriè esseratur genere masculino. Scilicet non ad Sexum, sed (ut recte alicubi Dion. Halicarnasseus) περὶ τὸ περιστον ἀποτίνεται ὁ λόγος. Exempla apud optimos Auctores occurunt innumera. Apud Homerum, de Junone et Minerva:

— ταληγίντες καραυῶν — Iliad. 9', 455.  
De iisdem deabus, in quibusdamus codicibus:  
— περφανίστη ἀτὰ πτολεμεος γράφεται.

Ibid. ver. 578.

De fæminis duabus, apud Pausaniam:

— τούτους δι φασον, &c. Ilib. 11. cap. 21.

Apud Sophoclem, de fæminis itidem duabus:

— θεσπέται τὰ δὲ καστιγντα, φίλαι,

— Οἱ τὸν πατέραν οἴκον ἔστωσάταιν.

— Οἱ τοῖσιν ιχθεῖσι—

Ψυχῆς ἀριδόπονται—

Τούτων φίλαιν καὶ τὰ δὲ κατατες οἴκαι.

Τάδε ἢ δὲ ιοτραῖς—

Electr. ver. 980. &c.

Apud Euripidem, de Viris et Uxoribus suis:

Δινῆς γάρ ἔστον, οὐχ ὁ μήτρ τὴν εὔ,

Helen. 632

Τομ. I.

Δάνεις — Ψυχῆς — λίμνην διαβάντες.

Alcest. 901

Item Hecuba, de seipso et filiis:

— οὐχ ἄρετος Θαυματίνος.

Hecub. 511

Mitrophiles ημᾶς.

Ibid. 1561

Creusa, de seipso:

— Ημαῖς ίν δοφῆν σταργανώσταντες πίσταντος.

Ion. 955.

Et Pythia, de seipso:

— ήττα δὲ θυντῶν εὗρις ἀνθερώπων τάδε

— Εχοντας ημᾶς. — Ibid. 1561

Apud eundem, de muliere mortua:

Θάντειν τινας ίν τηδε μητέρα μέλλων νικέν.

Alcest. 513.

Níκην μὲν δὲν πάντας έχοντα. — Ibid. 607

— Καὶ πορεις ἄλλων θαντῶν

Νίκη γίγνεται, τοδε ἀποικώσιν νικέν.

Ibid. 655

— Άλλος οὐδὲν πάντας έχειν.

Ibid. 716.

— Απελθε, καὶ με τίδες ία θάψεις νικέν.

Ibid. 729.

Apud Aristophanem, de fæminâ quidam:

— τηγονίας —

— καὶ τοῦ φράξοντος ἀκύντα.

Ecclesiaz. Scen. 2.

Apud Plautum itidem, de muliere:

— Quis ea est? Mil. Glorios. Act. 5.

Quicun ibat. Epidic. Scen. 4.

Sed quis ea est mulier? Ibid. Scen. ult.

Hæc est; Quis? Cistell. Act. IV. Scen. 2.

Quis es? Ibid.

Quisquis es, que, &c.

Rud. Act. IV. Scen. 4.

Apud Virgilium, de Venere:

— ducente Deo. — Ann. II. 652.

Ex quibus omnibus abundè appetit, utramque loquendi rationem, et si δι βάτην, et τὰ δὲ βάτην, recte se habere.

(Q)

- 'Ανδράσιν Ἀργείοισιν ἀλεξέμεναι μεμανῖαι.  
 'Αλλ' ὅτε δή ρ' ἵκανον, ὅθι πλεῖστοι καὶ ἄριστοι  
 "Εστασαν, ἀμφὶ βίην Διομήδεος ἴπποδάμοιο  
 Εἰλόμενοι, λείουσιν ἐοικότες ἀμοφάγοισιν,  
 "Η συσὶ κάπροισιν, τῶν τε σθένος οὐκ ἀλαπαδνόν·  
 "Ἐνθα στᾶσ' ἦνσε Θεὰ λευκάλενος "Ἡρη,  
 Στέντοις εἰσαμένη μεγαλήτοις χαλκεοφάνω,  
 "Ος τόσον αὐδῆσασκή, ὅσον ἄλλοι πεντήκονται.  
 Αἰδὼς, Ἀργεῖοι, κάκ' ἐλέγχει, εἶδος ἀγητοῖ·  
 "Οφρα μὲν ἐς πόλεμον πωλέσκετο δῖος Ἀχιλλεὺς,  
 Οὐδέποτε Τρῶες πρὸ πυλάων Δαρδανιάων  
 Οἴχνεσκον· καίνου γάρ ἐδείδισαν ὅρειμον ἔγχος·  
 Νῦν δ' ἔκαθεν πόλιος κοίλης ἐπὶ νησὶ μάχονται.  
 "Ως εἰποῦσ", ᾧτενε μένος καὶ θυμὸν ἐκάστου.  
 Τυδείδη δ' ἐπόρουσε Θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·

Viris Argivis auxiliari properantes.

Sed quando jam venerant, ubi plurimi et fortissimi

780

Stabant, circum vim Diomedis equūm-domitoris [circum Diomedem]

Conferti, leonibus similes cruda-vorantibus;

Vel suisbus apri, quorum robur non imbellē:

Ibi stans clamavit dea candidas-ulnas-habens Juno,

Stentori assimilata magnanimo aeream-vocem-habenti,

785

Qui tantum vociferabatur, quantum alii quinquaginta:

"Proh pudor, Argivi, turpia probra, formā tantum admirabiles!

"Quamdiu quidem in bello versabatur nobilis Achilles,

"Nunquam Trojani ante portas Dardanias

"Progrediebantur; illius enim timebant validam hastam:

790

"Nunc verò procul ab urbe cavas apud naves pugnant.

Sic fata, commovit robur et animum uniuscujusque.

Tydidae autem supervenit dea caesis-oculis Minerva:

Ver. 778.—πελεύσιν ἕμαθ' ὄμοιαι] Motum indicat æquum et placidum.

sed, ut Eustathius explicat, χαλκίντεον κατ' ικτίνον, "Χάλκεος δί μει ἡ τορ ἱτίν."

Qualis speluncā subito commota columba—  
—Fertur in arva volans, —

Ver. 788. "Οφρα μὲν ίε τόλειν —'Αχιλλεύς.]

—mox aëre lapsa quieto  
Radit iter liquidum, celeres neque commovet alas.

'Ο ποιητής ἀπὸ τοῦ ινάτου ἰτους ηὔξεστο, ιτιὶ τὰ

Ver. 781.—βίην Διομήδεος.] Vide supra ad β', 658.

τερδὸς τῆς 'Αχιλλίων μήνιδες ἡν ἀπονάτερα, καὶ

Ver. 784.—ἥνσε Θάλα.] Ducum indicat per totum exercitum ad commovendos milites cohortationem.

Συμμαχεῦντις γάρ "Ελληνος 'Αχιλλίως,  
Οὐδέποτε Τρώεις τερδὸς πυλάων Δαρδανιάων

Ver. 785. Στέντοις εἰσαμένην.] Vide supra ad γ', 141.

Οἴχνεσκον, καίνου γάρ ιδεῖσσαν ὅρειμον ἔγχος.

Ibid.—μεγαλήτοξη.] Vox, μεγαλήτω, non hinc solum aut magnanimum significat; (nam, ut recte monet Scholiastes, οὐδὲν οὐδε-

Θαρροστάτης δί, τούτους ἀποστύντες, τροπήλεον καὶ μάχης γεννάντες, πολυτροποτοί τε καὶ συνεχῆς τῶν ἥγεινος ἀριστῖτοι κατίστησαν. Plutarch. de ritu Homeri, in fine. Notandum hic

porro, quanto cum artificio, ut Poema sit unum à capite ad calcem, nunquam non spectetur et inseratur Achilles.

Ver. 792.—ἄτεν μήνος καὶ θυμὸν ικάστου.]

Vide supra ad γ', 141.

Εὗρε δὲ τὸν γε ἄνακτα παῖδα ἵπποισιν καὶ ὥχεσφιν  
“Ἐλκος ἀναψύχοτα, τό μιν βάλε Πάνδαρος ἵψ· 795  
‘Ιδεῶς γάρ μιν ἔτειρεν ὑπὸ πλατέος τελαμῶνος  
‘Ασπίδος εὐκύκλου· τῷ τείρετο, κάμνε δὲ χεῖσαι.  
‘Αν δὲ ἵσχων τελαμῶνα, κελαινέψεις αἷμι ἀπεμόργυν·  
‘Ιππείου δὲ δεὰ ζυγοῦ ἥψατο, φάνησέν τε·

“Η ὀλίγον οἱ παιδαὶ ἐοικότα γείνατο Τυδεύς. 800

Τυδένος τοι μικρὸς μὲν ἦν δέμας, ἀλλὰ μαγνητής.  
Καὶ ρ̄ ὅτε πέρ μιν ἐγὼ πολεμίζειν οὐκ εἴασκον,  
Οὐδὲ ἐκπαιφάσσειν, ὅτε τὸ ἥλυθε ιόσφιν Ἀχαιῶν  
“Ἄγγελος ἐς Θῆσας, πολέας μετὰ Καδμειώνας.  
Δαινούσθαι μιν ἄνωγον ἐνὶ μεγάροισιν ἔκηλον.  
Αὐτὰς ὁ θυμὸν ἔχων ὃν καρτερόν, ὡς τὸ πάρος πέρ,  
Κούζους Καδμείων προκαλίζετο· πάντα δὲ ἐνίκα

805

Reperitque hunc regem apud equos et currus  
Vulnus refrigerantem, quod ei inflixerat Pandarus sagittâ : 795  
Sudor enim ipsum affligebat sub lato loro  
Clypei pulchrè-orbiculati; quo utique affligebatur, laborabatque manu:  
Ac elevans lorum, nigrum sanguinem abstergebat:  
Equinum autem dea jugum attigit, dixitque:  
“ Profectò parùm sibi filium similem genuit Tydeus.  
“ Tydeus utique parvus quidem erat corpore, sed pugnator.  
“ Ac quando ipsum ego pugnare non sinebam,  
“ Neque furenter-irruere, quando scilicet venit seorsum ab Achivis  
“ Legatus ad Thebas, plures ad Cadmeios:  
“ Convivari ipsum jussi in aedibus quietum :  
“ Sed is animum retinens suum fortem, sicuti priùs,  
“ Juvenes Cadmeiorum provocabat: in omnibus autem vincebat

800

805

*Ver. 794.—παῖδες ἵπποισιν καὶ ὥχεσφιν.*] Vide suprà ad ver. 219.  
*Ver. 800. Η ὀλίγον οἱ παιδαὶ ιακότα.]* Τυδεύοντος δὲ καὶ πατέρων ἀγαθῶν ιάνους, ὅταν  
ἐγνωστάμενοι “Ομηρος,” “τὸν ὀλίγον οἱ παιδαὶ  
“ιακότα γείνατο Τυδεύς.” Plutarch. πολιτικὴ παραγγέλμα. Idem, in libro de Adulatore ab Amico dignoscendo, haud longè à fine, versum hunc Agamemnoni attribuit; vel in memoria lapsu, eō quod simili argomento uetus sit Agamemnon in τῷ Ἐπιτελέντι, suprà in praecedente libro δ'; vel quod hoc in loco Miceram intellexerit, Agamemnonis utique cohortationem prudentem.

*Ibid.—οἰλίγον οἱ παιδεῖ]* Quâ ratione, οἰλίγον, hic ultimam producat; itemque, μι., ver. 817. vide suprà ad ἄ., 51. Ceterum si quis transposuerit in hoc et sequenti versu voces οἰλίγον et μικρὸς, utrobique τὸ ἀερίττον,

ὅσον διαφέσι ιτεῖ τῶν ιτᾶν, θεωρίσθω—τὸ μὲν φαίνεται καλὸν, τὸ δὲ εὔτελες. Ut rectè observavit Aristoteles, Poetic. cap. 22. de versu isto, Odys. i., 515.

*Ver. 801. Τιδεύς τε μικρὸς μιν.]* Interim confort admirationi multum etiam infirmitas; ut cùm Homerus Tydeus parvum, sed bellatorum dicit faiso. Quintilian. lib. III. cap. 7

Ingentes animos angusto pectore versant.

*Verg. Georg. IV. 15.*

Ingenio pugnax, corpore parvus erat.

*Ovid.*

— Sed non et viribus instrâ  
Tydeus fert animum; totosque infusa per artus

Major in exiguo regnabat corpore virtus.

*Stat. Theb. lib. I.*

*Ver. 805.—ἥλυθε.]* Vide suprà ad γ', 205.

*Ibid.—ιόσφιν.]* Vide suprà ad ἄ., 519

*Q. 2*

Τηϊδίως· τοίν οι ἐγὼν ἐπιταρρόθος ἦα.

Σοὶ δὲ ἦτοι μὲν ἐγὼ παρά Δέσταμαι, ἡδὲ φυλάσσω,

Καὶ σε προφρονέως κέλομαι Τρώεσσι μάχεσθαι.

810

Ἄλλα σεν ἡ κάματος πολυάριξ γυῖα δέδυκεν,

Ἡ νύ σέ που δέος ἵσχει ἀκήριον· οὐ σύ γένεστα

Τυδέος ἔκγονός ἐστι, δαΐφρονος Οἰνείδαο.

Τὴν δὲ ἀπαμειβόμενος προσέφη προτερής Διομήδης·

Γινώσκω σε, Θεὰ, θύγατρε Δίος αἰγιόχοιο,

815

Τῷ τοι προφρονέως ἐρέω ἔπος, οὐδὲ ἐπικένυσω.

Οὔτε τί με δέος ἵσχει ἀκήριον, οὔτε τις ὄκνος·

Ἄλλ' ἔτι σῶν μέμνημαι ἐφετμέαν, ἃς ἐπέτειλας.

Οὐ μέντοι μακάρεσσι θεοῖς ἀντικοὺ μάχεσθαι

820

Τοῖς ἄλλοις· ἀτὰρ εἴ τε, Δίος θυγάτηρ, Ἀφροδίτη

Ἐλθησός εἰς πόλεμον, τίνγε οὐτάμεν ὅζει χαλκῷ.

Τούνεκα νῦν αὐτός τ' ἀναχάζομαι, ἡδὲ καὶ ἄλλους

Ἀργείους ἐκέλευσα ἀλήμενας ἐνθάδε πάντας.

Γινώσκω γὰρ Ἀρηνα μάχην ἀνακοινώνοντα.

Τὸν δὲ ἡμείς εἰς ἐπειτα θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·

815

“ Facilè: talis illi ego adjutrix eram.

“ Tibi verò equidem ego assistoque, et te servo,

810

“ Et te prompto-animo hortor adversus Trojanos pugnare:

“ Sed tibi vel defatigatio ex multo labore membra subiit,

“ Vel te certè aliquo-modo timor tenet exanimans: Non sanè tu posthac

“ Tydei soboles es reputandus, rei-militaris-periti Oenidae.

Hanc autem respondens allocutus est fortis Diomedes:

“ Agnosco te, dea, filia Jovis Aegiochi,

815

“ Ideò tibi lubenter dicam verbum, neque celabo;

“ Neque aliquis me timor tenet exanimis, nec ulla ignavia:

“ Sed adhuc tuorum recordor mandatorum, quae mandāsti.

“ Non me sinebas cum beatis diis ex adverso pugnare

“ Caeteris; sed si, Jovis filia, Venus

“ Venire in proelium, hanc vulnerare acuto aere.

“ Quare nunc et ipse recedo, atque etiam caeteros

“ Argivos jussi congregari hic omnes:

“ Agnosco enim Martem proelium obeuntem et administrantem.

Huic autem respondit deinde dea caesiis-oculis Minerva:

825

*Ver. 808.—τοίν οι ἰγών.]* Ita edidit Barnesius ex MS. Rectè, ut mili quidem videtur. *Vulg.*, τοίν τοι ἰγών ex versu, ut verisimile est, 828. *infra*. Quanquam et τοίν τοι, etiam hoc in loco, ferri possit; si modò particula τοι, explementum utique accipiatur; sicuti in φ., 110. *Ἄλλ' ιτί τοι κάμει θάνατος*, &c.

*Ver. 815. Γινώσκω σε, Θεά.]*

Et nunc nequicquam fallis Dea.

*Æn. XII, 634.*

*Ver. 818.—ἱρεψίων.]* Pronuntiabatur, ιρεψίων. Vide supr̄ad ad β., 811.

*Ver. 824.—ἀνακοινώνοντα.]* Schol. διατάσσοντα, δίποτα. Λί πρεσίου, ἀντιλαμβανόμεναι ἀλλήλων, τοὺς εἰκίους τόπους προεῖσθι.

*III. ἀλλ κοινωνία.*

Τυδείδη Διόμηδες, ἐμῷ πεχαρισμένε θυμῷ,  
Μήτε σύ γ' "Αρεα τόνδε τι δεῖδιθι, μήτε τιν' ἄλλον  
Ἀλανάτων· τοτὶ τοι ἐγὼν ἐπιτάρροθός είμι.  
Ἄλλ' ἄγ' ἐπ'" Αρη; πρώτῳ ἔχε μάνυχας ἵππους.  
Τύφον δὲ σχεδίην, μηδὲ ἄζεο θοῦρον" Αρη  
Τοῦτον μανόμενον, τυκτὸν κακὸν, ἀλλοπρόσαλλον.  
"Ος πρώτην μὲν ἐμοὶ τε καὶ" Ήη στεῦτ' ἀγορεύων,  
Τεωσὶ μαχήσεται, ἀτὰς Αργέσιοιν ἀγήξει.  
Νῦν δὲ μετὰ Τεάσσοιν ὄμιλεῖ, τῶν δὲ λέλασται.

820

"Ως φαμένη, Σιθένελον μὲν ἀφ' ἵππων ὡς τε χαμᾶζε,  
Χειρὶ πάλιν ἐρύσασ". οὐδὲ ἄρετε μεμαπέως ἀπόσουσε.  
"ΠΙ δ' ἐς δίφρον ἔβαινε παρὰ Διομήδεα δῖον  
Ἐμμεμαντιά θεά· μέγα δ' ἔβραχε φύγινος ἄξων  
Βειλοσύνη· δεινὴν γὰρ ἄγεν θεὸν, ἄνδρα τ' ἄριστον.  
Λάζετο δὲ μάστιγα καὶ ἱνία Παλλὰς Ἀθῆνη.

825

840

" Tydide Diomedes, meo charissime animo,  
" Neque tu Martem hunc ullatenus time, neque quemquam alium  
" Immortalium; talis tibi ego adjutrix sum.  
" Verū age, in Martem primum dirige solidos-ungulis equos:  
" Ferique cum cominūs, neque reverere impetuosum Martem  
" Hunc insanientem, praeter-naturam-ascitum malum, inconstanter:  
" Qui non-ita-pridem mihique et Junoni promisit dicens,  
" Adversum Trojanos se pugnaturum, atque Argivis auxiliaturum:  
" Nunc verò cum Trojanis versatur, horumque est oblitus.  
Sic locuta, Sthenelum quidem è curru depulit humi,  
Manu retrorsum trahens: ille autem dicto-citius desiliit:  
Ipsaque in currum consendit juxta Diomedem nobilem  
Irā-concitata dea: valdè autem gemuit faginus axis  
Sub pondere; gravem enim vehebat deam, virumque fortissimum  
Corripuit autem scuticam et habenas Pallas Minerva:

835

840

*Ver. 827. Μῆτρι σύ γ' Λειτά τόνδε τι διδίδει.* Ita recte, ut opinor, edidit Barnesius. *Al.* Μῆτρι σύ γ' "Αρηα τόνδε ἦτι διδίδει. Quod perinde est. *Al.* Μῆτρι σύ γ' "Αρηα τόνδε διδίδει et, Μῆτρι σύ γ' "Αρηα τόνδε διδίδει. Quarum lectionum prior versum, posterior sententiam jugulat.

*Ver. 828. Ἀλανάτων.* Vide suprà ad á, 398.  
*Ver. 831.* — *τυκτὸν κακόν.* Eustathio, "praeter-naturam-ascitum malum." *Aliis,* "naturā improbum." Neutrū male, licet diversa ratione.

*Ver. 835.* — *Σιθένλον μὲν ἀφ' ἵππων ὡς τε χαμᾶζε.* — *Ἡ δὲ δίφρη ἔβαινε.* Aurigam Turni media inter lora Meticum Excutit, et longè lapsum temone reiinquit; Ipsa subit, manibusque undantes fletit habenas.

Cuncta gerens, vocemque et corpus et arma  
Metisci. *Aen.* XII, 469.

*Ver. 836.* — *πάλιν ἐρύσαστο.*] Quā rationē πάλιν, hic ultimam producat; item, δὲ, *ver. 840.* et μιν, *ver. 845.* et ὀλεφοφόμινος, *ver. 871.* vide suprà ad á, 51.

*Ver. 838.* — *μέγα δὲ ἔβραχε φύγινος ἄξων.*] Οἱ ταλαιπ., ἀντὶ τοῦ φύγινος, πάλιν  
τε γέραφεντον ἀπότοτις ὅτι πάλιν, ἔλος ξύλου.  
Eustath.

Pōst valido nitens sub pondere faginus axis  
Instrepat. — *Georg.* III, 172.

— — — Gemuit sub pondere cymba.  
*Aen.* VI, 415.

*Ver. 840. 841. Λάζετο.* — *Αἰτίᾳ τοι.*] Oratio hæc asyndetos, impetu et vehementiam Festinantis significanter indicat.  
Vide suprà ad á, 105.

Q 5

Αὐτίκ' ἐπ' "Αρηὶ πρώτῳ ἔχε μάνυχας ἵππους.

Ἔτοι ὁ μὲν Περίφαντα πελώριον ἔξενάριζεν,

Αἴτωλῶν ὅχ' ἄριστον, Ὁχησίου ἀγλαὸν νίον·

Τὸν μὲν "Αρης ἐνάριζε μιαιφόνος· αὐτὰρ Ἀθήνη

Δῦν" "Αἴδος κυνένη, μὴ μιν ἴδοι ὥστειμος" Αρης.

845

Ως δὲ ἵδε Βροτολοιχὸς" Αρης Διομήδεα δῖον,

Ἔτοι ὁ μὲν Περίφαντα πελώριον αὐτόθ' ἔσε

Κεῖσθαι, ὅθι πρῶτον κτείναν ἔξαίνυτο θυμόν·

Αὐτὰρ ὁ βῆ ρ̄ ἴθυς Διομήδεος ἵπποδάμοιο.

850

Οἱ δὲ ὅτε δὴ σχεδὸν ἤσαν ἐπ' ἀλλήλοισιν ἴοντες,

Πρόσθεν "Αρης ἀρέξαθ' ὑπὲρ ζυγὸν, ἥνια δ' ἵππων,

"Ἐγχεῖ χαλκείω, μεμαὼς ἀπὸ θυμὸν ὀλέσσας·

Καὶ τό γε χειρὶ λαβοῦσα δεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη

Ὦσεν ὑπ' ἐπ δίφροι ἐτώσιον ἀϊχθῆναι.

Δεύτερος αὐθ' ἀρμάτο Βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης

855

"Ἐγχεῖ χαλκείω· ἐπέρεισε δὲ Παλλὰς Ἀθήνη

Νείατον ἐς κενεῶνα, ὅθι ζωνύσκετο μίτρην.

*Ac statim in Martem primum dirigebat solidos-ungulis equos.*

*Ille quidem Periphantem ingentem occiderat,*

*Autolorum longè fortissimum, Ochesii praeclarum filium:*

*Hunc utique Mars occidebat caede-inquinatus: sed Minerva*

*Induit Orci galeam, nē ipsam videret impetuosus Mars.*

845

*Postquam verò vidit hominum-perniciens Mars Diomedem nobilem,*

*Is quidem Periphantem ingentem illuc sivit*

*Jacere, ubi primum interficiens abstulerat animam;*

*Atque ivit rectā in Diomedem equūm-domitorem.*

*Hi verò quum jam prop̄ erant, alter in alterum vadentes,*

850

*Priùs Mars protentā-manu-jacula est super jugum, habenasque equorum,*

*Hastā aereā, cupiens animam eripere:*

*Et verò hanc manu prehensam dea caesiis-oculis Minerva*

*Summovit à curru, ut incassūm praeterfugeret.*

*Secundus tum impetum fecit pugnā strenuus Diomedes*

855

*Hastā aereā: infixit autem connixa Pallas Minerva*

*Imum in ile, ubi cingebatur cinctu.*

*Ver. 841. Λύτικ' ἵπτ' "Αρηὶ (Παλλὰς) ἵχε μάνυχας ἵππους.]* Nemp̄, Trojanorum vim superavit Graecorum disciplina et scientia militaris. Id quod fieri scilicet ἵπται, ver. 766.

*Ver. 842.—οὺ μὲν ("Αρης) Περίφαντα ἵχεντες.]* Eō, ut opinor, quod in pratio cecidisset Periphantas, nec à quo occisus esset appareret; à Μάρτῃ dicitur imperfectus. Cæterum legendum hic crediderim, ἵχεντες sicuti infra, ver. 844.

*Ver. 847.—ἴξοι.]* Vide supra ad δ', 42.

*Ver. 855.—βοὴν ἀγαθές.]* Vide supra ad β', 408.

*Ver. 857. Νιάτον οὐ κινάτο.]* Hoc ait Poeta, ni fallor; militibus inferiorum ordinum intersectis permultis, fusos Trojanos tantam cladem accepisse, ut eo die, quā parte pugnaret Diomedes, penè confectum bellum videretur. Δινῆδης itē τὰ κινὰ τῆς μη τάρν φευγοντεῖν ἀντιτάσσων τῆς παρεπιδήσης, τύπων τοιούτων τοὺς βαζεῖσθεν. Heraclid. i. ....

- Τῇ ρά μιν οῦτα τυχὸν, διὰ δὲ χρόα καὶ λὸν ἔδαφεν.  
 Ἐκ δὲ δόρυ σπάσεν αὐτὶς ὁ δὲ ἔξαχε χάλκεος Ἀρης,  
 "Οσσον τ' ἐνεάχιλοι ἐπίαχον, ηδὲ δεκάχιλοι  
 Ἀνέρες ἐν πολέμῳ, ἔριδα ξυνάγοντες" Ἀρης.  
 860  
 Τοὺς δ' ἄρ' ὑπὸ τρόμος εἶλεν Ἀχαιούς τε, Τρῶας τε,  
 Δείσαντας· τόσον ἔβραχ' Ἀρης, ἀτος πολέμοιο.  
 Οὕτις δ' ἐκ νεφέων ἐρεθεννή φαίνεται ἀὴρ,  
 Καύματος ἐξ ἀνέμοιο δυσπάτος ὀξυμένου·  
 865  
 Τοῖς Τυδείδῃ Διομῆδει χάλκεος Ἀρης  
 Φαίνεται, ὅμοιος νεφέσσοις ἵων εἰς οὐρανὸν εὔρυν.  
 Καρπαλίμως δὲ ἴκανε θεῶν ἔδος, αἴτιον "Ολυμπον".  
 Πάρα δὲ Διὶ Κρονίωνι καλέζετο, θυμὸν ἀχεύαν,  
 Δεῖξεν δὲ ἄμβοτον αἷμα, καταρρέον ἐξ ἀτελῆς,  
 870  
 Καὶ ἦ διοφυρόμενος ἐπειδὴ πτερόεντα προσηύδα·  
 Ζεῦ πάτερ, οὐ νεμεσίζη, ὅδων τάδε καρτερὰ ἔχει;  
 Αἰεί τοι ρίγιστα θεοὶ τετληπότες εἰμὲν,

- Fā utique parte ipsum vulneravit assecutus, cutemque pulchram dilaceravit;  
 Atque hastam extraxit rursus: Tum verò boabat aereus Mars,  
 Quantum scilicet novies-mille clamant, vel decies-mille  
 Viri in bello, certamen committentes Martis.  
 Tum verò tremor occupavit Achivosque Trojanosque  
 Territos: adeò boabat Mars, insatabilis bellī.  
 Qualis autem ex nubibus nigra apparet caligo,  
 Ab aucto vento gravior-spirante excitato:  
 865  
 Talis Tydidae Diomedi aereus Mars  
 Apparebat, cum nubibus iens in coelum latum.  
 Statim verò venit deorum in sedem, excelsum Olympum:  
 Propterque Jovem Saturnium seddit, animo moerens,  
 Ostenditque immortalem sanguinem defluentem ex vulnere,  
 Et lamentans verbis alatis allocutus est:  
 870  
 " Jupiter pater, nonne indignaris, videns haec violenta facinora?  
 " Semper sanè acerbissima dii passi sumus,

Ver. 858. Τῇ ἥπα.] "Eā utique parte." Non igitur supervacaneum est istud, ἥπα; sed vim habet in connectandā sententiā perquam elegantem. Vide quoque suprà ad α'. 56. et ad β', 158.

Ibid.—οὐτα.] Vide suprà ad δ', 525.

Ibid.—καλόν.] Vide suprà ad β', 45.

Ver. 859.—ἔβραχι χάλκιος Ἀρης, "Οσσον τ' ἐνεάχιλοι." Clamorem exhibet aiei disiecte, et in fugam conversa.

Ver. 864.—ἰσθεννή φαίνεται ἀὴρ, Καύματος ἐξ ἀνέμοιο δυσπάτος ὀξυμένου.] Nonnulli distinguunt; Καύματος ἐξ ἀνέμοιο, &c. Ac proinde diversè accipi potest haec sententia: Ut dicat nimirus Poeta, caliginosum aërem vel ex aëstu oriri ac vento à meridie, vel aëstum ipsum ex vento à meridie exorto, vel ventum denique ex aëstu. Quæ quidem ambiguitas, non

utique Poeta, sed nobis græcè jam minùs scientibus omnino est tribuenda.

Ver. 865.—δερψίνειν.] Vide suprà ad γ', 260.

Ver. 867.—ἴσουν οὐρίσσον.] Pulvere ingenti scilicet excitato.

Ver. 869.—Κερνίων.] De Analogiâ τοῦ Κερνίωνος et Κερνίωνος, vide suprà ad α', 397. et β', 818.

Ver. 870. Διῆγεν δὲ ἄμβοτον αἷμα.] Ad has voces, Henr. Stephanus: "In Flor. (inquit)

" et Ald. et aliquot aliis, διῆγε, mīror quonodo  
 " stante versu; in aliis, διῆγαι, mīror quonodo  
 " stante sententiā." Credo equidem istos, διῆγε  
 δὲ ἄμβοτον hōs, διῆγαι ἄμβοτον, dicere voluisse.

Ver. 872. Ζὺς πάτητ.] Equidem continere me nequeo, quin vocem Romanam, Jupiter, multò potius Ζὺς πάτητ esse credam, quam Juvans pater.

- Αλλήλων ίότητι, χάριν δ' ἄνδρεσσι φέροντες  
Σοὶ πάντες μαχόμεσθα· σὺ γὰρ τέκες ἄφονα κούρην, 875  
Οὐλομένην, ἵτε αἰὲν ἀήσυλα ἔργα μέμηλεν.  
"Αλλοι μὲν γὰρ πάντες, ὅσοι θεοί εἰσ' ἐν Ὀλύμπῳ,  
Σοί τ' ἐπιπείθονται, καὶ δεδιήμεσθα ἔκαστος.  
Ταῦτην δ' οὔτ' ἔπει προτιθάλλεαι, οὔτε τι ἔξγῳ,  
"Αλλ' ἀνίεις, ἐπεὶ αὐτὸς ἐγείναο παῖδ' ἀΐδηλον. 880  
"Η νῦν Τυδέος υἱὸν ὑπέρθυμον Διομῆδεα  
Μαργαίνειν ἀνέηκεν ἐπ' ἀθανάτοισι θεοῖσι.  
Κύπειδα μὲν πρῶτον σχεδὸν οὕτασε χεῖρ' ἐπὶ καρπῷ.  
Αὐτὰρ ἔπειτ' αὐτῷ μοι ἐπέσσυτο, δαιμονὶ Γῆσι·  
"Αλλά μὲν πάντεικαν ταχέες πόδες· ἥτε κε δηρὸν  
Αὐτοῦ πήματ' ἔπασχον ἐν αἰνῆσιν νεκάδεσσιν,  
"Η κεν Ζὼς ἀμενηνὸς ἔα χαλκοῖο τυπῆσι.
- Τὸν δ' ἄρετὸν δραὶς ιδὼν προσέφη νεφεληγερέτα Ζεύς·  
Μήτι μοι, Ἀλλοπρόσαλλε, παρεζόμενος μινύριζε.  
"Εγχιστος δέ μοι ἐσσὶ θεῶν, οἵ Ὀλυμπον ἔχουσιν. 890  
Αἰεὶ γάρ τοι ἔρις τε φίλη, πόλεμοί τε, μάχαι τε·

- 
- " Mutuo consilio, gratificantes nempè hominibus.  
" Atqui tui causâ omnes pugnamus: tu enim peperisti dementem filiam, 875  
" Pernicosam, cui semper iniqua opera curae sunt.  
" Alii enim quidem omnes, quoquot dii sunt in Olympo,  
" Tibique obediunt, et subjecti-sumus unusquisque:  
" Hanc autem neque verbo coérces, neque quoquam facto,  
" Sed indulges, quoniam ipse genuisti filiam pestiferam;  
" Quae nunc Tydei filium insolentem Diomedem 880  
" Furere extimulavit in immortales deos.  
" Venerem quidem primùm communis vulneravit manu ad carpum;  
" Ac postea in me ipsum irruit, deo se-aequans:  
" At me subduxerunt veloces pedes: profectò aliquo diu 885  
" Ibi dolores passus fuissest inter horrendas cadaverum-strages,  
" Aut vivus viribus-fractus fuissest aeris icibus.  
Eum autem torvè intuitus allocutus est nubes-cogens Jupiter:  
" Nequid mihi, ó tu inconstans, assidens quiriteris:  
" Invisissimum utique mihi es deorum, qui Olympum tenent; 890  
" Semper enim tibi contentioque grata, bellaque, pugnaeque:

Ver. 874.—χάριν δ' ἄνδρεσσι φέροντες.] Vide suprà ad ver. 336 et 857.  
Videtur Eustathius, quantum ex commen-  
tario conjicere est, legisse, χάριν ἄνδρεσσι  
φέροντες. Quod τεκνὸν ferri potest, ac ἡλη-  
χίνος ἔπει, jam supra, ver. 871. Vide ad  
ā, 51.

Ver. 881.—Διομῆδεα.] Pronuntiaba-  
tur Διομῆδη. Quomodo et scribi tandem  
euphem.

Ver. 882.—ἀναντησι.] Vide suprà ad  
ā, 598.

Ver. 883. Κύπειδα μὲν πρῶτον,

Αὐτὰρ ἔπειτ' αὐτῷ μοι] Vide suprà ad ver.  
336 et 857.

Ibid.—οὐραστ.] Vide suprà ad δ, 525.  
et ad ā, 140.

Ver. 885. Αλλά μὲν πάντεικαν ταχέες πόδες.]  
Ni fuga subsidio subeat. E. N. II, 755.

Ver. 888.—νεφεληγερέτα Ζεύς.] Vide  
suprà ad ā, 175.

Ver. 891. Αὖτις τοι ἔρις τε φίλη.]  
cui tristia bella,

Iraque, insidiæque, et crima noxia cordi.  
Odit et ipse pater.— E. N. II, 525.

Μητρός τοι μένος ἐστὶν ἀσύγχετον, οὐκ ἐπιεικτὸν,  
“Ηρης· τὴν μὲν ἐγὰ σπουδῇ δάμνημ’ ἐπέεσσιν,  
Τῷ σ’ οἴω κείνης τάδε πάσχειν ἐννεσίσιν.  
Αλλ’ οὐ μάν σ’ ἔτι δηγὸν ἀνέξαμαι ἀλγές ἔχοντα·  
Ἐκ γὰρ ἐμεῦ γένος ἐστὶ, ἐμοὶ δέ σε γείνατο μήτης.  
Εἰ δέ τεν ἐξ ἄλλου γε θεῶν γένευ ὁδὸν αἰδηλος,  
Καὶ κεν δὴ πάλαι πόθεα ἐνέργεος Οὐρανιώνων.

“Ως φάτο, καὶ Παιήον ἀνάγει ἵστασθαι.  
Τῷ δ’ ἐπὶ Παιήων ὁδυνήφατα φάσματα πάσισιν,  
‘Ηκέσατ· οὐ μὲν γάρ τι κατάθυητός γ’ ἐτέτυκτο.  
‘Ως δ’ ὅτ’ ὅπος γάλα λευκὸν ἐπειγόμενος συνέπηξεν,  
‘Υγρὸν ἐὸν, μάλα δ’ ἄκα περιπτέφεται κυκλώπι·  
“Ως ἄρα καρπαλίμως ἴστατο θιοῦρον” Αρηα.  
Τὸν δ’ “Ηεη λοῦσεν, χαρίεντα δὲ εἴματα ἐσσε·  
Πὰρ δὲ Διὶ Κρονίωνι καθέζετο κυδεῖ γαίων.

Αἱ δ’ αὖθις πρὸς δῶμα Διὸς μεγάλοι νέοντο  
“Ηεη τ’ Αργείην καὶ ἀλαλοκομενῆς Ἀθήνη,  
Παύσασαι βροτολοιγὸν” Αρην ἀνδροκτασιάν.

“ Matris tibi ingenium est intolerandum, cedere nescium,

“ Junonis; quam quidem ego vix reprimi verbis:

“ Idcirco te puto illius haec pati consiliis.

“ Attamen non te amplius diu patiar dolores sustinere:

“ Nam è me genitus es, mihique te peperit mater.

“ Quod si aliquo ex alio deorum natus esses ita improhus,

“ Sanè jam pridem fuisses inferior Urani-filius [Titanibus].

Sic dixit, et Paonem jussit mederi:

Huic autem Paon dolorem-pellentia medicamina inspergens,

Sanavit; nequaquam enim mortalis erat.

Sicut autem quando fici-succus lac album festino-motu in coagulum-cogit,

Liquidum quod erat; valdeque velociter concrescens circumagitur à miscente:

Sic utique is celeriter sanavit impetuosum Martem.

Hunc autem Hebe lavit, elegantesque vestes induit;

Juxtaque Jovem Saturnum sedit gloriā exultans.

Tum verò rursus ad domum Jovis magni redierunt,

Junoque Argiva, et potens-auxiliatrix Minerva,

Postquam repressissent hominum-perniciem Martem à-virorum-caedibus.

1115

900

905

895

900

905

Ver. 899.—ἀνάγηι] Δι. ἀναγήι μιν.  
Ver. 900.—φάσματα πάσισιν] Διii  
legunt, φάσματα πάσισιν et versum sequentem  
omittunt.

Ver. 902.—ιππιγέμενος] Διi. ιππιγέμενον.  
Quod eodem redit.

Ver. 903.—πιροστρίφιται.] “Περιδιάνες  
(inquit Eustathius) “πιροστρίφιται” γέραφι,  
πιροστρίφη. — ἡ γὰρ ιδία, [τοῦ φύτοις]  
εασκος] ιδίαται παρὰ τὸ τρίφισθαι, ἡ τοι πιρο-

στρίφη Firmatur Herodianī lectio, Odyss. ξ', 476.

— αὐτὰς ὑπεβει χιλία γίνεται, ἡντι  
πάχην, οὐδὲ σακίστοι πιροστρίφιτο κεύσταλλος.  
Quin et περιστρίφεται, caseos, ex Antiphane et  
Aristophane memorat Atheneus, lib. X. c. 21.  
et lib. XIV. c. 22.

V. r. 903.—ιππιγέμενον... Αναγηι. Vida  
suprà ad 8, 8.

## ΟΜΗΡΟΥ ΙΛΙΑΔΟΣ

ΡΑΨΩΔΙΑ, ἡ ΓΡΑΜΜΑ, Ζ'.

'Υπόθεσις τῆς Ζ'. ΟΜΗΡΟΥ 'Ραψωδίας.

ΤΩΝ θεῶν ἀποστάντων τῆς μάχης, οἱ "Ελλήνες πολλοὺς ἀναιροῦσι τὰν Τράπανην. Ἐλίνου δὲ συμβουλεύεται τος, "Εκταῷ εἰς τὴν πόλιν ἄνευτι, καὶ τῇ μητρὶ Ἐκυσῃ κελεῖν εὑρεσθαι τῇ Ἀθηνῇ, καὶ ὑποτρέψαις αὐτῇ δάδειν βοῶν θυσίαν, ὅπως τὸν Διομήδην ἀποστέσαι τῆς μάχης. Τέως δὲ ὄντων αὐτῶν ἐν τῷ πεδίῳ, Γλαύκος καὶ Διομήδης ἀναγνωρίσαντες τὸν φιλίαν πατρικήν, διαλλάσσονται τὰ ὅπλα ἀλλήλοις. "Εκταῷ δὲ διαληγθεῖς τῇ μητρὶ Ἐκάσῃ, καὶ τῇ γυναικὶ Ἀιδηρομάχῃ, σὺν τῷ ἀδελφῷ Ἀλέξανδρῳ εἰς τὸν πόλεμον ἔβησαν.

Α Λ Λ Η.

"ΑΝΑ μίστον Ξάνθου καὶ Σιμεοῦντος, τῶν ποταμῶν, θάνατος Ἀκάμαστος τοῦ Θερακέως καὶ Γλαύκου σύστασις, καὶ ἀναγνωρισμὸς, καὶ ἀμοιβὴ τῶν ὅπλων αὐτοῦ καὶ Διομήδους· καὶ ἄνεδος "Εκτοξεις εἰς Ἰλιον πέδον τὴν μητίζει, Ἐρίσσην" εἴτα πέδος Ἀλέξανδρου καὶ Ἐλένην εἴτα πέδος Ἀιδηρομάχην, τὴν γυναικίκαν· καὶ "Εκτοξεις ἐξόδος ἐπὶ τὸν πόλεμον σὺν Ἀλέξανδρῳ τῷ ἀδελφῷ.

'Επιγραφαί.

"Εκτοξεις καὶ Ἀιδηρομάχης ὁμιλία.

"Αλλας.

Ζῆτα, θεᾶς Εκάσῃ ἐπὶ γούνασι πέπλοις ἔθηκεν.

"Αλλας.

Ζῆτα δ' ἄρες Ἀιδηρομάχης καὶ "Εκτοξεις ἐστὶ διεριστός.

Τρώων δ' οἰώθη καὶ Ἀχαιῶν φύλοπις αἰνῆ·  
Πολλὰ δ' ἄρες ἔνθα καὶ ἔνθ' ἴθυσε μάχη πεδίοιο,  
Ἀιλῆλων ἴθυνομένων χαλκήρεα δοῦρα,

**T**ROJANORUM portò destituta est et Achivorum pugna gravis *Dcorum præsentium*:  
Saepe autem hoc et illuc propendebat impetus proelii per campum,  
*Copis* in se invicem dirigentibus aeratas hastas,

\* Αποστόλη. MS. Mori.

† Πατρέας φιλίαν, Id.

Μεσσηγὸς Σιμόντος, ἵδε Ξάνθοιο ρόαν.

Αἴας δὲ πρῶτος Τελαμώνιος, ἔρκος Ἀχαιῶν,  
Τεύχων ῥῆξε φάλαγγα, φόνος δὲ ἵτάροισιν ἔθηκεν,  
"Ἄνδρες Βατλῶν, ὃς ἄριστος ἐν Θεήπεσσι τέτυκτο,  
Υἱὸν Ἔϋσσαρού, Ἀκάμαντ', ἥν τε μέγαν τε.  
Τόν δὲ ἔβαλε πρῶτος κόσυλος φάλον ἵπποδασείης·  
Ἐν δὲ μετάπομπην πῆξε, πέρησε δὲ ἦρ' ὅπτέον εἰσω  
Αἰχμὴ χαλκείη· τὸν δὲ σκότος ὅσσ' ἐκάλυψεν.

"Ἄξυλον δὲ ὡρ' ἐπεφύε Βοὺν ἀγαθὸν Διομήδης,  
Τευλεραιόδην, ὃς ἔναιεν ἔυκτιμένη ἐν Ἀρίστῃ,  
Ἀφνεῖος βιότοιο, φίλος δὲ ἦν ἀνθρώποισι·  
Πάντας γὰρ φιλέεσκεν, ὅδῷ ἐπὶ οἰκία ναίων.  
Ἀλλά οἱ οὐτις τῶν γε τότε ἔργεσε λυγέρον ὄλεθρον,  
Πρόσθεν ὑπαντιάσας ἀλλ' ἀμφα δύμον ἀπηύγα,  
Αὐτὸν καὶ θεράποντα Καλήσιον, ὃς ρά τόθ' ἵππων  
"Εσκεν ύφηνίοχος· τὰ δὲ ἀμφα γαῖαν ἐδύτην.

Inter Simoëntis et Xanthi fluenta.

Ajax autem primus Telamonius, murus Achivorum,  
Trojanorum rupit phalangem, spemque sociis attulit,  
Virum percutiens, qui fortissimus inter Thracas erat,  
Filium Eüssori, Acamantem, strenuumque, magnumque.  
Hunc percussit primus in galœco cono setis-equinis-densæ:  
Inque fronde fixit; penetravitque os intra  
Cuspis aerea: cum verò tenebrae oculos cooperuerunt.  
Axylo porrò interfecit pugnâ strenuus Diomedes,  
Teuthranidem, qui habitabat benè-structâ in Arisbâ,  
Dives opum, benignusque [vel dilectus] erat hominibus:  
Omnes enim excipiebat-comitèr, ad viam sitas aedes habitans.  
Sed ab eo nullus horum tunc arcuit tristem interitum,  
Ante subveniens: sed ambos animâ privavit Diomedes,  
Ipsum et famulum Calesium, qui tunc equorum  
Erat auriga: hique ambo terram subierunt.

Ver. 5.—πρῶτος.] Nempe, post Junonis et Minervæ discessum.

Ver. 6.—φόνος δὲ ἵτάροισιν ἔθηκεν.] Rectè Scholiastes, φῶς, χαρὰν, σωτηρίαν. Mirè autem hoc accipit Popius; perruptâ et disjectâ Trojanorum acie, Lucem utique immissam. Quod, nē quid amplius dicam, cum verbo ἔθηκε nequaquam congruit.

Ver. 9. Τόν δὲ ἔβαλε πρῶτος.] Hunc utique. Hunc scilicet. Vide suprà ad i, 858.

Ver. 10.—τίξεος.] Vide suprà ad á, 67.

Ver. 11.—τὸν δὲ σκότος ὅσσ' ἐκάλυψεν.] Vide suprà ad δ, 461 et 505.

Ver. 12.—βοὺν ἀγαθὸν.] Vide suprà ad δ', 408.

Ver. 15. Πάντας γὰρ φιλέεσκεν,

Ἀλλά οἱ οὐτις.] Ridiculi planè fuerunt, qui

Poëtam hoc in loco hospitalitatem Axylo in  
universos, vicio ei vertere existimarent. Re  
verà de Axylo, hominum omnium hospita  
lissimo atque optimo, idem planè hic ait  
Homerus, ac de Ripheo omnium justissimo  
Virgilius:

—cadit et Ripheus, justissimus unus  
Qui fuit in Teucris, et servantissimus  
aqui:

Duis aliter visum——. Ἄρ. II, 426.

Ver. 17.—ὑπαντιάσας.] Vide suprà ad  
á, 67.

Ibid.—ἀπηύγα.] Diomedes.

Ver. 18. Αὐτὸς καὶ θεράποντα.]

—premit aurigamque sub ipsis  
Nactus equis, ferroque secat pendantia  
colla:

Tum caput ipsi aufert domino.——

Ἄρ. IX, 330.

Δερῆσσον δ' Εὔρυαλος καὶ Ὀφέλτιον ἐξενάριζε.  
Βῆ δὲ μετ' Αἴσηπον καὶ Πήδασον, οὓς ποτε νύμφῃ  
Νηῆς Ἀθαρξαένη τέκε' ἀμύμονι Βουκολίωνι.  
Βουκολίων δ' ἦν υἱὸς ἀγανοῦ Λαομέδοντος,  
Πρεσβύτατος γενεῆς, σκότιον δέ εἰ γείνατο μήτης.  
Ποιμαίνων δ' ἐπ' οὐσσοι μίγη φιλότητι καὶ εὐηῆ.  
Ἡ δ' ὑποκυσσαμένη διδυμάνει γείνατο παιδεῖ.  
Καὶ μὲν τῶν ὑπέλυσε μένος καὶ φαιδρια γυῖα  
Μηκιστηϊάδης, καὶ ἀπ' ὄμμαν τεύχε' ἐσύλα.  
Ἄστυαλον δ' ἄρ' ἔπειφε μενεπτόλεμος Πολυποίτης.  
Πιδύτην δ' Ὁδυσεὺς Περκώσιον ἐξενάριζεν  
Ἐγχεῖ χαλκείω· Τεῦχος δ' Ἀρετάονα δῖον.  
Ἀντίλοχος δ' Ἀεληγον ἐνήρατο δουρὶ φαινω  
Νεστορίδης· Ἐλατον δὲ ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων.  
Ναῖς δὲ, Σατνιόεντος ἐνύρρειται παρ' ὄχθας,  
Πήδασον αἰπεινήν. Φύλακον δ' ἔλε Λήϊτος ἥρως  
Φεύγοντ· Εὐρύπυλος δὲ Μελάνθιον ἐξενάριζεν.  
Ἄδρηστον δ' ἄρ' ἔπειτα βοὴν ἀγαθὸς Μενέλαος  
Ζωὸν ἔλ· ἵππω γάρ οἱ ἀτυχομένω πεδίοιο,

Dresum autem Euryalus et Opheltium interfecit :  
Perrexit porrò ad Aescum et Pedasum, quos quandam nympha  
Naïs Abarbarea peperit insigni Bucolionem :  
Bucolion autem erat filius clari Laomedontis,  
Maximus natu, clandestinum verò ipsum peperit mater :  
Pastor autem quem Bucolion esset, inter oves ei mixtus est amore et cubili :  
Ea verò gravida-facta gemellos peperit filios.  
Et quidem horum solvit robur et pulchra membra  
Mecistéiaes Euryalus, et ab humeris arna detraxit.  
Astyalum item occidit bellicosus Polypoetes.  
Pidytem verò Ulysses Percosium interfecit  
Hastâ aereâ : Teucerque Aretaonem nobilem.  
Antilochus autem Ablerum interermit hastâ splendenti  
Nestorides : Elatum verò rex virorum Agamemnon ;  
Habitabat autem, Satnioëntis pulchrè-fluentis apud ripas,  
Pedasum altam. Phylacum porrò interfecit Leitus heros,  
Fugientem : Euryplus item Melanthium interfecit.  
Adrastum verò deinde pugna strenuous Menelaus  
Vivum cepit : equi enim ei pavore-attonti fugientes per-campum,

Ver. 25.—Λαομέδοντος, Πρεσβύτατος γυνιῇ,  
σκότιον δὲ γείνατο μήτης.]  
—primevus Helenor,  
Macroton regi quem serva Lycimnia furtim  
Sustulerat, vettisque ad Trojam miserat  
armis. *Æn. IX, 515.*  
Quæ loca *Macrobius* in eis recenset, in qui-  
bus Poetarum “par penè splendor amborum  
“ est.” Lib. V. cap. 12.

Ver. 25. Ποιμαίνων δὲ ] Bucolion.  
Ver. 28. Μηκιστηϊάδης,] Euryalus; ver. 20.  
Ver. 31. “Εγχεῖ χαλκείω.] Vide suprà ad  
γ', 380.  
*Ibid.*—Ἀρετάονα ] *Id.* ἄρ' Ἀτάσσα.  
Ver. 38.—ἵππω γάρ οἱ ] Quā ra-  
tione γάρ, hic producatur, vide suprà ad α',  
51.

"Ολός ἐν βλαφέστε μυρινίῳ, ἀγκύλον ὄγκοι  
"Ἄξωντ' ἐν πρώτῳ ῥυμῷ, αὐτὸν μὲν ἐβήτην  
Πρὸς πόλιν, ἦπερ οἱ ἀγλαὶ ἀποζόμενοι φοβέσσονται.  
Αὐτὸς δ' ἐν δίφρῳ παῖδα τροχὸν ἐξενῆσθε.  
Προηνῆς ἐν κονίσιν ἐπὶ στόμα· πὰρ δέ οἱ ἔστη  
Ατρειδῆς Μενέλαος, ἔχων δολοχότονος ἔγχος.  
"Ἄδεσσος δ' ἄρ' ἔπειτα λαβὼν ἀλίσσετο γρούων.  
Ζώγρει, Ἀτρέος νὺν, σὺ δ' ἄξια δέξαι ἀπονα  
Πολλὰ δ' ἐν ἀφνειοῦ πατρὸς πειρήλια κεῖται,  
Χαλκός τε, χρυσός τε, πολύκηρτός τε σίδηρος·  
Τῶν κέν τοι χαρίσαιτο πατὴρ ἀπερείσι· ἀπονα,  
Αἴκεν ἐμὲ ζών πεπύμοιτ' ἐπὶ νησίν Ἀχαιῶν.  
50

"Ως φάτο· τῷ δ' ἄρα θυμὸν ἐνί στήλεσσιν ἔπειθε.  
Καὶ δῆ μιν τάχ' ἔμελλε θοὰς ἐπὶ νῆσος Ἀχαιῶν  
Δώσειν τῷ θεράποντι καταζέμεν· ἀλλ' Ἀγαμέμνων

Ramo impediti myricino, curvum currum  
Cùm fregissent ad extremitatem temonis, ipsi quidem contenderunt  
Ad urbem, quò alii pavore-attonti fugiebant:  
Ipse autem de curru juxta rotam devolutus est,  
Pronus in pulveribus in os: propè autem ipsum stetit  
Atrides Menelaus, tenens longam hastam:  
Adrastus verò deinde amplexus supplex-orabat genua:  
" Vivum-cape, Atrei fili, tuque dignum accipe liberationis-premium:  
" Multae utique in divitis patris domo res-petrosae-reconditae jacent,  
" Aesque, aurumque, varioque-artificio-elaboratum ferrum:  
" Ex quibus certè tibi largietur pater infinita dona liberationis-ergo,  
" Si me vivum esse audiverit ad naves Achivorum.  
Sic dixit: huic autem animum in pectoribus flectebat;  
Ac sanè ipsum mox erat veloces ad naves Achivorum  
Daturus suo famulo deducendum: verū Agamemnon

Ver. 42. Αὐτὸς δ' ίν δίφροι] Fertur equis, curruque hæret resupinus  
imani,  
Lora tenens tamen; huic cervixque comaque  
trahuntur  
Per terram, et versà pulvis inscribitur  
hastā. *Aen.* I, 480.  
Ver. 45.—λαβὼν ιλλίσσετο γάννων Ζώγρου,  
Ατρέος νὺν, σὺ δ' ἄξια δίξαι ἀπονα.]  
Et genua amplectens efflatur talia supplex:  
Te precor, hanc animam serves——  
Est domus alta; jacent penitus defossa  
talenta  
Cælati argenti; sunt avi pondera facti  
Infectique mili.—— *Aen.* X, 525.

Vocem, ιλλίσσετο, restituuit Barnesius. Alii  
scribunt, ιλλίσσετο. Quod et ipsum ferri potest; cùdem utique analogiā, ac inώρα. Vide  
supra ad α, 4. Εἰλλίσσετο tamen rectius videtur; non modò propter similia ιλλισθεῖ, ιλλιστάναι, άστολλάξης, quæ observavit Barnesius; sed maximè propter eandem ipsam vocem, ιλλισάναι, *Odyss.* λ', 55. et ρ', 275. ubi Exemplaria conveniunt.  
Ver. 51.—ιππιδι:] Al ὅγει.  
Et jam jamque magis cunctantem lectere  
sermo  
Ceperat.—— *Aen.* XII, 940.  
Ver. 53. Δώσειν τῷ θεράποντι] Ita restituuit Barnesius, ex MSS. et Edit. Vett. Reetē, ut  
mili quidem videtur. Al. τῷ θεράποντι.

Αντίος ἦλθε Δέων, καὶ ὄμοκλήσας ἔπος ἤδα·

Ω πέπον, ὁ Μενέλαος, τίν δὲ σὺ κήδεαι αὕτως

Ἀνδρῶν; ἢ σοὶ ἀριστα πεποίηται κατὰ οἴκου,

Πρὸς Τρώων τῶν μῆτις ὑπεκφύγοι αἰπὺν ὅλεθρον,

Χειρίζεται δὲ ἡμετέρας μηδὲ ὄντινα γαστέρις μῆτης

Κούρον ἔοντα φέροι, μηδὲ ὃς φύγοι ἀλλ᾽ ἄμα πάντες

Ιλίου ἔξαπολοίσται, ἀκήδεστοι καὶ ἀφαντοί.

Ως εἰπὼν ἔτρεψεν ἀδελφειοῦ φρένας ἥρες,

Αἴσιμα παρειπῶν ὁ δὲ ἀπὸ ἔθεν ὠσατο χειρὶς

Ηρώ "Αδρηστον· τὸν δὲ κρείων Αγαμέμνων

Οὐτα κατὰ λαπάρην ὁ δὲ ἀνετράπετ· Ατρείδης δὲ

Λάζ ἐν στήθεσι βάσι ἔξεσπασε μείλινον ἔγχος.

Νέστωρ δὲ Αργείοισιν ἐκέλετο, μακρὸν ἀστας·

Ω φίλοι, ἥρωες Δαναοί, θεράποντες "Αρηος,

Μῆτις νῦν ἐνάρων ἐπιβαλλόμενος, μετόπισθε

Μιμνέτω, ὡς κεν πλεῖστα φέρων ἐπὶ νῆας ἵκηται·

Αλλ᾽ ἄνδρας πτείνωμεν· ἔπειτα δὲ καὶ τὰ ἔκηλοι·

Νεκροὺς ἀμπεδίον συλήσετε τεθνεῖωτας.

Obvius venit currens, et minaciter-clamans verba fecit:

" O mollis, O Menelaë, cur nam verò tu sollicitus es ita de servandis

55

" Hominibus? Certè tibi optimè res gesta est domi,

" Per Trojanos: Quorum nullus effugiat grave exitum,

" Manusque nostras: nè quidem quem in sinu mater

" Infantem existentem gestet, nè is quidem effugiat: sed simul omnes

" Ex Ilio funditus pereant, inhumati et prorsus disperditi.

60

Sic locutus immutavit fratris mentein heros,

Recta admonens: ille autem à se depulit-manu

Heroém Adrastum: hunc verò rex Agamemnon

Vulnéravit ad ille; ille verò resupinatus est: Atrides autem

Pede pectoribus imposito extraxit fraxineam hastam.

65

Nestor autem Argivos hortabatur, altū clamans;

" O amici, heroës Danaï, famuli Martis,

" Nè quis nunc exuviarum cupidus pond'

" Maneat, ut plurima ferens ad naves redeat;

70

" Sed viros interficiamus, posteà verò et his otiosi

" Corpora per campum spoliabitis mortua.

Ver. 55.—αὔτως.] Al. εὕτως.

Ver. 62. Αἴσιμα παρειπῶν ὁ δὲ ἀπὸ ιέτων.]  
Παρειπῶν, cùm sit vox composita, priorem  
producit cādem ratione, ac γάρ, suprà ver.  
58. Sed et vox, ἀπὸ, ultimam quā ratione  
hic producat, vide suprà ad ἄ, 51. Sunt ta-  
men qui scribant, ἀταὶ ιέτων.

Ver. 64. Οὐτα κατὰ λαπάρην.] Vide suprà  
ad ἄ, 525. et ad ἄ, 51. Al. εὕτωσι καλα-  
πάρην.

Ver. 70.—κτείνωμεν — συλήσετι.] β', 818.

Pulcherrimè hic Senex, et ad personam con-  
venientissimè, seipsum etiam adhuc eum exhib-  
et, qui prelio utique committendo, non item  
præda diripiendæ intersit. Ut rectè Eustathius:  
Οὐαὶ στοχος Θνυματίου ὁ γίγαντος, τεῦν  
καπάτου συνφάστιοις καὶ αὐτεῖς θίλου, ὡς ἐπ-  
λοῦ τὸ Κτείνωμεν.—Τὸ δὲ κιέδος, ἴδιον σπουδῆι  
τῶν σφραγιστῶν, οὐ γάρ συλῆσοντι φασιν, ἀλλὰ  
συλήσοντι.

Ver. 71.—τεθνεῖωτας.] Vide suprà ad

"Ως εἰπὼν, ὥτρυνε μένος καὶ θυμὸν ἐκάστου.  
"Ενθα κεν αὖτε Τρῶες ἀρηϊφίλων ὑπ' Ἀχαιῶν  
"Ιλιον εἰσανέβησαν, ἀναλκείησι δαμέντες,  
Εἰ μὴ ἄρδε Αἰνείᾳ τε καὶ "Ἐκτορὶ εἴπε παραστὰς  
Πρειαμίδης "Ελενος, οἰωνοπόλων ὅχ' ἄριστος.  
Αἶνεία τε, καὶ "Ἐκτορ, ἐπεὶ πόνος ὕμις μάλιστα  
Τρώων καὶ Δυνίων ἐγκέκλιται, οῦνεκ' ἄριστοι  
Πᾶσαν ἐπ' ιθὺν ἔστε, μάχεσθαι τε φρονέειν τε·  
Στῆτ' αὐτοῦ, καὶ λαὸν ἐρυκάκετε πρὸ πυλάων,  
Πάντη ἐποιχόμενοι, περὶν αὐτὸν ἐν χερσὶ γυναικῶν  
Φεύγοντας πεσέειν, δηϊοῖσι δὲ χάριμα γενέσθαι.  
Αὐτὰρ ἐπεὶ κε φάλαγγας ἐποτρύνητον ἀπάσας,  
"Ημεῖς μὲν Δαναοῖσι μαχησόμεθ' αὖθις μένοντες,  
Καὶ μάλα τειχόμενοι περὶ ἀναγκαῖη γὰρ ἐπείγεται  
"Ἐκτορ, ἀτὰρ σὺ πόλινδε μετέργηο, εἰπὲ δὲ ἐπείτα  
Μητέρει σῇ καὶ ἐμῷ· ή δὲ ξυνάγουσα γεραιὰς  
Νηὸν Ἀθηναῖς γλαυκώπιδος, ἐν πόλει ἀνεη,  
Οἰξασα κληῆδι θύρας ἱεροῦ δόμοιο,

Sic fatus, concitavit ardorem et animum uniuscujusque.  
Ac tum sanè Trojani bellicosis ab Achivis  
In Ilium se recepissent, prae ignaviā suā domiti;  
Nisi Aeneaque et Hectori dixisset adstans 75  
Priamides Helenus, augurum longè praestantissimus:  
"Aeneaque, et Hector, quoniam labor vobis maximè  
Trojanorum et Lyciorum incumbit, quia praestantissimi  
Omnem ad conatum estis, ad pugnandumque et ad consulendum:  
State istic, et copias continete ante portas,  
Quoquaversum discurrentes; priùs quam in complexu uxorum  
Fugientes cadant, hostibusque gaudium fiant.  
Ac postquam phalanges cohortati fueritis omnes,  
Nos quidem adversus Danaos pugnabimus hic manentes,  
Quamvis valdè pressi; necessitas enim urget: 85  
Hector, at tu urbem adi; dicoque demum  
Matri tuae et meae; eaque congregans honoratas-matronas  
In templum Minervae oculos-caesiae, in aree summâ,  
Apertis clave valvis sacrae aedis,

Ver. 72.—*ώτρυν μένος.*] Vide suprà ad β', 451.

Ver. 76. *Πρειαμίδης.*] Vide suprà ad δ', 398.

*Ibid.*—*"Ελενος οἰωνοπόλων.*] Quâ ratione, "Ελενος, hic ultimam producat; item, *χαρά*, ver. 64. et *χρή*, ver. 81. vide suprà ad α', 51.

Ver. 77. *Αἰνείᾳ τε καὶ "Ἐκτορ.*] Vide suprà ad ι', 467.—*οἱ τ' ίσοι ιτίοιν* "Ἐκτορὶ διη,  
*Αἰνείας.*

Ver. 78.—*ἰγκίκλιται.*] Vide suprà ad α', 509 et 314.

Ver. 86.—*μιτίρχιο.*] *Al. μιτοίχιο.*  
Ver. 87.—*ἢ δι ξυνάγουσα γεραιάς, Νηὸν Αθηναῖς.*]

Necon ad templum summasque ad Palladiis arcis  
Subvehitur magnâ matrum regina catervâ,  
Dona ferens. — *Ἄη. XI, 477.*

Ver. 89.—*Θύρας ἱεροῦ δόμοιο, Πίττλον.*]  
— ad templum non æquæ Palladis  
ibant,  
— peplumque ferebant. — *Ἄη. I, 485.*

Πέπλου, ὃς οἱ δοκέει χαρίστατος ἡδὲ μέγιστος  
Εἶναι ἐνὶ μεγάροις, καὶ οἱ πολὺ φίλτατος αὐτῇ,  
Θεῖναι Ἀθηναῖς ἐπὶ γούνασιν ἥνκόμοιο.  
Καὶ οἱ ὑποσχέσθαι δυναίδεναι Βοῦς ἐνὶ τῇ,  
"Ηνις, ἡκέστας, ιερευσέμεν, αἴκ' ἐλεήσῃ  
"Ἄστυ τε, καὶ Τρώων ἀλόχους, καὶ ὑπτια τέκνα.  
Αἴκεν Τυδέος νὶὸν ἀπόσχη Ἰλίου ιεῖς,  
"Ἄγειον αἰχμητὴν, κρατερὸν μῆστωσα φόβοιο,  
"Ον δὴ ἐγὼ πάρτιστον Ἀχαιῶν φημὶ γειέσθαι.  
Οὐδὲ Ἀχιλῆα ποθ' ᾧδε γ' ἐδείδιμεν, ὅρχαμον ἀνδρῶν,  
"Οὐπερ φασὶ θεᾶς ἔξεμμεναι· ἀλλ' ὅδε λίην  
Μαίνεται, οὐδέ τίς οἱ δύναται μένος ισοφασίζειν.  
"Ως ἐφαθ. "Ἐκτῷρ δ' οὕτι καστιγνήτῳ ἀπίθησεν.  
Αὐτίκα δ' ἐξ ὄχέων σὺν τεύχεσιν ἀλτο χαμᾶζε.  
Πάλλων δ' ὁξέα δοῦρα, κατὰ στρατὸν ὥχετο πάντη,  
"Οτρύνων μαχέσασθαι· ἔγειρε δὲ φύλοπιν αἰνήν.  
Οἱ δ' ἐλελίχθησαν, καὶ ἐναντίοι ἔσταιν Ἀχαιῶν.

90

95

100

105

" Peplum quod sibi videtur elegantissimum et maximum  
" Esse in aedibus, et sibi longè charissimum ipsi,  
" Ponat Minerva ad genua pulchrae-comas:  
" Et ei voleat se duodecim boves in templo  
" Anniculas, jugum-non-passas, sacrificaturam, si miserata fuerit  
" Urbemque, et Trojanorum uxores, et infantes liberos:  
" Si utique Tydei filium averterit ab Ilio sacrā,  
" Ferocem bellatorum, violentum artificem fugandi hostes,  
" Quem sanè ego fortissimum Achivorum arbitror esse:  
" Nec Achillem quidem unquam sic timuimus, ducem virorum,  
" Quem aiunt è deā natum esse: sed hic valdè  
" Furit, neque quisquam ei potest viribus par esse.  
Sic dixit: Hector verò nequaquam fratri non-obsecutus est:  
Statim verò de curru cum armis desiliit in terram:  
Vibransque acutas hastas, per exercitum ibat quoquoversum,  
Concitans ad pugnandum; suscitavitque proelium grave.  
Illi itaque conversi-sunt-*à-fugā*, et adversi steterunt Achivis.

90

95

100

105

Ver. 91.—μιγάδεοι.] *All. μιγίδην.*  
Ver. 92.—ιπὲ γούναιν] *All. genua, vel  
in genibus, pro eo ut Minerva statua vel  
Stantis erat, vel Seditis.*

Ver. 93.—ὑποσχέσθαι δυναίδεναι—, αἴκ'  
ιλεήσῃ.]  
—siqua est Heleno prudentia vati—,  
—primum prece numen adora :  
—dominamque potentem  
Supplicibus supera donis —. *En. III, 453.*

Ver. 99. οἵδι' Ἀχιλῆα τε' ἀδι γ'.] Notau-

dum quanto cum artificio et hic et ubique inseratur Achilles, ut Poema unum sit à capite ad calcem.

Ver. 105.—σὺν τιύχοιν ἀλτο χαμᾶζε.] Vide supra ad γ', 29.

Ver. 106. Οἱ δ' ἐλελίχθησαν, καὶ ιαντίοι  
ισταν.]

Taliibus accensi firmantur, et agmine denso  
Censistunt.— *En. IX, 788.*

'Αργεῖοι δ' ὑπεχώρησαν, λῆξαν δὲ φόνοι·

Φὰν δέ τιν' ἀθανάτων ἐξ οὐρανοῦ ἀστερόεντος

Τρεσὶν ἀλεξήσονται κατελθέμεν, ὡς ἐλέλιχθεν.

"Ἐκτῷ δὲ Τρέσσοιν ἐκέλετο, μαρῷον ἄστας·

110

Τρέσσες ὑπέρθυμοι, τηλέκλειτοί τ' ἐπίκουροι,

'Ανέρες ἐστὲ, φίλοι, μνήσασθε δέ θούριδος ἀλκῆς,

"Οφρ' ἀν ἐγὼ Βείω προτὶ "Ιλιον, ἥδε γέρουσιν

Εἴπω Βουλευτῆσι, καὶ ἡμετέρης ἀλόχοισι,

Δαιμοσιν ἀρήσισθαι, ὑποσχέσθαι δ' ἐκπομέας.

115

"Ως ἂρα φωνήσας ἀπέέη κορυφαίολος "Ἐκτῷ·

'Αυφὶ δέ μιν σφυρὴ τύπτε καὶ αὐχένα δέργα κελαῖον,

"Αντυξ, ἦ πυμάτη θέεν ἀσπίδος ὄμφαλοεσσος.

Γλαῦκος δὲ 'Ιππολόχοιο πάις καὶ Τυδέος υἱὸς

120

Ἐε μέσον ἀμφοτέρων συνίτην μεμαῶτε μάχεσθαι.

Οἱ δὲ ὅτε δὴ σχεδὸν ἥσαν ἐπ' ἀλλήλοισιν ιόντες,

Τὸν πρότερος προσέειπε βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης·

Τίς δὲ σύ ἐστι, φέριστε, καταθυητῶν ἀνθρώπων;

Οὐ μὲν γάρ ποτ' ὅπωπα μάχη ἔνι κυδιανείσῃ

Argivi autem pedem-retulerunt, desieruntque à caede:

Existimabant utique aliquem immortalum de coelo stellato

Trojanis auxiliaturum descendere, εὸν quod ita conversi essent.

Hector autem Trojanos hortabatur, altūn inclamans:

110

"Trojanī animosi, et è longinquo-vocati socii,

"Viri estote, amici, revocate autem strenuam fortitudinem,

"Tantisper dum ego ivero ad Ilium, et senibus

"Dixerō consiliariis, et nostris uxoribus,

"Deos ut precentur, voveantque hecatombas.

115

Sic utique locutus, abit expeditè-pugnam-ciens Hector;

Circum autem ipsi malleolos pulsabat, et cervicem corium nigrum,

Ora, quae extrema ambiēbat scutum umbonem-habens.

Glaucus autem Hippolochi natus et Tydei filius

In medium utriusque aciei congregiebantur, animis prompti ad pugnandum. 120

Ili verò cum iam propè essent, se invicem invadentes,

Ilium prior allocutus est pugnā strenuus Diomedes:

"Quisnam tu es, fortissime, mortalium hominum?

"Non enim unquam vidi te pugnā in gloriosā

Ver. 108.—ἀλανάτων.] Et rursūm, ver. 128 et 140. Vide suprà ad ȝ, 398.

Ibid.—οὐρανοῦ ἀστριφύτων;]

—stellantis regia celi.

AEn. VII, 210.

—cælum stellis fulgentibus aptum.

AEn. XI, 202.

Ver. 116.—κορυφαίολος.] Vide suprà ad ȝ, 816.

Ver. 117. 'Αυφὶ δέ μιν σφυρὴ τύπτε καὶ αὐχένιν.] Hectorēm incidentē ita depingunt hi duo versiculi, ut tamquam ob oculos ponant.

Tom. I.

Ver. 120.—μημαῶτι.] Vide suprà ad ȝ', 818.

Ver. 122.—βοὴ ἀγαθός.] Vide suprà ad ȝ', 408.

Ver. 123. Tis δὲ σύ ισσι, φέριστι.] Longior huc Glauci et Diomedis colloquio, non medio est intersita prælio; sed, ut rectè notavit Eustathius, τὸν ἄγριον αἰχμητὴν "Ἐκτῷ τῆς μάχης ἀποστάσαι—οὐ ποτῆς, ἀνησος τὸ τεῦ πολισσον ἀκμάζον, καὶ ἀναταύν τὸν ἀκρωτήτι.

Ver. 124. Οὐ μὲν γάρ ποτ' ὅπωπα.] Differunt inter se, εἰ περ' ίλλοι, εἰ, νῦ περ'

R

Τὸ περίν ἀτάρ μὲν νῦνγε πολὺ προσέσκηνος ἀτάντων  
Σῷ Θάρσει, ὅτ’ ἐμὸν δολιχόσκιον ἔγχος ἔμενας.

Δυστήνων δέ τε παιδες ἐμῷ μένει ἀντιόωσιν.

Εἰ δέ τις ἀθανάτων γε κατ’ οὐρανοῦ εἰλήλουθας,

Οὐν ἀν ἔγωγε θεοῖσιν ἐπουρανίοισι μαχοίμην.

Οὐδὲ γὰρ οὐδὲ Δρύαντος υἱὸς κρατερὸς Λυκόφεργος

Δὴν ἦν, ὃς ἡ θεοῖσιν ἐπουρανίοισιν ἔριζεν.

“Ος ποτε μαναρμένοιο Διανύσσοιο τιθήνας

Σένε κατ’ ἥγάθεον Νυστήϊον αἱ δ’ ἄμα πᾶσαι

Θύσιῃσι χαμαὶ κατέχεναι, ὅπε ἀνῆρος θάνατο Λυκούργου

Θεινόμεναι βουπλῆγι· Διάνυσσος δὲ φοβηθεὶς

Δύσεθ’ ἀλὸς κατὰ κῦμα· Θέτις δ’ ὑπεδέξατο κόλπῳ

Δειδιότα· κρατερὸς γὰρ ἔχε τερόμος ἀνδρὸς ὄμοκλῆ.

Τῷ μὲν ἐπειτ’ ὁδύσαντο θεοὶ ρεῖα ζώοτες,

Καὶ μιν τυφλὸν ἔθηκε Κέρονον παῖς· οὐδ’ ἄρ’ ἔτι δὴν

“Ην, ἐπεὶ ἀθανάτοισιν ἀπήχθετο πᾶσι θεοῖσιν.

Οὐδ’ ἀν ἕγὼ μηκάσσοσι θεοῖς ἐθέλομι μάχεσθαι.

Εἰ δέ τις ἐσσὶ βροτῶν, οἱ ἀρούρης καρπὸν ἔδουσιν,

125

130

135

140

“ Ante hac: atqui nunc longè antecessisti cunctos

125

“ Tuū confidentiā, quandoquidem meā longam hastam expectāsti.

“ Infeliciū sanē filii meo robori occurunt.

“ Sin aliquis immortalium de coelo venisti,

“ Non equidem ego cum diis celestibus pugnavero.

“ Non enim, né Dryantis quidem filius fortis Lycurgus,

130

“ Diu vixit, qui cum diis celestibus contendebat:

“ Qui utique furentis Bacchi nutrices

“ Persequebatur per sacrum Nyssēum: illae verò simul omnes

“ Thyrso humi proiecerunt, ab homicidā Lycurgo

“ Percussae stimulo-boario; Bacchus verò fugatus

135

“ Subi maris undam; Thetisque exceptit sinu

“ Timentem: vehemens enim occupaverat tremor ob viri comminationem.

“ Huic quidem postea irati sunt dii tranquillè viventes.

“ Et ipsum caecum fecit Saturni filius; nec amplius diu

“ Vixit: quoniam immortalibus exosus erat omnibus diis.

140

“ Quare nec ego equidem cum beatis diis velim pugnare.

“ Si verò quis es mortalium, qui telluris fructu vescuntur,

ὅτετος, codem modo atque apud Anglos, I  
NEVER SAW, et, I HAVE NEVER SEEN: Quo-  
rum nempe prius ἀρχετος de præterito QUO-  
VIS spatio temporis recte dici possit; poste-  
rius non nisi διενεργειν de tempore omni  
ad usque PRÆSENTEM diem. Quare ap-  
tis imo hic coniunctum est ἀταρ, cum se-  
quentibus προσέσκηνος et εἰλήλουθας. Vide  
suprà ad ἀτ., 37.

Ver. 135.—βιντλῆγι.] Βιντλῆς εἰ, βιν-

κιντρέν. ἢ πίλικος βιδὲ ἀναγινώκε. ἢ μάστιξ  
γνωμίν ἀτὸ τριματος βύζος. Eustath.

Ver. 139.—ἀζ’ ἵτι δύν.] Vide suprà ad  
ἀ., 51.

Ver. 142.—ἄδεσίνες παρτὸν ἰδεύσον.]  
Ἄρεψα, est, γῆ ιερατιν, Terra culta;

— incolitis praestare videntur.  
Culta loca, et manibus meliores reddere  
fotus. Lucret. lib. I, 210.

Quem locum Lambinus ita edidit:

Ἄσσον ἥθ', ᾧς κεν δᾶσσον ὀλέθρου πείραδ' ἵκηαι.

Τὸν δ' αὖθ' Ἰππολόχοιο προσήνυδα φαιδίμος υἱός·

Τυδείδη μεγάλυμε, τίν γενεὴν ἐρεείνεις;

145

Οἵη περ φύλλων γενεὴ, τοιήδε καὶ ἀνδρῶν.

Φύλλα τὰ μὲν τὸ ἄνεμος χαμάδις χέει, ἄλλα δὲ δ' ὅλη

Τηλεθώστι φύει, ἔαρος δὲ ἐπιγίγνεται ἀρῷ.

“Ως ἀνδρῶν γενεὴ, η μὲν φύει, η δὲ ἀπολήγει.

Εἰ δὲ ἐθέλεις καὶ ταῦτα δάμεναι, ὅφελος εἴδης·

150

“Ημετέρην γενεὴν, πολλοὶ δέ μιν ἀνδρες ἴσασιν·

“Εστι πόλις Ἐφύρη, μυχῷ “Αργεος ἵπποβότοιο,

“ Proprius accede, ut ocyūs mortis ad metas pervenias.

Hunc autem vicissim Hippolochi allocutus est illustris filius:

“ Tydide magnanime, cur genus meum percontaris?

145

“ Qualis foliorum generatio, talis et hominum.

“ Folia alia quidem ventus humi fundit, alia verò sylva

“ Germīnans producit; verisque succrescent tempore:

“ Sic hominum generatio, haec quidem nascitur, illa verò desinit.

“ Si verò vis et haec discere, ut benè cognoscas

150

“ Nostram stirpem, multi utique ipsam homines nōnunt:

“ Est urbs Ephyrā, in recessu Argī equis-apti;

— incultis præstare videmus  
Culta loca, et manibus meliores reddi  
fetus:

Atque ita omnino “legendum, libris omnibus reclamantibus,” contendit: “quoniam videmus fixius manibus reddi, hoc est, fieri meliores; reddere autem, quod est in omnibus libris, fieri non posse.” Absurdè admodum. Neque enim verum est, neque id ait Lucretius, terræ ficius (quod utique vixit Vir doctus) hominum manibus meliores “reddi,” sed terram ipsam manibus cultam, fetus suos “Reddere” meliores.

Ver. 146. Οὖν τις φύλλων γενεὴ]. Locum hinc omni tempore et laudarunt Veteres, et imitati sunt. *Simoniades*, in fragmentis:

Ἐν δὲ τὸ κάλλιστα, ξεῖς λιταὶ ἀνέ-

“ Οὖν τις φύλλων γενεὴ, τοιὲ καὶ ἀνδρῶν.”

*Museus apud Clementem Alexandrinum, Strom. VI.*

“Ως δὲ αὐτῶς καὶ φύλλα φύει ζειδωσος ἕρηνος.  
“Αλλα μὲν οὐ μείζον ἀπορίαι, ἄλλα δὲ φύει.”

“Ως δὲ καὶ ἀθρώπου γενεὴ καὶ φύλλων ιδίαται.  
Quos quidem versus Homerum ipsum ex Muso antiquiore imitatum fuisse existinavit Clemens: Sed Scriptor Homero recentioris fuisse, vel ex eo satis liquet, quod ἀπορίαι penultimam corripiunt: Vide suprà ad β', 45.

*Pindarus, Pythior. Ol. VIII., sub finem:*

“Ἐπιλέγει τι δὲ τις; τι δὲ σὺς;

Σαῦτος ὁνειρ ἀλεύσται.

*Sophocles, in Ajace:*

“ Οὐκοῦ γάρ ἡμᾶς εἰδὼν ὄντας ἀλλο πλήρη,  
Εἶδον, ὅσπιτες ζῆμαιν, η καυφὴν σκιάν.

Ver. 125.

*Euripides, apud Plutarchum de Consolatione:*  
Κύκλως γάρ αὐτὸς παρτίμοις το γῆς φυτεῖ,  
Θητῶν τι γενική τοις μιν αὔξεται βίος,  
Τῶν δὲ φύσιν τι καρδιεῖται πάλιν.

*Aristophanes, in Aedium:*

“Αγι δὲ φύσιν ἄνδεις; ἀμαρτέοντες, φύλλων  
γενεὴ προσέμενοι,

“Ολγαρχεύοντες, πλάσματα πλεων, σκιουρίδια φύλλα  
ἀμιννάνται,

“Απτῆνται, ιφερίδοις παλασὶ βροτοῖ, ἀνέρες τίτανες  
λόντεσσοι.

Ver. 686.

[Quorum quidem versuum rhythmum qui auribus accipere velit, eos ad sequentem normam exigere oportebit:

Βιστῶν, βιστῶν, βιστῶν | βιστῶν, βιστῶν,  
βιστῶν]

Αγι δὲ | φύσιν ἄν | δεις ἀμαν | εἰσεις | φύλλων | γενεὴ | προσέμενοι.]

*Horatius denique, in Arte Poetica:*

Ut silvae foliis prinos mutantur in annos,  
Prima cadunt.

Ver. 60.

Vel, ut emendavit Criticorum maximus,  
Bentleius:

Ut silvis folia orives mutantur in annos,  
Prima cadunt.

Ver. 147.—*Ξιν.*] Vide suprà ad γ', 151.

Ver. 152. “Εστι πέδιος Ἐφύρη.]

Urbs antiqua fuit.

A.D. I, 16

R. 2.

Ἐνθάδε Σίσυφος ἔσκεν, ὁ κέρδιστος γένετ’ ἀνδρῶν,  
Σίσυφος Αἰολίδης· ὁ δὲ ἄρα Γλαῦκον τέκεθ’ οὐνόν.  
Αὐτὰρ Γλαῦκος ἔτικτεν ἀμύμονα Βελλεροφόντην.  
Τῷ δὲ θεοὶ κάλλος τε καὶ ἡνορέντην ἐρατεινὴν  
“Ωπασαν· αὐτάρ οἱ Προῖτος πάν’ ἐμήσατο θυμῷ·  
“Ος δὲ ἐκ δῆμου ἔλασσον, (ἐπεὶ πολὺ φέρτερος ἦν  
Ἀργείων· Ζεὺς γάρ οἱ ὑπὸ σκήπτρῳ ἐδάμασσε.)  
Τῷ δὲ γυνὴ Προῖτου ἐπεμήνατο, δῆ “Ἄντεια,  
Κρυπταδίῃ φιλότητι μιγήμεναι· ἀλλὰ τὸν οὔτι  
Πεῖται ἀγαλλίᾳ φρονέοντα δαιδόφονα Βελλεροφόντην.  
‘Η δὲ ψευσαμένη Προῖτος βασιλῆα προσηύδα·  
Τεθναίης, ὡς Προῖτος, η κάντανε Βελλεροφόντην,  
“Ος μὲν ἔθελεν φιλότητι μιγήμεναι οὐκ ἔθελούσῃ.  
“Ως φάτο· τὸν δὲ ἄνακτα χόλος λάβει, οἵον ἀκούσει.  
Κτεῖναι μέν δὲ ἀλέεινε, σεβάσσατο γὰρ τόγε θυμῷ,

155

160

165

“ Ibi Sisyphus fuit, qui prudentissimus erat mortalium,  
“ Sisyphus Aeolides; is autem Glaucus genuit filium :  
“ At Glaucus genuit laudatissimum Bellerophontem :  
“ Huic autem dii pulchritudinemque et virtutem amabilem  
“ Praebuerunt : sed ei Proetus mala molitus est animo :  
“ Qui è civitate expulit : (quoniam Proetus multò potentissimus erat  
“ Argivorum : Jupiter enim ei illos sub sceptro subdiderat.)  
“ Cum hoc utique uxor Proeti furiosè cupierat, nobilis Antea,  
“ Clandestino amore misceri ; sed neutquam  
“ Persuasit bonâ mente-praeclito prudenti Bellerophonti.  
“ Illa verò mentita, Proetum regem sic allocuta est :  
“ Morientum tibi statue, ο Proete, vel interfice Bellerophontem,  
“ Qui mihi voluit Amore misceri nolenti.  
“ Sic dixit : at regem ira occupavit, eò-quod-talia audierat :  
“ Interficerere quidem noblebat, religioni enim habuit id in animo,

155

160

165

Cæterūm quā ratione vox, πόλις hic ultimam producat; item σύνταξη, ver. 157. et γὰρ, ver. 159. vide suprà ad ἄ, 51. Porrò de longā hāc oratione, vide suprà ad ver. 123.

Ibid. — μυχῷ “Αργείος.]

vasto submota recessu.

Æn. VIII, 195.

Ver. 155. — κέρδιστος.] Συντάτατος, ὡς ἐ Γλαῦκος Θητη. Μην δὲ λίξις ιστὶ τὸ κέρδιστος. Οὐ γὰρ ιείλιον βλασφημιῶς Γλαῦκος τὸν πρόγονον, κλιπτίστατον ἀλεπῶν ὄντα. Eustath.

Ver. 155. — ἀμύμονα.] Insignem; non utique ad omnem virtutem, (vide ver. 200.) sed — καλλος τε καὶ ἡνορέντην ιερατινήν. Item ad castitatem, ver. 161.

Ver. 156. — ἡνορέντην ιερατινήν.] Virtutem in bello, non sævam et ferocientem, sed cum humanitate coniunctam.

Ver. 158. “Ος δέ.”] Qui utique. Qui scilicet. Vide suprà ad ἄ, 858.

Ibid. — παλὴν φίρτηρος] Prætus videlicet.

Ver. 160. Τῷ δέ.] Istud, τῷ δέ, hoc in loco, non illud est, quod Romani dicunt, *Huic autem*; sed, *Huic* videlicet. Indicat enim, quam demum ob causam Bellerophonta expulerit *Prætus*.

Ibid. — δέ “Ἄντεια.] Εἰσωκάως, inquit Scholiastes. At nihil opus. Δέ, enim dicitur quis, non ad probitatem Morum, sed ad pulchritudinem, nobilitatem, aut similia.

Ver. 161. — ἀλλὰ τὸν εὗτι Πεῖται ἀγαλλίᾳ φροντα.] Τὰ μὲν τικέτα καὶ ουνέτα κατὰ λόγον πειραίμενα, τῷ δέ φοιτῶν ἀπίδιδοσι. Καὶ λίγιοι δέπονται, — “ἀλλὰ τὸν εὗτι Πεῖται ἀγαλλίᾳ φροντα.” Plutarch, in Coriolano.

Ver. 165. — βασιλῆα.] Vide suprà ad ἄ, 265.

Πέμπε δέ μιν Λυκίηνδε, πόρεν δ' ὅγε σῆματα λυγεῖ,  
Γράψας ἐν πίνακι πτυχτῷ θυμοφόροις πολλά·

Δεῖξαι δ' ἡώγεις ὡς πενθερῶν, ὁφρὸς ἀπόλοιτο.

170

Ἄνταρ ὁ βῆ Λυκίηνδε θεῶν ὑπὲρ ἀμύμονι πομπῇ·

Ἄλλ' ὅτε δὴ Λυκίην ἴξε, Ξάνθον τε ρέοντα,

Προφρονέως μιν τινὲς ἄναξ Λυκίης εὐρείης·

Ἐννημαρτίεινοστε, καὶ ἐνέα Βοῦς ἔρευσεν.

Ἄλλ' ὅτε δὴ δεκάτη ἐφάνη ροδοδάκτυλος ἥψις,

175

Καὶ τότε μιν ἐρέεινε, καὶ ἥτες σῆμα ἰδεσθαι,

"Ο, ττι ρά οι γαμβοῦ παρὰ Προίτοι φέροιτο.

Ἄνταρ ἐπειδὴ σῆμα κακὸν παρεδεῖξατο γαμβοῦ,

Πρῶτον μέν ρα Χίμαιραν ἀμαίμακέτην ἐκέλευσε

180

Πεφίμεν. ἡ δὲ ἄρδε ἔην θεῖον γένος, οὐδὲ ἀνθρώπων,

Περίσσεις λέων, ὅπισθεν δὲ δράκων, μέσση δὲ χίμαιρα,

Δεινὸν ἀποπνείουσα πυρὸς μένος αἰθομένοιο.

Καὶ τὴν μὲν κατέπεφνε, θεῶν τεράσσοις πιθήσας.

Δεύτερον αὖ, Σολύμοισι μαχέσσατο κυδαλίμοισι·

Καρτίστην δὴ τὴν γε μάχην φάτο δύμεναι ἀνδρῶν.

185

Τὸ τρίτον αὖ, κατέπεφνεν Ἀμαζόνας ἀντιανείρας.

" Misit autem ipsum in Lyciam, deditque is literas perniciosas,

" Scribens in tabellā complicatā exitialia multa;

" Ostendereque jussit suo socero, quo periret.

170

" Itaque ille abiit in Lyciam, deorum fausto ductu:

" Sed quando jam ad Lyciam pervenisset, Xanthumque fluentem,

" Propenso-animo ipsum honorav̄ rex Lyciae latae:

" Nēmpe per-novem-dies cum hospitaliter-excepit, et novem boves sacrificavit:

" Verūm ut jam decima apparuit roscis-digitis aurora,

175

" Tum quidem ipsum interrogavit, et petit literas videre,

" Quid utique sibi genero à Proeto ferret.

" At postquam literas exitiales accepit generi,

" Primū quidem Chimaeram insuperabilem cum jussit

180

" Interficere: haec utique erat divinum genus, non hominum,

" Antè leo, pōst autem draco, media vero capra,

" Terribilem spirans ignis vīm ardentis.

" Et hanc quidem interfecit, deorum signis fretus.

" Secundò verò, cum Solymis pugnavit inclytis:

" Acerrimam certè hanc pugnam dicebat se iniisse virorum.

185

" Tertiò verò, interfecit Amazonas viragines.

Ver. 178.—πάντας δὲ ήγειρεν. Quādū non sup̄v̄caneum sit istud, i. 27, vide sup̄rā ad ἡγέτην, 409.

Ver. 175.—ροδοδάκτυλος ἥψις.] Vide sup̄rā ad ἥψις, 477.

Ver. 176.—μαρτιόν.] Quā ratione,

μαρτιόν, hic producatur; similiterque, παντάς, ver. 189, et πάντας, ver. 191, itemque ultima vocis, θυγατέρα, ver. 192, vide sup̄rā ad ἥψις, 51.

Ver. 177. "Ο, ττι ρά.] Quod scilicet. Vide sup̄rā ad i. 858.

Τῷ δ' ἄρ' ἀνεργομένῳ πυκινὸν δόλον ἄλλον ὥφαινε·  
Κοίνας ἐν Δυνίῃς εὐρεῖνες φῶτας ἀρίστους,  
Εἰσε λόγον τοι δ' οὕτη πάλιν οἰκοῦνδε νέοντο·  
Πάιτας, πάις κατέπεφρει ἀμύμαντον Βελλερόφόντης. 190  
 'Αλλ' ὅτε δὴ γίγνωσκε θεοῦ γόνον ἡνὸν ἔοντα,  
Αὐτοῦ μιν κατέρυπε, δίδου δ' ὅγε θυγατέρα ἦν.  
Δῶκε δέ οἱ τιμῆς βασιληῖδος ἥμισυ πάσης.  
Καὶ μήν οἱ Δύνιοι τέμενος τάμον ἔζοχον ἄλλων,  
Κατὸν φυταλίης καὶ ἀρρώσης, ὅφρα νέμοιστο. 195  
 'Η δ' ἔτεκε τρία τέκνα δαῖφροντι Βελλερόφόντη,  
"Ισανδρὸν τε, καὶ Ἰππόλοχον, καὶ Λαοδάμειαν.  
(Λαοδάμειή μὲν παρελέξατο μητίστα Ζεὺς,  
 'Η δ' ἔτεκ ἀντίθεον Σασπηδόνα χαλκονησυστή.)  
 'Αλλ' ὅτε δὴ κάπενος ἀπῆχθετο πᾶσι θεοῖσιν,  
"Η τοι ὁ καππεδίον τὸ Αλήϊον οῖος ἀλῆτο, 200

" Huic autem redecunti callidam fraudem aliam struxit:  
 " Delectis ex Lyciā latā viris fortissimi,  
 " Collocavit insidiā: ii verò nequaquam rursus domum redierunt;  
 " Omnes enim interfecit eximius Bellerophontes. 190  
 " Sed quando jam cognorat hunc dei sobolem praeclaram esse,  
 " Illuc ipsum detinuit, deditque is filiam suam:  
 " Dedit etiam ei honoris regii dimidium totius.  
 " Quin et ei Lyciī portionem agri dederunt separatam, praestantem cæteris,  
 " Amoenam, et vitiferam et arabilem, ut coleret. 195  
 " Illa verò peperit tres liberos prudenti Bellerophonti,  
 " Isandrumque et Hippolochum et Laodameian.  
 " (Cum Laodameia quidem concubuit providus Jupiter,  
 " Haecque peperit deo-paren Sarpedona bellicosum.)  
 " Sed quando jam et ipse [Bellerophon] exostus-fuit omnibus diis, 200  
 " Sanè is per campum Aleium solus errabat,

Ver. 188. Κείνη;] Vide suprà ad 4, 509.  
 Ver. 191.—ὅτι δὴ γίγνωσκε.] Ex virtute scilicet et rebus gestis.

Ver. 192.—ὅτι.] Non *Prætus* (ut absurdè *Spandanus* ad ver. 144) sed Rex Lyciæ, *Præti* sacer. De syntaxi, vide suprà ad 4, 409.

*Ibid.* — θυγατέρα.] Vide suprà ad 4, 398.

Ver. 194. Καὶ οὐδὲν εἶ.] Barnesius edidit, Καὶ οὐδὲν εἶ. Sed nihil opus.

Ver. 195. Καλέντι] Vide suprà ad 5', 45.  
 Ver. 197 et 203. Ισανδρεῖ.] ill. Πισταν-

δεῖν.

Ver. 198.—πορφύρατο] Vide suprà ad 5', 515.

*Ibid.* — μητίτα.] Vide suprà ad 4, 175.

Ver. 199.—χαλκονησυστή.] Vide suprà ad 5', 1.

Ver. 200.—ὅτι δὴ κατέκτη] " Quum et ipse Bellerophon." Cæterūn cuius de "mùm criminis penas lueret Bellerophon, id verò non meminit Glaucus, nè genus suum dedecoret: Ut recte annotavit Popius. Aristoteles citat hunc versum, Λατὰς λει κατέτε — *Probl. XXX. 1.*

Ver. 201. Ηπιν ὁ καταπιδεῖς τὸ Αλήϊον.] Qui miser in campis mœrens errabat.

*Ibid.* — Ipse suum cor edens, hominum vestigia vitans.

Cic. *Tusc. Quæst. I. 5.*  
 Τὸ Αλήϊον, ἀρά γε τὸ ἀστραπεῖον, καὶ μὲν ἵπποι τοῖς; εἰχεί ἀλλ' ίτε τοῦ, εἰσ αὐτὸν ήταν πορφύρατο. Porphyr. *Quæst. Homeric. II. Diogenes Laertius* similiter de *Heraclitio*: Καὶ τιλας, μισθιστησας, καὶ ιστατησας, ή τοι: ἔστι διητάτο, κάτες στροβίπεις καὶ βιστάτας; in

"Ον θυμὸν κατέδων, πάτον ἀνθρώπων ἀλέεινων.

"Ισανδρον δέ οι νιὸν "Αρης, ἄτος πολέμοιο,  
Μαργάμενον Σολύμοισι κατέκτανε κυδαλίμοισι.

Τὴν δὲ χολωσαμένη χρυσήνιος "Λεπτεῖς ἔπτα.

205

"Ιππόλοχος δέ μ' ἔτικτε, καὶ ἐκ τοῦ Φημὶ γενέσθαι·

Πέμπτε δέ μ' ἐσ Τερψίη, καὶ μοι μάλα πόλλ' ἐπέτειλεν,

Αἰεν ἀριστεύειν, καὶ ὑπείροχον ἔμμεναι ἄλλων·

Μηδὲ γένος πατέρων αἰσχυνέμεν· οὐ μέγ' ἄριστος

"Εν τ' Ἐφυῃ ἐγένοντο καὶ ἐν Δυκίᾳ εὔρειή-

210

Τάντης τοι γενεᾶς τε καὶ αἴματος εὔχρημα εἶναι.

"Ως φάτο· γῆθησεν δὲ βοὴν ἀγαθὸς Διορήδης·

"Εγχος μὲν κατέπτησεν ἐπὶ χθονὶ πουλυβοτείρη,

Αὐτὰρ ὁ μειδιχίοισι προσῆνδα ποιμένα λαῶν·

"Η ρά νῦ μοι ξεῖνος πατερώϊος ἐσσι παλαιός·

215

Οἰνεὺς γάρ ποτε δῖος ἀμύνοντα Βελλεροφόντην

Ξείνιστος ἐνὶ μεγάροισιν, ἐείκοσιν ἥματ' ἐρύζας·

Οἱ δὲ καὶ ἄλληλοισι πόρον ξεινήια καλά·

Οἰνεὺς μὲν ζωστῆρα δίδου φοίνικι φαεινὸν,

" Suum animum exedens, vestigia hominum vitans.

" Isandrum verò ejus filium Mars, insatiabilis helli,

" Pugnantem adversus Solymos interfecit inclytos.

" Hanc autem irata aureas-habenas-tractans Diana occidit.

205

" Hippolochus verò me genuit, et ex hoc dico me natum esse:

" Misit autem me ad Trojam, et mihi valdè multa mandavit,

" Ut semper fortissimè rem gererem, et superior virtute essem aliis:

" Neque genus patrum dedecorarem; qui quām fortissimi

" Inque Ephyra extiterunt et in Lyctiā latā:

210

" Hoc tibi ex genereque et sanguine glorior esse.

Sic dixit: laetus autem est pugnā strenuus Diomedes:

Hastam quidem defixi in terram alnam,

Atque ipse blandis verbis allocutus est pastorem populorum:

" Certe mihi hospes paternus es vetus:

215

" Oeneus enim olin nobilis eximium Bellerophontem

" Hospitio-excepit in aedibus, viginti dies retentum:

" Hi autem et sibi mutuò dederunt xenia pulchra:

" Oeneus quidem balteum dedit puniceo-colore fulgentem,

vñt̄ Heraclitū. Quæritque Aristoteles, ἢ τι στάντες οὖτις τιχεῖτοι γεγένεσιν ἄνδεις, ἢ κατὰ φιλοσοφίαν, ἢ πολιτικὴν, ἢ σπουδὴν, ἢ τίχειον. φαινονται μιλαγχοδοικεὶ ὄντες; — εἰν τὸ λύγατον τὸν τι ἡρωικὸν τὰ περὶ τὴν Ἡρακλίαν, — ἐπὶ τὸ περὶ Λιάντα καὶ Βιλλεροφόντην — καὶ ἄλλοι δὲ τιλλαὶ τὸν ἡρωικὸν, ἐμποταλίον; φαινονται τεύτοις. Problem. XXX, 1.

Ver. 203. Τὴν δι.] Laodameam.

Ver. 208.—βασιλέοντας] Vide supra ad β', 426.

Ver. 209. Μηδὶ γίνεται πατέρων αἰσχυνίαι ] — in antiquam virtutem animosque viriles

Et pater Αένεας, et avunculus excitat Hector. Iliu. III, 542.

Ver. 212.—βοὴν ἀγαθόν;] Vide supra ad β', 408.

Ver. 217. Ξάνθην [ι.λ.] Vide supra ad ε', 140.

Ver. 218.—κελάτην] Vide supra ad β', 45.

Ver. 219. Οἷον μὲν ζωστῆρα δίδου.] II. 4

Βελλεροφόντης δὲ χρυσέον δέπας ἀμφικύπελλον.

220

Καὶ μιν ἐγὼ κατέλειπον ίὰν, ἐν δάμαστ' ἐμοῖσι.

Τυδέα δ' οὐ μέμνημαι ἐπεί μ' ἔτι τυτθὸν ἔοντα

Κάλλιφ', ὅτ' ἐν Θήρησιν ἀπώλετο λαὸς Ἀχαιῶν.

Τῷ νῦν σοὶ μὲν ἐγὼ ξεῖνος φίλος "Ἄργει μέστω

Εἰμί· σὺ δὲ ἐν Λυκίῃ, ὅτε κεν τῶν δῆμον ἵκαμαι.

225

"Ἐγχεσοι δὲ ἀλλήλων ἀλεάμεθα καὶ δι' ὄμιλον·

Πολλοὶ μὲν γὰρ ἐμοὶ Γέρες, πλειτοί τ' ἐπίκουροι,

Κτείνειν, ὃν κε θέος γε πόρη καὶ ποστὶ κιχεία·

Πολλοὶ δὲ αὖ σοι Ἀχαιοὶ, ἐναιρέμεν, ὃν κε δύνηαι·

Τεύχεα δὲ ἀλλήλοις ἐπαμείφορεν ὕψα καὶ σῆδε

Γνῶσιν, ὅτι ξεῖνοι πατρώιοι εὐχόμεθ' εἶναι.

230

"Ως ἂρα Φανήσαντε, καθ' ἵππων ἀτέξαντε,

Χεῖράς τ' ἀλλήλων λαβέτην, καὶ πιστάσαντο.

"Ενθ' αὗτε Γλαύκη Κρονίδης φρένας ἴξελετο Ζεὺς,

235

"Ος πρὸς Τυδείδην Διομήδεα τεύχες ἀμειβε,

Χρυσέα χαλκείων, ἐκατόμβοι ἐννεακοίων.

" Bellerophontes autem aureum poculum duplex rotundum :

220

" Et id ego reliqui, cum hoc proficiscerer, in aedibus meis.

" Tydeum verò non memini; quoniam me adhuc parvulum existentem

" Reliquit, quando ad Thebas perierunt copiae Achivorum.

" Quare nunc tibi quidem ego hospes amicus Argo in medio

" Sum ; tu autem in Lyciā, siquando Lyciorum ad gentem venero.

225

" Hastis verò alter alterum petere vitemus et in turba :

" Multi quidem enim mihi Trojani, inclytique socii,

" Quorū occidam quemcunque deus obtulerit, et pedibus assequutus fuero :

" Multique vicissim tibi Achivi, quorum interficias quemcunque possis :

" Arma verò inter nos permuteamus, ut et hi

230

" Nōrint, quod hospites paternos profitemur nos esse.

Sic utique loquuti, de curribus desilentes,

Manusque mutuè prehenderunt, et fidem-dederunt.

Tum verò Glauco Saturnius mentem ademit Jupiter,

Qui cum Tydide Diomede arma permutavit,

235

Aurea aeneis, centum-boves-valentia novem-boves-valentibus.

Ille mihi insignem pharetram, Lyciasque sagittas

sentiet, quām non sit ad sententiam supervacaneum. Vide suprà ad α, 56. et β, 158. et i, 858.

Ver. 231. — ὅτι.] Vide suprà ad α, 537.

Ver. 234 — φίνας ιξίλιτο Ζιύ; | Οιστον. ιξιούσους ιστούσους, αἵ τῶ Πορφυρίδοις δοκοῦ διὰ τὸ τοιύτην φιλοτιμίαν ιδεῖξασσίν, καὶ μὴ γλυκογεύσασσαι τοιή την τοῦ ζεῦ θύσιαν οὔσιασσαν. — Εν δὲ τοῖς ιξῖς, τέ, φίνας ιξίλιτο Ζιύ. φανερός ιτά Αφροδίτης κατατ. Eustath. Vide infrà, ε', 470. et τ', 157.

Ver. 236. Χεντία χαλκείων, ἐκατόμβοι ἵνασσιῶν.] Fulvius Ursinus, ad Virg. Aen. III, 549. tres versus ex Homero et Virgilio

Ibid. — ἀμφικύπελλον.] Vide suprà ad α, 584.

Ver. 225. — ὅτι κιν.] Qui istud κιν omisserit, vel alià voculâ mutaverit; is deinde

"Εκτωρ δ' ὡς Σκαιάς τε πύλας καὶ Φηγὸν ἵκανεν,  
Ἄρμφ' ἄρα μιν Τρέων ἀλοχοίς θέον, ἥδε θύγατρες,  
Εἰρόμεναι παῖδάς τε, κασιγνήτους τε, ἔτας τε,  
Καὶ πόσιας· οὐ δ' ἐπειτα θεοῖς εὔχεσθαι ἀνάγει  
Πάσας ἔξειν· πολλῆσι δὲ κήδε ἐφῆπτο.

'Αλλ' ὅτε δὴ Πριάμοι δόμον περικαλλέ' ἵκανε,  
Ξεστῆσ' αἰδούσησι τετυγμένον· αὐτὰρ ἐν αὐτῷ  
Πεντήκοντ' ἔνεσαν Θάλαμοι ξεστοῖ λίθοι,  
Πλησίοις ἀλλήλων δεδμημένοι· ἐνθάδε παῖδες  
Κοιμῶντο Πριάμοι παρὰ μνηστῆς ἀλόχοισι·  
Κουράων δ' ἐτέρωθεν ἐναντίοις ἐνδοθεν αὐλῆς  
Δώδεκ' ἔσαν τέγεοι Θάλαμοι ξεστοῖ λίθοι,  
Πλησίοις ἀλλήλων δεδμημένοι· ἐνθάδε γαμβροὶ  
Κοιμῶντο Πριάμοι παρ' αἰδοῖης ἀλόχοισι·  
Ἐνθα οἱ ἡπιόδωρος ἐναντίῃ ἥλυθε μήτηρ,

Hector autem ut ad Scaesaque portas et fagum pervenit,  
Circa utique ipsum Trojanorum uxores currebant et filiae,  
Percontantes de filisque, fratribusque, amicisque,  
Et maritis; ille verò deinceps diis supplicare jussit  
Omnis ordine: multis autem mala impendebat.  
Sed quando jam ad Priami domum per pulchram pervenisset,  
Fabrefactis porticibus extrectam; nempe in eā  
Quinquaginta inerant thalami ex polito lapide  
Propè se invicem aedificati; ubi filii  
Cubabant Priami, apud legitimas uxores.  
Filiarum autem è regione oppositi intra atrium  
Duodecim erant sub-tecto thalami ex polito lapide,  
Propè se invicem aedificati; ubi generi  
Cubabant Priami, apud pudicas uxores:  
Ibi ei mitis obvia venit mater,

affert, quorum membra bina in Sonum istum consimilem exeat, quem in linguis recentioribus Rythmum vulgo appellare solent:

'Ἐκ μιν Κενταύρων, γινος ἕγχουαι νέγναιων.  
*Odyss.* ξ, 199.

Χειρίτα χαλκίων, ικατόμεναι ἴντεσσαι.

*Iliad.* ζ, 256.

Cornua velatarum obvertimus antennarum.

*AEn.* III, 5.9.

Verum in trium horum exemplorum posterioribus duobus, à scopo aberravit vir eruditus. Neque enim —*τινῶν* et —*βαίνων* similem istum sonum in diphthongis dissimilibus efficiunt; neque, in ultimo versu, sibi omnino respondent, in membris utriusque existu, —*tarum* et —*narum*; sed —*latar'* et —*narum*, quorum utique sonus est dissimillimus:

*Cornua velatarum obvertimus antennarum.*

Porrò, valdè pueriliter ad hunc versum *Illo-*  
meri annotat Scholiastes; Κεχάλυται δι ἴντε-  
τοῦ μίτρου ιττῶν, δικηρῶν τινων. Quasi verò non  
facillime, si id postulasset sententia, dicere  
potuisset;

Κενταρικά μίτραι, ιππατοί μέντη δικαζότων.  
Quā de licentiā, (quae et rursum *ver.* 240, in voce πίσαις, occurrit;) vide suprà ad *v.*  
51.

*Ver.* 257. — φηγός.] *Il.* πύργη.  
*Ver.* 244. Πίνταξ ιττῶν θάλαμοι.]  
Quinquaginta illi thalami, spes tanta ne-  
potum,  
Barbarico postes auro spoliisque superbi.  
*AEn.* II, 305.  
*Ver.* 245 et 249. Πλησίου.] *Il.* πλεσίοις.  
*Ver.* 248. — τίγσοις.] ιπταζοῦσι *Schol.*  
*Ver.* 251. — ήλυτοι.] Vide suprà ad *v.*  
205.

Λαοδίκην ἐσάγουσα, θυγατρῶν εἶδος ἀγίστην,  
"Εὐ τὸν ἄρεα οἱ φῦ χειρὶ, ἐπος τὸν ἔφατ', ἐκ τὸν ὄνόμαζεν.

Τέκνου, τίπτε λιτῶν πόλεμον θεωσὺν εἰλήλουθας;

"Η μάλα δὲ τείρουσι δυσώνυμοι: νῆες Ἀχαιῶν  
Μαρνύμενοι περὶ ἄστυ σὲ δὲ ἐνθάδε θυρὸς ἀνῆκεν  
Ἐλθόντ', ἐξ ἀκοης πόλιος Διὸς χεῖρας ἀνασχεῖν.

'Αλλὰ μέν, ὅφει κέ τοι μελιηδέα οἴνον ἐνείκω,

'Ως σπείσης Διὸς πατέρι καὶ ἄλλοις ἀθανάτοισι  
Πρωτον: ἐπειτα δέ καὶ αὐτὸς ὄντεαι, αἴ τε πίησθα."

'Ανδρὶ δὲ κεκρηπτῷ μένος μέγα οἴνος ἀέξει,

'Ως τύη κεκρηπτας, ἀμύνων σοῖσιν ἔτησι.

Τὴν δὲ ἡμείεστ' ἐπειτα μέγας πορυθαίστος "Ἐκταξ"

Μή μοι οἴνον ἀειρε μελίφρονα, πότνια μήτηρ,

Μή μ' ἀπογυιάσῃς, μένεος δὲ ἀλκῆς τε λάθανας.

Χερσὶ δὲ ἀνίπτοισιν Διὸς λείσειν αἴθοπα οἴνον.

255

260

265

Ad Laodicei iens, filiarum formā praestantissimam;

Inque ejus haesit manu, verbaque fecit, et compellavit:

"Fili, cur relieto proelio aspero venisti?

"Certè valdē jam premunt detestandi filii Achivorum,

255

"Pugnantes circa urbem: te autem, credo, huc animus impulit

"Profectum, ex summā arce Jovi manus attollere.

"Sed mane, donec tibi dulce vinum attulero,

"Ut libes Jovi patri et caeteris immortalibus

260

"Primum; deinde et ipse reficiaris, si biberis:

"Viro utique defatigato robur valdē vinum auget,

"Sicut tu defatigatus es, pugnans pro tuis cibis.

Huic autem respondit deinde ingens pugnam-expeditè-ciens Hector:

"Νέ μιhi vinum alleras mellitum, veneranda mater,

"Νέ me enerves, roboris autem viriunque obliviscar.

265

"Manibus autem illotis Jovi libare nigrum vinum

Ver. 252. Λαοδίκην ἵστασα] Εἰς Λαοδίκην θάλασσαν ὑπάγουσαν πέρης Λαοδίκην σπονιζόντην. Schol. Similiter Porphyrius. Τοι, ἵστασα, οὐκ ἔστι πατὰ τὸ συντίθει, τοιούτοις ιτερόγενοι. — "Ως γὰρ, "ἵστασαντες," ιτερόγενοι τοῦ πατέρος ὄντες τῷ, "ἱστάντες," μίχηται. Quæst. Homeric. 17. Item Eustathius: Εἰς δὲ [Λαοδίκην] ἡ Ἐκτανάτης, ἵστασα τῷ "Ἔκτῳ." — Εκτανάτη δὲ κατὰ τὸ "ἱστάντες," ἀντὶ τοῦ "ἱστανται" ἡ "ὑπέγεια."

Ver. 254 et 262.—πελάστας; —κλεψυ-  
ζας.] Vide suprà ad ἄρι, 57.

Ver. 255. Η μάλα δὲ τιέρεσσι — τιέρι  
ἄστροι οἱ — χῆνες ἀναστῆντες] Sunt qui habeant ita accipiant, ut sit interrogatio. *An valde jam, &c.?* Nec quidem id malè. Ego tamen quominus ita accipiam, faciunt tum particulae istæ, μῆλα δὲ tum id quod postea oc-

currunt, ver. 266. — εὖσιν ἄρρενος Τιγριστού Τεῶν, μῆλα δὲ περάτος ίπας Ἀχαιῶν

Ver. 259.—ἀειράτους.] Vide suprà ad ἄρι, 598.

Ver. 261.—κεκρηπτας.] Quia analogiæ ex τιβηνίται, sit τιβηνότι, τιβηνῶτι, et inde, lingua Ionicâ, τιβηνᾶτι et τιβηνῶται; cùdem analogiæ sit κεκρηκότι, κεκυπότι, κεκυπάται, et inde κεκυπάται. Vide suprà ad β', 818.

Ver. 263.—πορυθαίστος.] Vide suprà ad β', 816.

Ver. 264.—πότνια μήτηρ.] Scholiastes et Eustathius in Commentario; πότνια μήτηρ.

Ver. 266.—ἀνίπτοισιν.] ill. ἀνίπτοισιν. Quod perinde est. Vide ad ἄρι, 51.

Me bellò è tanto digressum et cæde recenti Atrectare nefas, donec me flumine vivo Abluero. — En. II, 719

Ibid.—αἰθοτα ἰσον.] Vide suprà ad ἄρι, 462.

"Ἄζομας οὐδέ πή ἐστι, κελαινεφέῖ Κρονίων  
 Αἴματι καὶ λύθῳ πεπαλαγμένον εὔχετάσσαται.  
 'Αλλὰ σὺ μὲν πρὸς τὴν Ἀθηναίης ἀγελεῖης  
 "Ἐρχεο τὸν θυέσσιν, ἀολλίσσοσα γεραιάς·  
 Πέπλον δ', ὅστις τοι χαρίστατος ἡδὲ μέγιστος  
 "Ἐστιν ἐνὶ μεγάρῳ, καὶ τοι πολὺ φίλτατος αὐτῇ,  
 Τὸν Θεόν Ἀθηναίης ἐπὶ γουνασιν ἡύκοροιο,  
 Καὶ οἱ ὑποσχέσσαι δυοκαΐδεκα βοῦς ἐνὶ τῷ,  
 "Ηνις, ἡκέστας, ἴερευσέμεν, αἴκ' ἐλεῆσῃ  
 "Αστυ τε, καὶ Τρώων ἀλόχους, καὶ νῆπια τέκνα·  
 Αἴκεν Τυδέος νιὸν ἀπόσχητον Ιλίου ιῆς,  
 "Ἀγρειον αἰχμητὴν, κρατερὸν μήστωρα φόβοιο.  
 'Αλλὰ σὺ μὲν πρὸς τὴν Ἀθηναίης ἀγελεῖης  
 "Ἐργεῖν ἔγὼ δὲ Πάριν μετελεύσομαι, ὅφει κακίστω,  
 Αἴκ' ἐθέλησον εἰπόντος ἀκούεμεν ὡς κεν οἱ αὖθι  
 Γαῖα χάμοι μέγα γάρ μιν Ολύμπιος ἔτρεψε πῆμα  
 Τρωσί τε, καὶ Πριάμῳ μεγαλήτορι, τοῖο τε παισιν.  
 Εἰ κεῖνόν γε ἴδοιμι κατελθόντι αἵδος εἶσω,  
 Φαίην κεν φρέν' ἀπέρπου οἴζυος ἐκλελαθέσθαι. 285

- " Vereor : nec ullo-modo *fus* est, nubes-atras-cogenti Saturnio  
 " Sanguine et tabo inquinatum vota facere.  
 " Sed tu quidem ad templum Minervae praedatricis  
 " Vade cum sufflentis, congregatis honoratis-matronis: 270  
 " Peplum autem, quod tibi elegantissimum et maximum  
 " Est in domo, et tibi longè charissimum ipsi,  
 " Hoc pone Minervae ad genua pulchrae-comias,  
 " Et ei vole te duodecim boves in templo  
 " Annicias, jugum-non-passas, sacrificaturam ; si miserata fuerit  
 " Urbemque, et Trojanorum uxores, et infantes liberos:  
 " Si Tydei *nenyē* filium averterit ab Ilio sacrā,  
 " Ferocem bellatorem, violentum artificem-fugandi-hostes.  
 " Sed tu quidem ad templum Minervae praedatricis  
 " Vade: ego autem Paridem adibō, ut vecein, 275  
 " Si velit dicentem audire: utinam ei illie  
 " Terra delhiscat: magnum enim ipsum Olympius nutritivit detrimentum  
 " Trojanisque, et Priamo magnanimo, ejusque filiis.  
 " Si illum utique viderem descendente in oreum,  
 " Existimārū equidem animum meum ingratae aerumnæ oblitorum. 285

Ver. 267.—Κρονίων.] Vide supra ad ἄ 397.

Ver. 269 et 279.—ἀγελεῖης.] Vide supra ad ȳ, 128.

Ver. 270.—ἀολλίσσοσα.] Ità restituit Barnesius. Recte, ut opinor. Vide ad ver. 287, et supra ad ἄ, 140. *All.* ἀολλίσσοσα.

Ver. 275.—ἰτι γίνασσαν.] Vide supra ad ver. 92.

Ver. 285. Φαίην τινα] Non vacat istud, sed  
 " Existimārū equidem;" " Crediderim uti-  
 " quo;" Forte tamen rectius ad οὐφειαν  
 legas (quod in editionem Barnesianam casu  
 videtur irrepisse, φαίη κι φει, quam  
 φαίν και φει). Sed hoc, levioris est mo-  
 menti. Porrò, pessimè hunc locum inter-  
 pretatur Scholiastes, ὑπολαβόμεν ἄντι  
 " Εξιτήν" ιεν τάσσει ταλαιπωρίας θνε. Ve-

"Ως ἔφαθ". ή δὲ μολοῦσα ποτὶ μέγαρ', ἀμφιπόλοισι  
Κέκλετο· καὶ δ' ἄρ' ἀόλλισσαν κατὰ ἄστυ γεραιάς.

Αὐτὴ δ' ἐσ θάλαμον κατεῖσθατο κηάντα,

"Ἐνθ' ἔσαν οἱ πέπλοι παρποίκιλοι, ἔργα γυναικῶν

Σιδονίων, τὰς αὐτὸς Ἀλέξανδρος θεοειδῆς

290

"Ηγαγε Σιδονίθεν, ἐπιπλὰς εὐρέα πόντον

Τὴν ὁδὸν, ἥν Ελένην περὶ αἰγαγενεύπατέρειαν.

Τῶν ἔν αἰεισαμένη Ἐκαει Φέρε δῶρον Ἀθήνη,

"Ος κάλλιστος ἔην ποικίλμασιν, ἡδὲ μέγιστος"

'Αστηρ δ' ὡς ἀπέλαμψεν" ἐκείτο δὲ νείστος ἄλλων.

295

Βῆ δ' οἴναι, πολλαὶ δὲ μετεσσεύοντο γεραιάς.

Αἱ δ' ὅτε νηὸν ἴκανον Ἀθήνης, ἐν πόλει ἄκρη,

Τῆσι θύρας ὠϊζε Θεανὰ καλλιπάγησος,

Κισσῆς, ἄλοχος Ἀντήνορος ιπποδάμοιο.

Sic dixit; hacc verò profecta ad aedes ancillis

Mandata dedit: et illae congregarunt per urbem matronas-honoratas.

Ipsa autem in repositoryum descendit odoribus-fragrans,

Ubī erant ei pepla omnigeno-artificio-varia, opera mulierum

Sidoniarum, quas ipse Alexander divinā-formā-praeeditus

290

Abduxerat à Sidone, navigando-permensus latum pontum.

Eā viā, quā Helenam adduxit magno-patre-natam.

Horum unum accipiens Hecuba, tulit donum Minervae,

Quod pulcherrimum erat ornatu-versicolori, et maximum;

Velutque stella resplendebat: jacebat autem ultimum omnium.

295

Perrexit itaque ire, multaeque properū-sequebantur matronae-honoratae.

Iliae verò cùm ad templum pervenissent Minervae, in arce sumimā;

Eis fores aperuit Theano pulchra-genes,

Cissēs, uxor Antenoris equū-domitoris:

rūm pauliō infrā, rectiū; τὴν "Ερανή" φέρεια  
τῆς ἀτίτετον δίδυμον λεπταλαθεται.

*Ibid.* —— ἀτίτετον.] *All.* ἀτίτετον. Minūs  
recte.

Ver. 286. —— ποτὶ μέγαρ'.] Quā ratione,  
ποτὶ, hic ultimam producat; item Κισσῆς,  
et ἄλοχος, ver. 299. et Δᾶ, ver. 318. vide  
suprà ad α, 51.

Ver. 287. —— ἀόλλισσαν.] Ità rectè resti-  
tuit Barnesius, ex Eustathio et MS. Vide  
suprà ad α, 140. *All.* ἀόλλισσαν.

Ver. 288. —— κατιέντατο.] *All.* κατιέντατα.  
Vide suprà ad β', 55. et ad i, 109.

Ver. 290. —— θιουδῆς.] Non ad virtutes,  
sed ad formam.

Ver. 291. —— Σιδονίτιν.] Hac de re, vide  
Herodotum, lib. II. § 116. ubi hos versus  
recitat.

Ver. 299. Κισσῆς;] Virgilio aliter ac Ho-  
mero, (vide τ', 718.) non Theano, sed Hecuba  
appellatur Cissēs:

————— Paridisque Mimanta

Æqualem comitemque; unā quem nocte  
Theano

In lucem genitori Amyco dedit, et facie  
prægnans

Cissēs regina Parin creat: Urbe paternā  
Occubat; ignarum Laurens habet ora Mi-  
manta. *All.* X, 702.

Quorum quidem versuum quum senten-  
tia plānē nulla sit; neque enim omnino  
quicquam est, quō, ex lingua Romane  
consuetudine, istud "occubat" referri pos-  
sit; conjecturā pulcherrimā et certissimā,  
(ad Horat. Epod. V, 28.) ita emendavit  
Bentleius:

————— unā quem nocte Theano  
In lucem, genitore Amyco, dedit; et facie  
prægnans

Cissēs regina Parin. Paris urbe paternā  
Occubat; ignarum Laurens habet ora Mi-  
manta.

- Τὴν γὰρ Τεῆς ἔθηκαν Ἀθηναῖς ἕρεισαν. 300  
 Αἱ δὲ ὄλολυγῇ πᾶσαι Ἀθήνη χεῖρας ἀνέσχου·  
 Ἡ δὲ ἄξα πέπλον ἐλοῦσα Θεανὼ παλλιπάρησσ,  
 Θῆκεν Ἀθηναῖς ἐπὶ γούνασιν ἡγούμοιο.  
 Εὐχορένη δὲ ἡρᾶτο Δίος κούρῃ μεγάλοιο·  
 Πότνι' Ἀθηναίη, ἐρυσίπολι, δῖα θεάων,  
 "Αξον δὲ ἔγχος Διονύδεος, ἥδε καὶ αὐτὸν  
 Πρηνέας δὸς πεσέειν Σκαιῶν προπάροις πυλάων·  
 "Οφρα τοι αὐτίκα νῦν δυοκαΐδεκα βους ἐνὶ νηῷ  
 "Ηνις, ἡκέστας, ιερεύσομεν, αἴκ' ἐλεήσῃς  
 "Αστυ τε, καὶ Τεῶν ἀλόχους, καὶ ηπτα τέκνα. 310  
 "Ως ἔφατ' εὐχορένη ἀνένευε δὲ Παλλὰς Ἀθήνη.  
 "Ως αἱ μέν ἦν εὔχοντο Δίος κούρῃ μεγάλοιο·  
 "Ἐπτώς δὲ πρὸς δάματ' Ἀλεξάνδροι βεβήκει

- Illam enim Trojani fecerant Minervae sacerdotem. 500  
 Iliae verò voce-sublatā omnes ad Minervam manus sustulerunt :  
 At peplum acceptum Theano pulchra-genas,  
 Posuit Minervae ad genua comas-pulchrae;  
 Vovensque precabatur Jovis filiam magni :  
 "Veneranda Minerva, custos-urbis, excellentissima dearum,  
 "Frange jam hastam Diomedis, atque ipsum 505  
 "Pronum da cadere Scaeas ante portas:  
 "Ut tibi statim nunc duodecim boves in templo  
 "Anniculas jugum-nondum-passas, sacrificenius; si miserata fueris  
 "Urbemque, et Trojanorum uxores, et infantes liberos.  
 Sie dixit vovens; abnuit autem Pallas Minerva.  
 Ita illae quidem vota-faciebant Jovis filiae magni :  
 Hector verò ad aedes Alexandri ivit

*Ver. 501. Αἱ δὲ ὄλολυγῇ πᾶσαι.]*  
 Interea ad templum non aequæ Palladis  
 ibant  
 Crimibus Iliades passis, peplumque fere-  
 bant  
 Suppliciter tristes, et tunsæ pectora palmis.

*Aī. 1. 485.*

Necon ad templum summasque ad Pal-  
 lidis arcis  
 Subvehitur magnâ matrum regina catervâ,  
 Dona ferens:  
 Succedunt matres, et templum ture va-  
 porant;

Et mæstas alto fundunt de limine voces.

*Aī. XI. 477.*

*Ver. 505. —— Ἀθηναῖς; iτὶ γενύσασαν.]*  
 Vide suprà ad *ver. 92.*

*Ver. 505. Πότνι' Ἀθηναίη.]*

Armiptotens belli præses, Tritonia virgo,  
 Frange manu telum Phrygii predonis, et  
 ipsum

Pronum sterne solo, portisque effunde sub

altis. *Aī. XI. 485.*

*Ver. 506. "Αξον δέ]* Quam non superva-  
 canea sit ista particula δέ; vide suprà ad *β'*,  
 158. Habet utique hoc in loco eam fere-  
 vim, ac quod latinè dixeris: "Frange, que-  
 " sunias."

*Ver. 511. —— ἀνίνιτι δὲ Παλλὰς Ἀθήνη.]*

Diva solo fixos oculos aversa tenebat.

*Aī. I. 486.*

*Ver. 512. —— οἱ μὲν δέ]* Similiter, *ver.*  
*514. Καλὰ, τὰ δέ αυτοὶ.* Vide suprà ad *i*,  
 858.

*Ver. 513. —— βιζέστι.]* Vide suprà ad *γ*,  
 492.

Καλὰ, τά δέ αὐτὸς ἔτενε σὺν ἀνδράσιν, οἵ τότε ἄριστοι

315

Ἡσαν ἐνὶ Τροίη ἐριέωλαι, τέκτονες ἄνδρες,

Οἵ οἱ ἐποίησαν θάλαμον, καὶ δῶμα, καὶ αὐλὴν,

Ἐγγύθι τε Πριάμοιο καὶ Ἐπτορος, ἐν πόλει ἄκρῃ.

Ἐνθ' Ἐπτωρ εἰσῆλθε Διὸς φίλος· ἐν δέ ἄρα χειρὶ

Ἐγχος ἔχει ἐνδεκάπηχυ πάροιθε δὲ λάμπετο δουρὸς

Αἰγαὶ χαλκείη, περὶ δὲ χειρόσεος θέες πόρκης.

320

Τὸν δέ εὗρεν θαλάμῳ περικαλλέα τέυχε ἔποντα,

Ἀσπίδα, καὶ δάφηνα, καὶ ἀγκύλα τόξον ἀφόντα·

Ἄργειν δέ Ἐλένη μετέσχε δρωῆσι γυναιξίν

Ἡστο, καὶ ἀμφιπόλοισι περικλυτὰ ἔργα κέλευε.

Τὸν δέ Ἐπτωρ νείκεσσεν ἴδων αἰσχροῖς ἐπέεσσι

325

Δαιμόνι, οὐ μὲν καλὰ χόλον τόνδε ἔνθεο θυμῷ.

Λαοὶ μὲν φθινύθουσι περὶ πτόλιν, αἰπύ τε τεῖχος,

Pulchras, quas ipse aedificarāt cum viris, qui tunc peritissimi  
Erant in Trojā glebosā, architecti viri,

515

Qui ei fecerunt thalamum, et tectum, et atrium,

Propè aedes Priami et Hectoris, in arec summā.

Illuc Hector intravit Jovi charus; inque manu

Hastam tenebat undecim-cubitorum: praemicabat verò hastae

Cuspis aerea, circumque aureus ambibat annulus.

520

Illum autem invenit in thalamo per pulchra arina curantem,

Clypeum, et thoracem, et curvos arcus tractantem:

Argiva autem Hélène inter famulas mulieres

Sedebat, et ancillis insignia opera imperabat.

Eum verò Hector objurgavit conspicatus probris verbis:

525

“Bonè vir, non sancè decorè indignationem istam concepisti animo:

“Copiae quidem pereunt circa urbem, altaque moenia,

Ver. 514. Καλά] Vide suprà ad β', 45.

Ibid.—[εὐτέλη] Ità Eustathius, et Veterum nonnulli. Stephanus et Recentiores, εὐτέλη. Minùs rectè, ut opinor. Non enim adificari hasce aedes ait Poeta, sed adificatas esse. Neque deinceps, ver. 516. οἱ εἰποῦν, dixit sed, εἰ ιστινταν θάλαμον.

Ver. 519. Εγχος ἔχει διεκάπηχυ.] Recentiores, “Εγχος ἔχει διεκάπηχυ. Sed Burnesius lectionem Eustathianam restituit. Οἱ μὲν διεκάπητας γένθηται, νῦν διεκάπηχυ τὸ Ἐπτωρος ἔγχος οἱ δέ, μετὰ συναλυθῆς λίγοντον διεκάπηχυ ὡς καὶ ἀσίστοται εἰ παλαιεῖ, κίσηταις καὶ ὅτι τὸ ναύμαχον διεκάπιον πούτον, οὐτοις δύνασθαι. Ὅπερ “δέ, καὶ τικοῖται”

λίγης ὁ Πλάτων. Eustath.

Ver. 520.—[χειροῖς] Pronuntiabatur χειροῖς; quomodo et scribi postea cæptum est. Vide suprà ad β', 268.

Ver. 525.—[μετέσχε δυνήσι.] Similiter, ver. 518. οὐ δέ ἄρα χειρί. Neque omnino in

his locis supervacuum est istud, οὐδε. Nam eam ferè vim habet, ac si latinè dixeris, “ut par erat,” vel, “ut solita erat.”

Ver. 526. Δαιμόνι.] Vide suprà ad β', 190.

Ibid.—[χαλά.] Vide suprà ad β', 45.

Ibid.—[ζέλων τέλος θυμῷ] Ὁργιζη, ἵγνετος τοὺς Τεῦχους ἀγανακτεῖν κατὰ τοῦ. Schol. Οὕτη ἀγανακτίη δῆ περὶ ιερίλγυμ, τοῖς καλίνιν ἀπελογουμένοις, ἀλλὰ καὶ περφάσις πισχήματα ἀμωμήσιας συνεκπορίζειν, καὶ τοὺς ζελέουσιν αἴτιας ἀρισταρίνοις, αὐτοῖς ἴδιοιαι μετεπώτερα ὡς δέ Ἐπτωρ, “Δαιμόνι, οἱ μὲν καλὰ χόλοι τούδε ἔνθεο θυμῷ,” τοὺς τὸν ἀδιλοφίην, οὐδὲ τοὺς μάχης ἀναχάρσην αἴτοι. Plutarch. de Altil. et Amici discrim. sub finem.

Ver. 527. Λαοὶ μὲν φθινέσσι.] —————— sat funera fusi

Vidimus. —————— En. XI, 566.

Ibid.—[φθινέσσι] De huius vocis prosodiâ, vide suprà ad β', 45.

Μαργάρενοι σέο δ' εῖνεν ἀυτή τε, πτόλεμός τε,  
"Αστυ τόδ' ἀμφιδέσκε: σὺ δ' ἂν μαχέσαι καὶ ἄλλω,  
Εἴ τινά που μελίέντα ἴδοις στυγεροῦ πολέμοιο." 530  
Αλλ' εἴπα, μὴ τάχα ἄστυ πυγῆς δητοιο Νέζηται.

Τὸν δ' αὖτε προσέειπεν Ἀλέξανδρος Θεοειδῆς.  
"Ἐπτορ, ἐπεί με κατ' αἶσαν ἐνείκεσας, οὐδὲ ὑπὲρ αἶσαν,  
Τούνενά τοι ἔρεω σὺ δὲ σύνθεο, καὶ μεν ἄκουσον."  
Οὕτις ἐγὼ Τερων τόσσον χόλῳ, ποδὲ νεμέσσει 535  
"Πημηνὲν Διηλάμψω, Ἰλιον δὲ ἄγει πρητεράπεπλαι.  
Νῦν δέ με παρειποῦσ' ἄλοχος μαλακοῖς ἐπέσσω,  
"Ωρμηστὸς ἐς πόλεμον δοκέει δέ μοι ἀδε καὶ αὐτῷ  
Αώτοις ἔσσεσθαι νίκη δὲ ἐπαινεῖσται ἄνδρας.  
"Αλλ' ἄγε νῦν ἐπίμεινον, ἀρνῆτα τεύχει δύω.  
"Η τῷ, ἐγὼ δὲ μέτειμι πιχήσεσθαι δέ σ' οἶω." 540

"Ως φάτο τὸν δὲ οὕτι προσέφη πορυθαίολος Ἐπτωρ.  
Τὸν δὲ Ἐλένη μύθοισι προσηύδα μειδιχίοισι:  
Δᾶερ ἐμεῖο, κυνὸς κακομηχάνου, ὄκρυσέστης,

"Pugnantes; cui autem gratiā pugnaque, bellumque,  
"Urbem hanc circum-ardet: tu verò etiam objurgares alium,  
"Si quem usquam detrectante videbas horrendam pugnam:  
"Verūm surge, nè fortasse urbs igne ardenti deflagret.  
Hunc autem vicissim allocutus est Alexander divinā-formā-praeeditus.  
"Hector, quoniam me jure incerpasti, nec injuriā,  
"Propterea tibi dicam; tu autem animum-adverte, et me audi:  
"Non ego tam in Trojanos irā, neque indignatione,  
"Sedebam in thalamo; sed volebam dolori dare-locum.  
"Nunc verò me suadens uxor mollibus verbis,  
"Impulit ad bellum: videturque mihi sic et ipsi  
"Melius fore: victoria utique alternis-vicibus-accedit ad homines.  
"Verūm age nunc expecta, donec martia arina induero:  
"Vel praei, ego autem separar; assecuturumque me te puto.  
Sic dixit; ei autem non respondit pugnam-expeditē-ciens Hector.  
Hunc verò Helena verbis allocuta est blandis:  
"Levir mei, impudentissimae, malorum autoris, aversandae;

Ver. 529.—ἀμφιδέσκε.] Vide supra ad 2, 37.

Ver. 532.—Θεοειδῆς.] Vide supra ad ver. 290.

Ver. 534.—οὐ δὲ σύνθεο, καὶ μιν ἄκουσον.] Vide supra ad 4, 297.

Ver. 536.—ἱτιλον δὲ, ἄχι πρητεράπεπλαι.] Διὸς τὴν λύτρην τοῦ δυσπισθέντας. Schul.

Ver. 537.—παρουτεῦσ'.] Vide supra ad ver. 62.

Ver. 539.—νίκη δὲ πτωσίσθαις ἄνδρας.] Quondam etiam victimis reddit in precordia virtus,

Victoresque cadunt.—

AEn. II, 567.

Multa dies variisque labor mutabilis ævi  
Rettulit in melius; multos alterna revis  
sens

Lusit, et in solido rursus fortuna locavit.

AEn. XI, 425.

Ver. 542.—κερυταίολες.] Vide supra ad 5', 816.

Ver. 544.—κυνὸς κακομηχάνων] Pulchritudo admodum, et ad personam convenientissime haec et hujusmodi semper de semet-ipsa Helena.

"Ως μ' ὄφελ' ἥματι τῷ, ὅτε με πρῶτον τέκε μῆτηρ,  
Οἰχεσθαι προφέρουσα κακὴ ἀνέμοιο θύελλα  
Εἰς ὅρος, ἢ εἰς κῦμα πολυφλοίσθεοι θαλάσσης·  
"Εἰθα με κῦμα ἀπόεργε, πάρος τάδε ἔργα γενέσθαι.  
Αὐτὰρ ἐπεὶ τάδε γ' ὧδε θεοὶ κακὰ τεκμήριαντο,  
Αινὸς ἐπειτ' ὥστε λοι ἀμείνονος εἶναι ἀκοιτιέ,  
"Ος ρ' ἥδη νέμεσίν τε καὶ αἰσχεα πόλλα ἀνθρώπων.  
Τούτῳ δ' οὔτ' ἄρ τον φρένες ἐμπεδοι, οὔτ' ἄρ τοπίσσω  
"Ἐσπονται· τῷ κέν μιν ἐπαυρήσεσθαι οἴω.  
Αλλ' ἄγε νῦν εἰσελθε, καὶ ἔλεο τῷδ' ἐπὶ δίφρῳ,  
Δᾶερ, ἐπεὶ σε μάλιστα πόνος φρένας ἀμφιβεβηκεν  
Εἴνεκ' ἐμεῖο κυνὸς, καὶ Ἀλεξάνδρου ἔνεκ' ἄτης·  
Οἶσιν ἐπὶ Ζεὺς θῆκε κακὸν μόρον, ὡς καὶ ὄπισσω  
'Ανθρώποισι πελώμεθ' ἀοιδίμοις ἐσσομένοισι.

Τὴν δ' ἡμεῖσετ ἑπειτα μέγας κορυθαίοιος "Ἐκτωρ"  
Μή με κάλι? ", Εγένη, φιλέουσά περ, οὐδέ με πείσεις·  
"Ηδη γάρ μοι θυμὸς ἐπέσυνται, ὄφρ' ἐπαμύνω.  
Τρώεσσ', οἱ μέγ' ἐμεῖο ποθὴν ἀπεόντος ἔχουσιν."

" Utinam me die illo, quo me primum peperit mater,  
" Abreptam tulisset perniciosa venti procella  
" In montem, vel in undam multo-strepiu-resonantis maris :  
" Ubi me fluctus obrutum-perdidisset, antequam haec facinora patrata forent.  
" Sed quoniam haec ita dii mala statuerunt,  
" Viri saltem debueram fortioris esse uxor,  
" Qui sentiret indignatione inque et probra multa hominum.  
" Iluic autem neque nunc mens est constans, neque in futurum  
" Erit; idecreo ipsum suā stultitiam fruitorum credo.  
" Verūm age nunc, intra; et sede hāc in sede,  
" Levir, quoniam tibi maximè labor mentem invasit  
" Gratia mei impudentissimæ et Alexandri causa noxae:  
" Quibus Jupiter imposuit malam sortem, ut etiam in-posterum  
" Hominibus simus famosa-cantilena posteris.  
Iluic autem respondit deinde ingens pugnam-expeditè-ciens Hector:  
" Nè me sedere facias, Helena, officiosa licet, nam nec mihi persuadebis:  
" Jam enim mihi animus incitatus est, ut succurrat  
" Trojanis, qui valde mei desiderium absentis habent :

*Ver. 551. "Ο; β' ἦν νίντοις τι.]* " Qui  
" utique intelligeret, &c." Ubi notandum  
quām non supervacanea sit ista particula, fā.  
Arguit nimirū *Partu* Helena, quid res  
dijudicare ac distinguere nesciret; nec ex  
istimationi ac fame sue consuleret; nec  
intelligeret quām amīcē quantāque cum arte  
*Hector* reprehensionis, severitatem condic  
mentis humanitatis mitigasset, idque *χίλοι*  
leniter appellasset, quod fuerat reverā ἀτι

δέσσοις; et δυλία. Vide suprà ad ver. 526.  
*Ver. 555.—ἀνφίλοντος]* Jam tenet, jam  
occupat. Vide suprà ad ἄ, 57.  
*Ver. 559.—κοιτάσινος.]* Vide suprà ad  
δ', 816.  
*Ver. 561.—θυμός ιτίσσυται, ὄφρ' ιταμένω  
Τροιάσσοι.]* Instaurati animi, regis succurrere teitis,  
Auxilioque levare viros, vimique addere  
victis. *En. II, 451.*

Ἄλλὰ σύ γ' ὅρνυθι τοῦτον, ἐπειγέσθω δὲ καὶ αὐτὸς,  
"Ως κέν μ' ἔντοσθεν πόλιος καταμάζψῃ ἔοντα.  
Καὶ γὰρ ἐγὼν οἰκόνδε ἐλεύσομαι, ὅφελόν ἐν ἴδωμαι  
Οἰκῆας, ἄλοχόν τε φίλην, καὶ νήπιον σιόν.  
Οὐ γάρ τ' οἶδ', εἰ ἔτι σφιν ὑπότροπος ἵζομαι αὗτις,  
"Η ἡδη μ' ὑπὸ χερσὶ θεοὶ δαμόσιν Ἀχαιαν.

"Ως ἄγα Φωνήσας ἀπέβη κορυθαίολος Ἔκτωρ.  
Αἴφα δ' ἐπειθ' ἵκανε δόμους εὖ ναιετάοντας,  
Οὐδ' εὗρ' Ἀνδρομάχην λευκάλενον ἐν μεγάροισιν,  
"Αλλ' ἥγε ξὺν παιδὶ καὶ ἀμφιπόλῳ ἐϋπέπλῳ  
Πύργῳ ἐφειστήκει γούσσα τε, μυρομένη τε.  
"Ἐκτωρ δ', ὡς οὐκ ἔδον ἀμύμονα τέτμεν ἀκοῖτιν,  
"Ἐστη ἐπ' οὐδὸν ίὰν, μετὰ δὲ δμωῆσιν ἔειπεν.  
370

Εἴδ' ἄγε μοι, δυσαὶ, νημερτέα μυθήσασθε.  
Πῆ ἐξη Ἀνδρομάχη λευκώλενος ἐκ μεγάροιο;  
"Ἡ πη ἐσ γαλόων, ἥ εινατέρων ἐϋπέπλων,  
"Η ἐσ Ἀθηναίνες ἔξοιχεται, ἐνθα περ ἄλλας.  
375

- " Verum tu concites hunc, festinetque et ipse,  
" Ut me intra urbem assequatur existente.  
" Etenim ego domum ibo, ut videam  
" Domesticos, uxoremque dilectam, et infantem filium.  
" Neque enim scio, utrum amplius ipsis redux veniam rursus,  
" An nunc me sub manibus dii domet Achivorum.  
Sic utique fatus, abiit pugnam-expeditè-ciens Hector :  
Statimque postea pervenit ad aedes suas habitantibus-commodas,  
Nec invenit Andromache candidam-ulnas in aedibus,  
Sed illa cum filio et ancillâ eleganti-peplō-indutâ  
In turri stabat gemensque ploransque.  
Hector verò, ut non intus inculpatum invenit uxorem,  
Stetit ad limen profectus, ancillisque dixit :  
" Eja agite ; mihi, ancillae, vera dicite :  
" Quò ivit Andromache candida-ulnas ex aedibus ?  
" An aliquò ad glorum, an ad fratrirum elegantibus-peplis-indutiarum aedes,  
" An ad Minervae templum exiit, ubi aliae  
375

Ver. 363. Ἄλλὰ σύ γ' ὅρνυθι.] Quā analogiā dicitur διδόσθι et διδέσθι, eādem dicitur ὅρνυθι et ὅρνυ. Vide suprà ad γ', 260.

Ver. 364. "Ως κέν μ' ἔντοσθιν.] All. "Ως κέν ἔντοσθιν. All. "Ως κέν τιμ' ἔντοσθιν.

Ver. 366. Οἰκῆας, ἄλοχόν τι.] Vide ad ἄ, 51. Barnesius edidit Οἰκῆας τ', ἄλοχόν τι. Sed nihil opus.

Ver. 370.—ναιετάοντας.] Vide suprà ad β', 648

Ver. 372. Ἄλλ' ἥγε ξύν.] Ita edidit Bar-Tom. I.

nesius ex MS. et Eustathii Commentario. Atque ita alibi nonnunquam Homerus. All. Ἄλλ' ἥγε εύν. Quod et ipsum ferri possit. Vide ad ἄ, 51.

Ver. 373.—ἰφιειστήκει.] Vide suprà ad γ', 492.

Ver. 376 Εἴδ' ἄγε μοι, δυσαὶ] Notandum, nihil minus eleganter dici, ἄγε, quam ἄγεται. Sic apud Aristophanem, Ἅγε δὴ φύτευεις.

— Av. 636. Porrò; particulae, τι, vis hujusmodi est : Siquidem exiit, vel Quoniam exiit Andromache, &c.

Τρωαὶ ἔϋπλόναμοι δεινὴν θεὸν ἵλασκονται;

380

Τὸν δ' αὖ ὄτρεγη ταρίν πρὸς μῆθον ἔειπεν·  
Ἐκτος, ἐπεὶ μάλιστας ἀληθέα μυθήσασθαι,  
Οὕτε πη ἐσ γαλόων, οὔτ' εἰνατέρων ἔϋπέπλων,  
Οὔτ' ἐσ Ἀθηναῖς ἔξοιχεται, ἐνθα περ ἄλλαι  
Τρωαὶ ἔϋπλόναμοι δεινὴν θεὸν ἵλασκονται:  
Ἄλλος ἐπὶ πύργον ἔει μέγαν Ἰλίου, οὐνεκὲν ἄκουσε  
Τείγεσθαι Τρωας, μέγα δὲ κράτος εἶναι Ἀχαιῶν.  
Ἡ μὲν δὴ πρὸς τεῖχος ἐπειγομένη ἀφικάνει,  
Μαινομένη εἰκυῖα φέρει δὲ ἄμα παιδα τιθῆνται.

385

Ὕπερ τὸν γυνὴ ταρίν ὁ δὲ ἀπέσσυτο δώματος "Ἐκτως  
Τὴν αὐτὴν ὕδον αὗτις ἔϋκτιμένας κατ' ἀγνιάτην.  
Ἐῦτε πύλας ἴκανε, διερχόμενος μέγα ἀστυ,  
Σκαιάς, τῇ γὰρ ἐμελλε διεξιέναι πεδίονδε,  
Ἐνθ' ἄλοχος πολύδωρος ἐναντίη ἥλθε θέουσα,  
Ἀνδρομάχη, θυγάτηρ μεγαλήτορος Ἡετίωνος.  
Ἡετίων, ὃς ἔναιεν Ὑποπλακῷ ὑλησση,

390

395

" Trojanae comas-pulchrae tremendam deam placant?

380

Hunc autem vicissim sedula oeconomia verbis allocuta est:

" Hector, quandoquidem omnino jubes vera loqui,

" Nec aliquo ad glorium, nec ad fratriarum elegantibus-peplis-indutarum aedes

" Nec ad Minervae templum exiit, ubi aliae

" Trojanae comas-pulchrae tremendam deam placant:

385

" Sed ad turrim ivit magnam Ilii: quoniam audivit

" Premi Trojanos, potenterque esse impetum Achivorum.

" Illa quidem dudum ad murum festinans contendit,

" Furenti similis: fert et unā puerum nutrix.

Dixit mulier oeconomia: concitusque exiit domo Hector

390

Eādem viā retrō, benē-structa per plateas.

Quum ad portas venisset, pertransiens magnam urbem,

Scaeas, (hac enim erat ei egrediendum in campum;)

Tunc uxor, quae-magnam-attulerat-dotem, obvia venit currens,

Andromache, filia magnanimi Eetionis;

395

Eetion, qui habitabat in Hypoplace silvosā,

Ver. 388. "H μὲν δὴ πρὸς τοῖχος.]

Evolut infelix

—muros umens atque agmina cursu

Prima petit. — En. IX, 477.

Ver. 392. Εὗτι πύλας ἴκαν. ] Oratio asynclitos festinante et concitatum pulchre de-

pingit.

Ver. 394. "Ἐνθ' ἄλοχος, ——ἄμα δὲ ἀυ-

γίπτολος ——Παιᾶς ἵστη κόλπος ἵχουσα. ] Pulchri-

ūs et majore cum afflucto, de improviso inter-

veniens narratur conjux, quam si domi eam

invenisset.

Ecce autem complexa pedes in limine  
conjux

Haerebat, parvumque patri tendebat Ilium. — En. II, 675.

Ver. 396. "Ἡετίων, ὅς ἴκαν. ] Ἡετίων non hic positum est pro Ἡετίωνεσ, figurā, quam Antiptosin appellant, ineptissima; quæque, siqua esset, jam Grammatica plane nulla esset: Sed Ἡετίων, ὅς, "Eetion qui," eodem credit ac si dicas. "Ος τις Ἡετίων, " Qui qui-  
" dem Eetion," &c. Similiter apud Latini-  
nos: Quum ait Terentius,

Θήση Τυποπλακίη, Κιλίκεσσόν ἄνδρεσσον ἀνάσσων·  
Τοῦ περ δὴ θυγάτης ἔχεθ' "Εκτορὶ χαλκοκορυστῇ·  
"Η οἱ ἐπειτὴ ηῆτησ', ἅμα δὲ ἀμφίπολος κίνεν αὐτῆς,  
Παιδὲ ἐπὶ κόλπον ἔχουστὸν ἀταλάφρονα, νήπιον αὕτως,  
"Εκτορίδην ἀγαπητὸν, ἀλίγκιον ἀστέροι καλῶ·  
Τόν τον "Εκτῷς καλέεσκε Σκαμάνδριον, αὐτὰρ οἱ ἄλλοι  
Ἀστυάνακτ· οἵος γὰρ ἐρύετο "Ιλιον "Εκτῷς.  
"Ητοι οὐ μὲν μείδησεν ίδαν ἐς παιδὰ σιωπῆ·  
"Αιδομάχη δέ οἱ ἕγχι παρίστατο δακρυχέουσα,  
"Ἐν τῷ ἄρα οἱ φῦ χειρὶ, ἐπος τῷ ἔφατ', ἐκ τοῦ ὄνομαζε·  
Δαιμόνε, φύσει σε τὸ σὸν μένος, οὐδὲ ἐλεαίρεις

Thebe in Hypoplaciâ, Cilicibus viris imperans:  
Cujus utique filia nupserat Hectori aere-armato:  
Quae ipsi tunc occurrit, unaque famula ibat cum ipsâ,  
Filium in sinu gestans tenellum, infantem adeò,  
Hectoridem unicum, similem stellae pulchrae:  
Atque hunc quidem Hector vocabat Scamandrium, at alii  
Astyanacta: solus enim tutabatur Ilium Hector.  
Et ille quidem subrisit, intuens filium tacitè:  
Andromache verò ipsi propè astabat lacrymans,  
Inque ejus haesit manu, verbaque fecit, dixitque:  
"Animose, perdet te tua virtus, neque misceris

*Populo ut placarent, quas fecisset fabulas,*  
*constructio hæc est: Ut, quas fabulas fecisset,*  
*placarent populo. Rursum, in isto Virgilii,*  
*Aen. I, 377.*

*Urbem quam statuo, vestra est;*  
*syntaxis est: Quam urbem statuo, vestra est.*  
*Item, Ecl. IV, 34.*

*Alter erit tum Tiphys; et altera, qua re-*  
*hat Argo*

*Delectos heroas;*  
*constructio est: altera erit (Argo), qua re Argo*  
*vehat delectos heroas. Et in isto, Aen. XI,*  
*687.*

*Advenit, qui vestra dies muliebribus armis*  
*Verbo redargueret;*

*Vox, dies, non refertur ad, advenit; qua re*  
*transpositio verborum non ferenda. Sed con-*  
*structio est: Qui dies vestra verba redargueret*  
*[redarguturus erat, is jam] advenit.*

*Ver. 396.—ὑλητοῖς]* Nemorosā, Aen. III, 270.

*Ver. 398.—χαλκοκορυστῇ.]* Vide supra ad β', 1.

*Ver. 400.—ἀταλάφρονα]* Al. ἀταλά-

φρονα.

*Ver. 401.—καλῶ]* Vide supra ad β', 45.

*Ver. 402. Τόν τον "Εκτῷς καλίσκει Σκαμάν-*

*δριαντ]" οἵος γὰρ ιεύετο "Ιλιον "Εκτῷς.]*  
Non dissimilis est sententia, Iliad. v, 74.

*"Οὐ Ξάνθον καλίσκει θεοί, ἄνδρες δὲ Σκάμανδρον.*  
Vide ad α', 403. item β', 815. ζ, 291. et Odyss. ι', 505. Ceterū de Astyanacte et in-

frā, χ', 506.

*"Αστυάναξ, οὐ Τρώις ιπίκλησιν καλίσουσιν.]*  
*Οἵος γάρ σφι θέντο σύλις καὶ τύχα μαρτά.*  
*Quā de re Plato in Cratylō: 'Ορέος ἔχει κα-  
λεῖν τὸν τοῦ σωτῆρος οὖν, 'Αστυάνακτα τούτου  
τοῦ θεῶν εἰς πατήσιν αὐτοῦ, ὡς φησιν "Ομηρος. Eu-  
ripides similiter, Hippol. ver. 88.*

*"Ανάξ, (Φιόδης γὰρ διστότας καλεῖν χρῶν.)*  
*Quin et ipsius etiam Hectoris nomen simili-  
ratione confictum, mirè asserit Plato. Vide*

suprà ad α', 212.

*Ver. 404. "Ητοι οὐ μὲν μιδόντες ίδων.]* Γλυ-  
κανᾶς δὲ τὴν ποίησιν καὶ τὸ βοριφύλλιον τοῦ "Εκ-  
τῷσος. Καὶ τὸ ὄλον εἴπιν, εἰς τιποίστας δὲ "Εκ-  
τῷς ἀπίλεων τῆς μάχης ιδεούσην γάρ εὗτα τῆς  
ποίησις ἡ σκυθεωτότης, καὶ ἀποφαμίη τοῦ  
λύσσου τῶν πιττιντῶν, τοῖς ιπισθίοις διγύλλωσιν  
Eustath.

*Ver. 407. Δαιμόνι.]* Vide supra ad β', 190.

*Ibid.—φίσιον.]* De hujus vocis proso-  
diâ, vide supra ad β', 45 et 855.

Παιδά τε νηπίαχον, καὶ ἔμ' ἄμμορον, ἡ τάχα κήρη  
 Σεῦ ἔσομαι τάχα γάρ σε κατακτανέουσιν Ἀχαιοῖ,  
 Πάντες ἐφορμηθέντες ἐμοὶ δέ κε κέρδιον εἴη  
 Σεῦ ἀφανιστούσῃ χλόνα δύμεναις οὐ γὰρ ἔτ' ἄλλη 410  
 "Εσται θαλπωσῆ, ἐπεὶ ἂν σύγε πότμον ἐπίσπης,  
 'Αλλ' ἄχε· οὐδέ μοι ἐστὶ πατὴρ καὶ πότνια μήτηρ.  
 "Ητοι γὰρ πατέρ' ἀμὸν ἀπέκτανε δῖος Ἀχιλλεὺς,  
 'Ἐκ δὲ πόλιν πέρσεν Κιλίκων εὗ ναιετάωσαν,  
 Θύην ίψίπυλον· κατὰ δ' ἔκτανεν Ἡετίανα,  
 Οὐδέ μιν ἐξενάριζε· σεβάσσατο γὰρ τόγε θυμῷ.  
 'Αλλ' ἄγα μιν κατέκηε σὺν ἐντερὶ δαιδαλέοσιν,  
 'Ηδ' ἐπὶ σῆμ' ἔχειν περὶ δὲ πτελέας ἐφύτευσαν  
 Νύμφαι· Ορεστιάδες, κοῦραι Διὸς αἰγιόχοι.  
 Οἱ δέ μοι ἐπτὰ κασίγνητοι ἔσαν ἐν μεγάδοισιν,  
 Οἱ μὲν πάντες ἴω κίον ἥματι ἀΐδος εἴσω.  
 Πάντας γὰρ κατέπεφνε ποδάρευς δῖος Ἀχιλλεὺς,  
 Βουσὶν ἐπ' εἰλιπόδεσσι καὶ ἀγγενῆς ὁτεσσι.

410

415

420

- " Filiique infantis, et mei calamitosae, quae mox vidua  
 " Tui ero: mox enim te interficiens Achivi,  
 " Omnes simul in te impetu facto: mihi autem satius esset,  
 " A te destituta, terram subire: Non enim amplius aliud  
 " Erit solatium, postquam tu mortem obieris,  
 " Sed moerores: neque mihi est pater, et veneranda mater.  
 " Etenim patrem meum interficet nobilis Achilles,  
 " Et urbem devastavit Cilicum benè-habitatam,  
 " Theben portis-altam; interemisque Eétionem,  
 " Neque ipsum spoliavit: subveritus enim fuit id animo:  
 " Sed ipsum combussit cum armis artificiosè-factis,  
 " Et tumulum-aggestá-terrā super eum fecit: circum autem ulmos plantaverunt  
 " Nymphae Oreades, filiae Jovis Aegiochi.  
 " Qui porrò mihi septem fratres erant domi,  
 " Hi quidem omnes uno migrarunt die ad orcum:  
 " Omnes enim interficunt pedibus-celebri nobilis Achilles,  
 " Boves inter [dum pascerent] flexipedes, et candidas oves.

410

415

420

Ver. 410. Πάντες ἐφορμηθέντες.] Nemini  
 nem unum scilicet, præter Achillem, timuit  
 nē Andromache quidem, nē Hectorēm inter-  
 siceret.

Ver. 414 et 423.—τατέρ' ἀμὸν ἀπίκταν  
 δῖος Ἀχιλλεὺς.—Πάντας γὰρ κατέπεφνε.] Maximo cum artificio, ut Poema unum sit a  
 capite ad calcem, nusquam non interseritur  
 Achilles. Vide supra ad i. 788.

Ver. 415.—εὗ ναιετάωσαν.] Vide supra ad  
 p. 648.

Ver. 417. Οὐδέ μιν ἐξενάριζε· σεβάσσατο·  
 γάρ]

Arma, quibus lætatus, habe tua; teque  
 parentum

Manibus et cineri, siqua est ea cura, ro-  
 mitto.

*Verg. 418. 'Αλλ' ἄγε μν.] Non supervacan-  
 neum est istud, ἄγε. Eam enim ferè vim  
 habet, ac si latine dicas: *Sed eum "utique;"* vel,  
*"ut par erat;"* vel, *"pro eâ, quæ ipsi  
 " fuit, religione," &c.**

*Verg. 420.—αἰγιόχοι.]* Vide supra ad 2, 202.

*Verg. 422. Οἱ μὲν σάρτης.]* Barnesius scri-  
 bendum existimat: *Tel' μὲν σάρτης.* Sed  
 perinde est.

- Μητέρα δ', ἡ βασίλευεν· Υποπλάκω ὑληέσση,  
Τὴν ἐπεὶ ἄρδεῦρ' ἥγαν' ἀμὲν ἄλλοισι πτεάτεσσιν,  
"Αψόγη τὴν ἀπέλυσε, λαβὼν ἀπερεῖσι ἅποινα·  
Πατέρος δ' ἐν μεγάσσοις βάλ·" Αρτεμις ιοχέαιρα.  
"Ἐκτορ, ἀτὰς σύ μοι ἵστη πατέρα καὶ πότνια μήτρη,  
"Ηδὲ κασίγνητος, σὺ δέ μοι δαλεγὸς παρακοίτης.  
"Αλλ' ἄγε νῦν ἐλέαιρε, καὶ αὐτοῦ μίμν' ἐπὶ πύργῳ,  
Μὴ παιδὸς ὁφανικὸν δεῖν, χίσην τε γυναικα·  
Λαὸν δέ στησον παρ' ἐρινέον, ἔνθα μάλιστα  
"Αμελάτος ἐστι πόλις, καὶ ἐπίδομον ἐπλεστο τεῖχος.  
Τεὶς γὰρ τῇγ' ἐλύόντες ἐπειρῆσανθ' οἱ ἄριστοι,  
"Αμφ' Αἴαντε δύω, καὶ ἀγακλυτὸν Ἰδομενῆα,  
"Ηδ' ἀμφ' Ἀτρεΐδας, καὶ Τυδέος ἄλκιμον νιόν·  
"Ηπου τις σφὶν ἔνισπε θεοπροπίαν εὗ εἰδὼς,  
"Η νῦν καὶ αὐτῶν θυμὸς ἐποτρύνει καὶ ἀνάγει.

- " Matrem autem, quae regnabat in Hypoplaco sylvosa,  
" Hanc postquam utique huc duxisset cum caeteris opibus,  
" Retrò ille cam dimisit-liberatam, accepto infinito pretio:  
" Patris autem in aedibus eam percussit Diana sagittis-gaudens.  
" Hector, at tu mihi es pater et veneranda mater,  
" Et frater, tu etiam mihi floridus maritus;  
" Sed age nunc miserere, et hic mane in turre,  
" Nè puerum pupillum facias, viduamque uxorem:  
" Exercitum autem siste apud caprificum, ubi potissimum  
" Ascensu-facilis est urbs, et scandi potest murus.  
" Ter enim hāc venientes periculum fecerunt fortissimi  
" Ajaces duo, et percelebris Idomeneus,  
" Et Atridae, et Tydei fortis filius:  
" Sive quis ipsis dixit vaticiniorum peritus,  
" Sive etiam ipsorum animus impulit et jussit.

Ver. 427.—ὅτι] Quām eleganter inserta sit hæc vocula, vide suprà ad γ, 409.

Ver. 435.—ταρέι ιενών.] Strabo, lib. XIII. p. 893. "Ο, τι, Ερνίδος, τραχύς τις τόπος καὶ ιενών. Ας si dicas, caprifictum."

Ver. 434. "Αμελάτος λοι τάλις.] De vocis,

ἄμελατος, et similiū prosodiā, nodum planē in scirpo quasivit Vir eruditus. Phil. Labbe.

" Quid enim causa, inquit, affterri potest, cur

" ιεγάρης, ————— ιμελάτος ————— penultimam

" corripiant: ὡρατὲς verò, ιατρὲς, πιορατὲς,

" θιατῆς, ————— candem illam producant,

" cum perinde à præteritis in aperat formen-

" tur? ————— Fateor me in his Labyrinthis

" filum Ariadnes aliquod sapere desiderassse."

Prosd. pag. 64. 65. · Nodum (inquam) in

scirpo quasivit vir eruditus. Nam ista, ὡρα-

τα (ad analogiam τοῦ, βοήσω, λέοντα, βιβλίον-  
τα,) vocalem longam conservant, etiam in futuris,  
præteritis, et aoristis; ἔρσω, λυράτα;  
ιᾶσάμω, πιεσάσω, πιεύεσσα, πιτιεύεσσα;  
θιάσωμαι, ιθιάσαμη, πιθιάμει. At ιεγάρης, est  
ab ιεγάρημαι, quod in Præsenti et Imperfecto  
syllabam brevem (ad analogiam τοῦ πτίξω, po-  
sitione habet productam; alias autem necesse  
sariō ubique corripitur, ut ιεγάρημαι, ιεγάρα-  
μην. Vide suprà ad ἄ, 67 et 140. Porro,  
quā analogiā, ex λῦσι, λῦσω, λίλυμαι, fit λύσις,  
λύτος; ex κρῆτι, κικῆμαι, κρῆσι, κρῆτει; ex  
μαργαρημαι, μαργαρημαι, μάρνησι; ex φάσιν,  
φάσις, ιμφάσις; cādēm planē analogiā, ex  
βαίνω, fit βάσις, ἀμελάτος, et similia. Vide su-  
prà ad ἄ, 31-i et 558.

Ver. 436. "Αμφ' Αἴαντε δύω.] Vide suprà ad γ, 146.

Τὴν δ' αὗτε προσέειπε μέγας κορυθαίολος "Εκταξ." 440  
 Ἡ καὶ ἐμοὶ τάδε πάντα μέλει, γύναι· ἀλλὰ μάτι· αἵνως  
 Αἴδεομαι Τρῶας καὶ Τρωάδας ἐλκεσιπέπλους,  
 Αἶκε, κακὸς ὁς, νέσφιν ἀλυσκάζω πολέμοιο.  
 Οὐδέ με Δυνὸς ἄνωγεν, ἐπεὶ μάλον ἔμεναι ἐσθίας.  
 Αἰεὶ, καὶ πρώτοισι μετὰ Τρωέσσι μάχεσθαι, 445  
 Ἀργύρενος πατρός τε μέγα κλέος, ἥδ' ἐμὸν αὐτοῦ.  
 Εὖ μὲν γὰρ τόδε οἶδα κατὰ Φεύγενα καὶ κατὰ Δυνὸν,  
 "Ἐσσεται ἡμαρ, ὅτ' ἂν ποτ' ὀλώλη" Ιλιος ἴρη,  
 Καὶ Πριάμος, καὶ λαὸς ἔϋμπελίω Πριάμοιο.  
 Αλλ' οὐ μοι Τρῶων τόσον μέλει ἀλγος ὀπίσσων, 450  
 Οὔτ' αὐτῆς Ἐκάηνης, οὔτε Πριάμοιο ἄνακτος,  
 Οὔτε καστιγνήτων, οἱ κεν πολέες τε καὶ ἐσθλοὶ  
 'Ἐν κονίησι πέσοιεν ὑπὸ ἀνδράσι δυσμενέεσσιν,  
 "Οσσον σεῦ, ὅτε κέν τις Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων  
 Δακρυόεσσαν ἄγηται, ἐλεύθερον ἡμαρ ἀπούρεας.  
 Καὶ κεν ἐν "Ἀργει ἐοῦσα, πρὸς ἄλλης ιστὸν ὑφαίνοις.  
 Καὶ κεν ὑδωρ Φορέοις Μεστηΐδος, ή 'Υπερείης,

Hanc autem vicissim allocutus est ingens pugnam-expeditè-ciens Hector; 440  
 " Certe et mihi haec omnia curae sunt, uxor: sed perquam vehementer  
 " Vereor Trojanos et Troadas longa-peplorum-syrmata-trahentes,  
 " Si, ignavus velut, eminūs stans devitem proelium:  
 " Neque verò me animus ita jubet, quoniam didici esse fortis  
 " Semper, et primos inter Trojanos pugnare, 445  
 " Conans-vendicare patrisque magnam gloriam, et meam ipsius.  
 " Benè enim hoc scio mente et animo;  
 " Erit dies, quando pereat Ilios sacra,  
 " Et Priamus, et populus hastae-fraxineac-periti Priami.  
 " Sed non mihi Trojanorum tantoperè curae est dolor in-posterum, 450  
 " Neque ipsius Hecubae, neque Priami regis,  
 " Neque fratrum, qui sanè multique et fortes  
 " In pulvere eciderint sub viris hostibus,  
 " Quantopere tuī; quando aliquis Achivorum aere-loricatorum  
 " Lachrymabundam abduxerit, liberum diem eripiens; 455  
 " Atque in Argo existens, sub alienae imperio telam texas,  
 " Atque aquam feras ex fonte Messeide, aut Hypereā,

Ver. 440.—*κορυθαίολος.*] Vide suprà ad β', 816.  
 Ver. 445. Αἶκε, κακὸς ὁς.] Quâ ratione κακὸς, hīc ultimam producat; item, ἥδι, ver. 469, et τι, ver. 459, 462, 479. vide suprà ad ἄ, 51.  
 Ver. 446. 'Αργύρενος.] Vide suprà ad γ', 260.  
 Ver. 447. Εὖ μὲν γάρ.] Refertur istud, γάρ, non ad id, quod iam antea erat dictum, sed ad id, quod eleganter reticetur. *Fortiter me geram;* Non quid nescius sim nihil me virtute prosecuturum; *NAM probè novi, interitiram hanc urbem, &c.* Vide suprà ad ι, 22.  
 Ver. 448. "Ἐσσεται ἡμαρ, ὅτ' ἄν.] Vide suprà ad δ, 164.  
 Ver. 449.—*ἴϋμπελίω Πριάμοιο.*] Ita edidit Barnesius ex MSS. et ex δ, 165. suprà. *Al. ίϋμπελίων.*

Πόλλ' ἀειαζομένη· κρατερὴ δὲ ἐπικείσεται ἀνάγκη.  
Καὶ ποτέ τις εἴπησιν, ιδὼν κατὰ δάκρυ χέουσαν,  
"Εκτοξος ἦδε γυνὴ, ὃς ἀξιστεύεσσε μάχεσθαι  
Τρώων ἵπποδάμων, ὅτε" Ιλιον ἀμφεμάχοντο. 460  
"Ως ποτέ τις ἔρεει" σοὶ δὲ αὖ νέον ἔσσεται ἄλγος  
Χήτει τοιοῦδ' ἀνδρὸς, ἀμύνεν δούλιον ἥμαρ.  
Ἄλλα με τεθνεῖτα χυτὴ κατὰ γαῖα καλύπτοι,  
Πρέιν γ' ἔτι σῆς τε Βοῆς, σοῦ δὲ ἐλκηθμοῖο πυθέσθαι. 465  
"Ως εἰπῶν, οὐ παιδὸς ὁρέεστο φαίδιμος" Εκτωρ.  
"Αψ δὲ ὁ πάις πρὸς κόλπον ἐϋζώνοι τιθήνης  
Ἐγλίνθιάχαν, πατρὸς φίλου ὄψιν ἀτυχθεῖς,  
Ταρεῖσας χαλκόν τε, ἴδε λόφον ἵπποιχαίτην,  
Δεινὸν ἀπ' ἀκροτάτης κόρυθος νέυοντα νόητα. 470  
Ἐπ δὲ ἐγέλασσε πατήρ τε φίλος, καὶ πότνια μῆτη.  
Αὐτίκ' ἀπὸ κρατὸς κόρυθος ἐίλετο φαίδιμος" Εκτωρ,  
Καὶ τὴν μὲν κατέθηκεν ἐπὶ χθονὶ παμφανόωσαν.

- " Valde invita: dura autem incumbet necessitas:  
" Et aliquando quis dixerit, conspicatus lacrymas fundentem:  
" Hectoris haec uxor, qui praestantissimus erat in pugnando 460  
" Trojanorum equū-domitorum, quando Ilium circa-pugnabant.  
" Sic aliquando quis dicet: tibique rursus novus erit dolor  
" Ex desiderio talis mariti, ad depellendum servilem diem.  
" Sed me mortuum aggesta terra obtegat,  
" Antequam tuumque clamorem, tuumque abreptionem audiero. 465  
Sic fatus, suum filium porrectis-manibus-petiit illustris Hector:  
Retrò autem puer ad sinum eleganter-cinctae nutricis  
Inclinans est clamans, patris chari aspectum exhorrescens,  
Timens aesque et cristam setis-equinis-horridam,  
Horrendum à summā galēa nutantem intuens : 470  
Leniter verò arrisit paterque charus, et veneranda mater.  
Tum statim à capite galeam abstulit illustris Hector,  
Et hanc quidem depositū in terrā collucentem:

*Ver. 464.—τιθηνάτα.]* Quā analogiā ex βασιλῆος et βασιλῆα, factum est βασιλίως et βασιλίᾳ; cādēm analogiā ex τιθηνότας fit τιθηνῶτας (et inde, more Ionico, τιθηνάτος;) ex μημᾶτος, μημᾶτος; ex Κερούνος, Κερούνως; et similia. Vide suprà ad α, 265. et ad β, 818.

*Ibid.—χυτὴ κατὰ γαῖα καλύπτοι,*  
*Πρέιν.]* Sed mihi vel tellus optem prius ima de-

hiscat. *Ἀη. IV, 24.*

*Ver. 466. "Ως εἰπῶν, οὐ παιδὸς ὁρέεστο,—*  
*ἵδι λόφον ἵπποιχαίτην.]* Vide suprà ad ver. 404. Cæterūm optimè de hoc loco obser-

vavit *Dionys. Halicarn.* πιὸ τῆς Ὀμήρου τιθηνῶτας, Poetam res verbis, ut grandes granibus, ita et tenuibus tenues, pari ferè pulchritudine depinxisse, et rem unamquamque ornamentis décorasse propriis et suis. Ισχὺν δὲ [πλασματικού,] τὸ καὶ τῇ ὑη τῷ πραγμάτων μικρὸν, καὶ τῇ λίξῃ καπισχιαμάτον σίδι λοτι τούτο, [ver. 466—469.] "Ως εἰπῶν, οὐ παιδὸς ὁρέεστο—*Αψ δὲ ὁ τάις—* Χαλκίν τ' ἦδε αὖ λέφον ἵπποιχαίτην." § 9. Ubi notandum χαλκόν τὸδε αὖ scriptum, quod hodiè legimus χαλκόν τι δι. Eustathius legit, χαλκόν τ' Ἠδε λέφον.

Αὐτὰρ ὅγ' ὃν φίλον νιὸν ἐπεὶ κύσε, πῆλέ τε χερσὶν,  
Εἴπεν ἐπευξάμενος Διῖ τ', ἀλλοισιν τε θεοῖσιν.

475

Ζεῦ, ἀλλοι τε θεοὶ, δότε δὲ καὶ τόνδε γενέσθαι  
Παιδ' ἔμον, ὡς καὶ ἑγώ περ, ἀριστερέα Τρώεσσιν,  
Ωδε βίην τ' ἀγαλὸν, καὶ Ἰλίου ἴφι ἀνάσσειν.  
Καὶ ποτέ τις εἰπήσῃ, Πατρὸς δ' ὅγε πολλὸν ἀμείνων,  
Ἐκ πολέμου ἀνίοντα· φέροι δ' ἔναρξα βροτόεντα,  
Κτείνας δῆιον ἄνδρα, χασείν δὲ φένεια μήτηρ.

480

“Ως εἰπὼν, ἀλόχοοι φίλης ἐν χερσὶν ἔθηκε  
Παιδ' ἔον· ή δ' ἄρα μιν κηάδει δέξατο κόλπῳ,  
Δακρύδεν γελάσσασα· πόσις δ' ἐλέησε νοήσας,  
Χειρὶ τέ μιν πατέρεζεν, ἔπος τ' ἔφατ', ἐκ τ' ὄνόμαζε·

485

Δαιμονίη, μή μοι τι λίην ἀκαχίζεο θυμῷ·  
Οὐ γάρ τις μὲν ὑπὲρ αἴσαν ἀνὴρ αἴδει προϊάψει.  
Μοῖραν δ' οὕτινά φημι πεφυγμένον ἔμμενας ἄνδρα,

Atque ille suum dilectum filium ut osculatus fuerat, leviterque agitārat manu,

475

Dixit precans Jovemque, caeterosque deos:

“Jupiter, aliique dii, date et hunc fieri

“Filium meum, ut et ego sum, eximium inter Trojanos,

“Ita viribusque fortē, et Ilio potentē imperitare:

“Et olim quis dicat, Patre verò hic multò est fortior,

“Ex pugna redeuntis conspicatus: referat autem spolia cruenta,

480

“Interfecto hoste, gaudeatque animo mater.

Sic fatus, uxoris dilectam in manibus posuit

Puerum suum; haec verò ipsum fragrantī excepti sinu,

Lacrymabundū ridens: Vir autem misertus est intuitus,

Manuque ipsam demulsi, verbaque fecit, dixitque:

485

“O bona, ne mihi praeter modum tristeris animo:

“Non enim quis me praeter satum vir orco prematurē-mittet.

“Fatum verò neminem arbitrō, qui effugerit, esse hominū,

Ver. 474. Αὐτὰρ ὅγ' ὃν φίλον νιόν.]

Ascanium fusis circum complectitur armis,  
Συμμαχε per galeam delibans oscula fa-  
tur. *Aen.* XII, 455.

Ver. 476. — δότι δῆ] Non supervacaneum est istud, δῆ; sed eam ferē viu habet,  
ac si latine dicas, “date quāso.”

Ver. 477. — ὡς καὶ ιγώ πτε, ἀριστερά.]  
Disce, puer, virtutem ex me, verumque

laborem. *Aen.* XII, 455.

Ver. 486. — μή μοι τι λίην ἀκαχίζο.]  
Τοῖς ἀραιονυμίνοις τὰς λύτρας δῶ τῷ

γιναίς καὶ σφινής παρηγορίας, — ξυρτας  
ιν τῷ το Ομηρικούτο ἐπος. — “Δαιμονίη,  
μή μοι τι λίην ἀκαχίζεο θυμῷ.” — Plutarch.

de Consol. ad Apoll.

Ver. 488. Μοῖραν δ' οὕτινά φημι.] Ομήρου

πάλιν ποιεαντας, “Μητραν δ' οὕτινά φημι

“πεφυγμένον ἔμμενας ἄνδραν,” — ὅ, τι  
Δημοσθέης, “Πᾶσας μὲν γάρ ἀλεξάτοις τίλεις  
τοῦ βίου θάνατος, καὶ τοις τις τοῖς αὐτοῖς  
καθίσσεις τηνῆ.” Clem. Alexandrin. Strom.

VI.

— inexorabile fatum.

*Georg.* II, 491.

— ineluctabile tempus.

*Aen.* II, 524.

— ineluctabile fatum.

*Aen.* VIII, 554.

— irreparabile tempus.

*Aen.* X, 467.

*Ibid.* — πεφυγμένοι.] Contendit Burnesius, “πεφυγμένοι scribendum: — et  
“iū τινακτεις et φιντεις.” Quod si verum  
esset; “ergo et composita,” (ut recte ob-  
servavit Eruditus scriptor Anonymous)

- Οὐ κακὸν, αὐδὲ μὲν ἐσθλὸν, ἐπὴν ταπεῖται γένηται.  
 Ἀλλ' εἰς οἶκον ιοῦσα τὰ σαυτῆς ἔργα κόμιζε,  
 Ἰστόν τ', ἡλακάτην τε, καὶ ἀμφιπόλοισι κέλευε  
 "Ἐργον ἐποίχεσθαι" πόλεμος δ' ἄνδρεσσι μελήσει  
 Πᾶσιν, ἐμοὶ δὲ μάλιστα, τοῖ 'Ιλίῳ ἐγγεγάμασιν.  
 "Ως ἄξα φωνίσας κόσυθ' εἴλετο φαιδίμος" Ἐκτωρ  
 "Ιππουριν" ἄλοχος δὲ φίλη οἰκόνδε βεβήκει  
 Ἐπισπαλιζομένη, θαλεσὸν κατὰ δάκρυ γέουσα.  
 Αἴψα δ' ἐπειδ' ἵκανε δόμους εὗ ναιετάοντας  
 "Ἐκτορος ἀνδροφόνοιο" κιχήσατο δ' ἔνδοις πολλὰς  
 Ἀμφιπόλους, τῆσιν δὲ γόνον πάσησιν ἐνώρσεν.  
 Αἱ μὲν ἔτι ζωὸν γόνον "Ἐκτορα φέντε οἴκων"  
 Οὐ γάρ μιν ἔτ' ἔφαντο ὑπότροπον ἐκ πολέμοιο  
 "Ιξεσθαι, προφυγόντα μένος καὶ χεῖρας" Ἀχαιῶν.  
 Οὐδὲ Πάρεις δήθυνεν ἐν ὑψηλοῖσι δόμοισιν.  
 Ἀλλ' οὕτ', ἐπεὶ κατέδυ κλυτὰ τεύχεα ποικίλα χαλκῷ,

- " Neque ignavum, neque verò fortē, postquam primū natus fuerit.  
 " Sed in domum profecta, tua ipsius opera cura,  
 " Telamque, columque; et ancillas jube  
 " Munus obire: bellum autem viis curae erit  
 " Omnibus, mihi verò praecepī, qui in Ilio nati sunt.  
 Sic utique fatus, galeam sustulit illustris Hector  
 Setis-equinis-comantem : uxor autem dilecta domum abiit  
 Respectans, uberes lacrymas effundens. 490  
 Statim autem deinde venit ad aedes habitantibus-commosas  
 Hectoris homicidae; invenitque intus multas  
 Ancillas ; hīs verò luctum omnibus commovit.  
 Hae quidem adhuc vivum lugebant Hectorem suā in domo :  
 Non enim eum ampliū putabant reducēt ex pugnā  
 Venturum, elapsum robur ac manus Achivorum.  
 Neque verò Paris moram-trahebat in altis aedibus:  
 Sed is, postquam induit inclyta arma varia aere,

" ἄφυκτος, ἄπτυχτος, ἀπτυχτος, apud omnes  
 " Autores apud quos occurunt, et in omnibus  
 " corrum Editionibus, et quotiescumque occur-  
 " runt, vitiōsè erunt scripta.—Nimis  
 " hoc improvīs Vīr Clarissimum." Acta E-  
 ruditori. Lipsiae, ad Februar. 1712. Sed et  
 occurrit præteritum medium πτυχνα, inde-  
 que verbum poeticum πτυχύα.

Ver. 490.—τὰ σαυτῆς ἔργα κόμιζε, —  
 πόλεμος δὲ ἄνδρεσσι μελήσει.]

Cura tibi, Divūm effigies et templa tueri :  
 Bella viri pacemque gerant, quēis bella  
 gerenda.

*AEn.* VII, 443.  
 Ver. 495. "Ιππουριν" ἄλοχος.] Quā ratione,

ἴππουριν, hīc ultimam producat; item, μιν,  
 ver. 501. vide suprà ad α, 51.

*Ibid.*—βεβήκει.] Vide suprà ad γ, 492.

Ver. 497.—ιῦ ναιετάοντας.] Vide suprà  
 ad β', 648.

Ver. 500. Αἱ μὲν ἔτι ζωὸν γόνον "Ἐκτορα φέ-  
 ντε οἴκων." Ilāc quidem sententia nihil un-  
 quam fuit, ad commovendos affectus, neque  
 excogitatum exquisitiūs, neque elegantiūs  
 dictum.

*Ibid.*—γόνον "Ἐκτορα.] Al. γόνον "Ἐκ-  
 τορα. Quod utique pronuntiabatur, γῆν "Ἐκ-  
 τορα.

Ver. 501.—ἴφαντο.] Plerique, ιφαντ'.  
 Pessime.

Ver. 503. Οὐδὲ Πάρεις δήθυνεν.] Suprà, ver.  
 511.

Ver. 504.—τιύχα ποικίλα χαλκῷ.  
 —versicoloribus armis.

*AEn.* X, 181.

Σεύατ' ἔπειτ' ἀνὰ ἄστυ, ποσὶ κραιπνοῖσι πεποιθάς.

505

‘Ως δ’ ὅτε τις στατὸς ἵππος, ἀκοστήσας ἐπὶ φάτνη,  
Δεσμὸν ἀπορρήξας θείει πεδίοιο κροαίνων,

Εἰωθὼς λούεσθαι ἐϋρρέος ποταμοῦ,

Κυδίον· ὑψοῦ δὲ κάρη ἔχει, ἀμφὶ δὲ χαιταῖς

“Ωμοῖς ἀτσονταις ὁ δ’ ἀγλαῖφι πεποιθάς,

‘Ρίμφα ἡ γοῦνα φέρει μετά τ’ ἥδει καὶ νομὸν ἵππων.

“Ως νιὸς Πριάμοιο Πάρις κατὰ Περγάμου ἄκρης

Τεύχεσι παμφαινών, ὡς ἡλέκτωρ, ἐβεβήκει

Καυχαλόν, ταχέες δὲ πόδες φέρον· αἴψι δ’ ἔπειτα

“Ἐπτορα δῖον ἔτετμεν ἀδελφεὸν, εὐτ’ ἄρδεντες

Στρέψεσθ’ ἐκ χώρης, ὅθι δὲ οὐδεὶς γυναικί.

510

515

Properabat deinde per urbem, pedibus velocibus fretus.

505

Ut verò cùm stabulans equus, hordeo-pastus ad praesepē,

Vinculo rupto currit per campum terram-pedibus-pulsans,

Consuetus lavari in pulchrè-fluenti fluvio,

Superbiens; altè verò caput fert, circumque jubaē

Humeros motantur: ipse autem pulchritudine corporis fretus,

510

Facilè ipsum genua ferunt ad loca-consueta et pascua equestrum:

Sic filius Priami Paris à Pergami arce

Armis collucens, tanquam sol, incedebat

Exultans; velocios autem eum pedes ferebant: statimque postea

Hectora nobilem invenit fratrem, quando jam erat

515

Digressurus è loco, ubi cum suâ colloquebatur uxore.

Ver. 506. [Ως δ’ ὅτε τις στατὸς ἵππος.]

Qualis ubi abruptis fugit præsepia vinculis  
Tandem liber equus, campoque potitus  
aperto;

Aut ille in pastus armentaque tendit e-  
quarum,

Aut assuetus aquæ perfundi flumine noto  
Emicat, arrectisque fremit cervicibus altè  
Luxurians, luduntque jubæ per colla, per  
armos.

*Æn. XI, 492.*  
Pulcherrimè uterque Poeta. Recetè tamen  
hic observavit Popius, comparationem istam  
et aptiore loco, et ad personam convenientiùs,  
de Paride Homericum, quād de Turno instituīs-  
se Virgilium.

*Ibid.* — ἀκοστῆσας ἵππον φάτνη] “Ακοστῆσας  
δὲ, τὸ πολυκριθῆσαι, κατὰ τοὺς παλαιὸν, πγουν  
τὸ κριθίσαν ἀκοστᾶ γάρ, αἱ κριθαὶ —” “Ἀλλοι  
δὲ ακοστῆσαι φασι, τὸ σχῖν ἀχος ή τῷ ἴστασαι.  
Ἐνοι δὲ, τὸ λαβεῖν ἀχος, ή μᾶλλον  
ἄχος, τὴν στάσου καὶ τὴν τῆς τροφῆς ἀπολάνου.

[Schol. διαχειράνας ἵππον τὴν φάτνην στάσου]  
[Allοι δὲ, τὸ ηνυχίσαν]

Τινὶ δὲ γράφουσιν, ἀγοστῆσας, ὃ λοτι, ἐντακτεῖς.  
Eustath.

Ver. 510. — δὲ δὲ — “Ρίμφα ἡ γοῦνα φίει.] De hujusmodi Syntaxi ἀναχολούσῃ,  
suis in locis elegantissimā, et (ut ait Demetrius Phalereus) μιγαλοπρωτιῇ, vide suprà ad  
β', 553 et 681. et ad γ', 211. Utique hoc  
in loco singulari id artificio dandum est,  
quod rem ipsam, δισμὸν ἀπορρήξας θίνει, quasi  
ob oculos ponat syntaxis ista infracta, ὃ δὲ

ρίμφα ἡ γοῦνα φίει. Quā de re ita  
Eustathius: Σχῆμα λοτι καινοπετρίτις, λιπά και-  
νῶ ἐπέκαι αἰτὸ πράγματι. — Ο δὲ  
καινοπετρῶς καντάπεδα σχηματίσαν,  
συναγαλλέζοντος διὸ τῷ φρεζομίνῳ πράγματι.  
Quin et Motum insuper equi currentis celer-

rimū aptissimè depingunt numeri isti dactylici. Τίμφα ἡ γοῦνα φίει μιτά ε' ἡδα καὶ  
νομὸ ιττων.

*Ver. 513.—Ιεβένκηι.*] Vide suprà ad δ', 492.

*Ver. 514.—ταχίς δὲ ποδὸς φίει.]* Barnesius edidit, ταχίς δὲ ποδὸς φίει, “ut  
“longè meliorem Lectionem.” Quod tamen  
sententie nihil addit, elegantic non paulum  
detrahit.

Τὸν πρότερος προσέειπεν Ἀλέξανδρος θεοειδῆς·  
‘Ηθεῖ’, ἡ μάλα δῆ σε καὶ ἐσπύμενον κατεχόντα,  
Δηθύνων, οὐδὲ ηλθον ἐναίσιμον, ὡς ἐκέλυες.

Τὸν δὲ ἀπαμειβόμενος προσέφη κορυφαῖος “Ἐκταρίος” 520  
Δαιμόνι, οὐκ ἀν τις τοι ἀνήρ, ὃς ἐναίσιμος εἴη,  
“Ἐργον ἀπιμήσει μάχης, ἐπεὶ ἀλκιμός ἐστι.  
‘Αλλὰ ἐκὼν μελίεις τε, καὶ οὐκ ἐλέλεις· τὸ δὲ ἐμὸν κῆρ  
“Ἄχνυται ἐν Θυμῷ, ὅθ’ ὑπὲρ σέθεν αἰσχέ’ ἀκούω  
Πρὸς Τρεάνην, οἱ ἔχουσι πολὺν πόνον εἴνεκα σεῖο. 525  
‘Αλλ’ οἱμεν· τὰ δὲ ὄπισθεν ἀρεσσόμεθ’, αἴτιος πόθι Ζεὺς  
Δώῃ, ἐπουρανίοισι θεοῖς αἰειγενέτησι  
Κεντῆσα στήσασθαι ἐλεύθερον ἐν μεγάροισιν,  
Ἐκ Τροίης ἐλάσαντες ἔυκνήμιδας Ἀχαιούς.

Hunc prior allocutus est Alexander divinâ-formâ-præditus :

“ Venerande frater, certè valde jam te etiam properantem detinco,

“ Remorans, neque veni mature, ut jussisti.

Hunc autem respondens allocutus est pugnare-expeditè-ciens Hector : 520

“ O bone, nemo tibi hominum, qui aequus-rerum-aestimator sit,

“ Opera vituperaverit bellica; nam fortis es.

“ Sed sponte remittiisque animum, et non vis pugnare: at meum cor

“ Tristatur in animo, quando de te probara audio

“ A Trojanis, qui ferunt multum laborem gratiā tui.

“ Sed camus: hacc autem postea componemus, si quando Jupiter 525

“ Dederit, coelestibus diis sempiternis

“ Craterem statuere liberum in aedibus,

“ Quum Trojā expulerimus benē-ocreatōs Achivos.

Ver. 517. Τὸν πρότερος προσίνετον.] Festinatorem optimè depingit oratio ista ἀσύνδιτον.

Ibid.—[Θεοιδῆς.] Vide suprà ad β', 623.

Ver. 520.—[κορυφαῖος.] Vide suprà ad β', 816.

Ver. 521. Δαιμόνι.] Vide suprà ad β', 190.

Ver. 524. [Ἄχνυται.] Vide suprà ad γ', 260.

Ver. 528. [Κεντῆσα στήσασθαι.] Craterem basi supposita imponere. Quam quidem basin

Veteres appellabant ὑποκεντητίουν vel ὑποκεν-

τητηδίου, apud Athenaeum, lib. V. cap. 15.

Item ιτιστατον, ut doctissimè observavit Ed-

mundus Chishull de Inscriptione Sigeā;

“ (inquit) phrasis illa Homericā, κρατῆσα

“ στῆσαι, aut καθιστάναι, quod et Latine cra-

“ terem statuere à Virgilio dictum.” Casau-

bonus, in Annotatis ad locum Athenaei jam

citatum, rectè emendavit ὑποκεντητηδίου, quod

fuerat malè scriptum ὑποκεντητηδίου; sed pes-

simè vertit, cratercula parva.

ΤΗΣ

# ΟΜΗΡΟΥ ΙΛΙΑΔΟΣ

ΡΑΨΩΔΙΑ, ἡ ΓΡΑΜΜΑ, Η'.

Τομή της Η'. ΟΜΗΡΟΥ Ραψωδίας.

ἘΛΕΝΟΥ συμβουλεύσαντος, "Εκτῷ προκαλεῖται τῶν Ἐλλήνων τὸν ἄριστον εἰς μονομάχιαν. Ἐνέξα δὲ ἀνεστάνταν, ἔλαχεν Ἀΐας ὁ Τελαμώνιος· καὶ γενναίως αὐτοὺς ἀγανακτίουν διαλύνονται κῆρυκες, ἐνπίρης γενομένες. Τῇ δὲ ἑξῃ τοὺς νικηόντας ἀνελέμενοι θάψαντο, καὶ τεῖχος οἱ Ἐλληνες κατασκευάζουσι, ἵφ' ἃ δὲ Ποσειδῶν ἡγανάκτητο· Ζεὺς τε αὐτοῖς διὰ νικήτων σημεῖα οὐκ αἴσια τῶν μελλόντων δείκνυσιν.

Α Λ Λ Η.

"ἘΚΤΩΡ σὺν Ἀλέξανδρῷ τῷ ἀδελφῷ κατελθὼν εἰς τὴν μάχην, ἰδούτε τοῖς Τρωσὶ κινηματούσιν ἤδη. Καὶ συμβουλεύσαντος Ἐλένου τοῦ ἀδελφοῦ, μάτεας ὅτος, προκαλεῖται αὐτὸς, τίς αὐτῷ βούλοιτο τῶν Ἐλλήνων μονομαχῆσαι. Πολλῶν δὲ προκαλουμένων, Αΐας ὁ Τελαμώνιος κληροβοίης ἀνθίσταται. Μαχομένους δὲ αὐτοὺς κῆρυκες καταπαίσουσι, καὶ τοῦ διαλύνει τὴν μάχην. Καὶ οἱ μὲν ἀληγόροις δῶρα διδάσκουσιν. Ἐπικηρυκευσαμένοι δὲ Τρώιων περὶ νεκρῶν ἀναιρέσεως, τὰ αὐτὰ γίγνεται παρὰ ἀμφοτέροις τοῖς στρατοῖς· εἴτε Ἐλληνες πολυμνδριον κατασκευάζουσι, καὶ τεῖχος τοῦ ναυστόθμου.

Ἐπιγραφαί.

"Ἐκτορος καὶ Αΐαντος μονομαχία.

"Αλλας.

Τητα δὲ Αΐας πολέμιζε μόνῳ μένος "Ἐκτορις διώ.

"Ως εἰπὼν πυλέων ἐξέσυτο φαίδημος "Ἐκτωρ·  
Τῷ δὲ ἄμ' Ἀλέξανδρος κινέτης ἀδελφεός· ἐν δὲ ἄρα θυμῷ  
Ἀμφότεροι μέμασαν πολεμίζειν ἥδε μάχεσθαι.

---

HAEC fatus, portis erupit illustris Hector;  
Cumque eo simul Alexander ivit frater: animo verò  
Ambo ardebant bellare et pugnare.

---

Ver. 1. "Ὡς μίτῶν, πυλίων ἐξίσυτο]

Haec ubi dicta dedit, portis sese extulit ingens.      Aen. XII, 441.

‘Ως δὲ θεὸς ναύτησιν ἐελδομένοισιν ἔδωκεν  
Οὐρανόν, ἐπὴν κεκάμωσιν ἐϋξέστησ’ ἐλάτησι  
Πόντον ἐλαύνοντες, καμάτῳ δ’ ὑπὸ γυῖα λέλυνται.  
“Ως ἄρα τὰ Τρώεσσιν ἐελδομένοισι φανήτην.  
“Ενθ’ ἐλέτην, ὁ μὲν νιὸν Ἀρηϊόοιο ἀνακτος,  
“Ἄρινη ναιετάοντα Μενέσθιον, ὃν κορυνήτης  
Γείνατ’ Ἀρηϊόοις καὶ Φιλομέδουσα βωῶπις.  
“Ἐκτος δ’ Ἡιοῦνα βάλ’ ἔγχει ὀξυόεντι  
Αὐχέν’ ὑπὸ στρεφάνης ἐϋχάλκου· λῦσε δὲ γυῖα.  
Γλαυκὸς δ’, Ἰππολόχοιο πάτης, Λυκίων ἀγὸς ἀνδρῶν,  
Ιφίνουον βάλε δουρὶ, κατὰ κρατερὴν ὑσμίνην,  
Δεξιάδην, ἵππων ἐπιάλμενον ἀκειάων,  
“Ωμον. ὁ δ’ ἐξ ἵππων χαράδις πέσε· λῦντο δὲ γυῖα.  
Τοὺς δ’ ὡς οὖν ἐνόησε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη  
‘Αργείους ὀλέκοντας ἐνὶ κρατερῇ ὑσμίνῃ,  
Βῆ ρά κατ’ Οὐλύμποιο καρήνων ἀΐξασα  
“Ιλιον εἰς ιγήν· τῇ δ’ ἀντίος ὥργυτ’ Ἀπόλλων,  
Περγάμου ἐκπατιδὼν, Τρώεσσι δὲ βούλετο νίκην.  
‘Αλλήλοισι δὲ τάχε συναντέσθην παρὰ φηγῷ.

Sicut autem Deus nautis desiderantibus dat  
Ventum-secundum, postquam defatigati fuerint politis remis  
Pontum agitantes, laboreque membra soluta sunt :  
Sic utique hi Trojanis desiderantibus apparuerunt.  
Tunc interfecerunt, hic quidem [Paris] filium Areithoi regis,  
In Arnā habitantem Menesthium, quem claviger  
Genuit Areithoī et Philomedusa magnis-oculis :  
Hector autem Eioneum ferit hastā acutā  
Ad cervicem sub galeā aere-solidā : solvitque membra.  
Glaucus verò, Hippolochi filius, Lyciorum dux virorum,  
Iphionou ferit hastā, in asperā pugnā  
Dexiadēm, equas insilientem veloces  
In humero : hic autem ex equabus humili cecidit, solutaque sunt membra.  
Hos verò ut animadvertis Dea glaucis-oculis Minerva  
Argivos perimentis in asperā pugnā,  
Descendit de Olympi verticibus impetu facto  
Ilium ad sacram : huic autem obvius properabat Apollo,  
Ex Pergamo conspicatus, Trojanisque cupiebat victoriam.  
Sibi invicem autem hi occurserunt apud fagum.

Ver. 9.—κορυνήτης.] Vide infrà ad ver.  
141.  
Ver. 10.—βωῶπις.] Vide suprà ad ἡ, 551.  
Ver. 11.—οξυόεντι.] Vide suprà ad ι, 50.  
Ver. 15. 16.—ἴττων ἐπιάλμενον, —  
ιεἴττων—τισι.] Nempe in curvum con-  
scendens, ē curru cecidit.

Ver. 17.—γλαυκῶπις] Vide suprà ad ἡ,  
206.  
Ver. 19. Βῆ ρά.] Non vacat istud ρά; sed  
eam ferē vim habet, ac si latine diues, sta-  
tim, continuò, illicēd.  
Ibid.—ξιξασα.] Vide suprà ad ζ, 74.  
Ver. 20.—ἄργυρτ'.] Vide suprà ad γ', 260.

Τὴν πρότερος προσέειπεν ἄναξ, Δίος υἱὸς, Ἀπόλλων·

Τίπτε σὺ δὲ αὖ μεμαῖα, Δίος θύγατερ μεγάλοιο,

Ἔλθες ἀπ' Οὐλύμποιο, μέγας δέ σε θυμός ἀνῆκεν;

Ἔντα δὴ Δαναοῖσι μάχης ἐτεραλκέα νίκην

Δῶς; ἐπεὶ οὗτοι Τρῶας ἀπολλυμένους ἐλεαίσεις.

Ἄλλ' εἴ μοι τι πίθοιο, τό κεν πολὺ κέρδιον εἴη,

Νῦν μὲν παύσαμεν πόλεμον καὶ δηιστῆτα

Σήμερον. Ὅστεον αὖτε μαχήσοντ', εἰσόκε τέκμωρ

Ιλίου εὑρώσιν ἐπεὶ ᾧς φίλον ἔπλετο θυμῷ

Τυρῆν ἀθανάτησι, διαπραθέειν τόδε ἂστυ.

Τὸν δὲ αὖθις προσέειπε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·

Ωδὸς ἔστω, Ἐκάεγε τὰ γὰρ φεούσουσα καὶ αὐτὴ

Ἔλθον ἀπ' Οὐλύμποιο, μετὰ Τρῶας καὶ Ἀχαιούς.

Άλλ' ἄγε, πῶς μέμονας πόλεμον καταπαυσέμεν ἀνδρῶν;

Τὴν δὲ αὖτε προσέειπεν ἄναξ, Δίος υἱὸς, Ἀπόλλων·

Ἐκποδὸς ὄρσαμεν κρατερὸν μένος ἵπποδάμοιο,

Ὕπηρνά που Δαναῶν προκαλέσσεται οἰόθεν οἶος

Αυτίσιον μαχέσασθαι ἐν αἰνῇ δηιστῆτι.

Hanc prior allocutus est rex, Jovis filius, Apollo:

"Cur tu verò rursus concitata, ô Jovis filia magni,

"Venisti ab Olympo, magnusque te affectus impulit?

"An ut jam Danais pugnae ancipitem victoriam

"Des? quandoquidem minime Trojanorum pereuntium misereris.

"Sed si mihi quid obtemperaveris, quod certe multò satius esset,

"Nunc quidem cessare-faciamus bellum et pugnam

"Hodie: posthac rursus pugnabunt, donc finem

"Illi invenerint: quandoquidem sic gratum est animo

"Vobis Deabus, evertere hanc urbem.

Hunc autem vicissim allocuta est dea caesiis-oculis Minerva:

"Ita sit, ô eminēs-jaculans; eadem enim sentiens et ipsa

"Veni ab Olympo, ad Trojanos et Achivos:

"Verūm age, quomodo fert-animus proclimum sedare virorum?

Hanc autem rursus allocutus est rex, Jovis filius, Apollo:

"Hectoris excitemus fortem animum equūm-domitoris,

"Si quem fortè Danaorum provocabit, quo cum solo solus

"Ex adverso pugnet in gravi pugnā:

Ver. 23. Τὴν πρότερος προσέειπεν.] Festina-  
mentum indicat constructio *ἀπίστηται*.

Talibus aggreditur Venerem Saturnia dic-  
tis. *En.* IV, 92.

Ver. 27.—*ἀπολλυμένους.*] Vide suprà ad  
γ', 260.

Ver. 29. 34. Νῦν μὲν παύσουσιν πόλεμον,  
τὰ γὰρ φεούσουσα καὶ αὐτῆς.] Quod hic  
inter se colloccutus Apollinem et Minervam  
finxit Poeta, id videlicet pro suā prudentiā  
admonuit Helenus. Est enim Minerva, ἡ

*φέύνοται*, "potior sententia." Vide suprà ad  
α', 194. Ille jam infrà, ver. 44 et 55.

"Ἐλινες—σύβετο θυμῷ Βούλη, ἢ ἢν Στείρη  
ιψήδαν. —"Ως γὰρ ιγὸν ἕστ' ἄκουσα Στᾶ.

Ver. 51.—*ιψέων* [ιτι δι:] Quā ra-  
tione, *ιψέων*, hic ultimam producat; item

Δᾶν et μῆτη, ver. 47, vide suprà ad α', 51.  
Ver. 52. 'Ταῦτα ἀθανάτησι] Junoni et Mi-  
nerva. Barnesius, in uno MS. repperit  
ἀθανάτους. Quo pacto et Jupiter quoque  
intelligetur.

Οι δέ κ' ἀγαστάμενοι χαλκονήμιδες Ἀχαιοί  
Οῖον ἐπόρσειαν πολεμίζειν "Ἐκτορὶ δίω.

"Ως ἔφατ· οὐδ' ἀπίθησε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη.  
Τῶν δ' Ἐλενος, Πριάμοιο φίλος παῖς, σύνθετο θυμῷ  
Βουλὴν, ἦ τὸν δεοῖσιν ἐφίνδανε μητιόωσι·  
Στῇ δὲ παρ' Ἐκτορὶ ἵαν, καὶ μιν πρὸς μῆθον ἔειπεν.

45

"Ἐκτορὶ, νῦν Πριάμοιο, Διὶ μῆτιν ἀτάλαντε,  
Ἢ τὸν νῦν μοί τι πίθοιο; κασίγνητος δέ τοι εἴμι·  
"Ἀλλοις μὲν κάλισον Τεῶας καὶ πάντας Ἀχαιούς·  
Αὐτὸς δὲ προκάλεσσαι, Ἀχαιῶν ὅστις ἄριστος,  
Ἀντίσιον μαχέσασθαι ἐν αἰνῇ δηϊοτῆτι.  
Οὐ γάρ πώ τοι μοῖρα θανεῖν καὶ πότμον ἐπισπεῖν.  
"Ως γὰρ ἐγὼν ὅπ' ἄκουσα θεῶν αἰειγενετάμων.

50

"Ως ἔφαθ· "Ἐκτωρ δ' αὗτ' ἐχάρην μέγα, μῆθον ἀκούσας·  
Καί ρ' ἐς μέσσον ἵαν, Τεῶαν ἀνέεργη φάλαγγας,  
Μέσσον δουρὸς ἑλάν· τοὶ δ' ἴδρυνθησαν ἀπαντες.  
Κάδδ' Ἀγαμέμνων εἶσεν ἐϋκήμιδας Ἀχαιούς.

55

" Qui porrò et ipsi indignati aero-ocreati Achivi  
" Solum aliquem incitent pugnare cum Hectore nobili.  
Sic dixit: neque non-obsecuta est dea glaucis-oculis Minerva.  
Horum autem Helenus, Priami carus filius, sensit animo  
Consilium, quod utique diis placuit consultantibus:  
Stetit itaque juxta Hectorem profectus, et eum allocutus est:  
" Hector, fili Priami, Jovi consilio par,  
" Num mili quid obsequérīs? frater utique tibi sum;  
" Caeteros quidem sedere-fac Trojanos et omnes Achivos:  
" Ipse autem provoca, Achivorum quicunque fortissimus,  
" Ut contra te pugnet in gravi pugnā.  
" Nondum enim tibi fatum mori et interitum attingere:  
" Sic enim ego vocem audiri deorū immortalium.  
Sic dixit: Hector verò gavisus est vehementer, sermone audito:  
Et in medium progressus, Trojanorum coērcuit phalangas,  
Mediā hastā prehensā: illi autem resederunt omnes.  
Sed et Agamemnon sedere-fecit benē-ocreatos Achivos:

45

50

55

Ver. 45.—ἢ πα.] Vide suprà ad α', 56. et ad β', 858.

Ver. 47.—ἀτάλαντο.] Vide suprà ad β', 627.

Ver. 49.—κάλισον Τεῶας.] Vide suprà ad α', 565. et ad β', 191.

Ver. 52. Οὐ γάρ πώ— "Ως γὰρ ἵαν  
ὅπ' ἀκιντον θεῶν.] Existimat Eustathius, quem  
secutus est et Popius, de fortitudine Hecto-  
ris diminuere hanc orationem, eō quōd sciret  
se isto die non interitum: Σμικρούται πατε-  
ινταῦτα τὸ θάρσος καὶ ἡ ἀδεία τοῦ Ἐκτορος. οὐ  
γάρ ἀπλῶς οὐ μονοραχίας ὄματ, ἀλλὰ περιποιε-

μαθῶν ὅτι οὔσων οἱ μοῖρα θανεῖν. Mihi è con-  
trario videtur Heleni oratio, da auditū Deo-  
rum voce, hoc ipsum velle; utique Hecto-  
rem, quae esset nota et singularis ipsius For-  
titudo, victorianam sine dubio reportaturum.

Ver. 55.— Τεῶαν ἀνέεργη φάλαγγας,  
Μέσσον δουρὸς ἑλάν.]

Significatque manu, et magno simul in-  
cipit ore:  
Parcite jam, Rutuli, et vos tela inhibete,  
Latinī.—

Discussere omnes medii, spatiumque de-  
dere. En. XII, 692.

Κάδδ' ἄρε 'Αθηναίη τε καὶ ἀγυρότοξος 'Απόλλων  
 'Ελέσθην, ὅγνισιν ἐοικότες αἰγυπιαῖσι,  
 Φηγῷ ἔφ' ὑψηλῇ πατρὸς Διὸς αἰγιόχῳ,  
 'Ανδράσις τεχπόμενοι τῶν δὲ στίχες εἴσατο πυκναὶ,  
 'Ασπίσις καὶ κορύθεσσι καὶ ἔγχεσι πεφρικυῖαι.  
 Οἴη δὲ ζεφύρῳ ἐχεύατο πόντον ἐπι φρεΐς  
 'Οργυμένοι νέον, μελάνει δέ τε πόντος ὑπ' αὐτῆς.  
 Τοῖαι ἄρα στίχες εἴσατο 'Αχαιῶν τε Τροίων τε  
 'Ἐν πεδίῳ. "Ἐκτῷ δὲ μετ' ἀμφοτέροισιν ἔειπε·  
 Κέκλυτέ μεν, Τρῶες, καὶ ἔϋκνήμιδες 'Αχαιοί,  
 "Οφρέ εἴπω τά με θυμὸς ἐνί στήθεσσι κελεύει.  
 "Ορκία μὲν Κερούδης ὑψίζυγος οὐκ ἐτέλεσσεν,  
 'Αλλὰ κακὰ Θρονέων τεκναίρεται ἀμφοτέροισιν,  
 Εἰσόκεν ἡ ὑμεῖς Τροίην εὔπυργον ἔλητε,  
 "Η αὐτοὶ παρὰ ηνοῦ δαμείετε ποντοπόροισιν.  
 'Υμῖν μὲν γὰρ ἔστιν ἀξιστῆς παναχαῖων.  
 Τῶν νῦν ὄντινα θυμὸς ἐμοὶ μαχέσασθαι ἀνάγει,  
 Δεῦρ' ἵτω ἐκ πάντων, πρόμοις ἔμμεναι "Ἐκτῷ δίω.

60

65

70

75

Atque Minerva etiam et argenteum-arcum-gerens Apollo  
 Desederunt, avibus similes vulturibus,  
 Fago super altâ patris Jovis Aegiochi,  
 Viris delectati: Horum utique ordines sedebant densi,  
 Scutis et galeis et hastis horrentes.  
 Qualis autem Zephyri funditur super pontum horror  
 Surgere jam inchoantis, nigrescique pontus sub illo:  
 Tales quidem ordines sedebant Achivorumque Trojanorumque  
 In campo: Hector autem inter utrosque locutus est:  
 " Audite me, Trojani, et benè-ocreati Achivi,  
 " Ut dicam quae me animus in pectoribus jubet.  
 " Focdera quidem Saturnius in excelso-sedens non rata-fecit,  
 " Sed mala cogitans molitur utrisque;  
 " Donec vel vos Trojam benè-turritam ceperitis,  
 " Vel ipsi ad naves domiti fueritis pontum transeuntes.  
 " Vobis quidem enim sunt viri fortissimi omnium Achivorum;  
 " Quorum nunc quemcumque animus suus mecum pugnare jubet,  
 " Huc prodeat ex omnibus, ut pugnet ante alios cum Ilectore nobili.

60

65

70

75

Ver. 60.—*αἰγιόχῳ.*] Vide suprà ad α', 202.

Ver. 62.—*πεφρικυῖαι.*] Vide suprà ad β', 514. et ad δ', 282.

Ver. 64. *Οργυμένοι.*] Vide suprà ad γ', 260.

Ver. 69. "Ορκία μὲν Κερούδης.] Quum *Paridis* et *Menelai* certamen singulare, irritum jam antè ecclisset, neque deditus fuisset qui fidelis primum fregisset *Pandorus*; ideoque in aperto esset, certamine rursùm singulari nihil quicquam profecturos; sed eò jam om-

nino deventum, ut decernendum esset bello: præfari haec necessariò oportebat *Hectorum*, ut intelligeretur certamen hoc non jam deinceps de *summo bello*, sed de *Heroiūn* ipsorum gloriā ac virtute incundum.

Ver. 72.—*δαμιστι.*] Jones, quā analogiā id raptim pronuntiabant, *τείδησιν*, *δάμην*, *τράψιν*, quod alii voce productiore *τείδησαν*, *ἰδάμησαν* *ἰτράψησαν*, &c. eadem analogia et *δαμιστι* enuntiabant id, quod alii *δαμητι*.

“Ωδε δὲ μυθίουμαι, Ζεὺς δέ τοι επιμάρτυρος ἔστω·  
Εἰ μέν κεν ἐμὲ πεῖνος ἔλη τανακτέη χαλκῶ,  
Τεύχεα συλήσας, φερέτω ποίλας ἐπὶ νῆας,  
Σῶμα δὲ οἴναδ’ ἐμὸν δόμεσαι πάλιν, ὅφει πυρός με  
Τρεῖς καὶ Τρεῖς ἄλογοι λελάχωσι θαύματα.  
Εἰ δέ καὶ ἐγὼ τὸν ἔλω, δώῃ δέ μοι εὐχαριστίαν Ἀπόλλων,  
Τεύχεα συλήσας, οἴσω ποτὶ Ἰλιον ἰεὴν,  
Καὶ πρεμόνω ποτὶ νηὸν Ἀπόλλωνος ἐκάτοιο·  
Τὸν δέ νέκυν ἐπὶ νῆας ἐϋσσελμούς ἀποδάσω,  
“Οφει εἰ ταρχύσωσι καρηκομόωντες Ἀχαιοῖ,  
Σῆμα τέ οἱ χεύσωσιν ἐπὶ πλατεῖ Ἐλλησπόντῳ.  
Καὶ ποτέ τις εἴπησι καὶ ὁ φυγόνων ἀνθρώπων,  
Νηὶ πολυκληῆδι πλέων ἐπὶ οἴνοπα πόντον·  
Ανδρὸς μὲν τόδε σῆμα πάλαι κατατεθνῆτος,

- “ Sic verò aio, Jupiterque nobis testis adsit;  
“ Si quidem fortè me ille occiderit protensam-cuspidem-habente hastā,  
“ Arma detracta ferat cavae ad naveas,  
“ Corpus verò domum meum remittat, ut ignis me  
“ Trojani et Trojanorum uxores participem-faciant mortuum.  
“ Siu ego illum interfecero, dederitque mihi gloriam Apollo,  
“ Arma detracta feram ad Ilium sacram,  
“ Et suspendam ad templum Apollinis longè-jaculantis;  
“ At cadaver ad naveas bonis-transtris-instructas remittam;  
“ Ut ei exequias-faciant caput-comantes Achivi,  
“ Tumulumque ei aggerant ad latum Hellespontum:  
“ Et aliquando aliquis dicat etiam posteriorum hominum,  
“ In navi multis-transtris-instructā navigans super nigrum pontum:  
“ Viri quidem hic tumulus jam diu defuncti,

80

85

Ver. 76.—[ιπιμάρτυρος.] Quā analogiā ex iπιμάρτυροι, quod literam ν necessariō producit, deducatur iπιμάρτυρος, quod candem necessariō corripit; neque in his, et similibus, Poetarum ulla sit licentia; vide suprā ad α, 558.

Ver. 77. Εἰ μή, καὶ ιψι. Quā ratione, πήν, hīc producatur; item ultima, in voce Ἀτόλλων, ver. 83. et νίκην, ver. 84. itemque τῆς, ver. 87 et 91. vide suprā ad α, 51. Porrò, vocem τανακτῆς, scribendum τανακτῆ contendit Barnesius: Sed hoc in utramvis partem perparvi est momenti.

Ver. 82 et 85.—ποτὶ.] ill. περοτὶ.

Ver. 85.—καρηκομόωντες.] Vide suprā ad β', 11.

Ver. 86.—πλατεῖ Ἐλλησπόντῳ.] Stultissimè hīc Scholiastes: Πλατεῖ, κατὰ ἀντίθεσιν στοῖς γὰρ ὁ Ἐλλησπόντος. Quasi verò in hījusmodi locutione Ironicō locus esse possit! Athenaenus πλατεῖ intelligere videtur ἀλ-

Tom. I.

μενόν. Διατίλλει: καὶ γλυκὺν ὑδαρά ἀπὸ πλατεῖς, Lib. II. cap. 4. Quem in locum, vide Ammadiuers. Is. Casauboni. Meliūs Eustathius: πλατεὺς Ἐλλησπόντοτο, Hellespontum quā parte πλατεῖς σύντοι ἴσω πρέπει τῷ Αἰγαίῳ, —ικίνοι πλατεὺς Ἐλλησπόντον λίγων ἵκεν γὰρ τοις αὐτάρεσσι τῆς; “Ελλησπόντος ἀνοίγεται. Haud tamen scio annos his omnibus simplicius sit, ut στοῖς τῷ hīc Hellespontum ideò dictum intelligamus, non quod is, cum aliis Maribus comparatus, non sit στοῖς; sed quod inde, quām ē Terrā, (id quod omnibus commune est maribus,) tumuli multò magis ē longinquō se appetiret prospectus.

Ver. 89.—κατατίθεντος.] Ex τίθεντος, fit τίθενται, (vide suprā ad β', 818. et ad ζ, 461.) et inde, more Ionicō, τίθενται et τίθεντος. Cæterum Cicero, in fragmento libri qui est secundus de gloriis; (ubi, notante Gellio, lib. XV. cap. 6. memorīa lapsus Ajaci

2

"Ον ποτ' ἀριστεύοντα πατέκτας φαιδίμος" Εκτωρ.  
"Ως ποτέ τις ἐρέεις τὸ δὲ ἔμὸν κλέος οὐποτ' ὀλεῖται.

90

"Ως ἔφαθ". οἱ δὲ ἄρα πάντες ἀκὴν ἐγένοντο σιωπῆ.  
Αἴδεσθεν μὲν ἀνήνασθαι, δεῖσαν δὲ ὑποδέχθαι.  
Οψὲ δὲ δὴ Μενέλαος ἀνίστατο, καὶ μετέειπε,  
Νείκει οἰειδίζων, μέγα δὲ στομαγίζετο θυμῷ.

95

"Ωμοι, ἀπειλητῆρες, Αχαιοῖδες, οὐκέτ' Αχαιοί.  
Ἡ μὲν δὴ λάέη τάδε γένεσται αἰνόλεν αἰνᾶς,  
Εἴ μή τις Δαναῶν νῦν Ἐπτορος ἀντίος εἶσιν.  
Αλλ' ὑμεῖς μὲν πάντες ὅμωρ καὶ γαῖα γένοισθε,  
Ημενοι αὖθις ἔκαστοι ἀκήριοι, ἀκλεῖς αὔτως.  
Τῷδε δὲ ἐγὰν αὐτὸς θωρήζομαι αὐτὰρ ὑπερθεν

100

"Quem olim fortissimè sc̄ gercentem occidit illustris Hector.  
" Sie olim aliquis dicit; mea verò gloria nunquam peribit.  
Sic dixit: illi autem omnes obmutuerunt silentio;  
Verebantur quidem renuere, timebant autem suscipere.  
Tandein verò Menelaus surrexit, et inter eos dixit.  
Jurgio probra-objectans, gravitqué ingemiscebat animo:  
"Me miserum! jactatores, Achivae, non amplius Achivi;  
" Certe jam dedecus haec erunt gravissimè graviter,  
" Si nullus Danaorum nunc Hectori obvius iverit.  
" Atquì vos quidem omnes aqua et terra fiatias,  
" Sedentes ibi singuli exordes, inglorii pariter:  
" Adversus istum verò ego ipse armabor; verūm supernè

90

95

100

id tribuit, quod erat dictum ab *Hectori*,) hosce versiculos ita vertit:

"Hic situs est vita jampridem lumina  
linquens,  
" Qui quondam Hectoreo percensus con-  
cudit ense:"

Fabitur hoc aliquis: Mea semper gloria  
vivet.

*Ver. 92.* — πάντες ἀκὴν ἴγιεντο σιωπῆ.]

— olli obstupuere silentes,  
Conversique oculos inter se atque ora te-  
nebant. *Aen.* XI, 120.

Quaritur huic alias; nec quisquam ex  
agmine tanto

Audet adire virum. — *Aen.* V, 378.

*Ver. 95.* Αἴδεσθεν μήτε ἀνήνασθαι, διάσυν δὲ  
ιντοδίχαιοι.] Miras hie nescio quas collegit  
aut commentus est. Scholiastes ineptias: Δι-  
σταν, διὰ τὰς σπονδάς; ἢ περιμένοντις κάλιπτον  
— ἢ ὑπὸ Φεύ ὀμηνθει αὐτὲν ὑπερένετο; — ἢ  
διὰ τὸ, Νῦξ δὲ ἡδὸν σιδίου — Τοὺς δὲ, διάσυ-  
ντις τὸν Ἀγαμέμονον. Quarum quidem execu-  
tationum ultimam meminit et Eustathius.  
At Sententia ipsa per se clara est admodum  
et perspicua: Annure timebant, quoniam for-  
tissimum nōrānt *Hectorē*; renuere vereban-  
tur, nē ipsi scilicet videbentur non fortes.

*Ver. 96.* — Αχαιοῖδες, οὐκέτ' Αχαιοί.]  
O verè Phrygiæ, neque enim Phryges.—

*Aen.* IX, 617

*Ver. 97.* Ἡ μήδη λάέη — Elī μή τις Δα-  
ναῶν.]

— si nemo audet se credere pugnare.

— heroūm quondam fortissime frustrā,  
Tantācē tauri patiens nullo certamine tolli

Tanā sines? — *Aen.* V, 385—390

*Ver. 99.* — οὐδεώς καὶ γῆται γίνοσθι.]

Quamvis ignis eris, quamvis aqua —

Virgil. in *Diris*

Quæ tibi terra velim, quæ tibi fieri aqua —

Propert. lib. II

*Ver. 100.* — ἀκλιτοὶ αὐτοῖς.] "Rem inglo-

"riam!" Vel, "Il quod valde erit inglori-

"um." Sic suprà, a, 142, igitur ierundis,

"Remigum quod sufficiat." Nam durius

pauillo est, quod assēt Eustathius: Τι ἀκλιτοὶ,  
ιετοὶ ιστι σπλανκνικὴ ἀτὶ τοῦ ἀκλιτοῖς —

— τοῖς ιτοῖ τοῖς, ierundis — τοῖς μάταιοις

τοῖς τοῦτοι φασιν ίστι. Equidem, si nomen

plurale habendum erit, cum iis potius sentiam, (quos et memorat Eustathius,) qui ἀκ-

λιτοὶ scribunt, quomodo et ἀκλιτοὶ: Quā

quidem formâ scriptum videtur, *Odyss.* ४,  
728. ἀκλιτα.

Νίκης πείρατ' ἔχονται ἐν ἀλανάτοισι θεοῖσιν.

"Ως ἄρα φωνήσας κατεδύσατο τεύχεα καλά.

"Ἐνθα κέ τοι, Μενέλαε, φάνη βιότοιο τελευτὴ

"Ἐπτορος ἐν παλάμησιν, ἐπεὶ πολὺ φέρτεξος ἦν.

Εἰ μὴ ἀναιζάντες ἔλον βασικῆς Ἀχαιῶν·

105

Αὐτός τ' Ἀτρεΐδης, εὐρυκρείων Ἀγαμέμνων,

Δεξιτερῆς ἔλε χειρὸς, ἐπος τ' ἔφατ' ἐκ τὸν οὐραζεῖν.

'Αφραίνεις, Μενέλαε διοτρεφέες· οὐδέ τί σε κεὶ

Ταύτης ἀφροσύνης ἀνὰ δὲ ἵσχεο, κηδόμενος περ,

Μηδ' ἔθελ' ἐξ ἔριδος σεῦ ἀμείνους φατὶ μάχεσθαι,

110

"Ἐπτορεὶς Πειραιώδης, τὸν τε στυγέσσοι καὶ ἀλλοι·

Καὶ δὲ Ἀχιλεὺς τούτῳ γε μάχη ἐνὶ κυδιανείῃ

"Ἐρριγ' ἀντιβολῆσαι, ὥπερ σέο πολλὸν ἀμείνων.

'Αλλὰ σὺ μὲν νῦν ἴζευ, ίὰν μετὰ ἔθνος ἐταίρων·

Τούτῳ δὲ πρόμον ἄλλον ἀναστήσουσιν Ἀχαιοί.

Εἴπερ ἀδειής τ' ἔστι, καὶ εἰ μόθου ἔστ' ἀπόρητος,

115

" Victoriae termini positi sunt in immortalibus diis.

Sic fatus induebat arma pulchra.

Tunc utique tibi, Meneläe, adfuisseit vitae finis

Hectoris in manibus, quoniam multo fortior erat:

Nisi properc-exurgentes inhibuissent te reges Achivorum;

Ipseque Atrides, latē-dominans Agamemnon,

Dextram prehendit manum, verbaque fecit, et compellavit:

" Insanis, Meneläi Jovis-alumne: neque quicquam tibi opus est

" Hac dementia; contine verò te, dolens quamvis;

" Neque velis, prae contentionis-studio, te fortiori cum viro pugnare,

105

" Hectore Priamide, quem extimescunt et alii:

" Quin et Achilles huic pugnā in gloriosā

" Horret occurtere, qui te multò est fortior.

" Verū tu quidem nunc sede, profectus ad agmen sociorum:

110

" Huic autem duellatorem alium excitabunt Achivi.

" Licet intrepidusque sit, et etiamsi pugnae sit insatiabilis,

115

Ver. 102. πτίσατ' ἔχονται.] Εἴδεια  
ινὴ τοῦ Πτίσατα, εὐ τὸ Πτίσατο, ἄλλὰ τὸ Πτίσαρε,  
*Enstath.*

Ver. 103. κατιδύσατο.] Άλλα κατιδύσατο,  
et κατιδύσσοτο. Vide suprà ad β', 35. et ad  
ι, 109.

*Ibid.* κατάλα.] Vide suprà ad β', 45.

Ver. 104. Ἐστα κι τοι.]

Hic tibi mortis erant mete.

*En.* XII, 546.  
Notandum porrò istud, κι, nequaquam hic  
supervacuum esse: " Tunc utique tibi, &c."  
Vide suprà ad α', 56. et ad β', 158.

Ver. 109. Ἀφεάνις, Μενίλας.]

In felix! que tanta animum dementia cepit?

Non vires alias — sentis?

Cede deo. ————— *En.* V, 465.

Ver. 112. ——— Πειραιώδης.] Similiter et  
ἀταράντοι, ver. 102 et 130. Vide suprà ad  
ι, 398.

Ver. 113. Καὶ δὲ Ἀχιλεὺς τούτῳ γα.] Notandum quanto cum artificio in singulis li-  
bris, quaecunque res narretur, nusquam tam-  
men non inseratur Achilles.

Ver. 114. Ἐρριγ' ἀντιβολῆσσαι.] Non sine  
horre aliquo occurrit. De voce, ἑρριγι, vide  
suprà ad β', 514.

Ver. 115. μὲν νῦν ιζιν.] Vocabul. ιζιν,  
que olim ex multis exciderat, recte hic  
reputo doctissimum Henr. Stephanus.

Ver. 117. Εἴστε ἀδιάντες τοι, καὶ τι μέτεν  
ιστ' ἀσέρποτος.

Φημί μιν ἀσπασίως γόνυ κάμψειν, αἴ τε φύγησι  
Δῆτον ἐκ πολέμου καὶ αἰνῆς δηϊστήτο.

“Ως εἰπὼν παρέπεισεν ἀδελφειοῦ φρένας ἥρως,  
Αἴσιμα παρειπών ὁ δὲ ἐπείθετο. Τοῦ μὲν ἐπειτα  
Γηθόσυνος θεράποντες ἀπ’ ὄμρων τεύχε ἔλοντο·  
Νέστωρ δὲ Ἀργείοισιν ἀνίστατο καὶ μετέειπεν·

“Ω πόποι, οὐ μέγα πένθος Ἀχαιΐδα γαῖαν ικάνει·  
“Η καὶ μέγ’ οἱ μάχεις γέρων ἵππηλάτα Πηλεὺς,  
‘Εσθλὸς Μυρμιδόνων Βουληφόρος ἡδὲ ἀγορητής,  
“Ος ποτέ μὲν εἰρόμενος μέγ’ ἐγήθεεν ὃς ἐνὶ οἴκῳ,  
Πάντων Ἀργείων ἐρέων γενεέν τε τόκον τε.  
Τοὺς νῦν εἰ πτώσσοντας ὑφῆς Ἐπτορι πάντας ἀκούσει,  
Πολλὰ καὶ ἀθανάτοισι φίλας ἀνὰ χεῖρας ἀείραι,

120

125

130

“ Existimo eum libenter genu flexurum [requieturum] si effugerit  
“ Ardent ex bello, et gravi pugnā.

Sic fatus flexit fratris praecordia heros,  
Recta monens; ille autem paruit: Illius quidem posteā  
Laeti famuli ab humeris arma detraxerunt.

120

Nestor autem inter Argivos surrexit et dixit:

“ O dii, profectè ingens luctus Achivam terram invadit:

“ Certè valdè ploraverit senex equūm-agitator Peleus,

125

“ Praestans Myrmidonum consiliarius et concionator,

“ Qui olim me interrogans valdè laetabatur suā in domo,

“ Omnim Achivorum inquirens genusque sobolemque:

“ Quos nunc si metu-consternatos propter Hectorem omnes audierit,

“ Saepe sanè immortalibus suas manus attolleret,

130

Bellum importunum, cives, cum gente  
Deorum  
Invictisque viris gerimus; quos nulla fa-  
tigant  
Proelia, nec victi possunt absistere ferro.

*An. XI, 505.*

Ver. 118. Φημί μιν ἀσπασίως.] Referunt hæc ad πέρον ἄλλον, ad heroēm quisquis sit ille Achivorum, qui cum Hectore esset dimicaturus: Quia scilicet eō specter tota hæc Agamemnonis oratio, ut Hectorem planè invictum dicat, adeoque Menelaum ad hoc certamine singulari deterreat. Confer ver. 175. 174. infra. Possint tamen hæc et de Hectore intelligi: Quippe non modò deterrendus erat Menelaus, nè se ipse iniquo certaminī olleret; sed et in spem inducendus, extitum aliquem qui et certamen continuò iniret, atque etiam victoriam de Hectore reportaret.

Ibid.—ἀσπασίως.] Vide suprà ad α, 140.

Ibid.—γόνυ κάμψιν.] Eadem phrasis occurrit, *Iliad.* τ', 72. tamque ita explicat

Porphyrius: Οἱ φίγωντες, τεταρίνοι ἵκενται τὸ γόνυ οἱ δὲ κατέμανοι, πεκαμμένοι ἀσπασίως εἰν, φοσι, κατίδυται τῶν φιγυόντων τις ίκ τε τοῦ πολιτοῦ ὃς καὶ ἀσπασίους ικυτὸς, καὶ τὰ σκλήη, ίκ τοῦ συντόνου τῆς φυῆς δέσμους κατίσσει. Quast. Homeric. 22.

Ver. 120. Ος εἰπὼν παρέπεισεν.] Hæc ad persuadendum dixit; vel, His ei persuadere conatus est; vel, His persuasibiliter dixit;—ό δὲ ιπτύθει, aliquid ei persuasum est.

Ver. 121.—παρειπών.] Vide suprà ad ζ', 62.

Ver. 125. Η καὶ μάγ’ οἱ μάχεις γίγαντες.] Καίσσω πολλάκις, ἄλλως τι δὴ λογοτείων, καὶ τὰ Δημοσθίνους ἴγγυς τῶν Ομέρου τελείς εἰσι λίγω τὴν σφιδζότητα, καὶ σπεχίαν, καὶ τὸν ινένοισασμένον—καὶ τὸ, “Η καὶ μάγ’ οἱ μάχεις γί-  
“ γαντικαὶ πολλάτα Πηλεύς” πρὸς τὸ “Πηλί-  
“ καὶ ποτὶ στινάξαιν ἄν οἱ ἄνδρες ικινοι, εἰ  
“ οὐπὶ δέσμους καὶ ιλιουτήσιας τελευτήσαιτε;”  
Lucian. Encom. Demosthenis, haud longè ab initio.

Ibid.—ιππηλάτα ] Vide suprà ad α, 175.

Θυμὸν ἀπὸ μελέων δῦναι δόμον "Αἴδος εῖσω.

Αὶ γὰρ, Ζεῦ τε πάτερ, καὶ Ἀθηναῖ, καὶ "Απολλον,  
'Ηέραν', ὡς ὅτ' ἐπ' ἀκυρῷ Κελάδοντι μάχοντο  
'Αγρόμενοι Πύλιοι τε καὶ 'Αργάδες ἐγχεσίμωροι,  
Φειᾶς πάρ τείχεσσιν, Ἰαρδάνου ἀμφὶ ρέεθρα·

Τοῖσι δὲ Ἐρευναλίων πρόμοις ἵστατο, ἰσόθεος φῶς,  
Τεύχε ἔχαν ἄμοιστον 'Αρηιόθοιο ἄνακτος·

Δίου 'Αρηιόθου, τὸν ἐπίκλησιν Κορυνήτην

"Ανδρες κίκλησκον, καλλίζανοί τε γυναικες,

Οὐρέκ ἦρ' οὐ τόξοισι μαχέσπετο, δουρὶ τε μακρῷ,  
'Αλλὰ σιδηρίῃ κορύνῃ ρήγνυσκε φάλαγγας.

Τὸν Δυκόδοργος ἐπεφνε δόλω, οὕτι κράτετ γε,

135

140

" Anima è membris ut descendat domum Plutonis intra.

" Utinam enim, ô Jupiterque pater, et Minerva, et Apollo,

" Essem juvenis, sicut quando ad rapidum Celadontem pugnabant

" Congregati Pyliique et Arcades hastarum-usu-exercitati,

" Pheae ad muros, Jardani circa fluenta :

" Inter illos autem Ereuthalion in acie-primus stabat, par-deo vir,

" Arma gerens humeris Areithoi regis,

" Nobilis Areithoi, quem cognomento Clavigerum

" Viri appellabant, eleganterque cinctae mulieres,

" Quoniam utique non arcu pugnabat, hastâque longâ,

" Sed ferreâ clavâ rumpetabat phalangas :

" Hunc Lycurgus interfecit dolo, non vi,

135

140

*Ver. 151. Θυμὸν ἀπὸ μιλίων.]* Quâ ratione, ἀπὸ, hîc ultimam producat; item κεράπτι, ver. 142. vide suprà ad ἄ, 51. Barnesius edidit, Θυμὸν ἀπὸ μιλίων. Sed nihil opus.

*Ver. 152. Αὶ γὰρ—'Ηέραν', ὡς ὅτι—]* De sui laude istâ senili Nestoris, vide infrâ ad ver. 157. item suprà ad ἄ, 249. 260. et ad β', 372. Notandum porrò istud, γὰρ, non ad id quod proximè præcessit, sed ad id quod reticetur de suo pugnandi studio, elegan-  
tissimè referri: Vide suprà ad ἄ, 22.

*Ver. 153. Ηέραν', ὡς ὅτι—]*

—Non laudis amor, nec gloria cessit  
Pulsa metu; sed enim gelidus tardante  
senectâ

Sanguis habet, frigentque efflatæ in cor-  
pore vires.

Si milii, quæ quondam fuerat, quâque im-  
probus iste

Exultat fidens, si nunc foret illa juventa;  
Haud equidem——

*Et regem hâc Herilum dextrâ sub Tartaro  
misi.* *Æn. VIII, 560.*

*Ibid.* ——Κελάδοντι μάχοντο,—Φιᾶς πάρ  
τείχεσσιν.] "Ενις δῆν εῖνται γράφτιν,——  
"Ακέλαδοντι μάχοντο——Χάσα πάρ τείχεσσιν."  
——οὐ Κελάδοντι, οὐδὲ Φιᾶς. *Strab. lib. VIII.*  
pag. 555. al. 548.

*Ver. 154.—ιγχεσίμωροι]* Vide suprà ad ἄ, 242.

*Ver. 155. Τοῖσι δέ.] Arcadibus.*

*Ver. 141. 'Αλλὰ σιδηρίῃ κορύνῃ.]* Sicuti Jones κορύνη, ver. 141 et 145. et κορύνηται, ver. 9 et 158. itâ *Dores enuntiabant κορύνα.*

*Διέπτερη κορύνη—Theocrit. Idyll. VII, 19.  
Τάν τοι ἴφα κορύνα—* *Ibid. ver. 45.*

*Δάφνη μὲν κορύνα—* *Idyll. IX, 25.*  
ut adeo *Idyllium* istud 25tum, ubi legitur,

—χιεραπλεῖτη κορύνη, ver. 65.  
fortè non sit *Theocriti*, sed recentioris cuiusdam Poetae. Nam apud Veteres, ut syllabæ istæ penultimæ non habeant certam pronun-  
tiandi rationem, admodum est rarum.

*Ibid.—κορύνῃ ρήγνυσκε φάλαγγας.]*  
—sternentes agmina clavâ.

*Æn. X, 318.*

Στεινωπῷ ἐν ὁδῷ, ὅθ' ἂρε οὐ κορύνη οἱ ὄλεθρον  
 Χραισμε σιδηρεῖη· πρὶν γὰρ Λυκόρογος ὑποφθάσει  
 Δουρὶ μέσον περόνηπεν· οὐ δὲ ὑπτίος οὐδεὶς ἔσεισθη· 145  
 Τεύχεα τὸ ἔξενάριξε, τὰ οἱ πόρε χάλκεος Ἀρης·  
 Καὶ τὰ μὲν αὐτὸς ἔπειτι ἐφόρει μετὰ μῶλον Ἀρης.  
 Λύταρε ἐπεὶ Λυκόρογος ἐνὶ μεγάροισιν ἐγήρα,  
 Δῶκε δὲ Ἐρευθαλίωνι, φίλῳ Θεράποντι, Φορῆναι·  
 Τοῦ ὅγε τέυχε ἔχων προκαλίζετο πάντας ἀρίστους· 150  
 Οἱ δὲ μάλιστεροι παῖδεισσαν, οὐδέ τις ἔτλη·  
 Ἀλλ' ἐμὲ θυμὸς ἀνῆκε πολυτλήμων πολεμίζειν  
 Θάρσει ᾧ· γενεὴ δὲ νεώτατος ἕσκον ἀπάντων·  
 Καὶ μαχόμενοι οἱ ἔγω, δῶκεν δέ μοι εὔχος Ἀθῆνη.  
 Τὸν δὲ μήκιστον καὶ κάρτιστον κτάνον ἄνδρα· 155  
 Πολλὸς γάρ τις ἐκείτο παρήρος ἐνθα καὶ ἐνθα.  
 Εἰοῦ ᾧς ἡσώοιμι, βίη δέ μοι ἐμπεδος εἴη,

“ Angustâ in viâ, ubi utique non clava ei exitium  
 “ Arcbat ferrea; antè enim Lycurgus occupans  
 “ Hastâ medium transfodit, isque supinus solo allitus est;  
 “ Armisque interfectum-spoliavit, quae ei dederat aereus Mars;  
 “ Et ea quidem ipse postea gestabat in pugnâ Martis.  
 “ At postquam Lycurgus in aedibus senuerat,  
 “ Dedit utique Ereuthalioni, dilecto famulo, gestanda:  
 “ Illius igitur hic arma ferens provocabat omnes fortissimos;  
 “ Hi autem valde tremebant et timebant, neque quisquam sustinebat;  
 “ Verùm me animus impulit audax ut pugnarem,  
 “ Confidentiali suâ; natu autem minimus cram omnium:  
 “ Et pugnabam cum eo ego, deditque mihi gloria Minerva.  
 “ Hunc utique procrissimum et fortissimum interfeci virum;  
 “ Multus enim jacebat extensus hinc atque illinc.  
 “ Utinam sic nunc pubescerem, viresque mihi integrae essent,

*Ver. 145.—* [Ità edidit Barnesius, ex Editto. quibusdam veteribus, et MS. Rectè credo; ut sit scilicet, *θεος Stephanus et Recentiores ediderant, ὅτι*. Quod est multò minus venustum.]

*Ibid.—* οὐ κερύνει ὄλεθρον Χραισμε σιδηρεῖη.]

—nihil illos Herculis arma,

Nil valide juvere manus.—*AEn. X, 519.*

*Ver. 148. Λύταρε ιτει——Δῶκε δὲ.]* Particula ista, δὲ, quam vim hoc in loco habeat, cùm non intelligeret Barnesius; vertit id, *Dederatque, quod erat vertendum, Dedit utique.* Similis enim hic constructio est, *Ἄβρατες ιτει——*, Δῶκε δὲ ac suprà, οἱ δὲ ιτει δὲ, —*Tοῖσι δὲ.* Vide ad *ἀ*, 57.

*Ver. 150. Τοῦ.]* Tam Areithoi quām *Lycurgi.* Parenthesi enim intercludendi sunt versus precedentes duodecim. Vide infra ad *ver. 157.*

*Ibid.—* προκαλίζετο πάντας ἀρίστους.] Post

has voces, ex uno MS. versum istum, *Ἀρείον μαχίσσαται οὐ αἰνὴ διῆσητι, ut “ penè necessarium,” interserit Barnesius. Sed nihil opus. Videtur enim ex ver. 40 et 51. irrepsisse.*

*Ver. 155. Τὸν δὲ.]* *“ Hunc utique.”* Vocabulam, δὲ, si hoc in loco omiseris, planè sentientiam periras. Similis ferè est vis particularē, *ἄρει*, ver. 140 et 169.

*Ver. 156. Πολλός.]* Δυνατός, θαυμαστός, πλευρός. *Schol. ad Eurip. Hippol. 1.*

— et latè terram consternere tergo.

*AEn. XI, 515.*

*Ver. 157. Εἰοῦ ᾧς ἡσώοιμι.]* Senis personam mirè condebet hic et *Sui laudatio*, laudisque istius iteratio, et orationis longitudo, et *Parenthesis* ista, que est duodecim ipsorum ver sum (ab usque *ver. 157* ad *ver. 150.*) interclusio. Vide suprà ad *ver. 152* et *155.* item ad *ἀ*, 249, 260. et ad *β*, 572.

- Τῷ νε τάχι ἀντήσεις μάχης κορυθαίολος "Επτωξ.  
Τύμεων δ' οἴπερ ἔστιν ἀριστῆς παναχαιῶν,  
Οὐδὲ οἱ προφρούρεως μέματ' "Επτοζος ἀντίον ἐλθεῖν. 160  
"Ως νείκεσσ' ὁ γέρων οἱ δ' ἐνέα πάντες ἀνέσταν.  
"Ωρτο πολὺ πρῶτος μὲν ἄναξ ἀνδρῶν 'Αγαμέμνων.  
Τῷ δ' ἐπι Τυδείδης ὥρτο κρατερὸς Διομῆδης:  
Τοῖσι δ' ἐπ' Αἴαντες, Σωῦν ἐπιειμένοις ἀλικῆν.  
Τοῖσι δ' ἐπ' Ἰδομενεὺς, καὶ ὅπαν 'Ιδομενῆος 165  
Μηδιόνης, ἀτάλαντος 'Ενναλίω ἀνδρειφόντη.  
Τοῖσι δ' ἐπ' Εὐρύπυλος, Εὐαίμονος ἀγλαὸς νιός.  
"Αν δὲ Θόας 'Ανδραιμονίδης, καὶ δῖος 'Οδυσσεύς.  
Πάντες ἀζ' οἴγ' ἔθελον πολεμίζειν "Επτοζι διώ.  
Τοῖς δ' αὐτοῖς μετέπειπε Λερνήνιος ἵππότα Νέστωξ. 170  
Κλήσεω νῦν πεπάλαχθε διαμπερέες, ὃς νε λάχησιν.

" Ita citò haberet quicum-pugnaret expeditè-pugnam-ciens Hector.

" Vestrum autem qui sunt fortissimi omnium Achivorum,

" Nè hi quidem alacriter parati estis Hectori obviam ire.

160

Sic increpavit sexen: At statim novem omnes surrexerunt.

Surrexit multò primus quidem rex virorum Agamemnon:

Post hunc autem Tydides surrexit fortis Diomedes;

Post hos autem Ajaces, strenuam induit fortitudinem;

Post hos Idomeneus, et armiger Idomenei 165

Meriones, par Marti homicidae;

Post hos autem Eurypylus, Evaemonis praeclarus filius;

Surrexit porrò Thoas Andraemonides, et nobilis Ulysses.

Omnis utique hi volebant pugnare cum Hectore nobili.

Hos autem inter rursus dixit Gerenius eques Nestor :

170

" Sortibus nunc sortimini universi, cui sors obtigerit :

Ver. 158.—κορυθαίολος.] Vide suprà ad β', 816.

Ver. 161.—οἱ δ' ινία πάντις ἀνίσταν.] Non pauciores quam novem.

Latinè dicas, "novem ipsi :" Quā ratione dixit Cicero,

decent ipsos dies, et annis octoginta ipsis.

Simili sententiā dixit Homerus, *Iliad.* σ', 470.

—ιύκοις πάτας ἴρύσαν, νίγιντι ipsi simul spi-

rabant ; Et *ibid.* ver. 575.—τριπόδας γνέ

ιύκοις πάτας ιπιχύ, tripodas enim nigrinī

ipsos uno eodemque tempore subfringebatur.

(Quem ad locum stultissimē Scholiastes: π-

ερσόν, inquit, τὸ πάττας; cùm, è contrario, in

isto sit vocalculo tota sententia vis et venus-

tas.) Item, *Ulyss.* i, 204. Οἶνον ἡ ἀφερερῦ-

σι διώδηκα πᾶσιν, Vinum in amphoris duode-

cim ipsis. Vide infrà ad σ', 560.

Ver. 164.—Σωῦν ιπιχύιν.] Quā ratio-  
ne, Σωῦν, hīc ultimam producat; item Εἰεύ-  
τυλος, ver. 167. et αὐτὶς, ver. 175. et τις, ver.  
178. vide suprà ad ἄ, 51.

Ver. 165. Τοῖσι δ' ιπ' Ἰδομενίου.] Pessimè  
hīc edidit Barnesius, Τοῖοιδ' ιπ': et ver. 165.  
Γαρ δ' ιπ' et ver. 164 et 167. Τοῖοιδ' ιπ': et ver.  
170. Τοῖοιδ' αὐτοῖς. Similiterque in locis aliis  
quaumplurimi. Ac si ιπ', et ιπ', non signi-  
ficarent diversa. Vide suprà ad ἄ, 57.

Ver. 166.—ἀτάλαντος.] Vide suprà ad  
β', 627.

*Ibid.*—'Ενναλίω ἀνδρειφόντη.] Vide suprà  
ad β', 651.

Ver. 170. Τινὲς δ' αὐτοῖς.] Barnesii MSS. duo.  
Τοῖσι δ' αὐτοῖς. Quae sane et ipsa lectio non mala.

*Ibid.*—ιππέτα.] Vide suprà ad ἄ, 175.

Οὗτος γὰρ δὴ ὄντει ἔϋκνήμιδας Ἀχαιούς·  
Καὶ δὲ αὐτὸς ὁν Δυμὸν ὄντεται, αἱ τε φύγησι  
Δηῆιον ἐκ πολέμου καὶ αἰνῆς δηϊοτῆτος.

“Ως ἔφαθ”. οἱ δὲ κλῆρον ἐσημήναντο ἔκαστος,  
Ἐν δὲ ἔβαλον κυνέη Ἀγαμέμνονος Ἀτρείδαο.  
Λαοὶ δὲ ἡγήσαντο, θεοῖσι δὲ χεῖρας ἀνέσχον.  
“Ωδε δέ τις εἴπεσκεν, ιδὼν εἰς οὐρανὸν εὑρέν·

Ζεῦ πάτερ, ἦ Αἴαντα λαχεῖν, ἦ Τυδεός νιὸν,  
Ἡ αὐτὸν βασιλῆα πολυχρύσοιο Μυκήνης.

“Ως ἔρ” ἔφαν πάλλεν δὲ Γερήνιος ἵππότα Νέστωρ·  
Ἐπ δὲ ἔθορε κλῆρος κυνέης, ὃν ἔρ” ἥθελον αὐτοὶ,  
Αἴαντος κέντρον δὲ φέρων ἀν’ ὄμιλον ἀπάντη,  
Δεῖξεν ἐνδέξια πᾶσιν ἀριστήεσσιν Ἀχαιῶν.

Οἱ δὲ οὐ γινώσκοντες ἀπηνήναντο ἔκαστος·  
Αλλ’ ὅτε δὴ τὸν ἴκανε, φέρων ἀν’ ὄμιλον ἀπάντη,  
Ος μιν ἐπιγράψας κυνέη βάλε φαίδιμος Αἴας,  
“Ἡ τοι ὑπέσχεθε χεῖρ”. ὁ δὲ ἔρ” ἔμβαλεν, ἄγκη παραστάς.  
Γιῶ δὲ κλῆρον σῆμα ιδὼν, γήθησε δὲ Δυμῷ.  
Τὸν μὲν πὰρ πόδ’ ἐὸν χαράδης βάλε, φάνησέν τε·

175

180

185

190

“ Ille enim sanè juvabit benè-ocreatō Achivos :  
“ Quin etiam ipse suum animū juvabit, si effugerit  
“ Ardentī ex bello et gravi pugnā.  
Sic dixit: Ii autem sortem signaverunt singuli,  
Et injecerunt galeae Agamemnonis Atridae.  
Populi interim supplicant, diisque manus attollebant.  
Sic autem quis dicebat, intuens in coelum latum :  
“ Jupiter pater, da aut Ajacem sortiri, aut Tydei filium,  
“ Aut ipsum regem divitis Mycenes.  
Ita dicebant: Concūtibatque sortes Gerenius eques Nestor:  
Exiliit autem sors è galeā, quam utique volebant ipsi,  
Ajacis: praeco autem ferens per coetum undique  
Ostendit, orsus à dextrā, omnibus principibus Graecorum.  
Hi autem non agnoscētes renuerunt singuli :  
Sed cum ad illum pervenit praecco, ferens per coetum undique,  
Qui ipsam inscriptam galeae injecerat illustris Ajax,  
Porrexit quidem manum, et is imposuit propè astans :  
Agnovit autem sortis signum conspicatus, et gavisus est animo.  
Hanc quidem ad pedem suum humili jecit, dixitque :

175

180

185

190

Ver. 172. Οὗτος γὰρ —, Καὶ δὲ αὐτός.]  
Popius istum, καὶ δὲ αὐτός, non eundem illum  
intelligit, qui ad dimicandum sortitus fuisset;  
sed alium scilicet, quisquis non esset cum  
Hectore dimicaturus. Malè admodiū. Nam  
istū ratione, (practerquam quod Nestoris non  
erat animos suorum debilitate,) dicendum

fuerat, non, αἱ τε φύγησι, sed ὃς καὶ φύγησι nec  
utique, ἐκ πολέμου, sed, πόλιμον.

Ver. 175.—Ισημήναρτο.] Signis occultis  
notabant; ut liquet ex ver. 185 et 189.

Ver. 177.—Θεοῖσι δι.] Al. θεῖς δι no-  
tante H. Stephano.

Ver. 181.—Ιστέτα.] Vide suprā ad a, 175.

- "Ω φίλοι, ἦ τοι κλῆρος ἐμὸς, χαίρω δὲ καὶ αὐτὸς  
Θυμῷ ἐπεὶ δοκέω νικησέμεν" Επτορά δῖον.  
Αλλ ἄγετ', ὁφέλην ἐγὼ πολεμήσαι τεύχεα δύω,  
Τόφος ὑμεῖς εὔχεσθε Διῦ Κρονίων ἄνακτι  
Σιγῇ ἐφ' ὑμεῖν, οὐα μὴ Τεγώνες γε πύλωνται. 195  
Ἡ καὶ ἀμφαδίην, ἐπεὶ οὐτινα δειδίμεν ἔμπης.  
Οὐ γάρ τις με βίη γε ἐκὼν ἀέκοντα δίηται,  
Οὐδέ τ' ἀϊδεσίην ἐπεὶ οὐδὲ ἐμὲ νῆιδά γ' οὔτας  
Ἐλπομαι ἐν Σαλαμῖνι γενέσθαι τε, τραφέμεν τε.  
"Ως ἔφαθ". οἱ δὲ εὔχοντο Διῦ Κρονίων ἄνακτι. 200  
Ωδε δέ τις εἴπεσκεν, ιδάν εἰς οὐρανὸν εὐρύν.  
Ζεῦ πάτερ, "Ιδηνε μεδέων, κύδιστε, μέγιστε,  
Δὸς νίκην Αἴαντι καὶ ἀγλαὸν εὔχος ἀρέσθαι.  
Εἰ δὲ καὶ "Επτορά περ φιλέεις, καὶ πήδεις αὐτοῦ,  
Ίσην ἀμφοτέρουσι βίην καὶ κῦδος ὅπασσον. 205  
"Ως ἄρετέ φαν. Αἴας δὲ πορύσσετο νάροπε χαλκῷ.  
Αὐτὰς ἐπειδὴ πάντα περὶ χροῖς ἔσσατο τεύχη,  
Σεύατ' ἐπειθ', οἵστε πελάγος ἔρχεται" Αρης,

- "O amici, sanè sors est mea, gaudeoque et ipse  
Animitus; quoniam puto superaturum me Hectorem nobilem.  
Verum agite, dum ego bellica arma induo,  
Interim vos supplicate Jovi Saturnio regi  
Tacite vobissem, ut nè Trojani audiant:  
Vel etiam palam; quandoquidem neminem timemus prorsus. 195  
Non enim quis me vi volens nolentem summovebit,  
Neque verò per imperitiam meam; quippe neque me rudem adeò  
Spíero in Salamine natum educatumque fuisse.  
Sic dixit: illi autem supplicabant Jovi Saturnio regi.  
Sic autem quis dixit, intuens in coelum latum:  
Jupiter pater, qui inde-ab-Idā imperas, augustissimè, maximè;  
Da ut victoriam Ajax et praeclaram gloriam referat:  
Quòd si et Hectorem diligis, et curam geris ejus,  
Aequalem ambobus vim et gloriam praebe. 200  
Sic dixerunt: Ajax autem armabatur splendido aere.  
Postquam verò omnia circa corpus induerat arma,  
Concitus-serebatur deinde, qualis ingens incedit Mars,

Ver. 195.—γι τύλωνται.] Al. πιτύ-  
θωνται,

Ver. 197.—ικάν.] Aristarchus legebat,  
ιλάν.

Ver. 198.—οὗτοι ιτι νῆιδά γ' οὔτας "Ελ-  
πομαι ἐν Σαλαμῖνι γενέσθαι"]

Non ita me genitor bellis assuetus Opheltes  
Argolicum terrorem inter Trojaeque labores  
Sublatum erudit. — Eti. XI, 201.

Ver. 206 — νάροπε χαλκῷ.] Vide supra ad  
β', 578.

Ver. 208.—οἵστε πελάγος ἔρχεται "Αρης." Qualis apud gelidi cùm flumina concitus

Hebri Sanguineus Mavors clypeo increpat, atque  
furentes Bella movens immittit equos. —

Eti. XII, 551,

"Ος τ' εἶσιν πόλεμοίδε μετ' ἀνέρας, οὕστε Κερούων  
Θυμοβόρου ἔριδος μένει τυφέκη μάχεσθαι·  
Τοῦος ἂρε Λίας ἄρτο πελώριος, ἔρκος Ἀχαιῶν,  
Μειδίων βλοσφυρῖσι προσώπασι· νέρθε δὲ ποσσὸν  
"Ηἱε, μακρὰ Βιέας, κραδάνων δοκιχόσκιον ἔγχος.  
Τὸν δὲ καὶ Ἀργεῖοι μέγ' ἐγήθεον εἰσορόωντες·  
Τεῶας δὲ τρόμος αἰνὸς ὑπῆλυθε γυῖα ἵκαστον,  
"Ἐκτοξί τ' αὐτῷ θυμὸς ἐν στήθεσσι πάτασσεν·  
'Αλλ' οὐπως ἔτι εἶχεν ὑποτρέψαι, οὐδὲ ἀναδῦναι  
"Αψ λαῶν ἐς ὅμιλον, ἐπεὶ προκαλέσσατο χάρην.  
Αἴας δ' ἐγγύθεν ἥλθε, φέρων σάκος, ἡῦτε πύργον,

210

215

Qui it in-bellum ad viros, quos Saturnius

Animum-rodentis contentionis vi commisit pugnare :

210

Talis utique Ajax progressus est ingens, murus Achiorum,  
Subridens terribili vultu : infrā autem pedibus  
Incedebat, magnis passibus gradiens, quassans praelongam hastam.  
Hunc autem et Argivi valde laetabantur aspicientes :  
Trojanis autem tremor gravis subiit membra singulis ;  
Hectorique ipsi animus in praecordiis palpitabat :  
Sed nequaquam jam poterat metu-refugere, neque regredi  
Retrò copiarum in turbam, quoniam provocārat ad certamen.  
Ajax autem propè accessit, ferens scutum instar turris,

215

Ver. 209.—[Κερούων.] De prosodiâ vocis, Κερούων, Κερούωνος, Κερούωνας vide suprà ad ἄ, 265 et 397.

Ver. 211. Τοῖος ἄρε] Non vacat istud ἄρε, sed vim habet in connectendâ sententiâ per quam elegantem : *Talis utique.*

Ver. 212. Μειδίων βλοσφυρῖσι——, μακρὰ βιέας.] Heroēm toro aspectu, proceris passibus ingredientem, pulcherrimè oculos ponunt Versus grandiloqui et tumentes. Vide supra ad γ', 365.

Ver. 215.—τρόμος αἰνὸς ὑπῆλυθε γυῖα ἵκαστον.] Similiter infrā :

——κραδί δὲ μοι ἕρω

Στηθῶντας τερομένη δὲ ύπο φαιδίμα γυῖα.  
κ', 95.

Frigidus Arcadibus coit in praecordia sanguinis. *An. X, 452.*

De voce ὑπῆλυθε, vide suprà ad γ', 205.

Ver. 216. "Ἐκτοξί τ' αὐτῷ θυμὸς ἐν στήθεσσι πάτασσεν.] Longè aliud est, θυμὸς ἐν στήθεσσι πάτασσεν aliud, κραδί ἕρω στηθῶντας, vel, τέμνεις αἰνὲς ὑπῆλυθε γυῖα. Nempe *Trojani*, cum ad pugnam prōgredientem Ajacem cernerent, terrore perculti erant planè, et consternati: *Iector* autem, fortissimus omnium, etiam et ipse commovebatur nonnihil, ac subtimebat. Sententiam tam luculentam, tam perspicuum atque

elegantem, *non intelligisse* M. Tullium Ciceronem, prorsū est incredibile. Mirā tamen nescio quā negligentiā aut incuriā, locum hunc ita reddidit: "Videmus prōgredientem " apud Homerum Ajacem nullā cum hilariitate, cū depugnaturus esset cum Hectore; "cuius, ut arma sumpsit, ingressio latitiam attulit sociis, terorem autem hostibus: Ut "ipsum Hectorem, quemadmodum est apud " Homerum TOTŌ PECTORE TREMENTEM, provocāsse ad pugnam rāniteret." *Tusc. Disput. Lib. IV. § 22.* *Stethica* Homerica venustatem recte accepit Plutarchus: Τις εὖ ἂν ἀγάπατο τὴν διαφοράν: Τοῦ μὲν κινδυνάντος ἡ καρδία τηλέ MO'NON, ὥστε σαλαῖν τὴν Δίην ἡ σταδιοδρομίη μίλλοτες· τῶν δὲ Θερμίων ΤΡΕΜΕΙ καὶ στάλλιται τὸ σῶμα, δὲ μόνον καὶ φέρει ὕπερ τοῦ βασιλίως. *De audiend. Poetis.* Item *Dionys. Halicarnasseus:* Εὖθλεν, ἦτι τοῦ ἀγάπεων τὸ λιαν φεύγεται ὑψιλῶν, τὸ μίτραιον κατέλιπται. —————— Οἱ μὲν ἄλλει, καὶ ἡγάπεις ιτεμόν ὁ δὲ ἐν τῷ κινδύνῳ καθιστών, αἰδοῖς ἔν, μέρει ἡγάπεια. *Piæt. τῆς Ὁμέρου πεπίστως* § 16.

Ver. 219.—σάκος——κάλκειν, ιππαζέειν.] ——————clypei————septemplicis orbes.

*An. XII, 925.*

- Χάλκεον, ἐπιταβόειον, ὁ οἱ Τυχίος κάμε τεύχων,  
Σκυτοτόμαν ὅχ' ἄριστος, "Τλη ἔνι οἰκία ναιών.  
"Ος οἱ ἐποίησεν σάκος αἰόλον, ἐπιταβόειον,  
Ταύγων ζατρεφέων, ἐπὶ δ' ὄγδοον ἥλασε χαλκόν.  
Τὸ πρόσθε στέρνοιο Φέρων Τελαμώνιος Αἴας  
Στὴ ρά μάτ. "Επτορος ἐγγὺς, ἀπειλήσας δὲ προσηύδα.  
"Επτορ, νῦν μὲν δὴ σάφα εἶσεαι οἰόθεν οῖος,  
Οῖοι καὶ Δαναοῖσιν ἀριστῆς μετέαστι,  
Καὶ μετ' Ἀχιλλῆα ρήξηνος, θυμολέοντα.  
Αλλ' ὁ μὲν ἐν νήσοις κορωνίσι ποντοπόροισι  
Κεῖται ἀπομηνίσας Ἀγαμέμνονι, ποιμένι λαῶν.  
Ημεῖς δὲ εἰμὲν τοῖοι, οἱ ἂν σέθεν ἀντιάσαιμεν,  
Καὶ πολέες· ἀλλ' ἄρχε μάχης ἡδὲ πτολέμοιο.  
Τὸν δὲ αὐτε προσέειπε μέγας κορυθαίολος "Επτωρ.  
220  
225  
230

Aereum, septem-boum-pellibus-opertum, quod ei Tychius elaborarat fabricans, 220  
Coriariorum longè praestantissimus, in Hylæ aedes habitans :  
Qui ei fecerat scutum varium, septem-bubulis-pellibus-munitum  
Taurorum praepinguim, octavum autem superinduxerat aes.  
Hoc ante pectus ferens Telamonius Ajax  
Stetit valde Hectorem propè, minabundusque allocutus est : 225  
"Hector, nunc sanè manifestò scies cum-solo solus,  
"Quales etiam Danais principes intersint,  
"Etiam præter Achillem hostium-agmina-perrumpentem, animo-leonino-præditum :  
"Sed ille quidem in navibus recurvis pontum-transeuntibus  
"Jacet iram-longam-fovens adversus Agamemnonem pastorem populorum : 250  
"Nos autem sumus tales, qui tibi obviam-ire-possimus,  
"Et multi : Sed ordire pugnam et certamen.  
Hunc autem viceissim allocutus est ingens pugnam-expeditè-ciens Hector :

Ver. 221.—[Τλη.] Vide suprà ad i, 708.  
Ver. 222. [Ος οἱ ιποληνοί] Quā ratione, ἐσ-  
hīc producatur; item τι, ver. 201. item ἕψαρ,  
ver. 206. et Ἀχιλλῆα, ver. 228. et πολέις,  
ver. 252. vide suprà ad ἄ, 51.

Ibid.—[αἰόλον.] Mobile : Ut mox, ver.  
253. οἵδιοι διέγια, εἴδοι ἄριστηα ναυπησαι  
βῶν Ἀχιλλεῖν. Vide suprà ad β', 816.

Ver. 224. Τὸ περίστοιχον.] Syllabe bre-  
ves isto modo productæ, et clypei pondus et  
Ajacis laborem pulchre depingunt. Vide su-  
prà ad γ', 563.

Ver. 225. Στὴ ρά.] Stetit utique vel stetit  
scilicet. Nimirum non supervacanea est par-  
ticula ρά, sed resumit adiectivæ id, quod  
erat suprà dictum, ver. 219. Λίας δὲ ιγγύει-  
λαθε.

Ver. 228. Καὶ μιστ' Ἀχιλλῆα.] Notandum  
quantum eum arte, ut Poema unum sit à ca-  
pite ad calcem, et hie et ubique, quicquid re-  
rum narretur, quisquis hominum loquatur,

semper tamen interponatur Achilles. Καὶ  
τοῦτο μιστ' Ἀχιλλῆας τὸ ιγκόμινον ιστον. Plu-  
tarach. de audiendi. Poetis. Porro vox Ἀχιλ-  
λῆα ultimam hic cā ratione producit, quæ ex-  
plicata est superiùs ad ἄ, 51. Nam alio-  
qui sequitur Accusativus iste analogiam Ge-  
nitivi; Ἀχιλλεῖς, Ἀχιλλιᾶ; Ἀχιλλῆος, Ἀ-  
χιλλῆα; βασιλίως, βασιλίᾳ; βασιλῆος, βασιλῆῃ. Vide suprà ad ἄ, 265.

Ver. 250.—[ἀπομηνίσας] Producitur penul-  
tima, quia non est ex μηνίζω, sed μηνίω. Vi-  
de suprà ad ἄ, 140.

Ver. 251.—[ἀντιάσαιμεν.] Corripitur ante-  
penultima, quia non est ex ἀντιάω, sed ἀντιά-  
ζω. Vide suprà ad ἄ, 67.

Ver. 252.—[μάχης ἡδὲ πτελίμῳ]  
—ineant pugnas, et prælia tentent.

Æn. XI, 912.  
Vide infrà ad ver. 279.  
Ver. 253.—[κορυθαίολος.] Vide suprà ad  
ver. 222. et ad β', 816.

Αἴαν διογενὲς, Τελαμώνιε, κοίρανε λαῶν,  
Μῆτι μεν, ἡύτε παιδὸς ἀφαυξοῦ, πειρήτιζε,  
'Ηε γυναικὸς, η̄ οὐκ οἰδεν πολεμῆσαι ἔργα.  
Αὐτὰρ ἐγὼν εῦ οἶδα μάχας τ', ἀνδροκτασίας τε.  
Οἶδ' επὶ δεξιᾷ, οἶδ' επὶ ἀριστερᾷ ναυμῆσαι βᾶν  
'Αλέκην, τό μοι ἔστι ταλαύρινον πολεμῖζειν.  
Οἶδα δ' ἐνί σταδίῃ δηῶ μέλπεσθαι Ἀρη.  
Οἶδα δ' ἐπαΐζας μόθον ἵππων ὠκείαν.  
'Αλλ οὐ γάρ σ' ἐθέλω βαλέειν, τοιοῦτον ἔόντα,  
Δάθη ὀπιπτεύσας, ἀλλ' ἀμφαδὸν, αἱς κε τύχοιμι.  
Ἡ ρά, καὶ ἀμπεπαλὰν προῖει δολιχόσκιον ἔγχος,  
Καὶ βάλεν Αἴαντος δεινὸν σάκος ἐπταβόειον,  
'Αιρότατον κατὰ χαλκὸν, ὃς ὕγδοος ἦν ἐπ' αὐτῷ.  
Ἐξ δὲ διὰ πτύχας ἥλιθος δαΐζων χαλκὸς ἀτεισής.  
'Εν τῇ δ' ἐδομάτη ρινῷ σχέτο. Δεύτερος αὗτε  
Αἴας διογενὴς προῖει δολιχόσκιον ἔγχος,  
Καὶ βάλε Πρειαμίδαο κατ' ἀσπίδα πάντοτε ἵσην.

" Ajax nobilissime, Telamonie, princeps populorum,  
" Nē me, tanquam puerum imbecillem, tenta,  
" Vel mulierem, quae nescit bellica opera:  
" Atqui ego bene scio pugnasque, caedesque:  
" Scio ad dextram, scio ad sinistram motare scutum  
" Aridum, ita ut possim indefessus bellare:  
" Scio quoque in statariā pugnā, ad saevi sonos gressum-componere Martis: 235  
" Scio etiam, postquam insluerim currū, pugnam in equabus velocibus.  
" Sed enim non te volo ferire, talem existentem,  
" Clanculum observans, sed apertè, si assequi-potuero.  
Dixit, et vibratam emisit praelongam hastam,  
Et percussit Ajaxis ingens scutum septem-bubulis-pellibus-munitum, 240  
Extremum ad aēs, quod octavum erat in illo.  
Sex autem per plicaturas penetravit dissecans hasta indomita:  
In septimā vero pelle haesit. Secundus vicissim  
Ajax nobilissimus emisit praelongam hastam,  
Et feriit Priamidae clypeum undique aequalēm,

Ver. 237.—ἰγὸν εὖ οἶδα μάχας.—  
Οἶδ' ιτὶ ἐιξὰ, οἶδ'.] "Ινα— Θαρρῶν, τάδε καὶ  
τὰ τούτων ἀδιλφὰ φέγγισθαι δυνθῆ, οὐς ἀλη-  
θῶς, ἀλλ' οὐ κατὰ κόμπων τιὰ.—" ιγὸν εὖ  
" οἶδα μάχας," &c. Aristot. de Republ. lib. IX.  
Ibid.—μάχας τ', ἀνδροκτασίας τι.] Vide in-  
frā ad ver. 279.

Ver. 238. Οἶδ' ιτὶ δεξιὰ, οἶδ' ιτὶ ἀριστερά.] Motus concitos, reciprocos, et celeriter agi-  
tatos, optimè depingunt hujus versus Nume-  
ri. Vide supra ad γ', 365. Fuerunt qui  
hic, pro οἶδ' ιτὶ ἀριστερά, legerint, ήτοι ιτὶ ἀρι-  
στερά. Sed id multò languidius.

Ver. 241.—ιπαΐζειν.] Barnesius in uno  
MS. repperit, ιπαΐζειν.

Ver. 242. 'Αλλ' οὐ γάρ.] Refertur istud,  
γάρ, ad id, quod elegantiū reticuit. " Sed  
" accinge te ad pugnam: Non enim &c."  
Vide supra ad i, 22.

Ibid.—τοιοῦτον ίέντα.] Hostem videlicet  
honestum et generosum: Cui δῶκε θεῖς μί-  
γαθος τι βίν τι, καὶ πιντέν τε. 288.

Ver. 250.—Πρειαμίδαο.] Similiter, ver.  
258. Πρειαμίδης. Vide supra ad α, 398.

Διὰ μὲν ἀσπίδος ἦλθε φαεινῆς ὕεριμον ἔγχος,  
Καὶ διὰ θώρηκος πολυδαιδάλου ἤρητειστο·  
Ἄντικεν δὲ παρὰ λαπάρην διάμησε χιτῶνα  
Ἐγχος· ὁ δὲ ἐκλίνθη, καὶ ἀλεύατο κῆρα μέλαναν.  
Τῷ δὲ ἵπποτασσαμένῳ δολίχῳ ἔγχεια γερσίν ἄμ’ ἄμφω 255  
Σύν τοι ἔπεσον, λείουσιν ἐοικότες ἀμφοτάγοισιν,  
Πτονήσῃς κάποιοισιν, τῶν τε σλέοις οὐκ ἀλαπαδίον.  
Πριαμίδης μὲν ἔπειτα μέσον σάκος οὔτασε δουρί·  
Οὐδὲ ἔρρηξεν χαλκὸν, ἀνεγνάμφθη δέ οἱ αἰχμῇ.  
Αἴας δὲ ἀσπίδα νύξεν ἐπάλμενος· ἡ δὲ διὰ πρὸ<sup>260</sup>  
Ἡλυθεν ἔγχειη στυφέλιξε δέ μιν μεμαῶτα.  
Τυρήδην δὲ αὐχένεν ἐπῆλθε· μέλαν δὲ ἀνεκήκιεν αἷμα.  
Αλλ’ οὐδὲ ὡς ἀπέληγε μάχης πορνίασιος· Ἐκταρ·  
Αλλ’ ἀναχασσάμενος λίθον εἶλετο χειρὶ παχεῖη,  
Κείμενον ἐν πεδίῳ, μέλανα, τρηγύν τε, μέγαν τε· 265  
Τῷ βάλεν Αἴαντος δεινὸν σάκος ἐπταβόειον,  
Μέσσον ἐπομφάλιον· περιήχησεν δὲ ἄρδα χαλκός.  
Δεύτερος αὖτ’ Αἴας πολὺ μείζονα λᾶνα ἀείσας,  
Ἡν’ ἐπιδινήσας, ἐπέρεισε δέ τοι ἀπέλεθρον.

Per quidem clypeum penetravit splendidum rapida hasta,

Et per thoracem alfâbræ-factum infixa est:

E regione autem juxta ile discidit tunicam

Hasta: Ille verò inclinatus est, et evitavit mortem nigram.

Itaque eductis longis hastis cominiū simul ambo

255

Congressi sunt, Ieonibus similes cruda-vorantibus,

Vel subibus apris, quorum utique robur non imbecille.

Priamides quidem posteā medium scutum feriit hastâ;

Neque rupit aes, reflexa est autem cuspis.

Ajax autem clypeum punctim feriit insiliens, et penitus

260

Transivit hastâ; conturbavit autem illum irruentem:

Et caesim super cervicem venit: ater autem subsiliit sanguis.

Verum ne sic quidem cessavit a pugnâ expeditè-pugnam-ciens Hector;

Sed retrocedens lapidem prehendit manu robustâ,

265

Jacentem in campo, nigrum, asperumque, magnumque:

Eo percussit Ajax ingens scutum septem-bubulis-pellibus-munitum,

Medium ad umbonem; circumsonuitque aes.

Secundus autem Ajax, multò majore lapide sublato,

Misit contortum, adhibuitque connixus vires immensas:

Ver. 251. Διὰ μην ἀσπίδος.] Vide suprà ad γ', 557 et 565.

Ver. 258.—*αἰχμὴ*] Vide suprà ad ἡ, 140.

Ver. 261. Ἡλυθεν.] Vide suprà ad γ', 265.

Ver. 253. Ἄντικεν διά.] Vide suprà ad ἡ, 51.

Ibid.—*μεμαῶτα*.] Vide suprà ad β', 818.

Ver. 255. Τῷ δὲ ἵπποτασσαμένῳ.] Ità edit.

Ver. 263.—*κορνίασιος*.] Vide suprà ad β', 816.

Ver. 257. Ιταπονα, ιταπονα, penultimam cor-

Ver. 265.—*τρηγύν*.] Vide suprà ad ι, 308.

ripiunt. Scripserant alii, *ιταπασσαμένοι*.

Εἶσω δ' ἀσπίδ' ἔαξε, Βακλὼν μυλοειδέῃ πέτρῳ.

270

Βλάψε δέ οι φίλα γούναθ· ὁ δ' ὑπτιος ἐξετανύσθη,  
Ἀσπίδι ἐγχειμφθεῖς τὸν δ' αἴψ' ὥσθασεν Ἀπόλ. λαν.

Καὶ νῦ νε δὴ ξιφέεσσ' αὐτοσχεδὸν σύτάζοντο

Εἰ μὴ πήρουκες, Διὸς ἄγγελοι ήδὲ καὶ ἀνδρῶν,

Ταλθύβειος τε καὶ Ἰδαιος, πεπνυμένω ἄμφω.

275

Μίσσω δ' ἀμφοτέρων σκῆπτρα σχέθον εἰπέ τε μῦθον  
Κῆρυξ Ἰδαιος πεπνυμένα μῆδεα εἰδώς.

Μηκέτι, παιδε φίλω, πολεμίζετε, μηδὲ μάχεσθον  
Ἀμφοτέρω γὰρ σφῶι φίλει νεφεληγερέτα Ζεύς.

280

Ἄμφω δ' αἰχμητά τόγε δὴ καὶ ἵδμεν ἀπαντες.

Νῦξ δ' ἥδη τελέθει, ἀγαθὸν καὶ νητὶ πιθέσθαι.

Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη Τελαμώνος Αἴας·  
Ίδαι, "Ἐκτορα ταῦτα κελεύετε μυθίσσωσθαι."

Perfregit autem clypeum, percussum molari-veluti saxo;

270

Laesitque ei genua: is autem supinus extensus est,

Scuto inhaerens; sed eum statim erexit Apollo.

Jamque ensibus cominūs vulnerāssent se invicem,

Nisi praecones, Jovis nuncī atque hominum,

Advenissent, alter Trojanorum, alter Achivorum aere-loricatorum,

275

Talthybiusque et Idaeus, prudentes ambo:

Medii autem inter-utrosque sceptra tenuerunt: dixitque sermonem

Praeco Idaeus, prudentium consiliorum peritus:

"Νὲ ampliū, filii dilecti, bellate, neque pugnate;

" Ambos enim vos diligit nubes-cogens Jupiter:

280

" Ambo autem estis armis-acerrimi: quod quidem et scimus omnes.

" Nox verò jam adest; bonum etiam nocti parere.

Hunc autem respondens allocutus est Telamonius Ajax:

" Idaee, Hectorēm haec jubete loqui;

Ver. 274.—κήρυκες, Διὸς ἄγγελοι] Vide suprà ad ἄ, 334.

Ver. 277 Μίσσω] Ita accepit Eustathius, Mīso ἀμφοτέρων κήρυκες. Atque ita edidit Stephanus. In editione tamen Eustathianā, quam hic secutus est Barnesius Aliiisque, scriptum est Μίσσω.

Ver. 279. Μηκίτι, παιδε φίλω, πολεμίζετο.] Vide suprà ad γ, 363.

De versū proximè sequentis, "Neu patria  
" validas in viscera vertile vires," κακοφ  
" via; vide suprà ad γ, 363.

Ibid.—καλημίζετο, μηδὲ μάχεσθον.]  
—ineant pugnas, et prælia tentent.

Æn. XI, 912.

" Quum—ista multa et continua nomina  
" nihil plus demonstrent quam pralium, hujus  
" tamen rei varia facies delectabiliiter ac de-

" corè multis variisque verbis depicta est.

" Neque non illa quoque——una in duobus

" verbis sententia cum egregiā ratione repe-

" tita est, ————— τολμαζεῖται μηδὲ μάχεσθο

" [Al. μάχεσθον]. In quo versu non oportet

" videri alterum verbum, idem quod superiùs

" significans, supplendi numeri causā extrinse-

" cus additum et consarcinatum; Est enim hoc

" inane admodum et futile: Sed quum in

" juvenibus gloriæ studio, flagrantibus pervica-

" ciam ferociamque et cupidinem pugna, leni-

" tèr tamè ac placidè, objurgaret; atrocita-

" tem rei, et culpam perseverandi, bīs idem

" dicendo alio atque alio verbo auxit inculca-

" vitque; duplexque eadem compellatio ad-

" monitionem facit instantiorum." Gell. lib.

XIII. cap. 25. Vide suprà ad ver. 232.

Ver. 280.—μειληγίζεται.] Vide suprà ad ἄ, 175.

Άντος γὰρ χάρη μη προκαλέσσωτο πάντας ἀγίστους·  
Ἄρχετω, αὐτὰς ἐγὼ μάλα πείσομαι, εἴπερ ἂν οὗτος.

285

Τὸν δ' αὗτε προσθεῖπε μέγας κορυφαίολος "Ἐκταξ·  
Αἶσαν, ἐπεὶ τοι δῶκε θεὸς μέγεθός τε βίην τε,

Καὶ πινυτῆν περὶ δ' ἔγχεις Ἀχαιῶν φέρτατός ἐσσι,

Νῦν μὲν παυσάμεσθα μάχης καὶ δηϊοτῆτος

200

Σήμερον. οὔτερον αὗτε μαχησόμεθ', εἰσόκε δαίμων

"Αμμες διακρίνη, δῶη δ' ἑτέροισι γε νίκην·

Νῦν δ' ἦδη τελέθει, ἀγαλὸν καὶ νυκτὶ πιλέσθαι·

"Ως σύ τ' ἐϋφρεγήντες πάντας παὶς τηνοσὶν Ἀχαιοὺς,

295

Σούς τε μάλιστα ἔτας, καὶ ἑταίρους, οἵ τοι ἔστιν·

Άντας ἐγὼ, κατὰ ἄστυ μέγα Πρειάμοιο ἄνακτος

Τερῶν ἐϋφρεγήντες καὶ Τερώντας ἐλαστιπέπλους,

Αἱ τέ μοι εὐχόμεναι θεῖον δύσονται ἀγῶνα·

Δᾶρα δ' ἄγ' ἀλλήλοισι περιπλυτὰ δώμεν ἄμφω,

"Οφρὰ τις ἀδ' εἴπησιν Ἀχαιῶν τε Τερῶν τε·

300

"Η μὲν ἐμαργνάσθην ἔριδος περὶ θυμοβόροιο,

"Ηδ' αὖτ' ἐν φιλότητι διέτμαχεν ἀεθμήσαντε.

"Ως ἄρα φωνήσας δῶκε ξίφος ἀργυρόηλον,

" Ipse enim ad pugnam provocavit quosque fortissimos :

285

" Incipiat, ac ego omnino parebo, si quidem ille paruerit.

Hunc autem vicissim allocutus est ingens pugnam-expeditè-ciens Hector :

" Ajax, quandoquidem tibi dedit deus magnitudinemque vimque,

" Et prudentiam ; hastā autem Achivorum longè-praestantissimus es ;

" Nunc quidem cessemus à pugnā et certamine

290

" Hodie ; posthā rursum pugnabimus, donec satum

" Nos dirimat, det autem alterutri victoriam.

" Nox verò jam est ; bonum etiam nocti parere :

" Ut tuque laetos facias omnes ad naves Achivos,

295

" Tuosque maximè amicos, et socios, qui tibi sunt :

" At ego per urbem magnam Priami regis

" Trojanos lacteos faciam et Trojanas longa-peplorum-syrmata-trahentes,

" Quae utique pro me supplicantes divinum ingredientur templum ;

" Dona autem age mutuò inclyla demus ambo,

" Ut quis sic dicat Achivorumque Trojanorumque :

300

" Profectò pugnabunt per contentionem animūm-rodentem,

" Et iterum in amicitiā disseccere conciliati.

Sic utique locutus dedit ensem argenteis-clavis-distinctum,

Ver. 292.—διακρίνη] Vide suprà ad δ, 309.

Ver. 298.—Ὥιον δύσσονται ἀγῶνα] Α-

γῶνα λίγη μὲν καὶ τὴν σίτην. " Αἴματα καὶ  
" χορὸν, καθέν δ' ιῦσσαν ἀγῶνα," (*Odyss. 9', 260.*)—Ὥιον ἀγῶνα νῦν, τὸ ιερὸν  
ἴτι, καὶ τὸν ναὸν ἥπι θίον τόκον ὄντα, ἢ  
θίον ἀθηναῖα περιέχοντα διὰ τὸ σολλῶν θίον  
ἀνατίτεσαι ίναντὸν ἀγέλματα. *Porphyry. Quest.*  
*Homerici. 20.*

Ver. 299. Δᾶρα δ' ἄγ'.] All. Δᾶρα δὲ γ',  
notante Eustathio.

Ver. 305. "Ως ἄγ' φαντασίαις δάκτης [μέσης.]

Sic ait illachrymans : humero simul exuit  
ensem

Auratum, mira quem fecerat arte Ly  
caon

Gnoissius, atque habilem vaginā aptarāt  
eburnā. *Æd. IX, 305*

Σὺν κολεῷ τε φέρων καὶ ἔυτρήτῳ τελαμῶνι.  
Αἴας δὲ ζωστῆρα δίδου φοίνικι φαεινόν.

305

Τὸ δὲ διακρινόντες, οἱ μὲν μετὰ λαὸν Ἀχαιῶν "Ηῖ", οἱ δὲ ἐς Τρώων ὄμαδον κίε· τοὶ δὲ ἔχαρησαν, "Ως εἶδον ζών τε καὶ ἀρπεμέα προσιόντα, Αἴαντος προφυγόντα μένος καὶ χεῖρας ἀάπτους· Καὶ ρῆγον προτὶ ἄστυ, ἀλέποντες σόον εἶναι.

310

Αἴαντ' αὐθὶ ἐτέρωθεν ἔκυνθμιδες Ἀχαιοὶ  
Εἰς Ἀγαμέμνονα δῖον ἄγον πεχαρησότα νίκη.

Οἱ δὲ ὅτε δὴ κλισίσιν ἐν Ἀτρεΐδαιο γένοντο,  
Τοῖσι δὲ Βοῦν ἴέρευσεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων  
"Ἄρσενα, πενταέτηρον, ὑπερομένει Κρονίων·

315

Τὸν δέρον, ἀμφὶ δὲ ἔπον, καὶ μιν διέζευναν ἄπαντα,  
Μίστυλον τὸν ἄρδεπισταμένων, πεῖράν τον ὀσελοῖσιν,  
"Ωπτησάν τε περιφραδέως, ἐρύσαντό τε πάντα.  
Αὐτὰρ ἐπεὶ παύσαντο πόνου, τετύκοιτό τε δαιτα,  
Δαινοῦντ', οὐδέ τι θυμὸς ἐδεύετο δαιτὸς ἐίσης.

320

Νάτοισιν δὲ Αἴαντα διηνεκέσσοι γέραιρεν

Cum vaginâque offerens et scitè-facto balteo :

Ajax verò cingulum dedit puniceo-colore splendidum.

305

Hi itaque digressi, alter quidem ad populum Achivorum

Ibat, alter verò ad Trojanorum multitudinem vadebat : Hi autem gavisi sunt,

Ut viderunt vivumque et incolumem venientem,

Ajas elapsum fortitudinem et manus invictas :

Et deduxerunt ad urbem, desperantes salvum esse.

310

Ajacem verò ex-alterâ-parte benè-creati Achivi

Ad Agamemnonem nobilem deduxerunt laetum victoriā.

Hi autem cùm jam in tentoriis Atridae essent,

Horum causâ bovem sacrificavit Rex virorum Agamemnon

315

Marem, quinquennem, praeponit Saturnio :

Huic pellem-detraxerunt, et curarunt, et ipsum dissecuerunt totum,

Et in-frusta-parva-conciderunt scitè, et transfixerunt verubus,

Et assurant accuratè, detraxeruntque omnia.

Caeterū ubi cessassent ab opere, apparâssentque convivium,

Epulati sunt, neque quicquam animus indiguit epuli aequalis.

320

Tergo verò Ajacem perpetuo honoravit

Ver. 304.—[ιεῦτρήτῳ τελαμῶνι.] Ita edidit Barnesius, ex duobus MSS. Vulg. iudeo-μητρῷ τελαμῶνι. Veri cō similior hoc in loco Barnesii emendatio, quod eādem in voce infra, Iliad. V. 825. varient et Codices.

Ver. 310.—[περι.] Al. περι.

Ibid.—[ἀλέποντις οὐραῖσι.] Prae latitiā vix credentes verum id esse, quod viderent : Ut recte notavit Domina Dacier. Nonnulli hic olim legerunt, ἀλέποντις notante Eu-stathio.

Ver. 313. Οἱ δὲ ὅτε——, Τεῖσι δι. ] Quâ ratione posterius istud δι non sit supervacaneum, vide suprà ad α, 57.

Ver. 320.—[δαιτες ιτησι.] Vide suprà ad ζ, 468.

Ver. 321. Νάτοισιν δὲ Αἴαντα διηνεκέσσοι.]

Vescitur Æneas——

Perpetui tergo bovis, et lustralibus extis.

Al. Νάτοισι δὲ Αἴαντα. Quod perinde est .

Vide ad α, 51.

"Ἡρως Ἀτρείδης, εὐρυκρείων Ἀγαμέμνων.  
Αὐτὰρ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἐδητύος ἐξ ἔρον ἔντο,  
Τοῖς ὁ γέρων πάμπρωτος ὑφαινεν ἥρχετο μῆτιν  
Νέστωρ, οὗ καὶ πρόσθεν ἀγίστη φαίνετο βουλή·  
"Ος σφιν ἐϋφρονέων ἀγορήσατο καὶ μετέειπεν·

Ἀτρείδη τε, καὶ ἄλλοι ἀριστῆς παναχαιῶν·  
Πολλοὶ γὰρ τεθνᾶσι καρονομόντες Ἀχαιοί,  
Τῶν νῦν αἵμα κελαιὸν ἕυρρον ἀμφὶ Σκάμανδρον  
Ἐσκέδαστος ὅξες "Ἄρης, ψυχαὶ δὲ ἀϊδόσδε κατῆλθον."  
Τῷ σε χρὴ πόλεμον μὲν ἄμ' ἡοῖ παῦσαι Ἀχαιῶν,  
Αὐτοὶ δὲ ἀγρόμενοι κυκλήσομεν ἐνθάδε νεκροὺς  
Βουσὶ καὶ ἡμίονοισιν· ἀτὰρ κατακήρομεν αὐτοὺς  
Τυτθὸν ἀπὸ πρὸ νεῶν, ᾧς καὶ ὅστεα παισὶν ἐκαστος  
Οἴκαδ' ἄγη, ὅταν αὖτε νεώμεθα πατρίδα γαῖαν·  
Τύμβον δὲ ἀμφὶ πυρὶν ἔνα χεύομεν ἔξαγαγόντες,

Heros Atrides, latè-dominans Agamemnon.

Ac postquam potus et cibi appetentiam exenissent,

His senex primus-omnium texere coepit consilium

Nestor, cuius et anteā optimum apparuerat consilium:

Qui ipsis prudens concionatus est et dixit:

"Atridaque et caeteri principes Achivorum;

"Multi quidem mortui sunt comantes Achivi,

"Quorum nunc sanguinem atrum, pulchrè-fluentem circa Scamandrum

"Diffudit acer Mars, animaque ad orcum descenderunt:

"Itaque te oportet pugnam quidem primā luce intermittere Achivorum,

"Nos verò congregati curribus-advhemus hoc cadavera

"Bobus et mulis; ac comburemus ea

"Propè à navibus, ut ossa filius quisque

"Domum ferat, quando revertamur in patriam terram:

"Tumulum autem circa pyram unum aggestâ-terrâ-faciamus egressi,

325

551

555

Ver. 525. Αὐτὰρ ἵπποι πίστοις.]

Postquam exempta fames, et amor compresus edendi.

*Aen.* VIII, 184.

Ver. 525. — ἀξίστη φαίνετο βουλή.] Vide supra ad β', 5.

Ver. 528. Πολλοὶ γὰρ.] Refertur istud γὰρ, ad id quod elegantius reticuit: "Audite me de induciis jam paciscendis; NAM multi," &c. Vide supra ad i', 22.

Ver. 529. — αἷμα κελαιὸν λέψεος ἀμφὶ κύμανδρον.]

Et Tybrim multo spumantem sanguine cerno.

*Aen.* VI, 87.

— recalent nostro Tyberina fluenta

Toni. I.

Sanguine adhuc, campique ingentes ossibus albellunt.

*Aen.* XI, 35.

Ver. 532. — κυκλήσεμν. — περιῶν οὖν ἵπποι, "Ἀλι-  
γάξαντος κορισματον." Vide supra ad ι', 226. *Al.* ιτ κύκλῳ συν-  
λάσσεμν.

Ver. 533. — κατακήροιν αὐτούς.] Vide infra ad ver. 428 et 430. Ceterum Eustathius, quanquam hanc lectionem probat, tamen apud Veterum plerosque scriptum testatur κατακήροιν.

Ver. 534. — τοτὲς ἄπο τρὶς ναῖς.] Ante naues, parvo interjecto intervallo.

Ver. 536. — λευκαγένετο.] Vide supra ad ζ', 252.

"Ακριτον ἐν πεδίῳ· ποτὶ δὲ αὐτὸν δείμομεν ὥντα  
Πύργους ὑψηλοὺς, εἶλας νηῶν τε καὶ αὐτῶν·  
Ἐν δὲ αὐτοῖσι πύλας ποιήσομεν εὖ ἀραρυίας,  
"Οφρὰ δὲ αὐτάνων ἴσπηλασίῃ ὁδὸς εἴη." 340

"Ἐκτοσθεν δὲ βαθεῖαν ὡρύξομεν ἐγγύοις τάφον,  
"Η χ' ἵππους καὶ λαὸν ἐρυκάνοις ἀμφὶς ἐοῦσα,  
Μή ποτέ ἐπιβούσῃ πόλεμος Τρώων ἀγεωμάχων.

"Ως ἔφαμ· οἱ δὲ ἄρα πάντες ἐπήνησαν βασιλῆες.  
Τρώων αὐτὸν ἀγορῇ γένετ' Ἰλίου ἐν πόλει ἄρεη,  
Δεινὴ, τετρηχῦα, πυρὶ Πριάμοιο θύρησι·  
Τοῖσιν δὲ Ἀντήνωρ πεπνυμένος ἦρχ' ἀγορένειν.

Κέλυτέ μεν, Τρῶες, καὶ Δάρδανοι, ηδὲ ἐπίκουος,  
"Οφρὲ εἴπω τά με θυμὸς ἐνὶ στήθεσσι κελεύει.

" Omnibus communem in campo: juxta autem ipsum aedificemus citō  
" Turres altas, propugnaculum naviumque et nostrūm ipsorum;  
" In ipsis autem portas faciamus benē coagmentatas,  
" Ut per ipsas equestris via sit:  
" Exteriūs autem profundam fodiamus propè fossam,  
" Quae equos et viros prohibeat circum-ducta,  
" Nē quando ingravescat bellum Trojanorum superborum."

Ita dixit: omnes autem approbarunt principes.  
Trojanorum item concio facta est Ilīi in arce summā,  
Trepida, turbulenta, ad Priami fores:  
His autem Antenor prudens incepit concionari:  
" Audite me, Trojani, et Dardani, et Socii,  
" Ut dicam quae me animus in pectoribus jubet.

340

345

345

Ver. 357. "Ακριτον.] De κεῖνω, κεῖτος, ἀκεῖτος, vide suprà ad α, 309 et 514.

Ibid. — in πεδίῳ] Al. ix πεδίου. Sicuti infra, ver. 436.

Ibid. — ποτὶ.] Al. περὶ. Quod perinde est.

Ver. 358. — ιδας νηῶν τε καὶ αὐτῶν.] Recte hic annotat Popius, (itemque Domina Dacier, ad 9, 177.) castris munitis ante ultimum hunc annum nihil opus fuisse Græcis. Quippe, dum Achilles adesset,

Οὐδέποτε Τρῶαι πρὸ πυλάνων Δαρδανίαν

Οἰχυποκαν, κίνου γὰρ ιδεῖδισαν ὅλημον ἰρχόν.

i, 789. absente autem Achilles, Agamemnon

μάλα πολλὰ πονήσατο ——————

Καὶ δὴ τοῦχος ιδεῖμι, καὶ πλαστὶ τάφον ἐπ' αὐτῷ

Ἐργάτων, μηγάλην, οὐδὲ σκίλοτας; κατίσπεντος  
Ἀλλ' οὐδὲ δύναται σύνος "Ἐκτοσος ——————

i, 348.

Ver. 359. — ιδεῖ.] Al. ιττόν: notante Eu-

stathio.

Ver. 340. — ισπηλασίη.] Al. ισπηλασίῃ.

Ver. 345. Μή ποτέ ιπιζέσθω.] Futura et doristi Verborum in ιζω corripiuntur, quia etiam in Presenti vocalēm habent non naturā, sed positione tantum productam. At βούλω iota habet naturā longam.

Ver. 347 — 351. — Ἀντήνωρ πεπνυμένος ἦρχ' ἀγορένιν. — τίσαι δὲ ἀντην Δίος Ἀλιέζ-ανδρος ] Horatius, Lib. I. Epist. 2. v. 9.

Antenor censem belli praecidere causam. Quid Paris? ut salvus regnet vivatque beatus.

Cogit posse negat ——————. Nempe, ut redditā Helenā belli causam praecideret, id verò à Paride nē eā quidem impetrari mercede potuit, etiam ut salvus deinceps et beatus regnaret. Sententia, perspicua admodum, et luculenta. Verba autem cum apud Horatium paulò essent impeditora, clementer isto modo emendavit Bentleius:

Antenor censem belli praecidere causam: Quod Paris, ut salvus regnet vivatque beatus,

Cogit posse negat ——————.

Δεῦτ' ἄγετ', Ἀργείην· Ελένην καὶ πτήναλ' ἃμιν αὐτῇ  
Δώμεν· Ατρείδησιν ἄγειν· νῦν δὲ ὅρκια πιστὰ  
Ψευτάμενοι μαχόμεσθα· τῷ οὐ νέ τι πέρδιον ἔμεν  
"Ελπομαί ἐκτελέσθαι, ἵνα μὴ ρέζομεν ἀδεῖ.

"Η τοι ὅγ' ᾧς εἰπὼν κατ' ἄρδ' ἔζετο· τοῖσι δὲ ἀνέστη  
Δῖος· Αλέξανδρος, Ελένης πόσις ἡγύρομοι·  
"Ος μιν ἀμειβόμενος ἔπεια πτερόεντα προσηνύδα·

"Αιτηνας, σὺ μὲν οὐκ ἔτ' ἐμοὶ φίλα ταῦτα ἀγορεύεις.  
Οἴσθα καὶ ἄλλον μῆδον ἀμείνονα τοῦδε νοῆσαι·  
Εἰ δὲ ἐτέαν δὴ τοῦτον ἀπὸ σπουδῆς ἀγορέεις,  
"Εἴς ἄρτα δὴ τοι ἔπειτα θεοὶ φρένας ἀλλεσαν αὐτοῖς.

Αὐτὰς ἐγὼ Τρώεσσι μεθ' ἵπποδάμοις ἀγορέεισον·  
"Αντικενὸν δὲ ἀπόφημι, γυναικαὶ μὲν οὐκ ἀποδώσω·  
Κτηματα δέ, ὅσσα ἀγόμην ἐξ "Αργεος ἡμέτερον δῶ,  
Πάντ' ἔδελω δόμεναι, καὶ ἔτ' οἴκοθεν ἄλλ' ἐπιθεῖναι.

"Η τοι ὅγ' ᾧς εἰπὼν κατ' ἄρδ' ἔζετο· τοῖσι δὲ ἀνέστη  
Δαρδανίδης Πρίαμος, θεόφη μήτηρ ἀτάλαντος·

"Eja agite, Argivam Helenam et opes cum ipsā  
" Reddamus Atridis abducendas; nunc autem foederibus fidis  
" Violatis pugnamus: quare nihil utile nobis  
" Autumno effectum-iri, nisi fecerimus ita."

Ille quidem sic locutus resedit: iis autem surrexit  
Nobilis Alexander, Helenae maritus pulchrae-comas:

Qui ipsum respondens verbis alatis allocutus est:

" Antenor, tu quidem non jam mihi grata haec dicis:

" Nōsti et aliam sententiam meliorem hāc excogitare:

" Sin autem reverā hanc seriō dicis.

" Utique tibi jam dii uentem ademerunt ipsi.

" At ego Trojanos inter equū domitores dicam-sententiam;

" Apertè autem profiteor, conjugem quidem non reddam:

" Opes verò quascunque abduxī ex Argo nostrum domum,

" Omnes volo dare, atque etiam de meo alias adjungere."

Ille quidem sic locutus consedit: inter eos autem surrexit

Dardanides Priamus, diis consiliarius par:

Ver. 353. — ἵνα μὴ φίσουμεν ἀτα.] Vocabuloru*n*, ἵνα μὴ, vis hujusmodi est: "Ni-  
hil video, cuius rei spē adduci possimus,  
" QUOMINUS Helenam reddamus." Por-  
rò quā ratione, ἵνα, hic ultimam producat; item Αλέξανδρος, ver. 355. et ἀμιβέμενος, ver.  
356. et ἀντικενού, ver. 362. Vide suprà ad α,  
51.

Ver. 355. — "Ελίνης πόσις ἡγύρομοι.] Τὸν  
Αλίξανδρον "Ομηρος: "Ελίνης πόσις ἡγύρομοι,"  
μηδὲ θυσια τρέψεις δέσσαν ἄλλο, οιμώνων, ἀπί-  
της γυναικὸς ὄπομάζει πολλάκις. Plutarch. in  
Galba.

Ver. 358. Οἴσθα καὶ ἄλλον μῆδον ἀμείνονα.]  
Μη σὺς ἀμειβάνουσι σὺν ὁργῇ καὶ πρέσι ὑπερ-  
ιστριψον ιππον, ἄλλο, ἢς "Ομηρος, ἡθικάτερον. — —  
" οἴσθα καὶ ἄλλον μῆδον ἀμείνονα." Plutarch.  
πτεραγγίδιμ. πολιτικών.

Ver. 359. Εἰ δὲ ιτεῖν δὴ — — "Εἴς ἄρες δὴ?]  
De isto, δὲ vide suprà ad β', 158.

Ver. 366. — Θεῖρι μάττων ἀπάλαντες.] Non quod Priamus hāc in parte sententiam  
potiorem sequeretur, Paridi nimium facilis;  
sed quod in universum vir esset gravis, sa-  
piens et benignus. De voce, ἀπάλαντες, vide  
suprà ad β', 627.

"Ος σφιν ἐϋφρονέων ἀγορήσατο καὶ μετέειπε·

Κένλυτέ μεν, Τξῶες, καὶ Δάρδανοι, ἢδ' ἐπίκουροι,  
"Οφρ' εἴπω, τὰ με θυμὸς ἐνὶ στῆθεσσι κελεύει.

Νῦν μὲν δόρπον ἔλεσθε κατὰ στρατὸν, ὡς τοπάρος περ, 370

Καὶ φυλακῆς μνήσασθε, καὶ ἐγρήγορθε ἔκαστος·

'Ηῶθεν δ' Ἰδαιος ἵτω κοίλας ἐπὶ νῆας,

Εἰπέμεν Ἀτρείδησ', Ἀγαμέμνονι καὶ Μενελάῳ,

Μῆνον Ἀλεξάνδροι, τοῦ εἴνεκα νεῖκος ὅρωξε.

Καὶ δὲ τόδ' εἰπέμεναι πυκνὸν ἔπος, αὐτὸν ἐνέλωσι 375

Παύσασθαι πολέμοιο δυσηχέος, εἰσόκε νεκροὺς

Κήρυμεν ὑστερὸν αὐτε μαχησόμεθ', εἰσόκε δαίμων

"Αρμε διακρίνη, δώῃ δ' ἐτέροισι γε νίκην.

"Ως ἔφαθ'. οἱ δ' ἄρα τοῦ μάλα μὲν πλύνον, ἢδ' ἐπίμοντο.

Δόρπον ἔπειθ' εἴλοντο κατὰ στρατὸν ἐν τελέεσσιν 380

'Ηῶθεν δ' Ἰδαιος ἐξη κοίλας ἐπὶ νῆας.

Τοὺς δ' εὗρ' εἰν ἀγορῇ Δαναοὺς, Θεράποντας "Ἄρηος,

Νηὶ παρὰ περύμνῃ Ἀγαμέμνονος· αὐτὰρ ὁ τοῖτι,

Στὰς ἐν μέσοισιν, μετεφάνεεν ἡπύτα κῆρυξ·

Qui ipsis sapiens concionatus est et dixit :

" Audite me, Trojani, et Dardani, et Socii,

" Ut dicam, quae me animus in pectoribus jubet.

" Nunc quidem coenam sumite per exercitum, sicut anteā,

" Et excubiarum mementote, et vigilate quisque :

" Manè autem Idaeus eat cavae ad naves,

" Nuntiatum Atridis, Agamemnoni et Menelao,

" Sententiam Alexandri, cuius causā contentio exorta est.

" Quin et hunc addat prudentem sermonem, num velint

" Cessare à bello horrisono, donec cadavera

" Combusserimus : postea iterū pugnabimus, donec fatum

" Nos dirimat, detque alterutris victoriam."

Sic dixit : illi autem ei maximè auscultarunt, et paruerunt,

Coenam deinde sumserunt per exercitum turmatim :

Manè autem Idaeus ivit cavae ad naves.

Invenit verò in concione Danaos, famulos Martis,

Navis ad puppim Agamemnonis : atque ille inter eos,

Stans in mediis, vocem edidit vocalis praeco ;

Ver. 370. — κατὰ στρατὸν.] *Al.* κατὰ στρόλιν. Minùs rectè. Nam, ver. 380. Δόρπον ἔπιθεντο κατὰ στρατόν.

Ver. 374 et 388. — τοῦ εἴνεκα νεῖκος ὅρωξε.] Οὐαρι, hoc in loco, non est ab ἄλλῳ, sed ab ἑωρα. *Cuius causā bellum hodiè gerimus.* Vide supra ad ἄ, 37.

Ver. 375. — πυκνὸν ἔπος.] Quā ratione, πυκνὸν, hic ultimam producat ; item, μικρόν.

ver. 389. et περὶ, ver. 390. vide supra ad ἄ, 51.

Ver. 377. Κῆρυξ.] *Al.* κηρύξ. Vide supra ad ver. 355.

Ver. 378. "Λαμπτ." *Nos illas pugnax.* Vide supra ad ἄ, 59 et 566. item ad β', 288. et ad i, 247.

*Ibid.* — διακρίνη.] Vide supra ad ἄ, 309.

Ver. 384. — ἡπύτα.] Vide supra ad ἄ, 175.

'Ατρεῖδαι τε, καὶ ἄλλοι ἀριστῆς παναχαιῶν,  
'Ηνάγει Πρίαμός τε, καὶ ἄλλοι Τεῶες ἀγανοί,  
Εἰπεν, αἴκε περ ὑμει φίλον καὶ ἡδὺ γένοιτο,  
Μῆθον Ἀλεξάνδροι, τοῦ εἶνεκα νεῖκος ὄρωρε.  
Κτήματα μὲν ὅσ' Ἀλεξανδρος κοίλης ἐνὶ ημεσὶν  
'Ηγάγετο Τροίηνδ', ὡς πρὶν ἄφελλ' ἀπολέσθαι,  
Πάντ' ἐδέλει δόμεναι, καὶ ἔτ' οἴκοθεν ἄλλ' ἐπιθεῖναι.  
Κουριδίην δ' ἄλοχον Μενελάου κυδαλίμοιο  
Οὐ φησιν δώσειν· ἢ μιν Τρῶες γε κέλονται.  
Καὶ δὲ τόδ' ἡνάγεον εἰπεῖν ἔπος, αἱ' κ' ἐδέλητε  
Παύσασθαι πολέμῳ δυσηχέος, εἰσόκε νεκροὺς  
Κήρμεν· ὕστερον αὗτε μαχητόμεν', εἰσόκε δαίμων  
"Αμμει διακείνη, δώῃ δ' ἐτέροισι γε νίκην.  
"Ως ἔφαθ'. οἱ δ' ἄρα πάντες ἀκὴν ἐγένοντο σιωπῆ.  
'Οψὲ δὲ δὴ μετέειπε Βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης.  
Μῆτ' ἄρ τις νῦν κτήματ' Ἀλεξανδροι δεχέσθω,

385

390

395

400

- " Atridaeque, et alii principes omnium Graecorum,  
" Jussit Priamusque, et alii Trojani illustres,  
" Dicere, si quidem vobis gratum et jucundum sit,  
" Sententiam Alexandri, cuius causā contentio exorta est:  
" Opes quidem quascunque Alexander cavis in navibus  
" Adduxit Trojam, (utinam antē periisset,) 390  
" Omnes vult dare, et etiam de suo alias adjungere:  
" Juvenem autem uxorem Menelai gloriosi  
" Negat se redditurum: quanquam eum Trojani sanè hortantur.  
" Quin et hunc insuper jusserunt dicere sermonem, num velitis  
" Cessare à bello horrisono, donec mortuos  
" Cremaverimus; posteà iterūm pugnabimus, donec satum  
" Nos dirimatis, detque alterutris victoriam."  
Sic dixit: illi verò omnes obmutuerunt silentio.  
Tandem autem inter eos locutus est pugnā-strenuus Diomedes:  
" Nè quis nunc opes Alexandri accipiat,

385

390

395

400

Ver. 385. — ἀριστῆς παναχαιῶν.] Ita edidit Barnesius, ex tribus MSS. Al. ἕκατην μιλίας Ἀχαιοί.

Ver. 392. Κουριδίην δ' ἄλοχεν.] Vide suprà ad ἀ. 114.

Ver. 394. Καὶ δὲ τόδ' ἡνάγειν.] Pronuntiatabitur, ἡνάγειν.

Ver. 395. Παύσασθαι —, εἰσόκε νικεῖς Κήρμεν.

Corpora, per campos ferro quae fusa jacebant,

Redderet, ac tumulo sineret succedere terrae.

Ἐπ. XI, 102.

Ver. 396. Κήρματι.] Vide suprà ad ver. 353.

Ver. 598. — ἀκὴν ἰγίνοντο σιωπῆ.] Τῷ Ελλήνων τῷ μὲν Πλῆθος συγᾶ, ὅτι τὰν Βεσιλίων ἦν τὸ ἀπαγένασθαι. Οἱ δὲ γι Βεσιλίων παπούσιον, οὐ μέτι φιδεῖ τῶν Ελλήνων, ἵνα μὴ δέσποινται παλῇ τῷ ιαντῶν οἱ Ἀτρεῖδαι ταραχάλλιν κινύντος τεύς ἄλλευς ἄλλα καὶ διέτο Θάρροντο, ὡς αἰσχυνέμανοι εἰ ἀριστῆς οὐδὲ λεῦτοι ἄγανδον. Eustath. Vide suprà ad ver. 92.

Ver. 599. — βοὴν ἀγαθὸς.] Vide suprà ad β', 408.

Ver. 400. Μῆτ' ἄρ τις.] Repertit Barnesius in uno MS. Μῆτις τις. Quod emphasis habet non contemnendam.

U 3

Μήδ' Ἐλένην γνωτὸν δεῖ, καὶ δὲς μάλα νῆπιός ἐστιν,  
‘Ως δὴ Τρώεσσιν ὀλέθρου πείρατ’ ἐφῆπται.

“Ως ἔφαθ”. οἱ δὲ ἄργα πάντες ἐπίαχον υἱοῖς Ἀχαιῶν,  
Μῦδον ἀγαπτάμενοι Διομήδεος ἵπποδάμοιο.

Καὶ τότ’ ἄργ’ Ἰδαιον προσέφη πρεσίων Ἀγαμέμνων.

‘Ιδαι’, ἥτοι μῦθον Ἀχαιῶν αὐτὸς ἀκούεις,  
“Ως τοι ὑποκρίνονταις ἐμοὶ δὲ ἐπιανδάνει οὕτως.

‘Αμφὶ δὲ νεροῦσιν κατακήμενοι οὗτοι μεγαῖροι

Οὐ γάρ τις φειδὼν νεκύων κατατεθνειώτων

Γίνεται, ἐπει τε θάνατοι, πυρὸς μειλισσέμενοι ἄκα.

“Ορκια δὲ Ζεὺς ἵστω ἐγίγδουπος, πόσις Ἡρης.

“Ως εἰπών, τὸ σκῆπτρον ἀνέσχεθε πᾶσι θεοῖσιν.

“Αψόρρον δ’ Ἰδαιος ἔει ποτὶ Ἰλιον ἰρήν.

Οι δὲ ἕατ’ εἰν ἀγορῇ Τρῶες καὶ Δαρδανίωνες,

Πάντες ὄμηγερέες, ποτιδέγμενοι ὀππότ’ ἀν ἔλθοι

‘Ιδαιος’. οἱ δὲ ἄργες ἥλθε καὶ ἀγγελίην ἀπέειπε,

Στὰς ἐν μέσοσισιν τοι δὲ ἀπλίζοντο μάλ’ ἄκα,

“ Neque ipsam quidem Helenam : Manifestum enim ei, qui vel planè infans est,  
“ Quod jam Trojanis interitus extremitates immineant.”

Sic dixit: omnes autem acclamabant filii Achivorum,

Sermonem admirati Diomedis equūm-domitoris :

Atque tum porrò Idaeum allocutus est rex Agamemnon :

405

“ Idace, utique sentiant Achivorum ipse audis,

“ Quemadmodum tibi respondeant: mihi autem itidem placet sic.

“ Sed de mortuis cremandis nihil aegrē-fero :

“ Non enim ullo modo invidentum cadaveribus mortuis

“ Est, postquam occubuerint, igne gratum-officium-facere ocyūs :

410

“ Foederis autem Jupiter esto-testis, altitonans, maritus Junonis.”

Sic locutus, sceptrum sustulit omnibus diis.

Retrò verò Idaeus ivit ad Ilium sacram :

Sedebant autem in concione Trojani et Dardani,

Omnes congregati, expectantes quando rediret

415

Idaeus : ille autem venit et nuntium exposuit,

Stans in mediis : hi autem accingebantur perquām celeriter,

Ver. 401. Μήδ’ Ἐλίνην] Neque ipsam quidem Helenam, ἡς ἴηται νίκης ὄρασ. Pulcherimè hoc, et (ut rectè notavit Eustathius) convenientissimè ad personam Diomedis πάντων μιγαλόφεον.

Ver. 402. ‘Ως δὴν.] Vide suprà ad ἄ, 537.

Ver. 407. — ὑποκρίνονται.] Vide suprà ad ἄ, 509.

Ver. 408. — κατακήμενοι.] Vide suprà ad ver. 535.

Ver. 409. Οὐ γάρ τις φιδὼν νικίνων.] Nullum cum victis certamen, et aethere cassis.

Ibid. — πικίνων κατατίθειστων.] Non esse hoc ταυτόχρονο, liquet ex Scriptoribus Tragicis, quorum locutio Sermoni propior est:

Oὐ μαρτυρήσου ταῦθ’ ὁ κατακήμενος νίκην;

Sophoc. Antigon. 525.

Ibid. — κατατίθειστων.] Vide suprà ad ἄ, 265; et ad β', 818; et ad ζ, 464.

Ver. 412. — ἀνίσχει.] Al. ἀνίσχεται.

Ver. 413. — ποτὶ.] Al. προτὶ.

Ver. 415. — ποτιδέγμενοι.] Al. προτιδέγμενοι.

Ver. 416. ‘Ιδαιος.] Quā ratione, ‘Ιδαιος, hic ultimam producat; item, ἀγίων, ver. 418 et 420; vide suprà ad ἄ, 51.

Ver. 417. — τει δὲ ἀπλίζοντο μάλ’ ἄκα,  
— μιθ’ ὑπνον ‘Αργεῖον δὲ ιτιέων]

— et pace sequentur

Per sylvas Teueri, mixtique impunè Latini Erravere jugis —.

En. XI, 153.

Ἄμφοτερον, νέκυάς τ' ἀγέμεν, ἔτεροι δὲ μεθ' ὕλην·

Ἄργειοι δ' ἐτέρωθεν ἐϋσσέλμων ἀπὸ νηῶν

Ὥστρυνον νέκυάς τ' ἀγέμεν, ἔτεροι δὲ μεθ' ὕλην.

420

Ἡέλιος μὲν ἔπειτα νέον προσέβαλλεν ἀρσύρας,

Ἐξ ἀκαλαρρέατο Βαλυρρόου Ὡκεανοῦ,

Οὐρανὸν εἰσαντάν· οἱ δὲ ἡντεον ἀλλήλοισιν.

Ἐνθα διαγνῶνται χαλεπῶς ἦν ἄνδρα ἔκαστον·

Ἄλλ' ὑδατι νίζοντες ἀπὸ Βρότον αἰματόεντα,

425

Δάκρυντα θερμὰ χέοντες, ἀμαζάνων ἐπάεισαν·

Οὐδὲ εἴα πλαίσιν Πριάμος μέγας· οἱ δὲ σιωπῆ

Νεκροὺς πυρκαϊῆς ἐπενήνεον, ἀχνύμενοι κῆρ.

Ἐν δὲ πυρὶ πρήσαντες ἔβαν ποτὶ Ἰλιον ἴρην.

Ως δ' αὔτως ἐτέρωθεν ἐύκινιδες Ἀχαιοὶ

430

Νεκροὺς πυρκαϊῆς ἐπενήνεον, ἀχνύμενοι κῆρ.

Ἐν δὲ πυρὶ πρήσαντες ἔβαν κοίλας ἐπὶ νῆας.

Ὕμος δ' οὗτ' ἀρ πω ἥντε, ἔτι δὲ ἀμφιλύκη νῦξ,

Utrumque ad opus, alii ad cadavera advehenda, alii verò ad lignandum:

Argivi item ex-alterà-partē bonis-transtris-instructis à navibus

420

Properabant, alii ut cadavera advehenter, alii verò lignatum.

Sol quidem dein recens percutiebat radiis arva,

Ex leniter-fluente profundo Oceano,

Coelum ascendens: illi verè occurrebat sibi invicem.

Tunc dignoscere difficile erat virum quemque in mortuis:

Sed aquā abluentes tabum sanguinolentum,

425

Lachrymas calidas fundentes, curribus imposuerunt:

Neque sinebat flere Priamus magnus: illi igitur silentio

Cadavera rogo cumulatim imponebant, moerentes corde:

Quum verò igne cremassent, redierunt ad Ilium sacram.

Similiter etiam ex-alterà-partē benè-ocreati Achivi

430

Cadavera rogo cumulatim-imponebant, moerentes corde:

Iisque igne crematis, redierunt cavas ad naves.

Cum verò nondum esset aurora, sed adhuc sublustris nox,

Ver. 418.—μεθ' ὕλην.] Vide suprà ad γ', 151.

Ver. 421.—ἀρσύρας.] Vide suprà ad ζ', 142.

Ver. 422.—ἀκαλαρρέατο Βαλυρρόου Ὡκεανοῦ.] Ἀκαλαρρέατο θάλασσαν τὴν τοῦ ιεροῦ πυραῖαν, καὶ οὐ τιλιώς φάσθη. Strabo, lib. I. p. 9. Ἐπὶ τοῦ βραδυκυνήτου σταυρίου τοῦ ὑδατος, — — ἐπου μὲν, τῷ Ιησοῦτῷ διλάντη τῷ ιεροῦ φαντάσιῳ. “τοῦ ἀκαλαρρέατο — —” ὅπου δὲ, τῷ αἰνίαν ιμφαῖον τῆς βραδυκυνήστας λίγια γὰρ, “βαλυρρόου ὁκεανοῦ.” Aristid. Quintilian. de Musiciā, lib. II. p. 81.

Ver. 428. Νεκροὺς πυρκαϊῆς ιτινήνοι.]

Constituere pyras; luc corpora quisque suorum

More tulere patrum; subjectisque ignibus atris

Conditur in tenebras altum caligine cælum.

Illi. XI, 185.

Ver. 429. — ποτὶ.] Ad. ποτὶ.

Ver. 430. Ως δ' αὔτως ἦτι, αὐτός — —

Ἀχαιοὶ Νικεὺς.] Nec minus et miseri diversa in parte Latini

Innumeratas struxere pyras; — —

— — confusaque ingentem cædis acervum

Nec numero nec honore cremant — —

Morentes altum cinerem et confusa ruerant

Ossa focis, tepidoque onerabant aggere terræ.

Illi. XI, 205.

Ver. 431. — ἀχνύμενοι.] Vide suprà ad γ', 260.

Ver. 433. Ήμος δ' οὗτ' ἀρ πω ἥντε.]

Aurora interea miseris mortalibus aliam extulerat lucem. — — Illi. XI, 182.

Illi. — — ἀμφιλύκη νῦξ.] Οτι πᾶσιν ιστι κέτος, ἡ λύκη βλέπει. Εἰδον τοι κοιλανέρων

U 4

Τῆμος ἀδ' ἀμφὶ πυρὸν κριτὸς ἔγρετο λαὸς Ἀχαιῶν·

Τύμβον δ' ἀμφὶ αὐτὴν ἔνα ποίεον ἐξαγαγόντες

435

"Ἀκριτον ἐκ πεδίου· ποτὶ δ' αὐτὸν τεῖχος ἔδειπνα,

Πύργους δέ υψηλοὺς, εἴλαρη νηῶν τε καὶ αὐτῶν.

"Ἐν δέ αὐτοῖσι πύλαις ἐνεποίεον εῦ ἀραγούιας,

"Οφρὰ δί αὐτάνων ἵππηλασίη ὁδὸς εἴη·

"Ἐκτοσθεν δὲ βαθεῖαν ἐπ' αὐτῷ τάφον ὄρυζαν,

440

Εὔρειαν, μεγάλην ἐν δὲ σκόλοπας κατέπηξαν·

"Ως οἱ μὲν πονέοντο καρηκομόωντες Ἀχαιοί.

Οἱ δὲ θεοί, πὰς Ζηνὶ καθήμενοι ἀστεροπητῇ,

Θηεῦντο μέγα ἔργον Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων·

Τοῖσι δὲ μύθῳ ἥρχε Ποσειδάων ἐνοσίχθων·

445

Ζεῦ πάτερ, ἦ ρά τις ἐστὶ βροτῶν ἐπ' ἀπείρονα γαῖαν,

"Οστις ἔτ' ἀβαιάτοισι νόον καὶ μῆτιν ἐνίψει;

Tum circa pyram lecta surrexit manus Achivorum;

Tumulum autem circa eam unum fecerunt egressi

455

Omnibus-communem extra campum: juxtaque ipsum murum aedificārunt,

Turresque altas, propugnaculum naviumque et ipsorum.

In eis autem portas fecerunt bene coagmentatas,

Ut per illas equestris via esset:

Exteriū autem profundam propè illum fossam foderunt,

440

Latam, magnam; inque eā vallos defixerunt:

Sic quidem laborabant comantes Achivi.

Caeterū dī, apud Jovem sedentes fulgurum-auctorem,

Admirabundi-spectabant magnum opus Achivorum aere-loricatorum:

445

Eosque inter loqui orsus est Neptunus concussor-terrae:

"Jupiter pater, cquis est mortalium in immensâ terrâ,

"Qui posthac immortalibus mentem et consilium suum dicat?

κίκλωπαι δὲ καὶ ὡτες τῆς νυκτός. — Δοκεῖ  
δι μοι καὶ "Ομηρος λίγειν ἀμφιλύκην νύκτα, καὶ  
ἢ πᾶν βλίσσοντες λύκοι βαδίζουσαν. Άelian. de  
Animal. lib. X. cap. 26. " Prisci Graecorum  
" primam lucem, quae precedit Solis exor-  
" tus, λύκην appellaverunt, ἀπὸ τοῦ λύκου. Id  
" temporis hodieque λυκίφως cognominant.  
" De quo tempore, ita Poeta scribit, —  
" ἀμφιλύκη νύξ. Idem Homerus, — 'Απόλ-  
λων λυκηγενῆς, — quod significat, τῷ γηνῶν-  
τι τὴν λύκην, id est, qui generat exortu suo  
lucem. (Vide suprà ad δ, 101.) — An-  
num quoque vetustissimi Graecorum λυκά-  
" Σευτα appellant, τὸν ἀπὸ τοῦ λύκου, id est  
" Sole, βανόμνων καὶ μετρόμνων. Λύκον autem  
" Solem vocari, etiam Lycopolitana Thebais  
" civitas testimonio est; quae pari reli-  
" gione Apollinem, itemque Lupum, hoc est,  
" λύκον colit; in utroque Solem venerans."  
Macrobi. Saturnal. lib. 1. c. 17.

Ver. 454. — κειτεῖς.] Vide suprà ad α,  
509 et 514.

Ver. 456. — ix τιθίαι.] Ver. 557. scriptum

est, iv πιθή. Quo tamen et ipso in loco Eustathius videtur legisse, ix τιθίαι. Nam et istic  
ita commentatur: ίξω του τῆς τιθίας, πλὴν  
οὐ τάν μαχέαν. Vide et suprà ad ζ, 252.

Ver. 457. — εἴλαρη τῶν τι καὶ αὐτῶν.] Vide suprà ad ver. 558. Caeterū hoc in lo-  
co scribit Barnesius, αὐτῶν.

Ver. 458. 459. — ίν ἀραρίας, — ιταν-  
λασία.] ill. ιντ' ἀραρίας, — ιτανλασία.

Ver. 440. — Εκτοσθεν δὲ βαθῖαι.] Vide infrà  
ad al. 449.

Ver. 444. Οινύντο μίγα.] Vide suprà ad α, 51

Ver. 446. — ιτισίονα γαῖαν,]  
— vastæ — terre. Αἰν. X, 57.

Ver. 447. — ἀβανάταισι.] Vide suprà ad α, 598.

Ibid. — οἴον καὶ μῆτιν ινίψει.] Duplicem  
horum verborum explicandi rationem affert

Eustathius: Ut accipiuntur scilicet vel ἀτο-  
φατικῶς, sine interrogatione: Εἰσὶ τις οἵτι,  
καὶ μῆτι τοῦ Τιτᾶνας ικίνεις καὶ τοὺς γίγαντας,

οἱ κακολογήσονται καὶ βλάψονται ἡμᾶς, οὕτω οἱ  
Ἄχαιοι τιμῆσαι δέσποις έιχαν ἡμᾶς. Vel, cum  
interrogatione, "Ἄρει δέσποι οἵτι τις τικίνης γῆν, δι-

Οὐχ ὁράεις δ', ὅτι αὗτε καρηκομόωντες Ἀχαιοί  
Τεῖχος ἐτειχίσσαντο νέῶν ὑπερ, ἀμφὶ δὲ τάφοις  
"Πλασταί, οὐδὲ θεοῖς δόγας πλειστάς ἐπαπόμενος;  
Τοῦ δ' ἦτοι κλέος ἔσται, ὅσον τ' ἐπικίδναται ἡώς.  
Τοῦ δ' ἐπιλήγονται, οὐ, τ' ἔγώ καὶ Φοῖβος Ἀπόλλων  
"Ηρεψις Λαομέδοντι πολιόσσαμεν ἀθλήσαντε.

Τὸν δὲ μέγ' ὄγκης προσέφη νεφεληγερέτα Ζεύς.  
"Ω πόποι, Ἐννοσίγαι εὔρυσθενές, οἴου ἔειπες;  
"Αλλος κέν τις τοῦτο θεῶν δείσειε νόμημα,  
"Ος σέο πολλὸν ἀφαιρούτερος χεῖσάς τε μένος τέ·  
Σὸν δ' ἦτοι κλέος ἔσται, ὅσον τ' ἐπικίδναται ἡώς.  
"Αγρεὶ μὰν, ὅτ' ἂν αὗτε καρηκομόωντες Ἀχαιοί  
Οἰχανται σὺν νησὶ φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν,  
Τεῖχος ἀναρρήξας, τὸ μὲν εἰς ἄλα πᾶν καταχεῦαται  
Αὗτις δ' ἡϊόνα μεγάλην φαμάθοισι καλύψας,

- " Non vides verò, quomodo rursùm comantes Achivi  
" Murum struxerint pro navibus, circumque fossam  
" Duxerint, neque diis dederint inelytas hecatombas ? 450  
" Hujus profectò gloria erit, quācumque diffunditur lux;  
" Illius autem obliscentur, quem ego et Phoebus Apollo  
" Heroi Laomedonti aedificavimus circa urbem, malis-exerciti-laboribus."  
Hunc autem graviter indignatus allocutus est nubes-cogens Jupiter:  
" Papae, terrae-concussor latè-potens, quale hoc dixisti ? 455  
" Alius utique aliquis deorum hoc reformatissim opus excogitatum,  
" Qui te multò imbecillior manibusque animisque:  
" Tua verò certè gloria tibi erit, quam-latè diffunditur lux;  
" Age porrò, cùm retrò comantes Achivi  
" Abierint cum navibus dilectam in patriam terram,  
" Murum deturbatum hunc quidem in mare totum demergito ; 460  
" Postea autem littus magnum arenā obtegito;

ἱνέψι (τοιτίστιν ινέστη) βουλὴ εἰσίαν ἡμῖν  
τοῖς θεοῖς, λόγῳ μαντίαις, ή καὶ θύσιοι; τοπε  
εἰ Ἀχαιοὶ οὕτω τυχίσσοι, μῆτρα μαντινεά-  
μενοι, μῆτρα θύσαντες. Posteriore explicandi  
rationem secuti sunt Recentiores: Priorem  
præsert Eustathius, τάτ' ἄλλα, καὶ ὅτι τὸ ινέψι  
οὐκ ἀπλῶς ὅπλα τὸ ινέστη, πηγαν ιετοί, ἄλλα  
τὸ κακολογοῦν. Mīhi ita videtur: utique si  
Eustathii sententia vera esset, jam neque illud  
τις [ἥ δύ τις ιετοί βεστοῖ] satis venustè pos-  
tum; neque amplificationem istam, ιτ' ἀπει-  
λεγει γαῖαν, recte interjectam; neque istud,  
ἀδικάτοιον οὖν καὶ μῆτριν ινέψι, satis id signifi-  
canter dicere, quod sit τὸ κακολογοῦν καὶ  
βλάσπειον θεός, quomodo eos Titanes et Gi-  
gantes ικακολογοῦσσαν καὶ τολμαψαν.

Ver. 448. Ζητάσις.—Οὐχ ὁράεις δ'.]

Jupiter omnipotens, —

Aspicis haec? — Ζητ. IV, 206. 208.

Ibid. — αὐτοί.] Rursus; post nostrum  
scilicet dirutum.

Ver. 449. — ιτυχίσσαντο.] Ità edidit Barnesius: Recetè, ut mihi quidem videtur. Nam ιτυχίσσαντα antepenultimam necessariò corripit. Vide suprà ad á, 140.

Ibid. — ἀμφὶ δὲ τάφοις Ηλασσαί, οὐδὲ θύσιοι.] — Quibus hæc mediæ fiducia valli,  
Fossarumque moræ, leti discrimina parva,  
Dant animos; annos viderunt incenia  
Trojæ.

Neptuni fabricata manu considere in ignes?

Ζητ. IX, 142.

Ver. 451. — οὐφεληγερτα.] Vide suprà ad á, 175.

Ver. 456. "Αλλος κίν τις:] Non vacat istud,  
κίν. Eam enim ferè vim habet ac si latinè dicas,  
Utique alius alius: vel, Alius sancè alius.

Ver. 458. Σὺ δὲ ἦτοι.] Al. Σὺ δὲ τοι et  
Σοὶ δὲ ἦτοι.

Ver. 462. — ηϊόνα μεγάλην.] Quà ratione, ηϊόνα, hic ultimam producat; item δι, ver.  
474; vide suprà ad á, 51.

"Ως κέν τοι μέγα τεῖχος ἀμαλδύνηται Ἀχαιῶν.

"Ως οἱ μὲν τοιαῦτα πρὸς ἀλλήλους ἀγόρευον·

Δύστο δ' ἡέλιος, τετέλεστο δὲ ἔργον Ἀχαιῶν.

Βουφόνεον δὲ κατὰ κλισίας, καὶ δόρπον ἔλοντο.

Νῆες δ' ἐξ Δήμηνοι παρέστασαν, οἵνον ἄγουσσαι,  
Πολλαὶ, τὰς προέκην Ἰησονίδης Εὔηνος,

Τόν ρ' ἔτεχ' Υψιπύλη ὑπ' Ἰησονι ποιμένι τ.αῶν.

Χωρὶς δ' Ἀτρείδησ', Ἀγαμέμνονι καὶ Μενελάῳ,  
Δῶκεν Ἰησονίδης ἀγέμεν μέλι, χίλια μέτρα.

"Ενθεν ἄρ' οἰνίζοντο καρηκομόωντες Ἀχαιοῖς,

"Αλλοι μὲν χαλκῷ, ἄλλοι δ' αἴθανι σιδήρῳ,

"Αλλοι δὲ ρίνοις, ἄλλοι δ' αὐτοῖσι βόεσσιν,

"Αλλοι δ' ἀνδραπόδεσσι· τίθεντο δὲ δαῖτα θάλειαν.

Παννύχιοι μὲν ἔπειτα καρηκομόωντες Ἀχαιοῖς

Δαινυντο· Τρῆνες δὲ κατὰ πτόλιν ἦδ' ἐπίκουροι.

Παννύχιος δὲ σφιν κακὰ μήδετο μητιέτα Ζεὺς,

Σμερδαλέα κτυπέων· τοὺς δὲ χλωρὸν δέος ἤσει·

Οἶνον δ' ἐκ δεπάσων χαμάδις χέον, οὐδέ τις ἔτλη·

Πρὶν πίειν, πρὶν λεῖψαι ὑπερμενεῖ Κρονίωνι.

Κοιμήσαντ' ἄρ' ἔπειτα, καὶ ὑπονού δῶρον ἔλοντο.

" Ut adeò ingens murus evanescat Achivorum."

Sic illi quidem talia inter se colloquebantur:

Occidit verò sol, absolutumque est opus Achivorum.

Boves autem mactabant per tentoria, et coenam sumebant.

Naves porrò è Lemno appulerant, vinum vehentes,

Multae, quas miserat Iasonides Euneus,

Quem peperit Hypsipyle ex Iasone pastore populorum.

Seorsum autem Atridis, Agamemnoni et Menelao,

Dederat Iasonides muneri-ferendum vinum mille mensuras.

Inde utique vinum-emebant comantes Achivi,

Allii quidem aere, allii autem splendido ferro,

Allii autem pellibus, alii verò ipsis bobus,

Allii demum mancipiis; apparabantque convivium laetum.

Per-totam-noctem quidem deinde comantes Achivi

Ἐρυθραῖς πόλεσι περ urbem, et socii.

Pernox verò ipsis mala moliebatur providus Jupiter,

Terribiliter tonans; illos autem pallidus timor cepit:

Vinum autem ex poculis in terram fundebant, nec quisquam ausus est

Ante libere, quam libasset praecopenti Saturnio.

Decubuerunt deinde, et somni donum ceperunt.

*Ver. 465. Λύσιτο.* Vide suprà ad β', 55. | *Ver. 478. — μετάπτω.* Vide suprà ad ζ, 175.  
et ad ι, 109.

*Ver. 479. — κτυπίσιον.* *Ver. 479. — κτυπίσιον.* Vide suprà ad γ, 455.  
*Ver. 479. — κτυπίσιον.* *Ibid. — ἥρει.* Vide suprà ad γ, 492.  
*Ver. 480. — βίσσοιν.* *Ver. 481. — λεῖψαι.* Vide suprà ad β', 267.

ΤΗΣ

# ΟΜΗΡΟΥ ΙΛΙΑΔΟΣ

ΡΑΨΩΔΙΑ, ἡ ΓΡΑΜΜΑ Θ'.

Τυπόθεσις τῆς ΟΜΗΡΟΥ ραψωδίας Θ'.

ΖΕΥΣ ἀπογορέύει τοὺς θεοὺς μηδετέρῳ βοηθεῖν τῶν στρατῶν, ἵπποι τὸν ίδην κατίσχεται παῖ πρότερον Ἰστον μεμφορέαν τοὺς "Ελληνας, ἐλάττονας τῶν Τραών καθίστησιν. "Ηραὶ καὶ Ἀθηναὶ ἵπποι βοήθειαν τοῖς "Ελληνοῖς ἔξιούτας ἐπέτχουν" ἴχει, Διὸς; οὐδὲν συνιώτερον. ἐσπέρης δὲ γενομένης, "Ἐκταρι ἐδημηγόρησεν ἐν τῷ πολίῳ, ὅπει στρατοπεδεύεται, καὶ πῦρ δὲ ὄλης νυκτὸς καίειν.

"Λ Λ Λ Η.

ΖΕΥΣ καλίτεις εἰς ἐκκλησίαν τοὺς θεοὺς, ἀπογορέει μετὰ ἀπολῆς, μηδετέροις τῶν μεμφορέων βοηθεῖν. Ἀθηναὶ δὲ αἰτεῖται παρ' αὐτοῦ, εἰ καὶ μὴ φυνέας συγχωρεῖ αὐτῇ τὴν τοῖς "Ελληνοῖς βοήθειαν, καὶ γνώμην τινὰ αὐτοῖς ὑποθέται, ὃς μὲν παντάπασιν ἐπόλανται. Συμπεσόγετων δὲ εἰς τὴν μάχην, τὰ μὲν πρῶτα ισοπαλής πόλεμος γίγνεται· μετὰ δὲ τοῦτο οἱ Τραῶν βελτίστοις γίγνονται ῥοπῆ κατὰ Διὸς γνάμενη, κεραυνοῦ πρὸ τῶν ἕπταν τοῦ Διομήδους ἐπεχρύσιας, καὶ τὰς ἀριστέας φοροῦνται καὶ εἰς Θυρῆν τραυτίσθαι. Καὶ Ποτειδᾶς μὲν, προτρεπόντος αὐτὸν "Ηραὶ βοηθεῖν τοῖς "Ελληνοῖς, ἀρνεῖται" ἀναβαρρήσαντων δὲ τῶν "Ελληνών, Τεύχους πολλοὺς τοξεύσαντος, Ζεὺς πάλιν τὴν νίκην ἐπὶ τοὺς Τραών μεταφέρει. Ἀθηναὶ δὲ καὶ "Ηρα, ὀλύγοις τῶν Διὸς ἀπειλῶν φροντίσσαται, κατίσται εἰς τὸν πόλεμον, βοηθέσεσσαι τοῖς "Ελληνοῖς" ἀλλὰ, Διὸς ἐπ' αὐτὰς ἴχει πέμψαντος μετ' ἀπειλῆς, ὑποστρέφουσι. Καὶ τότε "Ἐκταρι πληπίον τῶν γεῶν ἐπεγγεγόν τοὺς Τραών, καὶ φυλάσσειν, ὃς μὲν λαέθοιεν "Ελληνες φεύγοντες, διὰ τὸ ἡττῆσθαι, ἐς τὰς πατρίδας.

'Επιγραφαι.

Θεῶν ἀγορά· καὶ, κόλος μάχη.

"Ἀλλως.

Θῆτα, θεῶν ἀγορὴ, Τελέων κράτος, "Εκτορος εὐχος.

"Αλλως.

Θῆτα δ' ἀπαντας ἔτερψεν Ἀχαιοὺς "Εκτορος αἰχμή.

'ΗΩΣ μὲν προπόπελος ἐκίδνατο πᾶσαν ἐπ' αἶνον

Ζεὺς δὲ θεῶν ἀγορὴν ποιήσατο τερπικέραυνος,

'Ανθούπατη κοξυφῆ πολυδειξάδος Οὐλύμποιο.

Αὐτὸς δὲ σφ' ἀγορευε, θεοὶ δ' ἄμα πάντες ἄκουον.

Κέκλυτέ μεν, πάντες τε θεοὶ, πᾶσαι τε θέανται,

"Οφρ' εἴπω, τά με θυμὸς ἐνὶ στήθεσσι κελεύει·

Μήτε τις οὖν θήλεια θεός τόγε, μήτε τις ἄρσην

Πειράτω διακέρδαι ἐμὸν ἐπος· ἀλλ' ἄμα πάντες

Αἰνεῖτ', ὅφει τάχιστα τελευτήσω τάδε ἔργα.

"Ον δ' ἂν ἐγὼν ἀπάνευθε θεῶν ἐθέλοντα νοήσω

'Ελθόντ', ή Τρώεσσιν ἀργύρεμεν, ή Δαναοῖσι,

Πληγεῖσις οὐ κατὰ κόσμον ἐλεύσεται Οὐλύμπονδε·

"Η μιν ἐλὰν ρίψω ἐς Τάρταρον ἡερόεντα,

5

10

10

AURORA quidem croceo-peplō-induta spargebatur totam per terram;  
 Jupiter verò deorum concionem habuit gaudens-fulmine,  
 Summo in vertice multa-cacumina-habentis Olympi:  
 Ipse autem illis concionabatur, dii verò simul omnes auscultabant:

" Audite me, omnesque dii, omnesque deae,

" Ut dicam, quale me animus in pectoribus jubet :

" Nè qua igitur foemina dea hoc, neu quis mas

" Tentet recindere meum verbum : sed simul omnes

" Assentimini, ut celerrimè perficiam haec opera.

" Quemcumque verò ego seorsum deorum ultroncum intellectexero

5

" Profectum, ut vel Trojanis auxilium ferat, vel Danais,

" Sauciatus indecorè redibit in Olympum :

10

" Aut ipsum correptum projiciam in Tartarum tenebrosum,

Ver. 1. ΗΩΣ μὲν προπόπελος.]

— croceum linquens Aurora cubile.

Æn. IV, 585.

Alia ex Virgilio complura videoes suprà citata, ad á, 477; Pulcherrima et illa; vim tamen vocabulorum, ἥδηδάκτυλος et κροκόττετος, non assequuta est lingua Romana; atq; id.

Ver. 2. 4. Ζεὺς δὲ θεῶν ἀγορὴν —————— ,

Ἄντρος δὲ σφ' ἀγέρντινοι.]

Cenciliumpque vocat Divum pater atque  
Iemiliumpque tex.

Sidereum in sedem: ——————

Considunt tectis bipatentibus, incipit Ipse.  
Æn. X, 2.

Ver. 4. —————— ἄμα ] dñ. ὑπό.

Ver. 7. —————— τοῦτο ] dñ. πάθη.

Ver. 8 —————— ταῦτα. ] Quà ratione, iuxta,  
hoc ultimam producat; item, á, ver. 21; et  
ταῦτα, ver. 25; vide suprà ad á, 51.Ver. 12. Πληγής ] Vide suprà ad γ'  
51.

Τῆλε μάλ', ἥχι βάλιστον ὑπὸ χθονός ἐστι βέρεβοι,  
Ἐνθα σιδηρειά τε πύλαι καὶ χάλκεος οὐδός,  
Τόσσον ἔνερθ' ἀΐδεω, ὃσον οὐρανός ἐστ' ἀπὸ γαῖς·  
Γνώσετ' ἔπειθ', ὃσον εἰμὶ Δεῶν κάρτιστος ἀπάντων.  
Εἴδ' ἄγε, πειρήσασθε Δεοὶ, ἵνα εἰδετε πάντες,  
Σειρὴν χρυσείην ἐξ οὐρανούθεν πρεμάσαντες·  
Πάντες δ' ἐξάπτεσθε Δεοὶ, πᾶσαι τε Δέαιναι·  
Αλλ' οὐκ ἀν ἐρύσαιτ' ἐξ οὐρανούθεν πεδίονδε

15

20

" Procul valde, ubi profundissimum sub terrâ est barathrum,  
" Ubi ferreaque portae et aereum limen,  
" Tantum infra Orcum, quantum coelum distat à terrâ :  
" Cognoverit deinde, quanto sim deorum potentissimum omnium.  
" Quin agite, periculum-facite Dii, ut sciatis omnes,  
" Catenâ aureâ de coelo suspensâ ;  
" Omnes autem ex eâ pendetū dii, omnesque deae :  
" At non traxeritis de coelo in terram

15

20

Ver. 14. ——— Ἡχι.] Al. Ἰδεα.  
Ibid. ——— βάλιστον ὑπὸ χθονός ἐστι βέρεβοι.  
" Άλλος τε μίγουσ τονυχάνει ὅν, καὶ διαστρεψις  
τετρημένον δι' ὕδων τῆς γῆς τοῦτο ὅπερ "Ομηρος  
ἴτε, λίγων αὐτῷ, "Τῆλε μάλ', ἥχι βάλιστον  
" ὑπὸ χθονός ἐστι βέρεβοι" δὲ καὶ ἄλλοι καὶ  
ἰκίνιοι καὶ ἄλλοι πολλοὶ τῶν κοινῶν Τάρταρον  
κακλάκασιν. ——— Οἱ δὲ ἄρδεωσις ἀνάτας ἕχουν  
διὰ τὰ μεγάλην τῶν ἀμφετημάτων, — τούτους δὲ  
ἡ προσκόντα μοῖραί ἔστου τοῖς τὸν Τάρταρον,  
ὅντες οὕποτε ικανίσσουσι. Plato in Phaedone.  
Cæterum ingeniosè huc ad Terram nostram,  
ἐ serenis Lunæ regionibus prospectata, transfrat  
Plutarchus: "Εκίνους δὲ ἀν [τοὺς ἐν  
τῇ σιδηρᾷ κατοικοῦντας] οἵμεαι πολὺ μᾶλλον  
ἀπολαμψάται τὴν γῆν, ἀφορῶντας διὸν ὑπερστέμ  
πην καὶ ἐλὺν τοῦ παντὸς ἐν ὑγροῖς καὶ δράκισι  
καὶ νίφοις διαφανεμένην ἀλαμπτήν καὶ ταπεινὸν  
καὶ ἀκίνητον χωρίον, εἰ ζῶσ φύαι καὶ τελέφι με  
τίχουσα κινήσις, ἀπαντοῦσι, θερμότητος. Καρ  
εὶ πόθεν αὐτὸν ιγγίνοντα τῶν Ὀμηροῦν πούτων  
ἀκούσαι, "Τίσσον ἴησθ' ἀΐδεω, ὃσον οὐρανός ἐστ'  
" ἀπὸ γαῖς," ταῦτα φάσουσιν ἀπίχνεως περὶ  
τοῦ χωρίου τούτου λίγοισι, καὶ τὸν ἄλιον ινταῦα  
καὶ τὸν τάρταρον ἀποκίνεσαι, γῆν δὲ μίαν ἵναι  
τὴν Σελήνην. De facie in orbe Lunæ.

Ver. 15. "Εἴτη σιδηραι τε πύλαι καὶ χάλ  
κεος οὐδός.]

Porta adversa ingens, solidoque adamante  
columna.

Vis ut nulla virum, non ipsi excindere  
ferro.

Cœlicolæ valeant: stat ferrea turris ad  
auras.

An. VI, 552.

Ver. 16. Τόσσον ἴησθ' ἀΐδεω, ὃσον οὐρανός ἐστ'  
ἀπὸ γαῖς.] Quod Homerus hic audacter ἴησθ'

ἄττιδια, Hesiodus multò languidiùs dixit ἴησθ'

ὑπὸ γῆς:  
Τόσσον ἴησθ' ὑπὸ γῆς, ὃσον οὐρανός ἐστ' ἀπὸ  
γαῖς.

Theog. ver. 720.

Melius Virgilus:

— tum Tartarus ipse

Bis patet in præceps tantum, tenditque sub  
umbras,

Quantus ad æthereum cœli suspectus O  
lympum.

An. VI, 577.

Ver. 18. Εἴδ' ἄγι.] Non minùs venustè  
dicitur ἄγι, quām ἄγιτος: Vide suprà ad 7,  
576. Porrò voculæ, οἱ, vis hujusmodi est:  
Si dubitabis, agite, &c.

Ver. 19. Σειρὴν χρυσείην.] Τὴν χρυσῆν σιράζη,  
inquit Plato in Theateto, οὐδὲν ἄλλο ἢ τὸν ὅλον  
"Ομηρος λίγιοι καὶ δηλοῦται. Et ingeniosè admo  
dum conjectit Popius, catenam auream veteri  
bus Ägyptiis Astronomiæ peritis Vm fuisse  
Solis, quā in Orbibus suis continerentur Pla  
netes. Cæterum vide suprà ad 4, 399.

Ver. 20. Πάντις δὲ ἐξαπτοῖτο.] Plerique hoc  
in loco, præcedenti κειμένωσαντι cum ἐξαπτοῖτο  
conjunctor, voculam δὲ prorsū supervacanem  
efficiunt, et in versionibus suis proinde omit  
tunt. At hæc non est Homeri ratio. Vide  
tamen suprà, ad 4, 57.

Ver. 21. Αλλ' οὐκ ἀν ιεύσαιτ'.] Τὸ μὲν ὅλως  
ἀκίντοτο, ὃς εἰδὼς ιδίχειται κινήσαι: "Αλλ'  
" οὐκ ἀν ιεύσαιτ' οἱ οὐρανοῖς," &c. Aristot.  
τιὴ τῆς κοινῆς τῶν ζῶσ κινήσις. Barnesius,  
minimè ignarus quā ratione Syllaba ἡ pro  
duci hīc posset, edidit tamen ex conjecturā,  
"Αλλ' οὐκ ἀν Μ' ιεύσαιτ'," "Idque adeò crī  
dens, inquit, ut non amplius sit dubiton  
"dum." Attamen longè venustiūs retinet  
istud, pū.

Ζῆν' ὑπαγον μήστας, οὐδὲ εἰ μάλα πολλὰ κάμοιτε·

Αλλ' ὅτε δὴ καὶ ἐγὼ πρόφρων ἐθέλοιμι ἐρύσσαι,

Αὐτῇ κεν γαίη ἐρύσαιμ', αὐτῇ τε Δαλάσσῃ·

Σειρήν μέν κεν ἐπειτα περὶ ρίον Οὐλύμποιο

25

Δησαίμην· τὰ δέ κ' αὗτε μετήροια πάντα γένοιτο.

Τόσσον ἐγὼ περὶ τὸ εἶμι δεῖν, περὶ τὸ εἶμι ἀνθεώπων.

“Ως ἔφαθ· οἱ δὲ ἄρε πάντες ἀκὴν ἐγένοντο σιωπῆ.

Μῦλον ἀγαστάμενοι μάλα γὰρ πυτερῶς ἀγόρευει.

30

Οψὲ δὲ δὴ μετέειπε δεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·

“Ω πάτερ ἡμέτερε, Κρονίδη, ὑπατε κρειόντων,

Εὖ νῦ καὶ ἡμεῖς ἴδμεν, ὃ τοι σθένος οὐκ ἐπιεικτόν·

Αλλ' ἔμπης Δαναῶν ὀλοφυρόμεθ' αἰχμητάων,

Οἴ κεν δὴ πακὸν οἵτον ἀναπλήσαντες ὄλωνται.

35

Αλλ' ἥτοι πολέμου μὲν ἀφεζόμεθ', εἰ σὺ κελεύεις·

Βουλὴν δ' Ἀργείοις ὑποθησόμεθ', ἥτις ὄνησει,

“Ως μὴ πάντες ὄλωνται, ὁδυσσαμένοιο τεοῖο.

Τὴν δὲ ἐπιμειδόσας προσέφη νεφεληγερέτα Ζεύς·

Θάρσει, Τειτογένεια, φίλον τέκος· οὐ νῦ τι Δυμῷ

“ Jovem summum consiliarium, ne quidem si valde multum labore-contenderitis :

“ Verūm quando deinceps ego lubens voluero trahere,

“ Cum ipsā utique terrā traxero, ipsoque mari :

25

“ Catenam quidem dein circa cacumen Olympi

“ Alligavero : illa verò sublimia omnia pependerint.

“ Tanto ego superque sum deos, superque sum homines.”

Sic dixit : hi autem omnes obmutuerunt silentio,

Orationem admirati : valdè enim minaciter concionatus erat.

30

Tandem verò interlocuta est dea caesiis-oculis Minerva :

“ O pater noster, Saturnie, summe regum,

“ Benè et nos scimus, quod tibi potentia vinci-nescia :

“ Attamen Danaos lugemus bellicosos,

“ Qui jam malo fato expleto perierint.

35

“ Verūm enimverò bello quidem abstinebimus, si tu jube ;:

“ Consilium verò Argivis suggesteremus, quod proderit ;

“ Ut ne omnes pereant, irato te.”

Hanc autem subridens allocutus est nubes-cogens Jupiter :

“ Bono-esto-animo, Tritonia, dilecta filia ; neutiquam animo

Ver. 25. — ποι. τοι.] Fuerunt qui legerent, πρόσσων.

Ver. 26. — μετήροια.] Vide suprà ad β', 818.

Ver. 28. — οἱ δὲ ἄρε πάντες ἀκὴν ἰγίνετο σιωπῆ.]

— olli obstupuere silentes,

Conversique oculos inter se atque ora tenebant.

En. XI, 120.

Ver. 30. — γλαυκῶπις.] Vide suprà ad α', 206.

Ver. 31. — Ω πάτερ ἡμέτερε.]

O pater, O hominum Divūmque aeterna potestas.

En. X, 18.

Ver. 32. Εὖ νῦ καὶ ἡμεῖς ἴδμεν.] Pulcher-rimè hæc ex personâ Minerva, prudentie scilicet et sapientie antistitit. Juno si hic sit, quām diversa loquatur! Ut recte annotavit Eustathius.

Ibid. — ὅ τοι.] Vide suprà ad α, 557.

Ver. 38. — οὐ φιληγείτα.] Vide suprà ad α, 175.

Πρόφρων μυθέομαι· ἐδέλω δέ τοι πτιος εῖπα.

40

“Ως εἰπάν, ύπ’ ὄχεσφι τιτύσκετο χαλκόποδ’ ἵππω  
·Ωκυπέτα, χρυσέησιν ἔθειρησιν κομώντε·”

Χευσὸν δ’ αὐτὸς ἔδυνε περὶ χρεῖ· γέντο δὲ ιμάσθη  
Χευσείην, εὕτυκτον, ἐου δὲ ἐπιβήσατο δίφρου.

Μάστιξεν δὲ ἐλάσιν· τὰ δὲ σὺν ἀκοντε πετέσθην,

45

Μεσσηγὺς γαῖης τε καὶ οὐρανοῦ ἀστερόεντος.

“Ιδην δὲ ἴκανεν πολυπίδακα, μητέρα θηρῶν,

Γάργαρον, ἔνθα δέ οἱ τέμενος βωμός τε θυήσις·

“Ενθ’ ἵππους ἐστησε πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε,

Δύσας ἐξ ὄχέων, κατὰ δὲ ήρα πουλὺν ἔχευεν.

50

Αὐτὸς δὲ ἐν κορυφῆσι καθέζετο κύδει γαῖαν.

Εἰσορόων Τρώων τε πόλιν καὶ νῆας Ἀχαιῶν.

Οι δὲ ἄρα δεῖπνον ἔλοντο καρηκομόντες Ἀχαιοί·

“ Serio loquor; volo autem tibi mitis esse.”

40

Sic fatus, sub curru junxit aeripedes equos

Celeritè-volantes, aureis jubis comantes :

Aurum autem ipse induit cīrea corpus; accepitque scuticam

Auream, scitè factam, suumque consendit currum.

Scuticā autem percussit, ut-inirent-cursum: iique non invitî volabant,

45

In medio inter terraque et coelum stellatum.

Idam autem venit fontibus irriguam, matrem ferarum,

Ad Gargarum, ubi utique erat ei ager sacer altareque odoratum:

Ibi equos stitit pater hominumque déumque,

50

Solutos currū, caliginemque multam circumfudit.

Ipse autem in verticibus sedis gloriā exultans,

Inspiciens Troūmque urbem et naves Achivorum.

Interim jentaculum sumpserunt comantes Achivi

Ver. 41. — χαλκόποδ’ ἵππων.] Similitèr  
Virgilius:

— aeripedem cervam — *Æn.* VI, 802.

Ver. 42. — χευσήσιν.] Pronuntiabatur  
χευσήσιν, quomodo et scribi postea cæptum  
est. Vide suprà ad β', 268.

Ver. 43. — γέντο δὲ ιμάσθην.] Eustathius  
ad i, 369; φίλατας, φίνατας: ἥλιν, ἥλιν ἵτη,  
ἴτη, καὶ διωρκᾶς γέντος κίλιτο, κίντο. Equi-  
dem crediderim potius ab inusitato quodam  
γίνων, vel γίνων, vel γίνων, deductam. Nam  
Dorica ista, quæ memorat Eustathius, recen-  
tiora videntur, et Homero (ut opinor) ignota.

Ver. 44. — ιππόντα.] Vulgg. ιππόντα.  
Vide suprà ad β', 35. et ad i, 109.

Ver. 46. — Μεσηγὺς γαῖης τε καὶ οὐρανοῦ.]  
Vide suprà ad i, 769.

Ver. 49. — πατὴρ ἀνδρῶν τι θῶν τι.]

— Divum pater atque hominum Rex.

*Æn.* I, 69.

— hominum sator atque Deorum.

*Æn.* XI, 725.

Ver. 50. — κατὰ.] *Æl.* πτερί.

Ver. 51. — iv χορυφῆσι κατίστο — Εἰσοχών.]

— cùm Jupiter æthere summo  
Despiciens mare velivolum, terrasque ja-  
centes,

Littoraque, et latos populos, sic vertice  
celi

Constituit, et Libyæ desfixit lumina regnis.

*Æn.* I, 227.

Sidereum in sedem, terras unde arduus  
omnes,

Castraque Dardanidūm aspectat, populos-  
que Latinos.

*Æn.* X, 5.

— hominum sator atque Deorum  
Observans oculis, summo sedet altus O-

lympo.

*Æn.* XI, 725.

— fulvâ pugnas de nube tuentem.

*Æn.* XII, 792.

Ver. 53. Oi δέ ἄρε διῆτον.] Vœula, ἄρε,  
nequaquam hic supervacua est; sed eleganter

connectit quod erat suprà dictum, (n, 476.)

Πανόχι μὲν ἵππα — Ἀχαιοί. Δαινυτο.

‘Ρίμφα πατὰ κλισίας, ἀπὸ δ’ αὐτοῦ θωρήσσοντο.

Τρῶες δ’ αὖ ἐτέρωθεν ἀνὰ πτόλιν ὠπλίζοντο

55

Παυρότεροι μέμασαν δὲ καὶ ᾧ ὑσρῖν μάχεσθαι,

Χρεισθῆ ἀναγκαῖη, περὸ τε παιδῶν καὶ πρὸ γυναικῶν.

Πᾶσαι δ’ ἀτίγνυντο πύλαι, ἐκ δ’ ἔσσυτο λαὸς,

Πεζοί δὲ ἵππησέ τε πολὺς δ’ ὁρυμαγδὸς ὄρώρει.

Οἱ δὲ ὅτε δὴ ρός ἐσ χῶρον ἔνα ξυνίοντες ἵκοντο,

60

Σύν ρός ἔβαλον ρίνους, σὺν δὲ ἔγχεα, καὶ μένε ἀνδρῶν

Χαλκεοθωρακῶν ἀτὰς ἀσπίδες ὄμφαλόεσσας

“Επληντ’ ἀλλήλοις πολὺς δ’ ὁρυμαγδὸς ὄρώρει.

“Εὐθα δ’ ἄμ’ οἵμωγή τε καὶ εὐχαλὴ πέλεν ἀνδρῶν,

“Ολλύντων τέ καὶ ὀλλυμένων ῥέε δὲ αἴματι γαῖα.

65

“Οφρα μὲν ἡνὸς ἦν καὶ ἀέξετο ιερὸν ἥμαρ,

Τόφρα μάλ’ ἀμφοτέρων βέλες ἥπτετο, πίπτε δὲ λαός.

“Ημος δ’ ἡέλιος μέσον οὐρανὸν ἀμφιβεβήκει,

Καὶ τότε δὴ χρύσεια πατὴρ ἐπίταινε τάλαντα:

Raptim per tentoria, statimque post id arinabantur.

Trojani item ex-alterā parte per urbem armabantur

55

Pauciores : prompti tamen erant etiam sic pugnā contendere,

Necessitate durā, proque liberis et pro uxoribus.

Omnes itaque aperiebant portae, forasque ruebant copiae,

Pedilitesque equitesque ; ingensque tumultus coortus est.

Hi autem cum iam in locum unum congregientes convenissent,

60

Commiserunt scuta, itemque hastas, et robora virorum

Aereis-thoracibus-indutorum ; ac clypei umbonibus-muniti

Appropinquabant invicem : ingensque tumultus est coortus.

Tum verò simul ejulatusque et tactantia erat virorum,

Perdentiumque et pereuntium : fluebat autem sanguine terra.

65

Quamdiu quidem tempus matutinum erat, et cresebat sacra dies,

Tamdiu valdè utrosque tela attingebant, cadebatque populus :

Quum verò sol medium coelum conseedisset,

Tum utique aureas pater attollebat lances :

Ver. 57. — ποτὶ τι παιδῶν καὶ πρὸ γυναικῶν.]

Ibid. — ἀμφιβεβήκει. ] Vide suprà ad ᾱ,

— nunc conjugis esto

37. et ad δ̄, 492.

Quisque suæ tectique memor. —

Ver. 69. Καὶ τέτε δὲ χρύσεια πατὴρ ἐπίταινε τάλαντα.]

Δεκτ. X, 280.

Jupiter ipse duas aquato examine lances Sustinet, et fata imponit diversa duorum ; Quem damnet labor, et quo vergat pondere letum. En. XII, 725.

Ver. 59, 63. — ὁλυμένων] Vide suprà ad δ̄,

492. et β̄, 810.

Ver. 60. Οἱ δὲ ὅτε δέ ρός ἐσ χῶρον ἴα.] Vide suprà ad δ̄, 446.

Ver. 64. “Εὐθα δ’ ἄμ’ οἵμωγή τι.] Vide suprà ad δ̄, 450.

Ver. 65. — ὀλλυμένων] Vide suprà ad

γ̄, 260.

Ver. 68. Ημος δ’ ἡέλιος μέσον οἰγέσθεν.]

— medios cùm Sol accenderet astus.

Georgic. IV, 401.

— medium Sol igneus orbem

Hausserat. — Ibid. 426.

Sol medium celi conceenderat igneus orbe.

En. VIII, 97.

“Inferiorem hinc Virgilium Homero observavit Macrobius, eò quod Homerus hec, jam antequam appareret utram in partem propenderet victoria; Virgilius autem eadem serò dicat, postquam et prævisum et prædictum fuisse (En. XII, 149, 150.) Turnum utique peritum. “ Hanc autem ratio “ fuit non aquandi omnia, quæ ab auctore “ transcripsit, quod in omni operis sui parte “ alienus Homerici ioci imitatione volebat hab inservere, nec tamen humanis viribus

'Εν δ' ἐτίθει δύο κῆρε τανηλεγέος θανάτοιο,  
Τρώων δ' ἵπποδάμων καὶ Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων.  
Ἐλκε δὲ μέσσα λαβὼν, ρέπε δ' αἴσιμον ἡμαρτίαν.  
Αἱ μὲν Ἀχαιῶν κῆρες ἐπὶ χθονὶ πουλυβοτείρη  
Ἐζέσθην· Τρώων δὲ πρὸς οὐρανὸν εὔρυν ἀερθεν.

Αὐτὸς δ' ἔξ "Ιδης μεγάλ' ἔκτυπε, δαιόμενον δὲ  
Ἡνε σέλας μετὰ λαὸν Ἀχαιῶν· οἱ δὲ ἰδόντες  
Θάμβοσαν, καὶ πάντας ὑπὸ χλωρὸν δέος εἶλεν.  
"Ενθ' οὐτ' Ἰδομενεὺς τλῆ μίμνειν, οὐτ' Ἀγαμέμνων,  
Οὔτε δύ' Αἴατες μενέτην, θεράποντες "Αρηος·  
Νέστωρ δ' οῖος ἔμιμνε Γερένιος, οὐδεὶς Ἀχαιῶν,  
Οὔτι ἐκὰν, ἀλλ' ἵππος ἐτείρετο τὸν βάλεν ἵψ

70

75

80

Impositumque duo fata longum-somnium-adferentis mortis,

70

Troumque equitum et Achivorum aere-loricatorum :

Sustinuitque medias prehensas : inclinata est autem fatalis dies Achivorum.

Utique Achivorum fata in terrā almā

Considerabant : Troum verò ad coelum latum sublata-erant.

Ipse autem ex Idā magnū tonabat, ardensque

75

Misit fulgor in exercitum Achivorum : illi autem consipiciat

Obstupuerunt, et omnes pallidus timor cepit.

Tum verò nec Idomeneus ausus est manere, nec Agamemnon,

Neque duo Ajaces manserunt, famuli Martis :

Nestor autem solus mansit Gerenius, custos Achivorum,

80

Minime volens, sed equus debilitatus erat ; quem percutserat sagitta

" illam divinitatem, ubique poterat aequare.  
" — Sed haec et alia ignoscenda Virgilio,  
" qui studii circa Homerum nimiate ex-  
" cedit modum, et reverā non poterat non  
" in aliquibus minor videri, qui per omnem  
" poësin suam hoc uno est præcipue usus  
" archetypo. Aceriter enim in Homero  
" oculos intendit, ut aemularetur non modò  
" magnitudinem, sed et simplicitatem, et  
" præsentiam orationis, et tacitam majesta-  
" tem. Hinc diversarum inter heroas suos  
" personarum varia magnificatio; hinc deo-  
" rum interpositio; hinc auctoritas fabulo-  
" sorum; hinc affectuum naturalis expres-  
" sio; hinc monumentorum persecutio; hinc  
" parabolarum exaggeratio; hinc torrentis  
" orationis sonitus; hinc rerum singularum  
" cum splendore fastigium." *Macrob. lib.*  
V. cap. 13.

*Ver. 75.* — ἔκτυπε, δαιόμενον δὲ Ἡντι σίλας  
— οἱ δὲ ἰδόντες Θάμβοσαν.] Non modò tem-  
pore meridiano, *ver. 68*; sed et cælo, ut vi-  
detur, sereno.

" Η μεγάλ' ἴσθιτησας ἀτ' οὐρανοῦ ἀπτείρετος,  
Οὐδὲ τέλι νέφος ιστι τίγας νο τέλι φτί-  
νης.

*Odys. b. 115.*

— cælo ceciderunt plura sereno  
Fulgura. — *Georgic. I. 487.*

Diespiter

ΤΟΜ. I.

Igni coruseo nubila dividens  
Plerumque, *per purum tonantes,*

Egit equos volucremque currum

*Horat. Carm. i. 34.**Ver. 77.—καὶ πάντας ὑπὸ χλωρὸν δίσει τέλαιν]*Tum verò tremefacta novus *per pectora*  
*cunctis*Insinuat pavor. — *Aen. II. 228.*

— Dii me terrent, et Jupiter hostis.

*Aen. XII. 895.**Ver. 78. — οὐτ' Ἀγαμέμνων.] Al. οὐδὲ*  
*Ἀγαμέμνων.* Quod, hoc in loco, minus *τονεν.**Ver. 81. — τὸν βάλεν ἵψ — Ἄλγησας δὲ*  
*ἀπίστατο.]*

inter

Bellatoris equi cava tempora conjicit has-  
tam.Tollit se arrectum quadrupes, et calcibus  
aurasVerberat, effusumque equitem super ipse  
sequutusImplicat, ejectoque incumbit cernuus ar-  
mo.

*Aen. X. 890.*

Hastam intorsit equo, ferrumque sub aure  
relinquit:

Quo sonipes ictu furit arduus, altaque jaetat,  
Vulneris impatiens, arrecto pectore crura.

*Aen. XI. 657.*

X

Δῖος Ἀλέξανδρος, Ἐλένης πόσις ἡγεμόνοι,  
Ἄκρην καικορυφὴν, ὅπι τε πρῶται τρίχες ἵππων  
Κρανίῳ ἐμπεφύασι, μάλιστα δὲ καίριον ἔστιν.  
Ἀλγήσας δ' ἀνέπαλτο, Βέλος δ' εἰς ἐγκέφαλον δῦ,  
Σὺν δ' ἵππους ἑτάρας, κυλινδόμενος περὶ χαλκῷ.  
Ὀφρ' ὁ γέρων ἵπποι παρηροῖας ἀπέταμνε  
Φασγάνην αἴσσων, τόφρ' Ἔκτορος ὠκέες ἵπποι  
Ἡλίον ἀνὲιώχμὸν, θρυσὸν ἥνιοχον φορέοντες  
Ἐκτορα· καὶ νῦ κεν ἔνθ' ὁ γέρων ἀπὸ θυμὸν ὄλεσσεν,  
Εἰ μὴ ἄρδεξεν νόησε βοὴν ἀγαθὸς Διομῆδης  
Σμερδαλέον δ' ἐβόησεν, ἐποτρύνων Ὁδυσσα·

Διογενὲς Δαερτιάδη, πολυμήχαν' Ὁδυσσεῦ,  
Πῇ φεύγεις, μετὰ νῶτα βαλῶν, κακὸς ὡς, ἐν ὄμιλῷ;

Nobilis Alexander, Helenae vir pulchrae-comas,  
Summo in vertice, ubi scilicet primi crines equorum  
Cranio innascuntur; maximè autem lethalis est locus.  
Dolore itaque correptus erigebatur, sagitta enim ad cerebrum penetrārat,  
Conturbabatque equos, volutans se circa ferrum.  
Porro dum senex equi *hujus lora* abscedebat  
Gladio insurgens, interim Hectoris veloces equi  
Venerunt per turbam-insequentium, audacem aurigam ferentes  
Hectorē: atque tum senex vitam perdidisset,  
Nisi illicō animadvertisset pugnā strenuous Diomedes:  
Horrendū autem clamavit, adhortans Ulyssen:  
“ Nobilissime Laertiade, solertiā-pollens Ulyssē,  
“ Quō fugis, tergo obverso, ignavus veluti, in turba?

Ver. 82.—[Ἀλίξανδρος, Ἐλίνη.] Vide supra ad ἄ, 51.

Ver. 83.—ὅπι τε πρῶται τρίχες —, μάλιστα δὲ καίριον ἰστιν.] Λεπτότατον τὸ ὕστον, (ὡς κατὰ μίγειος) ἔχουσιν [οἱ ἵπποι] περὶ τὸν ἵγκιφαλον, τῶν ἄλλων. Τικμήσον δ', ὅτι καίριος ἡ πληγὴ οὐ εἰς τὸν πότερον γίνεται τύπτοις. Διὸ καὶ “Οὐηρος ὀντων ἴστοίσιν,” ἵνα “ τε τρίχες ἵππων Κεραίῃ ἐμπεφύσασι, μάλιστα δὲ καίριον ἰστιν.” Aristot. περὶ ζώων γνῶσισι, lib. V. c. 5. (Ubi in transcurso notandum, quod hodiē scriptum est ὅτι τε, Aristotelēm legisse ἴντι τι.)

— quā fata celerrima —. En. XII, 507.

Ver. 85.—ἀνέπαλτο.] Ex verbo, ἀνιψάλλομεν ut recte annovit Barnesius. Nam ex ἄλλοιαι fit ἀλτο.

Ver. 86.—κυλινδόμενος περὶ χαλκῷ.] Scholiastes; περὶ τῷ σιδήρῳ τῷ ἵππωτερῳ, ὃ ἰστι, τῷ κανθάνῃ. At Eustathius; Τὸ, περὶ χαλκῷ, τῷ τοῦ ὕστον σιδήρῳ δηλαδή.

Ver. 87.—ἀπίταμνι.] ill. ἀπίτιμη. Minus recte. Εἰ δὲ καὶ ἦν εἰπεῖν [ἀπίτιμη] κοινότερον, ἀλλ' “Οὐηρος τὴν κατ' αὐτὸν λάζ γωλασσαὶ τιμέν, τὸ τίμιν τάπουν λέγονται. Porro singularēm hic vim habet tempus illud imperfectum: Τὸ δὲ “ἀπίταμνη,” inquit

Eustathius, ἀπτίως σημεῖται, κατὰ τὴν σαρπηγῆσιν τῶν παλαιῶν. Οὐ γάρ δυνάμενος ὁ οὐτω γίγων ταχὺ ἀποταμνεῖ, ἀπίταμνι κατέδιγεν οὐ. Παρατάσσει χρόνον, καίτο μὴ ἀνιμίτης, ἀλλ' αἴσσων, ὁ ἰστι πάντα σπιδών. Similiter Scholiastes: Δινός ἰστιν “Οὐηρος, καὶ διὰ παῖς λίξιν ὅλον τὸν ἄλδρον σημαίνειν. Διὰ γάρ τοῦ “ἀπίτιμην,” τὴν ἀπίτιμην τὸν γίγωντος δηλοῖ, καὶ ἵντεντεν τὸ βραδὺ τὴν ἴνεργίαν. Πρεσπηντίτως οὐδὲ ιπταμένη τοῦ τερποῦσαν τοῦ Ἱχέντατο τῷ Παραπτακῷ χρέον, τίταν τὸ “αἴσσων.” Επὶ δὲ τοῦ νεοῦ Αὐτομίδαντος, τῷ Συντιλικῷ, πίταν, “ἄλξ” καὶ “ἀπίκεψι,” συντόμως τὸ σεργάματα ιδίλλωσιν. Et Tatianus: Νίστορα μὲν, — τῶν ἵππων τὰς σαρηρότατας βαδίων ἀποτιμοῦτα δὲ τὸ ἄπονον καὶ νότις τῆς ἱλικίας, θαυμάζεσθαι. Oral. ad Graecos, § 51.

Ver. 91.—βοὴν ἀγαθὸς.] Vide supra ad β', 408.

Ver. 94.—μετὰ νῶτα βαλῶν, κακὲς ὡς, ἐν ὄμιλῳ.] Editor eruditus Ciceronis dialogorum de Oratore, ad lib. II. § 72. legendum hic conjicit, — μετὰ νῶτα βαλῶν σάρος, οὐδὲ ἐν ὄμιλῳ Μάνιος τοι, &c. Sed multò eleganter est, ut ἀλιττῶς dicatur, ἵσα μὴ οἱ φύγοντα τις πλέξῃ. Quomodo interpretatus est Eustathius.

Μήτις τοι φεύγοντι μεταφένω ἐν δόξῃ πῆχη·

95

Ἄλλὰ μέν, ὅφει γέροντος ἀπώσομεν ἄγριον ἄνδρα.

"Ως ἔφατ· οὐδὲ σάκουσε πολύτλας δῖος Ὀδυσσεὺς,

Ἄλλὰ παρηίξεν κοίλας ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν.

Τυδείδης δ', αὐτὸς περὶ ἑὰν, προμάχοισιν ἐμίχθη·

Στῇ δὲ πρόσθι ἵππων Νηληϊάδας γέροντος,

100

Καὶ μιν φωνήσας ἐπει πτερεόντα προσκῆδα·

"Ω γέρον, οὐ μάλα δῆ σε νέοι τείρουσι μαχηταί·

Σὴ δὲ βίη λέλυται, χαλεπὸν δέ σε γῆρας ὑπάλει·

Ηπεδανὸς δέ νῦ τοι θεράπων, Βραδέες δέ τοι ἵπποι·

Ἄλλ' ἄγ', ἐμῶν ὄχέων ἐπιβήσεο, ὅφει ἴδηαι

105

Οἵοι Τρώϊοι ἵπποι, ἐπιστάμενοι πεδίοιο

Κραιπνὰ μάλα ἔνθα καὶ ἔνθα διωκέμεν ἡδὲ φέβεσθαι,

Οὓς ποτ' ἀπ' Αἰγαίαν ἐλόμην μήστωρε φόβοιο.

Τούτων μὲν θεράποντε κομείτων τῷδε δὲ νῷ

Τρεσσὸν ἐφ' ἵπποδάμαιοις ιθύνομεν, ὅφει καὶ "Ἐπτὼρ

110

Εἴσεται, εἰ καὶ ἐμὸν δόξῃ μαίνεται ἐν παλάμησιν.

"Ως ἔφατ· οὐδὲ ἀπίθησε Γερήνιος ἵππότα Νέστωρ.

"Cave, ne quis tibi fugienti tergo hastam infigat:

95

"Quin mane, ut a sene propellamus trucem virum."

Sic dixit: At non exaudivit patiens nobilis Ulysses,

Verūm raptim-praeerit cavas ad naues Achivorum.

Tyrides autem, solus licet existens, primis-pugnatoribus mixtus est:

Stetitque ante equos Neleidae senis,

100

Et ipsum compellans verbis alatis allocutus est:

"O senex, certè valdè jam te juvenes premunt bellatores:

"Tua utique vis soluta est, gravisque te senecta persecutur:

"Debilis autem tibi famulus, segnesque tibi equi.

"Verūm age, meos currus concende; ut videas

105

"Quales Troii equi, periti per-campum

"Rapidè valdè huc et illuc insequi et fugere;

"Quos nuper ab Æneā cepi artifice fugandi-hostes.

"Istos quidem tuos famuli, tuus et meus, current: hos verò nos

"Trojanos in equūm-domitores dirigamus, ut et Hector

110

"Sciat, an et mea hasta insaniat in manibus."

Sic dixit: neque non obsecutus est Gerenius eques Nestor.

Ver. 95. — μιταφένω ἐν δόξῃ πῆχη] Non, ἐν μιταφένω πῆχη, sed, μιταφένω ἐμ-πῆχη.

que illa.—Τιῦκρον Τελαμόνιν ιδῆς ἀπένταξε, 462. Et Odyss. λ', 201, 202. Ἄλλα μισός τε τοῦτο;—μιλιοῖσι θυμὸν ἀπένταξε. Et ali-bi non semel.

Ver. 97. — πολύτλας Ὀδυσσεὺς] Virgilio, infelicitis Ulyssci. Iloratio, patientis Ulyssci.

Ita optimè restituit Barnesius ex MS. Al. ip' ἵπποδάμαιοις ιθύοις. Malè. Neque enim in his illa est Licentia.

Ver. 103. — λίλυται.] Vide suprà ad ἀ. 37.

Ver. 105. — ιπιθέστο.] Vide suprà ad β', 35; et ad δ', 109.

Ver. 108. Οὓς ποτ' ἀπ' Λίνιας ιδόμην.] Οὓς Λίνιας ἀφιλόμην. Constructio similis at-

ad, 175.

Νεστορέας μὲν ἔπειτο ἵππους θεράποντε κομείτην  
"Ιφθιμοι, Σθένελός τε καὶ Εύρυμέδων ἀγαπήνωρ·  
Τὰ δ' εἰς ἀμφοτέρω Διομήδεος ἄρματα βίτην·  
Νέστωρ δ' ἐν χείρεσσι λάβε ἡνία σιγαλόεντα·  
Μάστιξεν δ' ἵππους, τάχα δ' "Εκτορος ἄγκι γένοντο·  
Τοῦ δ' ιθὺς μεμαῶτος ἀκόντισε Τυδέος νιός·  
Καὶ τοῦ μέν ρ' ἀφάμαρτεν· ὁ δ' ηνίοχον θεράποντα,  
Τίον ὑπερθύμου Θηβαίου, Ήνιοπῆα,

"Ιππων ἦντι ἔχοντα, βάλε στῆθος παρὰ μαζόν·  
"Ηρίπε δ' ἐξ ὄχεων, ὑπερώησαν δέ οἱ ἵπποι  
'Ωκύποδες· τοῦ δ' αὐθὶ λύθη ψυχή τε μένος τε·  
"Εκτορος δ' αἰνὸν ἄχος πύκασε φρένας ἡνίοχοι·

Τὸν μὲν ἔπειτο εἴσασε, καὶ ἀγνύμενός περ ἐταίρου,  
Κεῖσθαι· οὐδὲ ηνίοχον μέλεπε θεασὸν· οὐδὲ ἀρέτη δὴν  
"Ιππων δευέσθην σημάντορος· αἰψὺ γὰρ εὗρεν  
'Ιφιτίδην· Αρχεπτόλεμον θεασὸν, ὃν ρα τόθ' ἵππων  
'Ωκυπόδων ἐπέζησε, δίδου δέ οἱ ἡνία χερσόν.

"Ενθα κε λοιγὸς ἦν, καὶ ἀμήχανα ἔργα γένοντο·  
Καὶ νῦ κε σῆκασθεν κατὰ "Ιλιον, ήντε ἄργες·

Nestoreas quidem posteā equas famuli curabant  
Fortes, Sthenelusque et Eurymedon virtutis-amans:  
Hi autem ambo Diomedis currum concedeberunt:  
Nestor autem in manus sumpsit habenas miro-artificio-factas;  
Percussaque scuticā equas, celeriterque Hectorem prope fuerunt:  
Hunc porrò rectā irruentem telo-petiti Tydei filius:  
Et ab eo quidem aberravit; sed aurigam famulum,  
Filiū magnanimi Thebaei, Eniopeum,  
Equorum habenas tenentem, percussit pectus juxta mammam:  
Decidit autem de currū, retrocesseruntque ejus equi  
Veloces: ejus autem ibi soluta est animaque roburque.  
Hectorem verò gravis dolor operuit animum propter aurigam:  
Hunc quidem deīn sivit, tametsi dolens sodalis gratiā,  
Jacere; ipse autem aurigam quererebat audacem: neque sanè diutiū  
Equi indigebant rectore; statim enim inventit  
Iphitidem Archeptolemum audacem, quem tunc equos  
Pedibus-veloces condescendere-fecit, deditique ei habenas in manus.  
Tum verò ingens-clades fuisse, et exitialia facinora edita fuissent:  
Quin et conclusi-fuissent-ut-in-stabulo Trojani in Ilium, ceu agni;

Ver. 116. — σιγαλόεντα.] All. φοινικόεντα.  
Quod pronuntiabatur φοινικούντα: Nam secundam necessariō producit: Neque in his ullus unquam Licentiae locus.

Ver. 118. — μιμαῶτος.] Vide suprà ad β', 818; et ad ζ', 464.

Ibid. — ἀκόντιοι.] Vide suprà ad α', 140, 309, 514.

Ver. 124. — πύκασι.] Vide suprà ad α', 140.

Ver. 125. — ταῖσι.] Vide suprà ad γ', 42.

Ibid. — ἀχρύμενός.] Vide suprà ad γ', 260.

Ver. 126. — οὐδὲ ἀρέτη δὴν.] Quā ratione, ita, hic ultimam producat; vide suprà ad α', 51.

Ver. 128. — ἥπα τόθ'.] Non supervacaneum est istud, i.e. Nam eam ferē vim habet, ac si latinè dicas, tum deīn, tum utique, tum porrò, tum igitur; aut siquid simile.

Ver. 131. Καὶ νῦ κε σῆκασθεν κατὰ "Ιλιον, ήντε ἄργες.] Ridiculè hic Barnesius; "Ad-

"dendum videtur tale quid, Tēsis ήταν τηρεῖν

Εἰ μὴ ἄρετον νόησε πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε·  
Βεοντήσας δὲ ἄργα δειπὼν, ἀφῆκεν ἀξγῆτα κεσανιὸν,  
Καδδὲ πρόσθ’ ἵππων Διομήδεος ἦκε χαμᾶζε·

Δεινὴ δὲ φλὸξ ὥρτο θείου καιομένιο·

135

Τὰ δὲ ἵππα δείσαντε παταπήτην ὑπὸ ὄχεσφιν·

Νέστορα δὲ ἐκ χειρῶν φύγεν ἡνία σιγαλόεντα·

Δεῖσε δὲ ὅγε ἐν θυμῷ, Διομήδεα δὲ προσέειπε·

Τυδείδη, ἄγε δὲ αὐτεῖ φόβονδ’ ἔχε μάνυχας ἵππους.

Ἔτοι οὐ γιγνώσκεις, ὁ τοι εἰς Διὸς οὐκ ἔπειτ’ ἀλκή;

140

Νῦν μὲν γὰρ τούτῳ Κροιόδης Ζεὺς κύδος ὀπάζει

Σήμερον ὕστερον αὗτε καὶ ἡμῖν, αἴ τοι ἐλέληστι,

Δώσεις ἀνῆρ δέ κεν οὕτι Διὸς νόον εἰρύσαιτο,

Οὐδὲ μάλιστα φέρει πολὺ φέρετατός ἐστι.

Τὸν δὲ ἡμίζετετ ἔπειτα Βοὴν ἀγαλός Διομήδες·

145

Ναὶ δὲ ταῦτα γε πάντα, γέρον, κατὰ μοῖραν ἔειπες·

Ἄλλὰ τόδε αἰνὸν ἄχος κυαδίην καὶ θυμὸν ἴκανει·

Ἐκταργάγει ποτε φέρει, ἐνὶ Τράσσος ἀγορεύων,

Nisi citò animadvertisset pater hominumque deūmque :

Tonans autem graviter, emisit candens fulmen,

Et ante equos Diomedis injecit in terram :

Terribilis autem flamma exorta est sulphuris ardentes ;

Et equi territi conternabantur sub curru :

Nestoris autem è manibus fugerunt habenae miro-artificio-factae :

Timuitque ille animo, Diomedemque allocutus est :

“ Tydide, age jam in fugam dirige solidos-ungulis equos.

“ An non sentis, quod tibi à Jove non sequitur victoria ?

“ Nunc quidem enim huic Saturnius Jupiter gloriam præbet

“ Hodie ; postea rursus etiam nobis, si voluerit,

“ Dabit : homo autem nequaquam Jovis mentem impedierit,

“ Nè quidem fortissimus ; quoniam ille longè potentissimus est.”

Huic autem respondit deinde pugnā strenuus Diomedes :

155

“ Profectò haec omnia, senex, recte dixisti :

“ Sed ille gravis dolor mihi cor et animum incessit :

“ Hector enim aliquando dicet, inter Trojanos concionans,

140

145

“ Διομήδεος ἵπποιον” quò scilicet *Trojanī soli*, non utique et *Hector*, ut repelle rentur futurum fuisse dicatur. Quasi verò in urbem conclusi si fuissent *Trojanī*, non utique et *Hector* unà conclusus intelligeretur.

Ver. 132. — πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε.  
Vide suprà ad á, 541.

Ver. 133. *Bεοντήσας δὲ ἄργα δειπὼν.]*

Hic pater omnipotens ter celo clarus ab alto  
Intonuit, radiisque ardente lucis et auro  
Ipse manu quatiens ostendit ab æthere nu-

bem.

*Æn.* VII, 141.

Ver. 135. — φλὸξ.] Vide suprà ad β', 267.

Ver. 137. — σιγαλόεντα.] Vide suprà ad  
ver. 116.

Ver. 140. — γιγνώσκεις.] Alii scribunt,

γιγνώσκεις. Quòd perinde est. Prima enim ubique producitur.

*Ibid.* — ὁ τοι.] Ità edidit Barnesius ex Eustathio et MS. Rectè, ut mili quidem videtur, et ad sententiam et ad venustatem. *Al. ὁτι.* De versione hoc in loco minus Latinā, vide suprà ad á, 557.

*Ibid.* — ix Διὸς οὐκ ἴτιτ’ ἀλκή.]

— Jupiter ipse

Auxilium solitum eripuit. *Æn.* IX, 128.

Ver. 144. — ἕρμης. *ἴτιν]* — Qui ratione, ἕρμης, hic ultimam producat; item, ἕρμης, ver. 158; et δι, ver. 179; vide suprà ad á, 51.

Ver. 148. “Ἐκταργάγει ποτε φέρει.] Αἱ-  
τρινάται δοκοῦσιν ἵππα, τρέψεις οἱ διπλοὶ ἄτι-

X 3

Τυδείδης ὑπ' ἐμεῖο φοβεύμενος ἵκετο νῆας.

"Ως ποτ' ἀπειλήσει τότε μοι χάνοι εὐρεῖα χθών.

150

Τὸν δ' ἡμείσετ' ἔπειτα Γερήνιος ἵππότα Νέστως·

"Ομοι, Τυδέος υἱὲ δαῖφρονος, οἷον ἔειπες·

Εἴπερ γάρ σ' "Ἐκτῷ γε κακὸν καὶ ἀνάληιδα Φήσει,

'Αλλ' οὐ πείσονται Τρῶες καὶ Δαρδανίωνες,

Καὶ Τρώων ἄλοχοι μεγαθύμων ἀσπιστάων,

Τάων ἐν κονίησι Βάλες θαλεροὺς παρακοίτας.

155

"Ως ἄρα Φωνήτας Φύγαδ' ἔτραπε μάνυχας ἵππους,

Αῦθις ἀν' ιαχμόν· ἐπὶ δὲ Τρῶες τε καὶ "Ἐκτῷ

'Ηχῆ θεοπεσίη βέλεα στονόνεντα χέοντο.

Τῷ δ' ἐπὶ μακρὸν ἄϋσε μέγας ποζυθαίστος "Ἐκτῷ·

160

Τυδείδη, περὶ μέν σε τίον Δαναοὶ ταχύπωλοι

"Ἐδρῃ τε, πρέσσον τε, ίδε πλείοις δεπάεσσοι·

Νῦν δέ σ' ἀτιμήσουσι· γυναικὸς ἄρ' ἀντετέτυχο.

" Tydides à me fugatus se-recepit-ad naves.

" Sic aliquando gloriabitur; tunc mihi dehiscat lata terra."

150

Huic autem respondit deinde Gerenius eques Nestor :

" Hei mihi, Tydei fili bellicose, quale verbum dixisti!

" Etsi enim te Hector ignavum et imbellem dixerit,

" Attamen non credent Trojani et Dardanidae,

" Et Trojanorum uxores magnanimorum clypeatorum,

155

" Quarum in pulvere dejecisti juvenes maritos."

Sic locutus in fugam vertit solidos-ungulis equos,

Retrò in turbam fugientium : in eos autem Trojanique et Hector

Cum-clamore ingenti tela tristia fundebant.

Tum verò altùm inclamavit ingens pugnam-expeditè-ciens Hector :

160

" Tydide, prae caeteris quidem te honorabant Danai pernices-equites

" Sedeque, carnisbusque, et plenis poculis:

" Nunc verò te ignominia-afficient; mulieris utique similis es.

μοι, οἱ δὲ ἀνδρῶν ἵττιμοι. Τεινότας δὲ καὶ Ο-  
μηρος στοῦ, εἰν τὸν Διομῆδην.—" Ἐκτῷ γάρ  
" ποτε φθον," &c. Aristot. Ethic. Nicom. lib.  
III, cap. 11.

Ver. 150. — τότε μοι χάροι εὐρία χλώρ.] Vide suprà ad δ', 182.

Ver. 151. — ἵππότα.] Vide suprà ad α', 175.

Ver. 153. — εἴπειρ γάρ σ' "Ἐκτῷ γι κακὸν.]

Pulsus ego? aut quisquam—pulsum

Arguet? Iliaco tumidum qui crescere Ty-  
brim

Sanguine, et Evandri totam cum stirpe videbit  
Proculibusse domum, atque exitos Arcadas  
armis?] ΑΞ. XI, 392.

Ver. 156. — ισ κονίησι βίλις.] Latinè  
itidem rectè dicas, in pulvere dejicere. Non  
quod, in pulvere, idem ipsum sit, quod est  
alterum illud, in pulverem; (id quod planè  
ineptissimum sit qui dixerit;) sed quod, in  
pulvere dejicere, sit, humili dejicere in pulvere;  
quippe cùm is, qui sit in terram dejectus, ja-  
ceat in pulvere necesse sit. Similiter, quod

aintunt, in Senatu venire, est, venire in curiam  
inter Senatores: In conspectu venire, est, ac-  
cedere ad aliquem in conspectu: Projicere glo-  
bum in herbā, est, globum in terram demissum  
provolvere in herbā. Vide quae Nos hāc de  
re ad *Cæsaris Commentar. de Bello Gallico*,  
lib. IV, § 9. Item suprà, ad α', 595.

Ver. 160. — τὸν δὲ ιστι.] Pessimè hic Scho-  
liastes interpolatus (quem perpetuo sequutus  
est Barnesius, magno et venustatis et senten-  
tiae ipsis detrimento;) τὸ δὲ, τεῦδη, τῆδη,  
inquit, ἀρρενὶστρὶ συντετακτη, ἥκιστα δὲ συντε-  
τακτη, δι. Sandē in *Transitionibus* semper scri-  
bendum est, οὐ δι, τὸ δὲ, τῷ δὲ. Quibus au-  
tem in locis usurpanda sint ista, δὲδη, τεῦδη,  
τῆδη, ex orationis contextu est judicandum.  
Vide suprà ad α', 57; et ad γ', 200.

Ibid. — κονίεστακτη.] Vide suprà ad β', 816.

Ver. 162. — τλίσις διτάξσι.] Malè hic  
editio Wetsteiniana (in quā versio plerumque  
ceteris eleganter;) crebrioribus poculis. Quod  
utique non est τλίσις, sed τλίσσις.

"Ερρέ, πακὴ γλήνη ἐπεὶ οὐκ, εἴχαντος ἐμεῖο,

165

Πύργων ἡμετέρων ἐπιβήσεαι, οὐδὲ γῦναικας

"Ἄξεις ἐν νίκεσσι· πάρος τοι δαίμονα δάσω.

"Ως φάτο· Τυδειδὸς δὲ διάνδιχα μερμῆριζεν,

"Ιππους τε στρέψαι, καὶ ἐντίσιον μαχέσασθαι.

Τεὶς μὲν μερμῆριζε κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμόν·

Τεὶς δ' ἄρ' ἀπ' Ἰδαίων ὁρέων πτύπε μητίστα Ζεὺς,

Σῆμα τιθεὶς Τρώεσσι, μάχης ἐτερηλκέα νίκην.

"Εκτῷ δὲ Τρώεσσιν ἐκέλετο, μακρὸν ἀντας·

Τρώες, καὶ Λύκιοι, καὶ Δάρδανοι ἀγχιμαχηταί,

Ανέρες ἐστὲ, φίλοι, μητίσασθε δὲ θυρίδος ἀλκῆς.

Γιγνώσκω δ', ὅτι μοι πεζόφρων κατένευσε Κροίων

175

Νίκην καὶ μέγα κύδος, ἀτὰς Δαναοῖσί γε πῆμα.

Νίκηιοι, οἱ ἄρδα δὴ τάδε τείχεα μηχανόντο

Αελῆχρο, οὐδενόσωρα· τάδ' οὐ μένος ἀμὸν ἐρύξει.

"Ιπποι δὲ ρέα τάφρον ὑπερβορέονται ὁρυκτήν.

Αλλ' ὅτε κεν δὴ ηυσὶν ἐπὶ γλαφυρῆσι γένεσθα,

180

Μνημοσύνη τις ἔπειτα πυρὸς δηϊοι γενέσθω,

Ως πυρὶ τῆς ἐνιπρήσω, πτείνα δὲ καὶ αὐτοὺς

Αργείους παρὰ τησσιν, ἀτυχομένους περὶ καπνῷ.

"Ως εἰπὼν, ἵπποισιν ἐκέλετο, φάνησέν τε·

" Abi-in-malam-rem, timida puella : quoniam minimè, cedente me,

" Turres nostras concedes, neque mulieres

165

" Abduces in navibus : priùs tibi fatum dabo."

Sic dixit : Tydides autem bifariam anxiè-cogitavit,

Equesque convertere, et contrà pugnare.

Ter quidem cogitavit mente et animo :

Ter verò ab Idaeis montibus intonuit providus Jupiter,

170

Signum dans Trojanis, pugnae alternantem victoriam.

Hector autem Trojanos hortabatur, altè vociferans :

" Trojani, et Lycii, et Dardani cominūs-pugnantes,

" Viri estote, amici, mementote autem strenuae fortitudinis.

" Sentio utique, quòd mihi lubens annuit Saturnius

175

" Victoriam et magnam gloriam, at Danais exitium.

" Stulti, qui scilicet hos muros struxerunt

" Infirmos, contempnendos, qui non robur meum arcebunt;

" Equi verò facilè fossam transilient, quam-ill-i-foderuut.

" Verùm quandò jam naves ad cavas pervenero,

180

" Memoria aliqua tum ignis ardentis esto,

" Ut igne naves incendam, interficiam autem et ipsos

" Argivos apud naves, attontos in fumo."

Sic fatus, equos adhortatus est, dixitque :

Ver. 170.—μητίτα.] Vide suprà ad ἄ, 175.

Ver. 175. Γιγνώσκω.] Vide suprà ad ver. 140.

Ibid. — ὥτι.] Vide suprà ad ἄ, 557.

Ver. 177. — οἱ ἄρες δῆ.] Qui scilicet. Ut adeò nequaquam supervacaneum sit istud,

Ver. 178. — τάδ' οὐ.] All. τάδ' γ' οὐ.

Ver. 183. — τιχὶ κατηνῶ] All. ὥτὶ κατηνῶ  
Sed præstat vulgata Lectio, que fumo cir-

cundatos depingit.

Ver. 184. — ἵπποισιν ixiklito, φάνησίν τι.]

— equum duci jubet; —  
— alloquitur morentem, et talibus infit;  
Rhœbe. — En. X, 858.

- Ξάνθε τε, καὶ σὺ Πόδαργε, καὶ Αἴθων, Λάμπτε τε δῖε, 185  
 Νῦν μοι τὴν κομιδὴν ἀποτίνετον, ἦν μάλα πολλὴν  
 Ἀνδρομάχη, θυγάτηρ μεγαλ.ήτορος Ἡετίωνος,  
 Υμῖν πὰρ προτέροισι, μελίφρονα πυρὸν ἔθηκεν,  
 Οἰνόν τ' ἐγκεράσασα πιεῖν, ὅτε θυμὸς ἀνάγοι,  
 Ή ἐμοὶ, ὅσπερ οἱ θαλερὸς πόσις εὐχομαι εἶναι. 190  
 Άλλ' ἐφομαρτεῖτον καὶ σπεύδετον, ὄφρα λάβωμεν  
 Άσπιδα Νεστορένην, τῆς νῦν κλέος οὐρανὸν ἔκει,  
 Πᾶσαν χρυσείην ἔμεναι, κανόνας τε καὶ αὐτῆν.  
 Αὐτὰρ ἀπ' ἄμοιν Διομήδεος ἵπποδάμοιο,  
 Δαιδάλεον θάρηκα, τὸν "Ηφαιστος κάμψε τεύχων. 195  
 Εἰ τούτῳ οὐ λάβοιμεν, ἐελποίμην ἀν' Αχαιοὺς  
 Αὔτονυχεὶ νηῶν ἐπιθησέμεν ὠκειάων.  
 "Ως ἔφατ' εὐχόμενος· νεμέσησε δὲ πότνια "Ηερ·  
 Σείσατο δ' εἰνὶ θεόνων, ἐλέιτε θεοῖς μακρὸν "Ολυμπον·  
 Καί ρα Ποσειδάναν, μέγαν θεὸν, ἀντίον ηῦδα· 200  
 "Ω πόποι, Ἐννοσίγαι, εὐρυσθενὲς, οὐδέ νύ σοι περ

- " Xantheque, et tu Podarge, et Aethon, Lampeque generose, 185  
 " Nunc mihi alimentorum-præmia rependite, quae permulta  
 " Andromache, filia magnanimi Eetionis,  
 " Vobis prioribus, suave utique triticum apposuit,  
 " Vino etiam immisto ad bibendum, quandocunque animus juberet.  
 " Quam mihi, qui ci juvenis maritus glorior esse.  
 " Verum insequimini et festinate; ut capiamus  
 " Clypeum Nestoreum, cuius nunc fama ad coelum pervenit,  
 " Totum aureum esse, manubriaque et ipsum:  
 " Atque ab humeris Diomedis equum-domitoris,  
 " Aflabré-factum thorace, quem Vulcanus elaboravit fabricans. 195  
 " Si haec utique ceperimus, speraverim euidem Achivos  
 " Hac-ipsa-nocte naves consensuros veloces."  
 Sic dixit glorians; indignata autem est veneranda Juno;  
 Et commovit se in solio, tremefecitque magnum Olympum;  
 Et Neptunum, magnum deum, coram allocuta est: 200  
 " Eheu, Terra-quassator, latè-potens, nonne tibi quidem

- Ver. 185. Ξάνθε τε, καὶ σὺ Πόδαργε, καὶ Αἴ-  
 θων, Λάμπτε τε δῖε,  
 [Νῦν μοι τὴν κομιδὴν ἀποτίνετον.] Fuerunt  
 qui, propter dualia, ἀποτίνετον, ἐφομαρτεῖτον,  
 et σπιδεῖτον, duos tantum equos crediderint,  
 Xanthum et Lampum, duobus epithetis, σό-  
 δαργης et αἴθων, insignitos. Sed istam con-  
 structionem neque ullo modo fert ipse verbo-  
 rum ordo; neque aliunde quicquam est cause,  
 quominus quatuor hīc intelligendi sint equi.  
 Tres Nestori fuisse equos, liquet ex ver. 86.  
 et 109. suprà; ubi unus vulneratis reliquo  
 conturbavat binos, ταράχης videlicet συνό-  
 eos. Sed et equorum τιτράρχων nominatum  
 meminit Homerus, Odyss. v. 81. Verba au-  
 tem dualia rectè hoc in loco usurpantur, eō
- quid equi bis bini essent, vel in διέρμια, vel  
 συνήρξει duo, quam ξυνωξίδει appellabant; i-  
 temque duo ταράχη. Alloquebatur igitur  
 Hector δύο συνήρματα, ut ait Eustathius, ηγεν-  
 τη διξάλα αὐξύνει καὶ τὴν ἑξ ἀριστεράν.  
 Ver. 186. — ἀποτίνετον.] De hujus vocis  
 prosodiâ, vide suprà ad β', 45.  
 Ver. 189 — ιγκράσασα.] Vide suprà ad  
 α', 67.  
 Ibid. — ὅτι.] Al. ὅτι.  
 Ver. 190. "Η ικει, ὅσπερ εἰ.] Quā ratione,  
 ὅσπερ, hīc ultimam producat, etiam extra  
 casuram; vide suprà ad α', 51.  
 Ver. 199. Σίσσατο.] Vide suprà ad γ', 141  
 Caeterū Strabo, lib. VIII. p. 545. legit;  
 Eustato δὲ ικει θρόνῳ.

'Ολλυμένων Δαναῶν ὄλοφύρεται ἐν φρεσὶ θυμός ;  
 Οἱ δέ τοι εἰς Ἐλίνην τε καὶ Αἴγας δῶρ' ἀνάγουσι  
 Πολλά τε καὶ χαρίεντα· σὺ δέ σφισι βούλεο νίκην.  
 Εἴπερ γάρ κ' ἐθέλοιμεν, ὅσοι Δαναῖσιν ἀρωγοί,  
 Τερῆας ἀπώσασθαι, καὶ ἐνυπέμεν εὐξύνοπα Ζῆν',  
 Λύτοῦ κ' ἔνδ' ἀκάχοιστο καθήμενος οὗτος ἐν "Ιδῃ".  
 Τὴν δὲ μέγ' ὁγδήσας προσέφη κορίνων Ἔνοσίχθων.  
 "Ἡρη ἀπτοεπές, ποῖον τὸν μῦθον ἔειπες ;  
 Όνκις ἀν' ἔγωγ' ἐθέλοιμι Διῖ Κρονίανι μάχεσθαι  
 'Ημέας τοὺς ἀλλούς, ἐπειγ̄ πολὺ φέρετατός ἐστιν.  
 "Ως οἱ μὲν τοιαῦτα πρὸς ἀλλήλους ἀγόρευον·  
 Τῶν δ' ὅσον ἐκ ηῶν ἀπὸ πύργου τάφρος ἔεργε,  
 Πληθεν ὄμῶς ἵππων τε καὶ ἀνδρῶν ἀσπιστάων  
 Εἰλομένων· εἶλει δὲ θῷος ἀτάλαντος" Αἴγη  
 "Ἐκταρῷ Πριαμίδης, ὅτε οἱ Ζεὺς κῦδος ἔδωκε.  
 Καὶ νῦν κεν ἐπρησσεν πυρὶ κηλέω νῆας ἔισας,  
 Εἰ μὴ ἐπὶ φρεσὶ Ζῆν' Ἀγαμέμνονι πότνιᾳ "Ἡρη,

"Pereuntium Danaorum miserescit in praecordiis animus ?

"Qui tamen tibi Hellenique et Aegas dona ferunt

"Multaque et elegantia: tu itaque ipsis cupias victoriam.

"Siquidem enim velimus, quotquot Danais fautores-sumus,

205

"Trojanos repellere, et coērcere latē-sonantem Jovem,

"Illie sanè tune tristaretur sedens solus in Idā."

Hanc autem valde indignatus allocutus est rex Neptunus :

"Juno in-dicendo-audax, qualem hunc sermonem dixisti ?

"Non equidem ego velim cum Jove Saturnio pugnare

210

"Nos alios, quoniam longè potentissimus est.

Sic hi quidem talia inter se invicem loquebantur :

*Græcis autem quod spatiū jam inde ex navibus à muro fossa inclusit,*

*Repletum erat pariter eisqueque et viris scutatis*

*Coactis-in-angustum; cogebat verò veloci par Marti*

215

*Hector Priamides, quando ei Jupiter gloriā dedit.*

*Et sanè concremasset igne ardenti naves aequales,*

*Nisi in praecordia posuisset Agamemnoni veneranda Juno,*

Ver. 202. 'Ολλυμένων ] Vide suprà ad γ', 260.

Ver. 203. Οἱ δὲ τοι — δῶρ' ἀράγουσι. Πελ-

λά τι καὶ χαρίειτα.

— tua largâ

Sepe manu multisque oneravit limina do-

nīs. *Æn.* X, 619.

Ver. 206. — *ἰνέσσατα Ζῆν'*.] Ineptissimum est, quod hic vulgo afferunt, *ἰνέσσατα vocati-* vum pro accusativo positum: id quod nē de nominativo quidem ullā ratione ferri potest. Vide suprà ad α, 175 et 498. *Εὐγένιστα*, hoc in loco, est ab *ἰνέσσοψ*.

Ver. 209. — *ἀπτοεπές*.] *Al.* *ἀπτοεπίς*. Ut sit, *ἀπτέντι* is τῷ λέγειν.

Ver. 211. — *φέρετατός*.] *Al.* *φέρετης*.

Ver. 215. — *ἀτάλαντος*.] Vide suprà ad β', 627.

Ver. 216. — *Πριαμίδης*.] Vide suprà ad α, 398.

Ver. 217. Καὶ νῦν καὶ ἴτεροιν.] *Al.* Καὶ νῦν καὶ ἴτεροιν. Ut supra ver. 182. et infrà ver. 235.

Et si continuò victorem ea cura subisset  
Rumpere claustra manu, sociosque immi-

tare portis,

Ultimus ille dies bello gentique fuisse.

*Æn.* IX, 757.

*Ibid.* — *κηλίων*.] Pronuntiabatur, *κηλίων*.

*Ibid.* — *ῆνας θεας*.] Similitérque, ver.

225. Vide suprà ad α, 506.

Αὐτῷ ποιπνύσαντι, θωᾶς ὄτεῦναι Ἀχαιούς.

Βῆ δὲ οἴναι παρά τε κλισίας καὶ νῆας Ἀχαιῶν,

Πορφύρεον μέγα φᾶξος ἔχων ἐν χειρὶ παχεῖῃ.

Στῇ δὲ ἐπ' Ὁδυσσηὸς μεγακήτεϊ νῆι μελαίνῃ,

“Η ρὲν μεσσάτῳ ἔσκε, γεγωνέμεν ἀμφοτέρωσε,

“Ημὲν ἐπ' Αἴαντος κλισίης Τελαμωνιάδαι,

“Ηδὲ ἐπ' Ἀχιλλῆος, τοῖ ρὲν ἔσχατα νῆας ἔισας

Εἴρουσαν, ἡνορέη πίσυνοι καὶ κάρτεϊ χειρῶν.

“Ηὕσεν δὲ διαπρύσιον, Δαναοῖσι γεγωνάς.”

Αἰδὼς, Ἀργεῖοι, κάκι ἐλέγχεαι, εἶδος ἀγητοῖ·

Πῆ ἔβαινε εὐχαλαῖ, ὅτε δὴ φαμὲν εἶναι ἀριστοῖ·

“Ἄς ὅπότ' ἐν Δήμνῳ κενεαυχέες ἡγοράσσοθε,

“Ἐσθοντες κρέα πολλὰ βῶν ὁρθορραιράνων,

Ipsi per-se studiosè-agenti, ocyūs incitare Achivos.

Perexit itaque ire ad tentoriaque et naves Achivorum,

Purpuream magnam pallam tenens manu robustâ :

Stetit autem in Ulyssis ingenti nave nigra,

Quae in medio erat, ut vox-exaudiri-posset in utramque partem,

Et ad Ajacis tentorium Telamonii,

Et ad Achillis, qui duo utique ad extrema naves aequales

Subduxerant, virtute freti et robore manuum.

Vociferatus autem est altâ-voce, Danaos inclinans :

“Proh pudor, Argivi, turpia probra, formâ tantum admirabiles!

“Quò abierunt gloriaciones, cùm profitebamur nos esse fortissimos;

“Quas olim in Lemno vana-jactantes proferebatis,

“Comedentes carnes multas boum cornutorum,

Ver. 219. — ὄτεῦναι.] Vide suprà ad β', 451.

Ver. 221. Πορφύρεον.] Vide suprà ad α', 482.

Ver. 225. — ιτ' Ἀχιλλῆος, τοῖ ρὲν ἔσχατα  
— ἡνορέη πίσυνοι.] De eo, quantâ cum arte Achillei nonquam non inserat Poeta, vide suprà ad ι, 788. et ad β', 675 et 681. et ad η, 228.

Ibid. — ἔσχατα.] Μ. ἔσχατα. Sed ἔσχατα recte edidit Barnesius ex MS. Atque Eustathium, pluribus ex ejus commentario locis allatis, ita legisse ostendit.

Messapus primas acies, postrema coērent  
Tyrreidæ juvenes. — Ξεν. IX, 27.

Kai τὸν ιτί σκηνᾶς οἱ πατρικᾶς ἡώ  
Αἴαντος, ίστα τάχας ἔσχατην ιτί.

Sophocl. Aj. ver. 4.

Αἴας — ὕψι μετάπτωσιν ἔσχατασ.

Eurip. Iphig. in Aul. 291.

Ver. 229. — ιτί.] Ultimâ brevi, ex ιτίσ-  
σαν; simili analogiâ, ac τύτι, τρέψι, et si-  
milia, ex ιτίσσαν, ιτέψισσαν, &c.

Ibid. — φαμὶν οἴναι ἡγοράσσοι.] Summâ cum arte, ad minuendam invidiam, et ad conciliandam militum benevolentiam; quibus istud κενεαυχήσις ἡγοράσσοι exprobrat, ver. 230. de iisdem hinc, et infrâ, ver. 234. mutatâ per-

sonâ φαμὶν οἴναι ἡγοράσσοι, et εὖδ' ινδὲ ἔξιοι οἴναι,  
dicit. Ut rectè annotavit Eustathius : Τὸ δὲ,  
“ἴφαμιν,” παραμνήτικῶς ιτί, λαττοῖ τὸ τραχὺ τὸν λόγου, οἷα τοῦ βασιλίως πονοπεινίου  
τὸ διδός. Διὸ καὶ “εὖδ' ινδὲ ἔξιοι ισμοί” οἵτι,  
καὶ μὴ ἄγαν ὁ δχλος λυπτῆται ἀκεύσας τὸ Εστί.  
Vide infra ad ver. 234.

Ver. 250. “Ἄς ιτέτ’ οἱ Δήμνῳ — ἡγοράσσοι.]  
Τὸ ιτέτι ιτί, ἀρτὶ τὸν ποτό inquit Scholiastes.  
Eustathius similiter : Τὸ δὲ, ἃς ιτέτι, ἀρτὶ τοῦ  
ποτοῦ, λιγναῖ. Equidem minimè crediderim, aliud dixisse Homerum, aliud voluisse. Αὐτοῖς μέν τοι, διὸ καὶ σπουδῶς ιτί, fatetur ipse Eustathius. Vera sententia constructio, hujusmodi est : “Quas, quum in Lemno eratis,  
proferebatis ;” vel, “Quas proferebatis,  
quum in Lemno gloriamini.”

Ver. 251. “Εσθετις κέτι τολλὰ.] Aristarchus, teste Athenaeo, lib. 11. cap. 5. delendum hunc versum censuit, propterea quod carnis esui id tribuere videatur, quod erat Vino soli tribuendum : — Τέρ στίχει, ὃς οὐτις κειμενίας [al. rectius, οὐτὸς κειμενίας] αὐχὺν σειν  
τοὺς Ελληνας. Mirè admodum. Graeci enim hoc in loco non utique ideò se jactabant, quod carnes comedissent, vel quod vinum bibissent; sed quod Hostis videlicet abesset.

220

225

230

235

250

Πίνοντες κρητῆρας ἐπιστεφέας οἴνοιο·  
Τρέων ἀνθ' ἵκατόν τε διηκοσίων τε ἔκαστος  
Στήσεοθ' ἐν πολέμῳ; νῦν δ' οὐδὲ ἕιδες ἄξιοι εἰμεν  
"Ἐγκορος, ὃς τάχα νῆας ἐιπερόστει πυὸν ηηλέων.  
Ζεῦ πάτερ, ἡ ρά τιν ἥδη ὑπερομενέων Βασιλήων  
Τῇδ' ἀτῇ ἄσσας, καὶ μιν μέγα κῦδος ἀπηύζας;  
Οὐ μὲν δὴ ποτέ Φορι τεὸν περικαλλέα Βαμον  
Νηὶ πολυκληῖδι παρελθέμεν ἐνθάδε ἔρρων.  
"Αλλ' ἐπὶ πᾶσι βων δημὸν καὶ μηρὶ ἔκηα,  
Ιέμενος Τροίην εὐτείχεον ἐξαλαπάξαι.  
"Αλλὰ, Ζεῦ, τόδε πέρ μοι ἐπιμηγήνον ἔέλθωρ.  
Αὔτους δὴ περ ἔασον ὑπεκφυγέειν καὶ ἀλύξαι,  
Μηδ' οὕτω Τρώεσσιν ἂν δάμνασθαι Ἀχαιούς.  
"Ως φάτο· τὸν δ' ὁ πατὴρ ὀλοφύγατο δακρυχέοντα·  
Νεῦσε δέ οἱ λαὸν σόον ἔμμεναι, οὐδὲ ἀπολέσθαι.  
Αὐτίκα δ' αἰετὸν ἦκε, τελειότατον πετενῶν,

" Bibentesque crateras coronatos vino:  
" Scilicet Trojanorum aduersus centenosque ducenosque, quemque vestrum  
" Staturum in pugnā? nunc autem ne uni quidem aequales sumus  
" Hectori, qui mox naves incendit igne ardenti.  
" Jupiter pater, anne illum adhuc praecopotentium regum  
" Tali clade afflixisti, et eum magnā gloriā privasti?  
" Et tamen nego me unquam tuum illum perpulchrum altare  
" Nave multis-transstris-instructā praeteriisse, quum huc malo-fato venirem;  
" Sed in omnibus boum adipem et femora combussi,  
" Cupiens Trojam bene-munitam excindere.  
" At, Jupiter, hoc saltem mili perfice votum;  
" Nos ipsos saltem permitte effugere et evadere;  
" Neque sic à Trojanis sinas interimi Achivos."  
Sic dixit: hujus autem Deorum pater misertus est lacrymantis;  
Annuit ei exercitum salvum fore, neque periturum.  
Statim verò aquilam misit, certissimum-augurium-facientem ex volueribus,

Ver. 232.—κρητῆρας ἐπιστεφέας οἴνοιο.] Vide supra ad ἄ, 470. Casterūm quā ratione, ἐπιστεφέας, hīc ultimam producat; vide ad ἄ, 51.

Ver. 233. Τέων ἀνθ' ἵκατόν τι.] Ἀντισταθμοὶ καὶ ισοθεαῖς ἵκατοι καὶ δακτοῖοι ἵκατοι ή τῷ πολέμῳ γνισθει. Porphyr. Quest. Homeric. 25.

Ver. 234. — νῦν δὲ οὐδὲ ίνες ἄξιοι ίμιν.] Ἐτιὶ φαύλους γινόντας αὐτοὺς, ἴτιοις τε τοιούτοις ὀμιλούντας, ισάγουτα πάρεγματα πολλάκις οὐδὲ τὸ νοθεῖτον ἐπικιστατος ἀντὶ τούτων, ὃ συνιπλίκων καὶ συντιλαμβάνω ἀμπυγίστη τῷ ἰγκλήματι τὸν παρρησιαζόμενον. Εν δὲ λγίσαι καὶ τὸ, "Ταῦτα, τί πατέτι;" λιλάσμια θούρειδος ἀλκῆς;" καὶ τὸ, "Νῦν" "δὲ οὐδὲ ίνες ἄξιοι εἰμι· Ἐγκορος." Καὶ δὲ Σωκράτης οὕτως ἀτέλια τοις οἷαις ἡλιγχοῖς, ἀς οὐδὲ ἀπηλλαγμένοις ἀμαλιαῖς. Plutarch.

de Adulat. et Amici discrim. Vide supra ad ver. 229.

Ver. 235.—κηλῶ.] Pronuntiabatur, κηλῶ.

Ver. 237. — ἄσσας.] Vide infrā ad ἄ, 116.

Ver. 245. — ἵκατον.] Vide supra ad ἄ, 42.

Ver. 247. Αὐτίκα δὲ αἰτήτη ἦκε.]

Namque volans rubrā fulvus Jovis ales in aethrā, —

Cyenum excellentem pedibus rapit improbus uncis.

— donec vi victus et ipso Pondere defecit, prædamque ex ungibus ales

Projetit fluvio, penitusque in nubila fugit. Tum verò augurium Rutuli clamore salutant. Ann. XII, 247

Νεῖσὸν ἔχοντ' ὄνύχεσσι, τέκος ἐλάφοιο ταχείν·  
Πὰρ δὲ Διὸς Βαμῷ περιπατλέι κάτεσσας νεῖσὸν,  
Ἐνθα πανομφαίω Ζηνὶ ρέζεσκον Ἀχαιοί.

250

Οἱ δὲ ᾧσ οὖν εἶδον, ὅτι ἀρέτην Διὸς ἡλυθεν ὅρνις,  
Μᾶλλον ἐπὶ Τρώεσσι θόρον, μητραντο δὲ χάρυπης.  
Ἐνθ' οὐτις πρότερος Δαναῶν, πολλῶν περ ἔονταν,  
Εὔξατο, Τυδείδαο πάρος, σχέμεν ἀκέας ἵππους,  
Τάφρου τ' ἐξελάσαι, καὶ ἐναντίοις μαχέσασθαι.  
Ἀλλὰ πολὺ πρῶτος Τρώων ἔλει ἄνδρα πορνοστὴν,  
Φρεδομονίδην Ἀγέλαον ὁ μὲν φύγαδ' ἔτειπεν ἵππους.  
Τῷ δὲ μεταστρεψθέντι, μεταφένει ἐν δόξῃ πῆξεν,  
"Ωμῶν μεσσηγῆς, διὰ δὲ στήθεσφιν ἐλασσεν.  
"Ηριπε δέ ἐξ ὄχέων, ἀράβησε δὲ τεύχε' ἐπ' αὐτῷ.  
Τὸν δὲ μέτ' Ἀτρεῖδαι, Ἀγαμέμνων καὶ Μειέλαος:  
Τοῖσι δ' ἐπ' Αἴαντες, θοῦσιν ἐπιειμένοι ἀλικήν.  
Τοῖσι δ' ἐπ' Ἰδομενεὺς, καὶ ὅπαν Ἰδομενῆς  
Μηριόνης, ἀτάλαντος Ἐναλίῳ ἀνδρειφόντη.  
Τοῖσι δ' ἐπ' Εὐρύπυλος, Εὐάιμονος ἀγλαοῖς νιός.

255

260

265

Hinnulum tenentem unguibus, sobolem cervae velocis :

Juxta autem Jovis altare per pulchrum dejecti hinnulum,  
Ubi Panomphaeo Jovi sacrificabant Achivi.

250

Hi autem postquam viderunt, quod à Jove venisset avis,  
Alacrius in Trojanos erumpabant, recordabanturque pugnae.

Tum nemo prior ex Danais, multi licet essent,

Gloriatuſt est, Tydideum ante, agitasse veloces equos,

Extráque fossam egisse, et contrà pugnásse :

255

Sed longè primus ille Trojanorum intererit virum armatum,  
Phradmonidem Agelaum : is quidem in-fugam verterat equos ;

Ei autem converso, dorso hastam infixit,

Humeros inter, perque pectora adegit :

Decidit autem de curribus, sonitumque dederunt arma super ipso.

Post hunc autem Atridae, Agamemnon et Menelaus ;

260

Postque hos, Ajaces, strenuam induit fortitudinem ;

Postque hos Idomeneus, et armiger Idomenei

Meriones, par Marti homicidae :

Postque hos Eurypylus, Euaemonis praeclarus filius.

265

Ver. 248. — τίκος ιδάφων.] Quā ratione, hic τίκος, ultimam producat; item, Ζηνὶ, ver. 250. et ἴδον, ver. 251. et θοῦσην, ver. 262. et Εὐρύπυλος, ver. 265. et σάκιον, ver. 267. Vide suprà ad ἄ, 51.

Ver. 250. — πανομφαίω Ζηνὶ.] Πανομφαῖος ieront δέ πάσοις μαντιαῖς αἵτις. Οἱ γὰρ ἄλλαι πάντες, ὑπερῆπται Διὸς οἱον, οἵτις δαιμονος ixīται, οἵτις ἀνθεπτοι. Eustath.

Ibid. — πίζεσκον.] Vide suprà ad ἄ, 444.

Ver. 251. — ἴδον, ὅτι.] Burneius ex tribus MSS. edidit, ἴδον ὅτι. Quomodo et olim legerat Eustathius. Neutrum male. Quanquam usitatius Homero ἴδον, quam ὅτι.

357. Craterūm de versione hujus versūs, vide suprà ad ἄ, 537.

Ibid. — ἡλυθεν.] Vide suprà ad γ', 205.

Ver. 258. — μιταφένειον οὐ δόξῃ σπέξεν.] Non, σπέξεν οὐ μιταφένειον sed, μιταφένειον ist. οὔξεν.

Ver. 260. — ἀράβησον.] Vide suprà ad δ', 455 et 504.

Ver. 261. Τὸν δὲ — Τεῖτι δὲ.] Pessimè in his et similibus ex Scholiaste edidit Burneius, Τεῖτι — Τεῖτι δὲ. Vide suprà ad ver. 160.

Ver. 264. — Εὐάιμονος ἀράβησον.] Vide suprà ad β', 651.

- Τεῦχος δ' εἴνατος ἥλθε, παλίντονα τόξα τιταίνων.  
 Στῇ δ' ἄρ' ύπ' Αἴαντος σάκει Τελαμωνιάδαο.  
 "Ενθ' Αἴας μὲν ὑπεζέφερεν σάκος, αὐτὰρ ὅγ' ἥρως  
 Παπτήνας, ἐπεὶ ἄρ' τιν' ὀιστεύσας ἐν ὄμιλῳ  
 Βεβλήκει, ὁ μὲν αὖθις πεσὼν ἀπὸ θυμὸν ὄλεσσεν,  
 Αὐτὰρ ὁ αὐτις ἵων, πάτης ὡς ὑπὸ μητέρα, δύσκεν  
 Εἰς Αἴανθ'. ὁ δέ μιν σάκει κρύπτασκε φαεινῶ.  
 "Ενθα τίνα πρῶτον Τρώων ἔλε Τεῦχος ἀσύρμων;  
 'Ορσίλοχον μὲν πρῶτα, καὶ "Ορμενον, ἦδ' 'Οφελέστην,  
 Δαιτογά τε, Χρομίον τε, καὶ ἀντίθεον Λυκοφόντην,  
 Καὶ Πολυναιμονίδην Ἀμοτάονα, καὶ Μελάνιππον,  
 Πάντας ἐπασσυτέρους πέλασε χθονὶ πουλυθετείη.  
 Τὸν δὲ ιδὼν γήθησεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων,  
 Τόξον ἀπὸ κρατεροῦ Τρώων ὀλέκοντα φάλαγγας.  
 Στῇ δὲ παρ' αὐτὸν ἵων, καὶ μιν πρὸς μῆθον ἔειπε.  
 Τεῦχε, φίλη κεφαλὴ, Τελαμώνις, κοίρανε λασῶν,
- 
- Teucer autem nonus venit, resilientes arcus tendens;  
 Stetique sub Ajacis scuto Telamonii.  
 Ibi Ajax quidem ei submovebat scutum; at iste heros  
 Circumspiciens, poste aquam aliquem jaculatus in turbâ  
 Vulnerasset, ille quidem [qui vulneratus erat] ibi delapsus animam amitterebat, 270  
 Ipse verò [Teucer] retrò se-recipiens, puer tanquam ad matrem, submittebat se  
 Ad Ajacem: ille verò eum scuto tegebat splendido.  
 Tum, quem primum Trojanorum interfecit Teucer eximius?  
 Orsilochum quidem primum, et Ormenum et Ophelestem,  
 Daetoraque, Chromiumque, et deo-parem Lycophontem, 275  
 Et Polyaeonidem Hamoraoñem, et Melanippum,  
 Omnes alium super-alium dejicit in terram aliam.  
 Eum autem conspicatus, laetus-est rex virorum Agamemnon,  
 Arcu è forti Trojanorum perdentem phalangas:  
 Stetit autem ad eum profectus, et ipsum allocutus est: 280  
 "Teucer, charuum caput, Telamonie, princeps populorum,

Ver. 266. — παλίτονα τόξα τιταίνων.]  
 Spicula torquebat Lycio Cortynia cornu:  
 Aureus ex humeris sonat arcus. —

Ἄην. XI, 775.

Ver. 268. — ὑπεζέφερεν σάκος.] Scutum  
 submovebat, ut locum haberet Teucer jaculandi.  
 Editio Wetsteniana, (quam hic secutus est  
 Barnesius,) licet ad Versionem plerumque  
 elegans, hoc tamen in loco sententiam planè  
 pessundat; vertitque, contrà ac res erat,  
 "ante eum tenebat scutum."

Ver. 272. — ὁ δι μν σάκιι κρύπτασκε φαεινῷ.] Sic apud Virgilium:

— magnum — se post cratera tegebat.

Ἄην. IX, 346.

Xenomimataτόν ιστι τοῖς ἀδιλφοῖς τὸ μὴ κακῶ-  
 σαι μῆτη τὰς σημάς, μῆτη τὰς δημάρτις, ἀπὲ  
 τῶν αὐτῶν, ἀλλ' ἵτιον ἀφ' ἵτιον. Καὶ γὰρ

— τῶν ἀβληπτῶν οἱ πρὸς ἓν ἀβληπτα κάμινοντε,  
 ἀπαγγισται. Πύκται δὲ παγκρατισταῖς φί-  
 λοι, καὶ δολιχοδέρμα παλαισταῖς θειοῖ,  
 καὶ σιναγανίσταις καὶ σπουδάζουσιν ὑπὲρ ἀλλή-  
 λων. Διὸ καὶ τῶν Τινδαρεῖδῶν, τὸν μὲν ὁ Πολυ-  
 δύκης θίκα, δερμά δὲ ὁ Κάστωρ. Εὗ δὲ καὶ  
 τὸν Τίνερος "Ομηρος πιτείκιν ἀπὸ τῆς τοξικῆς  
 ὑδωρειδῆτα, τοῦ ἀδιλφοῦ περιτύνεται ἐν τοῖς  
 ἱερίταις" ὁ δι μν σάκιι κρύπτασκε φαεινῷ." Plutarch. πιεὶ φιλαδιλφίας.

Ver. 273. — τίνα σχῶτον.] Ex his verbis  
 liquet quām inepti fuerint, qui suprà, ver.  
 269. voces istas, ιπτι ἄρ τιν', immutaverint,  
 scripserintque ιτι' "Ιαρτιν, vel ιτι' "Λετιν, vel  
 Επιαρτιν.

Ver. 277. — πίλωπο.] Vide suprà ad ἁ 40.

Ver. 281. — φιλη κεφαλὴ.] Sic apud Virgilium,  
 — capitisque injuria chari. Aīn. IV, 554.

Βάλλ' οὔτως, αἴκεν τι φόως Δαναοῖσι γένηαι,  
Πατρί τε σῷ Τελαμῶνι, ὃ σ' ἔτρεφε τυθὸν ἔόντα,  
Καὶ σε, νόθον περ ἔόντα, κομίσσατο ὡς ἐν οἴκῳ.  
Τὸν, καὶ τηλόθ' ἔόντα, ἔυκλείης ἐπίσησον.

285

Σοὶ δὲ ἔγω ἔξερέω, ὡς καὶ τετελεσμένον ἔσται.

Αἴκεν μοι δώῃ Ζεὺς αἰγίοχος καὶ Ἀθήνη

Ιλίου ἔξαλαπάξαι ἔυκτίμενον πτολίεθρον,

Πρώτῳ τοι μετ' ἐμὲ πρεσβύτερον ἐν χερὶ Δήσω,

Η τρίποδ', ἡ δύω ἵππους αὐτοῖσιν ὄχεσφιν,

Ηὲ γυναιχ', ἡ κέν τοι ὄμὸν λέχος εἰσαναβαίνοι.

290

Τὸν δὲ ἀπαμειβόμενος προσεφάνεε Τεῦχος ἀμύμων.

Ατρείδη κύδιστε, τί με σπεύδοντα καὶ αὐτὸν

Οτρύνεις; οὐ μέν τοι, ὅση δύναμίς γε πάρεστι,

Παύομαι· ἀλλ' ἐξ οὗ προτὶ Ιλιον ὀσάμενδ' αὐτοὺς,

295

Ἐκ τοῦ δὴ τόξοισι δεδεγμένος ἄνδρας ἐναίρω.

Οκτὼ δὴ προέκη τανυγλάχινας οἴστοὺς,

Πάντες δὲ ἐν χερὶ πῆχθεν ἀρηΐθιον αἰζηνῶν.

Τοῦτον δὲ οὐ δύνομαι βαλέειν κύνα λυσσητῆρα.

Ἡ ρά, καὶ ἄλλον οἴστον ἀπὸ νευρῆφιν ἴαλλεν

300

" Jaculare sic ; siquod fortè lumen Danais fias,

" Patrique tuo Telamoni, qui te educavit parvulum existentem,

" Et te spurium licet existenter, studiosè-aluit suā in domo:

" Hunc, etiamsi procul absit, in gloriam evehe.

" Tibi autem ego edico, ut et perfectum erit;

" Si mihi dederit Jupiter Aegiochus et Minerva

" Illi evertere benè-aedicatam urbem,

" Primo tibi post me praemium-honorarium in manu ponam,

" Vel tripodem, vel duos equos cum ipsis curribus,

" Vel mulierem, quae tecum eundem lectum concendat.

Hunc autem respondens allocutus est Teucer eximius :

" Atrida illustrissime, cur me properantem et ipsum

" Incitas? neque enim, quantum in me certè est,

" Cesso; sed ex quo Ilium versus repulimus ipsos,

" Ex eo utique sagittis exceptos viros interficio.

" Octo sanè jam emisi longos-hamos-habentes sagittas,

" Omnes autem in corpore fixae sunt bellicosorum juvenum;

" Hunc verò nequeo percutere canem ravidum."

Dixit, et aliam sagittam à nervo misit

285

290

295

300

Ver. 282. — αἴκεν τι φόως.] Siquid fortè lumen, vel siquid fortè luminis. Edito Wetstianiana, eamque secutus Barnesius, minùs latinè hic reddidit, " si fortè quid lumen."

Ver. 283. — ὃ σ' ἔτρεψι.] II. Stephanus, aliquique ediderant, ὃσ' ε' ἔτρεψι: Id quod nullā potest Licentia excusari. Alii, ὃς ἔτρεψι. Quod ferri quidem potest, sed haud satis est venustum. Optimè Barnesius, ὃ σ' ἔτρεψι. Ex Schrevelii editione, et ex MS. et analogiæ ex ipso Homero petitiæ; x', 480. — ὃ μ' ἔτρεψι τυτθὸν ιδούσαν.

Ver. 286. — ὡς καὶ.) Al. τιδὶ καὶ.

Ver. 287. — αἰγίοχος.] Vide supra ad ἄ, 202.

Ver. 295. — Πρετὶ.] Al. προτὶ. Quod perinde est.

Ver. 297. 'Οκτὼ δὴ —, Πάντες δὲ ἐν χερὶ.] Quotque emissa manu contorsit spicula virgo, Tot Phrygii cecidere viri. — En. XI, 676.

Ver. 300. — ἀπὸ οὐρῆφιν.] Quà ratione, ἀπὸ, et hic et ver. 309. ultimam producat; item ἀποκρὺν, ver. 301 et 310. item δίμας, ver. 305. et σωρδαλία, ver. 321. et ιτι, ver. 324. Vide supra ad ἄ, 51.

"Ἐκτορὸς ἀντικρὺ, Βαλέειν δέ εἴ τε θυμός·

Καὶ τοῦ μέν ρ' ἀφάμαρθ· οὐδὲ ἀμύμονα Γοργυθίανα,

Τιὸν ἐῦν Πριάμοιο, κατὰ στῆθος βάλεν ἵψ·

Τόν ρ' ἐξ Αἰσύμηθεν ὄπιοιμένη τέκε μάτηη,

Καλὴ Καστιάνειρα, δέμας εἰκυῖα θεῆσι.

305

Μήκων δ' ὡς ἐτέρωσε πάρητον βάλεν, ητέρην εὐκάπια

Καρπῷ Βριθομένη, νοτιῆσι τε ειασινῆσιν·

"Ως ἐτέξωστος ἥμυσε πάρητον πάλην βαρυπέν.

Τεῦχρος δ' ἄλλον οὔστον ἀπὸ νευρῆφιν ἴαλλεν

"Ἐκτορὸς ἀντικρὺ, Βαλέειν δέ εἴ τε θυμός·

310

Ἄλλ' ὅγε καὶ τόθ' ἀμαρτεῖ παρέσφηλεν γὰρ Ἀπόλλων·

Ἄλλ' Ἀρχεπτόλεμον, θεασὺν "Ἐκτορὸς ἥνιοχην,

Ιέμενον πόλεμόνδε, βάλε στῆθος παρὰ μαζόν·

"Ηριπε δ' ἐξ ὄχεων, ὑπεράνθουσαν δέ οἱ ἕπποι

"Ωκύποδες· τοῦ δ' αὐθὶ λύθη ψυχή τε μένος τέ.

315

"Ἐκτορα δ' αἰνὸν ἄχος πύκασε φρένας ἥνιόχοιο."

Hectorem contra, percutere autem ipsum cupiebat animus:  
Et ab eo quidem aberravit; sed eximium Gorgythionem,  
Filium fortis Priami, ad pectus percussit sagittâ;  
Quem utique ex Aesymâ ducta peperit mater,  
Pulchra Castianira, corpore similis deabus.

Papaver autem sicuti in-alteram-partem caput inflexit, quod in horto  
Fructu sit gravatum, humoreque verno;

Sic illuc in-alteram-partem inclinavit caput casside gravatum.

Teucer verò aliam sagittam à nervo misit

Hectorem contra, percutere autem ipsum cupiebat animus:

At iste etiam tunc aberravit; avertit enim Apollo:

Sed Archeptoleum, audacem Hectoris aurigam,

Ruentem ad pugnam, percussit in pectore juxta mammam:

Decidit autem de curru, retrocesseruntque ejus equi

Veloces: ipsius verò ibi soluta est animaque roburque

Hectori autem gravis dolor contextit mentem ob aurigam:

305

310

315

Ver. 302. Καὶ τοῦ μίν ρ' ἀφάμαρθ·.]

Æneam petuit; sed non et figere contrâ  
Est licitum ———. En. X, 545.

Ver. 304. Τέρ ρ' ἵξ.] Vocabula ἡα non est in  
his supervacanea. Vide suprà ad i, 858.

Ver. 305. Καλὴ.] Vide suprà ad β', 45.

Ver. 306. Μήκων ὡς.] Transtulit hac ad  
Euryalum Virgilius:

— inque humeros cervix collapsa recumbit:  
Purpureus veluti cùm flos succisus aratro  
Languescit moriens, lassove papavera collo,  
Demisere caput, pluvia cùm fortè gravantur.  
En. IX, 454.

Nec sine magnâ gratiâ vocem, purpureus,  
interseruit Poeta Romanus quâ et Hominem  
fuisse Formosum innuit. Quantam venustatem  
idem vocabulum et in Græcis istis ali-  
cubi addiderit, quis non videt?

"Ως δ' ὅτε τὴν ὑάκινθον ἐν σῦξιναι ποιμήνες  
ἄνδρες,  
Ποσει καταστιλέουσι, χαμπὶ δὲ τι Πλέοντες  
ἄνδρες;

E contrario, Virgilium Homero rectè hic annotat Popius in eo inferiorem, quod in Euryali sui morte coloribus ex Homero desumptis depingendâ, pulchrum istud, κατὰ σπλαγχνὰ βαρυπέν, omiserit; præcipue cùm eum et ipsa Galea in nocte sublustrî prodidisset.

Ibid. — Ητέρην κατὰ Καρπῷ βασιεύειν.] Seilicet, βασιεύειν ἰστι. Dubitat inepitè admōdū Scholiastes, itâne intelligendum sit; an potius vox, ητέρη, dicenda sit παρατείνειν. Quasi verò istiusmodi vocabulum de nihilo intrudere potuerit scriptor non planè ridiculus.

Ver. 316. — πύκασι.] Vide suprà ad  
α, 140.

Τὸν μὲν ἔπειτ’ εἴσασε, καὶ ἀχνύμενός περ ἐταῖρον·  
Κεζείονην δ’ ἐκέλευσεν ἀδελφεὸν, ἐγγὺς ἐόντα,  
“Ιππων ἦνι” ἐλεῖν ὁ δ’ ἄρδ’ οὐκ ἀπίθησεν ἀκούσας.  
Αὐτὸς δ’ ἐκ δίφροι χαραι τόρος παμφαινώντος,  
Σμερδαλέα ιάχων ὁ δὲ χειραδίου λάβε χειρός·  
Βῆ δ’ ίψης Τεύχους, Βαλέειν δέ εἰ θυμὸς ἄνωγεν.  
“Ητοι οὐ μὲν φαετέρης ἐξείλετο πικρὸν δῖστὸν,  
Θῆκε δ’ ἐπὶ νευρῷ τὸν δ’ αὖ κορυθαίολος” Ἐκτωρ  
Αὖ ἐρύοντα, παρὸν διμον, ὅθι κλητὶς ἀποέργει  
Αὔχενα τε στῆθός τε, μάλιστα δὲ καρδιόν ἐστι,  
Τῇ δὲ ἐπὶ οἱ μεμαῶται βάλεν λίθῳ ὄντιοντι·  
‘Ρῆξε δέ οἱ νευρήν νάρκησε δὲ χειρὶς ἐπὶ καρπῷ.  
Στῇ δὲ γνὺξ ἐριπῶν, τόξον δέ οἱ ἐκπεσε χειρός.  
Αἴας δ’ οὐκ ἀμέλησε καπιγνήτοι πεσόντος,  
‘Αλλὰ θέων περίεη, καί οἱ σάκος ἀμφεπάλυψε.  
Τὸν μὲν ἔπειθ’ ὑποδύντε δύω ἐρίηρες ἐταῖροι,  
Μηκιστεὺς, Ἐχίοιο πάις, καὶ δῖος Ἀλάστωρ,  
Νῆας ἐπὶ γλαφυρὰς φερέτην βαρέα στενάγοντα.

Hunc tamen demum reliquit, tristis licet *sui* sodalis gratiā;  
Cebrionem autem jussit fratrem, propè existentem,  
Equorum habens capere: hic porrò non immorigerus-fuit, ut audivit.  
Ipse autem de curru humili desiliit collucente,  
Horribiliter vociferans; et saxum prehendit manu:  
Perrexitque rectā in Teucerum, ac ferire ipsum animus jubebat.  
Ille quidem pharetrā exemerat amaram sagittam,  
Posueratque ad nervum: illum verò pugnam-expeditè-ciens Hector  
Retrò ducentem nervum, ad humerum, quā-partē junctura dirimit  
Cervicemque pectusque, maximè autem lethalis locus est,  
Eā utique parte in se ardente percussit lapide aspero:  
Rupit autem ei nervum: obtorquit verò manus ad juncturam:  
Constituitque in genua lapsus, arcus verò ei excidit de manu.  
Ajax autem non neglexit fratrem collapsum,  
Sed accurrens protexit, et ei scutum praetendit.  
Hunc quidem postea subeuntes duo chari socii,  
Mecisteus, Echii filius, et nobilis Alastor,  
Naves ad cavas portarunt gravitèr gementem.

*Ver. 317. — μαστ. ]* Vide suprà ad δ', 42.  
*Iov. 1. — ἀχνύμενός ]* Vide suprà ad γ', 260.  
*Ver. 318. — ιχιλιποντιάδιλφος, — “Ιππων  
ἦν ιδιῖν.]* furens, acrius incensa dolore,  
Tradit equum comiti, paribusque assistit  
in armis. *Æn. XI, 709.*  
*Ver. 321. Σμερδαλέα ιάχων.]* De hiato isto,  
ad sonum continuum productioremque effi-  
ciendum consultò summâque cum arte inter-  
jecto, quo quasi auribus accipiatur clamor in-  
tentus; vide suprà ad δ', 456.  
*Ver. 322. — ἄνωγν.]* Aut legendum ἄνω-

*γν, quomodo in uno MS. scriptum repperit Barnabius;* aut ἄνωγν erit, non ex ἄνω, sed ex aoristo ἄνωγεν. Alioqui non constaret Temporum ratio. Nam ἄνωγα, non est, *jussi*; sed, *jubeo*. Ut videre est, χ', 120. ξ', 105. ψ', 245. aliisque omnibus in locis. Vide suprà ad ς, 57.

*Ver. 324. — κορυθαίολος.]* Vide suprà ad β', 816.

*Ver. 325. — Λῦ ιεύσιτα.]* Vide suprà ad ς, 459.

*Ver. 327. — μιμαῶται.]* Vide suprà ad β', 818. et ad ζ', 464.

- "Αψ δ' αὗτις Τερέσσον Ὄλυμπιος ἐν μένος ἔργον,  
Οἱ δ' ιδὺς τάφροι βαθεῖντες ὥστεν Ἀχαιούς.  
"Ἐπταρ δ' ἐν πρώτοισι κίε, σθένει βλεμεαίνων.  
    'Ως δ' ὅτε τίς τε κύων σὺν ἀγρίου, ἢ λέοντος,  
"Ἀπτηται κατόπισθε, ποσὶν ταχέεσσι πεποιθὼς,  
'Ισχία τε γλουτούς τε, ἐλισσόμενον τε δοκένει.  
"Ως "Ἐπταρ ὄπαζε καρηκομόωντας Ἀχαιούς,  
Αἰὲν ἀποκτείνων τὸν ὄπιστατον· οἱ δ' ἐφέβοντο.  
Αὐτὰρ ἐπεὶ διά τε σκόλοπας καὶ τάφρον ἔζησαν  
Φεύγοντες, πολλοὶ δὲ δάμεν Τεῶν ὑπὸ χερσὶν,  
Οἱ μὲν δὴ παρὰ ηνοσὶν ἐρητύοντο μένοντες,  
'Αλλήλοισι τε κεκλόμενοι, καὶ πάσι θεοῖσι  
Χειρες ἀνίσχοντες, μεγάλ' εὔχετούντο ἔκποτος.  
"Ἐπταρ δ' ἀμφιπεριστρέψα παλλίτριχας ἵππους,  
Γοργοῦς ὄμματ' ἔχων, ἡδὲ βροτολογοῦ "Ἄρηος.  
Τοὺς δὲ ιδοῦσ' ἐλέησε θεὰ λευκάλειος "Ἡρη,  
Αἴψα δ' Ἀθηναίην ἐπεια πτερέεντα προσήνδα.  
    'Ω πόποι, αἰγιόχῳ Δίος τέκος, οὐκέτι νῦν  
'Ολυμένων Δαναῶν κεκαδησόμεθ', ίστατιόν περ;  
Οἵ κεν δὴ κακὸν οἴτον ἀναπλήσαντες ὄλωνται  
'Ανδρὸς ἐνὸς ριπῆ· ὃ δὲ μαίνεται οὐκέτ' ἀνεκτᾶς  
"Ἐπταρ Πριαμίδης, καὶ δὴ κακὰ πολλὰ ἔσχη.

- 
- Iurus autem Trojanis Olympius animos excitavit;  
Illiique rectâ ad fossam profundam repulerunt Achivos:  
Hector autem inter primos ibat, præ ferociâ oculos-truces-circumferens.  
Ut verò cùm et aliquis canis aprum sylvestrem, vel leonem,  
Apprendat à tergo, pedibus velocibus fretus,  
Coxasque clunesque, convertentemque se observat:  
Sic Hector insequebatur comantes Achivos,  
Semper occidens postremum quemque: hi verò fugiebant.  
At postquam perque vallos et fossam transiissent  
Fugientes, multique domiti essent Trojanorum sub manibus,  
Hi quidem jam apud naves contingebant manentes,  
Invicemque hortantes, et omnibus diis  
Manus attollentes, altâ-voce precabantur unusquisque  
Hector verò undique-circum-agebat pulchras-jubas-habentes equos,  
Gorgonis oculos habens et hominum-perniciei Martis.  
Ihos autem conspicata, miserta est dea candida-ulnis Juno,  
Statimque Minervam verbis alatis allocuta est:  
    "Eheu! Aegiochi Jovis filia, nonne jam nos  
    "Pereunte Danaos curabimus, extremo saltem *in corum casu?*  
    "Qui *jam* utique malo fato expleto perierint  
    "Viri unius impetu: quippe furit non amplius tolerabiliter  
    "    Hector Priamides, et sanè mala multa fecit."

Ver. 540. —— ὄμματ'.] *Al. οἵματ'*. | Ver. 556. —— Πριαμίδης.] Vide supra ad  
Ver. 555. Ὄλυμπιον.] Vide supra ad γ', 260. | α, 398.  
Tom. I.

Τὴν δ' αὗτε προσέειπε Δεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·  
 Καὶ λίγην οὐτός γε μένος θυμόν τ' ὀλέσειε,  
 Χερσὸν ὑπ' Ἀργείων φθίμενος ἐν πατρίδι γαιή·  
 Ἀλλὰ πατὴρ ὄμμὸς φρεσὶ μάνεται οὐκ ἀγαθῆσι,  
 Σχέτλιος, αἰὲν ἀλιτρὸς, ἐμῶν μενέων ἀπερωεύς.  
 Οὐδέ τι τῶν μέμνηται, ὃ οἱ μάλα πολλάκις οἶτον  
 Τειρόμενον σώσοντον ὑπ' Εὔρυθηος ἀέθλων.

Ὕποι οἱ μὲν κλαίεσκε πεῖρος οὐρανόν· αὐτὸς ἐμὲ Ζεὺς  
 Τῷ ἐπαλεξήσονταν ἀπ' οὐρανοῦθεν προσίαλλεν.

Εἰ γὰρ ἐγὼ τάδε ἥδε' εἰς φρεσὶ πενκαλίμητοι,  
 Εὗτέ μιν εἰς ἀΐδαιο πυλάσται προύπεμψεν,

Ἐξ Ἐρέθεντος ἀζοντα κύνα στυγεροῦ Ἀΐδαιο,

Οὐκ ἀν ὑπεξέφυγε Στυγὸς ὕδατος αἰτὰ ρέεις.

Νῦν δ' ἐμὲ μὲν στυγέει, Θέτιδος δ' ἐξήνυσε Βουλᾶς,

Η οἱ γούνατ' ἔκυσσε, καὶ ἔλλαβε χειρὶ γενέοι,  
 Δισομένη τιμῆσαι Ἀχιλλῆα πτολίποδον.

360

365

370

Hanc autem vicissim allocuta est dea caesii-oculis Minerva :

" Atqui omnino hic quidem ferociam animamque perdidisset,

" Manibus Argivorum confectus in patriā terrā ;

" Sed pater ille meus mente furit non sanā,

360

" Durus, semper iniquus, mei animi-impetus impeditor.

" Nec quicquam horum quidem, quēd ei valde saepe filium Herculem

" Pressum servavi sub Eurysthei laboribus.

" Certè is quidem flebat ad coelum: sed me Jupiter

365

" Ei auxiliaturam de coelo demisit.

" At si ego haec scivissem mente prudenti,

" Cūm eum ad orcum validas-portas-habentem misit,

" Ex Erebo ducturum canem horrendi Plutonis ;

" Non utique effugisset Stygis aquae profunda fluenta.

370

" Nunc autem me quidem odit, Thetidis verò perfect consilia,

" Quae ei genua osculata est, et prehendit manus barbam,

" Supplicans ut honoraret Achilleum urbium-eversorem.

Ver. 359. — φίλιππος iv.] Quā ratione,  
 φίλιππος, hīc ultimam producat; vide suprà  
 ad d. 51.

Ver. 363. Τειρόμενον — ὑπ' Εὐρυσθῆος  
 ἀέθλων.]

— ut duros mille labores

Rege sub Eurystheo, fatis Junonis inique,  
 Pertulerit. — En. VIII, 291.

Ver. 366. Εἰ γὰρ ἵψε] Refertur istud, γὰρ,  
 non ad id quod proxime praecessit, sed ad id  
 quod elegantiū retinetur: " Sed me facti  
 " paucitat. ΝΑΜ si," &c. Vide suprà ad  
 d. 22.

Ver. 368. Ἐξ Ἐρέθεντος ἀζεντα κύνα.]

Tartareum ille manus custodem in vincla  
 petivit,

Ipsiſ à solio Regis, traxitque trementem.

En. VI, 593.

Te Stygii tremuere lacus, te janitor Orci  
 Ossa super recubans antro semesa cruento.

En. VIII, 296.

Ver. 369. — Στυγὸς ὕδατος.] Pausanias,  
 lib. VIII, cap. 18. citato hoc versu, Τὸ δὲ  
 θύειον, inquit, τὸ ἀπὸ τῶν κρηνῶν τοῦ πατερὸς τῆς  
 Νόνακρου στάζον, ἡμέρητο μὲν πρῶτος ίση στίχοι  
 ὑψηλόν διεξιλέον δὲ διὰ τῆς πίνακος, ισ τὸν Κεράσο  
 πότισμον κάτισι. Θάνατον δὲ τὸ θύειο φέρει πόνο  
 το καὶ ἀνθρώπῳ καὶ οὐλλαχ ζώῃ παντὶ. Λιγυταὶ  
 δὲ, οἵτι γίνετο πετεὶ ὅλισθες; ἀπ' αὐτοῦ καὶ αἴσχη,  
 αἱ τῶν ὕδατος ἐπιν πρώτον χέριν δὲ ὑστερο  
 ἰγνώσκειν, καὶ οὐ δότι ἀλλοι πρέσσοισι τῷ ὕδατι τῶν  
 ισθεῖσιν.

Ver. 372. — τιμῆσαι Ἀχιλλῆα] Quanto  
 cum artificio Achilleum musquam non inseruerit  
 Poeta, vide suprà ad β', 673, 691. et ad  
 i, 788. et ad η, 228.

"Εσται μὰν, ὅτ' ἀν αὗτε φίλην Γλαυκώπιδα εἴπη.

'Αλλὰ σὺ μὲν νῦν τῶν ἐπέντες μάνυχας ἵππους,

"Οφρὸς ἀν ἐγὼ, καταδῦσα Διὸς δόμον αἰγιόχοιο,

375

Τεύχεσιν ἐς πόλεμον θωράξομαι, ὅφες ἴδωμαι

Εἰ τῶι Πριάροιο πάις κορυθαίοιος" Εκτῷρ

Γηθήσει, προφανείσα ἀνὰ πτολέμοιο γεφύρας.

Ή Τεάντας καὶ Τρώαν κοξέει κύνας ἡδ' οἰωνούς

Δημῶν καὶ σάρκεσσι, πεσὼν ἐπὶ νησὶν Ἀχαιῶν.

380

"Ως ἔφατ· οὐδ' ἀπίθησε θεὰ λευκάλενος "Ηη.

'Η μὲν ἐποιχομένη χρυσάμπυκας ἐντυεν ἵππους

"Ηη, πρέσεα θεὰ, θυγάτηρ μεγάλοιο Κεόντοιο.

Αὐτὰρ Ἀθηναίη, κούρη Διὸς αἰγιόχοιο,

385

Πέπλον μὲν κατέχενεν ἑανὸν πατρὸς ἐπ' οὔδει,

Ποικίλον, ὃν ἦν αὐτὴ ποιήσατο καὶ κάρε χερσίν.

Ή δὲ χιτῶν ἐνδῦσα Διὸς νεφεληγερέταο,

Τεύχεσιν ἐς πόλεμον θωράξσετο δαρυόεντα.

Ἐς δ' ὄχεα φλόγεα ποσὶ βήσατο, λάζετο δ' ἔγκος

" Erit tamen, cùm iterūm dilectam Minervam dicat.

" Quin tu quidem nunc nobis junge solidos-ungulis equos;

" Dum ego, ingressa Jovis domum Aegiochi,

375

" Armis ad bellum instruar, ut videam

" An nos conspiciens Priami filius pugnam-expeditè-ciens Hector

" Gavisurus sit, quum apparebimus per belli semitas.

" Certè aliquis et Trojanorum saturabit canes et alites

" Pinguedine et carnibus, stratus ad naues Achivorum."

380

Sic dixit : Neque non obsecuta est dea candida-ulnas Juno.

Ac quidem discurrens auro-phaleratos instruebat equos

Juno, veneranda dea, filia magni Saturni.

Minerva autem, filia Jovis Aegiochi,

Peplum quidem laxatum-defluere-sivit pulchrum patris super pavimento,

385

Varium, quod utique ipsa fecerat et elaborarat manibus :

Ipsa verò loricam induita Jovis nubes-cogentis,

Armis ad bellum armabatur lachrymosum.

In currus autem fulgidos pedibus condescendit, sumpsitque hastam

Ver. 577. Εἰ τῶι — Γηθῆσι, προφανείσα  
ἀνά.] De venustate istius, γηθῆσι, vide suprà  
ad α', 550. Ceterum constructio, τῶι γηθῆσι  
προφανείσα (quemadmodum et in hūstā locu-  
τος, τίς ἀν τάδι γηθῆσιν;) vel in hūstā modi-  
est, δι' ἡμᾶς γηθῆσι προφανείσα, vel, ἡμᾶς ἰδὼν  
γηθῆσι προφανείσα. Nam quod addit Eu-  
stathius, [θύναται δι' θιρακικῆται τὸ σολο-  
κοῦδης, η δι' Ἀντιπλόσιας, — ἀπὸ τοῦ  
ἡμῶν φανιῶν] planè est, quod de omni  
semper Antiploṣi dictum sit, absurdissimum :  
Quasi scilicet ullus unquam non contem-  
nendus Scriptor, aliud dixisse potuerit, aliud  
voluisse. Porro, fuerunt qui hic legerent  
(ut ex Scholiis liquet) προφανείσας, vel poti-  
ū προφανείσας. Quod ferri omnino non pot-  
est : Nam Doricum illud ἀτ breve in Ac-

cusativis femininorum, Homero prorsùs e-  
rat ignotum. Quod autem in MS. repperit  
Barnesius, προφανεῖται, recte scribi potuerat,  
licet de Faemini sermo sit ; ut fusè ostendi-  
mus suprà ad ι, 778.

Ver. 578. — πτολίμοιο γιφύρας.] Τὰς  
διὰ τοῦ βύματος τῶι αἰμάτων διέδους. Eustath.  
Vide autem suprà ad δ', 571.

Ver. 579. Ή τις καὶ Τρώαν κοξίν κύνας. —  
Trojanorum aliquis, et ante omnes ipse scilicet  
Hector. Miro autem errore hoc in loco Eu-  
stathius istud. Τρώαν, non ad τις, sed ad κύνας  
ηδ' εἰωνός refert.

Ver. 582. — ἵντιν.] Vide suprà ad ι, 720.

Ver. 585. — ιανὸν.] Vide suprà ad γ', 385.

Ver. 589. 'Ες δ' ὄχις φλόγια.] Quā ra-  
tione, φλόγια, hic ultimam producat; item,

Βειθύν, μέγα, στιβαρὸν, τῷ δάμνησι στίχας ἀνδρῶν  
Ἡρώων, τοῖσιν τε ποτέσσεται ὁδομοπάτητος.

"Ἡρη δὲ μάστιγι θῶσι ἐπεμαίετ' ἄρ' ἵππους.

Αὐτόμαται δὲ πύλαι μύκον οὐρανοῦ, ἃς ἔχοντες Ωραι,  
Τῇς ἐπιτέτραπται μέγας οὐρανός, Οὐλυμπός τε,

"Ἡμέν ἀνακλήναι πυκνὸν νέφος, καὶ δέ ἐπιθεῖναι.

Τῇ ρᾳ δι' αὐτάνων κεντρηνεκέας ἔχοντες.

Ζεὺς δὲ πατὴρ, "Ιδηθεν ἐπεὶ τίδε, χάσατ' ἄρ' αἰνῶς·

"Ιεν δ' ὅτενυε χειροπότερον ἀγγελέουσαν.

Βάσκ' ἦθι, "Ιει ταχεῖα, πάλιν τρέπε, μηδὲ ἔα ἀντην

"Ἐρχεσθ". οὐ γὰρ καλὰ συνοισόμεθα πτόλεμόνδε.

"Ωδε γὰρ ἐξερέω, τόδε καὶ τετελεσμένον ἔσται·

Γυιώσω μὲν σφῶν ὑφ' ἄζμασιν ἀκέας ἵππους.

Αὐτὰς δέ εκ δίφρου βαλέω, κατά δέ ἄζματα ἄζω·

Οὐδέ κεν ἐς δεκάτους περιτελλομένους ἐνιαυτοὺς

"Ελκεί ἀπαλόντοσθον, ἢ κεν μάσπιησι περιστοίς.

"Οφρέ εἰδῆ Γλαυκῶπις, ὅτ' ἂν ὦ πατὴρ μάχηται.

"Ἡρη δέ οὕτι τόσον νεμεσίζομαι, οὐδὲ χολοῦμαι.

Gravem, magnam, validam, quā domat ordines virorum

390

Heroum, quibuscumque irascitur praepotenti-patre-nata.

Juno porrò scuticā velociter urgebat equos.

Sponte-suā autem portae crepuerunt coeli, quas custodiebant Horae,

Quibus commissum est magnum coelum Olympusque,

Ut et aperiant densam nubem, et claudant.

593

Hac utique viā per eas stimulo-parentes dirigebant equos.

Jupiter autem pater, ab Idā ut vidit, iratus est graviter:

Irimque excitavit aureas-alas-habentem, nunciaturam:

"Vade age, Iri velox, retrō verte, neque eas sine adversus me

400

"Venire: non enim commodè congregiemur in proelium.

"Sic enim edico, quod et perfectum erit:

"Claudos-reddam quidem ipsis sub curribus velocios euous;

"Ipsaque de curra dejiciam, et currus confringam:

"Nec decem vertentibus annis

"Vulnera perfectē-sanare-poterunt, quae deprehensis-impresserit fulmen.

405

"Ut sciat Minerva, quando cum suo patre pugnaverit.

"Junoni autem non tantopere succenseo, neque irascor;

κιντηνεκίας, ver. 596. et ἄν, ver. 406. vide suprà ad ἄ, 51.

*Ibid.* — βάσατο.] *Al.* βάσαιται. Vide suprà ad β', 35. et ad i, 109.

Ver. 391. — ὁδεμιχάτηται.] Vide suprà ad ἄ, 45 et 58.

Ver. 592. "Ἡρη δὲ μάστιγι θῶσι ἰστιμαῖτος ἄρ' ἵππους.] Ita equidem scribendum existimo, (quomodo cundem versum legimus, i, 748. atque etiam hoc in loco edidit *H. Stephanus*.) "Ἡρη δὲ μάστιγι." Ferri tamen potest et "Ἡρη δέ" ut sit scilicet, "Ἡρη δέ" i. rupai. adeóque augeatur vis vocabuli ἄρη, quae hæc cum præcedente, ver. 385. connectit.

Alioqui scribere potuisset Poeta, ἰστιμαῖτος.

Ver. 393. — μύκον] Vide suprà ad β', 314.

Ver. 395. — ἀνακλήναι.] Vide suprà ad ἄ, 509.

Ver. 396. Τῇ ρᾳ.] Vide suprà ad ἄ, 56. et ad i, 858.

Ver. 399. Βάσκ' ἦθι.] Vide suprà ad β', 8.

Ver. 400. — καλὰ.] Vide suprà ad β', 45.

Ver. 406. "Οφρέ" ιδῆν.] Vel facete;

"Ut sciat quando cum patre suo pugnare oporteat."

Vel λαλιστικῶς: "Ut, quando

"cum patre suo pugnaverit, sciat deinceps" —. Notante Eustathio.

Αἰεὶ γάρ μοι ἔωθεν ἐνικλᾶν, ὅττι νόήσω.

"Ως ἔφατ· ὥρτο δὲ Ἱσίς ἀελκόπος ἀγγελέουσα·

Βῆ δὲ κατ' Ἰδαιῶν ὁρέων ἐς μακρὸν" Ολυμπον.

410

Πρώτησιν δὲ πύλησι πολυπτύχου Οὐλύμποιο

'Αντομένη κατέρυκε· Διὸς δέ σφ' ἔννεπε μῦθον·

Πῆ μέματον; τί σφῶν ἐνὶ φρεσὶ μαίνεται ἦτορ;

Οὐκ ἡάα Κρονίδης ἐπαμυνέμεν Ἀργείοισιν.

"Ωδε γὰρ ἡπείλησε Κρόνου παῖς, εἰ τελέει περ,

415

Γυιάσειν μὲν σφῶν ὑφ' ἄρματιν ὠκέας ἵππους,

Αὐτὰς δὲ ἐκ δίφρου Βαλλεειν, κατά δὲ ἄρματα ἀξειν.

Οὐδέ κεν ἐς δεκάτους περιτελομένους ἐνιαυτοὺς

"Ελκέ ἀπαλθήσεσθον, ἂ κεν μάρπτησι κεραυνός·

"Οφέ εἰδῆς, Γλαυκῶπις, ὅτ' ἀν σῷ πατρὶ μάχηαι.

420

"Ηεη δὲ οὔτι τόσον νεμεσίζεται, οὐδὲ χολοῦται·

Αἰεὶ γάρ οἱ ἔωθεν ἐνικλᾶν, ὅττι νόήσῃ.

'Αλλὰ σύγ', αἰνοτάτη, κύον ἀδδεεῖς, εἰ ἐτεόν γε

Τολμήσεις Διὸς ἄντα πελάργιον ἔγχος ἀείραι.

"Η μὲν ἄρδεις εἰποῦσ' ἀπέβη πόδας ὠκέα Ἱρις.

425

Αὐτὰρ Ἀθηναίην" Ήρη πρὸς μῦθον ἔειπεν·

" Semper enim mihi solet interrumpere, quicquid in-animum-induxero."

Sic dixit: festinabat autem Iris cursu-procellas-aequans, nunciatura:

Ivitque ex Idaeis montibus ad magnum Olympum.

410

Primit autem in portis multas-convallies-habentis Olympi

Occurrens detinuit eas, Jovisque ipsis exposuit sermonem:

" Quò tenditis? cur vobis in praecordiis furt animus?

" Non sinit Saturnius auxilium-ferre Argivis.

" Sic enim minatus est Saturni filius, si quidem perficiet,

415

" Claudio-reditum quidem vobis sub curribus veloces equos,

" Vosque ipsas de curru dejecturum, et currus confracturum.

" Neque decem vertentibus annis

" Vulnera perfectè-sanabimini, quac deprehensis-impresserit fulmen:

" Ut scias, Minerva, quanto cum tuo patre pugnaveris.

420

" Junoni autem non tantopere succenset, neque irascitur:

" Semper enim illa ei solet interrumpere, quicquid in-animum-induxerit.

" Sed tu, οὐ tērrima, οὐ canis invercunda, si reverā

" Audebis, Jovem contra, ingentem hastam attollere."

Ac quidem sic locuta, abiit pedibus velox Iris.

425

Tum Minervam Juno allocuta est:

Ver. 409. — ἀιλλόπος ἀγγελέουσα.]

— at illa leves cæli demissa per auras.

*IEn. XI, 595.*

Ver. 419. — ἀπαλθήσεσθον.] *Al. ἀπαλθήσεις.*

Ver. 420. "Οφέ εἰδῆς.] Vide suprà ad ver.

406.

*Ibid.* — *Γλαυκῶπις.*] *Al. Γλαυκῶπις.*

Ver. 422.—γάρ εἰ.] Vide suprà ad α, 51.

Ver. 423. 'Αλλὰ σύγ', αἰνοτάτη, κύον ἀδδεῖς.] Non hæc venustè Iris ex suâ personâ, sed ex Jovis. Quare hoc modo, ut opinor, vertendum, " At Tu, inquit, οὐ tērrima," &c.

*Ibid.* — *οὐ τολμήσεις* referatur, nihil subjungit. De quâ elegantissimâ Aposiopesi, vide suprà ad α, 340.

ὭΩ πόποι, αἰγιόχοιο Δίὸς τέκος, οὐκέτ' ἔγωγε  
Νᾶιν ἡῶ Δίὸς ἄντα, βροτῶν ἔνεκεν, πολεμίζειν.

Τῶν ἄλλος μὲν ἀποφθίσθω, ἄλλος δὲ βιώτω,

"Ος κε τύχῃ· κεῖνος δὲ τὰ ἂ φρονέων ἐνὶ θυμῷ,

Τρεσσί τε καὶ Δαναοῖσι δικαζέτω, ὡς ἐπιεικές.

430

"Ως ἄρα φωνήσασα, πάλιν τρέπε μάνυχας ἵππους.

Τῆσσιν δ' Ὡραι μὲν λῦσαν καλλίτριχας ἵππους.

Καὶ τοὺς μὲν κατέδησαν ἐπ' ἀμέροσίησι κάπησιν.

"Ἄρματα δ' ἔκλιναν πρὸς ἐνώπια παρφανόντα.

435

Αὐταὶ δὲ χρυσέοισιν ἐπὶ κλισμοῖσι κάλιχον

Μίγδ' ἄλλοισι θεοῖσι, φίλον τετημέναις ἥτος.

Ζεὺς δὲ πατὴρ "Ιδηθεν ἐῦτροχον ἄρμα καὶ ἵππους

Οὐλυμπόνδ' ἐδίκη, θεῶν δὲ ἐξίκετο θάνους.

Τῷ δὲ καὶ ἵππους μὲν λῦσε κλυτὸς Ἔννοσίγαιος,

440

"Ἄρματα δ' ἀμερμοῖσι τίθει, κατὰ λῆτα πετάσσας.

Αὐτὸς δὲ χρύσειον ἐπὶ θρόνον εὐρύοπα Ζεὺς

"Ἐξετο, τῷ δ' ὑπὸ ποσοὶ μέγας πελεμίζετ" Ολυμπος.

Αἱ δ' οἵαι Δίὸς ἀμφὶς Ἀθηναίη τε καὶ Ἡη

"Eheu, Aegiochi Jovis filia, non amplius ego

"Nobis permitto, Jovem contra, mortalium causā pugnare;

"Quorum alius quidem intereat, alius autem vivat,

450

"Ut cuique sors-ferat: ille verò quae sua sunt cogitans animo,

"Trojanisque et Danais adjudicet, ut aequum est."

Sic fata, retrò vertit solidos-ungulis equos.

His porrò Horae quidem solverunt pulchros-jubis equos;

Et eos quidem alligárunt ad ambrosia præsepio:

435

Currus autem inclinárunt ad parietes collueentes.

Ipsae autem [Juno et Minerva] aureis in sellis-recubitorii sedent

Mixtim cum aliis diis, suo moestae corde.

Jupiter autem pater ab Ida pulchras-rotas-habentem currum et equos

Ad Olympum egit, deorumque pervenit ad sedes.

Huic autem et equos quidem solvit inelytus terrae-quassator [Neptunus];

440

Currus verò ad receptaculum posuit, linteo circumdato.

Ipse autem aureum in thronum latè-sonans Jupiter

Concedit, eique sub pedibus magnus concutiebatur Olympus.

At solae à Jove seorsum Mineruque et Juno

Ver. 429. Τῶν ἄλλος μὲν ἀποφθίσων.] Eustathius legit ἀποφθίσων φθίσων, οὐ δὲ κατὰ κεχρῶν τὸ φθίσων. Cæterum aptissimè hæc ad personam Junonis superbam atque præfractam; quæ ut primum, quod maxime velit, non possit; continuo, "Nihil hæc Sui interesse; Sibi perinde esse, quis vincat, quis pereat Mortalium."

Ver. 432. — τρέπει.] Ηλ. τράπει.

Ver. 435. — ἵκλινειν.] Vide suprà ad α, 309.

Ver. 436. — χειρίσσειν.] Pronuntiabatur κεντρίσσειν. Vide suprà ad β', 268.

Ver. 441. — ἀμερμοῖσι.] Βομβὶ, οὐ με-

ρον οἱρ' ᾧ οἴνεν, ἀλλὰ καὶ — ἀπλᾶς ἀπόστημα, ιδ' οὐ τοι τιναί τι καὶ τιτῆναι. Οὕτω γενίν ίν 'Οδυσσεία ἀγαλμάτιδ τινα, δεδας ίν κηροί ίχοτα, ιστάμενα ιτι βαμμάς, ήτοι βασιόν τινα, ιφανον. Eustath.

Ibid. — στράσσειν.] Ita rectè edidit Barnesius. Vulg. malè, στράσσειν. Quod penultimum corripit.

Ver. 442. — ινένοτα Ζὺς.] Vide suprà ad α, 175 et 498.

Ver. 443. — ὑπὸ ποσοὶ μίγας πελεμίζετ Ολυμπον...]. Vide suprà ad α, 528, 529.

Ver. 444. — Δίς ἀμφὶς.] Vide suprà ad α, 349.

"Ησθην, οὐδέ τί μιν προσεφώνεον, οὐδ' ἐρέοντο"

445

Αὐτὰρ ὁ ἔγνω ἥσιν ἐνὶ φρεσὶ, φάνησέν τε·

Τίφθ οὕτω τετίποθον, Ἀθηναίη τε καὶ "Ἡρη;

Οὐ μὲν δὴ κάμετόν γε μάχη ἐνὶ πυδίσσειρη

Ολλῦσαι Τρῶας, τοῖσιν κότον αἰνὸν ἔθεσθε.

Πάντως, οἷον ἐμόν γε μένος καὶ χεῖρες ἀπτοι,

450

Οὐκ ἄν με τρέψειαν, ὅσοι θεοί εἰσ' ἐν Ὀλύμπῳ.

Σφῶν δὲ περὶ περὶ τρόμος ἐλλασέ φαιδίμα γυνα,

Περὶ πόλεμον τὸν τρεῖν, πολέμοιο τε μέρμερα ἔργα.

Ωδὲ γὰρ ἐξεργάω, τὸ δὲ καὶ τετελεσμένον ἔσται·

Οὐκ ἄν ἐφ' ὑμετέρων ὄγκεων, πληγέντε περαυνῷ,

455

"Ἄψ εἰς" Ολυμπον ἵκεσθον, ἵνα ἀθανάτων ἔδος ἔστιν.

"Ως ἔφαθ· αἱ δὲ ἐπέμνησαν Ἀθηναίη τε καὶ "Ἡρη.

Πλησίαις αἴγι ἥσθην, κακὰ δὲ Τρώεσσι μεδέσθην.

"Ητοις Ἀθηναίη ἀκέων ἦν, οὐδέ τι εἶπε,

46

Σκυλομένη Διὶ πατρὶ, χόλος δέ μιν ἄγριος ἥζει·

"Ἡρη δὲ οὐκ ἔχασε στῆλος χόλον, ἀλλὰ προσηκύδα·

Αἰνότατε Κρονίδη, ποῖον τὸν μῆλον ἔειπες;

Sedebant, nec omnino ipsum alloquebantur, neque interrogabant:  
Sed ille cognovit suā in mente, dixitque:

44.

"Cur ita moestae estis, Minervaque et Juno?

"Non saniè diū laborāstis pugnā in gloriosā

"Ad perdendos Trojanos, quorum odium acerbum cepistis.

"Omnino, quae sunt meae vires et manus invictae,

452

"Non me verterint quotquot dī sunt in Olympo.

"Vobis autem prius tremor cepit pulchros artus,

"Quām pugnamque videretis, pugnaque magna facinora.

"Sic enim edice, quod et perfectum fuisse:

"Haud saniè in vestris curribus, percussae fulmine,

455

"Amplius in Olympum rediissetis, ubi immortalium sedes est."

Sic dixit: at compressis-labris-gemebant Minervaque et Juno.

Propinqua hæ utique sedebant, malaque Trojanis cogitabant.

Ac Minerva quidem tacita erat, neque quicquam dixit,

Irrata Jovi patri, ira quippe ipsam atrox tenebat:

460.

Juno verò non continuuit in pectore iram, sed allocuta est:

"Gravissime Saturnie, quale verbum dixisti?

Ver. 448. Οὐ μή δὴ κάμιτέν γι.] Acerba et faceta irrisio: "Cilō sañē reversæ estis." Ceterum alii hic legunt, οὐ μή δῆ, et οὐ μή δῆ, et οὐ μή τοι.

Ver. 454. Ωδὲ γὰρ ἐξεργάω.] Resertur istud γὰρ, non ad id quid proximè præcessit, sed ad id quod elegantissimè reticetur: "Ac feliciter quidem vobis evenit, quid pugnam inire timueritis; N.D.M," &c. Vide suprà ad i. 22.

Ibid. — ιτται.] M. 21. Scilicet, γ. 2.

Ver. 455. — πληγίτται.] De voce, πλη-

γίται, vide suprà ad γ', 51. De constructione elegantissimā, πληγίτται, etiam. cum de Fæminis sermo sit; vide ad i. 778.

Ver. 456. — ἀθανάτων.] Vide suprà ad α, 398.

Ver. 458. — αἴγι.] Notandum, quām nona sit supervacaneum istud γι, ad connectandū sententiam.

Ver. 461. Ἡρη, et Ἡρης. Vide suprà ad δ, 24.

Ver. 462. — ιτται.] M. 21. 2. Quod perinde est; et hic, et aliis permultis in locis.

Εῦ ν καὶ ἡμεῖς ἴδμεν, ὅ τοι σθένος οὐκ ἐπιεικτόν·

Ἄλλ' ἔμπης Δαναῶν ὀλοφυρόμεθ' αἰχμητάων,

Οἴ κεν δὴ πακὸν οἵτον ἀναπλήσαντες ὄλωνται.

465

Ἄλλ' ἥτοι πολέμου μὲν ἀφεξόμεθ', εἰ σὺ κελεύεις·

Βουλὴν δὲ Ἀργείοις ὑποθησόμεθ', ἥτις ὄνησει,

Ὄσ μὴ πάντες ὄλωνται, ὁδυσσαμένοιο τεοῦ.

Τὴν δὲ ἀπαμειβόμενος προσέφη νεφεληγερέτα Ζεύς·

“ Ήοῦς δὴ καὶ μᾶλλον ὑπερμενέα Κρονίωνα

470

“ Οφεαί, αἴκ' ἐθέλησθα, Βοῶπις πότνια “ Ήη,

“ Ολλύντ’ Ἀργείων πουλὺν στρατὸν αἰχμητάων.

Οὐ γὰρ πρὶν πολέμου ἀποπαύσεται ὅρειμος “ Επταώ,

Πρὶν ἄρθαι παρὰ ναῦφι ποδάκεα Πηλείωνα,

“ Ήματι τῷ, ὅτ' ἂν οἱ μὲν ἐπὶ πρύμνησι μάχωνται,

475

Στείνει ἐν αἰνοτάτῳ, περὶ Πατρόκλοιο πεσόντος.

“ Όσ γὰρ δέσφατόν ἔστι σέθεν δὲ ἐγὼ οὐκ ἀλεγίζω

Χωμένης, οὐδ' εἴ κε τὰ νείσατα πείραθ' ἵκκαι

Γαιῆς καὶ πόντοιο, ἵν 'Ιαπετός τε Κρόνος τε

“ Ήμενοι, οὐτ' αὐγῆς ὑπερίονος ἡλίοιο

480

Τέρποντ', οὐτ' ἀνέμοισι· Βαλὺς δέ τε τάρταρος ἀμφίς·

“ Benè et nos scimus, quod tibi potentia vinci nescia:

“ Attamen Danaos lugemus bellicosos,

465

“ Qui jam sanè malo fato expleto perierint.

“ At certè bello quidem abstinebimus, si tu jubes:

“ Consilium verò Argivis suggeremus, quod proderit,

“ Ut nè omnes perant, irato te.”

Hanc autem respondens allocutus est nubes-cogens Jupiter:

470

“ Crastino-manè etiam magis, praepotentem Saturnum

“ Videbis, si vis, magnos-oculos-habens veneranda Juno,

“ Perdentem Argivorum ingentem exercitum bellicosorum.

“ Non enim prius à bello cessabit fortis Hector,

“ Quām excitatus sit ad naves velox-pedibus Pelides,

475

“ Die illo, quando hi quidem ad puppes pugnaturi sint,

“ Angustiā in gravissimā, de Patroclo occiso.

“ Sic enim fatale est: Tui verò ego non rationem habeo

“ Iratae, neque si ultimos fines adieris

“ Terrae et maris, ubi Iapetusque Saturnusque

480

“ Sedentes, neque splendore suprà-gradientis solis

“ Oblectantur, neque ventis; profundus autem Tartarus circùm:

Ver. 463. — ὅ τοι.] Vide supra ad ἄ, 537.

Ver. 474. Πρὶν ἄρθαι.] Quā ratione, στρί, hīc producatur; item Δι, ver. 495; et ιεροάμνος, ver. 496: vide suprà ad ἄ, 51.

Ver. 468. — ὁδυσσαμένοιο τεοῦ.] Ita et suprà ver. 57. Quare pessimè in plerisque editum hīc, θιοῖο. Quod hoc in loco prorsū est invenustum.

Ibid. — Πηλείωνa.] De Achille musquam non inserto, vide suprà ad β', 675, 681; ad ι, 788; et ad η, 228.

Ver. 469. — οφεληγερτα.] Vide suprà ad ἄ, 175.

Ver. 477. Ως γὰρ δέσφατόν ιστι.]

Ver. 471. — βοῶπι.] Vide suprà ad ἄ, 551.

Sic fata Deūm Rex

Sortitur ———. ΙΕν. III, 375.

Οὐδὲ ἦν ἐνθαῦται ἀφίκηται ἀλαζόνειη, οὐ σεν ἔγωγε  
Συζητούμενης ἀλέγω, ἐπεὶ οὐ σέο κύντερον ἄλλο.

“Οὐς φάτο· τον δὲ οὕτι προσέφη λευκώλενος Ἡρ.

Ἐν δέ ἑπερὸν ἀκεσανῷ λαμπρὸν φάος ἡλίοιο,

485

“Εἶκον νύκτα μέλαιναν ἐπὶ ζείδωρον ἀρρουραν.

Τεωσὶν μέν ρ' ἀέκουσιν ἔδυ φάος· αὐτὰρ Ἀχαιοῖς  
Ἀσπισίη, τρίλλιστος, ἐπήλυθε νὺξ ἐρεβεννή.

Τεῶν δὲ αὗτ' ἀγορὴν ποιήσατο φαιδρίμος Ἔκταρ,

490

Νόσφι νεῦν ἀγαγὸν ποταμῷ ἐπὶ δινήνετι,

Ἐν καθαρῷ· ὅθι δὴ νεκύων διεφαίνετο χῶρος.

Ἐξ ἵππων δὲ ἀποβάντες ἐπὶ χθόνα, μῦθον ἄκουουν,

Τόν ρ' Ἔκταρ ἀγόρευε, Διὶ φίλος· ἐν δὲ ἄρει χειρὶ

“Εγχος ἔχ' ἐνδεκάπτηχυ· πάξοισθε δὲ λάμπετο δους·

Αἰχμὴ χαλκείη, περὶ δὲ χρύσεος θέες πόσκης·

495

Τῷ οὐρανῷ ἐρεισάμενος, ἐπειδὴ περέβειται προσηύδα

Κέντροντε μεν, Τεῶνες, καὶ Δάρδανοι, ηδὲ ἐπίκουροι·

Νῦν ἐφάμην, νῆάς τ' ὀλέσας καὶ πάντας Ἀχαιούς,

“ Nè quidem si illuc (*inquam*) perveneris errabunda, tui ego

“ Iratae rationem-habeo; quoniam non te impudentius aliud.”

Sic dixit: Ei autem nihil respondit candida-ulnis Juno.

Occidit verò in Oceanum splendidum lumen solis,

485

Trahens noctem nigrum super almam terram.

Ac Trojanis quidem invitid occidit lux: sed Achivis

Grata, exoptatissima, supervenit nox tenebrosa.

Trojanorum verò concionem habuit illustris Hector,

Seorsum à navibus, quādum duxisset fluvium ad vorticosum,

490

In puro; ubi utique cadaveribus vacuum apparebat spatium.

Ex equis verò cum descendissent in terram, orationem audiebant,

Quam Hector dicebat, Jovi charus: in manu autem

Hastam tenebat undecim-cubitorum; prænitebat verò hastae

Cuspis aerea, circumquæ aureus ambibat annulus:

495

Hic ille nixus, verba alata allocutus est:

“ Audite me, Trojanī, et Dardani, et Socii;

“ Modò credidi, navibusque perditis et omnibus Achivis.

Ver. 485. Ἐν δὲ ἵππῳ — “Εἶκον νύκτα.] Vertitur interea cœlum, et ruit Oceano

nox,

Involvens umbrâ magnâ terramque pol-

lumque. *En.* II, 250.

Nox ruit, et fuscis tellurem amplectitur

alis. *En.* VIII, 369.

Ver. 486. ἄρνησαν.] Vide suprà ad ζ', 142.

Ver. 487. Τεωσὶν μέν ρ'.] Non vacat istud

πτερ; Eam enim vim habet, quam et in ver-

sione servavi, ac Trojanis quidem, &c.

Ver. 488. — ιππάνθην.] Non ex ιππάνθην,

sed ex ιππάνθην. Alioquin non constaret Tem-

porum ratio. Vide suprà ad α', 37.

Ver. 490. Νόσφη.] Vide suprà ad α, 349.

*Ibid* — ποταμῷ ἵππῳ.] Ità rectè edidit Barnesius. Erat enim non, ut vulgo legitur, ποταμῷ ιππῷ sed (ut infrà, ver. 556.) μισηγῷ νῦν, ηδὲ ξάνθῳ φάσιν.

Ver. 492. Εἴς ιππαν δὲ ἀποβάντες.]

— tota cohors — relictis

Ad terram defluxit equis. — *En.* XI, 500.

Ver. 494. — ιχ' ιδεικάπτηχυ.] Vide suprà ad ζ, 519.

Ver. 495. — χρύσοις.] Pronuntiabatur χρυσοῖς. Vide suprà ad β', 268.

Ver. 498. Νέ, ιφικην — ιππάνθην.] Refertur istud Νέν, non ad ιφάμην, sed ad οἰλίας απενεστίσιν.

Ἀψ ἀπονοστήσειν προτὶ "Ιλιον ἡνεμόεσσαν·  
 Ἀλλὰ περὶ κιέφας ἥλιθε, τὸ οὐκ ἐσάνωε μάλιστα 500  
 Ἀργείους καὶ νῆας ἐπὶ ρηγμῖνι θαλάσσης.  
 Ἀλλ' ἦτοι νῦν μὲν πειθάρεθα νυκτὶ μελαίνῃ,  
 Δόξα τ' ἐφοτλισόμεσθ'. αὐτὰς καλλίτεχνας ἵππους  
 Λύσταθ' ὑπὲξ ὄχέων, παρὰ δὲ σφισι βάλλεται ἐδωδήν.  
 Ἐπ πόλιος δ' ἀξασθε βόας καὶ ἴφια μῆλα 505  
 Καρπαλίμας, οἶνον δὲ μελίφρονα οἰνίζεσθε,  
 Σῖτόν τ' ἐκ μεγάρων, ἐπὶ δὲ ξύλα πολλὰ λέγεσθε,  
 Ως κεν παννύχιοι, μέσφ' ήνος ἡριγγενείης,  
 Καίωμεν πυρὰ πολλὰ, σέλας δ' εἰς οὐρανὸν ἵκη.  
 Μήπως καὶ διὰ νύκτα καρηκομόωντες Ἀχαιοί 510  
 Φεύγειν ὄρμήσανται ἐπ' εὐρέα νῶτα θαλάσσης.  
 Μὴ μὰν ἀσπουδεῖ γε νεῶν ἐπιβαῖνεν ἔκηλοι,  
 Ἀλλ' ᾧς τις τούτων γε βέλος καὶ οἴκοθι πέσσῃ,  
 Βλήμενος ἢ ἵψη, ἢ ἔγχει ὀξύόεντι,  
 Νηὸς ἐπιβέλλοσκων· ἵνα τις στυγέησι καὶ ἄλλος 515  
 Τρωσὶν ἐφ' ιπποδάμοισι φέρειν πολύδακρυν ἄρηα.

" Retrò me redditum ad Ilium ventosam :

" Sed prius caligo supervenit, quae nunc servavit maximè

500

" Argivos et naves in littore mari.

" Verūm nunc quidem obsequanur nocti nigrae,

" Coenasque instruamus; atque pulchris-jubis equos

" Solvite ex curribus, ipsisque apponite pabulum :

" Ex urbe autem ducite boves et pingues oves

505

" Properè, vinumque suave afferte,

" Panemque ex domibus; insuperque ligna multa colligite,

" Ut per-totam-noctem, usque ad auroram manè-genitam,

" Accendamus ignes multos, splendorque ad coelum perveniat:

" Nè forte etiam per noctem comantes Achivi

510

" Fugere aggrediantur super lata dorsa mari.

" Ne saltem illacessiti naves descendant, et quieti;

" Sed faciamus ut quis eorum vulnus etiam domi curet,

" Percussus vel sagittâ, vel hastâ acutâ.

" Dum navem properè-concedit: ut quis horreat etiam aliis

515

" Trojanis equūm-domitoribus inferre lamentabile bellum.

*Ver. 499.—προτὶ.] Al. προτί. Quod idem est :*

*Ver. 501. — οὐτὶ ρηγμῖνι.] Quā ratione, οὐτὶ hīc ultimam producat; item, Διῆ, ver. 517; vide suprà ad α', 51.*

*Ver. 502.—τελέωντα νετρί.—Δόξα τι'.]*

Nunc adeò, melior quoniā pars acta dici;  
Quod superest, lati bene gestis corpora  
rebus

Procurate, viri; et pugnam sperate parati.

*Ἄν. IX, 156.*

*Ver. 503. — ιφοτλισόμεσθ'.] Vide suprà ad α', 140.*

*Ver. 504. Λύσταθ' ὑπὲξ ὄχιον.] Non supervacaneum est istud, οὐτέ. Vide infrà ad ver. 515.*

*Ver. 510. — διὰ νύκτα.] Schol. 'Αντὶ τεῦ,  
διὰ νυκτὸς. Sed διὰ νύκτα φίγυιν, non est  
illud modò, quod dicimus (διὰ νυκτὸς;) noctu  
fugere, sed et noctis beneficio fugere.*

*Ver. 514. — οξύόεντι.] Vide suprà ad ι', 50.*

*Ver. 516. — πολυδακρυν ἄρηα.] Vide su  
prà ad γ', 152.*

Κήρυκες δ' ἀνὰ ἄστυ Διὸς φίλοις ἀγγελλόντων,  
Παιδας πρωθῆτας, πολιορκοτάφους τε γέζοντας  
Δέξασθαι περὶ ἄστυ, θεοδράγτων ἐπὶ πύργων·  
Θηλύτεραι δὲ γυναικες ἐνι μεγάροισι ἐκάστη  
Πῦρ μέγα καιόντων φυλακὴ δέ τις ἔμπεδος ἔστω,  
Μὴ λόχος εἰσέλθῃσι πόλιν, λαῶν ἀπεόντων.  
Ωδὸς δὲ τοιούτος, Τρῶες μεγαλήτορες, ὡς ἀγορεύων  
Μῦθος δ', ὃς μὲν νῦν ὑγιῆς, εἰρημένος ἔστω  
Τὸν δὲ ἡνῦ, Τρῶεσσι μεθ' ἵπποδάμαις ἀγορεύοντα.  
Εὔχομαι ἐλπόμενος Διὸς τούτῳ, ἀλλοιοσίν τε θεοῖσιν,  
Ἐξελάναι ἐνθένδε κύνας κηρεστιφορήτους,  
Οὓς κῆρες φορέουσι μελαινάντας ἐπὶ νηῶν.  
Ἄλλ' ἥτοι ἐπὶ νυκτὶ φυλάξομεν ἡμέας αὐτούς.  
Πρεσβύτεροι δὲ τοιούτοις σὺν τεύχεσι θωρηχθέντες

520

525

530

- " Praecones autem per urbem Jovi cari jubeant,
- " Pueros pubescentes, et temporibus-canos senes
- " Excubias-agere circum urbem, à Diis aedificatis in turribus :
- " Sequioris autem sexūs foeminae in suis aedibus quaque
- " Ignem magnum accendant ; custodiaque aliqua firma sit,
- " Ne manus hostium per insidias ingrediantur urbem, copiis absentibus.
- " Sic esto, Trojani magnanimi, ut dico :
- " Ac Sermo hic, qui quidem nunc utilissimus, dictus esto :
- " Qui autem manè utilis sit, Trojanos inter equūm-domitores dicam.
- " Utique vota facio sperans, Jovisque caeterisque diis,
- " Expulsurum me hinc canes funestis-fatis-adductos,
- " Quos fata adduxerunt nigris in navibus.
- " Verūm enim verò per noctem custodiamus nos ipsos :
- " Manè autem sub auroram armis armati

520

525

530

Ver. 517. Κήρυκες — Διὸς φίλοι.] Jure gentium sacrosancti et inviolati.

Ver. 518. — πολιορκοτάφους.]

Candidior — tendonti barba caderat.

Virg. Ecl. I, 29.

Ver. 519. Δέξασθαι.] Vide suprà ad β', 515.

Ver. 520. Θηλύτεραι δὲ γυναικες.] Imbecilliori sexu Fæminæ. Sic apud Sophoclem, Trachin. 1070. Γυνὴ δὲ, Θηλυς εὐσα. " Fæminæ vis, fæminea manus," vertente Cicerone. Et mox de seipso Hercules, ibid. ver. 1083. Θηλυς εὐσημαι τάχας, " fæminata virtus occidit," vertente itidem Cicerone. Stultissimè igitur vocem hanc, θηλύτεραι, ad sententiam minùs honestam hic detorsit Scholiastes, et apud Eustathium Porphyrius. Quod et ad rem, hoc in loco, ineptissimum est ; et Hectore, viro in primis gravissimo, indignissimum ; cùmque etiam de suis loquatur, plane absurdissimum.

Ver. 521. Πῦρ μέγα καιόντων φυλακὴ δι.]

Interea vigilum excubii obsidere portas,

— et mœnia cingere flammis.

Æn. IX, 159.

Ver. 524. Μῦθος δ', ὃς μὲν νῦν ὑγιῆς, ιψημένος ἔστω] Sententia ea est, quam in Versione exhibui. Eustathius aliter accipit : Ο μὲν λόγος, ὃς νῦν ιψημένος ἔστιν, ὑγιῆς ἔστω. Καὶ αυτίτακται μὲν καθ' Τατιγαστέος. Τρύπη δὲ λόγος, ὃ ἀταραπότερος καὶ ἀκαθέστωτος. Verūm Hyperbaton ista Homero, scriptori summe perspicuo, prorsus erant ignota.

Ver. 529. — ίμιας αἴρεις.] Pronuntiatur, ίμιας αἴρεις. Nam ίμιας ultimam producit ; idéoque contrahitur in ίμια. Alioqui contraheretur in ίμιοις ; sicuti βασιλίας, βασιλοῖς, ἀληθεῖς, ἀληθεῖοις.

Ver. 530. — σὺν τινάχισι θωρηχθέντις — ιγνησίους ὁὖν ἄρνα.] Istud σὺν τινάχισι (proprietate adjunctam præpositionem) non refertur ad θωρηχθέντις, (vide i, 757, et 3', 576, 588.) sed ad ιγνησίους ὁὖν ἄρνα. Quemadmodum et latine dicitur, armis armari, non cum armis armari : è contrario, cum armis hostem aggredi, recte dicitur. Vide suprà ad α', 528, 529.

Νηυσὶν ἔπι γλαφυρῆσιν ἐγείρομεν οὖν ἄρηα.

Εἴσομαι, αἴκε μὲν ὁ Τυδείδης πρωτερὸς Διομῆδης  
Πάρε νηῶν πρὸς τεῖχος ἀπάστεται, οὐκέντα  
Χαλκῷ δηῶσας, ἔναρι βροτόεντα φέρωμαι.

Αὔξειον οὐν ἀρετὴν διασέστεται, αἴ κεν ἐμοὶ ἐγχος

535

Μείνη ἐπερχόμενον· ἀλλὰν ἐν πρώτοισιν οἵτινες

Κείστεται οὐτηθεὶς, πολέες δὲ ἀμφ' αὐτὸν ἐταῖχοι,

Ἡελίου ἀνιόντος ἐς αὔριον. Αἴ γαρ ἐγὼν ὡς

Εἶην ἀθάνατος καὶ ἀγήραος ἥματα πάντα,

Τιούμην δὲ ὡς τίετ' Ἀθηναῖη καὶ Ἀπόλλων,

540

Ως νῦν ἡμέρη ἦδε πανὸν φέρει Ἀργείοισιν.

“Ως Ἔκτῳ ἀγόρευεν· ἐπὶ δὲ Τρῆναις κελάδησαν·

Οἱ δὲ ἵπποις μὲν λύσαν ὑπὸ ζυγοῦ ιδρώονταις,

Δῆσαι δὲ ιμάντεσσι παρ' ἄρμασιν οἵσιν ἔκαστος·

Ἐκ πόλιος δὲ ἀξαντο Βόας καὶ ἴφια μῆλα

545

Καρπαλίμας· οἵνον δὲ μελίφρονα οἰνίζοντο,

Στίτον τέ ἐκ μεγάρων, ἐπὶ δὲ ξύλα πολλὰ λέγοντο.

Κνίσσην δὲ ἐκ πεδίου ἀνεμοὶ φέρον οὐρανὸν εἴσω.

“ Naves ad cavas excitemus acrem martem.

“ Videbo, utrumne me Tydides fortis Diomedes

“ A navibus ad murum repellat, an ego illum

“ Aere cùm-occidero, spolia cruenta auferam.

“ Cras suam virtutem perspectam-dabit, si meam hastam

535

“ Sustinerit irruentem: sed in primis puto

“ Jacebit vulneratus, multique circa ipsum socii,

“ Sole orto cras. Utinam enim ego ita

“ Sim immortalis et expers-senectutis per dies omnes,

“ Et honorer sicut honoratur Minerva et Apollo,

540

“ Ut jam dies hic malum feret Argivis.”

Sic Hector concionatus est: Trojani autem acclamabant:

Illiue equos quidem solvebant jugo sudantes,

Ligabantque capistris apud currus suos unusquisque:

Ex urbe autem adducebant boves et pingues oves

545

Properè; vinumque suave affreabant,

Panemque ex domibus: et insuper ligna multa colligeabant.

Nidorem autem ex campo venti ferebant ad coelum usque.

Ver. 536.—ἰπερχόμενος ἀλλ'.] Quā ratione, ιπερχέντων, hic ultimam preducat; item, ἀγωγεπία, ver. 552. vide suprà ad á, 51.

Ver. 539.—ἀλάρατος.] Vide suprà ad á, 598.

Ver. 543.—λῖσταις ἵπποι ζυγοῦ διδύλιταις.] Ζυγεῦ ιπτλυσαν, (ut ὑπιλύσας δισμῶν, á, 401.) Loris subt' διστοιχίας expedierunt. Nam istud, ἵπποι, non refertur ad ζυγοῦ. Vide suprà, ver. 504.

Ver. 547, 549.—ξύλα πολλὰ λίγοντο.

— Οἱ δὲ, μίγα.] Barnesius ex Platonis Alcibiade secundo locum hunc quatuor versibus (non ineptis quidem illis, si fortè huc pertineant) auctiorem edidit.

— ξύλα πολλὰ λίγοντο.  
Ἐδον δὲ ἀλανάποισι πολλίσσας ικατέμβασι.  
Κνίσσην δὲ τοῖναι δένει, σιγὴν οἰδη τοιούτην  
‘Ηδίται’ τοῖς δὲ εἵσι θεοὶ μάχαις δασιότητο,  
Οὐδὲν διέλει μάχα γάρ σφιν ἀποτελεῖτο ‘Ηδίται’  
ιέτη,  
Καὶ Περίαρες, καὶ λαὸς ίντμαδία Περάμεσι.  
Οἱ δὲ μίγα φεοιτερις — .

Οι δὲ, μέγα φρονέοντες, ἐπὶ πτολέμοιο γεφύρῃ  
Εἴστο πανύχιοι πυρὰ δέ σφισι καίστο πολλά. 550  
'Ως δ' ὅτ' ἐν οὐρανῷ ἀστρα φαεινὴν ἀμφὶ σελήνην  
Φαίνετ' ἀριπρεπέα, ὅτε τὸ ἔπλετο νήνεμος αἰθήρ,  
Ἐκ τοῦ φανον πᾶσαι σκοπιαὶ, καὶ πρώτοις ἄκροι,  
Καὶ νάπαι οὐρανόθεν δὲ ἄρδεν περράγη ἀσπετος αἰθήρ,  
Πάντα δέ τοι εἴδεται ἀστρα γέγηθε δέ τε φρένα ποιμήν. 555  
Τόσσα, μεσηγὺ νεῶν ἡδὲ Ξάνθοιο ρόσαν,  
Τρέων καίστων πυρὰ φαίνετο Ἰλιόθι πρό.  
Χίλι' ἄρδεν ἐν πεδίῳ πυρὰ καίστο πάρδε ἱκάστω  
Εἴστο πεντήκοντα, σέλας πυρὸς αἰθομένοιο.  
Ἴπποι δὲ κρῆ λευκὸν ἐρεπτόμενοι καὶ ὀλύμπιοι,  
Ἐσταότες παρὸς ὥχεσφιν, ἐύθεονον Ἡῶ μίμον. 560

Ipsi verò, multū clati, secundum bellicos ordines  
Sedebant per-totam-noctem; ignesque eis ardebat multi. 550  
Sicut autem quando in coelo stellae lucidam circa lunam  
Apparent perdecorae, quando utique est sine vento aether,  
Apparentque omnes speculae, et cacumina summa,  
Et saltus: coelitus autem aperitur immensus aether,  
Et omnia conspiciuntur astra: gaudetque porrò animo pastor: 555  
*Ita tot, inter naves et Xanthi fluenta,*  
Trojanorum accendentium ignes apparebant Ilium ante.  
Mille utique in campo ignes ardebat: ad singulos autem  
Sedebant quinquageni viri, ad lumen ignis ardentes.  
Equi verò hordeum album comedentes et avenas, 560  
Stantes apud currus, pulchro-sedentem-in-solio Auroram expectabant.

Ver. 549. — ἐπὶ πτολέμοιο γεφύρῃ.] *Al.*  
γεφύραι, sive γεφύρης. *Al.* ἀνὰ πτολέμοιο γε-  
φύρας: ut suprā, ver. 378. Quem locum vide;  
itemque 3, 571.

Ver. 550. Εἴστο πανύχιοι πυρὰ δὲ σφιοι  
καίστο πολλά.]

Collucent ignes; noctem custodia ducit  
Insomnem —. *Aen.* IX, 166.

Ver. 554. — οὐρανόθεν δὲ ἄρδεν περράγη ἀσ-  
τρος αἰθήρ.] Elegantissima et planè mirifica  
descriptio. *Discisis subter et dissectis undique*  
*nubibus, aperuit se in immensum aether.*

Ver. 558. Χίλι' ἄρδεν πεδίῳ.] Notandum  
istud, ἄρδεν, singularem hic vim habere in con-  
nectendā sententiā. “Tot ignes apparebant:  
“Utique mille in campo ignes,” &c. Tolle  
hanc particulam; perit continuō tota senten-  
tiae venustas.

*Ibid.* — παρὸς δὲ ικάστω Εἴστο πεντήκοντα,

σίλας πυρὸς αἰθομένοιο.] Alii legunt, σίλας  
Quod ferri potest. Quod autem addit Scho-  
liastes: Τῷ ικάστω, συναστίον τὸ σίλας ὃς ἦ,  
παρὸς ικάστω σίλαι καὶ φοῖ τοῦ πυρὸς jejuna  
est valde, et inconcinnia constructio. Cate-  
rūm merito hic *Poppius Terassonum*, scripto-  
rem Gallicum, negligentiæ postulat; qui a  
pud *Homerum* Trojanos cum sociis non am-  
plius decem fuisse millia contendit, cùm  
hic liquidò dictum sit milites numero fuisse  
quinquagies mille.

Ver. 560. “Ιπποι δι.]

— et religatos ritè videbat

Carpere gramen equos —. *Aen.* IX, 352.

Ver. 561. — ιὐθέονος Ἡῶ μέμον.] Potuisse  
dicere, — ιὐμαρος ιὐθέονος Ἡῶ. At longè ve-  
nustior et *Spondæus* iste, ad longinquam au-  
roræ expectationem, et spem arduam, noctis-  
que impatientem.

ΤΗΣ

# ΟΜΗΡΟΥ ΙΛΙΑΔΟΣ

ΡΑΨΩΔΙΑ, ἡ ΓΡΑΜΜΑ Ι'.

Τπόθεσις τῆς ΟΜΗΡΟΥ ραψῳδίας Ι'.

ΑΓΑΜΕΜΝΟΝΟΣ συμβουλεύσαντος τοῖς Ἐλληνοῖς φένυειν, ἴστανται τὴν ἐναντίαν ἀποφινόμενον γνώμην Διομῆδης καὶ Νέστωρ. Συμβουλεύσαντος δὲ Νέστορος, πρὸς Ἀχιλλέα πέμπονται πρέσβεις. Καὶ δεκτεῖσιν ἀντίπειν αὐτοῖς Ἀχιλλέας. Οἱ δὲ ἀπαγγέλλουσι, καὶ μετὰ ταῦτα εἰς ὑπνον τρέπονται.

"Α Λ Λ Η.

ἘΠΑΥΛΙΣΑΜΕΝΩΝ τῶν πολεμιῶν, διὰ τὴν κατὰ τὸν πόλεμον εὑημερίαν, παρὰ τῷ νευτράμενῳ, Ἀγαμέμνονος ἀπληπικῷ τὴν σωτηρίαν, ἐπὶ τῆς ἐκκλησίας ἀποφινόμενος γνώμην, ἀποφένυειν ἐπιβάντας τῶν ηῶν κελεύει τοὺς Ἐλληνας. Διομῆδος δὲ ἀντεπίστητος, Νέστωρ παραυτίκα ἀμειβέται τοῦτον. Προστίθητο δὲ τὰ λείποντα αὐτοῦ τοῖς λόγοις, φύλακας κελεύων ἐπὶ τὴν τάφρον ἐκπέμπειν, καὶ τοὺς ἀρίστους ἀδρίσαντες βουλεύεσθαι μετ' αὐτῶν πεζὶ τῶν ἐπειγόντων. Πειθέται τούτοις ὁ βασιλέας, καὶ τοὺς ἀρίστους ἐστιθῆ, ἐν οἷς πάλιν Νέστωρ Ἀγαμέμνονος σύμβουλος τῶν καλλίστων γίγνεται, τῆς μὲν πέδη τὸν Ἀχιλλέα κελεύων αὐτὸν ὅργην λαβέσθαι, πρὸς δὲ τὸν ἐπειγόντα καιρὸν ἀριστεσθαι, καὶ πρεσβεῖσσας ὡς τὸν τοῦ Πηλέως ἀποστεῖλαι. Τοῦ δὲ βασιλέως καὶ διῆρα πολλὰ ὑποχρουμένου δάσσειν, καὶ κηδεστὴν ἀξιάσαντος γενέσθαι, παραγγίγνονται πρὸς αὐτὸν πρέσβεις, δ, τε Ἰδανήσιος, καὶ ὁ τοῦ Τελαμῶνος, καὶ πρὸς τούτους Φοίνιξ. Τῶν δὲ πρεσβέων ἐλθεῖσαν, καὶ τὴν δίπτον ποιουμένων, καὶ τὰ κατὰ τοὺς Ἐλληνας μενούσανταν, καὶ τὴν ἔπειξιν δηλούντων, ἀτεγκτος ὁ Ἀχιλλέας, καὶ οὐδὲ ὅλως ἐδίδους πρὸς τὴν ἀκούν τῶν Ἐλληνικῶν πραγμάτων εὐδόκεταις ἀλλὰ μενησικῶν μὲν τῷ Ἀγαμέμνονοι, τῶν δὲ δρεαν καταφεοῦνται, καὶ τῆς συγγενείας τοῦ βασιλέως ὑπερφεοῦνται. Καὶ μετὰ τοῦτο Φοίνιξ πείσειν αὐτὸν παρέσται, καὶ δικεύει, τὴν παροῦσαν τῶν Ἐλλήνων τύχην, ὡς εἰς ἔλεον αὐτὸν ὑπάξειν καὶ τῆς περὶ τὴν περιτην ἥλικιαν ὑπομεμνήσκει τροφῆς· καὶ ὅτι οὐ κρίνει, παρεδίγματι τῷ κατὰ τὴν παλλακίδη χρώμενος, πάντα μητρὶ πειθεσθαι, δι᾽ ἄν επειν, αἰνίττεται· καὶ ὡς πρὸς ἀιώρην βοηθεῖσας, χωρὶς τικῆς, μεταγνάστεται, τὴν Μελισσογόνον μάζην καὶ Αιτωλῶν διηγούμενος. Οὔτε δὲ ὁ συγγενὴς κούτον Λίσσας ἔτρεψεν, ἐπιτλήσσων τε, καὶ ικετεύειν, καὶ λοιδορούμενος, καὶ παντὶ τρόπῳ πεῖσαι πειραμένος. Ἀλλὰ Φοίνικα μὲν παρ᾽ ἐμπτῷ κατέχειν Ἀχιλλέας· Ὁδυσσεῖς δὲ, σὺν Αἴαστι, τὰ πρὸς τοῦ Ἀχιλλέας ἀποπερσθεῖσαν τοῖς Ἐλληνοῖς. Ἐφ' οἷς Διομῆδης καθάπτεται μὲν Ἀχιλλέως, ὡς οὐ διέντως ἀμίτερη ὁργῇ σχολάζετος· ταῦς δὲ ἀρίστους ἐπὶ τὴν μάχην προτρέπεται.

Ἐπιγραφαι.

\* Ἀπόπειρα· Πρεσβύτερη, ἡ Λιται.

Ἄλλως.

Ἐξεσίν δ' Ἀχιλῆος ἀπειθέος ἐστιν Ἰάττα.

ΩΣ οἱ μὲν Τρῶες φυλακὰς ἔχον· αὐτὰς Ἀχαιοὺς  
Θεσπεσίν ἔχει Φῦλα, Φόῖον κρυόεντος ἔταιρη·  
Πένθει δ' ἀτλήτω βεβολήπτο πάντες ἄριστοι.  
Ως δ' ἀνεμοὶ δύο πόντον ὁρίνετον ιχθυόεντα,  
Βορέης καὶ Ζέφυρος, τώ τε Θρήκηθεν ἄητον,  
Ἐλλόντ εξαπίνης· ἀμυδίς δέ τε κύμα πελαμὸν  
Κορθύνεται, πολλὸν δὲ παρεξ ἄλα φύκος ἔχεν·  
Ως ἐδαιζέτο θυμὸς ἐνι στήθεσσιν Ἀχαιῶν.

Ατρείδης δ' ἄχει μεγάλῳ βεβολημένος ἦτορ,

**I**TA quidem Trojani custodias agebant: sed Achivos  
Divinitus immissa agebat Fuga, Metū frigidi socia:  
Luctu verò intolerando sauciati erant omnes fortissimi.  
Sicut autem venti duo pontum commovent piscosum,  
Boreas et Zephyrus; qui utique è Thraciā spirant,  
Advenientes repentinō; simulque et unda nigra  
In acervum attollit, multamque extra mare algam fundunt:  
Sic scindebatur animus in pectoribus Achivorū.  
Atrides autem dolore magno sauciatus cor,

5

5

Ver. 1. "Ως εἰ μὴν] " Nec poeticiā modō, sed  
oratoriā virtute (*Homerus*) eminentissimus.  
" Nam, ut de laudibus, exhortationibus, con-  
solationibus taceam; nonne vel *Nonus liber*,  
" quo missa ad Achillem legatio continetur,  
" — omnes litium ac consiliorum explicat  
" artes? Afflectus quidem vel illos mites, vel  
" hos concitatos, nemo erit tam inductus, qui  
" non in suā potestate hunc auctorem ha-  
" buisse fateatur." *Quintilian.* lib. X. cap. 1.  
Καὶ οὐ αὐτῇ δὲ τῇ πεισθείᾳ, τουτίσις τίχαις συνι-  
χεωνται τοὺς ἥροες. 'Ο μὲν γὰρ Οδυσσεὺς,  
&c. *Dionys. Halicarn.* τιμῇ τῆς Όμηρου ποιη-  
στῶς, § 20. Ubi totum harum orationum  
artificium retexitur et enarratur. Ut et al-  
tero in Libro, qui inscribitur *Tίχαι*, § 8 et 9.

Ver. 3. Πίστις δὲ — ἀρστοι. Οἱ μὲν ἄλλοι  
περὶ φυγῆς ιπαρίλιαν ιποσύνην, οἱ δὲ ἀρστοι ι-  
πίστης θύσαι. *Schol. Victorianā*; sc. ex *Petri*  
*Victorii codice* *exscripta*.

Ver. 4. "Ως δὲ ἄναι δύο —, "Ως ιδαῖζεται  
θυμός.]

Adversi rupto eeu quondam turbine venti  
Conligunt Zephyrusque Notusque —.

*Aen.* II, 416. 1

Ceterū nodum hic in scirpo quæsiverunt  
plerique, quibusnam affectibus duobus distra-  
herentur Achivorū animi. *Porphyrius*  
(quem secutus est *Scholiastes*) φέσσον καὶ λύ-  
την intelligit: *Quæst. Homeric.* 5. Sch. Vic-  
torian. ἵκκληζην τῶν παρόντων καὶ δίσ τῶν μελ-  
λόντων. Alii ibidem meincrati. Ζνίς τε νόον,  
καὶ Τάσσας ἔγαντις. Admodū inveniuntur om-  
nes. Unus rem acu tetigit *Eustathius*: Δαι-  
ζοται, οἱ ιτι μοιζηται βι. υλαις, ιτι μέντην, ιτι  
φύγειν κριων, fugerentur ac permanerent; id  
scilicet in dubio erat.

Ver. 5. Βούνος καὶ Ζεφυρος.] *Porphyrio*  
(*Quæst. Homeric.* 5.) scriptum est, Βαρρός.  
Quomodo Βρέτος scilicet pronuntiabatur.

*Ibi.* — τῶν τε Θρήκην ἄντρον.] Eo  
nimisimū in pelago, cui et ab Aquilonis et ab  
Occidentis partibus adjacebat *Thracia* pro-  
cellosa. Vide *Strabon.* lib. I. pag. 49.

Ver. 9. — ἄχει μεγάλῳ βεβολημένος.]  
Quā ratione, ἄχει, hic ultimam producat;  
item ὑπερονιμίη, ver. 25, et πάλιν, ver. 56.  
vide supra ad ἄ, 51. Porrò alii hic legunt,  
βι. θηραπείας.

Φοίτα, κηρύκεσσι λιγυφθόγγοισι κελεύων,  
Κλήδην εἰς ἀγορὴν πικλήσκειν ἄνδρα ἔκαστον,  
Μῆδε βοῶν· αὐτὸς δὲ μετὰ πρώτοισι ποιεῖτο.  
"Ιζὸν δ' εἴν ἀγορῇ τετιηότες· ἀν δ' Ἀγαμέμνων  
"Ιστατο δακρυχέων, ὥστε κρήνη μελάνυδρος,  
"Η τε κατ' αἰγίλιπος πέτρῃς διοφερὸν χέει ὑδωρ.  
"Ως ὁ βαρυστείαχων ἐπεὶ Ἀργείοισι μετηνόμων

10

"Ω φίλοι, Ἀργείων ἡγήτορες, ἡδὲ μέδοντες,  
Ζεύς με μέγα Κρονίδης ἄτη ἐνέδησε βαρείη·  
Σχέτλιος, ὃς πρὶν μέν μοι ὑπέσχετο καὶ κατένευσεν,  
"Ιλιον ἐκπέρσαντ' εὔτείχεον ἀπονέσθαι·  
Νῦν δὲ κακὴν ἀπάτην βουλεύσατο, καί με κελεύει  
Δυσκλέα, "Ἄργος ίκέσθαι, ἐπεὶ πολὺν ἀλεσα λαόν.  
Οὕτω που Δῆτ' μέλλει ὑπερμενεῖ φίλον εἶναι,  
"Ος δὴ πολλάνων πολίων κατέλυσε κάρηνα,  
"Ηδ' ἔτι καὶ λύσει, τοῦ γὰρ κράτος ἐστὶ μέγιστον.  
"Αλλ' ἄγεθ', ὡς ἀν ἐγὼν εἴπω, πειθάμεθα πάντες,  
Φεύγωμεν σὺν νησὶ φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν."

15

20

25

Obibat, praecones canoros jubens,

10

Nominatim ad concionem vocare virum unumquemque,

Minimè autem clamare; ipseque inter primos laborabat.

Sedebat in concione tristes: Agamemnon autem

Surrexit lachrymas-fundens, ceu fons aquis-niger,

Qui utique ab excelsâ petrâ nigrum fundit aquam:

Sic ille graviter-suspirans verba Argivis fecit:

"O amici, Argivorum ductores, et principes,

"Jupiter me valdè Saturnius detrimento irretivit gravi:

"Infestus, qui anteā quidem mili promisit et annuit,

"Ilio exciso benē-munito redditurum;

15

"Nunc verū imulam fraudem struxit, et me jubet

20

"Inglorium, Argos redire, postquam multum perdidī populum.

"Ita scilicet Jovi erit praepotentī placitum,

"Qui jam multarum urbium demolitus est vertices,

"Atque adhuc demoliectur, hujus enim potentia est maxima.

25

"Verū agite, ut ego dixerō, parcamus omnes;

"Fugiamus cum navibus dilectam in patriam terram:

Ver. 11. Κλήδην — ἄνδρα πικλήσκειν, Μῆδη βοῶν.] "Ἐκαστον, scilicet τῶν ἡγητῶν. Et, μὴ βοῶν νὲ vel hostes, vel etiam sui, quantum trepidaretur, intelligerent. Ut recte Schol. Victorian. Κατ' ἡγαμα τοις ἀριστοῖς συνάγει, ἵνα μὴ ἰκτυστα γίνεται τοῖς πολεμίοις τὰ παρεξεμένα. Ἡ καὶ τοῖς τὸ μὴ ταρεζέσαι τοῖς εἰκίσιν.

Ver. 14. "Ιστατο δακρυχίαν.]

Multæ gemens, largoque humectat flumine vultum. Μεν. I, 469.

Ver. 17. "Ω φίλην.] Eadēm oratione suprà

usus est Agamemnon ad tentandos suorum animos, lib. β', 110. &c. Unde et hic liber nouus inscribitur, Απόστιχα.

Ver. 18. Ζιόν με μίγα.] Vide suprà ad β', 111. Casterium Schol. Victorianum, hic legendum volunt, σὺν τῷ σ', τῷ μίγας.

Ver. 19. — τοῖς μὲν μεταποιεῖτε.] Tinti πίνει, — ὅτι τὸν ὄντα πατεμψίν (β', 12.) ixii δι, τοῖς, διὰ τὸ, "Αστεράπτων ἱπτόμενα." (β', 350. 355.) Schol. Victorian.

Ver. 20. — ἀστερίσκαι.] Vide suprà ad α', 398.

Ver. 25. — καὶ λύσει.] Vide suprà ad β', 118.

Οὐ γὰρ ἔτι Τροίην αἰρήσομεν εὔρυάγυιαν.

“Ως ἔφαθ· οἱ δὲ ἄρα πάντες ἀκὴν ἐγένοντο σιωπῆ,  
Δὴν δὲ ἄνεῳ ἥσαν τετιηότες νίσις Ἀχαιῶν·”

30

‘Οψὲ δὲ δὴ μετέειπε Βοὸν ἀγαλὸς Διομήδης·

‘Ἄτρειδη, σοὶ πρῶτα μαχήσομαι ἀφραδέοντι,

‘Η Δέμις ἐστὶν, ἄναξ, ἀγορῇ σὺ δὲ μή τι χολωῖῃ·

‘Ἀλκὴν μέν μοι πρῶτον ὄνειδισας ἐν Δαναοῖσι,

Φὰς ἔμεν ἀπτόλεμον καὶ ἀνάλκιδα· ταῦτα δὲ πάντα

35

‘Ισασ’ Ἀργείων ἡμὲν νέοι, ἡδὲ γέροντες.

Σοὶ δὲ διάνδιχα δᾶκε Κρόνου παῖς ἀγκυλομήτεω·

Σκῆπτρῷ μέν τοι δᾶκε τετιμῆσθαι περὶ πάντων·

‘Ἀλκὴν δὲ οὐτοι δῶκεν, ὅτε πράτος ἐστὶ μέγιστον.

Δαιρόνι, οὗτοι που μάλα ἔλπεισι νίσις Ἀχαιῶν

40

‘Ἀπτολέμους τὸν ἔμεναι καὶ ἀνάλκιδας, ὡς ἀγορεύεις;

Εἴ δέ τοι αὐτῷ θυμὸς ἐπέσσυται, ὥστε νέοσθαι,

‘Ἐρχεο· πάρ τοι ὁδὸς, ηῆς δέ τοι ἄγχι θαλάσσης

‘Ἐστασ’, αἴ τοι ἔποντο Μυκήνηθεν μάλα πολλαί·

‘Αλλ’ ἄλλοι μενέουσι καρηκομόσαντες Ἀχαιοί,

45

Εἰσόκε περ Τροίην διαπέρσομεν· εἰ δὲ καὶ αὐτοὶ,

“ Non enim jam Trojam capiemus latae-vias-habentem.”

Sic dixit: illi vero omnes taciti facti sunt silentio,

Diu autem muti erant tristes filii Achivorum:

30

Tandem verò inter eos locutus est pugnā-strenuus Diomedes·

“ Atrida, tibi primū adversorū inconsultè-loquenti,

“ Quā fas est, ὦ rex, ī concione: tu verò ne irascaris.

“ De fortitudine quidem mihi primū convitium-fecisti inter Danaos,

55

“ Dicens me esse imbellēt et fortitudinis-expertem: hæc autem omnia

Sciunt Argivorum et juvenes et senes.

“ Tibi verò ex-duobus-alterum dedit Saturni filius versuti:

“ Sceptro quidem tibi dedit honorari supra omnes;

“ Virtutem autem non dedit, quod utique imperium est maximum.

40

“ Bone vir, itāne planè credis filios Achivorum

“ Imbellisque esse et fortitudinis-expertes, ut dicis?

“ Utique, si tibi ipsi animus properat ad redeundum,

“ Abi: patet tibi via, navesque tibi propè mare

“ Stant, quae te secutae sunt a Mycenis valde multæ:

45

“ At alii manebunt comantes Achivi,

“ Donec Trojam everterimus: quod si et ipsi volunt,

Ver. 29. — ἀκὴν ιγνώντο σιωπῆ.] Vide suprà ad γ', 95.

Ver. 30. Δὴν δὲ ἄνεῳ ἥσαν.] Οὐτε γὰρ μίνα-  
ται, χρηστὴν ἵχει ίλσιδα· οὐτε φύγειν τύχαις  
ἥγονται. Schol. Victorian.

Ver. 31.—βαὴν ἀγαλός.] Vide suprà ad β', 408.

Ver. 32. Ἀτρεΐδη, σοὶ πρῶτα μαχήσομαι.]

Dicunt equidem, licet arma mihi mor-  
temque minetur. Ζεῦ, X. I., 348.

Cæterū totum hujus loci artificium retexit  
et singulatum enarrat Dionys. Halicarn. in li-  
bro qui inscribitur Τίχην, §. 8. et 9. quem vide.

Tost. I.

Ver. 31. Ἀλκὴν μέν μοι πρῶτον ὄνειδισας.]

Nempe in γ', 370. &c. Vide autem et ad γ', 401. Porrò Schol. Victorian. hic legunt, πρῶ-  
τος. De prosodiâ autem vocis, διεῖδισσα; vide  
suprà ad α', 140.

Ver. 32. Δαιρόνι.] Vide suprà ad β', 190.

Ver. 42. — ιτίσουται.] Vide suprà ad γ', 260.

Ver. 46. — οὐ δὲ κοὶ αὐτοὶ, Φιγγάνται.]

Elegantissima Αρσιοπεῖα. Καιματικῶς δὲ  
ιτί, μιμούμενος τὴν Θυμόμυττην. Schol. Victor-  
ian.

%

Φευγόντων σὸν νησὶ φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν·

Νῷ δ', ἐγὼ Σθένελός τε, μαχησόμεθ', εἰσόκε τέκμωρ  
Ίλιου εὑρώμεν· σὸν γὰρ θεῶν εἰλήλουθμεν.

“Ως ἔφαθ· οἱ δ' ἄρα πάντες ἐπίαχον υἱες Ἀχαιῶν,  
Μῦθον ἀγασσάμενοι Διομήδεος ἵπποδάμοιο.

Τοῖσι δ' ἀνιστάμενος μετεφάννεεν ἵππότα Νέστωρ·

Τυδείδη, πέρι μὲν πολέμῳ ἐνὶ καρτερός ἐστι,  
Καὶ Βουλῆ μετὰ πάντας ὄμηλικας ἐπλευ ἄριστος.

Οὕτις τοι τὸν μῦθον ὄνοσσεται, ὅσσοις Ἀχαιοῖ,  
Οὐδε πάλιν ἐρέεις ἀτὰρ οὐ τέλος ἴκεο μυθῶν.

“Η μὴν καὶ νέος ἐστὶ, ἐμὸς δέ κε καὶ πάϊς εἴης  
Οπλότατος γενεῆφιν, ἀτὰρ πεπνυμένα βάζεις

Ἀργείων βασιλῆας, ἐπεὶ κατὰ μοῖραν ἔσιπες.

“Αλλ' ἄγ', ἐγὼν, ὃς σεῖο γεραιτέρος εὐχόμας εἶναι,  
Ἐξείπα, καὶ πάντα διτέροις οὐδέ κέ τίς μοι

Μῦθον ἀπιμήσει, οὐδὲ κρείων Ἀγαμέμνων.

“Αφρέτωρ, ἀθέμιστος, ἀνέστιος ἐστιν ἐκεῖνος,

“ Fugiant cum navibus dilectam in patriam terram :

“ Nos verò, ego Sthenelusque, pugnabimus, donec finem

“ Ilii invenerimus : favente enim Deo venimus.”

Sic dixit : atque omnes acclamáreunt filii Achívorum,  
Orationem admirati Diomedis equum-domitoris.

50

Inter eos autem surgens locutus est eques Nestor :

“ Tydide, eximiè quidem in pugnā fortis es,

“ Et consilio inter omnes aequales es optimus.

“ Nemo tibi hanc sententiam vituperaverit, quotquot sunt Achivi,

55

“ Neque contra dixerit : sed non ad finem pervenisti consiliorum.

“ Utique juvenis es, meus verò etiam filius esse posse

“ Minimus natu ; et tamen prudentia loqueris

“ Argivorum regibus, quoniam rectè dixisti.

“ Verū age ; ego, qui te senior gloriores esse,

60

“ Eloquar, et omnia persequar : neque aliquis mihi

“ Sermonem improbaverit, ne quidem rex Agamemnon.

“ Sine-tribu, sine-lege, sine-lare est ille,

Ver. 48. — ίγὲ Σθένελός τι.] Quantā hic cum arte Sthenelum claudat, et προσωπικυ-  
εῖται! Ita ferè Cæsar: “ Quod si præterea  
“ nemo sequatur, tamen sc̄ cum solā decimā  
“ legione (contra Germanos) iturum, de quā  
“ non dubitaret; sibique cam prætoriam co-  
“ hortem futuram.” De bello Gallico, lib. I.  
§ 40. al. 51. Et: “ An, mc delecto, non anim-  
“ advertebat̄ decem habere legiones populum  
“ Romanum, quae non solū vobis obsistere,  
“ sed etiam cœlum diruere possent?” De bel-  
lo Hispanico, § ult.

Ver. 49.—εἰλήλουθμεν.] Vide suprà ad ἄ, 57.

Ver. 52.—ιστότα.] Vide suprà ad ἄ, 175.

Ver. 53. Τυδείδη, τις μιν.] Vide suprà ad

ἄ, 249. Ceterūm de hujus orationis arte

rhetorica, vide enarrationem *Diomysii Ha-*  
*licarn.* in libro qui inscribitur *Tίχην*, § 8.

Seis ut te cunctis unam—

Prætulerim. — *AEn.* XII, 145.

Ver. 55. Οὕτις τοι τὸν μῦθον ὄνοσσεται, —  
ἀτὰς εὐ τίλος.] “Ενιος δὲ καὶ ευναπατηρεῖ  
μιτρὶ εὐημιας τὸ ιλλῆτερ οὐδὲ Νέστωρ· “Οὐ-  
“ τις τοι τὸν μῆλον,” &c. *Plutarch.* Εἰ τρι-  
στίσῃς τελιτεύσιον.

Ver. 58. — στενυμένα βάζεις Ἀργείων  
βασιλῆας.] Βάζεις τέος τοὺς βασιλεῖς. *Eustath.*  
Παρὰ πάντας τοὺς βασιλεῖς. *Schol.*

Ver. 65. Αφρέτωρ, ἀθέμιστος, ἀνίστιος.] Ε πα-  
τρια, ἐ τρι, ἐ familιā omni ejectus. “Nam nec  
“ privatos Focos, nec publicas Leges videtur,  
“ nec Libertatis iure cara habere; quem *Dis-*

- “Ος πολέμου ἔραται ἐπιδημίου, ὄκρυόντος.  
 ’Αλλ’ ἦτοι νῦν μὲν πειθώμεθα μυκτὶ μελαίνῃ,  
 Δόρπα τ’ ἐφοπλισόμεσθα· φυλακτῆρες δὲ ἵκαστοι  
 Λεξάσθων παρὰ τάφον ὥρυκτὴν τείχεος ἐπτός.  
 Κούροισιν μὲν ταῦτ’ ἐπιτέλλοματ· αὐτὰρ ἔπειτα,  
 ’Ατρεύδῃ, σὺ μὲν ἄρχε· σὺ γὰρ βασιλεύτατός ἐστι.  
 Δαινού δαιτα γέρουσιν ἔοικέ τοι, οὗτοι ἀεικέσ.  
 Πλεῖστα τοι οἴνου κλισίαι, τὸν τῆς Ἀχαιῶν  
 ’Ημάτιαι Θρήνηθεν ἐπ’ εὐρέα πόντονος ἕγουσι.  
 Πᾶσα τοι ἔσθ’ ὑποδεξίη, πολέεσσι δ’ ἀνάστεις.  
 Πολλῶν δ’ ἀγρομένων, τῷ πείσεαι, ὃς κεν ἀρίστην  
 Βουλὴν βουλευεσθῇ μάλα δὲ χρεὼν πάντας Ἀχαιούς.

70

75

- “ Quisquis bellum amat intestinum, horrendum.  
 “ Verum enim verò nunc quidem pareamus nocti nigrae,  
 “ Coenaque instruamus: custodes autem quique  
 “ Incubent ad fossam quam fodimus murum extra.  
 “ Juvenibus quidem haec praecipio; at deinde,  
 “ Atrida, tu quidem incipias: tu enim supremus es.  
 “ Praebe convivium senibus: decet te, nequaquam est indecorum.  
 “ Plena sunt tibi vino tentoria, quod naves Achivorum  
 “ Quotidianae ex Thraciā per latum pontum advehunt.  
 “ Omnis tibi adest ad-excipiendum-apparatus, multisque imperas.  
 “ Multis autem congregatis, illi obsequaris, qui optimum  
 “ Consilium dederit: valde enim opus est omnibus Graecis consilio

65

70

75

“ *cordic, quem Cedes civium, quem Bellum*  
 “ *civile delectat.*” Cicero, Philipp. 15. “*Oti*  
 τῶν φύσις ἡ τόδις ἴστι, καὶ ὅτι ἀνέρωτος φύσις  
 πολιτικὸν λόγον καὶ ὁ ἀπολεῖς διὸ φύσιν, καὶ οὐ  
 διὸ τύχην, ἢτοι φαῦλος ἴστιν, ἢ κριτῶν ἡ ἀν-  
 θρωπος ἀστερία καὶ ὁ ὑφ’ Ὁμηρού λοιδορητής,  
 ἡ ἀρέσκωτες, ἀδίμοτος, ἀνίστοις.” Aristot. de Re-  
 publ. lib. I. cap. 2.

— perjurus erit, sine gente, cruentus  
 Sanguine fraterno, fugitus. —

Horat. Serm. II, 5, 15.

Ver. 64. “*οἱ πολύμονες ισταται πιθηκοιοι.*”  
 Videatur hic nonnullus Achilleum perstringere.  
 At multò rectius Dionysius Halicarn. οἱ δι-  
 ποιοῦν δόγματος, καθαπτόμενος τοῦ Ἀγαμέ-  
 μονος libro suprà citato. Ita enim infra, ver.  
 109, 110. Agamennonii vitio vertit Nestor,  
 quod Achilleum, Achivorum fortissimum, non  
 honorasset.

Ver. 66. — *ἰφεπλισόμεσθα.*] Vide supra  
 ad α', 140.

Ibid. — *φυλακτῆρες.*] Aristarchus legit  
 φυλακτῆρες.

Ver. 67. *λιξάσθων.*] Δινέκτην ἥμα, τὸ λιξ-  
 ἀσθων, συντίπτεται (inquit Eustathius) ἐνέπει-  
 τηληντικῷ. Quod absurdum est, nisi quoniam  
 de *Dubobus* sermo sit; ut fusè ostendimus sup-  
 prà ad α', 566, et ad β', 298. Quare aut con-

tractum erit λιξάσθων ex λιξάσθων, aut cò  
 scilicet spectabat Nestor, ut in stationibus  
 singulis milites in vigilia manerent bini.

Ibid. — *παρὰ τάφον ὥρυκτὴν τίχεος ίπ-*  
*τός.]* Εἴσω τῆς τάφου. Schol. Victor. Rectē.  
 Ita enim infra, ver. 87. — μίσον τάφον καὶ  
 τίχεος λέοντας.

Ver. 69. — *βασιλεύτατος.*] All. βασιλεύτης.

Ver. 70. Δαινού δαιτα γέρουσιν.] “Ιν μὲν δια-  
 σάλιν δοκῆ τὸν Ἀγαμέμονον πέρης τὸ πλήθος,  
 ὃς ἀμαρτόντα καὶ χρησάμενον ἐγγῆ. Plutarch.  
 de audiendiis Poetis. Item, Symposiac. lib.  
 VII. Qu. 9. Ceterū de Prosdōtī vocis,  
 δάινον, vide suprà ad γ', 260. Rectē hanc ad  
 rem citat Barnesius ex Aristophane:

Στρέψοντας τοὺς μαρτύρους τοῖς ποντίοις.

Item ex Euripide:

“Ομῆνον δὲ τὸν ἔπειρον ὅρκον, ὅπτις ἀποτελεῖ.

Iphig. in Taur. 745.

Quibus addε:

“Ομῆνον γῆς, πατέρα θεοῦ πλησίον στατέος.

Medea, 746.

“Ομῆνοι γαῖαν, λαμπτεῖν ἡλιον τη φῶς.

Ibid. 752.

Et similia passim. Nam in his nullus unquam est licentia locus.

Ver. 75. — *χειρί.*] Pronuntiabatur, χειρί.  
 Vide autem infra ad χ', 45.

Ἐσθλῆς καὶ πυκνῆς, ὅτι δῆιοι ἐγγύθι ηῶν  
Καίουσιν πυρὰ πολλά· τίς ἀν τάδε γηθήσειε;  
Νῦξ δὲ οὐδὲ διαρραιέσει στρατὸν, οὐδὲ σαύσει.

“Ως ἔφαθ· οἱ δὲ ἄρα τοῦ μάλα μὲν πλύνοι, οὐδὲ ἐπίδοντο.

Ἐκ δὲ φυλακτῆρες σὺν τεύχεσιν ἐστεύοντο, 80

Ἀμφὶ τε Νεστορίδην Θεασυμήδεα, ποιμένα λαῶν,  
Ἡδὲ ἀμφὶ Ἀσκάλαφον καὶ Ἰάλμενον, νῖας Ἄξνος,  
Ἀμφὶ τε Μηδιόνην, Ἀφαρζά τε, Δηϊπυσόν τε,

Ἡδὲ ἀμφὶ Κρείοντος νιὸν, Λυκομήδεα δῖον.

Ἐπτέσαν ἡγεμόνες φυλάκων, ἐκατὸν δὲ ἑκάστῳ 85

Κοῦρος ἀμὲν ἐστειχον, δολίχη ἔγχεια χειροῖν ἔχοντες·

Καδὲ μέσον τάφρου καὶ τείχεος ἦσαν ιόντες·

Ἐνθάδε πῦρ κήματο, τίθεντο δὲ δόρπον ἔκαστος.

‘Ατρείδης δὲ γέροντας ἀσπίλεας ἤγειν Ἀχαιῶν

Ἐει πλισίην, παρὰ δέ σφι τίθει μενοεικέα δαιτα·

Οἱ δὲ ἐπ’ ὄνειαθ’ ἐτοῖμα προκείμενα χεῖσας ἵαλ. η.ον.

Αὐτὰρ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἐδητός ἐξ ἕρον ἔντο,

Τοῖς οἱ γέρων πάμπερτος ὑφαίνειν ἥσχετο μῆτιν

Νέστωρ, οὐ καὶ πρόσθεν ἀρίστη φαίνετο Βουλή·

“Ος σφιν ἐύφερονέων ἀγορήσατο καὶ μετέειπεν” 90

“Bono et prudenti; quoniam hostes propè naves

“Accendunt ignes multos: quis in his laetetur?

“Nox autem haec vel disperdet exercitum, vel servabit.”

Sic dixit; illi verò eum libenter et audierunt et obsecuti sunt.

Ac custodes cum armis properè-exierunt,

Nempe Nestoridesque Thrasymedes, pastor populorum,

Et Ascalaphus et Ialmenus, filii Martis,

Merionesque, Aphareusque, Deipyrusque,

Et Creontis filius, Lycomedes nobilis:

Septem erant duces custodum, centeni verò cum singulis

Juvenes ordine-ibant, longas hastas manibus tenentes;

Atque in medio fossae et muri sedebant profecti:

Ibi ignem accenderunt, apposueruntque coenam unusquisque.

Atrides autem proceres frequentes duxit Achivorum

In tentorium; ipsisque apposuit gratum-animo convivium:

Hi autem ad cibos paratos appositos manus extenderunt.

Ac postquam potūs et cibi desiderium exenissent,

Illi senex omnium-primus texere coepit consilium

Nestor, cujus et antea optimum apparuerat consilium:

Qui ipsis cordatus concionatus est et dixit: 95

Ver. 77. Καίουσιν.] *Al. καίουσι.* Quod perinde est. Vide ad α', 51.

*Ibid.* — τίς ἀν ταῦται γνέσθει;] Vide supra ad α', 350.

Ver. 81. ‘Αμφὶ τι Νεστορίδην.] De hujusmodi loquendi ratione, vide supra ad γ', 146.

Ver. 85. ‘Ἐπτέσαν —, ικατὸν δὲ ικάσσων.]

Bis septem Rutuli, muros qui milite servent,

Delecti; ast illos centeni quemque sequuntur,

Purpurei cristis juvenes, auroque corusci.

Ver. 94. — ἀρίστη φαίνετο βουλή.] *En. 1X, 161.*

— potior sententia visa est. *En. IV, 287.*

Ver. 95. “Ος σφιν.] Ita rectè edidit Barnesius. Stephanus, aliisque permulti, ‘Ο εφις’ Malè.

Ἄτρείδη, πύδιστε, ἄναξ ἀνδρῶν, Ἀγάμεμνον,  
Ἐν σοὶ μὲν λήξω, σέο δὲ ἄρξομαι οὐνέκα πολλῶν  
Λαῶν ἐστὶ ἄναξ, καὶ τοι Ζεὺς ἐγγυάλιξε  
Σκῆπτρόν τ', ἥδε Θέμιστας, ἵνα σφίσι βουλεύησθα.  
Τῷ σε χεὶρι πέρι μὲν φύσιαι ἔπος, ἥδε ἐπικοῦσαι,  
Κρηῆναι δὲ καὶ ἄλλω, ὅταν τινὰ θυμὸς ἀνάγῃ  
Εἰπεῖν εἰς ἀγαλόν· σέο δὲ ἔχεται, ὅττι κεν ἄρχῃ.  
Αὐτὰρ ἐγὼν ἐρέω, ὡς μοι δοκεῖ εἶναι ἄριστα.  
Οὐ γάρ τις νόον ἄλλος ἀμείνονα τοῦδε νοήσει,  
Οῖον ἐγὼ νοέω, ημὲν πάλαι, ἥδε ἔτι καὶ νῦν,  
Ἐξέτι τοῦ, ὅτε, διογενὲς, Βριστῆδα κούρην  
Χωρμένου Ἀχιλῆος ἔβης κλισίθεν ἀπούρgas.  
Οὔτι καθ' ἡμέτερόν γε νόον· μάλα γάρ τοι ἐγώγε  
Πόλλος ἀπεμυθέομην· σὺ δὲ σῷ μεγαλητοῖς θυμῷ  
Εἰξας, ἄνδρα φέριστον, ὃν ἀθανατοί περ ἔτισαν,

100  
105  
110

“ Atrida, gloriosissime, rex virorum, Agamemnon,  
“ In te quidem finiam, à te autem incipiam; quoniam multorum  
“ Populorum es rex, et tibi Jupiter in manus-dedit  
“ Sceptrumque, et jura; ut ipsa consulas:  
“ Ideo te oportet supra omnes et dicere sententiam, et audire,  
“ Perficere etiam et alterius consilium, quam aliquem animus jusserit  
“ Dicere in bonum: penes te autem erit quicquid optimum-visum-fuerit.  
“ At ego dicam, ut mihi videtur esse optimum.  
“ Non enim quis sententiam alias meliorem hanc excogitaverit,  
“ Qualem ego sentio, et olim, et etiam nunc,  
“ Ex eo tempore, quando, generose, Briscida puellam  
“ Irati Achillis abiisti à tentorio auferens:  
“ Nequaquam secundum nostram quidem sententiam: valde enim tibi ego  
“ Multis dissuadebam: tu autem tuo magno animo  
“ Cedens, virum fortissimum, quem etiam immortales honorarunt,

100  
105  
110

Ver. 97. Εἴ σοι μὲν λήξω, σό δὲ ἄρξομαι.] *Virg. Ecl. VIII, 11.*

Α τε principium, tibi desinet. — *Horat. Epist. I, 1, 1.*  
Primā dictē mihi, summā dicende Ca-  
mānā. *Hesiod. Victorian.*

‘Λεχόμενοι δὲ Λίστα καὶ λύγοντες καλίσσων.

*Hesiod.*

Ver. 99. Σκῆπτρόν τ', ἥδε Θέμιστας.] *Σκῆπ-*  
*τρον, δὰ τὸ κράτος Θέμιστας, δὰ τὸ δίκαιον*  
*οὐ τι γάρ τικον γεστεῖς νίρους.* *Schol. Victorian.*

Ver. 102. — σό δὲ ἔγεται, ὅττι καὶ ἄρ-  
χη] Τὸ τῶν λέγων κατόρθωμα, σὸν ἴστας οὐ  
οἱ γῆραι ἀνηγένεσται, οὐτὶ ἀν αἰτήν καὶ συ-  
φίην. — “Ο δότος τῆς παραγάνεως πε-  
ντιν καὶ ἴτικετυντὴ οὐ σὺ γέ: τοι. Καὶ ἀλ-  
λαχοῦ (Odyss. λ', 513.) — “ Λα τούτης  
— τοι ἔγετο τι ἴτες τι” *Nestl. Tulyg. et*  
*Victorian.*

Ver. 104. Οὐ γάρ τις νόον ἄλλος λατένων.] *Vide suprà ad α', 249, 260. et ad β', 372.*

Ceterūm alii hic legunt, νόον ἄλλον.  
Vide suprà ad α', 398.

Ver. 106. — διογνίσ.] *Al. διογνῖσ.* Ut  
referatur scilicet ad Ἀχιλῆος. Quid est hoc  
in loco minus venustum.

Ver. 109. — σὺ δὲ σῷ μεγαλητοῖς θυμῷ  
Εἴγας.] Διξιός ὑπέλλαξ τὰ ἐνέματα τὴν αὐ-  
τάδινα μεγαλοφερούντα καλῶν καὶ τὸ προτετίς,  
ἴσχας, λίγον. *Schol. Victorian.* Φίλος ἰτικής — Ιταιών μᾶλλον ἢ Φύγων χαίρου σπεῖς  
ιτανόθεστοις ήθους χερώμενος. Οιδέν γάρ ἄλλο  
σπουδὴ τὸν πατέρα τούτους ήτιστα λυτῆν καὶ  
μάλιστα θεραπεύειν, ἢ — μιτ' ιύσιας προ-  
φίεσθαι τοῖς ἀμφοτάνουσιν. “Οὐτινούτις ἀρνούμε-  
νος δὲ τοιοῦτον λειτίζειν, οὐτι καθέτει ἀτο-  
γουμένους, ἀλλὰ καὶ προφάσις ιστοχύμενας ἀ-  
μαρτυρίας τοικτηρίζειν, καὶ, τοῦ γενέσιος πίστης  
ἀφεσπανειν, αἵτις ιδεῖσθαι μετρωτίσεις ἔτι —  
τοι τον Ἀγαμέλιον διπτοῦ, “οὐδὲ οὐδὲ μι-  
“λότος θυμῷ Εἴγας.” *Heinäriiger γάρ, οὐμα-*  
*τον οὐδέποτε καὶ ποτε ποιέειν.* *Ac. Plutarch.*  
de Adul. et Amici discrim.

Ver. 110.—ἀθανατοί.] *Vide suprà ad α', 398.*

Ἡτίμησας· ἐλῶν γὰρ ἔχεις γέρεας· ἀλλ' ἔτι καὶ νῦν  
Φορέωμεσθ', ὡς κέν μιν ἀρεστάμενον πεπίθομεν  
Δάροισίν τ' ἄγανοῖσιν, ἐπεσσί τε μειλιχίοισι.

Τὸν δὲ αὐτες προσέειπεν ἄναξ ἀνδῶν Ἀγαμέμνων.

Ω γέρον, οὐ τι ψεῦδος ἐμὰς ἄτας κατέλεξας.  
Ἄσσαμην, οὐδὲ αὐτὸς ἀναίνομαι· ἀντί νυ πολλῶν  
Λαῶν ἐστιν ἀνὴρ, ὅντε Ζεὺς κῆρι φιλήσῃ.  
Ως νῦν τοῦτον ἔτισε, δάρμασσε δὲ λαὸν Ἀχαιῶν.  
Αλλ' ἐπεὶ ἀσσάμην, φρεσὶ λευγαλέησι πιθήσας,  
Αψὲ ἐθέλω ἀξέσαι, δόμεναι τ' ἀπερείσι' ἄποινα.  
Τυμὸν δὲ ἐν πάντεσσι περικλυτὰ δῶρ' ὄνουμάν,

115

120

"Contumeliā-affecisti; creptum enim habes praemium: verū etiam et nunc  
Deliberemus, quomodo ipsum placentes flectamus

"Donisque placidiis, verbisque blandis."

Hunc autem rursū allocutus est rex virorum Agamemnon:

"O senex, neutiquam mentitus mea errata enumerasti:

115

"Peccavi, neque ipse nego; multarum nempe instar

"Copiarum est vir, quem Jupiter ex-animo dilexerit;

"Sicut nunc hunc honoravit, domitique populum Achivorum.

"Verū quoniam peccavi, animo laevo obsecutus,

"Iterū volo placare, dareque ingentia dona:

120

"Vobis autem coram omnibus inclita dona nominabo,

Ver. 115.—οὐ τι ψεῦδος ἐμὰς ἄτας κατέλεξας.] "Εστι δί, inquit Eustathius, τὸ, "ψεῦδος" μὲν ἵπιφρεματικὸν, ἀντὶ τοῦ, ψεῦδος εἰ μὴ τις ἦσσι στίζειν ἐν τῷ, "οὐτε ψεῦδος" εἴτα ἱπάγιν ἀσύνθετος κατ' ἐλεῖψιν τὸ ἴριξεν· ἵνα λίγην κομματικὸν, "οὐτε ψεῦδος ἢ τοῦ ὁδηγοῦ" γένεσται ἡμᾶς ἄτας κατέλεξας." Minus perit, ut mihi quidem videtur. Quid enim inventu-stius, aut magis hiulec dici potuissest? Reverā illud, ψεῦδος, hoc in loco est, κατὰ ψεῦδος; cuius contrarium est, κατ' ἀληθείαν, vel, πρὶς ἀληθείαν.

Ver. 116. [Ἄσσαμην.] Verbum hoc ficti-tum et abnorme, ἀ in primis syllabis utramque habet anciūtem. Quod in hoc verbo (credo) est singulare. Fortè tamen hujus rei ratio ex ea petenda erit analogiā, quā analogiā dicitur Κρατήνος; et Κρεπίωνος, τεβνότος; et τεινώτος, μυτήνος; et μυτώνος, λαῖς; et λεών, βασιλῆν; et βασιλίων, βασιλῆν; et βασιλίαν, Ἀχιλλῆν; et Ἀχιλλίαν, &c.

Ibid. —ἄτα νυ πολλῶν.] Notandum quā non supervacaneum hic sit istud νυ, sed eandem ferē vim habeat ac Latinum nempe.

Ver. 119. [Αλλ' ιτι ἀσσάμην.] Vide supra ad ver. 116. Item ad β, 111.

Ibid. —φεσὶ λινγαλίησι πιθήσας, "Αψὲ ἰτελῶ ἀρίσας." Οὕτω δὲ τὰ ἕπτα ταῦτα προνίγκατο Διοσκορεῖδης ὁ Ἰστορέας μακτητής,

"Αλλ' ιτι ἀσσάμην, φεσὶ λινγαλίησι πιθήσας,

"Η εἰν ψεῦδων, ή μ' ἕλαψαν θιοὶ ἄλλοι,

"Αψὲ ιτιλῶ ἀρίσας.— Athenaeus, lib. I. c. 9. Barnesius versum istum alterum inserendum potius contendit (ubi et Eustathius ejusdem meminīt) infrā in lib. τ', post ver. 157.

"Αλλ' ιτι ἀσσάμην (καὶ μιν φείνας ισχίετο Ζεύς.)

"Η εἰν ψεῦδων, ή μ' ἕλαψαν θιοὶ ἄλλοι,

"Αψὲ ιτιλῶ ἀρίσας.

Sed neutro in loco satis aptè colahret versus iste. Nam priore in loco, ubi Jovis men-tio non fit, non rectè inseritur istud θιοὶ ἄλλοι. Et posteriore in loco, non satis aptè apponitur istud εἰν ψεῦδων, nisi Parenthesi inclusa dempseleris; que tamen si dempseleris, jam non amplius cohaerebit alterum istud θιοὶ ἄλλοι.

Ver. 120. —δέμεναι τ' ἀπερείσι' ἀπονα.] "Ινα μὴ, συμχρυσίας ἵππα, δοκῇ τὸν στρατὸν ἀποστολῶν συμμαχίας. Schol. Victorium. Τῆς Βειονίδος τὴν ἀφίξεων οἵ τινες "Ἀτοι" (suprā, ver. 18.) ἀναφίσαν ὁ Ἀγαμέμνων, οὗτος "Αψὲ" ιτελῶ ἀρίσας, δέμεναι τ' ἀπερείσι' ἀπονα." Καὶ γὰρ τὸ δισθαλα, τοῦ μὴ καταφρούοντές ιστοι καὶ ταπεινοὶ φαντις ὁ ἀδικέας, ἐλυσι τῆς ὀλυγοφρίας δέξαν. Plutarch. περὶ μεγαλι-

τιστα.

Ver. 121. [Τυμὸν.] Al. Τυμῆν.

"Επτ' ἀπύρους τρίποδας, δέκα δὲ χρυσοῖο τάλαντα,  
Αἴθωνας δὲ λέβητας ἔεικος, δώδεκα δ' ἵππους  
Πηγοὺς, ἀληφόρους, οἱ ἀέθλα ποσσὸν ἔχοντο.

Οὐ κεν ἀλήιος εἴη ἀνὴρ, φέτος τοσσα γένοιτο, 125

Οὐδέ κεν ἀκτήμων ἐριτίμοιο χρυσοῖο,

"Οσσα μοι ἡνίκαντο ἀέθλα μάνυχες ἵπποι.

Δώσω δ' ἐπτὰ γυναικας ἀμύμονας, ἔργ' εἰδυίας,

Λεσβίδας· ἄς, ὅτε Λέσβον ἔυκτιμένην ἔλεν αὐτὸς,

Ἐξελόμην, αἱ κάλλει ἐνίκαν φῦλα γυναικῶν.

Τὰς μὲν οἱ δώσω, μετὰ δ' ἑσπερεται, ἦν τότ' ἀπηγόρων

Κούρην Βοισῆνος· καὶ ἐπὶ μέγαν ὄρκον ὁμοῦμαι,

Μήποτε τῆς εὐνῆς ἐπιθέμεναι, ηδὲ μιγῆναι,

Ἡ Θέμις ἀνθεώπων πέλει, ἀνδρῶν ηδὲ γυναικῶν.

Ταῦτα μὲν αὐτίκα πάντα παρέσσεται· εἰ δέ κεν αὗτε 130

135 Ταῦτα μὲν αὐτίκα πάντα παρέσσεται· εἰ δέ κεν αὗτε

" Septem igni-nunquam-admotos tripodas, decemque auri talenta,

" Splendidosque lebetas viginti, duodecimque equos

" Validos, in-cursu-victores, qui praemia pedibus reportarunt.

" Non sancte pauper esset vir, cui tot contigerint,

" Neque inops valde-preciosi auri, 125

" Quot mihi attulerunt praemia solidi-ungulis equi.

" Dabo item septem mulieres formā-praestante, operum scientes,

" Lesbias; quas, quando Lesbum benē-habitatam cepit ipse,

" Delegi, quae pulchritudine vincebant genus mulierum.

" Has quidem ei dabo; interque eas erit, quam tunc abstuli

" Filiam Brisei; et magnum jusjurandum addam,

" Nunquam ejus cubile ascendisse, vel cum eā rem habuisse,

" Qua mos hominum est, virorum et mulierum.

" Hace quidem statim omnia aderunt: si verò insuper 130

135 Hace quidem statim omnia aderunt: si verò insuper

Ver. 122. — ἀπύρους τρίποδας — Αἴθωνας  
δι λέβητας.]

Bina dabo argento perfecta, atque aspera  
signis,

Pocula: —

Et tripodas geminos; auri duo magna ta-  
lenta. *Æn. IX, 265.*

Ἀπύρους, πρὸς σύγκρισιν τῶν ἴμπυριστῶν· αἴ-  
θωνας δὲ, τοὺς τοῦ πολέμου βαλλομένους. *Schol. Victorian.* Ἡ γὰρ τὸ ἀρχαῖον δύο γένη τρι-  
πόδων, οὓς καλεῖσθαι λέβητας ονομάζειν ἀμ-  
φοτέρους. — Τρίποδας χαλκοῦ· — ὃν τὸν λίθον  
καλεῖσθαι. Οὕτοι δὲ οἵτινες οἱ μὲν ἀπυροι, τοῖς οὖσ-  
τον οἷον ἱερεῖσιν οἱ δὲ λοιποροχόοι, οἱ δὲ τὸ  
ὑδωρ ἰδίουμαν, καὶ ἴμπυρισται. *Athenaeus, lib. II. c. 2.*

Ver. 124. — οἱ ἀέθλα ποσσὸν ἔχοντες.]  
Οὐκ οἱ Πιλοτονήσων οἵτινες οἱ λέβηται ἡγωνισμένοι  
τοῖς γὰρ ἂν οὖν γίγνονται· ἀλλ' οἱ λίθοι πινάκια-  
στιν, ιπταμένοις ἀγῶνας ἀγωνιζόμενοι. *Schol. Victorian.*

Ver. 127. — μάνυχες ἵπποι]

—solido-ungula cornu. *Georg. III, 88.*

Ver. 128. — ἀμύμονας, ἔργ' εἰδυίας.]

*Al. ἀμύμονα ἕργ' εἰδυίας.* Præterea bis sex genitor lectissima matrum Corpora, captivosque dabit. *Æn. IX, 272.*

Ver. 129. — ἄς — ἥλιοι αὔτες.] *Πιλανῶς* ήτανον Ἀχιλλίας τρεινὶ αἴξ, καὶ μονονυχὶ παραχωρέσσιν φοίσι τῶν Αἰγαίου σκύλων. Ἄμα δὲ καὶ οὐτὸς ὁψιν αὐτοῦ τὴν δορεῖαν ἄγνιοι, ιυφαίνων ὅτι, οὐδὲν λιτεῖον, δίδωσιν. Ἀπλεύν δὲ τὸ θήσος, καὶ τάντα πρὸς πιλά.

Ver. 131. Τὰς μὲν οἱ δάσων] Quā ratione  
hic μὲν (etiam extra casuram) producatur;  
item iiii, ver. 132, et iiii, ver. 144, et περὶ, ver.  
147. vide supra ad a, 51. n. 9.

Ver. 134. — Η Θέμις ἀνθεώπων.] Θαυμασίως  
τὴν αἰσχρὰ λίξιν ικάλνει. — τιμωτάταις  
τρεσονγοῖς; ιπισκιάζων. *Schol. Victorian.*

Ver. 135. — οἱ δι καὶ αὗται.]

Si verò capere Italianam, sceptrisque potiri  
Contigerit victori, et predae ducere sor-  
tem. *Æn. IX, 267.*

"Αστυ μέγα Πριάμοιο θεοὶ δώσο' ἀλαπάξαι,  
Νῆας ἄλις χρυσοῦ καὶ χαλκοῦ νησάσθω,  
Εἰσελθὼν, ὅτε κεν δατεωμεθα ληΐδ' Ἀχαιοί.  
Τρωϊάδας δὲ γυναικας ἐείκοσιν αὐτὸς ἐλέσθω,  
Αἴ κε μετ' Ἀργείην Ἐλένην πάλισται ἔσων.

Εἰ δέ κεν "Ἀργος ικούμεθ'" Ἀχαιοῖς, οὐδεὶς ἀρρένες,  
Γαμβέζος κέν μοι ἔοι τίσω δέ μιν ἵσον Ὁρέστη,  
"Ος μοι τηλύγετος τρέφεται θαλήῃ ἐν πολλῇ.

Τρεῖς δέ μοι εἰσὶ θύγατρες ἐνὶ μεγάρῳ ἕπεντε,  
Χρυσόθεμις, καὶ Λαοδίκη, καὶ Ἰφιάνασσα·  
Τάων, ἦν κ' ἐθέλησι, φίλην ἀνάεδνον ἀγέσθω  
Πρὸς οἶκον Πηλῆος· ἐγὼ δὲ ἐπιμείλια δώσω  
Πολλὰ μάλ', ὅσσ' οὕπω τις ἐῇ ἐπέδωκε θύγατρι.  
Ἐπτὰ δέ οἱ δάσα εὗ ναιόμενα πτολίεθρα,  
Καρδαμύλην, Ἐνόπην τε, καὶ Ἰεὴν ποιέσσαν,  
Φηράς τε Σαθέας, ἥδ' Ἀνθειαν Βαθύλειμον,

" Urbem magnam Priami dii dederint evertere,  
" Naves abunde auro et aere congesto impleat,  
" Ingressus, quando dividemus praedam Achivi.  
" Trojanas porro mulieres viginti ipse deligat,  
" Quae post Argivam Helenam pulcherrimae sint.  
" Quod si unquam Argos per venerimus Achaicum, uber agri;  
" Tum verò gener mihi sit; honorabo autem ipsum aequaliter Oresti,  
" Qui mihi unicus nutritur rerum-copiam in magnâ.  
" Tres autem mihi sunt filiae in domo benè-constructâ,  
" Chrysothemis, et Laodice, et Iphianassa:  
" Harum, quam velit, dilectam sine-sponsalibus ducat  
" Ad domum Pelei: ego vero dotalia-dona dabo  
" Multa valdè, quot adhuc nemo suæ dedit filiae.  
" Septem porrò ei dabo benè habitatas urbes,  
" Cardamylene, Enopenque, et Hiran herbosam,  
" Pherasque inclytas, et Antheam profunda-habentem-prata,

*Ver. 137. Νῆας ἄλις χρυσοῦ]* Plerique hic legunt, *Νῆας ἄλις χρυσοῦ*. Quod ferri potest. Verum cùm infra, ver. 297. à plerisque scribatur *Νῆας*, et hic quoque, cum Barnesio, *Νῆας* edidi. Eustathius utrobique legit, *Νῆας* quod perinde erit.

*Ver. 141. — ἀρρένες.]* Vide suprà ad ζ, 142.

*Ver. 142. — ίοι.]* *Al. in.*

*Ver. 144. Τρεῖς δέ μοι εἰσὶ θύγατρες.]*

Sunt mihi bis septem præstanti corpore nymphæ:

Quarum quæ formâ pulcherrima, Deiopeiam

Connubio jungam stabili, propriamque dicabo;

Omnes ut tecum meritis pro talibus annos Exigat, et pulchrâ faciat te prole paren-

*Al. 4, 75.*

*Ver. 147. — ιπμιλία δώσω.]* *Al. ιπμιλία δώσω.* Nempe μιλία ιπμιλίων.

*Ver. 149. Επτὰ δέ οἱ δώσω.]* "Ἄδηλοι, εἴτε φιέντη ιτι τῇ θυγατερὶ καὶ ταῦτα δίδωσι τὰς πόλεις ἢ ἔχων, δῶσον καὶ τὰ ἄλλα δῶρα. Schol. Victorian. At verò mihi nequaque hoc ἄδηλον videtur. Si enim φιένη et has urbes annumerasset, dixisset utique, non "Επτὰ δέ οἱ δώσω, sed "Επτὰ ἄραι οἱ δώσω" non, septem autem, vel septem porrò; sed septem utique, ei dabo.

*Ibid. — οὐ ταύταινα πτολίεθρα, — Καὶ οἱ ὑπὸ σκύττερον.]*

Insuper id campi, quod rex habet ipse Latinus.

*Ver. 150. — Ιεὴν.]* *Al. Ιεὴν et Ιεῆν.*

Καλήν τ' Αἴπειαν, καὶ Πήδασον ἀμπελόεσσαν·  
Πᾶσαι δ' ἐγγὺς ἀλὸς νέαται Πύλου ἡμαθίεντος.  
Ἐν δ' ἄνδρες νάιουσι πολύρρηνες, πολυβοῦται,  
Οἵ κέ εἰ δωτίνησι, θεὸν ὃς, τιμήσουσι, 155  
Καὶ οἱ ὑπὸ σκῆπτρῷ λιπαρὰς τελέουσι θέμιστας.  
Ταῦτα κέ οἱ τελέσαιμι μεταλλήξαντι χόλοιο.  
Δημήτητον Ἀΐδης τοι ἀμείλιχος, ηδὲ ἀδάμαστος,  
Τούνεκα καὶ τε βροτοῖσι θεῶν ἔχθιστος ἀπάντων.  
Καὶ μοι ὑποστήτω, ὅσσον Βασιλεύτερος είμι, 160  
Ἡδὲ ὕσσον γενεῇ προγενέστερος εὔχομαι εἶναι.

Τὸν δὲ ἥμείσετ' ἔπειτα Γερήνιος ἵππότα Νέστωρ·  
Ἄτρειδη κύδιστε, ἄναξ ἄνδρων Ἀγάμεμνον,  
Δῶρα μὲν οὐκ ἔτ' ὄνοστὰ διδοῖς Ἀχιλῆϊ ἄνακτι.  
Ἄλλ' ἄγετε, κλητοὺς ὀτρύνομεν, οἵ κε τάχιστα 165  
Ἐλθωσ' ἐς κλισίην Πηληϊάδεων Ἀχιλῆος.  
Εἰ δὲ ἄγε, τοὺς ἀνὲγών ἐπιόφορας οἱ δὲ πιθέσθων.  
Φοῖνιξ μὲν πρώτιστα, Διὶ φίλος, ἡγησάσθω,

- " Pulchramque Aepeam, et Pedasum vitiferam :  
" Omnes autem propè mare sunt, ultimae Pylum versus arenosam :  
" Virire eas incolunt pecudibus et bobus abundantes,  
" Qui ipsum donis, deum tanquam, honorabunt. 155  
" Et ejus sub sceptro opulenta solvent tributa, [vel, laeta perficiunt jura.]  
" Haec utique ei praestabo, si cessaverit ab irā.  
" Exorari-se-sinat : Pluto solus implacabilis et inexorabilis,  
" Quare et hominibus est deorum odiosissimus omnium :  
" Atque etiam mihi cedat, quatenus major imperio sum, 160  
" Et quatenus natu major glorior esse."  
Huius autem respondit deinde Gerenius eques Nestor :  
" Atrida gloriosestime, rex virorum Agamemnon,  
" Dona quidem, neutiquam aspernanda, das Achilli regi.  
" Sed agite, delectos excitemus, qui celerrimè 165  
" Eant ad tentorium Pelidae Achillis.  
" Quin age, hos ego legam ; ii autem pareant.  
" Phoenix quidem primùm, Jovi dilectus, sit-dux,

Ver. 152. Καλήν.] Vide suprà ad β', 45.  
Ver. 153. ἰγγὺς ἀλὸς νέαται Πύλου.] Vel νέαται, ὁ ιστὸς ισχεται, ὃς ὁμορέουσι τὴν Πύλῳ vel, νέαται, συγκατὰ τοῦ νεατατοῦ, ὁ δηλοῖ τὸ οἰκούτατον. Eustath. Ἀτολλόδωρος δὲ γράφει, νέαται. Schol. Victorian. Certè Homerī temporibus nihil hic inerat ambigui. A prioris interpretationis partibus stat istud infra, ς', 711. — οὐ τοι Πύλῳ θεοὶ τοι.

Ver. 155. — Θεὸς ὃς.] Quā ratione, θεὸς hinc ultimam producat; item Διὺς ver. 168; et ὄδυσσην, ver. 180; vide suprà ad ς', 51. n. 9.

Ver. 158. — Αἴδης τοι ἀμείλιχος.] Non si trecentis, quotquot eunt dies, Amice, places illachrymabilem

- Plutona tauris. — Hor. Carm. II, 14.  
— Manesque adiit, regemque tremendum,  
Nesciaque humanis precibus ministrare corda. Virg. Georg. IV, 469.  
Ver. 162. ιππότα.] Vide suprà ad ς', 175.  
Ver. 166. — Πηληϊάδεων Ἀχιλῆος.] Vide suprà ad ς', 1.  
Ver. 167. Εἰ δὲ γάρ.] Particula, εἰ, vis hujusmodi est: Quid si meo consilio parebis, age, &c. Vide suprà ad ζ', 376.  
Ibid. — πτίσσων.] Aut contractum hoc ex πτίσσων aut, duale si sit, quā ratione id fiat, vide infrà ad ver. 182.  
Ver. 168. Φοῖνιξ] Vide suprà ad β', 267

Αὐτὰρ ἔπειτα Αἴας τε μέγας καὶ δῖος Ὀδυσσεύς  
Κηρύκων δὲ ὁδίος τε καὶ Εὔρυβάτης ἄμ' ἐπέσθων.  
Φέρτε δὲ χειρὶν ὑδωρ, εὐφημῆσαι τε κέλεσθε,  
"Οφρὰ Διῖ Κερούδη ἀγηρόμεθ', αἴκ' ἐλέποντα.

"Ως φάτο· τοῖσι δὲ πᾶσιν ἑαδότα μῦθον ἔειπεν.  
Αὐτίκα κήρυκες μὲν ὑδωρ ἐπὶ χεῖρας ἔχεναν,  
Κοῦροι δὲ κρητῆρας ἐπεστέψαντο ποτοῖσι·  
Νώμησαν δὲ ἄρα πᾶσιν, ἐπιρρέαμενοι δεπάεσσιν.  
Αὐτὰρ ἐπεὶ σπείσαντ', ἐπίον δ', ὅσον ἥθελε Θυμὸς,  
"Ορμῶντ' ἐκ κλισίνης Ἀγαμέμνονος Ἀτρεΐδαο.  
Τοῖσι δὲ πόλλ' ἐπέτελλε Γερήνιος ἵππότα Νέστωρ,  
Δευδίλλων ἐς ἵκαστον, Ὁδυσσῆς δὲ μάλιστα,  
Πειράν, ὡς πεπίθοιεν ἀμύμονα Πηλείωνα.  
Τὰ δὲ βάτην παρὰ Δῆνα πολυφλοίσθοι θαλάσσης,

" Ac deinceps eat Ajax magnus, et nobilis Ulysses :

" Praeconum autem Hodiusque et Eurybates simul sequantur.

" Ferte autem ad manus lavandas aquam, et linguis favere jubete,

" Ut Jovi Saturnio supplicemus, si forte misereatur."

Sic dixit : his autem omnibus gratam sententiam dixit.

Illiō praecones quidem aquam in manus fuderunt,

Juvenes autem crateras coronaverunt vino :

Distribueruntque inde omnibus, auspicantes poculis.

Ac postquam libāssent, bibissentque, quantum voluit animus,

Properabant ex tentorio Agamemnonis Atridae.

Illis autem multa mandata dedit Gerenius eques Nestor,

Oculos in unumquemque vertens, Ulyssem autem maximē,

Obsecrans enīti, ut flecterent eximium Pelidem.

Hii autem iverunt juxta littus multūm-strepentis maris,

Ver. 170. Κηρύκων δὲ ὁδίος τε καὶ Εὔρυβάτης.] "Iva δηλωθῆ, ὅτι δημοσία ἴστιν ἢ πεισθεῖσα. Ταλθύβεος δὲ οὐ σίμπιται, ὡς Ἀγαμέμνονος. Schol. Victorian.

Ver. 175. — ἵππότας.] Vide suprà ad ἄ. 470. 471.

Ver. 177. — στίσσαντ'].] Fortè, στίσσαν τ'. Quod est usitatus.

Ver. 179. — ἵππότα.] Vide suprà ad ἄ. 175.

Ver. 180. Διεδίλλων οἱ ἵκαστον.] Οἷον τῷ ὄψιν ἵπποιν, ὡς ἴστι τῇ σωτηρίᾳ τοῦ πατέρος στελλαμένους. Schol. Victorian.

Ibid. — Ὁδυσσῆς δὲ μάλιστα.] Quippe cuius prudentia et sapientia maximam habuit fiduciam.

Ver. 182. Τὰ δὲ βάτην.] Nempe Ajax et Ulysses : Ut rectè Schol. Victorian. Nam Phœnix non erat ipse legatus, sed legatorum ad Achilleum alumnū suūm ductor, ver. 168. "Ενοὶ δὲ (inquit Scholiastes) λίγους καὶ συμπτεροσύνικας τὸν Φείνικα καὶ οὐδὲ ἴλαι τικμήσιν τὸν παρὰ τὸν Ποστῆ ἀσθέμαν τολλάκις δὲ καὶ ἵτι πλειόνας αὐτὸν [τὸν δυνέον] τιτάχειν ὡς καὶ ἵτι τοῦ, (Iliad. ἄ. 566.)

Μή νῦ τοι οὐ χειρίσμασι ὅσι Σεῖ τις ἵ  
Ολύμπιο,

Ἄποστος ἰέντι,

καὶ ὡς ἵτι τοῦ. (Odyss. Σ', 48.)

Κούροι δὲ κρητίνητε δύω καὶ πιντέκοντα.

Sed absurdā admodum est ista sententia. Neque illo pacto adhiberi potest Numerus Duallis, nisi quum sermo sit de Duobus : ut fusè ostendimus suprà ad ἄ. 566. et β', 288. et ι, 487. Istud ἀστον λέπτον (Iliad. ἄ. 577.) non utique est ἀστον λέπτον, sed ἀστον λέπτα, ut ibi ostendimus. Et quamvis rectè dicatur, (Odyss. Σ', 48.) κείνων δύων καὶ πιντέκοντα, (quod est videlicet κείνων δύων καὶ κείνων πιντέκοντα;) non tamen rectè dici potuissest (quod volunt Scholiastæ) κείνων πιντέκοντα καὶ δύων. Nec quoniam rectè dicas tam κείνων δύο, quām κείνων δύο; idcirco vicissim dicere licebit, κείνων τεττῆς, vel κοίνων πιντέκοντα. Cujus rei rationem suprà adjecimus, ad ἄ. 566. Porrò in transcurso id in omnitem Lectorem velim, rectè editum à Barnesio versum istum, κείνων δὲ κείνων —, quod in aliis pessimè scriptum est τεττῆς δὲ κείνωντι. Nam κείνων primam neces-

Πολλὰ μάλ' εὐχομένα γαιηόχῳ Ἐννοσιγαίᾳ,  
Ῥηϊδίως πεπιθεῖν μεγάλας φρένας Αἰακίδαο.  
Μυρμιδόναν δ' ἐπὶ τε κλισίας καὶ νῆας ἵκεσθην  
Τὸν δ' εὔρον φρένα τεσπόμενον φόρμιγγι λιγεῖη,  
Καλῇ, δαιδαλέῃ, ἐπὶ δ' ἀργύρεος ζυγὸς ἦν·  
Τὴν ἄρετ' ἔξ ἐνάρων, πτόλιν Ἡετίωνος ὀλέσσας·  
Τῇ ὅγε θυμὸν ἔτεροπεν, αἴσιδε δ' ἄρεια κλέα ἀνδρῶν.  
Πάτροκλος δέ οἱ οῖος ἐναντίος ἥστο σιωπῇ,  
Δέγμενος Αἰακίδην, ὅποτε λήξειεν αείδων.  
Τὰ δὲ βάτην προτέρω, ἡγεῖτο δὲ δῖος Ὀδυσσεύς·  
Στὰν δὲ πρόσθ' αὐτοῖς ταφὸν δ' ἀνόγουσεν Ἀχιλλεὺς,  
Αὐτῇ σὺν φόρμιγγι, λιπὼν ἔδος, ἐνθα δάσσεν.

185

190

Per multa vota facientes terram-cingenti Neptuno,  
Ut facilè flecterent magnos animos Leacidae.  
Myrmidonum verò ad tentoriaque et naves pervenerunt :  
Illumque invenerunt animum oblectantem citharā argutā,  
Pulchrā, affabré-factā, (supernē autem argenteum jugum erat :)  
Quam cuperat è spoliis, urbe Eetionis eversa :  
Hac is animum oblectabat, canebatque utique praeclara-facinora virorum.  
Patroclus autem ei solus è-regione sedebat tacitus,  
Expectans Leacidem, quando desineret canere.  
Hi verò progressi sunt ulteriūs, præebat autem nobilis Ulysses :  
Steteruntque ante ipsum : attonitus autem exiliit Achilles.  
Ipsā cum citharā, relictā sede, in quā sedebat.

185

190

sariò corripit, (vide suprà ad  $\alpha$ , 309.) Neque in his ullus unquam est licentia locus.

Ver. 184. [Ἐνίδιως πεπιθεῖν.] Non, ut Neptunus facilè flecteret, (quomodo Editio Westleiana, eamque secutus Barnesius pessimè vertunt;) sed, ut legati facilè flecterent, &c.

Ver. 185. — [ἰκότην.] Vide ad ver. 182.

Ver. 186. — [φέρα τεσπόμενον φόρμιγγι] — canit, et mecum musa solatur amorem. *Aen.* X, 191.

Ver. 187. [Καλῇ.] Vide suprà ad  $\beta$ , 45.

*Ibid.* — [τῇ δ' ἀργύρεος ζυγὸς ἦν.] Plutarchus περὶ μουσικῆς, sub finem, citat hoc modo: περὶ δ' ἀργύρεος ζυγὸν ἦν. Et Barnesius in uno MS. repperit, ἀργύρεον ζυγὸν.

Ver. 189. — [ἄισι δ' ἄρεια κλέα ἀνδρῶν.] — heroum laudes, et facta parentis. *Virg.* Ecl. IV, 26.

— equos, atque arma virūm pugnasque canebat. *Aen.* IX, 777.

“Ωστε οὐδίποτε ιχλανθάσσοι δῖον τῆς ἄρετῆς, οὐδὲ τῶν οὐκλιῶν πράξεων, οὐτὶ σίντα, οὐτὶ ἀδότα, τὸν γεναιόν ἄνδεα καὶ βασιλικὸν ἀλλ' οὐδὲ διατιλίν η πράττοντα αὐτὸν μίγα τι καὶ θαυμαστοῦ, η μεμνημένον τῶν θεών. *Dion.* Orat. 2. Κλίσια γὰρ ἀνδρῶν ἄστειν, καὶ πολέμους θηβίων, ἔργειν Ἀχιλλεῖ τῷ Πηλίον τοῦ δικαιοτάτου. *Plutarch.* περὶ μουσικῆς, sub finem. Τινὲς αὖται [τῷ Ἀλιξάνδρῳ] τῶν ιγχωρίων ὑπεσχομένοι

τὴν Πάρειδος λύσιν, εἰ βεύλοιτο, δώσειν οὐδὲν (ἴση) τῆς ικίνου δῖοι μετ' τὴν γὰρ Ἀχιλλίων κικηηματι, πρὸς ην ικίνος ἀντιπάντοτο, αἷδε δ' ἄρεια κλίσια ἀνδρῶν η δὲ Πάρειδος, πάντως μαλακήν τινα καὶ θύλακα ἀρμοίαν [imbelli citharā]. *Horat.* Carm. I, 15. vide suprà ad  $\gamma$ , 54.] ιερωτικῆς ἴψαλλι πλίσι. Φιλοσόφου τοίνυν ιστὶ Φυχῆς, οφίας ιερᾶς, καὶ σοφεῖς ἀνδεας θαυμάζειν μάλιστα. *Id.* de Alexandri Magni fortunā sive virtute, lib. I. Πορρὸ, lautissimè hæc verba (ἄισι δ' ἄρεια κλίσια ἀνδρῶν) verit̄ Athenaei Interpres Latinus, lib. XIV. cap. 8.: “Herculem ex heroī “bus viris ab Achille præcipue cantionibus “landatum:” atque etiam alibi rem eandem repetit: Scilicet creditit ἄρεια κλίσια, idem esse atque Ήμεληπα.

Ver. 191. — [ἰκότη λήξειν.] Vide suprà ad  $\alpha$ , 51.

Ver. 192. Τὰ δὲ βάτην.] *Ulysses* et *Ajax*, ductor *Phanice*. Vide suprà ad ver. 182.

*Ibid.* — [περοτίεω] Περοτίεω ιδεπτίεω. *Schol.* Sic ver. 199. περοτίεω ἀγι.

*Ibid.* — [ἴνυτο δι δῖος Ὀδυσσεύς.] *Ajax* præbat *Ulysses*, cuius erant præcipue videlicet in perorando partes: Ducebat autem ambos *Phanice*.

Ver. 194. Αἰτῇ σὺν φόρμιγγι.] Ταῦτα φιλορρεοντας ἀπόπτην αὐτοῖς εὑττοι, οὐδὲ ίχηρ, οὐτὶ μελέα. Τοιοὶ δὲ, οὐφὶ οὐτὶ αὐτῷ σὺν φόρμιγγι

195

‘Ως δ’ αὖτας Πάτροκλος, ἐπεὶ ἵδε φῶτας, ἀνέστη·  
Τὰ καὶ δεικνύμενος προσέφη πόδας ὡκὺς Ἀχιλλεὺς·

Χαιρετον, ἦ φίλοι ἄνδρες οἰκάνετον· ἦ τι μάλα κρεώ,  
Οἳ μοι σκυζομένω περ Ἀχαιῶν φίλτατοι ἔστον.

‘Ως ἄρα Φωνήσας προτέρω ἄγε δῖος Ἀχιλλεὺς·  
Εἶσεν δὲ εὐ κλισμοῖσι, τάπησι τε πορφυρέοισιν·

Αἴψα δὲ Πάτροκλον προσέφωνεν, ἐγγὺς ἔόντα·

Μείζονα δὴ κρητῆρα, Μενοετίου νιε, καλίστα,  
Ζωρότερον δὲ κέραρε, δέπας δὲ ἔντυνον ἐκάστῳ·  
Οἱ γὰρ φίλτατοι ἄνδρες ἐμῷ ὑπέαστι μελάθρῳ.

‘Ως φάτο· Πάτροκλος δὲ φίλῳ ἐπεπείθει ἔταιρῳ.

Αὐτὰρ ὅγε κρείον μέγα κάβεσαλκεν ἐν πυξὶς αὐγῇ,

Ἐν δὲ ἄρα νάτον ἔθηκ ὅιος καὶ πίονος αἰγὸς,

Ἐν δὲ συὸς σιάλοιο ράχιν τεθαλυῖαν ἀλοιφῇ.

Τῷ δὲ ἔχεν Αὐτομέδων, τάμνεν δὲ δῖος Ἀχιλλεὺς·

Eodem modo et Patroclus, postquam vidit viros, surrexit;

Eos autem dextrā-prehendens compellavit pedibus velox Achilles:

“Salvete, sanè amici viri venistis; certè aliqua magna necessitas urget,

“Qui mili, quamvis irato, Achivorum gratissimi estis.”

Sic fatus, ulterius duxit nobilis Achilles;

Et sedere-secit in sellis recubitorii, tapetibusque purpureis:

Statim autem Patroclum allocutus est, qui propè aderat:

“Majorem jam craterem, Menoetii fili, appone,

“Meraciusque misce, poculumque para unicuique :

“Hi enim carissimi viri meo sunt sub tecto.”

Sic dixit: Patroclus autem dilecto obsecutus est socio.

At ipse vas-carnarium magnum imposuit in ignis splendore,

Et in illo tergum posuit ovis et pinguis caprae,

Injeicit etiam porci saginati tergum abundans pinguedine.

Ipsi autem Achilli tenebat carnes Automedon, secabatque nobilis Achilles:

λαπάν θος, ὡς αἰδούμινος. Schol. Victorian. Α-  
μικις inopinatō advenientib⁹ assurrexit in-  
compositus.

Ver. 196. — δεικνύμενος.] Vide suprà ad  
γ', 260.

Ibid. — πᾶσας ὡκὺς.] Vide suprà ad α', 58.

Ver. 197. Χαιρετον, — οἰκάντοι, — ιστον.]  
Vide ad ver. 182.

Ibid. — ἦ τι μάλα κρεώ, Οἱ μοι σκυζομέ-  
νων περ — φίλτατοι.] Summā certè ne-  
cessitate adducti, ad me iratum advenisti;  
vos tamen omnium mihi gratissimi adveni-  
tis, etiam irato.

Ver. 200. Εἶπεν δὲ εὐ κλισμοῖσι, τάπησι τι.]

Aureā compositus spondā, —  
— stratoque super discumbitur ostro.

En. I, 702.

Ibid. — τερψυζόσιν.] Vide suprà ad α', 482.

Ver. 202. Μίζεν δὴ κρητῆρα.] Vide suprà  
ad ζ', 528. Cæterū notanda hic vis voca-  
buli, δὴ Majorem (queso) craterem, &c.

Ver. 203. Ζωρότερον δὲ κρητῆρα.] Aristoteles

interpretatur, οὐ τὸ ἄκρωτον, ἀλλὰ τὸ Σεττον.  
Poetic. cap. 25. Alii, apud Athenaeum, lib. X.  
cap. 6. et apud Plutarchum, Sympos. lib. V.  
Prob. 4. τὸ κικημένον accipiunt, et τὸ θεμέν,  
et τὸ ιώκετον. Alii, τὸ πολυτῆν καὶ πα-  
λαιὸν εἰν. Presert autem Plutarchus, contra  
quam Aristoteles, ἄκρωτόν εἰσθετι τὸ ζωρότ-  
ον. Quae quidem et potior videtur sententia.

Ibid. — δίτας δὲ ἔντυνον οἰκάστων.] Quā ana-  
logiā sit φάνω, ἴφανος, ἴφην, ἴφαντο, &c.  
κρεώ, ἵκρεν, ἵκρην, κρεώ, &c. μαρτύρωμα,  
μαρτύρημα, μαρτύραμα, μαρτύρωμα, &c. et  
similia: Eadēm analogiā sit ιτύνω, ιτύνω,  
ιτύνα, ιτύνεμν, (vide suprà ad δ', 42.) ιτύνη,  
ιτύνων, sive ιτύνει. Vide suprà ad i, 720. et ad  
α', 538.

Ver. 204. — ιτίασι.] Nonnulli, οὐτίασσι.  
Minūs rectè.

Ver. 209. Τῷ δὲ ἵχιν Λύτεριδῶν, τάμνεν δὲ  
ἄρα δῖος Ἀχιλλεύτιν.] Τούτῳ δὲ, τῷ Ἀχιλλεῖ,  
λύτερι τὰ κρία δὲ Λύτεριδῶν, εἰς ὑπῆχιν αὐτά-  
κινεῖς δὲ δειπνήσιν. Schol. Victorian.

Καὶ τὰ μὲν εὗ μίστυλε, καὶ ἀμφ' ὁβελοῖσιν ἔπειρε.

210

Πῦρ δὲ Μενοιτιάδης δαιτεν μέγα, ισόθεος φάε.

Αὐτῷ ἐπεὶ κατὰ πῦρ ἱκάη, καὶ φλὸς ἐμαζάνη,

Ἄνθρακιν στορέσεις, ὁβελοὺς ἐφύπεξε τάινσσε.

Πάσσει δ' ἀλὸς θείοιο, κατετευτάων ἵπαιξας.

Αὐτῷ ἐπεὶ ρ' ἄπτησε, καὶ εἰν ἐλεοῖσιν ἔχειε,

215

Πάτροκλος μὲν σῖτον ἐλὰν ἐπένειμε τραπέζῃ,

Καλοῖς ἐν κανέοισιν ἀτὰρ κρέα νεῖμεν Ἀχιλλεύς.

Αὐτὸς δ' ἀντίον ἔχειν Οδυσσῆος θείοιο,

Τοίχου τοῦ ἑτέροος. Θεοῖσι δὲ θύσαι ἀνάγει

Πάτροκλον, ὃν ἑταῖρον ὁ δὲ ἐν πυρὶ βάλλει θυηλάς.

220

Οἱ δὲ ἐπ' ὄντεα ἑτοῖμα προκείμενα χεῖρις ἴαττο.

Αὐτῷ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἐδητύος ἐξ ἔρον ἔντο,

Atque eas quidem scitè in-minuta-dividebat, et veribus transfigebat:

210

Ignem autem Menoetiades accendebat magnum, deo-similis vir.

Ac postquam ignis dellagrasset, et flamma clanguisset,

Prunis stratis, is verua desuper extendit :

Inpersitus sale sacro, è fulcris elevans.

Ac postquam assavisset, et in mensas-coquinarias fudisset,

215

Patroclus quidem panem acceptum distribuit in mensā,

Pulchris in canistris : sed carnes distribuit Achilles.

Ipse autem è-regione sedit Ulyssis divini.

Ad parietem alterum: diis autem sacrificare jussit

Patroclum, suum socium: is verò in ignem jexit primitias.

220

Hic itaque in cibos paratos appositos manus extenderunt.

Ac postquam potūs et cibi desiderium exemissent,

*Ver. 210, 211, &c.]* Quanto cum artificio Poeta in rebus *minutis* narrandis, et hic et alias, sententias singulas singulis versibus absolvat; vide suprà ad α', 456, δέ. et ad β', 102. *Eis ταπινὴν ταξίν μαργυρικὴν κατερχόμενος, οὐδὲν ἡτοι τὴν ἡρωικὴν δαφνιλάττην συντίντα.* Schol. Victorian. ad ver. 206. *Et ad ver. 212. Eis ταπινὴν ἀπαγγιλλαν, οὐδὲν τοσαύτην ιτύειν συνιτίνειν.* Homerum nemo in magnis sublimitate, in parvis proprietate superaverit. Quintilian. lib. X. cap. 1.

*Ver. 212. Αὐτὰς ιτιὶ κατὰ πῦρ ικάη, καὶ φλόξιμαζάνην.]*

Postquam collapsi cineres, et flamma quietavit. *Illi. VI, 226.*

Plutarchus, *de facie in Orbe Lunæ*, versum hunc ita citat :

Αὐτὰς ιτιὶ πυρὶ ᾤδος ἀπίστατο, παύσατο δὲ φλόξ.

Alli isto modo :

Αὐτὰς ιτιὶ κατὰ πῦρ ιμαζάνητο, παύσατο δὲ φλόξ.

Utrique minus eleganter.

*Ver. 215. — οἴειλοντις ιεύτιητε τάνσοτι.* Quod erat prunis hoc modo impositum, di-

cebatur Romanis *In igne versari*, simili ferè loquendi ratione ac Equitem dicebant *In equo vehi*. Quod cùm non intelligeret Jul. Cæs. Scaliger, (*Poetic. lib. VI. cap. 7.*) imperitè admodum istud Horatii reprehendit, — “*turdos versat in igne;*” contenditque, Horatium scribere debuisse, — “*versat ad ignem.*” Quæ alia res est, ac quod voluit Horatius.

*Ver. 214. — ἀλὸς θύσια]* Θύσια, ἢ ὅτι τὰς φίδιας συνάγει, ἢ διὰ τὸ ζευστα τηνὶ τασσόμενα. Schol. Victorian. Vel, quia in universi vitâ plurimus ejus et communis est usus; quâ de causâ *Aqua* itidem et *Lux* eandem habent appellationem. Plutarch. *Sympodiac. lib. V. prob. 10.*

*Ver. 215. — ιλιεῖσιν ἔχειν.]* Athenaeus, lib. V. cap. 22. legit: *ιλιεῖσιν* ήτο. Al. *ιλιεῖσιν.*

*Ver. 217. Καλοῖς.]* Vide suprà ad β', 45.

*Ver. 220. Πάτροκλον, δι. ]* Vide suprà ad α', 51. *Ibid. — in χωρὶ βάλλει.* Vide suprà ad α', 595.

*Ver. 222. Αὐτὰς ιτιὶ πέσσοις.]* Vide suprà ad α', 469.

Νεῦσ' Αἴας Φοίνικι νόησε δὲ θεῖος Ὄδυσσεὺς,  
Πλησάμενος δ' οἶοι δέπτας, δείδεκτ' Ἀχιλῆα·  
Χαῖρ', Ἀχιλεῦ δαιτὸς μὲν ἔτσης οὐκ ἐπιδευεῖς, 225  
Ἡμὲν εἰνὶ κλισή Ἀγαμέμνονος Ἀτρείδαο,  
Ἡδὲ καὶ ἐνθάδε νῦν πάρα γὰρ μενοεικέα πολλὰ  
Δαίνωσθ'. ἀλλ' οὐ δαιτὸς ἐπηράπτου ἔσχα μέμηκεν  
Ἀλλὰ λίην μέγα πῆμα, διοτρεφέες, εἰσορόωντες,  
Δείδιμεν· ἐν δοιῇ δὲ, σωσέμεν, ἢ ἀπολέσθαι 230  
Νῆας ἐϋσσέλμους, εἰ μὴ σύγε δύσεαι ἀλκήν.  
Ἐγγὺς γὰρ ηῶν καὶ τείχεος αὖλιν ἔθεντο  
Τρῶες ὑπέρθυμοι, τηλεκλειτοί τ' ἐπίκουροι,  
Κηάμενοι πυρὰ πολλὰ κατὰ στρατὸν, οὐδὲν ἔτι φασὶν  
Σχῆσεσθ', ἀλλ' εἰνὶ ηὗσι μελαινησιν πεσέεσθαι. 235  
Ζεὺς δέ σφιν Κρονίδης ἐνδέξια σήματα φάνων  
Ἀστράπτει· Ἐπτῷρ δὲ μέγα σθένει βλεμεσίνων  
Μαίνεται ἐπάγλως, πίσυνος Δῖ, οὐδέ τι τίει

Inuit Ajax Phoenici: animadvertisit autem divinus Ulysses,  
Impleteoque vino poculo, propinavit Achilli:  
“ Salve, Achille; epulorum quidem aequalium non indigentes sumus, 225  
“ Tum in tentorio Agamemnonis Atridae,  
“ Tum etiam hic nunc: adsunt enim animo-grata multa  
“ Ad-epulandum: Atqui non jam convivii amabilis opera sunt-curae:  
“ Sed valde magnam cladem, Jovis-alumne, insipientes,  
“ Timemus; in dubio utique, utrum servandae, an periturae sint  
“ Naves bonis-transstris-instructae, ni tu indueris fortitudinem. 250  
“ Prope enim naves et murum castra posuerunt  
“ Trojani superbi et è-longinquο-vocati socii,  
“ Accensis ignibus multis per exercitum; neque amplius aiunt  
“ Prohiberi se posse, quin in naves nigras invadant.  
“ Jupiter autem ipsis Saturnius fausta signa ostendens 255  
“ Fulgorat: Hector verò valde fortitudine oculos-truces-circumserens  
“ Furit terribilitè, fretus Jove, nec quicquam veretur

Ver. 223. Νεῦσ' Αἴας Φοίνικι νόησε δὲ θεῖος Ὄδυσσεὺς.] Nempe bellator erat, et ingenio subasperi Ajax, non orator. Itaque Ulyssi tributæ erant dicendi partes. Inuit autem Ajax Phœnici, qui Achillis altor fuerat atque assecla, eosque jam ad Aluminum suum duxerat; ut ipse, quod ad loquendum tempus esset opportunum, nutu significaret.

Ver. 224. Πλησάμενος δ' οἶοι δέπτας, δείδεκτ' Ἀχιλῆα.] Vide suprà ad δ', 4 et 262.

Ver. 225. Χαῖρ', Ἀχιλεῦ] De hujus orationis artificio, vide suprà ad ver. 1.

Ibid. — δαιτὸς μὲν ἔτσης.] Vide suprà ad ἄ, 468.

Ibid. — ἵπιδινος, Ἡμέρινοι.] All. ἵπιδινος Epius, id. All. ἵπιδινος. Minus recte.

Ver. 226—231. Ήπιαν ιδὲ κλισή——, οὐγι έσσαι ἀλκήν.] Καλῶς τὰ πεζὰ τὴν 'Εσ-

τίσσιν ὥμια τὴν παρ' Ἀγαμέμνονος λύγι, οὐδὲν δημιάρια ἴώρα φιλοτιμίαν τὴν δὲ Σωτηρίαν, οὐδὲν Ἀχιλλεῖ κτισται μόνῳ φονί. Τοῦτο γάρ, φονί, πάροιν αἰτεῦνται, οὐτεὶς ἄλλον λαβεῖν οὐ δικάια. Schol. Victorian.

Ver. 228. — ἵπησάτεν] Deductum hoc vocabulum, non ex ἵπησαι, (penultimam enim tum necessariò produceret;) sed ex ἵπασαι. Vide supra ad ἄ, 67.

Ver. 236. Ζὺς δὲ σφιν Κερνίδης.] All. Ζὺς γάρ σφι Κερνίδης. Cicero, de Divinatione, lib. II. § 59. memoriam lapsus, Ajaci haec tribuit: “ Homerius Ajax, apud Achillem querens de “fierocitate Trojanorum nescio quid, hoc modo “nuntiat:

“ Prospera Jupiter his dextris fulgoribus  
“ edit.”

- Ανέρας, οὐδὲ θεούς· ποιητερὴ δέ ἐ λύσσα δέδυκεν.  
 Αργάται δὲ τάχιστα φανήμεναι ἡῶ δῖαν· 240  
 Στεῦται γὰρ ηῶν ἀποκόψειν ἄκοι πόζυμεν,  
 Λύτας τ' ἐμπρήσειν μυλεῦον πυρὸς· αὐτὰρ Ἀχαιοὺς  
 Δημάσειν παρὰ τῆσιν ἀτυχομένους ὑπὸ καπνοῦ.  
 Ταῦτ' αἰνᾶς δεῖδοκαι κατὰ φρένα, μή οἱ ἀπειλᾶς  
 Ἐκτελέσωσι θεοί· ἥμιν δὲ δὴ αἴσιμον εἴη 245  
 Φύσθαι ἐνὶ Τροΐῃ, ἐκὰς "Ἄργεος ἵπποβότοιο.  
 Άλλ' ἄντα, εἰ μέμονάς γε, καὶ ὅφε περ, νῖας Ἀχαιῶν  
 Τειρομένους ἔργεσθαι ὑπὸ Τρώων ὄρυμαγδοῦ.  
 Αὐτῷ τοι μετόπισθ' ἄγος ἔστεται, οὐδέ τι μῆχος  
 Ρεγέντος πακοῦ ἔστι ἄκος εὐζεῦν· ἀλλὰ πολὺ πρὶν 250  
 Φρέζεν, ὅπως Δαναοῖσιν ἀλεξήσεις πακὸν ἥμαρ.  
 Ω οὐ πέπον, οὐ μὲν σοὶ γε πατήρ ἐπετέλλετο Πηλεὺς  
 Ήματι τῷ, ὅτε σ' ἐκ Φθίης Ἀγαμέμνονος πέμπε·  
 Τέκνου ἐμὸν, πάρτος μὲν Ἀθηναῖν τε καὶ "Ηρη  
 Δάσουσ", αὐτὸν ἐθέλωσι· σὺ δὲ μεγαλήτορα θυμὸν  
 Ισχειν ἐν στήθεσσι· φιλοφροσύνη γὰρ ἀμείνων· 255  
 Ληγέμεναι δὲ ἔριδος πακομηχάνου, οὐρα σε μᾶλλον  
 Τίσωστ' Ἀργείων ήμεν νέοι ηδὲ γέροντες.

- " Homines, neque deos: igitur enim ipsum rabies subiit.  
 " Precatur autem, ut citissime appareat aurora divina:  
 " Affirmat enim navium se abscissorum summa rostra,  
 " Ipsa incensurum pernicioso igne; atque Achivos  
 " Interfecturum ad ipsas, attomos in fumo.  
 " Haec graviter timeo in mente; ne ei minas  
 " Perficiant dii; nobisque jam fatale sit  
 " Perire in Troja, longè ab Argo equis-apto.  
 " Verūm surge, si in animo tibi est, quamvis serò, filios Achivorum  
 " Afflicti defendere à Trojanorum impetu.  
 " Ipsi sanè tibi posteà dolor erit, neque ullo modo  
 " Acceptae jam cladis est remedium invenire: sed longè antè 240  
 " Considera, ut Danais arceas funestum diem.  
 " O amice, profectò tibi pater praecepiebat Peleus  
 " Dic illo, cùm te ex Phthia Agamemnoni misit;  
 " Fili mi, fortitudinem quidem Minervaque et Juno  
 " Dabunt, si voluerint; tu verò ingentes animos  
 " Contine in pectoribus; humanitas enim melior.  
 " Desine autem à contentione noxii, ut te magis  
 " Honorent Argivorum et juvenes et senes.

Ver. 241. — ηῶν ἀποκόψειν ἄκοι πόζυμεν.] *ἀτυχομένους πιξὶ καπνοῦ.*  
 "H, ὁς ἂν μὴ ἄψται τὸ πῦρ τῶν ιππεταμένων  
 πολεῖς; ἀγανάκτων ἡ μίλιστα. Τοι, κατὰ  
 παλαιὸν θεος, ἀναβήν αὐτὰ ταῖς ιγκρούσις τοῖς  
 τρέπταις. Eustath.

Ver. 245. — ἀτυχομένους ὑπὸ καπνοῦ.] *αποκόψειν πιξὶ καπνοῦ.*  
 All. ἴρημένους ὑπὸ καπνοῦ. Suprà, 9', 185.

Ver. 249. — οὐδὲ τι μῆχος — ἔστι.  
 "Αμέλια, i.e., Casterum fuerunt qui hic  
 legerent, οὐδὲ τι μῆχος.

Ver. 255. — σὺ δὲ μεγαλήτορα.] Vide su-  
 prà ad 51.

Ver. 258. — Τίσωστ'.] All. Τίσωστ'.

"Ως ἐπέτελλ' ὁ γέρων· σὺ δὲ λήθεας ἀλλ' ἔτι καὶ νῦν  
Παύε, ἔα δὲ χόλον θυμαλγέα· σοὶ δὲ Ἀγαμέμνων 260  
"Ἄξια δῶρα δίδωσι μεταλλήζαντι χόλοιο.  
Εἰ δὲ, σὺ μέν μεν ἄκουσον, ἐγὼ δέ κέ τοι καταλέξω,  
"Οσσα τοι ἐν κλισίησιν ὑπέσχετο δῶρ' Ἀγαμέμνων  
"Ἐπτ' ἀπύρους τρίποδας, δέκα δὲ χρυσοῖς τάλαντα,  
Αἴθωνας δὲ λέεντας ἑείκοσι, δώδεκα δὲ ἵππους 265  
Πηγοὺς, ἀλιοφόρους, οἵ ἀέθλια ποσσὸν ἔροντο.  
Οὐ κεν ἀληϊος εἴη ἀνὴρ, ὃ τόσσα γένοιτο,  
Οὐδέ κεν ἀπτήμων ἐριτίμοιο χρυσοῦ,  
"Οσσ' Ἀγαμέμνονος ἵπποι ἀέθλια ποσσὸν ἔροντο.  
Δώσει δὲ ἐπτὰ γυναικας ἀμύμονας, ἕργ' εἰδύιας, 270  
Λεσβίδας, ἂς, ὅτε Λέσβον ἔυκτιμένην ἔλεις αὐτὸς,  
Ἐξέλεθ', αἱ τότε κάλλει ἐνίκαν φῦλα γυναικῶν.  
Τὰς μέν τοι δώσει, μετὰ δὲ ἔσσεται, ἦν τότ' ἀπηνέα  
Κούρην Βεισῆνος, καὶ ἐπὶ μέγαν ὄρκον ὀμεῖται,

" Sic praeципiebat senex ; tu verò oblisceris. Atqui vel etiam nunc  
" Cessa, mitteque iram tristem. Tibi verò Agamemnon 260  
" Digna dona dat, si desieris ab ira.  
" Quod si vis, tu quidem me audi, egoque tibi recensebo,  
" Quot tibi in tentoriis promiserit dona Agamemnon ;  
" Septem igni-nunquam-admotos tripodas, decemque auri talenta,  
" Splendidosque lebetas viginti, duodecimque equos 265  
" Validos, in-cursu-victores, qui praemia pedibus reportarunt.  
" Non sanè pauper esset vir, cui tot contigerint,  
" Neque ineps valde-pretiosi auri,  
" Quot Agamemonis equi praenia pedibus reportarunt.  
" Dabit item septem mulieres formā-præstantes, operum scientes,  
" Lesbias; quas, quando Lesbum benē-habitatam cepisti ipse, 270  
" Delegit, quas tunc pulchritudine vincebant genus mulierum.  
" Has quidem tibi dabit, interque eas erit, quam tunc abstulit  
" Filiam Brisci; et insuper magnum iusjurandum addet,

Ver. 259. — σὺ δὲ γάλιαι. ] Περάως κακήψα-  
τε, οὐκ ἀμλαῖν αἰτὸν φάσας, ἀλλ' ιτιλειλησθαί.  
Schol. Victorian.

Ver. 260. Παύε. ] Editi habent παῦι. Quod aliis in locis *Activum* est. *Barnestus* edidit, παῦι ex MSS. duobus, in quibus scriptum erat, πανίο. Neque non verisimile est, scripsisse *Homerum*, πανίο quod utique pronuntiabatur, πανίου

Ver. 261. "Ἄξια δῶρα δίδωσι. ] Κατῶς —  
Μιτὰ τὸ, τὰς τενταρέος λόγους πεπτάναι αὐτὸν, προφέρει τὰ δῶρα· αἰσχροκρεδὲς γὰρ οὐ πάλιχτος. Schol. Victorian.

Ver. 262. Εἰ δίτι, οὐ μή μην ἄκουσον. ] Ηλείτι accipiendi estimat *Domina Dacier*, ac εἰ istud Εἰ δί, incipientis esset id dicere,

quod versu demum trecentesimo profertur, Εἰ δί τοι Ἀτρεΐδης μήν ἀπέχετο — que autem hic inseritur donorum enumeratio, δι' ἀτοπιωπήσως esset interposita: Εἰ δί — (οὐ μή μην ἄκουσον) — οὐ δί τοι Ἀτρεΐδης, &c. Verūm, præterquam quod hoc lengius videatur petitum; liquet, ista ratione, non utique οὐ Μή μην ἄκουειν, sed οὐ Δ' ἀξιούντος, dictum oportuisse. Istud autem Εἰ δί, reverā simile est atque Εἰ δ' ἄγε, ζ', 376. Ψ', 18. π', 667. aliisque multis in locis; atque etiam hoc ipso suprà in libro, ver. 167.

Ver. 264 — 269.] Vide suprà ad ver. 122—157.

Ver. 274. — παῖς ιπὲ μίγαν. ] Quā ra-

Μήποτε τῆς εὐνῆς ἐπιείκεμειαι, ηδὲ μηγῆαι,	275
“ Ή Θέρμις ἔστιν, ἄναξ, ητ’ ἀιδεῶν, ητε γυναικῶν.	
Ταῦτα μὲν αὐτίκα πάντα παρεσσεταις εἰ δέ κεν αὗτε	
“ Αστυ μέγα Πριάμοιο θεοὶ δάωσ’ ἀλαπάξαι,	
Νῆας ἄλις χευσοῦ καὶ χαλκοῦ νηήσασθαις	
Εἰσελθὼν, ὅτε κεν δατεώμεθα ληῖδ’ Ἀχαιοῖ.	280
Τρωϊάδας δὲ γυναικας ἔείκοσιν αὐτὸς ἐλέσθαις,	
Αἴκε μετ’ Ἀργείην Ἐλένην καλλισται ἔωσιν.	
Εἰ δέ κεν “Ἀργος ἴκοιμεθ’ Ἀχαιϊκὸν, οὐθαρ ἀγούγεης,	
Γαμβρός κέν οἱ ἔοις τίσει δέ σε Ἱσον Ὁρέστη,	
“ Ος οἱ τηλύγετος τρέφεται θαλίη ἐνὶ πολλῇ.	285
Τρεῖς δέ οι εἰσὶ θύγατρες ἐνὶ μεγάρῳ ἐϋπήκτω,	
Χρυσόθεμης, καὶ Λαοδίκη, καὶ Ἰφιάνασσα·	
Τάων, ἥν κ’ ἐθέλησθα, φίλην ἀνάεδνον ἄγεσθαι	
Πρὸς οἶκον Πηλῆος ὁ δ’ αὖτ’ ἐπιμείδια δώσει	
Πολλὰ μάλι’, ὅσσ’ οὕπω τις ἔῃ ἐπέδωκε θύγατρι.	290
‘Ἐπτὰ δέ τοι δώσεις εῦ ναιόμενα πτολίεθρα,	
Καρδαμύλην, Ἐνόπην τε, καὶ Ἰρὴν ποιήσσαν,	
Φηράς τε ζωθέας, ἥδ’ “Ανθειαν βαθύλειμον,	
Καλήν τ’ Αἴπειαν, καὶ Πήδασον ἀμπελόεσσαν·	
Πᾶται δ’ ἐγγὺς ἀλὸς νέαται Πύλου ἡμαλόεντος·	295
‘Ἐν δ’ ἄνδρες ναίουσι πολύρρηνες, πολυζοῦται,	

“ Nunquam ejus cubile ascendisse, vel cum eā rem habuisse,	275
“ Qua mos est, rex, et viorum et mulierum.	
“ Hacc quidem statim omnia aderunt: si verò porrò	
“ Urbem magnam Priami dii dederint evertere,	
“ Naves abunde auro et aere congesto impleas	
“ Ingressus, quando dividemus praedam Achivi.	280
“ Trojanas porrò mulieres viginti ipse deligas,	
“ Quae post Argivam Helenam pulcherrimae fuerint.	
“ Quod si unquam Argos pervenerimus Achaicum, uber agri,	
“ Tum verò gener ei sis: honorabit autem te aequaliter Oresti,	
“ Qui ei unicus nutritur rerum-copiam in magnâ.	285
“ Tres autem ei sunt filiae in domo benè-constructâ,	
“ Chrysothemis, et Laodice, et Iphianassa:	
“ Harum, quam velis, dilectam sine-sponsalibus ducas	
“ Ad domum Pelei: ille autem dotalia-dona dabit	
“ Multa valdè, quot antehac nemo suae dedit filiae.	290
“ Septem porrò tibi dabit benè habitatas urbes,	
“ Cardamylen, Enopénque, et Hirān herbosam,	
“ Pherasque inclytas, et Antheam profunda-habentem-prata,	
“ Pulchramque Aepeam, et Pedasum vitiferam:	
“ Omnes autem prope mare sunt, extinæ ad Pylum arenosam :	295
“ Viri autem eas incolunt pecudibus et bobus abundantes,	

tionē hic, i.e. ultimam producat, item xi. et xii. i. r. 289; et xiii. i. r. 297, 302; et  
ver. 284; et xii. ver. 285; et xii. ver. 286; μάλα, ver. 303; vide supra ad s. 51..

ΟἼ κέ σε δωτίνησι, Θεὸν ὃς, τιμήσουσι,  
Καὶ τοι ὑπὸ σκῆπτρῷ λιπαρὰς τελέουσι θέμιστας.  
Ταῦτα κέ τοι τελέσειε μεταλλήξαντι χόλοιο.

Εἰ δέ τοι Ἀτρεΐδης μὲν ἀπήχθετο πηγόθι μᾶλλον,  
Αὐτὸς, καὶ τοῦ δῶρου σὺ δ' ἄλλους περ πυναχαιούς  
Τειρομένους ἐλέαιρε πατὰ στρατὸν, οἴ σε, Θεὸν ὃς,  
Τίσουσ· ἡ γάρ κέ σφι μάλα μέγα κῦδος ἄροιο.  
Νῦν γάρ χ' "Ἐπτοῦ ἔλοις, ἐπεὶ ἂν μάλα τοι σχεδὸν ἔλθῃ,  
Λύσταν ἔχων ὄλοκν· ἐπεὶ οὔτινα φησὶν ὄμοιον  
Οἱ ἔμεναι Δαναῶν, οὓς ἐνθάδε νῆες ἔνεικαν.

Τὸν δ' ἀπαυεισόμενος ποσσέφη πόδας ὥκνς Ἀχιλλεύς·  
Διογενὲς Λαερτιάδη, πολυμήχαν' Οδυσσεῦ,  
Χρὴ μὲν δὴ τὸν μῦθον ἀπηλεγέας ἀποειπεῖν,  
"Ἡ περ δὴ φρονέω τε, καὶ ὡς τετελεσμένον ἔσται,  
"Ως μή μοι τεύχητε παρόμενοι ἀλλοθεν ἀλλος.  
"Ἐκθρὸς γάρ μοι κεῖνος ὅμῶς Ἀΐδαο πύλησιν,  
"Ος χ' ἔτεζον μὲν κεύθει ἐνὶ φρεσὶν, ἄλλο δὲ βάζει.  
Αὐτὰρ ἔγων ἔρεω, ὡς μοι δοκεῖ εἶναι ἄριστα·

" Qui te donis, deum tanquam, honorabunt,  
" Et tibi sub sceptro opulenta solvent tributa:  
" Haec utique tibi praestabit, si desieris ab ira.  
" Quod si tibi Atrides quidem invitus est ex-animo magis,  
" Ipse, et ejus dona; at tu alios tamen universos Achivos  
" Afflictos miserere in castris, qui te, deum velut,  
" Honorabunt: certe enim apud ipsos valde magnam gloriam tuleris.  
" Nunc enim Hectorem interfercis, quam utique valde tibi prope venerit,  
" Rabiem habens perniciosa: quippe neminem putat similem  
" Sibi esse Danaorum, quos hoc naves vexerunt."  
Hunc autem respondens allocutus est pedibus velox Achilles:  
" Nobilissime Laertiade, solertia pollens Ulysses,  
" Oportet sanè sententiam meam apertè dicere,  
" Quemadmodum sentioque, et quemadmodum perfectum erit,  
" Ut ne mihi obstrepatis accidentes aliunde alius.  
" Inimicus enim mihi ille aquè ac inferni portae,  
" Qui aliud quidem occultat in animo, aliud verò dicit.  
" Sed ego dicam, ut mihi videtur esse optimum:

Ver. 304. Νῦν γάρ χ' Ἐπτοῦ θέμις.] Καλῶς  
τοι καὶ ιτανῆς τοι, " νῦν" ὡς πρώτην αὐτοῦ  
πτέραιος ἐν τῷ πίλῳ. "Ποτὶ μὴ καὶ ἀπολίσῃ  
τὸν καρόν, οὐ φυγάδα δύνασαι πειθέσθαι κα-  
τὰ τῶν πολεμίων. Schol. Victorian.

Ver. 307.—πίδες ωκεῖ.] Vide supra ad ἡ. 58.

Ver. 308.—315.] Εν πούτοις δηλοῖ τοις ἔτοις  
τὸν πρόστον ικανόντον τοῦ ἀλόγου· οὐ δὲ Ἀχιλ-  
λεὺς τοῦ ἀλόγου τοι καὶ ἀσλανός ὁ δὲ Οδυσσεύς,  
πολέμος τοι καὶ φιλός. Plato in Hippod.

Ver. 310. [ἢ σιχὶ δὲ φρεσὶν τοι.] Ποτὶ τοι  
φρεσὶν τοι. Plato, ubi supra.

Ibid. — καὶ ἦς τιτιλεισμένην ἴστραι.] Καὶ  
ὡς πιλισθεῖσι. Plato, ubi supra.

Ver. 312. Ἐκθρὸς γάρ μοι κινέει,

Ἐγὼ δὲ οὐδέποτε ιστιστάνω τραχῆς,

Χιλίων, ἵματος τούς τρόπους ἀστεῖος ἔχων.

Achill. apud Eurip. Iphigen. in Aul.

ver. 926.

Ver. 313. "Ος χ' θέτει μὲν κατὰ τοὺς φρεσί,  
ἄλλο δὲ βαζεῖται." "Ος γ' θέτει μὲν κατὰ τοὺς φρε-  
σί, άλλο δὲ τοτε. Plato, ubi supra.

Ver. 314. — οὐ μοι δοκεῖ θεῖος ἄριστα.] Πε-  
καὶ τιτιλεισμένην ἴστραι. Plato, ibid.

Οὔτε μέ γ' Ἀτρείδην Ἀγαμέμνονα πεισίμεν οἴω,  
Οὔτ' ἄλλους Δαναοὺς, ἐπεὶ σύν ἄρα τις χάρις ἔν  
Μάργανθας δῆμοισι μετ' ἀνδράσι τινὲς αἰεῖ.  
"Ιση μοῖσα μένοντι, καὶ εἰ μάλα τις πολεμίζοι.  
Ἐν δὲ ἵη τιμῇ ἡμὲν πακὸς, ἡδὲ καὶ ἑσθλός.  
Κάρθαν ὁμῶς ὅ, τ' ἀεργὸς ἀνήρ, ὅ, τε πολιτὰ ἑργάτης.  
Οὐδέ τι μοὶ περίκειται, ἐπεὶ πάλον ἄλγεα θυμῷ,  
Αἰεὶ ἐμὴν ψυχὴν παραβαλλόμενος πολεμίζειν.  
"Ως δ' ὄρης ἀπτῆσι νεοσσοῖσι προφέρεησι  
Μάστακ', ἐπεὶ νε λάβησι, πακῶς δ' ἄρα οἱ πέλει αὐτῇ.  
"Ως καὶ ἐγὼ πολλὰς μὲν ἀύπνους νύκτας ἰανού,  
"Ηματα δ' αἰματόεντα διέπερηστον πολεμίζων,  
"Ανδράσι μαρνάμενος, δάραν ἔνεκα σφετερίδαν.  
Δώδεκα δὴ σὸν νησὶ πόλεις ἀλάπαξ ἀνθρώπων,

325

" Neque mihi Atridem Agamemnona persuasurum puto,  
" Nec alios Danaos; quippe ei haud unquam gratia fuit tributa,  
" Qui pugnaverit hostibus cum viris assiduè semper.  
" Utique aqua pars datur cessanti, ac si acriter quis pugnet:  
" Inque eodem honore tum ignavus, tum fortis.  
" Occumbit aequo et iners vir, et qui multū laboravit:  
" Nec quidquam mihi prae aliis ex re fuit, quod pertulerim mala animo,  
" Semper meam animam objectans periculis pugnae.  
" Sicut autem avis implumbibus pullis affert  
" Escam, postquam ceperit; malè autem ei est ipsi:  
" Sic et ego multas quidem insomnes noctes duxi,  
" Dies autem cruentos exegi pugnans,  
" Cum viris praelians, uxorum gratiā [Atridarum] istorum.  
" Duodecim utique classe urbes vastavi hominum,

315

320

325

Ver. 515. Οὔτι μέ γ'.] Neque mihi equi-  
dem, &c.  
Ver. 518. — πολεμίζον.] Al. πολεμίζων.  
Ver. 519. Ἐν δὲ ἵη τιμῇ.] Ita edidit Barnesius ex MSS. et Edit. Vett. Recte, ut mihi quidem videtur; nam ἵη primam corripit. Al. Ἐν δὲ ἵη τιμῇ.  
Ver. 522. Αἵη ἴμην ψυχὴν.] in certamine rursus  
Succedunt, animasque in aperta pericula  
mittunt. *Aen.* IX, 662.

Ver. 524. — πακῶς δ' ἄρα οἱ πίλιι αἰτῆν.]  
Κακῶς δὲ τι οἱ πλιι αἰτῆν. Apud Plutarch. de  
Amore prolis. Atque ita quoque Schol. Victorian.  
Ver. 527. — μαρνάμενος, δάραν ἴηνα  
σφετερίδαν.] Vide suprā ad ἁ, 51. n. 8. Ceterum  
malè hic Versio Wetsteniana, ceteroqui ple-  
rumque elegantissima; "uxorum gratiā VE-  
" STRARUM." Sententia enim ea est,  
quam exhibent Schol. Victorian. Οὐ δὲ ἴμην  
πόστην, "Οὐ γάρ ιγάνη Τεράνων ἴην τηλυθον"  
ἄλλα δὲ τὸ γύναιον Ἀγαμέμνονος πόστο γάρ  
ηλοῖ, "Οάραν ἴηνα σφετερίδαν." Quā de

re et Eustathius: "Ειποῦσιν ὁ Σοφοκλῆς μιθο-  
δινεῖς, ποιοὶ τὸν Τεύχον λίγοτα τῷ Ἀγα-  
μέμνονι, ὅτι ὁ Λίας διὰ τὴν Λύτον γυναικαὶ  
Τροιαὶ ἥραχετο· ταῦτον τι λογισάμενος τὸ δὲ, διὰ  
τὴν Λύτον, καὶ τὸ δὲ, διὰ τὴν τοῦ Μινιάδον τοῦ ἀ-  
διλφοῦ. Addunt autem Schol. Victorian. et  
aliam interpretationem: ἦ, πολυπολέμων πολεμῶν  
τρέσ αἴρας, ὅτιο ποιῶν βιβλοκινέων ἀγω-  
ζούντων. Quæ languidior multò est senten-  
tia.

Ver. 528. Δώδεκα δὲ σὸν νησὶ πέλαις.]  
Merito hic reprehendit Popius Eustathium,  
qui ambiguitatem hinc exquisivit, quæ nulla  
est: ἦ, πόλεις ἀλάπαξ σὸν δώδεκα νησοῖς,  
ἡ δώδεκα πόλεις σὸν νησοῖς. Quasi scilicet δώ-  
δεκα et δώδεκα non essent hoc in loco tam  
perspicui inter se opposita, ut nihil possit su-  
præ. De Achillis autem, quam quis hic ni-  
miam fortè arguerit, Laudatione Sui, recte  
Plutarchus: "Ἄδικουμένη τῷ πολιτικῷ διδοται  
τὸ λίγην τι πιεῖ αὐτῷ πρὸς τὴν ἀγαμεμνονῖτις"  
ὕστερο ὁ Ἀλκιλλίδης ἄλλος μὲν ὑφίστο τῷ θεῷ  
τῆς δέξη, καὶ μίτρας ἦν λίγων, "αἰκὲ ποιεῖ  
" Ζήσ Δῶσι πόλιν Τροίην ἕντικτον ἱερά-

Περθός δ' ἔνδεκά φῆμι κατὰ Τροίην ἐρίσωλον.  
Τάνταν ἐπ πασέων κειμήλια πολλὰ καὶ ἐσθλὰ  
Ἐξελόμην, καὶ πάντα φέρων· Αγαμέμνονος δόσκον  
Ἀτρεΐδῃ· ὁ δὲ ὅπισθε μένων παρὰ τηνοῖς θοῆσι,  
Δεξάμενος, διὰ παῦρα δασάσκετο, πολλὰ δὲ ἔχεσκεν.  
"Αλλὰ δὲ ἀριστήσοι δίδου γέρα, καὶ βασιλεῦσος  
Τοῖσι μὲν ἔμπεδα κεῖται, ἐμεῦ δὲ ἀπὸ μούνου Αχαιῶν  
Εἶλετ· ἔχει δὲ ἀλοχον θυμαρέα, τῇ παριαίνων  
Τερπέσθω. Τί δὲ δεῖ πολεμιζέμεναι Τρώεσσιν  
Ἀργείους; τί δὲ λαὸν ἀνήγαγεν ἐνθάδε ἀγείρας  
Ἀτρεΐδης; οὐδὲν δέ τοι εἴπειν οὐκόμοιο;  
"Η μοῦνος φιλέουσα ἀλόχους μερόπων ἀνθρώπων  
Ἀτρεΐδαι; ἐπεὶ δέστις ἀνὴρ ἀγαθὸς καὶ ἔχεφεν,  
Τὴν αὐτοῦ φιλέει καὶ κήδεται· ὡς καὶ ἐγὼ τὴν  
Ἐπ θυμοῦ φίλεον, δουρικτητήν περ ἔοῦσαν.  
Νῦν δὲ ἐπεὶ ἐκ χειρῶν γέρας εἴλετο, καὶ μὲν ἀπάτησε,  
Μή μεν πειράτω εὖ εἰδότος· οὐδέ με πείσει.  
Αλλ', Οδυσσεῦ, σὺν σοί τε καὶ ἄλλοισιν βασιλεῦσος

" Pedester verò undecim aio per Troicum-agrum glebosum :

" His ex omnibus supellectilem sultam et pretiosam

550

" Abstuli, et omnia ferens Agamemnoni dabam

" Atridae: is verò remanens apud naves veloces,

" Accipiens, pauca dividebat, pleraque autem retinebat.

" Alia verò optimatibus dabat munera, et regibus:

" Ac istis quidem ea firma manent; à me verò solo Achivorum

335

" Abstulit: habetque uxorem meam animo gratam; cui condormiens

" Oblectetur. Quid autem oportet bellare cum Trojanis

" Argivos? Quid verò exercitum adduxit huc congregatum

" Atrides? an non Helenae causā pulchrae-comis?

" An soli diligunt uxores suas articulatā-voce-loquentium hominum

540

" Atridae? Utique quisquis vir bonus et prudens,

" Suam ipsius amat et curat: ut et ego hanc

" Ex animo amabam, captivam licet existentem.

" Nunc autem, postquam ē manibus praemium eripuit, et me fraudavit,

" Ne me tentet probē-gnarun, neque enim mihi persuadebit.

345

" Verūm, ô Ulysses, tecum et aliis regibus

" πάξαι·" ἵροστοις δὲ περὶ ἀξίαιν καὶ προτρηταῖσιν, ἵψισι τὴν μεγαλαυχίαν τῇ ὄργῃ,  
" Διδίκα γάρ σὺν τούτῳ πόλις ἀλάτῃς αὐτῷ  
" θράστων·" καὶ, " Οὐ γάρ ἡμῶν κέρδος λείπεται  
" σουσι μίτωντον·" Εγγύόθε λαμπτούντος." De Laude Sui. Porrò, notanda hic vis vocabuli, δῆ· Διδίκα δὲ, Duodecim utique, vel Duodecim scilicet. Videatur Plutarchus leguisse, δάδικα γάρ· Quod eodem redit.

Ver. 330. — πασίων.] Pronuntiabantur, πασῶν. Nam prima necessariō producitur.

Ver. 336. — παρανάν.] Non συναίνων, sed παρανάν, διὰ τὸ βιαστόν. Ut Odys. x',

37. Δημητρίου δὲ γυναιξὶ ταξινόδιον βιαστόν.  
Schol. Victorian.

Ver. 340. Η μὲν φλίσεως· — Ατρεΐδαι ] — ferro sceleratae excindere gentem  
Conjuge præceptā: Nec solos tangit Atridas

Iste dolor, solisque licet capere arma Mycenis.

Ver. 341. — ιτιὶ ὅστις ἀντὶ ἀγαθῶν ] Ita edidit Barnesius ex MSS. Al. ιτιὶ ὅστις ἀγαθῶν.

Ver. 346. — σὺν σοί τε καὶ ἄλλοισιν βασιλεῦσι. ] Τοῦ βασιλίου τίτοτες, (ά. 175.) οὐ

Φρεαζέσθω, νήσοσιν ἀλεξέμεναις δῆιον πῦρ.

“ Ή μὲν δὴ μάλα πολλὰ πονήσατο νόσφιν ἐμεῖο,

Καὶ δὴ τεῖχος ἔδειμε, καὶ ἥλασε τάφρον ἐπ’ αὐτῷ

Εὔρειαν, μεγάλην· ἐν δὲ σκόλοπας κατέπηξεν.”

350

‘Αλλ’ οὐδ’ ᾧδι δύναται σθένος “Εκτορος ἀνδροφόνοιο

“Ισχειν· ὄφρα δ’ ἕγα μετ’ Αχαιοῖσιν πολέμιζον,

Οὐκ ἐθέλεσκε μάχην ἀπὸ τείχεος ὀρνύμεν’ “Εκτωρ,

‘Αλλ’ ὅσον ἐξ Σκαιάς τε πύλας καὶ φηγὸν ἴκανεν.

“Ενθε ποτ’ οἶον ἐμιμνε, μόγις δέ μεν ἐκφυγεν ὁρμήν.

355

Νῦν δ’ ἐπεὶ οὐκ ἐθέλω πολεμίζειν “Εκτορι δίω,

Αὔριον ἵρα Διῖ ρέξας καὶ πᾶσι θεοῖσι,

Νηῆσας εῦ νῆας, ἐπὴν ἀλαδε προεργύσσω,

“Οψει, ἦν ἐθέλησθα, καὶ αἴκεν τοὶ τὰ μεμήλη,

“Ἡρι μάλ’ Ελλήσποντον ἐπ’ ιχθύσεντα πλεούσας

360

Νῆας ἐμάς, ἐν δ’ ἄνδρας ἐρεσσέμεναις μεμαῶτας.

Εἰ δέ κεν εὐπλοίην δῷη πλυντὸς Εννοσίγαιος,

“ Cogit, quomodo à navibus propellat hostilem ignem.

“ Sanè quidem jam permulta fecit sine me,

“ Ac scilicet murum aedificavit, et duxit fossam prope ipsum

“ Latam, magnam; inque ea vallos defixit:

350

“ Sed ne sic quidem potest vim Hectoris homicidae

“ Sustinere. Dum autem ego inter Achivos pugnabam,

“ Non voluit pugnam procul a moenibus cire Hector,

“ Sed quantum ad Seaeasque portas et fagum progrediebatur.

“ Ibi olim ne solum semel mansit, vix autem meum effugit impetum.

355

“ Nunc verò quoniam nolo pugnare cum Hectore nobili,

“ Cras, sacris Jovi factis et omnibus diis,

“ Oneratas bene naues postquam in mare deduxero,

“ Videbis, si volueris, et si tibi haec curae fuerint,

“ Benè manè Hellespontum super piscosum navigantes

360

“ Naves meas, inque ipsis viros remigandi cupidos:

“ Si autem prosperam-navigationem dederit inclytus Neptunus,

πάροι μει καὶ ἄλλην, εἴ κι με τιμίσουσι· λέγει  
νῦν Ἀχιλλεὺς βασίας μάλα πρέπει ικανὸς ἀλλ’  
Οδυσσοῦ, σὺν σοὶ τε καὶ ἄλλοισιν βασιλιέσιν, φεα-  
ζίσθω, &c. Eustath.

Ver. 349. Καὶ δὴ τεῖχος ἴδειμε, καὶ ἥλασ-  
τάφρον.]

— hæc medii fiducia valli,

Fossarumque moræ, leti discrimina parva.

Ἐπ. IX, 145.

Ibid. — καὶ ἥλαστι τάφρον ἵτ’ αὐτῷ.] Μι.  
καὶ ἥλαστι πλεύσθι τάφρον.

Ver. 350. — οὐ δὲ σκόλοπας.] Μι. πιρὶ δὲ  
σκόλοπας.

Ver. 352. — ὄφρα δ’ ἕγα —, οὐκ ἴδει-  
λεισις — “Εκτωρ.] Vide suprà ad ver. 328.

Item i, 788.

Ver. 353. — ὀρνύμεν’ “Εκτωρ] Vide  
suprà ad γ', 260.

Ver. 356. — οὐκ ἴδειλας.] Τοὺς τίγωνας,  
“ εὖ δέσμας” διὰ τὸν Ἀγαμίμονα. Schol.  
Victorian.

Ver. 357. — Διτ.] Quâ ratione, Διτ, hinc ultimam producat; vide suprà ad α', 51. n. 8.

Ibid. — πλέξας.] Vide suprà ad ε', 444.

Ver. 359. “Οψει, — “Ἡρι — πλεύσας  
Νῆας ἰμάς.] “Οσα δέ, πρός μὲν Οδυσσία, Αχι-  
λλαι φεοί πρός Φαινίκα δὲ, Μίσιν, μὴ μίνται πολε-  
μησον” πρὸς Διαντα δὲ, Πολιμέστιν, ἀλλ’ ὅταν  
ἀνάγκη Καλῶς. Τεῦτο δὲ Θυμώδους ἀνδρέας, καὶ,  
πρός τὸ μὴ καταφρονθῆναι, ἀγωνίζεμέναιον. Schol.  
Victorian. ad ver. 309. suprà. Vide et infrā,  
ad ver. 646.

Ver. 361. — μιμαῶτας.] Vide suprà ad  
β', 818.

"Ηματί κεν τριτάτῳ Φθίην ἱρίσωλον ἵκοίμην.  
"Εστι δέ μοι μάλα πολλὰ, τὰ κάλλιπον ἐνθάδε ἔρρων.  
"Αλλον δ' ἐνθένδε χρυσὸν καὶ χαλκὸν ἐρυθρὸν,  
"Ηδὲ γυναικας ἐϋζώνους, πολιον τε σίδηρον  
"Αξόμαι, ἄσσ' ἐλαχόν γε. Γέρεας δέ μοι, ὅσπερ ἔδωκεν,  
Αὐτὸς ἐφυερίζων ἔλετο πρέσαν Ἀγαμέμνων  
Ἀτρείδης· τῷ πάντ' ἀγρενέμεν, ὡς ἐπιτέλλω,  
Ἀμφαδόν· ὄφρα καὶ ἄλλοι ἐπισκύζωνται Ἀχαιοί,  
Εἴ τινά που Δαναῶν ἔτι ἐλπεται ἐξαπατήσειν,  
Αἰὲν ἀναιδείην ἐπιειμένος· οὐδ' ἀν ἔμοιγε  
Τετλαῖη, κύνεός περ ἐών, εἰς ὅπα ἰδέσθαι.  
Οὐδέ τί οἱ Βουλᾶς συμφράσσουμαι, οὐδὲ μὲν ἔργον.  
Ἐν γὰρ δὴ μ' ἀπάτησε, καὶ ἥλιτεν οὐδ' ἀν ἔτις  
Ἐξαπάθοιτ' ἐπεισσιν· ἄλις δέ οι· ἀλλὰ ἔκηλος

- “ Die sanè tertio Phthiam glebosam pervenero.  
“ Sunt autem mihi permulta, quae reliqui, hue malo-fato-veniens:  
“ Aliud verò hinc aurum et aes rubrum,  
“ Et foeminas eleganter-cinctas, splendidumque ferrum  
“ Abducam, quae quidem sortitus sum. Praemium autem mihi, qui dedit,  
“ Ipse per-injuriam abstulit rex Agamemnon  
“ Atrides: ei omnia referto, ut mando,  
“ Palam: ut et alii indignentur Achivi,  
“ Si quem Danaorum adhuc sperat se fraudaturum,  
“ Semper impudentia indutus; neque sanè mihi  
“ Ausit, protervè-audax licet sit, faciem intueri:  
“ Neque omnino cum eo consilia communicabo, neque factum ullum.  
“ Nam jam me decepit et offendit, neque adhuc rursus  
“ Fallet verbis: satis autem ei sit: verūm quietus

*Ver. 363.* Ήματί κιν τριτάτῳ Φθίην ἱρίσωλον ἵκοίμην. [Οναρ δέξας [Σωκράτης] τινα αὐτῷ λίγειν, Ήματί κιν τριτάτῳ Φθίην ἱρίσωλον ἵκοιμην πρὸς Αἰσχίνην ἔρων, εἰς τρίτην ἀστελλοῦμεν. *Diog.* Laerti, in vita Socratis. "Η τὸ πλοῖον ἀφίκεται τοῦ Δάλου, οὐ δῆ ἀφικομένον τεθῆναι με; — τῇ γάρ σου ὑστεραιᾳ δῆ με ἀποθνήσκων, ή η ἀν ἔλει τὸ πτυνόν. — Οὐ τάνις τῆς ἴπισθεντος ἡμίας ὅμαις αὐτῷ ἔξιν, αὐτῷ λίγην ἀλλὰ τῆς ἴπισθεντος περότερον τάντης τῆς γυκτός. — Εὖδοκις τίς μοι γυνὴ τριτιλέθουσα, καλὴ καὶ εὖτε δῆς. λικανὰ ιμάτια ἔχουσα, καλίσια με καὶ εἰπεῖν, οὐ Σώκρατης, "Ηματί κιν τριτάτῳ Φθίην ἱρίσωλον ἵκοι. *Plato in Critone.* Est apud Platonem Socrates, quem esset in custodiâ publicâ, dicens Critoni suo familiari, sibi post tertium diem esse moriendum; vidisse enim se in somnis pulchritudine eximiâ fœminam, qua se nomine appellans, diceret Homericum quendam ejusmodi versum,

Tertia te Phthite tempestas lata locabit.

*Cic.* de Divinat. lib. 1. § 25.

*Ver. 364.* Εστι δὲ μοι μάλα πελλαῖ. Νε  
αδεὸς Agamenononis scilicet dona mihi opus

sint. Vide autem et infra, ad ver. 400.

*Ver. 367.* — ἄσσ' ἐλαχόν γι.] *Al.* ἄσσ',  
et ἐλαχόν τι, et ὅσσα λίσογχα.

*Ibid.* — ὅσσις ἐλαχίν, *Al.* οὐτοί — οὐτοί.  
*Al.* ὅσσις ἐλαχίν, *Aντις* — οὐτοί. Quod autem Achilles hic perpetuo eodem redeat, repetatque id, quod jam ante sacerdos dixerat, ver. 355, 341. persone optimè convenit, et τὸ ἐργάλιον οὗτος apprimè concedet.

*Ver. 374.* — συμφράσσουμαι.] *Recte:* Nam φράσσουμαι primam corripit. Vide supra ad α, 140.

*Ver. 375.* Εξ γὰρ δὴ μ' ἀπάτησε, καὶ ἥλιτιν —  
— οὐ καρές αἴσηρ.] Veteres distinguebant: δῆ μ' ἀπάτησε καὶ ἥλιτιν teste Eustathio. Τὸ ιντιπέντε δὲ ἐργάλιον οὗτος, ὡς καὶ εἰ παλαιὶ σπουδοῖται, διαγένθω ὁ τειτός, ιγκόττοις ευχιστὰ τὸν λόγον πῷ Ἀχλαῖ, κομματικῶς πρεσγυῶν τὴν ἀντιλογίαν ἔστι οἵτοις φραγισμίσιος. "Ἐν γενν τίσσασι φασὶ στίχεις ἀπό τοῦ, οὐδὲ μὲν ἔργον," ἴνοισι ὅπτω στίχουται αιτοτελεῖς. Similiter Schol. Victorian. "Ἐμφατικῶτες γίνονται εἰ λέγοι, διόττον δὲ κοστόμεων εἰ γενν τίττασι στίχεις, ὅπτω οἷσιν αἰτοτελεῖς στίχουται.

Ἐρρέτω ἐκ γὰρ οἱ φρένας εἴλετο μητίεται Ζεύς.  
 Ἐχθρὸς δέ μοι τοῦ δῶρος· τίο δέ μιν ἐν καρὸς αἴση.  
 Οὐδὲ εἴ μοι δεκάκις τε καὶ εἰκοσάκις τόσαι δοῖη,  
 "Οσσα τέ οἱ νῦν ἔστι, καὶ εἴ ποθεν ἄλλα γένοιτο" 380  
 Οὐδὲ ὅσ' ἐσ' Ορχομενὸν προτινίσσεται, οὐδὲ ὅσα Θῆβας  
 Αἰγυπτίας, ὅθι πλεῖστα δόμους ἐν κτήματα κεῖται,  
 Αἴ δὲ ἐπατόμπυλοι εἰσι, διηκόσιοι δ' ἀν' ἐκάστην  
 Ἀνέρες ἔξοιχγεῦσι σὺν ἵπποισιν καὶ ὥχεσφιν.  
 Οὐδὲ εἴ μοι τόσαι δοῖη, ὅσα φάμαλός τε κόνις τε, 385  
 Οὐδέ κεν ὡς ἔτι Δυμὸν ἐμὸν πείσει Ἀγαμέμνων,

- "Pereat: nam ei mentem ademit providus Jupiter.  
 "Invisa autem mihi ejus dona, aestimoque eum nihil.  
 "Neque si mihi deciesque et vicies tot daret,  
 "Quot et ei nunc sunt, et si alicundè alia accederent: 380  
 "Nec quot Orchomenon adveniunt, nec quot Thebas  
 "Aegyptias, ubi plurimae in domibus opes reconditae-jacent;  
 "Quae et centum habent portas, ducenti autem per unamquamque  
 "Viri egrediuntur cum equis et curribus:  
 "Neque si mihi tot daret, quot sunt arenaeque pulvisque, 385  
 "Ne sic quidem jam animum meum flexerit Agamenon,

Ver. 377. — *ἰκαρὸς εἰ.*] Quâ ratione, γὰρ, hic producatur, etiam extra cæsuras; vide suprà ad ἄ, 51. *Al. ικαρὸς τῷ.*

*Ibid.* — *μητίεται.*] Vide suprà ad ἄ, 175.

Ver. 378. — *τίο δέ μιν οι καρὸς αἴση.*] Vocabulary *καρός*, cùm aliò non occurrat, quam vim hoc in loco habeat, haud satís liquet. Alii *ἴκαρος* legunt, et *ἴκυφάλον* interpretantur; quia scilicet Athenienses *τὸν ικυφάλον* non comedenter: Sed et longè petittum hoc, et admodum invenustè dictum, et res ipsa (crederim) haud Homero nota. Alii *καρός*, sive *ἴκαρος*, exponunt φύεος τοῦ *περὶ τὴν ικαράλην*. Sed auctoribus haud satís idoneis. Alii accipiunt, *ικαρός αἴση*, in *Μεθορόγον τάξιν* quia scilicet *Καρός μισθορόγον*, et ἄτικη. Sed neque demonstrati sunt *Cures*, Homeri temporibus, *μισθορόγοναντις*: neque, si id factum fuisset, potuisset vox *Καρός* secundam non producere:

*Νάστην αὖ Καρῶν ἠγέσατο βερβαροφάνων.* β', 867.

Πρὸς μὲν ἀλλος *Καρός* καὶ *Παῖον*; ἀγκυλότοξος. χ', 428.

*Δράσων τάδε*· *ιτ τῷ Καρῷ κινδυνίσσομεν.* Eurip. Cyclop. 650.

Quod autem apud Theocritum legitur, Idyll. XVII, 89. — *φιλοστολίμοις τι Κάροσος*, etiam si vera sit ista lectio, (quod Barnesius emendandum contendit — *φιλοστολίμοις τι Καρός*), huc tamen utcumque nihil faciet: Nam *Dorica* ista loquendi ratio, (ut de *Accusativis τῷ; αὐτῷ;* et similibus suprà observavimus, ad β', 43.) Homero prorsùs erat ignota. Denique, *οἱ ἀκριτοίσι*, apud Eustathium, *τῷ κα-*

ρὸς ἀντὶ τοῦ καρὸς καὶ θανάτου. Sed neque isto modo, opinor, potuisset illud ἀ ullâ ratione non produci: Nam quod μάκαρες dicantur μὴ καρὶ τοιάντι ὑποτίττοντι, merum est commentum. Mihi id verisimillimum; vocem *καρός*, ejusdem esse originis atque ἄκαρει et ἄκαρης. Apud Aristophanem.

*Τὸν γὰρ πατρῷών οὐδὲ ἀκαρεῖ μίτιστι σοι.* Av. 1648

Judicet Lector eruditus.

Ver. 381. — *προτινίσσεται.*] *Al. προτινίσσεται.* Quod idem.

*Ibid.* — *οἵσα Θῆβας Αἰγυπτίας.*] Hinc fortè de Homeri tempate nonnulli conjicere erit, quem *Thebae* adhuc caput esset *Ägypti*.

Ver. 382. *Αἰγυπτίας.*] Vide suprà ad β', 537.

Ver. 383. — *διπλοῖσι δὲ ἀν' ικάστην Ἀνίστης ισοχινῆσι, σὺν ἱπποῖσιν καὶ ὥχισφι.*] Οὐ τὸ στάτος τῶν πολέων θέλει οὐκανίντις οὐδὲ γὰρ ἄμα πάντας λέγειν φονίν ἀλλὰ τὸ μίγητος τὴν πόλιν, καὶ τὸ στάτης τῶν ἀνδρῶν οὐ γιτά πόλις: μὲν ικάστη ἦκη, ἄνδρες δὲ ἀματοφέροντες διε μυρίους. Schol. Victorian. Recid. Porro alii hic scribunt, σὺν ιπποῖσι καὶ ὥχισφι. Quod perindè est. Vide ad ἄ, 51.

Ver. 385. — *οἵσα φάμαλός τι κόνις τι.*] *Καλῶς ἀμφοτίρος μισθεύειται τῷ λέγον, τῷ δὲ ἀλίαν καὶ τῷ σιδάλῳ.* Schol. Victorian. Eἰσὶ δὲ οὐσιούσια μισθανιάδις· σφραγίστητα γὰρ δηλοῦσι διὸ δρυγίζομεν λίγουσι μάλιστα — “οἵσα φάμαλος τι κόνις τι.” Aristot. Rhetic. lib. III. cap. 12.

Ver. 386. — *σίσιον.*] Scribitur σίσιον, et τείσιον.

Ιλείν γ' ἀπὸ πᾶσαν ἐμοὶ δόμεναι θυμαλγέα λάέην.

Κούρην δ' οὐ γαμέω Ἀγαμέμνονος Ἀτρεΐδαο·

Οὐδ' εἰ χρυσεῖη Ἀφροδίτη κάλλος ἐρίζοι,

"Ἐγγα δ' Ἀθηναίη γλαυκώπιδις ἰσοφαρίζοι,

390

Οὐδέ μιν ὡς γαμέω ὁ δ' Ἀχαιῶν ἄλλον ἐλέσθω,

"Οστις οἱ τ' ἐπέοικε, καὶ δὲς βασιλεύτερος ἐστιν.

"Ην γὰρ δὴ με σώσω θεοὶ, καὶ οἴκαδ' ἵκωμαι,

Πηλεὺς θῆν μοι ἔπειτα γυναικα γαμέσσεται αὐτός.

Πολλαὶ Ἀχαιΐδες εἰσὶν ἀντὶ Ελλάδα τε Φοίην τε,

395

Κοῦραι ἀριστήν, οἵ τε πτολίεθρα ρύουνται·

Τάων δὲν καὶ ἐθέλοιμι, φίλην ποιήσομύ ἄκοιτιν·

"Ενθα δέ μοι μάλα πολλὸν ἐπέσσυτο θυμὸς ἀγήνως,

Γήμαντι μνηστὴν ἄλοχον, εἰκυῖαν ἄκοιτιν,

Κτήμασι τέρπεσθαι, τὰ γέρων ἐκτήσατο Πηλ.εύς.

400

Οὐ γὰρ ἐμοὶ ψυχῆς ἀντάξιον, οὐδὲ σα φασὶν

"Ιλιον ἐκτῆσθαι, εὗ ναιόμενον πτολίεθρον,

" Antequam totius mihi poenas persolvat acerbae contumeliae.

" Filiam autem non ducam Agamemnonis Atridae :

" Ne quidem si cum aurea Venere pulchritudine certet,

" Operibusque Minervae oculis-caesiae par-sit,

390

" Ne sic quidem eam ducam; ipse verò Achivorum alium eligat,

" Qui ei conveniat, et qui major-imperio sit.

" Si enim porrò me servārint dii, et domum venero,

" Peleus tum mihi deinceps uxorem desponsabit ipse.

" Multae certè Achivae sunt in Hellade Phthiaque,

395

" Filiae principum, qui utique urbes tuentur;

" Harum quam voluero, dilectam faciam uxorem :

" Illic autem mihi plurimum appetit animus generosus,

" Ducta legitimā uxore, aptā conjugē,

" Possessionibus frui, quas senex conquisivit Peleus.

400

" Non enim mihi vitae aequiparandum, ne quidem quantas opes aiunt

" Ilium possedisse, benè habitatam urbem,

Ver. 392. [Οστις.] Quā ratione hīc, ὥστις, ultimam producat, etiam extra censuram; vide suprà ad ἄ, 51. n. 8.

Ibid. — καὶ δὲς βασιλεύτερος ιστιν.] Επιλ. αὐτὸς ίλιος, (suprà ver. 160.) " Καὶ μοι ὥστις στίτω, δέσσον βασιλεύτερος εἴμι." Schol. Vic-torian.

Ver. 394. — Θῆν μοι.] Άλ. δὲν μοι.

Ibid. — γαμίσσεται.] Γαμήσσαι μὲν, διὰ τοῦ η, (inquit Eustathius,) τὸ οἷς γάμον ίλεῖν, ητοι γυναικα λαβεῖν γαμίσσαι δὲ, διὰ τοῦ ι, τὸ γυναικα δῶναι. Quod tamen an firmo nitatur fundamento, meritò dubitari potest.

Ver. 395. Πολλαὶ Ἀχαιΐδες ιστιν.] Ita recte restituit Barnesius ex duobus MSS. Al. Πολλαὶ δὲ Ἀχαιΐδες ιστιν.

Sunt aliæ innuptæ Latio et Laurentibus agris,

Nec genus indecoris. — Επ. XII, 24.

Ver. 400. Κτήμασι τέρπεσθαι, τὰ γέρων.] Sunt tibi regna patris Dauni, sunt oppida capta

Multa manu; nec non aurumque animusque Latino. — Επ. XII, 22.

Ver. 401. — ιμεὶ ψυχῆς ἀντάξιος.] Al. ιμῆς ψυχῆς. Cæterum summo cum artificio (ut recte annotavit Popius) hic efficit Poeta, ut vitam longam, ingloriam et ignobilem, maximis laudibus per indignationem efficeret is, qui unus omnium hominum avidissime esset gloriae appetens, eamque reverā vitæ longæ anteferret.

Τοπεὶν ἐπ' εἰρήνης, πρὶν ἐλθεῖν νῖας Ἀχαιῶν·  
Οὐδὲ ὅσα λάινος οὐδὸς ἀφῆτος ἐντὸς ἔργεις  
Φοίσου Ἀπόλλωνος, Πυθοῖ ἐν πετρήσσῃ.  
405  
Δηϊστοὶ μὲν γάρ τε βόες καὶ ἕφια μῆλα,  
Κτητοὶ δὲ τρίποδές τε, καὶ ἵππων ξανθὰ κάρηναι·  
Ἀνδρὸς δὲ ψυχὴ πάλιν ἐλθεῖν οὔτε ληϊστὴ,  
Οὐθὲν ἐλέτη, ἐπεὶ ἄρετε κεν ἀμείψεται ἔρκος ὁδόντων.  
Μήτηρ γάρ τε μέ φησι Δεὰ, Θέτις ἀργυρόπεζα,  
Διχθαδίας κῆρας φερέμεν θανάτοιο τέλοσδε.  
Εἰ μέν καὶ αὗτι μένων Τρώων πόλιν ἀμφιμάχωματι,  
Ωλετό μέν μοι νόστος, ἀτὰς κλέος ἀφίτον ἴσται·  
Εἰ δέ κεν οὐκαδὲ ἵκομι φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν,  
Ωλετό μοι κλέος ἐσθλὸν, ἐπὶ δηρὸν δέ μοι αἴών  
410  
415

“ Ante hac tempore pacis, priusquam advenissent filii Achivorum :  
“ Nec quantas lapideum limen jaculatoris intus continet  
“ Phoebi Apollinis, Pytho in saxosa.  
“ Praedando enim parabiles quidem bovesque et pingues oves,  
“ Parabiles autem tripodesque, et equorum flava capita :  
“ Hominis verò anima ut redeat, neque parabilis,  
“ Neque prensabilis, postquam semel transiverit septum dentium.  
“ Mater enim me dicit dea, Thetis argenteos-pedes-habens,  
“ Duplicia fata ferre mortis ad finem.  
“ Siquidem hic manens Trojanorum urbem circa-pugnavero,  
“ Periit quidem mihi reditus, sed gloria immortalis erit:  
“ Sin autem domum reversus fuero, dilectam in patriam terram ;  
“ Periit mihi gloria bona, diuturnum verò mihi aevum  
415

Ver. 403.—[εἰλιν ἡλεῖν.] Vide suprà ad ἄ. 51.  
Ver. 404.—[ὅσα—οὐδὲς ἀφῆτος; —Φοίσου  
Ἀπόλλωνος.] De hujusmodi Epithetis, vide  
suprà ad ἄ. 43 et 75. De hujus Ἀΐδιοι  
divitiis, vide Strabonem, lib. IX. p. 644. al. 421.  
Ver. 406. Δηϊστοὶ μὲν γάρ τι βόες, —  
Ανδρὸς δὲ ψυχὴ.]

τοῦτο γάρ μόνον βεστοῖ;  
Οὐκ ἴστι τάναλωμ' ἀναλαβεῖν λαβεῖν,  
Ψυχὴν βεστοῖν τεχνάστων δὲ οὐδεν πόσου.  
Eurip. Supplīc. 775.

Αἱ, αἱ, ταὶ μαλάχαι μὲν ιπάν κατὰ κάποι  
δύνανται,  
Ηταὶ χλωρὰ σίλινα, τό τ' οὐδαλίς· οὐδὲν ἀνίθεν,  
Ταπείροις αὖ δύνονται, καὶ οὐδὲν ἄλλο φύονται·  
Αμμις δὲ οἱ μιγάλοι καὶ καρπεῖδοι ἢ σοφοὶ ἀν-  
δρεῖς,  
Οστοπότε πεῶτα θάνωμες, ἀνέκοις ή χθονί-  
κοίλαχ

Εῦδομες οὐδὲ μάλα μακρὸν ἀτίγμονα θήγετον  
ὕπνον.

Mosch. Idyll. III.  
Ver. 408.—[οὐτε ληϊστὴ.] Plerique ληϊστὴ.  
Sed nihil opus.

Ver. 410.—[γάρ τι.] Respondet Latino  
Etenim. Ut et supra, ver. 406.

Ver. 413. — κλίος ἀφίτον ἴσται.] Ex  
φενιν, φετὸς, ἀφίτος; simili analogiā ac  
κερτὸς, ἀκερτὸς, ex κερίνω. Vide suprà ad ἄ.  
309. et ad β'. 45. Cæterū notandum  
hic, quām singulari quāmque modesto Poeta  
artificio, gloriam dicat Achillis Suo factam  
Poemate sempiternam. Non, exegi, dixit,  
monumentum; Non, jamque opus exegi. Nus-  
quam Sui meminit omnino; Nusquam, Suo-  
rum Operum; Nusquam, Patriæ; Nusquam,  
ne Partium quidem suarum: Ut adeo Euro-  
peus fuerit ipse, an Asiaticus, planè non  
conset. Sed Achillis nomen atque famam  
immortalitatē tradidit; idque eum, non qua-  
lis fungi debuerat heros, sed qualis esset, de-  
pingendo.

Ver. 414. Εἰ δὲ καὶ οὐκαδὲ ἵκομι φίλην.] Ita edidit Barnesius: Recte, ut opinor: Quo-  
modo Odyss. μ'. 545. Εἰ δὲ καὶ οὐκαδὲ θάλην  
ἀφικούσθια. Al. μὲν κλίος.

Ver. 415. — μοι κλίος.] Al. μὲν  
κλίος.  
Ibid. — ιπάν δηρὸν.] Quā ratione, ιπάν, hic  
ultimam producat; item γάρ, ver. 419. vide  
suprà ad ἄ. 51. n. 8.

"Εσσεται, ούδέ κέ μ' ὥκα τέλος θανάτοιο κιχείη.  
 Καὶ δὸν τοῖς ἄλλοισιν ἐγὰ παραμυθησαίμην  
 Οἴκαδ' ἀποπλείειν· ἐπεὶ οὐκέτι δήετε τέκμωρ  
 Ἰλίου αἰτεινῆς· μάλα γὰρ ἔθεν εὐρύοπα Ζεὺς  
 Χεῖσα ἔην ὑπερέσχε, τεθαρσήκασι δὲ λαοί. 420  
 'Αλλ' ὑμεῖς μὲν ἴοντες ἀριστήσσοντες 'Αχαιῶν  
 'Αγγελίην ἀπόφασθε, (τὸ γὰρ γέρας ἐστὶ γερόντων)  
 "Οφρ' ἄλλην φράζωνται ἐνὶ φρεσὶ μῆτιν ἀμείνω,  
 "Η κέ σφιν νῆάς τε σόη, καὶ λαὸν 'Αχαιῶν  
 Νησὶν ἐπι γλαφυρῆς· ἐπεὶ οὐ σφισιν ἦδε γ' ἐτοίμη,  
 "Ἡν νῦν ἐφράσσοντο, ἐμεῦ ἀπομηνίσαντος. 425  
 Φοῖνιξ δ' αὖθις παῖς ἄμμι μένων κατακοιμηθῆτω,  
 "Οφρα μοι ἐν νήσοις φίλην ἐσ πατρίδ' ἐπηγτα  
 Αὔριον, ἦν ἐθέλησον ἀνάγκη δ' οὕτι μιν ἄξω.  
 "Ως ἔφαθ'. οἱ δὲ ἄρα πάντες ἀκὴν ἐγένοντο σιωπῆ,  
 Μῦθον ἀγασσάμενοι· μάλα γὰρ πρατερῶς ἀπέειπεν. 430  
 'Οψὲ δὲ δὴ μετέειπε γέρων ἵππηλάτα Φοῖνιξ,  
 Δάκρου ἀναπρήσας, πέρι γὰρ διε νησὶν 'Αχαιῶν.

" Erit, neque me celeritè finis mortis deprehenderit.

" Quin et alii itidem egi suaserim

" Domum navigare: quia jam non invenietis finem

" Illi excelsae: valde enim ipsam latè-sonans Jupiter

" Manu sua protegit, et animo-confirmato-sunt copiae. 420

" Sed vos quidem profecti principibus Achivorum

" Nuncium renunciate, (hoc enim minus est legatorum;)

" Ut aliud excogitent mentibus consilium melius,

" Quod ipsis navesque servet, et populum Achivorum

" Navibus in cavis: quoniam non ipsis hoc expeditum est, 425

" Quod nunc excogitárunt, me iram-fovente.

" Phoenix autem hic apud nos manens cubet;

" Ut me in navibus dilectam in patriam sequatur

" Cras, si voluerit: vi autem neutiquam eum abducam."

Sic dixit: illi autem omnes obmutuerunt silentio,

Sermonem admirati: admodūm enim vehementērū recusaverat.

Tandem verò inter eos locutus est senex equūm-agitator Phoenix,

Lachrymas cum-suspīriis-effundens, valdè enim timebat de navibus Achivorum:

*Ver. 418. — οὐκέτι δῆπι τίκμωρ — μάλα γὰρ — Ζίνε]* Τίκμωρ ἀπίστερψι πέρης αὐτὸν τὸν λόγον ἴστι καὶ λίγη, (*ver. 256.*) "Ζίνε δὲ σφι Κρενίδης ίδεξια" — . Εἰ τοίνυν, ὡς φησι, πολίων ἔχει τὸ Σιὸν, ὑπόλιτον ὑμῖν ιστον ἀποτλεῖν. *Schol. Victorian.*

*Ver. 419. — ιώρωτα.]* Vide suprà ad α, 175 et 498.

*Ver. 420. — ιφράσσοντο.]* *Al. ιφράσσαντο.* Malè. Nam corripit ea vox secundam: Vide suprà ad α, 140.

*Ibid. — ἀπομηνίσαντος.]* Μηνίας secun-

dam producit, quippe à μηνί deducta. Nam quae in ζω desinunt, penultimam in Futuris et Aoristis corripiunt.

*Ver. 427. Φεῦξ]* Vide suprà ad β', 267.

*Ibid. — αὐτοῖς.]* Ita restituendum existimavi, ex *Schol. Victorian.* ad *ver. 427* et *434. Al. αὐτα.* Quod alibi apud *Homerum* non occurrit.

*Ver. 451. — κρατικῶς.]* Vehementērū, præfactērū.

*Ver. 432. — ἵππηλάτα Φοῖνιξ]* Et mox, ἵππηλάτα Πηλίū. Vide suprà ad α, 175.

Εἰ μὲν δὴ νόστον γε μετὰ φρεσὶ, φαιδίμι' Ἀχιλλεῦ,  
Βάλλεαι, οὐδέ τι πάμπαν ἀμύνειν τηνὸν θοῆσι  
Πῦρ ἐθέλεις αἴδηλον, ἐπεὶ χόλος ἔμπεσε θυμῷ.  
Πῶς ἀν ἔπειτ' ἀπὸ σεῖο, φίλον τέκος, αὖθις λιποίμην  
Οἶος; σοὶ δέ μ' ἔπειπε γέρων ἴππηλάτα Πηλεὺς  
"Ηματι τῷ, ὅτε σ' ἐκ Φλίης Ἀγαμέμνονι πέμπε  
Νήπιον, οὐπα εἰδόθ' ὄμοιον πολέμοιο,  
Οὐδ' ἀγορέων, ἵνα τ' ἄνδρες ἀειπεπτέες τελέθουσι.  
Τοῦνεκά με προέκη, διδασκέμεναι τάδε πάντα,  
Μύλων τε ῥητῆρ' ἔμεναι, πονητῆρού τε ἔργων.  
"Ως ἀν ἔπειτ' ἀπὸ σεῖο, φίλον τέκος, οὐκ ἐθέλοιμι  
Λείπεσθ', οὐδ' εἴ κέν μοι ὑποσταίη θεὸς αὐτὸς,  
Γῆρας ἀποξύσας, θήσειν νέον ἡβάοντα.  
Οἶον ὅτε πρῶτον λίπον Ἐλλάδα καλλιγύναικα,

435

440

445

- " Si quidem jam redditum animo, illustris Achilles.  
 " Cogitas; neque omnino defendere à navibus velocibus  
 " Ignem vis pestiferum, quoniam ira incidit in animum:  
 " Quomodo tandem à te, care fili, hic relinquar  
 " Solus? tecum verò me misit senex equum-agitator Peleus  
 " Die illo, quando te ex Phthiā Agamemnoni misit  
 " Puerum, nondum peritum omnibus-aequè-gravis belli,  
 " Neque concionum, ubi et viri praeclarri fiunt:  
 " Propterea me misit, ut docerem te ista omnia,  
 " Verborumque orator ut essem, actorque rerum.  
 " Quare deinceps à te, dilecte fili, nolim  
 " Relinqui; ne quidem si mihi promitteret Deus ipse,  
 " Senectute abrasā, facturum me juvenem pubescentem:  
 " Qualis eram, cùm primū liqui Hellada pulchris-mulieribus-abundantem,

435

440

445

Ver. 454. Εἰ μὲν δὴ — γι.] "Si quidem reverā," &c. Porro, recte Schol. Victorian. "Ἀπὸ τοῦ καιροῦ τὸ προσίμων δίχτυα σὲ γὰρ ὁσ συμβατίσωσι, ἀλλ' ὃς δίδοντος ἀπόκρισιν το, (ver. 427.) "Φοῖνὶς δ' αὐτὸν παῖς ἄμμι μίνων." — Cæterūm de totius hujus orationis artificio, vide suprā ad ver. 1.

Ver. 455. Βάλλεαι. Al. Βούλεαι.

Ver. 458. — σεὶ δὲ μ' ἵππεισι γέρων.]

Tum comitem Ascanio pater addidit.

An. IX, 649.

Ver. 441. οὐδ' ἀγορεῖν.] Pronuntiabatur, ἀγορᾶ.

Ver. 445. Μύλων τε ῥητῆρ' ἔμεναι, πονητῆρον τε ἔργων.] "Οὐ γι δὴ ἄνδρα τίλινον" "Ουπερος δι' δῆλος τῆς ἱλιαδος δῆλον ἀπειργάσθει πιεσμένος, καὶ τοι τοι τὰς πούντου ἀπέτας περιλαβεῖν ἔφη, "Μύλων μὲν ῥητῆρ' ἔμεναι, πονητῆρον τε ἔργων." Aristol. de Republ. lib. IX.

Ut ille apud Homerum Phœnix, qui se à

rem verborum, actoremque rerum. Cic. de Orat. III. 15. Sit ergo tam eloquentiā quam moribus præstantissimum, qui ad Phoenicis Homeric exemplum dicere ac facere doceat. Quintilian, lib. 11. cap. 3. Barnesius, et ante eum Versio Wetsteniana, cæteroqui plerumque elegantissima, pessimo hunc locum corruperunt: "Orator ut ESSEM, actorque rerum;" Ac si Scipsum scilicet, non Achillem, docuissest has artes Phœnix. Cæterūm quā ratione voca, τι, hic producatur; item, ιμι, ver. 451. et κατὰ, ver. 459. et πλίτεδε, ver. 462. vide suprā ad ἄ, 51. n. 8.

Ver. 447. Οἷον ὅτε πρῶτον λίπον.] Μυθόλογοι οἱ γέρωντις καὶ παραδίγμασι παραμυθέμιοι. Schol. Victorian. Vide suprā ad ἄ, 260.

Ibid. — 'Ἐλλάδα καλλιγύναικα] Demetrius Grammaticus apud Eustathium, et Scipius apud Strabonem, (lib. X. pag. 670. al. 439.) legerunt, Οζμίνοις πελύμηται, al. Οζμίνοις πελύμηται.

Φεύγων νείκεα πατρὸς Ἀμύντογος Ὁρμενίδαι·  
 "Ος μοι παλλακίδος πέρι χώσατο καλλικόμοτο,  
 Τὴν αὐτὸς φιλέεσκεν, ἀπιμάζεσκε δὲ ἄκοιτιν,  
 Μητέρ' ἐμήν· ἡ δὲ αἰὲν ἐμὲ λισσέσκετο γουνῶν,  
 Παλλακίδι προμιγῆναι, ἵνε ἔχθρεις γέροντα·  
 Τῇ πιθόμην, καὶ ἔρεξα πατήσος δὲ ἐμὸς, αὐτίκ' ὅισθεῖς,  
 Πολλὰ κατηρᾶτο, στυγερὰς δὲ ἐπεκέλετ' Ἐσιννοῦ,  
 Μή ποτε γουνασιν οἶσιν ἐφέσσεσθαι φίλον μίον,  
 "Ἐξ ἐμέθεν γεγαῶτα· θεοὶ δὲ ἐτέλειον ἐπαράξ,  
 Ζεύς τε καταχθόνιος, καὶ ἐπαινὴ Περσεφόνεια.  
 "Ενθ' ἐμοὶ οὐκέτι πάμπαν ἐρητύετ' ἐν φρεσὶ θυμὸς,  
 Πατρὸς χωμένοιο, κατὰ μέγαρα στρωφᾶσθαι.  
 "Ἡ μὲν πολλὰ ἔται καὶ ἀνεψιοὶ ἀμφὶς ἔοντες  
 Αὐτοῦ λισσόμενοι κατερήτυνον ἐν μεγάροισι·  
 Πολλὰ δὲ ἴφια μῆλα καὶ εἰλίποδας ἔλικας βοῦς  
 "Εσφαζον, πολλοὶ δὲ σύες δαλέθοντες ἀλοιφῇ

- " Fugiens jurgia patris Amyntoris Ormenidae :  
 " Qui mili de pellice irascebatur pulchrā-comas,  
 " Quam ipse diligebat, et ignominia-afficiebat uxorem,  
 " Matrem meam : haec autem semper me supplic-orabat prehensis genibus,  
 " Ut pellici prius-miscerer, ut adeo odio haberet senem:  
 " Huic parui, et feci. Pater autem meus, statim sentiens,  
 " Multa imprecatus est, horrendasque invocabat Dīras,  
 " Ne unquam genibus suis imponeretur dilectus filius,  
 " Ex me genitus. Dii autem ratas-fecerunt imprecations,  
 " Jupiterque infernus, et horrenda Proserpina,  
 " Tunc mihi non amplius omnino sustinuit in praecordiis animus,  
 " Patre irato, in domo versari.  
 " Certè quidem multūm familiares et cognati circūm-stantes  
 " Ibi orantes retinebant me in aedibus :  
 " Multasque pingues oves et flexipedes cornibus-camuris boves  
 " Jugulabant : multi quoque sues florentes pinguedine

Ver. 449. [Οὐ μοι παλλακίδος πέρι χώσατο.] Οὐκίως ταῦτα πέρι τὸν ἕνεκα Βριστίδης χαλιτάντα· ἔτι συγγνωτὸς ἀμαρτήσας περὶ κόρην Λαγαρίμην, τοῦ καὶ αὐτὸς συγγνάμης ήξιαται πατέρα Πηλίων. Schol. Victorian.

Ver. 452. Παλλακίδι προμιγῆναι.] Οὐ τοῦ πόδη μιγήσονται, ἀλλὰ τῆς τοῦ πούτο πρεφερόμενης φρονής, "Προμιγῆναι." Οὐντος ἀντικίταις δὲ τῷ, "Τὴν αὐτὸς φιλέεσκεν, ἀπιμάζεσκε δὲ ἄκοιτιν," ἕρεσται δὲ ταῦτα, ιντοῦ ἔχων πόδην τὴν πέρι αὐτὸν ἰμικλαν. Schol. Victorian. Idemque ferē, ex Antiquis, Eustathius.

Ver. 455. — ιφίσσοισι.] Al. ιφίσσοισι.

Ver. 456. — γιγαῶτα.] Vide suprà ad β', 818. et ad γ', 464.

Ver. 457. Τιῦς τι καταχθόνιος.]

Jovi Stygio — .

Aen. IV, 638.

Post hunc versum 457. vel, ut alii, post ver-

sum 459. omissois quatuor versus, nec indig-nos quidem illos, meminit Plutarchus :

Τοὶ μὲν ἴγια βούλισσα κατακτάμιν ὥστε χαλ-  
 κῶν·  
 'Αλλά τις ἀβανάτων ταῦσιν χόλον ὃς ἦτο

Δήμου θῆκε φάτνιν, καὶ ὀπίδια πόλλ' ἀνθερώπων

'Ος μὴ πατερόφόνος μητρὸς Ἀχιλλίου καλεοίμην.  
 Οἱ μὲν οὖν Ἀρισταρχος ιέπιλι, ταῦτα τὰ ἕντα,  
 φοβητές· ἵχι τοῦ δὲ σρέος τοῖς καρδοῖς ὄφεως, τοῦ Φει-  
 νικοῦ τὸν Ἀχιλλία διδάσκοντος οἵσιν ιστη ἐργὴ,  
 καὶ στα διὰ θυμὸν ἀνθερωποι τελμάσι, μὴ χω-  
 μηνοι λογισμῶν, μηδὲ πιθέμινοι τοῖς πατεργεροῖσι.  
 De audiend. Poetis. Eorundemque iterūm  
 versuum meninīt, in libro de Adul. et Amici  
 discrimine; haud longè a fine.

Ver. 462. — ίλικας βοῦς.]

— camuris — sub cornibus — .

Virg. Georg. III, 55.

Εὐόμενοι τανύοντο διὰ φλογὸς Ἡφαιστοῖο·

Πολλὸν δ' ἐκ κεράμων μένυ πίνετο τοῦ γέροντος.

465

Εἰνάνυχες δέ μοι ἀμφ' αὐτῷ παρὰ νύκτας ἵανον·

Οἱ μὲν ἀμειβόμενοι φυλακὰς ἔχον· οὐδέ ποτ' ἔστη

Πῦρ, ἔτερον μὲν ὑπ' αἰθούσῃ εὐερκέος αὐλῆς,

"Αλλο δ' ἐνὶ προδόμῳ, πρόσθεν θαλάμοιο θυράνων.

"Αλλ' ὅτε δὴ δεκάτη μοι ἐπήλυθε νὺξ ἐρεβενή,

470

Καὶ τότ' ἐγὼ θαλάμοιο θύρας πυκνῶς ἀραινίας

'Ρήξας ἐξῆλθον, καὶ υπέρθορον ἔρκινον αὐλῆς

'Ρεῖα, λαβὼν φύλακάς τ' ἄνδρας, δραμάς τε γυναικας.

Φεῦγον ἔπειτ' ἀπάνευθε, δι' Ἐλλάδος εὔρυχόστοι,

Φθίνην δ' ἐξικόμην ἐριθώλακα, μητέρα μήλων,

475

'Ες Πηλῆα ἄναχθ'. ὁ δέ με πρόφρων υπέδεκτο,

Καὶ με φίλησ', ὥστε τε πατήρ ὃν παιδα φιλήσῃ

Μοῦνον, τηλύγετον, πολλοῖσιν ἐπὶ κτεάτεσσι·

Καὶ μὲν ἀφνείον ἔθηκε, πολὺν δέ μοι ὥπασε λαόν.

Ναῖον δ' ἐσχατιὴν Φθίης, Δολόπεσσιν ἀνάσσων·

Καὶ σε τοσοῦτον ἔθηκα, θεοῖς ἐπιείκελ' Ἀχιλλεῦ,

480

" Assandi extendebantur per flammam Vulcani:

" Multum etiam ex dollis vinum bibebar senis.

465

" Per novem autem me circa ipsum noctes dormiebant:

" Atque hi quidem per-vices custodias habebant; neque unquam extinguebatur

" Ignis, alter quidem in porticu benē-munitae aulae,

" Alter autem in vestibulo, ante thalami fores.

" Sed quando tandem decima mihi advenit nox tenebrosa,

470

" Tunc ego thalami foribus solerter junctis

" Effractis exivi, et transili septum aulae

" Facilè, latens custodesque viros, famulasque mulieres.

" Fugi deinde procul, per Hellada spatiōsam;

" Phthiamque perveni glebosam, matrem ovium,

475

" Ad Peleum regem: is autem me lubens suscepit,

" Et me dilexit, ut pater suum filium dilexerit

" Unicum, extremā-aestate-natum, amplis in possessionibus;

" Et me divitem fecit, multumque mihi dedit populum:

" Incolebam autem extremam-oram Phthiae, Dolopibus imperans:

480

" Et te tantum feci, διὶς par Achille,

Ver. 464. — διὰ φλογὸς.] Vide suprà ad β', 267: itemque ad ver. 215, hujus libri.

Ver. 466. — παρὰ.] Al. περ.

Ver. 470. — ιπτάλυει.] Ex aoristo ιπτάλυει. Vide suprà ad γ', 205.

Ver. 471. Καὶ τότ'.] Tum dein; tum verò.

Ver. 472. — υπέρθορον — Τία, λαβὼν.] Rectè Schol. Victorian. τὸ, υπέρθορον, συναπτίον τῷ, βίᾳ. Λαβὼν γὰρ ἡρδίων, ἀδύνατον τὸν, τὸν οὖτον φυλαττόμενον βίᾳ διὰ ιπτίθετο, διὰ τὴν πότητα.

Ver. 476. — Πηλῆα.] Vide suprà ad α', 265. et ad ζ', 464.

Ver. 478. Μεῦνον, τηλύγετον.] Τουτίστι, μὴ ἵχουσιν θέρον γενισθήσαντες, μάτε ἔξουσι, γηγενημένοι. Plutarch. τιμὴ τολυφίλας. De quali filio immaturè abrepto, pulchrè idem in Παραμυθητικῷ τρόπῳ ἀπολλώνιον 'Αλλ' ὅρα τὸ ἔξτις: " Μεῦνος, τηλύγετον, πολλοῖσιν ιπὲται κτεάτεσσι." Τίς γάρ οἶδεν, εἰ δὲ θεός κατεργάων τρεισδώμε, καὶ κηδόμενος τοῦ ἀνθερωπού γίνουσ, προσρώμενος τὰ μίλια λευτα συμβένοσθαι, προικάγει τιὰς ίκ τοῦ ζῆν ἀώρους;

Ver. 479. — ὕπασι.] Vide suprà ad α', 140.

'Ἐκ θυμοῦ φιλέων ἐπεὶ οὐκ ἐθέλεσκες ἄμ' ἀλλῳ  
Οὐτ' ἐσ δαῖτ' ἴεναι, οὐτ' ἐν μεγάροισι πάσασθαι,  
Πρίν γ' ὅτε δῆ σ' ἐπ' ἐμοῖσιν ἐγὼ γούνασσι καθίσσας  
"Οφου τ' ἄσαιμι προταμών, καὶ οἶνον ἐπισχάν.

485

Πολλάκι μοι κατέδευσας ἐπὶ στήθεσσι χιτῶνα,  
Οἴνου ἀποθλύζων ἐν νηπίῃ ἀλεγεινῇ.

"Ως ἐπὶ σοι μάλα πόλλ' ἔπαθον, καὶ πόλλ' ἐμόγησα,  
Τὰ φρονέων, ὃ μοι οὔτι θεοὶ γόνον ἔξετέλειον

490

"Ἐξ ἐμεῦ· ἀλλὰ σὲ παῖδα, θεοῖς ἐπιείκελ' Ἀχιλλεῦ,  
Ποιεύμην, ἵνα μοι ποτ' ἀεικέα λοιγὸν ἀμύνης.

"Αλλ', Ἀχιλλεῦ, δάμασον θυμὸν μέγαν οὐδέ τι σε χεὶ<sup>η</sup>  
Νηλεές ἥτορ ἔχειν στρεπτοὶ δέ τε καὶ θεοὶ αὐτοὶ,  
Τῶν περ καὶ μείζων ἀρετὴ, τιμή τε, βίη τε.

- " Ex animo diligens ; quippe non volebas cum alio
- " Neque ad convivium ire, neque in aedibus *tuis* cibum-sumere ;
- " Ante quām te meis ego genibus impositum
- " Opsonioque satiassēm secato-anteā, et vinum adinovens.
- " Saepē *utique* mihi rigāsti ad pectora vestem,
- " Vino ex-ore-ejectato in infantia difficiili.
- " Ita tui causā permulta passus sum, et multa laboravi ;
- " Haec cogitans, quod mihi nequaquam dī prolem perficiebant
- " Ex me *ipso*: sed Te filium, diis par Achille,
- " Adoptabam, ut à me aliquando indignum propulsares.
- " Verūm, Achille, doma animum magnum : neque te oportet
- " Immisericordem animum habere : flecti utique solent et dī ipsi,
- " Quorum tamen et major virtus, honorque, potentiaque.

485

490

Ver. 482. —— εὐκ ιείλεσκες ἄμ' ἀλλῳ.] Οὐκ οὖτι παρὰ Κτίσου τραφίντα αὐτόν. Schol. Victorian. Quod tamen hinc non necessariō sequitur. Potuit enim Achilles vel alia aetate, vel alias ad artes, Chironi fuisse discipulus. Chironis certè alibi meminit Homerus ; γ', 219. Immo et Pelei fuisse amicum indicat ; π', 141. et τ', 388.

τὸ μὲν οὐ δύνατ' ἀλλος Ἀχαιῶν  
Πάλλειν, ἀλλά μιν οἷος ιππιστατο πῆλαι Ἀχιλλεὺς.]

Πηλαῖδα μειλίνην, τὴν πατερὶ φίλων τάμε Κτίσων  
Πηλίον ίκερψῆς, φόνον ίμεναι ήρωτον.  
Quin et, eo docente, medicinam exercuisse  
Achillem ; λ', 829.

ιππὶ δὲ πτια Φάρμακα πάσσοι,  
Ἐσθλῆ, τά σε περὶ φασιν Ἀχιλλῆς διδιδάσκειν,  
"Οι Κτίσων ιδίαξε δικαιότατος Κινταύρων.  
Videtur utique *Phœnix* Altor fuisse Achilles,  
Chiron in disciplinis singularibus Magister.

Ver. 484. Πειρ γ' ὅτε δή — Τοιούτης οὐκαν  
contentus eras, aut te compescuisti, antea quām,  
vel, nisi quām, &c. Editt. Henr. Stephanī et  
Westenianā aliæque, male hīc distinguunt ;

— πάσασθαι Πειρ γ' ὅτε δή — τ' ἄσαιμι,  
"Οι Κτίσων ιδίαξε δικαιότατος Κινταύρων.  
Schol. Victorian.

Ver. 492. —— δάμασον θυμὸν μέγαν.] "Ἄπειρος θεοῖς ιππινοῖς, ιππινοῖς πατητοῖς ταῦτα  
Φίνικις διδωσιν ή τῆς ἀπατηροῦ πατητοῖς. Ibid.  
Ver. 493. —— στρεπτοὶ δὲ τι καὶ θεοὶ αὐτοὶ]  
Iliad. i., 205. —— "στρεπταὶ μέν τι φένεις  
"ισθλῶν."

Καὶ μὲν τοὺς θυέσσοι καὶ εὐχαλῆς ἀγανῆσι,  
Δοιεῖ τε, κνίσση τε, παρατρωπῶσ' ἄνθρωποι  
Δισσόμενοι, ὅτε κέν τις ὑπερβήῃ καὶ ἀμάρτῃ.  
Καὶ γάρ τε Διταί εἰσι Διὸς ποῦραι μεγάλοι,  
Χωλαί τε, ρυσσαί τε, παραβλῶπες τ' ὄφθαλμώ.  
Αἴρά τε καὶ μετόπισθ' "Ατης ἀλέγουσι πιοῦσαι.  
Ἡ δ' "Ατη σθεναρή τε καὶ ἀρτίπος· οὔνεκα πάσας  
Πολλὸν ὑπεκπροθέει, φθάνει δέ τε πᾶσαν ἐπ' αἷαν,  
Βλάπτουσ' ἄνθρωπους· αἱ δ' ἔξακέονται ὀπίσσω.  
Ος μέν τ' αἰδεσσεται πούρας Διὸς, ἀσσον ιούσας,  
Τόνδε μέγ' ἄνησαν, καὶ τ' ἔκλυνον εὐζαμένοιο.  
Ος δέ κ' ἀνήνηται, καὶ τε στερεῶς ἀποείπη,  
Δίσσονται δ' ἄρα ταί γε Δία Κρονίανα πιοῦσαι,  
Τῷ "Ατην ἄμ' ἔπεσθαι, ἵνα βλαφθεὶς ἀποτίσῃ.

- " Ac quidem hos sacrificiis et votis placidis, 495  
 " Libamineque, nidoreque, avertunt ab ira homines  
 " Supplicants, cum quis transgressus fuerit et peccarit.  
 " Etenim Preces sunt Jovis filiae magni,  
 " Claudaeque, rugosaeque, strabaeque oculis:  
 " Quae etiam et a tergo Noxam curant sequentes.  
 " Noxa verò robustaque est, et pedibus-integra; 500  
 " Ideo omnes  
 " Longè praecurrit, antevertitur omnem per terram,  
 " Laedens homines: hae verò medentur postmodò.  
 " Quisquis quidem reverebitur filias Jovis, propius accedentes;  
 " Hunc valde juvant, et exaudiunt precantem:  
 " Qui verò renuerit, et obstinatè recusaverit,  
 " Precantur tum quidem hae Jovem Saturnium adeuntes,  
 " Eum ut Noxa simul sequatur, quò laesus poenas-luat.

Ver. 495. Καὶ μὲν τοὺς θυέσσοι.]

Tū munera supplex

Tende petens pacem :

Namque dabunt veniam votis, irasque remittent:

Sed modus orandi qui sit, priùs ordine dicam.

Virg. Georg. IV, 534.

Primū prece numen adora :

cane vota libens, dominamque

potentem

Supplicibus supra donis—

Aen. III, 457.

Νῦν δὲ περὶ τοῦ τοῦ θεοῦ [τῆς ἱερατικῆς] ἐπίτιον, καὶ τῶν ὄφγάνων ὅσα ταῦτη ἀγαγκαῖα. Ταῦτα σχιδὸν πάντα ὁ σπουδὴν ὀλίγοις τοιούτοις περιπλέκει τοιῶν,—" Καὶ μὴν τοὺς " θυέσσοι, " δικ. Aristot. de Republic. lib. X. Ἀγύρται δὲ καὶ μάντεις ίτε σλουσίους θύεσσοις πέμπουσιν ὡς ἴστις παρὰ σφίς δύναμις, λεθεῖν ποιοῦσσίν, θυεῖσις τε καὶ ἰσχεῖσις, ἕπει τοῦ ἀδικημάτος του γίγνονται, αὐτοῦ ἢ προσγόνων, ἀποδοῖσι μιθ' ἕδοστῶν τε καὶ ἰσχεῖσιν. Τούτοις δὲ

πᾶσι τοῖς λόγοις μάρτυρες Ποιητὰς ἵταγονται" δικ. Plato de Republic. lib. II.

Ver. 498. Καὶ γάρ τι Διταί τισι ] Quām Senis personam deceat longa haec et verbosa descriptio, vide suprà ad ἄ, 249 et 260. Ceterūm quā ratione, τι, et hic et in sequente versu producatur; item τι, ver. 516; vide suprà ad ἄ, 51.

Ver. 499. Χωλαί τι, ρυσσαί τι.] ill. ἥσσαι τι. Ceterūm simili ferè loquendi ratione, ac Homerus Preces hic vocat Διοῖς πούρας χωλάς; τι ρυσσαί τι. Euripides mentis male sibi conscientia cogitationes appellat τάξις αἰματωτούς καὶ δρακοντώδεις πόρας. Orest. 256.

Ver. 506, 507. "Ο; δι—Δίσσονται δι." ] De vi duplicitis istiis δι, vide suprà ad ἄ, 57.

Ver. 508. — ἀποτίσιν.] Producit hæc vox penultiimam, quippe ex ἀποτίσιον. Que enim in ἀπο desinunt Verba, ea penultimam istam in Futuris et Aoristis corripiunt. Vide suprà ad ἄ, 140.

'Αλλ', 'Αχιλεῦ, πόρε καὶ σὺ Διὸς πούρησιν ἔπεσθαι  
Τιμὴν, ἥτ' ἄλλων περ ἐπιγνάμπτει φρένας ἐσθλῶν.  
Εἰ μὲν γὰρ μὴ δῶρα φέροι, τὰ δ' ὅπισθ' ὄνομάζοι  
'Ατρείδης, ἀλλ' αἰεῖ ἐπιχαφελῶς χαλεπαῖνοι,  
Οὐκ ἀν ἔγωγέ σε μῆνιν ἀπορρίψαντα κελοίμην  
'Αργείοισιν ἀμυνέμεναι, χατέουσι περ ἔμπης.  
Νῦν δ' ἄμα τ' αὐτίκα πολλὰ δίδοι, τὰ δ' ὅπισθεν ὑπέστη, 515  
"Ανδρας δὲ λίσσεσθαι ἐπιπροέκεν ἀρίστους,  
Κρινάμενος κατὰ λαὸν Ἀχαιῶν, οἵτε σοι αὐτῷ  
Φίλτατοι Ἀργείων τῶν μὴ σύγε μῦθον ἐλέγχῃς,  
Μηδὲ πόδας πρὶν δ' οὕτι νεμεσοπτὸν κεχολώσθαι.  
Οὕτω καὶ τῶν πρόσθεν ἐπενθύμεθα κλέα ἀνδρῶν  
"Ἡρών, ὅτε κέν τιν' ἐπιχάφελος χόλος ἵκοι,  
Δωρητοί τε πέλοντο, παράρρητοί τ' ἐπέεσσοι,  
Μέμνημαι τόδε ἔργον ἐγὼ πάλαι, οὕτι νέον γε,  
'Ως ἦν ἐν δ' ὑμῖν ἐρέω πάντεσσι φίλοισι.  
Κουρῆτές τ' ἴμάχοντο καὶ Αἰταλοὶ μενεχάρμαι, 525

- " Sed, Achille, da et tu, Jovis filias qui sequatur,  
" Honorem, qui et aliorum utique flectit mentes fortium. 510  
" Si quidem enim minimè dona ferret, et alia in-futurum nominaret  
" Atrides, sed semper pertinaciter iratus esset,  
" Non equidem te irā abjectā hortarer  
" Argivis auxiliari, quantumvis indigentibus :  
" Nunc verò simul in praesenti multa dat, aliaque in-posterum pollicetur ; 515  
" Viros etiam, qui supplicant, ad te misit praestantissimos,  
" Electos per exercitum Achaicum, quique tibi ipsi  
" Amicissimi Argivorum : horum nē tu orationem asperneris,  
" Neque pedes (*i. e. iter frustres*) : At prius haud reprehendendum, te irā-exarsisse.  
" Sic et priscorum audivimus laudes virorum 520  
" Heroum, quando aliquem vehemens ira occupasset,  
" Donisque placabiles erant, exorablesque verbis.  
" Memini hoc factum ego vetus, neutiquam recens,  
" Quale esset ; inter vos autem narrabo omnes amicos.  
" Curetesque pugnabant et Aetoli fortitèr-proelium-sustinentes, 525

Ver. 517. Κεράμεως.] Vide suprà ad 4, 509, 514, 538 ; et ad ζ, 454.

Ver. 518. — τῶν μὴ σύγε μῦθον ἰλίγχεις, Μῆδη ποιᾶς.] Horum tu neque orationem, neque legationem ; nec quid dixerint, nec quid fecerint tanti viri, itineris ad te suscepto ; asperneris.

Ver. 519. — σειρ δ' οὕτι νιμεσοπτὸν κεχολώσθαι.] Non, antè quam dona daret Agamemnon, sed antè quam oblate eum injuriae paeniteret. Scilicet Achillis hic non commodi et utilitatis rationem duxit Phœnix, sed honoris. Ut recte annotavit Domina Dacier.

Ver. 520. — τῶν ρεῖσθαι ιτινθύμετα κλία ἀνδρῶν Ἡρώων.]

—heroum laudes, et facta parentis.

Virg. Ecl. IV, 26.

Ver. 523. Μίμημαι τόδι ἱεραὶ ἴγρα τάλαι.] Nam memini Hesiones visentem regna—

Aen. VIII, 157.

Οἰκισσοὶ δὲ διδασκάλαι, in τῶν ταλαιῶν σαφενίζειν τὰς νίες. Schol. Victorian. Porro, quam deceat Senis personam longa haec et verbosa narratio, jam anteā sæpe annotavimus.

Ver. 525. Κουρῆτες τ' ιμάχοντο καὶ Αἰταλοί.] "Narrare verò—quis significantius " potest, quam qui Curetum Aetolorumque " prælium exponit ? Quintilian. lib. X. cap. I.

'Αμφὶ πόλιν Καλυδῶνα, καὶ ἀλλήλους ἐνάριζον·  
Αἰτωλὸι μὲν, ἀριστόμενοι Καλυδῶνος ἔργων·  
Κουρῆτες δὲ, διαπραθέειν μεματεῖς ἄργη·  
Καὶ γὰρ τοῖσι κακὸν χρυσούργονος "Ἄρτεμις ὥρσε  
Χωριαμένη, ὅ οἱ οὔτι θαλύσια γουνᾶ ἀλώῆς  
Οἰνέως ρέξ· ἄλλοι δὲ θεοὶ δαινοῦθ' ἐπατόμβας·  
Οἴη δ' οὐκ ἕρρεξε Διὸς κούρῃ μεγάλοιο,  
"Η λάλετ', ἦ οὐκ ἐνόσσεν· ἀάσατο δὲ μέγα θυμῷ.  
"Η δὲ χολωσαμένη, δῖον γένος, ιοχέαισσα,  
"Ωρσεν ἐπὶ χλούνην σῦν ἄγριον, ἀργιοδοντα,  
"Ος κακὰ πόλλ' ἔδεσκεν, ἔθων Οἰνῆος ἀλαίνη·  
Πολλὰ δ' ὅγε προθέλυμα χαμαὶ βάλε δένδρεα μακρὰ  
Αὐτῆσιν ρίζασι, καὶ αὐτοῖς ἀνθεσι μήλαν.  
Τὸν δ' υἱὸς Οἰνῆος ἀπέκτεινεν Μελέαγρος,

" Circa urbem Calydonam, et se-mutuò interficiebant:  
" Aetoli quidem, defendantes Calydon amoenam:  
" Curetes autem, vastare ardentes Marte.  
" Etenim his malum aureo-solio-sedens Diana excitavit  
" Irata: quod sibi non sacra post-fruges-comportatas in foecundo-loco agri 530  
" Oeneus fecisset: alii utique dii epulati erant hecatombas:  
" Soli verò non *sacra* fecit Jovis filiae magni,  
" Sive oblitus est, sive non advertit: devius-erat certè multū animi.  
" Ille itaque irata, Jovis genus, sagittis-gaudens,  
" Immisit sylvestrem aprum, serum, candidis-dentibus,  
" Qui damna multa patravit, frequentans Oenei agrum:  
" Multas utique ille alias-super-alias humi prostravit arbores altas  
" Cum ipsis radicibus, et ipsis floribus pomorum.  
" Hunc autem filius Oenei occidit Meleager,

Ver. 528. — μιμαῶτες.] Vide suprà ad β, 818; et ad ζ, 464.

Ver. 532. — μέτι. — ἤρριξι. ] Vide suprà ad ά, 444.

Ver. 533. "Η λάλετ", η οὐκ ινόσσεν.] "Ητοι ινόσσες θύσαι, ιτιλάδετο· η εὖδ οἵως ιτινόσσεν. Schol. Cæterùm, η οὐκ, in unam hic syllabam coalescit; quomodo et suprà, i, 549.

"Η οὐκ ἄλις, ὅτι·;  
Et apud Euripidem,  
"Η οὐκ ἀξέρχεται η θίδες ἀτρίσσοντι μου;  
Orest. 597.

Similiter, Φιῦ ἄ, apud eundem,  
Φιῦ ἄ μῆτει, ητις ix τυχαπικῶν δόμων.

Hecub. 55.

Notandum tamen, istud η, in interrogativis sibi quām in disjunctivis, cum sequente Vocali coalescere solere; vide ad i, 549. Quare in Schol. Victorian. scriptum est, "Η λάδ", η οὐκ ινόσσεν. — Quod tamen longè minus eleganter est dictum. Nam λαδίς, propriè est, alium latere; λαθλαῖ, latere scīpsum, hoc est, oblīvisi.

Ibid. — ἀάσατο δί.] De Voce, ἀάσατο,

vide suprà ad ver. 116. Alii hīc legunt ἀάσατο δί. Quod tamen nihil opus.

Ver. 534. — δῖοι γίνος.] De Diana ac cipiunt plerique; ut sit videlicet, Δίς Συγάρης. At Schol. Victorian. ad Achillem referunt, ut sit idem seilicet ae, διογίνης propriae quod Poeta hauc compellationem οὐδίτοις ιπ̄ι διοῦ τάσσου.

Ver. 535. "Οεσιν ιτι.] Ετῶσει. Cæterùm Aristoteles, de Historiâ Animalium, lib. VI, cap. 28, locum hunc isto modo citat:

Θεῖψιν ιτι χλούνην σῦν ἄγριον· οιδί ιψει  
Θησὶ γιασιτοφάγη, ἀλλὰ ήτο όληντι.

Quæ lectio et παρὰ τῷ Γιανγράφῳ ιησται, no-tante Eustathio.

Ver. 536. — ιέων Οἰνῆος ἀλαίν.] Οικία τυμωία, τῷ περι καρπούς ἡμαρτηκότι. Schol. Victorian. "Ετι τουτοις ιετιοις καὶ ἡ διαφέρου λίγιται τὸ Εἴτιν, τοῦ Εΐτιν, ἡς τὸ Κατισθίου τοῦ Εσθίου. Eustath.

Ver. 539. Τὸ δ' υἱὸς Οἰνῆος.] Vide ad ά, 51. Nec omnino audiendus Barnesius; qui, potest, inquit, tutius legi, Τὸ δ' Οἰνῆος υἱός.

Πολλέων ἐκ πολίων Δηρήτος ἄνδρας ὑγείρας, 540  
 Καὶ κύνας· οὐ μὲν γάρ οὐδὲ ἀδάμη παύροισι βροτοῖσι·  
 Τόσος ἔην, πολλοὺς δὲ πυρῆς ἐπέζηστ' ἀλεγεινῆς.  
 'Η δ' ἀμφὶ αὐτῷ Δῆκε πολὺν κέλαδον καὶ ἀυτὴν,  
 'Αμφὶ συὸς κεφαλῆς καὶ δέοματι λαχνήνετι,  
 Κουργάτων τε μεσηγὺν καὶ Αἰτωλῶν μεγαλύμαν. 545  
 "Οφρὰ μὲν οὖν Μελέαγρος ὑρπῆφιλος πολέμιζε,  
 Τόφρα δὲ Κουργάτεσσι κακῶς ἦν· οὐδὲ ἐδύναντο  
 Τείχεος ἔκποσθεν μίμνειν, πολέες περ ἔοντες.  
 'Αλλ' ὅτε δὴ Μελέαγρον ἔδυ χόλος, ὅστε καὶ ἀλλων  
 Οἰδάνεις ἐν στήθεσσι νόον πύκα περ φρονεόντων, 550  
 ("Ητοι δέ, μητρὶ φίλῃ Ἀλθαιῃ χωρόμενος κῆρ,  
 Κεῖτο παρὰ μνηστῇ ἀλόχῳ, καλῇ Κλεοπάτρῃ,  
 Κούρη Μαρπίσσης καλλισφύξου Εὐηνίνης,  
 "Ιδεώ δέ, ὃς κάρτιστος ἐπιχθονίων γένετ' ἄνδρῶν,  
 Τῶν τότε, καὶ ρά ἀνακτος ἐναντίον εἴλετο τόξον  
 Φοίβου Ἀπόλλωνος, καλλισφύξου εἶνεκα νύμφης." 555

" Multis ex urbibus venatoribus viris congregatis, 540  
 " Et canibus; non enim domitus-fuisset paucis hominibus;  
 " Tantus erat, multosque adeò rogum ascendere fecit tristem.  
 " Illa verò (*Diana*) circa ipsum excitavit magnum tumultum et bellum,  
 " Pro suis capite et pelle hirsuta,  
 " Curetasque inter et Aetolos magnanimos. 545  
 " Quamdiu igitur Meleager bellicosus pugnabat,  
 " Tamdiu utique Curetibus malè erat, neque poterant  
 " Moenia extrà manere, multi quamvis essent.  
 " At quandò jam Meleagrum subiit ira, quae et aliorum  
 " Inflat in pectoribus mentem, probè licet sapientium; 550  
 " (Nempè ille, matrì sua Althaeae iratus corde,  
 " Jacebat apud legitimam uxorem, pulchram Cleopatram,  
 " Filiam Marpissæ pedibus-elegantis Euenines,  
 " Idaeque, qui fortissimus inter terrestres fuit viros,  
 " Eorum qui tunc erant; utique contra regem sumpsisit arcum  
 " Phoebum Apollinem; pedibus-elegantis gratiâ nymphæ: 555

*Ver. 545. 'Η δέ.] "Ἄρτεις.*

*Ver. 547. Τόφρα δὲ.] Tamdiu utique. Quod cùm non videret Barnesius, pessimè edidit Τόφραδι, contenditque παρέλκων τὸ δι'. Quod in hujusmodi vocabulis non fert lingua Graecæ ratio.*

*Ibid. ————— οὐδὲ λύνεντο Τείχεος ἔκποσθεν μίμνην.] Castra ipsi sua tueri non poterant, nedum urbem expugnare.*

*Ver. 551 — 568. (Ἔποι—ἴχεσσα)] Verus hosce octodecim in Parenthesin inclusi, et ipsam aliis interjectis Parenthesibus intricatam. Id quod tantum abest ut Scriptori luculentissimo, et supra omnes perspicuo, vertendum*

sit vitio; ut contrà summo hic, si usquam aliàs artificio, verbosam illam et sententem narrandi rationem, in *Phænicis* personâ, depinxerit. *Popius* tamen videtur aliter sensisse. Vide infra, ad λ', 687.

*Ver. 552.—καλῆς] Vide suprà ad β', 45.*

*Ver. 554. "Ιδιώ.] Pronuntiabatur "Ιδω, vel "Ιδων.*

*Ver. 555. Τῶν τότε.] Ἐταντίον τὸ ἀκροτέλη τὴν ικάστουν ἀποτελεῖται. Ο μὲν Φεινῆς, καρποτοτον ιστόν τὸν "Ιδω, ήτα μὴ διέξει καὶ τοῦ Ἀχιλλίων αὐτὸς περιτιμείνει, λεπτίγκει τὸ, " τῶν " τότε." Schol, Victorian.*

*Ver. 556.—ίμφης.] Marpissæ, uxoris suæ.*

Τὴν δὲ τότε μεγάροισι πατήσ καὶ πότνια μήτηρ  
 Ἀλκυόνην παλέεσκον ἐπώνυμον, οὐνεκ' ἄζει αὐτῆς  
 Μήτηρ, Ἀλκυόνος πολυπενθέος οἴτον ἔχουσα,  
 Κλαῖ, ὅτε μιν ἐκάεργος ἀνήρπασε Φοῖβος Ἀπόλλων. 560  
 Τῇ ὕγε παικτατέλεκτο, χόλον θυμαλγέα πέσσων,  
 Ἐξ ἀρέων μητρὸς πεχολαμένος, ἢ ρὰ θεοῖσι  
 Πόλλ' ἀχέουσ' ἥρατο, πασιγνήτοιο Φόνοιο.  
 Πολλὰ δὲ καὶ Γαῖαν πολυφόεσσην χερσὶν ἀλοία,  
 Κικλήσκουσ' Ἀΐδην καὶ ἐπαινὴν Περσεφόνειαν, 565  
 Πρόχυν παθεζομένη, δεύοντο δὲ δάκρυσι κόλποι,  
 Παιδὶ δόμεν θάνατον τῆς δὲ ἡροφοῖτις Ἐριννὺς  
 "Ἐκλυεν ἐξ Ἐρέβενσφιν, ἀμείδιχον ἥτος ἔχουσα.)  
 Τῶν δὲ τάχ' ἀμφὶ πύλας ὄμαδος καὶ δουπος ὀρώρει,  
 Πύργων βαλλομένων τὸν δὲ ἐλλίσσοντο γέροντες  
 Αἰτωλῶν, πέμπον δὲ θεῶν ιερῆς ἀρίστους, 570

" Illam autem (*Cleopatram*) tunc in aedibus pater et veneranda mater  
 " Alcyonem vocabant cognomine, quod ipsius  
 " Mater, Alcyonis luctuosa fatum habens,  
 " Flebat, quando ipsam longè-jaculans rapuit Phoebus Apollo. 560  
 " Huic is (*Meleager*) accubabat, iram tristem coquens,  
 " Propter diras matris iratus, quae utique diis  
 " Multum dolens supplicabat, fraternae caedis causā :  
 " Multum autem et Terram albam manibus verberabat,  
 " Invocans Plutonem et horrendam Proserpinam, 565  
 " In-genua considens, (rigabantur autem lachrymis sinus,)  
 " Ut filio darent mortem : hanc autem per-tenebras-vagans Erinnys  
 " Exaudivit ex Erebo, implacabile cor habens.)  
 " Horum verò *tum* festim ad portas tumultus et strepitus excitabatur,  
 " Turribus percussis : illum autem supplices orabant senes  
 " Aetolorum, mittebantque deorum sacerdotes lectissimos, 570

Ver. 557. Τὴν δὲ.] *Cleopatram*, filiam suam.  
 Ver. 559. Μήτηρ.] *Marpissa*.

Ver. 560. — μιν.] Vide ad α, 51. Ceterum, pro Κλαῖ, ὅτι μιν, fuerunt qui legerent, Κλαῖτον δὲ μιν.

*Ibid.* — ἀνέραστο.] Vide suprà ad α, 140.

Ver. 561. Τῇ ὕγι.] *Huic Cleopatrae*, *Meleager*.

*Ibid.* — παικτατίλικτο.] Vide suprà ad β, 515.

Ver. 562. Ἐξ ἀρίστων.] Pronuntiabatur ἀρέν, ut rectè observavit Barnesius. Nam ἀρέν (hoc significatu,) ἀρτηρί, ἀράμετη, primam producunt.

*Ibid.* — ἢ ρὰ] Quæ utique. Nam ad sententiam nullo modo supervacaneum est istud, ρὰ.

Ver. 564. — Γαῖαν — χερσὶν ἀλοία.] Εὗχονται οἱ ἡραίς τεῖς μιν Οὔγαρος θοῖτ, —  
 — Λαίων τὰς

Χιῦσας ἀίσχοντες, μιγάλ' ίψχετέωντο ἵκαστος τοῖς δὲ Θαλασσίοις,  
 Πολλὰ δὲ μητρὶ φίλῃ ἡρόσατο, χιῖσσας ὡργυνὲς, 565  
 οἵ; Θαλασσαν δηλοῦστον τοῖς Καταχθονίοις δὲ,  
 κόπτετος τὴν Γῆν, ὡς ιεάδη φοιλ. Schol.

Ver. 565. Κικλήσκουσ' Ἀΐδην.] Luctificam Aleクト dirarum ab sede sororum Infernisque ciet tenebris ; cui tristia bella, Iræque insidieque et crimina noxia, cordi.

*An.* VII, 524.

Ver. 568.— ἔχουσα.] Vide suprà ad ver. 555.  
 Ver. 569. Τῶν δὲ.] *Melcagri popularium*, *Aitolorum*.

*Ibid.* — διῆτες.] Vide suprà ad β, 210. ad γ', 363. et ad δ', 455. 456. 504.

*Ibid.* — ὀρέσται.] Vide suprà ad β', 810.

Ver. 570. — τὸν δὲ ιλλίσσοντο.] Vide suprà ad ζ', 45. *Al.* τὸν δὲ ιλλίσσοντο, ετ, τὸν δὲ λίσσοντο. Quæ et ipsa ferri possunt; vide ad ε, 51.

Ἐξελθεῖν καὶ ἀμῦναι, ὑποσχόμενοι μέγα δῶρον·

Οππόθι πιότατον πεδίον Καλυδῶνος ἐρανῆς,

Ἐνθα μιν ἥνωγον τέμενος περικαλλὲς ἐλέσθαι,

Πεντηκοντόγυον· τὸ μὲν ἥμισυ, οίνοπέδοιο·

Ἡμισυ δὲ, ψιλὴν ἄρσοιν πεδίοιο ταμέσθαι·

Πολλὰ δέ μιν λιτάνευε γέρων ἵππηλάτα Οἰνεὺς,

Οὐδοῦ ἐπεμβεβαὶς ὑψηρεφέος θαλάμοιο,

Σείων πολλητὰς σανίδας, γουνούμενος νιόν·

Πολλὰ δὲ τόνδε κασίγνηται καὶ πότνια μήτηρ·

Ἐλλίσονθ· ὁ δὲ μᾶλλον ἀναίνετο· πολλὰ δὲ ἐταῖροι,

Οἵ οἱ κεδνότατοι καὶ φίλτατοι ἥσαν ἀπάντων·

Αλλ’ οὐδὲ ᾧς τοῦ θυμὸν ἐνὶ στήθεσσιν ἔπειθον,

Πρίν γ’ ὅτε δὴ θάλαμος πύκα βάλλετο, τοὶ δὲ ἐπὶ πύργων

Βαῖνον Κουρῆτες, καὶ ἐνέπρηθον μέγα ἄστυ·

Καὶ τότε δὴ Μελέαγρον ἐζωνος παράκοιτις

Λίσσετ ὁδυρομένη, καὶ οἱ κατέλεξεν ἄπαντα

Κήδε, ὅστις ἀνθεώποισι πέλει, τῶν ἀστυν ἀλώη·

Ἄνδρας μὲν κτείνουσι, πόλιν δέ τε πῦρ ἀμαθύνει·

" Ut-exiret et propulsaret hostes, polliciti magnum donum :

" Ubi scilicet pinguissimus erat ager Calydonis amoena,

" Ibi eum jusserunt praedium per pulchrum eligere,

" Quinquaginta jugerum : dimidium quidem, vitiferi-soli ;

" Dimidium autem, non-consisti arabilis agri separatum-accipere :

" Multum item eum obsecrabat senex equum-agitator Oeneus,

" Limine consenso altum-tectum-habentis thalami,

" Quatiens conglutinatos asseres, suppliciter-orans filium :

" Multum etiam eum sorores et veneranda mater .

" Orabant ; ille autem magis recusabat : Multum et socii,

" Qui ei charissimi et amicissimi erant omnium :

" Sed ne sic quidem ejus animum in pectoribus flectebant,

" Antequam jam thalamus frequenter percuteretur, ipsique turres

" Concederent Curetes, et incenderent magnam urbem :

" Tum verò demum Meleagrum elegantè-cincta uxor

" Orabat lugens, et ei recensuit omnia

" Mala, quaecunque hominibus contingunt, quorum urbs capta-fuerit :

" Viros quidem occidunt, urbem autem ignis in-cineres-redigit ;

Ver. 575. [Οπάθει πιότατον πιδέον.]

Insuper id campi, quod rex habet ipse Latinus. *Aen.* IX, 274.

Ver. 574. — ἥνωγον.] Vide suprà ad 3', 322.

Ver. 576. — ψιλὴν ἄρσοιν] Τὴν ἀδιάδειρην

χάραγην. *Schol.*

Ver. 577. — ιππηλάτα.] Vide suprà ad 4, 175.

Ver. 580. — κασίγνηται.] *Al.* κασίγνητοι.

Ver. 581. [Ἐλλίσονθ·.] Vide suprà ad 3', 45.

*Al.* Ἐλλίσονθ·.

Ver. 582. — ιπτηνδερ] Jamjam incendebant; anjām ad comburendum aggrediebantur.

Ver. 588. Κτῖδι, ἦδι ἀνθεάσουσι σίλιι.] *Aristoteles, Rhetoric. lib. I. cap. 7.* citat isto modo: "Οσσα κάρ' ἀνθεάσουσι σίλιι.

Ver. 589. 590. [Ἄνδρας μὲν κτίνουσι, γυναικες.] "Narrare verò — quis signifi- cantiū potest?" *Quintilian. lib. X. cap. 1.*

Καὶ διαιρεῦμαν δι τις τὰ μίρη, τὰ αὐτὰ μίζω φαίνεται πλιόνων γάρ ὑπεροχη φαίνεται ὕστι καὶ οἱ Ποιτίης φοιτοι, —

Αλλὰ μὲν φιλέντες, πόλιν δι τις τῷ μέρει μάρτιν, Τίκνα δι τὸ ἄλλοι ἄγγειοι — *Aristot.*

*Rhetic. Lib. I. cap. 7.* Ubi notandum quod hodie legimus, "Άνδρας μὲν κτίνουσι, legisse

Τέκνα δέ τ' ἄλλοι ἄγουστι, Βαθυζώνους τε γυναικας. 590  
 Τοῦ δ' ἀρίστη θυμὸς ἀκούοντος πακὰ ἔργα.  
 Βῆ δ' ιέναι, χροὶ δ' ἔντε ἐδύσατο παμφαίωντα.  
 "Ως ὁ μὲν Αἰτωλοῖσιν ἀπήμυνεν πακὸν ἥμαρ,  
 Εἴξας ὡς θυμῷ· τῷ δ' οὐκέτι δῶρ' ἐτέλεσσαν  
 Πολλά τε καὶ χαρίεντα πακὸν δ' ἥμυνε καὶ αὔτως. 595  
 'Αλλὰ σὺ μή μοι ταῦτα νόει φρεσὶ, μηδέ σε δαιμῶν  
 'Ενταῦθα τρέψειε, φίλος· κάκιον δέ κεν εἴη  
 Νησίν καιομένησιν ἀμυνέμεν· ἀλλ' ἐπὶ δάροις  
 "Ἐρχεο· ἵσον γάρ σε θεῶν τίσουσιν 'Αχαιοί.  
 Εἰ δέ κ' ἄτερ δώρων πόλεμον φιλιστήρος δύνης,  
 Οὐκ ἔθ' ὅμως τιμῆς ἔσεαι, πόλεμόν περ ἀλαζών.  
 Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πόδας ὧντος 'Αχιλλεύς.

" Liberosque alii abducunt, et profundè-succinctas mulieres. 590  
 " Hujus autem *tum* motus est animus audientis saeva facta :  
 " Perrexitque ire, corporeque arma induit colluentia.  
 " Sic ille quidem *ab* Λετοῖς propulsavit malum diem,  
 " Obscurus suo animo : ei autem non deinceps dona persolverunt  
 " Multaque et pulchra : malum tamen depulit etiam sic. 595  
 " Atqui tu ne mihi ista cogites in animo, neque te daemon  
 " Istuc vertat, amice : Pejus autem esset  
 " Navibus demùm incensis te ferre auxilium : Sed nunc acceptâ conditione donorum  
 " Veni : aequè enim te ac deum honorabunt Achivi.  
 " Quòd si tandem sine donis pugnam viros-perdentem inieris,  
 " Non tum aequè in honore eris, bellum quamvis propulsaveris." 600  
 Hunc autem respondens allocutus est pedibus velox Achilles :

olim (aut memoriter citasse) Aristotelem, Δαιδαλον φεινύθουσι. Überius de hoc loco Hermogenes: Πάντας πόλεις ἦπι [Ουρανος] πόλεσσιν ίν δυον ἵπτον. — Τὰ μεγάλα τῷ βραχύτερι τῆς ιερουπόλεως μηγάλα, τῆς ουρανίας τῷ μηγίσκος αὐτοῖς διασωθέοντες τὰ δὲ σμικρὰ καὶ φαῦλα [vide supra ad ver. 210; item ἄ, 435—439.] τῇ περιβόλῃ τῶν λόγων μηγίσκος σφραγίσαντα. Ταῦτα σοις Δημοσθένεις, καὶ οὕτω τραγῳδῆ Φωκαῖον ἄλωσιν, ἵενος δοῦλον, ίν δίλγοι ἐμαστοί λίγων. " Ήν δέπιν εἰκίας κατισκαμμένας, τίκη τειρηρημία, χώραν ἴημον τῶν ίν ἡλικίας, γύναια δὲ καὶ παιδίαρια διλγά, καὶ παιδίσκας τὸ ἀνθερωπόν εἰκτερύν." Μονοευχή παρηρέσας τῷ Ομηρικῷ. Cap. XXXIII. Πιεὶ μετόν τον διάτητος.

Ver. 592. — Ιδύσσατο.] Al. ιδύσσατο. Sed nihil opus: Nam ιδύσσατο secundam producit.

Ver. 594. Εἴξας ὡς θυμῷ.] Schol. Victor. in plerisque optima, aliisque ferè, hoc ita accipiunt, ut dicatur Meleager, vel *jam olim*, (τάλαι, οὐ νῦν,) *antequam suis opitularetur*, *ιτά* habendas dedisse; vel *nunc demùm*, *quum suis opitularetur, rationi* (τῷ ιτιλογισμῷ) *fuisse*

obsequutus. Sed neutrum fert linguae Græcae ratio. Εἴξας τῷ θυμῷ, necessariò est, *jam tum* *quum suis opitularetur, animos sibi incitans, animo incitato demùm habenas dans, effusis habenis hostem invadens :*

— σὺ δὲ σῷ μηγαλήτορι θυμῷ  
 Εἴξας, — ver. 109. hujus libri.  
 τὸν διξιὸν ἵπτον  
 Κλίσαι ὀμοκλήσας, ιἴξαι τί οἱ ἡνία χειρίν.

Ψ, 336.  
 βίη καὶ ἀγνήσοι θυμῷ  
 Εἴξας, ιἴστι μῆλα βρεσάν. — ἄ, 42.

— irarumque omnes effundit habenas.

Ἄπ. XII, 499.

Ver. 600. Εἰ δὲ κ' ἄτερ δώρων.] Quod si tandem invitā et necessitate coactus, &c.

Ibid. — φιλιστήρος.] Vide supra ad β', 833.

Ver. 601. — ὅμως τιμῆς.] Eodem loco honoris. Al. ὅμως τιμῆς, quod est τιμής: Quā ratione alibi dicitur, καὶ χρεοὶ τιμῆτα —, ο', 475.

Ver. 602. — πόδας ὧντος.] Vide supra ad α', 58.

Φοῖνιξ, ἄττα, γερωὶς, διοτρεφὲς, οὔτι με ταύτης  
Χρεὰ τιμῆς· φρονέω δὲ τετιμῆσθαι Διὸς αἰση,  
“Η μ’ ἔξει παρὰ τηνοὶ κορωνίσιν, εἰσόκ’ ἀυτῷ  
Ἐν στήθεσσι μένη, καὶ μοι φίλα γούνατ’ ὁρώῃ.  
”Αλλο δέ τοι ἐρέω, σὺ δ’ ἐνὶ φρεσὶ βάλλεο σῆσι·  
Μή μοι σύγχει δυμὸν ὁδυρόμενος καὶ ἀχεύων,  
”Ατρείδῃ ἥραι φέρων χάριν· οὐδέ τί σε χεὶ  
Τὸν φιλέειν, ἵνα μὴ μοι ἀπέχθηται φιλέοντι·  
Καλόν τοι σὺν ἐμοὶ τὸν κῆδειν, ὅ κέ με κῆδῃ·  
”Ισον ἐμοὶ βασίλευε, καὶ ἥμισυ μείρεο τιμῆς.  
Οὗτοι δ’ ἀγγελέουσι, σὺ δ’ αὐτόθι λέξεο μίμισιν  
Εὐνῇ ἔνι μαλακῇ· ἄμα δ’ ἡοῖ φαινομένηφι  
Φρεστόμεθ’, η̄ κε νεώμεθ’ ἐφ’ ἡμέτερ’, η̄ κε μένωμεν.

”Η, καὶ Πατρόκλῳ ὅγ’ ἐπ’ ὁφρύσι νεῦσε σιωπῇ,  
Φοίνικι στορέσται πυκνὸν λέχος, ὁφρα τάχιστα  
Ἐκ κλισίης νόστοιο μεδοίστο. Τοῖσι δ’ ἄζ’ Αἴας  
Αντίθεος Τελαμωνιάδης μετὰ μῆλον ἔειτε·

“Phoenix, pater, senex, Jovis alumne, minimè mihi hoc  
“Opus est honore: puto enīn me honoratum fore Jovis voluntate,  
“Qui honor me consequetur apud naves recurvas, dum spiritus  
“In pectoribus maneat, et mihi mea genua moveantur.  
“Aliud autem tibi dicam, tu verò in animo reconde tuo:  
“Nè mihi turba animum, flens et moerens,  
“Atridae heroī gratificans; neutiquam te convenit  
“Istum amare, ut nè mihi odio sis te nunc amanti:  
“Decet te mecum eum angere, qui me angat;  
“Aequaliter mecum regna, et dimidium sortire honoris.  
“Isti autem renunciabunt; tu verò hic cubato remanens  
“Leeto in molli: simul autem atque aurora illuxerit,  
“Consultabimus, an redeamus ad nostra, an maneamus.”  
Dixit, et Patroclο hic supercilii annuit tacitè,  
Phoenici ut sterneret densus lectum, ut citissimè  
E tentorio de redditu cogitarent. Inter hos autem Ajax  
Deo-par Telamonius verba fecit:

*Ver. 603. — ἄττα.] Ineptè admodum ex Heinsio Barnesius vocabulum hoc, ac si Hebrewicum esset, Tu, Latīnè reddit.*

*Ibid. — οὔτι μι ταύτης Χρεὰ τιμῆς.] Vide infrā ad α', 43.*

*Ver. 604. — τετιμῆσθαι Διὸς αἰση.] Πι-  
λαῖνας, τὴν παρὰ τοῦ Ἀγαμέμνονος πεμψ̄, ἀντίθετη  
τὴν παρὰ τοῦ Διός. Schol. Victorian.*

*Ver. 605. — ιιόν’ ἀυτῷ.] dum spiritus hos reget artus.*

*Æn. IV, 336.*

*Ver. 607. — σὺ δ’ οὐ φρεσὶ βάλλεο σῆσι.] Vide suprā ad α', 297.*

*Ver. 608. Μή μοι σύγχει δυμὸν.]*

*Desine meque tuis incendere teque quere-  
lis.*

*Æn. IV, 360.*

*Ibid. — ὁδυρόμενος καὶ ἀχεύων.] Al. —  
ιὶ στήθεσσιν ἀχεύων.  
— lachrymansque gemensque.*

*Æn. XI, 150.*

*Ver. 610. — οὐα μὴ μεῖ.] Vulg. οὐα μὴ  
μεῖ. Sed, μεῖ, οὐα μεῖ, οὐα μεῖ, οὐα μεῖ,  
ληται Ἀγαμέμνον. Schol. Victorian.*

*Ver. 611. Καλόν.] Vide suprā ad β', 43.*

*Ver. 613. — λίξιο.] Vide suprā ad β',  
515, et ι, 109.*

*Ver. 615. Φρεστόμεθ’.] Vide suprā ad α',  
140.*

*Ibid. — η̄ κε μένωμεν.] Vide suprā ad  
ver. 559.*

*Ver. 618. — Τεῖσι δ.] Malè Barnesius,  
Τεῖσιδ. Vide suprā ad γ', 200, et ad ι', 160.*

605

610

615

605

610

615

- Διογενὲς Λαερτιάδη, πολυμῆχαν' Ὀδυσσεῦ, 620  
 "Ιομέν' οὐ γάρ μοι δοκέει μύθοιο τελευτὴ  
 Τῇδε γ' ὁδῷ κειμένοισι ἀπαγγεῖλαι δὲ τάχιστα  
 Χεὶ μῦθον Δαναοῖσι, καὶ οὐκ ἀγαθόν περ ἔόντα,  
 Οἵ που νῦν ἔσται ποτιδέγματοι αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς  
 "Ἀγριον ἐν στήθεσσι θέτο μηγαλήτος Θυμὸν, 625  
 Σχέτλιος, οὐδὲ μετατρέπεται φιλότητος ἔπαιρων,  
 Της, ἡ μιν πασὶν ηντσίν ἐπίομεν ἔξοχον ἄλλων.  
 Νηλής· καὶ μέν τις τε πασιγνήτοιο Φόνοιο  
 Ποιην, ἡ οὖ παιδὸς ἐδέξατο τεθνειῶτος.  
 Καὶ ρ' ὁ μὲν ἐν δήμῳ μένει αὐτοῦ, πόλιν ἀποτίσας, 630  
 Τοῦ δέ τ' ἐρητύεται κραδίη καὶ Θυμὸς ἀγήνωρ,  
 Ποιην δεξαμένου· σοὶ δ' ἄλληκτόν τε πακόν τε  
 Θυμὸν ἐνί στήθεσσι θεοὶ θέσαν, εἴνεκα πούρης  
 Οἴης· οὗ δέ τοι ἐπτὰ παρίσχομεν ἔξοχ' ἀρίστας,  
 "Αλλά τε πόλιν ἐπὶ τῇσι· σὺ δ' ἵλαιον ἔνθεο Θυμόν· 635

- " Nobilissime Laertiade, solertia-pollens Ulysse, 620  
 " Abeamus; non enim mihi videtur sermonis nostri exitus  
 " Hac quidem viā perficiendus; renunciare autem citissimè  
 " Oportet responsum Danais, etiamsi non laetum sit,  
 " Qui utique nunc sedent expectantes: sed Achilles  
 " Trucem in pectoribus reposuit superbum animum, 625  
 " Durus, neque rationem-habet amicitiae sodalium,  
 " Illius, quā cum apud naves honorabamus supra caeteros;  
 " Immisericors: Atqui aliquis etiam pro fratribus caede  
 " Pretium, vel pro suo filio accepit occiso:  
 " Et is quidem qui intercesserit, in sua civitate manet ibi, multis persolutis; 630  
 " Et alterius sedatur cor et animus elatus,  
 " Pretio accepto: tibi verò, o Achille, implacabilemque durumque  
 " Animum in pectoribus dili posuerunt, gratia puellae  
 " Unius: nunc verò tibi septem praebemus eximiè praestantissimas,  
 " Aliaque multa praeter has. Tu verò propitium indue tibi animum: 635

Ver. 621. "Ιομέν" οὐ γάρ μοι.] Ο μὲν φῶνες τίχην κερδεῖ. — Ο δὲ γι Αἴας, ἀπλόνος ὥρη, βαθύτατες ἐν τοῖς λόγοις τάπτων ιστέον ἀνίσταται γάρ, ὡς ἐργιζόμενος, καὶ ἀξῶν μηκίτις μηδὲ διαλιγίσθει, καὶ λίγη, — Οὗτος οὖν ὁ λόγος, δύκνυστι, ὅτι καὶ τῆς ἀπλότητος προστίποις ἀσχέματος ἔργον ισπιττᾶς. Dionys. Halicarn. lib. qui inscribitur Tίχην, cap. ΙΧ. Οι δ' οἱοὶ ἕποντος Ὀδυσσεῖν, συντοῦς, πανοῦργος, θεατινικές Ἀχιλλεῖς, Θυμικές, μηγαλόφων<sup>α</sup> Φεινές, ήλικίς, πρέσσες, πανυτικές. Αἴας, ἀδεΐας, σιμένες, μηγαλόφων, ἀπλόνες, δυτικήτος, βαθύς: οἱ δὲ που κυμάτιον, λικαίες, πιντούχως, διὰ βραχίων φοιτοί. Schol. Victorian.

Ver. 624. — ποτιδέγματοι.] Άλλ. ποτιδέγματοι. Quod perinde est.

Ver. 625. — θέτο μηγαλήτος.] Καῦ γα-

tionē, θέτο, hinc ultimam producat; item, ίν, ver. 614. vide supra ad α, 51. n. 8.

Ver. 628. Νηλής· καὶ μέν τις τις τι.] Άλ. Νηλίτης (quod pronuntiabatur, Νηλής) καὶ μέν τις τι.

Ver. 629. — τεθνειῶτος:] Vide supra ad β, 818. et ad ζ, 464.

Ver. 650. Καὶ ρ' ὁ μὲν —, Τοῦ δὲ.] Is qui pretium dedit, — Εἶναι qui datum accepit.

Ibid. — αὐτοῦ.] Άλ. αὐτοῦ. Άλ. αὐτέτε.

Ver. 632. — σοὶ δ'.] Elegantissimè orationem ab Ulyssē repente ad Achilleū convertit. Εντίχην ἡ μητάναις οἱ τεῦ Πτελέι αὐτοῦ λόγοι, οἱ τὸν Πρέσσες αὐτόν. Schol. Victorian.

Ver. 634. Οἰνος.] Άλ. apud Scholiasten, οῖνος. Minùs recte.

Ver. 635.—οἱ δὲ ἵλαιον ἔνθεο Θυμόν.] Μηγαλόφωνες Θωριαῖς μητίχιι ὁ λόγος: Βιστοῦ γάρ αὐτοῖς πᾶς, διὰ τοῦ ἵλαιον. Schol. Victorian.

Αἰδεσσαι δὲ μέλαθρον ὑπωρόφιοι δέ τοι εἰμὲν  
Πληθύος ἐν Δαναῶν, μέμαρτεν δέ τοι ἔξοχον ἄλλων  
Κῆδιστοί τ' ἔμεναι καὶ φίλτατοι, ὅστοι Ἀχαιοί.

Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πόδας ἀκὺς Ἀχιλλεύς.

Αἶαν διογενὲς, Τελαμώνιε, κοίρανε λαῶν,

640

Πάντα τι μοὶ κατὰ θυμὸν ἔεισα μυθίσασθαι.

Ἄλλά μοι οἰδάνεται κραδίη χόλῳ, ὅππότ' ἔκεινου

Μνήσομαι, ὃς μ' ἀσύφηλον ἐν Ἀργείοισιν ἔρεξεν

Ἀτρεΐδης, ὡσεὶ τιν' ἀτίμητον μετανάστην.

Ἄλλ' ὑμεῖς ἔρχεσθε, καὶ ἀγγελίην ἀπόφασθε.

645

Οὐ γὰρ πρὶν πολέμοιο μεδήσομαι αἰματόεντος,

Πρὶν γ' υἱὸν Πριάμοιο δαΐφρονος, "Ἐκτορα δῖον,

Μυρμιδόνων ἐπὶ τε πλισίας καὶ νῆας ἵκεσθαι,

Κτείνοντ' Ἀργείους, κατά τε σμύζαι πυρὶ νῆας.

" Reverere etiam tuam domum : sub tecto enim tuo sumus

" Ex coetu Danaorum, studemusque tibi supra alios

" Charissimique esse et amicissimi omnium, quotquot sunt Achivi."

Hunc autem respondens allocutus est pedibus velox Achilles :

" Ajax nobilissime, Telamonie, princeps populorum,

640

" Omnia quodammodo mihi ex animo visus es dixisse :

" Sed mihi tumet cor irâ, quoties illius

" Recordor, qui me inhonorum inter Argivos fecit

" Atrides, tanquam aliquem contemptibilem inquilinum.

" Sed vos abite, et nuncius renunciate :

645

" Non enim ἀντέ δε pugnâ cogitabo sanguinolentâ,

" Quām filius Priami bellicos, Hector nobilis,

" Myrmidonum ad tentoriaque et naves venerit,

" Interficiens Argivos, incendatque igne naves.

Ver. 636. Αἰδεσσαι δὲ μίλαθρον.] Τέος πρέσ-  
φυγας τῆς Εστίας αἰδεσσαι. Schol. Victor.

Ver. 638. Κῆδιστοί τ' ἔμεναι καὶ φίλτατοι.] Ξε τοῦ πλέοντος Φήσας τοὺς ἴνονοτάτους καὶ συγ-  
γενεωτάτους ἥκειν, πολλὲ δὲ δίλγοντας ἴστημαν  
ὑπεροφίας ἱστιμένους, μετριότοπος ὑπέμυντος, αἰδὼν  
τῶν ἀνθεστίνων πατέον, ἔλον ικεσίας, ἵτροστὴν  
οὐγγανίας. Schol. Victorian.

Ver. 639. — πόδας ἀκὺς.] Vide suprà ad  
ἀ. 58.

Ver. 641. Πάντα τι μοι.] Dubitat Barnesius, legendumne sit, Πάντα σύ μοι. Quod est longè minus venustum.

Ver. 642. Αἴλλα μοι οἰδάνται κραδίην.]

Corque meum penitus turgescit tristibus  
iris,

Cùm decore atque omni me orbatum laude  
recordor. Cic. Tusc. Quæst. lib. III.

Ibid. — ὁτσότι ἵκινεν —, ὃς μ' —  
ἴρειν Ἀτρεΐδης.] Al. ὁτσότι κίνεν —, ὃς  
μ' — ἰσηκεν Ἀτρεΐδης.

Ver. 646. Οὐ γὰρ πρὶν πολέμοις —,  
Πρὶν γ' υἱὸν Πριάμοιο.] Vide suprà ad ver.

559. Πρὸς μὲν Ὁδυσσία, ἀποτλινούσαν φονού  
τοι γὰρ αὐτὸν σφόδρα ιξιμαπι. Πρὸς δὲ Φοί-  
νικα, ἥδη πρενίμονος, σκινίσται φονοὶ περὶ τοῦ  
μέντην. Τὸν δὲ Αἴαντα αἰδεσθήσει, τότε ἵσταμ-  
νει φονοί, ἥκινα ἀντι πλεονίσται οἱ πολί-  
μοι. Οὔτε ἀνδριστοῖς τὴν συμμαχίαν τοῖς "Ελ-  
ληποι καταστῆσαι θίλει, οὐτε ἴστομεν" οὐτα  
μήτραι δοκῆ πιστεύειν. Schol. Victorian. Ne-  
que omnino idoneis rationibus Plato Achil-  
leum hic vel ιτιλέμονα vel Λινδᾶ appellat, εἰδού  
quid dixerit φονοὶ μὲν τὴν Ὁδυσσία, ἀποτλι-  
νούσαν πρὸς δὲ τὸν Αἴαντα, μηνιν. Plato in  
Hippiā. Ceterū notandum in ver. 646 et  
650. Platonii citatis, corruptè μιθησματι scrip-  
tum pro μιθησματι; et Ἀμφὶ δὲ μὲν, pro Ἀμφὶ<sup>τ</sup> δὲ τοι.

Ver. 649. — κατά τι σμύζαι πυρὶ νῆας.] Pessimè hic Barnesius, versioque (elegantissi-  
mo plerumque illa) Wetsteiniana, "incendat-  
que igne naves;" quod erat vertendum,  
"incendatque igne naves." Non enim id ait

Achilles, pugnaturum se tum demum, quem  
incensat sint naves, sed quium incendantur.

- Ἄρμφι δέ τοι τῇ μῆ κλισίῃ καὶ νῆ μελαίνῃ, 650  
 "Ἐπτορά, καὶ μεμαῶτα, μάχης σχήσεσθαι δῖω.  
 "Ως ἔφαθ· οἱ δὲ ἵκαστος ἐλὰν δέπας ἀμφικύπελλον,  
 Σπείσαντες, παρὰ ἵπας ἵσαν πάλιν ἥρχε δ' Ὀδυσσεύς.  
 Πάτροκλος δ' ἐτάροισιν, ιδὲ δμωῆσι, κέλευσε,  
 Φοίνικι στορέσσαι πυκνὸν λέχος ὅπτι τάχιστα· 655  
 Αἱ δ' ἐπιπειθόμεναι στόρεσσαν λέχος, ὡς ἐκέλευσε,  
 Κώεά τε, ρῆγός τε, λίνοιό τε λεπτὸν ἄστον  
 "Ενθ' ὁ γέρων κατέλεπτο, καὶ ἡῶ δῖαν ἔμιμνεν.  
 Αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς εῦδε μυχῷ κλισίης ἔϋπήκτου·  
 Τῷ δ' ἄρα παρηκατέλεπτο γυνὴ, τὴν Λεσβόθεν ἦγε, 660  
 Φόρβαντος θυγάτηρ, Διομήδη καλλιπάρησ.  
 Πάτροκλος δ' ἐτέρωθεν ἐλέξατο· πὰρ δ' ἄρα καὶ τῷ  
 Ἡφις ἐῦζωνος, τὴν οἱ πόρες δῖος Ἀχιλλεὺς,  
 Σκῦδον ἐλὰν αἴπεισαν, Ἐνυῆνος πτολίεθρον.  
 Οἱ δ' ὅτε δὴ κλισίησιν ἐν Ἀτρείδαιο γένοντο, 665  
 Τοὺς μὲν ἄρα χευστίσισι κυπέλλοις νῖες Ἀχαιῶν

- " Circa verò meum tentorium et navem nigram, 650  
 " Hectorem, quantumvis ardentem, à pugnâ destitutum puto." Sic dixit: illi verò unusquisque, accepto poculo duplice-rotundo, Libatione factâ, ad naues redierunt: praecibat autem Ulysses. Patroclus verò sociis et ancillis imperavit, Phoenici sternere densum lectum quām celerrimè: 655  
 Illae autem obedientes straverunt lectum, ut imperavit, Pellesque ovillas, stragulamque-tinctam, linique subtilem florem: Ibi senex cubuit, et auroram divinam expectabat. Porro Achilles dormiit in recessu tentorii benè-compacti: Huic autem accubuit mulier, quam è Lesbo duxerat, Phorbantis filia, Diomede pulchra-gena. Patroclus autem ex-altera-parte cubuit: juxta item et ipsum Iphis elegantè-cincta, quam cí dederat nobilis Achilles, Scyron cùm-cepisset altam, Enyei urbem. Illi verò postquam ad tentoria Atridae venissent, 660  
 Eos quidem aureis poculis filii Achivorum 665

Ver. 650. [Ἄρμφι δέ τοι.] Apud Platonem, loco jam suprà citato, [Ἄρμφι δέ μιν.] Corruptè.

Ver. 651. — μιμαῶτα.] Vide suprà ad β', 818. et ζ', 464.

Ver. 652. [Ως ἔφαθ· οἱ δὲ — ἵσαν πάλιν.] Πάτροκλος οὐ λαλεῖ: ἵπα μὴ πεσσοχεούσας Ἀχιλλοῦ, ὑστέρον μὴ πεισην. Schol. Victorian.

Ibid. — ἀμφικύπελλον.] Vide suprà ad ά, 584.

Ver. 653. Σπείσαντες.] Al. Λιψάντες.

Ver. 654. — κίλισιτον.] Al. κίλισι.

Ver. 656. — λίχος, οὐ λίχισιτον.] Al. λίχος, οὐ λιχίσιτον. Al. λίχος λυχνίσενται.

Ver. 657. Κατά τις.] Vide suprà ad ά, 51.

Ver. 658. 660. 662. — κατίλικτο, — παρ-  
 κατίλικτο, — ιλίσατο.] Vide suprà ad β', 515.

Ver. 665. — κλισίησιν ἐν Ἀτρείδαιο γίνεται.] Similis ferè loquendi ratio, ac apud Romanos ista, in Senatu venire, in conspectu venire, &c. Vide quæ Nos hâc de re ad Cæsaris Commentar. de Bello Gallico, lib. IV. § 9. Item suprà ad ά, 593. et ad Σ', 156.

Ver. 666. Τοὺς μὲν ἄρα χευστίσι.] Pronun-  
 tiabatur, χευστῖοι. Prima etiam necessariò producitur; neque in his ulla unquam est licentia.

Δειδέχατ' ἄλλοθεν ἄλλος ἀνασταδὸν, ἐκ τὸν ἔρεοντο·  
Πρῶτος δ' ἐξερέεινεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων·

Ἐπ' ἄγε μ', ὃ πολύαιν 'Οδυσσεῦ, μέγα κῦδος Ἀχαιῶν,  
Ἔτος δέ τον ἔθελεις σέσσοις ἀμυνέμεναι δῆιον πῦρ,

Ὕπειπε, χόλος δέ τον ἔχεις μεγαλήτορα θυμόν;

Τὸν δ' αὐτε προσέειπε πολύτλας δῖος Ὅδυσσεύς·

Ἄτρειδη κύδιστε, ἄναξ ἀνδρῶν, Ἀγάμεμνον,

Κεῖνός γ' οὐκ ἐθέλεις σέσσοις χόλον, ἀλλ' ἔτι μᾶλιστον

Πιμπλάνεται μένεος· σὲ δέ ἀναίνεται, ηδὲ σὰ δῶρα.

Αὐτόν σε φράζεσθαι ἄμ' Ἀργειοῖσιν ἄνωγεν,

"Οππας κεν νῆάς τε σόης καὶ λαὸν Ἀχαιῶν·

Αὔτος δέ ηπείλησεν, ἄμ' ιοῖ φαινομένηφι,

Νῆας ἐϋσσέλμους ἄλαδ' ἐλκέμεν ἀμφιειδίσσας·

Καὶ δέ ἀν τοῖς ἄλλοισιν ἐφη παραμυθήσασας,

Οἴκαδ' ἀποπλείειν· ἐπεὶ οὐκέτι δήετε τέκμαρę

'Ιλίου αἰπεινῆς· μάλα γὰρ ἔθεν εὐρύοπα Ζεὺς

Χεῖρα ἐν ὑπερέσχε, τεθαρσήκασι δὲ λαοί.

"Ως ἔφατ'. εἰσὶ καὶ οἵδε, τάδ' εἰπέμεν, οἱ μοι ἔποιτο,

Αἴας καὶ κῆρυκε δύω, πεπνυμένω ἄμφω.

670

675

680

685

Excipiebat aliundè alias assurgentis, interrogabantque;

Primus autem interrogavit rex virorum Agamemnon :

" Dic age mihi, laudatissime Ulysse, ingens gloria Achivorum ;

" Utrumne vult à navibus propulsare hostilem ignem,

" An recusavit, iraque adhuc tenet superbum animum?"

Hunc autem allocutus est laboriosus nobilis Ulysses :

" Atrida gloriosissime, rex virorum, Agamemnon,

" Ille quidem non vult restingre iram, sed adhuc magis

" Impletur irā : te autem aspernatur et tua dona.

" Ipsum te consultare unā cum Argivis jubet,

" Quomodo navesque serves et exercitum Achivorum :

" Ipse verò minatus est, simul atque aurora illuxerit,

" Naves bonis-transstris-instructas in mare deducturum utrinque-remis-actas :

" Atque etiam aliis dixit se suadere,

" Domum ut navigent : quia jam non (*inquit*) invenietis finem

670

" Illi excelsae : valdè enim ipsam latè-sonans Jupiter

" Manu suā protegit, et animo-confirmato sunt copiae.

" Sic dixit: adsunt autem et hi, ut haec dicant, qui me secuti sunt,

" Ajax et praecones duo, prudentes ambo.

675

680

685

*Ver. 667. Διδίχατ'. ] Vide suprà ad δ', 4. [Ibid. — ἀνασταδὸν, ἐκ τὸν ἔρεοντο.]*

Atque hic legatos Actolā ex urbe remisso,  
Quae referant, fari jubet; et responsa re-  
posit

Ordine cuncta suo.— *AEn. XI, 239.*

*Ver. 670. Ἐτοντος. ] Sunmæ expecta-  
tionis imaginem brevitate mirabili, aptissimè  
ad personam, expressi. Ἐμμήτατα τὸν στον-  
δάζοντα τὸν καίσιον μαθῖν. Schol. Victorian.*

*Ver. 674. — σείσσαι. ] Ità Barnesius :  
Rectè. *Al. σείσσαι.**

*Ver. 676. — ἄμ' Ἀργειοῖσιν. ] Al. in  
Ἀργειοῖσιν.*

*Ver. 677. — νῆας τι σόης. ] Ità iterum  
rectè Barnesius; sicuti suprà, ver. 424. "H xi  
σφι νῆας τι σόην. Plerique hic ediderunt, νῆας  
τι σόης. MSS. nonnulli, νῆας σώσης.*

*Ver. 682. — γάρ ίεν. ] Vide suprà ad α', 51.  
Ibid.—ινέσσατα. ] Vide suprà ad α', 175 et 498,*

Φοῖνιξ δ' αὖθ' ὁ γέρων κατελέξατο· ὡς γὰρ ἀνώγει,  
"Οφρα οἱ ἐν νήσοις φίλην ἐσ πατρίδ' ἔπηται  
Αὔριον, ἦν ἐθέλησιν· ἀνάγκη δ' οὕτι μιν ἄξει.

"Ως ἕφαθ· οἱ δ' ἄρα πάντες ἀκὴν ἐγένοντο σιωπῆ,  
Μῦλον ἀγασσάμενοι μάλα γὰρ καυτερῶς ἀγόρευσε.  
Δὴν δ' ἀνεῳ ἥσαν τετικότες νίες Ἀχαιῶν.  
Οψὲ δὲ δὴ μετέειπε βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης·

"Ατρεΐδη κύδιστε, ἄναξ ἀνδρῶν, Ἀγαμέμνον,  
Μὴ ὄφελες λίσσεσθαι ἀμύμονα Πηλείωνα,  
Μυρία δᾶσα διδούς· ὁ δ' ἀγήνωρ ἐστὶ καὶ ἄλλως,  
Νῦν αὖ μιν πολὺ μᾶλλον ἀγηνοεῖστιν ἐνῆκας.

"Αλλ' ἥτοι κεῖνον μὲν ἑάσομεν, η̄ κεν ἵησιν,  
"Η κε μένη τότε δ' αὗτε μαχήσεται, ὅππότε κέν μιν  
Θυμὸς ἐνὶ στήθεσσιν ἀνάγη, καὶ θεὸς ὅρσῃ.  
Αλλ' ἄγεθ', ὡς ἂν ἐγὼν εἴπω, πειθώμεθα πάντες.

Νῦν μὲν ποιμήσασθε, τεταρπόμενοι φίλον ἥτοι  
Σίτου καὶ οἴνοιο· τὸ γὰρ μένος ἐστὶ καὶ ἀλκή·  
Αὐτὰρ ἐπεὶ κε φαῆ καλὴ ροδοδάκτυλος Ἡώς,  
Καρπαλίμως πρὸ νεῶν ἐχέμεν λαόν τε καὶ ἵππους  
Οτρύνων· καὶ δ' αὐτὸς ἐνὶ πρώτοισι μάχεσθαι.

690

695

700

705

" Phoenix verò illic senex cubavit : sic enim ille jussit,

" Ut se in navibus dilectam in patriam sequatur

" Cras, si voluerit : vi autem neutiquam eum abducet."

Sic dixit : illi autem omnes obmutuerunt silentio,

Sermonem admirati : admodūm enim asperē dixerat.

690

Diu autem muti erant tristes filii Achivorum :

Tandem verò inter eos locutus est pugnâ strenuus Diomedes :

" Atrida gloriissime, rex virorum, Agamemnon,

" Utinam non orâsses eximium Pelidem,

" Infinita dona dans : is utique insolens est etiam alioqui,

695

" Nunc verò eum multò magis in insolentiam conjectisti.

" Sed illum quidem missum-faciamus, sive abeat,

" Sive maneat : tunc verò rursùm pugnabit, quandò ipsum

" Animus in pectoribus jusserrit, et deus incitaverit.

" Sed agite, sicut ego dixero, obsequanur omnes :

700

" Nunc quidem cubitum ite, refecti vestrum cor

" Cibo et vino ; hoc enim robur est et vis ;

" At postquam illuxerit pulchra rosea-digitos Aurora,

" Ocyùs ante naves siste copiasque pedestres et equestres

" Adhortans ; quin et ipse inter priños pugna."

705

Ver. 686.—κατελίξατο.] Vide suprà ad β', 515.

Ver. 690.—ἀγέρωστο.] Al. ἀτίπτει. Ex ver. 451. suprà.

Ver. 696.—ἰνῆκας.] Al. ἀνῆκας.

Ver. 697.—ἰάσσεται.] Vide suprà ad δ', 42.

Ver. 699.—ἀνώγη.] Al. ἄριστη.

Ver. 703.—καλὴ.] Vide suprà ad β', 45.

Ibid.—ροδοδάκτυλος.] Vide suprà ad α', 477.

"Ως ἔφαθ· οἱ δὲ ἄραι πάντες ἐπήνεσσαν βασιλῆες,  
Μῦθον ἀγαστάμενοι Διομήδεος ἵπποδάμοι.  
Καὶ τότε δὴ σπείσαντες ἔβαν κλισίηνδε ἔκαστος·  
Ἐνθάδ' ἐκοιμήσαντο, καὶ ὑπου δῶρον ἔλοντο.

Sic dixit: omnes autem assensi sunt reges,  
Orationem admirati Diomedis equum-domitoris.  
Et tunc porrò libatione-factā iverunt ad suum tentorium unusquisque:  
Ibi cubuerunt, et somni donum ceperunt.

Ver. 706. ——— [*ἰπήνησσαν.*] *Al.* *ἰπήνησσαν.* | istud δὲ, sed vim habet in connectendâ sen-  
Quod et Homero usitatius. | tentiâ cum eo quod præcessit, ver. 701. *Nū,*  
Ver. 708. *Καὶ τότε δὲ.*] *Et tunc porrò;* *Et* | *μιν κοιμήσασθε, &c.*  
*tunc utique.* Non enim supervacaneum est

ΤΗΣ

# ΟΜΗΡΟΥ ΙΛΙΑΔΟΣ

‘ΡΑΨΩΔΙΑ, ἡ ΓΡΑΜΜΑ Κ’.

‘Τπόθεσις τῆς ‘ΟΜΗΡΟΥ ραψῳδίας Κ’.

ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ ἀγρυπνίας, ἀνίστητο τοὺς ἀρίστους τῶν Ἐλλήνων, αὐτὸς τε, καὶ Μενέλαος· καὶ ἐπὶ τῆς τάφου συμβούλευσάμενοι, πέμπονται κατασκόπους εἰς τὸ τῶν Τραών στρατόπεδον, Ὁδυσσέας καὶ Διορηῆδην· Οἵ Δόλωνες μὲν συναντήσαντες ἀναιροῦσι· Πυθίμενοι δὲ παρ’ αὐτοῦ, Ρῆσόν τινα βασιλία καὶ Θρῆκας παρεῖναι, ἕνδα τε ἐστρατοπεδεύσαντο, ἐπελθόντες δολοφούοις τὸν Ῥῆσον, καὶ τῶν ἑταίρων τιὰς, καὶ τοὺς ἵππους ἀπελάσαντες, εἰς τὸν ταύταθμον παρεγγένονται.

Ἐπιγραφαί.

Νυκτεγγερία· Δολάνεια, ἡ Δολανοφονία, καὶ Ῥῆσος.

“Αλλως.

Κάππα δ' ἀπ' ἀμφοτέρων σκοπιαζέμεν ἥλυθον ἄνδρες.

“Αλλως.

Κάππα δὲ Ῥήσου τὴν κεφαλὴν ἔλε Τυδέος νιᾶς.

“Αλλοι μὲν παρὰ νησὶν ἀριστῆς παναχαιῶν  
Εῦδον πανύχιοι, μαλακῷ δεδμημένοι ὑπνῷ.  
‘Αλλ’ οὐκ Ἀτρείδην Ἀγαμέμνονα, ποιμένα λαῶν,  
“Τπνος ἔχε γλυκερὸς, πολλὰ φρεσὶν ὁρμαίνοντα.

C AETERI quidem ad naves principes universorum-Achivorum  
Dormiebant per-totam-noctem, molli domiti somno :  
At non Atridem Agamemnonem, pastorem populorum,  
Sommus tenebat dulcis, multa animo volventem.

Ver. 1. “Αλλοι μὲν —— Εῦδοι ——· “Αλλ’  
εὖς Ἀτρείδην.]  
Nox erat, et placidum carpebant fessa so-  
porem  
Corpora : ——————  
somno positæ sub nocte silenti  
Lenibant curas, et corda oblita laborum :  
At non infelix animi Phœnissa; neque  
unquam

Solvitur in somnos, oculisve aut pectore  
noctem  
Accipit. —————— En. IV, 522.  
Cætera per terras omnes animalia somno  
Laxabant curas, et corda oblita laborum :  
Ductores Teucrūm ——————

En. IX, 224.  
Ver. 4. — τελλὰς φειτὴν ὄχρισιντα.] Vide  
suprà ad β', 2 et 3.

‘Ως δ’ ὅτ’ ἀν ἀστράπῃ πόσις “Ηρης ἡγόμοιο,  
Τεύχων ἡ πολὺν ὄμβρον, ἀθέσφατον ἡ τε χάλαζαν,  
“Η νίφετον, ὅτε πέρ τε χιῶν ἐπάλυνεν ἀρρύγας,  
‘Ηε ποθι πτολέμοιο μέγα στόμα πευκεδανοῖο.  
“Ως πυκίν’ ἐν στήθεσσιν ἀνεστονάχιζ’ Ἀγαμέμνων  
Νειόθεν ἐκ κραδίης τρομέοντο δέ οἱ φρένες ἐντός.  
“Ἡτοι ὅτ’ ἐσ πεδίον τὸ Τρωϊκὸν ἀθρῆσειε,  
Θαύμαζεν πυρὰ πολλὰ, τὰ καίστο Ἰλιόθι πρὸ,  
Ἀνδῶν συρίγγων τ’ ἐνοπὴν, ὄμαδόν τ’ ἀνθρώπων.  
Ἄνταρ ὅτ’ ἐσ νῆας τε ἵδοι καὶ λαὸν Ἀχαιῶν,  
Πολλὰς ἐκ κεφαλῆς προθελύμνους ἔλκετο χαίτας  
‘Υψόθ’ ἐντὶ Διῖ· μέγα δ’ ἔστενε κυδάλιμον κῆρ.  
“Ηδε δέ οἱ πατὴ Δυμὸν ἀείστη φαίνετο βουλὴ,  
Νέστορ’ ἐπὶ πρῶτον Νηλήιον ἐδέμεν ἀνδρῶν,  
Εἴ τινά οἱ σὺν μῆτιν ἀμύμονα τεκτήναιτο,

5

10

15

Ut verò cùm fulgurat maritus Junonis pulchrae-comas,  
Parans vel multum imbre, immensum vel grandinem,  
Vel nives, quandò nix alba-reddit arva,  
Vel alicubi bellī magnum os amari;  
Sic crebrò in pectoribus suspirabat Agamemnon  
Imo ex corde: tremebant autem ei praecordia intus.  
Nempe, quoties in campum Trojanum aspiceret,  
Mirabatur ignes multos, qui ardebat ante Ilium,  
Tibiarum fistularumque sonum, tumultumque hominum:  
Verùm quoties in navesque aspiceret et exercitum Achivorum,  
Multos ex capite radicitū vellebat capillos  
Supernè existenti Jovi; valdè autem gemebat generosum cor.  
Illa verò ei in animo optima visa est sententia,  
Nestorem primum Nelicium adire virorum,  
Si quod cum eo consilium bonum struere posset,

5

10

15

15

Ver. 5 et 9. ‘Ως δ’ ὅτ’ ἀν ἀστράπῃ — ,  
‘Ως πυκίν’ ἐν στήθεσσιν.] Quād celeres uictant,  
ex omni cali parte, fulgurum coruscantium  
flammas; tam variū ac celeri commutatione  
agitabat Agamemnonis animus.

Atque animum nunc luc celerem, nunc  
dividit illuc;

In partesque rapit varias, perque omnia  
versat. *Aen.* IV, 285.

Ver. 6. — ὄμβρον ἀθέσφατον, ἡ τε χάλα-  
ζαν.] *Al.* ὄμβρον, ἀθέσφατον ἡ χάλαζαν.

Ver. 7. “Η νίφετον, ὅτι.] Quād ratione, νί-  
φετον, hinc ultimam producat; item, Δι, ver.  
16 et 49. vide suprà ad Δ, 51. n. 8.

*Ibid.* — ἀρρύγας.] Vide suprà ad ζ, 142.

Ver. 8. — πτολέμοιο μέγα στόμα.] Sic  
apud Ciceronem: *E totius belli ore et fruici-  
bus.* Orat. pro Archia.

Ver. 11. — ἀθέσφατον, — η τῆας τι-  
τσι.] Animo videret: *Siccum circumspectarcl.*

Κατὰ μεταφορὰν ἴσηται. *Aristot. Poetic. cap.*  
XXV.

Ver. 15. Ανδῶν συρίγγων τ’ ἐνοπὴν.]  
— et rauco strepuerunt cornua cantu.

*Aen.* VIII, 2.

Ver. 15. — ιτε κιφαλῆς — ἥλιστο  
χαίτας.] [nam.

Scindens dolore identidem intonsam co-  
Accius apud Cic. Tusc. Qu. lib. III. § 26.

Ver. 17. “Ηδε δὲ οἱ — ἀρρύγας.]  
Hec alternanti potior sententia visa est.

*Aen.* IV, 287.

— omnia secum  
Versanti, subito vix haec sententia sedit.

*Aen.* XI, 550.

Ver. 18. Νέστορ’ ιτι — ιτέμιν.] *Al.* ιτι,  
ut referatur ad Νέστορα: *Al.* ιτι, ut referatur  
ad ιτέμιν.

Ver. 19. — οἱ σὺν μῆται.] *Al.* οἱ συμμῆται.  
Quomodo infra, ver. 197. συμμῆταισία.

"Η τις ἀλεξίκακος πᾶσιν Δαναοῖσι γένοιτο.

20

'Ορθωθεὶς δ' ἔνδυνε περὶ στήθεσσι χιτῶνα,

Ποσσὸι δ' ὑπὲι λιπαροῖσιν ἐδήσατο καλὰ πέδιλα·

'Αμφὶ δ' ἔπειτα δαφοιὸν ἔεσσατο δέρμα λέοντος

Αἴθωνος, μεγάλοιο, ποδηνεκές εἶλετο δ' ἔγχος.

"Ως δ' αὕτως Μενέλαιον ἔχε τέρμονος· οὐδὲ γὰρ αὐτῷ

25

"Τυνος ἐπὶ βλεφάροισιν ἐφίζανε, μή τι πάθοιεν

'Αργεῖοι, τοὶ δὴ ἔθεν εἴνεκα πουλὺν ἐφ' ὑγεὴν

"Πλινθὸν ἐς Τροίην, πόλεμον θρασὺν ὁρμαίνοντες·

Παρδαλέη μὲν πεζῶτα μετάφρενον εὔριν κάλυψε

Ποικίλη, αὐτὰρ ἐπὶ στεφάνην κεφαλῆφιν ἀείρας

Θήκατο χαλκείην· δόρυν δ' εἶλετο χειρὶ παχείη.

Βῆ δ' ἵμεν ἀντήσων ὃν ἀδελφεὸν, ὃς μέγα πάντων

'Αργείων ἥνασσε, Θεὸς δ' ᾧς τίετο δίμω.

Τὸν δ' εὗρ' ἀμφὶ ὕδραιοις τιθήμενον ἔντειν καλὰ,

Νηὶ παρὰ πεύμνῃ τῷ δ' ἀσπάσιος γένετ' ἐλθών.

Τὸν πρότερος προσέειπε βοὴν ἀγαθὸς Μενέλαιος·

Τίφθ' οὕτως, ἥθετε, κορύσσεσι; ἢ τιν' ἔταιρον

'Οτρύνετε Τρώεσσιν ἐπίσκοπον; ἀλλὰ μαλ' αἰνῶς

30

35

Quod mala depulsurum ab omnibus Danais esset.

20

Erectus igitur induit circa pectora tunicam,

Pedibusque sub nitidis ligavit pulchros calceos:

Deinde autem sanguinem infectam circumdedit sibi pellem leonis

Fulvi, magni, talarem: sumpsitque hastam.

Eodem autem modo Menelaum tenebat tremor; neque enim illi

25

Somnus in palpebris insidebat, ne quid paterentur *infortunii*

Argivi, qui utique sui gratiā longum per mare

Venerant ad Trojam, bellum audax molientes:

Pelle pardi quidem primum tergum latum texit

30

Varia, tum galeam capiti sublatam

35

Imposuit aeream: hastamque cepit manu robustā.

Perrexit autem ire excitatum suum fratrem, qui summum cunctos

In Argivos imperium habebat, deusque veluti honorabatur à populo.

55

Hunc autem invenit circum humeros ponentem arma pulchra,

Navis ad puppim: huic autem gratus fuit veniens.

Illuc prior allocutus est pugnā strenuus Menelaus:

" Quid ita, venerande frater, arma induis? an aliquem sociorum

" Hortari-vis, qui Trojanos exploret? at perquam vehementer

Ver. 22. —— ὑταὶ λιπαροῖσιν.] Al. ὑπὸ λιπαροῖσιν.

Ibid. —— καλὰ.] Vide suprà ad β', 45.

Ver. 23. 'Αμφὶ δ' ἴσπιτα—δέρμα λιοντος.]

—latos humeros subiectaque colla

Veste super, fulvique insternor pelle leonis.

Ἀη. II, 721.

— tegmen torquens immane leonis

Terribili impexum setā, cum dentibus albis,

Indutus capiti ——. Ἀη. VII, 666.

Ibid. —— δαφονέοςσατο.] Apud Barnesium, δαφονέοςσατο, et, δαφονέοντοςσατο. Quae posterior conjectura est mirè inficta.

Ver. 27. —— τοὶ δὴ λέιν ἴππικα.] Qui utique Sui causā. Non enim caret vi et venustate istud δέ.

Ver. 34. —— καλὰ.] Vide suprà ad β', 45.

Ver. 36. —— βοὴν ἄλος.] Vide suprà ad β', 408.

Δείδω, μὴ οὔτις τοι ὑπόσχηται τόδε ἔργον,  
"Ανδρας δυσμενέας σκοπιαζέμεν οἵος ἐπελθὼν,  
Νύκτα δί' ἀμεροσίνη μάλα τις θραυσκάρδιος ἔσται.

Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πρείων Ἀγαμέμνων.  
Χρεὼ βουλῆς ἐμὲ καὶ σὲ, διοτρεφὲς ὁ Μενέλαος,  
Κερδαλένης, ἥτις κεν ἐρύσσεται ἡδὲ σαώσει  
·Αργείους καὶ νῆας· ἐπεὶ Διὸς ἐτράπετο Φρέν.  
·Εκτορέοις ἄρα μᾶλλον ἐπὶ Φρένα θῆξ' ιεροῖσιν.  
Οὐ γὰρ πω ἰδόμην, οὐδὲ ἐκλυνον αὐδόσαντος,  
·Ανδρέας ἔνα τοσσάδε μέρμερός ἐπ' ἥματι μητίσασθαι,  
·Οσσος· "Εκτωρ ἔρρεζε Διὸς φίλος νῖας Ἀχαιῶν,  
Αὔτως, οὕτε θεᾶς νιὸς φίλος, οὕτε θεοῖς.

"Ἐργα δ' ἔρεξ", ὅσα φημὶ μελησέμεν Ἀργείοισι  
Δηθά τε καὶ δολιχόν τόσα γὰρ κακὰ μήσατ' Ἀχαιούς.  
·Αλλ' οὐδὲ νῦν, Αἴγαντα καὶ Ἰδομενῆα κάλεσσον,

- “ Timeo, ne nullus tibi promittat hoc officium,  
“ Ut hostes speculetur solus accedens  
“ Noctem per placidam : aliquis admodum audax-animo fuerit.”  
Hunc autem respondens allocutus est rex Agamemnon :  
“ Opus est consilio mihi et tibi, Jovis-alumne ὁ Menelaë,  
“ Prudenti, quod eximat-periculot et servet  
“ Argivos et naves : quandoquidem Jovis mutatus est animus.  
“ Hectoreis sanè magis animum adjectit sacrīs :  
“ Nondum enim vidi, nec audivi, qui diceret,  
“ Virum unum tot ardua uno die molitum esse,  
“ Quot Hector fecit Jovi carus in filios Achivorum,  
“ Talis cùm sit, neque deae filius dilectus, neque deī.  
“ Facinora utique gessit, quae puto curae-fore Argivis  
“ Diu et in longum tempus : tot enim mala struxit Achivis.  
“ Sed i nunc, Ajacem et Idomeneum voca,

Ver. 43. Χρεὼ βουλῆς ἴμι καὶ σι.] Tenet, premit, urget Me Teque necessitas atque inopia consilii. "Εστο δὲ σελοκοινὸς παρὰ τὰς πτώσους, ἀντὶ τοῦ, ιμεὶ καὶ σοι. Schol. "Εστο δὲ τὸ πῦρ, ιμὶ καὶ σὶ, ἀντίττωσις ἀντὶ τοῦ ιμοὶ καὶ σοὶ. Eustath. Absurdissimè uterque : Quasi scilicet Homerus scribere non potuisse, ροὶ σοὶ τε aut non rectius diceretur, ιμὶ καὶ σι. Infrā ver. 85. τίττο δὲ σι χειώ ; quid tibi opus est ? Cujus te rei tenet inopia ? Sic i, 75. μάλα δὲ χειώ πάντας Ἀχαιούς. Ibid. 603. οὗτοι μι τάντης χειώ τιμῆς ς', 605. τι δὲ σι χειώ ιμοῖ ; σ', 406. τῷ μι μάλα χειώ. Odyss. a, 225. τίττο δὲ σι χειώ. Constructio est, χειώ ικάνη, βείση, vel aliquid simile. Ut, in hoc libro, ver. 118. 142. et 172. Item Odyss. b', 28. i, 189. et ζ', 136.

Ver. 45. — ιτι διὸς ιτράπετο Φρέν.] Notandum hinc significantissimum et maxime proprius Vocis Mediceus usus, " Quoniam Jupiter

" animum suum mutavit." Quod, ad Agamemnonis querimoniam, significantius est, quam si dixisset passivè ; " quoniam Jovis mutatus est animus." Vide suprà ad γ', 141. Ex illo fluere ac retrò sublapsa referri Spes Danaūm : fractæ vires, aversa Deæ mens.

Ver. 48. — ιτι μητίσασθαι.] Al. ιτι μητίσασθαι. Non malè. Εὐ μιτὶ μητίσασθαι. Schol.

Ibid. — μητίσασθαι.] Barnesius scribit μητίσασθαι, " ob Metrum," scilicet. Inepitè admodum. Fit enim non ex μητίσω, eiusmodi Verba Aoristos et Futura corripiunt; sed ex μητίω, cuius formæ verba Aoristos et Futura producent.

Ver. 50. — οὐτι θῖας νιὸς.] Non, ut Achilles, Deæ natus. Achilles nimirūm Agamemnoni, in angustiis constituto, ob oculos nunquam non versabatur.

'Ρίμφα θέων ἐπὶ νῆσοις ἐγὼ δ' ἐπὶ Νέστορα δῖον  
Εἴρι, καὶ ὀτρυνέω ἀντῆμεναις αἴκ' ἑθέλησιν 55  
'Ἐλθεῖν ἐς φυλάκων ιερὸν τέλος, ηδ' ἐπιτεῖλαι.  
Κείου γάρ κε μάλιστα πυθοίατο· τοῦ γὰρ νιὸς  
Σημαίνει φυλάκεσσι, καὶ Ἰδομενῆς ὄπαν  
Μηριόνης· τοῖσιν γὰρ ἐπετράπομέν γε μάλιστα.  
Τὸν δ' ἡμείσετ' ἐπειτα βόην ἀγαθὸς Μενέλαος· 60  
Πᾶς γάρ μοι μύλῳ ἐπιτέλειας, ηδὲ πελένεις;  
Ἄϊδι μένω μετὰ τοῖσι, δεδεγμένος εἰσόκεν ἔλοης,  
Ἡδὲ θέω μετά σ' αὐτις, ἐπήν εὖ τοῖς ἐπιτείλω;

Τὸν δ' αὗτε προσέειπεν ἀναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων·  
Ἄϊδι μένειν, μή πως ἀεροτάξομεν ἀλλήλοιν 65  
'Ἐρχομένω πολλαὶ γὰρ ἀνὰ στρατὸν εἰσι κέλευθοι.  
Φλέγγεο δ', οὐ κεν ἵπσα, καὶ ἐγρήγορθαι ἄνωχθι,  
Πατρόθεν ἐπ γενεῆς ὄνομάζων ἄνδρα ἕκαστον,  
Πάντας κυδαίνων· μηδὲ μεγαλίζεο θυμῷ.  
'Αλλὰ καὶ αὐτοὶ περὶ πονεώμενα· ἂδε που ἄμμι  
Ζεὺς ἐπὶ γενομένοισιν ἵε πακότητα βαρεῖαν.

" Citò currens ad naves: ego verò ad Nestorem nobilem

" Vado, et hortabor ut surget; si velit

55

" Ire ad custodum sacrum agmen, et consilium dare.

" Illum enim potissimum audient: ejus enim filius

" Praeest custodibus, et Idomenei armiger

" Meriones: his enim commisimus maximè."

Huic autem respondit deinde pugnā strenuus Menelaus:

60

" Quomodo igitur milii verbis mandas, et jubes?

" Ibide maneam cum illis, praestolans donec veneris;

" An recurram ad te, quum diligentē illis mandavero?"

Hunc autem rursus allocutus est rex virorum Agamemnon:

" Ibi mane, ne fortè aberremus alter ab altero

65

" Euntes, multae enim per castra sunt viae.

" Clama autem, quā iveris, et vigilare jube,

" A-patre et stirpe suā compellans virum quemque,

" Omnes honorificē-nominans; neque superbias animo:

" Quin et nos etiam ipsi laboremus: ita nimirūm nobis

70

" Jupiter nascentibus injectit calamitatem gravem."

Ver. 55. Εἴμι, καὶ ὁτευνίω] Εχ ὁτευνό, fit ὁτεῦν, sive ὁτεύνω; sicuti ex χεῖν, χεῖν; ex μαρτύρουμαι, μαρτύρουμαι, μαρτύριμαι, &c.

Ver. 57. Κίνο γάρ κε μάλιστα πυθοίατο.] Κατέρυν σέρμο in hisce versibus exilis et tenuis, Trepidantibus personam apprimē decet.

Ver. 61. Πᾶς γάρ μοι.] Reservat istud γένε, non ad id quod proximè praecessit, sed ad id quod elegantissimè retinetur. " Nescio " quid faciam: NAM, &c. Vide supra ad l. 22.

Τομ. I.

Ver. 67. —— ἐγρήγορθαι ἄνωχθι, —— ὄνομάζων ἄνδρα ἕκαστον.] Al. ἐγρηγόρησα.

— variisque instigat vocibus —

Nomine quemque vocans, reficitque in prælia pulsos.

Ver. 69. —— μηδὲ μιγαλίζο.] Vide ad a, 51. Al. μὴ δὲ μιγαλίζο. Sed particula δὲ, locum hic non habet, si quis sententiam perpendat.

Ver. 71. Ζὺς ιψὶ γενομένοις ἦν.] Ita Barnesius, recte. Ζὺς ιψὶ γενομένης. Al. ιπτυγμένοις ἦν.

C e

"Ως εἰπὼν, ἀπέπεμπεν ἀδελφεὸν, εὗ ἐπιτείλας.  
 Αὐτὰρ ὁ βῆ ρ' ἴεναι μετὰ Νέστορα, ποιμένα λαῶν.  
 Τὸν δὲ εὖρεν παρὰ τε κλισίῃ καὶ νῆι μελαίνῃ,  
 Εὔνη ἐνὶ μαλακῷ παρὰ δὲ ἔντεα ποικίλ' ἔκειτο,  
 Ἀσπίς, καὶ δύο δοῦρε, φαεινή τε τρυφάλεισι·  
 Πάρε δὲ ζωστὴρ κεῖτο παναιόλος, ὡς ρ' ὁ γεραιός  
 Ζώννυθ', ὅτ' ἐς πόλεμον φθισήνορα θωρήσσοιτο,  
 Λαὸν ἄγων· ἐπεὶ οὐ μὲν ἐπέτρεψε γῆραι λυγρῷ.  
 Ορθωθεὶς δὲ ἄρ' ἐπ' ἄγνωνος, πεφαλήν ἐπαείρας,  
 Ατρεΐδην προσέειπε, καὶ ἐξερεείνετο μύθῳ.

Tίς δ' οὕτω κατὰ νῆας ἀνὰ στρατὸν ἔρχεαι οἶος,  
 Νύκτα δι' ὄφρουίνην, ὅτε δὲ εῦδουσι βροτοὶ ἄλλοι;  
 Ήέ τιν' οὐρῆων διζήμενος, ή τιν' ἐταίρων;  
 Φθέγγεο, μηδ' ἀκέων ἐπ' ἔμ' ἔρχεο τίπτε δέ σε χρεώ;  
 Τὸν δὲ ἡμείσετ' ἐπειτα ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων·  
 Ω Νέστορ Νηληιάδη, μέγα κῦδος Ἀχαιῶν,  
 Εἴσειται Ατρεΐδην Ἀγαμέμνονα, τὸν περὶ πάντων  
 Ζεὺς ἐνέκη πόνοισι διαμπερὲς, εἰσόκ' ἀυτῷ  
 Εν στήθεσσι μένη, καὶ μοι φίλα γούνατ' ὄρώεη.  
 Πλάζομαι ἂδ', ἐπεὶ οὐ μοι ἐπ' ὄμμασι νήδυμος ὕπνος

Sic fatus, dimisit fratrem, postquam diligentē mandaverat.  
 Atque ipse perrexit proinde ire ad Nestorem, pastorem populorum.

Hunc autem invenit apud tentorium et navem nigram,

Lecto in molli: juxta autem arma varia jacebant,

Scutum, et duea hastae, splendidaque galea:

Propè quoque balteus jacebat artificio-vario-factus, quo senex  
 Cingebatur, quando ad pugnam viros-perdentem armaretur,

Copias ducens: quoniam nondum indulgebat senectuti tristi.

Erectus autem in cubitum, capitque levato,

Atridem allocutus est, et interrogabat verbis:

"Quisnam ita propter naves per castra vadis solus,

"Noctem per tenebras, quando dormiunt mortales cacteri?

"An aliquem custodum querens, an aliquem sodalium?

"Loquere, neque tacitus ad me accede: quid tibi opus est?"

Huic autem respondit deinde rex virorum Agamemnon:

"O Nestor Nelide, ingens gloria Achivorum,

"Agnosces Atridem Agamemnonem, quem supra omnes

"Jupiter conjectit in labores perpetuō, quoad spiritus

"In pectoribus maneat, et mihi mea genua moveantur.

"Erro ita, quoniam non mihi in oculis dulcis somnus

Ver. 77. — παναιόλος.] Vide suprà ad β', Ver. 85. — τίξει δι σι χρεώ;] Vide suprà  
 816. ad ver. 45.

Ver. 78. Ζώνυθ', ὅτ'.] Vide suprà ad γ', Ver. 88. Εἰσειται Ατρεΐδην.] Plutarchus, in  
 260. lib. περὶ θεούματα, citat: Τρώσται Ατρεΐδην.

Ibid. — φθισήνορα.] Vide suprà ad β', 855. Quod et in duobus MSS. repperit Barnesius.

Ver. 82. Τίς δὲ οὕτως.] Al. Τίς δὲ οὕτως. Ver. 89. — σισώκ' ἀυτῷ Ἐν στήθεσσι μένη.

Ver. 84. — ή τιν' ἵταιρων.] Ita recte dum spiritus hos reget artus.  
 edidit Barnesius. Al. η τιν' ἵταιροι. — ΑΕν. I V, 536

'Ιδάνει, ἀλλὰ μέλει πόλεμος καὶ κῆδε' Ἀχαιῶν.  
 Αἴνας γὰρ Δαναῶν πέρι δείδια, οὐδέ μοι ἦτορ  
 "Εμπεδον, ἀλλ' ἀλαζόντηματι κραδίη δέ μοι ἔξω  
 Στηθέων ἐκβόσκει, τρομέει δὲ υπὸ φαῖδημα γυῖα.  
 'Αλλ' εἰ τι δραΐνεις, ἐπεὶ οὐδέ σέ γέ υπνος ικάνει,  
 Δεῦρ' ἐσ τοὺς φύλακας καταβειόμεν, ὅφει τίθωμεν,  
 Μὴ τοὶ μὲν καμάτῳ ἀδδηκότες, ἥδε καὶ υπνοι,  
 Κοιμήσωται, ἀτὰρ φυλακῆς ἐπὶ πάγκου λάθωται·  
 Δυσμενέες δὲ ἄνδρες σχεδὸν εἴσαται, οὐδέ τι τίθωμεν  
 Μή πως καὶ διὰ νύκτα μενοικόσωι μάχεσθαι.  
 Τὸν δὲ ἡμείς εἶπεται Γερένιος ἵπποται Νέστως·  
 'Ατρείδῃ κύδιστε, ἄναξ ἄνδρῶν, Ἀγάμεμνον,  
 Οὐ θην "Ἐκτοῦ πάντα νόματα μητίεται Ζεὺς  
 'Ἐκτελέσει, ὅσα πού νυν ἔλπεται· ἀλλά μιν οἴω  
 Κῆδεσι μοχθήσει καὶ πλείστιν, εἰκεν Ἀχιλλεὺς  
 'Ἐν χόλον ἀργαλέοιο μεταστρέψῃ φίλον ἦτορ.

" Insidet, sed curae est bellum et clades Achivorum.  
 " Vehementer enim de Danais timeo, neque mihi cor  
 " Firmum, sed mentis-sum-attontiae: cor autem mihi extra  
 " Pectora exilit, tremunt verò subtus pulchra membra.  
 " Nam neque te sanè somnus capit,) 95  
 " Enimvero siquid agere-cogitas, (nam neque te sanè somnus capit,)  
 " Ago ad custodes descendamus, ut videamus,  
 " Ne illi labore defessi, et somno domiti,  
 " Obdormiant, et excubiarum prorsū obliti sint.  
 " Hostes autem propè sedent, neque scimus  
 " An fortè etiam per noctis-opportunitatem in-animo-habeant pugnare."  
 Huic autem respondit deinde Gerenius eques Nestor:  
 " Atrida glorioissime, rex virorum, Agamemnon,  
 " Non sanè Hectori omnia cogitata providus Jupiter  
 " Perficiet, quae fortè nunc sperat: sed ipsum credo  
 " Curis laboraturum et pluribus, si modò Achilles  
 " Ab iñā gravi converterit suum cor.

*Ver. 92.—μίλιοι πόλεις καὶ κῆδε' Ἀχαιῶν.]* secumque volutat  
 Eventus belli varius —. *En. X.*, 159.  
*Ver. 93.* — οὐδὲ μοι ἦτορ "Εμπεδον, ἀλλ' ἀλαζόντηματι.]" *Non angor, sed ardeo dolore:*  
 " οὐδὲ μοι ἦτορ "Εμπεδον, ἀλλ' ἀλαζόντηματι.  
 " Non sum, inquam, mihi credere, mentis com-  
 " pos." Cie. Epist. ad Attic. lib. IX.  
*Ver. 94.* — κραδίη δὲ μοι ἕτοι Στηθέων  
 ἐκβόσκει. [Hoc utique est, quod ali non in  
 loco vertit Cicero, *Toto pectore tremore.*  
 Vide suprà ad ἥ, 216.  
*Ver. 98.* — καμάτῳ ἀδδηκότις, οὐδὲ καὶ  
 ὑπνῷ] Versiones habent, " *lēlōre defasti et*  
 " *vigiliā.*" Schol. στῇ ἀγνωτίᾳ. Eustathius,  
 τὸ δὲ ὑπνον, ἀντὶ τοῦ ἀγνωτίας, — τὸ μὲν  
 καρπότα ὑπνον. Quod mihi admodum vi-  
 detur invenustum. Sententia est; καρπότα,  
 ἀδδηκότις, καὶ ὑπνον διδυμητίνην, labore defas-

*tigati et somno oppressi.* Horat. Carm. lib.  
 III. Od. IV, 11. — *Ludo fatigatum-*  
*que somno.*

*Ver. 99.* — *ἰτι τάγχυν λάθωται.*] Πάγ-  
 χυ λάθωται. *Il. it. τάγχυν, minus recte.*  
 Vide suprà ad ver. 71.

*Ver. 102, 104.* — *ιτάστα — μητίεται.*]  
 Vide suprà ad ἥ, 175.

*Ver. 103. Ἐκτελέσει.*] *Il. Ἐκτελέσει.*  
*Ibid.* — *ἰτα τῷ νο ιτάσται.*] *M. ιτ-*  
*τάσται.* Stephanius et plerique pessimè ιτ-  
*τάσται.* Vera lectio, νο ιτάσται. Quo-  
 modo infra, 485. Διῆρον νο η τρίταδες  
 —. Item apud Euripidem et Sylvestrem,  
 citante Eustathio:

*Σάνον νο αὐτὸν, μηδέ τοι τοῦ τάρσου.* Et,  
*Σίγα νο ιτάσται, καὶ μηδέ οὐκούσοντο τίσαιν.*

*Ver. 106.* — *ιται Ἀχιλλεὺς.*] Vide suprà  
 ad β', 673. 681. ad δ, 788. et ad ζ, 228.

Σοὶ δὲ μάλ’ ἔψομ’ ἐγά· προτὶ δ’ αὖ καὶ ἐγείρομεν ἄλλους,  
Ἡμὲν Τυδείδην δουρικλυτὸν, ηδὸν Ὀδυσῆα,  
Ηδὸν Αἴαντα ταχὺν, καὶ Φυλέος ἀλκιμονιόν.  
110  
Αλλ’ εἴτις καὶ τούσδε μετοιχόμενος καλέσειεν,  
Αντίθεον τ’ Αἴαντα καὶ Ἰδομενῆα ἄνακτα.  
Τῶν γὰρ νῆες ἕασιν ἐκαστάτω, οὐδὲ μάλ’ ἐγγύς.  
Αλλὰ φίλον περ ἔοντα καὶ αἰδοῖον Μενέλαον  
Νεικέσω, εἴπερ μοι νεμεσήσεαι, οὐδὲ ἐπικεύσω,  
115  
Ως εὗδει, σοὶ δ’ οἴω ἐπέτρεψεν πονέσθαι  
Νῦν ὅφελεν κατὰ πάντας ἀριστῆς πονέσθαι  
Λισσόμενος· χρειὰ γὰρ ικάνεται οὐκέτ’ ἀνεκτός.  
Τὸν δ’ αὗτε προσέειπεν ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων.  
Ως γέρον, ἄλλοτε μὲν σε καὶ αἰτιάσθαι ἄνωγα·  
Πολλάκι γὰρ μεθεὶς τε, καὶ οὐκ ἐθέλει πονέσθαι·  
Οὔτ’ ὄκνῳ εἴκων, οὔτ’ ἀφραδίησι νόοιο.  
Αλλ’ ἐμέ τ’ εἰσορόων, καὶ ἐμὴν ποτισέγμενος ὥστιν·  
Νῦν δὲ ἐμέο πρότερος μάλ’ ἐπέγρετο, καὶ μοι ἐπέστη·  
Τὸν μὲν ἐγὼ προέκα παλήμεναι, οὓς σὺ μεταλλάξ.  
125  
Αλλ’ ἵομεν κείνους δὲ κιχησόμεθα πρὸ πυλάων

“ Te verò libenter sequar ego : insuper et excitemus alios,  
“ Et Tydideum hastâ-inclytum, et Ulyssem,  
“ Et Ajacem Oilei velocem, et Phylei fortē filium. 110  
“ Quin si quis et hos adiens vocare,  
“ Deoque-parem Ajacem Telamonium et Idomeneum regem :  
“ Horum enim naves absunt longissimè, neque valde propè.  
“ At charum lièt existentem et venerandum Menelaum  
“ Objurgabo, etiammi mihi succenseas, neque celabo;  
“ Quoniam ita dormit, tibique soli permisit laborare:  
“ Nunc debuerat circa omnes principes laborare  
“ Suppliciter orans : necessitas enim urget non jam tolerabilis.”  
Hunc autem rursùs allocutus est rex virorum Agamemnon :  
“ O senex, alias quidem te eum etiam accusare hortor ; 120  
“ Saepe enim cessat, nec vult laborare;  
“ (Non utique pigritia cédens, neque insipientiae mentis ;  
“ Sed me respiciens, et expectans dum ego incipiam : )  
“ Nunc autem me prior multò surrexit, et mihi adstitit :  
“ Atque eum quidem ego praemisi, vocatum quos tu quaeris.  
“ Verùm eamus : illos utique inveniemus ante portas 125

Ver. 108. — προτὶ.] *All. προτὶ.* Quod perinde est.

Ver. 110. — Αἴαντα ταχὺν.] *Recte Schol.*  
Τὸν Οἰδίαν· καὶ γὰρ οὐ ἄλλοις φνοὶ, —

“ Οἰδίην ταχὺς Αἰας.”

Ibid. — καὶ Φυλέος ἀλκιμονιόν.] *Absurdè hic Schol.* Τὸ “ ὁσ” μικρὸν, διὰ τὸ μέτρον. Quasi verò versus non aequè caparet Φυλέος [pronuntiandum videlicet Φυλέων] ἀλκιμονιόν.

Ver. 111. ‘Αλλ’ οἵτις καὶ τούσδε.] *Elegan-*

tissimā Aposiopesi in hujusmodi locutionibus reticeri solet sententiae Apodosis; καλῶς ἀ, ἵχοι, aut siquid simile. Vide suprà ad ἄ, 155 et 340.

Ver. 115. Νεικέσω, οἵτιο μοι προσέσθαι.] *Dicam equidem, licet — mihi — minetur.* *An. XI, 548.*

Ver. 118. — χρειὰ γὰρ ικάνεται] *Vide suprà ad ver. 43.*

Ver. 120.—ἄνωγα.] *Vide suprà ad 9', 322.*

'Εν φυλάκεσσο· ἵνα γάρ σφι ἐπέφραδον ἡγερέεσθαι.

Τὸν δ' ἡμείς εἶπειτα Γερήνιος ἵππότα Νέστωρ  
Οὕτως οὕτις οἱ νεμεσόστεται, οὐδὲ ἀπιθήσει  
Ἀργείαν, ὅτε κέν τιν ἐποτρύνη παὶ ἀνώγη. 130

"Ως εἰπὼν, ἔνδυνε περὶ στήθεσσι χιτῶνα,  
Ποσσὶ δ' ὑπὰ λιπαροῖσιν ἐδῆσατο καλὰ πέδιλα,  
Ἄμφι δ' ἄρα χλαῖναν περονήσατο Φοινικόεσσαν,  
Διπλῆν, ἐπταδίην. οὐλη δ' ἐπενήνοθε λάχνη.  
Εἴλετο δ' ἄλκημον ἔγκος ἀκαχμένον ὥστε χαλκῷ. 135

Βῆ δ' ἕιας πατὰ ἡπᾶς Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων.  
Πρῶτον ἐπειτ 'Οδυσῆα, Διὶ μῆτιν ἀτάλαντον,  
Ἐξ ὑπου ἀνέγειρε Γερήνιος ἵππότα Νέστωρ  
Φθεγχάμενος· τοι δ' αἴψα περὶ φρέας ἥλ.υθ' ιακή,  
Ἐπ δ' ἥλις πλισίης, καὶ σφίας πρὸς μῦθον ἔειπε. 140

Τίς δ' οὕτω πατὰ ἡπᾶς ἀνὰ στρατὸν οἷς ἀλαζοθε,  
Νύπτα δι' ἀμέροστην; ὅτι δὴ χρειώ τόσον ἴκει;

Τὸν δ' ἡμείς εἶπειτα Γερήνιος ἵππότα Νέστωρ  
Διογένες Λαερτιάδη, πολυμήχαν 'Οδυσσεῦ,

" Inter custodes : ibi enim eos monui, ut congregarentur."

Huic autem respondit deinde Gerenius eques Nestor :

" Ita nemo ei succensebit, neque non obsequetur

" Argivorum, quando aliquem hortetut et jubeat."

Sic locutus, induit circa pectora tunicam,

Pedibusque sub nitidis ligavit pulchros calceos,

Circum autem laenam fibulâ-connexuit puniceam,

Duplicem, amplam ; crispa autem super eam florebat lanugo.

Sumpsit dein validam hastam praefixam acuto aere. 130

Perrexitque ire apud naves Achivorum aere-loricatorum.

Primum deinde Ulyssem, Jovi consilio parem,

E somno excitavat Gerenius eques Nestor

Vociferans : illi autem continuò ad aninum accessit vox ;

Exivitque è tentorio, et ipsos sermone allocutus est : 135

" Cur sic prope naves per castra soli erratis,

" Noctem per dulcem? quid est quod jam necessitas adeò urgeat?"

Huic autem respondit deinde Gerenius eques Nestor :

" Nobilissime Laertiade, solertia-pollens Ulysse,

Ver. 127. 'Εν φυλάκεσσο· ἵνα γάρ σφι.] Barnesius in Var. Lect. 'Εν φυλάκεσσιν ἵνα σφιν. Quia scilicet ἵνα, rariū significet "ibi;" saepius "ubi."

Ver. 128. — ιτινόθι.] Vide suprà ad  $\alpha$ , 175.

Ver. 129. Οὕτως οὕτις οἱ.] Quā ratione, εἰ τοι, hic ultimam (etiam extra caesuram) producat; item: Διὶ et μῆτιν, ver. 137; vide suprà ad  $\alpha$ , 51.

Ver. 132. — χαλᾶ.] Vide suprà ad  $\beta'$ , 43.

Ver. 133. — φωνικότεσσαν.] Pronuntiabatur, φωνικοῦσσαν. Secunda enim necessariò producitur. Neque in his ullus unquam est licentia locus.

Ver. 134. — ιτινόθι.] Non ex praeterito, ιτινόθια; sed ex Aoristo, ιτινόθεν. Similiter, ver. 139; ἥλυθ' non ex praeterito, ἥλυθα; sed ex Aoristo, ἥλυθεν. Alioqui non constaret Temporum ratio. Vide suprà ad  $\alpha$ , 57.

Ver. 135. — ἀκαχμίνον ὥστε χαλκῷ.]

— ferro praefixum robur acuto. Ann. X, 479.

Ver. 137. — ἀτάλαντον.] Vide suprà ad  $\beta'$ , 627.

Ver. 142. — χεινία — ίκην.] Vide suprà ad ver. 43.

Μὴ νεμέσαι· τοῖον γὰρ ἄχος βεβίηκεν Ἀχαιούς.

145

Ἄλλ' ἔπει, ὅφει καὶ ἀλλού ἐγείρομεν, ὅν τ' ἐπέοικε  
Βουλὰς Βουλευέντα, ἢ φευγέμεν, ἡ μάχεσθαι.

"Ως φάθ· ὁ δὲ πλιστήνδε πιὼν πολύμητις Ὄδυσσεὺς,  
Ποικίλον ἀμφ' ἀμοισι σάκος θέτο, βῆ δὲ μετ' αὐτούς.

150

Βὰν δ' ἐπὶ Τυδεΐδην Διομήδεα· τὸν δ' ἐκίχανον  
Ἐκτὸς ἀπὸ πλιστής σὺν τεύχεσιν ἀμφὶ δ' ἑταῖροι

Εῦδον· ὑπὸ κρασὶν δ' ἔχον ἀσπίδας· ἔγχεα δέ σφιν  
"Ορθ' ἐπὶ σαυρωτῆρος ἐλήλατο· τῆλε δὲ χαλκὸς

Λάμφ', ὡς ἀστεροπή πατρὸς Διός· αὐτὰρ ὅγ' ἦρας  
Εῦδ'· ὑπὸ δ' ἐστρωτο ρινὸν Βοὸς ἀγραύλοιο.

155

Αὐτὰρ ὑπὸ κράτεσφι τάπης τετάνυστο Φαεινός.

Τὸν παρστὰς ἀνέγειρε Γερήνιος ἵππότα Νέστωρ,  
Δαᾶξ ποδὶ πινήσας, ὅτενε τε, νείκεσέ τ' ἀντην·

"Εγρεο, Τυδέος μέν τι πάνυχον ὑπνον ἀωτεῖς;

160

Οὐκ ἀτεῖς, ὡς Τρῶες ἐπὶ θρωσμῷ πεδίοιο

Εἴαται ἄγχι νεῶν, ὀλίγος δ' ἐπὶ χῶρος ἐρύκει;

"Ως φαθ· ὁ δ' ἐξ ὑπνοιο μάλα κραιπτῶς ἀνόρουσε,

Καὶ μιν Φωνήσας, ἐπεια πτερόεντα προσηύδα.

Σχέτλιός ἐστι, γεραίε· σὺ μὲν πόνου οὕποτε λήγεις·

Οὐ νῦ καὶ ἄλλοι ἔασι νεώτεροι μῆις Ἀχαιῶν,

165

" Ne indigneris : tantus enim dolor oppressit Achivos.

145

" Sed sequere, ut et alium excitemus, quemcunque convenit

" Consilia agitare, vel fugiendi, vel pugnandi."

Sic dixit : in tentorium verò reversus consilio-abundans Ulysses,

Varium circa humeros scutum posuit, secutusque est eos.

Iverunt porrò ad Tydideum Diomedem; eunque invenerunt

150

Extra pro tentorio cum armis; circūmque socii

Dormiebant: sub capitibus autem habebant clypeos: hastae verò ipsis

Erectae in custide-posteriore fixae erant: longèque aēs

Splendebat, velut fulgor patris Jovis; cacterūm ipse heros

Dormiebat; substrataque erat pellis bovis agrestis;

155

At sub capite tapes extensus erat splendidus.

Hunc juxta stans excitavit Gerenius eques Nestor,

Calee pedis movens, ursitque, objurgavitque apertè:

" Surge, Tydei fili, cur per-totam-noctem somnum suavem carpis?

160

" Non audis, ut Trojani in tumulo campi

" Sedent propæ naves, exiguum autem jam spatium distinct?"

Sic dixit: ille verò ē somno valdè celeriter exiluit,

Et ipsum compellans, verbis alatis allocutus est:

" Arduus nimium es, senex: tu quidem à labore nunquam cessas:

" An non et alii sunt juniores filii Achivorum,

165

Ver. 145, 146, 161. — βεβίηκεν — ιτί-  
οικε, — Εἰαται.] Vide suprà ad ἄ. 57.

Ver. 159. — ὕπνον ἀντιτί.]

Carpebat somnos — . Άην. IV, 555.

Ver. 155. — ἐστρωτο ρινόν.] Quā ratione,  
ἵστρωτο, hic ultimam producat; item μάλα,

Ver. 164. Σχέτλιός ίσσοι.] Nimiūm arduus  
es. Vim hujus vocis non assecutæ sunt ver-  
siones.

ΟἽ κεν ἔπειτα ἔκαστον ἐγέίρειαν Βασιλήων,  
Πάντη ἐποιχόμενοι; σὺ δὲ ἀμήχανός ἐσθι, γεραιέ.

Τὸν δὲ αὗτε προσέειπε Γερῆνιος ἵππότα Νέστωρ·  
Ναὶ δὴ ταῦτα γε πάντα, φίλος, κατὰ μοῖραν ἔειπες.

Εἰσὶν μέν μοι παῖδες ἀμύμονες, εἰσὶ δὲ λαοὶ 170

Καὶ πολέες, τῶν κέν τις ἐποιχόμενος καλέσειεν.

Ἄλλὰ μάλα μεγάλῃ χρείᾳ βεβίηκεν Ἀχαιούς.

Νῦν γὰρ δὴ πάντεσσιν ἐπὶ ξυρῷ ἴσταται ἀμῆν,

Ἡ μάλα λυγρὸς ὄλεθρος Ἀχαιοῖς, ηὲ βιῶναι.

Ἄλλ’ ἦδι νῦν, Αἴαντα ταχύν, καὶ Φυλέος οὐὸν 175

Ἀναστησον, σὺ γάρ ἐστι νεώτερος· εἴ μ’ ἐλεαίρεις.

“Ως φάθ· οὐδὲν ἀμφ’ ἀμοισιν ἔεσσατο δέρμα λέοντος

Αἴθανος, μεγάλοιο, ποδηνέκες· εἶλετο δὲ ἔγχος·

Βῆ δὲ οἴει τοὺς δὲ ἐνθεν ἀναστήσας ἄγεν ἥρως.

Οἱ δὲ ὅτε δὴ φυλάκεσσιν ἐν ἀγρομένοισι γένοντο, 180

Οὐδὲ μὲν εὑδοντας φυλάκων ἡγήτορας εὗρον·

Ἄλλ’ ἐγεγορτὶ σὺν τεύχεσιν εἴατο πάντες.

“Ως δὲ κύνες περὶ μῆλα δύσωρήσονται ἐν αὐλῇ,

Θηρὸς ἀκούσαντες πρατερόφρονος, ὃς τε καθ’ ὑλὴν

“Qui utique unumquemque excitent regum,

“Quaqueversūm obeuntes? tu vero nullā-arte-à-labore-revocabilis es, senex.”

Hunc autem rursus allocutus est Gerenius eques Nestor:

“Sanè haec omnia, amice, recte dixisti:

“Sunt quidem mihi filii eximii, sunt et populi

170

“Etiam multi, quorum aliquis obiens vocare posset.

“Verūm valdē magna necessitas opprescit Achivos:

“Nunc enim sanè res omnibus in novaculae sita est acie,

“Utrum valdē triste exitium futurum sit Achivis, an vita.

“Verūm i nunc, Ajacem Oilei velocem, et Phylei filium

175

“Excita, tu enim es junior: si mei misereris.”

Sic dixit: is verò circum humeros induit pellem leonis

Fulvi, magni, talarem; cepitque hastam;

Perexitque ire; illosque illine excitatos duxit heros.

Quum verò jam ad custodes congregatos pervenissent,

180

Neque itidem dormientes custodum duces invenerunt;

Sed vigilanter cum armis sedeant omnes.

Sicut nimirūm canes circum oves difficulter-custodiunt in caulā,

Feram audientes ferocem, quae per sylvam

Ver. 167. — ἀμήχανός.] Et hujus vocis  
vis ferè eadem est, ac superioris.

Ver. 173, 174. — ἴσταται ἀκμῆς; “Η μά-  
λα.] Horum duorum versuum sententiam non  
cepit Barnesius: Qui et “Il scripsit pro ‘il; et  
“Η μάλα, vertit, Sand valdū; et deinceps male  
interponxit, ἀκμῆς; “Η μάλα.

Ver. 177. — ἀμφ’ ἀμοισιν θεσσαρο δίεμα  
λιοντο.]

latos humeros subjectaque colla  
Veste super, fulvique insternor pelle leonis.

Aen. II, 721.

— tegmen torquens immane leonis  
Terribili impexum seta, cum dentibus albis  
Indutus capitī.

Aen. VII, 666.

Ver. 182. — ιγεγορτὶ σὺν τιύχισιν ιππο  
τάντοις.]

Omnis per muros legio sortita periculum  
Excubat, exercetque vices, quod cuique  
tuendum est.

Aen. IX, 174.

Ver. 184. — ολην.] Vide supra ad γ'  
151.

C c 4

"Ερχηται δι' ὄρεσφι πολὺς δ' ὁρμαγδὸς ἐπ' αὐτῷ  
 'Ανδρῶν ἡδὲ κυνῶν, ἀπό τέ σφισιν ὑπνος ὄλωλεν.  
 'Ως τῶν νήδυμος ὑπνος ἀπὸ βλεφάροιν ὀλώλει,  
 Νύκτα φυλασσομένοισι κακήν πεδίονδε γὰρ αἰεὶ  
 Τετράφαθ', ὅππότ' ἐπὶ Τρώων ἀῖσιν ιόντων.

Τοὺς δ' ὁ γέζων γήλησεν ἰδῶν, θάρσυιέ τε μύθῳ,  
 Καὶ σφεις Φωνῆσας, ἔπει πτερόντα προσηύδα·

Οὕτω νῦν, φίλα τέννα, φυλάσσετε· μηδέ τιν' ὑπνος  
 Αἰρείτω, μὴ χάρημα γενώμεθα δυσμενέσσον.

"Ως εἰπὼν, τάφροι διέσυντο· τοὶ δ' ἄμ' ἔποντο.  
 'Αργείων βασιλῆες, ὅσοι κεκλήσατο βουλήν.

Τοῖς δ' ἄμα Μηριόντης, καὶ Νέστορος ἀγλαὸς υἱὸς,  
 "Ηίσαν· αὐτοὶ γὰρ κάλεον, συμμητιάσθαι.

Τάφρον δ' ἐκδιαβάντες ὄρυκτὴν, ἐδριόωντο

'Ἐν καθαρῷ, ὅθι δὴ νεκύων διεφαίνετο χῶρος

Πιπτόντων· ὅθεν αὖτις ἀπετράπετ' ὄρειμος "Ἐκταρῷ,

'Ολλὺς Ἀργείους, ὅτε δὴ περὶ νὺξ ἐκάλυψεν.

Veniat de montibus; multus autem strepitus super eam  
 Virorum est atque canum, atque ipsis somnus perlit:

Sic horum suavis somnus à palpebris perierat,  
 Noctem excubias-agentibus tristem: ad campum enim semper  
 Conversi erant, si quando Trojanos audirent invadentes.

Hos autem senex gavisus est conspicatus, confirmavitque oratione;  
 Et ipsos compellans, verbis alatis allocutus est:

"Ita nunc, chari filii, excubias-agite: neque quenquam somnus  
 "Capiat; ne gaudium fiamus hostibus."

Sic locutus, fossam transit: atque simul sequebantur  
 Argivorum reges, quotquot vocati-erant ad consilium.  
 Cum his autem Meriones, et Nestoris clarus filius,  
 Iverunt: ipsi enim vocabant, ut simul consultarent.

Fossam itaque transgressi depressam, conserderunt  
 In puro, ubi utique cadaveribus vacuum apparebat spatium  
 Occisorum: unde rursus conversus fuerat impetuosoς Hector,

Postquam-multos-perdidisset Argivos, cùm tandem nox circumtegeret.

*Ver. 186. — ἀπὸ τινι σφισιν.]* *Al. ἀπὸ δια σφισιν.*

*Ver. 186, 187. — ὄλωλεν — ὄλωλειν.]*

De tempore presenti alterum, alterum de præterito. Quorum utrumque licet una eadem vox Latina, perit, recte exprimere posset; græcè tamen utroque in loco, ὄλωλεν, dici non potuit. De cuius rei ratione, vide supra ad ἄ. 37.

*Ver. 195. — βασιλῆες, ὅσοι κεκλήσατο βουλὴν.]* *Al. βουλῆ.*

Ductores Teucrūm primi, et delecta juventus,

Consilium summis regni de rebus habebant.

*Aēn. IX, 226.*

*Ver. 198. Τάφρον δ' οἰδιασάντις.]* Διὰ τῶν προσέσιων δηλοῦ τὸ δυσιάδεστον τοῦ ὄγυντας. — Τούτο δὲ πονον τὸ παραμυθίαν τῶν κατασκότων, ἵνα προσνέπτειοι γίνωνται, ίγγὺς αὐτῶν ἐπιτον. *Schol.* 'Ο Νέστωρ πάροι διέσυντο, (*ver. 191*) ἵνα τὴν τόλμην δηλαδὴ καὶ τοὺς φύλακας καὶ τοὺς ἄμα ἴταινους θαρρύνῃ, καὶ τοὺς μιτὰ μικρὸν δὲ σταλησμένους ἵνα κατασκόσισσιν. *Eustath.*

*Ver. 201. Ολλὺς Ἀργείους.]* Quā analogiā dicitur, διὸν, διδῦσσα, διδόν· σφείς, σινίσσα, τελίν· eadem analogiā dicitur, ὄλλοι, ὄλλοτα, ὄλλον· neque in his ulla est licentia. Vide supra ad γ, 260.

185

190

195

200

185

190

195

200

"Ειδα καθεζόμενοι, ἐπέ ἀλλήλοισι πίφανσκον·

Τοῖσι δὲ μυλών ἔρχε Γερένιος ἵππότα Νέστωρ·

“Ω φίλαι, οὐκ ἂν δή τις ἀνὴρ πεπίθαι ἐῷ αὐτοῦ

Θυμῷ τολμήντι, μετὰ Τρῶας μεγαθύμους

205

Ἐλθεῖν; εἴ τινά που δητῶν ἔλοι ἐσχατόωντα,

“Η τινά που καὶ φῆμιν ἐνὶ Τρέσσοι πύθοιτο,

“Ἄσσα τε μητιώσι μετὰ σφίσιν ἢ μεράσσιν

Ἄνθι μένειν παρὰ νησὶν ἀπόπροθεν, ἡὲ πόλινδε

“Ἄψ ἀναχωρήσουσιν, ἐπεὶ δαμάσαντό γ' Ἀχαιούς.

210

Ταῦτα κε πάντα πύθοιτο, καὶ ἄψ εἰς ἡμέας ἔλθοι

‘Ἀσκηθῆς, μέγα κέν οἱ ὑπουργάνιον κλέος εἴη

Πάντας ἐπ' ἀθέωπους, καὶ οἱ δόσις ἐσσεται ἐσθλή.

“Οσσοι γὰρ νήσσοιν ἐπικρατέουσιν ἄριστοι,

Τὰν πάντων οἱ ἔκαστοι οἵ δάσουσι μέλαιναν,

215

Θῆλυν, ὑπόρρητον τῇ μὲν κτέρας οὐδὲν ὄμοιον·

Αἰεὶ δὲν δαίτησι καὶ εἰλαπίησι παρέσται.

“Ως ἕφαθ· οἱ δὲ ἄρα πάντες ἀκὴν ἐγένοντο σιωπῆ·

Τοῖσι δὲ καὶ μετέπειτε βούν ἀγαλὸς Διομήδης·

Ibi considentes, sermones invicem dicebant.

His autem loqui coepit Gerenius eques Nestor:

“O amici, an non jam aliquis vir confusus erit suo ipsius

205

“Animo audaci, ut ad Trojanos magnanimos

“Eat? si quem fortè hostium capiat in-extremis-castris-errantem,

“Vel aliquem fortè etiam sermonem inter Trojanos audiat,

“Quae utique consultent inter se: utrum in-animo-habeant

“Istic manere apud naves procul, an ad urbem

210

“Retrò reversuri sint, quandoquidem domuerunt scilicet Achivos.

“Haec omnia fortasse audiat, et rursùm ad nos redeat

“Incolumnis; magna certè ei sub-coelo gloria esset

“Universos apud homines; et ei praemium erit egregium.

“Quotquot enim navibus imperant principes,

“Horum omnium ei singuli ovem dabunt nigram,

215

“Foeminam, agnum-ubere-alentem: cui quidem possessio nulla similis:

“Semperque in convivis et epulis aderit.”

Sic dixit: illi verò omnes obmutuerunt silentio:

Inter hos autem et locutus est pugnā strenuus Diomedes:

Ver. 204. —— οὐκ ἔτι δῆ τις ἀνὴρ.] Vim habet istud, δια, per quam elegantem. “Ἄτοις οὐδεὶς, obsecro,” &c. Vide suprà ad β', 158.

Ver. 211. Ταῦτα καὶ πάντα.] Non supervacaneum est istud, καὶ. “Hac utique omnia,” &c.

Ibid. —— ἡμίας ὥδοι.] Pronuntiabatur, ἡμῖν. Nam ἡμίας ultimam producit.

Ver. 212. —— μήτια καὶ οἱ.] Quā ratione, καὶ, hic producatur; item γάρ, ver. 232; et

in, ver. 254; vide suprà ad α', 51. Porro, significanter hic interposita est particula καὶ. “Magna certè ei gloria,” &c. Multumque errat Barnesius, qui fortè melius (inquit) protestet et legi καὶ: Quæ vocula longè diversum haber intellexum.

Ver. 218. “Ως ἕφαθ·” εἰ δὲ ἄρα πάντες ἀκὴν ἐγένοντο σιωπῆ.]

Dixerat Ἀneas: olli obstupuere silentes, Conversaque oculos inter se atque ora tenabant. En. XI, 120.

Νέστορ, ἔμ' ὄτρύνει πραδίη καὶ θυμὸς ἀγήνως  
 Ανδρῶν δυσμενέων δῦναι στρατὸν, ἐγγὺς ἐόντα,  
 Τρεών· ἀλλ' εἴ τις μοι ἀνῆρ ἄμ' ἔποιτο καὶ ἀλλος,  
 Μᾶλλον θαλπωρὴ, καὶ θαρσαλεώτερον ἔσται.  
 Σύν τε δύ' ἐρχομένως καὶ τε πρὸ ὁ τοῦ ἐνόησεν,  
 "Οππας κέρδος ἔη" μοῦνος δὲ εἰπερ τε νοήσῃ,  
 "Αλλά τε οἱ βράσσων τε νόος, λεπτὴ δέ τε μῆτις.

"Ως ἔφαθ· οἱ δὲ ἔθελον Διομήδει πολλοὶ ἔπεσθαι·  
 "Ηθελέτην Αἴαντε δύω, θεράποντες" Αρηος·  
 "Ηθελε Μηριόνης, μάλα δὲ ἔθελε Νέστορος νιός·  
 "Ηθελε δὲ Ἀτρείδης, δουρικλειτὸς Μενέλαος·  
 "Ηθελε δὲ ὁ τλήμων Ὄδυσσες παταδῦναι ὄμιλον  
 Τρεών· αἰεὶ γάρ οἱ ἐνὶ φρεσὶ θυμὸς ἐτόλμα.  
 Τοῖσι δὲ καὶ μετέειπεν ἀναξ ἀνδρῶν Αγαμέμνων.

Τυδείδη Διόμηδες, ἐμῷ πεχαρισμένε θυμῷ,

" Nestor, me movet cor et animus generosus  
 " Virorum hostium ingredi castra, propè existentia,  
 " Trojanorum; sed si quis me vir simul sequatur et alius,  
 " Magis [major] fiducia, et plus audacia erit.  
 " Duobus quippe simul euntibus, etiam alter ante alterum animadvertisit,  
 " Quomodo commodum sit; solus verò unus, etiamsi animadverterit,  
 " Tamen ei tardiorque animus, debilisque consilium."  
 Sic dixit: ac quidem volebant Diomedem multi sequi:  
 Volebant Ajaces duo, famuli Martis;  
 Volebat Meriones; valdè autem volebat Nestoris filius;  
 Volebat et Atrides, hasta-inclitus Menelaus;  
 Volebat et fortis Ulysses penetrare in castra  
 Trojanorum; semper enim ei in praecordiis animus audebat.  
 Inter hos autem et locutus est rex virorum Agamemnon:  
 " Tydide Diomedes, meo charissime animo,

220

Ver. 220. — ἔμ' ὄτρύνει πραδίην.] To-  
 tum hunc locum expressit Virgilius, *Æn.* IX,  
 230.

— Tum Nisus, et una  
 Euryalus, confestim alacres admittier o-  
 rant: &c.

Ver. 222. — ἀλλ' εἴ τις μοι ἀνῆρ.] Vide  
 infra ad ver. 325.

Ver. 224. Σύν τε δύ' ἐρχομένων, καὶ τι πρὸ  
 ὁ τοῦ ἴνσην.] Citato hoc versu Aristoteles,  
 quod rem vulgarem singulari cum venustate  
 exponat: Καὶ γὰρ (inquit) νόσαι καὶ πρᾶζαι  
 δυνατότεροι. *De Moribus*, lib. VIII, cap. 1.  
 Et Plato: Ἡγούμενοι γὰρ πάντα λίγιν τι τὸν  
 ὅμηρον, τὸ δὲ, "Σύν τε δύ' ἐρχομένων"  
 τύποις τιστοις γένεται πάντας ιομίν οἱ ἀνθρω-  
 ποι πρὸς ἀπαντάργον καὶ λέγον καὶ διανόμα.  
 "Μοῦνος δὲ τίπιτε τι νόσην," αὐτίκα πιγίδιον ζητεῖ  
 ὅταν ιστιδιέστηται, καὶ μισθὸν βιβασιστηται, οὐας  
 ἢ ιτικόν in Protagorā. Imitatus est et  
 Euripides:

220

225

230

ικοῦ  
 Καὶ ξυτερεπτηγύες· τοι δὲ ἀνὴρ οὐ πάντα ὁρᾷ.  
*Pheniss.* 748. 752.

Ceterūm quām concinna sit, quantamque suo  
 in loco vim habeat Syntaxis hujusmodi ἀνα-  
 λογίας, (quæ longissimè diversa est ab ineptū  
 illâ quam fingunt *Antiptosi*.) vide suprà ad  
 β'. 353. 681. ad γ', 211. ad ζ', 510. et infra,  
 ad *Odyss.* μ'. 73. Εἴχει μὲν ὁ στοιχῆς ἀπερικό-  
 τως τίττειν, "Σύν τε δύ' ἐρχομένων." Εἰδεῖ  
 — συνέχαλλεσθαι τὸ σχῆμα κανόντεον. — Ο  
 δὲ οὗτοι συμβαφεῖσθεν θέομενοι τῷ Πειρῆ μᾶλ-  
 λον, ηπειρούμενοι ἀφιλῶς, οἵτινες εἰ-  
 σιστος *Eustath.*

Ver. 225. — τίπιτε τι νόσην.] Barnesius  
 edidit, τίπιτε τι νόσην. Minus recte. Sententia  
 enim est; τίπιτε τι νόσην, οὔτε πάντα κίρρος ἦν.

Ver. 230.—δουρικλειτός.] Ita edidit Barnesius.  
 Recte, ut mihi quidem videtur. Quod  
 enim habent alii, δουρικλειτός, penultimam cor-  
 ripit. Neque in his solet esse licentia.

Τὸν μὲν δὴ ἔταρόν γ' αἰρήσεαι, ὅν κ' ἐθέλησθα,  
Φαινομένων τὸν ἄριστον, ἐπεὶ μεμάστι γε πολλοί.  
Μηδὲ σύ γ' αἰδόμενος σῆσι φρεσί, τὸν μὲν ἀρεία  
Καλλεῖτεν, σὺ δὲ χείρον ὀπάσπεαι, αἰδοῖ εἴκων,  
Ἐς γενεὴν ὁρόων, μηδ' εἰ βασιλεύτερός ἐστιν.

235

"Ως ἔφατ· ἔδδεισεν δὲ περὶ ξανθῷ Μενελάῳ.  
Τοῖς δ' αὖτις μετέειπε Βοὸν ἀγαθὸς Διομήδης·

240

Εἰ μὲν δὴ ἔταρόν γε κελεύετε μ' αὐτὸν ἐλέσθαι,  
Πᾶς ἀν ἔπειτ· Οδυσσῆς ἐγὼ δείσιο λαθοίμην,  
Οὐ πέρι μὲν πρόφρων κραδίη καὶ θυμὸς ἀγήνως  
Ἐν πάντεσσι πόνοισι, φιλεῖ δέ ἐν Παλλὰς Ἀθήνη;  
Τούτου δ' ἐσπομένοιο, καὶ ἐκ πυρὸς αἰθομένοιο  
"Αρφω νοστήσαιμεν, ἐπεὶ πέρι οἴδε νοῆσαι.

245

Τὸν δ' αὖτε προσέειπε πολύτλας δῖος Ὁδυσσεύς.  
Τυδείδη, μήτ' ἄρε με μάλ' αἴνει, μήτε τι νείκει.  
Εἰδόσι γάρ τοι ταῦτα μετ· Αργείοις ἀγορεύεις.  
Αλλ' ἵσμεν· μάλα γὰρ νῦν ἄνεται, ἐγγύθι δ' ἡώς.  
"Αστρα δὲ δὴ προσέβηκε· παρώχηκεν δὲ πλέων νῦν

250

" Eum quidem sanè socium eliges, quem volueris,  
" Eorum qui adsunt fortissimum, quandoquidem prompti-sunt multi.  
" Neque tu reveritus tuo animo, fortiorē quidem  
" Relinquas, tuque adeò deteriorem comitem-eligas, pudori cedens,  
" Ad genus respiciens; ne quidem si imperio major sit."

235

Sic dixit: timuit videlicet de flavo Menelao.

240

Inter eos autem rursus locutus est pugnā strenuus Diomedes:

" Si quidem revera socium jubetis me ipsum eligere,

" Quomodo tunc Ulyssis ego divini oblisci-potero,

" Cujus eximiè quidem propensum cor, et animus fortis

" In omnibus laboribus; amatque ipsum Pallas Minerva?

245

" Eo certè comitante, etiam ex igne ardenti

" Ambo redierimus, quoniam est admodūm peritus consiliī."

Hunc autem vicissim allocutus est laboriosus nobilis Ulysses:

" Tydide, neque me admodūm lauda, neque quicquam vitupera;

" Scientes enim haec inter Argivos loqueris.

250

" Sed eamus; valdè enim nox praecepit, propeque aurora:

" Stellae utique multūm processerunt: praeteritque major noctis portio

*Ver. 235. Τὸν μὲν δὴ ἴταρόν.] Barnesius scribit et restituit, ut ad sententiam necessarium, Τὸν μὲν δὴ ἴταρόν. Sed nihil opus. Quod enim querit, id jam antè in manibus habet, atque etiam non paullò elegantiùs, Τὸν μὲν ἴταρόν, φαινομένων τὸν ἄριστον, quam, τὸν μὲν ἴταρόν, φαινομένων τὸν ἄριστον.*

*Ver. 238. Καλλεῖτεν, σὺ δὲ χείρον.] Posterior ista, σὺ, quam à linguarum recentiorum ratione maximè abhorret, quantum in lingua Græcā habeat, atque etiam Romanā venustatis, vide suprà ad γ', 409.*

*Ver. 242. Εἰ μὲν δὴ ἴταρόν γι.] In hujus-*

modi constructione quam non sit supervacaneum istud, δέ, vide suprà ad β', 158.

*Ver. 243. Πάτερ ἄρε ιταῖ· Οδυσσῆς.] Vide infra ad ver. 559.*

*Ver. 244. Οὐ πέρι μὲν πρόφρων κραδίη καὶ θυμὸς ἀγήνως.] [listis*

*Cum tales animos juvenum, et tam certa tu-*

*Pectora ———. Ἡρ. IX, 249.*

*Ver. 251. ——— ιγγύθι δ' ἡώς.]*

*—— nam lux inimica propinquat.*

*Ver. 252. ——— προσέβηκε· παρώχηκε· ———*

*λίλινταν.] Vide suprà ad α, 37.*

Τῶν δύο μοιράων, τριτάτη δ' ἔτι μοῖρα λέλειπται.  
“Ως εἰπόνθ, ὅπλοισιν ἐν δεινοῖσιν ἐδύτην.

Τυδείδη μὲν δῶκε μενεπτόλεμος Θρασυμήδης  
Φάσγανον ἄμφοκες, τὸ δ' ἐὸν παρὰ ηὗσι λέλειπτο,  
Καὶ σάκος ἀμφὶ δέ οἱ κυνέην κεφαλῆφιν ἔθηκε  
Ταυρείν, ἄφαλόν τε, καὶ ἄλοφον ἥτε καταΐτυξ  
Κένληται· ρύεται δὲ κάρη θαλερῶν αἰζηῶν.  
Μηριόνης δ' Ὀδυσῆϊ δίδου βιὸν, ἥδε φαρέτην,  
Καὶ ξίφος· ἀμφὶ δέ οἱ κυνέην κεφαλῆφιν ἔθηκε,  
Πίνον ποιητήν πολέσιν δ' ἔκτοσθεν ἴμάσιν  
Ἐντέτατο στερεῶς· ἔκτοσθε δὲ λευκοὶ ὁδόντες  
Ἀργιόδοντος ὑὸς θαμέες ἔχον ἐνθα καὶ ἐνθα,  
Εὖ καὶ ἐπισταμένως μέσσην δ' ἐν πῖλος ἀργέει.  
Τὴν ρά ποτ' ἔξ Ἐλεῶνος Ἀρμύντορος Ορμενίδαο

255

260

265

“Duarum partium, tertia autem adhuc pars reliqua est.”  
Sic locuti, armis horrendis induerunt se.

Tydidae quidem dedit bellator-strenuus Thrasymedes  
Ensem ancipitem, (suis quippe apud naves relictus erat,) 255  
Et scutum : circumque ei galeam capiti imposuit  
Taurinam, et clavis carentem et cristā ; que *καταίτες*  
Vocatur : tuetur autem caput pubescentium juvenum,  
Meriones porrò Ulyssi dedit arcum, atque pharetram,  
Et ensem, circumque ei galeam capiti imposuit 260  
Ex pelle factam ; multis autem intus loris  
Illigata erat firmiter : extrinsecus autem candidi dentes  
Albos-dentes-habentis apri frequentes muniebant hinc atque illinc,  
“ Benē et scitè : in mediâ autem pileus *lanâ compactâ* aptatus erat : 265

Hanc *galeam* quondam ex Eleone Amyntoris Hormenidae

Ibid. —— *παράχηκεν δὲ πλίων νῦν*.] Sic apud Virgilium :

Nunc adeò, melior quoniam *pars acta diei*. *An.* IX, 156.

Alli, pro *πλίων*, habent *πλίων*. “Ως ἡ νῦν κατὰ πλίων μοιρα τῶν δύο παρηλθεν. Eustath.

Ver. 254. “Ως εἰπόνθ” — *ἰδύρνη*.] Diomedes et Ulysses.

Ver. 256. Φάσγανος ἄμφοκες.]

Sed ferro ancipiūt. — *An.* VII, 525.

Ibid. —— *παρὰ νυοῖ*.] *Al.* *παρὰ μῆ*.

Ver. 258. — *ἄλεφον*.] Pronuntiatur, *ἄλεφον*. Vide suprà ad *ά*, 4, et ad *ζ*, 45. Rectè autem et *παρὰν* et *ἄφαλος* et *ἄλεφος* ; nē id scilicet accideret, quod apud Virgilium Euryalo,

Ergo *Euryalus* sublustrī noctis in umbra  
Prodidit immemorem, radiisque adversa  
refulsit. *An.* IX, 573.

veritatem diversæ (ut opinor) historiæ, suo  
utergue Poeta condecoravit ornatu.

Ibid. —— *καταίτες*.] Vide suprà ad *β*, 267. *Silio Italicō* latinè appellatur, *Cudon*.

Ver. 259. *Κίληπται*.] Vide suprà ad *ά*, 37.

Ver. 260. Μηριόνης δ' Ὀδυσῆῃ — *κυρίην*.]

Dat Niso Mnestheus pellem, horrentisque leonis

Exuvias; galeam fidus permuat Alethes. *An.* IX, 506.

Ver. 261. —— *θαύμις ἵχον*.] Quā ratione, θαύμις, hic ultimam producat; item, δῶκε, ver. 270. item, *ιδύνη*, ver. 272. et *πάλη*, ver. 281. et *ἵμνη*, ver. 292. et *ἴπιη*, ver. 304. vide suprà ad *ά*, 51. n. 8.

Ver. 266. Τόδε πάτερ τοῦ Ἐλεῶνος.] “Hanc utique galeam olim ex Eleone,” &c. Vim enim habet vocula, *ἥπα*, in connectendâ sententiâ cum eo quod præcessit, ver. 261. Ceterum totum hunc locum ita imitatus est Virgilius :

Euryalus phaleras Rhhamnetis, et aurea bullis

Cingula; (Tiburti Remulo ditissimus olim

Quæ mittit dona, hospitio cùm jungeret absens,

Cædicias; ille suo moriens dat habere nepoti;

Post mortem bello Rutuli pugnâque potiti;) Hæc rapit, — *An.* IX, 559.

'Εξέλετ' Αύτόλυκος, πυκνὸν δόμον ἀντιπορήσας·  
Σκάνδειαν δ' ἄξα δῶκε Κυθηρίων Ἀμφιδάμαντι,  
'Αμφιδάμας δὲ Μόλω δῶκε ξενήιον εἶναι.  
Αὐτὰρ ὁ Μηριόνη δῶκεν ἦ τοι παιδὶ φορῆναι  
Δὴ τότ' Ὁδυσσῆς πύκασεν πάρη ἀμφιτεθῆσα.  
Τὰ δ', ἐπεὶ οὖν ὅπλοισιν ἐνὶ δεινοῖσιν ἐδύτην,  
Βάν ρ' οἴναι, λιπέτην δὲ κατ' αὐτόλι πάντας ἀρίστους.  
Τοῖσι δὲ δεξιὸν ἦκεν ἔρωδίον ἐγγὺς ὁδοῦ  
Παλλὰς Ἀθηναίης τοὶ δ' οὐκ ἵδον ὄφθαλμοῖσι  
Νύκτα δὶς ὀφραίνην, ἀλλὰ κλάγχαντος ἄκουσαν.  
Χαῖσε δὲ τῷ ὄρνιθ' Ὁδυσσεὺς, ἡρᾶτο δὲ Ἀθήνη.  
Κλῦθι μεν, αἰγιόχῳ Διὸς τέκος, ἥτε μοι αἰεὶ<sup>270</sup>  
Ἐν πάντεσσι πόνοισι παρίστασαι, οὐδέ σε λήθω  
Κινύμενος· νῦν αὗτε μάλιστά με φίλαι, Ἀθήνη.  
Δὸς δὲ πάλιν ἐπὶ νῆας ἐϋκλείας ἀφικέσθαι,

Ademerat Autolycus, solidam domum quum perfregisset;  
In Scandia autem dedit Cytherio Amphidamanti;  
Amphidamas verò Molo dedit hospitale-munus ut esset:  
Hic autem Merioni dedit suo filio gestandam :  
Ac tunc Ulyssis texit caput circumposita.<sup>270</sup>  
Hi itaque, postquam armis horrendis induerunt se,  
Perrexerunt ire; reliquerunt verò illuc omnes optimates  
His porrò dextram misit ardeolam prope viam  
Pallas Minerva: ii tamen eam non viderunt oculis  
Noctem propter tenebrosam, sed clangentem audierunt.  
Gavisus est autem de ave Ulysses, et precatus est Minervam:  
“ Audi me, Ἄγιοχι Jovis filia, quae mihi semper  
“ In omnibus laboribus adstas, neque te lateo  
“ Quum moveor: nunc rursùs maximè me dilige, Minerva:  
“ Da autem rursùs ad naves nos gloriā-onustos reverti,<sup>275</sup>

Ver. 268. Σκάνδια δ' ἄξα δῶκε.] Ex stylo Homericō conjecerim equidem, intercidisse hinc forsan versiculum; adeoque vocem, Σκάνδια, extitisse ex corrupto *Hominis* cuiusdam nomine, qui galeam ab *Autolyco* acceptam tradiderit scilicet *Amphidamanti*. Sed conjecturis non temerè indulgendum.

Ver. 271.—πάντασιν.] Vide suprà ad α, 140.

Ver. 272. Τὰ δ', ιτιούσιν.]

Protinus armati incedunt; quos omnis euntes

Primorum manus ad portas juvenumque senumque

Prosequitur votis.—*IEn.* IX, 308.

Ver. 276. Νύκτα δὶς ὀφραίνη.]

—noctisque per umbras

Castrā inimica petunt.—*Ibid.* ver. 314.

Ver. 277. Χαῖσε δὲ τῷ ὄρνιθ' Ὁδυσσεὺς, ἡξά-

δ' Ἀθήνη]

—tum maximus heros

Maternas agnoscit aves, laetusque precatur.

*IEn.* VI, 192.  
Ver. 278. —ἥτε μοι αἷς Ἐν τάντοισι τί-

ροισι παρίστασαι.]

‘Ως ίμμοίσι εοι, καὶ ἀποτοτος ήσ. οἵμως  
Φάνην’ ἀκένω—

Καιρὸν δὲ ιψήκτις· πάτα γὰρ τά τ' εἴη τάχασι,  
Τά τ' ισίτιτα, σῇ κιβετῶμαι χισί.

*Sophoc.* *Aj.* 16, 34, 35.

Δισποινίς Ἀλάσα, φίγυματος γάρ πολέμην

Τοῦ σοῦ συνέθη γένεν· οὐ πάντοις γάρ

Πλαζεσθεντοῖς τοῖς ιψοῖς αὐλ ποτι.

*Euripid.* *Rhes.* 608.

Ver. 280. Κινύμενος.] Vide suprà ad γ', 260.

*Ibid.* — φίλαι, Ἀθήνη.] Plerique, φίλαι,

Ἀθήνη. Pessimè. Nam φίλαι primam ne-

cessariò corripit, φίλοσθεν primam necessariò

producit. Neque in his ulla unquam est li-

cencia. Vide suprà ad ι, 61 & 117. Item ad ι, 338.

‘Ρέξαντας μέγα ἔργον, ὁ κεν Τρώεσσι μελήσει.

Δεύτερος αὖτ' ἡράτο Βοὺν ἀγαθὸς Διομήδης·

Κέκλυθι νῦν καὶ ἐμεῖο, Δίος τέκος, Ἀτρετάνη·

Σπειό μοι, ὡς ὅτε πατεὶ ἄμ' ἕσπεο Τυδεΐ δίω

Ἐς Θῆσας, ὅτε τε πρὸ Αχαιῶν ἄγγελος ἦει.

Τοὺς δ' ἄρ' ἐπ 'Ασωπῷ λίπε χαλκοχίτωνας Αχαιούς·

Αὐτὰρ ὁ μειλίχιον μῦθον φέρει Καδμείοισι

Κεῖστ· ἀτὰρ ἄψ ἀπιών μάλα μέρμερα μήσατο ἔργα,

Σὺν σοὶ, διὰ θεὰ, ὅτε οἱ πρόφρεσσα παρέστης·

“Ως νῦν μοι ἐθέλουσσα παρίστασο, καὶ με φύλασσε.

Σοὶ δ' αὖ ἔγὼ ρέξω βοῦν ἦννιν, εὐρυμέτωπον,

Ἀδμήτην, ἥν οὕπω ὑπὸ ζυγὸν ἤγαγεν ἀνήρ·

Τήν τοι ἔγὼ ρέξω, χρυσὸν κέρασιν περιχενας.

“Ως ἔφαν εὐχόμενοι τῶν δ' ἔπλυνε Παλλὰς Ἀθῆνη.

Οἱ δ' ἐπεὶ ἡρόσαντο Δίος κούνῃ μεγάλοιο,

Βάν ρ' ἔμεν, ὥστε λέοντε δύω, διὰ νύκτα μέλαιναν,

Ἀμφόνον, ἀνέκυας, διά τ' ἔντεα, καὶ μέλαν αἴμα.

“Patrato magno facinore, quod quidem Trojanis angori fuerit.”

Secundus deinde precatus est pugnâ strenuus Diomedes :

“Audi nunc et me, Jovis filia, indomita ;

“Sequere me, sicut quum patrem sequebaris Tyleum nobilem

285

“Ad Thebas, quandò utique pro Achivis legatus ivit ;

“Nempè ad Asopum reliquerat aere-loricatos Achivos ;

“At ipse placidam orationem ferebat Cadmeis

“Illuc : sed rediens valde ardua edidit facinora,

“Te favente, magnâ deâ, quandò ei benevola adstares :

290

“Sic nunc mihi lubens adsta, et me serva.

“Tibi verò dein ego sacrificabo juvencam anniculam, latâ-fronte,

“Indomitam, quam nondum sub jugum duxit vir :

“Hanc tibi ego sacrificabo, auro cornibus circumfuso.”

Sic dixerunt precantes : cosque auditiv Pallas Minerva.

295

Hi autem, postquam precati sunt Jovis filiam magni,

Perrexerunt ire, veluti leones duo, per noctem nigrā,

Per caedes, per cadavera, perque arma, et atrum cruentum.

Ver. 282. [Πλέκας μίγα ἔργον.] Hectorem ut opprimant, id verò non precatur: Quanquam, O! —— vcr. 406. Sed præclarum aliquod facinus ut obeant.

Ver. 284. —— [Ἄτρετάνη.] Vide suprà ad β', 157.

Ver. 286. —— ὅτι τι——. Τοὺς δ' ἄρει. Quām non supervacuē hīc sint vocula, τι et ἄρει; ex versione, quam adjevi, liquebit.

Ver. 289. —— ἀπίστων.] Al. ἀνίστων.

Ver. 292, 294. —— ρέξων.] Vide suprà ad α', 444.

Ibid. —— ἦννιν, εὐρυμέτωπον.] Vide suprà ad α', 51. Al. ἦννιν nempe i.e. λεπάσου τῆς ληγεούσης οἰδασιν εἰ Παλλαῖοι notante Eustathio.

Ver. 297. —— ὥστε λίστε δύω, διὰ νύκτα μέλαιναν.]

inde, lupi ceu

Raptore, atrà in nebulâ, quos improba ventris

Exegit cæcos rabies

per tela, per hostes

Vadimus —————. IEn. II, 555.

Ver. 298. [Αμφόνι, ἀνίστων, διά τ' ἴντεα,

καὶ μίλαν αἴμα.] Al. ἀνίστων, ἀνίστων.

Est autem, credo, locus hic ex istorum numero,

quos spectabat Quintilianus, quum de Homero, “Idem (inquit) latus ac pressus;

“——tum copia, tum brevitate mirabilis.”

lib. X, cap. 1. Καὶ ὅτα (inquit Eustathius)

Οὐδὲ μὲν οὐδὲ Τρῶας ἀγήνορας εἴασ' "Εκτῷ  
Εῦδειν, ἀλλ' ἄμυδις πικλήσκετο πάντας ἀρίστους,  
"Οσσοι ἔσαν Τρώων ἡγύπτορες, ἡδὲ μέδοντες·  
Τοὺς ὅγε συγκαλέσας, πυκνὴν ἥρτονετο Βουλήν.  
Τίς κέν μοι τόδε ἔργον ὑποσχόμενος τελέσειε  
Δάρω ἔπι μεγάλῳ; μισθὸς δέ οἱ ἀρκιος ἔσται·  
Δάσω γὰρ δίφρον τε, δύω τ' ἐριαύχενας ἵππους,  
Οἵ κεν ἀριστεύωσι θοῆς ἐπὶ νησὶν Ἀχαιῶν.  
"Οστις κεν τλαΐη, οἱ τ' αὐτῷ κῦδος ἀροιτο,  
Νηῶν ὀκυπόδων σχεδὸν ἐλθέμεν, ἐκ τε πυθέσθαι,  
'Ηὲ φυλάσσονται νῆες θοᾶι, ὡς τοπάρος περ,  
"Η ἥδη, χείρεσσιν ὑφ' ἡμετέρησι δαμέντες,  
Φύξιν βουλεύουσι μετὰ σφίσιν, οὐδὲ ἐθέλουσι  
Νύκτα φυλασσέμεναι, παράτῳ ἀδδηκότες αἰνῶ.  
"Ως ἔφαθ'. οἱ δὲ ἄρα πάντες ἀκὴν ἐγένοντο σιωπῆ.  
"Ἡν δέ τις ἐν Τρέσσοι Δόλων, Εὔμηδεος υἱὸς

Nec verò Trojanos fortis sivit Hector  
Dormire, sed simul convocavit omnes optimates,  
Quot erant Trojanorum ductores, atque principes:  
His ille convocatis, solers struebat consilium:  
"Ecquis mihi hoc opus pollicitus perfecerit  
"Praemium ob magnum? merces utique ei sufficiens erit;  
"Dabo enim currumque, duosque arduos-cervicibus equos,  
"Qui quidem praestantissimi fuerint veloces apud naves Achivorum:  
"Quicunque hoc ausus fuerit, sibi etiam ipsi gloriam reportaverit,  
"Naves veloces propè accedere, et cognoscere,  
"Utrum custodiantur naves veloces, sicut antea;  
"An jam, manibus à nostris domiti,  
"De fugâ consilium-agitant inter se, neque velint  
"Noctu excubias-agere, labore fatigati gravi."  
Sic dixit: illi verò omnes obmutuerunt silentio.  
Erat autem quidam inter Trojanos Dolon, Eumedis filius

συντομίαν τῆς τι παραβολῆς, καὶ τοῦ λοιποῦ λόγου· ὅρα δὲ καὶ τὸ κάλλος τῆς φράσιος, ιστορικῶντος οὖν τοῦ τοιητοῦ, καὶ τῇ τῶν κατασκοπῶν εὐφυχίᾳ συνιδοκῶντος, καὶ μηνυμένου τὸ ιενίων οὐδεσὶς καὶ τύκνιτον. Οἱ δὲ Παλαιοὶ φασιν καὶ ὅτι ἴταπιτας τοῦ Σινόφωντος τὰ τοιαῦτα· "Ἐτιδὲ δὲ ἵλησιν [apud Χενονία] phontem ad A gesilaum, ιτισί γε μὴ ἵλησιν] ἡ μάχη, παρεῖν ιδεῖν τὴν μὲν γῆν [παρεῖν δὲ Σιάσσασαι, ιδεῖν συνιτίσσαι ἀλλήλοις, τὴν μὲν γῆν] αἷματι πιφεμένην, ηρχοντες δὲ καὶ κυριους [φιλίους καὶ πολεμίους μετ' ἀλλήλοις] ἀσκίδας δὲ διατείρυμμίνας,] δόρατα καρατιθεασμένα [συντιθεασμένα,] ἰγχυρίδια γυμνὰ κοιλῶν, τὰ μὲν χαραι, τὰ δὲ σῶμασιν ἴμπιστοντά, [τὰ δὲ οὐ σώματι, τὰ δὲ ἔπει μετά χιλίων,] ταῦτα δὲ συλλαβεῖν (φασιν) "Ομηρος, οὐ στίχῳ ἀπήγγειλιν.

*Vet. 299. Οὐδὲ μὴ οὐδὲ.]* Singularem habet vim duplex ista negatio, quæ sermone Romano exprimi non potest.

*Ibid.—ιιασιν "Εκτῷ.]* Mendosè hic ediderunt Librarii, ιιασιν "Εκτῷ ignari scilicet verbum ιιασιν nullā posse licentiā secundum corripere. Vide suprà ad δ', 42. Similis error irreperatur, ex ignoratâ prosodiâ, *Odyss.* λ', 505,—λιλόγχασιν ίσα θιοει: ubi Barnesius recte restituit,—λιλόγχασ' ίσα θιοει. Similisque error etiamnum insedit, *Iliad.* ἁ', 124; et *Odyss.* σ', 2. Quo utroque in loco, pro ιιινόντος ἀριστον, necessariò restitutum oportet ιιινόντος ἀριστον. Nam ἀριστον, prandium, semper primam producit.

*Vet. 306. —ἀριστεύωσι, ετ, ἀριστοι ιιασι.*

Κήρυκος θείοι, πολύχρυσος, πολύχαλκος,  
Ος δὴ τοι εἶδος μὲν ἔην κακὸς, ἀλλὰ ποδάρης.  
Αὐτὰρ ὁ μοῦνος ἔην μετὰ πέντε καισιγνήτων.  
Ος ρά τότε Τρωῶν τε καὶ Ἐπτοῖς εἶπε παρευστάς:

"Ἐπτος, ἔμ' ὀτρύνει κραδίη καὶ θυμὸς ἄγνιας  
Νηῶν ὀκυπόρων σχεδὸν ἐλέμεν, ἐκ τε πυθέσθαι.  
Ἄλλ' ἄγε, μοὶ τὸ σκῆπτρον ἀνάσχεο, καὶ μοὶ ὅμοσσον.  
Τι μὲν τοὺς ἵππους τε, καὶ ἄρματα ποιήσα χαλκῷ,  
Δωσέμεν, οἵ φορέουσιν ἀμύμονα Πηλείωνα.  
Σοὶ δὲ ἔγὼ οὐχ ἄλιος σκοπός ἔστομαι, οὐδὲ ἄπο δόξης.  
Τόφρα γὰρ ἐς στρατὸν εἴμι διαμπερές, ὅφες ἂν ἴκωμαι  
Νῆς Ἀγαμεμνούσην, οἵ του μέλλουσιν ἄριστοι  
Βουλᾶς Βουλεύειν, ἢ φευγέμεν, ἢ μάχεσθαι.

"Ος φάθ· ὁ δὲ ἐν χερσὶ σκῆπτρον βάλε, καὶ οἱ ὅμοσσες.  
Ἴστω νῦν Ζεὺς αὐτὸς, ἐξίγδουπος πόσις Ἡέης,  
Μὴ μὲν τοῖς ἵπποισιν ἀνὴρ ἐποχήσεται ἄλλος

Praeconis divini, dives-auri, dives-aeris;  
Qui specie quidem erat turpis, sed pedibus-velox;  
Atque is solus erat inter quinque sorores:  
Qui utique tunc Trojanisque et Hectori dixit adstans:  
"Hectōr, me impellit cor et animus fortis  
Ad naves veloces prop̄ accedere, atque cognoscere.  
"Verūm age, mihi sceptrum attolle, et mihi iura;  
"Certe ipsos equosque, et currus varios aere,  
"Daturum, qui ferunt eximium Pelidem:  
"Tibi autem ego non vanus speculator ero, neque tuam de me frustrabor opinionem:  
"Eousque enim in castra penetrabo, donec venero  
"Ad navem Agamemnoniam, ubi fortē erunt principes  
"Consilia agitant, vel fugiendi, vel pugnandi."  
Sic dixit: ille verò in manibus sceptrum posuit, et ei juravit:  
"Sciat nunc Jupiter ipse, altitonans maritus Junonis,  
"Non sanè istis equis vir vehetur aliis

Ver. 516. ——— εἶδος μὲν ἔην κακὸς.] Τὸς Δίλων, "εἶδος μὲν ἔην κακὸς," εὐ τὸ σῶμα [λέγει] ἀσύμμετρον, ἀλλὰ τὸ πρόσωπον αἰσχρόν. Aristot. Poet. cap. 25.

Ver. 522. Ἡ μὲν τοὺς ἵππους τε.] Vidisti quo Turnus equo, quibus ibat in armis,

Aureus? ipsum illum clypeum cristasque rubentes

Excipiam sorti, jam nunc tua præmia, Nise.

Dolonis. Qui quondam, castra ut Danaūm speculator adiret.

Ausus Pelidae pretium sibi poscere currus. IEn. XII, 549.

Ver. 525. Τόφρα γὰρ οἱ στρατὸι ίμι. ] "Εστι δὲ καὶ τὸν ισταγγελῶν ίδεις καρακτῆρ' οἱ μὲν γὰρ Δίλωι ισταγγελίται,

Τόφρα γὰρ οἱ στρατὸι ίμι διαμπερές, οἵτε ἄντεικομαι  
Νῆς Ἀγαμεμνούσην.  
ὁ δὲ Διομῆδης ισταγγελίται μὲν οὐδὲν ἥττος δὲ οἱ φοιτοῦσι (suprà, ver. 222.) μηδὲ τίποις τιμάσθωσι. Plutarch. de audiendis Poetis.

Ver. 528. ——— οἱ χερσὶ σκῆπτρον βάλε.] Οἱ "Ἐπτοις μὲν τοι ιστικνήται, καὶ, ὡς Λευτρίδην, (ver. 521.) ἀτασχάν τὸ σκῆπτρον, ὑπενών Eustath. Barnesius, pro σκῆπτρον βάλε, edidit σκῆπτρον λάβεις quia scilicet "Principes cipes sceptrum non tenere. Alii cuius tractant "diderunt." Sed et illud, οἱ χερσὶ σκῆπτρον βάλε, sceptrum non utique tradidit Doloni indicat, sed porrectum. Eustathius tamen in commentario scripsit, οἱ χερσὶ σκῆπτρον λάβει, καὶ οἱ ὅμοσσοι.

Τρέων· ἀλλά σε φημὶ διαμπερὲς ἀγλαιεῖσθαι.

“Ως φάτο, καὶ ρὸ ἐπίορκον ἀπάμοσε· τὸν δὲ ὄρόθυνεν.

Αὐτίκα δὲ ἀμφὶ ὥμοιοιν ἐβάλλετο καμπύλα τόξα·

“Εστατο δὲ ἔκτοσθεν ρίνὸν πολιοῦ λύκοιο,

Κρατὶ δὲ ἐπὶ κτιδένη κυνένην ἔλε δὲ ὄξὺν ἄκοντα·

335

Βῆ δὲ ιέναι προτὶ νῆας ἀπὸ στρατοῦ οὐδὲ ἀρέ ἐμελλεν

“Ελὸν ἐκ νηῶν ἀψ “Ἐκτορὶ μῦθον ἀποίσειν.

“Αλλ’ ὅτε δὴ ρὸ ἵππων τε καὶ ἀνδρῶν κάλλιφ ὅμιλον,

Βῆ ρὸ ἀν’ ὁδὸν μεμαώς· τὸν δὲ φράστατο προσιώτα

Διογενῆς Ὀδυσεὺς, Διομήδεα δὲ προσέειπεν·

340

Οὗτός τοι, Διόμηδες, ἀπὸ στρατοῦ ἔρχεται ἀνήρ,

Οὐκ οἶδ’, ή νῆσοιν ἐπίσκοπος ἡμετέρησιν,

“Η τινα συλήσων νεκύαν κατατεθνειάτων.

“Αλλ’ ἔωμέν μιν πρῶτα παρεξελθεῖν πεδίοιο

Τυτόν· ἔπειτα δέ κ’ αὐτὸν ἐπαίξαντες ἔλοιμεν

345

Καρυπαλίμως· εἰ δὲ ἀμμε παραφθαίησι πόδεσσιν,

Αἰεὶ μιν ποτὶ νῆας ἀπὸ στρατόφιν προτιειλεῖν

“Εγχει ἐπαΐσσων, μή πως προτὶ ἀστυ ἀλύξῃ.

“Ως ἄρα Φωνήσαντε, πάρεξ ὁδοῦ ἐν νεκύεσσι

“ Trojanorum : sed te assero perpetuò *iis* gavisuruin.”

Sic dixit, et sanè perjurium juravit : eum tamen incitavit,

Protinus verò *ille* circa humeros posuit curvos arcus :

Induitque exteriū pellem cani lupi,

Capitique imposuit viverræ-pelle-munitam galeam ; cepitque acutum jaculum : 335

Perrexitque ire ad naves ab exercitu : neque erat

Venturus à navibus retrò, ut Hectori nuntium referret.

Quum autem jam equorumque et virorum reliquit coetum,

Ibat per viam acer. Hunc autem animadvertis accedente

Nobilis Ulysses, Diomedemque allocutus est :

340

“ Ista sane, οὐ Diomedes, à castris venit vir,

“ Haud scio an navibus explorator nostris,

“ An aliquod spoliaturus cadaverum mortuorum.

“ Verum sinamus ipsum primum praeterire nos per campum

“ Paulilùm : deinde verò ipsum insequentes capiamus

345

“ Celeriter : sin nos praeverterit pedibus,

“ Semper ipsum naves versùs à castris compelle

“ Hastā impetens, nè fortè urbem versùs effugiat.

Sic itaq; e loquuti, extra viam inter cadavera

Ver. 332. — ἀπόμοσι.] *Al.* ιτόμοσι.

— procul hos laeo flectentes limite  
cernunt. *Aen.* IX, 372.

Ver. 335. — ιπὲ κτιδένη κυνίνη.] *Al.* ιπὲ

ικτιδένη. *Videtur* ad *ii*, 89 et 409.

ικτιδένη.

Ver. 341. ‘Αλλ’ ιάμεν.] *Videtur* suprà ad *i*, 256.

— caput his *Cudone* ferino

Ver. 347. — ποτὶ | *Al.* ποτὶ. Quod  
perinde est

Stat cautum. — *Sil. Italic. lib. VIII.*

Ver. 339. Βῆ ρὸ ἀν’ ὁδὸν μεμαώς:] *Ibat* viā  
tritā, ardente et incautus.

*Ibid.* — τὸν δὲ φράστατο προσιώτα.] *Videtur*

suprà ad *ii*, 140.

Tom. I.

D d

Κλινθήτην ὁ δ' ἄρ' ᾧκα παρέδραμεν ἀφραδίησιν.  
 'Αλλ' ὅτε δῆ ρ' ἀπένην, ὅσσον τ' ἐπίουντα πέλονται  
 'Ημιόνων, (αἱ γάρ τε βοῶν προφερέστεραι εἰσιν  
 'Ἐλκέμεναι νεισὶ βαθεῖς πηκτὸν ἄρστρον.)

Τὰ μὲν ἐπεδραμέτην ὁ δ' ἄρ' ἔστη δοῦπον ἀκούσας.  
 "Εἶπετο γάρ πατὴ Δυμὸν, ἀποστρέψοντας ἑταίρους  
 'Ἐπ τεών οἴναι, πάλιν "Εκτορος ὀτρύγαντος.  
 'Αλλ' ὅτε δῆ ρ' ἀπεσαν δουρηνεῖς, ἢ καὶ ἔλασσον,  
 Γιῶ ρ' ἄνδρας δῆσσος· λαιφηρὰ δὲ γούνατ' ἐνώμα  
 Φευγέμεναι· τοὶ δ' αἴφα διώκειν ὠρμῆθησαν.  
 "Ως δ' ὅτε καρχαρόδοντε δύω κύνε εἰδότε Σήρης,  
 "Η περάδ', ἡς λαγών, ἐπείγετον ἐμμενὲς αἰεὶ<sup>355</sup>  
 Χῶρον ἀν' ὑλήνεθ', ὁ δέ τε προθέσσι μεμηκά.  
 "Ως τὸν Τυδείδης, ἥδε πτολίπορθος Ὀδυσσεὺς,

Reclinati sunt: ille verò celeritè praetercurrit prae imprudentiâ.

350

Sed cùm jam abesset, quantum sulci sunt

Mularum; (hae enim bobus praestantiores sunt

Ad trahendum in novali alto compactile aratum:)

Illi quidem accurrebant: hic verò constituit strepitu audito:

Sperabat enim animo, qui se revocarent socios

Ex Trojanis venire, rursùs Hectore jubente.

Sed quando jam aberant hastae-jactum, vel etiam minùs,

Sensit viros hostiles, velociaque genua movit

Ut fugeret: illi autem confestim insequi festinârunt.

Ac veluti quum asperis-dentibus duo canes, periti venationis,

Aut hinnulum, aut leporem, urgent constantè semper

Locum per sylvosum; ille autem praecurrit clamans;

Sic hunc Tydides, atque urbiū-vastator Ulysses,

Ver. 352. — προφερέστεραι τοις 'Ελκέ-  
 μναι — ἄρστρον.]

— fortes ad aratra juvencos. Georg. III, 50.

Ver. 354. — δοῦπον.] Vide suprà ad γ', 455.

Ver. 356. — Εξ Τρέων οἴναι.] Distinguit Scholiastes post vocem Τρέων. Ut sit, "Εξ-  
 τρεος ὑπέναντος πάλιν οἴναι.

Ver. 357. — δουρηνεῖς.]

— ὅσα τ' ιτι δυνάσθι θεῶν. Iliad. 6, 558.

Ver. 358. Γιῶ ρ' ἄνδρας δῆσσος.]

— sensit medios delapsus in hostes:

Obstupuit, retroque pedem cum voce re-  
 pressit. En. II, 577.

Ibid. — λαιφηρὰ δὲ γούνατ' ἐνώμα Φιν-  
 γιμναι.]

— celerare fugam in sylvas, et fidere  
 nocti. En. IX, 578.

Ver. 359. — αἴφα διώκειν ὠρμῆθησαν.  
 Ως δὲ οὐς — κύνεις θάρτη Σήρης.]

— trepidique pedem pede servidus urget:

Inclusum veluti si quando in flumine nactus

Cervum, aut punicea septum formidine  
 pennae,

Venator cursu canis et latratibus instat;

Ille autem, insidiis et ripâ territus altâ,  
 Mille fugit, refugitque vias; at vividus

Umber

Haeret hians, jam jamque tenet, similis-  
 que tenenti

Increpuit malis, morsuque elusus imani est.

En. XI, 748.

Ubi in transcursu notandum, "cervus in  
 "flumine inclusus," quod est scilicet, "flu-  
 "mine agrum ambiente interclusum;" à Ruco  
 reddi, "cervus deprehensum in fluvio." Quasi verò, "cervus in fluvio deprehensus,"  
 posset mille vias fugere ac refugere.

Ver. 360. — διω κύνεις θάρτη Σήρης.] Bar-  
 nesius edidit διω κύνεις. Quod, ad syntaxis,  
 ferri quidem potest; vide suprà ad α', 566. et  
 ad β', 288. Sed mutato nihil opus.

Ver. 362. — θάρτη Σήρης.] Vide suprà ad γ',  
 151.

Ibid. — οἱ δι οἱ.] Ille autem usque.

Ver. 363. — πτολίπορθος.] Vide suprà ad  
 β', 278.

Λαοῦ ἀποτρήξαντε, διάκετον ἐμμενὲς αἰεῖ·  
 'Αλλ' ὅτε δὴ τάχ' ἔμελλε μιγῆτεσθας φυλάκεσσιν,  
 Φεύγων ἐς νῆσον, τότε δὴ μένος ἔμβαλ· 'Αθήνη  
 Τυδείδη· ἵνα μή τις Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων  
 Φθαίη ἐπευξάμενος βαλέσιν, οὐδὲ δεύτερος ἔλθῃ·  
 Διεισὶ δ' ἐπαΐσσων προσέφη κρατερὸς Διομήδης·  
 'Ηὲ μέν, ήνε σε δουσὶ κινήσομαι· οὐδέ σέ Φημι  
 Δηρὸν ἐμῆς ἀπὸ χειρὸς ἀλύξεων αἴπον ὄλεθρον.  
 'Ηὲ ρά, καὶ ἔγχος ἀφῆκεν, ἐκὼν δὲ ἡμάρτανε φωτίς·  
 Δεξιτερὸν δὲ ὑπὲρ ἄμοις ἕϋξένου δουσὸς ἀπωκῆ  
 'Ἐν γαῖῃ ἐπάγη· οὐδὲ μέρες ἔστη, τάξησέν τε,  
 Βαυμαῖνων, (ἄρσος δὲ διὰ στόμα γίνεται ὁδόντων,) 375  
 Χλωρὸς ὑπὲρ δείους· τὰ δὲ ἀσθμαίνοντε κινήτην·  
 Χειρῶν δὲ ἀψάσθην· οὐδὲ δακρύσας ἔπος ηὔδα·  
 Ζωγρεῖτ, αὐτῷ ἐγὼν ἐμὲ λύσομαι· ἔστι γὰρ ἐνδον  
 Χαλκός τε, χρυσός τε, πολύκρητός τε σίδηρος·  
 Τῶν καὶ ὑμίνιν χαρίσαιτο πατὴρ ἀπερείσι· ἄποινα,  
 Εἴ κεν ἐμὲ ζωὸν πεπύθοιτε ἐπὶ νησὶν Ἀχαιῶν.

A suis cùm interclusissent, persequebantur constantè semper.  
 Sed quando jam mox esset permixturus-se custodibus 365  
 Fugiens ad naves, jam tum robur injectit Minerva  
 Tydidae; ut ne quis Achivorum aere-loricatorum  
 Prior gloriaretur vulnerasse, ipse verò secundus veniret:  
 Hastâ itaque impetus allocutus est eum fortis Diomedes:  
 " Vel mane, vel te hastâ assequar; neque te puto  
 " Diù meā à manu effugiturum certam mortem."  
 Dixit, et hastam emisit; volens autem aberravit ab homine:  
 Dexterumque supra humerum benē-politae hastae cuspis  
 In terrâ fixa est; ille autem constitit, trepidavitque,  
 Crepitans dentibus (stridor utique per os fiebat dentium,) 375  
 Pallidus præ timore: ii verò anhelantes assecuti sunt;  
 Manibusque prehenderunt: ille autem lachrymans dixit:  
 " Vivum me capite, at ego me redimam: est enim mīli intus  
 " Aues, aurunque, et artificio-multa-elaboratum ferrum:  
 " Ex his vobis donabit pater infinita dona-ob-liberationem,  
 " Si me vivum esse audiverit apud naves Achivorum."

Ver. 365. 'Αλλ' ὅτε δὴ τάχ' ἔμιλλε.] —jamque imprudens evaserat hostes.

Aen. IX, 386.

Ubi iterū in transitu notandum, "imprudens," quod est scilicet, "casu et fortuī, "necdum gnarus quō evasisset;" à Rūeo ineptissimè reddi, "non providens amico."

Ver. 373. — iūξόν δουσός.] Pronuntiatur, iūξόν δουσός. Sicuti suprà, ἄ, 18. "Τμῆμα διὰ διῆς —. Vide quoque ad β', 811.

Ver. 374. 'Εν γαῖῃ ιτάγη.] Vide suprà ad γ' 185.

Ibid. — δὲ ἔτερον, τάξησέν τε.] Metu impeditum et quasi rigescentem exhibent etiam versūs ipsius numeri. Vide suprà ad γ', 365.

Ver. 375. Βαυμαῖνων, (ἄρσος δι.)] De ἑρ-ροτοτονίᾳ hinc, vide suprà ad δ', 455, 456. Item ad β', 210. et ad γ', 365.

Ver. 376. — κινήτην.] M. κινήτην.

Ver. 378. — ιμὶ λύσομαι.] Vide suprà ad ζ', 20.

Ver. 380. — χαρίσαιτο.] Vide suprà ad ζ', 140.

Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πολύμητις Ὄδυσσεὺς·  
Θάρσει, μηδέ τι τοι θάνατος καταβύμιος ἔστω·

Ἄλλ' ᾧγε, μοὶ τοδε εἰπὲ, καὶ ἀτρεκέως κατάλεξον·

Πῆ δ' οὕτως ἐπὶ τῆς ἡπος ἀπὸ στρατοῦ ἔρχεαι οἶος,

385

Νύκτα δι' ὁρφναίην, ὅτε δὲ εὔσουσι βροτοὶ ἄλλοι;

"Η τινα συλλήσσων νεκύων κατατεθνεώταν;

"Η σ' Ἐκτωρ προέηκε διασκοπιᾶσθαι ἔκαστα

Νῆκας ἐπὶ γλαφυράς; ἢ σ' αὐτὸν θυμὸς ἀνῆκε;

Τὸν δ' ἡμείς εἴτε Δόλων, ὑπὸ δὲ ἔτερης γυναι·

390

Πολλῆσιν μὲν ἄτησι παρὲκ ιόνος ἤγαγεν Ἐκτωρ,

"Ος μοι Πηλείωνος ἀγαυοῦ μάνυχας ἵππους

Δωσέμεναι κατένευσε, καὶ ἄξματα ποικίλα χαλκῷ·

Ἔντωγει δέ μὲν ιόντα, θοὴν διὰ νύκτα μέλαιναν,

Ἀνδρῶν δυσμενέων σχεδὸν ἐνθέμεν, ἐπ τε πυλέσθαις,

395

Ἡ φυλάσσονται νῆες θοῖαι, ἀς τοπάρος περ,

"Η ἦδη χείρεσσιν ὑφὲ ἡμετέρησι δαμέντες,

Φύξιν βουλεύοιτε μετὰ σφίσιν, οὐδὲν ἐθέλοιτε

Νύκτα φυλασσέμεναι, καμάτῳ ἀδδηκότες αἰνῶ.

Τὸν δ' ἐπιμειδῆσας προσέφη πολύμητις Ὄδυσσεὺς·

400

Hunc autem respondens allocutus est consilio-abundans Ulysses:

"Confide, neque omnino tibi mors obversetur animo :

5.5

"Sed age, mihi hoc dic, et vere narra ;

"Quoniam sic ad naves à castris vadis solus,

590

"Noctem per tenebras, quandò dormiunt mortales caeteri ?

"An aliquod spoliaturus cadaverum mortuorum ?

"An te Hector praemisit speculatum singula

"Naves ad cavas ? an te ipsum animus impulit ?"

Huic autem respondit deinde Dolon, subitusque tremebant membra:

"Multo meo cum damno, praeter voluntatem, induxit Hector ;

395

"Qui mihi Pelidae praeclari solidos-ungulis equos

"Daturum annuit, et currus varios aere :

"Jussit autem me euntem, celerem per noctem nigram,

"Ad hostes propè accedere, et cognoscere,

395

"Utrum custodiantur naves veloces, sicut anteà ;

"An jam manibus nostris doniti,

"De fugâ consilium agitatis inter vos, neque velitis

"Noctu excubias agere, labore fatigati gravi "

Hunc autem subridens allocutus est consiliis-abundans Ulysses:

400

*Ver. 385. Θάρσου.]* "Οὐα καὶ ὡς ἡ πολλὴ δι-  
λίστια ἕπεσσι τὸν Δίλωνα τοῦ φροντί. Ὁ γάρ  
τις μηδὲν δίεις (*ver. 391.*) ἀτειχίτης; ἀμέται τὸν

"Ἐκτωρ, οὐκέτων ιταῖδης (*ver. 392.*) καὶ δίχα  
ἔργον πιθετική τῆς ιταῖης λιγότερη. Θάρσου. Eustath.

*Ver. 384.* — μοὶ τέδε ιταῖ, καὶ ἀτρεκίως  
κατάλεξον.]

— mihique haec edissere vera roganti.

*An. 11, 149.*

*Ver. 387. — νικύων κατατεθνεώτων.]* Vide  
suprà ad n. 89 et 409

*Ver. 396. — φυλάσσονται* —

"Η — βουλεύονται — , εἰδὲ λέκκατοι.

Malè hic versio Wetsteiniana. Alioqui plerumque elegans : "Utrum custodiantur — ;

"an — consilium a: iacetis, neque vel-

"letis," &c. Quo pacto neutiquam constat

Temporum ratio.

"Η ρά νύ τοι μεγάλων δώρων ἐπεμαίετο θυμὸς,  
"Ιππων Αἰακίδαιο δαΐφρονος· οἱ δὲ ἀλεγενοὶ  
'Ανδράσι γε θυητοῖσι δαμήμεναι ἡδὲ ὄχεεσθαι,  
"Αλλω γέ, ἦ Ἀχιλῆ, τὸν ἀθανάτη τέκε μήτηρ.  
'Αλλ' ἄγε, μοὶ τόδε εἰπὲ, καὶ ἀτρεκέως κατάλεξον." 405  
Ποῦ νῦν δεῦρο κιὰν λίπες "Ἐκτορα, ποιμένα λαῶν;  
Ποῦ δέ οἱ ἔντει κεῖται ἀρῆια; ποῦ δέ οἱ ἵπποι;  
Πῶς δὲ αἱ τῶν ἄλλων Τρέων φυλακαὶ τε καὶ εὐνάι;  
"Ασσα τε μητιόσι μετὰ σφίσιν· ἦ μεμάσσοιν  
Αὗθι μένειν παρὰ ηνοσὶν ἀπόποιεν, ἢ πόλινδε  
"Αψί αιαχωρέσσουσιν, ἐπεὶ δαμάσαντό γέ Ἀχαιούς.  
Τὸν δέ αὖτε προσέειπε Δόλων, Εὔμήδεος νιός·  
Τοιγάρ ἐγώ τοι ταῦτα μάλ' ἀτρεκέως καταλέξω·  
"Ἐκταρ μὲν μετὰ τεῖσιν, ὅσοι Βουληφόροις εἰσί,  
Βουλᾶς Βουλεύει δείου παρὰ σήματι Ἰλου, 415  
Νόσφιν ἀπὸ φλοίσθουν φυλακᾶς δὲ ἄς εἴρεαι, ἥρως,  
Οὕτις κενηριμένη ρύεται στρατὸν, οὐδὲ φυλάσσει.  
"Οσσαι γὰρ Τρέων πυρὸς ἰσχάραι, οἷσιν ἀνάγκη,

- " Sanè tibi magna dona appetebat animus,  
" Equos Aecidae bellicosci: atqui hi difficiles sunt  
" Viris mortalibus domitu, et equitatu.  
" Alii utique, quam Achilli, quem immortalis peperit mater.  
" Verū age mihi hoc dic, et verè narrā;  
" Ubi nunc hic proiectus reliquisti Illectorem, pastorem populorum?  
" Ubi verò ei arma jacent Martia? ubi verò ei equi?  
" Quomodo item aliorum Troum excubiaeque et contubernia?  
" Quaeque consultant inter se, narra; utrumne in animo habeant  
" Illuc manere secus naves procul, an ad urbem  
" Redituri sint, quandoquidem domuerunt scilicet Achivos?" 405  
Hunc autem rursus allocussum est Dolon, Eumedis filius:  
" Atqui ego tibi haec valde verè narrabo;  
" Hector quidem inter eos, qui consiliarii sunt,  
" Consilia agitat, divini ad sepulchrum Ili,  
" Seorsum à strepitu: excubias verò quas quaeris, heros, 415  
" Nullae certae tuentur castra, neque custodiunt.  
" Quotquot enim Trojanorum ignis sunt foci, quibus necesse,

Ver. 402. [Ιππων Αἰακίδαιο.] Vide suprà ad ver. 322.

Ver. 404. — ἀθανάτη.] Vide suprà ad ἄ, 398.

Ver. 406. Ποῦ νῦν διῆρο κιὰν λιπεῖς "Ἐκτορα." Vide suprà ad ver. 282.

Ver. 407. Ποῦ δέ οἱ ἔντει.] Vide Plutarchum περὶ τῆς Ἀλιξάνδρου τύχης ἢ ἀρετῆς, λόγ. β', sub finem.

Ver. 410. — ἀπόποιεν.] Ita edidit Barnesius, ex MS. et ex ver. 209 suprà. Al. ἀπέποιεν.

Ver. 416. Νόσφιν.] Vide suprà ad ἄ, 349.

Ver. 417. — κικερίμην.] Vide suprà ad ἄ,

309.

Ver. 418. "Οσσαι γὰρ Τρέων πυρὸς ἰσχάραι.] Πιεὶ τῶν ιν ποιῶν πυρῶν νῦν οὐ ποιῶντας τὸν λόγον, ἀλλὰ Βούλεσθαι τίτιν, ὃς ὅσοι Τρέων αὐθεγινοῖ, καὶ οὐ ξίνοι, ἀλλ' ιστιαὶ Ἰχεντεῖς ὃς οὐδεὶς τιεὶ τῶν αὐτῶν φυσι, (β', 125.) " Τρέως μὲν λίξασθαι ιφίστοις ὅσοις ἴσοι," —Τὸ οὖν, "Οσσαι μὲν Τρέων πυρὸς ἰσχάραι," δηλοι, ὅσσαι Τρέων ιστιαὶ, —ὅσσοι Τρέων ιφίστοις καὶ ποιῶσι. Porphy. Quest. Homeric. 2. D d 3

Οἱ δὲ ἐγρηγόρθωσι, φυλασσέμεναι τε κέλονται  
Ἀλλήλοις· ἀτὰρ αὗτε πολύκλητοι ἐπίκουροι

420

Εῦδουσι· Τρεσὶν γὰρ ἐπιτραπέουσι φυλάσσειν.

Οὐ γάρ σφιν παιδεῖς σχεδὸν εἴσαται, οὐδὲ γυναικεῖς.

Τὸν δὲ ἀπαρειόμενος προσέφη πολύμητις Ὄδυσσεύς·

Πῶς γὰρ νῦν, Τρεσσοι μεμιγμένοι ἵπποδάμοισιν

425

Εῦδουσ', η ἀπάνευθε; δίειπέ μοι, ὅφεα δαείω.

Τὸν δὲ ἡμεῖς εἰτα Δόλων, Εὔμηδεος νιός·

Τοιγάρες ἐγὼ καὶ ταῦτα μάλ’ ἀτρεκέως καταλέξω·

Πρὸς μὲν ἀλὸς Κᾶρες, καὶ Παίονες ἀγκυλότοξοι,

Καὶ Λέλεγες, καὶ Καύκωνες, δῖοι τε Πελασγοί·

Πρὸς Θύμβρης δὲ ἔλαχον Λύκιοι, Μυσοί τ’ ἀγέρωχοι,

430

Καὶ Φρύγες ἵπποδάμοι, καὶ Μήονες ἵπποκορυσταί.

Ἀλλὰ τίν ἐμὲ ταῦτα διεξερέεσθε ἔκαστα;

Εἰ γὰρ δὴ μέρματον Τρέων καταδῦναι ὄμιλον,

Θρηίκες οἵδ’ ἀπάνευθε νεήλυδες, ἔσχατοι ἄλλων·

Ἐν δέ σφιν Ῥῆσος βασιλεὺς, πάϊς Ἡΐονης.

435

Τοῦ δὴ καθλίστους ἵππους ἴδον, ηδὲ μέγιστους·

Λευκότεροι χιόνος, θείειν δὲ ἀνέμοισιν ὄμοιοι.

" Hi utique vigilant, excubiasque agere hortantur

420

" Inter se: at contra e-multis-locis-convocati socii

" Dormiunt; Trojanis enim permittunt custodias;

" Non enim ipsis liberū prop̄ sedent, neque uxores."

Hunc autem respondens allocutus est consiliis-abundans Ulysses:

" At enim quomodo nunc, Trojanis permisti equūm-domitoribus

" Dormiunt, an seorsū? expone mīli, ut sciam."

425

Huic autem respondit deinde Dolon, Eumedis filius:

" Ego verò tibi etiam haec valdè verè narrabo:

" Ad mare quidem Cares et Paeones curvis-arcubus-armati,

" Et Leleges, et Caucones, nobilesque Pelasgi:

430

" Ad Thymbram verò obtinent Lycii, Mysique superbi,

" Et Phryges equūm-domidores, et Maeones bellatores-equestres.

" Sed cur me haec percontamini singula?

" Si enim jam cupitis Trojanorum penetrare in castra,

" Thraces hi seorsū sunt novi-advenae, extremi omnium:

" Inter ipsos autem Rhesus rex, filius Eionei.

435

" Cujus equidem pulcherrimos equos vidi, atque maximos:

" Candidiores utique sunt nive, cursu autem ventis pares.

Ver. 425. — ἀπάνινθι.] Vide suprà ad

ἀ, 349.

Ver. 427. — ιγώ καὶ ταῦτα.] All. ιγώ τοι

καῖτα.

Ver. 431. — ἵπποκορυσται.] Vide suprà

ad β', 1.

Ver. 435. [Ἐν δὲ σφιν Ῥῆσος βασιλεὺς.] Vide

infra, ver. 471.

Nec procul hinc Rhesi niveis tentoria

velis :

—, primo quæ prodita somno  
Tydides multā vastabat cæde cruentus,  
Ardentesque avertit equos in castra —.

Æn. I, 473.

Ver. 437. Λιυκόπτειοι χιόνος, Σίιν δὲ ἀνίμου-

σιν ὄμιται]

Qui candore nives anteirent, cursibus au-

ras. Æn. XII, 84.

— cursuque pedum prævertere ventos.

Æn. VII, 807.

"Ἄριν δέ οἱ χρυσῷ τε καὶ ἀργυρῷ εῦ ἥσπηται  
Τεύχει δὲ χεύσεια, πελάγια, θαῦμα ἰδεῖθαι,  
"Ηλυθ' ἔχων τὰ μὲν οὔτι παταθνητοῖσιν ἔοικεν  
"Ανδρεσσιν φορέειν, ἀλλ' ἀθανάτοισι θεοῖσιν.  
"Αλλ' ἐμὲ νῦν μὲν ηνοὶ πεντάστετον ὠκυπόδοισιν,  
"Η ἐμὲ δῆσαντες λίπετ' αὐτόθι νηλεῖς δεσμῷ,  
"Οφρὰ κεν ἐλθητον, καὶ πειρηθῆτον ἐμεῖο,  
"Ἡ κατ' αἴσαν ἔειπον ἐν ὑμῖν, ηὲ καὶ οὐκί.  
440  
445

Τὸν δ' ἄρ' ὑπόδρα ιδάν προσέφη προτερος Διομήδης  
Μὴ δὴ μοι φύξιν γε, Δόλων, ἐμβάλλεο θυμῷ,  
"Εσθλά περ ἀγγείλας, ἐπεὶ ἕκει χεῖρας ἐς ἀμάς.  
Εἰ μὲν γάρ κέ σε νῦν ἀπολύσομεν, ηὲ μεθῶμεν,  
"Η τε καὶ ὑστερον εἴσθα θοὰς ἐπὶ ηῆς Ἀχαιῶν,  
"Ἡ διοπτεύσαν, ηὲ ἐναντίον πολεμίζων.  
Εἰ δέ κ' ἐμῆς ὑπὸ χερσὶ δαμεῖς ἀπὸ θυμὸν ὀλέσσῃς,  
450

" Currus verò ei auroque et argento scitè elaboratus est:

" Arma autem aurea, suspicienda, mirabile visu,  
" Venit habens: quae quidem neutiquam mortalibus convenit  
" Viris ferre, sed immortalibus diis.  
" At me nunc quidem navibus admovete velocibus,  
" Aut me ligatum relinquette hīc rigido in vinculo,  
" Donec redieritis, et experti fueritis de me,  
" Utrum secundūm veritatem dixerim vobis, an etiam securus."  
Illum autem torvè intuens allocutus est fortis Diomedes:  
" Ne, queso, mili effugium, Dolon, meditere animo,  
" Bona quamvis nuntiasti, quum venisti manus in nostras:  
" Si enim te nunc pretio-accepto liberaverimus, aut dimiserimus,  
" Certè et posthac venies celeres ad naves Achiorum,  
" Aut speculatorus, aut apertè pugnans:  
" Sin autem meis manibus dominitus vitam amiseris,  
450  
455  
460

Singularem autem hīc vim habet construc-  
tio ista ἀνακλόνθει, et interrupta; " ἵππος,  
" λινκέτοις χίονες." Sicut et infrā in re  
eādem, ver. 545, 547, — " ἵππος, —  
" ἀκτίνοισι λινκέτοις." De cuiusmodi syn-  
taxeos ratione et elegantia, vide suprā ad  
β', 553, 681; et ad γ', 211; et ad ζ', 510;  
et ad hujus libri ver. 224; item infrā ad  
Odyss. μ', 73. "Ἐπαντεῖ δὲ ὅτι κατ' αἰτι-  
αῖς δυνάμινος εἴτειν, " λινκέτοις χίονες,"  
— μιτεμερόφωσι τὸν λόγον, θαυμαστικῶς  
ἀναφωνήσας τὸν ἐπανον αἰτῶν. Schol. Ση-  
μιώσω μὲν καὶ ὅτι τῷ θαυμαστῷ τῷ ἔντομο-  
δος, καὶ τῷ σχῆμα τῆς Θεόστιας συνηλλαγ-  
ται. Εἰκῇ γάρ δυνάμινος ὄμοιστώτας —  
" λινκέτοις," καὶ τὸν μίτεν ἴπολιχοντον τὸν  
τοιαύτην καινῶς ἰσχημάτισιν, ἔργονάσσας τὸ  
ἔντομον τοῦ λόγου σχῆμα τῷ καιοπτερισμῷ τοῦ  
σράγματος, καὶ θαυμαστικόν τῷ μιταλέσου τοῦ

σχήματος ιδεῖα τὸν τοῦ ζεύγους ικχωνήσας ἔπο-  
νον, καὶ συμιταμορφώσας τὸν λόγον τῷ σράγ-  
ματι. Eustath.

Ver. 458. — [ἥσπηται] Vide suprā ad α', 57.

Ver. 459. — [τιλάξια] Οὐ κατὰ μῆνις  
νῦν, μητράλια ἀλλὰ κατὰ τὸ κύλλος, τιλάξται.  
Schol.

Ver. 441. — [ἀλανάτοις] Vide suprā ad  
α', 598.

Ver. 442. "Αλλ' ίμι νῦν μὴ ηνοί.] Ita ex  
MSS. restituit Barnesius: Recit. Al. ἀλλὰ  
ιμὶ νῦν ηνοί. Quod est minus venustum.

Ver. 445. "Ηί κατ' αἰσαν.] Al. "Η φέ κατ'  
αἰσαν.

Ver. 447. Μὴ δὴ μοι φίξην.] Nequaquam  
vacat istud δέ. " Ne, queso, mili effugium,"  
dicit.

Ver. 448. — [χῖες ή ἀμάς] Al. χῖες  
ιμῖα.

Ver. 451. πολιμίζων.] Al. πολιμίζεται.

Οὐκ ἔτ' ἔπειτα σὺ πῆμά ποτ' ἔσσεαι Ἀργείοισιν.

Ἔτοι, καὶ ὁ μὲν μιν ἔμελλε γενείου χειρὶ παχεῖη  
· Αψάμενος λισσεσθαι· ὁ δὲ αὐχένα μέσσον ἔλασσε,  
Φασγάνω ἀΐζας, ἀπὸ δὲ ἄμφω πέρσε τένοντε·  
Φθεγγομένου δὲ ἄρα τοῦ γε κάρη κονίησιν ἐμίχθη.  
Τοῦ δὲ ἀπὸ μὲν πτιδένην κυνένην κεφαλῆριν ἔλοντο,  
Καὶ λυκένην, καὶ τόξα παλίντονα, καὶ δόσυ μακρόν·  
Καὶ τὰ γέ· Αθηναίη ληῆτιδι δῖος· Οδυσσεὺς  
· Υψόσ’ ἀνέσχεδε χειρὶ, καὶ εὐχόμενος ἔπος ηὔδα·

Χαῖρε, Δεὰ, τοῖσδεσσι· σὲ γὰρ πρώτην ἐν Ολύμπῳ  
Πάντων ἀθανάτων ἐπιβασόμεθ· ἀλλὰ καὶ αὗτις  
Πέμψον ἐπὶ Θερηκῶν ἀνδρῶν ἵππους τε καὶ εὐνάς.

“Ως ἄρδ’ ἐφωνησεν, καὶ ἀπὸ ἔθεν ὑψόσ’ ἀείγας,  
Θῆκεν ἀνὰ μυρίκην· δέελον δὲ ἐπὶ σῆμά τ’ ἔθηκε,

“ Non amplius posthac tu nōcumentum unquam eris Argivis.”

Dixit, et ille quidem eum erat mento manu crassâ

Prehensō supplex precaturus: is autem cervicem medium percussit,  
Ense insurgens, et ambos incidit nervos:

Loquentisque adeò illius caput pulveribus mistum est.

Eius autem viverrae-pelle-munitam galeam à capite detraxerunt,  
Et pellem-lupinam, et arcus resilientes, et hastam longam:

Et haec quidem Minervas praedatriici nobilis Ulysses

In altum sustulit manu, et precans verbum dixit:

“ Gaudē, dea, hisce: te enim primam in Olympo

“ Omnim immortalium invocabimus: sed et insuper

“ Deduc nos ad Thracum virorum equosque et contubernia.”

Sic dixit, et ista à se in-altum sublata

Posuit super myricam; conspicuumque signum apposuit,

455

460

465

*Ver. 457. Φθεγγομένου δὲ ἄρα τοῦ γε κάρη  
κυνίησιν ιψίχθην.]* Vide nimiam celeritatem  
“ salvo pondere, ad quam non potuit conatus  
“ Maronis accedere:

“ Tum caput orantis nequicquam, et multa  
parantis

“ Dicere, deturbat terrę.—*Aen.* X. 554.

“ In quibus mihi visus est (*Virgilii*) gra-  
“ cilior auctore.” *Macrob.* lib. V. cap. 15.

*Scaliger* è contrario locum hunc *Homeri* vi-  
tuperans, *Falsum est*, inquit, à pulmone caput

avulsum loqui posse; *Poetic.* lib. V. cap. 5.

Quod planè est nodum in scirpo quādere.  
Hoc enim ait Poeta, caput jam inter loquen-  
dum fuisse abscissum.

*Eis γῆς ἵπποιν ἡ κι-  
φαλὴ ιστίνου, ἀξαρίνου μὲν φωνὴ ἀφίναι, μή-  
τω δὲ διαφερόντων τῷ λόγῳ.* *Iustath.*

Γράφεται μὲν, “ φθεγγούλιν δὲ ἄρα τοῦγε κά-  
“ υν” οὐχ οὔμενη δι’ ιστίν ἡ φάσις, οὐ γάρ

ιστί θηλυκῶν ἡ κατα σταθερά. Idem. Me-  
minit et *Aristoteles*, de partibus Animalium,

lib. III. cap. 10, esse qui hic legerent φεγ-  
γούλιν, non φθεγγούλιν.

*Ver. 458. — κτιδίην κυρίν.]* Vide supra  
ad ver. 555.

*Ver. 460, 466. Καὶ τὰ γέ· Αθηναίη ληῆτιδι  
Θῆκεν ἀνὰ μυρίκην.]*

— quercum —

Constituit —, fulgentiaque induit arma  
Mēzentī ducis exuvias; tibi, magne, tro-  
phæum,

*Bellipotens.* — *Aen.* XI. 5.

*Ver. 461. — ἀντοχής χιρί.]* *Al.* ἀντοχή  
χιρί. *Al.* χιροί.

*Ibid.* — *ὑπέρθινος.*] Quā ratione, *ὑπέρθινος*,  
hic ultimam producat; item, ἀπὸ, ver. 465;  
et ἀπὸ, ver. 466; vide supra ad α, 51. n. 8.

*Ver. 463. — ἀθανάτων.]* Vide supra ad α,  
398.

*Ibid.* — *ἰτιδούσις.*] *Al.* *ἰτιδούσις.*

*Ver. 466. — διλλον.]* Repperit Barnesius  
in uno MS. διλλον.

*Ibid.* — *τὸν ιππικόν.*] Inter varias lectiones  
retulit Barnesius, τίλην vel οἴλην. Quo  
pacto non constaret Temporum ratio: Vide  
supra ad α, 37.

Συμμάρψας δόνακας, μυρίκης τ' ἐριθηλέας ὥζους,  
Μὴ λάθοι αὔτις ίόντε, θόην διὰ τύπτα μέλαναν.  
Τὰ δὲ βάτην προτέρω, διά τ' ἔντεα καὶ μέλαν αἷμα.  
Αἴψα δ' ἐπὶ Θρηκῶν ἀνδρῶν τέλος ἵζου ίόντες. 470  
Οἱ δ' εῦδον καμάτῳ ἀδδηκότες· ἔντεα δέ σφιν  
Καλὰ παρ' αὐτοῖσιν χθονὶ κέκλιτο, εὗ κατὰ κόσμον  
Τριστοιχεῖ· παρὰ δέ σφιν ἐκάστῳ δίζυγες ἵπποι  
Πῆσος δ' ἐν μέσῳ εὗδε, παρ' αὐτῷ δ' ὄκτες ἵπποι,  
Ἐξ ἐπιδιφριάδος πυμάτης ἴμᾶτι δέδεντο. 475  
Τοι δ' Ὁδυσεὺς προπάροιθεν ιδὼν Διομήδει δεῖξεν  
Οὔτός τοι, Διόμηδε, ἀνὴρ, οὗτοι δέ τοι ἵπποι,  
Οὓς τῶν πίφανσκε Δόλων, ὃν ἐπέφιομεν ἡμεῖς.  
Ἄλλ' ἦγε δὴ, πρόφερε κρατερὸν μένος· οὐδέ τί σε χεῖ  
Ἐστάμεναι μέλεον σὺν τεύχεσιν· ἀλλὰ λύτραν ἵππους. 480  
Ἡ σύ γ' ἄνδρας ἔναιρε, μελήσουσιν δέ μοι ἵπποι.  
“Ως φάτο· τῷ δ' ἐμπνευσε μένος γλαυκῶπις Ἀθήνη·

Convellens arundines, myricaeque latè-frondentes ramos;  
Ne laterent eos redeantes, celerem per noctem nigram.  
Ipsi autem progressi sunt ulterius, perque arma et atrum cruorem:  
Statimque ad Thracum virorum ordines pervenerunt eentes: 470  
Illi autem dormiebat labore fatigati, armaque illis  
Pulchra juxta ipsos humi jacebant, scitè et compositè  
Triplici-ordine; et ad eorum singulos bijuges equi:  
Rhesus autem in medio dormiebat; juxtapaque ipsum veloces equi,  
Ex orbili-ad-currum-fixo extremo, loris ligati erant. 475  
Hunc autem Ulysses prior conspicatus, Diomedi ostendit:  
Is tibi, Diomedes, vir; ii vero tibi equi,  
“ Quos nobis significavit Dolon, quem occidimus nos.  
“ Verùm age, profer validum robur; neque omnino te oportet  
“ Stare otiosè cum armis; sed solve equos:  
“ Aut tu viros occide, eruntque curae mihi equi.” 480  
Sic dixit. Illi autem inspiravit robur caesia-oculis Minerva:

Ver. 469. Τὰ δὲ βάτην περιέργα, διά τ' ἔντεα  
καὶ μέλαν αἷμα.]

— noctisque per umbram

Castra inimica petunt: —

— Passim vino somnoque per herbam  
Corpora fusa vident; arrestos littore currus;  
Inter lora rotasque viros; sinuā arma ja-  
cere. *Aen.* IX, 514.

Ver. 472. Καλλ. Vide suprà ad 6', 45.

*Ibid.* — κίκλιτα. Vide suprà ad 2, 309, 514.

*Ibid.* — τὸν κατὰ κίσμα. Compositè.  
Quod habent versiones, “decorè et decentè,”  
rem non attingit.

Ver. 474. Γῆσος δὲ μίση τεδί.] Vide su-  
prà ad ver. 455.

— qui fortè tapetibus altis  
Exstructus, toto proflabat pectore somnum. *Aen.* IX, 325.

Ver. 476. — περιπάσοιτε ιδὼν Διομηδεῖ διέζην.]

— Prior Hyrtacides sic ore locutus;

Euryale, audendum dextrâ; nunc ipsa vo-  
cat res.

Hac iter est; tu, nequa manus se attollere  
nobis

A tergo possit, custodi, et consule longè:  
Hacc ego vasta dabo, et lato te limite du-  
cam. *Aen.* IX, 319.

Ver. 480. Ἐστάμεναι μέλιται.] Vox, μέλιται,  
vim habet peculiarem. Scholiastes ad Aristophanem exponit, μάταιος, ἄθλιος, δυστυχός: ad  
istum versum,

“Αλλ' οὐ μίλι ἱερήκιας ιμέ γ' ίκ τῶν ιμῶν.” *Nub.* 33.

Ver. 481. Ητὶ σύ γ' ἄνδρας ἔναιρε, μελήσουσοι  
δέ μοι ἵππου.] Exscripsit Euripides,  
Διόμηδες, η σὺ κτῖν Θρήκειον λίσταν.”

“Η μει πάρεστι, οeci δὲ χεὶν πάλων μίλια.” *Rhes.* 622.

Ver. 482. — τῷ δὲ ἐμπνευσε μίνη.]  
Καὶ περὶ τὰς μάχας τὸ παλητικὸν καὶ τὸ ι-

Κτεῖνε δ' ἐπιστροφάδην· τῶν δὲ στόνος ὥριντ' ἀεικῆς  
"Ἄροι θεινομένων" ἐρυθαίνετο δ' αἴματι γαῖα.

Ως δὲ λέων μήλοισιν ἀσημάντοισιν ἐπελθὼν,  
Αἴγεσιν, ἢ ὁῖεσσι, πακὰ φρονέων ἐνορούσῃ.

"Ως μὲν Θρήικας ἄνδρας ἐπάχετο Τυδέος νιὸς,  
"Οφρα δύωδεκ' ἐπεφνεν ἀτὰς πολύμητης Ὀδυσσεὺς,

"Οντινα Τυδείδης ἄροι πλήξειε παραστὰς,

Τόδ' Ὀδυσσεὺς μετόπισθε λαβὼν ποδὸς ἐξερύσασκε,  
Τὰ φρονέων πατὰ θυμὸν, ὅπως καλλίτεριχες ἵπποι

'Ρεις διελθοιεν, μηδὲ τρομεοίσατο θυμῷ

Νεκροῖς ἀμβαίνοντες· αἵθεσσον γὰρ ἔτ' αὐτῶν·

'Αλλ' ὅτε δὴ βασιλῆς πικήσατο Τυδέος νιὸς,

Τὸν τρισκαιδένατον μελιτιδέα θυμὸν ἀπηύρα,

'Ασθμαίοντα· πακὸν γὰρ ὅναρ νεφαλῆφιν ἐπέστη

Τὴν νύκταν, Οἰνείδαο πάϊς, διὰ μῆτριν Ἀθήνης.

Τόφρα δ' ἄρετὸν τλήμαν Ὀδυσσεὺς λύε μάνυχας ἵππους,

Interfiebatque circumquaque, horumque gemitus ortus est foedus  
Ense percussorum: rubescebatque sanguine terra.

Veluti autem leo pecudibus incustoditis superveniens,  
Capris, vel ovibus, mala machinans irruit:

Sic quidem Thracas viros invadet Tydei filius,  
Donec duodecim interfecisset. At abundans-consiliis Ulysses,

Quemcumque Tydides ense percussisset adstante,

Hunc Ulysses ponē prehensum pede extrahebat,  
Haec cogitans animo, ut pulchri-jubis equi

Facilè transirent, neque tremerent animo

Supra cadavera gradientes: insueti erant enim adhuc eorum:  
Sed quandō jam regem assecutus esset Tydei filius,

Hunc decimum-tertium dulci animo privavit,

Suspirantem: malum enim somnium capiti adstitit

Illā nocte, Oenidae filius, per consilium Minervae.

Interea autem fortis Ulysses solvebat solidos-ungulis equos,

485

490

495

485

490

495

Ευσπιῶδες, ἀντίστατον ιστὶ καὶ ἀνττρον. "Ο  
καὶ τοὺς Θεύς "Ομῆρος ἴμπτοιν φοῖ τοῖς ἀνθεώ-  
τοις, (οἷς εἴπαν, "—— ἴμπτοντο μίνοις")  
—— κατέπιο ὄμηρα τῷ λογημῷ καὶ  
ἔχημα τῷ πάτος προστίνετας. Plutarch. de  
virtute morali, sub finem.

Ibid. — γλαυκωπίς.] Vide supra ad  $\alpha$ , 206.

Ver. 485. — ὕριντ.] Vide supra ad  $\gamma$ , 260.

Ver. 484. — ιγυλιάντο δ' αἴματι γαῖα.]

—— atro tepefacta cruento

Terra torique madent.— En. IX, 533.

Ver. 485. Ως δὲ λίνον.]

Impastus cœu plena leo per ovilia turbans,  
(Suadet enim vesana famæ,) manditque  
trahitque

Molle pecus, mutumque metu; fremit ore  
cruento:

Nec minor Euryali cœdes; incensus et ipse  
Perfurit, ac multam in medio sine nomine  
plebem, &c.

Ver. 490. Τὸν δὲ οδυσσεύς.] Ita edidit. Sed  
et ferri possit. Τὸν δὲ οδυσσεύς. Ut sit "Hunc

"utique," vel, "Hunc dein" Ulysses, &c.  
Vide supra ad  $\alpha$ , 57.

Ver. 495. — ἀντίστοι.] Al. ἀντίστοις.

Ver. 494, 498. 'Αλλ' ὅτι δὴ βασιλῆς πική-  
σατο, λύτο μάνυχας ἵππους.]

Jamque ad Messapi socios tendebat, ubi —  
—— religatos ritè videbat

Carpare gramen equos.— En. IX, 551.

Ver. 498. Τοφρα δὲ τοφρα.] Ineptissimè hic  
Barnesius: "Τοφραδέ" (inquit) scribo, pro το-  
φραδί: quod δὲ τοφρα sit." Vide supra  
ad  $\gamma$ , 260; et ad  $\delta$ , 100.

Σὺν δ' ἦειρεν ἵμασι, καὶ ἐξήλαυνεν ὄμίλου,  
Τόξῳ ἐπιπλήσσων ἐπεὶ οὐ μάστιγα φαεινὴν  
Ποικίλου ἐκ δίφροι τοῦσατο χερσὶν ἐλέσθαι·  
Ροΐζητεν δ' ἄρα, πιφαύσκων Διομήδει δίσ.  
Αὐτὰς ὁ μεριζόμενος μένων, ὅτι κύντερον ἔρδοι·  
“Η ὅγε δίφρον ἐλάω, οὐδὲ ποικίλα τεύχε ἔκειτο,  
Ρυμοῦ ἐξερύσι, η ἐκφέροι ὑψόσ’ ἀείρας.”  
Η ἔτι τῶν πλεόνων Θερκῶν ἀπὸ θυμὸν ἔλοιστο.  
“Εως ὁ ταῦθ’ ἀρματε κατὰ φρένα, τόφρα δ’ Ἀθήνη  
Ἐγγύθεν ἰσταμένη προσέφη Διομήδει δῖον·  
Νόστου δὲ μηῆσαι, μεγαλύμον Τυδέος νῖσσε,  
Νῆσος ἐπὶ γλαφυρῷ, μὴ καὶ πεφοεῖημένος ἐλόης.”  
Μή που τις καὶ Τερῶν ἐγείρησιν θεός ἄλλος.  
“Ως φάλ’ ὁ δὲ ξυνέηκε θεᾶς ὅπα φωνησάσης·  
Καρπαλίμως δ’ ἵππων ἐπεῖσθαι· κόπτε δ’ Ὁδυσσεύς;  
Τόξῳ· τοὶ δ’ ἐπέτοντο θοὰς ἐπὶ νῆσος Ἀχαιῶν.  
Οὐδὲ ἀλαοσκοπίην εἰχ’ ἀργυρότοξος Ἀπόλλων.”

---

Colligavitque loris, et eduxit è turbâ.  
Arcu percutiens, quia non scutam splendidam  
Variâ ex sellâ-currus cogitârat manibus sumere:  
Sibilavit autem dein, significans Diomedi nobili.  
At is anxie secum cogitabat manens, quid audacieus patraret;  
An ipse currum prehensum, ubi varia arma jacebant,  
Temeone extraheret, exportaret in altum sublatum;  
An potius adhuc plurim Thracum animam eriperet.  
Dum ille haec volvbat mente, interim Minerva  
Propè adstans allocuta est Diomedem nobilem:  
“Reditus jam memento, magnanimi Tydei fili,  
“Naves ad eavas, ne et fugatus venias;  
“Ne fortè quis etiam Trojanos excitet deus alius.”  
Sic dixit. Ille verò sensit deae vocem locutae;  
Confestimque equos concendit: verberabat autem Ulysses  
Arcu; hique volabant celeres ad naues Achivorum.  
Neque verò caecam-speculationem habebat argenteum-arcum-gerens Apollo;

510

505

510

515

Ver. 505. — ή ικφίσιν] Al. ή ικφίσην.  
Ver. 507. “Εως ὁ ταῦθ’.] Vide suprà ad ᾱ, 193.

Ibid. — τέθηρ δ.] Vide suprà ad ᾱ, 57.  
Malè et hic Barnesius, τεθηράδ. Id quod non fert lingue Graecæ ratio.

Ibid. — Ατάν.] Cogitatū scilicet, sive consilium prudentius. Vide suprà ad ᾱ, 194. ad β̄, 169. et ad δ̄, 92.

Ver. 509. Νόστευ δὲ μῆσαι.] Nequaquam vacat istud, δὲ. “Reditus jam, queso, memini-“neris.” Vide suprà ad β̄, 158.

— brevièr cùm talia Nîsus,  
(Sensit enim nîniā cæde atque cupidine ferri.)

Absistamus, ait; nam lux inimica propinquat:

Pœnarum exhaustum satis est.

En. IX, 353.

Ver. 515. 518. Οὐδὲ ἀλαοσκοπίην — — —

Ἀπόλλων. — Ωρέτιν Η — — Ιττεκόντα.]

At non haec nullis — — —

Observans oculis, summo sedet altus Olympos:

Tyrrenum genitor Tarchontem in prælia

sava

Suscitat, et stimulis haud mollibus incitat

iras.

Ibid. — Απόλλων.] Πορευοία ήλιου. Eu-

stath. — Lux inimica propinquans.”

"Ως ἴδιον μετὰ Τυδέος υἱὸν ἔπουσαν,  
Τῇ ποτέων Τρώων κατεδύσατο πουλὺν ὄμιλον.  
"Ωρσεν δὲ Θρηκῶν βουληφόρον Ἰπποκόωντα,  
·Ρήσου ἀνεψιὸν ἐσθλόν ὁ δὲ ἐξ ὑπνου ἀνορούσας,  
·Ως ἴδε χῶρον ἐρῆμον, ὃθ' ἔστασαν ἀκέες ἵπποι,  
"Ανδρας τὸν ἀσπαίροντας ἐν ἀργαλέησι φονῆσιν,  
"Ωμωζέν τὸν ἄρρενα πειτα, φίλον τὸν ὄνομην ἐταῖχον.  
Τρώων δὲ πλαγγή τε καὶ ἀσπετος ὥρτο κυδοιμὸς  
Θυνόντων ἄμυδις. Θηεῦντο δὲ μέρμερα ἔχει,  
"Οσσ' ἄνδρες ρέζαντες ἔειν κοίλας ἐπὶ τῆς.

520

Οι δὲ ὅτε δὴ τὸν ἵππον, ὃν σκοπὸν "Ἐπτοσος ἔκται,  
"Ενθ' ὁδοσεὺς μὲν ἔρυξε, Διὶ φίλος, ἀκέας ἵππους.  
Τυδείδης δὲ χαμᾶζε θορὸν, ἐναργα βροτόεντα  
·Ἐν χείρεσσος ὁδοσῆς τίθει ἐπεβήσατο δὲ ἵππων.  
Μάστιξεν δὲ ἵππους, τῷ δὲ οὐκ ἀκοντε πετέσθη  
Νῆσις ἐπὶ γλαφυρὰς τῇ γάρ φίλον ἐπλεπτο θυμῷ.  
Νέστωρ δὲ πρῶτος κτύπον ἄει, φάνησέν τε  
·Ω φίλοι, Ἀργείων ἡγήτορες ἡδὲ μέδοντες,

525

*Simul autem ut vidit Minervam Tydei filium comitantem,  
Ei irascens Trojanorum ingressus est ingentem exercitum;  
Excitatuitque Thracum consiliarium Hippocoontem,  
Rhēsi consobrinum fortē. Hic verò è sonno exiliens,  
Ut vidit locum vacuum, ubi steterunt veloces equi,  
Virosque palpitantes inter foedas strages,  
Tum vero ejulavitque charumque voce ciebat sodalem:  
Trōum autem clangorū immensus ortus est tumultus  
Concurrentium simul; spectabatque admirabundi ardua facinora,  
Quibus viri patratis redierant cavas ad naves.  
Illi verò cùm eò pervenissent, ubi speculatorēm Hectoris occiderant,  
Tunc Ulysses quidem cohibuit, Jovi charus, veloces equos:  
Tydides verò in-terram desiliens, spolia cruenta  
In manibus Ulyssi posuit; condescenditque equos:  
Tumque percussit equos, iī autem non inviti volabant  
Naves ad cavas: illac enim ire gratum erat animo.  
Nestor autem primus sonitum audiit, dixitque:  
"O amici, Argivorum ductores et principes,*

530

535

540

Ver. 517. — κατιδύσατο.] Vulg. κατιδύσατο. Quod nihil opus; ut recte monuit Barnesius: Nam antepenultimam naturā producit. *Al.* κατιδύσατο. De quo, vide suprà ad β', 55. et ad ι, 109.

Ver. 520. — ιερμον.] Ita Veteres, teste Eustathio. *Al.* ιερμον. Sed hoc leviculum est.

Ibid. — ιερασαν.] Vide infrà ad μ', 55.

Ver. 525. — πλαγγή τι καὶ ἀσπετος ὥρτο κυδοιμός.]

Nec minor in castris luctus, Rhamnēte reperto

Exsanguī, et primis unā tot cæde peremptis,

Serranoque Numāque; ingens concursus ad ipsa  
Corpora, semineccesque viros, trepidāque recentem  
Cæde locum, et plenos spumanti sanguine  
rios. *An.* IX, 452.

Ver. 527. — Διὶ φίλος.] Quā ratione, Διὶ, hinc ultimam producat; item ιερμον, ver. 534. et ιερος, ver. 540. vide suprà ad ι, 51.

Ver. 529. — ιτιθέατο δὲ ἵπποι. Μάστιξ δὲ ιτιθέατο. Barnesius in uno MS. repperit, Μάστιξ δὲ οδοσεύς. Quod non est prorsū inconcinnum. Nē adeū vox, ιτιθέατο, repetatur.

Ψεύσομαι, ή ἔτυμον ἔρέω; κέλεται δέ με θυμός·

"Ιππων μ' ἀκυπόδων ἀμφὶ κτύπος οὔπατα βάλλει·

Αἱ γὰρ δὴ Ὁδυσεὺς τε καὶ ὁ κρατερὸς Διομήδης·

"Ωδ' ἄφαρ ἐκ Τεξών ἐλασμάτο μωνυχας ἵππους.

'Αλλ' αἰνῶς δεῖδοικα πατὰ φρένα, μῆτι πάθωσιν·

'Αργείων οἱ ἄριστοι ὑπὸ Τεξών οὐσμαγδοῦ.

Οὕπω πᾶν εἴρητο ἔπος, ὅτ' ἄρετος ἡλυθον αὐτοί·

Καὶ ρ' οἱ μὲν κατέσησαν ἐπὶ χόραν τοι δὲ καρέντες·

Δεξιῇ ἡσπάζοντο, ἔπεσσι τε μειλιχίοισι.

Πρῶτος δ' ἴξερέεντες Γερήνιος ἵπποτα Νέστωρ·

Εἴπ' ἄγε μ', ὃ πολύναιν 'Οδυσσεῦ, μέγα κύδος 'Αχαιῶν,

"Οππας τούσδ' ἵππους λάβετον· καταδύντες ὄμιλον

Τεξών; ή τις σφῶς πόρεν θεὸς ἀντιβολήσας;

Αἰνῶς ἀκτίνεσσιν ἐοικότες ἡελίοιο.

Αἰσι μὲν Τεξέσσος ἐπιμίσγομαι, οὐδέ τι φημι·

Μιμάζειν παρὰ νησὶ, γέρων περ ἐὰν πολεμιστής.

"Mentiar, an verum dicam? jubet autem me animus:

"Utrique equorum me pedibus-velocium circum sonitus aures ferit:

535

"Utinam sanè Ulyssesque et fortissimus Diomedes

"Huc protinus à Trojanis agant solidos-ungulis equos.

"Sed graviter timeo mente, ne quid passi sint humanitùs

"Argivorum illi fortissimi à Trojanorum turbā."

Nondum totus dictus erat sermo, quem advenerunt ipsi;

540

Et illi quidem descenderunt in terram: hi verò gavisi

Dextris salutabant, verbisque blandis.

Primus autem interrogabat Gerenius eques Nestor:

"Dic age mihi, o laudatissime Ulysse, ingens gloria Achivorum,

545

"Quomodo hos equos cuperitis: an quia penetraveritis in castra

"Trojanorum? an aliquis illos praebuit deus obvius?

"Utique perquam radiis similes sunt solis.

"Semper equidem Trojanis immisceor, neque omnino aio

"Manere me apud naves, senes licet sim bellator:

Ver. 534. Ψιύσομαι, ή ἔτυμον ἤσω;

Credimus? an, qui amant, ipsi sibi somnia singunt?

Virg. Ecl. VIII, 108.

Ver. 537. — λαζαλατο — ἵππους.] Versio Wetsteniana, in plerisque elegans, pessimè hoc in loco, — "equos Agerent." Quæ et alia res est, et sententiam prorsus encat. Hoc enim ait Nestor: "Utinam sonitus, "quem audio, sit Ulyssis et Diomedis, qui huc "jam equos agant."

Ver. 538. — αἰνῶς διδοικα —, μῆτι]

Quām metui, nequid! —! Ann. VI, 694.

Ver. 540. Οὕπω τὰν ὕπερος ἵππος]

Vix ea fatus erat, cūm —.

Ann. I, 590. II, 323. III, 90.

Ver. 542. Διξῆν ἡσπάζοτο.] All. Διξῆν τι

ἡσπάζοτο. Pronuntiando videlicet Διξῆν τι.

Ver. 543.—ἵπποτα.] Vide suprà ad a, 175.

Ver. 544. Εἴπ' ἄγτ.] Οὐεῖν ὁ Νέστωρ, τὸν

ριποτιμίαν τοῦ Ὁδυσσίων ικιστάμενος, "Εἴπ'

"ἄγε μ', ὃ πολύναιν 'Οδυσσῖν (φνοι.) μίγα κύδος

"Αχαιῶν, Πᾶς δὴ τούσδ' ἵππους λαζεῖτον;"

"Αχαιοῖς γὰρ τοῖς αὐτοῖς ιτιωνῖσι, καὶ τὰς

ικτυῶν ἱπτυχίας διεγεῖσιν, ἀτ μὴ κιλιώσῃ ἄλλοις

τις τὰν παρέστωτας, καὶ ἀνγκαζέμενος λίγων.

Plutarch. Symposiac. lib. II. Probl. 1. Ubi

notandum, quod hodiè scriptum est, "Οππας

τούσδ' ἵππους λαζεῖτον, legisse Plutarchum in-

terrogative, Πᾶς δὴ τεύσδ' ἵππους λαζεῖτον;

Quod nihil minùs est venustum.

Ver. 547. — ἡσπότις.] De hujus loci

constructione elegantiori, vide supra ad ver.

457.

Ver. 548. Αἱ μὲν Τεξέσσος ἐπιμίσγομαι,

Quām hæc Nestoris personam deceant, vide

suprà ad d, 249, 260.

'Αλλ' οὖπω τοίους ἵππους ἵδον, οὐδ' ἐνόησα,  
 'Αλλά τιν' ὑμρυ ὅτι δόμεναι θεὸν ἀντιάσαντα.  
 'Αμφοτέρω γὰρ σφῶι φιλεῖ νεφεληγερέτα Ζεὺς,  
 Κούρη τ' αἰγιόχοιο Δίος, γλαυκῶπις Ἀθήνη.

Τὸν δὲ ἀπαμειβόμενος προσέφη πολύμητις Ὅδυσσεύς.

Ω Νέστος Νηληιάδη, μέγα κύδος Ἀχαιῶν,

Ρεῖα θεός γ' ἐθέλων καὶ ἀμείνονας, ἡνε περ οἴδε,

Ιππους δωρῆσαιτ', ἐπεὶ πολὺ φέρτεροι εἰσιν·

Ιπποι δ' οἱδε, γεραιὲ, νεήλυδες, οὓς ἔρεσίνεις,

Θρηίκιοι· τὸν δέ σφιν ἄναντ' ἀγαθὸς Διομήδης

Ἐπτανε, πὰρ δὲ ἐτάρους δυοκαΐδενα πάντας ἀρίστους.

Τὸν τρισκαιδέκατον σκοπὸν εἴλομεν ἐγγύθι ηῶν,

Τὸν ἥρα διοπτῆρα στρατοῦ ἔμμεναι ἡμετέροιο

Ἐπτωρ τε προεῆκε καὶ ἄλλοι Τρῶες ἀγανοί.

550

555

560

" Attamen nondum tales equos vidi, neque animadvertis,

550

" Sed aliquem vobis puto dedisse deum obvium factum :

" Ambos enim vos diligit nubes-cogens Jupiter,

" Filiaque Aegiochi Jovis, caesia-oculis Minerva."

Hunc autem respondens allocutus est consiliis-abundans Ulysses :

" O Nestor Neleide, ingens gloria Achivorum ;

555

" Facile deus quidem volens etiam meliores, quam sunt hi,

" Equos donaverit, quoniam multò potentiores sunt Dii.

" Equi autem hi, senex, nuper-advenerunt, de quibus quaeris,

" Threicci : nempe ipsorum regem strenuus Diomedes

" Occidit, juxtaque socios duodecim omnes principes.

560

" Decimum-tertium autem speculatorum interfecimus prope naves,

" Quem scilicet ut explorator exercitus esset nostri

" Hector miserat et abī Trojani illustres."

Ver. 551.—ἀντιάσαντα.] Vide suprà ad ἀ. 67.

Ver. 552.—τριπληγίτα Ζίνε.] Vide suprà ad ἀ. 175.

Ver. 557.—ἰστὴν πολὺ φέρτεροι τίσιν.] Πολὺ φέρτεροι θεοὶ τίσιν. Eustath. Barnesius ex MS. edidit, πολὺ φέρτεροις ιστειν. Alii ad eum hoc referunt: Minùs aptè.

Ver. 559.—ἄντηντ' ἀγαθὸς Διομήδης Επταν.] Ο Διομήδης (suprà, ver. 245.) "Πάντες ἄντηντ' Ὁδυσσης, ιγδὲ θεοίς λαβούσιν;" Κρήτειος αὖ πάλιν ἀνταπεδίδοσιν οἰνίων τὸν ἵππον — "τὸν δὲ οὐρανὸν ἀπεκτήσας Διομήδης" έπειτα, παρ' δὲ ἵππον δυοκαΐδενα πάντας ταῖς ἀρίστους." Λύτη γὰρ ἡ τρέσης φίλευς ὑψησις εὐχὴ ήττον ἵπποισιν τῶν ἀπαντευόμενών τοὺς ἵπποιντας. Plutarch. πολιτικὰ παραγγεῖλμα.

Ver. 560.—δυοκαΐδενα πάντας ἀρίστους.] Nam pauciores quam duodecim. Quod Latini dicunt, duodecim ipsos. Ut, apud Ciceronem, "decem ipsos dios," et, "annis 75 ipsi." Similiter infrā, σ', 373. — τριπλεῖδα γὰρ οὐκεῖται πάντας ἵππον. Ubi stultissimè Scho-

liastes, πτεροῖς (inquit) τὸ Πάντας cùm ἐ contrario in istâ voce Vis omnis sententia consistat; tripodas uno eodemque tempore non minùs virginis fabricabatur. Rursus σ', 470. Φύσαι ίπποι πάσσαι ιψόσων. Ubi Barnesius ineptè id vertit Anglicè, "TWENTY IN ALL;" quod erat scilicet vertendum, "TWENTY AT ONCE." Item, π, 247. Χερσονῆς ἐπιστίκας Οδυσσοῦ; δίκαια πάντα πάλατα decem ipsa talenta, vel, talenta non minùs decem. Ubi Diomysii Halicarnassensis, viri eruditissimi, negligentiā satīs mirari non possum; qui hoc, Πλατωνισμὸν appellat διὰ τὸ μίγετον lib. τριῶν Ορέην πονέων, § 8. Iterūm, Odys. i, 204. Οἷον οὐ ἀμφιφεύσιν διώλιτο πάσσαι. Et Odys. ς, 60. Μένσαι δὲ inīa πάσσαι.

Ver. 565. — Επταν τι — καὶ ἄλλοι Τρῶες ἀγανοί.] Scholiastes ad hunc locum, quem et secuta est et laudavit Domina Dacier; vñ, inquit, in τελείωσι μέρι πάντας τὸν γὰρ ιπποντας τριπλεῖδα παλαιστίν. Ineptè admodum; ut mihi quidem videtur. Non enim jam contemptui habet at Trojanos Ulysses.

"Ως εἰπὼν, τάφροι διήλασε μάνυχας ἵππους,  
Καγχαλόων ἄμα δ' ἀλλοὶ ἵσαν χαίροντες Ἀχαιοί. 565  
Οἱ δὲ ὅτε Τυδείδεω κλισίην ἐντύκτον ἴκοντο,  
"Ιππους μὲν κατέθησαν ἐυτρήπτοισιν ἴμᾶσι  
Φάτνη ἐφ' ἵππειη, ὃς περ Διομήδεος ἵπποι  
"Εσταγαν ἀκύποδες, μελιηδέα πυξὸν ἔδοντες.  
Νηὶ δὲ ἐν πρύμνῃ ἔνασα βροτόεντα Δόλωνος 570  
Θῆκ' Οδυσσεὺς, ὁφρ' ἵσὸν ἐτομασσαίατ' Ἀθήνη.  
Αὐτοὶ δὲ ἱδρῶ πολλὸν ἀπενίζοντο θαλάσση  
Ἐσβάντες, κνήμας τε, ἵδε λόφον, ἀμφί τε μηχόους.  
Αὐτὰρ ἐπεὶ σφιν κῦμα θαλάσσης ἱδρῶ πολλὸν  
Νίψεν ἀπὸ χρωτὸς, καὶ ἀτέψυχθεν φίλον ἥπος, 575  
"Ἐσ ρ' ἀσαριθμούς βάντες ἐνέστας λαύσαντο.  
Τὰ δὲ λοεσσαρένω, καὶ ἀλειψαμένω λίπ' ἐλαῖω,  
Δείπνη ἐφιζανέτην ἀπὸ δὲ πορτῆρος Ἀθήνη  
Πλείου ἀφυσσάμενοι, λεῖθον μελιηδέα οἶνον.

Sic fatus, fossam transcendere-facit solidos-ungulis equos,  
Gaudio exultans; unáque caeteri ibant gaudentes Achivi. 565  
Quum autem ad Tydidae tentorium benē-structum pervenissent,  
Equos quidem alligārunt scitē-sectis loris  
Præsepe ad equinum; ubi videlicet Diomedis equi  
Stabant veloces-pedibus, dulce triticum edentes:  
Navis autem in puppi spolia cruenta Dolonis 570  
Posuit Ulysses, dum sacrum parare possent Minervae:  
Ipsi interea sudorem multum abluebant mari  
Ingressi; cruraque, et cervice, circumque femora.  
Verūm postquam ipsis unda maris sudorem multum  
Abluisset à corpore, et recreati essent suo corde,  
In solia-balneatoria ingressi benē-polita, lavabant. 575  
Quum autem lavisset, et unxissent se pingui oleo,  
Jentaculo assidebant; è cratere verò Minervae  
Pleno haustum, libabant dulce vinum.

Ver. 572. — ἀπνίζοντο] Pronuntiabatur, hinc ultimam producat; vide suprà ad ἄ, 51.  
ἀπνίζοντο sicuti ἰλλασσον ἰλλιτάνων, ἵπποι, 576. 577. — λούσαντο. — λούσαντο  
et similia. Fortè tamen et scribetur rectius ἀπνίζων. Ut sit videlicet non ab ἀπνίζει  
μαι, sed ab ἀπνίζουσι; quod tam rectè dici usu maximè proprio, vide suprà ad γ', 141.  
potest, quam apud Herodotum ἀπνονίζουσι.

Ver. 573. — ἵδε λόφον.] Quā ratione, id;

— pinguis olivi. Virgil. Ecl. V, 68.

ΤΗΣ

# ΟΜΗΡΟΥ ΙΛΙΑΔΟΣ

‘ΡΑΨΩΔΙΑ, ἡ ΓΡΑΜΜΑ Α’.

‘Τπόθεσις τῆς ‘ΟΜΗΡΟΥ ραψῳδίας Α’.

ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ, αὐτὸς τε ὀπλισάμενος, καὶ τοὺς ἄλλους καθοπλίσας “Ελλήνας, ἵξαγε εἰπὲ τὸν πόλεμον” Ἐκταξ δὲ, Δίδις κελέύσαντος, ἀναχωρεῖ τῆς μάχης, ἐώς Αγαμέμνων ἐπὶ τὸν ναύσταθμον διαστᾶεται. Μετὰ ταῦτα Ὀδυσσεὺς, κυκλωσαμένων αὐτὸν τῶν Τρεῶν, ἀμένυται αὐτὸς, Αἴγαντος καὶ Μενελάου βοηθησάντων αὐτῷ. Τιτρώσκονται μέντοι τῶν Ἐλλήνων οἱ ἄρχοντος, Αγαμέμνων μὲν ὑπὸ Κόωνος, Ὀδυσσεὺς δὲ ὑπὸ Σάκου· ὑπὸ δὲ Ἀλεξάνδρου, τοξίνονται Διομήδης, καὶ Εὔρυππος, καὶ Μαχάων ὃν ἐπανίτητα σὺν Νέστορι θεασάμενος Ἀχιλλέus, διαπέμπεται Πάτροκλον μαθησόμενον, τις εἴη ὁ τετράμενος; Ο δὲ ἀφικομένος καὶ μαθὼν Μαχάων ἔπει, παρὰ τοῦ Νέστορος προτρέπεται, ἢ τὸν Ἀχιλλέα πεῖσαι συμφερχῆσαι τοῖς Ἐλληνιν, ἢ αὐτὸς γοῦν λαβὼν τὴν παντευχὴν τοῦ Ἀχιλλέως, ἵξελθεῖν εἰς μάχην. Ἐπανερχόμενος δὲ, περιτυχὴν Εὐρυπύλῳ, κομίσας εἰς τὰς ναῦς θεραπεύειν.

“Α Λ Λ Η.

ΤΗΝ Λάριδα δραψῳδίαν, Ἀγαμέμνονος ἀριστείαν ἐπιγεάφουσι παρείγουσι γὰρ τὸν Ἀγαμέμνονα ὑπὸ τῆς Ήρας καὶ Ἀθηνᾶς βοηθούμενον, καὶ πολλὴν τροπὴν τῶν Τρεῶν ἐργαζόμενον, ὡς καὶ τὸν Δία, Ἱεριν πέμψαντα, ἀπάγειν “Ἐκτοξε, τις ὅστος Ἀγαμέμνων ἥσιστενε. Τραβέντος δὲ ὑπὸ Κόωνος τὴν χεῖρα, καὶ ἀναχωρήσαντος ἐπὶ τὰς ναῦς, καὶ Ἐκτοξεος ἐλθόντος εἰς τὸν πόλεμον, κρατιζεῖς γενεράτιν μάχην, ἵνε ἀμφοτέρων πιπτεῖσι καὶ πιττάσκονται πολλοί, καὶ Διομήδης, καὶ Ὀδυσσεὺς. Καὶ Μαχάων θεασάμενος Ἀχιλλέus, ὑπὸ τοῦ Νέστορος ἐπὶ τὰς ναῦς ἀγόμενον, πέμπει Πάτροκλον μαθησόμενον, τις εἴη ὁ τετράμενος; Ἀφικομένῳ δὲ αὐτῷ Νέστορας τὰ τὰς Ἐλλήνων ἐδύσεται πτάσιματα, καὶ παρακαλεῖ μεσλιστα μὲν αὐτὸν πεῖσαι τὸν Ἀχιλλέα συμφερχῆσαι τοῖς Ἐλληνιν εἰ δὲ ἐκεῖνος μὴ βούλοιτο, σὺν τοῖς Μυρμιδόσι τὸν Πάτροκλον πέμψαι, δότα τὴν ἴδιαν αὐτῷ παντευχὴν τοὺς γὰρ Τρεῖς πατεπλαγήσονται, καὶ οἰδίντας αὐτὸν παρέπει τὸν Ἀχιλλέα, φινέσσονται. Ἐπανερχόμενος δὲ ὁ Πάτροκλος πέρος Ἀχιλλέα, περιτυχὴν Εἰρυπύλῳ τετραμένω, βαστάζει τε αὐτὸν, καὶ ἐπὶ τὰς ναῦς κομίσας θεραπεύειν.

Ἐπιγραφαι.

Ἀγαμέμνονος ἀριστεία.

Ἄλλως.

Λάμβδα ἵν προμάχοισι μίγη βασιλεὺς Ἀγαμέμνων.

Ἄλλως.

Λάμβδα δ', Ἀριστῆς Δαναῶν βάλον Ἐκτορος ἄνδρες.

Ἡώς δ' ἐν λεχέων παρ' ἀγανοῦ Τιθωνοῖ

"Ωρυνθ', ἵν ἀλανάτοισι φόνις φέροι ἡδὲ βρυστοῖσιν

Ζεὺς δ' "Ερίδα προϊάλλε θοὰς επὶ ιῆας Ἀχαιῶν

Ἀργαλέην, πολέμοιο τέρας μετὰ χερσὶν ἔχουσαν

Στῆ δ' ἐπ' Ὁδυσσῆος μεγακήτει νῆι μελαίνῃ,

"Η ρ' ἐν μεσσάτῳ ἔσκε, γεγανέμεν ἀμφοτέρωσε,

Ημὲν ἐπ' Αἴαντος κλισίας Τελαμωνιάδαο,

Ηδ' ἐπ' Ἀχιλλῆος τοι ρ' ἔσχατα ιῆας ἔσας

Εἴρυσαν, ἥνοξέν πίσυνοι καὶ πάρτει χειρῶν·

"Εὐθα στᾶσ' ἥνσε δεὰ μέγα τε, δεινόν τε,

"Ορθί' Ἀχαιοῖσιν, μέγα δὲ σλένος ἔμβαλ' ἐνάστῳ

Καρδίη, ἀλληλοτον πολεμίζειν ἡδὲ μάχεσθαι·

Τοῖσι δ' ἄφαρ πόλεμος γλυκίων γένετ', ηὲ νέσοβαι

5

10

10

5

10

10

AURORA autem è lectis à pulchro Tithono

Surgebat, ut immortalibus lucem ferret atque mortalibus:

Jupiter verò deam Discordiam misit celeres ad naves Achivorum

Luctuosam, bellī signum in manibus gestantem:

Stetit autem ea in Ulyssis ingenti navi nigra,

Quae in medio erat; ut vox exaudiri posset in utramque partem,

Et ad Ajacis tentoria Telamonii,

Et ad Achillis: qui duo utique ad extremas partes naves aequales

Subduxerant, virtute freti et robore manuum:

Ilic stans clamavit dea altūmque horrendūmque,

Intentissimā-voce Achivis, magnumque robur immisit cuique

In cor, ut indesinenter bellarent et pugnarent:

His autem statim bellum dulcius factum est, quād redire

Ver. 1. Ἡώς δ' ix λιχίαν —— Τιθωνοῖ.]

Tithoni croceum linquens aurora cubile.

Georg. I, 447. Ἀθν. IV, 585.

Vide suprà ad α, 477.

Ver. 2. Ωρυνθ'.] Vide suprà ad γ', 260.

Ibid. —— ἀλανάται. ] Vide suprà ad α, 598.

Ver. 8. —— τοι ρ' ισχατα ιῆας, ιῆας.] Vide

suprà ad δ', 225.

Ibid. —— ιῆας ιῆας.] Vide suprà ad α, 306.

Ver. 10. —— ηὖτις ιῆας μίγη τι.] Clamor

militum ad pugnam exequuntium, μιγαλοτερι-

τις. Infra, ver. 50. ιερέστης δὲ Σεΐν γίνεται.

Ibid. —— μίγα τι, διαύτη τι.] Quā ratione, τι, hic prodecatur, vide suprà ad α, 51.

Ver. 11. Ορθί' Ἀχαιοῖσιν.]

"Οτι δὲ περίκλινοι Χαῖροι ιεὶ τὸν Ἀριστοφαν. Acharn. ver. 16. Quem ad locum Scholia τε: Ο δὲ Ορθίς; αἰδητοῖς; γένος; οὐτως καλούμενος, διὰ τὸ ιῆας ιῆτες, καὶ ἀνάτασιν ιχνι.

Ibid. —— μίγη δὲ οἵνας ιερέστης ιερότερος.]

Vide suprà ad β', 451.

E e

- Ἐν νησὶ γλαφυρῆσι φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν.  
 Ἀτρείδης δ' ἐβόησεν, ιδὲ ζώννυσθαι ἄνωγεν 15  
 Ἀργείους· ἐν δ' αὐτὸς ἐδύσατο νάρωπα χαλκόν.  
 Κνημῖδας μὲν πρῶτα περὶ κνήμησιν ἔθηκε  
 Καλὰς, ἀργυρέοισιν ἐπισφυρίοις ἀραριάς.  
 Δεύτερον αὖ, θάρηκα περὶ στήθεσσιν ἔδυνε,  
 Τόν πότε οἱ Κινύρης δῶκε, ξεινήιον εἶναι. 20  
 Πεύθετο γὰρ Κύπρονδε μέγα κλέος, οῦνεκ' Ἀχαιοὶ  
 Ἐς Τροίην νήσσιν ἀναπλεύσεσθαι ἔμελλον.  
 Τούνεκά οἱ τὸν δῶκε, χαριζόμενος Βασιλῆϊ.  
 Τοῦ δ' ἦτοι δέκα οἵμοις ἐσαν μέλανος κυάνοιο,  
 Δώδεκα δὲ χρυσοῖο, καὶ εἴκοσι κασσιτέροιο. 25  
 Κυάνεοι δὲ δράκοντες ὀραρέχατο προτὶ δειρὴν  
 Τρεῖς, ἐπάτερθ' ἵρισσιν ἐσικότες, ἃς τε Κρονίων  
 Ἐν νέφει στήριξε, τέρας μερόπων ἀνθεώπων.  
 Ἀμφὶ δ' ἄρ' ὥμοισιν Βάλετο ξίφος· ἐν δέ οἱ ἥλοι  
 Χεύσειοι πάμφαινον· ἀτὰρ περὶ κουλεὸν ἦν 30  
 Ἀργύρεον, χρυσέοισιν ἀορτήρεσσιν ἀρηρός.

In navibus cavis dilectam in patriam terram.  
 Atrides porrò clamavit, et accingi jussit  
 Argivos; ipse quoque induit splendidum aes.  
 Ocreas quidem primū circa tibias posuit  
 Pulchras, argenteis fibulis aptè-junctas:  
 Tum deindè thoracem circa pectora induebat,  
 Quem olim ei Cinyras dedit, hospitale munus ut esset. 15  
 Audiebatur enim ad Cyprum-usque magna fama, quod Achivi  
 Ad Trojam navibus navigaturi essent:  
 Quamobrem ei hunc dedit, gratificans regi.  
 Ac hujus quidem decem virgæ erant nigri cyani,  
 Duodecim autem auri, et viginti stanni:  
 Caerulei item dracones surgebant ad collum 20  
 Tres, ab utraque parte iridibus similes, quas utique Saturnius  
 In nube fixit, signum articulatè-loquentibus hominibus.  
 Circa humeros dein jecit ensem: in eo verò clavi  
 Aurei collocabant: at circum vagina erat  
 Argentea, aureis loris apta. 25

Ver. 15. Ἀτρείδης δ' ιδέστε, — οὐ δ' αἰ-  
 τὸς ιδύσατο.]

Turnus in arma viros, armis circundatus  
 ipse  
 Suscitat; æratasque acies in prælia cogit  
 Quisque suas, variisque acuunt rumoribus  
 iras.

*AEn.* IX, 462.

Ibid. — ἄνωγιν.] Non à præterito, quod  
 vocant, ἄνωγε, sed ab aoristo, ἄνωγος. Vide  
 suprà ad Σ', 322; et ad ἄ, 37.

Ver. 16. — ιδύσατο.] *Al.*: ιδύσατο.

Malè: Ut rectè notavit Barnesius: Nam  
 ιδύσατο antepenultimam naturā producit. *Al.*  
 ιδέστε: De quo vide suprà ad β', 35. et ad  
 ή, 109.

*Ibid.* — νάρωπα χαλκίν.] Vide suprà ad  
 β', 578.

Ver. 18. Καλὰς.] Vide suprà ad β', 45.

Ver. 26. — περὶ.] *Al.*: περὶ. Quod et  
 ferri possit.

Ver. 31. Ἀργύρεον, χρυσέοισιν.] Pronun-  
 tiabatur χρυσοίσιν. Prima enim nullà potest  
 licentiâ coripi.

Ἄν δ' ἔλετ' ἀμφιβρότην, πολυδαιδαλὸν, ἀσπίδα θοῦξιν,  
Καλὴν, ἣν πέρι μὲν κύκλοι δέκα χάλκεος ἥσαν,  
Ἐν δέ οἱ ὄμφαλοι ἥσαν ἐείκοσι κασσιτέροιο  
Λευκοὶ, ἐν δὲ μέσοισι ἦν μέλανος κυάνοιο.

35

Τῇ δ' ἐπὶ μὲν Γοργὼ βλοσυρῶπις ἐστεφάνωτο  
Δεινὸν δερκομένη, περὶ δὲ Διῆμός τε, Φόβος τέ.

Τῆς δ' ἐξ ἀργύρεος τελαμὸν ἦν· αὐτὰρ ἐπ' αὐτῷ  
Κυάνεος ἐλέλιπτο δράκων, κεφαλαὶ δέ οἱ ἥσαν

Τρεῖς ἀμφιστεφέες, ἕνος αὐχένος ἐκπεφυῖαι.

40

Κρατὶ δ' ἐπ' ἀμφίφαλον κυάνην θέτο, τετραφάληρον,  
Ἴππους δεινὸν δέ λόφος καλύπτειν ἔνευεν.

Εἴλετο δ' ἄλκιμα δοῦρε δύω, κενοσυθρένα χαλκῷ,  
Οἵσα· τῇλε δὲ χαλκος ἀπ' αὐτόφιν οὐραῖον εἴσω

45

Λάμπα· ἐπὶ δ' ἐγδούπησαν Ἀθηναίη τε καὶ Ἡη,  
Τιμῶσαι βασιλῆα πολυχρύσοιο Μυκήνης.

Ἡνιόχῳ μὲν ἐπειτα ἐῷ ἐπέτελλεν ἔκαστος

Ἴππους εὖ κατὰ κόσμον ἐρυκέμεν αὐθ' ἐπὶ τάφῳ.

Αὐτοὶ δὲ πευλέες σὺν τεύχεσι θωρηχθέντες

Sustulit autem totum-hominem-operiens, varium scutum, validum,  
Pulchrum, circum quod orbes decem aerei erant;  
Inque eo umbones erant viginti, ex stanno  
Candidi, et in mediis erat *unus* ex nigro cyano.  
In eo autem Gorgon trux-oculis adornata erat  
Horrendum aspiciens, et circum Terrorque, et Fuga.  
Ex eo autem argenteum lorum erat: et supra istud  
Caeruleus sinuabatur draco, capitaque ei erant  
Tria in-orbe-curvata, una cervice enata.  
Capiti verò clavis-utrimque-ornatam galeam imposuit, quatuor-conos-habentem,  
Setis-equinis-comantem: horrendum autem crista desuper nutabat.  
Sumpsit dein validas hastas duas, munitas aere,  
Acutas: longè autem aea ab ipsis ad coelum usque  
Splendebat: insuperque sonitum ediderunt Minervaque et Juno,  
Honorantes regem divitiae-auro Mycenes.  
Aurigae tum porrò suo praeccipiebat unusquisque  
Equos bene ex ordine tenere illic ad fossam:  
Ipsi verò pedibus, cum armis, armati

35

40

45

Ver. 33. Καλὴν.] Vide suprà ad β', 43.

Ver. 35. — *īn.*] Barnesius legen-  
dum existimat, *īn*, *unus*. Quæ neque Ho-  
merica vox est, et multò etiam elegantius  
retinetur.

Ver. 36. — Γοργὼ βλοσυρῶπις ιστιφάνωτο.] Non sine magno artificio, productâ hic,  
etiam extra cœsuram, syllabâ brevi, versus  
ipse videtur quasi diriguisse. Vide suprà ad  
α', 342, et ad γ', 363, et infrâ ad μ', 208.

"Οταν δὲ — φοβερὸν — ὅψις ἀσάγη, τῷ  
τι φωνίσων οὐ τὰ κεάτιστα θῆσον, ἀλλὰ τῷ  
ψευδοῖσι ή ἀράνω τὰ δυσικρούτατα λήψι-

ται, καὶ κατασκιάσου τούτοις τὰς συλλαβάς.  
Οἴα ίστι ταῦτι.

Τῇ δ' ἐπὶ μὲν Γοργὼ βλοσυρῶπις ιστιφάνωτο,  
Δεινὸν δερκομένη, περὶ δὲ Διῆμός τε Φόβος τέ.

Dionys. *Halicarn.*, περὶ Συνέσιως, § 16.

Ver. 37. — περὶ δὲ Διῆμός τέ.] Quia ra-  
tione, δὲ, hic producatur; item ultima in  
κυάνοις, ver. 39, et in ἀμφιστεφίαις, ver. 40, et  
τοῖς, ver. 58, vide suprà ad α', 51.

Ver. 40. — ἀμφιστεφίαις.] Αἱ ἀμφιστεφίαι.

Ver. 48. — ιστι τάφῳ] Αἱ. ιστι τάφῳ.

Ver. 49. — οὐν τινάχισι θωρηχθέντες Γω-  
νοῖς. Istud Σὺν τινάχισι, propter adjunctam  
E e 2

'Ρώοντ· ἄσθεστος δὲ βοὴ γένετ' ἡῶθι πέρ.  
Φθὰν δὲ μεθ' ἵππην ἐπὶ τάφῳ κοσμηθέντες·  
Ἴππης δ' ὀλίγον μετεκίασον· ἐν δὲ κυδοιμὸν  
Ὥρσε κακὸν Κρονίδης, κατὰ δ' ὑψόθεν ἦκεν ἔέρσας  
Αἴματι μυδαλέας ἐξ αἰθέρος, οὐνεκ' ἔμελλε  
Πολλὰς ιφθίμους νεφαλὰς αἷδι προϊάψειν.

Τρεῖς δ' αὖθ' ἐτέρωθεν ἐπὶ θρωσκῷ πεδίοιο,  
Ἐκτορά τ' ἀμφὶ μέγαν, καὶ ἀμύμονα Πουλυδάμαντα,  
Αίνειαν δ', ὃς Τεωσί, Θεὸς ᾧς, τίτοτο δῆμοι·  
Τρεῖς τ' Ἀντηνογίδας, Πόλυζον, καὶ Ἀγήνορα δῖον,  
Ἡἵθεον τ' Ἀνάμαντ', ἐπιείκελον ἀλανάτοισιν·  
Ἐκτωρ δ' ἐν πρώτοισι φέρ' ἀσπίδα πάντοτε ἵσην.  
Οἶος δ' ἐκ νεφέων ἀναφαίνεται οὐλιος ἀστῆς,

Alacres-ruebant : immensus verò clamor ortus est auroram ante.  
Priores autem venerunt cum equitibus ad fossam instructi;  
Equites verò paululùm pòst sequebantur ; inter eos autem tumultum  
Concitavit perniciosum Saturnius, et ex alto demisit rores  
Sanguine madidos ex aethere, quòd esset  
Multa fortia capita orco praematurè missuris.  
Troës verò ex-altera-parte aciem instruebant super tumulo campi,  
Hectoremque circa magnum, et eximium Polydamantem,  
Aeneamque, qui inter Trojanos, deus veluti, honorabatur à populo ;  
Tresque Antenoridas, Polybum, et Agenora nobilem,  
Juvenemque Acamanta, similem immortalibus :  
Hector verò inter primos ferebat clypeum undique aequalem.  
Qualis autem ex nubibus appetat exitialis stella,

*præpositionem, non refertur ad θωρηκτίτης, (vide t. 737. et 9', 376. 388.) sed ad πάνωρο. Quemadmodum et latine dicitur, *armis armari*, non *cum armis armari*; è contrario, *cum armis hostem aggredi*, rectè dicitur. Vide suprà ad ἄ, 528, 529. et ad 9', 530.*

*Ver. 51. Φέλαν δὲ μεθ' ἵππην ἐπὶ τάφῳ κοσμηθέντες· Ἴππης δ' ὀλίγον μετεκίασον.]* Sententia est: Progrediebatur exercitus ex ordine, ut priores ad fossam starent instructi pedites; equites, è curribus pugnantes, parvo interjecto sequerentur intervallo. Fieri quoque potest ut istud, φέλαν, comparatè ad Trojanos usurpetur: Priùs scilicet ad fossam Achivi erant instructi ad defendendum, quām ad oppugnandum aggredenter Trojanis. Barnesius omnino legendum contendit, φέλαν δὲ μίγ' ἵππην. Quia tamen nullo modo fieri potest. Nam primo, μίγα φέλαν, ut opinor, non satis græcè dicitur: Quod si rectè dicererent, non tamē aptè conveniret cum eo quod sequitur, ὀλίγον μετεκίασον. Deinde: constructio ista, φέλαν ἵππην, Homerum non sapit. Adhibet enim Poeta vocem φέλαν, absolutè, multis in locis: Cum accusativo semel, φ', 262. — φέλ-

*αν δὲ τε καὶ τὸν ἄγοντα. Cum genitivo autem nusquam conjungit: Nam in isto, τ', 322. τοῦ δὲ ἀντίτοις Θρωσκοῦντος "Ερδὸν ὁ εἰζάνειν, vocula τοῦ refertur non ad ἵππην, sed ad ἐρεζέρπος. Quod si rectè dici potuisse, φέλαν δὲ ἵππην, attamen multò aptius scriberetur, φέλαν δὲ μὲν ἵππην, quām φέλαν δὲ μίγ' ἵππην propter sequens istud ὀλίγον. Denique: quod voluit Scholiastes μίγα κοσμηθέντης, neque græcè (credo) dicitur; neque (si dici potuisse) istiusmodi verborum transpositionem, aut græcæ, aut ullius (ut opinor) fert linguae ratio.*

*Ver. 55. — ὑψόθεν ἦκεν λίγος Αἴματι μυδαλας ήτοι αἴλλος.]*

fragor intonat ingens:  
Arma inter nubem, coeli in regione serenâ,  
Per sudum rutilare vident, et pulsâ tonare.

*En. VIII, 527.*  
*Ver. 60. — ἀλανάτοισιν.]* Vide suprà ad ἄ, 598.

*Ver. 62. Οἶος δ — — ἀστῆς.]* Vide suprà, i, 4. et infra, χ', 26. et 317.

*Ὦς καὶ μέτιανχά σησδὶ τῆς φέρους ἀπὸ Διδοχεῖστις ιχθεῖς, ἀστεροῖς, λάμψιν ἔτι. Sophoc. Electr. 64.*

Παρμφαίνων, τότε δ' αὐτις ἔδυ νέφεσσι σκιόεντα·  
"Ως Ἐπταρ̄ ὅτε μέν τε μετὰ πρώτοις Φάνεσκεν,  
"Αλλοτε δ' ἐν πυμάτοισι, κελεύων πᾶς δ' ἄρα χαλκῷ  
Λάμφ̄, ὥστε στεροπὴ πατρὸς Διὸς αἰγιόχου. 65

Οι δ', ὥστ' ἀμητῆρες ἐναντίοις ἀλλήλοισιν  
Ὀγμὸν ἐλαύνωσιν, ἀνδρὸς μάκαρος κατ' ἄρουραν,  
Πυρῶν, ἡ κοιλῶν, τὰ δὲ δράγματα ταῦφεια πίπτει·  
"Ως Τεῖνες καὶ Αχαιοὶ ἐπ' ἀλκήνοισις θορόντες  
Δήνουν οὐδὲ ἔτεροι μνάνοντ' ὄλοοι φόβοι· 70  
"Ισας δὲ υσμίνη κεφαλὰς ἔχον· οἱ δὲ, λύκοι ὡς,  
Θύνον· "Εἷς δὲ ἄρξεται πολύστονος εἰσοδόντα·  
Οἴη γάρ ρα θεῶν παρετύγχανε μαρναμένοισιν  
Οι δὲ ἀλλοι οὐ σφιν πάρεσσαν θεοὶ, ἀλλὰ ἔκηλοι  
Οῖσιν ἐνὶ μεγάροισι καθήσατο· ἦχοι ἐκάστῳ  
Δάματα καλὰ τέτυκτο, κατὰ πτύχας Οὐλύμποιο.  
Πάντες δὲ ἥτιόντο κελαινεφέα Κρονίωνα,  
Οὔνεκ' ἄρα Τρέψσιν ἐβούλετο κύδος ὄρέζα. 75

*Aliquando collucens, interdum verò subit nubes opacas:  
Sic Hector modò quidem inter primos apparebat,  
Modò autem inter extremos, imperans. Tots verò aero  
Splendebat, veluti fulgur patris Jovis Aegiochi.  
Quemadmodum autem messores oppositi invicem  
Segetes metendo obviam-festinant, viri locupletis per arvum,  
Tritici, vel hordei; manipuli verò crebri cadunt;  
Sic Trojani et Achivi in se invicem insilientes  
Caedebant; neutrique recordabantur perniciose fugae:  
Aequalia autem in pugnâ capita ferabant: ipsi verò, lupi veluti,  
Ruebant: Discordia utique gaudebat luctuosa aspiciens:  
Sola enim deorum aderat pugnantibus:  
At alii non ipsis aderant dii, sed quieti  
Suis in aedibus sedeabant; ubi singulis  
Domus pulchrae aedificatae erant, per juga Olympi:  
Omnes autem accusabant atras-nubes-cogentem Saturnium,  
Eo-quod Trojanis volebat gloriām praebere.*

ipse agmine Pallas  
In medio, chlamyde et pictis conspectus in  
armis:  
Qualis ubi Oceani perfusus Lucifer undâ,  
Quem Venus ante alios astrorum diligit ignes,  
Extulit os sacrum coelo.— *Aen.* VIII, 587.  
Singularis autem apud Homerum hujus ima-  
ginis pulchritudo, eo quod Hectorum ubique  
summâ cum agilitate inter suos ex intervallis  
exhibeat interlucentem.

*Ver.* 67. Οἱ δὲ, ὥστ' ἀμητῆρες.] Mirè placuisse  
Alexandro Magno hosce quinque versiculos,  
refert Dio. Oral. 1.

*Ver.* 68. Ογμὸν.] "Ογμὸν scribendum docet  
Eustathius, sicuti ὄχος, ὄμβρος, ὄσσας, ὄφεος,  
ὄφρος, ὄλαρος. Sed hoc leviculum.

*Ibid.* — ιλαύνωσιν, ἀνδρὸς.] Quâ ratione,  
ιλαύνωσιν, hic ultimam producat; item τι, *ver.*  
76; vide suprà ad *ἀ.*, 51.  
*Ibid.* — ἔρευναν.] Vide suprà ad *ζ*, 142.  
*Ver.* 70. — ιτε ἀλλήλοισι θορόντες Δήνου.]  
— caedebant pariter, pariterque ruebant  
Victores victique; neque his fuga nota,  
neque illis. *Aen.* X, 756.  
*Ver.* 72. — οἱ δὲ, λύκοι ὡς.]  
— inde, lupi ceu; — *Aen.* II, 355.  
*Ver.* 73. Θεῶν "Εἷς δὲ ἄρξεται πολύστονος εἰσοδόντα·]  
— saevit medio in certamine Mavors,  
Et scissâ gaudens vadit Discordia pallâ.  
*Aen.* VIII, 700.  
*Ver.* 76. — καθήσατο.] *All.* καθίσατο.  
*Ver.* 77. — καλὰ.] Vide suprà ad *β'*, 45.  
E e 5

Τῶν μὲν ἄρετος οὐκ ἀλέγεις πατήρ· οὐ δὲ, νόσφι λιασθεῖς, 80  
 Τῶν ἄλλων ἀπάνευθε καθέζετο κύδει γαιών,  
 Εἰσοδόν τε Γρέαν τε πόλιν καὶ νῆας Ἀχαιῶν,  
 Χαλκοῦ τε στερεοπὴν, ὀλλούμενους τέ.  
 "Οφρὰ μὲν ηὰς ἦν καὶ ἀέξετο ιερὸν ἥμας,  
 Τόφρα μάλιστα ἀμφοτέρων βέλει ἥππετο, πίπτε δὲ λαός· 85  
 "Ημος δὲ δυντόμος περ ἀνὴρ ἀπλίσσατο δόρπον  
 Οὔρεος ἐν Βίσσοησιν, ἐπει τὸ ἐκορέσσατο χεῖρας  
 Τάμνων δένδρεα μαργὰ, ἄδος τέ μιν ἵκετο θυμὸν,  
 Σίτου τε γλυκεροῦ περὶ φρένας ἴμερος αἰρεῖ·  
 Τῆμος σφῇ ἀρετῇ Δαναοὶ ρήξαντο φάλαγγας, 90  
 Κεκλόμενοι ἑτάροισι κατὰ στίχας· ἐκ δὲ Ἀγαμένιων  
 Πρῶτος ὄρουστος· ἔλε δὲ ἀνδρας Βίηνος, ποιμένα λαῶν,  
 Αὐτὸν, ἐπειτα δὲ ἑταῖρον Οἰλῆνα πλήξιππον.  
 "Η τοι ὅγει ἐξ ἵππων κατεπάλμενος ἀντίος ἔστη·  
 Τὸν δὲ ιθὺν μεμαῶτα μετάπιον ὀξεῖ δουρὶ 95  
 Νύξ, οὐδὲ στεφάνη δόσυ οἱ σχέθε χαλκοβάγεια,  
 'Αλλὰ δι' αὐτῆς ἥλθε καὶ ὀστέου, ἐγκέφαλος δὲ  
 "Ενδον ἄπας πεπάλακτος δάμασσε δέ μιν μεμαῶτα.

Atque eorum sanè nullam-habebat-rationem pater: sed, secedens, 80  
 Ab aliis scorsūm sedebat, gloriā exultans,  
 Inspiciens Trojanorumque urbem et naves Achivorum,  
 Aerisque fulgorem, interimentesque, intereunteesque.  
 Ac quamdiu quidem tempus matutinum erat et crescebat sacra dies,  
 Tamdiu valde utrosque tela attingebant, cadebatque populus: 85  
 Quo tempore verò lignator apparat prandium  
 Montis in saltibus, postquam satiavit manus  
 Caedendo arbores altas, satietasque ejus cepit animum,  
 Cibique dulcis circum praecordia desiderium occupat:  
 Tunc suā virtute Danai perfrergerunt phalangas, 90  
 Adhortatione-factā socii per ordines: Agamemnon verò  
 Primus exiliit; interfecitque virum Bianorem, pastorem populorum,  
 Ipsum, deinde verò et socium Oileum agitatorem-equorum.  
 Nempe hic ab equis in eum desiliens adversus stetit;  
 Hunc autem rectâ irruentem in fronte acutâ hastâ 95  
 Percussit, neque galea hastam ei morata est aere-gravis,  
 Sed per ipsam penetravit et os, cerebrumque  
 Intus totum foedatum est: domuit verò ipsum irruentem.

Ver. 81. — ἀπάντη.] Vide suprà ad ἄ, 549.

Ver. 82. Εἰσερόντων Τρέαν τε πόλιν.] Vide suprà ad δ', 51.

Ver. 83. — ὀλλούμενος τέ.] Vide suprà ad γ', 260.

Ver. 86. — ὀστλίσσατο.] Ita Barnesius, rectè. Vulg. ὀστλίσσετο: Male. Corripit enim antepenultimam. Vide suprà ad ἄ, 140.

Ibid. — δύστον.] Plutarchus, Symposioic. lib. VIII. Probl. 6. legit, δύστον.

Ver. 95 et 96. — μεμαῶτα.] Vide suprà ad β', 818; et ad ζ', 464.

Ver. 97. — καὶ ὀστίων, ιγκίφαλος δὲ Ἔρδης ἄπτας πεπάλακτο.]

— ille securi  
 Adversi frontem medium mentumque reducta  
 Disjicit, et sparso latè rigat arma cerebro.

En. XII, 306.

Καὶ τοὺς μὲν λίπεν αῦθι ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων  
 Στήθεσι παρφαίνοντας, ἐπεὶ περίδυσε χιτῶνας· 100  
 Αὐτὰρ ὁ βῆρ ἦσόν τε καὶ Ἀντίφον ἔξεναρχός τοι,  
 Τις δύω Πριάμοιο, νόθον καὶ γυνήσιον, ἄμφω  
 Εἰν εἴνι δίφερα ἔόντας· ὁ μὲν νόθος ἡνίοχενεν,  
 "Ἀντίφος αὖ παρέβασκε περικλυτός· ὃ ποτ' Ἀχιλλεὺς  
 "Ιδης ἐν κνημοῖσι δίδη μόσχοισι λύγοισι, 105  
 Ποιμαίνοντ' ἐπ' ὕεσσι λαβών· καὶ ἐλυσεν ἀποίνων.  
 Δὴ τότε γ' Ἀτρείδης εὑρυκρείων Ἀγαμέμνων  
 Τὸν μὲν ὑπὲρ μαζῷο κατὰ στῆθος βάλε δουρί·  
 "Ἀντίφον αὖ παρὰ οὓς ἐλασε ξίφει, ἐκ δ' ἔβαλ· ἵππων.  
 Σπερχόμενος δ' ἀπὸ τοῦτον ἐσύλα τεύχεα καλὰ, 110  
 Γιγνώσκων· καὶ γάρ σφε πάρος παρὰ ηνοῦτι θοῆσιν  
 Εἶδεν, ὅτ' ἐξ "Ιδης ἄγαγεν πόδας ὥκνς Ἀχιλλεύς.  
 "Ως δὲ λέων ἐλάφοιο ταχείης νήπια τέκνα  
 "Ρηιδίως ξυνέαξε, λαβὼν κρατεροῖσιν ὁδοῦσιν,  
 "Ἐλθὼν εἰς εὐηὴν, ἀπαλόν τε σφ' ἦτορ ἀπηύρα· 115  
 "Η δ' εἴπερ τε τύχησι μάλα σχεδὸν, οὐ δύναται σφιν

Et hos quidem reliquit illic rex virorum Agamemnon  
 Pectora formosa-nudatos, quum exutas-abstulisset tunicas: 100  
 Ipse verò ivit Isumque et Antiphum interfecturus,  
 Filios duos Priami, nothum et legitimum, ambos  
 In uno curru existentes: nothus quidem aurigabatur,  
 Antiphum autem ē curru pugnabat inclitus: quos olim Achilles  
 Idae in jugis ligavit teneris viminibus, 105  
 Pascentes apud oves nactus; et denūm liberavit pretio.  
 Jam verò Atrides latè-imperans Agamemnon  
 Horum alterum quidem supra mammam ad pectus percussit hastā:  
 Antiphum autem ad aurem feriit ense, dejecitque ab equis.  
 Festinans verò ab iis detrahebat arma pulchra, 110  
 Agnoscens: etenim ipsos antea apud naves celeres  
 Viderat, quandò ex Idā duxerat pedibus velox Achilles.  
 Sicut autem leo cervae velocis parvulos hinnulos  
 Faciliè confringit, correptos validis dentibus,  
 Veniens ad lustrum, teneramque ipsis animam aufert;  
 Illa verò, quamvis adsit valdè propè, non potest ipsis 115

Ver. 100. Στήθεσι παρφαίνοντας.] Videtur mihi vox, παρφαίνοντας, eam habere vim, ut non dicat tantum pectora nudatos, sed, quod et in versione exhibui, pectora formosa nudatos.

Ver. 103. — ὁ μὲν νόθος ἡνίοχεν, "Ἀντίφος αὖ παρέβασκε." Sic infrā, ψ', 132.—ιν δίφεροι παραβάται, ἡνίοχοι τι.

— bijugis infert se Lucagus albis,  
 — fraterque Liger; sed frater habenis Flectit equos, strictum rotat acer Lucagus ensem.

Ver. 104. — ποτ' Ἀχιλλεὺς.] Καὶ νῦν

"Ομηρος Ἀχιλλείως μικῆμη συνέλεις παρειτίδες, — τόπτι Ἀχιλλεία σφινύνει, καὶ τὴν ποίησιν καταποκίλλει. Eustath. Vide suprà ad β', 675, 681; ad ι, 788; et ad ι, 228.

Ver. 105. — δίδην.] Ut ex δέσσω, δίδωμι ita ex δέσσω, δίδημι.

Ver. 107. Δὴ τότε γ'.] Barnesius edidit, Τῶν τότε γ'. At minus concinne.

Ver. 110. καλῶν.] Vide suprà ad β', 45.

Ver. 111. Γιγνόσκων.] All. Γινόσκων. Quod perinde est. Nam γινόσκω primam producit.

Ver. 112. — τέθας ὥκνη.] Vide suprà ad ά, 58.  
 E c 4

Χραισμεῖν· αὐτὴν γάρ μιν ὑπὸ τρόμος αἰνὸς οἰκάει·  
Καρπαλίμως δὲ πᾶς διὰ δρυμὸν πυκνὰ καὶ ὕλην  
Σπεύδουστ', ιδεώντας κραταιοῦ Θηρὸς ὑφ' ὅρμης·

"Ως ἦξα τοῖς οὕτις δύνατο χραισμῆσαι ὄλεθρον  
Τρώων, ἀλλὰ καὶ αὐτοῖς ὑπὲν Αἴγυείοις φέσοντο.

Αὐτὰς ὁ Πείστανδρον τε καὶ Ιππόλοχον μενοχάρμη,  
Τίτας Αντιμάχοιο δαΐφρονος, ὃς ρα μάλιστα,  
Χρυσὸν Αλεξάνδρου δεδεγμένος, ἀγλαὰ δῶρα,  
Οὖν εἴσασχ' Ελένην δόμεναι ζατλῷ Μενελάῳ·

Τοῦ περ δὴ δύο παιδεῖς λάβεις κρείων Αγαμέμνων,  
Εἰν ἐνὶ δίφρῳ ἐόντας, ὁμοῦ δὲ ἔχον ὄκεας ἵππους·  
Ἐκ γὰρ σφέας χειρῶν Φύγον ἡνία σιγαλόεντα·  
Τὰ δὲ πυκνήτην ὁ δὲ ἐναντίον ἄρτο, λέων ᾳς,  
Ἄτρειδης· τὰ δὲ αὐτὸν ἐκ δίφρου γουναζέσθην·

Ζώγρει, Ατρέος νὺξ, σὺ δὲ ἀξια δέξαι ἄποινα·  
Πολλὰ δὲ ἐν Αντιμάχοιο δόμοις κειμήλαι κεῖται,  
Χαλκός τε, χρυσός τε, πολύκμητός τε σίδηρος·  
Τῶν κέν τοι χαρίσαιτο πατήρ ἀπερείσι· ἄποινα,  
Εἰ νῷ ζωοὺς πεπύθοιτ' ἐπὶ νησὶν Αχαιῶν.

"Ως τάχει κλαίοντε προσαυδήτην βασιλῆα

Opitulari; illam enim ipsam tremor vehemens subit;

Confestimque fugit per querceta densa et sylvam

Festinans, sudans violentae ferae propter impetum:

Sic illis nemo potuit arcere pernicem

120

Ex Trojanis, sed et ipsi ab Argivis percellebantur.

Porrò Agamemnon Pisandrumque et Hippolochum fortem,

Filios Antimachi bellicosi, qui potissimum,

Auro ab Alexandro accepto, splendidis scilicet donis,

Non sinebat Trojanos Helenam reddere flavo Menelao;

125

Hujus utique duos filios cepit rex Agamemnon,

In uno curru existentes, simulque agebant veloces equos:

Nam iis ex manibus fugerant habentae miro-artificio-factae,

Atque adeò turbati sunt: itaque in eos contra ruit, cœu leo,

Atrides: ii verò à curru supplices orabant:

130

"Vivos-cape, Atri fili, tuque digna accipe pretia-liberationis:

"Multae utique in Antimachi aedibus opes reconditae-jacent,

"Aesque, aurumque, varioque-artificio-elaboratum ferrum:

"Ex his tibi donaverit pater infinita dona,

"Si nos vivos audierit apud naues Achivorum."

135

Sic hi flentes allocuti sunt regem

Ver. 118. — ὕλην.] Vide suprà ad γ', 151.  
Ver. 128. [Ἐκ γάρ σφίας χιεῦσιν φύγον.] Re-  
fertur istud, γάρ, ad praeecedentem λάθι, ver.  
126. *λ. ix γάρ σφίας χιεῦσιν φύγει.* Minùs ve-  
nustè.

Ver. 129. — *ιναρτίν δόσοι.*  
— infestā subit obvius hastā. En. X, 877.

Ver. 152. Πολλὰ δὲ ιν 'Αντιμάχοιο δέμοις.]  
All. Πολλὰ δὲ ιν ἀφνισσοι πατέρες vel Πελλὰ δὲ ιν  
ἀφνισσοι πατέρες. Sed male. Nam, ut rectè  
annotavit Barnesius, liquet ex ver. 158. infrà,  
Antimachum jam hīc anteā fuisse nomina-  
tum.

Ver. 154. — *χαρίσαιτο.*] Vide suprà ad ά, 140.

Μειλιχίοις ἐπέεσσιν· ἀμείλικτον δ' ὅπ' ἄκουσαν·

Εἰ μὲν δὴ Ἀντιμάχοιο δαιφρενός νίκες ἔσταν,  
"Ος ποτὲ ἐνὶ Τρώων ἀγορῇ Μενέλαον ἀνωγεῖν,

Ἄγγελίην ἐλθόντα, σὺν ἀντιθέων Ὄδυσσῃ,

Ἄνθι κατακτεῖναι, μηδ' ἐξέμεν ἀψὲ ἐς Ἀχαιούς.

Νῦν μὲν δὴ τοῦ πατρὸς ἀεικέα τίσετε λάθην.

"Η, καὶ Πείσανδρον μὲν ἀφ' ἵππων ὥσε χαμᾶζε,  
Δουρὶ βαλὰν πρὸς στῆθος· ὁ δὲ ὑπτιος οὔδει ἐγείσθη.  
Ἴππόλογος δὲ ἀπόρουσε, τὸν αὖ χαμαὶ ἐξενάρειζε,  
Χεῖσας ἀπὸ ξίφει τμῆσας, ἀπό τοῦ αὐχένα πόντας.  
"Ολμον δὲ ὡς, ἐσσενε κυλίνδεσθαι δι' ὄμιλον.

Τοὺς μὲν ἕστος· ὁ δὲ, οὐ πλεισται κλοιόντο φάλαγγες,  
Τῇ ρένόροντο, ἀμα δὲ ἄλλοι ἐϋκνήμιδες Ἀχαιοί.

Πεζοὶ μὲν πεζοὶ ὄλεκον φεύγοντας ἀνάγκη,  
Ἴππεις δὲ ἵππης, (ὑπὸ δέ σφισιν ὥρτο κονίη  
Ἐκ πεδίου, τὴν ὥρσαν ἐρίγδουποι πόδες ἵππων,)  
Χαλκῷ δηϊόωντες ἀτὰρ πρείνων Ἀγαμέμνων  
Αἰὲν ἀποκτείνων ἔπειτ', Ἀργείοισι κελεύων.

Blandis verbis: non blandam verò vocem audiverunt:

" Si ergo Antimachi bellicos filii estis,  
Qui quondam in Trojanorum concione Menelaum jubebat,  
Legatum profectum, cum divino Ulysse,  
Illi interficere, neque dimittere rursū ad Achivos:  
Nunc certè patris indignam luctis injuriam."

Dixit, et Pisandrum quidem ab equis dejecti humili,  
Iffastā percutsum ad pectus; atque ille supinus solo allitus est:  
Hippolochus autem desiliit, quem porrà humili interfecit,  
Manibus gladio abscissis, et cervice amputatâ:

Mortariu[m] tanquam, proiecit volvendum per turbam.

Atque hos quidem reliquit: ipse verò, ubi plurimae turbabantur phalanges,  
Illiuc irruerat, simulque alii benè-orecti Achivi.

Pedites quidem pedites interficiebant, fugientes necessitate,

Equites verò equites, (ab ipsis autem excitatus est pulvis

Ε campo, quem excitabant grave-strepentes pedes equorum.)

Aere caedentes. At rex Agamemnon

Semper interficiens insequebatur, Argivos adhortans.

140

145

150

155

160

Ver. 138. Εἰ μὴ δὴ Ἀντιμάχοιο.] Pro-nuntiabatur, Εἰ μὴ δὴ Ἀντιμάχοιο. Ut recte observavit Barnesius.

Ibid. —— δαιφρενός.] Per ironiam dictum contendunt nonnulli. Sed nihil opus. Est enim epitheton et sociorum et hostium commune.

Ver. 139. —— ἄνωγιν.] Non à præterito, quod vocant, ἄνωγα sed ab aoristo, ἄνωγον. Alioqui non constaret Temporum ratio. Vide supra ad 9', 322 et ad ἄ. 37.

Ver. 146. —— ἀχό τοι αὐχίρα κέφας· Ολμον δὲ ὡς, ἰστιν κυλίνδεσθαι.]

Tum caput orantis nequicquam, et multa parantis

Dicere, deturbat terrae; truncumque te-pentem

Provovlens. ————— Ζεν. X, 554.

Ver. 148. Τοὺς μὲν ἵστοι.] Vide supra ad ἄ. 42.

Ibid. —— οἵτι πλεισται κλοιόντο φάλαγγες.] Irruit; et, quā tela videt densissima, ten-dit.

Ζεν. IX, 555.

Ver. 151. —— ἵππης, (ὑπὸ.) Vide supra ad ἄ. 51.

‘Ως δ’ ὅτε πῦρ ἀΐδηλον ἐν ἀξύλῳ ἐμπέσῃ ὑλῇ,  
Πάντη τ’ εἰλ. υφόων ἄνεμος φέρει, οἱ δέ τε θάρυνοι  
Πρέορριζοι πίπτουσιν ἐπειγόμενοι πυρὸς ὄφρη·  
‘Ως ἂρ’ ὑπ’ Ἀτρείδῃ Ἀγαμέμνονι πίπτε κάρηνα  
Τρώων φευγόντων, πολλοὶ δὲ ἐριαύχενες ἵπποι  
Κείν’ ὥχεα κροτάλιζον ἀνὰ πτολέμαιοι γεφύρας,  
‘Ηνιόχους παλέοντες ἀμύμονας· οἱ δὲ ἐπὶ γαῖῃ  
Κείατο, γύπεσσιν πολὺ φίλτεροι, ἢ ἀλόχοισιν.

“Ἐκτορα δὲ ἐκ βελέων ὑπαγε Ζεὺς, ἐκ τε κονίς,  
“Ἐκ τὸν ἀνδροκτασίης, ἐκ δὲ αἴματος, ἐκ τε κυδοιμοῦ·  
‘Ἀτρείδης δὲ ἔπετο, σφεδανὸν Δαναοῖσι κελεύων.  
Οἱ δὲ παρ’ Ἰλοῦ σῆμα παλαιοῦ Δαρδανίδαι,  
Μέσσον καππεδίον παρ’ ἐρινεὸν ἐστεύοντο,  
‘Ιέμενος πόλεως· ὁ δὲ κεκληγὼς ἔπειτ’ αἰεὶ

155

160

165

Ut verò cùm ignis edax in incaeduam inciderit sylvam,  
Et quoquoversū contorquens ventus differt, rami autem  
Cum stirpibus cadunt impulsi ignis impetu:  
Sic sub Atridā Agamemnōne cadebant capita  
Trojanorum fugientium, multique arduis-cervicibus equi  
Vacuus currus cum-strepitu-rapiēbant per acie ordinēs,  
Aurigas desiderantes eximios: illi verò in terrā  
Jacebant, vulturibus longè gratiore, quam uxoribus.  
Hectorem verò extra tela subduxit Jupiter, extraque pulverem,  
Extraque caudem, extraque sanguinem, extraque tumultum:  
Atrides autem insequebatur, vehementer Danaos adhortans.  
Troës autem ad Ili sepulchrum veteris Dardaniae,  
Medium per-campum juxta caprificum ruebant,  
Cupidi urbis adeundae: At clamans sequebatur usque

155

160

165

*Ver. 155. ‘Ως δ’ ὅτε πῦρ ἀΐδηλον.]*  
Ac velut, optato ventis æstate coortis,  
Dispersa immittit sylvis incendia pastor;  
Correptis subito mediis, extenditur unā  
Horrida per latos acies Vulcania campos.  
*Æn. X. 405.*

In segetem veluti cùm flamma furentibus  
Austris  
Incidit. ————— *Æn. II. 504.*

Quo in loco, *Homericæ parabolæ dignitatem*  
non implevisse *Virgilium* existimat. *Macrobius*, lib. V. cap. 13.

*Ibid.* ————— πῦρ ἀΐδηλον ἐν ἀξύλῳ ἴμπτον  
ὑὴτι. ————— “Ἄξιον ὑπὸν οἱ μὲν παλέυσυλον ἀποδέκασσον, οἱ δὲ τὴν ὁμέδειλον—ώς—καὶ ἀλοχος καὶ ἄκοιτος, ἡ ἐμόλικτρος καὶ ὄρόκεντρος καὶ ἄξυλος εὖν, ἡ ὁμέδειλος, διὰ τὸ πυκνόν. ‘Εμοὶ δὲ δοκεῖ ἀξύλος λίγιον οὐ κατὰ τὴν στέγην τοῦ ἔρεων,—ἀλλὰ κατὰ στίγματα τοῦ ἔρεων στόβας ἦν τὸ ἀξύλος ὕλη, ἀφ’ οὗ οὐδεὶς τῷ ἔρεωντο. Καὶ ἄκοιτος δὲ καὶ ἀλοχος ιμοὶ δοκεῖ κυρίως ἡ παρθενική λαγωσταί, παρὰ τὸ λίχευς ἱρέων μὲν μιτρα-εχτῆς, μηδὲ κοίτης. ————— Καὶ, ἀΐδηλον δὲ πῦρ,

τὸν ἵστι τὸ μηγαλόδηλον, ἀλλὰ τὸ ἀδηλοτείν.

*Porphyrii Quest. Homeric. 26.*

*Ibid.* ————— ὑλῇ.] Vide suprà ad γ’, 151.

*Ver. 156.—φίξι]* *Al. στρίφι.*

*Ver. 160.—κροτάλιζον.]* De hujusmodi ὄντας τοσοῦτα, vide suprà ad β’, 210. ad γ’, 363. et ad δ’, 455, 456, 504.

*Ibid.* ————— πτολέμειο γιφύρας.] Vide suprà ad δ’, 371.

*Ver. 165.—ἰκ βελίων, —κονίς, —*

*ἀνδροκτασίης, —αἴματος, —κυδοιμοῦ.]*

“Ante omnes apud Homerum, ejusdem rei

“atque sententia luculenta exaggeratio est.

““Ἐκτορα δὲ ἐκ βελίων——. Nam quum  
“omnia ista——multa et continua nomina  
“nihil plus demonstrent quam prælium, hu-  
“jus tamen rei varia facies delectabiliter ac  
“decorè multis variisque verbis depicta est.”

*Gell. lib. XIII. cap. 25.*

*Ver. 167.—παρ’ ἰρέων.]* Vide suprà ad

ζ’, 453.

*Ver. 168.—κικληγάνης.]* Vide suprà ad β’, 314.

- Ἄτρειδης, λύθω δ' ἐπαλάσσετο χεῖρας ἀπτοῦς.  
 Ἀλλ' ὅτε δὴ Σκαίας τε πύλας καὶ Φηγὸν ἴκοντο,  
 "Εὐθ' ἄρα δὴ ἵσταντο, καὶ ἀλλήλους ἀνέμιμνον.  
 Οἱ δὲ ἔτι καρμέσσον πεδίον φοβέοντο, Βόες ᾧ,  
 "Ἄστε λέων ἐφόβησε, μολὼν ἐν νυκτὸς ἀμολγῶ,  
 Πάσσας· τῇ δέ τ' ἡ ἀναφάνεται αἰπὺς ὁλελέσσος·  
 Τῆς δὲ ἐξ αὐχένι ἔκει, λαζῶν κρατεροῖσιν ὁδοῦσι·  
 Πρῶτον ἐπειτα δέ δὲ αἴμα καὶ ἔγκατα πάντα λαφύσσει·  
 "Ως τοὺς Ἀτρείδης ἐφεπε κρέιν 'Αγαμέμνων,  
 Αἰεν ἀποκτείνων τὸν ὄπιστατον· οἱ δὲ ἐφέβοντο.  
 Πολλοὶ δὲ πρηνεῖς τε καὶ ὑπτιοὶ ἐπεσον ἵππων,  
 'Ατρείδεων ὑπὸ χερσί· περὶ πρὸ γὰρ ἔγκει θύεν.  
 'Αλλ' ὅτε δὴ τάχ' ἔμελλεν ὑπὸ πτόλιν αἰπύ τε τεῖχος  
 "Ιξεσθαι, τότε δὴ ρά πατήρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε  
 "Ιδης ἐν κορυφῆσι καθέζετο πιδησσης,  
 Οὐρανόθεν καταβάς· ἔχε δὲ στερεοπὴν μετὰ χερσίν.  
 "Ιεν δὲ ὅτρυνε χευσόπτερον ἀγγελέουσαν·  
 Βάσκ' ἦτι, "Ιει ταχεῖα, τὸν "Εκτορὶ μῦθον ἐνισπε·  
 "Οφρ' ἂν μέν κεν ὁρᾶ 'Αγαμέμνονα, ποιμένα λαῶν,  
 Θύοντ' ἐν τρομάχοισιν, ἐναίροντα στίχας ἀνδρῶν,

- Atrides, crux autem pulverulento foedabatur manus invictas.  
 Quum autem jam ad Scacaeaque portas et fagum venissent,  
 Ibi tandem constiterunt, et alii alios expectabant.  
 Alii verò adhuc per-medium campum fugabantur, boves tanquam,  
 Quas leo territas-fugavit, aggressus nocte intempestā,  
 Oinnes; uni autem aliqui apparer certum exitium:  
 Hujus nempe cervicem frangit, correptam validis dentibus  
 Primum; deinde etiam et sanguinem et viscera omnia haurit:  
 Sic hos Atrides insequebatur rex Agamemnon,  
 Semper occidens postremum: illi autem fugiebant.  
 Multi verò pronique et supini excidebant curribus,  
 Atridae sub manibus: supra-modum enim ante alios hastā furebat.  
 At cùm jam fortè esset ad urbem altumque murum  
 Perventurus, tum verò pater hominumque deūmque  
 Idac in cacuminibus resedit abundantis-scatebris,  
 De coelo delapsus; tenebatque fulgor in manibus;  
 Irin autem excitavit aureas-alas-habentem, nunciaturam:  
 "Vade age, Iri velox, hoc Ilectori verbum die:  
 "Quamdiu quidem videat Agamemnonem, pastorem populorum,  
 "Furibundè-ruentem inter primos pugnatores, perdentem ordines virorum,

Ver. 172. — [βόεις ᾧς.] Vide suprà ad α', 51.

Ver. 176. — [αἴμα καὶ ἔγκατα πάντα λα-  
 φέσσον.] Scaligero (*Poetic. lib. V. cap. 4.*)  
 videntur plus pingere, qua dixit Virgilius:

Molle pecus, mutumque metu: fremit ore  
 cruento. *IEn. IX, 340.*

Sed non rectè instituta est comparatio. Virgilio enim de ovibus sermo est, *Homero de bu-  
 bus; utrobius aptissimus.*

Ver. 179. — [σενῆς; τι καὶ ὑπτιοὶ ἴκτιοι.]

curruque volutus

Cædit semianimis Rutulorum calcibus arva.

*IEn. X, 405.*

Ver. 186. *Bάσκ' ἦτι]* Vide suprà ad β', 8;

Τόφρ' ἀναχωρείτω, τὸν δὲ ἄλλον λαὸν ἀνάχθω  
Μάργνασθαι δῆιοισι κατὰ κρατερὴν ὑσμίνην.  
Αὐτὰρ ἐπεὶ καὶ δουρὶ τυπεῖς, οὐ Βλήμενος ἵω,  
Εἰς ἵππους ἀλεται, τότε οἱ κράτος ἔγγυαλίξω  
Κτείνειν, εἰσόκε νῆας ἐϋσσέλμους ἀφίκηται,  
Δύνη τὸν ἥλιον, καὶ ἐπὶ κνέφας ἴερὸν ἔλθῃ.

190

"Ως ἔφατ· οὐδὲ ἀπίθησε ποδηνεμος ὠκέα Ἰρις·

195

Βῆ δὲ κατ' Ἰδαιῶν ὁρέων εἰς Ἰλιον ἰείνη·

Εὗρ' οὐὸν Πριάμοιο δαΐφρονος "Ἐκτορὶς δῖον,  
Ἐσταότ' ἐν Δίῳ ἵπποισι καὶ ἄρμασι πολλητοῖσιν·  
Ἀγχοῦ δὲ ισταμένη προσέφη πόδας ὠκέα Ἰρις·

"Ἐκτορὶς, οὐὲ Πριάμοιο, Δῖος μῆτιν ἀτάλαντε,

200

Ζεὺς με πατὴρ προέηκε τεῖν τάδε μυθίσασθαι·

"Οφρὶς ἀν μὲν κεν ὁρᾶς Ἀγαμέμνονα, ποιμένα λαῶν,  
Θύνοντ' ἐν προμάχοισιν, ἐναίροντα στίχας ἀνδρῶν,  
Τόφρ' ὑπόεικε μάχης, τὸν δὲ ἄλλον λαὸν ἀναχθεί  
Μάργνασθαι δῆιοισι κατὰ κρατερὴν ὑσμίνην.  
Αὐτὰρ ἐπεὶ καὶ δουρὶ τυπεῖς, οὐ Βλήμενος ἵω,  
Εἰς ἵππους ἀλεται, τότε τοὶ κράτος ἔγγυαλίξει  
Κτείνειν, εἰσόκε νῆας ἐϋσσέλμους ἀφίκηται,  
Δύνη τὸν ἥλιον, καὶ ἐπὶ κνέφας ἴερὸν ἔλθῃ.

205

" Tamdiu ipse quidem pedem-referat, caeteras autem copias hortetur

190

" Pugnare cum hostibus per asperum proelium.

" Sed postquam iste vel hastâ percussus, vel ictus sagittâ,

" In currum saliet; tunc ei robur immittam

" Ut caedat; donec ad naves bonis-transtris-instructas pervenerit,

" Occideritque sol, et tenebrae sacrae supervenerint."

Sic dixit: nec non obsecuta est pedibus-ventosa velox Iris:

195

Descendit autem de Idaeis montibus Ilium versus sacram;

Invenitque filium Priami bellicosī Hectorem nobilem,

Stantem inque equis et curribus benē-compactis;

Propè verò adstans allocuta est pedibus velox Iris:

" Hector, fili Priami, Jovi consilio par,

200

" Jupiter me pater misit tibi, ut haec loquereret:

" Quamdiu quidem videoes Agamemnona, pastorem populorum,

" Furibundē-ruentem inter primos-pugnatores, perdentem ordines virorum,

" Tamdiu cede pugnâ, caeteras autem copias hortare

" Pugnare cum hostibus per asperum proelium:

205

" Sed postquam iste, vel hastâ percussus, vel ictus sagittâ,

" In currum saliet, tunc tibi victoriam dabit

" Ut caedas; donec ad naves bonis-transtris-instructas perveneris,

" Occideritque sol, et tenebrae sacrae supervenerint."

Ver. 196. Βῆ δι—, Εὗρ' οὐὸν.] Celeritatem motus pulchre depingit constructio ἀσύνθετος.

Ver. 200. ————— Δῖος μῆτιν.] Quā ratione utrumque horum vocabulorum hīc ultimam producat, vide suprà ad α', 51. n. 8.

Ibid. —————] Vide suprà ad β', 627.

Ver. 201. Ζήσι μι τατὴρ προίνεται.]

Ipse Deūm tibi me claro demittit Olympo Regnator, celum et terras qui numine torquet;

Ipse haec ferre jubet celeres mandata per nuras.

Ἄλ. IV, 268.

'Η μὲν ἔց' ὡς εἰποῦσ' ἀπέβη πόδας ἀκέα Ἰρις.  
"Επτωρ δ' ἐξ ὄχέων σὺν τεύχεσιν ἄλτο χαμᾶζε,  
Πάλλων δ' ὕξεα δοῦρα κατὰ στρατὸν ὥχετο πάντη,  
'Οτρύνων μαχίσασθαι· ἔγειρε δὲ φύλοπιν αἰνῆν.  
Οἱ δ' ἐλελίχθησαν, καὶ ἐναντίοις ἔσταν Ἀχαιῶν.  
'Αργεῖοι δ' ἐτέρωθεν ἵκαστυναντο φάλαγγας.  
'Αρτύνθη δὲ μάχῃ στὰν δ' ἀντίοις ἐν δ' Ἀγαμέμνων  
Πρεστος ὅρουσ'. ἐλεθεν δὲ πολὺ προμάχεσθαι ἀπάντων.  
"Ἐσπετε νῦν μοι, Μοῦσαι, 'Ολύμπια δάματ' ἔχουσαι,  
"Οστις δὴ πρῶτος Ἀγαμέμνονος ἀντίος ἦλθεν,  
"Η αὐτῶν Τρώων, ἡς κλειτῶν ἐπικούρων.  
'Ιφιδάμας Ἀντηνορίδης, ἡνὸς τε, μέγας τε,  
'Ος τράφη ἐν Θρήην ἐριβάλλακι, μητέρι μῆλων.  
Κισσεὺς τόν γ' ἔθρεψε δόμοις ἐν τυτθὸν ἔοντα  
Μητροπάταρο, ὃς τίκτε Θεανὰ καλλιπάρησον.  
Αὐτὰρ ἐπεὶ δὲ ἦτης ἐρικυδέος ἵκετο μέτρον,  
Αὐτοῦ μιν κατέρυπε· δίδου δὲ ὅγε Δυγατέρα ἦν.  
Γῆμας δ', ἐν θαλάμῳ μετὰ κλέος ἵκετ' Ἀχαιῶν,  
Σὺν δυοκαίδεκα νηυσὶ κορωνίσιν, αἵσι οἱ ἔποντο.

Ac quidem sic locuta abiit pedibus velox Iris:  
Hector autem de curribus cum armis desiliit in terram,  
Vibransque acutas hastas per exercitum ibat quoquoversum,  
Concitans ad pugnandum: suscitavitque proelium grave.  
Illi verò conversi sunt à fuga, et adversi steterunt Achivis:  
Argivi etiam ex alterā parte corroborârunt phalangas:  
Restitutumque est proelium; steteruntque adversi: Agamemnon autem  
Primus irruit; cupiti enim longè pugnare ante omnes.  
Dicite nunc mihi, Musae, colestes domos tenentes,  
Quisnam tum primus Agamemnoni obvius venerit,  
Seu ipsorum Trojanorum, seu inclytorum sociorum.  
Iphidamas Antenorides, fortisque, magnusque,  
Qui fuit educatus in Thraciâ glebosâ, matre ovium:  
Cisseus hunc educavit domi parvulum existentem  
Avus-maternus, qui genuit Theano genis-pulchram.  
At postquam pubertatis gloriose pervenit ad mensuram,  
Ilic eum detinuit; deditque ipse filiam suam:  
Ut autem duxerat, ex ipso statim thalamo famam secutus est Achivorum,  
Cum duodecim navibus recurvis, quae cum sequebantur.

Ver. 211. — σὺν τεύχεσιν ἄλτο χαμᾶζε.] Vide suprà ad γ', 29.

Ver. 215. 'Οτρύνων μαχίσασθαι.] Vide suprà ad β', 451.

Ver. 215. — ἵκαστυναντο.] Quâ analogiâ dicitur, μαχτύσμαι, ἵκαστυνάντο, μαχτύσμαι; κρίνουμαι, ἵκινάμυαι; eâdem analogiâ dicitur, καρτύνουμαι. ἵκαστυνάμυν, καρτύνουμαι. Vide suprà ad α', 309, 358.

Ver. 219. — πρῶτος Ἀγαμέμνων:] Quâ ratione, πρῶτος, hic ultimam producat; item Δυγατέρα, ver. 226; et μάλιστι, ver. 237; et ὥστι, ver. 259; vide suprà ad α', 51, n. 8.

Ver. 222. Θρήη.] Ita edidit Barnesius ex MS. Rectè ut opinor; Nam et ita alibi Homerus. Vulgg. Θράκη.

Ver. 223. Κισσεύς.] Al. Κισσός et Κισσής.

Ver. 226. — Δυγατέρα.] Vide suprà ad α', 398.

Tὰς μὲν ἔπειτ’ ἐν Περικάπῃ λίπε τῆς ἑστας·  
Αὐτὰρ ὁ πεζὸς ἐών, εἰς Ἰλιον εἰληλούθει· 230  
“Ος ρά τότ’ Ατρείδεων Ἀγαμέμνονος ἀντίος ἥλθεν.  
Οι δὲ ὅτε δὴ σχεδὸν ἦσαν ἐπ’ ἀλλήλοισιν ιόντες,  
Ατρείδης μὲν ἄμαρτε, παρὰ δέ οἱ ἐτράπετ’ ἔγχος.  
Ιφιδάμας δὲ κατὰ Ζώνην, Θάωηκος ἔνερθε,  
Νύξ· ἐπὶ δὲ αὐτὸς ἔρεισε βαρείη χειρὶ πιθίσας· 235  
Οὐδὲ ἔτορε Ζωστῆρα παναιόλον, ἀλλὰ πολὺ πρὸν  
Ἀργύρῳ ἀντομένη, μόλιερος ᾧς, ἐτράπετ’ αἰχμῇ.  
Καὶ τό γε χειρὶ λαβάν εὑρυκρείων Ἀγαμέμνων  
“Ελκ’ ἐπὶ οἱ, μεματὸς, ὥστε λῖσ· ἐπ δὲ ἄρα χειρὸς  
Σπάσσατο· τὸν δὲ ἄροι πλῆξεν αὐχένα, λῦσε δὲ γυῖα. 240  
“Ως ὁ μὲν αὖθι πεσὼν κοιρήσατο χάλκεον ὕπνου,  
Οἰκτρὸς, ἅπο μνηστῆς ἀλόχου, ὥστοισιν ἀρήγων,  
Κουριδίης, ἷς οὐτὶ χάριν ἴδε, πολλὰ δὲ ἔδωκε·

Has quidem deindè in Percope reliquit naves aequales:

At ipse pedestri-itinere profectus, ad Ilium venerat: 230  
Qui utique nunc Atridae Agamemnoni obvius venit.  
Quum autem jam propè erant alter in alterum vadentes,  
Atrides quidem aberravit, ejusque aversa est hasta.  
Iphidamas autem ad zonam, thoracem subter,  
Percussit; et ipse validè-connixus-imprimebat, robustâ manu fretus: 235  
Neque perforavit balteum omni-artificio-varium, sed longè antè  
Argento occurrens, plumbum tanquam, retusa est cuspis.  
Et hanc quidem manu prehensam latè-dominans Agamemnon  
Trahebat ad se, forti-animo, veluti leo; et ex manu ejus  
Evulsit: eique ense percussit cervicem, solvitque membra. 240  
Sic is quidem illic lapsus dormivit aereum somnum.  
Miserandus, procul à legitimâ uxore, civibus auxilians,  
Quam-virginem-duxerat, cuius nondum gratiam percepérat, multa autem dederat:

Ver. 229. — *τῆς ἵστας.*] Vide suprà ad α', 506.

Ver. 230. — *εἰληλούθει.*] Si, εἰληλούθει, dixisset; non constitisset Temporum ratio. Vide suprà ad α', 37.

Ver. 231. “Ος ἡτα] Qui utique. Non enim supervacaneum est istud ἡτα, sed vim habet perquam elegantem in connectendâ sententiâ cum eo quod praecessit, ver. 219.

Ver. 233. — *ἰτεάτιον ἔγχος.*] Notandum maximè proprius Vocis Media usus: Avertit se hasta. Vide suprà ad γ', 141. Nempe quemadmodum Latinis rectè dicitur, navis appulit, et, navis appulsa est; revertit quis, et, reversus est: Ita Graecis dictum est et *ἰτεάτιον* et *ἰτεάτην*.

Ver. 236. — *καναίσθεν.*] Vide suprà ad β', 816.

Ver. 238. — *τῷ γη.*] *ἴγχος.*

Ver. 240. *Σπάσσατο.*] Ita edidit Barnesius.

Vulg. *σπάσσατο.* Minus rectè. Primam enim corripit.

Ver. 241. — *κοιρήσατο χάλκεον ὕπνον.*] Olli dura quies oculos et ferreos urgeat Somnus, in aeternam clauduntur lumina noctem.

An. X, 745.

Quod non negaverim, inquit Macrobius, cultius à Marone prolatum, lib. V. cap. 11.

Ver. 245. — *ἥς αὔτι χάριν ἤδη.*] E quā nondum prolem suscepérat. Cæterūm quā ratione, χάριν, hic ultimam producat; item ἀντικεῖν, ver. 255; et τι, ver. 265; vide suprà ad α', 51. n. 8.

Ibid. — *πολλὰ δὲ θωκι.*] Elegantissimè ex adverso apud Euripidem, Medea de nubentium dote,

*Πάτων δὲ ὃς ἵστε μεμνυα, καὶ γνώμην ἔχει,*  
*Τυπαῖς ιστεν ἀλλιώτατον φυτόν.*

*Ἄς πρῶτα μὲν διε ξεμάτων ὑπερβολῆ*

*Πίστιν τρίασθαι, δισπότην τε σώματος.*

Med. 250.

Πρῶθ' ἐκατὸν βοῦς δῶκεν, ἔπειτα δὲ χίλι' ὑπέστη  
Αἴγας ὁμοῦ καὶ ὅις, τά οἱ ἀσπετα ποιμαίνοντο. 245  
Δὴ τότε γ' Ἀτρεΐδης Ἀγαμέμνων εὔενάρτε·  
Βῆ δὲ φέρων ἀν' ὄμιλον Ἀχαιῶν τεύχεα καλά.  
Τὸν δ' ᾧσιν ἐνόησε Κόων, ἀριδείκετος ἀνδρῶν,  
Πρεσβυγενής Ἀντηνογίδης, κρατερὸν ρά ἐπέβως  
Ὀφθαλμοὺς ἐκάλυψε, καστιγνήτοι πεσόντος. 250  
Στῇ δ' εὐρᾶξ σὺν δουρὶ, λαθὼν Ἀγαμέμνονα δῖον.  
Νῦν δέ μιν κατὰ χεῖρα μέσην, ἀγκῶνος ἐνερθεν,  
Ἀντικρὺ δὲ δίεσχε φαεινοῦ δουρὸς ἀκακή.  
Πίγησέν τ' ἄρ' ἔπειτα ἄναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων.  
Ἄλλ' οὐδ' ᾧσι ἀπέληγε μάχης ἥδε πτολέμοιο, 255  
Ἄλλ' ἐπόσουσε Κόων, ἔχων ἀνεμοτρεφὲς ἔγχος.  
Ἡτοι δ' Ἰφιδάμαντα καστιγνητὸν καὶ ὄπατρον  
Ἐλκε ποδὸς μεμαὼς, καὶ ἀύτει πάντας ἀρίστους.  
Τὸν δ' ἔλποντ' ἀν' ὄμιλον, ὑπ' ἀσπίδος ὄμφαλοεσσης,  
Οὕτησε ξυστῷ χαλκῆσι, λύσε δὲ γυῖα. 260  
Τοῖο δ' ἐπ' Ἰφιδάμαντι πάρη ἀπέκοψε παραστάς.  
Ἐνθ' Ἀντηνογος νῖες ὑπ' Ἀτρεΐδῃ βασιλῆϊ  
Πότμον ἀναπλήσαντες, ἔδυν δόμον Ἄϊδος εἴσω.

Primū centum boves dedit, deindē autem mille promisit  
Capras simul et oves, quae ei multae-admodūm pascebantur.  
Tum sanè Atrides Agamemnon *cum* interfectum-spoliavit;  
Abiitque ferens per turbam Achivorum arma pulchra.  
Hunc autem ut vidit Coon, clarus inter homines,  
Major-natu Antenorides, vehemens eum dolor  
Oculos cooperuit, ob fratrem prostratum : 245  
Stetit itaque à latere cum hastâ, latens Agamemnona nobilem;  
Percussitque ei brachium medium, cubitum infrā,  
In contrariam verò partem perrupit splendidae hastae cuspis.  
Cohorruit verò tum rex virorum Agamemnon :  
At ne sic quidem cessavit a pugnâ, atque proelio; 250  
Sed irruit in Coonem, tenens ventis-auctam *et firmatam* hastam.  
Ille quidem Iphidamanta fratrem et eodem-patre-natum  
Trahebat pede festinans, et inclamabat quosque fortissimos:  
Illum autem trahentem per turbam, sub clypeo umbone-munito,  
Vulnervavit [Agamemnon] hastili aerato, solvitque membra ; 255  
Ejusque super Iphidamantem caput abscidit astans.  
Ita illuc Antenoris filii sub Atridâ rege  
Fato explito, descenderunt in domum Orci :

245

250

255

260

Ver. 247. — καλά.] Vide supra ad β', 43.  
Ver. 252. — ἵπειρ.] Al. ὕπειρι.  
Ver. 255. — μάχης ἡλίῳ πτολέμοιο.] Vide supr̄ ad ή, 232 et 279.

Ver. 256. — ἀπροτορείᾳ ἤγκει.] Τὸς ερεψίν καὶ ἴγγυναστίν ταῖς ἱεραῖς ἀνίησ, καὶ διὰ σύντάξων σιτούνται, penultimā correptā

τεῦτο στεφόν καὶ εὐκ εἴθεαυστογ, ἀλλ' ιῆτενος —  
Διὸ καὶ ἡ τοῦ Ἀχιλλεῶς μιλία —  
“ Πηλίου ία χειρῶν — ” “ Αἰλλοὶ δὲ ἀντιρεφὲς φασι, τὸ κούρον καὶ οὐκίντον. Eustath.  
Ver. 260. Οὐτοι.] Ex εἰδει. Nam ex

Αὐτὰρ ὁ τῶν ἄλλων ἐπεπωλεῖτο στίχας ἀνδρῶν,  
Ἐγχεῖ τ', ἀστί τε, μεγάλοισι τε χειραδίοισιν,  
Οφρα οἱ αἴμι ἔτι δερμὸν ἀνήνοθεν ἐξ ὀτειλῆς.  
Αὐτὰρ ἐπεὶ τὸ μὲν ἔλκος ἐτέρσετο, παύσατο δ' αἴμα.

265

Οξεῖαι ὁδύναι δῦνον μένος Ἀτρείδαο.  
Ως δ' ὅταν ὡδίνουσαν ἔχῃ Βέλος ὁξὺ γυναικα,  
Δριμὺν, τότε προϊεῖσι μογοστόκοι Εἰλείθυιαι,

270

Ηρης θυγατέρες, πικρὰς ὡδύνας ἔχουσαι.

Ως ὁξεῖ ὁδύναι δῦνον μένος Ἀτρείδαο.

Ἐς δίφον δ' ἀνόρουσε, καὶ ἡνίοχῳ ἐπέτελλε  
Νηστὸν ἐπὶ γλαφυρῷσιν ἐλαυνέμεν ἥχθετο γὰρ κῆρ.

Ηὔσεν δὲ διαπρύσιον Δαναοῖσι γεγωνώς.

275

Ω φίλοι, Ἀργείων ἡγήτορες, ἥδε μέδοντες,  
Τυμεῖς μὲν νῦν νηστὸν ἀμύνετε ποντοπόροισι  
Φύλοπιν ἀργαλέην, ἐπεὶ οὐκ ἐμὲ μητίετα Ζεὺς  
Εἴσατε Τρωεσσι πανημέριον πολεμίζειν.

Ως ἔφαθ· ἡνίοχος δ' ἵμασεν καλλίτριχας ἵππους

280

Sed hic aliorum obibat ordines virorum,  
Hastāque, enseque, magnisque saxis,  
Quamdiu ei sanguis adhuc calidus exiliebat è vulnere :  
At postquam vulnus quidem siccatum est, cessavitque sanguis,  
Acuti dolores subierunt robur Atridae.  
Ut verò cùm parturientem tenet telum doloris acutum mulierem,  
Acerbum, quod utique immittunt partuum-praesides Ilithyiae,  
Junonis filiae, amarorum dolorum arbitrae :  
Sic acuti dolores subierunt robur Atridae.  
In currum igitur insiliit, et auriga praecepit  
Naves ad cavas currum-agere; cruciabatur enim corde.  
Clamavit autem intentissimā-voce Danais vociferans :

265

“ O amici, Argivorum ductores, et principes,  
“ Vos quidem nunc à navibus arcete pontum-transeuntibus  
“ Proelium grave; quoniam non me providus Jupiter  
“ Pernisit cum Trojanis per-totum-diem pugnare.”

270

Sic dixit: auriga autem flagellabat jubis-pulchros equos

275

280

Ver. 266. — ἀντοθεῖν.] Non ex præterito, quod vocant, ἀντοθα' sed ex aoristo, ἀντοθον. Alioqui non constaret Temporum ratio. Vide suprà ad ἄ, 57.

Ver. 268. — Οξεῖαι ὁδύναι.] Barnesius in duabus MSS. repperit, Οξεῖαι δ' ὁδύναι. Quod et ipsum ferri qui possit, vide suprà ad ἄ, 57.

Ibid. — μίνος Ἀτρείδαο.] Sic, βίν Ηρα-κλείν, et similia. Vide suprà ad β', 658.

Ver. 269. — ὡδίνουσαν ἔχῃ βίλος ὁξὺ — , δρυμὸν. — πικρὰς ὡδύνας.] De multiplici hanc et compositâ verborum copiâ, Hermogenes :

“Οταν πολλὰ ὄντα πατα ἔχῃ της ισότιμα, καὶ ὄμοις ἔχοντα ινάργυρας χρηστόμα, ἢ ποικιλία ἀρμόζει. Οἰον (Il. 2.) “Ομηρος, — “Ἐχομιν “ ὁξὺ, δρυμὸν, πικρὸν.” Hermog. πικρὸν μετέβεν δινό-

ππος, cap. 4. Quando è contrario copia hac evitari debeat, vide ad *Odyss.* τ', 204. 205. &c. *Dionysius Halicarn.* de èadēm variata verbâ faciens, τῶς ἦν συναγάγειν ἦτος καὶ τὴν γνώμην τίχην, eosdem hosce versiculos exemplio adducit, lib. qui inscribitur *Tīχη*, cap. 12. De hisdem versibus *Plutarchus* :

Ταῦτα οὐχ Ὁμηρος αἱ γυναικίς, ἀλλ' Ὁμηρίδα γέραψας λιγοστοι, πικρῶνας ἢ πικέτων ἔτι, καὶ τὸ μιγμα τῆς ἀλγυδόνες ὄμοις πικρὸν καὶ ἐξ γυναικῶν οἱ τοῖς σπλάγχνοις ἔχουσαν. Lib. de Amore prolis.

Ver. 271. — θυγατέρες.] Vide suprà ad ἄ, 598.

Ver. 278. — μητίτα.] Vide suprà ad ἄ, 175.

Ver. 279. — Εἴσατε.] Vide suprà ad ἄ, 42.

Ver. 280. — ἴμασσι.] Vide suprà ad ἄ, 140.

Νῆας ἔπει γλαφυράς· τὰ δ' οὐκ ἔκοντε πετέσθην·  
"Αφρεον δὲ στήθεα· ράινοντο δὲ νέρθε πονίη,  
Τειρόμενον Βασιλῆα μάχης ἀπάνευθε φέροντε.  
"Εκτῷ δ', αἰς ἐνόπ' Αγαμέμνονα νόσφι κιόντα,  
Τρωσὶ τε καὶ Δυνίοισιν ἐκέλετο, μακρὸν ἀῦσας·

285

Τρῶες, καὶ Δύνιοι, καὶ Δάρδανοι ἀγχιμαχηταῖ,  
Ανέρες ἐστὲ, φίλοι, μνήσασθε δὲ Νούριδος ἀλκῆς·  
Οἴχετ' ἀνὴρ ὥριστος, ἐμοὶ δὲ μέγ' εῦχος ἔδωκε  
Ζεὺς Κρονίδης· ἀλλ' ίδιος ἐλαύνετε μάνυχας ἵππους  
Ιφθίμων Δαναῶν, ἵν' ὑπέρτερον εῦχος ἄρησθε.

290

"Ως εἰπὼν, ὥτρυνε μένος καὶ θυμὸν ἐκάστου.  
"Ως δ' ὅτε πού τις θηρητὴρ κύνας ἀργιόδοντας  
Σεύη ἐπ' ἀγροτέρῳ συῖ καπρίῳ, ἡὲ λέοντι·  
"Ως ἐπ' Αχαιοῖσιν σεῦ Τρῶας μεγαθύμους  
"Εκτῷ Πριαμίδης, Βροτολοιγῷ ἵσος" Αρηϊ·  
Αὐτὸς δ' ἐν πρώτοισι μέγα φρονέων ἐβεβήκει.  
"Ἐν δ' ἐπεστὸν σομίνῃ, ὑπερεψεῖ ἵσος ἀέληη,  
"Η τε καθαλλομένη ιοειδέα πόντον ὄρίνει.

295

"Ἐνθα τίνα πρῶτον, τίνα δ' ὕστατον ἐξενάρειξεν  
"Εκτῷ Πριαμίδης, ὅτε οἱ Ζεὺς κῦδος ἔδωκεν;

300

Naves versus cavas : ii autem non inviti volabant ;  
Spumabantque pectoribus ; aspergebanturque subtus pulvere,  
Laborantem regem à proelio seorsum ferentes.

Hector verò, ut vidit Agamemnonem abeuntem,

Trojanosque et Lycios hortabatur, altè vociferans :

" Trojani, et Lycii, et Dardani cominùs-pugnantes,

" Viri estote, amici, et mementote impetuosa fortitudinis :

" Abit vir ille fortissimus, mihique magnam gloriam dedit

" Jupiter Saturnius : sed rectâ impellite solidos-ungulis equos

" In fortis Danaos, ut ampliorem gloriam referatis."

Sic loquutus, concitatuit robur et animum cujusque.

Ut verò cùm aliquis venator canes candidis-dentibus

Instiget in sylvestrem suem aprum, vel leonem :

Sic in Achivos instigabat Trojanos magnanimos

Hector Priamides, hominum-pernicie par Marti :

Ipse autem inter primos, magnos animos-habens gradiebatur ;

Irruebatque in proelium, desuper-flanti similis procellae,

Quae utique desiliens ferrugineum pontum concitat.

Tunc quem primū, quem verò ultimum interfecit

Hector Priamides, quando ei Jupiter gloriam dedit ?

Ver. 282. [Αφρεον δὶ στήθια.] Pronuntiabantur, ἀφρεον δὶ στήθη. Quomodo et scribi posse cœptum est.

Ver. 285. — ἀπάντισθι. ] Vide suprà ad ἄ, 549.

Ver. 289. — μάνυχας ἵππους.] — solidō-ungula cornu. Georg. III, 88. Tom. I.

Ver. 291. — ὥτρυν μένος καὶ θυμὸν ἐκάστου.] Vide suprà ad β', 451.

Ver. 295 et 300. — Πριαμίδης.] Vide suprà ad ἄ, 598.

Ver. 296. — λειτέσκει.] Si, πρεσβίεσκε, dixisset ; jam non constitisset Temporum ratio. Vide suprà ad ἄ, 57.

F f

'Ασσαιον μὲν πρῶτα, καὶ Αὐτόνοον, καὶ Ὀπίτην,  
Καὶ Δόλοπα Κλυτίδην, καὶ ὘φέλτιον, ἡδὲ Ἀγέλαιον,  
Αἴσυμνον τὸν, Ὁρέον τε, καὶ Ἰππόνοον μενεχάζουν.  
Τοὺς ἄρετον ὥρην τοῖς Δαναῖν ἔλεν· αὐτὰρ ἐπειτα  
Πληθύν· ὡς ὅποτε Ζέφυρος νέφεα στυφελίξῃ 305  
'Αργέσταο Νότοιο Βασίνη λαίλαπι τύπτων·  
Πολλὸν δὲ τρόφι μῦμα κυλίνδεται, ύψοσε δὲ ἄχυτη  
Σκίδναται, ἐξ ἀνέμοιο πολυπλάγκτοιο ἰωῆς.  
"Ως ἄρα πυκνὰ καρχαῖδα ὑφ' Ἔπτοι δάμινατο λαῶν.  
"Ενθα καὶ λοιγὸς ἔην, καὶ ἀμήχανα ἔργα γένοντο,  
Καὶ νῦν κεν ἐν νήσοις πέσον φεύγοντες Ἀχαιοί,  
Εἰ μὴ Τυδείδη Διομήδει πένλετ' Ὀδυσσεύς.  
Τυδείδη, τί παθόντε λελάσμεθα θούριδος ἀλκῆς;  
"Αλλ' ἄγε δεῦρο, πέπον, παρέ ἐμ' ἵστασο· δὴ γὰρ ἐλεγχος  
Ἐσσεται, εἴ κεν νῆας ἐλη κορυβαίολος Ἔπτω. 315  
Τὸν δὲ ἀπαμειβόμενος προσέφη πρωτερὸς Διομήδης.  
"Η τοι ἔγώ μενέω καὶ τλήσομαι· ἀλλὰ μίνυνθα  
'Ημέων ἐσσεται ἦδος, ἐπεὶ νεφεληγερέτα Ζεὺς  
Τρεσσὸν δὴ ἐθέλεις δοῦναι κράτος, ἡπερ ἡμῖν.  
"Η, καὶ Θυμέραιον μὲν ἀφ' ἵππων ὁσε χαμᾶζε,  
Δουρὶ Βαλὰν κατὰ μαζὸν ἀριστερὸν αὐτὰρ Ὀδυσσεὺς 320

Assaeum quidem primū, et Autonoum, et Opitem,  
Et Dolopem Clytidem, et Opheltium, et Agelauum,  
Aesymnumque, Orumque, et Hippounum fortiter-proelium-sustinentem  
Hos quidem ille principes Danaorum interfecit; at deinde  
Plebem: veluti quam Zephyrus nubes agit  
Velocis Noti ingenti vortice-imbrifero verberans: 505  
Creber autem tumidus fluctus volvitur, in altum verò spuma  
Spargitur venti multivago flatu:  
Sic utique crebra capita ab Hectore domabantur plebis.  
Tum verò exitium fuisset, et ineluctabile-malum-afferentia facinora edita fuissent,  
Et sanè ad naves pulsi essent fugientes Achivi, 511  
Nisi Tydideum Diomedem hortatus fuisset Ulysses:  
"Tydide, quid passi oblivia scimus impetuosa fortitudinis?  
"Verū age, huc adsis, amice; prope me sta: certè enim probrum  
"Erit, si naves ceperit pugnam-expeditè-ciens Hector." 315  
Eum autem respondens allocutus est fortis Diomedes:  
"Certè ego maneo et sustinebo; sed parum  
"Nostrī erit usus; quoniam nubes-cogens Jupiter  
"Trojanis utique mavult dare victoriam, quam nobis."  
Dixit, et Thymbraeum quidem ab equis deject in terram,  
Hastā percussum māmmam sinistram: Ulysses verò 520

Ver. 505. — Ζίφυρος νίφια στυφελίξῃ | suprà ad 9', 229 et 234.  
'Αργέσταο Νότοιο.] Αργέστην, ἵψιον τὴν συναγερ- | Ver. 515. — κορυβαίολος.] Vide suprà ad  
μυα νίφη—ο ζίφυρος ταῦτα διασκιδράται. Ευ- | β', 816.  
σταθ. ex Strabone. | Ver. 518. — οφεληγερέτα.] Vide suprà ad  
Ver. 515. — τί παθόντε λιλάσματα.] Vide d', 175.

- Ἄντίθεον θεράποντα Μολίονα τοῦ ἄνακτος.  
Τοὺς μὲν ἔπειτε εἴσαντα, ἐπεὶ πολέμου ἀπέπαυσαν.  
Τὰ δ' ἀν' ὄμιλον ιόντε κυδούμεον, ὡς ὅτε κάπρῳ  
Ἐν κυσὶ θηρευτῆσι μέγα φρονέοντε πέσοτον. 325  
“Ως ὅλενον Τεράς παλινορμένω αὐτῷ Ἀχαιοῖ  
Ἀσπασίως φεύγοντες ἀνέπνεον Ἐκτορᾶ δῖον.  
“Ἐνθ' ἐλέτην δίφζον τε καὶ ἀνέρε, δήμου ἀρίστω,  
Τις δύω Νέροπος Περικλίσιου, οἵς περὶ πάντων  
Ἡδες μαντοσύνας, οὐδὲ οὓς παιδας ἔωσκε 330  
Στείχειν εἰς πόλεμον φθισήνορα· τὰ δὲ οἱ οὔτι  
Πειθέσθην· κῆρες γὰρ ἄγον μέλανος θανάτοιο.  
Τοὺς μὲν Τυδείδης δουρικλείτος Διομήδης,  
Θυμοῦ καὶ ψυχῆς κεκαδῶν, κλυτὰ τεύχε' ἀπηύρα·  
“Ιππόδαμον δ' Ὁδυσεὺς καὶ Υπείροχον ἐξενάριξεν. 335  
“Ἐνθα σφιν κατὰ ἴσα μάχην ἐτάνυσσε Κρονίαν,  
Ἐξ Ἰδης καθορῶν οἱ δ' ἀλλήλους ἐνάριξον.  
“Ητοι Τυδέος υἱὸς Ἀγάστροφον οὕτασε δουρι  
Παιονίδην ἥρωα, κατ' ισχίον· οὐ γάρ οἱ ἵπποι

Deo-parem famulum Moliona regis.

- Atque hos quidem deinde missos-fecerunt, quandò à pugna cessare-fecerant.  
Ipsi autem per turbam centes turbabant, sicut quandò apri duo  
In canes venaticos magnanimi irruunt: Atque Achivi  
Sic hi perdebat Trojanos cum-impetu-conversi-à-fugâ: Atque Achivi  
Laetè à fugiendo respirabant Hectorēm nobilem.  
Tunc *tidem* ceperunt currumque et viros, plebis fortissimos,  
Filios duos Meropis Percosii, qui supra omnes  
Nōrāt vaticinandi-artes, neque suos filios sinebat  
Proficiunt ad bellum viros-perdens: illi verò ei neutiquam  
Paruerunt: fata enim ducebant nigræ mortis.  
Hos quidem Tydides hastâ-inclytus Diomedes,  
Anima et vitâ privatos, inclytis armis spoliavit:  
Hippodamum verò Ulysses et Hyperochum interfecit.  
Tunc illis aequatam pugnam extendit Saturnius,  
Ex Idâ despiciens: hi verò sese invicem occidebant.  
Ac quidem Tydei filius Agastrophos vulneravit hastâ  
Paeonidem heroëm, ad coxam: Non enim ei equi

Ver. 325.—*ἴασσαν.*] Vide suprà ad δ', 42.  
Ver. 328.—*ἰατρην.*] *Diomedes* et *Ulysses*.

Ver. 330.—*οὐδὲ οὖτι.*] Ita hic legendum existimo, quomodo et suprà, β', 832. Sed et in uno MS. ita hîc scriptum repperit Barnesius. Ipse tamen cum Vulgatis edidit, *οὐδὲ ιούς* ut sit “*Anapæstus (inquit) in quarto loco.*” Quod et valde est inconcinnum, et Homero nusquam usitatum. Cæterum quâ ratione, *οὐδὲ*, hic ultimam producat; vide suprà ad ά, 51. n. 10.

Ver. 331.—*φθισήνορα.*] Vide suprà ad δ', 833.

Ver. 333.—*δουρικλείτος.*] Ita edidit Bar-

*nesius:* Rectè, uti mihi quidem videtur. *Vulg.* *δουρικλεύτης.* Quod penultimam corripit: Neque in his solet esse licentia. Vide suprà ad ι, 55.

Ver. 337.—*οἱ δ' ἀλλήλους ἐνάριξον.*] Ridiculus planè ad hunc locum *Spondanus*: “*Quinam Græcorum à Trojanis interficiuntur? Nodus est mihi difficilimus; quem qui dissoluerit, Oedipus per me esto.*” Quasi scilicet interfectorum nullos oportuisset narratores, nisi nominatim dictos.

Ver. 338.—*οὐτασι.*] Vide suprà ad ά, 140. et ad δ', 525.

Ἐγγὺς ἔσαν προφυγεῖν· ἀάσατο δὲ μέγα θυμῷ.  
Τοὺς μὲν γὰρ θεράπων ἀπάνευθ' ἔχεν· αὐτὰρ ὁ, πεζὸς  
Θῦνε διὰ περιμάχων, εἴως φίλον ἄλεσε θυμόν.

340

"Εκτῷ δ' οὖν νόησε κατὰ στίχας, ὥρτο δ' ἐπ' αὐτοὺς  
Κεκληγάς· ἄμα δὲ Τρώων εἶπον το φάλαγγες·  
Τὸν δ' ίδων ρίγησε βούν ἀγαθὸς Διομήδης,  
Αἴψα δ' Ὀδυσσῆα προσεφάνεεν ἐγγὺς ἐόντα·

345

Νῶιν δὴ τόδε πῆμα κυλίνδεται, ὅπερι μος "Εκτῷ·  
Ἄλλ' ἄγε δὴ στέωμεν, καὶ ἀλεξάμεσθα μένοντες.

"Η ῥα, καὶ ἀμπεπαλὸν προίει δολιχόσκιον ἔγχος,  
Καὶ βάλεν· οὐδ' ἀφάμαρτε τιτυσκόμενος κεφαλῆφι  
"Ἀκρον κακούσια· πλάγχη δ' ἀπὸ χαλκόφι χαλκίς,  
Οὐδὲ ἵκετο χρόα καλόν· ἐρύκας γὰρ τρυφάλεια  
Τρίπτυχος, αὐλῶπις, τὴν οἱ πόρες Φοῖβος Ἀπόλλων.  
"Εκτῷ δ' ἂν ἀπέλεθρον ἀνέδειμε, μίκτο δ' ὄμιλῳ·  
Στῇ δὲ γνὺξ ἐσιπάν, καὶ ἐρείσατο χειρὶ παχείῃ  
Γαῖν· ἀμφὶ δὲ ὅσσε κελαινὴ νὺξ ἐκάλυψεν.  
"Οφρα δὲ Τυδείδης μετὰ δούρατος φέρετ' ἐρωὴν,

350

355

Propè erant ad effugiendum: devius utique valde fuerat animi:

340

Hos enim famulus seorsum tenebat; sed ipse, pedestris

Ruebat per primos-pugnatores, donec suam perdidit animam

Hector verò illicò animadvertisit per ordines, concitusque ferebatur in ipsos

Cum clangore; simulque Trojanorum sequebantur phalanges;

Illum autem conspicatus cohorte pugnā strenuus Diomedes,

345

Statimque Ulysses allocutus est propè existentem:

"In nos jam ista pernicias volvit, furibundus Hector:

"Verūm age quaeso stenus, et arceamus sustinentes."

Dixit, et vibratam emisit praelongam hastam,

Et percussit; neque aberravit collimans in caput

350

Summag juxta galeam: excussum autem est ab aere aēs,

Neque pervenit ad cutem pulchram: prohibuit enim galea

Triplex, oblonga, quam ei dedit Phœbus Apollo.

Hector verò velociter procul recurrerit, immistisque est turbae;

Constitutique in genua lapsus, et sustentabat se manu robustā

355

Terrā: oculos verò nigra nox cooperuit.

Dum verò Tydides ad petendam hastam ibat, quam emiserat,

*Ver. 340.—ἀάσατο.]* Vide suprà ad *l.*, 116.  
*Ibid. — δι.]* Alii hic scribunt, δέ. Sed nihil opus. Vide suprà ad *α*, 51.

*Ibid. — βεὴν ἀγαθὸς.]* Vide suprà ad *β'*, 408.

*Ver. 344. Κικληγάς.]* Vide suprà ad *β'*, 314.  
*Ver. 345. — ίδων ρίγησε.]* Fuere apud

*Ver. 348.—στίχας.]* Ita edidit Barnesius; quomodo et infrà scriptum est, *χ'*, 251. Ut scilicet pronuntiadum sit, *στάχης*. *Il. στίχης.* Quod et ipsum, more Ionico, ferri possit.

*Antiquos qui legerent, ίδων ισόστιον.* Veriti nimirūm, ne timidus videretur Diomedes. Incepto admodūm. Nam et suprà idem vir fortissimus. *Ver. 317. — ἀλλὰ μίνυσθε 'Ημίων ιστοται ηδος, ιτινι πειληγιστα Ζεὺς Τεωντο δὲ ιτιλιι δεννα κεάτος, ηττο ημῖν.* Et Agamemnon, etiam tum cùm fortissimè se gereret, *Ver. 254. Ρίγησιν τ' ἀρ' ιτιτα —, Αλλ' οὐδὲ ὡς ἀπίληγη μάχης.*

*Ver. 350. Καὶ βάλεν — κεφαλῆφι "Ἀκρον κακούσια.]*

— apicem tamen incita summuin Hasta tulit, summasque excusset vertice cristas. *Il. XII, 492.*

*Ver. 352.—καλέσει.* ] Vide suprà ad *β'*, 45.

*Ver. 356. — ἀμφὶ ή ἐστι.* ] *Il. ἀμφὶ δ' οἱ ἐστι.*

Τῆλε διὰ προμάχων, ὅθι οἱ παταίσατο γαῖς·  
Τόφος· "Εκτῷ ἄμπτυτο, καὶ ἄψ ἐς δίφρον ὁρούσας,  
Ἐξέλασ' ἐς πληθὺν, καὶ ἀλένατο πῆγα μέλαιναν.

360

Δουρὶ δ' ἐπαΐσσων προσέφη κρατερὸς Διομήδης·

"Ἐξ αὖ τοῦ ἔφυγες Θάρατον, πύον ἥπε τοι ἄγχι  
Ἡλάθε πακόν· τον αὐτέ σ' ἐρύσσατο Φοῖβος· Απόλλων,  
Ω μέλλεις εὔχεσθαι ίὰν ἐς δοῦπον ἀκόντων.  
Η θῆν σ' ἔξαινώ γε καὶ ὑστερον ἀντιθολήσας,  
Εἴπου τις καὶ ἔμοιγε θεῶν ἐπιτάρροθός ἐστι·  
Νῦν αὖ τοὺς ἄλλους ἐπιείσομαι, ὃν νε κιχείω.

365

"Η, καὶ Παιονίδην δουρικλυτὸν ἔξενάριξεν.  
Αὐτὰρ Ἀλέξανδρος, Ἐλένης πόσις ἡγκόμοιο,  
Τυδείδη ἐπὶ τόξα τιταίνετο, ποιμένι λαῶν,  
Στήλῃ πεκλιμένος, ἀνδροκυήτῳ ἐπὶ τύμβῳ,  
Ιλου Δαξδανίδαι, παλαιοῦ δημογέροντος.

370

"Ητοι ὁ μὲν Θάρηκα Ἀγαστρόφου ἴφθιμοιο  
Αἴνυτ' ἀπὸ στήθεσφι παναίδον, ἀσπίδα τ' ὄμων,  
Καὶ πόρυθα Βοιαζήν· ὁ δὲ τόξου πῆχυν ἀνεῖλκε,  
Καὶ Βάλεν, οὐδ' ἄρα μιν ἄλιον βέλος ἔκφυγε χειρὸς,

375

Longè per primos-pugnatores, ubi ei defixa fuerat in terram;  
Interea Hector rediit ad se, et rursus in currum insiliens,  
Egit in turbam, et evitavit mortem nigram.

360

Hastâ autem irruens allocutus est fortis Diomedes:

"Utique nunc effugisti mortem, canis. Certè tibi propè  
"Venis malum: jam autem denuò te eripuit Phoebus Apollo,  
"Cui soles vota facere cùm proficisceris in stridorem jaculorum.  
"At tandem sanè te conficiam, quum in posterum occurrero,  
"Si fortè aliquis et mihi deorum adjutor est:

365

"Nunc interim alios perseguar, quemcumque deprehendere potuero."

Dixit, et Paeonidem hastâ-inclutum interfectum-spoliabat.

At Alexander, Helenae maritus comes-pulchrae,

In Tyditem arcus tendebat pastorem populorum,  
Columnam sibi prætentam-habens, viri-defuncti ad sepulchrum,

570

Illi Dardanidae, prisci senis-honorati.

Ille quidem thoracem Agastrophi fortis

Detrahebat à pectori ornata-multūm-vario-insignem, clypeumque ab humeris,

Et cassidem gravem: hic verò arcùs cornu traxit,

375

Et percussit, (nec ei irritum prorsus telum effugit manu,) )

Ver. 363. —[ιεύσσατο.] Ita edidit Barnesius; Rectè .Vulg. ιεύσατο. Quod antepenultimam corripit.

Ver. 364. —[δοῦτον.] Vide suprà ad 5', 455.

Ver. 369. Αὐτὰρ Ἀλέξανδρος, Ἐλένη. ] Quā ratione, Ἀλέξανδρος, hic ultimam producat; item, πατερίδες, ver. 371; et μην, ver. 376; et

δι, ver. 378; et πάχομεν, ver. 379; vide suprà ad α, 51. n. 8. 10.

Ver. 371. —[πεκλιμένες.] Vide suprà ad α, 309, 314.

Ver. 374. Αἴνυτ' ἀπδ.] Occupatus erat in detrahendo, &c. Ceterum de prosodiâ voci, αἴνυτο, vide suprà ad γ', 260.

Ibid. —[πατερίδες.] Vide suprà ad γ', 316.

F 5

Ταρσὸν δεξιτεροῦ ποδός· διὰ δὲ ἀμπερὲς ἵos  
Ἐν γαῖῃ κατέπηκτο· ὁ δὲ μάλα ἥδυ γελάσσας,  
Ἐκ λόχου ἀμπήδησε, καὶ εὐχόμενος ἔπος ηὔδαι·

Βέβληαι, οὐδὲ ἄλιον βέλος ἐκφυγεν· ὡς ὄφελόν τοι, 380  
Νείστον ἐσ κενεῶνα βαλῶν, ἐκ θυμὸν ἐλέσθαι  
Οὕτω κεν καὶ τρεῖς ἀνέπνευσαν κακότητος,  
Οἴτε σε πεφρίκασι, λέονθ' ὡς μηνάδες αἴγες.

Τὸν δὲ οὐ ταρσῆσας προσέφη πρατερὸς Διομήδης·  
Τοξότα, λαβητῆρ, κέρας ἀγλαῖα, παρθενοπῖπα· 385  
Εἰ μὲν δὴ ἀντίσιον σὺν τεύχεσι πειρηθείης,  
Οὐκ ἄν τοι χεισίμησι βίος καὶ ταρφέες ιοί·  
Νῦν δέ μι ἐπιγράψας ταρσὸν ποδὸς, εὔχεαι αὔτως.  
Οὐκ ἀλέγω, ὡσεὶ με γυνὴ βάλοι, η πάις ἀφεων·  
Κουφὸν γὰρ βέλος ἀνδρὸς ἀνάληιδος οὐτιδανοῖ. 390  
Ἡτ' ἄλλως ὑπ' ἐμεῖο, καὶ εἰ κ' ὀλίγον περ ἐπανηρη,  
Οὕτω βέλος πέλεται, καὶ ἀκήριον αἴφα τίθησι·  
Τοῦ δὲ, γυναικὸς μὲν τὸ ἀμφίδρυφοι εἰσι παρειαί,  
Παιδες δὲ ὄρφανικοι· ὁ δέ θ' αἴματι γαῖαν ἐρεύθων  
Πύθεται οιώνοι δὲ πέρης πλέες, ηγε γυναικες. 395  
“Ως φάτο· τοῦ δὲ οδυσσεὺς δουρικλυτὸς ἐγγύθεν ἐλῶν

Plantam dextri pedis: penitus verò sagitta  
In terram defixa est. Hic autem valdè suavitè ridens,  
Ex insidiis exiliit, et glorians verbum dixit:

“Vulneratus es, nec irritum telum effugit: utinam tibi, 380  
“Imum in ile jaculatus, vitam eripuisse:  
“Sic enim Trojani respirassent à calamitate,  
“Qui utique te horrent, leonem velut balantes caprae.”  
Hunc autem non expavescens allocutus est fortis Diomedes:  
“Sagittarie, convittator, cornu clare, puellarum-observator-callide: 385  
“Squidem jam apertè contrà cum armis periculum faceres,  
“Non utique tibi profuturus esset arcus et crebrae sagittae:  
“Nunc verò postquam me perstrinxeris plantam pedis, gloriaris inanitè.  
“Pro nihilo habeo; perinde ac si me mulier percussisset, aut puer insipiens:  
“Leve enim est telum viri imbellis, nullius pretii. 390  
“Certè aliter à me, etiam sì vel paululùm attigerit,  
“Acutum telum exit, et virum exanimem statim reddit;  
“Ae illius uxoris quidem ambae statim laceratae sunt genae,  
“Liberice orbi; alites ipse autem sanguine terram rubefaciens  
“Putrescit; alites verò circùm plures sunt, quam mulieres.” 395  
Sic dixit. Ilunc autem Ulysses hastâ-inclytus propè veniens

Ver. 583. — πεφρίκασι.] Vide supra ad β', 514.

Ver. 585. — κίρα.] Alii “arcu,” interpretantur, alii “cincinnis.”

Ibid. — παρενοτία.] “Ἐπειδὴ παρενοτία νεάρουσι, ὅτι ταρκίνιοι καὶ τοι ὄφει. Eust.

Ver. 586. Εἰ μὲν δὲ ἀντίσιον.] Pronuntiabatur, Εἰ μὲν δὲ ἴτισιον.

Ver. 590. Κουφὸν γὰρ βέλος.]

— telumque imbellē sine ictu.  
Æn. II, 544.

Ver. 592. — τίλιται.] Eustath. in Com-

mentar. τίλιται.

Ver. 595. — πίγη τλίτις.] Al. πιγιστλίτις.

Minus recte.

"Εστη πρόσθ· ὁ δ' ὄπισθε καθεζόμενος, Βέλος ἀκὺ<sup>400</sup>  
Ἐπ ποδὸς εἶλκ· ὁδύη δὲ διὰ χροὸς ἥλοῦ ἀλεγεινῆ.

'Εσ δίφρον δ' ἀνόρουσε, καὶ ἡνίοχῳ ἐπέτελλε

Νησίν εἰπὶ γλαφυρῷσιν ἐλαυνέμεν· ἤχθετο γὰρ κῆρ.

400

Οἰώθη δ' Ὁδυσεὺς δουσικλυτός, οὐδέ τις αὐτῷ

'Αργείων πατέμενεν, εἴπει φόῖος ἐλλαβε πάντας.

'Οχθίσας δ' ἄρα εἰπε πρὸς ὃν μεγαλήτορα θυμόν.

"Ωμοι ἐγὼ, τί πάλω; μέγα μὲν κακὸν, αἷψε φέβωμαι,

Πληθὺν ταρβήσας· τὸ δὲ ρίγον, αἴκεν ἀλόω

405

Μούνος· τοὺς δ' ἄλλους Δαναοὺς ἐφίσησε Κεροίνων.

'Αλλὰ τὴν μοὶ ταῦτα φίλος διελέξατο θυμός;

Οἶδα γὰρ, ὅτι κακὸι μὲν ἀποίχοιται πολέμοιο·

"Ος δέ κ' ἀριστεύησι μάχῃ ἔνι, τόνδε μάλα χρεῶ

'Εστάμεναι πειτεῖν, ητ' ἐβλητ', ητ' ἐβαλ· ἄγλον.

410

"Εώς ὁ ταῦθ' ὠρμανε κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμόν,

Τόφρα δ' εἰπὶ Τρώων στίχες ἥλυον ἀσπιστάων.

"Ελσαν δ' ἐν μέσσοισι, μετὰ σφίσι πῆμα τιθέντες.

'Ος δ' ὅτε κάπεριον ἀμφὶ κύνες θαλεροί τ' αἰζηνὶ

Stetit antè; is autem à-tergo desidens, telum velox

Ex pede traxit: dolor vero per corpus venit gravis.

In currum itaque concedit, et aurigae praecepit

Naves versùs cavas agere currum: dolebat enim corde.

Solus autem relictus est Ulysses hastā-inclitus, neque quisquam apud ipsum

Argivorum manebat, quoniam timor ceperat omnes.

400

Ingemiscens itaque dixit ad suum magnum animum:

"Hei mihi! ego, quid agam? [quid mihi eveniet?] ingens quidem malum si  
"fugero,

" Multitudinem metuens; illud autem pejus, si interceptus fuero

405

" Solus: caeteros quippe Danaos in-fugam-verit Saturnius.

" Sed cur mihi haec meus disserit animus?

" Novi enim, quod ignavi quidem recedunt à pugnâ:

" Qui verò strenuus est in proelio, hunc omnino oportet

" Stare constantēr, sive feriatur, sive feriat alium."

410

Dum is haec versabat in mente et in animo,

Interim Troum ordines supervenerunt clypeatorum;

Concluseruntque in medio, intra se pestem collocantes.

Ut verò cùm in aprum undique canes florentesque-aetate juvenes

Ver. 397. "Εστη πρόσθ· ὁ δ' ὄπισθε.]

—genitor nati parmā protectus abiit.

Æn. X, 800.

Ibid. ——ῶν. ] Al. ὕψ.

Ver. 401. Οἰώθη δ' Ὁδυσεὺς.]

Jamque adeō super unus eram.—

Æn. II, 567.

Ver. 402. ——ταρίμιντ. ] Eustath. in Commentar. ταρίμιντ.

Ver. 408. ——τεττα. ] Vide suprà ad d. 557.

Ibid. ——ἀπάχθεντας ταλίμιντ. ] Al. ἀπο-

χθονας ταλίμιντο.

Ver. 411. "Εώς ὁ ταῦθ. ] Vide suprà ad d.  
95.

Ver. 412. Τόφρα δ'.] Vide suprà ad a. 57.

Malè Barnesius, Τόφραδ.

Ver. 413. —— μιτὰ σφίσι σῆμα τιθίντι.]

'Αμφιβόλον ἔχει ἴνναν. Δηλοὶ γὰρ, ἢ ὅτι ἰλ-  
σαν ἢ σφίσι τὸν Ὁδυσεύα, σῆμα τιθίντις αὐ-  
τῷ· ἢ ὅτι ἰλσαν αὐτῷ, σῆμα τιθίντις σφίσι αὐ-  
τοῖς. Καὶ ιστὶ σιμός ὁ λόγος αὐτος, καὶ ὑψη-  
λές· οὐ κατίττει ὃν τοῖς Τροσιν ἀφίναι αὐτὸν  
ἀπίκλωτον. Eustath. Homeri tamen temporibus haud credo ambiguum fuisse istam  
locationem.

Ver. 414. 'Ος δ' ὅτι κάπεριον ἀμφὶ.]

Ac velut ille canum morsu de montibus  
altis

Σεύονται, ὁ δέ τ' εῖσι βαθεῖς ἐκ ξυλόχοιο,  
Θήγων λευκὸν ὄδόντα μετὰ γναμπτῆσι γένυσσιν.  
Ἄμφι δέ τ' ἀτσσοντας ὑπάι δέ τε κόμπος ὄδόντων  
Γίγνεται· οἱ δὲ μένουσιν ἄφαρ δεινόν περ ἔόνται·  
“Ως ρά τότ’ ἀμφ’ Οδυσῆα, Διῖ φίλον, ἐσσεύοντο  
Τρεῖς· ὁ δὲ πεῶτον μὲν ἀμύμονα Δηϊοπίτην  
Οὔτασεν ἄμον ὑπερθεν, ἐπάλμενος ὅξει δουρὶ·  
Αὐτὰρ ἔπειτα Θόωνα, καὶ Ἔννομον ἔξενάριξε·  
Χερσιδάμαντα δ’ ἔπειτα, καθ’ ἵππων ἀτέξαντα,  
Δουρὶ, κατὰ πρότυμσιν, ὑπ’ ἀσπίδος ὄμφαλούσσης,  
Νύξεν· ὁ δ’ ἐν κονίσσι πεσὼν, ἔλε γαῖαν ἀγοστῷ.

Τοὺς μὲν ἕαστ· ὁ δ’ ἄρ’ Ἰππασίδην Χάροπ’ οὔτασε δουρὶ,  
Αὐτοκασίγνητον εὐηγενέος Σώκοιο.

Τῷ δ’ ἐπαλεξῆστων Σώκος κίεν, ἰσόθεος φάσι·  
Στῇ δὲ μάλ’ ἐγγὺς ίὰν, καὶ μιν πρὸς μῦθον ἔειπεν.  
“Ω ὦ Οδυσεῦ πολύαινε, δόλων ἄτ’, ἡδὲ πόνοιο.”

Incitatè-feruntur, ille verò prodit alto ex fruticeto,

415

Acuens album dentem in incurvis malis;

Undique autem in eum impetum faciunt; stridor verò dentium

Suboritur: ii autem sustinent protinūs, horrendūm licet existentem:

Sic sanè tum undique in Ulyssem, Jovi charum, incitatè-ferebantur

Trojani: ille verò primū quidem egregium Deiopitem

420

Vulneravit super humerum, insiliens acutā hastā:

Deinde verò Thoönem, et Ennomum interfecit;

Chersidamanta verò deinceps, ab equis desilientem,

Hastā, ad umbilicum, sub clypeo umbone-munito,

Vulneravit. Ille verò in pulvere delapsus, prehendit terram palmā.

425

Atque hos quidem missos-fecit: Hippasidem verò Charopa vulneravit hastā,  
Germanum-fratrem generosi Soci.

Huic autem auxiliarius Socus venit, par-deo vir:

Stetitque valdè propè cùm accessisset, et eum sermone allocutus est:

“Ο Ulysse clarissime, dolorum insatiabilis, atque laboris;

430

Actus aper, (multos Vesulus quem pinifer annos

Ver. 418. Γίγνεται.] Al. Γίνεται. Quod perinde est. Nam γίνομαι, primam producit.

Defendit, multosque palus Laurentia,) sylvā Pastus arundineā; postquam inter retia ventum est.

Ver. 419. —————Διῖ φίλον.] Quā ratione, Δᾶ, hic ultimā producat; item, αὐτεκανίγνητος, ver. 427; vide suprà ad á, 51. n. 8.

Substitit, infremuitque ferox, et inhorruit armos;

Ver. 421. Οὐραστις.] Rursūmque, ver. 426. οὐραστος δυνη. Vide suprà ad δ, 525; et ad á, 140.

Nec cuiquam irasci propriūsve accedere virtus,

Ver. 423. —————ἀτέξαντα] Al. ἀτσσοντα.

Sed jaculis tutisque procul clamoribus instant;

Ver. 425. —————iv κονίσσι πεσὼν.] Vide suprà ad á, 593.

Ille autem impavidus partes cunctatur in omnes,

Ibid. —————οἰτο γαῖαν ἀγοστῷ.] Cubitis huncum pinsabat. Ennius apud Varron. lib. IV.

Dentibus infrendens, et tergo decutit hastas:  
Haud aliter———

Ver. 426. —————ιαστ.] Vide suprà ad δ, 42.

Enn. X, 707.  
Ver. 416. —————γναμπτῆσι γίνουσιν] Al.

γναμπτῆσι γίνουσιν. Minùs rectè. Barnesius scribendum voluit, γναμπτῆς γίνουσιν.

Sed nihil opus. Sunt enim hujusmodi epitheta, laudi data, et sociorum et hostium communia.

Σήμερον ἡ δοιοῖσιν ἐπεύξεαι Ἰππασίδησι,  
Τοιῷδ' ὅνδρε κατακτείνας, καὶ τεύχε ἀπούρας·  
"Η κεν ἐμῷ ὑπὸ δουρὶ τυπεῖς ἀπὸ Θυμὸν ὀλέσσεις.

"Ως εἰπὼν, οὔτησε κατ' ἀσπίδα πάντοσε ἵσκην  
Διὰ μὲν ἀσπίδος ἥλθε φαεινῆς ὄξειμον ἔγχος,  
Καὶ διὰ Θώρηκος πολυδαιδάλου ἡρῆσειστο·

Πάντα δ' ἀπὸ πλευρῶν χρόα ἔργαθεν· οὐδέ τ' ἔσσε  
Παλλὰς Ἀθηναίη μιχθῆμεναι ἔγκαστι φωτός.  
Γνῶ δ' Ὁδυσεὺς, ὃ οἱ οὔτι βέλος κατακαίριον ἥλθεν.

"Αψ δ' ἀναχωρήσας Σῶνον πρὸς μῆνον ἔειπεν.  
440

"Α δεῖλ', ἦ μάλα δή σε πιχάνεται αἰπὺς ὄλεθρος.  
"Ητοι μέν ρ' ἐμ' ἔπανσας ἐπὶ Τρώεσσι μάχεσθαι,  
Σοὶ δ' ἐγὼ ἐνθάδε φημὶ φόνον καὶ κῆρα μέλαναν  
"Ηματι τῷδ' ἕσσεσθαι· ἐμῷ δ' ὑπὸ δουρὶ δαμένται,  
Εῦχος ἐμοὶ δώσειν, ψυχὴν δ'" Αἰδί πλητοπώλω.  
445

"Η· καὶ οἱ μὲν φύγαδ' αὗτις ὑποστρέψας ἐβεβήκει,  
Τῷ δὲ μεταπρεφθέντι μεταφένειν ἐν δόξῃ πῆγεν  
"Ομῶν μεσσηγὺς, διὰ δὲ στήθεσφιν ἔλασσε.

- " Hodie vel duobus gloriabere super Hippasidis,  
" Talibus viris interfectis, et armis spoliatis;  
" Vel tu meā hastā percūssus animam perdes."  
Sic locutus, percussit ad clypeum undique aqualem:  
Per clypeum quidem penetravit lucidum rapidū hastā,  
Et per thoracem affrābē-factum infixa est;  
Omnemque à costis cutem abstulit; neque tamen sivit  
Pallas Minerva misceri visceribus viri.  
Sensit autem Ulysses, quod sibi nequaqueam telum lethale venisset:  
Retroque cedens Socom sermone allocutus est:  
" Vah! miser, certè omnino jam te assequitur grave exitium:  
" Tu quidem me cessare-fecisti, ne cum Trojanis jam amplius pugnem;  
" Tibi verò ego hic aio caudem et mortem nigram  
" Die hoc fore: meāque hastā domitum,  
" Gloriam mihi daturum, animam verò Plutoni equis-insigni."  
Dixit: et ille quidem in-fugam retrò converso gradu abibat;  
Ei autem converso, tergo hastam infixit  
Humerorum in medio, perque pectora trajecit:  
440

Ver. 453. "Η κτιν ιμῷ.] Al. "Η σύγ' ιμῷ.  
Quod et non inelegans. Vide suprà ad γ', 409.

Ibid. ——— ὀλίσσους.] Al. ὀλίσσην. Quod et ipsum, si praecedat ἡ κτιν, non erit inelegans: licet vir doctissimus, Henr. Stephanus, propter praecedentem ιτιοῦσαι, "non dubium esse quin ὀλίσσους legendum sit," existimet.

Ver. 454. ——— οὔτοι.] Ex εὐτάω. Nam ex οὐτάζω fit οὐταῖς, penultimā correptā.

Ver. 455. Διὰ μὲν ἀσπίδος ἥλθι.] Vide suprà ad γ', 357.

Ver. 457. ——— ἔργαθιν.] Ἀπιηρξιν, ἀπήγαγην, ἀπωλλην τῶν πλευρῶν τὴν ιπποτικὴν, τὸ μὴ προκέφαν τοῖς βάτοις. Eustath.

Ibid. ——— ιαστι.] Vide suprà ad δ', 42.

Ver. 459. ——— θοῖ. Vide suprà ad α', 537.  
Ver. 446. ——— ιεβέκηι.] Si vocem, βιέβηκει, tulisset versus, at non constitisset Temporum ratio. Vide suprà ad α', 57.

Ver. 447. ——— μιταφέινη in δόξῃ πῆγεν.] Non, πῆγεν in μιταφέινη, sed, μιταφέιν ήμπηγειν.

Δούπησεν δὲ πεσών· ὁ δὲ ἐπεύξατο δῖος Ὄδυσσεύς·

“Ω Σῶχ’, Ἰππάσου νιὲ δαιφρονος ἵπποδάμοιο,  
Φῆ σε τέλος θανάτοιο κιχήμενον, οὐδ’ ὑπάλυξας.

“Α δεῖλ’, οὐ μὲν σοί γε πατήρ καὶ πότνια μήτηρ  
“Οσσε καθαιρήσουσι θανόντι περ, ἀλλ’ οἴωνοι  
‘Ομησταί σ’ ἐρύσουσι, περὶ πτερὰ πυκνὰ βαλόντες.  
Αὐτὰρ ἐπεί νε θάνω, πτεριοῦσί με δῖοι Ἀχαιοί.

“Ως εἰπὼν, Σάκοιο δαιφρονος ὕβριμον ἔγχος  
“Ἐξω τε χρόὸς εἶλκε, καὶ ἀσπίδος ὄμφαλοεσσης·  
Αἴμα δέ οἱ σπασθέντος ἀνέσσυτο, κῆδε δὲ θυμόν.  
Τρῶες δὲ μεγάθυμοι, ἐπεὶ ἴδον αἴμ’ Ὄδυσσος,  
Κεκλόμενοι καθ’ ὅμιλον ἐπ’ αὐτῷ πάντες ἔβησαν·  
Αὐτὰρ ὅγ’ ἐξοπίσω ἀνεχάζετο, αὖ δὲ ἐταίρους·  
Τρὶς μὲν ἐπειτ’ ἥψεν, ὅσον κεφαλὴ χάδε φωτὸς,  
Τρὶς δὲ ἀτέν ιάχοντος ἀρηΐφιλος Μενέλαος·

Fragorem autem edidit cadens: insultavitque illi nobilis Ulysses:

“Ο Soce, Hippasi fili bellicosici equūm-domitoris,  
“Occupavit te finis mortis deprehensum, nec effugisti.  
“Vah! miser, non quidem tibi pater et veneranda mater  
“Oculos comprimit mortuo videlicet, sed alites  
“Cruda-vorantes te diripient, circūm alis crebris verberatum:  
“Sed ubi ego mortuus fuero, justa-facient mihi generosi Achivi.”

Sic fatus, Soci bellicosici validam hastam  
Eque cute suā traxit, et clypeo umbone-munito:  
Sanguis autem ei extractā-hastā erumpebat, angebatque illi animum.  
Trojani verò magnanimi postquam viderunt sanguinem Ulyssis,  
Cohortantes per turbam in ipsum omnes iverunt:  
Verūm is retrocedebat, inclamabatque socios:  
Ter quidem tum clamavit, quantum caput capiebat viri;  
Ter autem audivit clamantem bellicosus Menelaus:

Ver. 449. Δούπησεν.] Vide supra ad γ, 455,  
504.

Ver. 452. Α δεῖλ’, οὐ μὲν σοί γε.]

Δύσμορος, οὐ μὲν σοί γε.]

Plutarch. de Consolat. ad Apoll.

Heu! terrā ignotā, canibus data preda  
Latinis

Alitibusque jaces! nec te tua funera mater  
Produxī, pressive oculos, aut vulnera lavi,

Veste tegens.] En. IX, 485.

Istic nunc, metuende, jace; non te optima  
mater

Condet humi, patrioive onerabit membra se-  
pulchro:

Alitibus linquere seris, aut gurgite mersum  
Unda feret, piscesque impasti vulnera lam-  
bent.

En. X, 557.

Ver. 454. Ωμησταί σ’ ιεύσουσι.] Ita edidit  
Darnesius; Ex MSS. ιεύσουσι ex conjecturā,

οἱ. Vulg. Ωμησταὶ ιεύσουσι. Quod et ipsum  
ferri possit.

Ibid. ————— πιεὶ πτερὰ πυκνὰ βαλόντες.]  
Pulchre depingunt haec verba, et quasi ob  
oculos ponunt, aves rapaces prædam alis in-  
ter diripiendum verberantes. Ut recte an-  
notavit Popius.

Ver. 458. ————— κῆδι δὲ θυμόν.] Barnesius  
edidit, κῆδι δὲ θυμόν. Quod codem reddit.

Ver. 459. Τρίτη δὲ.] Quā ratione. δὲ, hic  
producatur, vide supra ad α, 51.

Ibid. ————— ιτιὶ θεοὶ αἵτινες, Κεκλό-  
μενοι ————— ιεύσουσι.]

Ocyüs ensem  
Æneas, viso Tyrrheni sanguine latuos,  
Eripit à femore, et trepidanti servidus in-  
stat.

En. X, 786.

Ver. 463. Τρὶς δὲ αὖτις ιάχοντες.] Vide supra  
ad δ, 456.

Αἴψα δ' ἄρ' Αἴαντα προσεφάνεεν ἐγγὺς ἔόντα·

Αἴαν διογενὲς, Τελαμώνιε, κοίρανε λαῶν, 465

Ἄμφι μ' Ὀδυσσῆος ταλασίφρονος ἵκετ' ἀυτὴ,

Τῷ ικέλῃ, ὃς εἴ ἐπιώστη μοῦνον ἔόντα

Τρῶες ἀποτμήξαντες ἐνὶ πρατερῇ ὑσμίνῃ.

Ἄλλ' ἴομεν καθ' ὄμιλον ἀλεξέμεναι γὰρ ἄμεινον.

Δεῖδω, μή τι πάθησιν ἐνὶ Τρώεσσι μονάδεis, 470

Ἐσθλὸς ἐών· μεγάλη δὲ ποθὴ Δαναοῖσι γένηται.

"Ως εἰπὼν, οὐ μὲν ἥρχ', οὐ δ' ἄμ' ἔσπετο ισόθεος φάε·

Εὔρον ἔπειτ' Ὀδυσῆα, Διὶ φίλον ἀμφὶ δ' ἄρ' αὐτὸν

Τρῶες ἔποιθ', ὡσεὶ τε δαφοῖνοι θῶες ὄρεσφιν

Ἄμφ' ἔλαφον κεραὸν βεβλημένον, ὃν τὸ ἔβαλ' αὐτὸς 475

Ίω ἀπαὶ νευρῆς τὸν μέν τ' ἥλυξε πόδεσσι

Φεύγων, ὅφε αἷμα λιαζὸν, καὶ γούιατ' ὁρώσῃ·

Αὐτὰρ ἐπειδὴ τόνγε δαμάσσεται ὠκὺς ὕστος,

Ωμοφάγοι μιν θῶες ἐν σύξεσι δαρδάπτουσιν,

Ἐν νέμει ὄκιερῷ· ἐπὶ τε λῖν ἥγαγε δαίμων 480

Σίντην· θῶες μέν τε διέτρεσαν, αὐτὰρ ὁ δάπτει·

Confestimque Ajacem allocutus est propè existentem :

" Ajax nobilissime, Telamonie, princeps populorum, 465

" Circa me Ulyssis magnanimi venit clamor,

" Ei similis, ac si eum violenter-urgerent solum existentem

" Trojani interclusum in acri pugna.

" Quare eamus per turbam; opitulari enim melius.

" Timeo, nè quid patiatur humanitū inter Trojanos solus relictus,

" Strenuus cùm sit : magnum autem desiderium Danaos subeat."

Sic fatus, ipse quidem praebat, ille verò unā sequatur par-deo vir.

Invenerunt deinde Ulyssem, Jovi charum ; circa verò ipsum

Trojani simul-ibant, sicut perquam-avidi-caedis thoës in montibus

Circa cervum cornutum vulneratum, quem utique vulnerârit vir

Sagittâ à nervo missâ : ac illum quidem evadit pedibus

Fugiens, quamdui sanguis tepidus, et genua moventur :

Sed postquam hunc domuerit velox sagitta,

Cruda-vorantes cum thoës in montibus dilaniando-vorant,

In nemore umbroso : leonem autem adducit fortuna

Exitiale : tum thoës quidem diffugunt, atque ille eo vescitur :

Ver. 466. — *ἴκετον ἀυτὴν.*] Al. *ἴκετο φωνήν.*

Ver. 470. — *τάχασιν οὐ.*] Al. *τάχησιν μετά.*

Ver. 472. — *δ' ἄμ' ἔσπετο.*] Apté et ad personam Ajacis, et ad rem in periculo constitutam, *οὐτε ἀντιφωνῶ*, καὶ *ἄμα ἔστεται βοηθῶν.* Ut recte notavit Eustathius.

Ver. 473. — *Διὶ φίλον.*] Quâ ratione, διὶ, hic ultimam producat; item *ἄλλα, οὐτε.* 477. et *τι, ver. 480.* vide suprà ad *δ', 51.*

Ver. 475. — *Ἄμφ' ἔλαφον κεραὶ βιολημένον.*]

Qualis conjectâ cerva sagittâ,

Quam procul incautam — fixit

Pastor agens telis, liquitque volatile ferrum  
Nescius; illa fugâ sylvas saltusque peragrat  
Dictaos; hæret lateri lethalis arundo.

*AEn. I V, 69.*

Ibid. — *οὐ τὸν ἔβαλ' αὐτὸς.*] Al. *οὐ πότεν ἔβαλ'* αὐτὸς. Quorum utrumque candem habet vim:

" *Quem utique vulnerârit aliquis.*"

Ver. 476. — *Ίω ἔται μετά.*] Ita edidit Barnesius ex ver. 663. infra: Ubi et vulgo scriptum est. *ἔται.* Plurimi hoc in loco legunt,

*ἀτό.* Quod et ipsum ferri possit: Vide ad *δ', 51. n. 8.*

"Ως ῥα τότ' ἀμφ' Ὀδυσῆα δαιφρονα ποικιλομήτην  
Τρῶες ἔπον πολλοί τε καὶ ἄλκιμοι· αὐτὸς ὅγ' ἦρως  
Ἄισσων φέντες ἀμύνετο νηλεῖς ἥμαρ.

Αἴας δὲ ἐγγύθεν ἥλθε, φέρων σάκος, ἥτε πύργοι,  
Στῆ δὲ παρέξεν· Τρῶες δὲ διέτρεσαν ἄλκυνδις ἄλκος.

Ἔτοι τὸν Μενέλαος ἀργῆιος ἔξαγ' ὄριλου  
Χειρὸς ἔχων, εἴως θεράπων σχεδὸν ἥλασεν ἵππους.

Αἴας δὲ Τρώεσσιν ἐπάλμενος εἶπε Δόρυκλον  
Πριαμίδην, νόθον νιόν· ἐπειτα δὲ Πάνδοκον οὔτα·

Οὗτα δὲ Λύσανδρον, καὶ Πύρασον, ἢδε Πυλάστην.

Ως δ' ὁπότε πλήθων ποταμὸς πεδίονδε κάτεισι  
Χειμάρρους κατ' ὥρεσφιν, ὀπαζόμενος Διὸς ὄμεζω,

Πολλὰς δὲ δοῦς ἀγαλέας, πολλὰς δέ τε πευκας

Ἐσφέρεται, πολλὸν δέ τ' ἀφυσγετὸν εἰς ἄλα βάλλει·

Ως ἐφεπε κλονέων πεδίου τότε φαίδημος Αἴας,

Δαιτζῶν ἵππους τε καὶ ἀνέρας· οὐδέ πω "Επταρ

Πεύθετ· ἐπει τὸ μάχης ἐπ' ἀριστερὰ μάχνατο πάσης,

Οχθας πὰρ ποταμοῦ Σαμανδρου· τῇ τὸ μάλιστα

Sic tunc circa Ulyssem bellicosum versutum  
Trojani simul-ibant multique et fortes: sed ille heros  
Ruen suā hastā propulsabat crudelem diem.

Ajax verò propè accessit, ferens scutum, velut turrim;  
Stetitque juxta: Trojani autem perterrefacti diffugerunt aliò alius.  
Atque hunc quidem Menelaus Mavortius eduxit ē turbā

Manu tenens, donec famulus propè egisset equos.

Ajax autem Trojanis insiliens interfecit Doryclum  
Priamidem, nothum filium; deinde verò Pandocum vulneravit;

Vulneravit et Lysandrum, et Pyrasum, et Pylartem.

Ut verò cùm inundans flumen in campum decurrit

Torrens de montibus, urgente Jovis imbre,

Multasque quercus aridas, multasque laries

Secum-rapit, multumque limum in mare projicit:

Sic insequebatur turbans per campum tunc illustris Ajax,

Concidens equosque et viros: neendum Hector

Audierat; quippe pugnae in sinistrā-partē proeliatbatur totius,

Ripas juxta fluvii Scamandri; ubi maximè

Ver. 483. Τρῶες ἕτοι πολλοί.] Vide suprà ad ȝ, 202. Nonnulli hīc male; Τρῶες ἕτοι πολλοί.

Ver. 484.—φέντες.] Al. φέντες. Minùs rectè. Si enim divisim legatur, scribendum erat φέντες. Ut rectè notavit Barnesius.

Ver. 487. — τὸν.] Ulyssem.

Ver. 490. Πριαμίδην.] Vide suprà ad ȝ, 598.

Ver. 491. Οὖτα.] Vide suprà ad ȝ, 525.

Ver. 492. Ως δὲ ὅτε τοι πλήθω ποταμὸς.] — aut rapidus montano flumine torrens

Sternit agros, sternit sata laeta bouisque labores.

Præcipitesque trahit sylvas.—En. II, 505.

Non sic, aggeribus ruptis cùm spumeus am-  
Exiit, oppositasque evicit gurgite moles, [nis

Fertur in arva furens cumulo, camposque per omnes

Cum stabulis armenta trahit.—Ibid. 496.

Ver. 496. — κλονίου ποταμοῦ τότε.] Bar-  
nesius ex conjecturā legendum velit, ποταμοῦ κάτα. Sed nihil opus. Facile enim subin-  
telligitur istud κάτα.

- 'Ανδρῶν πίπτε κάρηνα, βοὴ δ' ἄσθεστος ὥξωρει,  
Νέστορά τ' ἀμφὶ μέγαν, καὶ ἀργίουν Ἰδομενῆ.  
"Ἐκτῷ μὲν μετὰ τοῖσιν ὄμίλει, μέρμερα ρέζων  
"Εὔχει δ', ιπποσύνῃ τε νέων δ' ἀλάπαζε φάλαγγας.  
Οὐδ' ἂν πω χάζοντο κελεύθου δῖοι Ἀχαιοί,  
Εἴ μὴ Ἀλέξανδρος, Ἐλένης πόσις ἡὔκομοιο,  
Παῦσεν ἀριστεύοντα Μαχάνα, ποιμένα λαῶν,  
Ἴω τριγλάχιντα βαλὰν κατὰ δέξιον ἄμον.  
Τῷ ρᾳ περιδδεισαν μένεα πνείοντες Ἀχαιοί,  
Μήπως μιν, πολέμοιο μετακλινθέντος, ἔλοιεν.  
Αὐτίκα δ' Ἰδομενεὺς προσεφώνεε Νέστορα δῖον.  
"Ω Νέστορ Νηληϊάδη, μέγα κῦδος Ἀχαιῶν,  
"Αγρεῖ, σῶν ὄχέων ἐπιεήσο· πὰρ δὲ Μαχάνων  
Βαινέτω· εἰς ηῆς δὲ τάχιστ' ἔχε μάνυχας ἵππους.  
"Ιητρὸς γὰρ ἀνὴρ πολλῶν ἀντάξιος ἄλλων,  
"Ιούς τ' ἐκτάμνειν, ἐπὶ τ' ἥπια φάρμακα πάσσειν.  
"Ως ἔφατ· οὐδ' ἀπίθησε Γερήνιος ιππότα Νέστωρ.  
Αὐτίκα δ' ἦν ὄχέων ἐπεβήσατο· πὰρ δὲ Μαχάνων  
Βαῖν, Ἀσκληπιοῦ υἱὸς ἀμύμονος ιητρός.  
Μάστιξεν δ' ἵππους, τῷ δ' οὐκ ἄκοντε πετέσθην

- Virorum cadebant capita, clamorque immensus exortus erat,  
Nestoraque circa magnum, et Mavortium Idomeneum.  
Hector utique inter hos versabatur, ardua patrans  
Hastāque, equestri virtute ; juvenumque vastabat phalangas.  
Necdum tamen cessisset de viâ nobiles Achivi,  
Nisi Alexander, Heleneae maritus comas-pulchrae,  
Cessare-fecisset à strenue-pugnando Machaonem, pastorem populorum,  
Sagittā tres-hamos-habentes percutsum ad dextrum humerum :  
De hoc nempe pertimuerunt robur spirantes Achivi,  
Ne forte eum, pugnâ inclinata, interficerent :  
Statim autem Idomeneus allocutus est Nestora nobilem :  
" O Nestor Neleide, magna gloria Achivorum,  
" Age, tuos currus concende, juxtāque Machaon  
" Ascendat : adque naves celerrimè dirige solidos-ungulis equos,  
" Medicus enim vir multis aquiparandus aliis,  
" Sagittisque excidens, mitibusque pharmacis inspergendi." Sic dixit ; neque non-obsecutus est Gerenius eques Nestor :  
Statim autem suos currus concendit ; juxtāque Machaon  
Ascendit, Aesculapii filius eximiū medici :  
Scuticā autem verberabat equos, hi verò non inviti volabant

Ver. 500. — *ἴραστη.*] Vide suprà ad ἄ, 57. et ad β', 810.

Ver. 502. — *ἴμιλη.*] *Al. ίμιλη.* Quod et ad versum paulò numerosius.

Ver. 505. — *Ἀλέξανδρος, Ἐλίμης.*] Vide suprà ad ἄ, 51.

Ver. 512. — *ἰπιεήστο.*] Vide suprà ad β', 35. et ad ί, 109.

Ver. 513. — *μάνυχας ἵππους.*] —solido—ungula—cornu.  
Virg. Georg. III, 88.  
Ver. 516. — *ιατρότα.*] Vide suprà ad ἄ, 175.

Ver. 517. — *ἰπιεήσατο.*] *Vulpg.*  
*ἰπιεήσατο.* Vide suprà ad β', 35. et ad ί, 109.

Νῆας ἐπὶ γλαφυράς· τῇ γὰρ φίλον ἔπλετο θυμῷ.

520

Κερείόνης δὲ Τρῶας ὄρινομένους ἐνόστεν,  
Ἐκτορὶ παρβεβαῖς, καὶ μιν πρὸς μῆθον ἔειπεν

"Ἐκτορὶ, νῦν μὲν ἐνθάδ' ὄμιλέομεν Δαναοῖσιν,  
Ἐσχατιὴν πολέμοιο δυσηχέος· οἱ δὲ δὴ ἄλλοι  
Τρῶες ὀρίνονται ἐπικινδύνοις τε καὶ αὐτοῖς.

525

Αἴας δὲ κλονέει Τελαμώνιος· εὖ δέ μιν ἔγνων·

Εὔρὺν γὰρ ἀμφ' ἄρμοισιν ἔχει σάκος· ἀλλὰ καὶ ἡμεῖς  
Κεισ' ἵππους τε καὶ ἄρμινθιόνομεν, ἕνδα μάλιστα  
Ἴππηνες πεζοὶ τε κακὴν ἔριδα προβαλόντες,  
Ἄλλήλους ὀλέκουσι· βοὴ δ' ἄσθεστος ὥρωρεν.

530

"Ως ἄρα Φανήσας ἴμασεν καλλίτεριχας ἵππους

Μάστιγι λιγυρῆ· τοὶ δέ, πληγῆς ἀϊόντες,

'Ρίμφ' ἔφερον θύον ἄρμα μετὰ Τρῶας καὶ Ἀχαιοὺς,  
Στειρόντες νέκυας τε καὶ ἀσπίδας· αἴματι δ' ἀξών  
Νέρθεν ἄπας πεπάλακτο, καὶ ἄντυγες αἱ περὶ δίφρον,  
Ἄσ τούτοις ἵππειν ὄπλεων ράθαμιγγες ἔβαλλον,  
Αἴ τ' απ' ἐπισσώτερον ὁ δὲ ἵετο δύνας ὄμιλον

535

Naves versus cavas; eō enim ire gratum erat animo.

520

Cebriones interea Trojanos turbatos animadvertis,

Juxta Hectorem in-curru-sedens, et ipsum verbis affatus est:

"Hector, nos quidem hīc versamur inter Danaos,

"In extremitate pugnae horrisonae: at sanè caeteri

"Trojani turbantur promiscuè equique et ipsi.

525

"Ajax scilicet turbat eos Telamonius: bene utique ipsum novi;

"Latum enim circa humeros gerit scutum: sed et nos

"Illuc equosque et currum dirigamus, ubi maximè

"Equites peditesque, perniciose certamine strenuè-conseruo,

"Mutuò-se occidunt; clamor autem immensus exortus est."

530

Sic fatus, verberavit jubis-pulchros equos

Scuticā argutā: illi autem, verbera sentientes,

Velociter agebant celerem currum inter Trojanos et Achivos,

Calcantes cadaveraque et scuta: sanguine autem axis

535

Subtūs totus foedabatur, et ambitus qui erant circa sellam-currūs,

Quos utique ab equinis ungulis guttae aspergebant,

Atque à canthis: ille autem cupiebat ingredi turbam

Ver. 521. — Τρῶας ὄρινομένους.] Ab Ajacc in dextro cornu, ver. 496.

Ver. 530. — ὥρωρεν.] De horum Temporum ratione, ἀλίκουσι et ὥρωρεν vide suprà ad ἄ., 37.

Ver. 531. — ἴμασιν.] Vide suprà ad ἄ., 140.

Ver. 532. Μάστιγι λιγυρῆ.] Quā ratione, μάστιγι, hīc ultimam producat; item τῇ, ver. 541. et ἵπποταλιζόμενος, ver. 546. vide suprà ad ἄ., 51.n. 8.

Ibid. — πληγῆς ἀϊόντες.]

— audit currus habenas. Georgic. I, 514.

Ver. 534. Στειρόττις νίκυάς τι — αἴματι δ' ἄξων.]

equos alacer media inter proelia Turnus

Fumantes sudore quatit, miserabile cæsis Hostibus insultans; spargit rapida unguula

rores Sanguineos, mixtāque cruar calcatur arenā.

Æn. XII, 337.

Quem locum Macrobius inter eos recenset, in quibus Poetarum, "par penè splendor am-  
"borum est." Lib. V. cap. 12.

Ver. 536. "Ἄσ τούτοις.] Quos utique. Nequaquam enim hīc supervacaneum est istud ἄσ.

Ver. 537. — ὁ δὲ.] Hector.

Ανδρόμεον, ρῆξαι τε, μετάλμενος· ἐν δὲ κυδοιμὸν  
Τηνε πακὸν Δαναοῖσι, μίνυνθα δὲ χάζετο δουρός  
Αὐτὰρ ὁ τῶν ἄλλων ἐπεπαλεῖτο στίχας ἀνδρῶν,  
Ἐγχεῖ τ', ἄροι τε, μεγάλοισι τε χερμαδίοισιν  
Αἴαντος δ' ἀλέεινε μάχην Τελαμωνιάδαο.

Ζεὺς δὲ πατὴρ Αἴανθ' οὐφίζυγος ἐν φόβον ἔργον.  
Στῆ δὲ ταφὼν, ὅπιλεν δὲ βάλεν σάκος ἐπταβόειον.  
Τρέσσε δὲ παπτήνας ἐφ' ὄμιλῷ, θηρὶ ἐοικώς,  
Ἐντροπαλιζόμενος, ὀλίγον γόνυ γουνὸς ἀμειζαν.  
Ως δ' αἴθωνα λέοντα Βοῶν ἀπὸ μεσσαύλοιο  
Ἐσσεύοντο κύνες τε καὶ ἀνέρες ἀγροῖται,  
Οἵτε μιν οὐκ εἰώσι Βοῶν ἐκ πιαρ ἐλέσθαι,  
Πάνυχοι ἐγρήσσοντες· ὁ δὲ κρειῶν ἐρατιζων  
Ιλύει· ἀλλ' οὕτι πρήσσει· θαρρεῖς γὰρ ἀκούτες  
Αντίοις ἀτσσούσι θρασειάων ἀπὸ χειρῶν,

Virorum, perrumpereque, insiliens; tumultumque  
Immisit malum Danais, parūmque cessabat ab hastâ.  
Ac quidem aliorum obibat ordines virorum,  
Hastaque, enseque, magnisque saxis:  
Ajas autem vitabat pugnam Telamonii.  
Jupiter verò pater Ajaci in-alto-sedens metum incussum:  
Stetit verò attonus, in-tergum autem rejecit scutum septem-bubulis-pellibus-munitum;  
Pavefactus autem recedebat, circumspectans in turbâ, ferae similis,  
Subinde-se-convertens, lentè genus alternans.  
Ut verò fervidum leonem boum à stabulo  
Abigunt canesque et viri rustici,  
Qui utique ipsum non sinunt boum pinguedinem cripere,  
Totam-noctem vigilantes: ille autem carnium cupidus  
Rectâ-irruit; sed nihil proficit; frequentia enim jacula  
Adversa volant audacibus à manibus,

Ver. 539. — μίνυνθα δὲ χάζετο δουρός.] Pugnā continenti et non intermissā urgebat. Eustathius reddit, οἷα δηλαδὴ ταχὺ πιπανῖς τῆς μάχης. Scholiastes, 'Ολίγον ὑπεχάγει, ἵνα τυκόλως τῷ δόρατι χεῦτο. Neuter videtur rem accutus. Utique, si μίνυνθα hīc ita accipiedum sit, ut Latino, [pau]llulum vel parumper] respondeat; tum sententia erit, Paululum autem evitavit hastam," scilicet Ajacis: Quod tamen minus convenit cum sequente, Αὐτάρ.

Ver. 542. Αἴαντος δ.] Aristoteles, Rhetoric. lib. II. cap. 9. locum hunc versu altero adjecto citat:

Αἴαντος δ' ἀλίπιν μάχην Τιλαμωνιάδαο,  
Ζεὺς γάρ οἱ νησισσάχ, ὅτ' ἀμύνον φωτὶ μάχηται.

Plutarchus item, de audiendis Poetis, versum istum posteriorem citat,

Ζεὺς γάρ τοι νησισσᾶ, ὅτ' ἀμύνον φωτὶ μάχηται.

Sed utrum ex hoc loco, an infra ex libro ē, ver. 99. non constat.

Ver. 543. Ζεὺς δὲ πατὴρ — οὐ φόβον ἔργον.  
Στῆ δὲ ταφὼν — Τέλος δὲ παπτήνας.] Aptè hæc accommodavit Plutarchus ad Pompeium, jam tum quum castra ejus à Cæsare essent post prælium expugnata. Plutarch. in Pompeio.

Ver. 546. — ὀλίγον γόνυ γουνὸς ἀμειζαν.  
Pedatim incedens, βαύον.

Ver. 547. Ως δ' αἴθων λίστα.] Ceu sevnum turba leonem

Cum telis premitt infensis; at territus ille, Asper, acerba tuens, retrò redit; et neque terga

Ira-dare aut virtus patitur; nec tendere contrâ

Ille, quidem hoc cupiens, potis est per tela virosque:

Haud aliter retrò dubius vestigia Turnus Improperata resert, et mens exstenuat irâ.

En. IX, 792.

Καιόμεναι τε δεται, τάς τε τρεῖ, ἵσσυμενός περ·  
'Ηλθεν δ' ἀπὸ νόσφιν ἔη τετιήστι θυμῷ.

"Ως Αἴας τότ' ἀπὸ Τρέαν τετιημένος ἦτορ

555

"Ηἱς πόλλ' αἰένων περὶ γὰρ δίε νησὸν Ἀχαιῶν.

"Ως δ' ὅτ' ὄνος παρ' ἄρχουσαν ίὰν ἐξίησατο παιδας

Ναθῆς, ἣ δὴ πολλὰ περὶ ρόπαλ' ἀμφὶς ἔαγη,

Κείρει τ' εἰσελθὼν βαθὺ λήιον οἱ δέ τε παιδες

Τύπτουσιν ροπάλουσι· βίν δέ τι νηπίη αὐτῶν.

560

Σπουδῇ τ' ἔξηλασσαν, ἐπει τ' ἐκορέσσατο φρεγῆς·

"Ως τότ' ἔπειτ' Αἴαντα μέγαν Τελαμώνιον σίδιον

Τρέας ὑπέρθυμοι τηλέκλειστοι τ' ἐπίνουσι,

Νύσσοντες ξυστοῖσι μέσον σάκος, αἰὲν ἔποντο.

Αἴας δ' ἄλλοτε μὲν μησάσκετο θούριδος ἀλκῆς,

565

Αῦτις ὑποστρεψθεὶς, καὶ ἐρητύσασκε φάλαγγας

Τρέαν ἴπποδάμαν· ὅτε δὲ τρωπάσκετο φεύγειν·

Πάντας δὲ προέεργε θοὺς ἐπὶ νῆας ὁδεύειν·

Αὐτὸς δὲ Τρέαν καὶ Ἀχαιῶν θῦνε μεσηγὺ

Incensaeque faces, quas nempè horrens recedit, incitatus licet:  
Manè autem scorsūm discedit moesto animo:

Sic Ajax tum à Trojanis tristis corde

555

Abiit admodum invitus: valdè enim timebat navibus-Achivorum.

Ut verò cùm asinus in arvum ingressus praevaleret pueris

Tardus, in quem utique multi baculi circùm fracti sunt,

Tondetque ingressus altam segetem; pueri verò

Verberant baculis; at vis infirma est ipsorum;

560

Vixque expellunt, nec nisi postquam saturatus sit pabulo:

Sic tunc dein Ajacem magnum Telamonium filium

Trojanī magnanimi et è-longinquο-vocati socii,

Percutientes hastilibus medium scutum, continentè sequebantur.

Ajax verò nunc quidem recordabatur impetuosa fortitudinis,

565

Retrò conversus, et cohíbebat phalangas

Trojanorum equūm-domitorum; nunc verò vertebat se ad fugam;

Omnibus autem se opposuit, ne celeres ad naives irent:

Ipse verò Trojanorum et Achivorum furebat in-medio

Ver. 553. Καιέμεναι τι δεται, τάς τι τρεῖ, ισσυμένός περ.] Impetum subito repressum, cursuque in medio identidem impeditum, pulchre depingunt numeri isti quodammodo impediti, τάς τι τρεῖ, ισσυμένός περ. Aristoteles, Histor. Animal. lib. IX. cap. 44. versum hunc isto modo legit; Καιέμεναι δέδιε, τάς τι τρεῖς ισσυμένος περ. Nempe memoriter, ut sit, versiculum citavit: Utì recte annotavit Barnesius.

Ver. 557. "Ως δ' ὅτ' ὄνος.] Βραδίαν σερίαν, ἀπττητον τι τῷ καρποῖν, οὐτως ἰδιεῖν. Dionys. Halicarn. περὶ τῆς Ὀμήνου σειράσσου, § 10. Ταῖς γὰρ φύσισι τῶν ζώων, ["Οὐοι καὶ Λιέντοι] καὶ τὸ εἰκνεὸν πέρος φυγὴν, καὶ τὸ παχὺ πέρος μάχην,

τοῦ ἥρωες διδήλωκεν. Schol. Asinus nimirūm, Homeri temporibus, nondum erat animal despici et ludibrio habitum.

Ver. 558. — ὁ δὲ.] In quem scilicet; in quem utique. Ut adeo nequaquam supervacaneum sit istud, δέ.

Ibid. — περὶ ρόπαλ'.] Quā ratione, περὶ, hic ultimam producat; item σάκος, ver. 571. et ἀπανύμνον, ver. 581. vide supra ad ἄ, 51. n. 8.

Ver. 560. — δι τι.] Al. δι τι.

Ver. 561. — ικερίσσατο.] Notandum maximè proprius Vocis Mediae usus: "Postquam sa- " turaverit se." Vide supra ad γ', 141.

Ver. 564. — πιστοί σάκος.] Al. μίγα σά- κος.

Ίστάμενος τὰ δὲ δοῦρα θεασειάων ἀπὸ χειρῶν,  
"Αλλα μὲν ἐν σάκῃ μεγάλῳ πάγεν, ὅμηρα πρόσσω.  
Πολλὰ δὲ καὶ μεσσηγὴν, πάρος χρόνα λευκὸν ἐπαυρεῖν,  
Ἐν γαίᾳ ἴσταντο, λιλαιόμενα χρόνος ἄσαι.

Τὸν δ' ὡς οὖν ἐνόηστε Εὐαίμονος ἀγλαὸς νιὸς,  
Εὔρυππος, πυκνοῖσι βιαζόμενον βελέεσσι,  
Στῆ ρά παρ' αὐτὸν ἵων, καὶ ἀκόντισε δουρὶ φαεινῷ,  
Καὶ βάλε Φαυσιάδην Ἀπισάονα, ποιμένα λαῶν,  
Ἴππαρος ὑπὸ πρωπίδων, εἴθαρ δ' ὑπὸ γούνατ' ἐλυσεν.  
Εὔρυππος δὲ ἐπόρουσε, καὶ αἴπιστο τεύχε' ἀπ' ὄμων.  
Τὸν δ' ὡς οὖν ἐνόησεν Ἀλέξανδρος Θεοειδῆς  
Τεύχε' ἀπαινύμενον Ἀπισάονος, αὐτίκα τόξον  
Εἶλκεν ἐπ' Εὔρυππον, καὶ μιν βάλε μηδὲν ὀϊστῷ  
Δεξιόν· ἐκλάσθη δὲ δόναξ, ἐβάρυνε δὲ μηδόν.  
Ἄψ δὲ ἐπάρσων εἰς ἔθνος ἐχάζετο, κῆρ' ἀλεείνων,  
"Ηὕσεν δὲ διαπρύσιον Δαναοῖσι γεγωνώς." 585

Ω Φίλοι, Αργείων ἡγήτορες, ἤδε μέδοντες,  
Στῆτη ἐλελιγθέντες, καὶ ἀμύνετε τηλεῖς ἥμαρ  
Αἴανθ', ὃς βελέεσσι βιάζεται οὐδέ εἰ φημί

Stans: at jacula audacibus à manibus,  
Aliis quidem in seuto magno fugebantur, impetu-acta adversus;  
Multæ verò et in medio spatio, antequam corpus candidum attingerent,  
In terrâ stabant, cupientia corpore se saturare.  
Hunc autem ut vidit Euaemonis præclarus filius,  
Euryppylus, crebris oppressum jaculis; 570  
Stetit juxta eum profectus, et jaculatus est hastâ splendidâ,  
Et percussit Phausiadēm Apisaonem, pastorem populorum,  
Hepar subter præcordia; continuoque genua solvit:  
Euryppylus autem insiliat, et auferebat arma ab humeris.  
Hunc autem ut animadvergit Alexander divinâ-formâ-præeditus  
Arma auferentem Apisaonis, statim arcum  
Adduxit in Euryppylum, et ei percussit femur sagittâ  
Dextrum: fracta est autem arundo, et gravi-dolore-asfecit femur.  
Retrò autem sociorum ad agmen recedebat, mortem evitans,  
Vociferatusque est altâ-voce Danaos inclamans: 580  
“ O amici, Argivorum ductores, et principes,  
“ Consistite conversi, et arcete saevum diem  
“ Ab Ajace, qui telis obruitur; nec ipsum opinor

Ver. 571. — πάγην.] Vide suprà ad δ', 185.  
Ver. 572. — λιακὸν ἴσταντον.] Al. Χαλ-  
κὸν ἴσταντον.

Ver. 573. — λιλαιόμενα χρόνος ἄσαι.] 'Εν  
πᾶσι δὲ τὸ Ἔργωντας ποιῶν, ιδόμενον· εἰσὶν  
τοῖσι, — "ἴσταντος μικτῶν" — καὶ, "λι-  
λαιόμενα χρόνος ἄσαι." 'Εν ταῖς γὰρ πού-  
τοις, διὰ τὸ ἴμψυχα ἔναι, ιστεγῶντας φανται.  
Aristot. Rhetoric. lib. III. cap. 11. Vide  
suprà ad δ', 126. Οἱ ποιται—πρὸς τὰς λι-  
φάρους καὶ τὰς μημόσις καὶ ὄμματοσοῖς, καθὼ-

ται καὶ μιταφοραῖς—λίγοντις; καὶ τὰ βίλη φί-  
γεθαι "λιλαιόμενα χρόνος ἄσαι." Plutarch. Sym-  
posiac. lib. IX. Probl. 15. Simili ferè Me-  
taphorā usus est Virgiliius:

Hasta—altè bibit acta cruentem.

Aen. XI. 804.

Ver. 576. — ἀκόντισι.] Vide suprà ad ἄ,  
140.

Ver. 579. — αἴπιστο.] Vide suprà ad γ',  
260.

Ver. 582. Εἴλκιν.] Al. "Ελκει τ'.

Φεύξεσθ' ἐκ πολέμου δυσηχέος· ἀλλὰ μάλ' ἄιτην  
"Ιστασθ' ἀμφ' Αἴαντα μέγαν, Τελαμώνιον νιόν.

590

"Ως ἡφατ' Εὐρύπυλος Βεβλημένος· οἱ δὲ παρ' αὐτὸν  
Πλησίον ἔστησαν σάκε' ὅμοιοι κλίναντες,  
Δούρατ' ἀνασχόμενοι τῶν δ' ἀντίος ἥλυθεν Αἴας·  
Στῆ δὲ μεταστρεφθεὶς, ἐπεὶ ἵκετο ἔθνος ἐταίρων.  
"Ως οἱ μὲν μάργαντο, δέρμας πυρὸς αἰθομένοι.

595

Νέστορα δ' ἐκ πολέμου φέρον Νηλήιας ἵπποι  
Ίδρωσαι· ἦγον δὲ Μαχάονα, ποιμένα λαῶν.  
Τὸν δὲ ίδων ἐνόησε ποδάρης δῖος Ἀχιλλεύς·  
Ειστήκει γὰρ ἐπὶ πρύμνῃ μεγακήτει υἱοῖ,  
Εἰσορόων πόνον αἰπὺν, ἴωκά τε δακρυόεσσαν.  
Αἴψα δ' ἐταίρον ἐὸν Πατροκλῆα προσέειπε,  
Φθεγξάμενος παρὰ υἱός· ὁ δὲ κλισίηθεν ἀκούσας  
"Ἐκμολεν ἴσος" Αρηΐ· πακοῦ δ' ἄρα οἱ πέλεν ἀρχή.  
Τὸν πρότερος προσέειπε Μενοιτίου ἄλκιμος νιός·

600

Τίπτε με πικλήσκεις, Ἀχιλλεῦ, τί δέ σε χρεὼ ἐμεῖο;  
Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πόδας ὡνὺς Ἀχιλλεύς·

605

" Evasurum ex pugnâ horrisonâ : sed omnino contrâ  
" Consistite circum Ajacem magnum, Telamonium filium." 590  
Sic dixit Eurypylius vulneratus : Illi autem juxta ipsum  
Propinqui constiterunt, scuta humeris inclinantes,  
Hastas elevantes : His autem obvius iit Ajax ;  
Stetique conversus, ut venit ad agmen sociorum.  
Sic hi quidem pugnabant, instar ignis ardentis.  
Nestorem verò è proelio ferebant Neleiae equae  
Sudantes ; ducebantque Machaonem, pastorem populorum.  
Hunc autem propisciens agnovit pedibus-celeb nobilis Achilles ;  
Stabat enim in extremâ ingenti navi,  
Intuens laborem gravem, fugamque lachrymosam : 600  
Statim verò socium suum Patroclum allocutus est,  
Clamans è navi : Ille autem ex tentorio ut-audivit,  
Prodiit per Marti : Mali autem ei fuit principium.  
Hunc prior allocutus est Menoetii fortis filius :  
" Cur me vocas, Achille ; quid autem tibi opus est me ?"  
Hunc autem respondens allocutus est pedibus velox Achilles :

595

595

600

605

Ver. 592. — *ἴστησαν.*] Ita edidit Barnesius ex MS. Recitè. Nam *ἴστησαν*, quod habent Vulgati, penultimam corripit. Vide infra ad μ', 55.

*Ibid. — κλίναντες.*] Vide supra ad ἄ, 309, 314.

Ver. 593. — *ἥλυθεν.*] Postulat hic Temporum ratio, ut sit *ἥλυθεν* ab Aoristo *ἥλυθεν*, non à Præterito, quod vocant, *ἥλυτα*. Vide supra ad ἄ, 37.

Ver. 596. *Νέστορα δὲ ικ πολίμεο.*] Suprà, ver. 516.

Ver. 598. — *ποδάρην;* — *Ἀχιλλεύς.*] Vide supra ad ἄ, 58; item ad β', 675, 681; ad ἄ, 788; et ad ἄ, 228.

Ver. 599. *Ειστήκει γὰρ.*] Vide supra ad ȳ, 454, 492; et ad ἄ, 37.

Ver. 603. *"Ἐκμολεν."* All. *"Ἐκμολ."*

*Ibid. — κακοῦ δ' ἄρα εἰ τίλιν ἀρχή.*]

Hinc mihi prima malî labes. En. 11, 97. Notandum hic in transcursu, quām in hoc Poemate (non utique *Ἰαψώδια*), *αρπα* et *connexa* sint omnia; quām a capite ad calcem una fit et perpetua narratio.

Ver. 605. — *τί δι σι χρεὼ ιμῦο.*] Vide supra ad ἄ, 45.

Ver. 606. *Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη ποδάρης ὡνὺς Ἀχιλλεύς.*] All. *Τὸν δὲ ἡμιούτερον ικτυτο ποδάρην δέος Ἀχιλλεύς.*

Δῖε Μενοιτιάδη, τῷ μῷ πεχαρισμένε θυμῷ,  
Νῦν δέω περὶ γούνας ἐμὰ στῆσεσθαι Ἀχαιοὺς  
Δισσομένους· χρειὰ γάρ ἵκανεται οὐκ ἔτι ἀνεκτός.  
Ἄλλ ’ίδι νῦν, Πάτροκλε, Διὸς φίλε, Νέστορ ἔρειο,  
”Οὐτινα τοῦτον ἄγει Βεβλημένον ἐκ πολέμου·  
”Ητοι μὲν τά γ’ ὅπισθε Μαχάονι πάντα ἔσικε  
Τῷ Ἀσπληνιάδῃ, ἀτὰς οὐκ ἴδον ὅμματα φωτός.  
”Ιπποι γάρ με παρήξαν, πρόσσω μεμαῖται.

“Ως φάτο· Πάτροκλος δὲ φίλῳ ἐπεπείθει ἔταιρω·  
Βῆ δὲ θέειν παρά τε κλισίας καὶ νῆας Ἀχαιῶν.

Οἱ δ’ ὅτε δὴ κλισίην Νηληιάδεω ἀφίκοντο,  
Αὐτοὶ μέν ρ’ ἀπέβησαν ἐπὶ χθόνας πουλυβότειραν  
”Ιπποις δ’ Εὔρυμέδων θεράπων λύε τοῦ γέροντος  
Ἐξ ὀχέων· οἱ δ’ ἰδεῶ ἀπεψύχοντο χιτάνων,  
Στάντε ποτὶ πνοίην παρὰ δῖν ἀλός· αὐτὰρ ἔπειτα  
Ἐς κλισίην ἐλθόντες, ἐπὶ κλισμοῖσι κάθιζον.  
Τοῖσι δὲ τεύχε κυκεῖω ἐϋπλόκαμος Ἐκαμήδη,  
Τὴν ἄρετ’ ἐκ Τενέδοιο γέρων, ὅτε πέρσει Ἀχιλλεὺς,  
Θυγατέρ’ Ἄρσινού μεγαλήτορος, ην οἱ Ἀχαιοὶ  
”Εξελον, οὐνεκα βουλῇ ἀριστευεσκεν ἀπάντων.  
”Η σφῶν πρώτον μὲν ἐπιπροΐηλε τράπεζαν

“ Nobilis Menoetiade, meo charissime animo,  
“ Nunc puto ad genua mea futuros Achivos  
“ Supplicantes ; necessitas enim urget non jam amplius tolerabilis.  
“ Sed i nunc, Patrocle, Jovi chare, Nestorem interroga,  
“ Quemnam hunc ducat vulneratum è proelio :  
“ Certè quidem à tergo Machaoni omnia similis-videtur  
“ Asclepiadæ, sed non aspexi vultum hominis :  
“ Equi enim me præterierunt, ulteriùs properantes.”  
Sic dixit : Patroclus verò dilecto obsecutus est socio :  
Perrexit itaque currere, præterque tentoria et naues Achivorum.  
Illi interea cùm jam ad tentorium Neleidae pervenissent,  
Ipsi quidem descenderunt in terram almann;  
Equas autem Eurymedon famulus solvit senis  
E curru ; ipsi verò se-reficiebant à calore sudorem exsiccando à tuniciis,  
Stantes ad ventum in littore maris : Ac deinde  
In tentorium profecti, in sellis-recubitoris sederunt.  
Ils autem parabat potionem-miscellaneam comas-pulchra Hecamede,  
Quan abduxit à Tenedo senex, quando eam diripiuit Achilles,  
Filiam Arsinoi magnanimi ; quam ei Achivi  
Electam-dederunt, quoniam consilio praestabat omnibus :  
Haec eis primum quidem apposuit mensam

Ver. 610. —— Διὸς φίλε.] Quā ratione, Διὸς, hic ultimam producent; item, ιωτλόνεμος, ver. 623. et κάνον, ver. 629. vide supra ad 398.

Ver. 621. Στάρτη.] Nestor et Machaon.  
Ver. 625. Θυγάτηρ.] Vide supra ad 398.

Καλὴν, κυανόπεζαν, ἐύξον· αὐτὰρ ἐπ’ αὐτῇ  
Χάλκειον κάνεον ἐπὶ δὲ, κρόμυον, ποτῷ ὄψον,  
‘Ηδὲ μέτι χλωρὸν, παρ’ δ’ ἀλφίτου ἱεροῦ ἀκτήν·  
Πὰρ δὲ δέπας περικαλλές, ὁ οἴκοθεν ἦγ’ ὁ γεραιός,  
Χερσεῖοις ἥλοισι πεπαρμένον σύστα δ’ αὐτοῦ  
Τέσσαρ’ ἔσαν, δοιαὶ δὲ πελειάδες ἀμφὶς ἑκαστον  
Χεύσειας νεμέθοντο, δύω δ’ ὑπὸ πυθμένες ἤσαν.

“Ἀλλος μὲν μογέων ἀποκινήσασκε τραπέζης,  
Πλεῖον ἔοντος δὲ ὁ γέρων ἀμογυπτὶ ἀειρεν.  
Ἐν τῷ ῥά σφι κύκησε γυνὴ, εἰκοῦσα θεῆσιν,  
Οἶνω Πραμνεώ, ἐπὶ δὲ αἴγειον κύη τυχὸν  
Κνήστι χαλκείη, ἐπὶ δὲ ἄλφιτα λευκὰ πάλυνε.  
Πινέμεναι δὲ ἐκέλευσεν, ἐπειρρόπτης ἀπλισσε κυκειῶ.  
Τὰ δὲ ἐπεὶ οὖν πίνοντ’ ἀφέτην πολυκαγκέα δίψαν,

Pulchram, pedes-cyaneos-habentem, politam : ac super eam  
Aeream lencem ; et in ea cepam, potionis *aplum* opsonium,  
Atque mel recens, juxtaque farinae sacrae fructum :  
Juxta etiam poculum per pulchrum, quod domo attulerait senex,  
Aureis clavis distinctum ; ansae autem ejus  
Quatuor erant ; binaeque columbae circum singulas  
Aureae pascabantur ; duoue infrā fundi erant.  
Alius quidem *senex* non sine labore submovisset à mensâ,  
Plenum existens : Nestor verò senex sine-labore tollebat.  
In hoc utique ipsis miscuit mulier, similis deabus,  
Vino Pramnio, insuper autem caprinum rasit caseum  
Radula aereâ, superque farinas albas inspersit :  
Ac bibere jussit, postquam apparasset potionem miscellaneam,  
Illi autem postquam bibentes exemissa peraridam situm,

Ver. 628. Καλὴν.] Vide suprà ad β', 45.  
Ibid. — κυανόπεζαν.] Vide suprà ad α',  
398.

Ver. 629. — ιτὶ δὲ.] παρὰ δὲ, citante  
Platone, apud Barnesium.

Ver. 630. — ιηρῶν.] Id. ιηρῶν.

Ver. 632. Χεύσειοις ἥλοισι πεπαρμένον.] Πι-  
πάρθαι λίγιται τοὺς ἥλους, — οὐχ ὅτι τοῦτον  
πρόσκινται καὶ πεπαρμένοι εἰσὶν, ἀλλ’ ὅτι ἡμε-  
ταρμίνοις ικανοι, ιἴσω τε ὀλίγῳ περισχουσι,  
μιτιαρη τῆς ἀλλοις ἵπιφαντίας ὄντες. *Athenaeus*,  
*lib. XI. cap. 12.*

Ver. 633. — διαιτὴ δὲ πειλάδες ἀμφὶς ἕπα-  
τον.] Οὐκ ᾧ ποιεῖ ἕπατον ἀκευστινον, γινόνται  
ται γὰρ εὕτως ὅπτω τὸν ἀσθμένιον ἀλλ’ ἴτιπτε  
τοκισται μιν ἱεράτιον τῶν ὀπων οἱς δύο σχί-  
σις· τούτων δὲ αὖ συνίφεια κατὰ τὴν τιλιν  
ταινού ὑπόλεξιν, — καὶ ἱεράτειαν τὴν σχίσιν  
τῶν ὀπων ἀκευστινο μίαν πειλάδα. *Id. ibid.*  
Ubi et plura hæc de re fusiuntur.

Ver. 634. — δύω δὲ ὑπὸ πυθμένες ἤσαν.]  
Erat nimirūm ἀμφικύτιλον. Vide suprà ad  
α', 584. Aliter *Athenaeus*, loco jam citato:

‘Ἀκουοτίον οὐ πυθμένες δύον ἀλλ’ οὐδὲ κατὰ διαι-  
τον ἀτταγνωστεῖν, [ὑπὸ πυθμένες,] — ἀλλὰ  
κατὰ σύβιτον, ὑποτυθμάντις, οὗται ιτὶ τῶν πειλά-  
δων ἀκούσιμον οὗται πίσσαρος; μίν ποταὶ ιτὶ τῶν ἀ-  
των, δύο δὲ ὑποτυθμάντις, τευτιότιον ὑπὸ τῷ πυ-  
θμάντι, εἴη ὑποτυθμάντις ἀστι διακρατισταὶ τὸ  
πεποντόν τοῦτον πειλάδαν ὑποτυθμάντιον τῷ πυ-  
θμάντι.

Ver. 635. “Ἀλλος μὲν — Nestor δὲ  
οὐ γίγαντος] Recit. *Athenaeus*: “Ἀλλος μὲν γί-  
γαντος —, ὃ δὲ Nestor ἀμογυπτὶ. Nam  
aliocui ἀλογον ιδούται. Διερήθεις καὶ Λίτιτες, ιτὶ  
τὸν Ἀχιλλίων ταξόντων, ιτάγισθαι τὸν Nestorα  
γινοιστεῖν, τῇ ἡλικίᾳ πεπλεύσεται. *Ibid.*

Ver. 637. [Ἐν τῷ ῥά.] In hoc utique. Ut  
nequaquam hic supervacanea sit particula,  
ίτι.

Ver. 638. — ιτὶ δὲ αἴγειον κύη τυχόν.]  
Al. καὶ ταῦτα. Quod autem hic legit *Plato*  
in *Ione*, παρὰ δὲ κρόμυον ποτῷ ὄψον, citavit  
scilicet memoritè, ex ver. 629. ut rectè nota-  
vit Barnesius.

Ver. 641. Τὰ δὲ.] Nestor et Machaon.

Μύθοισιν τέρποντο πρὸς ἀλλήλους ἐνέποντες·

Πάτροκλος δὲ θύρσιν ἐφίστατο, ισόθεος φῶς.

Τὸν δὲ ίδων ὁ γεραιὸς ἀπὸ θρόνου ὥρτο φαεινοῦ,

Ἐξ δ' ἄγε χειρὸς ἐλὼν, κατὰ δ' ἐδριάσασθαι ἄνωγε·

Πάτροκλος δ' ἐτέρωθεν ἀναίνετο, εἴπε τε μῆθον·

Οὐχ ἔδος ἐστὶ, γεραιὲ διοτρεφὲς, οὐδέ με πείσεις.

Αἰδοῖος, νεμεσητὸς, ὃ με πρόσεηκε πυθέσθαι,

"Οὐτινα τοῦτον ἄγεις Βεβλημένον ἀλλὰ καὶ αὐτὸς

Γιγνώσκω ὄρόν δὲ Μαχάονα, ποιμένα λαῶν.

Νῦν δὲ, ἐπος ἐρέων, πάλιν ἄγγελος εἰμ' Αχιλῆς·

Εὗ δὲ σὺ οἰσθα, γεραιὲ διοτρεφὲς, οὗτος ἐκεῖνος

Δεινὸς ἀνήρ τάχα κεν καὶ ἀναίτιον αἰτιόωτο.

Τὸν δ' ἡμεῖς ἔπειτα Γερήνιος ἵππότα Νέστωρ·

Τίπτε τ' αὖτον ὅδον Ἀχιλεὺς ὀλοφύρεται νῆσος Ἀχαιῶν,

"Οσσοι δὴ βελέεσσι βεβλήσται; οὐδέ τοι οἶδε,

Πένθεος ὄσσον ὄρωρε κατὰ στρατόν· οἱ γὰρ ἄριστοι

Ἐν νησὶν κέαται βεβλημένοι, οὐτάμενοι τε.

Βεβληται μὲν ὁ Τυδείδης πρωτερὸς Διομήδης·

Οὔτασται δὲ Οδυσσεὺς δουσικλυτὸς, ἢδιος Αγαμέμνων·

Βεβληται δὲ καὶ Εὐρύπυλος κατὰ μηρὸν οἴστω·

650

655

660

Sermonibus delectabantur inter se colloquentes:

Patroclus verò foribus adstitit, par-deo vir.

Hunc autem conspicatus senex à sede surrexit splendidā,

Intrōque duxit manu prehensum, et considere jussit:

Patroclus autem contrà renuebat, dixitque sermonem:

" Non sedendi-tempus est, senex Jovis-alumne, neque enim milii persuadebis.

" Verendum est, stomachosus est, qui me misit sciscitatum,

" Quemnam hunc ducas vulneratum: quin et ipse

" Agnosco; video nempe Machaonem, pastorem populorum.

" Nunc igitur, rem dicturus, nuncius redeo Achilli:

" Benè verò tu nōsti, senex Jovis-alumne, qualis ille

" Difficilis vir: citò vel insontem culpaverit."

Huic autem respondit deindē Gerenius eques Nestor:

" Cur verò sic Achilles miseratur filios Achivorum,

" Qui jam telis vulnerati sunt? neque sanè novit.

" Luctūs quantum excitatum sit per exercitum; fortissimi enim

" In navibus jacent, eminūs cominūsque vulnerati.

" Percussus est quidem sagittā Tydides fortis Dionedes;

" Vulneratus est etiam Ulysses hastā indlytus, et Agameannon;

" Percussus item Eurypylus ad femur sagittā:

655

660

660

Ver. 645. —— ἄνωγε.] Non ex præterito, quod vocant, ἄνωγε sed ex Aoristo, ἄνωγη. Vide suprà ad 9<sup>η</sup>, 522. et ad 4<sup>η</sup>, 57.

Ver. 650. Γιγνώσκω.] Ita ἄνωγη ex MS. Al. γιγνώσκω. Quod perindē est. Nam γιγνώσκω primam producit.

Ver. 651. —— ἴτος ιελων.] Quā ratione,

ἴτη, hic ultimam producat; item ιλανίην, et 655; vide suprà ad 4<sup>η</sup>, 51. n. 8.

Ver. 655. Δινής ἄντρες.] Vide suprà ad 4<sup>η</sup>, 2

Ver. 654. —— ιττήρες.] Vide suprà ad 4<sup>η</sup>, 173.

Ver. 656. —— τει.] All. τι. et τι.

Ver. 658. —— οὐτάμενοι τι.] Videsuprà ad 8<sup>η</sup>, 525.

Ver. 659. Βιβληται.] Vide suprà ad 4<sup>η</sup>, 57.

Τοῦτον δ' ἄλλον ἐγὼ νέον ἥγανον ἐκ πολέμου,  
Ίω ἀπαῖ, οὐρῆς Βεβλημένον αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς,  
Ἐσθλὸς ἔων, Δαναῶν οὐ κῆδεται, οὐδὲ ἐλεαίρεται.

“Η μένει, εἰσόκε δὴ νῆες θοαὶ ἄγχι θαλάσσης,  
Ἄργειν ἀέκητι, πυρὸς δηϊοιο θέρωνται,

Αὐτοὶ τε πτεινώμεθ' ἐπισχερώ; οὐ γὰρ ἐμὴ ἵς

“Ἐσθλός, οἵ πάρος ἔσκεν ἐνι γναμπτοῖσι μέλεσσιν.

Εἴθ' ἡς ἡβώμι, βίη δέ μοι ἐμπεδος εἶη,

“Ως ὅπότ' Ἡλείοισι καὶ ἡμῖν νεῖκος ἐτύχθη

‘Αμφὶ βοηλασίνην, ὅτ' ἐγὼ πτάνον Ἰτυμονῆα,

‘Ἐσθλὸν Ὅπειροχίδην, ὃς ἐν “Ηλιδὶ ναιετάσκε,

‘Ρύσι’ ἐλαυνόμενος· ὁ δ' ἀμύνων ἦστι βόεσσιν,

“Ἐξελητρός ἐν πρώτοισιν ἐμῆς ἀπὸ χειρὸς ἀκοντί,

Κάδδ’ ἐπεσεν, λαοὶ δὲ περίτρεσαν ἀγροιῶτας·

Ληῆδα δ' ἐκ πεδίου συνελάσσαμεν ἥλιθα πολλὴν,

Πεντήκοντα βοῶν ἀγέλας, τόσα πάει οἱ ὄντες,

Τόσα συνῶν συβόσια, τόσσ' αἰπόλια πλατέ' αἰγῶν.

“Ιππους δὲ ξανθὰς ἔκατον καὶ πεντήκοντα,

Πάσας θηλείας· πολλῆσι δὲ πῶλοι ὑπῆσαν.

Καὶ τὰ μὲν ἡλασάμεσθα Πύλον Νηλήιον εἴσω,

“ Hunc etiam alterum ego modò abduxì è proelio,

“ Sagittà à nervo percussum : at Achilles,

“ Strenuus cùm sit, Danaorum nullam curam-gerit, neque miseretur.

“ An expectat, donec jam naues velocias prope mare,

665

“ Argivis fristrà resistantibus, igne hostili comburantur,

“ Ipsique interficiamur alii super alios? non enim mea vis

“ Est, qualis anteā fuit in agilibus membris.

“ Utinam sic pubescerem, roburque mihi firmum esset,

670

“ Sicut quando inter Eleos et nos certamen ortum est,

“ De boum-abactione, quando ego interfeci Itymoneum,

“ Fortem Hypirochidem, (qui in Elide habitabat,)

“ Pignora abigens: ille verò vim-propulsans à suis bobus,

“ Percussus est inter primos meā à manu jaculo;

675

“ Concidit autem, copiæque undique-trepidæ-aufugerunt agrestes :

“ Praedam igitur ex campo coëgimus valdè multam,

“ Quinquaginta boum armenta, totidem greges ovium,

“ Tot suum greges, tot greges magnos caprarum :

“ Equasque flavas centum et quinquaginta,

“ Omnes foeminas: multis etiam pulli suberant.

680

“ Et haec quidem abigimus Pylum Neleum intra,

Ver. 662. Τοῦτον δ' ἄλλον.] Machaon-

nem. Vide, *Histoire Critique de la République des Lettres*, Tom. I. pag. 215.

Ver. 669. Εἴθ' ἡς ἡβώμι,] Vide suprà ad ἄ, 249. 260. et ad β', 572.

Ver. 678. —— οὐδέσσια, τέσσ'.] Vulgg.

Ver. 671. —— βοηλασίνην.] Al. βοηλασίη, et βοηλασίη.

οὐδέσσια, τέσσ'. Sed ad numeros multò mini-

Ver. 675. ‘Ρύσι’.] Vulgo, Pignora. Sunt tamen qui vertendum contendant, Sacrificia.

vitudet venustius, ut binae breves —— οὐδεις, in unam contrahantur productam; quam ut vox οὐδέσσια, incleganti et disformi licentia, legatur οὐδέσσια.

Ἐννύχιοι προτὶ ἄστυ γεγήθει δὲ φρένα Νηλεὺς,  
Οὔνεκά μοι τύχε πολλὰ νέω πόλεμόνδε κιόντι.

Κήρυκες δ' ἐλίγαινον, ἅμ' ἡδὶ φαινομένηφι,  
Τοὺς ἴμεν, οἵσι χρεῖος ὄφείλετ' ἐν "Ηλιδὶ δίη·

Οἱ δὲ συναγρόμενοι Πυλίαν ἡγήτορες ἄνδρες,  
Δαίτρευον" (πολέσιν γάρ Ἐπειοὶ χρεῖος ὄφειλον·

"Ως ἡμεῖς παῦροι πεκανωμένοι ἐν Πύλῳ ἥμεν.

"Ἐλθὼν γάρ ρ' ἐπάκαστε βίη Ἡρακλησὶν,

Τῶν προτέρων ἐτέων· κατὰ δὲ ἔκταθεν ἕσσοι ἄριστοι.

Δάδεκα γὰρ Νηλῆος ἀμύμονες νίέες ἥμεν,

Τῶν οἵσι λιπόμην, οἱ δὲ ἄλλοι πάντες ὄλοντο.

Ταῦθ' ὑπερηφανέοντες Ἐπειοὶ χαλκοχίτανες,

"Ἡμέας ὑδείζοντες, ἀτάσθαλα μηχανώντο·)

"Ἐκ δὲ ὁ γέρων ἀγέλην τε βοῶν καὶ πᾶν μέγ' οἰων

Εἴλετο, πρινάμενός κε τριηκόσι, ἥδε νομῆας.

(Καὶ γὰρ τῷ χρεῖος μέγ' ὄφείλετ' ἐν "Ηλιδὶ δίῃ,

685

690

695

" Nocturni in urbem : lactatus est autem animo Neleus,

" Quod mihi contigissent multa juveni ad bellum profecto.

" Praecones autem canorē-edixerunt, simul ac aurora apparuit,

" Illos adesse, quibus debitum deberetur in Elide amplā :

685

" Congregati itaque Pyliorum principes viri

" Dividebant : (multis enim Epei debitum debebant :

" Quandoquidem nos pauci malis-fracti in Pylo eramus.

" Veniens enim affligerat vis Herculea,

" Superioribus annis : interfecti autem fuerant, quotquot optimi.

690

" Duodecim enim Nelei eximii filii eramus,

" Quorum solus relicitus sum ; alii autem omnes perierunt.

" Ob haec animo-elati Epei aere-loricati,

" Nos insultantes, inlqua moliti erant :)

" Senex autem sibi armentumque boum et gregem magnum ovium

695

" Exemit, electis trecentis, atque pastoribus.

" (Nam et ipsi debitum magnum debebatur in Elide amplā,

Ver. 682. — γεγέθει δι. ] Si dixisset γίγνεται, jam non constitisset Temporum ratio. Simile enim esset, ac si quis Anglicè dicat, HE IS DELIGHTED; pro eo quod est, HE WAS DELIGHTED. Vide suprà ad  $\alpha$ , 57.

Ver. 687—694. — (τοδίσιον γὰρ — μηχανώντο.)] Versus hosce octo in Parenthesin inclusi, et ipsam aliis interjectis Parenthesibus intricatam. Consultò, ut mihi quidem videtur, ei singulari Poëta, aliqui summi perspicui, artificio. Vide infrà ad ver. 697 et 766. et suprà ad  $\beta$ , 553.

Ver. 689. — βίη Ἡρακλησὶν.] Vide suprà ad  $\beta$ , 658.

Ver. 690. — ἵκταθεν.] All. ἵκτανη. Quod eodem redit.

Ver. 691. — ἀμύμονες.] All. ἀμύμαντες. Neutrum male.

Ver. 694. — Ήμίατ. ] Pronuntiabatur, ή-

μᾶς. Nam ήμιας ultimam producit.

Ver. 695. — ὁ γίγαντ. ] Neleus.

Ver. 696. — χριάμνος κι τριηκότι. ] De voce, χριάμνος, vide suprà ad  $\alpha$ , 309. Casterūm Editi hic habent, χριάμνος τριηκότι. Quæ et optima esset lectio, si quâ licentiae analogia vox τριηκότι primam posset producere. Barnesius edidit ex conjecturâ, χριάμνος γι τριηκότι. Non male: Quanquam vocula γι vis maximè propria locum hic non habet. Quam alteram profert vir eruditus emendationem, τὰ τριηκότι, pessima est: Nam aliud planè est τριηκότι, aliud τὰ τριηκότι. Vocula, þa, cuius vis proxima est Latino " scilicet," satis aptè hic quadrat. Sed et particula xi. Quam itaque inserui, propter istud Odys. v, 590. Καὶ κι τριηκότισσι—.

Ver. 697—703. (Καὶ γὰρ — παλλὰ.)] Et hosce versus in Parenthesin inclusi, ipsam

Τέσσαρες ἀθλοφόροι ἵπποι αὐτοῖσιν ὄχεσφιν,  
Ἐλύόντες τὸν ἔβηλα περὶ τρίποδος γὰρ ἔμελλον  
Θεύπεσθαι, Δα— δ' αὖθις ἀναξ ἀνδρῶν Αὔγειας 700  
Κάσχεθε ἐισόκε ἐλατῆρ' ἀφίει ἀκαγήμενον ἵππων.  
Τῶν ὁ γέρας ἀνέκην πενχολωμένος ἦδε καὶ ἔργων,  
Ἐξέλετο... α πολλὰ,) τὰ δ' ἄλλ' ἐς ὅπιον ἔδωκε  
Δαιτρεύειν, μή τις οἱ ἀτεμβόμενος κίοι ἴσης.  
Ἡμεῖς μὲν τὰ ἔκαστα διείπομεν, ἀμφί τε ἄστυ 705  
Ἐρδομεν ιέτα Θεοῖς· οἱ δὲ τρίτῳ ἡμέτι πάντες  
Ἡλθον ὄμώς αὐτοῖς τε πολεῖς καὶ μάνυχες ἵπποι,  
Παστυδίη· μετὰ δέ σφι Μολίονες θωρήσσοντο,  
Παῖδ' ἔτ' ἔόντ', οὕπω μάλα εἰδότε θεούσιος ἀλκῆς.  
Ἐστι δέ τις Θρύσσος πόλις, αἰπεῖα κολώνη,  
Τηλοῦ ἐπ' Ἀλφειῷ, νεάτη Πύλου ἡμαθόεντος.  
Τὴν ἀμφεστρατώντο, διαρράται μεμαῶτες·  
Ἀλλ' ὅτε πᾶν πεδίον μετεκίασον, ἄμμις δ' Ἀθήνη  
Ἄγγελος ἥλθε Θεούσ' ἀπ' Ολύμπου, θωρήσσοθαι,  
Ἐπυνχος. Οὐδὲ ἀένογτα Πύλον κάτα λαὸν ἕγειρεν, 715  
Ἀλλὰ μάλ' ἐσσυμένους πολεμίζειν· οὐδέ με Νηλεὺς

“ Quatuor scilicet in-cursu-victores equi cum ipsis curribus,  
“ Qui ierant ad praemia reportaula; de tripode enim erant  
“ Cursu-certaturi; eos autem illuc rex virorum Auges  
“ Detinuit; aurigamque dimisit tristem, eorum causā.  
“ Oh haec senex dicta iratus atque facta,  
“ Exemit sibi admodūm multa,) reliqua autem populo dedit  
“ Dividenda, ne quis ab eo fraudatus abiret aequali portione.  
“ Nos quidem haec singula administrabamus, perque urbem  
“ Faciebamus sacra diis: illi verò tertio die omnes  
“ Venerunt simul ipsique multi et solidi-ungulis equi,  
“ Cum-universis-copis: cumque ipsis Moliones duo arma-induerant,  
“ Pueri adhuc existentes, nondum perquam periti impetuosae in pugnā fortitudinis.  
“ Est autem quaedam nomine Thryoessa urbs, arduo loco sita, 710  
“ Procul ad Alpheum, extrema Pyli arenosi:  
“ Hanc obsidebant, evertere cupidi:  
“ Sed cùm totum campum transissent, nobis utique Minerva  
“ Nuntia venit currens ab Olympo, ut armaremur,  
“ Nocturna. Nec invitum per Pylum populum congregavit,  
“ Sed valde incitatos-cupiditate pugnandi; neque me Neleus 715

quoque aliis interjectis Parenthesibus implicataν. Vide infra ad ver. 766. item suprā ad ver. 687. et ad 1, 555.

Ver. 704.— μή τις οἱ.] Καὶ ratione, μή τις, hic ultimam producat; item τιλις, ver. 710. et Διῖ, ver. 726. vide suprā ad ἄ, 51.

Ver. 707.— μάνυχες ἵπποι.] —solido—ungula cornu. Georg. III, 88.

Ver. 708. Παστυδίη.] Al. Παντυδίη. Ut β, 12, 29, 66.

Ver. 712. — μισαῶτες.] Vide suprā ad β', 818. et ad ζ, 464.

Ver. 715.— ἄμμις δ' Ἀλένη.] Nobis utique Minerva; vel, tum verò nobis Minerva. Vide ad ἄ, 57. Pessimè hic Barnesius; τι, “ δι,” παείλαι. Quod nihil est.

Εἴς θωρήσσεοθαίς ἀπέκουψεν δέ μοι ἵππους·  
Οὐ γάρ πω τί μ' ἔφη ἴδμεν πολεμῆσαι ἔργα·  
Ἄλλὰ καὶ ὡς ἵππους μετέπρεπον ἡμετέροισι,  
Καὶ πεζὸς περ ἐών, ἐπεὶ ὡς ἄγε νεῖκος Ἀθήνη.  
720  
"Εστι δέ τις ποταμὸς Μισηῆς εἰς ἄλλα βάλλων,  
Ἐγγύθεν Ἀρένης, ὅθι μείναμεν ἥπα δῖαιν  
Ἴππης Πυλίων, τὰ δὲ ἐπέρρεεν ἔθνει πεζῶν.  
"Ἐνθεν πασσούδηη σὺν τεύχεσι, θωρηχθέντες,  
"Ἐνδιοις ικόμεσθ' ἱερὸν ρόον Ἀλφειοῖο.  
"Ἐνθα Διὶ ῥέξαντες ὑπερμενεῖ ἱεράν καλὰ,  
Ταῦρον δὲ Ἀλφειῷ, ταῦρον δὲ Ποσειδάωνι,  
Αὐτάρ τοι Ἀθηναῖη γλαυκῶπιδι βοῦν ἀγελαίην,  
Δόρπον ἐπειθ' ἐλόμεσθα κατὰ στρατὸν ἐν τελέεσσι·  
Καὶ κατεκοιμήθημεν ἐν ἔντεσιν οἵσιν ἔκαστος  
730  
"Αμφὶ ρόας ποταμοῖο ἀτὰρ μεγάθυμοι Ἐπειοὶ

- " Sinebat armari ; abscondit autem mihi equos ;  
" Nondum enim omnino me existimabat peritum esse bellicorum operum :  
" Veruntamen et sic inter equites insignis eram nostros,  
" Pedes licet existens, quandoquidem sic me duxit ad pugnam Minerva. 720  
" Est autem quidam fluvius Minyeius in mare se projiciens,  
" Prope Arcam, ubi expectabamus auroram pulchram  
" Equites Pyliorum ; affuebantque interea agmina peditum.  
" Inde cum universis copiis, armis-armati,  
" Meridiani pervenimus ad sacrum fluentum Alphei.  
" Ibi Jovi cùm fecissimus praepotenti sacra opima,  
" Taurumque Alpheo, taurum et Neptuno sacrificassimus,  
" Ac Minervae oculos-caesiae bovem indomitam ;  
" Coenam deinde sumpsimus per exercitum turmatim ;  
" Et dormivimus in armis suis quisque  
730  
" Circum fluenta fluvii : At magnanimi Epei

Ver. 720. — *νῖκος.*] Barnesius legendum conjicit, *νῖξος.* Malè. Neque enim ea Homericā vox est, neque ea sententia.

Ver. 723. — *τὰ δὲ ιτιρίους ιένα πιζῶν.*] *Al. ιτιρίου.*

omnisque relictis

*Turba fluit castris.* — *En. XII, 443.*

Ver. 724. — *πασσούδηη.*] Vide suprà ad ver. 708.

*Ibid.* — *σὺν τεύχοις, θωρηχθίτης.*] Vide suprà ad *β'*, 550.

Ver. 725. " *Ενδιοι.*] *Al. Ενδιοι.* Sed nihil opus. Nam " *Ενδιοι* secundam producit. *Olyss.* 3, 450. " *Ενδιοι* δὲ γίγενον — .

Ver. 726. — *πιζαρτοί.*] Vide suprà ad *α'*, 444.

*Ibid.* — *ὑπεριππούς ιερά.*] Aut pronuntiatur, *ὑπεριππούς* aut scribendum, *ὑπεριππούς.* Ut rectè Barnesius.

*Ibid.* — *καλὰ.*] Vide suprà ad *β'*, 43.

Ver. 727. *Ταῦρον δὲ Ἀλφειῷ, ταῦρον δὲ Ποσειδάωνι.]*

*Taurum Neptuno, taurum tibi, pulcher Apollo.* *En. III, 119.*

" Sed [versui] illi Homero non sanè re parem, neque similem fecit. Esse enim videtur Homeri, simplicior et sincerior; " Virgilii autem, *νερόν τε τιμέντην*, et quedam " quasi ferrum immisso fucatior." *Gell. lib. XIII. cap. 25.*

Ver. 731. — *ἀτὰρ μιγάθυμοι Ἐπειοὶ Αμφιστάρτεος θεοί, ἀπὸ διαπεπλεούσι μιμαῖται.*] Non satis aptè mihi videtur locum hīc habere istud, δη. Crediderim equidem post ἀμφιστάρτον excidisse voculam τοῦ, in precedente syllabam forte absorptam; legendumque, — — — — — *ἀτὰρ μιγάθυμοι Ἐπειοὶ Αμφιστάρτεος, τὸ ἀπὸ διαπεπλεούσι μιμαῖται.* At sine codicibus nihil muto.

'Αυφίσταντο δὴ, ὅστι διαπραθέειν μεμαῶτες·  
 'Αλλά σφιν προπάροιθε φάνη μέγα ἔργον "Αρης·  
 Εῦτε γὰρ ἡέλιος φαέθων ὑπερέσχεθε γαιῆς,  
 'Συμφερόμεσθα μάχῃ, Διῖ τε εὐχόμενοι καὶ Ἀθήνῃ· 735  
 'Αλλ' ὅτε δὴ Πυλίων καὶ Ἐπειῶν ἐπλετο νεῖκος,  
 Πρῶτος ἦγάν ἔλον ἄνδρα, κόμισσα δὲ μάνυχας ἵππους,  
 Μούλιον αἰχμητὴν γαμβρὸς δ' ἦν Αὔγειαο,  
 Πιεῖς υπάτην δὲ θύγατρ' εἶχε ξανθὴν Ἀγαμήδην,  
 Σεδομεῖα φάεμακα ἥδη, ὅσα τρέφει εὐρεῖα χθῶν. 740  
 Ήὸν μὲν ἐγὼ προσιόντα βάλον χαλκῆρει δουρὶ·  
 "Ἡριπε δ' ἐν κονίσιν ἐγὼ δ' ἐς δίφρον ὁρούσας  
 Στῆν ρά μετὰ προμάχοισιν ἀτὰρ μεγάλυμοι Ἐπειοί  
 "Ἐτρεσσαν ἄλλαυδις ἄλλος, ἐπεὶ ἴδον ἄνδρα πεσόντα,  
 'Ηγεμόν' ἱππήνων, ὃς ἀριστεύεσκε μάχεσθαι. 745  
 Αὐτὰρ ἐγὼν ἐνόρουσα, κελαινῇ λαίπατι ἴσος·  
 Πεντήκοντα δ' ἔλον δίφρους, δύο δ' ἀμφὶς ἵπαστον  
 Φῶτες ὀδᾶξ ἔλον σῦδας, ἐμῷ ὑπὸ δουρὶ δαμέντες.  
 Καὶ νῦ κεν Ἀκτορίωνε Μολίονε παῖδ' ἀλάπαξα,  
 Εἰ μὴ σφῶε πατήρε εὐρυκρείων Ἐνοσίχθων 750  
 'Ἐκ πολέμου ἐσάσε, καλύψας ἡέρι πολλῆ.  
 "Ἐνθα Ζεὺς Πυλίοισι μέγα κράτος ἐγγυάλιξε·

" Circumstabant jam, urbem vastare cupidi :  
 " Sed ipsis antè apparuit magnum opus Martis :  
 " Quum enim sol lucidus eminuit supra terram,  
 " Congressi sumus pugnā, Jovique supplicantes et Minervae :  
 " At quando jam Pyliorum et Epeorum commissum erat certamen, 735  
 " Primus ego occidi virum, abstulique solidos-ungulis equos,  
 " Mulium bellatorem : gener verò is erat Augeae,  
 " Maximamque natu filiam habebat flavam Agameden,  
 " Quae tot pharmaca nōrat, quot alit lata terra.  
 " Hunc quidem ego accedentem percussi aeratā hastā ;  
 " Prolapsusque est in pulvere : ego verò in currum insiliens  
 " Steti inter primos-pugnatores : sed magnanimi Epei  
 " Territi-fugerunt alio aliū, ut viderunt virum lapsum,  
 " Ductorem equitum, qui fortissimus erat in proeliando. 740  
 " At ego irruī, atrae procellae par :  
 " Quinquaginta autem cepi currus, duoque in unoquoque  
 " Viri mordicus prehenderunt solum, meā hastā domiti.  
 " Et sanè Actorionas Molionas juvenes interfecisset,  
 " Nisi ipsos pater latē-dominans Neptunus 750  
 " Ex pugnā creptos servāset, tectos caligine multā.  
 " Tum Jupiter Pyliis magnam victoriam dedit :

*Ver. 732. — μικρῶτις.]* Vide suprà ad | *Ver. 746. — ινίγυστα.]* *μ. ιπτίμωνα.*  
*S, 818. et ad ζ, 464.* | *Ver. 748. — ὀδᾶξ ἤλει εὐδᾶς.]* Vide suprà  
*Ver. 742. — ιν κονίσιν.]* Vide suprà ad | *ad β', 418.*  
*9', 156. item ad α, 595.*

Τόφρα γὰρ οῦν ἐπόμεσθα δί' ἀσπιδέος πεδίοιο,  
Κτείνοντές τ' αὐτοὺς, ἀνά τ' ἔντεα καλὰ λέγοντες,  
"Οφρὲ ἐπὶ Βουπρασίου πολυπύργου βήσαμεν ἵππους,  
Πέτρης τ' Ὄλενίν καὶ Ἀλησίου, ἔνθα Κολώνη  
Κέκληται ὅλεν αὐτὶς ἀπέτρεπε λαὸν Ἀθήνη.  
"Ενθ' ἄνδρα κτείνας πύματον λίπον· αὐτὰς Ἀχαιοῖ  
"Αψὲ ἀπὸ Βουπρασίου Πύλονδ' ἔχον ὡκέας ἵππους.  
Πάντες δ' εὐχετόωντο θεῶν Διῖ, Νέστορι τὸν ἀνδρῶν.  
"Ως ἔοι, εἴποτ' ἔην γε, μετ' ἀνδράσιν· αὐτὰς Ἀχιλλεὺς  
Οἶος τῆς ἀρετῆς ἀπονήσεται· ηὗτε μιν οἴω  
Πολλὰ μετακλαύσεσθαι, ἐπεὶ καὶ ἀπὸ λαὸς ὥληται.  
"Ω πέπον, ηὴ μὲν σοί γε Μενοίτιος ὁδὸς ἐπέτελλεν  
"Ηματι τῷ, ὅτε σ' ἐκ Φθίης Ἀγαμέμνονι πέμπε·  
(Νῦν δέ τ' ἔνδον ἔοντες, ἐγὼ καὶ δῖος Ὄδυσσεὺς,  
Πάντα μάλ' ἐν μεγάροις ἡκούομεν, ὡς ἐπέτελλεν  
Πηλῆος δ' ἰκόμεσθα δόμους εὖ ναιεράοντας,  
Λαὸν ἀγείροντες κατ' Ἀχαιΐδα πουλυβότειραν.  
"Ἐνθάδ' ἐπειθ' ἥρωα Μενοίτιον εὔρομεν ἔνδον,  
770

- " Tantisper enim insecuri sumus per stratum clypeis campum,  
" Interficientesque ipsos, armaque pulchra colligentes;  
" Donec ad Buprasium tritici-ferax egimus equos,  
" Petramque Oleniam et Alesium, ubi Colone  
" Vocabut: unde rursum avertit copias Minerva.  
" Ibi virum interfectum extremum reliqui; atque Achivi  
" Retrò à Buprasio Pylum-versus agebant veloces equos:  
" Omnes autem gratias-agebant ex diis Jovi, Nestorique ex hominibus.  
" Talis fui, si quando eram, inter viros; sed Achilles  
" Solus virtute suâ fructer: certè ipsum credo  
" Multūm pōst dolitrum, ubi exercitus perierit.  
" O amice, sanè quidem tibi Menoetius sic praecepit  
" Die illo, quo te ex Phthiā ad Agamemnonem misit:  
" (Nos autem intū existentes, ego et nobilis Ulysses,  
" Omnia sanè in aedibus audiebamus, sicut praecepiebat:  
" Pelei scilicet venimus domos habitantibus commodas,  
" Copias cogentes per Achaeida feracem:  
" Ibique tum heroēm Menoetium invenimus intūs:  
770

Ver. 755. — δί' ἀσπιδέος πεδίοιο.] Al. διὰ  
σπιδέος πεδίοιο. Ή "ἀσπιδή," — τὸ πιστφερό,  
δικεν ἀσπιδος — ἢ "σπιδή," — τὸ ιστιταμένον  
καὶ πλατύ. Eustath. "Η, ή φ τῷ ἀπερμηνών  
ἀσπιδής ἔκιντο. Schol.

Ver. 754. — καλὰ.] Vide suprà ad β', 45.

Ver. 756. Πίτης τ' Ὄλενίν καὶ Ἀλησίου,  
ἔνθα Κολώνη Κίκληται.] Strabo, lib. VIII.  
pag. 527. al. 442. legit.

Πίτης τ' Ὄλενίν, καὶ Ἀλησίου ἔνθα Κολώνη.  
Ut dicatur scilicet Alesii collis.

Ver. 757. Κίκληται.] Vide suprà ad ἄ, 57. λιγίνεικα.

Ibid. — "Ἀθήνη." Prudenter videlicet ca-  
vebant, ne ultra modum progrederentur. Vide  
suprà ad ἄ, 194. ad β', 169. et ad γ, 92.

Ver. 766 — 784. (Νῦν δὲ — "Ἀκτερες νίέτ.)] Versus hosce novendecim in Parenthesi inclusi. Quae res, quam sit Poetae non vitio, sed  
summine laudi danda; vide suprà ad ver. 687  
et 697. item ad ἄ, 553.

Ver. 768. — οὐ ναιεράοντας.] Vide suprà ad  
β', 648.

Ver. 769. — πουλυβότειραν.] Al. παλ-  
λιγίνεικα.

'Ηδέ σε, πὰς δ' Ἀχιλῆα γέρων δ' ιππηλάτα Πηλεὺς  
 Πίονα μηρὶ ἔκηε βοὸς Διὸς τερπικεραύνῳ,  
 Αὐλῆς ἐν χόρτῳ ἔχε δὲ χεύσειον ἄλεισον,  
 Σπένδων αἴθοπα οἶνον ἐπ' αἰθομένοις ἴεροῖσι.  
 Σφῶι μὲν ἀμφὶ βοὸς ἔπετον κρέα, νῶι δ' ἔπειτα 775  
 Στήμεν ἐνὶ προθύροισι ταφὸν δ' ἀνόρουσεν Ἀχιλλεὺς,  
 'Ες δ' ἄγε χειρὸς ἐλὼν, κατὰ δ' ἐδριάσθαι ἄνωγε,  
 Ξείνιά τ' εὐ παρέθηκεν, ἅτε ξείνοις θέμις ἐστίν.  
 Αὐτὰρ ἐπεὶ τάρπημεν ἐδητούς ἡδὲ ποτῆτος,  
 'Ηεχον ἐγὼ μύθοιο, κελεύων ὕμμ' ἄμ' ἔπεσθαι· 780  
 Σφῶ δὲ μάλ' ἡθέλετον, τῷ δ' ἀμφῷ πόλλ' ἐπέτελλον.  
 Πηλεὺς μὲν ὁ παιδὶ γέρων ἐπέτελλ' Ἀχιλῆϊ  
 Αἰὲν ἀριστεύειν, καὶ ὑπείροχον ἐμμεναι ἄλλων.  
 Σοὶ δ' αὖθ' ἀδ' ἐπέτελλε Μενοίτιος, "Ἄντορος υἱός")  
 Τέκνον ἐμὸν, γενεὴ μὲν ὑπέρτερος ἐστιν Ἀχιλλεὺς,  
 Πρεσβύτερος δὲ σύ ἐσσι· βίῃ δ' ὅγε πολλὸν ἀμείνων· 785  
 'Αλλ' εῦ οἱ φάσθαι πυκνὸν ἔπος, ἡδὲ ὑποθέσθαι,  
 Καὶ οἱ σημαίνειν ὁ δὲ πείσεται εἰς ἀγαθὸν περ.

- " Atque te, juxta et Achillem : senex autem equum-agitator Peleus  
 " Pinguis femora adolebat bovis, Jovi gaudenti-fulmine,  
 " Aulae in septo : tenebatque aureum poculum,  
 " Libans nigrum vinum super ardentia sacra :  
 " Vos quidem bovis apparabatis carnes, nos verò tum  
 " Stabamus in vestibulo : attonitus autem exiliit Achilles,  
 " Intrōque duxit manuprehensos, atque considere jussit,  
 " Dapesque-hospitalites abundè apposuit, quas hospitibus fas est.  
 " Ac postquam saturati fuimus cibo et potu,  
 " Ordiebar ego sermonem, hortans vos simul sequi :  
 " Vos autem omnino volebatis, hi verò ambo multa praecepérunt :  
 " Peleus quidem suo filio senex praecepit Achilli  
 " Semper fortissime se gerere, et virtute superiorē esse aliis :  
 " Tibi verò itidem sic praecepit Menoetius, Actoris filius :)  
 " Fili mi, genere quidem superior est Achilles, 785  
 " Major natu verò tu es : viribus autem ille multò praestantior :  
 " Sed bene eiā da prudens consilium, et admone,  
 " Et ei praeceps : ille autem obsequetur in bonum sanè.

775

780

785

Ver. 771.—ιππηλάται.] Vide suprà ad ἄ. 175.  
 Ver. 775.—ιν χόρτῳ.] Latinī, vocem Græcam retinentes, villæ cohoret̄ appellabant; indequæ aves cohortales, &c. apud Columellam.

Ver. 744.—αἴθοπα οἶνον.] Vide suprà ad ἄ. 462.

Ver. 775.] Σφῶι μὴν — ιππηλάται.] Patroclus et Achilles.

Ibid. — βοὸς ιππηλάται.] Quâ ratione, p̄s, hic ultimam producat; item μὴν, ver. 782. et πυκνὸν, ver. 787. et ξιν, etiam ex-

tra cœsuram, ver. 791. vide suprà ad ἄ. 51

Ver. 777.—ἄνωγε.] Non ex preterito, quod vocant, ἄνωγε sed ex aoristo, ἄνωγε. Vide suprà ad 3<sup>o</sup>, 322.

Ver. 780.—ὕμη] Patroclum et Achillem.

Ver. 781.—τὰ δὲ ἄυφων.] Peleus et Menoetius, patres Achillis et Patrocli.

Ver. 785.—ὑπείροχον.] Vide suprà ad 3<sup>o</sup>, 426.

Ver. 787.—ὑπεβίσθαι.] Al. ιππηλάται notante Eustathio. Minùs rectè.

"Ως ἐπέτελλ' ὁ γέρων σὺ δὲ λήθεαι· ἀλλ' ἔτι καὶ νῦν Ταῦτ' εἴποις Ἀχιλῆι δαιφρόνι, αἴκε πίθηται. Τίς δ' οἶδ', εἴ κέν οἱ, σὺν δάίμονι, θυμὸν ὄρίναις, Παρειπών; ἀγαθὴ δὲ παραιφασίς ἐστιν ἑταίρου. Εἰ δέ τινα φρεσὶν ἥσι θεοπροπίνην ἀλεείνει, Καὶ τινά οἱ πὰρ Σηῆς ἐπέφρεαδε πότνια μήτηρ, Ἀλλά σέ περ πρέστω· ἅμα δ' ἄλλος λαὸς ἐπέσθω Μυρμιδόνων, αἴκεν τι φόνος Δαναοῖσι γένηται. Καὶ τοι τεύχεα καλὰ δότα πολέμονδε φέρεσθαι, Αἴ κέ σε τῷ ἵσκοντες ἀπόσχωνται πολέμοιο Τρεῖς, ἀναπνεύσωσι δ' ἀρήσιοι νῆες Ἀχαιῶν Τειρόμενοι· ὀλίγη δέ τ' ἀνάπνευσις πολέμοιο. Ρεῖα δέ κ' ἀκμῆτες κεκυηότας ἄνδρας ἀγῆ "Οσαιοθε προτὶ ἄστυ, νεῶν ἄπο καὶ κλισιάνων. "Ως φάτο· τῷ δ' ἄρα θυμὸν ἐνὶ στήθεσσιν ὕσινε. Βῆ δὲ θέειν παρὰ ηῆας ἐπ' Αἰακίδην Ἀχιλῆα. Ἀλλ' ὅτε δὴ κατὰ ηῆας Ὁδυσσῆος θείοιο "Ιξε θέαν Πάτροκλος, ἵνα σφ' ἀγορῇ τε θέμις τε "Ηην, τῇ δὴ καὶ σφι θέαν ἐτετεύχατο Βαμοί· "Ενθα οἱ Εὐρύπυλος Βεβλημένος ἀντιβόλησε, Διογενῆς Εὐαιμονίδης, κατὰ μηρὸν ὄιστω, Σκάζων ἐν πολέμου· κατὰ δὲ νότιος ρέεν ιδρῶς	790 795 800 805 810
---	---------------------------------

" Sic praecepit senex, tu verò oblivisceris: sed vel nunc " Haec dicas Achilli bellico, si fortè obsequetur. " Quis verò scit, an ei, favente deo, animum commoveas " Admonitus? bona utique admonitio est amici. " Si verò aliquod mentibus suis vaticinium evitat, " Et aliquod ei à Jove dixi veneranda mater, quominus ipse eat; " Saltem te mittat: simul autem caeterae copiae sequantur " Myrmidonum, si fortè quid luminis Danais fias: " Et tibi arma pulchra det ad proelium gerenda; " Si fortè, te illum ob-similitudinem-credentes, abstineant pugnā " Trojani, respirentque Mavortii filii Achivorum " Afflicti jam: exigua sanè respiratio in bello profuerit: " Facile verò integri defessos viros proelio-aggredi " Repellatis ad urbem, à navibus et tentoriis." Sic dixi: eique animum in pectoribus commovit: Perrexit itaque currere juxta naves ad Aeacidem Achillem. Sed cum jam ē regione navium Ulyssis divini Pervenisset currens Patroclus, ubi eis forumque et jus-dicendi-locus Erat, ubi etiam eis deorum constituta erant altaria; Illic ei Eurypylus percussus occurrit, Generosus Euaemonides, femore sagittā, Claudicans ē pugnā; huinidusque dellubcat sudor	790 795 800 803 805 810
--	--

Ver. 792. Παρειπών.] Vide suprà ad ζ', 62.  
Ver. 796. ————— αἰκίν τι φέως ————— γι-  
νηται.] Al. ἀν τού τι φέως ————— γένεσθαι.

Ver. 797. —καλὰ.] Vide suprà ad β', 45.  
Ver. 810. ————— κατὰ δι.] Quā ratione δι, hic producatur; item ultima vocis, ἀλεψ-

"Ωμων καὶ πεφαλῆς· ἀπὸ δὲ ἔλκεος ἀργυρέοιο  
Αἴμα μέλαν πελάρυζε· νόος γε μὲν ἐμπεδός ἦν.  
Τὸν δὲ ιδὼν ὥκτειρε Μενοιτίου ἄλκιμος νιὸς,  
Καὶ ρὸς ὀλοφυρόμενος ἔπειτα πτερόεντα προσηύδα·

"Α δειλοὶ, Δαναῶν ἡγήτορες ἡδὲ μεδόντες·

815

"Ως ἂρ εἰμέλλετε τῇλε φίλων καὶ πατρίδος αἵης

"Ἄσειν ἐν Τροίῃ ταχέας κύνας ἀργέτι δημῶ;

"Αλλ’ ἄγε μοι τόδε εἰπὲ, διογρεφὲς Εὐρύπυλ’ ἥρως,

"Η ρὸς ἔτι που σχήσουσι πελάργιον "Εκτορ' Ἀχαιοῖ,

"Η ἡδη φθίσονται ὑπὲν αὐτοῦ δουρὶ δαμέντες·

820

Τὸν δὲ αὖτ’ Εὐρύπυλος πεπνυμένος ἀντίον ηὔδα·

Οὐκέτι, διογενὲς Πατρόκλεις, ἄλημερος Ἀχαιῶν

"Ἐσσεται, ἀλλ’ ἐν νησὶ μελαίνησιν πεσέονται.

Οἱ μὲν γὰρ δὴ πάντες, ὅσοι πάξος ἥσαν ἀριστοί,

"Ἐν νησὶν κέαται βεβλημένοι, οὐτάμενοί τε,

825

Χερσὸν ὑπὸ Τρώων· τῶν δὲ σθένος ὅργυται αἰέν.

"Αλλ’ ἐμὲ μὲν σὺ σάσσον, ἄγων ἐπὶ νῆσοι μέλαιναιν·

Μῆροῦ δὲ ἔκταρι οἰστὸν, ἀπὸ αὐτοῦ δὲ αἴμα πελαινὸν

Νίζεις ὕδατι λιαρῷ· ἐπὶ δὲ ἥπια φάρμακα πάσσε,

"Ἐσθλὰ, τά σε προτὶ φασὶν Ἀχιλλῆος δεδιδάχθαι,

830

"Ον Χείρων ἐδίδαξε, δικαιότατος Κενταύρων.

*Ex humeris et capite: éque vulnere gravi*

*Sanguis niger scaturiebat: mens tamen firma erat.*

*Hunc autem intuitus miseratus est Menoetii fortis filius;*

*Et dolens verbis alatis eum allocutus est:*

815

"Ah miseri, Danaorum ductores et principes:

"Siccine eratis procul ab amicis et patriâ terrâ

"Satiaturi in Trojâ veloces canes albâ pinguedine?

"Sed age mihi hoc dic, Jovis-alumne Eurypyle heros;

"Adhuene omnino sustinebunt immanem Hectorem Achivi,

"An jam conficiunt ab ipso hastâ domiti?"

820

Huic autem Eurypylus prudens respondit:

"Nullum-amplius, nobilissime Patrocle, praesidium Achivis

825

"Erit; sed in navibus nigris cadent.

"Illi enim jam omnes, quotquot antè erant fortissimi,

"In navibus jacent eminūs cominūsque vulnerati

"Manibus Trojanorum: horum verò robur augescit perpetuò.

"At me quidem tu serva, ducens ad navem nigrā;

"Femoreque exscinde sagittam; ab eoque sanguinem nigrum

"Ablue aquâ tepidâ; et lenia medicamenta insperge,

"Salubria, quae te aiunt ab Achille doctum esse,

830

"Quem Chiron docuit, justissimus Centaurorum.

ἔρμαντος, ver. 814; item ἰδωτοῦ, ver. 829 et  
845; rursusque δι, ver. 845; vide suprà  
ad δ, 51. n. 8.

Ver. 820. — φέσσεται.] Vide suprà ad  
β', 835.

Ver. 821. — τιττυρίνεις.] M. βιβλιούντες.

Ver. 825. — οὐτάμενοι τι.] Vide suprà ad

δ', 525.

Ver. 826. — ὅργυται.] Vide suprà ad γ',  
260.

Ίητροι μὲν γὰρ, Ποδαλείγιος ἡδὲ Μαχάων,  
Τὸν μὲν ἐνὶ πλισίησιν δῖομαι ἔλκος ἔχοντα,  
Χερῆζοντα καὶ αὐτὸν ἀμύμονος ἵητῆρος,  
Κεῖσθαι· ὁ δ' ἐν πεδίῳ Τρώων μένει δέῃν ἄρητα.

835

Τὸν δ' αὗτε προσέειπε Μενοιτίου ἄλκιμος νήσ·  
Πῶς τ' αὖτε ἔστι τάδε ἔργα; τί ρέξομεν, Εὔρυπολ' ἥρως;  
"Ερχομαι, ὅφελος Ἀχιλῆς δαιφρονι μῦθον ἐνίσπω,  
"Οὐ Νέστωρ ἐπέτελλε Γερήνιος, οὐδεος Ἀχαιῶν  
"Αλλ' οὐδὲ ᾧς περ σεῖο μεθήσω τειχομένοιο.

840

"Η, καὶ ὑπὸ στέρνοιο λαβὼν ἄγε ποιμένα λαῶν  
"Ἐς πλισίην θεράπων δὲ ιδὼν ὑπέχενε Βοείας.  
"Ενθα μιν ἐκπανύσας, ἐκ μηροῦ τάμνε μαχαίη  
"Οξὺ Βέλος περιπευκές· ἀπ' αὐτοῦ δ' αἴμα κελαινὸν  
Νίξ ὕδατι λιαρῷ· ἐπὶ δὲ ρίζαν Βάλε πικρὴν,  
Χερσὶ διατρέψας, ὁδυνήφατον, ηδοὶ ἀπάσας  
"Ἐσχ' οὐδύνας· τὸ μὲν ἔλκος ἐτέρσετο, παύσατο δ' αἴμα.

845

" Medici enim, Podalirius et Machaon,  
" Hunc quidem in tentorii puto vulnus habentem,  
" Indigentem et ipsum eximii medici,  
" Jacere: alter autem in campo, Trojanorum sustinet acrem Martem." 855  
Hunc autem vicissim allocutus est Menoetii fortis filius:  
" Quomodo esse poterunt [quod evadent] haec opera? quid agemus, Eurypyle heros?  
" Vado, ut Achilli bellico nuncium referam,  
" Quem Nestor mandavit Gerenius, custos Achivorum:  
" Attamen ne sic quidem te dimittam afflictum." 840  
Dixit, et in sinu susceptum ferebat pastorem populorum  
In tentorium: famulus autem, ut vidit, substravit pelles bubulas.  
Ibi illo prorecto, è femore excidit cultro  
Acutum telum peraramur: ab ipso autem sanguinem atrum  
Abluit aquâ tepidâ; et radicem immisit amaram,  
Manibus contritam, dolores adimentem, quae ci cunctos  
Sedavit dolores: Vulnus quidem siccatum est, cessavitque sanguis.

845

Ver. 832. Ίητροι — Τὸν μὲν.] De elegan-  
tissimâ hâc Syntaxi ἀνακολούθη, vide supra ad  
β', 553, 681; ad γ', 211; ad ζ', 510; ad ι', 224 et 457. Item ad Odyss. μ', 73. Inep-  
tissimè hîc Scholiastes; Ίητροι, ἀντὶ τοῦ, Ια-  
τρῶν. Ορθόν, ἀντὶ γνωκῆς.

Ver. 840. — οὐδὲ ᾧς πιεῖσθαι μεθῆσα.]

Οἰχοροῦ ὁ στοιχῆς τοῦτο, διὰ πιλαντῆτα· ἵπ-  
παραμινᾶς ὁ Πάτροκλος ιμβεστόνη, ίππος πικρ-  
μαχία διηνή γίνεται· καὶ ὁ μίγας κινδύνος ὁ πικ-  
ρόφθαλμός, ιστέσης μᾶλλον αὐτὸν ιχετεύσαι τὸν  
Ἀχιλλεῖα. Eustath.

Ver. 487. — παύσατο.] Vide supra ad γ', 141.

## ΟΜΗΡΟΥ ΙΛΙΑΔΟΣ

'ΡΑΨΩΔΙΑ, ἡ ΓΡΑΜΜΑ Μ'.

'Τπόθεσις τῆς ΟΜΗΡΟΥ ραψωδίας Μ'.

ΑΠΟΒΑΝΤΕΣ οἱ Τρῶες τῶν ἵππων, διαβαίνουσι τὴν τάφον, καὶ τοι ἀπαιτίου αὐτοῖς φανέντος οἰωνοῦ· καὶ εἰς πέντε τάξιν διαμερεύεταις, προσσάλλουσι τῷ τείχει τῶν Ἐλλήνων· "Εἴθα Σαρπηδὼν ἐπαλξεῖν κατασπᾶ·" "Ἐκταρεὶς δὲ λίθῳ βαλὼν τὰς πύλας, ἐπίσην ταῖς ναυσὶ, καὶ οἱ ἄλλοι σὺν αὐτῷ πάντες Τρῶες.

'Ἐπιγραφαῖ.

Τειχορεαχία.

"Αλλασ.

Μῦ δὲ, μάχη πρὸς τεῖχος· οὐδὲ ἔνθος φαιδίμος" Εκταρε.

"Αλλα.

Μῦ Τρώων παλάμησι κατέθηπε τεῖχος Αχαιῶν.

"ΩΣ ὁ μὲν ἐν κλισίησι Μενοιτίου ἀλκιμός νιὸς  
Ιāτ' Εὐρύπυλον βεβλημένον· οἱ δὲ ἐμάχοντο  
Ἀργεῖοι καὶ Τρῶες ὄμιλαδὸν, οὐδὲ ἀρέτην  
Τάφος ἔτι σχήσειν Δαναῶν, καὶ τεῖχος ὑπερβεν  
Εὔρυν, τὸ ποιησαντο νεῶν ὑπερ· ἀμφὶ δὲ τάφον  
"Ηλασαν· οὐδὲ θεοῖσι δόσαν κλειτὰς ἐκατόμβεας.  
"Οφρα σφιν νῆάς τε θοὰς καὶ ληῖδα πολλὴν  
Ἐντὸς ἔχον ρύσιτο· θεῶν δὲ ἀέκητι τέτυκτο  
"Αθανάτων· τῷ καὶ σύτι πολὺν χρόνον ἐμπεδον ἦν.

5

Sic quidem in tentoriis Patroclus Menoetii fortis filius  
Curabat Eurypylum vulneratum: verum pugnabant  
Argivi et Trojani catervatim-mistici, neque jam erat  
Fossa amplius prohibitura Danaorum, et murus suprad  
Latus, quem fecerant ad defendendas naves; circum autem fossam  
Duxerant; neque diis dederant inclytas hecatombas;  
Ut sibi navesque veloces et praedam multam  
Intus continens tueretur: Diis autem invitatis structus erat  
Immortalibus; quo circa etiam nequaquam longum tempus integer mansit.

5

Ver. 8. — Στῶν δὲ ἀλκητὶς τίτυρος.]  
Heu! nihil invitatis fas quenquam fidere  
Divis.

Æn. II, 402.

Ver. 9. 'Αλανάτων.] Vide supra ad ἄ, 398.  
Ibid. — τῷ καὶ σύτι.] Vulgg. τῷ καὶ εύτι.  
Quod codem modo pronuntiandum.

"Οφρα μὲν "Εκτωρ ζωὸς ἔην, καὶ μῆνι' Ἀχιλλεὺς,  
Καὶ Πριάμοιο ἄνακτος ἀπόρθητος πόλις ἐπλε,  
Τόφρα δὲ καὶ μέγα τεῖχος Ἀχαιῶν ἐμπεδον ἦν.  
Αὐτὰρ ἐπεὶ κατὰ μὲν Τρώων θάνον ὅσσοι ἄριστοι,  
Πολλοὶ δὲ Ἀργείων, οἱ μὲν δάμεν, οἱ δὲ ἐλίποντο,  
Πέρθετο δὲ Πριάμοιο πόλις δεκάτῃ ἐνιαυτῷ, 10  
Ἀργείοις δὲ ἐν νησὶ φίλην ἐς πατρίδα ἐβησαν.  
Δὴ τότε μητίοντο Ποσειδάνῳ καὶ Ἀπόλλων  
Τεῖχος ἀμυλῶνται, ποταμῶν μένος εἰσαγάγοντες,  
"Οσσοι ἀπ' Ἰδαιῶν ὁρέων ἀλαδε προσέουσι,  
Ρῆσός θ', Ἐπάπορος τε, Κάρησός τε, Ρόδιος τε,  
Γενήνιος τε, καὶ Αἴσηπος, δῖος τε Σκάμανδρος, 20  
Καὶ Σιρόεις, ὃς πολλὰ βοάγραι καὶ τρυφάλειαι  
Κάππεσον ἐν κονίησι, καὶ ἥμιθέων γένος ἀνδρῶν.  
Τῶν πάντων ὄμόσε στόματ' ἔτρεπε Φοῖβος Ἀπόλλων,  
Ἐνημαρ δὲ ἐς τεῖχος ἵει ρόον ὕε δὲ ἄρεα Ζεὺς  
Συνεχέες, ὁφρα κε θᾶσσον ἀλίπλοα τείχεα δείη. 25

Quamdiu quidem Hector vivus erat, et irascibatur Achilles,  
Et Priami regis non-eversa urbs erat,  
Tamdiu utique et magnus murus Achivorum integrus fuit:  
At postquam Trojanorum quidem mortui sunt, quotquot fortissimi,  
Multique Argivorum, partim quidem domiti sunt, partim autem superstites,  
Et eversa est Priami urbs decimo anno, 10  
Argivique in navibus dilectam in patriam redierunt;  
Tum tandem inierunt-consilium Neptunus et Apollo  
Murum abolere, fluviorum vi immisā,  
Quotquot ab Idaeis montibus in mare profluent,  
Rhesusque, Heptaporusque, Caresusque, Rhodiusque,  
Granicusque, et Aesepus, divinusque Scamander, 20  
Et Simois, ubi multa scuta et galeae  
Deciderant in arenis, et semideorum genus virorum:  
Horum omnium codem ostia convertit Phoebus Apollo,  
Perque novem dies in murum immisit eorum cursum: pluebat interim Jupiter  
Continuò, ut citius mari-submersa moenia redderet. 25

Ver. 12. Τόφρα δὲ.] Tamdiu utique. Nec audiendus Barnesius, qui Τόφρα δedit. istudque "δὲ" παρίσταται contendit. Quod nihil est.

Ver. 17. — Ποτισσάντων καὶ Ἀπόλλων.] Occani ex altera parte inundantes austris, ex altera Sol cœlumque pluviosum.

Ver. 22. Καὶ Σιμόεις, ὃς πολλὰ.]

— ubi tot Simois correpta sub undis Seuta virūm, galeasque, et fortia corpora volvit. *An. I. 104.*

Ver. 25. Κάπτειν ιν κονίησι.] Vide supra ad α', 593. Malè hic Sealiger: "Quid enim (inquit) ad fluvios, si in pulverem illa cecidere." Poetic. lib. V. cap. 5. Quasi siliæcēt fluvii, loca pulverulenta inundare non possent.

Tom. I.

Ver. 25. Ἐνημαρ.] Fuerunt apud antiquos qui hic legerent, ἴημαρ, unum diem. Importuné, nullaque idonea de causâ.

*Ibid.* — δὲ ἄρεα Ζεὺς.] Et mox, ver. 28. δὲ ἄρεα πάντα. Utrobiique vocabuli, ἄρε, ea est vis, ut dicat Jovem Neptunumque cum Apolline ex composito vires suas codem omnes convertisse.

Ver. 26. Συνεχέες.] Scribunt nonnulli, Συνεχέες; sed nihil opus. Similis enim ferè hujus vocis ratio est, ac suprà vocis, παριστάντα, Σ, 62, et λ', 792. Sed et ad pluviae vim subitanam depingendam faciunt pedes hoc in verso dactylici omnes, isteque in primis tribrahys Συνεχέες. Vide supra ad γ', 557. de isto, Διὸ μὲν ἀστιδεῖς ἔλει —.

Αὐτὸς δ' Ἐνοσίγαιος ἔχων χείρεσσι τρίαιναν  
Ἡγεῖτ· ἐκ δ' ἄρα πάντα θεμεῖλια κύμασι πέμπε

Φιτρῶν καὶ λάνων, τὰ δέσαν μογέοντες Ἀχαιοί·

Λεῖα δ' ἐποίησεν παρ' ἀγάρροον Ἐλλήσποντον·

Αὗτις δ' ἡΐόνα μεγάλην φαμάθοισι κάλυψε,

Τεῖχος ἀμαλδύνας· ποταμοὺς δ' ἔτρεψε νέεσθαι

Καὶ ρόον, ἥπερ πρόσθεν ἵεν καλλίρροον ὕδωρ.

“Ως ἄρ’ ἔμελλον ὅπισθε Ποσειδάνων καὶ Ἀπόλλων

Θοσέμεναι· τότε δ’ ἀμφὶ μάχῃ ἐνοπῇ τε δεδῆται

Τεῖχος ἐῦδμητον, κανάχιζε δὲ δούρατα πύργων

Βαλλόμεν· Ἀργεῖος δὲ, Διὸς μάστιγι δαμέντες,

Νηυσὶν ἐπὶ γλαφυρῆσιν ἐελμένοι ισχανόντο,

“Ἐκτορα δειδίότες, πρατερὸν μήσταρα φόβοιο·

Ipse autem Neptūnus tenens manibus tridentem  
Praebeat; omniaque fundamenta undis amovit  
Stipitum et lapidum, quae jecerant laborantes Achivi;  
Planaque fecit juxta rapidum Hellespontum:  
Rursusque littus magnum arenis cooperuit,  
Muro abolio: fluvios autem vertit, ut redirent  
In suum quisque alveum, quā antea demittebant pulcherr̄-fluentem aquam.  
Sic sanè erant in posterum Neptunus et Apollo  
Facturi: tum verò circa pugna clamorque exarsit  
Murum benè-structum; somitumque-reddebat compages turrium  
Percussae: Argivi verò, Jovis flagello domiti,  
Naves ad cavas conclusi tenebantur,  
Hectorem timentes, violentum artificem-fugandi hostes:

Ver. 27. Αὐτὸς δ' Ἐνοσίγαιος ἔχων χείρεσσι τρίαιναν  
Ἡγεῖτ· ix δ' ἄρα πάντα θεμεῖλια κύμασι πέμπει.

Phurnutus, de naturā Deorum, cap. 23. citat: — ix δ' ἄρα πάντα θεμεῖλια θάπε θύραζε. Neptunus muros, magnoque emota tridenti Fundamenta quatit, totamque a sedibus urbem

Eruit. — En. II, 610.

Ver. 31. — ἡΐόνα μεγάλην.] Quā ratione, ἡΐόνα, hīc ultimam producat; vide supra ad ἄρ. 51.

Ver. 35. — ἦν.] Vel ἦν, quod est ἱπτεσθον vel ἦν, quod est ἱπτεσθεντο. Notante Eustathio.

Ver. 35. — τότε δ' ἀμφὶ μάχῃ ἴστοι τε δεδῆται Τεῖχος λόδμητον.] Si διδήν dixisset, jam non constitisset Temporum ratio. Vide supra ad ἄρ. 37.

Interea Rutuli portis circum omnibus instant

Sternere cæde viros, et mœnia cingere flammis.

En. X, 118.

Ver. 36. — κανάχιζε δὲ δούρατα πύργων

Βαλλόμεν·] De voce κανάχιζε, vide supra ad δ', 455. De constructione, Eustathius; Ἀυτοβολίας (inquit) iοτι σχῆμα δηλοῖ γάρ, ὃς ἡ ικανάχιζε τὰ πολεμικὰ δόρατα κατὰ πύργων βαλλόμενα, ἢ ὅτι τὰ in τοῖς πύργοις ἔντα ικανάχιζεν in τῷ βαλλοτσισα. Ac priorem quidem constructionem præfert Domina Dacier. Milii e contrario nulla hīc videtur, ne quidem ἀμφιελία. Nam ut δούρατα πύργων βαλλόμενα id videlicet significet, quod est Eustathio δόρατα κατὰ πύργων βαλλόμενα, nec satis Graecē quidem dictum crediderim: Multò minus Homericam sapit perspicuitatem. At πύργους βαλλομένους κανάχιζεν, usitatissimum est:

— διῆτος ὁρῶν

Πύργους βαλλομένων. — i, 569.

Πύλας βαλλομένην κανάχην ἦχε. — π', 105.

Et in hoc ipso libro,

— κόμπαις καλλίξ ιπτι στήνεσθι φανής;

“Αντην βαλλομένων” — ver. 151. Et,

Τόσος γάρ ιπτεσθος ἦν,

Βαλλομένων σακίων τι καὶ ιπτεσθεντο πουφαλίων,

καὶ σπιλίων” — ver. 358

Ver. 38. — ιδμίτην] Ad. Iεργύμα.

Αὐτὰρ ὅγ', ὡς τὸ πρόσθεν, ἐμάχισατο Ἰπός ἀέλ.η.η.	40
·Ως δ' ὅταν ἔν τε κύνεσσι καὶ ἀνδράσι θηρευτῆσι,	
Κάπριος, ἷè λέων στρέφεται, σθένει βλεψείναν,	
Οἱ δέ τε πυργηδὸν σφέας αὐτοὺς ἀρτύναντες,	
·Αὐτίοις ἴστανται, καὶ ἀκοντίζουσι δαμειάς	
Αἰχμὰς ἐκ χειρῶν τοῦ δ' οὔποτε κυδάλιμον κῆρ	45
Ταξεῖ, οὐδὲ φοβεῖται ἀγηνοείν δέ μιν ἔκτα·	
Ταξέα τε στρέφεται, στίχας ἀνδρῶν πειρητίζων·	
·Οπητή τ' ἰδύσει, τῇ τ' εἴκουσι στίχες ἀνδρῶν·	
·Ως "Εκτῷρ ἀν' ὄμιλον ἵων εἰλίσσεθ'", ἐταίρους	
Τάφρον ἐποτρύνων διαβανέμεν· οὐδέ οἱ ἵπποι	50
Τόλμων ἀκύποδες· μάλα δὲ χρεμέτιζον ἐπ' ἄκρῳ·	
Χείλει ἐφεσταότες· ἀπὸ γὰρ δειδίσσετο τάφρος	
Εὔρει, οὐτ' ἂρ' ὑπερθρόνειν σγεδὸν, οὔτε περῆσαι·	
·Ρηϊδίν· κερηνοὶ γὰρ επηρεφέες περὶ πᾶσαν	
·Εστασαν ἀμφοτέρωθεν· ὑπερθεν δὲ σκολόπεσσιν	55
·Οξεῖσιν ἥρησει, τοὺς ἴστασαν υἷες Ἀχαιῶν	

Quippe ille, sicut anteā, pugnabat par turbini.	40
Ut verò quando interque canes et viros venatores,	
Aper, sive leo versatur, prae-robore truces-oculos-volvens;	
Illi verò quadratis-agminibus quum se-ipsos instruxerunt,	
Adversi stant, et jaculantur crebra	
Spicula de manibus: ejus autem nunquam generosum cor	45
Pavet, neque fugam-capessit: fortitudo verò ipsum occidit:	
Crebróque se convertit, ordines virorum tentans;	
Quaque fecerit impetum, ibi cedunt ordines virorum:	
Sic Hector turbam obiens se motabat, socios	
Fossam adhortans transcendere: neque tamen ei equi	50
Audebant pedibus-veloces: valdè autem hinniebant in summo	
Labro stantes: absterrehat enim fossa	
Lata; neque transilire in promptu erat, neque transili	
Erat facilis: Praecipitia enim declivia circa totam	
Stabant utrinque: desuper autem vallis	55
Acutis munita erat, quos defixerant filii Achivorum	

Ver. 41. [Ως δ' ὄταν.]

Ut fera, que densa venantum septa coronâ  
Contra tela furit, seseque haud nescia morti  
Injicit, et saltu supra venabula fertur:  
Haud aliter juvenis medios moriturus in  
hostesIrruit; et, quâ tela videt densissima, ten-  
dit.

Aen. IX, 551.

Ver. 50. — ιστοργύνων διαβανίμιν.] Vide  
suprà ad β', 451.Ver. 52. Χιλίι ιφεσταότις ἀπὲ.] Al. Χιλίι  
ισταότις. Cæterum quâ ratione, iφε-  
σταότις, hic ultimam producat; vide ad α',  
51.

Ver. 53. — πιεῖσαν.] Vide suprà ad α', 67.

Ver. 54. — ιπποφίτις.] Barnesius, ιππο-  
φίτις, vel ιππέρχιτις.Ver. 55. "Εστασαν.] Videntur mihi nodum  
in scirpo querere, qui vocem hanc ex ιστρί-  
κυσσαν nescio quâ analogiâ contractam volunt.  
Reverâ, quâ analogiâ factum est ex ιστρί-  
κυσσαν ex διδύμῳ, ιδεσσαν cædem fit ex ιστρί-  
κυσσαν.Ver. 45. — σφίας αὐτοὺς.] Pronuntiaba-  
tur σφίας. Nam σφίας ultimam producit.

Ver. 44. [Αὐτίοι.] Al. [Αὐτίεις.]

Ver. 48. [Οπητή τ' ιδύσει.] Al. ιδέει. Barnesi-  
us legendum contendit, ιδέον. Sed nihil opus.Ver. 49. — ιδίσσεθ'.] Al. ιδίσσεθ'.  
Vide suprà ad ζ', 45.

Πυκνοὺς καὶ μεγάλους, δηῶν ἀνδρῶν ἀλεωζήν.

"Εὐθ' οὐ κεν ἕπα ἵππος ἐντροχον ἄρμα τιταίνων

'Εσθαιν, πεζοὶ δὲ μενοίνεον, εἰ τελέουσι.

Δὴ τότε Πουλυδάμας θεατὸν "Ἐκτοσα εἴπε παραστάς" 60

"Ἐκτος τ', ήδ' ἄλλοι Τρώων ἄγοι, ήδ' ἐπικουρῶν·

'Αφραδέως διὰ τάφον ἐλαύνομεν ὥκεις ἵππους·

'Η δὲ μάλ' ἀγυαλέη περάνταν σκόλοπες γὰρ ἐν αὐτῇ

'Οξεῖς ἑστᾶσιν, προτὶ δ' αὐτοὺς πεῖχος Ἀχαιῶν·

"Εὐθ' οὕπως ἔστιν καταβῆμεναι, οὐδὲ μάχεσθαι 65

'Ιππεῦσι· στεῖνος γὰρ, οὐδεις τρώσεσθαι ὅτα.

Εἰ μὲν γὰρ δὴ πάγχυ κακὰ Φρονέων ἀλαπάζει

Ζεὺς ὑψιθρεμέτης, Τρώεσσι δὲ βούλετ' ἀργύειν,

"Η τ' ἀν ἔγωγ' ἐθέλοιμι καὶ αὐτίκα τοῦτο γενέσθαι,

Νανύμονς ἀπολέσθαι ἀπ' "Αργεος ἐθάδ' Ἀχαιούς· 70

Εἰ δέ χ' ὑποστρέψωσι, παλιάξις δὲ γένηται

'Ἐκ τηῶν, καὶ τάφοι ἐνιπλήξωμεν ὁρυκτῇ,

Οὐκέτ' ἐπειτ' ὅτα οὐδ' ἄγγελον ἀπονέσθαι

"Αφορρὸν προτὶ ἀστυν, ἐλιχθέντων ὑπ' Ἀχαιῶν.

'Αλλ' ἄγεθ', ὡς ἀν ἔγὼν εἴπω, πειθώμεθα πάντες." 75

Densos et magnos, *adversus* hostes munimentum.

Illuc non sane facilē equus volubilem currum trahens

Intrasset; pedites vero animo-incipito-cupiebant, si perficere possent.

Tum verò Polydamas audaci Hectori dixit astans:

60

"Hectorque, et alii Trojanorum duces, atque sociorum;

"Temerē per fossam impellimus veloces equos;

"Ea quippe admodūm difficilis transitu: valli enim in illā

"Acuti stant, et ad ipsos murus Achivorum:

65

"Illuc nullo modo licet descendere, neque pugnare

"Equitibus: angustiae enim sunt, ubi eos sauciatum iri puto.

"Quod si jam omnino animo-iniuncto Graecos perdit

"Jupiter altitonans, Trojanisque vult auxiliari;

"Sane euidem ego vellem vel statim hoc effectum,

70

"Inglorios perire procul-ab Argis hic Achivos:

"Sin verò conversi fuerint, et repulerint nos

"A navibus, et fossae impegerimus profundae,

"Non deinceps puto ne nuncium quidem reversurum

75

"Retro ad urbem, elapsum, iterūm-ad-pugnam-conversis ab Achivis.

"Verūm agite, sicut ego dixerō, obsequiamur omnes;

Ver. 58. — ιντροχον.] All. ιντρον.

Ver. 61. "Ἐκτος τ'.] All. "Ἐκτος τ'.

Ver. 64. — περιτι.] All. πετι. Quod idem est.

Ver. 66. — πεύστελαι.] Turpissimè hic versio Barnesiana; "sauciatos iri." Ac si, iri, esset videleat ex verbo sum.

Ver. 67. Εἰ μή γάρ] Refertur istud γάρ non ad id quod proxime praecepsit, sed ad id quod elegantiū reticetur: " Nec me, queso, " minis fortem animosunue existimes; NAM " si," &c. Vide suprà ad i, 22.

Ver. 68. — βιβλίτιον ἀργύην.] All. βιβλίτον ίννην. Minùs rectè. Multò enim hic prestat βιβλίται, quam βιβλίτο.

Ver. 70. Νανύμενος ἀπολίσθαι.] Nullà ex analogiâ produci potest istud u. Utrumne verò νανύμενος, quomodo nounulli ediderunt, an νανύμενος, aequè ac νανύμονς, pronuntiariēt lenes, non liquet.

Ver. 73. — ἀποτίθαι.] Vide suprà ad ζ, 398.

"Ιπποις μὲν δεξάποντες ἐρυκόντων ἐπὶ τάφῳ,  
Αὐτοὶ δὲ πρυλέεις, σὺν τεύχεσι, θυρηθίντες,  
"Ἐκτορὶ πάντες ἐπώμεθ' ἀολλέεις· αὐτὰρ Ἀχαιοὶ  
Οὐ μενέουσ', εἰ δή σφιν ὀλέθρου πείρατ' ἐφῆπται.

"Ως φάτο Πουλυδάμαν· ἄδε δὲ" Ἐκτορὶ μᾶδος ἀπῆκαν· 80  
Αὐτίκα δὲ ἐξ ὄχέων σὺν τεύχεσιν ἀλτο χαμᾶζε·  
Οὐδὲ μὲν ἄλλοι Τρῶες ἐφ' ἵππων ἡγερέθοντο,  
'Αλλ' ἀποβάντες ὅρουσαν, ἐπεὶ ἴδον" Ἐκτορα δῖον.  
'Ηνιόχῳ μὲν ἔπειτα ἐῷ ἐπέτελλεν ἔκαστος,  
"Ιπποις εὖ κατὰ κίσμον ἐρυκέμεν αὖθ' ἐπὶ τάφῳ· 85  
Οἱ δὲ διαστάντες, σφέας αὐτοὺς ἀρτύναντες,  
Πένταχα πορηθέντες, ἀμὲν ἡγεμόνεσσιν ἔποντο.  
Οἱ μὲν ἄμι" Ἐκτορέ τοι καὶ ἀμύμον Πουλυδάμαντι,  
Οἱ πλεῖστοι καὶ ἀριστοὶ ἔσαν, μέμασαν δὲ μάλιστα  
Τεῖχος ῥῆξάμενοι κοίλης ἐπὶ νησὶ μάχεσθαι· 90  
Καὶ σφιν Κερείοντες τρίτος εἴπετο· πάρο δὲ ἄρδε ὄχεσφιν  
"Αλλοι, Κερείοντο χερείονα, κάλλιπεν" Ἐκτωρ.  
Τῶν δὲ ἑτέρων Πάρις ἦχε, καὶ Ἄλκαλος, καὶ Ἀγήνως·  
Τῶν δὲ τρίτων" Ελενος, καὶ Δηϊφορος θεοειδῆς,  
Υἱε δύω Πριάμοι, τρίτος δὲ ἦν" Αστιος ἦχως, 95

"Equos quidem famuli continenter propè fossam,  
"Ipsi verò pedibus, armis, induit,  
"Hectorem omnes sequamur conserti: at Achivi  
"Non sustinebunt, siquidem ipsis exitii fines impendent."  
Sic dixit Polydamas; placetbatque Hectori consilium tutum:  
Statim itaque de curribus cum armis desiliit in terram.  
Ac ne caeteri quidem Trojani in equis convenerunt;  
Sed desilierunt cum impetu, ut viderunt Hectorem nobilem.  
Aurigae quidem deinde suo praecepit quisque,  
Ut equos benè ex ordine coicerent illie ad fossam:  
Ipsi vero in ordines-digesti, se ipsos instruentes,  
In-quinque-agmina distributi, simul duces sequerantur.  
Alii quidem cum Hectore iverunt et eximio Polydamante,  
Qui plurimi et fortissimi erant, cupiebantque maximè  
Muro rupto cavas ad naves pugnare;  
Et ipsos Cebriones tertius sequebatur; opud currus autem  
Alium, Cebrione deteriore, reliquit Hector.  
Aliis vero Paris praefuit, et Alcathous, et Agenor.  
Tertiis autem Helenus et Deiphobus divinâ-formâ-præditus,  
Filii duo Priami; tertiusque erat Asius heros,

80

85

90

95

Ver. 77. — σὺν τιύχοις. Θερκέλιτης.] Refertur istud, σὺν τιύχοις, non ad Θερκέλιτης, sed ad ιτύμανα. Vide supra ad γ', 550; et ad λ', 49.

Ver. 80. — ἀστήμαν. ] All. ἀνύμαν.

Ver. 81. — σὺν τιύχοις ἀλτο χαμᾶζη. ] Vide supra ad γ', 29.

Ver. 82. — ἡγεμόνεσσι] All. ἡγεμόνεσσι. Sed ista vox non est, eo significatu. Homeric.

Ver. 86. — σφίας αὐτούς.] Ηροντιαβατορ σφίας. Nam σφίας ultimam producit.

Ver. 90. Τιῖχος ῥῆξάμενοι κοίλης ιτι νησὶ μάχεσθαι.] All. Τιῖχος τι ῥῆξεν, καὶ ιτιχέσσιν αὐξησε. Nempe ex ver. 195. infra.

"Ασιος Ὅρτακίδης, ὃν Ἀρίστηθεν φέρον ἵπποι  
Αἴθωνες, μεγάλοι, ποταμοῦ ἀπὸ Σελλήνετος.  
Τῶν δὲ τετάρτων ἦρχεν ἐὺς πάις Ἀγχίσαιο  
Αἰνείας ἄμα τῷ γε δύω Ἀντήνορος υἱε, 100  
Ἀρχίλοχός τ', Ἀκάμας τε, μάχης εὗ εἰδότε πάσης.  
Σαρπηδὼν δ' ἡγήσατ' ἀγαλμειτῶν ἐπίκουρων,  
Πρεστός δ' ἔλετο Γλαῦκον, καὶ ἀρῆιον Ἀστεροπαῖον.  
Οἱ γάρ οἱ εἴσαντο διακρίδον εἶναι ἄριστοι  
Τῶν ἄλλων, μετά γ' αὐτὸν ὁ δὲ ἐπρεπε καὶ διὰ πάντα.  
Οἱ δὲ ἐπεὶ ἀλλήλους ἄραγον τυπτῆσι βόεσσι, 105  
Βάν ρ' ἰδὺς Δαναῶν λελημένοι, οὐδέ τ' ἔφαντο  
Σχήσεσθ', ἀλλ' ἐν νησὶ μελαίνησιν περέεσθαι.  
"Ενθ' ἄλλοι Τρῶες, τηλέκλητοι τ' ἐπίκουροι,  
Βουλῆς Πουλυδάμαντος ἀμωμήτοι πίθοντο.  
Ἄλλ' οὐχ Ὅρτακίδης ἔβελ" Ἀσιος, ὄρχαμος ἀνδρῶν, 110  
Αῦθι λιπεῖν ἵππους τε καὶ ἥνιοχον θεράποντα,  
Ἄλλὰ σὺν αὐτοῖσιν πέλασεν νήσοις θοῆσι,  
Νήπιος, οὐδὲ ἄργ' ἐμελλε πακᾶς ὑπὸ κῆρας ἀλύξας,  
"Ιπποισιν καὶ ὄχεσφιν ἀγαλλόμενος παρὰ νηῶν  
"Αψ ἀπονοστήσειν προτὶ Ιλιον ἡνεμόεσσαν.  
Πρόσθεν γάρ μιν μοιρα δυσάνυμος ἀμφεπάλυψεν 115

Asius Hyrtacides, quem ab Arisbâ vixerant equi  
Rutili, magni, fluvio à Selleûnte.  
At quartorum duxor erat strenuus filius Anchisae  
Aeneas: cumque eo duo Antenoris filii,  
Archilochusque Acamasque, pugnae periti omnigenae.  
Sarpedon vero dux-erat inclytorum sociorum; 100  
Assumpsitque Glaucum, et Mavortium Asteropaeum;  
Hi enim ei visi sunt eximiè esse fortissimi  
Caeterorum, post se ipsum scilicet; ipse verò antecellebat etiam omnes.  
Hi igitur, postquam se firmè-aptassent afflâbre-factis boum-tergoribus,  
Iverunt rectâ in Danaos animos, neque amplius putabant 105  
Sustenturos, sed in navibus nigris casuros.  
Tum caeteri Trojani, et longe-vocati socii,  
Consilio Polydamantis inculpati paruerunt:  
At non Hyrtacides voluit Asius, princeps virorum,  
Ilic reliquere equos et aurigam famulum; 110  
Sed unâ-cum ipsis accedebat ad naves veloces,  
Demens; neque enim erat, malo fato evitato,  
Equis et curribus exultans à navibus  
Retrò reversurus ad Ilium ventosam:  
Priùs enim eum fatum infaustum circumtexit, 115

Ver. 100. [Ἄρχιλοχος.] Ita edidit Barnesius, ex β', 825. *All.* [Ἄρχιλοχος.]

Ver. 105. Οἱ γάρ οἱ τισαντο.] Quâ ratione, γάρ, hîc producatur, etiam extra cœsoram; vide supra ad ἄ, 51. n. 10.

*Ibid.* — διπλ. 11.) Vide supra ad ἄ, 509.  
*Ver. 106.* — οὐδὲ τι.] *All.* οὐδὲ ίτ. Sicuti

infrâ, ver. 125, ἔφαντο γάρ οὐκίτ' Ἀχαιοὺς Σχήσεσθ'. —

*Ver. 112.* — πιλασιν.] Vide supra ad ἄ, 140.

"Εγχεῖ Ἰδομενῆς ἀγαυοῦ Δευκαλίδαο.

Ἐίσατο γὰρ τηᾶν ἐπ' ἀριστερὰ, τῇ περ Ἀχαιοῖ

Ἐκ πεδίου νίσσοντο σὺν ἵπποισιν καὶ ὄχεσφι:

Τῇ δὲ ἵππους τε καὶ ἄρμα διήλασεν, οὐδὲ πύλην

120

Εὗρ' ἐπικεκλιμένας σανίδας καὶ μακρὸν ὄχην·

Ἀλλ' ἀναπεπταμένας ἔχον ἀνέρες, εἴ τιν' ἔταιρον

Ἐκ πολέμου φεύγοντα σαύσειαν μετὰ τῆς.

Τῇ δὲ ιθὺς φρονέων ἵππους ἔχει τοὶ δ' ἄμ' ἔποντο

125

Οξέα κεκλήγοντες· ἔφαντο γὰρ οὐκέτ' Ἀχαιοὺς

Σχήσεσθ', ἀλλ' ἐν τηνὶ μελαινῆσιν πεσέεσθαι·

Νήπιοι ἐν δὲ πύλησι δύο ἀνέρες εῦσον ἀγίστους,

Τιας ὑπεξθύμους Λαπιθάν αἰχμητάων,

Τὸν μὲν, Πειριθόου σῖα, κρατερὸν Πολυποίτην,

*Ex hastâ Idomenei paeclaris Deucalidonidae.*

Irruit enim navium ad sinistram-partem, quâ Achivi

Ex campo redibant cum equis et curribus:

Hac equosque et currum egit, neque in portis

Invenit occlusas janus, et longum vectem oppessulatum:

Sed apertas tenebant viri, si quem sociorum

E bello fugientem salvum-reciperent ad naves.

Hac utique rectâ animo-elato equos dirigebat; et *sui* simul sequebantur

Acutum clamantes: Putabant enim non amplius Achivos

120

Sustenturos esse, sed in navibus nigris casuros;

Dementes: in portis quippe duos viros invenerunt fortissimos,

Filios animosos Lapitharum bellicosorum;

Alterum quidem, Pirithoi filium strenuum Polypoetem,

125

Ver. 117. *[Ἐγχεῖ Ἰδομενῆς.]* Infrâ, v, 387.  
Ceterum, ἰγχεῖ, numerosius hic scribitur,  
quam ἰγχεῖ ut recte notavit Barnesius.

Ver. 120 et 124. *Tῇ δὲ ἵππους, et, τῇ δὲ*  
*ἱππούς.]* Hac utique. Non enim vacat istud  
ἢ, sed sententiam cum praecedente, τῇ τινι  
connectit.

Ver. 121. — *ιτικεκλιμένας.]* Vide suprà  
ad ἄ, 509 et 514.

Ver. 122. — *οὐ τινὸν ιταλεῖν* *'Εκ πολέμου*  
*φεύγοντα σαύσειαν.]*

Qui cursu portas primi irrupere patentes,  
Hos inimica super mixto premit agmine  
turba.

Pars claudere portas,

Nec socii aperire viam;

Oriturque miserrima cædes

Defendentum armis aditus, inque arma  
ruentum. *Æn. XI, 685.*

Irrumpunt, aditus rutuli ut videre paten-  
tes. *Æn. IX, 685.*

Ver. 125. — *κεκλήγαντες.]* Vide suprà ad  
β', 514; et ad γ', 51.

Ver. 127—152. — *οὐ δὲ τούτοις δὲ ἀνέρες,*  
*ἀς δὲ τι δύνεις.]*

Pandarus et Bitias — — —

Portam, quæ ducis imperio est commissa,  
recludunt

Freti armis; ultróque invitant mœnibus  
hostem.

Ipsi intus dextrâ ac lævâ pro turribus astant,

Armati ferro, et cristis capita alta coruscî.

Quales aëria, liquentia flumina circum,

Sive ladi ripis, Athesim seu propter amœ-  
num,

Consurgunt geminæ quercus, intonsaque  
caelo

Attollunt capita, et sublimi vertice nutant.

*Æn. IX, 675.*

Quo de loco, ita Macrobius: "Greci mi-

"lites *Polypates* et *Leonteus* stant pro portis,

"et immobiles *Asium* advenientein hostem

"velut fixæ arbores opperintur. *Haectenus*

"est Graeca descriptio. Verbum Virgiliana.

"*Bitian* et *Pandarum* portam ultrò recludere

"facit, oblaturos hosti, quod per vota quare-

"bat, ut compos castrorum fieret, per hoc fu-

"turus in hostium potestate. Et geminos he-

"roas modò turres vocat, modò describit luce

"cristarum coruscos. Nec arborum, ut ille,

"similitudinem prætermisit; sed uberiori cam'

"pulchritùsque descripsit." *J.t.b. V. cap. II*

II h 4

Τὸν δὲ, Λεοντῆα, βροτολογιγῷ ἴσον "Αρηῖ·

130

Τὰ μὲν ἄραι προπάροιθε πυλάων ὑψηλάων

"Εστασαν, ὡς ὅτε τε δρύες οὔρεσιν ὑψικάρηνοι,

Αἴτ' ἀνεμον μίμηνοσι καὶ ὑετὸν ἥματα πάντα,

"Ρίζησιν μεγάλησι διπνεκέεσσος ἀραιοῦται.

"Ως ἄραι τὰ, χείρεσσι πεποιθότες ηδὲ Βίφι,

135

Μίμηνον ἐπερχόμενον μέγαν "Ασιον, οὐδ' ἐφέβοντο.

Οἱ δ' ιθὺς πρὸς τεῖχος ἔῦδημητον, βόας αὖταις

"Τύφοσ ἀνισχόμενοι, ἕκιον μεγάλῳ ἀλαλητῷ,

"Ασιον ἀμφὶ ἄνακτα, καὶ Ιαμενὸν, καὶ Ορέστην,

"Ασιάδην τ' Ανάμαντα, Θώανά τε, Οἰνόμαον τε.

140

Οἱ δ' ἦτοι εἶνας μὲν ἕγκημιδας Ἀχαιοὺς

"Οργυνον, ἔνδον ἔοντες, ἀμύνεσθαι περὶ νηῶν

Αὐτὰρ ἐπειδὴ τεῖχος ἐπεσυμένους ἐνόησαν

Τεῶας, ἀτὰρ Δαναῶν γένετο ιαχή τε φόβος τε,

"Ἐκ δὲ τὰ ἀττάντε, πυλάων πρόσθε μαχέσθην,

145

"Αγροτέροισι σύεσσιν ἐοικύτε, τώ τ' ἐν ὄρεσσιν

"Ανδρῶν ηδὲ κυνῶν δέχαται κολοσυρτὸν ίόντα,

Alterum verò, Leonteum, hominum-perniciei parem Marti:

130

Hi scilicet ante portas altas

Stabant, ut quandò quercus in montibus procerae,

Quae quidem ventum sustinent et pluviam dies omnes,

Radicibus magnis latè-porrectis haerentes.

Sic utique hi, manibus freti atque viribus,

135

Manebant advenientem magnum Asium, neque fugiebant.

Illi verò rectè ad murum benè-structum, tergora-boum arida

In altum elevantes, ibant magno cum fremitu,

Asium circa regem, et Iamenum, et Orestem,

Asiademque Acamanta, Thoonaque, Oenomaumque.

140

Atque hi [Polyopœas et Leonteus] adhuc quidem benè-ocreatō Achivos

Hortabantur, intū existentes, pugnare pro navibus :

Sed postquam in murum ruentes animadverterunt

Trojanos, Danaorumque ortus est clamorque fugaque ;

Tum tandem hi duo erumpentes, portas ante pugnabant,

145

Agestibus apri similes, qui in montibus

Virorum atque canum excipiunt tumultum advenientem,

Ver. 151. Τὸν μὲν ἄρα.] Vocabuli, ἄρα, ea  
ferè hic vis est, ac si Latinè scribas; "Hi  
quidem, ut dictum est," &c.

De harum vocum prosodiâ, vide suprà ad δ  
456.

It clamor totis per propugnacula muris.

An. IX, 664.

Ver. 152. "Εστασαν.] Vide suprà ad ver.  
55.

Ver. 141. —— ἕγκημιδας Ἀχαιοὺς; ——  
ἴδον ἕντες.] Al. ἕγκημιδας Ἀχαιοὶ ——ἴδον  
ἴδεταις. Minus rectè. Opposita enim sunt,  
ἴδεταις, et, ix δι αἰξάνταις.

Ver. 142. "Οργυν"] Barnesius emendavit,  
"Οργυν. Sed nihil opus.

Ver. 144. —— γίνετο ιαχή τι γίνεται; ..?

Ita edidit Barnesius, rectè. Sed et Eustathius, in Commen-

tario, ita scripsit. Al. ιεικότες, malè.

Δοχμώ τ' ἀτσοντε περὶ σφίσιν ὄγυντον ὅλην,  
Πρωμαὶ ἐκτάμνοντες, ὑπαὶ δέ τε κόμπος ὁδόντων  
Γίγνεται, εἰσόκε τίς τε βαλὰν ἐκ θυμὸν ἔληται· 150  
“Ως τῶν κόμπει χαλκὸς ἐπὶ στήθεσφι φαεῖσθ,  
“Ἄντην βαλλομένων μάλα γὰρ πρωτερῶν ἐμάχοντο,  
Δαιοῖσιν καθύπερθε πεποιθότες, ἥδε βίηφιν.  
Οἱ δὲ ἄρα χερμαδίοισιν ἐϋδμήτων ἀπὸ πύργων  
Βάλλον, ἀμυνόμενοι σφῶν τ' αὐτῶν, καὶ κλισίσσουν,  
Νηῶν τ' ἀκυπόρων νιφάδες δὲ ὡς πίπτον ἔραζε,  
“Ἄς τ' ἀνεμος ζῆται, νέφες σπιέντα δονήσας,  
Ταρφειὰς κατέχεντεν ἐπὶ χλοὶ πουλυεστέσῃ·  
“Ως τῶν ἐκ χειρῶν βέλε' ἔρρεον, ἥμεν Ἀχαιῶν,  
‘Ηδὲ καὶ ἐκ Τρεῶν κόρυθες δὲ ἀμφ' αὖν ἀύτευν, 160

Obliquoque impetu-ruentes, circa se frangunt sylvam,  
Ad radices usque excidentes, subtusque stridor dentium  
Oritur, donec aliquis jaculator vitam eis eripuerit : 150  
Sic horum resonabat aes in pectoribus lucidum,  
Hinc illinc percussorum : valde enim sortitè proeliantur,  
Copii supernè freti, atque propriis viribus.  
Illi quippe saxis-missilibus, benè-aedificatis à turribus  
Jaculabuntur, propugnantes sibique ipsis et tentoriis,  
Navibusque velocibus : Nives autem ut cadunt in terram,  
Quas ventus vehementè-flans, nubes opacas agitans,  
Crebras è-sublimi-effundit in terram alinam :  
Sic horum è manibus tela fluebant, tam Achivorum,  
Quàm etiam ex Trojanorum : galeae autem circùm raucum sonabant 160

Ver. 148. — ἄγυντον.] Sicut ex ξίδεωι, οὐδὲν οὐδὲν ita ex ἄγνυμι, ἄγνυτον. Vide suprà ad γ', 260. Neque in his ulla unquam est licentia.

Ibid. — ὅλην.] Vide suprà ad γ', 151.

Ver. 150. Γίγνεται. [Al. Γίγνεται. Quod perinde est. Nam γίγνεται primam producit.

Ver. 153. Δασοῖσιν καθύπερθε.] Al. Δασοῖσι. Quod et ferri potest. Vide ad α', 51. n. 8.

Ver. 154. — χερμαδίοισιν — ἀπὸ πύρ-  
γων.]

Saxa quoque infesto volvebant pondere, si  
qua

Possent tectam aciem perrumpere. —

Aēn. IX, 512.

Ver. 156. — ηφάδης δὲ πίτταν ιεράζι.] Utroque modo recte se habebit constructio: sive scribatur, ηφάδης δὲ πίτταν ιεράζι, ut πίτταν scilicet referatur ad χερμάδην: Sive scribatur, ηφάδης δὲ πίτταν ιεράζι, ut referatur πίτταν ad ηφάδην. Tam enim coherent tempora, πίτταν et κατέχειν, quàm πίτταν et βάλλον.

Sternitur omne solum telis; —

— pugna aspera surgit:

Quantus ab occasu veniens pluvialibus  
hœdis

Verberat imber humum; quàm multâ  
grandine nimbi  
In vada præcipitant, cùm Jupiter horridus  
Austris

Torquet aquosam hyemem, et cœlo cava  
nubila rumpit. Aēn. IX, 666.

Telaque conjiciunt, proturbantque eminūs  
hostem

Missilibus: —

Ac velut, effusa siquando grandine nimbi  
Præcipitant,

— sic obrutus undique telis  
Aeneas. — X, 801.

— Fundunt simul undique tela  
Crebra, nivis ritu; cœlumque obtexitur  
umbrâ. — XI, 610.

Ver. 159. — ix χιλεῖν βίσι τίσσον.]  
— Telorum effundere contra

Onne genus Teucri. — Aēn. IX, 509.

Ver. 160. — κέρωτις δὲ ἀυφ' αὖν ἀύτευν.]  
— Tum seuta caveaque

Dant sonitum fletu galeæ. — Aēn. IX, 666.

— Injectis sic undique telis  
Obruitur: Strepit assiduo cava tempora  
circum

Tinnit galea, et saxis solida aera fatis-  
cunt. — Ibid. 807.

Βαλλόμεναι μυλάκεσσοι, καὶ ἀσπίδες ὄμφαλόεσσαι.

Δή ῥα τότ’ ὡμωξέν τε καὶ ὡ πεπλήγετο μηρὸν

“Ἄσιος Τρετακίδης, καὶ ἀλαστήσας ἔπος ηὔδαι·

Ζεῦ πάτερ, ἦτορ νοῦ καὶ σὺ φιλοψευδῆς ἐτέτυχο

Πάγχυ μάλι· οὐ γὰρ ἔγωγ் ἐφάμην ἥρωας Ἀχαιοὺς

Συζήσειν ἡμέτερον γε μένος καὶ χειρας ἀλέπτους·

Οἱ δ’, ὡς τε σφῆκες μέσον αἰόλοι, ηὲ μέλισσαι,

Οἰκία ποιήσονται ὁδῷ ἔπι παιπαλοέσση,

Οὐδὲ ἀπολείπουσιν κοῖλον δόμον, ἀλλὰ μένοντες

“Ἄνδρας Θηρητῆρας, ἀμύνονται περὶ τέκνων·

“Ως οἴγ’ οὐκ ἐθέλουσι πυλάνων, καὶ δύ’ ἔοντε,

Χάσσασθαι, πρίν γ’ ηὲ κατακτάμεν, ηὲ ἀλῶνται.

“Ως ἔφατ’, οὐδὲ Διὸς πεῖθε φρένα ταῦτ’ ἀγορεύων·

“Εκτορὶ γάρ οἱ θυμὸς ἐβούλετο κῦδος ὀρέξας.

“Αλλοι δ’ ἀμφ’ ἄλλησι μάχην ἐμάχοντο πύλησιν·

Αργαλέον δέ με ταῦτα, θεὸν ὡς, πάντ’ ἀγορεῦσαι·

Πάντη γάρ περὶ τεῖχος ὁράζεις θεοπιδᾶς πῦρ,

165

170

175

165

170

175

Percussae ingentibus-saxis, et clypei umbonibus-muniti.

Tum verò ingemuitque et sua percussit femora

Asius Hyrtacides, et indignatus verbum dixit:

“ Jupiter pater, igitur jam et tu fallax factus es

“ Omnino: Non enim ego putabam heroas Achivos

“ Sustenturos nostrum robur et manus invictas:

“ At illi, ut vespae in medio maeclusae, aut apes,

“ Nidos faciunt viam ad asperam,

“ Neque relinquunt concavam domum, sed manentes

“ Viros venatores, pugnant pro natis;

“ Sic illi nolunt à portis, tantum duo licet existentes,

“ Recedere, ante quam vel interficiantur, vel capiantur.”

Sic dixit, neque Jovis flexit mentem haec dicens:

Hectori enim ejus animus volebat *hujus diei gloriam præbere.*

Alli interim circa alias pugnam pugnabant portas:

Difficile verò me haec, deum tanquam, omnia proloqui;

Undique enī circa murum excitatus est immanē-ardens ignis,

Ver. 161. Βαλλόμεναι μυλάκεσσοι.]

— Telis premi, omniaque arma

Advocat, et ramis vastisque molaribus in-  
stat. *Aen.* VIII, 249.

Ver. 162. — ὡμωξέν τε, καὶ ὡ πεπλήγετο  
μηρὸν.] De voce πεπλήγετο, vide suprà ad γ',  
51; et ad β', 314.

— gemens — palmis percussa lacertos.

*Aen.* VII, 501, 503.

Ver. 164. — ἦτορ νοῦ καὶ σὺ φιλοψευδῆς  
ιτίτυσο.]

— Fallax haud antè repertus

Hoc uno responso animum delusit Apollo.

*Aen.* VII, 545.

Ver. 167. — αἰόλου] Εὐκίνητοι, ὡς καὶ ἀλ-  
λαχιū φησι, “ Πίδας αἰόλον ἵππον.” *Schol.* T

μέσον συνιζος κινούμενοι καὶ ἀλόγματοι. *Porphyri.*  
*Quest. Homer.* 5. Vide suprà ad β', 816.

*Ibid.* — ἡ μίλισσαι.] Ita edidit *Barne-  
sius*; *Rectè.* Sed et *Eustathius*, in Commen-  
tario, ita legit. *Al.* ἡδὶ μίλισσαι.

Ver. 168. Οἰκία ποιήσονται.] *Al.* ποιήσονται.  
Ver. 171. — καὶ δύ’ ἔονται.] Suprà, ver.  
127, 145.

Ver. 172. — ἡ κατακτάμεν, ἡ ἀλῶνται.]  
Versio Wetsteniana: *vel interficiant alios, vel  
ipsi capiantur.* Minùs rectè.

Ver. 174. — γάρ οἱ.] Quā ratione, γάρ,  
hic producatur; item *Θιέρ.* ver. 176; vide su-  
prà ad ἄ, 51, n. 10.

Ver. 177.] — περὶ τεῖχος ὁράζεις θεοπι-  
δᾶς πῦρ.] De voce, ἑράζει, vide suprà ad β',

Δάιονον Ἀργεῖοι δὲ, παὶ ἀχνύμενοί περ, ἀνάγκη  
Νηῶν ἡμένοντο· θεοὶ δὲ ἀκαχείστο θυμῷ  
Πάντες, ὅσι Δαναοῖσι μάχης ἐπιτάρροιος ἦσαν.

180

Σὺν δὲ ἔξαλον Λαπίδαι πόλεμον καὶ δηϊοτῆτα·  
"Ενθ' αὖ Ηειριδόου νίσ, κατερρός Πολυποίης,  
Δουρὶ Βάλεν Δάρμασον, κυνέης διὰ χαλκοπαξήν.  
Οὐδὲ ἄρα χαλκείη κόρυς ἐσχεθεν· ἀλλὰ διὰ πέρ  
Αἰχμὴ χαλκείη ρῆς ὀστέον ἐγκίφαλος δὲ  
"Ενδον ἀπας πεπάλακτο· δάμασσε δέ μιν μεμάῶται·  
Αὐτὰρ ἔπειτα Ηύλωνα καὶ "Οζμενον ἐξενάριξεν  
Τίον δ' Ἀντιμάχοι Λεοντεὺς, ὥζος" Αργος,  
"Ιπόμαχον Βάλε δουρὶ, κατὰ ζωτῆρα τυχήσας  
Αὐτις δὲ ἐκ κολεοῦ ἐρυσσάμενος ξίφος ὥξν,  
"Αντιφάτην μὲν πρῶτον, ἐπαῖξας δι' ὄμιλου,  
Πλῆξεν αὐτοσχεδίην· οὐδὲ ἄρετος ὑπτίος οὔδει ἐρείσθη·  
Αὐτὰρ ἔπειτα Μένωνα, καὶ Ιαμενὸν, καὶ Ορέστην,

185

190

Lapideum: Argivi autem, moesti licet, necessitate  
Pro navibus pugnabant: dii verò tristes-erant animo  
Omnes, quotquot Danais in proelio favebant.  
Comiscerunt autem Lapithae pugnam et proelium:  
Tum utique Pirithoi filius, fortis Polypoetes,  
Hastā percussit Damasum per galeam aereis-munitam-malis:  
Neque aerea galea prohibuit; sed penitus  
Cuspis aerea perrupit os; cerebrumque  
Intus totum foedatum est; domitique ipsum ardente:  
Deinde verò Pylonem et Ormenum interfecit:  
Filium item Antimachi Leonteus, ramus Martis.  
Hippomachum percussit hastā, ad balteum assecutus.  
Deinde autem ex vaginā extracto ense acuto,  
Antiphatem quidem primū, impetu facto per turbam,  
Percussit cominūs; atque is supinus solo allisus est:  
Tum dein Menonem, et Iamenum, et Orestem,

180

810. Est autem Θισπᾶς; τῶν, hoc in loco,  
τοι θεοῦ τῆς μάχης. Quod preferre videtur  
Eustathius, ut ignis revera intelligatur; mihi  
nisi hic aptum est. Virgilius, in re diversâ,  
aptè;

Undique clamor  
Tollitur; invadunt, et fossas aggere complent:  
Ardentes tredas alii ad fastigia jactant.

IEn. IX, 566.

Ver. 178. — ἀχνύμενοι.] Vide suprà ad  
γ', 260.

Ver. 179. — ἀκαχείστο θυμῷ.] Al. ἀκα-  
χείστο, et θυμόν.

Ver. 181. — Λαπίδαι.] Suprà, ver. 128.

Ver. 183. — κυνέης διὰ χαλκοπαξήν—  
ἰγκίφαλος δι. ]

— telumque aurata ad tempora torquet:  
Olli per galeam fixo stetit hasta cerebro.

An. XII, 556.

Ver. 185. Λιχμὴ κατάκτην] Al. Λιχμὴ  
ἵπιν. Id quod, propter κατάκτην in versu  
precedente, non videtur prorsus contemnen-  
dum.

Ver. 186. — μιμαῖτα.] Vide suprà ad  
β', 818.

Ver. 188. Τίον δ' Ἀντιμάχειο Λιγυτίες,—  
"Ιπόμαχον] Vulgō, νίσ. Sed recte ex MSS.  
et ex Eustathii commentario restituit Barnesius,  
νίσ. Non enim Antimachi filius erat  
Λιγυτός, sed Coronī. Suprà β', 745.

Ver. 190. — ἐρυσσάμενος.] Ita edidit Barnesius;  
recte. Nam λευσάμενος, quod habent  
Vulgati, secundam corripit.

Πάντας ἐπασσυτέρους πέλασε χθοὶ πουλυβοτείρη.

"Οφρ' οἱ τὸν ἐνάριζον ἀπ' ἔντει μαρμαίροντα,  
Τόφρ' οἱ Πουλυδάμαντι καὶ "Ἐκτοις κούροις ἐποντο,  
Οἱ πλειστοι καὶ ἄριστοι ἔσταν, μέμασαν δὲ μάλιστα  
Τεῖχός τε ῥῆξαι, καὶ ἐνιπρῆσαι πυρὶ νῆας·

Οἵ ρ' ἔτι μερμήριζον, ἐφεστάστες παρὰ τάφρῳ·

"Ορνις γάρ σφιν ἐπῆλθε περησέμεναι μεμαῶσιν,

Αἰετὸς ὑψιπέτης, ἐπ' ἄριστερὰ λαὸν ἐέργων,

Φοινήντα δράκοντα φέρων ὄνυχεσσι πέλωρον,

Ζώὸν, ἔτ' ἀσπαίροντα· καὶ οὐπα λήθετο χάρμης·

Κόφε γὰρ αὐτὸν ἔχοντα κατὰ στῆθος, παρὰ δειρὴν,

195

200

Omnis alios-super-alios admovit terrae almae.

Dum ii hos interfectos-spoliabat annis coruscis,

Interea Polydamente et Hectorem juvenes sequebantur,

Qui plurimi et fortissimi erant, ardebatque inaximè

Murumque perrumpere, et incendere igne naves :

Hi tamen adhuc anxiè-deliberabant, stantes ad fossam :

Augurium enim ipsis supervenit transire cupientibus.

195

200

Aquila altivolans, ad sinistram copias dividens,

Cruentatum serpentem gestans unguibus immanem,

Vivum, adhuc palpitantem ; necdum is oblitus erat pugnae ;

Percussit enim ipsam tenentem ad pectus, prope collum,

Ver. 194. — πίλασι. ] Vide suprà ad ἄ, 140.

Ver. 198. — ῥῆξαι, καὶ ἵπτεῖσαι. ] Ad. φέρειν καὶ ἵπτεῖσαι.

Ver. 200. [Ορνις γάρ σφιν ἐπῆλθε.]

Hic Jovis altisoni subito pinnata satelles  
Arboris e trunco, serpentis saucia morsu,  
— transfigens unguibus anguum  
Semianimum, et variâ gravitè cervice mi-  
canteum.

Quem se intorquentem lanians —

Abhicit efflantem, —

Seque obitu a solis nitidos convertit in or-  
tus. Cic. de Divinat. lib. I. § 47.

Namque volans rubrâ fulvus Jovis ales in  
aethrâ, —

Cyenum excellentem pedibus rapit impro-  
bus uncis.

— donec vi victus et ipso

Pondere defecit, prædamque ex unguibus  
ales

Projectit fluvio, penitusque in nubila fugit.  
En. XI, 247.

Utque volans altè raptum cùm fulva dra-  
conem

Fert aquila, implicuitque pedes, atque un-  
guibus hæst :

Saucius at serpens sinuosa volumina versat,  
Arrectisque horret squamis, et sibilat ore

Arduis insurgens; illa haud minùs urget  
obuncuo

Luctantem rostro, simul æthera verberat  
alis.

Æn. XI, 751.

De quo posteriore loco *Macrobius*: " Vir-  
gilius solan aquilæ prædam refert, nec  
" Homericus aquila omen advertit; quæ et  
" sinistra veniens vincentium prohibebat  
" accessum, et accepto à captivo serpente  
" morsu prædam dolore dejicit; factoque  
" tripudio solistimo, cum clamore dolorem  
" testante prætervolat: His prætermisssis,  
" quæ animam parabolæ dabant, velut ex-  
" animum in Latinis versibus corpus re-  
" mansit." Lib. V. cap. 15. Verum (ut  
rectè notavit *Poplinus*) non hæc omnia vitio  
erant vertenda *Virgilio*; quia aliā ad rem  
adduxit hanc similitudinem *Virgilius*, ad aliā  
*Homerus*.

*Ibid.* — περιστίματα. ] Vide suprà ad ἄ, 67.

*Ibid.* — μεμαῶσιν. ] Vide ad β', 818.

Ver. 201. — ιτ' ἀριστερὰ. ] Ζητᾶται ποὺς  
ἢ Ζίδης ιτικρατιστίους; Θίλων ποιῆσαι τοὺς  
Τρώων, σπουδὴν αὐτοῖς καλυπτεῖν ἀποτίμεται  
καὶ ἥπτον, ὅτι νίκην μὲν ιενύλιτο τοῦς  
Τρώων, ιελεῖν δὲ τὸ δίος τῷ Ελλάνων. Schol.  
Ineptè admodùm. Non enim victoriā erant  
reportaturi Trojani, sed ē manib⁹ jamjam  
partam dimissuri, ver. 225, &c. Neque hoc  
signum omnino viderunt Greci, sed aliud et  
diversum, ver. 254.

Ver. 204. — παρὰ διεῆν. ] Ad. παρὶ διεῖν.

Ίδνωθεὶς ὅπιστα ὁ δ' ἀπὸ ἔθεν ἦκε χαρᾶζε,

205

Ἄλγησας ὀδύνησι, μέσῳ δ' ἐνὶ κάθεαλ' ὄμίλω.

Αὐτὸς δὲ κλάγξας πέτετο πνοῆσ' ἀνέμοιο.

Τρέψεις δ' ἐρρίγησαν, ὅπως ἵδου αἰόλον ὄφιν

Κείμενον ἐν μέσσοισι, Δίος τέρχεις αἰγιόχοιο.

Δὴ τότε Παιλιδάνας θευτὸν "Ἐπτορα εἴπε παραστάς"

210

"Ἐπτορ, ἀεὶ μὲν πῶς μοι ἐπιπλήσσεις ἀγορῆσιν

"Ἐσθλὰ φραζομέναι· ἐπεὶ οὐδὲ μὲν οὐδὲ ἔοικεν,

Δῆμον ἔοντα παρεῖξ ἀγρορεύεμεν, οὔτ' ἐνὶ Βουλῇ,

Οὔτε ποτ' ἐν πολέμῳ, σὸν δὲ κράτος αἰὲν ἀέξειν.

Νῦν δ' αὐτὸς ἐξερέω, ὡς μοι δοκεῖ εἶναι ἄριστα.

215

Μὴ ἴομεν Δαναοῖσι μαχησόμενοι περὶ ηῶν·

"Ωδε γὰρ ἐπτελέεσθαι στομαῖ, εἰ ἐπεόν γε

Τρεσσὸν ὃδ' ὄχνις ἐπῆλθε περησέμεναι μεμαῶσιν,

Αἰετὸς ὑψιπέτης, ἐπὶ ἀριστερὰ λαὸν ἕργων,

Contortus retrò: Illa autem à se demisit in terram,  
Dolens anguribus, mediumque dejecti in agmen:

205

Ipsaque clangens avolavit flatibus venti.

Trojani verò cohorrerunt, ut viderunt maculosum serpentem

Jacentem in mediis, Jovis portentum Aegiochī.

At tum quidem Polydamas audacem Hectorem allocutus est astans:

210

"Hector, semper quidem ferè me incraspas in concionibus,

"Quanquam rectè inonentem: uti quidem nequaquam par est,

"Civis qui sit, praeter rectum dicere, neque in concilio,

"Neque unquam in bello, sed tuam potentiam semper augere.

"Nunc autem rursus proloquar, ut mihi videntur esse optima.

215

"Né eamus cum Danais pugnaturi de navibus :

"Sic enim eventurum puto, si quidem verè

"Trojanis hoc augurium advenit transire cupientibus,

"Aquila altivolans, ad sinistram copias dividens,

Ver. 205. —— ἀτὸς ἵδη] Quà ratione, ἀτὶ, hic ultimam producat; item τι, ver. 198; vide suprà ad ἄ. 51. n. 10.

natò quasi diriguisse videatur. "Εστι δὲ ὅτη χακοφεια διπλῶτα ποιεῖ, καὶ μάλιστα λίγη τὸ ἑπτακιντάριον περίγυρα διηγ ποιεῖται. "Ποστος τὸ Ουρωπίς, τοι, "Τρέπε δὲ ἐρρίγησαν ὄχεις ίσων αἰσθεῖσθαι ὅρην." "Ην μὲν γάρ καὶ ιὔθεστίσις: ιιτόντα σύσσαι τὸ μήτερν, —— "ὅτας ὅρη αἰόλος ίσων" "Αλλ' αὐτὸς ὁ λίγων διυτις αὖταις ήδεις, —— ὅτις ὅρης αἰτεῖ. Demetr. Phaler. § 267. Vide suprà ad ἄ. 342; ad γ', 363; ad δ, 456; et ad λ', 56.

Ver. 206. —— ινὶ κινδύνελ' —— τίτιτο.] Plato in Ione citat, ἰγκάντελ' —— τίτιτο.

Ver. 207. Αὐτὸς δὲ κλάγξας πίπτει πεινῆσ' ἀνίποιο.] Καὶ αἵτοι τι δὴ κατασκονέψασι οἱ πεπταῖ, ποὺς καθηματεῖσθαι, εἰς τὰ καὶ δηλωτικὰ τῶν ὑπεριμμάτων τὰ δίδυματα, —— κοι μαντικούστατε τῶν περιγυάτων ὡς ἱχεῖ ποιεῖ. —— "Αὐτὸς δὲ κλάγξας πίπτει πεινῆσ' ἀνίποιο." Dionys. Halicarn. ποιησιστοις, § 16. Vide suprà ad β', 210; ad γ', 363; ad δ, 455 et 504.

Ver. 208. —— ιερρίγησαν. "παῖς ίδοις αἰόλοις ὅρην." De voce, αἴσθος, mobilis; vide suprà ad β', 816. Ceterūm, cùm in promptu esset, ὅρη αἰόλοις ίδοις fieri non potest quin consultò dixerit, ίδοις αἰόλοις ὅρην ut, stupentibus, serpente viso, Trojanis, versùs ipse nec opī-

Ver. 209. —— Δίος τίτεις αἰγιόχοια.] All. ἄριστα.

Ver. 210. —— ιύτρων γι.] Barnesius conjicit, scribendum Δήμοις ίόττα. Sed nullù idonea auctoritate.

Ver. 211. —— ἄριστα.] All. ἄριστα.

Ver. 212. —— ιύτρων γι.] — si credere dignum est. Jen. VI, 173.

Φοινήντα δράκοντα φέρων ὄνυχεσσι πέλωρον,  
Ζωόν ἄφαρ δ' ἀφέντε, πάρος φίλα οἰκί<sup>1</sup> ικέσθαι,

Οὐδ' ἐτέλεσσε φέρων δόμεναι τεκέεσσιν ἔοῖσιν.

“Ως ἡμεῖς, εἴπερ τε πύλας καὶ τεῖχος Ἀχαιῶν

Ρηξόμεθα σθένει μεγάλῳ, εἴξωσι δ' Ἀχαιοὶ,

Οὐ κόσμῳ παρὰ ναῦφιν ἐλευσόμεθ' αὐτὰ κέλευθα.

Πολλοὺς γὰρ Τεών παταλείψομεν, οὓς κεν Ἀχαιοὶ

Χαλκῷ δηῶσοντιν ἀμυνόμενοι περὶ νηῶν.

“Ωδέ χ' ὑποκρίνατο Δεοπρόπος, ὃς σάφα θυμῷ

Εἶδείν τεράνων, καὶ οἱ πειθοίατο λαοί.

Τὸν δ' ἄρετον διάδημα ιδάν προσέφη πορνθαίολος “Ἐκταξ·

Πουλυδάμα, σὺ μὲν οὐκ ἔτ' ἔμοι φίλα ταῦτ' ἀγορεύεις.

Οἰσθα καὶ ἄλλον μῆθον ἀμείνονα τοῦδε νῦνται.

Εἰ δ' ἐτεὸν δὴ τοῦτον ἀπὸ σπουδῆς ἀγορεύεις,

“Εξ ἄρα δὴ τοι ἔπειτα θεοὶ Φρένας ἀλεσαν αὐτοῖς·

“Ος κέλεσαι Ζηνὸς μὲν ἐριγδούποιο λαθέσθαι

Βουλέων, ἂς τέ μοι αὐτὸς ὑπέσχετο καὶ πατένευσε.

Τύνη δ' οἰωνοῖσι τανυπτερύγεσσι κελεύεις

Πείθεσθαι τῶν οὕτι μετατρέπομ', οὐδὲ ἀλεγίζω,

220

225

230

235

220

225

230

235

“Cruentatum serpentem portans unguibus immanem,

“Vivum; citoque dimisit, antequam ad charos nidos pervenisset,

“Neque effecit portans ut daret pullis suis:

“Sic nos, etiamsi portas et murum Achivorum

“Perruperimus robore magno, cesserintque Achivi;

“Non faustè à navibus revertemur per easdem vias:

“Multos enim Trojanorum relinquemus, quos quidem Achivi

“Aere interficerent pugnantes pro navibus.

“Hac certè interpretatione responderit augur, qui verè animo

“Peritus sit prodigiorum, et ei paruerint populi.”

Hunc autem torvè intuitus allocutus est pugnam-expeditè-ciens Hector :

“Polydama, tu quidem non jam mihi grata haec dicis:

“Nōsti et aliam sententiam meliorem hanc exocgitare.

“Sin autem reverā jam hanc scriò dicis,

“Utique tibi jam dii mentem ademerunt ipsi:

“Qui jubes Jovis quidem altitonantis obliviisci

“Consiliorum, quae mihi ipse promisit et annuit.

“Tu verò me alitibus alas-expandentibus jubes

“Parere; quos minime moror, neque euro,

Ver. 224. — *οἰνοῦ μυγάλῳ.*] Quâ ratione, *οἰνοῦ*, hinc ultimam producunt; item δὶ, ver. 241; et *ταρράμινος*, ver. 249; et ἵενν, ver. 261; et *οἴγι*, ver. 265; vide supra ad ἄ, 51. n. 8.

Ver. 228. — *ὑποκρίνατε.*] Vide supra ad ἄ, 309.

Ver. 250. — *πορνθαίολος.*] Vide supra ad ἄ, 316.

Ver. 231. — *εἰς ἵτ' ιμὶ φίλα.*] Indicat vocula ista, ἵτι, gratum fuisse Iectori, et memoriam affixum, quod anteā dederat consilium Polydamas, ver. 60—80—109. Ut recte annotavit *Dominus Dacier*.

Ver. 256. *Βουλίων.*] Pronuntiabatur, βουλῶν.

Ver. 257. — *εἰωνῖσι τανυπτερύγισσεν.*] avibus præpetibus. Gell. lib. VI, cap. 6.

Εἴτ' ἐπὶ δέξι ἵωσι πρὸς ἡῶ τ' ἥλιον τε,  
Εἴτ' ἐπὶ ἀριστερὰ τούγε, ποτὶ ζόφον ἡερόεντα.  
Ἡμεῖς δὲ μεγάλοι Διὸς πειθώμεθα Βουλῆ,  
Ος πᾶσι θυητοῖσι καὶ ἀθανάτοισιν ἀνάσσει.  
Εἰς οἰωνὸς ἄριστος, ἀμύνεσθαι περὶ πάτρης.  
Τίπτε σὺ δειδοῖκας πόλεμον καὶ δηϊοτῆτα;  
Εἴπερ γάρ τ' ἄλλοι γε περικτεινάμεθα πάντες  
Νηστὸν ἔπ' Ἀργείων, τὸ δὲ σὺ δέος ἔστ' ἀπολέσθαι.  
Οὐ γάρ τοι κεκλίη μενεδήιος, οὐδὲ μαχήμων.  
Εἰ δὲ σὺ δηϊοτῆτος ἀφέξεαι, ήτε τιν' ἄλλον  
Παρθέμενος ἐπέεσσιν ἀποτρέψεις πολέμοιο,  
Αὕτιν ἐμῷ ὑπὸ δουρὶ τυπεῖς ἀπὸ θυμὸν ὀλέσσεις. 250

“Ως ἄρα φωήσας ἡγήσατο· τοὶ δὲ ἄμφι ἔποντο  
Πηχῆ θεσπεσίη· ἐπὶ δὲ Ζεὺς τερπικέσσωνος  
Ωξσεν ἀπ' Ἰδαίων ὁρέων αἰέμοιο θυελλαν,  
Ἡ ρ̄ ιδὺς νηῶν κονίην φέρεν· αὐτὰρ Ἀχαιῶν

“Sive ad dextram vadant, ad auroramque solemque,  
“Sive ad sinistram isti, ad occasum obscurum.  
“Nos verò magni Jovis pareamus consilio,  
“Qui omnibus mortalibus et immortalibus imperat.  
“Unum augurium est praestantissimum, pugnare pro patriâ.  
“Cur tu times pugnam et proelium?  
“Etsi enim alii circùm-occidamus omnes.  
“Naves ad Argivorum; tibi tamen non timor est pereundi:  
“Non enim tibi est cor impetus-hostium-manens, neque pugnax.  
“Si verò tu à pugnâ abstinebis, vel aliquem alium  
“Dehortatione-deceptum verbis avertes à proelio;  
“Statim meā hastâ percussus animam amittes.” 255  
Ita fatus praecessit; hi autem unâ sequebantur  
Clamore immenso; insuperque Jupiter gaudens-fulmine  
Excitavit ab Idaeis montibus venti procellam,  
Quae rectâ naves-versus pulverem ferebat; atque Achiorum

Ver. 240. Εἴτ' ἵστ' ἀριστερὰ τούγε.] Quām non sit supervacaneum istud τούγε, sed elegans admodum et venustum; vide suprà ad γ', 409.

Ver. 241. [Ημῖν δὲ.] Barnesius mallet hinc δὴ legere. Sed nihil opus. Rectius enim hoc in loco est, *Nos* verò, quām, *Nos* de-mum.

Ver. 242. — ἀθανάτοισιν.] Vide suprà ad α', 598.

Ver. 243. Εἰς οἰωνὲς ἄριστες, ἀμύνονται περὶ πάτρης.] All. ἀμύνονται. Χρησταὶ δὲ διῆ καὶ ταῖς πλευραῖς καὶ κονῖς γνώμαις, ἣν ὡς χρέσμοις διὰ γῆς τὸ ίδια κονῖς, ἢς ἴμοις πεντετραῖς ἀπάντων, ὡδῶς ἵχτιν δοκεῖσθαι εἰναι, παραλλοῦσται τὸ κινδύνουν, μὴ θυσαρίνους, “Εἰς οἰωνὲς ἄριστες,” &c. Arist. Rhetoric. lib. II.

cap. 21. Καίω πολλάκις, — τὰ Δημοστεῖνος ἰγγὺς τῶν Ομήρου τιτλίς. Oicr, “Εἰς οἰωνὸς ἄριστος,” πρὸς τὸ, “Διῆ γῆς περὶ τοὺς ἄγαλματας ἄνδρες, τὰς ἄγαλμας ὑπεριπλόνας ιλατίας,” &c. Lucian. Encom. Demosthenis, hand longè ab initio. “Augurque cūm esset, dicere ausus est, optimis auspiciis ea geri, que pro Reipublica salute fierent.” Cic. de senectute.

Ver. 251. — ἡγήσατο· τοὶ δὲ ἄμφι ἔποντο.] — campo sese arduus infert:  
Clamore excipiunt socii, fremituque sequuntur  
Horrisono — — — — —. Ann. IX, 55.  
Ver. 254. — ιδὺς νηῶν κονίην φέρεν.] Pulvis nimirūm turbine collectus Achiviis rectâ in oculos ferebatur.

Θέλγε νόον, Τρωσὶν δὲ καὶ Ἐκτορὶ κῦδος ὅπαζε·

255

Τοῦ περ δὴ τεράεσσι πεποιθότες, ἥδε βίηφι,

·Ρήγυνοθαι μέγα τεῖχος· Αχαιῶν πειρήτιζον.

Κρόσσος μὲν πύργων ἔρυνον, καὶ ἔρειπον ἐπάλξεις,

Στήλας τε προβλῆτας ἐμόχλεον, ἃς ἀδ' Αχαιοὶ

Πρώτας ἐν γαίῃ θέσαν ἔμενεναι ἔχματα πύργων.

260

Τὰς οἶγ' αὖ ἔρυνον, ἔλποντο δὲ τεῖχος· Αχαιῶν

·Ρήξειν· οὐδέ νῦ πω Δαναοὶ χάζοντο κελεύθου·

·Αλλ' οἴγε, ρινοῖσι Βοῶν φράξαντες ἐπάλξεις,

Βάλλον ἀπ' αὐτάνων δηῖους ὑπὸ τεῖχος ιόντας.

·Αμφοτέρω δ' Αἴαντε κελευτιόνωντες ἐπὶ πύργων

265

Πάντοτε φοιτήτην, μένος ὀτρύνοντες· Αχαιῶν·

·Αλλον μειλιχίοις, ἄλλον στερεοῖς ἐπέεσσι

Νείκεον, ὄντια πάγχυ μάχης μεθίεντα ἴδοιεν.

·Ω φίλοι,· Αργείων ὅστ' ἔξοχος, ὅστε μεσήεις,

·Οστε χερειότερος· ἐπεὶ οὕπω πάντες ὄμοιοι

270

·Ανέρες ἐν πολέμῳ· νῦν ἐπλετο ἔργον ἄπασι·

Καὶ δ' αὐτοὶ τόδε που γινώσκετε· μή τις ὀπίσσω

Τετράφθω προτὶ νῆας ὁμοκλητῆρος ἀκούων·

·Αλλὰ πρόσω πέσθε, καὶ ἀλλήλοισι κέλεσθε,

Αἴκεν Ζεὺς δώησιν· Ολύμπιος ἀστεροπητής,

275

Molliebat animum, Trojanis verò et Iectori gloriam dabat:

255

Hujus utique prodigiis confisi atque robore suo,

Perfringere magnum murum Achivorum tentabant.

Pinnas quidem turriū convellebant, et demoliebantur propugnacula,

Crepidinesque prominentes vectibus-labefactabant, quas Achivi

Primas in terrā posuerant, ut-essent stabilimata turriū.

260

Has illi convellebant, sperabante murum Achivorum

Se perrupturos: nondum tamen Danai cedebant de viâ;

Sed illi, scutis bubulis praemunientes propugnacula,

Percutiebant ex ipsis hostes murum subeuntes.

Ambo intercà Ajaces hortantes in turribus

265

Quaquaversum itabant, robur excitantes Achivorum :

Alium scilicet blandis, aliū duris verbis

Increpabant, quemcunque omnino pugnam-remittentem vidissent :

“ O amici, Argivorum quique eximius, quique mediocris,

270

“ Quique deterior; quandoquidem non omnes similes

“ Viri in bello; nunc est opus omnibus :

“ Et verò ipsi hoc nimirūm cognoscitis; ne quis retrò

“ Vertatur ad naves, Iectori minitanti auscultans :

“ Sed ulteriùs procedite, et invicem hortamini,

“ Si forsitan Jupiter det Olympius fulgorator,

275

Ver. 259. — ιμάχλιον.] Al. ιμάχλιαν.

Ver. 270. — χειριόπτερος· ιτεῖ.] Quā ra-

Ver. 261. — αὖ ἔρυνον.] Vide suprà ad ἄ, 459.

tione, χειριόπτερος, hic ultimam producat;

Ver. 266. — φυτήτην.] Al. φοιτήτην.

item ἄστρι, ver. 278. et πιδία, ver. 285. et

Ibid. — μίνος ὀτρύνεντις· Αχαιῶν.] Vide

Τραπεζ., ver. 288. vide suprà ad ἄ, 51. n. 8.

suprà ad β', 451.

Νεῖκος ἀπωσαμένους, δηίους προτὶ ἀστυ δίεσθαι.

"Ως τώγε προβοῶτε μάχην ὥτενιν Ἀχαιῶν.

Τῶν δ', ὅστε οφάδες χιόνος πίπτουσι θαυμαῖ

"Ηματι χειμερίω, ὅτε τ' ὥρετο μητίετα Ζεὺς

Νιφέμεν ἀνθρώποισι, πιφαυσκόμενος τὰ ἀ κῆλ.α,

280

Κοιμήσας δ' ἀνέμους ζέει ἔμπεδον, ὄφεα καλύψῃ

'Τψηλῶν ὁρέων κορυφὰς καὶ πρώνας ἀκούσους,

Καὶ πεδία λατεῦντα, καὶ ἀνδρῶν πίστα ἐγγα,

Καὶ τ' ἐφ' ἀλὸς πολιῆς κέχυται λιμέσιν τε καὶ ἀκταῖς,

Κῦμα δέ μιν προσπλάζον ἐρύκεται, ἀλλα τε πάντα

285

Εἰλύαται καθύπερθ', ὅτ' ἐπιβρίση Διὸς ὅμερος.

"Ως τῶν ἀμφοτέρων λίλοι πωτῶντο θαυμαῖ,

Αἱ μὲν ἄρ' ἐς Τρῶας, αἱ δὲ ἐκ Τρῶων ἐς Ἀχαιοὺς

Βαλλομένων τὸ δὲ τείχος ὑπὲρ πᾶν δουπος ὁράει.

Οὐδ' ἂν πω τότε γε Τρῶας καὶ φαίδημος "Ἐπταρ

290

Τείχεος ἐρρήξαντο πύλας καὶ μακρὸν ὡχῆα,

Εἴ μὴ ἄρ' οὐν ἐὸν Σαρπηδόνα μητίετα Ζεὺς

"Ωροτεν ἐπ' Ἀργείοισι, λέονθ' ἀς Βουσὶν ἐλιξι.

Αὐτίκα δ' ἀσπίδα μὲν πρόσθ' ἐσχετο πάντοσε ἵση,

Καλὴν, χαλκέην, ἐξήλατον ἢν ἄρα χαλκεὺς

295

" Pugnam cùm repulerimus, hostes ad urbem persequi."

Sic illi ante alios clamant pugnam excitabant Achivorum.

Horum autem, sicut flocculi nivis cadunt crebri

Die hiberno, quandò orsus est providus Jupiter

Ningere hominibus, ostentans sua tela;

Sopitis verò ventis fundit constantè, donec operuerit

Celsorum montium vertices et cacumina summa,

Et campos florentes, et hominum pinguis culta;

Et super maris cani funduntur portubusque et littoribus,

Fluctus autem eos adventans prohibet, aliaque omnia

Operiuntur desuper, quum ingruat Jovis imber:

Sic horum utrinque lapides volitabant crebri,

Hic quidem in Trojanos, illi autem à Trojanis in Achivos

Jaculantibus: Murum autem supra totum strepitus ortus est,

Haudquaque tamen tunc Trojani et illustris Hector

280

Muri perrupissent portas et longum vectem,

Nisi filium suum Sarpedona providus Jupiter

Excitatasset in Argivos, leonem veluti in boves cornibus-camuros.

Statim verò clypeum quidem ante se ferebat undique aequale,

Pulchrum, aeneum, laminā-ductili-tectum: quod faber

290

295

Ver. 278. Τῶν δ', ὅστε οφάδες.] Vide suprà ad α, 509, 514, 538.

ad ver. 156.

Ver. 279 et 292. — μητίτα Ζεὺς.] Vide

suprà ad α, 175.

Ver. 280. Νιφέμεν ἀνθρώποισι.] Dicitur νι-

φεμιν et οφάδες, non quodd syllaba η sit com-

munis: sed simili analogiā, ac νηίων, κη-

μων; μαρτύρωμα, μαρτύρωμα, μαρτύρ-

μα, φίλασται, φίλασμα, φίλοτες: Et simili-

Tom. I.

lia innumera. Vide suprà ad α, 509, 514,

538.

Ver. 286. — ιππογίσην.] Vide suprà ad η, 345.

Ver. 289. — διδύτορ.] Vide suprà ad γ, 455.

Ibid. — ὁρέων.] Vide suprà ad β, 810.

Ver. 295. "Ωροτεν λτ' Ἀργείοισι, λέονθ' ἀς]

Vide suprà ad β, 451.

Ver. 295. Καλὴν.] Vide suprà ad β, 45.

Ibid. — χαλκίνην.] Ali. κεραύνιν.

"Ηλασεν, ἔντοσθεν δὲ Βοείας ράψε θαμεῖας,  
Χρυσείης ράβδοισι διηνεκέσιν περὶ κύκλον."  
Τὴν ἄρ' ὅγε πρόσθε σχόμενος, δύο δοῦρε τινάσσων  
Βῆ ρ' ἴμεν, ὥστε λέων ὀρεσίτροφος, ὅστ' ἐπιδευής  
Δηρὸν ἦῃ κρειῶν, κέλεται δέ εἰ θυμὸς ἀγήνωρ,  
Μήλων πειρήσσοντα, καὶ ἐεὶ πυκινὸν δόμον ἐλθεῖν.  
Εἴπερ γάρ χ' εὑρησι παρ' αὐτῷ φί βάτοςας ἄνδρες  
Σὺν κυσὶ καὶ δούρεσσι Φυλάσσοντας περὶ μῆλα,  
Οὐ ρά τ' ἀπείρητος μέρμονε σταθμοῦ δίεσθαι.  
Αλλ' ὅγ' ἄρ' η̄ ἡρπαξε μετάλ. μενος, η̄ καὶ αὐτὸς  
Εελητ' ἐν πρώτοισι θοῆς ἀπὸ χειρὸς ἀκοντί<sup>300</sup>  
Ως ρά τότ' ἀντίθεον Σαρπηδόνα θυμὸς ἀνῆκε  
Τεῖχος ἐπαΐζει, διά τε ρήξασθαις ἐπάλξεις.  
Αὐτίκα δὲ Γλαῦκον προσέφη, παῖδ' Ἰππολόχοιο.  
Γλαῦκε, τίν δὴ νᾶι τετιμήμεσθα μάλιστα  
Εδρῇ τε, κρέασίν τε, ιδὲ πλείοις δεπάεσσιν,  
Ἐν Δυκίῃ; πάντες δὲ, θεοὺς ᾧς, εἰσορόωστι;  
310

Ductili-artificio-fecerat, intus verò pelles-bubulas consuerat spissas,  
Aureis virgis perpetuis circa orbem:

Hoc utique ille ante se objecto, duas hastas vibrans  
Perexit ire, sicut leo in-montibus-nutritus, qui indigus

Diù fuerit carnium, jubet autem ipsum animus magnus,  
Oves tentaturum, etiam ad benē-munitam caulam ire:

Etsi enim invenerit illie pastores viros

Cum canibus et hastis custodiā-agentes circa oves,

Haud tamen re-non-tentatā sustinet à stabulo pelli;

Sed is aut rapuit insiliens, aut et ipse

Vulneratus est inter primos veloci ex manu jaculo:

Sic tunc divinum Sarpedonem animus impulit

Murum invadere, perque rumpere propugnacula.

Statim autem Glaucum allocutus est, filium Hippolochi:

"Glauce, curnam nos honoribus affecti-sumus maximè,

"Sedeque, carnibusque, et plenis poculis,

"In Lyciā? omnes autem, deos tanquam, nos aspiciunt?

300

305

310

Ver. 297. Κεραῖς ἥραδοισι.] Ita recte edit Barnesius, ex MSS. et Edit. vett. Al. Κεραῖοις ἥραδοισι. Quod Homerum minūs sapit.

Ver. 298. Τὴν ἄρ' ὅγι.] Hoc utique ille. Sic ver. 307. "Ως ρά τότ".

Ibid. — δύο δῦναι τινάσσων.]

Bina manu lato crispans hastilia ferro.

Æn. I, 517.

Ver. 299. — οὐτας λίαν — ιπάσυς — κεραῖαν.]

— quos improba ventris

Exegit cæcos rabies, —

— per tela, per hostes. Æn. II, 556.

Impastus ceu plena leo per ovilia turbans,

Suadet enim vesana fames. — IX, 359.

Impastus stabula alta leo ceu æpe peragrans  
si fortè fugacein

Consperit capream, aut surgentem in cornua cervum;

Gaudet lians immanè, comasque arrexit,

et hæret

Visceribus super accumbens; lavit improba teter

Ora crux. — X, 725.

Ver. 308. — δέ τι πίξεται.] Vide suprà ad δέ 51.

Ver. 310. — τιν δὲ.] Curnum, obsecro, &c. Vide suprà ad δέ, 158.

Ver. 311. — κείασιν τι, ίδι.] Al. κείασιν τ', ήδι.

Καὶ τέμενος νεμόμεσθα μέγα Ξάνθοι παρ' ὥχλας,  
Καλὸν, φυταλιῆς καὶ ἀρουρῆς πυροφόρου; 315  
Τῷ νῦν χρὴ Λυκίοισι μετὰ πρώτοισιν ἔοντας,  
Ἐστάμεν, ἡδὲ μάχης καυστειῆς ἀντιβολῆσαι.  
"Οφρα τις ὁδὸς εἰπῆ Λυκίων πύκα θωρηκτάων.  
Οὐ μὰν ἀκλειεῖς Λυκίην κατακοιρανέουσιν  
Ἡμέτεροι βασιλῆες, ἔδουσί τε πίστα μῆλα,  
Οἶνόν τ' ἔξαιτον, μελιηδέα· ἀλλ' ἄρα καὶ τοῖς 320  
Ἐσθλῇ, ἐπεὶ Λυκίοισι μετὰ πρώτοισι μάχονται.  
"Ω πέπον, εἰ μὲν γὰρ πόλεμον περὶ τόνδε φυγόντες,  
Αἰσὶ δὴ μέλλοιμεν ἀγήρω τὸ ἀθανάτω τε  
Ἐσσεσθ', οὔτε κεν αὐτὸς ἐπὶ πρώτοισι μαχοίμην,  
Οὔτε κέ σε στέλλοιμι μάχην ἐς κυδιάνειραν. 325  
Νῦν δέ, ἔμπης γὰρ κῆρος ἐφεστᾶσιν θανάτοιο  
Μυρίαι, ἃς οὐκ ἔστι φυγεῖν βεστὸν, οὐδὲ ὑπαλύξαι,

"Et agri-portionem possidemus magnam Xanthi ad ripas,  
"Amoenam, vitifero solo et frugifero?  
"Quamobrem nunc oportet, Lycios inter primos existentes,  
"Stare, et pugnae ardentissimi interessem;  
"Ut aliquis sic dicas Lyciorum bene-armatorum:  
"Nequaquam inglorii Lyciam administrant  
"Nostris reges, eduntque pingues oves,  
"Vinumque eximium, dulce: verum utique et robur iis est  
"Praestans, quandoquidem Lycios inter primos pugnant. 320  
"O amice; si quidem enim, bello hoc evitato,  
"Perpetuum porrò essemus expertesque senii immortalesque  
"Futuri, nec ipse quidem inter primos pugnarem,  
"Neque te mitterem pugnam in gloriosam:  
"Nunc verò, (nihilominus quippe fata instant mortis  
"Plurima, quae non licet effugere hominem, neque evitare.) 325

Ver. 513. Καὶ τίμιος νημέμεσθα] Insuper, id campi quo rex habet ipse Latinus. *Aen.* IX, 274.

Ver. 514. Καλὸν.] Vide suprà ad β'. 45. *Ibid.* — ἀρουρῆς.] Vide suprà ad ζ', 142.

Ver. 520. Οἶνόν τ' ἔξαιτον.] Ita rectè editit Barnesius, ex MS. et Eustathio. *Vulg.* Οἶνον δὲ ἔξαιτον.

Ver. 522. — εἰ μὲν γὰρ — μίλλαι,] Refertur istud, γὰρ, ad id quod elegantissime retinebatur; *Neu me, queso, incuses teneritis;* *NAM si, &c.* Vide suprà ad i, 22. Cæterum locum hunc pulcherrimum omnis laudavit atque imitata est antiquitas. *Xizew πελλάκις — τὸ Δημοσίευς λύγνον τὸν Ὀμέρου τείχος.* *οἰνος —* "Εἰ μὲν μίλλαι μάχης τὸ ἀθανάτω τε ἰσται," πρέσι τοι, "Πίετε μὲν γὰρ ἄσπασιν ἀνθεώπους τοῦ βίου Σάντας," [Clemens Alexandrinus. *Strom.* 6. locum eundem citans legit, Πᾶσι μὲν γὰρ

ἀνθεώπους τίλος τοῦ βίου θάρατος,] "καὶ τοῦ δικισμοῦ τοῦ αὐτοῦ καθιέξεις τρεῖς." *Iustinian.* *Encom. Demosthenis,* haud longè ab initio. *Ei* μὲν γὰρ ἦν τοι ταρίχεα διαφυγίας, ἀλλὰ διάρρητοι ιτιδιάσται χάριν, εἰς ἣν ἡ θυμρώστις φιλοψυχῶν ἢν ἐπιστᾶται κῆπος τῷ βίῳ ταραπτικών. *Ἔτοι τοι οὐ ταῦτα μάχαις θάρατος αἰσθάντεροι θαῖν δοκοῦ.* *Theopompi apud Clem. Alexandrin. Strom.* 6. "Quod si immortalitas consequeretur praesentis periculi fugam — : Cum vero dies et noctes cinnia nos undique fata circumstent, noui est viri — dubitate cum spiritum, quem naturae debeat, patriæ reddere." *Cic. Philippic.* 10.

Stat sua cuique dies, breve et irreparabile tempus  
Omnibus est vita; sed famam extendere factis  
Hoc virtutis opus. — *Aen.* X, 467.

"Ιομεν· ήέ τω εῦχος ὁρίζομεν, ήέ τις ἡμῖν..

"Ως ἔφατ· οὐδὲ Γλαῦκος ἀπετράπετ', οὐδὲ ἀπίθησε.

Τὰ δ' ίδις βήτην Λυκίων μέγα ἔθνος ἄγοντε.

330

Τοὺς δὲ ίδιων ρίγησ' οὐδὲ Πετεῶν Μενεσθεύς·

Τοῦ γὰρ δὴ πρὸς πύργον ἵσαν κακότητα φέροντες·

Πάπτηνεν δ' ἀνὰ πυργον Ἀχαιῶν, εἴ τιν' ίδοιτο

'Ηγεμόνων, ὅστις οἱ ἀρὴν ἐτάρισιν ἀμύναι·

'Εσ δ' ἐνόησ' Αἴαντε δύω πολέμου ἀκορήτα

335

'Εσταότας, Τευκρὸν τε νέον κλισίηθεν ιόντα

'Ἐγγύθεν· ἀλλ' οὐπως οἱ ἔην βώσαντι γεγωνεῖν·

Τόσσος γὰρ πτύπος ἦν· ἀυτὴ δ' οὐρανὸν ἴκε,

Βαλλοριένων συκέων τε καὶ ἵπποκόρμων τρυφαλειῶν

Καὶ πυλέων πάσας γὰρ ἐπώχατο· τοὶ δὲ κατ' αὐτὰς

340

'Ιστάμενοι πειρῶντο βίῃ ρίξαντες ἐσελθεῖν.

Αἴψα δ' ἐπ' Αἴαντα προτείνει κῆρυκα Θοώτην·

"Ἐρχεο, διε Θοώτα, Δέων Αἴαντε κάλεσσον,

"Eamus; vel alicui gloriam dabimus, vel aliquis nobis."

Sic dixit: neque Glaucus aversus est, neque non-obsecutus est.

Hi itaque recta ibant Lyciorum magnam gentem ducentes.

330

Hos autem conspicatus cohorruit filius Petei Menestheus:

Hujus enim jam ad turrim ibant, malum ferentes.

Circumspexit autem per agmen Achivorum, si quem videre-posset

Ductorum, qui sibi malum à sociis arceret:

Animadvertisit autem Ajaces duos proelii insatiabiles

335

Stantes, Teucrumque modò è tentorio profectum

Propè: sed nullo-modò ei clamabat, si clamaret, exaudiri:

Tantus enim strepitus erat: sonitusque ad coelum perveniebat,

Percussorum scutorumque et setis-equinis-comitantium gallearum,

Et portarum: Ad omnes enim accesserant; hostesque ad ipsas

340

Stantes nitebantur vi perruptas ingredi.

Statim itaque ad Ajacem misit praecomen Thootem:

"I, nobilis Thoota, currens Ajaces voca,

Ver. 328. — ή τῷ εὔχος ὁρίζομεν.] Ita edidit Barnesius ex tribus MSS. et ex Plutarcho, et ex sequente libro v, ver. 327, ubi et editi habent, ή τῷ εὔχος ὁρίζομεν. Adde quod Clemens Alexandrinus, laudata hæc Sarpedonis oratione, legit et hic εὔχος ὁρίζομεν, loco jam suprà citato. Nec tamen ferri non potest et quod in Vulgatis est, ή τῷ κύδος ὁρίζομεν id quod pronuntiabatur scilicet, ή τῷ κύδος ὁρίζομεν.

Aut spoliis ego jam raptis laudabor opimis,  
Aut Ieto insigni. — En. X, 449.

Ver. 329. — ἀπιτράπετ'.] Notandum hic maximè proprius et significantissimus vocis mediae usus: Neque avertit se Glaucus. Vide suprà ad γ, 141, et ad κ, 45.

Ver. 330. — Πάπτην δ' ἀνὰ πύργον.] "Η πάπτην ἀνὰ πύργον τῶν τείχους, — οὐ που ίδοις Ἀχαιῶν τινας η πάπτην ἀνὰ πύργον Ἀχαιῶν, (ἥγουν ἀπὸ παράταξιν πυργον.) οὐ που ίδοις τινας ἡγιμόνων. Eustath.

Ver. 334. — ὥστις οἰ.] Vide suprà ad α, 51.

Ibid. — ἀμύναται.] Al. ἀμύνη.

Ver. 338. — ἀυτὴ δ' οὐρανὸν ἴκε,

It clamor cœlo. — En. V, 451.

— Sequitur clamor, cœlumque remugit.

IX, 504.

It clamor totis per propugnacula muris.

Ibid. 664.

Ver. 340. — σάσας γὰρ ἵπποχετε.) Alii ab οἴω deducunt, alii ab οἶχομαι. Inter-

pretanturque (notante Eustathio,) vel, ἀνωγ-  
μίνας ήσαν quod ferri omnino non potest:  
Vel, δι' ὄχιων ἱπφαλισαντο κλισαντι, scili-  
cet Achivi; Vel, ἵπποχετε, scilicet Tro-  
janoi: Vel, ἵπποχετο (fuerunt enim qui et ita  
legerint,) scilicet ὁ κτύπος. Posteriorum  
duarum interpretationum altera, vera erit;  
quia et aliás apud Homerum vox ἵπποχετο  
eundem habet intellectum.

Ver. 343. — Αἴαντι.] Al. Αἴαντα.

Ἄμφοτέρω μὲν μᾶλλον ὁ γάρ κ' ὥχ' ἄριστον ἀπάντων  
Εἴη, ἐπεὶ τάχα τῆδε τετεύξεται αἰτὺς ὄλεθρος·

315

Ωδε γὰρ ἔξισαν Λυκίων ἄγοι, οἱ τοπάροις περ  
Ζαχρηῖς τελέθουσι κατὰ πρατερὰς ύσμινας·  
Εἰ δέ σφιν καὶ πεῖθι πόνος καὶ νεῖκος ὄχωρεν,  
Αλλά περ οὗτος ἵτω Τελαμώνιος ἄλκιμος Αἴας,  
Καὶ οἱ Τεῦχος ἄμ' ἐσπέσθι, τόξων εὖ εἰδώς.

350

Ως ἔφατ· οὐδ' ἄρα οἱ κήρυξ ἀπίθησεν ἀκούσις,  
Βῆ δὲ θεειν παρὰ τεῖχος Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων·  
Στὴ δὲ παρ' Αἰάντεσσι κιῶν, εἴλας δὲ προσκύδα·

355

Αἴαντ', Ἀργείων ἡγήτορε χαλκοχιτώνων,  
Ηνάγει Πετεῶν διοτρεφέος φίλος νιὸς  
Κεῖστ' ἴμεν, ὅφει πόνοιο μίνυνθά περ ἀντιάσητον·  
Ἄμφοτέρω μὲν μᾶλλον ὁ γάρ κ' ὥχ' ἄριστον ἀπάντων  
Εἴη, ἐπεὶ τάχα πεῖθι τετεύξεται αἰτὺς ὄλεθρος·  
Ωδε γὰρ ἔξισαν Λυκίων ἄγοι, οἱ τοπάροις περ  
Ζαχρηῖς τελέθουσι κατὰ πρατερὰς ύσμινας·  
Εἰ δὲ καὶ εἴλαδε περ πόλεμος καὶ νεῖκος ὄχωρεν,  
Αλλά περ οὗτος ἵτω Τελαμώνιος ἄλκιμος Αἴας,  
Καὶ οἱ Τεῦχος ἄμ' ἐσπέσθι, τόξων εὖ εἰδώς.

360

“ Ambos quidem potius : hoc enim longè optimum omnium

345

“ Esset, nam mox hic fiet gravis caedes :

“ Huc enim magnā-mole-feruntur Lyciorum ductores, qui et anteā

“ Magno-impetu irruere-solent in acribus pugnis :

“ Si verò ipsis etiam illic labor et certamen ortum est,

“ At saltem solus veniat Telamonius fortis Ajax,

“ Et eum Teucer simul sequatur, arcuum peritus.”

350

Sic dixit ; neque ei praeco non-obsecutus est, ut audivit :

Perrexit autem currere praeter murum Achivorum aere-loricatorum :

Stetique juxta Ajaces profectus, statimque allocutus est :

“ Ajaces, Argivorum ductores aere-loricatorum,

355

“ Efflagitat vos Petei Jovis-alumni charus filius

“ Illuc ire, ut laboris vel paululùm participes sitis :

“ Ambo quidem potius : hoc enim longè optimum omnium

“ Esset, nam mox ibi fiet gravis caedes ;

“ Illuc enim magnā-mole-feruntur Lyciorum ductores, qui et anteā

360

“ Magno-impetu irruere-solent in acribus pugnis :

“ Si verò et hic etiam bellum et certamen ortum est,

“ At saltem solus veniat Telamonius fortis Ajax,

“ Et eum Teucer simul sequatur, arcuum peritus.”

Ver. 350. — τόξων εὖ εἰδώς.] Vide suprà ad β', 718.

Producit penultimam ἔξισαν, quoniam ex βοῖσιν est, quae iota habet productam, ideoque non sequitur analogiam verborum in ισ., quae, cùm iota plerumque brevem habeant, in Præsentibus et Imperfектis positione sola producuntur.

Ver. 353. Στὴ δὲ παρ'.] Ad. Στὴ δὲ ἄρ' ισ'.

Ver. 356. — ἀντιάσητον.] Vide suprà ad ά, 67.

Ver. 359. et suprà 346. Ωδε γὰρ ἔξισαν.]

"Ως ἔφατ· οὐδ' ἀπίθησε μέγας Τελαμώνιος Αἴας.  
Αὔτίκ' Ὁϊλιάδην ἔπει πτερόεντα προσηύδα·

365

Αἴας, σφῶι μὲν αὖθι, σὺ καὶ πρωτερὸς Λυκομίδης,  
Ἐσταύτες Δαναοὺς ὄτρεύετον ἵψι μάχεσθαι  
Αὔταρ ἐγὼ καὶ εἰς, καὶ ἀντίον πολέμοιο.  
Αἴψα δ' ἐλεύσομαι αὖτις, ἐπὴν εὗ τοῖς ἐπαμύνων.

"Ως ἄρα Φανήσας ἀπέβη Τελαμώνιος Αἴας,  
Καὶ οἱ Τεῦχος ἄμ' ἡε πασίγνητος καὶ ὄπατρος·  
Τοῖς δ' ἄμα Πανδίων Τεύχους φέρε παμπύλα τόξα.  
Εὗτε Μενεσθῆς μεγαλύμου πύργον ἴκοντο,  
Τείχεος ἐντὸς ιόντες ἐπειγορένοιστι δ' ἴκοντο.  
Οἱ δ' ἐπ' ἐπάλξεις Βαῖνον, ἐρεμηνῇ λαίλαπι ἵσοι,  
"Ιφθίμοι Λυκίων ἡγήτορες ἥδε μέδοντες·  
Σὺν δ' ἐβάλοντο μάχεσθαι ἐναντίον, ὥρτο δ' ἀυτή.  
Αἴας δὲ πρῶτος Τελαμώνιος ἄνδρας πατέντα  
Σαρπήδοντος ἐταῖρον, Ἐπικλῆνα μεγάλυμον,  
Μαρμάρῳ ὀκριόεντι βαλὼν, ὁ ρὺ τείχεος ἐντὸς  
Κείτο μέγας παρ' ἐπαλξιν ὑπέργατος· οὐδὲ κέ μιν ἔρα  
Χείρεσιν ἀμφοτερέης φέροις ἀνὴρ, οὐδὲ μάλ' ἥδῶν,

370

375

380

Sic dixit: neque non-obsecutus est magnus Telamonius Ajax.

Statim Oīlidem verbis alatis allocutus est:

365

" Ajax, vos quidem hic, tu et fortis Lycomedes,  
" Stantes, Danaos excitate ad fortiter pugnandum:  
" Sed ego illuc ibo, et interero pugnae:  
" Protinus autem revertar, postquam benē ipsis auxiliatus fuero."

Sic utique fatus abit Telamonius Ajax,

370

Et cum eo Teucer ibat frater et eodem-patre-natus:

Una cum istis verò Pandion Teucrī ferebat curvos arcus.

Quando Menesthei magnanimi ad turrim venerunt,

Murum intra euntes, laborantibus utique supervenerunt:

Quippe ad pinnas ascendebant, obseuro turbini similes,

375

Fortes Lyciorum ductores atque principes:

Congressi sunt autem ad pugnandum ex-adverso, ortusque est clamor.

Ajax verò primus Telamonius virum interfecit

Sarpedonis socium, Epiclem magnanimum,

Saxo aspero percussum, quod murum intra

380

Jacebat magnum ad pinnum summum: neque id facilè

Manibus ambabus sustulisset vir, ne aetate quidem maximè florens,

Ver. 365. Αὔτίκ'.] Alacritatem et festinationem rectè depingit syntaxis hæc asyndetos.

Ver. 369. ——— ιταμύνων] Al. ιτιτίλων, notante Eustathio. Sed majorem habet vim, ιταμύνων

Ver. 372. ——— Πανδίων Τεύχους φίσι παμπύλα τόξα.]

— arcumque manu celeresque sagittas

Corripuit, fidus quæ tela gerebat Achates.

Æn. I, 191.

Ver. 374. ——— δ' ίκοντο.] Al. δ' ίκανος. Ceterum de vi istius δι, vide suprà ad δ. 57.

Ver. 379. ——— 'Επικλῆνα μεγάλυμον.] Quà ratione, 'Επικλῆν, ultimam hic producat; vide suprà ad ει, 51. n. 8.

Ver. 380. ——— ὀκριόντι] Al. ὀκριόντο.

Ver. 381. ——— οὐδὲ κέ μιν φίσι] Vide infra ad ver. 446.

Ver. 382. Χιεστον ἀμφοτερές φίσις ἀνὴρ.] Antiquè legebatur, Χιεῖ γι τῇ ιτιγ φίσι

Οῖοι νῦν Βροτοί εἰσ'. ὁ δὲ ἄρδεύσας τὸν θύλακα πάντας·  
Θλάσσε δὲ τετράφαλον κυνέην, σὺν δὲ ὅστε τὸν θύλακα  
Πάντας ἀμυδίς κεφαλῆς· ὁ δὲ ἄρδεύσας τὸν θύλακα  
Κάππεος ἀφ' ὑψηλοῦ πύργου, λίπε δέ τον θύλακα.  
Τεῦχος δέ Γλαύκον, πρωτεόν παιδίον Ιππολόχοιο,  
Ἴω, ἐπεσσύμενον βάλε τείχεος ὑψηλοῦ.  
Ὕπερ δέ γυμνωθέντα βραχίονα παῦσε δέ χάριμην.  
Ἄψος δὲ ἀπὸ τείχεος ἀλτον καβάν, ἵνα μή τις Ἀχαιῶν  
Βλήμενον ἀδρόσειε, καὶ εὐχετόωτος ἐπέεσσι.  
Σαρπηδόντι δὲ ἄχος γένετο, Γλαύκου ἀπιόντος,  
Αὐτίκινος ἐπει τὸν ὄμως δὲ οὐ λόγθετο χάριμην.  
Ἄλλος ὅγε Θεστορίδην ἀλημάνον δουσὶ τυχόσας  
Νύξ, ἐκ δὲ ἐσπασεν ἔγχος· ὁ δὲ ἐσπόμενος πίσε δουσὶ<sup>385</sup>  
Περιηκτής, ἀμφὶ δέ οἱ βράχες τεύχεα ποικίλα γαλακτῶ.  
Σαρπηδὼν δὲ ἄρδεύπαλξιν ἐλάων χερσὶ στιβαρῆσιν  
Ἐλχί, ἡ δὲ ἐσπειτο πᾶσα διαμπερέσ· αὐτὰς ὑπερέθεν

Quales nunc homines sunt: ille verò ex alto immisit sublatum;

Perrupitque quatuor-conos-habentem galeam, ossaque confregit

Omnia simul capit: is autem urinatori similis

385

Decidit ab excelsâ turri, liquitque ossa anima.

Teucer verò Glaucum, fortē filium Hippolochi,

Sagittā, irruente percussit ex muro alto,

Quā vidit nudatum brachium; cessare fecit à pugnā.

Retro itaque à muro desiliit latens, ut ne quis Achivorum

390

Vulneratum videret, et insultaret verbis.

Sarpedoni autem dolor fuit, propter Glaucum abeuntem,

Protinus ut animadverxit; attamen non oblitus est pugnae;

Sed is Thestoridem Alcæmonem hastâ assequitus

395

Vulneravit, extraxitque hastam: ille autem secutus hastam cecidit

Pronus, circaque ipsum sonitum-dedere arma varia aere.

Sarpedon verò pinnam prehensam manibus robustis

Trahebat, illa autem secuta est tota prorsus; et desuper

ἀνέ. Sed eos, qui ita scripserunt, rectè reprehendit Aristarchus, ὃς οἶδι τι μήτε ιππόντας τις τούτον Αἴγαρον. Vulgati habent. Χίριστον ἀμφιτιέροις φέρει ἀνέ. Sed duriusculum est, ut νοι, φέρει, diphthonicum elidat. Si se ipsit Himerius, φέρει ἀνέ, non utique φέρει voluit dicere, sed φέρει, quod est idem scilicet ac ἰφίγειαν ἀνέ Barnesius, unā voce transpositā, edidit, Χίριστον ἀμφιτιέροις ἀνέ φέρει. Bustathius, in Commentario, videtur legisse, Χίριστον ἀμφιτιέροις φέρει ἀνέ. Ad vulgatos proximum est, si scribamus, Χίριστον ἀμφιτιέροις φέρει ἀνέ. Quia autem demum verior sit lectio, non constat.

Ver. 584. Θλάσσα.] Al. Θεάννη.

Ver. 385.—οὐδὲ ἀνηρτηγεις φέρει ἀνέ. Janua, et emoti procumbunt cardine postes. Fit via vi: rumpunt aditus, primosque trucidant.

Excutitur, pronisque magister Volvitur in caput. ——— En. I, 119.

Ver. 395. Αἴρει τισι τι λιντενην. Ita omnino scriberendum existimo, pro eo quod habent Vulgati, Αἴρει τισι λιντενην. Nam λιντενη locum hic non habet.

Ver. 396. ——— ἀμφὶ δι οἱ βράχηι τινάχια. Vide supra ad δ', 455. 504. et ad β', 210.

Corruit in vulnus, sonitum super arima dedere. ——— En. X, 488.

Ver. 398. "Ελχί, ή δὲ ἐσπειτο πᾶσα, labat ariete crebro

Janua, et emoti procumbunt cardine postes. Fit via vi: rumpunt aditus, primosque trucidant.

Immissi ——— En. II, 492

I 14

Τεῖχος ἐγυμνάθη, πολέεσι δὲ θῆκε κέλευθον.

Τὸν δ' Αἴας καὶ Τεῦχος ὄμαρτήσανθ', ὁ μὲν ἵψ

400

Βεβλήκει τελαμῶνα περὶ στήθεσφι φαεινὸν

Ἄσπιδος ἀμφιβρότης ἀλλὰ Ζεὺς κῆρας ἄμυνε

Παιδὸς ἑοῦ, μὴ τησὶν ἐπὶ πρύμνησι δαμείη·

Αἴας δ' ἀσπίδα νύξεν ἐπάλμενος· οὐδὲ διαπέρδε

"Ηλυθεν ἐγχείη, στυφέλιξε δέ μιν μεμαῶτα.

405

Χώρησεν δ' ἄρα τυτθὸν ἐπάλξιος, οὐδὲ ὅγε πάμπαν

Χάζετ', ἐπεὶ οἱ Θυμὸς ἔελπετο κῦδος ἀρέσθαι.

Κέκλετο δ' ἀντιθέοισιν ἐλιξάμενος Λυκίοισιν·

"Ω Λύκιοι, τί δ' ἄρδε μεθίετε θούριδος ἀλκῆς;

Ἄργυραλέον δέ μοι ἔστι, καὶ ιφθίμω περ ἔοντι,

410

Μούνων ρήξαμενω, θέσθαι παρὰ τησὶ κέλευθον·

Ἄλλ' ἐφομαρτεῖτε πλεόναν δέ τοι ἔργον ἄμεινον.

"Ως ἔφαθ'. οἰ δὲ, ἄνακτος ὑποδδείσαντες ὄμοκλῆν,

Μᾶλλον ἐπέβρισαν βουληφόρον ἀμφὶ ἄνακτα.

Ἄργειοι δ' ἐτέρωθεν ἐκαρτύναντο φάλαγγας

415

Τείχεος ἔντοσθεν, μέγα δέ σφισι φάίνετο ἔργον.

Οὔτε γὰρ ιφθίμοις Λύκιοι Δαναῶν ἐδύναντο

Murus nudatus est, multisque fecit viam.

Illum verò Ajax et Teucer simul-assecuti, hic quidem sagittâ

400

Percussit lorum circa pectora splendidum

Clypei ingentis; sed Jupiter fata arcuit

A filio suo, ne navium ad puppes interficeretur:

Ajax autem clypeum percussit insiliens; atque penitus

405

Transiit hastâ, asperèque-repulit ipsum ardentem.

Cessit itaque paululum à propugnaculo, neque is tamen in-totum

Recessit, quoniam ei animus sperabat gloriam reportare.

Adhortatus est autem divinos conversus Lycios:

"Ο Lycii, quid ita remittitis impetuosa fortitudinem?

410

"Difficile autem mihi est, etiam fortissimo existenti,

"Soli, cùm murum perruperum, facere ad naues aditum:

"Sed unà-sequimini: multorum utique opus melius."

Sic dixit: illi autem, regis reveriti adhortationem,

Validius incubuerunt consiliarium circa regem.

Argivi autem ex-alterâ-partē corroborabant phalangas

415

Murum intra, magnum quippe ipsi obtulit se opus.

Neque enim fortissimi Lycii Danaorum poterant

Ver. 401. Βιβλήκει.] Si dixisset, βιβληκει, jam non constitisset Temporum ratio. Vide suprà ad δ', 402. et ad α, 57.

Ver. 405. "Ηλυθεν.] Vide suprà ad γ', 205.

Ibid. — μεμαῶτα.] Vide suprà ad β', 818.

Ver. 406. — οὐδὲ ὅγε πάμπαν] De vi et elegantia istius, ὅγε vide suprà ad γ', 409.

Ver. 407. — ίλλητο.] Al. ίλλητο.

Ver. 408. — ἀντιθέοισιν ἐλιξάμενος.] Al. ἀντιθέοισιν κακαστόμενος.

Ver. 412. — ιφομαρτεῖτε.] Scholiastes et Codices nonnulli. ιφομαρτεῖτε. Quod est absurdum. Vide suprà ad α, 566.

Ver. 414. — ιτιζηταν.] Vide suprà ad α, 559.

Ver. 415. — ικαρτύναντο] De hujus vocis prosodiâ, vide supra ad ver. 280.

Ver. 417. Οὔτε γὰρ — Λύκιοι Δαναῶν —, οὔτε — Δαναοὶ Λύκοι.] — xpellere tendunt

Τεῖχος ῥηξάμενος θέσθαι παρὰ τηνσὶ κέλευθον  
Οὔτε ποτ' αἰχμηταὶ Δαναοὶ Λυκίους ἐδύναντο  
Τείχεος ἀψώσασθαι, ἐπεὶ τὰ πρῶτα πέλασθεν. 420  
 'Αλλ' ὡστ' ἀμφ' οὐραῖσι δύ' ἀνέρες δηριάσασθον,  
Μέτρερ' ἐν χερσὶν ἔχοντες, ἐπιζύνω ἐν ἀρούρῃ,  
"Ω τ' ὄλιγῷ ἐνὶ χάρῃ ἐρίζητον περὶ ἵσης.  
 "Ως ἄρα τοὺς διεεγγον ἐπάλξιες· οἱ δὲ ὑπὲρ αὐτέων  
Δήσουν ἀλλήλων ἀμφὶ στήθεσσι Βοείας 425  
 'Ασπίδας εὐκύκλους, λαισῆιά τε πτερόεντα.  
Πολλοὶ δὲ οὐτύχοντο κατὰ χρόαν τηλεῖ χαλκῷ,  
'Ημὲν ὅτῳ στρεφόμενοι μετάφρενα γυμνωθείη  
Μαρναμένων, πολλοὶ δὲ διαμπερές ἀσπίδος αὐτῆς.  
Πάντη δὲ πύργοι καὶ ἐπάλξιες αἴματι φωτῶν 430  
 'Ερρύαδατ' ἀμφοτέρωθεν ἀπὸ Τεράνων καὶ Αχαιῶν.  
 'Αλλ' οὐδὲ ἐδύναντο φόβον ποιῆσαι Αχαιῶν.  
 'Αλλ' ἔχον, ὥστε τάλαντα γυνὴ χερνῆτις ἀληθῆς,

Muro rupto facere ad naves viam :

Neque unquam bellatores Danai Lyrios poterant  
A muro retro repellere, postquam primū accessissent.

420

Sed sicut de finibus duo viri contendunt,

Mensuras in manibus tenentes, communi in arvo,

Qui utique exiguo in loco litigant de suo jure;

Sic quidem hos distinebant pinnae ; hi autem super ipsis  
Caedebat alii-aliorum circa pectora bubulâ-pelle-factos

425

Clypeos rotundos, parmasque leves.

Multi autem vulnerabant corpus saevo aere,

Sive cui verso terga nudarentur

Pugnantium ; multi item penitus per clypeum ipsum.

Ubique verò turres et pinnae sanguine virorum

430

Perfusae-erant utrinque à Trojanis et Achivis.

Sed ne sic quidem poterant in fugam vertere Achivos :

Sed se ita habebant, ut lances, mulier, lanificio-victum-quæreritans, justa,

Nunc hi, nunc illi ; certatur limine in ipso  
Ausoniæ : Magno discordes aethere venti  
Prælia ceu tollunt, animis et viribus æquis ;  
Non ipsi inter se, non nubila, non mare  
cedit :

Anceps pugna diu, stant obnixa omnia  
contrà;

Haud aliter Trojanæ acies, aciesque Latinae  
Concurrunt; hæret pede pes, densusque  
viro vir.

Æn. X, 554.

Ver. 422.—ἀρρένεν.] Vide suprà ad ζ, 142.

Ver. 423. "Ω τ'.] Qui utique. Item, ver.

454. "Η τι, Quæ utique.

Ver. 428.—ὅτι.] Barnesius scribit ὅτι.

Ut infrā, ὁ, 664. Neutrum malè.

Ver. 430. Πάντη δὲ] Haud scio annōn hic  
reponendum sit, πάντη δὲ, ubique verò ; po-

τiūs quām, πάντη δὲ, ubique sanè.

Ver. 433. ————— ὡστε ————— γυνὴ χερνῆτις ————— ἦν ταῖσιν ἀλικίᾳ μισθὸν ἀσπταῖ. δόσην ἔχει τόμην ἢ συντετικὴ δύναμις ἐν τε ποιμάσι καὶ λόγεις, λήψεις τινας ἐν ἔχει δοκύσας λίξις· ὃν τὰς ἀσμονοῖς μισθεῖς, ἀλλοῖσα φανίσκαι σκοῖσι καὶ τὰ μέτρα καὶ τείνει λόγεις. Λαρκανίστα δὲ τρέπεται ίκ τῶν Ὁμηρικῶν ταυτίς "Αλλ' ἔχει, " ὡστε τάλαντα γυνὴ χερνῆτις ἀληθῆς, " ἦν ταῖσιν ἀλικίᾳ μισθὸν ἀσπταῖ" Dionys. Halicarn. τιεὶ Συνθίσιως, § 4.

— cum fœmina primū  
Cui tolerare colo vitam tenuique Minervā,  
— famulasque ad lumina longo  
Exercet penso ; castum ut servare cubile  
Conjugis, et possit parvos educere natos.

Æn. VIII, 408.

"Η τε σταθμὸν ἔχοντα καὶ εἴριον, ἀμφὶς ἀνέλκει  
Ίσάζουσ", ἵνα παισὶν ἀεικέα μισθὸν ἀγηται.

435

"Ως μὲν τῶν ἐπὶ ἵσα μάχῃ τέτατο πτόλεμός τε·  
Πρέπι γ' ὅτε δὴ Ζεὺς κῦδος ὑπέρτερον" Ἐπτοῦ δῶκε  
Πριαμίδη, ὃς πρῶτος ἐσῆλατο τεῖχος Ἀχαιῶν.

"Ηὕσεν δὲ διαπέρυσιν Τραίσσοι γεγωνάς·

"Ορνυθί", ἵπποδάμοι Τρῶες· ῥήγνυσθε δὲ τεῖχος  
Ἀργείων, καὶ νησίσιν ἐνίστε θεσπιδαῖς πῦρ.

440

"Ως φάτ' ἐποτρύνων· οἱ δὲ οὐασι πάντες ἄκουον,  
"Ιλυσαν δ' ἐπὶ τεῖχος ἀστλέεις· οἱ μὲν ἐπειτα  
Κροσσάων ἐπέβαινον, ἀκαχμένα δούρατ' ἔχοντες.  
"Ἐπτωρ δ' ἀρπάξας λᾶναν φέρεν, ὃς ρά πυλάων  
Ειστῆκει πρόσθεν, πευμιός, παχὺς, αὐτὰρ ὑπεξθεν  
"Οξὺς ἔην τὸν δ' οὐ κε δύ' ἀνέρε δήμου ἀσίστω  
"Ρηϊδίως ἐπ' ἀμαξαν ἀπ' οὐδεος ὀχλίσσειαν,

445

Quae stateram tenens et lanam, utrinque appendit  
Exaequans. ut liberis tenuem mercedem ferat.

435

Sic quidem horum aequaliter pugna intendebatur bellumque;  
Usque dum tandem Jupiter gloriam superiorem Hectori daret  
Priamidae, qui primus irrupit murum Achivorum:

Clamavit autem intentissimā-voce Trojanis vociferans:

"Ingruite, equū-domitores Trōes: perrumpite autem murum  
"Argivorum, et navibus immissite iminanē-ardentem ignem."

440

Sic dixit incitans: illi autem auribus omnes audiverunt,  
Rectaque irruerant in murum frequentes: iisque deinde  
Pinnas ascenderant, acutas hastas tenentes.

Hector verò correptum lapidem ferebat, qui portas

445

Stabat ante, extremus, crassus; et desuper

Acutus erat: quem ne duo quidem viri ex populo fortissimi  
Facile in plaustrum à solo movere possent,

Ver. 436. — μάχη — πολεμός τι.] Vide  
suprà ad ἄ. 252, 279.

Ver. 438. [Πριαμίδη.] Vide suprà ad ἄ. 598.

Ver. 440. [Ορνυθί.] Ita restituit Barnesius  
ex γ, 509, suprà; et ex MSS. duobus. Optimè. Quod enim halcent Vulgati, "Ορνυθί",  
ferri omnino non potest. Quippe et *Actinum*  
est ἔρωτι: et penultimam necessariò corripit.  
Quā enim analogiā fit διδούρι. διδοτι: cādēm  
fit δούρια, ἔρωτι. Neque in his ullus unquam  
est licetius locus.

Ibid. — [ἡγύνωσι δι τοῦχοι.]

Sed vos, ὦ λεῖτι; ferro quis seindere vallum  
Apparat, et mecum invadit trepidantia  
castra? *Æn.* IX, 146.

Ver. 443. [Ιλυσαν δι τοῦχοι.]

Accelerant acta pariter testudine Volsci,  
Et fossas implere parant, ac vellere vallum:  
Querunt pars aditum, et sealis ascendere  
muros. *Æn.* IX, 505.

Ver. 446. Εἰστέκεται σφέστει] Si ἔστεκται dix-

isset, jam non constitisset Temporum ratio.

Vide suprà ad γ, 454, 492. et ad ἄ. 57.

Ibid. — σφεντεῖ, παχὺς—οὐ καὶ δύ' ἀνίστη.]

— Saxum circumspicit ingens,

Saxum antiquum, ingens; campo quođ  
sorte jacebat,

Limes agro positus, litem ut discerneret  
arvis.

Vix illud lecti his sex cervice subirent,  
Qualia nunc hominum producunt corpora  
tellus:

Ille manu raptum trepidâ torquebat in  
hostem,

Altior insurgens. — *Æn.* XII, 896.

Ver. 448. — ιν' ἀμαξαν.] *Al.* ιφ' ἀμαξαν.

Ibid. — ὀχλίσσειαν.] *Al.* ὀχλίσσειαν. Malè.  
Secunda enim corripitur. Vide suprà ad  
ἄ. 140.

Οῖοι νῦν Βροτοί εἰσ'. ὁ δέ μιν ῥέα πάλης καὶ οἴσ·  
Τόν οἱ ἐλαφρὸν ἔθηκε Κρόνου παῖς ἀγκυλομήτεω. 450  
Ως δὲ σποριὴν ῥέα Φίδεις πόκον ἀρσενὸς οἶδε,  
Χειρὶς ἡλεῖται ἑτέρη, ὅλιγον δέ μιν ἄχθος ἐπείγει.  
Ως "Εκτῷς ίδὺς συνίδων Θέρες λᾶν τείρεις,  
Αἴρα πύλας εἴρυστο πύκα στιβαζῶς ἀραρούιας,  
Διπλίδας, ὑψηλάς· δοῖοι δὲ ἔντοσθεν ὄχης 455  
Εἰχον ἐπημοιβεῖ, μία δὲ κλητὶς ἐπαρήγει.  
Στὴ δὲ μάκ' ἐγγὺς ίὰς, καὶ ἐρεισάμενος Βάλε μέσσας,  
Εὗ διαβάει· ἵνα μή οἱ ἀφαυρότερον βέλος εἴη.  
Ρῆξ δὲ ἀπὸ ἀμφιτέρους θυείους· πέσε δὲ λίθος εἴσω  
Βειδοτύη, μέγα δὲ ἀμφὶ πύλας μύκον· οὐδὲ ἄρδεν ὄχης 460  
Ἐσχελέτην, συνίδεις δὲ διέτμαγεν ἄλλουδις ἄλλη  
Λᾶος ὑπὸ ριπῆς· ὁ δὲ αἴρετο φαίδημος "Εκτῷς,  
Νυκτὶ θοῆς ἀτάλαντος ὑπώπια λάμπε δὲ χαῖκω  
Σμιρδαλέω, τὸν ἔεστο περὶ χειρὶς· δοιὰ δὲ χερσὶ<sup>465</sup>  
Δουρὶς ἔχειν οὐκ ἂν τις μιν ἐρυκάνοι ἀντιεολήπτας,  
Νόσφι θεῶν, ὅτι ἐσῆλτο πύλας· πυρὶ δὲ ὅσσε δεδήει.  
Κέκλετο δὲ Τρώεσσιν, ἐλιξάμενος καθ' ὄμιλον,  
Τεῖχος ὑπερβαίνειν τοὶ δὲ ὄτρύνοντε πίθοντο.

Quales nunc homines sunt: ille verò ipsum facile vibrabat etiam solus:

Hunc scilicet ei levem reddiderat Saturni filius versuti.

450

Sicut autem quando opilio facilè portat vellus arietis,

Manu prehensum altera, exiguumque ipsum pondus urget:

Sic Hector rectè in tabulas ferebat lapidem sublatum,

Quae portas muniebant valde spissè coagmentatas,

Bifores, altas: duo autem intus vectes

455

Firmabant invicem-transversi, una verò clavis accommodata-erat.

Stetit verò valde propè profectus, et adinxus pereussit medias,

Firmiter divaricatis-cruribus-stans; ne eī imbellē telum esset:

Rupitque ambos cardines: cecidit autem lapis intrō

Magno pondere, immāne verò circā portae crepuerunt: neque vectes

460

Sustinuerunt, tabulae verò disruptae sunt aliò alia

Lapidis ex impetu: insiliit autem illustris Hector,

Nocti veloci similis aspectu: fulgebatque aere

Terribili, quo indutus erat circa corpus: duas autem manib⁹

Hastas tenebat: haud quis illūm inhibere-potuisset occurrēns,

465

Praeter deos, quandō insiliit in portas; igne verò oculi ardebant.

Hortabatur autem Trojanos, conversus ad agmen,

Murum transcendere: illi autem hortanti paruerunt:

Ver. 450. Τός εἰ [ Al. Τός π' εἰ. Quod perinde est. Vide ad α, 51. n. 10.

Ver. 459. — πιστὸς δὲ λίθος.] Vide suprà ad

δ, 51.

Ver. 460. — μύκον.] Vide suprà ad β', 314.

Ver. 461. — διέτμαγιν.] Al. διέτμαγον.

Ver. 462. — ιταὶ] Al. ιτι.

Ver. 463. — ἀτάλαντες.] Vide suprà ad β, 627.

Ver. 464. — Σμιρδαλίη.] Al. Σμιρδαλίον.

Ver. 466. — πυρὶ δὲ ὅσσε εἰδῆμι.] Vide suprà ad α, 57 et 104.

Αὐτίνα δ' οι μὲν τεῖχος ὑπέρβασαν, οἱ δὲ κατ' αὐτὰς  
Ποιητὰς ἐσέχυντο πύλας· Δαναοὶ δ' ἐφόηθεν  
Νῆας ἀνὰ γλαφυράς· ὅμαδος δ' ἀλίστος ἐτύχθη.

470

Protinusque alii quidem murum transcenderunt, alii verò per ipsas  
Affabré-factas infundebantur portas : Danai autem diffugerunt  
Naves ad cavae : tumultusque vehemens consecutus est.

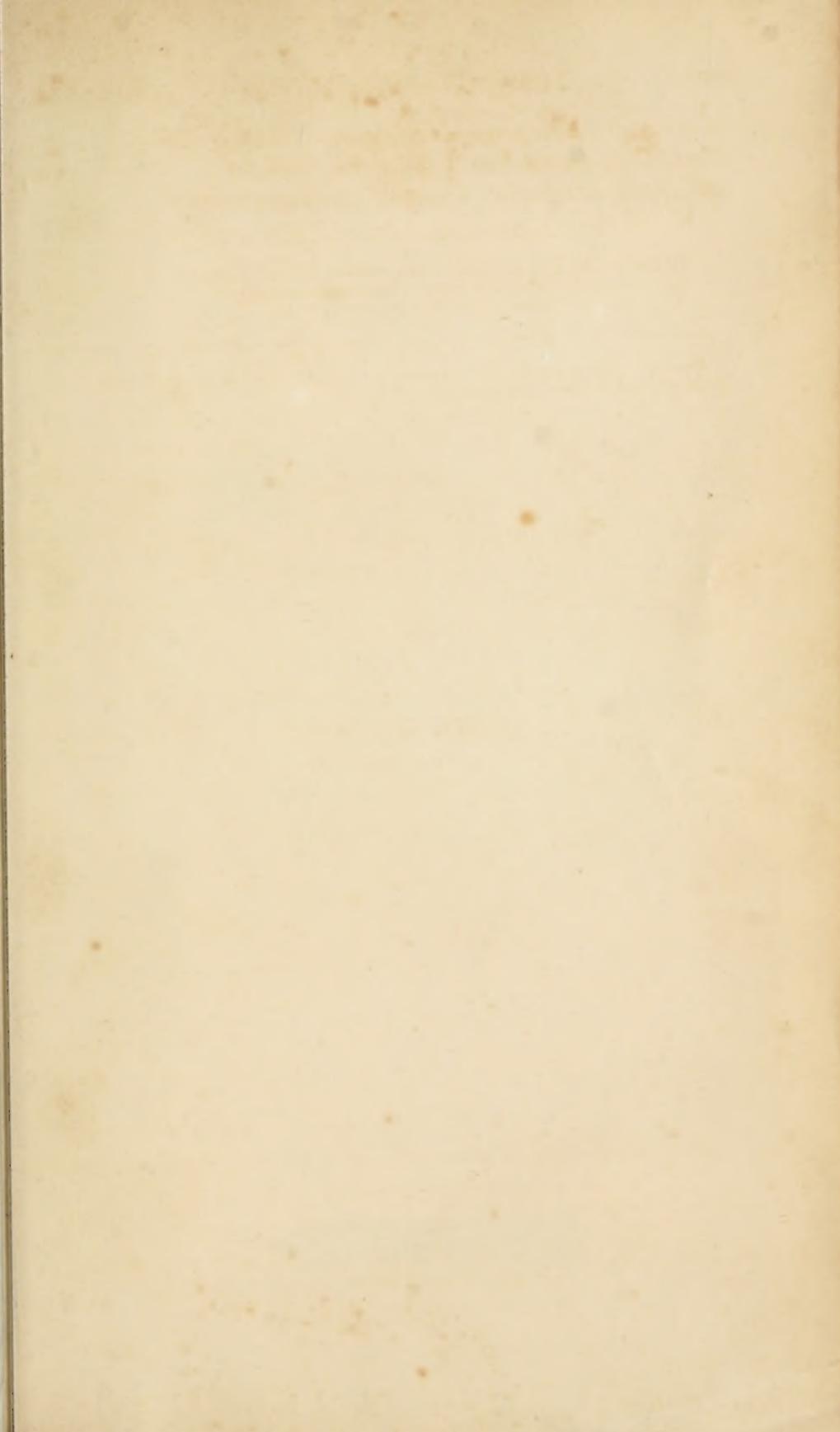
470

Ver. 469. — *ὑπέρβασαν.*] Fit *ὑπέρβασαν*,

simili analogiā, ac *ἴτισαν*, *ἴστασαν*, *ἴδοσαν*.

Ver. 471. — *ἐτύχθη.*] *Al.* ὁράσαι,

FINIS TOMI PRIMI.





PA            Homerus  
4019            Ilias. Nova ed.  
A2  
1845  
t.l

PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

WALLACE ROOM

